

WWW.PAKSOCIETY.COM

جنت کے پتے  
نور احمد





منہ سہ استمد



لیپ ٹاپ تکیے۔ رکھا تھا اور وہ اس کے سامنے  
کنٹینوں کے بل لوندھی لٹیٹی تھی۔ اسکرین کی روشنی  
اس کے چہرے کو چکا رہی تھی۔ وہ ٹھوڑی تلے ہتھیلی  
رکھے دو سرے ہاتھ کی ایک انگلی لیپ ٹاپ کے بچہ  
پر پھیر رہی تھی۔

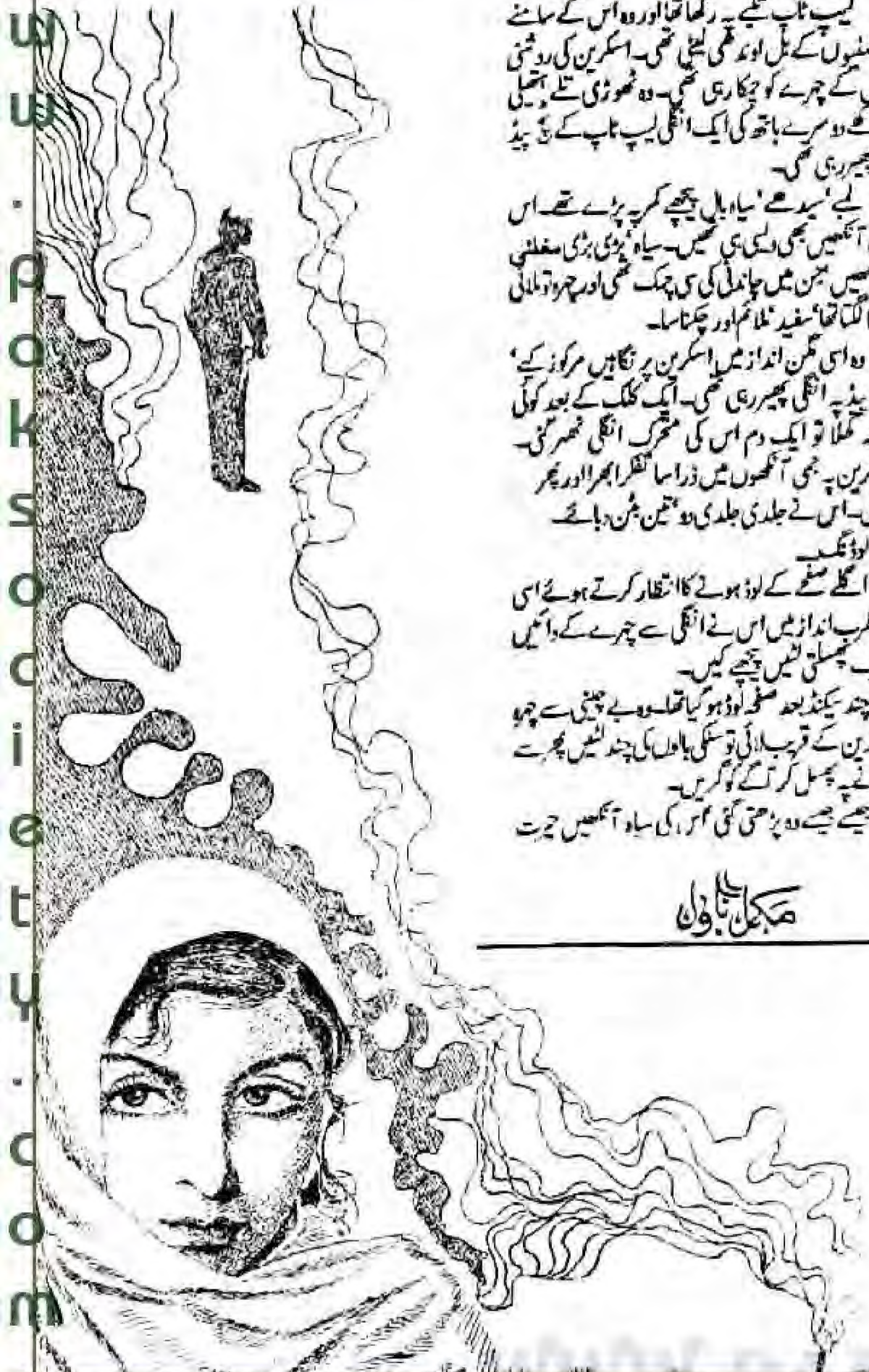
لبے سیدھے سیاہ بال پیچھے کمرے پرے تھے اس  
کی آنکھیں بھی دسکی ہی تھیں۔ سیاہ پڑی بڑی سفلی  
آنکھیں بہن میں چاندی کی سی چمک تھی اور چہرہ تو ملالی  
کا بنا لگا تھا سفید ملائم اور چمکنا سا۔

وہ اسی گمن انداز میں اسکرین پر نگاہیں مرکوز کئے  
تھے۔ انگلی پھیر رہی تھی۔ ایک گنگ کے بعد کوئی  
صفحہ نکلا تو ایک دم اس کی متحرک انگلی ٹھہر گئی۔  
اسکرین پر بھی آنکھوں میں ذرا سا نظر ابھرا اور پھر  
بے چینی۔ اس نے جلدی جلدی دو تین من دبا رکھے۔

لوڈنگ  
اگلے صفحے کے لوڈ ہونے کا انتظار کرتے ہوئے اسی  
مضطرب انداز میں اس نے انگلی سے چہرے کے دائیں  
طرف پھسلاتی لٹیں پیچھے کیں۔

چند سیکنڈ بعد صفحہ لوڈ ہو گیا تھا وہ بے چینی سے چہرہ  
اسکرین کے قریب آئی تو سکی بالوں کی چند لٹیں پھر سے  
ٹھانے پہ پھسل کر آگے کو گریں۔  
جیسے جیسے وہ پڑھتی گئی اس کی سیاہ آنکھیں حیرت

مکمل باؤل





سے پھیلتی تھیں۔ لب زرا سے کل گئے اور پورا وجود بے تحشی میں ڈوب گیا۔ ڈھیر سارے لمبے نئے تھے اسے خود کو یمن دلائے میں کہ جو وہ بڑھ رہی ہے بالکل جگ سے اور جیسے ہی اس کے ذہن نے یمن کی دھرتی کو چھوا تو ایک جھٹکے سے اٹھ بیٹھی۔

اس کا ہیل فون سائیڈ ٹیبل پر رکھا تھا۔ اس نے ہاتھ برہا کر سیل اٹھایا اور جلدی جلدی کوئی نمبر ملائے مگر رات کی مقدس خاموشی میں منوں کی آواز نے ذرا سا ارتعاش پیدا کیا تھا۔ اس نے فون کان سے اگایا۔ دوسری جانب غشی جاری تھی۔

"ہیلو زارا؟" شاید رابطہ مل گیا تھا تب ہی وہ دبے دبے جوش سے چمکی۔ "کیسی ہو؟ سو تو نہیں مٹی تھیں؟ حیا بول رہی ہوں۔"

دوسری طرف اس کی دوست کچھ کہہ رہی تھی۔ وہ لمبے بھر کو سننے کے لیے رکی پھر دھیرے سے ہنس دی۔ "ساری باتیں چھوڑو زارا! میرے پاس جو بڑی خبر ہے وہ سنو!" اب وہ غارتا سیاہ بالوں کی ایک موٹی لٹ انگلی پلٹتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

"اور تم یمن نہیں کرو گی میں جانتی ہوں۔"

"ارے نہیں، داور بھائی کی شادی کے متعلق نہیں ہے۔" دوسری جانب زارا نے کچھ کہا تو اس نے فوراً تردید کی۔ "بلکہ یوں کرو، تم گیس کرو کہ میں تمہیں کیا بتانے والی ہوں۔"

اس نے ایک ہاتھ سے لیپ ٹاپ پرے کیا اور ٹکیہ نکال کر بینہ کراؤن کے ساتھ سیدھا لگایا پھر اس سے ٹیک لگا کر پاؤں سیدھے کر لیے۔ ساتھ ساتھ وہ زارا کے کہے اندازوں کی تردید بھی کرتی جا رہی تھی۔

"نہیں بالکل نہیں۔"

"ایسا تو ہے ہی نہیں۔"

"ارے میری شادی بھی نہیں ہو رہی۔"

"جی نہیں، ارے کی بھی نہیں ہو رہی۔"

"سیریسلی زارا! تمہاری سوچ بس میں تک ہے۔ اب کان کھول کر سنو! تمہیں وہ ایسے منڈس ایچینچ پروگرام

(Programme Erasmus Mundus Exchange) یاد ہے۔ جس کے لیے ہم نے اپلائی کیا تھا؟ کین یونیورسٹی زارا! کہ مجھے یورپی یونین نے اسکالرشپ کے لیے سلکٹ کر لیا ہے؟"

دوسری جانب زارا اتنی زور سے چیخی کہ موبائل کا اسپیکر آف ہونے کے باوجود اس کی چیخ سارے کمرے میں سنائی دی۔

"بالکل سچ کہہ رہی ہوں زارا! ابھی پندرہ منٹ پہلے مجھے یونیورسٹی کی طرف سے میل ملی ہے۔"

اس نے ساتھ ہی ایک ہاتھ سے پرے بڑے لیپ ٹاپ کا اسٹاپ اپنی جانب موڑا اور سر آگے کر کے غور سے دوبارہ دیکھا۔

"ہی! پندرہ منٹ پہلے ٹھیک ساڑھے دس بجے سلیکشن کی میل آئی ہے۔ تم بھی فوراً چیک کرو، تم نے بھی اپلائی کیا تھا؟" سہیں بھی میل آئی ہوگی۔"

وہ فون ایک ہاتھ سے پکڑے دوسرے سے ٹخن دبا کر لیپ ٹاپ آف کرنے لگی۔

"نہیں! آئین کی Deusto نے نہیں بلکہ ترکی کی سبائی یونیورسٹی نے ہمیں سلکٹ کیا ہے اور اب ہم ایک سمسٹر پڑھنے پانچ ماہ کے لیے استنبول جا رہے ہیں۔"

لیپ ٹاپ کی اسکرین اندھیر ہوئی تو اس نے اسے ہاتھ سے دبا کر بند کیا پھر مار ٹیکل کر سائیڈ ٹیبل پر رکھ دیا۔

"ہاں میں نے سبائی کو ٹیٹ پہ دیکھا ہے۔ بہت خوب صورت یونیورسٹی ہے، تم۔"

وہ لمبے بھر کو خاموش ہوئی۔ دوسری جانب سے غالباً "اختیار کیا گیا تو وہ گویا ہوئی۔"

"ہی! ایک چھوٹا سا مسئلہ ہے، لیکن ہم اس کے بارے میں اپنی فیصلہ کو آگاہ نہیں کریں گے۔"

وہ جیسی آواز میں بولتے ہوئے اس نے گردن موڑ کر بند دروازے کو دیکھا۔ "در اصل سبائی میں لڑکیوں کے پیڈ اسکالرف پر پابندی ہے۔ اوہر سرڈھلکا منع ہے گھر والوں کو تا کر متفر کرنے کی بجائے اس بات کو

کول کر جائے۔ ویسے بھی ہم دونوں میں سے کوئی اسکالرف نہیں لیتا۔"

اسی بل کھڑکی کے اس پار کچھ کھڑکا تھا۔ وہ چونک کر دیکھنے لگی۔ قد آٹھ کھڑکیوں کے آگے بھاری پروے کرے تھے البتہ پیچھے چالیاں کھلی تھیں۔ شاید اس کا وہم تھا۔ وہ سر جھٹک کر فون کی جانب متوجہ ہو گئی۔

"بابا نے مجھے کبھی اسکالرف لینے یا سر ڈھکنے پر مجبور نہیں کیا، ٹینک گاڑا۔ ہاں ارے مگر سے باہر اسکالرف لیتی ہے اس کے ابو تیا فرقان ڈرا سخت ہیں نا۔" وہ پھر سے پیڈ کراؤن سے نیک لگائے نیم دراز ٹخن سی بتانے لگی۔

"پریشرن کا تو کوئی مسئلہ ہی نہیں۔ لبا آئین جانے کی اجازت دے مگر ترکی میں سین پھوپھو رہتی ہیں تا سوہ مان گئے تھے۔ ویسے بھی انہیں اپنی بیٹی پر پورا بھروسہ ہے۔"

پھر وہ چند لمحے ایرپیس سے ابھرتی اپنی دوست کی بات سنتی رہی۔ زارا خاموش ہوئی تو اس نے نفی میں سر ہلایا۔

"نکل نہیں، داور بھائی کی مندی پر سوں ہے، تم آ رہی ہو نا؟"

"اور ہاں میں اور ارے لنگاپن رہے ہیں۔"

"سارے گزرتا بہت ایکساٹنڈ ہیں، خاندان کی پہلی شادی سے نا۔"

"اوکے تم اب جا کر میل چیک کرو، میں بھی سوئی ہوں، رات بہت ہو گئی ہے۔" اور اسی کلمات کہہ کر اس نے موبائل کان سے ہٹایا اور ٹکیے پہ اچھال دیا۔

چر جانے کے لیے اٹھ کھڑی ہوئی۔

باہر لاؤنج خاموشی میں ڈوبا تھا۔ حیا نے آہستہ سے اپنے کمرے کا دروازہ بند کیا اور ننگے پاؤں چلتی لاؤنج سے چٹن کی طرف آئی۔ سیاہ لمبی قمیص اور سیاہ کھلے انداز میں اس کا انداز مزید دراز لگ رہا تھا۔

چٹن میں اندھیرا پھیلا تھا۔ وہ دروازے کے قریب لی اور ہاتھ سے دیوار پر سورج پڑا ہوا ٹیلا۔ ٹخن دبے کی

آواز آئی اور ساری بتیاں جل اٹھیں۔

اس نے آگے بڑھ کر فریج کا دروازہ کھولا اور پانی کی بوتل نکالنے کو بھگی۔ جھٹکے سے ریشمی بال کندھوں سے پھیل کر سامنے کو آکرے۔ حیا نے نزاکت سے انگلی سے ان کو پیچھے ہٹایا اور بوتل نکال کر سیدھی ہوئی پھر کاؤنٹر پر رکھے ریک سے شیشے کا گلاس اٹھایا اور بوتل اس میں اندھلی پانی کی مندی سی گلاس میں گرنے لگی۔ تب ہی اس کی نگاہ کاؤنٹر پر رکھی کسی سفید چیز پر پڑی۔ وہ جیسے چونک اٹھی 'بوتل وہیں سلیپ پر رکھ کر اس طرف آئی۔

وہ سفید ادھ کھلے گلابوں کا بکے تھا جس میں کہیں کہیں سبز پتے بھٹک رہے تھے۔ ساتھ ہی ایک بند سفید لفافہ رکھا تھا۔

حیا نے گلدستہ اٹھایا اور چہرے کے قریب لا کر آنکھیں موندے سو گھٹا۔ دلفریب آوازی بھری مکھ اس کے اندر تک اتر گئی۔ پھول بالکل تازہ تھے جیسے ابھی ابھی توڑے گئے ہوں۔ جانے کون رکھ گیا اوہر؟

اس نے بند لفافہ اٹھایا اور پلٹ کر دیکھا۔ اس پر گھر کے بچے کے اوپر نمایاں سا "حیا سلیمان" لکھا تھا۔ پیچھے سجھنے والے کا پتا نہ تھا، بس کورسز سروس کی مرادور اسٹیکر لگے تھے۔ مہرہ ایک روز محل کی تاریخ تھی۔

اس کو کبھی کسی نے یوں پھول نہیں بھیجے تھے کیا معاملہ تھا یہ بھلا؟

انجنتے ہوئے حیا نے لفافہ چاک کیا۔ اندر ایک موٹا کٹھن تھا۔ اس نے وہ انگلیاں اٹھانے میں ڈال کر کٹھن پکڑا اور باہر نکالا۔

سفید کٹھن بالکل صاف تھا۔ نہ لکیر نہ کوئی ڈیزائن۔ بس اس کے وسط میں انگریزی میں تین لفظ لکھے تھے۔

"Welcome to sabuni"

وہ سنائے میں رہ گئی۔

یہ کیا مذاق تھا؟ بھلا خط بھیجنے والے کو کیسے پتا کہ وہ سبائی جا رہی ہے؟ خط یہ تو ایک روز قبل کی تاریخ تھی جبکہ قبولت کی وہ اسی میل اسے ابھی پندرہ منٹ پہلے



موصول ہوئی تھی۔ جو بات اسے آتشلی جانی ہی  
 پندرہ منٹ قبل مئی تھی وہ اس شخص کو ایک روزہ شتر  
 کیسے معلوم ہوئی؟  
 اگر زارا کو اس نے خود ابھی نہ بتایا ہوتا تو وہ سمجھتی  
 کہ یہ اس کی حرکت ہے اور یہ خط سبائی یونیورسٹی کی  
 طرف سے بھی نہیں آسکتا تھا کیونکہ اس پر ایک قومی  
 سطح کی کوریج کی مرگھی تھی پھر کس نے بھیجا ہے  
 یہ؟  
 پانی سے بھرا گلاس وہیں سلیب پر چھوڑ کر رکھے  
 اور لفافہ اٹھائے وہ ابھرتی ہوئی اپنے کمرے کی طرف  
 چلی گئی۔

اس نے چالی لاک میں کھائی ہی تھی کہ گیت کے  
 اس بار اسے زارا آتی دکھائی دی۔ وہ دروازہ کھول کر  
 مسکراتی ہوئی سیدھی ہوئی۔  
 ”جیسا مجھے تو کوئی میل نہیں آئی۔“ زارا نے اوجھ  
 کلمے گیت کو دھکیل کر اندر قدم رکھا۔ اس کے چہرے  
 پر اداسی تھی۔  
 ”کوئی بات نہیں ایک دو دن میں آجائے گی۔ تم  
 فکر نہ کرو۔ ہم نے ساتھ ہی اپنی کیا تھا میرا سلیکشن  
 ہو گیا ہے تو تمہارا بھی ہو جائے گا۔“  
 ”مگر اسکا رشب پروگرام کو آرٹھنٹو کے آفس  
 کے باہر آج جو لٹ لگتی ہے اس میں بھی میرا نام نہیں  
 ہے۔“  
 ”اور میرا؟“  
 ”صرف تمہارا ہے ہمارے ڈپارٹمنٹ سے اور  
 انوائز میٹل سائنس کی ایک لڑکی خدیجہ رانا کا ہے۔  
 میرا خیال ہے میرا سلیکشن ہی نہیں ہوا۔“  
 ”اوہ۔“ اسے واقف آفس ہوا۔ رات فون کل  
 کے بعد اس کی زارا سے اب بات ہو رہی تھی۔  
 ”نہیں تم کہیں جاری نہیں؟“ زارا چہرے پر دوبارہ  
 بے اشت لائے ہوئے پوچھنے لگی۔  
 ”ہاں مارکیٹ جاری تھی ارم کے ساتھ۔ کل بدوار

بھائی کی مندی کا فنکشن ہے اور میرے ہنگے کے  
 ساتھ کی ہائی ہیلز ہو گئی ہیں۔ شاید کامیابی اٹھا کر لے  
 گئی ہے۔ اب نئے جوتے لینے پڑیں گے۔ تم چلو گی؟“  
 وہ گاڑی سے کبھی نکلا تھا۔ بتانے لگی۔ وہ  
 بالکل آسانی لگی قیص اور تنگ چوڑی دار پا جاسے میں  
 ملبوس تھی۔ قیص کا دامن نٹوں سے ذرا اوپر تنگ تھا۔  
 ہم رنگ دیش گردن کے گرد لپٹا تھا اور بال کمر پر گر  
 رہے تھے۔  
 ”ہاں۔ چلو بھر جلدی نکلتے ہیں۔“ زارا فوراً تیار  
 ہو گئی اور فرنٹ سیٹ کی طرف بڑھی۔  
 ”اگر تم کو بھی لینا ہے۔“ حیا نے اندر بیٹھ کر دروازہ  
 بند کیا۔  
 ”دیے تمہارے سخت سے کیا ارم کو یوں  
 تمہارے ساتھ شاپنگ پہ جانے کی اجازت دے دیتے  
 ہیں؟“  
 ارم ان دونوں سے چونکر تھی اور اس کا ڈپارٹمنٹ  
 بھی دوسرا تھا سوزار کی اس سے زیادہ ملاقات نہ تھی۔  
 ”اس کی سختی صرف اسکا رگ تک ہے۔ ایسے ویسے  
 نہیں ہیں۔“  
 وہ کار باہر گیت پہ لے آئی۔ ارم کا گھر حیا کے  
 ہمسائے میں تھا دونوں گھروں کی درمیانی دیوار میں  
 آئے جانے کا راستہ بھی موجود تھا لیکن اسے جب بھی  
 ارم کو پک کرنا ہوتا تو وہ اس کے گیت پہ ہارن دیا کرتی  
 تھی۔ اب بھی زور کا ہارن دیا تو چند ہی سے بعد ارم باہر  
 نکل آئی۔  
 کاسی لمبی قیص اور ٹراؤزر میں ملبوس ہم رنگ  
 دیش پھیلا کر بیٹے پہ ڈالے چہرے کے گرد پچنگ  
 کاسی اسکا رگ لپٹے وہ تقریباً ”بھائی ہوئی پچھلی سیٹ  
 کے دروازے تک آئی تھی۔  
 ”ہیلو حیا! ہیلو زارا!“ بے تکلفی سے چمکتے ہوئے  
 اس نے اندر بیٹھ کر دروازہ بند کیا۔ حیا کے ساتھ  
 آؤٹنگ کے پروگرام اسے یونہی خوش کیا کرتے تھے۔  
 ”کیسی ہو ارم! تم سے تو ملاقات ہی نہیں  
 ہو پائی۔“ زارا نے تڑپتے ہو کر سرخ پیچھے کو کیا۔

”آپ کا ڈپارٹمنٹ دور پڑتا ہے نامی ہی اور  
 ہاں حیا بتا رہی تھی آپ لوگوں کا ترکی کا سلیکشن آیا  
 ہے؟“  
 ”میں سلیکٹ نہیں ہوئی حیا ہو گئی ہے۔ خیر اس  
 میں کوئی ہمتی ہوگی۔ تم نے نہیں اپنا پائی کیا تھا؟“  
 ”ابا اجازت دیتے تبا۔“ وہ اداس ہو گئی۔  
 ”دیے پچھلے کو اتنا سخت نہیں ہونا  
 چاہیے۔“ زارا نے کہا۔  
 ”حیا نے تو یہی نظموں سے اسے گھورا کہ کہیں  
 پہلے سے احساس کمتری میں جھلا ارم مزید اداس نہ  
 ہو جائے مگر زارا گردن موڑے پیچھے دیکھ رہی تھی اور  
 ارم۔ ارم حسب توقع اس ہو گئی تھی۔  
 ”ابا بھی پتا نہیں کس پہ چلے گئے۔ اتنی گرمی میں  
 اسکا رگ لپٹا آسان ہوتا ہے کیا؟ اور پھر کل مندی کے  
 رنگ کی بھی آؤمی آستین نہیں بنانے دی مجھے۔ حیا کی  
 بھی تو آؤمی آستین ہیں۔ اتنی اچھی لگتی ہیں مگر ازارا  
 بھی سلیمان پچا کی طرح نہیں ہیں۔“  
 ”ارم! تمہیں آج کیا لینا ہے؟ میں نے تو جوتے  
 لینے ہیں۔“ اس نے وقت چھپاتے ہوئے بات کا رخ  
 بدلا۔ ارم کا ہر وقت کا شکایتی رویہ اسے بے حد برا لگتا  
 تھا۔  
 ”چوڑیاں لینی ہیں مگر رنگ کے پلاؤز کی فل سیلوز  
 کے ساتھ چوڑیاں اچھی بھی نہیں لگیں گی۔“ وہ منہ  
 اوروں پھر سے شروع ہو گئی تو حیا نے سر جھٹک کر  
 گیت پھلو آکر دیا۔  
 عاطف اسلم کا گیت بلند آواز سے گونجنے کا ارم کو  
 غناوش ہونا پڑا۔  
 مارکیٹ چھج کر ارم تو چوڑیاں ڈھونڈنے نکل گئی  
 بلکہ دونوں میٹرو آگئیں۔  
 ”یہ گولڈن والا جو تیسرے نمبر پر رکھا ہے یہ  
 اگلا کہیں۔“ ہمت دیر بعد ایک لوہی ہیل اس کی نظر  
 پڑی تھی۔  
 ”یہ والا میم؟“ سیلزمین نے پورا جوڑا نکال کر اس  
 کے سامنے رکھا۔ وہ زمین پہ بیٹوں کے بل بیٹھا تھا جبکہ

حیا اور زارا سامنے کاؤچ پہ بیٹھی تھیں۔  
 ”پہناؤں میم؟“ ہمت موب اور شائستہ انداز میں  
 پوچھتے ہوئے سیلزمین نے ہاتھوں میں پکڑا جو اس  
 کے پاؤں کے قریب کیا جو خوب صورت لکھا پوری  
 چپل میں مقید تھے۔  
 ”میرے ہاتھ نہیں ٹوٹے ہوئے میں خود پہن سکتی  
 ہوں۔“  
 ”جی شیور یہ لیجیے۔“ سیلزمین نے مسکرا کر جوتا  
 اس کی طرف بڑھایا۔ اس نے اسے یوں پکڑ رکھا تھا کہ  
 اسے تھامتے ہوئے حیا کی انگلیاں لازماً اس کے ہاتھ  
 سے مس ہوئیں۔  
 ”سامنے رکھ دو میں اٹھاؤں گی۔“ اس کے روکنے  
 لپچے۔ سیلزمین نے گنگناتے ہوئے جوتا سامنے رکھ  
 دیا۔

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے  
 بہنوں کے لیے 2 خوبصورت ناول

**دل کے موسم**  
 مریم حیدر  
 250 روپے

**ننگے پاؤں**  
 نگہت سید  
 250 روپے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ: 37، بازار کراچی



پھر مل کی ادائیگی کے بعد کاؤنٹر پر کھڑے لڑکے نے  
بقیہ رقم اس کی طرف بوجھائی تو حیانے دیکھا چند نوٹوں  
کے اوپر پانچ کاسکہ رکھا تھا اور لڑکے نے سکے کو یوں پکڑ  
رکھا تھا جیسے سبز مین نے جوتے کو۔  
"شکریہ۔" حیانے نوٹ کنارے سے پکڑ کر  
بچنے سمک لڑکے کے ہاتھ میں رہ گیا۔  
"میرا آپ کا سک! لڑکے نے فاتحانہ انداز میں  
سکہ اس کی جانب بوجھایا کہ اب تو لازمی پکڑے گی  
اور۔  
"یہ سامنے رکھے صدقے کے باکس میں ڈال  
دو۔" وہ بے نیازی سے شاپر تھا پلٹ گئی۔ زارا نے  
بے اختیار قہقہہ لگایا۔  
"اس لڑکے کی شکل دیکھنے والی تھی حیا!"  
"نہ تو کر رہا تھا اس کی اسی شکل پہ شاپ کے  
سارے جوتے دے ماروں معلوم نہیں ہمارے مردوں  
کی ذہنیت کب بدلے گی۔ یوں گھورتے ہیں جیسے کبھی  
لڑکی دیکھی نہ ہو۔"  
وہ تنہا سے ٹانگ سکڑتی منہ میں بولتی زارا کے  
ساتھ سیڑھیاں اتر رہی تھی جب قریب سے آواز  
آئی۔  
"تو اتنا بن سنو کر رہا ہر نہ لگا کرولی! وہ چوچک کر  
آخری سیڑھی پہ ٹھہر گئی۔ وہ ایک منہر خاتون تھیں  
بڑی سی چادر میں لپیٹی ہوئی، نگاراری بھری نگاہ اس پہ  
ڈال کر آہستہ آہستہ اوپر زینے چڑھ رہی تھیں۔  
"ایک تو لوگوں کو راہ چلتے تبلیغ کرنے کا بہت شوق  
ہوتا ہے۔" زارا اس کو کہنی سے تھامے وہاں سے لے  
آئی۔ تب ہی ارم سامنے سے آئی دکھائی دی۔ اس کا  
سینے پہ پھیلا دوپٹہ اب سمٹ کر گردن تک آگیا  
تھا۔ اس نے کچھ خاص شاپنگ نہیں کی تھی۔ شاید وہ  
صرف ان کے ساتھ آؤنگ پہ آئی تھی۔ میٹرو سے وہ  
"اسکوپ" چلی آئیں کہ کچھ پکا پھلکا کھائیں۔ رات کی  
دعوت تو تیار فرقان کی طرف تھی جو وہ بیٹے کی شادی  
کے لیے جمع ہوئے خاندان والوں کے لیے دے رہے  
تھے۔

"میرے لیے پائن اپیل سلیش منگوانا میں ذرا  
ٹیکری سے کچھ لے لوں ارم جھٹ باہر کو چکی۔ حیا  
نے گہری سانس لیتے ہوئے اپنی جانب کا شیش بچے کیا۔  
سرد ہوا کا ٹھنڈا تیزی سے اندر آیا تھا۔ مگر اتنی سردی  
میں سلیش پینے کا پانا تھا۔  
وہ مارکنگ لائٹ میں موجود تھیں اور ٹھنڈی ہوائے  
ساری جگہ کو گھیر رکھا تھا۔  
"ارم خاصی کھل کھل گئی ہے نہیں؟" ارم  
دور ہو گئی تو زارا اس کی طرف گھڑی۔  
"اور تم اس کے انہی کھل کھل کو ہوا دے رہی  
تھیں۔" وہ الٹا ہی پہنچا ہوا تھا۔  
"تیار فرمیں صرف اسکارف کی سختی کرتے ہیں۔ وہ  
بس اسی بات پہ خود ترسی کا شکار ہے اور تم بھی اس کا  
ساتھ دے رہی تھیں۔"  
"میں نے کہا کہ بے چاری۔"  
"نہیں ہے وہ بے چاری اب اس کو بھی یہی سمجھنا  
کہ خواجگاہ کی خود ترسی نکل آئے۔"  
ویٹرا تھ میں کارڈ پکڑے حیا کی طرف کھلے شیشے کے  
باہر آچکا تھا۔  
"تمہیں یاد ہے زارا! پچھلے سال جب یونیورسٹی  
وانوں نے ہمیں ترکی کے ٹرپ کی آس دلائی تھی اور  
آخر میں پہنچ کر سارا پروگرام ہی کینسل کر دیا تھا۔"  
آرڈر لکھوا کر وہ شیشے اوپر چڑھاتے ہوئے یاد کر کے  
کہنے لگی۔  
"میں تو اتنی مایوس ہو گئی تھی کہ سوچا بھی نہ تھا کہ  
کبھی جاسکوں گی۔" اس کی آواز میں آس جڑنے کی  
خوشی در آئی تھی۔  
زارا اور وہ ایل ایل بی آنرز (شریعہ اینڈ لاء) کے  
پانچویں سال میں تھیں۔ ان کا ساتواں سمسٹر درمیان  
میں تھا جب یورپی یونین کی اسپانسرڈ اسکالرشپ کا  
اعلان ہوا۔ جس کے تحت یورپ اور ایشیاء کی  
یونیورسٹیز کے مابین طلباء کا تبادلہ ہوتا تھا۔ جب یورپین  
یونیورسٹیز میں درخواست دینے کی باری آئی تو اسے  
ترکی کی سبائی یونیورسٹی کا فارم سب سے آسان لگا پھر

ایک ہسپانوی یونیورسٹی میں بھی ساتھ ہی اپائی کر دیا تھا  
اور اب بالآخر سبائی نے اسے منتخب کر لیا تھا۔  
ساتواں سمسٹر پورا کر کے اسے پانچ ماہ کے لیے ترکی  
جانا تھا جہاں اس کے اپنے مضامین (شریعہ اینڈ لاء) تو  
نہ تھے کہ ترکی کا قانون پاکستان کے قانون سے مختلف  
تھا سو پانچ ماہ کے لیے وہ اپنی مرضی سے کوئی بھی  
مضمون پڑھ سکتی تھی۔ پھر واپس پاکستان آکر اسے ایل  
ایل بی کا آٹھواں سمسٹر شروع کرنا تھا۔  
"کتنا مزا آئے حیا! اگر کوئی رومانٹک سا ہینڈ سم  
سا، ہم سفر تمہیں مل جائے تو تمہارا سفر کتنا خوب  
صورت ہو جائے گا۔"  
"ہم سفر کوئی نہیں ملے والا، کیونکہ پاکستان سے  
سبائی صرف ہم دو لڑکیاں ہی جاری ہیں اور پھر ہم  
ٹھہرے آل یونین یونیورسٹی میں پڑھنے والے۔"  
"وہ خدیجہ رانا جو تمہارے ساتھ جاری ہے اس  
سے کوئی بات ہوئی؟"  
ویٹرا نے شیشے بجایا تو حیانے گردن اس طرف  
مڑی پھر شیشے نیچے کرنے لگی۔  
"نہیں۔ خدیجہ رانا کو تو میں جانتی بھی نہیں ہوں۔  
معلوم نہیں کون ہے۔" اس نے سلیش کے گلاس  
پکڑے۔ زارا کا اسے تھمایا اور ارم کا ڈیش بورڈ پہ  
رکھا۔ بے چاریاں میں وہ شیشے بند کرنا کب بھولی اسے  
مہم نہ ہو سکا۔  
"فعلتاً زارا کا موبائل بجلا۔ زارا نے سب لیتے  
ہوئے موبائل فلن سے لگایا۔  
"ہیلو ایل! جی؟ کیا؟ آواز خراب ہے، ایک  
منٹ۔" زارا کے فون پہ غلہا "کنسل ٹھیک نہیں  
آ رہے تھے وہ سلیش کا گلاس ہاتھ میں پکڑے دروازہ  
کھول کر باہر چلی گئی۔  
حیا اپنے گلاس سے چھوٹے چھوٹے سب لیتے  
زارا، اندازاً سکریٹ کے بار سے دیکھتی رہی۔ اب وہ دور  
ایک رشت کے ساتھ گھڑی فون پہ بات کر رہی تھی۔  
"ہیلو مائی یونی۔" کوئی ایک دم سے اس کے بہت  
قریب آکر بولا۔ وہ ڈر کر اچھلی۔ ذرا سا جوس کپڑوں پہ

چھلک گیا۔  
کھلی کھڑکی پہ ایک عورت مسکراتے ہوئے جھکی  
ہوئی تھی۔ سبک اپ سے اٹا چھو چمکتا ہوا آئی شیدو  
بھڑکتی ہوئی سرخی ہالوں کا جوڑا، چم چم کرتے پکڑے۔  
وہ عورت نہیں تھی مگر وہ موب بھی نہیں تھا۔  
"کیسے ہو سہنسو!" وہ اس کی کھڑکی پہ پورا جھکا کھڑا  
تھا۔ گلاس اس کے ہاتھ میں کلپا، بے اختیار اس نے  
شیشے اوپر چڑھانا چاہا، مگر اس کے ہاتھ درمیان میں  
تھے۔  
"دور نہیں سہنسو! میں تمہاری دوست ہوں، ڈولی  
کہتے ہیں مجھے۔"  
"ہٹو، ہٹو، جاؤ۔" وہ گھبراہٹی۔ خواجہ سرا کے وجود  
سے سستہ پرفیوم کی تیز خوشبو اٹھ رہی تھی اسے  
کراہیت سی آئی۔  
"اچھا سہنسو! ذرا بات تو سنو۔" اس نے اپنا چھو  
مزید جھکایا اور اس سے پہلے کہ وہ آگے بڑھتا، حیانے  
سلیش کا بھرا ہوا گلاس اس کے منہ پہ الٹ دیا۔  
ٹھنڈی ٹھار برف چہرے پہ پڑی تو وہ بلبلاتا کر پیچھے ہٹا۔  
اس نے پھرتی سے شیشے اوپر چڑھالیا۔  
"سنو جی۔" وہ مسکراتا چھو صاف کرتا، شیشے  
بجھانے لگا۔ بند شیشے کے باعث اس کی آواز ہلکی ہو گئی  
تھی اور اب وہ کوئی گیت گنگنا رہی تھی۔  
کچیکپاتے ہاتھوں سے اس نے اکٹیشن میں چال  
تھمائی۔ اور گاڑی وہاں سے نکل لگی۔ ٹیلری نے  
داخلی دروازے کے سامنے کار لاکر اس نے پلٹ کر  
دیکھا۔  
وہاں درختوں کے ساتھ وہ ڈولی نامی خواجہ سرا بھی  
تک کھڑا تھا۔ وہ اس کے پیچھے نہیں آیا تھا اور اب گا  
بھی نہیں رہا تھا۔ بس خاموش گہری نظروں سے اسے  
دیکھ رہا تھا۔ اسے بے اختیار جھرجھری سی آئی۔  
"گلاس نہ گئیں۔" ڈولی؟ "اس نے جھنجھلا کر بارن  
پہ ہاتھ رکھ دیا، پھر گردن موڑ کر دوبارہ دیکھا۔ وہ ابھی  
تک اسے ہی دیکھ رہا تھا۔



ارم اور ذرا کو ڈراپ کر کے وہ سیدھی اپنے کمرے میں آئی تھی۔ ڈنر کا وقت ہونے والا تھا۔ اس نے یہ کپڑے ڈنر کی مناسبت سے ہی پہنے تھے، مگر جوس چھلکنے سے ذرا سا داغ پڑ گیا تھا۔ اس نے جلدی سے دوپٹے کا وہ حصہ دھو کر اسے استری کیا۔ اسے وہ رو کر وہ خواجہ سرا یاد آ رہا تھا۔

اس برادری کے لوگ اکثر اگر میسے ہاتھتے تھے مگر ایسی حرکت تو کبھی کسی نے نہیں کی تھی۔ اس خواجہ سرا کی عجیب نگاہیں اور انداز۔ اسے پھر سے جھڑپ جھڑپ آئی۔

پھر جب اپنی تیاری سے مطمئن ہو کر وہ باہر آئی اور لابی کا دروازہ کھولا تو پاؤں کسی چیز سے ٹکرایا، وہ چونک گئی۔

دروازے کے ساتھ فرش پر سفید اور کھلے گلابوں کا بکے ہوا تھا۔ وہ جنگلی اور بکے اٹھیا۔ ساتھ میں ایک بند لٹافہ جمی تھا۔ وہ دونوں چیزیں اٹھا کر سیدھی ہوئی اور لٹافہ کھولا جس پر "حیا سلیمان" لکھا تھا۔

اندر وہی سفید بے سطر چوکور کاغذ تھا۔ اس کے وسط میں اردو میں لکھا تھا۔ "امید کرتا ہوں کہ آپ کا آج کا ڈنر اچھا گزرے گا۔"

اس نے لٹافہ پلٹ کر دیکھا۔ کہیں بھی کچھ اور نہیں لکھا تھا، بس لٹافہ پر گزشتہ روز کی مہر لگی تھی۔ یہ کون تھا اور کیوں اسے پھول بھیج رہا تھا؟ وہ بے لور خط کمرے میں رکھ کر سارے معاملے پر ابھتی باہر آئی۔

تایا فرقان کے گھر خوب چل پھل لگی تھی۔ لاؤنج میں سب گزرتے بیٹھے تھے۔ ایک طرف خواتین کا گروہ خوش گھپوں میں مشغول تھا۔ مرد حضرات یقیناً ڈرائنگ روم میں تھے۔ ان کے خاندان میں گزرتی بے تکلفی کو بری نظر سے نہیں دیکھا جاتا تھا۔

تایا فرقان چاروں بہن بھائیوں میں سب سے سخت تھے اور ان کی سختی بس ارم کے اسکارف لینے اور گھر سے باہر لڑکوں سے بات کرنے پر تھی۔ ارم اور

بابی گزرتی بھی عموماً اپنے گزرتے سوا باہر کے کسی لڑکے سے بات نہیں کرتی تھیں۔ حیا اور ارم تو پڑھتی بھی تھیں لیکن یونیورسٹی میں تھیں۔ ہاں دوسرے بچا اور خود سلیمان صاحب مستقبل میں اپنے بچوں کی شادیاں یقیناً "مکمل گید رنگ" میں رہیں گے یہ سب کو معلوم تھا۔

ان کا خاندان زیادہ بڑا نہ تھا۔ وہ لوگ تین بھائی اور ایک بہن تھے۔ تایا فرقان سب سے بڑے تھے۔ داور فرخ، سمیع اور ارم ان کے بچے تھے۔ فرخ میڈیکل کرپکا تھا اور آن کل پولی کلینک سے ہاؤس جاب کر رہا تھا۔ وہ حیا سے تین سال بڑا تھا۔ سمیع فرخ سے سال بھر چھوٹا تھا اور ایم بی اے کے بعد جاب کر رہا تھا۔ سب سے بڑے داور کی شادی ہو رہی تھی۔

تایا فرقان کے بعد سلیمان صاحب تھے۔ حیا ان کی اکلوتی بیٹی تھی اور روٹیل اکلوتا بیٹا۔ روٹیل پڑھائی کے سلسلے میں امریکہ میں ہوا تھا۔

پھر زاہد چچا تھے۔ ان کی بڑی دو چڑیاں بیٹیاں موش اور سحرش تھیں۔ پھر بیٹا رضا انجینئر تھا۔ سب سے چھوٹی بیٹی شادیاں کر رہی تھی۔

اس وقت سوائے روٹیل کے جو امریکہ میں تھا اور داور بھائی کے جو بنگلہ "ڈرائنگ روم" میں تھے باقی تمام لڑکے لڑکیاں لاؤنج میں موجود تھے۔ لڑکیاں کارپٹ پر دائرہ بنا کر بیٹھی تھیں۔ ارم کے ہاتھ میں ڈھولک تھی۔ اس کا دل بڑے سر سے ڈھلک کر کندھے پر آگیا تھا۔ اگر ابھی تایا فرقان آجاتے تو وہ فوراً اس کو سر پر لے لیتی اور وہ موش، سحرش اور رضا کے ہمراہ سر مل رہی تھی جبکہ رضا فرخ اور سمیع اوپر کرسیوں پر بیٹھے مذاق لڑکیوں کی طرف فقرے اچھال رہے تھے۔

"ہیلو ایوری ون!" وہ جیسے پہلے ہاتھ باندھے چلتی ہوئی ان کے قریب آکر رکی تو سب کی نگاہیں اس کی جانب اٹھیں۔ سپید چہرے کے دونوں اطراف میں گرتے سیدھے سیاہ پال اور بڑی بڑی کاجل سے لبریز آنکھیں۔ وہ تھی ہی انی حسین کہ ہر انھی نگاہ میں ستائش اٹھ آتی۔

"حیا ایسی ہو؟"  
"آؤ چلو گن لڑکوں کو ہراتے ہیں۔"  
"آؤ بیٹھو نا!"

بہت سی توازیں اس سے ٹکرائیں مگر اس نے بے نیازی بھری مسکراہٹ سے شلے اچکائے۔

"پہلے میں صائمہ تائی کی کچن میں پہلپ کرواؤں۔" اس نے ارم کی ای کاہم لیا، جن کو اس نے آتے ہوئے اٹھ کر کچن کی طرف جانے دیکھا تھا۔ صائمہ تائی نے یقیناً اس کو آتے نہیں دیکھا تھا۔ ورنہ اسے بلوائی تھیں۔ ارم سے زیادہ سمجھ دار تو بقول ان کے حیا تھی۔ صائمہ تائی کے پیچھے زاہد چچا کی بیگم عابدہ چچی بھی چلی گئی تھیں۔ اب صوفیہ حیا کی ای فاطمہ بیگم تنہا بیٹھی تھیں۔

"اماں! میں ذرا صائمہ تائی کے ساتھ پہلپ کرواؤں۔" ان کو اپنی طرف دیکھا پا کر اس نے اپنی بات بدلائی تو انہوں نے مسکرا کر سر ہلایا۔

وہ مطمئن سی آگے بڑھ گئی۔ راہ داری پار کر کے کچن کے دروازے کی سمت بڑھی ہی تھی کہ صائمہ تائی کی تیز آواز سماعت سے ٹکرائی۔

"جیسے میں جانتی ہی نہیں ہوں کہ یہ سارے رنگ آمٹک کس لیے ہوتے ہیں، ایک میرے ہی بیٹے ملے ہیں اس کو پاگل بنانے کے لیے۔"

وہ بے اختیار دو قدم پیچھے دیوار سے جا لگی۔ یہ صائمہ تائی کس کی بات کر رہی تھیں؟

"تب میں کہوں بھابی! کہ رضا کیوں ہر وقت حیا، باکراتا ہے۔" وہ عابدہ چچی تھیں۔ اپنے ہاتھ دو چونک کر کہہ رہی تھیں۔

"پچھلے دفعہ جب ہم سلیمان بھائی کے گھر کھانے پر آئے تھے تو کیسے تک سب سے تیار پھر رہی تھی تب سے رضا میرے پیچھے پڑا ہے کہ حیا کا رشتہ مانگیں۔"

"اس لڑکی کو لڑکوں کو متوجہ کرنے کا فن آتا ہے مادہ! اتنی مشکل سے داور کے دل سے اس کا خیال اٹھا۔ میں نے اور فرقان نے۔ وہ تو اڑی گیا تھا کہ لڑکی کرے گا تو صرف حیا سے مگر جب فرقان نے

تختی کی کہ بھلا ایسی بے پردہ اور آزاد خیال لڑکی کو اپنی بہو بنا کر ہم نے اپنی آخرت بگاڑنی ہے کیا تب کیس جاکر وہ مانا، مگر اب فرخ۔ کیا کہوں اس لڑکے کا۔ یہ ابھی بھی اس طرح کیل کانتوں سے لیس ہو کر آجائے گی اور فرخ پھر اس کے جانے کے بعد ضد پکڑے گا۔ اب میری ارم بھی تو ہے، بھال ہے کہ سر پہ دوپٹہ لے لے بغیر گھر سے نکلے۔"

صائمہ تائی فرخ سے کہہ رہی تھیں اور وہ دھواں دھواں ہوتے چہرے کے ساتھ بمشکل دیوار کا سہارا لیے کھڑی تھی۔ اسے لگا اگر اس نے مزید کچھ سنا تو اس کے اعصاب جواب دے جائیں گے۔ بدقت اپنے وجود کو سنبھالتے ہوئے وہاں پلٹ آئی۔

کسی بات پر ہنسنے ہوئے فرخ کی نگاہ اس پر پڑی جو راہ داری سے چلی آ رہی تھی تو اس کی ہنسی ٹھم گئی وہ بے اختیار مسکرا دیا۔ قبیل صورت سا فرخ جس کی رنقت قلب روٹھنے کے باعث مزید سنولا گئی تھی مگر مسئلہ اس کی داہجی شخصیت یا حیا کی بے پردگی کا نہ تھا، اصل بات تو وہ سب جانتے تھے۔ پھر بھلا اس کے بارے میں رضا یا فرخ نے سوچا بھی کیسے؟

وہ ایک ساٹ نگاہ فرخ پر ڈال کر چپ چاپ فاطمہ بیگم کے ساتھ صوفیہ پر آئی تھی۔

"کچھ نہیں اماں!" وہ بدقت خود کو نارمل کہانی۔ فاطمہ مطمئن ہو گئیں اور وہ صائمہ تائی کے بارے میں سوچنے لگی، جن کا "حیا میری بہن" کہتے منہ نہ تھکنا تھا اور تایا فرقان کے لیے تو وہی بڑی بیٹی تھی، لیکن اندر سے ان لوگوں کے ایسے خیالات ہوں گے وہ گمان بھی نہیں کر سکتی تھی۔

اور وہ پھول؟ وہ بھی رضا یا فرخ میں سے ہی کسی نے بھیجے ہوں گے، مگر جس روز پہلی دفعہ پھول آئے تھے تب تو فرخ شہر سے باہر تھا اور رضا تھا تو اسلام آباد میں ہی مگر ان دونوں میں سے کسی کو اس کے سہانگی کے سلیکشن کے بارے میں کیسے علم ہوا؟ شاید جبہ زارا کو فون پر بتا رہی تھی تب کھڑکی کے باہر کچھ کھڑا تھا۔



وہ جو کوئی بھی تھا، یقیناً اس نے کھڑکی کے باہر سے ساری بات سن لی ہوگی اور سن کر ہی وہ خط لکھ کر پھولوں کے ساتھ ادھر رکھا ہوگا، مگر اس پر تو کوریز کی ایک روز قبل کی مہر تھی۔ شاید اس نے کوئی جعلی مہر استعمال کی ہو۔ مگر اتنے بھیلوں میں فرخ اور رضا جیسے جاہل والے مصروف بندے کیوں بڑیں گے بھلا؟ اس کا دل کہتا تھا، یہ نہ فرخ ہے نہ رضا بلکہ کوئی اور ہے۔ خیر، غصہ ہے اس پر وہ جو بھی ہے، ان دونوں کا دلغ تو ابھی ٹھیک کرتی ہوں۔ وہ تیزی سے اٹھ کر لڑکوں کے گروپ کے پاس چلی آئی۔

”ارم!“ سامنے کھڑے کھڑے اس نے مخصوص بے نیازی سے سینے پر ہاتھ باندھے ارم کو پکارا تو سب رک کر اسے دیکھنے لگے۔

”تم لوگوں نے بین پیسجو کو شادی کا کارڈ بھیجا تھا ترکی؟“ انکھیں اس سے اس نے فرخ اور رضا کے چروں کو ماتر بڑھتے دیکھا تھا۔

”سلیمان چاچا کو کارڈ دیا تھا ان کا انہوں نے بھجوا دیا ہو گا اور بین پیسجو کو ابانے فون کر دیا تھا وہ آئیں گی؟“

”آنا تو چاہیے، آخر قریبی رشتہ ہے، تم سے نہ سہی، ہم سے تو۔“ اس نے قریبی رشتہ زور دے کر ایک بناتی نظر فرخ اور رضا پر ڈالی۔ ان کے چہرے پھلکے پڑے تھے اور دونوں اپنی اپنی سوچوں میں گم تھیں۔ پھر کھانے کے وقت صائمہ مائی نے سب سے پہلے اسے بلایا۔

”حیا، میری جان! یہ ارم کسی کام کی نہیں ہے، تم سمجھ دار ہو، نیل پہ تم نے خیال رکھنا ہے کہ جیسے ہی کوئی ڈش آدھی ہو، فوراً ”ظفر لنگ“ کو اشارہ کرنا“ ٹھیک؟“

”شیور آئی! میں خیال کروں گی۔“ وہ بدقت مسکراتی ہوئی سر ہلاتے ہوئی گئی۔

چند منٹ بعد سب ڈائننگ ہال میں کھڑے اپنی اپنی ہلینوں میں کھانا نکل رہے تھے۔ ڈائننگ ہال کے

اطراف سے کرسیاں ہٹا کر دور ایک دیوار کے ساتھ لگا دی گئی تھیں، تاکہ سب اپنی مرضی سے کھانا نکل کر ادھر ادھر ٹھہرتے ہوئے کھائے رہیں۔

”تیا جان! آپ نے سلاڈ نہیں لیا۔“ وہ رشمن سلاڈ سے بھرا شیشے کا بڑا پیالا اٹھائے تیا فرقان اور سلیمان صاحب کے پاس آئی، جو اپنے دھیان میں محو گفتگو تھے اس کے پکارنے پر چوٹے۔

”تھینک یو تیا!“ تیا فرقان مسکراتے ہوئے سلاڈ اپنی پلیٹ میں نکالنے لگے۔ وہ شلوار کرتے میں ملبوس تھے۔ کندھوں پر شال تھی اور بارعب چہرے پر مونچھیں۔

سلیمان صاحب ان کے برعکس ٹھیک شیو، ڈیز سوٹ میں ملبوس، ٹائٹ اسٹارٹ اور بند سمرنگ رہے تھے۔ دونوں کی سوچ بھی اپنے حلیوں کی مانند تھی۔

”تیا! آپ بھی لیں۔“

”سلیمان، تم نے بین کو کارڈ پوسٹ کر دیا تھا؟“ تیا کو اچانک شاید اس کی شکل دیکھ کر یاد آیا۔

سلیمان صاحب کا چہرے میں سادہ مگر تباہانہ ذرا ست ہوا اور چہرے پر کڑواہٹ پھیل گئی۔ بہت آہستہ آہستہ انہوں نے سلاڈ سے بھرا پیچہ اپنی پلیٹ میں پٹا۔

”کر دیا تھا۔“ ان کے لہجے میں عجب گات تھی جو حیا کے لیے نئی تھی۔

”اب! بین پچو پچو شادی پہ آئیں گی؟“ وہ پوچھتا ہوا رہ گیا۔

”کل مندی ہے، آنا ہوتا تو اب تک آئی ہوتی۔“ تمس ساموں میں جو عورت صرف چند دفعہ ملنے آئی ہو، وہ اب بھی نہ آئے تو بہتر ہے۔“

حیا تو کیا فرقان تیا بھی دنگ رہ گئے۔

”سلیمان! کیا ہوا ہے؟“

”تھینک یو تیا!“ جواب دینے کی بجائے سلیمان صاحب نے اسے مخاطب کیا تو وہ اب ”تم جاؤ“ کا اشارہ سمجھ کر سر جھکائے وہاں سے چلی آئی۔ بہت آہستہ سے سلاڈ کا پیالا میز پر رکھا اور اپنی آدھی بھری پلیٹ اٹھائی۔

مراب کچھ بھی کھانے کوئی نہیں چاہ رہا تھا۔ یہ اب کو کیا ہو گیا تھا؟ وہ پیسجو کے بارے میں ایسے گفتگو کیوں کر رہے تھے؟ پھر وہ رہ نہیں سکی۔ اپنی پلیٹ لیے اس سٹون کے پیچھے آکھڑی ہوئی جس کی دوسری جانب تیا اور اباکھڑے تھے۔ بظاہر اپنی پلیٹ پر سر جھکائے اس کے گلن ان ہی کی طرف لگے تھے۔

”حیا کے لیے لغاری نے اپنے بیٹے کا پروزل دیا ہے۔“ سلیمان صاحب اپنے دوست کا نام لے کر کہہ رہے تھے اور اس کے ہاتھ میں پکڑی پلیٹ لرز گئی، فل سم اٹھا۔

”یہ کیا کہہ رہے ہو؟“ تیا فرقان ششدر رہ گئے تھے۔

”بھائی! اس میں حیرت کی کیا بات ہے؟ ولید اچھا لڑکا ہے، کل مندی پہ آئے گا تو آپ کو ملو گس گس سوچ رہا ہوں حیا سے پوچھ کر کہاں کروں۔“

”مگر مگر سلیمان! یہ کیسے ہو سکتا ہے؟“

”کیوں نہیں ہو سکتا بھائی!“

”تم حیا کی شادی یوں کیسے کر سکتے ہو؟“

”یاب! ہوں اس کا کر سکتا ہوں، فائلر بھی راضی ہے اور مجھے یقین ہے کہ حیا کو بھی کوئی اعتراض نہیں ہو گا۔“

”اور جہان۔ جہان کا کیا ہو گا؟“

”نہن جہان؟“ سلیمان صاحب یکسر انجان بن گئے۔

”تمہارا بھانجا، بین کا بیٹا جہان جس سے تم نے بیا کا نکاح کیا تھا تم کیسے بھول سکتے ہو؟“

”وہ اکیس سال پرانی بات ہے اور حیا اب بائیس سال کی ہو چکی ہے۔ بے وقوفی کی بھی میں نے کہ بین پر اعتبار کر کے اپنی بیٹی کا نکاح اس کے بیٹے سے کر دیا۔ کیا ان اکیس برسوں میں بھی بین نے مڑ کر پوچھا کہ اس نکاح کا کیا بنایا کیا بنے گا؟ زیادہ سے زیادہ وہ چھ ماہ میں ایک فون کرتی ہے اور تین منٹ بات کر کے روتی رہتی ہے۔ آپ کو واقعی لگتا ہے کہ وہ لوگ اس رشتہ کو قائم رکھنا چاہتے ہیں؟“

”مگر بین تو سکندر کی وجہ سے ہم جانتے ہو وہ اگلے مارچ کا شخص ہے اور۔“

”میں کیسے جان لوں کہ صرف اپنے مغرور اور بددلغ شوہر کی وجہ سے وہ اپنے بیٹے کا نکاح بھول سکتی ہے؟ اتنے برس بیت گئے، اس نے پھر کبھی رشتہ یا شادی کی بات منہ سے نہیں نکالی۔ میں اس سے کیا امید رکھوں؟“

”مگر جہان تو اچھا لڑکا ہے، تم اس سے ملے تو تمہیں پچھلے سال جب تم استنبول گئے تھے۔“

”جی۔ جہان سکندر۔ اچھا لڑکا۔ مائی فٹ۔“ انہوں نے سختی سے سر جھٹکا۔

”اس کے تو مزاج ہی نہیں ملتے۔ وہ ترکی میں پیدا ہوا ہے، اس نے کبھی پاکستان کی شکل نہیں دیکھی۔ سن اسے اردو آتی ہے نہ پنجابی۔ کبھی ان تمام بڑوں میں اس نے اپنے کسی ماسوں کا دل پوچھا؟ کبھی فون کیا؟ میں یہ سب بھول جاتا مگر جب میں پچھلے سال استنبول گیا تو کیا آپ یقین کریں گے بھائی! اگر میں اتنا روز وہاں رہا۔ میں روز بین کے گھر جاتا تھا، سکندر تو ملا ہی نہیں اور جہان۔ جہان آخری روز مجھ سے ملا اور وہ بھی پندرہ منٹ کے لیے بس۔ وہ بھی جب اس کی ماں نے میرا نام بتایا تو کلنی دیر بعد اسے یاد آیا کہ میں اس کا کوئی دور پار کا ماسوں ہوتا ہوں۔ پھر جانتے ہیں وہ مجھ سے کیا پوچھنے لگا؟ کیا پاکستان میں روز بم دھماکے ہوتے ہیں اور کیا وہاں انٹرنیٹ کی سہولت موجود ہے؟ پھر اس کا فون آیا اور وہ اٹھ کر چلا گیا۔ میں کبھی حیا کے لیے کورٹ سے خلع لینے کے متعلق نہ سوچتا، اگر میں اس روز ایک ترک لڑکی کو جہان کو گھر ڈراپ کرتے نہ دیکھ لیتا، جب میں فلائٹ پکڑنے سے قبل بین کو خدا حافظ کہنے گیا تھا۔ اس لڑکی کے ساتھ اس کی بے تکلفی۔ اللہ! وہ سکندر شاہ کا بیٹا ہے اور وہ اپنے باپ کا بیٹا ہے۔ میں سمجھتا تھا کہ اگر احمد شاہ جیسے عظیم انسان کا بیٹا ہو کر سکندر ان کے برعکس نکلا، تو ویسے ہی جہان بھی اپنے باپ کے برعکس نکلتے گا اور ایک اچھا انسان ہو گا، مگر نہیں۔ وہ اسی مغرور آدمی کا



مغور بیٹا ہے۔ حیا کون ہے اس کا ان سے کیا تعلق ہے یہ بات نہ جہان کو یاد تھی نہ بین کو۔ بین تو یہ ذکر ہی نہیں کرتی اب میں اپنی بیٹی کو زندگی ان کے گھر بھیج دوں کیا؟ خیر اہل دین سے ملوایں گا آپ کو اب جو رشتہ بھی اچھا لگا میں حیا کی ادھر شادی کروں گا اور۔

اب اس میں مزید سننے کی تاب نہیں تھی سو سفید چھو لیے پوچھل قدموں سے چلتی ان سے دور ہٹ گئی۔



جہان سکندر کو اس نے کبھی نہیں دیکھا تھا۔ بس بچپن سے اپنے اور اس کے رشتے کے متعلق سنا تھا۔ وہ سال بھر کی تھی جب بین پھوپھو پاکستان آئیں اور فرط جذبات میں اپنے آٹھ سالہ بیٹے کے لیے اس کا رشتہ مانگ لیا۔ جذباتی سی کارروائی ہوئی اور دونوں بہن بھائیوں نے بچوں کا نکاح کر دیا۔ تب آٹھ سالہ جہان ان کے ساتھ تھا۔ پھر وہ ترکی چلا گیا۔

اکیس سال گزر گئے وہ ترکی میں ہی رہا، کبھی پاکستان نہیں آیا اور اس وارث کے بعد تو بین پھوپھو بھی نہیں آئیں۔ نہ کبھی انہوں نے کوئی تصویر جیتی نہ خط لکھا۔

اگر کبھی کوئی ترکی چلا جاتا تو ان سے مل آتا اور ان سے رابطہ نہ ہونے کے برابر رہ گیا تھا۔ انٹرنیٹ وہ استعمال نہیں کرتی تھیں۔ اگر جہان کرتا تھا تو بھی اس کا کوئی ای میل فیس بک ٹویٹر کسی کے پاس کچھ بھی نہ تھا۔ ارم وغیرہ اسے فیس بک پر سرچ کر کر کے تھک گئے تھے مگر ترکی کا کوئی جہان سکندر انہیں نہیں ملتا تھا۔

شروع کے چند برس پھوپھو بہت فون کرتی تھیں پھر آہستہ آہستہ یہ رابطہ زندگی کی مصروفیات میں کھو گئے تین ماہ میں ایک فون ان کا آتا اور تین ماہ بعد ایک فون ادھر سے چلا جاتا۔ یوں چھ ماہ میں وہی دفعہ بات ہو پاتی۔ رسی علیک علیک موسم کا حال

سیاست پر تبادلہ خیال اور پھر اللہ حافظ۔ ان تمام باتوں کے باوجود وہ خود کو ذہنی اور جذباتی طور پر جہان سے وابستہ کر چکی تھی۔ نکاح کے وقت کی تصاویر آج بھی اس کے پاس محفوظ تھیں۔ آٹھ سالہ بھورے بالوں اور سنہری رنگت والا خوب صورت سا لڑکا جس کو اس نے اپنے دو برو کبھی نہیں دیکھا تھا اور شاید ترکی جانے کی ساری خوشی کی وجہ بھی یہی تھی جس پر اپنے پانی پھیر دیا تھا۔ اس روز اسے وہ نہ کر پھوپھو اور جہان پر غصہ آ رہا تھا جن کی بے رخی کے باعث اب یہ رشتہ ایک سوا لیہ نشان بن کر رہ گیا تھا۔



”حیا! حیا! کدھر ہو؟“ وہ لابی میں تو بیٹھیں آئینے کے سامنے کھڑی تھیں۔ ٹیکا درست کر رہی تھی جب فاطمہ بیگم اسے پکارتی آئیں۔

ہر طرف گھما گھمی تھی۔ ایک ناقابل فہم شور مچا تھا۔ مندی کا فنکشن باہر شروع ہو چکا تھا۔ سب باہر جانے کی جلدی مچائے اور ادھر ادھر بھاگ رہے تھے اور وہ ابھی تک وہیں کھڑی تھیں۔

”کیا ہوا ماں؟“ وہ ٹیکے کے ساتھ ابھی ہوئی تھی جو ماتھے پر بیٹ ہو کر ہی نہیں دے رہا تھا۔ سونے کا گول سکے کی شکل کا ٹیکا جس کے نیچے ایک سرخ رونی ٹیک رہا تھا۔ بار بار ادھر ادھر جھول جاتا ٹیکے کو ٹھیک کرتے ہوئے مسلسل اس کی کھالوں میں بھری چوڑیاں کھٹک رہی تھیں۔

”جلدی آؤ تمہارے ابا ہمارے ہیں کسی سے ملوانا ہے تمہیں۔“ ان کی آواز میں خوشی کی رمت محسوس کر کے وہ چونک کر ان کو دیکھنے لگی۔ نفیس سی سلک کی ساڑھی اور ڈائمنڈز بننے والے خاصے ہاتھ اور خوش لگ رہی تھیں۔ اس کی آنکھوں نے ٹیکا چھوڑ دیا۔ دل زور سے دھڑکا۔

”کدھر ہیں ابا؟“ وہ دھک دھک کرتے دل کے ساتھ ان کے پیچھے باہر نکل گئی۔ گیت کے قریب سلیمان

کھڑے دکھائی دے رہے تھے۔ ان کے ساتھ ایک خوب سال کا لڑکا کھڑا تھا جس کے شانے پہ ہاتھ رکھے وہ کچھ کہہ رہے تھے سامنے خاصے ہاتھ سے سوٹ میں لمبوس ایک صاحب اور ایک ڈینٹ سی خاتون تھیں۔

وہ دونوں پہلوؤں سے لنگا ڈرا سا اٹھائے ہوئی ان کے قریب آئی۔

”یہ حیا ہے۔ میری بیٹی۔“ سلیمان صاحب نے مسکرا کر اسے شانوں سے اٹھایا۔

”السلام علیکم۔“ اس نے نگاہیں جھکائے مدھم سا سلام کیا۔

”وہ علیکم السلام بیٹا!“ وہ تینوں دلچسپی سے اسے دیکھنے لگی۔

اس نے ڈل گولڈن لنگا اور کلاڈار باؤز پہن رکھا تھا۔ باؤز کی آستین آدھی سے بھی چھوٹی تھیں اور ان سے نکلتے اس کے دودھیا بازو سنہرے موتیوں کی شعلوں میں سنہرے دکھ رہے تھے۔ بھاری کلاڈار پہنے اس نے گردن میں ڈال رکھا تھا۔ بال بوش کی طرح سیدھے کر کے کمر پر گرا رکھے تھے ٹیکے کے ساتھ کے سنہرے جھمکے کانوں سے لٹک رہے تھے اور مائی سے بنا چھوٹکے سے سنگھار سے مزید دلکش لگ رہا تھا۔ اس نے کانٹل سے لبریز پلکیں اٹھائیں۔ وہ تینوں سٹائی نگاہوں سے اسے دیکھ رہے تھے۔

”اور حیا! یہ میرے دوست ہیں یوسف لغاری۔ یہ ممتاز بھی ہیں اور یہ ان کے صاحبزادے ہیں ولید۔“

اس کے دل پہ ایک بوجھ سا آگرا۔ آنکھوں میں بے اختیار نمکین پانی بھر آیا جسے اس نے اندر اتار لیا۔

”تاس ٹو میٹ یو وہ وہ مہمان آئے گئے ہیں میں پھول کی پتیاں ادھر رکھ آئی تھی سب مجھے ڈھونڈ رہے ہیں تو میں۔“

”بابا ہاں تم جاؤ انجوائے کرو۔“ سلیمان صاحب نے آہستہ سے اس کے شانوں سے ہاتھ ہٹایا۔ وہ عذرت خواہانہ مسکراتی ہوئی گیت کی جانب بڑھ گئی۔

اب آرا اس نے بے اختیار آنکھوں کے پھٹکے گوشے

صاف کیے۔

ان کے گھر کے ساتھ خالی پلاٹ میں شامیانے لگا کر مندی کا فنکشن ارنج کیا گیا تھا۔ مندیوں دونوں گھرانوں کی الگ الگ تھیں۔

گیندے کے بھونوں اور مونے کی لڑیوں سے ہر کونہ سجا تھا۔ روشنیوں کی ایک ہماری اتاری ہوئی تھی۔

تقریب سیکڑی تھی۔ موانگ عورتیں الگ۔ ہاں عورتوں والی طرف خاندان کے مردوں کا آنا جانا تھا۔

میوزک سسٹم کے ساتھ ڈی جے بیٹھا تھا اور موسیقی میکر کیمرے پر پھر رہا تھا۔ ارم بھی سلور کلاڈار پہنے اور ادھر ادھر عوام رہی تھی۔ وہاں ڈی جے موسیقی دالے اور

ریفرشمنٹ سرو کرتے دیگرز باہر کے مرد تھے مگر آج تو شادی کا ایک فنکشن تھا پھر سر ڈھکنے کی پابندی کیسے ہوتی؟ شادیوں پہ تو خیر ہوتی ہے نہ۔

”حیا! ڈانس شروع کریں؟“ ارم اپنا لنگا سنہاڑتی اس کے پاس آئی۔ داور بھائی یہ سارے ارمان نکال کر تمام رسمیں کر کے ان کو مردانے میں بھیج دیا گیا تھا۔

”ہاں ٹھیک ہے تم گانا لکھو اور۔ یہ کون ہے؟“ وہ مصروف سے انداز میں ارم سے بولتی لحظہ غر کو

چوکی۔ سامنے والی کرسیوں کی قطار کے ساتھ ایک لڑکی کھڑی ایک کرسی پہ بیٹھی خاتون سے جھک کر مل رہی تھی۔ اس نے سیاہ عبا اور اپرا سٹول لے رکھی تھی۔ وہ عورتوں کا فنکشن تھا پھر بھی عجیب بات تھی

کہ اس لڑکی نے آنکھوں سے نقاب تمام رکھا تھا اس کی آنکھیں اور ماتھے کا کچھ حصہ نقاب سے جھک رہا تھا اس کی آنکھیں بہت خوب صورت تھیں۔ وہ جیسے مسکراتے ہوئے ان خاتون سے کچھ کہہ رہی تھی۔

”کون؟“ ارم نے پلٹ کر دیکھا پھر گہری سانس لے کر واپس مڑی۔ ”یہ ایلین ہیں۔“

”کون؟“ حیا نے حیرت سے کہا۔

”ایلین ارے بھی شہلا بھائی ہیں۔ پوری دنیا سے الگ ان کی ڈیڑھ اینٹ کی مسجد ہوتی ہے۔ بس

توجہ کھینچنے کے لیے فنکشن پر بھی عبا یا نقاب میں ملتی ہیں۔ اب پوچھو بھلا عورتوں کے فنکشن میں کس







بمشکل پشت بھری دکھائی دیتی تھیں۔ وہ بڑے گردن میں تھا اور کانوں سے لٹکتے لمبے لمبے آؤزے کندھوں کو چھو رہے تھے۔ کاجل سے لبریز سیاہ آنکھیں اور کمرہ کرتے سیدھے بال۔

”ہمیں مین جہل کا طم نہیں ہے“ انکل ہیں؟“ وہ نگاہوں میں اسے جذب کرتے پوچھ رہا تھا۔

وہ متذبذب سی آگے تکی اور لغاری صاحب کے دروازے کے ساتھ رکی۔ ”انکل! پیراڈائز ہال جاتا ہے اور اپنا شاید نکل گئے۔ مجھے تو پتا ہی نہیں چلا۔“ وہ واقعتاً پریشان تھی۔

”اوہ تو آپ کے بچاؤ نہیں؟“

”وہ تو اب اسے بھی پہلے چلے گئے تھے۔ فہرس! اب زیادہ دور نہیں گئے ہوں گے نہیں واپس۔“

”ارے وہ کیوں واپس آئیں؟ لن کا جلدی پہنچنا ضروری ہے“ آپ ہمارے ساتھ آجاؤ بیٹا! ہم نے بھی تو وہیں جانا ہے۔“

”ہاں بیٹا! کو!“ مسز ممتاز لغاری نے فوراً اپنی طرف کا دروازہ کھولا اور دوسری طرف ہو گئیں۔

وہ چند لمحوں متذبذب میں کھڑی رہی۔

اب اگر اپنا کا انتظار کرتی تو کو حافن کشن نکل جاتا اور اگر ان کے ساتھ جاتی تو۔ اب برا نہیں مائیں گے یہ تو اسے یقین تھا۔

”چلیں ٹھیک ہے۔“ وہ ہچکچاتے ہوئے پچھلی سیٹ کی طرف بڑھ گئی۔

”تو ہماری بیٹی کیا کرتی ہیں؟“ راستے میں لغاری صاحب نے پوچھا تھا۔ (میں ان کی بیٹی کب سے ہو گئی؟)

”جی میں شریعہ اینڈ لاء میں ایل ایل بی آنرز کر رہی ہوں۔“

”یعنی کہ آپ اسلامی وکیل ہو؟“

”جی!“ وہ پینکا سا مسکرائی۔ یہ لوگ اتنی اہمیت کیوں دے رہے ہیں مجھے؟

”تو یہ شریعہ اینڈ لاء کیسا سبھی کھٹ ہے؟ کیونکہ میں بنیادی طور پر ایک انجینئر ہوں اور انجینئرنگ شروع

میں مجھے مشکل لگتی تھی بعد میں آسان ہو گئی۔“

”مجھے بھی شریعہ شروع میں مشکل لگتی تھی بعد میں آسانی ہو گئی۔“ وہ تینوں ہنس پڑے تو اسے احساس ہوا کہ اسے خواہ مخواہ ان کے ساتھ زیادہ بے تکلف نہیں ہونا چاہیے۔

”جیسا بیٹا! آپ کا شادی کے بعد پریکٹس کا ارادہ ہے؟“ کیونکہ میں اور آپ کے انکل تو کبھی اس معاملے میں زبردستی کے قائل نہیں رہے۔ ہم نے فیملی منتخب کرنے سے لے کر کیریئر بنانے تک ہر چیز میں اپنے بچوں کی مرضی کو مقدم رکھا ہے۔ خود ولید کو بھی شادی کے بعد بیوی کے جاب کرنے پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔“

ممتاز کہہ رہی تھیں اور وہ ہکا بکا ان کو دیکھ رہی تھی۔ کیا محاطات اتنے آگے بڑھ چکے تھے یا وہ اس خوش فہمی کا شکار تھے کہ اب ان کو کبھی انکار نہیں کریں گے؟

بمشکل ہوں ہاں میں ان کے سوالات کے جوابات دیتی وہ اس وقت پرسکون ہوئی جب مین جہل کی بتیاں نظر آنے لگیں۔

”ثقت کا شکریہ انکل۔“ وہ انکل اور اتنی کے ساتھ ہی باہر نکلی تھی۔ اسی میں لغاری انکل کا موبائل بجاتا تو معذرت کر کے ایک طرف چلے گئے ممتاز بھی ان کے پیچھے گئیں۔

”جیسا ہے۔“ وہ جانے ہی لگی تھی کہ ولید نے پکارا۔

وہ ابھی تک اندرا شیئرنگ ٹیبل تھا اسے بیٹھا تھا۔

”مجھے آپ سے بات کرنی ہے۔“ وہ اپنی طرف شیئرنگ کے اس سے مخاطب تھا۔

”مگر یہ مناسب نہیں ہے۔“

”مگر مجھے اسی رشتے کے حوالے سے بات کرنا ہے۔ اگر آپ دو منٹ اندر بیٹھ کر میری بات سن لیں تو۔“ ساتھ ہی اس نے فرنٹ سیٹ کا دروازہ کھولا۔ روشنی کا ایک کوندا اس کے ذہن میں لپکا۔ اچھا تھا۔ وہ اس کو اپنے نکاح کے بارے میں بتا کر معاملہ ہمیں دبا سکتی تھی۔

”ٹھیک ہے“ لیکن یہاں ہمارے رشتے دار ہیں۔“

”ڈونٹ وری“ میں کاربیک سائیڈ پر لے جاؤں گا“ آپ بیٹھے۔“

وہ متذبذب سی اندر بیٹھ گئی۔ زندگی میں پہلی دفعہ وہ ہوں کسی لڑکے کے ساتھ تھا بات کرنے نیکی تھی۔ اپنا کوہنہ چلتا تو ان کی ساری وسیع اندری جھک سے اڑ جاتی۔ اسے لپاس سینے کی آڑوی تھی، سر جو جھکنے کی پابندی بھی نہ تھی مگر لڑکوں سے یہ لطفانی یاد دہانی کی اجازت لینے بھی نہیں دی تھی۔ وہ بیٹھی تو ولید زن سے گاڑی بھگائے گیا۔

”آپ کو جو بھی کہنا ہے جلدی کہنے“ پھر مجھے بھی پتا کہ کتنا ہے۔“ وہ سر جھکائے گود میں رکھے ہاتھوں کی ہڈیاں موڑ رہی تھی۔ عجیب مضطرب حالت ہو رہی تھی اس کی۔

”پہلے آپ کہیے۔“ ولید مین جہل کی پچھلی طرف ایک سبنا سنسان گلی میں گاڑی لے آیا تھا۔

”اوکے۔“ مجھے کچھ بتانا تھا۔“ وہ گردن جھکائے کہنے لگی۔ ”میرے ابائے معلوم نہیں آپ کو بتایا ہے انہیں“ مگر میں بتانا ضروری سمجھتی ہوں۔ میرا نکاح میری چھپو کے بیٹے سے بچپن میں ہی ہو گیا تھا۔ وہ لوگ تری میں ہوتے ہیں۔ کچھ خاندانی مسائل کے باعث میرے ابائے سے ذرا بدظن ہیں۔ اور اب مجھے انہیں دوسرا کر میری شادی کیس اور کرنا چاہتے ہیں“ کتنا ایسا نہیں چاہتی۔“

اس نے سر نہیں اٹھایا۔ ولید کی خاموشی سے اس نے کی مراد یہ کہ وہ سخت شاک کے عالم میں ہے۔

”میں اپنے شوہر کی وفات وار ہوں مسٹر ولید! میں نے ان کے خواب دیکھے ہیں اور ذہنی طور پر خود کو اسی سے تیار کر لی ہوں۔ اب کسی اور سے شادی کرنے کے بارے میں نہیں سوچ بھی نہیں سکتی۔“

”اب بھی کچھ نہ بولا۔“ جیسا گود میں رکھے ہاتھوں کو دھونے لگی تھی۔

”اب آپ انکار کریں۔ میں کسی اور کی بیوی

ہوں۔ نکاح پر نکاح نہیں ہو سکتا“ پلیز امیں آپ سے درخواست کرتی ہوں۔“

اس نے چہرہ ابرا اٹھایا۔ وہ ایک تک خاموش مگرمی نظموں سے اسے دیکھ رہا تھا۔ یہ اس کا وہ چہرہ تو نہ تھا جو وہ سارا راستہ ڈرائیونگ کے دوران دیکھتی آئی تھی۔ یہ تو کوئی اور ہی شخص تھا۔

”پھر۔“ پھر آپ نے کیا سوچا؟“ اس کی آواز لڑکھڑا گئی۔ ولید کی آنکھوں میں کچھ ایسا ضرور تھا کہ اسے لگا وہ ایک سنگین غلطی کر چکی ہے۔ خطرے کا الارم زور زور سے اس کے اندر بجنے لگا۔

”کس بارے میں؟“ وہ بوجھل آواز میں بولا تو وہ دروازے کی طرف کھٹی۔ نامحسوس انداز سے اس کا ہاتھ ہینڈل پر رکھ گیا۔

”آپ کے اس رشتے سے انکار کے بارے میں۔“

”ساری عمر بڑی ہے یہ باتیں کرنے کے لیے جیسا! ابھی تو ان کھوں سے فائدہ اٹھاؤ جو میرے ہوں۔“ وہ ایک دم اس پر جھکا۔ حاک کے لبوں سے حج نکلی۔ ولید نے دونوں ہاتھ اس کی گردن پر رکھنے چاہے مگر اس نے زور سے ہینڈل سمجھ کر دوڑا نہ دھکیلا۔ دوڑا نہ کھٹکا چلا گیا۔ وہ دوسرے ہاتھ سے ولید کو دھکادے کر باہر نکلی۔ اس کا وہ بڑے ولید کے ہاتھوں میں آگیا تھا۔ وہ تیزی سے باہر بھاگی تو ولید نے وہ بڑے کھینچا وہ بڑے اس کی گردن کے ساتھ رگڑتا ہوا پیچھے ولید کے ہاتھوں میں رہ گیا وہ بنا پیچھے مڑ کے دیکھے بھاگی جا رہی تھی۔

اسے ولید کے دروازہ کھول کر کوئی اونچی سی انگریزی گلی دینے کی آواز سنائی دی تھی۔ اس کے بھاگتے قدموں میں تیزی آئی۔

گلیاں سنسان تھیں۔ جانے وہ کہاں لے آیا تھا۔ آج اتوار تھا اور دکانوں کے شٹر گرے ہوئے تھے۔ وہ ادھر ادھر دیکھے بغیر یہ خواہ اس کی دوڑتی ہوئی ایک گلی میں مڑ گئی۔

”جیسے کوئی دوڑتا ہوا آگیا تھا۔“ وہ بھاگتی ہوئی گلی کے دوسرے سرے تک پہنچی مگر یہ کیا؟ گلی بند تھی۔ ڈیڈ اینڈ۔



وہ بے ساختہ پلٹی۔ بھاگتے قدموں کی آواز قریب آ رہی تھی۔

وہ دوڑ کر کھلی کے بند سرے تک مچی اور دیوار کی اینٹوں کو چھو کر ٹٹولا۔ شاید اندر کوئی جادوئی دروازہ ہو۔ شاید بہری پونر کی کمانیاں سج ہوں گے۔

”کیوں بھاگتی ہو؟“ مسرور سے انداز میں کسی نے پیچھے سے کہا تو وہ گھبرا کر پلٹی۔

ولید سامنے سے قدم قدم چلتا آ رہا تھا۔ اس کے لبوں پر فاتحانہ مسکراہٹ تھی۔ وہ اندھا حال سی دیوار سے لگ گئی۔ اس کا دھننہ تو وہیں رہ گیا تھا۔ اب بخیر آستینوں کے بھٹکتے بازو اور گٹے کا گہرا گھاٹ۔ اس نے بے اختیار سینے پر ہاتھ لیٹے۔

”بھٹکے جانے دو؟“ اس کی آواز مہرا مچی۔ پہلی دفعہ یہ غلطی کی تھی اور پہلی ہی دفعہ اتنی بڑی سزا؟

”یہ جانے دوں پھر تم نے ہاتھ تھوڑا ہی آنا ہے؟“ وہ چلتے چلتے اس سے چند قدم کے فاصلے پر آگھڑا ہوا تھا۔ دور لگے اسٹریٹ پول کا بلب اس کے پیچھے چھب گیا تھا۔

”پلیز میں ایسی لڑکی نہیں ہوں۔“

”تو کیسی لڑکی ہو؟ مجھ سے لفٹ لے لی مگر شادی سے انکار ہے؟ تب ہی گاڑی میں اتنی بے رخی دکھا رہی تھیں؟“ وہ اس کے بالکل سامنے آ رکا۔

”پلیز نہ۔“ وہ بولے بولے لرز رہی تھی۔ اس میں اتنی ہمت نہ تھی کہ اب ولید کو دھکا دیتی۔

”شش!“ وہ مسکراتے ہوئے آگے بڑھا۔ جانے سختی سے آنکھیں میچ لیں۔ اس کا سر جکرا نے لگا تھا۔

تب ہی اس نے زور سے کسی ضرب گتے کی آواز سنی اور پھر ولید کی گراہ۔ اس نے دھیرے سے آنکھیں کھولیں۔

ولید جکرا کر نیچے گر رہا تھا اور اس کے پیچھے کوئی کھڑا نظر آ رہا تھا۔

شعخ نارنجی شلوار قمیص میں لمبوس میک اپ سے اٹا چہرہ لیے وہی اس روز والا خواجہ سرا“ ڈولی اس کے ہاتھ میں ایک فرانکسپان تھا جو اس نے شاید ولید کے

سر پہ مارا تھا۔ سائت سی اس کو کچھ رہی تھی۔ ڈولی نے پاؤں سے ایک ٹھوکرو لید کو ماری تو اس کے بے ہوش و خود زار پرے ہوا۔ وہ قدم آگے بڑھا اور عین حیا کے سامنے رکا۔ اس کی سلور چمکیلے آئی شینڈ سے آئی آنکھوں میں ایسی نکلت گئی کہ وہ سانس روکے اسے دیکھے گئی۔

تب ہی اس نے ہاتھ بڑھایا اور حیا کو گردن کے پیچھے سے دو چالوں کی گدی پر کر کے بال بھی اس کی گرفت میں آگئے۔ ڈولی کے ہاتھ اور حیا کی گردن کے درمیان اس کے بال تھے پھر بھی اس کے ہاتھ کا کھردراہٹ محسوس کر سکتی تھی۔ لیکن لبوں سے گراہ تک نہ لگی۔

اس کی گردن کو یوں ہی پیچھے سے دوپٹے ڈولی نے ایک جھٹکے سے اسے آگے دھکیلا۔ وہ بے اختیار کھانسی مگر ڈولی کی بے رحم گرفت ڈھیل نہ پڑی۔ وہ اسے اسی طرح پکڑے اپنے آگے دھکیل کر چلا رہا تھا۔ وہ کھڑاتے قدموں سے چل رہی تھی۔

کھلی کے تنازع تک جہاں سے وہ آئی تھی وہ اسے لے گیا پھر خائف سمت میں مڑ گیا۔ سامنے ہی میرٹ بال کا پچھلا حصہ تھا۔ وہ اسے اپنے آگے دھکیلتا دھکیلتا گیٹ تک لے آیا اور ایک جھٹکے سے اسے چھوڑ دیا حیا کو لگا اس کی گردن کے گرد سے ایک کھردرا طوق تھا۔ اس نے پلٹ کر ڈبڈبائی آنکھوں سے ڈولی کو دیکھا۔

وہ ابھی تک لب بھینچے تلخ نکات وار نگاہوں سے اسے دیکھ رہا تھا۔

حیا کی آنکھوں سے آنسو گرنے لگے۔ اسے لگا کہ اب کبھی بول نہیں پائے گی۔ ”دلعنا“ ڈولی نے اپنی گردن سے پٹنا نارنجی دھننہ کھینچا اور اس پر اچھالا۔ دھننہ اس کے سر پہ آن ٹھہرا پھر تنگی بالوں سے چھسٹا ہوا شانوں پر ڈھلک گیا۔ ڈولی جھپٹی ہوئی نظروں سے اسے دیکھتا ہوا آہستہ سے بولا۔

”بے حیا!“

اس کے لیے میں بر چھپی کی کالت تھی۔ پھر وہ ولید گیا۔ وہ بھی آنکھوں سے اسے دور جاتے دیکھتا

رہی۔ نارنجی دھننہ اس کے کندھوں سے پھسل کر ڈولی میں آکر اتوڑا جو کئی پھر جھک کر دھننہ اٹھایا۔

رہی بھی بھڑکیلا نارنجی دھننہ جس پر سستا سا گولڈن تاروں کا کام تھا۔ وہ بھی اپنی مائی کو بھی ایسا دھننہ نہ اپنی ٹکڑی۔

اس نے اچھے طریقے سے خود کو اس دھننہ میں لپکا تاکہ پہچانی نہ جائے اور پچھلے گیٹ کی طرف بڑھ گئی۔

بال میں جانے کی بجائے وہ ہاتھ روز کی طرف آئی اور ان طرہ درست کیا۔ رونے سے کابل پرہ گیا تھا۔

بال بھی بھڑکے تھے موبائل اس چھوٹے سے کچھ میں تھا جو اس نے اس سارے عرصے میں اپنے بائیں ہاتھ میں دبوچے رکھا تھا۔ شکر!

اندر لفٹ کھٹن اپنے عروج پر تھا۔

اٹیچ پور دھکا دھکے رشتے داروں گزرا اور دوستوں کے جلو میں مسکرا رہا تھا۔ سونیا بھابھی بہت اچھی لگ رہی تھیں اور دیوار بھائی بھی۔ ارم فیوزی فراک میں چمکتی ہوئی ابھرا دھر گھوم رہی تھی۔ اصولاً اسے مچی وہیں ہونا چاہیے تھا مگر وہ ایسی ذہنی حالت میں نہ تھی کہ وہ قدم بھی پل پاتی سو بے دم سی ایک آخری شہ پر گر گئی ہوئی تھی۔

”بے حیا۔“

”بے حیا۔“

”بے حیا۔“

ان کے الفاظ کی بازگشت ہتھوڑے کی طرح اس کے دماغ پر برس رہی تھی۔ وہ بے حیا تو نہیں تھی۔ وہ تو بھی کسی لڑکے کی گاڑی میں نہیں بیٹھی تھی۔ اس نے غلطی پہلی دفعہ ہوئی تھی پھر؟ سوچ سوچ کر ماتم ہوتا تھا۔

وہ آٹھ لفٹ کھٹن کے بعد ہی طبیعت کی خرابی کا نشانہ لے کر چلی آئی تھی۔

اور اور سونیا کی شادی کے چند روز بعد کا ذکر

جس سے سردی بہت بڑھ گئی تھی۔ دسمبر ختم ہونے کو تھا اور ہوا ٹھنڈا رہنے والی بن چکی تھی۔ ایسے میں وہ کیپس میں اسکا لرشب کو آؤڈینٹو کے آفس کے باہر دروازے پر لگی لسٹ دیکھ رہی تھی۔ ”ایم ایس منڈس ایچ پی پروگرام“ کے تحت اسٹوڈنٹس میں سے صرف دو لڑکیاں سہائی یونیورسٹی جا رہی تھیں۔ سلیمان اور خدیجہ رانا۔

”یہ خدیجہ رانا سے کون بھلا؟“ وہ سوچتے ہوئے اپنے رخ ہوتے ہاتھ آپس میں رگڑ رہی تھی۔ سردی سے اس کی ناک سرخ پڑ رہی تھی۔ لائٹ ٹرٹ اور ٹراؤڈر اسٹائنس سالانہ سو کیئر شپ نے وہ دروازے کے سامنے کھڑی تھی۔ ”دلعنا“ عقب سے کسی نے پکارا۔

”لکھنوی؟“

وہ چونک کر پلٹی۔ پیچھے ایک لڑکی کھڑی تھی۔ کندھے پر بیگ ہاتھ میں ڈائری اور چین اور آنکھوں پر بڑا سا چشمہ۔ وہ اس کو نام سے نہیں پہچانتی تھی مگر اس کو کئی دفعہ یونیورسٹی میں دیکھا ضرور تھا۔ وہ لڑکی اسے خواہناوادی بہت بری لگتی تھی۔

”یہ حیا سلیمان کون ہے بھلا؟“ وہ چشمے کے پیچھے سے آنکھیں سلکھنے سوچتی ہوئی کہہ رہی تھی۔

حیا نے ایک طنزیہ نگاہ میں اس کا سر سے پیر تک جائزہ لیا پھر زارو کے انداز میں بولی۔ ”میں ہوں!“

”اوہ!“ اس نے جیسے بمشکل اپنی ناگواری چھپائی۔

”میں آپ کے ساتھ ترکی جا رہی ہوں حیا! میں خدیجہ ہوں میری فرینڈز مجھے ڈی جے کہتی ہیں مگر آپ میری فرینڈ نہیں ہیں سو خدیجہ ہی کہیے گا۔“

”مجھے بھی حیا صرف میرے فرینڈز کہتے ہیں۔ آپ مجھے مس سلیمان کہہ سکتی ہیں۔“ وہ کہہ کر پلٹ گئی۔

عجیب بد دماغ لڑکی تھی وہ خدیجہ رانا۔ اسے خواہناوادی بہت بری لگتی تھی اور اب اندازہ ہو گیا تھا کہ اس کے بھی حیا کے بارے میں خیالات کچھ ایسے ہی تھے۔ وہ جیسے ہی کمر تکی ٹھہر سامنے آ گیا۔ بھاگتا ہوا پانچا ہوا۔



"جیالی بل۔ جیالی بل!"  
 "ہول بھی چکواں!" وہ گاڑی لاک کر لی کوئی کوفت نہ ہوئی۔  
 "آپ کو ارم پبل بلاری ہیں۔"  
 "خیریت؟"  
 "خیریت نہیں لگتی جی۔ بہت دوری ہیں۔" ظفر نے رازداری سے بتایا تو وہ چونکی۔  
 "جھال۔ میں آئی ہوں، تم یہ میرا بیگ اندر رکھ دو۔" وہ سیدھا ارم کے گھر کھلنے والے درمیانی دروازے کی جانب بڑھ گئی۔  
 "لاؤںج میں صائمہ تلی اور سونیا بیٹھی تھیں۔ سامنے کوئی کلد اور دوپٹہ پھیلا رکھا تھا اور دونوں اس کے ساتھ ابھی تھیں۔ آہٹ پہ سر اٹھایا۔ اسے دیکھ کر دونوں ہی مسکرا دیں۔  
 "جی! کیسی ہو؟"  
 "بالکل ٹھیک ارم کدھر ہے تلی مل! مجھے بلاری تھی۔"  
 "خند کرے میں ہوگی۔"  
 "لو کے میں دیکھ لیتی ہوں۔" وہ مسکرا کر رازداری کی سمت بڑھ گئی۔  
 "ارم کے کمرے کا دروازہ بند تھا۔ اس نے ڈور ٹاب کھٹکا کر دھکیلا۔ دروازہ کھلتا چلا گیا بیڑہ ارم اکڑوں بیٹھی تھی۔ سامنے لیپ ٹاپ کھلا پڑا تھا چمکتی اسکرین کی روشنی ارم کے چہرے کو چمک رہی تھی جس پہ آنسو لڑیوں کی صورت برسر رہے تھے۔  
 "ارم! کیا ہوا؟" وہ قدرے فکر مندی سے ارم کے سامنے آ بیٹھی۔  
 "ارم نے سرخ متورم آنکھیں اٹھا کر حیا کو دکھا۔ اس کی آنکھوں میں کچھ تھا جو اسے خفا کا گیا۔  
 "جی! ایک بات بتاؤ!" اس کا رندھا ہوا لہجہ عجیب سا تھا۔  
 "ہو لو!"  
 "ہم شریف لڑکیاں ہیں کیا؟"  
 "گپے بارے میں تو یقین ہے مگر تمہارا معاملہ ذرا

مٹھوگ ہے۔" اس نے باخول کا بو جھل پن دور کرنے کو کہا مگر ارم مسکراتی تنک نہیں۔  
 "نہیں حیا! ہم دونوں کا ایک ہی معاملہ ہے۔"  
 "کیوں سیلیاں بھجوا رہی ہو؟ ہوا کیا ہے؟"  
 "جی! مجھے بتاؤ کیا ہم بھرا کرنے والیاں ہیں؟" وہ ایک دم رونے لگی تھی۔  
 "ارم!" وہ ششدر رہ گئی۔  
 "بتاؤ کیا ہم طوائفیں ہیں؟" وہ اور زور سے رونے لگی۔  
 "ارم! بات کیا ہوئی ہے؟"  
 "جی! بو لو بتاؤ ہم ایسی ہیں کیا؟"  
 "نہیں! بالکل نہیں!"  
 "پھر بھر یہ کیا ہے؟" ارم نے لیپ ٹاپ کی اسکرین کا رخ اس کی طرف کیا۔  
 "گیا ہے یہ؟" اس نے ابھٹن سے اسکرین کو دیکھا۔ ایک ویڈیو لیپ ٹاپ کی سائٹ کھلی ہوئی تھی اور اس پہ ایک ویڈیو چل رہی تھی۔ ویڈیو کا ٹیٹن اوپر روشن اردو میں لکھا تھا۔  
 "شریفوں کا بھرا۔"  
 "ویڈیو کسی شادی کے فنکشن کی تھی۔ ہر سو بھی سنوری خواتین اور درمیان میں ڈانس فلوپہ محور قص دو لڑکیاں۔  
 "ایک کالنگا گولڈن تھا اور دوسری کاسلور۔ پوری چھت جیسے اس کے سر پہ آن گری۔  
 "نہیں!" وہ کرنٹ کھٹکرا اٹھی۔ "یہ کیا ہے؟"  
 "یہ شریفوں کا بھرا ہے حیا! اور یہ ہم نے کیا ہے؟" داور بھائی کی مسندی کی ویڈیو ہے جو کسی نے اوہرا انٹر نیٹ پر ڈال دی ہے۔ یہ پڑھو ویڈیو ڈالنے والے نے اپنا ای میل ایڈریس بھی دیا ہے جس پہ میل کر کے پورے ڈانس کی ویڈیو حاصل کی جاسکتی ہے۔ یہ ویڈیو اس ویڈیو کو یمن دن سے اب تک سٹیٹوں لوگ دیکھ چکے ہیں۔ حیا! ہم بڑا ہو گئے ہیں ہم کہیں کے نہیں رہے۔"  
 "ارم پھوٹ پھوٹ کر رو رہی تھی اور وہ ساکت سی

اسکرین کو نگے جاری تھی یہ کوئی صیانت خواب تھا۔  
 "ارم! یہ خواب سی تھا اور اب وہ جاگ جانا چاہتی تھی۔ اسکرین پہ رقص پاؤں کے سراپے میں مختلف صماں۔ کسی نے سرخ دائرے کھینچ رکھے تھے جیسے ہی کوئی لڑکی کسی لسنٹپ پہ جھکتی، گلے کا مہرا گھاٹ اٹھاتا تو فوراً سرخ دائرہ ابھرتا۔  
 "اس کے کانوں سے دھواں نکلنے لگا۔  
 "نہیں یہ میں نے نہیں کیا۔" وہ ایک ایک قدم پیچے ہو رہی تھی۔ اس کے لب کپکپا رہے تھے۔ ارم اسی طرح ہلک رہی تھی۔  
 "میں میں بھرا کرنے والی نہیں ہوں! میں شریف لڑکی ہوں۔" وہ قدم قدم پیچھے ہوتی دیوار سے جا لگی۔  
 "یہ ہم ہی ہیں حیا! ہم بڑا ہو گئے ہیں۔"  
 "اس کا سر جگرانے لگا۔ یہ سب کیا ہو گیا تھا؟ ویڈیو کے ٹیکسٹ ویڈیو کے آدھے آدھے کیا وہ پورے شہر میں چل گئی تھی؟ اور اگر اس کے خاندان والوں تک پہنچی۔  
 "ابا! مجھے گولی مارویں گے ارم!"  
 "مجھے تو زندہ گانہ دیں گے۔"  
 "مگر یہ ویڈیو کس نے بنائی؟ ہم نے تو مودی والے کو ہی متع کر دیا تھا۔"  
 "کسی نے چھپ کر بنائی ہوگی۔ خاندان کی شادی پر اس مہر توں میں ڈانس کی اجازت لیا لوگوں نے دی تھی اگر انہیں پتا چلا کہ ہمارا یہ ڈانس پورے شہر کے لالے انجوائے کر رہے ہیں تو کیا ہوگا؟"  
 "پتہ کرو ارم!" اس کا سکتہ ٹوٹا۔ وہ تیزی سے ارم کے قریب آئی۔  
 "میں نے اس ویب سائٹ پر رپورٹ تو کی ہے لیکن وہاں اس نے ایکشن لے کر ویڈیو ہٹا دی تو بھی یہ سی ڈی ہر جگہ مل رہی ہے۔ ایسی چیزیں تو منٹوں میں ہٹ جاتی ہیں۔ ہم کہاں کہیں اسے ہٹوا میں گے؟"  
 "ہاں یہ کیا ہو گیا ہے؟" وہ بے دم سی زمین پہ لپکتی رہی۔ "اگر ایسا کسی بھائی وغیرہ کو معلوم ہو گیا

تو۔ اہ خدا یا۔ ہم کیا کریں؟"  
 "ارم نے بھی خود کو اسٹے کمرے میں بند کر لیا اور وہ بھی بس کمرے کی ہو کر رہ گئی۔ سوچ سوچ کر دل غ پھنا جاتا تھا مگر کوئی حل ذہن میں نہیں آتا تھا۔  
 "شام میں فاطمہ بیگم نے اس کے کمرے میں جھانک کر دیا! اٹھو! کتنا سوؤ گی؟" وہ جیل کا فون ہے امریکہ سے۔  
 "وہ جو چہرے پہ بازو رکھے لیٹی تھی کرنٹ کھا کر اٹھی۔  
 "رو جیل کا؟ کیوں؟ کیا کہہ رہا ہے؟" اس کے ذہن میں خطرے کا لارم بجنے لگا تھا۔  
 "کہہ رہا ہے اسے تم سے بات کرنی ہے۔" وہ کہہ کر آگے بڑھ گئیں اور وہ شل سی بیٹھی رہ گئی۔ سکون کی ندی میں زور سے پھر اٹھا تھا۔  
 "رو جیل امریکہ میں تھا اور وہاں پر تو لوگ عموماً سارا وقت ہی کن لائن رہتے تھے پھر ایسے میں اس کی نگاہوں سے اس ویڈیو کا گزر جانا عین ممکن تھا۔  
 "خدا یا اب وہ کیا کرے؟"  
 "اس نے جیل میں سلپرز ڈالے اور مرے مرے قدموں سے چلتی ہوئی باہر لاؤنج میں آئی۔ کیڈل کے ساتھ الٹا ریسیور پڑا تھا اس نے کپکپاتے ہاتھوں سے ریسیور اٹھا کر گلن سے اگایا۔  
 "ہ۔ ہیلو؟"  
 "ہیلو حیا! کیسی ہو؟" رو جیل کی آواز میں گرم جوشی تھی وہ کچھ اندازہ نہیں کپائی۔  
 "ٹھیک۔ تم۔ تم ٹھیک ہو؟"  
 "ایک دم فٹ۔ میں نے تمہیں مبارک باد دینی تھی۔" اس کا دل زور سے دھڑکا۔ کیا وہ طنز کر رہا تھا؟  
 "تک۔ کس بات کی؟"  
 "بھئی! تم اپنے پیچھے پروگرام کے تحت تری جاری ہو اور کس بات کی بھلا!"  
 "کوہ! اچھا۔" اس کی انگی ہوئی سانس بھل ہوئی۔ وہ اندھالی سی دھپتے صوفے پہ گری۔  
 "ہاں جاری ہوں۔ ٹھیک یو سوچ۔" وہ گزرے



تین دنوں میں وہ یہ بات بھلا چکی تھی۔

"کب تک جانا ہے؟" وہ خوشی سے پوچھ رہا تھا۔  
"جنوری کے اینڈیا فروری کے شروع تک۔"  
"تو کیا تم اصرار حسین چیمپو کی فیملی سے ملو گی؟"

"چتا نہیں" ابھی سوچا نہیں ہے۔ "اس کے پاس اس وقت سوپنے کے لیے زیادہ بڑے مسائل تھے۔"  
"کیا بات ہے؟ تم اپ سیٹ لگ رہی ہو؟" وہ ذرا پریشان ہوا۔

"ارے نہیں۔" وہ فوراً "سنبھلی اور پھر ادھر ادھر کی باتیں کر کے خود کو مارل ظاہر کرنے میں کامیاب ہو رہی تھی۔

فون بند ہوا تو وہ ارم کی طرف چلی آئی۔ وہ تکیہ منہ پر رکھ لیٹی تھی۔

"میں سر منہ لپیٹ کر بیٹھنے سے کچھ نہیں ہو گا۔"

"تو کیا کریں؟" ارم نے تکیہ پھینکا اور اٹھ بیٹھی۔

"سب سے پہلے تو دونوں گھروں کے تمام کمپیوٹرز پر

اس ویب سائٹ کو ہیک کرتے ہیں تاکہ کم از کم گھر والوں کو تو نہ پتا چلے۔ پھر اس کا کوئی مستقل حل ہوتے

ہیں۔"

"ٹھیک ہے" ہوا "میرا سارا کچھ ارم اٹھ کھڑی

ہوئی۔ تاکہ کسی رات کے دب وہ تمام کمپیوٹرز پر اس

ویب سائٹ کو ہیک کر چکیں تو سائبر مانی نے آ کر بتایا

کہ رات میں ارم کو دیکھنے تلخا فرقان کے کوئی فیملی

فرینڈ منع خاندان آ رہے ہیں۔ رکھی کارروائی تھی

کیونکہ وہ رشتہ توڑنے کے لیے اتفاق میں مانگ ہی چکے

تھے۔ حیا سب کچھ بھلا کر پر جوش ہو گئی۔

"ہمارے دو لہا بھائی بھی ساتھ ہی آئے ہیں۔" حیا

ڈرائنگ روم میں جھانک کر اندر کمرے میں آئی تو وہ

منہ لٹکائے بیٹھی تھی۔

"تم ایسے کیوں بیٹھی ہو؟"

ارم نے آہستہ سے سر اٹھایا۔ سر پہ سلیپ سے دوپٹا

جھانے وہ بروکھوے کے لیے تیار بیٹھی تھی۔ ہاں! آکھیں ذرا دیر لیں گی۔

"تو دفع کرو اسے۔ تو سب بلارہے ہیں۔ لڑکے کو

اس کی والدہ عاجدہ نے اندر دیا ہے تمہیں کھانے کے لیے۔ آؤ! اس نے ہاتھ سے پکڑ کر اسے گھڑا کیا۔

"اور اب؟" ارم کی آنکھوں میں ذرا سی پریشانی اتری۔  
"ان سے اجازت لے لی ہے اور وہ باہر مڑوں میں بیٹھے ہیں۔" وہ ارم کو ہاتھ سے پکڑے ڈرائنگ روم کی طرف لے آئی۔ چلی دار پر دے کے پیچھے وہ دونوں سے بھرکور کی تھیں۔

اندر صوفوں پر صائبر مانی، فاطمہ بیگم اور سونیا

بھابی بیٹھی تھیں۔ سامنے والے دو سنگل صوفوں پر

ایک نفس سی خاتون اور ایک خوب صورت جوان بیٹھا

تھا۔ سامنے رکھی میز لوازمات سے بچی تھی اور سونیا

بعد اصرار مہمانوں کو بہت کچھ پیش کر رہی تھی۔

"بس بھابی! ہمیں تو اپنے جیسی ہی لگتی چاہیے۔"

باجیا باہر وہ مسموم صلوٰۃ کی پابند۔ "وہ خاتون مسکرا کر کہہ

دی تھیں۔

"ارے مسز کریم! ہماری ارم تو کبھی مر ڈھکے بغیر

میت سے باہر نہیں نکلتی۔"

"السلام علیکم۔" وہ ارم کو ساتھ لیے اندر داخل

ہوئی۔ اس کے سلام پر سب نے سر اٹھا کر دیکھا۔

گلابی پوری آستینوں والی شلوار قمیص میں

ہم رنگ "پنٹا اچھی طرح پھیلا کر سر پہ لیے ارم جھکی جھکی

نگاہوں سے سامنے ایک صوفے پر بیٹھی۔

حیا بھی ساتھ ہی تھی۔ کمر پہ گرتے سنگی بال ہرے

اے لائن شرٹ اور ٹراؤزر زیب تن کیے۔ اوپنٹ

کنڈھے پر والے ارم کے ساتھ ہی ٹانگ پر ٹانگ

رکھے۔ اعتماد طریقے سے بیٹھ گئی مومن بیٹھنے سے ٹراؤزر

کے پائنتے ذرا اوپر کو اٹھ گئے اور گھرے قینچی چیلوں

میں مقید پید پاؤں نچھن تک جھٹکنے لگے۔

بیگم کریم کی مشفق سی آنکھوں میں ارم کو دیکھ کر

پسندیدگی کی جھلک اتری تھی۔ انہوں نے تاکید سے انداز

میں اپنے اشارت سے بیٹھے کو دیکھا مگر وہ ارم کو

نہیں ہلکے بہت غور سے دیکھ رہی تھی۔

مصلح کر ارم سے مخاطب ہوئیں۔  
"جی ہائیرز کر رہی ہوں انگلش لٹریچر میں۔" ارم نے بھی جھکی لگا ہوں سے جواب دیا۔

تب ہی حیا کو محسوس ہوا وہ لڑکا مسلسل اسے دیکھ رہا ہے۔ ستائش یا پسندیدگی سے نہیں بلکہ غور سے ہانپتی پر کھتی نظروں سے۔

البتہ "اس نے پاگٹ سے اپنا قیمتی موبائل نکالا اور

غلامی سے سر جھٹکائے مٹن پر بس کرنے لگا۔

خواتین آپس میں گفتگو میں مصروف تھیں مگر حیا

کچھ عجیب سا محسوس کرتی گفتگو سے اسی کو دیکھ

رہی تھی۔ حوا اپنے فون پر جھکا تھا۔ تب ہی ہولے سے

اس کے موبائل سے "مانی نیم از شیلڈ" کی آواز گونجی

تھی اس نے فوراً "بند کر دیا" مگر وہ سن چکی تھی۔ شیا

کے ساتھ شادیوں کا مخصوص شور بھی سنائی دیا تھا اور

ارم نے بھی شاید کچھ سنا تھا تب ہی چونک کر گردن

اٹھائی اور پھر قدرے سکی سے واپس جھکا دی۔

حیا کو اپنی چان جسم سے نکلتی محسوس ہوئی تھی۔ کیا

دیا اتنی چھوٹی تھی؟

وہ اب موبائل پر کچھ دیکھ رہا تھا۔ کبھی اسکرین پر

دکھتا اور کبھی حیا اور ارم کے چہروں پر نگاہ ڈالتا۔ صاف

ظاہر تھا وہ کچھ ماننے کی سعی کر رہا تھا لیکن

اپنی تصدیق ثبوت سب صاف ظاہر تھا۔

پھر ایک دم وہ اٹھا اور حیزی سے کمرے سے نکل

گیا۔ ایک شرمندہ سی خاموشی نے سارے ماحول کو

کیر لیا۔

دیانے سر جھکا دیا اسے اپنا دل ڈھونڈتا ہوا محسوس ہوا

تھا۔

\*\*\*

"ہست بے چمن سی بیٹھی تھی۔ پاؤں اوپر صوفے

پر ہاتھ میں ریموٹ پکڑے وہ جھلائی ہوئی سی

گلابی رہی تھی۔ مضطرب بے بس پریشان۔

دیکھ رہی تھی بھلا موبائل کپنی کے لوگو کے ساتھ

"غیر تصدیق شدہ سم کا استعمال قانوناً جرم ہے۔ بی بی اے" ٹکٹا آ رہا تھا۔ جانے کب pause کا بٹن اس سے دیا اور اشتہار وہیں رک گیا۔ وہ اتنی دور بھکی ہوئی تھی کہ بے بھی نہ کر سکی۔

ولعتنا" دروازے میں فاطمہ بیگم کی شکل دکھائی

دی۔ وہ تھکی تھکی سی اندر داخل ہو رہی تھیں۔ حیا

رہ محوٹ پھینک کر حیزی سے اٹھی۔

"کیا بات تھی؟ صائبر مانی نے کیوں بلوایا تھا؟"

بے چینی سے ان کے قریب آئی۔

"ارم کے رشتے کے لیے جو لوگ اس روز آئے

تھے۔" وہ غڑحال سی کہتی صوفے بیٹھیں۔

"ہاں کیا ہوا انہیں۔" وہ دھک دھک کرتے دل

کے ساتھ ان کے نزدیک بیٹھی۔

"انہوں نے انکار کر دیا ہے۔ خلا تک رشتہ مانگ چکے

تھے۔"

اور حیا کا دل بہت اندر تکتا ڈوب کر ابھرا تھا۔

"کیوں؟" کیوں انکار کر دیا؟" اس کو اپنا سانس رکتا

ہوا محسوس ہو رہا تھا۔

"کونسی وجہ نہیں بتاتے۔ بس ایک دم پیچھے ہٹ گئے

ہیں۔ صائبر بھابی بہت پریشان تھیں۔"

"مگر کچھ تو کہا ہو گا۔"

"بس یہی کہا ہے کہ ہم نے کسی آزاد خیال اور

بے پردہ لڑکی کو سوینا کر اپنی عاقبت نہیں خراب کر لی۔"

وہ متحیر رہ گئی۔ چند روز قبل سنا مانی کا تقویٰ سماعت

میں گونجا تھا۔

"جب فرقان نے بختی کی کہ بھلا ایسی بے پردہ اور

آزاد خیال لڑکی کو اپنی سوینا کر ہم نے اپنی آخرت

بگاڑ لی ہے کیا تب کہیں جا کر وہ مانا۔"

کیا اس کو مکافات قتل کہتے ہیں؟ کیا وہ سروں کی

بیٹیوں پر انگلیاں اٹھانے والوں کے اپنے گھروں پر وہی

انہی انگلیاں لوٹ کر آتی ہیں؟ اتنی جلدی بدلنے ملنے

کتنے ہیں؟ مگر وہ خوش نہیں ہو پائی۔ اگر بات کھل جاتی

تو اصل بدنامی تو اسی کے حصے میں آتی۔ ارم کو تو شاید



اس کی ماں "حیاتے اسے بگاڑا ہے" کہہ کر درمیان سے نکل جاتی اور بات تو اب بھی کھل سکتی تھی۔ وہ ویڈیو تو اب بھی انٹرنیٹ پر موجود تھی۔ فاطمہ بیگم اٹھ کر بچن کی جانب چلی گئی تھیں اور وہ صوفے پر گری گئی سلی دی اسکرین پر وہ اشتہار ابھی تک رکا ہوا تھا۔ بس خالی خالی نگاہوں سے اسے دیکھ گئی۔

اب شاید ارم کے لیے بھی کوئی رشتہ نہ آئے۔ آیا بھی تو نہیں ہوگا جو اس دفعہ ہوا تھا اور ہر کوئی ان کی طرح تو نہیں ہوگا کہ بات دیا جائے۔ کسی نے منہ پر ساری بات کر دی تو خدا یا وہ کہہ رہا تھیں؟ "غیر تصدیق شدہ سم کا استعمال قانوناً جرم ہے۔" پلٹی اسے۔

وہ بے خیالی سے اسے سختی سوچوں کی الجھن سے نکل کر ایک دم چو گئی۔ "غیر تصدیق شدہ سم کا استعمال قانوناً جرم ہے۔" پلٹی اسے۔

کھلی کا ایک کوندا اس کے ذہن میں پکا تھا۔ وہ خدا یا یہ خیال اسے پہلے کیوں نہیں آیا؟ وہ ایک بھٹکے سے اٹھی اور باہر کو نکلی۔

"ارم۔ ارم۔ بہت جوش سے چلاتے ہوئے حیاتے اس کے کمرے کا دروازہ کھولا۔

ارم موبائل پکڑے بند پہنچتی تھی دروازہ کھلے پہل گڑبڑا کر موبائل سائیڈ پر رکھا۔

"کیا ہوا؟" ساتھ ہی ارم نے اپنا موبائل الٹا کر دیا تاکہ اسکرین چھپ جائے۔

"سنو وہ۔" تب ہی رشتے والی بات یاد آئی۔ "وہ اتنی ایم سواری کن لوگوں نے رشتے سے انکار کر دیا۔"

"وہ تو ویڈیو دیکھ کر کہا ہی تھا خیر جانے وہ اچھا ہی ہوا۔" وہ مطمئن تھی۔ حیات کو حیرت ہوئی مگر وہ وقت حیرت ظاہر کرنے کا نہیں تھا۔ وہ جلدی سے اس کے ساتھ آئی تھی۔

"ارم! میری بات سنو۔ تم نے کبھی موبائل کنکشنز کے اشتہاروں میں وہ عبارت پڑھی ہے کہ

غیر تصدیق شدہ سم کا استعمال جرم ہے؟" "ہاں تو؟"

"تو کیا تمہیں معلوم ہے سم رجسٹر کروانا کیوں ضروری ہوتا ہے؟"

"کیوں؟"

"تاکہ کوئی کسی سم کا غلط استعمال نہ کر سکے چاہے وہ اشت گزری کی واردات میں ہو یا کسی کو رات گئے کال کرنے میں۔"

"سنا جبر کرائم؟" ارم نے پلکیں جھپکائیں۔

"ہاں اور ہر سنا جبر کرائم پاکستان میں کیونیکیشن اتھارٹی کو رپورٹ کیا جاسکتا ہے۔"

"کیا کہہ رہی ہو حیات! مجھے کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا۔"

"ارم۔ ارم۔ ہماری پرنسپل ویڈیو انٹرنیٹ پر ڈال دینا بھی تو ایک سنگین جرم ہے سنا جبر کرائم۔ ہم اس کی رپورٹ کر سکتے ہیں۔"

"تمہارا دل غصہ کیسے ہے؟" وہ فوراً بدکی۔ "اگر کسی کو پتا چل گیا تو؟"

"پتا تو تب چلے گا جب ہم اس ویڈیو کو وہیں رکھیں۔" وہ چار دن سے میں سوچا پہلے لکھی ہوں اب اس مسئلے کو ختم ہو جانا چاہیے۔

"نہیں۔ مگر ہم کس کو رپورٹ کریں گے؟" وہ نیم رضامند ہوئی تو حیات نے صحت اپنا موبائل نکالا۔

"پلی نی اسے کو دروازہ بند کر دو میں اپنے کنکشنز کی لسٹ لائن سے پلی نی اسے کا نمبر لیتی ہوں۔"

ارم دو ڈکڑو اندر بند کر آئی اور حیات نمبر ملانے لگی۔

پلی نی اسے کی لسٹ لائن کا نمبر آسانی سے مل گیا مگر آپریشن نے نہایت شائستگی سے یہ کہہ کر معذرت کر لی کہ اس قسم کا سنا جبر کرائم کسی اٹھیلی جنس ایجنسی کے سنا جبر کرائم سیل کو رپورٹ کرنا ہوگا۔ حیات نے ان سے

ملک کی سب سے بڑی سرکاری ایجنسی کے سنا جبر کرائم سیل کا ای میل ایڈریس لے لیا مگر اب وہ متذبذب بنی تھی۔

"یہ اٹھیلی جنس والے خطرناک لوگ ہوتے ہیں

انٹرنیٹ پر کرنا تو ہے نا!" اور واقعی کرنا تو تھا۔

ارم نے لیپ ٹاپ کھولا اور پھر بہت بحث و جدل کے بعد انہوں نے ایک کمپلیٹ لکھی اور اس پر بھیج دی جو پلی نی اسے سے ان کو ملتا تھا۔

بیشکل پانچ منٹ ہی گزرے تھے کہ حیات کا موبائل بجلا۔ اس نے موبائل اٹھا کر دیکھا۔ چمکتی اسکرین پر انٹرنیٹ میں پرائیویٹ نمبر کالنگ لکھا آ رہا تھا۔ ساتھ کوئی نمبر غیبی نہیں تھا۔ اس کے موبائل پر نام اور نمبر دونوں آتے تھے اور اسے نہیں یاد تھا کہ کبھی کوئی نمبر اس نے پرائیویٹ نمبر کے نام سے محفوظ کیا ہو اور یہ بات تو یہ تھی کہ نمبر تو سرے سے آئی نہیں رہا تھا۔

"یہ کون ہو سکتا ہے؟" اس نے اچھے سے موبائل فلن سے لگایا۔

"ہیلو۔" وہ سری جانب ذرا دیر کی خاموشی کے بعد ایک بھاری گھبراہٹ آواز سنائی دی۔

"السلام علیکم تمہیں حیات سلیمان؟"

"جی۔ آپ کون؟"

"میں میجر احمد بات کر رہا ہوں سنا جبر کرائم سیل سے۔ آپ نے ہماری ایجنسی میں رپورٹ کی ہے۔"

"ہاں ابھی آپ کی کمپلیٹ موصول ہوئی ہے۔"

وہ جو بھی تھا بہت خوب صورت بولتا تھا۔ مگر گہرے گھر نرم لہجہ جس میں ذرا سی چاشنی بھری پیش تھی۔ گرم اور سرور کا امتزاج۔

"نہیں میں نے کمپلیٹ میں اپنا نمبر تو نہیں لکھا تھا۔"

"وہ دھک دھک کرتے دل کے ساتھ کہہ رہی تھی۔ ارم بھی حیرت بھرے خوف سے اس کو دیکھ رہی تھی۔

"جواباً وہ میرے سے ہنس دیا۔

"نہیں تو بہت نام کی چیز ہے مس سلیمان! میں تو آپ کے بارے میں بہت کچھ جانتا ہوں۔"

"کیا؟"

"کیا کہ آپ سلیمان اصغر کی بیٹی ہیں۔ آپ کے

والد کا امپورٹ ایکسپورٹ کاربنس ہے۔ آپ کا بھائی مدحیل جانج من یونیورسٹی میں زیر تعلیم ہے۔ خود آپ انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی میں ایل ایل بی آنرز شریعہ اینڈ لاء کے پانچویں سیل میں ہیں۔ فروری میں آپ ایجنسی پروجیکٹ کے تحت استنبول جا رہی ہیں۔ غالباً سہ ماہی یونیورسٹی میں اور پچھلے ہفتے اپنے کزن داؤد فرقان کی مندی کے فنکشن پر بننے والی ویڈیو کی انٹرنیٹ پر اپ لوڈنگ کو آپ نے رپورٹ کیا ہے۔ از ویٹ رائٹ میم؟"

وہ خود دم بخود سی سنتی جا رہی تھی، بیشکل بول پاتی۔

"جی۔ سنی ویڈیو؟"

"اب آپ کیا چاہتی ہیں؟"

"میں یہ کہ آپ اسے اس ویب سائٹ سے ہٹا دیں۔"

"اس کی تو از میں بہت دن بہت منت بھر آئی تھی۔"

"لوگ کے اور کچھ؟"

"اور۔ اور جن لوگوں کے پاس اس کی سی ڈی ہے وہ بھی۔"

"آگے اس کا گلا۔ زندہ گیا" احساس تو جن سے کچھ بولا بھی نہیں گیا۔

"میں شہر کے ایک ایک بندے سے وہ ویڈیو نکالواؤں گا" آپ بے فکر رہے۔ "اور اسے لگانوں جو جہ اس کے اوپر سے اتر گیا ہو۔"

"تحقیق یو۔ میجر احمد۔" اس کے انداز سے ظاہر تھا کہ وہ فون رکھنے ہی والی ہے کہ وہ کہہ اٹھا۔

"تحقیق یو تو آپ تب کہیں جب میں یہ کام کر دوں اور اس کام کو ختم شروع کرنے کے لیے بھی مجھے آپ کا تعاون چاہیے۔"

"کیسا تعاون؟"

"ملاؤ! آپ کو ذرا سی تکلیف کرنی ہوگی، آپ کو اس ویڈیو کی باقاعدہ رپورٹ کرنے کے لیے میرے آفس آنا ہوگا۔"

"کیا؟" نہیں نہیں میں نہیں آ سکتی۔" وہ پریشانی سے پکڑا گئی۔ ارم بھی فکر مندی سے اس کا چہرہ دیکھنے لگی تھی۔



”پھر تو یہ کام نہیں ہو پائے گا۔ ایسے اسٹیم فون پہ نہیں لے جاتے۔“ اسے لگا وہ محفوظ سا مسکرا رہا تھا۔  
”مگر میں نہیں آسکتی۔“ اور وہ کیسے آسکتی تھی؟ کسی کو پتا چل جاتا تو کتنی بدنامی ہوتی۔

”آپ کو آنا پڑے گا میں گاڑی بھیج دیتا ہوں۔“  
”نہیں نہیں“ اچھا خدا حافظ۔“ اس نے جلدی سے فون بند کر دیا۔

”بھانڈ میں کیا یہ اور اس کا سا پیر کرا تم میل۔ اگر پایا تیار فرکان کو پتا لگ گیا کہ ہم ایک انجینی کے ہیڈ کوارٹرز کے ہیں وہ بھی پنڈی۔ تو ہماری ٹائٹس تو زوریں گے۔“

”میں تو پہلے ہی کہہ رہی تھی کہ رپورٹ نہ کرو۔“  
پرائیوٹ نمبر سے پھر کل آنے لگی تھی۔ اس نے جھنجھلا کر فون ہی آف کر دیا۔ اس ڈیو سے زیادہ۔ بھر اس نے اسے بلک میل کیا ہے۔ یہ خیال پھر پورا دن اس کے ذہن میں گونجتا رہا تھا۔



وہ بہت خشکی ہوئی پاسپورٹ آفس سے نکلی تھی۔ اسلام آباد سے پنڈی کا اتنا لمبا اور رش بھری سڑک پہ تھا کہ دینے والا سفر کر کے وہ آج پاسپورٹ آفس اپنا پاسپورٹ اٹھانے آئی تھی مگر سب علم ہوا کہ چودہ جنوری کو ہی پاسپورٹ مل پائے گا اور ابھی چودہ جنوری میں ہفتہ رہتا تھا۔

واپسی پہ بھی اتنا ہی رش تھا۔ ہائی وے گاڑیوں سے بھری پڑی تھی اور گاڑیوں کا یہ سیلاب بہت سست روی سے بہہ رہا تھا۔ سٹنل پہ اس نے گاڑی روکی اور شیشے کھول دیے۔ اس کا ذہن ابھی تک پاسپورٹ میں الجھا تھا۔

اگر چودہ جنوری کو پاسپورٹ ملے تو بھی ویزا لگتے لگتے بہت دیر ہو جائے گی۔ ابھی ٹکٹس نہیں آئے تھے مگر کچھ اندازہ تو تھا کہ فروری کے آغاز یا جنوری کے اختتام تک اسے ترکی جانا ہے، یعنی کم و بیش پندرہ دن اس کو ویزے کے لیے ملتے اور ترکی کا ویزا تو ابھی پندرہ

دن میں نہیں لگ پاتا؟ پھر؟  
وہ انہی سوچوں میں الجھی تھی ’نیکائیک کوئی اس کی کھلی کھڑی پہ جھکا۔‘

”سہیلو۔ کیا سوچ رہے ہو؟“  
وہ بری طرح چونکی اور سر اٹھا کر دیکھا۔

وہ وہی تھا ڈوٹی جیم کرتے ہوئے لباس میں ملبوس۔  
وگ والے لمبوں کا جوڑا اور شوخ میک اپ۔  
ٹاٹواری کی ایک لہر اس کے چہرے پہ سمٹ آئی۔  
اسے بھول گیا کہ کبھی ڈوٹی نے اس پہ کوئی احسان کیا تھا۔

”ہٹو سامنے سے۔“ وہ جھڑک کر بولی تھی۔ وہ کھلی کھڑی میں کچھ بول رہا تھا رکھے کھڑا تھا کہ وہ شیشہ اونچا کر ہی نہیں سکتی تھی۔

”تو بدلی میں تو سلام دعا کرنے آئی تھی اور آپ تو غصہ ہو رہی ہو۔“ اس روز والے سخت تاثرات ڈوٹی کے چہرے پہ نہیں تھے بلکہ اس کے میک اپ سے اسے چہرے پہ سلوکی و معصومیت تھی۔ کراہیت بھری سلوکی اور معصومیت!

”ہٹو سامنے سے“ ورنہ میں پولیس کو بلا دوں گی۔“  
اسے غصہ آنے لگا تھا اور بے بسی بھی محسوس ہو رہی تھی۔ کچھ بعید نہیں تھا کہ وہ کوئی غلط حرکت کر ڈالے۔  
”ہائے ہائی! آپ ڈوٹی سے ایسے بات کرتی ہو؟ اور آپ کی تریٹس (تعریفیں) کر کر کے ڈوٹی نے میرا سر کھٹا لیا تھا۔“

اس نے توازن پہ گردن کھما کر دیکھا تو فرٹ سیٹ کی کھلی کھڑی پہ ایک اور خواجہ سرا ہاتھ رکھے کھڑا تھا۔  
ڈوٹی کی سیاہ رنگت کی نسبت اس کا رنگ ذرا اسفٹ تھا۔  
چہرے پہ البتہ اس نے بھی سوئے آنے کی طرح نہیں باؤڈر تھوپ رکھا تھا، مگر شوخ سرخ رنگ کی شلووار ٹیٹس کی آستینوں سے جھلکتے بازوؤں پہ شاید وہ کچھ لگانا بھول گیا تھا وہ دونوں ہاتھ کھڑکی کی چوکھٹ میں لیے جھکا کھڑا تھا۔

”یہ کون ہو تم؟ ہٹو میری گاڑی سے۔“ اسے لہجے سے پینے آنے لگے تھے۔ وہ تنہا تھی اور ٹریفک

والا سامنے کوئی ٹریفک پولیس میں بھی نظر نہیں آ رہا تھا۔

”یہ جی میری بہن ہے ہنگی۔ بڑا شوق تھا اسے آپ سے ملنے کا۔“

”گیٹ لاسٹ۔“ اس نے بازو بڑھا کر فرٹ ڈور کا شیشہ اونچا کرنا چاہا، مگر ہنگی نے اپنا ہاتھ اندر کر دیا۔ ایک دم سے اس کی کھالی سامنے آئی تھی۔ حیا نے دیکھا۔  
ہنگی کی کھالی پہ ایک گلابی سرخ سا ایک انچ کا کٹنا بنا تھا،  
جسے جلا ہو یا شاید برتھ مارک تھا۔

”ہٹو۔ آئی سے گیٹ لاسٹ۔“ وہ عالم طیش میں فرٹ ڈور کا شیشہ اوپر کرنے لگی، مگر ہنگی نے اس پہ ہاتھ رکھ دیے تھے۔ شیشہ اوپر نہیں ہوا رہا تھا۔

”ہائی! نسبی کتنے سوئے ہوئے“ ایسے تو نہ کرو ہنگی نا۔ اس کا ہاتھ نرمی ہو جائے گا جی۔“ ڈوٹی نے پیچھے سے کہتے ہوئے ہاتھ بڑھا کر اس کے کندھے پہ رکھا تو وہ تھرا کر گھومی اور ڈور سے ڈوٹی کو دھکا دیا۔ وہ اس جیلے کے لیے تیار نہ تھا، سو لڑکھا کر دو قدم پیچھے ہٹا۔ اسے بند سیکنڈ مل گئے اور اس نے جلدی جلدی اپنی طرف کا شیشہ چڑھا دیا۔

”آپ تم بھی ہٹو اور سے ورنہ میں اوکو کو اکٹھا کر دوں گی۔“ وہ بازو بڑھا کر ہنگی کی طرف والا شیشہ بند کرنے لگی، مگر وہ اڑی ہی گیا تھا۔

”ہائی جی میں تو تمہاروں ڈوٹی کے دل کی بات بتانے آئی تھی اور تمہاں اس طرح کر رہے ہو یہ جو ڈوٹی ہے نا یہ بیچارہ کرتی ہے آپ سے بڑا چاہتی ہے جی آپ کہ۔“ ہنگی معذرتی انداز میں بن بن کر بول رہا تھا۔

”جیسے ڈوٹی نہ شیشہ بجالے گا تھا۔“  
”سٹ اپ اینڈ گیٹ لاسٹ۔“ وہ پوری قوت سے ڈوٹی اوپر چڑھانے لگی۔ ہنگی کی انگلیاں جو شیشے کے کنارے سے نکلی تھیں، ہاتھ ساتھ ساتھ اوپر اٹھنے لگیں۔  
”ہائی جی۔ کل تو سنو۔“ ڈوٹی گھوم کر ہنگی کے ہاتھ اٹھا رہا تھا۔

ان اٹا میں اشارہ کھل گیا۔ گاڑیاں آگے بڑھنے لگیں۔ حیا کی گاڑی رکی کھڑی تھی۔ عقب میں

گاڑیوں کے بارن بجنے لگے، مگر دور کھڑا پولیس میں خاموشی سے تماشا دکھاتا رہا، خود کے لیے آگے نہ بڑھا۔

ڈوٹی نے ہنگی کے کندھے پہ ہاتھ مار کر چلنے کا اشارہ کیا۔ ہنگی نے سمجھ بھر کو گردن موڑ کر ڈوٹی کو دیکھا تو اس کی گرفت شیشے پہ ذرا ڈھیلی ہوئی۔ حیا نے عالم طیش میں فوراً ”شیشہ اوپر چڑھایا۔“ ہنگی نے چونک کر دیکھا، پھر انگلیاں کھینچنی چاہیں، مگر وہ فٹم مزاجی سے شیشہ اوپر کس رہی تھی۔ ہنگی کی انگلیاں پھنس کر رہ گئی تھیں۔  
”اوہ جیڈ وہاٹی جی۔“ ہنگی جھنجھلا کر ہاتھ کھینچ رہا تھا۔

مگر انگلیاں نکل کر نہیں دے رہی تھیں۔  
ڈوٹی نے غصے سے شیشہ بجایا، مگر حیا خضر سے ان دونوں کو دیکھتے ہوئے بازو لمبا کیے شیشہ آخری حد تک لے گئی تھی۔ عقب میں گاڑیوں کی قطار بارن پہ بارن دے رہی تھی، کچھ گاڑیاں ساتھ سے نکلنے لگی تھیں۔  
”دلعنا“ ہنگی کے دائیں ہاتھ کی انگلی سے خون کی بوند ٹپک کر شیشے پہ لڑھکی تو اسے جیسے ہوش آیا۔ ایک جھٹکے سے اس نے لیور نیچے کیا۔ شیشہ ایک انچ نیچے گر ل۔ ہنگی نے غصے سے اسے کھورتے ہوئے ہاتھ باہر کھینچنے گاڑی آگے بھاگنے سے قبل اس نے بہت غور سے ہنگی کے ہاتھوں کو دیکھا تھا۔ دائیں ہاتھ جس کی کھالی پر کٹنے کا چاٹا ہوا نشان تھا، شہادت کی انگلی سے خون نکلتا تھا اور باقی دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کے اوپر پوروں کی قدرتی لکیر پہ مہلی سی بھوری لکیر بن گئی تھی۔ یقیناً اس کے ہاتھ نرمی ہوئے تھے، مگر اسے پروا نہیں تھی۔

وہ زن سے گاڑی آگے لے گئی پھر اس نے بیک ویو مرر میں دیکھا۔ وہ دونوں خواجہ سرا بار بار مرر کر اسے غصے سے دیکھتے سڑک پار کر رہے تھے۔ ڈوٹی نے ہنگی کا زخمی ہاتھ تھام رکھا تھا اور غصے سے پٹ کر حیا کی دور جاتی گاڑی کو دیکھتے ہوئے کچھ کہہ رہا تھا۔ اس نے سر جھٹک کر ایک سیٹیر پہ زور بڑھا دیا۔ کم از کم اتنی امید اسے ضرور تھی کہ اب وہ ڈوٹی اس کا چپا کرنے کی ہمت نہیں کرے گا۔









"غلط کہا تھا" ایکسکیوز بنایا تھا۔ بعض اوقات بنانے بنانے پڑتے ہیں تب جب مزید صبر نہیں ہوتا۔

"بھئی؟"

فون کو جکڑا اس کا ہاتھ سینے میں بھیک چکا تھا۔ یہ شخص اتنی عجیب باتیں کیوں کر رہا تھا؟

"آپ کلک کر دیں۔" بمشکل وہ کہہ پائی۔ وہ شخص جھکا شاید فون بنانے اور پھر واپس پیچھے ہو کر بیٹھ۔

"کر دیا!"

"لوہ تھنک یو میرا احمد!" اس کا گلہ اندھنے لگا تھا۔

"ایک بات پوچھوں؟"

"جی؟"

"کیا یہ ویڈیو جعلی تھی؟"

"نہیں، تھی تو اصلی۔"

"تو آپ اتنی ڈر کیوں رہی تھیں؟"

"ظاہر ہے یہ ہماری فیملی ویڈیو تھی اور شادیوں پہ ڈانسنے کی ویڈیو ہم نہیں بنواتے۔"

"کیوں؟"

وہ بے در پے سوالات کر رہا تھا۔

"کیا مطلب کیوں؟ شادیوں کی ویڈیو سرکولیت ہوتی ہیں تو ہلکے آہٹا لگاتا ہے ہماری ڈانس کی ویڈیو پر اسے لوگ دیکھیں؟"

"مگر رائے لوگ لائیو تو دیکھ سکتے ہیں غالباً" اس ویڈیو میں مجھے دھڑ دھڑاتی میکر اور وی بی نے نظر آرہے تھے وہ بھی تو پرانے مرد ہیں نا ہمیں سمجھ نہیں پایا کہ اگر آپ اس طرح رقص کرنے کو صحیح سمجھتی ہیں تو ویڈیو کے باہر لٹنے پریشان کیوں تھیں؟ چاہے سودی میکر ویڈیو ہی ہے ویڈیو یا انٹرنیٹ پہ موجود مرد بات تو ایک ہی ہے اور اگر آپ اس کو غلط سمجھتی ہیں تو آپ نے یہ کیا ہی کیوں؟"

"میں آپ کے سامنے جوابدہ نہیں ہوں۔" وہ درشتی سے بولی تو چند لمحوں کی خاموشی چھائی۔

"ٹھیک کہا آپ نے خیر!" اس نے ایک گہری سانس لی۔

"ایک بات پوچھوں؟"

"پوچھیے!" اب کے اس کی آواز میں اجنبیت دور

آئی تھی۔

"کبھی کوئی آپ کے لیے جنت کے پتے تو ذکر لایا ہے؟"

"ہم دنیا والوں نے جنتیں کہاں دیکھی ہیں میرا احمد!" اس کے چہرے پہ تلخی رلم تھی۔

"تب ہی تو ہم دنیا والے جانتے ہی نہیں کہ جنت کے پتے کیسے دیکھتے ہیں۔ کبھی کوئی آپ کو لادے تو انہیں تمام کیجیے گا۔ وہ آپ کو رسوا نہیں ہونے دیں گے۔"

اس کے چہرے کی تلخی سکوت میں ڈھلتی گئی۔ وہ ٹھہری گئی و حندلی دیوار ابھی تک اس کے سامنے تھی۔

کون تھا اس کے پار؟

"آپ سن رہی ہیں؟"

"ہول۔ جی۔ جی۔" وہ چونک کر سنبھلی۔ "میں جانتی ہوں۔" وہ ریسورکشن سے بنانے ہی لگی تھی کہ وہ کہہ اٹھا۔

"ایک منٹ ایک آخری سوال کرتا ہے مجھے۔"

وہ اٹھتے اٹھتے واپس بیٹھ گئی۔ "جی پوچھیے!"

"آپ مجھ سے شادی کریں گی؟"

اسے نور کا دھچکا لگا تھا۔ وہ تنگ سی پٹنی پٹنی نگاہوں سے حندلی دیوار کو دیکھنے لگی۔

"بنائے مس جی!"

اس کے لب پہ ہنسنے جیبت اور شاک پہ غصہ غالب آیا۔

"مس جی! نہیں، مسز جی!" چبا چبا کر ایک ایک لفظ بولتی وہ پرس تمام کراٹھی۔ فون کا ریسورکشن تک پکڑ رکھا تھا۔

"کیا مطلب؟" وہ واضح چونکا تھا۔

"انسوس کہ میرے بارے میں اتنی معلومات رکھنے کے باوجود آپ میرے بچپن کے نکاح کے بارے میں لاعلم ہیں۔ وہ نکاح جو میرے گزن جہان سکندر سے میرے بچپن میں ہی پر معاویا گیا تھا۔ میں شادی شدہ ہوں اور میرا شوہر ترکی میں رہتا ہے۔"

"وہ آپ کی وہ رشتہ دار فیملی جو کبھی پاکستان نہیں

آئی؟ جانتا ہوں، آپ کی پیمپو کا خاندان جو ذلت اور شرمندگی کے مارے اب شاید کبھی اوھر کا رخ نہیں کرے گا آخر کار تلہ بھی تو بہت شرمناک انجام دیا تھا۔ ان کا انتظار کر رہی ہیں آپ؟ ارے بچپن کا نکاح تو کورٹ کی ایک ہی پیشی میں ختم ہو جاتا ہے۔"

"شٹ اپ، جسٹ شٹ اپ میرا احمد!" وہ چلائی تھی۔ "آپ کی ہمت بھی کیسے ہوئی یہ بات کرنے کی؟ ارے بھڑ میں جائیں آپ اور آپ کی وہ ویڈیو آپ بھٹے اسے لی وی یہ چلو ادیں مجھے بدوا نہیں۔ میرا ایک کام کرنے کی اتنی بڑی قیمت وصولنا چاہتے ہیں آپ؟ رہا جہان سکندر تو وہ میرا شوہر ہے اور مجھے اس سے بہت محبت ہے۔ اس کے علاوہ میری زندگی میں کوئی نہیں آسکتا، سمجھے آپ۔"

ریسیور واپس ہٹنے سے قبل اس نے دو سر کی جانب سے اس کا سو کوارت بھرا قہقہہ سنا تھا۔ چرخ کر وہ دروازے کی جانب بڑھی۔ اسی بل دروازہ کھول کر ایک سپاہی اندر داخل ہوا انہو اسے اندر بٹھا کر گیا تھا گویا اسے فوراً اشارہ کر دیا گیا تھا ملاقات ختم ہو چکی تھی اور حیا کے لیے وہ بے حد متحجرات ہوئی تھی۔

"گاڑی آپ کا انتظار کر رہی ہے میسر! آئیے۔" وہ راستہ چھوڑ کر ایک طرف ہو گیا۔ حیا نے گردن موڑ کر دیکھا۔

حند کے اس پار وہ تو مے سیاہ چہرے والا شخص میز پہ جھکا کچھ کر رہا تھا۔ شاید کچھ لکھ رہا تھا۔ اسے لگا اس نے اس کی میز پہ کسی سرخ شے کی جھلک دیکھی ہے۔ شاید سرخ نگاہوں کے گلہ سے کی یا شاید یہ اس کا وہم تھا۔

جس لمحے وہ اس پر اپنی مر سڈیز کی پچھلی نشست پہ ٹپٹی تو کھٹے درد زائے سے اسی سپاہی نے جھک کر ایک سرخ نگاہوں کا بو کے اسے تھمایا۔ گو کہ اس کے ساتھ اپنی خط نہ تھا اور وہ پھول ان سفید نگاہوں سے قطعاً مختلف تھے پھر بھی اسے یقین ہو گیا کہ وہ گمنام خطوط جینے والا میرا احمد ہی تھا اور وہ اسے بہت پہلے سے جانتا تھا۔

"یہ جا کر اپنے میرا احمد کے منہ پہ دے مارو۔" اس نے بو کے واپس سپاہی کے ہانڈوس میں پھینکا اور دروازہ کھٹاک سے بند کیا۔ مر سڈیز ڈن سے آگے بڑھ گئی۔

☆ ☆ ☆

"حیا۔ حیا۔"

شام میں ارم بھاگتی ہوئی آئی۔ خوشی اس کے انگ انگ سے پھوٹ رہی تھی۔

"وہ ویڈیو اس وجہ سائٹ سے ریموو ہو گئی ہے۔" اس نے قرط جذبات سے تقریباً "بیڈ کراؤن سے ٹیک لگائے بیٹھی حیا کو بھجھوڑی دیا تھا۔

"مگر کیسے ہوا یہ سب؟"

"اس وجہ سائٹ والے کو خوف خدا آگیا ہو گا" مجھے کیا پتا۔" وہ لاہروالی سے انجمن بن گئی۔

"میں شاید ٹھیکرا چھائی ہوا کہ وہ ہلکے تساری ترکی کی کب فلائٹ ہے؟"

"پتا نہیں، پہلے پاسپورٹ تو ملے پھر ہی دیر لگے گا۔" اس کو ارم کی موجودگی سے کوفت ہونے لگی تھی۔ کچھ اس کے تاثرات سے ہی ظاہر تھا ارم جلد ہی اٹھ کر چلی گئی۔ وہ پھر سے اپنی سوچوں میں الجھ گئی۔

میرا احمد اس کا آدھا بھلا چہرہ سامنے نہ آتا۔ پروے کے پیچھے سے بات کرنا۔ اور وہ اس کی عجیب فلسفیانہ باتیں۔ جنت وغیرہ کا تذکرہ باز پرس کرنا۔ اور پھر شادی کا سوال! وہ خدا یا۔! کیسا عجیب آدمی تھا وہ۔ اور اس کی ایک بات جس کے بارے میں وہ اس وقت شدید عالم طیش میں ہونے کے باعث سوال نہیں کر سکی تھی۔

"آپ کی پیمپو کا خاندان جو ذلت اور شرمندگی کے مارے اب شاید کبھی اوھر کا رخ نہیں کرے گا۔ آخر کار تلہ بھی تو بہت شرمناک سرانجام دیا تھا۔"

کیوں کہی تھی اس نے یہ بات؟ کیسی ذلت و شرمندگی؟ کیسا شرمناک کارنامہ؟

پیمپو کا خاندان واقعتاً "پلٹ کر نہیں آیا تھا" تو کیا اس کی وجہ ان کی اپنے ملک اور خاندان سے بے زاری



نہیں تھی، جیسا کہ وہ قیاس کرتی تھی، بلکہ کوئی اور تھی؟ کوئی ذلت آمیز کام جو انہوں نے سرانجام دیا تھا؟ اور انہوں نے کس نے؟ پچھو؟ ان کے شوہر؟ یا جہان سکندر نے؟ کیا تھی؟ تھی بھلا؟ مگر میرا جھگڑا سے وہ استفسار کر نہیں سکتی تھی نہ ہی اس کا وہ بارہ کوئی فون کیا تھا۔ پھر؟

اور وہ غلطی وہ گلدستہ وہ بھی اسی نے بھیجے تھے۔ اس کے سانچے جانے کا کسے علم ہوا؟ یقیناً وہ اس کی کل نیپ کر رہا تھا جب زارا کو اس نے بتایا تھا اور وہ اس وقت یقیناً اس کے گھر کے باہر ہی ہو گا اگر وہ گلدستہ تو بچن کی نیپل پر رکھا تھا تو کیا وہ ان کے گھر بھی داخل ہو سکتا ہے؟ اور اس کے کمرے میں بھی؟ خوف کی ایک لہر نے اسے اپنے حصار میں لے لیا۔ وہ اٹھ کر کمرے کا دروازہ لاک کرنے ہی لگی تھی کہ فاطمہ بیگم دروازہ کھول کر اندر آئیں۔

”جیہا تمہارے ابا تمہیں بلارہے ہیں۔“  
”اوکے، آ رہی ہوں۔“ اس نے سمجھے۔ رکھا وہ نہ اٹھا کر گلے میں ڈالا، سلیپر پہنے اور باہر آئی۔  
”اب؟“ اس نے انگلی کی پشت سے ان کے کمرے کا دروازہ کھٹکھٹایا۔  
”آ جاؤ جیہا۔“

اس نے دروازہ دھکیلا تو وہ کھلتا چلا گیا۔ سامنے بند سلیمان صاحب بیٹھے تھے سوچ میں ڈوبے، متفکر، اس کے خنجر۔ ساتھ ایک طرف صوفے پر فاطمہ بیگم موجود تھیں۔ ان کی خوب صورت آنکھیں سو گوار تھیں اور یاقار سراپے پر افسردگی چھائی تھی۔  
”آپ نے بلایا تھا اب؟“  
”ہاں، آؤ بیٹھو۔“

وہ خاموشی سے سر جھکائے چلتی ہوئی آئی اور بیڈ کی پائنتی پر ٹک گئی۔ سلیمان صاحب چند لمحے خاموش رہے شاید وہ کوئی تمہید سوچ رہے تھے مگر حیا کو امید تھی کہ وہ بتا تمہید کے ہی سیدھی بات کر ڈالیں گے۔  
”میں نے ایک فیصلہ کیا ہے۔“

اس نے گردن اٹھائی۔ وہ بہت سنجیدہ دکھائی دے

رہے تھے۔  
”اب تمہیں کورٹ سڈر لے سہین کے بیٹے سے خلع لے لینی چاہیے۔“ کوئی اس کے منہ پر چابک دے مارا، تب بھی شاید اسے اتنا درد نہ ہوتا جتنا اب ہوا تھا۔

”میں نے وکیل سے بات کر لی ہے۔ عدالت کی ایک پیشی میں غلطی ہو جائے گی اور جتنے بیزار وہ لوگ ہم سے ہیں، یقیناً انہیں اس بات سے بہت خوشی ہوگی۔“

اس نے شاکی نگاہوں سے ماں کو دیکھا تو انہوں نے بے بسی سے شانے اچکا دیے۔  
”تمہارے ابا ٹھیک کر رہے ہیں۔“

”اور اس کے علاوہ کوئی چارہ بھی تو نہیں ہے۔ ان کے رویے سے صاف اندازہ ہوتا ہے کہ وہ اس رشتے کو رکھنا ہی نہیں چاہتے۔“

”ابا؟ کیا یہ واحد حل ہے؟“ بہت دیر بعد وہ بولی تو اس کی آواز میں ٹوٹے خوابوں کا دکھ تھا۔

”کیا اس کے علاوہ بھی کوئی حل ہے؟ جیہا، دنیا کا کوئی باپ اپنی بیٹی کا گھر نہیں توڑتا ہوتا اور میں کبھی تمہیں یہ نہ کہتا، لیکن کس قیمت پر؟ کس قیمت پر؟ ہم یہ رشتہ نبھانے کی کوشش کریں، جب وہ کوئی امید ہی نہیں دلاتے؟“

”اگر آپ کو واقعی لگتا ہے کہ آپ میرا گھر سا ہوا رکھنا چاہتے ہیں تو مجھے ترکی جانے دیں، وہاں میں اس کو ضرور ڈھونڈوں گی اور پوچھوں گی کہ اگر وہ گھر بنانا چاہتا ہے تو ٹھیک ہے، ورنہ مجھے طلاق دے دے۔ اگر نہیں دیتا تو وہیں کورٹ چلی جاؤں گی، مگر مجھے ایک آخری کوشش کر لینے دوں، پلیز!“

وہ خاموش ہو گئے شاید قائل ہو گئے تھے، وہ اٹھی اور بنا کچھ کے کمرے سے نکل گئی۔

\*\*\*

وہ خطی لڑکی اسے کلاس کے باہر ہی مل گئی تھی۔ وہ فاطمیں سنبھالتی باہر جا رہی تھی، جب اس نے اسے

روک لیا۔  
”سہیل مس سلیمان!“ وہ جیسے مجبوراً اسے مخاطب کر رہی تھی۔ حیا نے کورٹ سے پلٹ کر دیکھا۔ وہاں خدیجہ رانا کھڑی تھی۔ آنکھوں پر ہلکا سا چشمہ لگائے، بالوں کی لوہنگی پولی باندھے، سینے سے فائل لگاؤ ڈی جیب۔ جسے ڈی جے صرف اس کے فریڈز کا کرتے تھے۔  
”جی خدیجہ؟“ بالکل نخواستہ اس نے ذرا محو سے جواب دیا۔

”آپ نے ویزا کے لیے اپلائی کروا؟ دراصل میں فرخندہ نے کہا ہے کہ ہم دونوں کو جلد از جلد ویزا کے لیے اپلائی کرنا چاہیے کیونکہ فروری کے پہلے ہفتے میں ہم نے سبائی کو جوائن کرنا ہے اور آج تیسرا مارچ ہے۔ ہمارے پاس بس چند دن ہیں اور ترکی کا ویزا چند دن ملنا میں بھی نہیں لگا کر سکتی۔“

وہ پریشانی سے تیز تیز بولے جا رہی تھی۔ اس کی بات کچھ ایسی تھی کہ حیا کو سنجیدہ ہونا پڑا، ورنہ ابھی تک وہ ابا کی کئی کئی باتیں سوچ رہی تھی۔  
”اوہ تو تب ہمیں کیا کرنا چاہیے؟“

”کھل لانا، ٹرنش ایجسی جائیو یز کے لیے اپلائی کرنا ہے۔ آپ کو پتا ہے ٹرنش ایجسی کا عجیب سا مسئلہ ہے کہ ہر روز سب سے پہلے آنے والے چند امیدواروں کا ہی انٹرویو ہوتا ہے۔ ایجسی صبح سات بجے ہی کھل جاتی ہے اور وہاں لوگوں کی لائن لگی ہوتی ہے۔ اگر ہم ایک منٹ بھی لیٹ ہوئے تو وہ ہمیں اگلے دن پہ ڈال دیں گے۔ آپ سن رہی ہیں نا؟“

”ہوں۔ جی۔“ اس نے غائب دماغی سے سر ہلایا۔ پتا نہیں وہ کیا بولے جا رہی تھی۔  
”آپ مجھے اپنا نمبر لکھوا دیں، تاکہ ہم کو آرڈی نٹ کر سکیں۔“

اس نے بے دلی سے اپنا نمبر لکھوا دیا۔ خدیجہ اسے اپنے فون پر نوٹ کر لی تھی۔  
”ٹھیک ہے، کل رات ساڑھے چھ تک آپ اپنا نمبر لکھو، تک پہنچ جائیے گا، میں وہیں ہوں۔“

”جی۔“  
اس نے اچھا کہہ کر جہان چھڑانے والے انداز میں سر ہلایا۔  
”مگر پلیز ذرا مت کیجئے گا۔ یہ نہ ہو کہ آپ کی وجہ سے میرا بھی ویزا رو جائے مس سلیمان!“ وہ ناگ چڑھا کر، جتنا کہ جتنی کہ آخر وہ بھی خدیجہ رانا ہے۔  
”کیا کہنی ملی ہے مجھے؟“ وہ پرخیز کر آگے بڑھ گئی۔ ابا کی باتوں نے اسے اتنا ڈسرب کیا تھا کہ اس وقت ویزا وہ آخری چیز تھا جس کے بارے میں وہ سوچ سکتی تھی۔

\*\*\*

رات کی تاریکی کو دکاتوں کی شیشے کی دیواروں سے جھلکتی روشنیوں روشن کیے ہوئے تھیں۔ زرد روشنیوں کا عکس سامنے لمبی سیدھی سڑک پر بھی پڑا تھا۔ جس کے ایک طرف پارکنگ کی گاڑیوں کی لمبی قطار تھی۔ دوسری طرف ایک چھوٹا سا چوترا بنا تھا۔ چوترا پر دن میں بک فیر کے اسٹل لگا کرتے تھے، آج کل وہ بند تھے۔ یہ جناح سیر تھا اور وہ اس وقت زرد روشنیوں کے عکس سے چمکتی سڑک پر چل رہی تھی۔

سیاہ جیکٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے، شانوں پر پھسلتے لیے بال لیے، وہ سر جھکائے خود فراموشی کے عالم میں قدم اٹھا رہی تھی۔ ابا اور ماں کی کئی کئی باتیں دل و دماغ میں گونج رہی تھیں۔

جہان سکندر کون تھا؟ اس کا منکوح، کمزن، شوہر۔ وہ شخص جس کے خواب اس نے ساری عمر دیکھے تھے، اتنی آسانی سے وہ کیسے اس سے دستبردار ہو جائے؟ کیا ابا، ماں نہیں جانتے تھے کہ خواب اگر اپنے ہاتھوں سے توڑے جائیں تو انکلیاں بھی زخمی ہو جاتی ہیں، پھر کیسے وہ خود کو زخم دے؟ اگر وہ جہان یا سہیل پچھو کے لیے کوئی ان چار رشتہ تھی تو بھی ان کو صفائی کا ایک موقع دینے بغیر ہی کیسے خود کو ان سب سے الگ کر لے؟ یہ ممکن نہیں تھا جس سے بل نکالنا تھا۔ یہ تو



کانٹوں سے الجھا دامن تھا۔ اگر کھینچ کر انگ کیا تو دامن پھٹ جائے گا اور اگر کانٹے نکالنے کی کوشش کی تو انگلیاں زخمی ہو جائیں گی۔ مگر کیا پتا اس کانٹوں کے پودے پر گلاب بھی مچلتے ہوں۔ سرخ گلاب۔ سبز پتے۔ رنگوں خوشیوں اور خواہوں کے وہ سنی کی تیز آواز بھی جس نے اسے خیالوں کے ہجوم سے نکالا۔ اس نے چونک کر سر اٹھایا۔ وہ تین لڑکے تھے۔ جینز اور جیکٹس میں ملبوس، وہ مختلف سمتوں سے اس کی طرف آ رہے تھے یوں کہ ہر طرف وہی تھے، گھیرا۔ نرغہ۔ ٹنگا۔ آئندہ جگہ قدم سے سنسن بھی۔ خالی چوڑا تاریکی میں ڈوبا تھا۔ جگمگاتی روشن دکانیں ذرا دور تھیں اس کا دل دھک سے رہ گیا۔ وہ تیزی سے پٹی، مگر اوھر سے بھی ان کا ہی کوئی چوتھا آ رہا تھا۔

"ہو۔ ہو۔ سوئی۔"

"پرٹی دو من۔"

"تور جس لیڈی۔"

وہ ہمہ آوازیں نکالتے، معنی خیز اشارے کرتے اس کے ارد گرد گھیرا جگ کر رہے تھے۔ وہی آوازوں کا شور اس کو گھیرے لگا تھا۔ وہ قریب آتے۔ وہ لوگوں کے درمیان سے تیزی سے سر جھکائے گزرتے تھے مگر دائیں والے لڑکے نے سبک رفتاری سے اس کی کھائی کو تمام کرائی جانب کھینچا۔ ابھی اس کے لبوں سے چیخ بھی نہیں نکلی تھی کہ اس کی کھائی کو تھامنے والا خود بوکھا کر پیچھے ہٹا۔ تین کی زودوار آواز کے ساتھ کسی نے اس لڑکے کے سر کے پچھلے حصے پر کچھ مارا تھا۔ "مرن جو گے۔ بائی کو تنگ کرتے ہو، چھوڑو گی نہیں میں تمہیں۔" وہ اونچی لمبی، ہنسی کٹی سی ڈولی ہاتھ میں پکڑا فراٹنگ پان مٹھا تھا کران کو مار رہی تھی۔ حیا کا کاسی دوندہ پیچھے ہوئی۔ جس کو انکا تھا وہ سر پکڑے بلبلاتا ہوا پیچھے بھاگتا باقی دو بھی ساتھ ہی دوڑے۔ ایک نے ذرا پھرتی دکھا کر ڈولی کولات مارنی چاہی ڈولی نے اسی فراٹنگ پان کی گھما کر

ایسی ضرب دی کی کہ اس لڑکے کا کھٹنا چیخ اٹھا۔ شاید ٹوٹ گیا تھا، کم از کم اس کی چیخ سے تو حیا کو ہی لگا تھا اور وہ لنگڑا تباہا بھاگ اٹھا۔ "آئے بڑے سارے ڈولی سے پنگا لیتے ہیں۔" وہ فاتحانہ ہاتھ جھانڈتے ہوئے اب حیا کی طرف مڑا۔ سفید آنسو سے گویا تباہا چہرہ آنکھوں کے گرد لمبی کالی لکیریں کھینچ کر لاندو لگایا ہوا اور آنکھوں میں نیلے سبز سے لینز کالوں۔ سرخ پاؤں اور بھڑکیلا تلی شید اور سرخ چوچ کی طرح کی لپ اسٹک، بھورے گولڈن بالوں کی لٹیریں، سر۔ لپے دوپٹے سے نکل رہی تھیں۔ یقیناً "گوگ" بھی پیچھے کہ عموما ہوتی ہے۔ پہلی دفعہ جب اس نے ڈولی کو دیکھا تھا، اسے کراہیت آئی تھی۔ دوسری دفعہ خوف اور اس روز ٹریفک جام۔ اسے دیکھ کر غصہ آیا تھا اور آج۔ آج کچھ بھی نہیں، وہ خاموشی سے تیز تیز سانس لیتی اس کو دیکھ رہی تھی۔

"چھوڑو جی ان حرام خوروں کو بلی۔ ان کا تو کام ہی یہی ہے، میں بھی بڑی دیر سے تاڑ رہی تھی ان کو پر مجھے کیا پتا تھا کہ اپنی بائی جی کو تنگ کر رہے ہیں، آئے بڑے۔"

وہ پوری بات سے بغیر ہی پلٹ گئی۔ سینے بازو لیٹے، سر جھکائے، تیز تیز قدموں سے چوتھے کی جانب بڑھنے لگی۔ ایک خواجہ سرا کے ساتھ رات کے اس پیر سڑک پر کھڑے ہونا قطعاً درست نہ تھا۔ "اے بائی جی۔ گل تو سنو۔" وہ اس کے پیچھے لگا۔ حیا چلتے چلتے رکی اور پلٹ کر سنجیدگی سے اسے دیکھا۔

"کیا ہے؟" اس کا سونے چہرہ دکھانوں کی زرد روشنیوں میں دمک رہا تھا۔ "ہائے رہا! بائی جی تسی کتنے سوہنے ہو جی۔" وہ دونوں ہاتھ رخساروں پر رکھے خوشی سے چمکا۔ اسے کراہیت آئی، نہ خوف، بس چپ چاپ اسے دیکھے گئی۔

"شکریہ ہی کہہ دیجی۔"

"شکریہ۔ اور کچھ؟" اس کا انداز سناٹ تھا۔ "تسی تے ناراض نگدے ہو جی۔" "ڈولی! کم کیوں ہر جگہ میرے پیچھے آتے ہو؟" "ہاں تو نیشن تے نہیں دی تمناؤں ہمیشہ مدد ہی کیٹی اے۔"

"تمہیں کس نے کہا ہے میری مدد کو؟ کس نے تمہیں میرے پیچھے لگایا ہے؟ ہولو ہولو۔" "ڈولی کا منہ تو کھل گیا۔ لینز لگی آنکھوں میں پیلے حیرت اور پھر آنسو تیرنے لگے۔

"کسی نے نہیں جی۔" بڑی دیر بعد وہ دکھ سے بولا۔ "مجھے آپ اچھی لگتی ہو، اس لیے آپ کا خیال رکھتی ہوں، آپ کو برا لگتا ہے تو نہیں آؤں گی۔"

دھنسا، حیا کا فون بجا۔ اس نے چونک کر ہاتھ میں پکڑے موبائل کو دیکھا۔ اس پر ریسٹ نمبر کالنگ لکھا آ رہا تھا۔ وہ پیر پیر کر چوتھے کی طرف آئی اور پیر لگا کر بیٹھ گئی۔ فون ابھی تنگ بیچ رہا تھا۔ اس نے فون کان سے لگایا اور ڈولی کو دیکھا جو چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتا مسکتا ہوا اس تک آ رہا تھا۔

"ہیلو؟"

"ہیلو مس حیا۔ کیسی ہیں آپ؟" وہ میجر احمد تھا۔ اس کی آواز کے پیچھے بہت شور تھا۔

ڈولی آہستہ سے اس سے ذرا فاصلے پر چوتھے پر دھک گیا۔ سر جھکائے، پہلی سے آنسو پونچھ رہا تھا۔

"خدا کے لیے مجھے فون مت کیا کریں اور یہ جو بندے آپ نے میرے پیچھے لگائے ہیں نا میں ان میں سے ایک ایک کا خون کروں گی اور اس سب کے ذمہ دار آپ ہوں گے۔ میں شادی شدہ ہوں اور جلد ہی اپنے شوہر کے پاس چلی جاؤں گی، میرا پیچھا چھوڑ دیں، مجھے آپ؟"

مزید کچھ سے اخیر اس نے فون رکھ دیا۔ "تسی گھرا والے ہو جی؟" ڈولی نے چہرہ اس کی طرف اٹھایا۔

"ہاں، تمہارے اس میجر نے تمہیں بتایا نہیں کیا؟ ان نے میرے پیچھے لگایا ہے نا تمہیں؟"

"اللہ پاک کی قسم لے لیتی، مجھے کسی میجر نے نہیں بھیجا، میں خود آتا ہوں۔ اللہ کی قسم جی۔" وہ روتے روتے کہہ رہا تھا، حیا کے دل کو کچھ ہوا اسے لگا وہی بول رہا ہے۔

"میں کسی کو جا کر آپ کی باتیں نہیں بتاتا۔ مجھے بڑا حیا رہے جی آپ سے، قسم سے۔" وہ لب بھینچے اسے دیکھے گئی۔ کچھ تھا اس میں پر اسرار خوف، زہ کرنا، مگر ترس و ترحم آمیز۔

"ٹھیک ہے، ٹھیک ہے، مت روؤ۔"

"میں جی بڑا پیار کرتی ہوں آپ سے۔ اسی لیے آتی ہوں، پر تسی تے الزام لارے ہو۔" وہ اب مسکتے ہوئے اپنا سر پیٹنے لگا تھا۔

"اچھا۔ اچھا۔ ٹو اسٹاپ اسٹ۔" وہ چپ چاپ بیٹھا اسے تنک رہا، جبکہ وہ سامنے غلاؤں میں گھورتی رہی۔

"تسی جارے ہو کیسی؟"

حیا نے چونک کر اسے دیکھا۔

"تسی فون میں کہہ سنا۔" اس نے وضاحت کی۔ "ہاں میں یورپ جا رہی ہوں۔"

"وہ جہاں امریکہ ہے؟ وہ انگریزی فلوں والا؟" وہ رونا بھول کر خوشی سے چمکا۔ شاید وہ واقعی ایک عام خواجہ سرا تھا یا پھر کوئی بہت دیکار اداکار۔ "ہاں وی۔" اس نے تردید نہیں کی۔ "تو دھر کون ہے جی؟"

"میرا شو ہر ریتا ہے ویل۔" وہ اب سامنے روشن دکانوں کی قطار کو دیکھ رہی تھی۔ "کیسا ہے جی تماڈا شو ہر؟"

"میں نہیں جانتی ڈولی۔ اگر میں جانتی ہوتی تو آج اوھر نہ بیٹھی ہوتی۔"

اس کی لائمی پلکیں ذرا سی بھیکیں، بڑی بڑی سیاہ آنکھوں میں پالی تیرنے لگا تھا۔

"پر جی۔"

"تمہارا کوڈولی، وہ مجھے مل جائے۔" وہ آنکھوں کی نمی چھپاتی اٹھ کھڑی ہوئی۔ ڈولی نے سر اٹھا کر دیکھا۔ وہ



انگلی کی نوک سے آنکھ کا کنارہ صاف کرتی سڑک کی طرف جارہی تھی۔

ڈولی کی آنکھوں میں بے پناہ اداسی اتر آئی۔  
”خدا کرے وہ تمہیں بھی نہ ملے جیسا سلیمان۔  
خدا کرے تم اس سے مایوس ہو کر جلد ہی واپس آ جاؤ۔“

وہ تیز قدم اٹھاتی آگے بڑھ رہی تھی جب اس نے ڈولی کو کہتے سنا۔ مگر نہیں ڈولی کی آواز نہیں تھی۔ وہ کسی مودی کی آواز تھی۔ بھرپور، خوب صورت اور اداس ایسی آواز جو اس نے پہلے کبھی نہیں سنی تھی۔ وہ مجرا احمد کی آواز سے زیادہ خوب صورت تھی اور اس میں جہان سکندر کی اجنبی آواز جیسی بے رخی بھی نہ تھی۔

اس کے قدم زنجیر ہو گئے تیزی سے اس نے گردن موڑی۔

دور اندھیرے میں ڈوبا چہرہ تو خلی تھا۔ وہاں دور دور تک کسی کا ہوشیار نہیں تھا۔

زندگی میں پہلی بار اس کے اندر ڈولی سے دوبارہ ملنے کی خواہش نے جنم لیا تھا۔ اسے جانتا تھا کہ ڈولی کون ہے گیا ہے کیوں ہے۔

☆ ☆ ☆

اس رات وہ بمشکل دو تین گھنٹے ہی سو سکی تھی۔ پھر فجر کی آذان سے بھی پہلے تیار ہو کر وہ ڈولی تک انکلیو پہنچ گئی کہ خدیجہ کی بار بار کل آ رہی تھی۔

”شکر ہے آپ آگئیں۔“ خدیجہ اسے باہر ہی مل گئی۔ اس کی بینک کے پیچھے چھپی آنکھیں فکر مند لگ رہی تھیں۔

جیسا کہ شلو انیس اور سیاہ جینٹ میں ملبوس تھی۔ بے کلمے بال کانوں کے پیچھے اڑتے ہوئے وہ خدیجہ تک آئی۔

”مب کہ ہر جانا ہے؟“

”اند۔ یہ شل لے لیتے ہیں۔ یہ ٹرکس ابھی تک پہنچا دے گی۔“

جب ہی ایک عمر رسیدہ صاحب اور خاتون تیزی سے فٹل کی طرف بڑھتے دکھائی دیے۔

”نیمری پچھنی جس کہ رہی ہے کہ یہ انگل آنی بھی ٹرکس ابھیسی جارہے ہیں۔ جی! جلدی کریں، ہمیں پہلے پندرہ میں سے ہونا ہے۔“ وہ جیسا کہ پکڑ کر آگے بڑھی، پھر خیال آئے یہ پوچھ لیا۔ ”اند آئی ڈی کارڈ سے انٹری ہوگی، آپ آئی ڈی کارڈ اور پاسپورٹ لائی ہیں نا؟“

اور جیسا کہ داخل بھٹک سے اڑ گیا۔ وہ رات اتنی ڈسٹرب رہی کہ بھول ہی گیا کہ۔

”پاسپورٹ۔ پاسپورٹ تو مجھے آج منانا تھا۔ وہ تو ابھی رہا نہیں ہے۔“

”جی! خدیجہ منہ کھولے بکا بکا اسے دیکھ رہی تھی۔“

”نہیں۔ آئی ایم سوری۔ میں۔ اے خدیجہ۔ آئی ایم سوری میرے پاس پاسپورٹ نہیں ہے۔“ اس کا سر گھومنے لگا تھا۔ وہ اتنی بڑی غلطی کیسے کر سکتی تھی؟

”آپ۔ آپ کے پاس پاسپورٹ نہیں ہے تو آپ خود گئیں آئی ہیں؟ آپ کی وجہ سے میرا اسکا رشب بھی رہ جائے گا۔ اتنا احساس ہے آپ کو؟“

وہ پھٹ پڑی تھی اور جیسا کہ اتنی مغرور اور خود پسند تھی جس کی شخصیت سے لباس تک ہر شے برقی کٹ ہوئی تھی اور جس کی مثالیں اس کی کلاس فیلو دیا کرتی تھیں وہ ایک دم رو پڑی۔

”آئی ایم سوری خدیجہ۔ میرے کچھ پر اہلیز تھے میری لائف۔ میری لائف بہت ڈسٹرب ہو گئی ہے۔“

”وہ جلدی جلدی بے اختیار اٹھ آئے والے آنسو صاف کرنے لگی۔“

”اُس اوکے خدیجہ! آئی ایم سوری مگر آپ جائیں میں کل ٹرائی کر لوں گی۔“

خدیجہ چند لمحے خاموش رہی پھر آہستہ سے بولی۔

”اپنا آئی ڈی کارڈ مجھے دیں۔“

”جی؟“

”اپنا آئی ڈی کارڈ مجھے دیں اور واپس جا کر پاسپورٹ آفس سے اپنا پاسپورٹ اٹھا کر لائیں۔ امید ہے آئی ڈی کارڈ سے آپ کی انٹری ہو جائے گی اور ہماری باری آنے تک آپ واپس پہنچ جائیں گی۔“

”نہیں مگر پاسپورٹ آفس تو پنڈی میں ہے اور مجھے تو جاتے ہوئے بھی ایک گھنٹہ لگ جائے گا اور پاسپورٹ آفس تو کھلے گا ہی تو بچے، جبکہ اب جیسی بات بچے کھل جائے گی۔“ اس نے فکر مندی سے کہا۔

”یہ ناممکن ہے۔ میں کبھی بھی اتنی جلدی واپس نہیں پہنچاؤں گی کہ پہلے پندرہ میں سے ہو سکوں۔“

”جی! میں نے زندگی میں ایک ہی بات سیکھی ہے کہ انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے۔ آپ ابھی سے ہار مان لینا چاہتی ہیں؟“ آئی ڈی کارڈ وہیں آگے ان انگل آنی سے پہلے پہنچا ہے۔ ”وہ اس کے ہاتھ میں پکڑا آئی ڈی کارڈ جھپٹ کر فٹل کی طرف دوڑی ہوئی چلی گئی۔“

اس نے آنکھوں کے کنارے پونچھے اور پھر کلائی پر بندھی گھڑی کو دیکھا۔ کیا اس کا دیرانگ جائے گا؟ کیا ڈولی کی بددعا پوری ہو جائے گی اور وہ کبھی ترکی نہیں جاسکے گی؟ اسے کبھی جہان سکندر نہیں مل سکے گا؟

مگر خدیجہ نے کہا تھا انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ خود ہار نہ مان لے اور اس نے سوچا وہ اتنی آسانی سے ہار نہیں مانے گی۔

بے دردی سے آنکھیں رگڑ کر وہ گاڑی کی طرف لگی تھی۔

بہت ریش ڈرائیور کر کے وہ پنڈی آئی تھی۔ تقریباً ایک گھنٹہ اسے بند پاسپورٹ آفس کے آؤٹر ٹینا پر قیاد خدا کر کے نو بجے آفس کھلا تو وہ اندر ہوائی۔ شاید اس کی ہمت دکھانے کا صلہ تھا۔ دس منٹ

اب وہ اپنا پاسپورٹ لیے آفس کی بیرونی سیڑھیاں اتر رہی تھی۔ جب ہی کسی غیر شایسا ممبر سے کل آئی۔ اس نے کسی خیال کے تحت فون اٹھا لیا۔

”ہیلو؟“

بیوٹی بکس کا تیار کردہ

# سوہنی ہیر آئل

SOHNI HAIR OIL

- گرتے ہوئے بالوں کو روکتا ہے
- بے بالوں کا علاج ہے
- بالوں کا طبیعی طور پر چمکا دیتا ہے
- سرورق، جھڑوں اور جھڑوں کے لئے
- کھانسی، سعال
- ہر موسم میں استعمال کیا جاسکتا ہے



قیمت = 100 روپے

**سوہنی ہیر آئل** 12 جلی وٹنوں کا مرکب ہے اور اس کی چماری کے مراحل بہت مشکل ہیں۔ لہذا یہ معمولی مقدار میں چمکا دیتا ہے۔ یہ بازار میں ایک دوسرے طرح سے انتخاب نہیں کر سکتے ہیں۔ اگر آپ اس کی خریدنا چاہتے ہیں۔ ایک ہل کی قیمت صرف 100 روپے ہے۔ ہر موسم میں استعمال کیا جاسکتا ہے۔ اگر ہڈیاں پارسل سے منگوائیں اور بیرونی سے منگوائے والے خلی آ رہا ہے۔ حساب سے لگائیں۔

2 ہٹوں کے لئے 250 روپے  
3 ہٹوں کے لئے 350 روپے

نوٹ: اس میں ایک طرف اور ایک طرف چار جڑ شامل ہیں۔

منی آڈر بھیجئے گئے لئے ہمارا ہند:

بی بی بکس، 53۔ اورنگیہ مارکیٹ، ریکٹر طور، ایم اے جناح روڈ، کراچی  
دستخط خریدنے والے حضرات صوفی بھٹو آل ان جگہوں سے حاصل کریں

بی بی بکس، 53۔ اورنگیہ مارکیٹ، ریکٹر طور، ایم اے جناح روڈ، کراچی  
کتبہ عمران ڈائجسٹ، 37۔ اندھا دار، کراچی۔  
فون نمبر: 32735021



”ہیلو حیا؟ میں خدیجہ بول رہی ہوں۔ میرا فون تو باہر بھائی کے پاس ہے، کیونکہ اندر سیل فون کی پریشانی نہیں ہے، ابھی انجینیئر کے گارڈ سے فون لے کر سوختیں کر کے کل کر رہی ہوں۔“ وہ ایک ہی سانس میں تیز تیز بولے گئی۔ ”آپ کدھر ہیں؟“

”جس جگہ پاسپورٹ مل گیا ہے میں آ رہی ہوں۔ میری انٹری ہوئی؟“ اس نے گاڑی میں بیٹھ کر چلابی انگشتیں میں کھائی۔

”شکر ہے میں نے تیز بھاگ کر ان اگل آنٹی کو پا لی پاس کر لیا۔ میں چونہ نمبر تھی اور آپ کی بھی انٹری گراوی ہے، آپ کا پندرہواں نمبر ہے۔“

”اوہ شکر!“

”لیکن انہوں نے ان اگل آنٹی کو روک رکھا ہے کہ اگر آپ نے آپس تو ان کا انٹرویو ہو جائے گا اور وہ آنٹی مسلسل تسلیج پڑھ رہی ہیں، حیا! آپ جلدی سے آجائیں۔“

”تمیں آ رہی ہوں، بس ابھی آفس ٹائم ہے نا تو ٹریفک بہت سیوی ہے۔“

”میں جلدی سے آجائیں یہ بار بار پوچھ رہے ہیں کہ یہ کی دوسری سانس کی کدھر ہیں۔“

”ہاں تھوڑی دیر اور! اس نے ایکسیلیٹر پر دباؤ دے دیا۔“

”ٹریفک حسب معمول بہت چھٹا ہوا تھا۔ بے پناہ رش، ہارن کا شور، بند سگنل، چھٹی ہوئی گاڑیاں سڑ پار بار فکر مندی سے کھائی۔ بندھی گھڑی دیکھتی اور پھر ست روٹی سے چلتے ٹریفک کو، بمشکل مری روڈ سے نکل پائی تو سکون کا سانس لیا۔“

”معمول کی چیکنگ کے بعد وہ گیا وہ بجے تک اس لوہن ایر لائن میں پہنچ پائی جہاں خدیجہ بھی۔ ترک رکنر، مخصوص ترک بلو آئی (بول آنی) اور ترکی کے نقشوں سے وہ لائن سجایا گیا تھا۔“

خدیجہ ایک صوفے پر بٹھ کر پریشان سی بیٹھی تھی۔ اسے دیکھتے ہی اٹھ کھڑی ہوئی۔

”شکر ہے آپ آئیں حیا! انہوں نے سب کے

انٹرویو روک رکھے ہیں۔ پہلے ہمارا ہو گا۔“

”اچھا، مگر کیوں؟“

لیکن کیوں کا جواب سننے کا وقت نہیں تھا اور پھر ان کو انٹرویو کے لیے کل کر لیا گیا تھا۔

وہ خوش شکل سا ترک ڈپلومیٹ ان کے انتظار میں بیٹھ تھا۔ وہ خدیجہ کے آگے چلتی ہوئی سامنے ہوئی اور اپنی فائل شیشے کی گھڑی کے سوراخ سے اندر دی ساس کاٹل نور نور سے دھڑک رہا تھا۔ اگر اس کا دیرا مسترد ہو گیا تو؟

اس آفس نے ان کی فائلیں اٹھائیں، من سے فارم نکالے اور فائلیں واپس بند کر کے رکھ دیں۔ اگر اس نے دیرا دیا ہو نا تو ان کا انٹرویو کرنا کچھ تو دھتکا کوئی سوال تو پوچھتا مگر وہ بس سرسری سا فارم کو دیکھ رہا تھا تو کیا وہ اپنی اس کا دیرا مسترد کرنے کا تھا؟

فارم پر ایک نگاہ دوڑا کر اس نے سر اٹھایا اور سنجیدگی سے ان دونوں کو دیکھا، جو ہٹا پک جھپٹے مسائل روکے اس کو دیکھ رہی تھیں۔

”آپ کدھر تھیں؟ میں اتنے دنوں سے آپ کھٹ کر رہا تھا۔“ اس نے ساتھ ہی میز پر رکھا ایک کانڈ اٹھایا۔ ”مجھے سہائی یونیورسٹی نے یہ لسٹ بھجوائی تھی اس میں آپ کے نام ہیں، تاکہ میں آپ کا دیرا اگا دوں۔ خیر فوراً کل تک اسٹیمپ ہو جائے گا، آپ میں سے کوئی ایک کل آکر دونوں پاسپورٹ پک کر لے، شام چار بجے تک رائٹ؟“

”رائٹ!“ فرما جذبات سے ان کی آواز نہیں نکل رہی تھی سہل یوں دھڑک رہا تھا گویا ابھی سینہ توڑ کر باہر آجائے گا۔ جیسے ہی اس کے آفس سے نکلیں ایک ساتھ رک گئیں اور ایک دوسرے کو دیکھا۔

”آئی ایم سوری حیا!“

”آئی ایم سوری خدیجہ!“

بیک وقت دونوں کے لبوں سے نکلا تھا، اور پھر وہ دونوں ہنسنے ہوئے ایک دوسرے کے گلے لگ گئیں۔

بالآخر اسے یقین آ گیا تھا کہ ہاں وہ واقعی ترکی جا رہی

ہے۔ وہ بھی پورے پانچ ماہ کے لیے سوہ ترکی جہاں وہ رہتا ہے۔ وہ جو ہمیشہ سے اس کے دل کے ساتھ رہا تھا۔

”وہ عظمیٰ او سہائی!“ (مجھے خوش آمدید کو آئے سہائی!)



”بھائی تو چلے گئے تھے مجھے ڈرا کر کے، میں آپ کے سیل سے ان کو کل کر لوں کہ وہ مجھے پک کر لیں؟“ خدیجہ ایک انکلیو سے نکلتے ہوئے خدیجہ نے پریشانی ظاہر کی تو اس نے مسکراتے ہوئے سر جھٹکا۔

”تو پر اہم میں آپ کو ڈرا کر دوں گی خدیجہ!“

”آپ مجھے ڈی جے اور کم کہہ سکتی ہیں۔“

”بھئیور۔“ اس نے پارکنگ میں گھڑی کاؤ کالا لاک کھولا۔ ”مجھے جتلا سہ جانا تھا۔ یوں نہ کریں کہ کچھ شاپنگ کر لیں؟ آپ نے کچھ تو لینا ہو گا خدیجہ؟“ اس کی تاکید کے باوجود وہ ٹکلف ختم نہ کر سکی۔

”سوئیٹرز لینے ہیں وہاں بہت سردی ہو گی۔“

”پھر وہیں چلتے ہیں۔“

”سائینو شور کے بالفاظیل چوتہ خالی تھا مگر ان کے وقت وہ اتنا دیر ان نہیں لگ رہا تھا جتنا پچھلی رات کا تھا اور وہ آواز سے سر جھٹک کر آگے بڑھ گئی۔“

”وہ فیڈل اسپورٹسز سیل لگی ہے۔ آئیں کچھ دیکھ لیتے ہیں۔“ وہ کلنی دونوں سے سوچ رہی تھی کہ یہاں سے کوئی اچھا شرت نہیں لے آئے اور آج تو میں بھی لگی تھی۔ وہ اور خدیجہ آگے پیچھے شیشے کا دروازہ کھیل کر اندر داخل ہوئیں۔

”شاپ کے اندر وہی مخصوص ماحول تھا۔ میڑکی گرمی اور باریکی خشکی کا ماحول جلا تاثر۔ زرد سپاٹ لائنس سے گھائی جھت اور ہر طرف شو کسٹو پہ پہلے کڑھائی والے کپڑے۔“

”وہ بخوشی اسٹینڈ پہ لگے نمونے دیکھتی تھیں بہت تہمت لگ رہی تھی۔ سامنے درگ نہیں تھی جس کے لیے مستعد سیلز مین اسے دیکھ کر فوراً متوجہ ہوا

تھا۔

”جی میم؟“

”یہ پنک والا دکھائیں جس پر وائٹ امیر انڈری ہے۔“ اس نے انگلی سے پیچھے رول کیے ہوئے تھان کی طرف اشارہ کیا۔ سیلز مین نے گردن پھیر کر دیکھا۔

”میم! یہ میں نے سامنے نکال رکھا ہے یہ سامنے ہی پڑا ہے۔“ وہ اس سے چند فٹ بائیں جانب اشارہ کر رہا تھا جہاں ایک فیملی گھڑی اسی کپڑے کا ماحول کر رہی تھی۔

”اوہ ٹینکس۔“ وہ چند قدم چل کر بائیں جانب آئی جہاں میز پر وہ خوب صورت کڑھائی والا شرت کا فرنٹ میں پھیلا ہوا تھا۔ حیا کے بالکل بائیں طرف کھڑا ایک نوجوان سر جھٹکائے ہاتھ میں کپڑے کو مسل کر چیک کر رہا تھا۔ اس کے ساتھ ایک بیس سٹریٹ ٹیٹون اور ایک کم عمر اونچی پونی ٹیل والی لڑکی کھڑی تھیں۔

”جی! یہ پنک والا لے لیتے ہیں، حیا یہ بھابی کا کمپلیکشن فیئر ہے، ان پہ سوٹ کرے گا، کیوں بھائی؟“ وہ اب نوجوان سے رائے مانگ رہی تھی۔ حیا نہ چاہتے ہوئے بھی ان کی طرف متوجہ ہو گئی۔ اسے بس یہی جلدی تھی کہ کب وہ شخص اس کپڑے کو چھوڑے اور وہ اسے دیکھ جائے اس وقت بھی گلابی شرت کا کپڑا اس شخص کے ہاتھ میں تھا۔ اس نے اسے ہاتھ میں یوں پکڑ رکھا تھا کہ اس کی پھٹلی والی طرف اوپر تھی۔ حیا اس کے ہاتھ میں پکڑے کپڑے کو دیکھ رہی تھی جب دھتکا، اس کی نگاہیں کپڑے سے اس شخص کی کھائی پہ پھسل گئیں۔ وہ بری طرح چوکی۔

اس کی کھائی پہ کانٹے کا سرخ گلابی سا نشان تھا۔ جیسے جا ہو۔ یا۔ کوئی برتھ مارک۔

(باقی آئندہ اہل ان شاء اللہ)





سلیمان صاحب کے دوست ہیں 'حیا اور رحیل'۔ رحیل روحانی کے سلسلے میں امریکہ گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کو یہ یونین نے اسکا لرشپ کے لیے منتخب کیا۔ اب وہ پانچ ماہ کے لیے ترکی جا رہی ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں چھوٹے چھوٹے آٹھ سالہ بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ سین پھو پھو ترکی میں رہتی ہیں۔ مہینے میں ایک آٹھ بار نوٹوں رابطہ کرتی ہیں۔ پانچ سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔

تایا فرقان کے بیٹے واد کی مندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر ہوتا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سائل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں 'نجر احمد' سے مینگ ہوئی ہے۔ وہ حیا سے بارے میں ہر بات جانتا ہے۔ حیا کے شکایت کرنے پر وہ ویڈیو ہٹا دیتا ہے۔

تایا فرقان اپنی بیٹی ارم کو سر پر روٹھ اوڑھنے کی سختی سے تاکید کرتے ہیں، جبکہ سلیمان صاحب قدرے آزاد خیال ہیں۔ سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اس کی شادی اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ یہ وہی وہی والے دن حیا سے بے ہوئی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرازولی اس کی عزت بچاتا ہے۔ یہ خواجہ سرازولی کو اکثر اہم مواقع پر دیتا ہے۔

حیا کے ساتھ اس کی کالج ٹیلو فڈ بچہ عرف ڈی بے ترکی جا رہی ہے۔ وہ دونوں بہت بددعہ کر کے پاسپورٹ اور ہجرتی ویزا کی باتیں کرتے ہیں۔

### دوسری قسط





”جیا! آپ نے اسے خواجہ سرا بنے دیکھا تھا؟ تو ہو سکتا ہے وہ نس صرف ایڈوینچر کے لیے خواجہ سرا بنے ہو۔“

”چلو گھر چلتے ہیں۔“ وہ بے دلی سے ڈی جے سے مخاطب ہوئی۔ ایک دم ہی اس کا دل ہرٹے سے اچاٹ ہو گیا تھا۔

\*\*\*

اٹھائیس جنوری کو اسے اتحاد ایرلائزنگ کا ٹکٹ ای میل کر دیا گیا جس کا اس کو پرنٹ آؤٹ نکلوانا تھا پھر اسی ٹکٹ پر اسے پانچ فروری کی صبح استنبول کے لیے روانہ ہونا تھا۔

شام میں وہ ارم سے اس کا لیپ ٹاپ مانگنے آیا فرقان کے گھر آئی تھی۔ اس کا نیٹ کام نہیں کر رہا تھا اور ابابھی آفس سے نہیں آئے تھے ورنہ ان کا استعمال کر لیتی۔ خدیجہ کا پیغام آیا تھا کہ سہاجی یونیورسٹی نے ہاسٹل کا الیکٹرک فارم پر کرنے کے لیے بھیجا ہے سو وہ میل چیک کر لے۔

تایا فرقان لان میں بیٹھے اخبار پڑھ رہے تھے اسے آتا دیکھ کر مسکرائے۔

”آجی تایا کی یاد؟“ انہوں نے صوفیہ بولتے ہوئے نرمی سے پوچھا۔

”جی! وہ بظاہر مسکراتے ہوئے ان کے پاس چلی آئی۔ ورنہ اس روز کی صائمہ تائی کی باتیں ابھی تک نشتر کی طرح جھپتی تھیں۔

”ٹھلاٹ کب ہے؟“ وہ اخبار پر نگاہیں مرکوز کیے پوچھ رہے تھے۔

”پانچ فروری کو۔“

”ہوں! اپنا خیال رکھنا سو بے بیٹیوں کو تمنا تادور بھیجتا نہیں چاہے۔ سلیمان کا حوصلہ ہے بھی! آخر تم ترکی میں اپنے لباس اور انداز کا خیال رکھنا“ سر سے مدہائے انارنا جیسے ارم نہیں اتارتی۔ ”آخری فقرہ کہتے ہوئے ان کے کنبے میں غرور آیا تھا۔ حیا کے حلق تک کڑواہٹ کھل گئی۔

”جی، بہتر! میں ذرا ارم سے مل لوں۔“ وہ جان چھڑا کر اندر آئی۔

کاش کہ وہ تایا فرقان کو بتا سکتی کہ مغربی لباس جو وہ یہاں ان کی وجہ سے نہیں پہنتی وہاں ضرور پہنے گی۔ اس نے بہت سے ٹاپس اور جینز خرید کر اپنے سامان میں رکھ لیے تھے اور رہی سروہٹنے کی بات تو وہ خیر سے سہاجی میں تختی سے ”حرام“ تھا۔ شکرا

ارم کمرے میں نہیں تھی۔ ہاتھ روم کا دروازہ بند تھا اور اندر سے پانی گرنے کی آواز آرہی تھی۔

وہ بے دلی سے اس کے بیڈ پر بیٹھ گئی۔ ارم شاور لینے میں بہت دیر لگائی تھی سو ”بھورا“ اسے انتظار کرنا تھا۔

”لعنا“ سیل فون کی گھنٹی بجی۔ حیا چوکی۔

ارم کا سیل فون اس کے ساتھ ہی تھکے۔ رکھا تھا۔ اس نے گردن جھکا کر دیکھا۔ سیل فون کی روشنی اسکرین پر۔ ”ایک نیا پیغام“ جگمگا رہا تھا۔ ساتھ ہی پیچھے والے کاناہ لکھا آیا تھا۔ ”حیا سلیمان“

وہ بے یقینی سے فون کی اسکرین کو دیکھے مئی۔ کیا کسی نے ارم کو اس کے نمبر سے پیغام بھیجا تھا یا ارم نے کسی کا نمبر اس کے نام کے ساتھ محفوظ کر رکھا تھا؟

حیا نے محتاط نگاہوں سے ہاتھ روم کے بند دروازے کو دیکھا اور پھر فون پر ایک ”دشمن“ دبا۔

”میں کل کر لوں؟“ صبح سے بات نہیں ہوئی اب مزید انتظار نہیں کر سکتا یہ دل اتنا مضبوط نہیں ہے جان! رہائی!“

اس نے جلدی سے پیغام منایا اور سیل فون واپس نیچے پر رکھا۔ ایک لمحے میں اسے سب سمجھ میں آ گیا تھا۔

ارم۔ تایا فرقان کی اسکارف والی سروہٹنے والی بیٹی۔ ایک عدوہ والے فریڈ کی مالک تھی جسے لوگوں سے چھپانے کے لیے اس نے ”حیا“ کا نام دے رکھا تھا۔ تب ہی وہ اس رشتے پہ خوش نہیں تھی حیا کو یاد آیا۔

وہ مزید بیٹھنے بنا وہاں سے نکل آئی۔ لیپ ٹاپ اس نے تایا فرقان سے مانگ لیا مگر جاتے جاتے ایک طنز و استعزا بھری مسکراہٹ کے ساتھ ان کو ضرور دیکھا تھا۔ کاش کہ ارم کے حجاب کا پول کھول سکتی تو تایا کی شکل دیکھنے والی ہوتی۔ حجاب اوڑھنا یا نقاب کرنا کردار کی پختگی کی علامت نہیں ہوتی اس نے بے اختیار سوچا تھا۔

سہاجی نے اسے اس کے ہاسٹل کے متعلق ترجیحات جاننے کے لیے ایک سوال نامہ بھیجا تھا۔ لیپ ٹاپ گود میں رکھے وہ بیڈ پر نیم دراز پوچھی سے سوالات پڑھتی صرف اپنا موڈ بہتر کرنے کے لیے مضحکہ خیز جواب بھیجتے لگی۔

”کیا آپ اپنی کسی ہم وطن ایجنسی اسٹوڈنٹ کے ساتھ کرا شیئر کرنا چاہیں گی؟“

”بالکل بھی نہیں! اس کی انگلیاں تیزی سے لیپ ٹاپ کی کینجیوں پر حرکت کر رہی تھیں۔

”کیا آپ اسموکنگ کرتی ہیں؟“

”بالکل کرتی ہوں۔“

”ڈرنک کرتی ہیں؟“

”وہ بھی کرتی ہوں۔“

”آپ کس قسم کی طبیعت کی مالک ہیں؟“

”تھنٹ، جھگڑالو اور خوشنور۔“

وہ مسکراہٹ دبائے جواب لکھ رہی تھی۔ جب صفحہ ختم ہوا تو اس نے ”ٹیکسٹ“ کو دبایا۔ سوچ رہی تھی کہ اگلے صفحے کے جوابات دے کر اس فارم کو منسوخ کر دے گی۔ اس فارم کو جمع کرانے کا اس کا قطعاً کوئی ارادہ نہ تھا مگر جب ٹیکسٹ دبانے پہ اگلے صفحے کے بجائے۔

”فارم حل کرنے کا شکریہ۔ ہم آپ کا ڈورم لالت کرتے وقت آپ کی دی گئی ترجیحات کا خیال رکھیں گے۔“

لکھا آیا تو اس کی مسکراہٹ غائب ہو گئی۔

”نعت ہو تم سب پر!“ وہ جھنجھلا کر اٹھی اور لیپ ٹاپ ایک طرف رکھا فارم سہاجی کو جا چکا تھا اور اس کا

پہلا ہی تاثر کنابرازا ہو گا وہ جانتی تھی۔ اس کی پکینگ ابھی نامکمل تھی۔ اس نے ایک کھلے سوٹ کی سزا اور بکھری سیاہ ڈالی پھر کچھ سوچ کر باہر آئی۔

لاؤنج خالی تھا۔ حیا نے ٹیلی فون اسٹینڈ پر رکھی ڈائریکٹری اٹھائی اور صفحے پلٹنے لگی۔ ”ایس“ کے صفحے چار سطروں میں سین پمپھو کے گھر کا پتہ اور فون نمبر لکھا تھا۔ اس نے وہ صفحہ پھاڑا اور تہہ کر کے مٹھی میں دبایا۔

ایک دفعہ جین سکندر اسے مل جائے پھر وہ ان بیٹے ماہ و سال کا حساب ضرور لے گی۔ بیڈ پر آکر بیٹھی اور اپنے سامنے کھلے پڑے میل باکس کو دیکھا۔ وہاں اب ایک نئی ای میل کا نشان جگمگا رہا تھا۔

”جینٹل ریپالس سینٹر فار سائبر کرائم“

اس نے قدرے الجھ کر اس میل کو دیکھا اور کھولا۔ بھلا اب سائبر کرائم سیل والے اس سے کیوں رابطہ کر رہے تھے؟

صفحہ کھل گیا اور وہ جیسے جیسے پڑھتی گئی۔ اس کی آنکھیں حیرت سے جھپکتی گئیں۔

یہ ای میل سائبر کرائم سیل سے اس کی اس میل کے جواب میں آئی تھی جو چند روز قبل اس نے بطور شکایت بھیجی تھی اور جس میں اس نے ویڈیو کا ذکر کیا تھا۔ اب اس کے جواب میں ہیلپ ڈیسک آفیسر نے اس کو ایک باقاعدہ کمپلینٹ فارم بھیجا تھا جس کو بھرنے کے ساتھ ساتھ اسے اپنا فون نمبر گھر کا پتہ شناختی کارڈ نمبر وغیرہ لکھ کر بھیجنے تھے۔ یہ فارم ایف آئی آر کے مترادف تھا سو تمام تفصیلات ضروری تھیں۔

وہ ایک ٹک اس فارم کو دیکھے مئی۔ اگر سائبر کرائم سیل نے اسے جواب اب دیا تھا تو وہ پرائیویٹ نمبر سے آنے والی کال وہ میجر احمد کا آفس وہ سب کیا تھا؟ کیا اسے بے وقوف بنایا گیا تھا؟ کیا واقعی وہ اصلی میجر تھا یا۔ مگر پھر اس کے پاس اس ویڈیو کو مکمل طور پر انٹرنیٹ سے ہٹانے کی طاقت اور اثر و رسوخ کیسے



وہ الجیسے ذہن کے ساتھ جلدی جلدی جواب ٹاپ کرنے لگی۔ اسے سائبر کرائم سیل کو مختصر الفاظ میں یہ یقین دہانی کروانی تھی کہ وہ ڈیو اب ہٹ چکی ہے اور وہ اپنی شکایت واپس لے رہی ہے۔ اسے اب فوری طور پر ان خفیہ والوں سے پیچھا چھڑانا تھا۔

میل لکھ کر اس نے "مینڈ" کو دیا اور پر سوچ دیکھوں سے اسکرین دیکھے گئی۔

میجر احمد کا تعلق سائبر کرائم سیل سے نہیں تھا اس بات کا اس کو یقین ہو چلا تھا۔



ایر پورٹ پہ ڈی جے بری طرح رو رہی تھی۔ اس کے والدین اس کے ساتھ کھڑے اسے تسلی دے رہے تھے۔ جیہا کچھ دیر تو اسے چپ کروانے کی کوشش کرتی رہی پھر عاجزی ہو کر قہرے فاصلے پہ جا کھڑی ہوئی اور جیکٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے بڑے سکون سے ڈی جے کو روتے دیکھتی رہی۔

اس نے شلوار قمیض پہ سیاہ جیکٹ پہن رکھی تھی اور وہ پشہ منظر کی طرح گردن سے لپٹا تھا۔ بس آج آخری روز تھا۔ پھر ترکی میں وہ اپنی مرضی کا لباس پہنے گی اور اپنی مرضی سے اکیلی ہر جگہ کھوسے کی بنا روک ٹوک بنایا فرقان یا لیا کی ڈانٹ کے خوف کے۔

اس وقت رات کے ساڑھے گیارہ بجے تھے اور ان کی فلائٹ اگلی صبح (پانچ فروری کی صبح) چار بجے کی تھی۔

"کتنا روتی ہے۔ تم خیال رکھنا اس کا!"

سلیمان صاحب کو ڈی جے کے مسلسل رونے پہ کوفت ہونے لگی تھی۔ جب تک وہ واپس آوے ڈی جے روتے جاری تھی۔ اس کے آنسو تب جا کر گھے جب اتھاو ایر لائنز کی وہ پاکستانی نژاد تھیسران کے پاس آئی اور بہت شائستگی سے ان کو مخاطب کیا۔

"مینڈ! آپ لوگ پلیز اپنے ڈاکو منٹس اور لپ ٹاپس سوٹ کیس سے نکال کر ہینڈ گیری میں رکھ لیں۔"

تاکہ اگر آپ کا سامان گم بھی ہو جائے تو کم از کم ڈاکو منٹس محفوظ رہیں۔"

"ایویس ہی سامان گم ہو جائے؟" ہتھیلی کی پشت سے آنسو صاف کر کے ڈی جے نے غصے سے کہا۔ وہ سارا روٹا بھول گئی تھی۔ "ہم نے ہینڈ گیری میں اتنا بوجھ نہیں اٹھانا۔"

"میم! یہی بستر ہے کیونکہ بعض اوقات سامان گم بھی ہو جایا کرتے ہیں" نہیں یہ نہ ہو کہ بعد ازاں آپ کسی مسئلے سے دوچار ہوں۔"

وہ اس ترک ایر لائن میں کام کرنے والی ایک پاکستانی لڑکی تھی اور ان کے پہلی دفعہ بین الاقوامی فلائٹ لینے کے پیش نظر کہہ رہی تھی اور حیا مان بھی جاتی ہنکڑی ہے اڑ گئی۔

"ہرگز نہیں" ہم نے اتنا بھاری ہینڈ گیری نہیں اٹھانا۔"

"پلیس میں آپ کو نہیں اٹھانا پڑے گا۔" آفسر کی شائستگی برہمی میں بدلنے لگی۔

"پلیس میں جانے تک تو اٹھانے پڑے گا۔"

"پھر تو میں آپ پر اللہ ہی رحم کرے!" وہ پیر پختی چلی گئی تو ڈی جے نے اپنی متورم آنکھوں اور فاتحانہ مسکراہٹ کے ساتھ حیا کو دیکھا اور انگلی سے ٹیک پیچھے کی۔

"انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی! جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے!"

حیا بے اختیار ہنس دی۔ اسے ڈی جے اچھی لگی تھی۔

فلائٹ میں ان دونوں کو نشستیں ایک ہی قطار میں ملیں۔ درمیانی راستے کے دائیں طرف جڑی تین نشستوں میں سے کھڑکی کے ساتھ والی حیا کو ملی اور راستے والی نشست ڈی جے کو درمیانی نشست خالی تھی۔

"کیا ہی مزہ آجائے حیا! اگر اس سیٹ پہ کوئی ہینڈ سم اور چار منٹ سا لڑکا آکر۔" ڈی جے کے الفاظ اوجھڑے رہ گئے۔

ایک بھاری بھر کم سے پاکستانی صاحب جو اپنے

نویس میں بے حد پھنسنے پھنسنے سے لگ رہے تھے! اطمینان سے چلتے ہوئے آئے اور دھپ سے ان دونوں کے درمیان بیٹھ گئے۔

حیا ذرا غیر آرام دہ محسوس کر کے مزید کھڑکی کی طرف ٹھسک گئی اور خدیجہ جتائف سمت۔

"مجھے عثمان شبیر کہتے ہیں! شیخ عثمان شبیر۔" اپنی بھاری آواز میں وہ خوش دلی سے گویا ہوئے۔

"مائنس!" حیا بظاہر اپنے چھوٹے سے گولڈن کلچ کو کھول کر کچھ تلاش کرنے لگی۔ یہ وہی کلچ تھا جو دور بھائی کی مندی پہ اس نے گولڈن لوئنگے کے ساتھ لیا تھا۔

"گڈ! ڈی جے نے میگزین اٹھا کر چہرے کے سامنے پھیلا لیا۔

"میں ترکی سے آیا ہوں! دراصل وہیں رہائش پذیر ہوں" میری بیوی اور بیٹا بھی وہیں رہتے ہیں۔"

حیا مزید اپنے پرس پہ جھک گئی اور ڈی جے نے میگزین چہرے کے اتنا قریب کر لیا کہ اس کی ناک صفحات کو چھونے لگی۔

"مگر وہ میرا بیٹا نہیں ہے" جانتی ہو وہ کس کا بیٹا ہے؟"

مزید نظر انداز کرنا بے کار تھا۔ حیا نے سرخ چمن شبر کی جانب موڑا اور ڈی جے نے بیزاری سے میگزین پیچھے کر لیا۔

"آپ جانتیں! کس کا بیٹا ہے وہ؟"

عثمان شبیر کو شاید صدیوں سے کسی سامع کی تلاش تھی۔ وہ اپنی داستان حیات فوراً ہی شروع کر بیٹھے۔

ڈی جے مسلسل جھانپاں روک رہی تھی اور حیا شدید حمل محسوس کر رہی تھی۔ وہ پچھلی صبح کی جاگی ہوئی تھی اور اب اس صبح کے ساڑھے چار بج رہے تھے۔ اوپر سے جہاز کا سفر اس نے ڈی جے کے سامنے ظاہر نہیں کیا تھا کہ وہ پہلی بار جہاز میں بیٹھ رہی ہے! آخر ڈی جے لیا سوچی کہ کیسی لڑکی ہے! کبھی ہوئی کا سفر ہی نہیں لیا رہ کیا بتاتی کہ کبھی کوئی ایسی صورت ہی نہیں بن

لی۔

اس سب پر مستزاد ان صاحب کی الم ناک داستان مجھو مختصراً! کچھ ایسے بھی کہ وہ اور ان کی بیگم عمر۔ تیس برس سے ترکی میں رہائش پذیر تھے۔ چونکہ اولاد نہیں تھی اس لیے انہوں نے عثمان صاحب کے ایک کزن کا بیٹا گولڈ لے لیا تھا۔ وہ بیٹا بے جالا ذیبار سے خاصا بگڑ چکا تھا! سو اس صورت حال کو سنوارنے کے لیے انہوں نے اپنی بھانجی سے اس کا رشتہ طے کر دیا تھا! جس پہ آنکھیں فیل بھانجی صاحب بہت خوش اور بیٹا بہت ناراض تھا اور اس سے پیٹھ کڑواہی اپنی پاکستان آمد کی وجہ بیان کرتے مینو کارڈز آگئے۔

وہ دونوں پھر سے تازہ دم ہو گئیں۔ مینو پہ کچھ نام جانے پہچانے اور کچھ اردو سے ملے جیتے تھے۔

"جیو! گودو! سبز گلشن! پتیر چل فری! ساہو! پراٹھا! جیکسی بریانی! Sayadiat Samak وغیرہ۔"

حیا نے ڈی جے کی طرف سوالیہ نگاہوں سے دیکھا۔ درمیان موجود بھاری بھر کم دوار کے باعث وہ آگے ہو کر بیٹھی۔ "کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا منکوائس۔"

"نرگش! فوڈ بہت زیادہ ہوتا ہے اور ترک کھانے کے بہت شوقین ہوتے ہیں! میں بتا رہی ہوں کہ کیا منکوائس۔"

دونوں نے ایک دوسرے کو دیکھا اور پھر متذبذب سی حیا نے ہتھیار ڈال دیے۔

"بہت بہتر بنائے۔" وہ گہری سانس لے کر پیچھے ہو کر بیٹھ گئی۔

"پہلے تو Sayadiat Samak منکوائس ہیں۔ یہ روایتی ترک چاول ہیں! سفید پھلی! فرانیڈ پیاز اور کاجو کے ساتھ۔"

"چاولوں میں کاجو؟" حیا کو سوچ کر ہی متلی ہونے لگی۔

"مشروم! انڈین چٹنی! آلیٹ! جیو! آکو۔" وہ بہت اعتماد سے لکھوائے گئے۔ مگر جب کھانا آیا تو حیا کارل خراب ہونے لگا۔ کھانے کی خوشبو سو گھ کر ہی اس کا جی حلائے لگا تھا۔



عنین شبیر بڑے بڑے لقمے لیتے مزے سے کھا رہے تھے۔ ڈی جے بمشکل ایک پیچھے لے کر ہی وہ ہری ہوئی۔ حیا بھی بد مزہ ہو گئی تھی۔ اتنا بد مزہ کھانا اس نے آج تک نہیں کھایا تھا۔

بمشکل پیچھے کر انہوں نے برتن پرے کر دیے۔ مہمان شبیر ابھی تک پوری دل جمعی سے کھا رہے تھے۔ عجب سی خوشبو میں اس کے منتوں میں گھس رہی تھیں۔ اگر یہی ترک نہ تھا تو اسے لگا، ترکی میں پانچ ماہ وہ بھوک رہے گی۔

ایسا جی تو اس کا زانیہ دس میں بھی نہیں مٹلاتا تھا، جیسے اوہرہ رہا تھا۔ وہ منہ پہ دوپٹا رکھ کر سو گئی۔

\*\*\*

اسلام آباد سے پورے ڈھائی گھنٹے بعد انہیں ابو ظہبی ایر پورٹ پہ اترنا تھا۔ وہاں کچھ دیر کا قیام تھا اور پھر اسٹینبول!

ابو ظہبی اترنے سے قبل کھڑکی کے پار زمین کا گولائی میں کٹاؤ دکھائی دینے لگا تھا۔ زمین کا وہ کد اٹا حسین تھا کہ اس کی ساری چیزاری اور خند بھاگ گئی۔ وہ محو سی یک ٹکڑے منظر دیکھنے لگی۔

ابو ظہبی ایر پورٹ پہ انہوں نے ٹرمینل تھری پہ لینڈ کیا تھا۔ اسٹینبول کی فلائٹ انہوں نے ٹرمینل ون سے پکڑی۔ مگر سب سے کھرفون کیا!

وہ دونوں آگے پیچھے تیز تیز چلتے ہوئے کاننگ کارڈ خریدنے لگیں۔ پانچ یورو کا تصلات کا کارڈ خریدا اور فون بوتھ کی طرف بھاگیں۔

قطار میں فون بوتھ لگے تھے۔ حیا نے ایک ایک کر کے پہلے تینوں پہ کارڈ لگانے کی کوشش کی مگر کارڈ تھا کہ ڈنکے کا نام ہی نہ لے اسے ایر پورٹ پہ فون بوتھ استعمال کرنے کا پہلا تجربہ تھا۔ کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا کرے۔

”حیا اس بندے کو دیکھو جیسے یہ ڈال رہا ہے دیکھو یہ ڈالو ڈی جے اسے کہنی ماری تو حیا نے پلٹ کر دیکھا۔

چوتھے بوتھ پہ ایک شخص ان کی طرف پشت کیے، اپنا کارڈ ڈال رہا تھا۔ حیا کو دکھائی نہیں دے رہا تھا کہ وہ کون سا طریقہ استعمال کر رہا ہے۔ سو وہ ڈی جے کا ہاتھ تھا اس کے سر پہ جا پکی۔

وہ ریسیور کال سے لگائے نمبر ملا رہا تھا۔ ”پلیز ہمیں یہ کارڈ ڈال دیں۔ میں اسے ڈال نہیں رہی۔“ حیا نے کارڈ اس کی طرف بڑھایا، وہ چونک کر پٹانا۔

وہ سیاہ رنگت، گھنگریالے بالوں اور اونچے قد کا نسل ”جسٹی تھا۔ اس نے ایک ہاتھ سے کارڈ لیتے ہوئے ان دونوں لڑکیوں پہ نگاہ ڈالی۔ ایک سیاہ لے بالوں اور بڑی آنکھوں والی خوب صورت سی لڑکی جو جیکٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑی تھی۔ دوسری بڑے چشمے اور ڈھیلی پونی والی لڑکی جس نے سونے کے کر کے بازو پہ ڈال رکھا تھا۔ دونوں خطر سی اسے دیکھ رہی تھیں۔

”جھا میں ذرا بات کر لوں، پھر۔“ اسے شاید کان سے لے ریسیور میں آواز آئی تھی تب ہی رخ موڑ گیا۔

وہ دونوں اسی طرح کھڑی اسے دیکھتی رہیں۔ ان سے وہ انگریزی میں مخاطب ہوا تھا، مگر اب فون پہ عربی میں بات کر رہا تھا۔ ڈی جے تو پورہ ہو کر اوہرہ اوہرہ دیکھنے لگی، مگر شریعہ اینڈ لاؤ کے پانچ برسوں نے حیا کو عربی اچھی طرح سے سکھا دی تھی۔ انٹر نیشنل اسلامک یونیورسٹی میں اپنے ایل ایل بی کے پہلے برس ان کو عربی ہی سکھائی جاتی تھی، اور ان کی کلاسز میں الجیرین اور مصری اساتذہ انہیں عربی میں ہی لیکچر دیا کرتے تھے۔

”میں اسٹینبول آ رہا ہوں۔“ وہ اب رخ پھیرے قدرے پریشانی سے کہہ رہا تھا۔ ”ہاں شام تک گھر پہنچ جاؤں گا۔ تم نے حارث کو ڈاکٹر کو دکھایا؟ اچھا؟ کیا کتا ہے ڈاکٹر؟

کروں گا پیسوں کا انتظام کیا جو ہے، بار بار ایک ہی بات مت دہرایا کرو، جاہل عورت!“ طیش سے اس کی دلی دلی سی آواز بلند ہوئی۔ ”ہاں امیری پاشا سے بات

ہو گئی تھی، اسی کے کام کے لیے خوار ہو رہا ہوں، مگر پاشا دوبارہ رقم نہیں دے گا۔ ایک جگہ اور بھی بات کی ہے۔“

اس نے رگ کر کچھ سنا اور پھر مزید جھنجھلاہٹ سے لولا۔

”اچھا فون رکھ رہا ہوں، مرحبا!“ اس نے کھناک سے فون رکھا اور ان کی طرف پلٹا۔

”سواری مگر لڑ!“ بمشکل چہرے پہ ہناشت لاسے ہوئے وہ اب ان کا کارڈ لگانے لگا۔ کچلی ہی کوشش کامیاب ہو گئی۔ وہ شاید کارڈ کو الٹا پکڑ رہی تھی۔

”نیچے!“ سیاہ قام نے ریسیور اس کی طرف بڑھایا۔ پھر ان سے بہت کر دہر چلا گیا۔

”بس ایک ایک منٹ کی کل کریں گے۔“ حیا نے ملاتے ہوئے ڈی جے کو تنبیہ کی۔

سلیمان صاحب نے پکٹی ہی گھنٹی پہ فون اٹھالیا۔ ”وہ چپ ہوئی کہ نہیں؟ تو یہ کتنا روٹی ہے۔“

”جی جی ابا! وہ چپ ہو گئی ہے۔“ اور پھر جلدی جلدی اپنی خیمت بتا کر فون بند کیا۔ ڈی جے نے بھی بمشکل ایک ہی منٹ گھریات کی۔ بعد میں بقیہ رقم دیکھی تو بمشکل ایک یورو استعمال ہوا تھا۔ باقی چار یورو کا بیٹلس ابھی موجود تھا۔ دونوں اپنی عجلت و بھجوسی پہ خوب ہچکتا میں کہ اب ابو ظہبی سے نکل کر تو وہ کارڈ کسی کام کا نہیں تھا۔ حیا نے اسے اپنے گولڈن پاؤچ میں ڈال دیا۔

اب انہیں اپنا سامان لینا تھا۔ وہاں بہت سے ٹائرز چل رہے تھے۔ ہر ٹائر پہ پیچز اور سوٹ کیس قطار میں رکھے چلے آ رہے تھے۔ انہیں قطعاً ”علم نہیں تھا کہ اپنے پیچز کو کہاں تلاشیں؟

وہ دونوں بدحواس سی ایک ٹائر سے دوسرے کی طرف بھاگنے لگیں۔ ڈی جے کو تھوڑی دیر میں ہی لھندے سینے آئے گئے اور اس کا سانس پھول گیا۔ کبھی حیا کو ایک جگہ اپنے سیاہ سوٹ کیس کا گمان گزرتا تو وہ ڈی جے کا ہاتھ کھینچ کر اوہرہ بھاگتی، مگر قریب سے دیکھنے پہ وہ کسی اور کا بیگ دکھا، تو کبھی ڈی جے اپنے

بھورے تھیلے کو پہچان کر چلاتے ہوئے ایک طرف دوڑتی گھمراہی پہ کسی اور کا نام درج ہوتا۔

”حیا بٹاؤ! اب پیچز کہاں سے ڈھونڈیں؟“ ڈی جے نے پریشانی سے اسے دیکھا۔ اس کا سانس دھونکنی کی طرح چل رہا تھا۔ حیا نے بمشکل تھوک لگا اور چہرے پہ آتے بالی کانوں کے پیچھے اڑے۔ اب جج ہو گئے کھوقت تھا۔

”ڈی جے! میں آج زندگی میں پہلی دفعہ جہاز میں بیٹھی ہوں۔“

ڈی جے نے چند لمحوں اس کا چہرہ دیکھا، پھر اپنی پھیلی اس کے سامنے پھیلائی۔

”ہاتھ مارو! میں بھی آج پہلی دفعہ جہاز میں بیٹھی ہوں۔“

حیا نے زور سے اس کے ہاتھ پہ ہاتھ مارا اور دونوں ہنس پڑیں۔ کافی دیر بعد ان کو ٹائز کی لسٹ نظر آئی، جس پہ ہر فلائٹ کے مخصوص ٹائر کا نمبر درج تھا۔ فہرست دیکھ کر وہ منٹ میں ہی اپنا مطلوبہ ٹائر مل گیا۔

سامان لے کر حیا اتنی تھک چکی تھی کہ جب ڈی جے نے وہیں ایک جگہ چمکتے فرش پہ بیٹھنے کو کہا تو وہ اپنا سارا آخرہ اور غورہ بالائے طاق رکھ کر وہیں زمین پہ بیٹھ گئی۔

اپنے پیچز کے ساتھ وہ دونوں اب مزے سے فرش پہ بیٹھیں، ہر آتے جاتے کو دیکھ رہی تھیں اور ارد گرد منڈب، انیس لوگ حیرت سے ان کو دیکھتے ہوئے گزر رہے تھے۔

\*\*\*

ٹرمینل ون سے جو پرواز ان کو ملی اس میں بھی عنین شبیر ساتھ ہی تھے۔ اپنی داستان حیات فراموش کر کے وہ اب ان کی طرف متوجہ ہوئے اور ان کا انٹرویو کرنے لگے۔

”کون ہو؟ کہاں سے آئی ہو؟ کیوں آئی ہو؟ ترکی میں کدھر جانا ہے؟ کیوں جانا ہے؟“

”سباغی! سباغی یونیورسٹی؟“ انہوں نے اتنی بلند



آواز میں دہرایا کہ اگلی نشست۔ بیٹھی ترک خاتون نے گردن موڑ کر قدرے اونچے ہو کر ان کو دیکھا۔

”سباغی!“ اس سے آگے خاتون نے قدرے سناٹا سے چند الفاظ ترک میں کہے جو حیا کو سمجھ نہ آئے۔ جو اب عثمان شہیر صاحب نے اپنی بھاری بھر کم آواز میں کچھ کہا تو وہ خاتون قدرے گڑبڑا کر واپس رخ پھیر گئیں۔

”آپ نے ان کو کیا کہا؟“ حیا نے کڑی نگاہوں سے انہیں گھورا۔

”کچھ نہیں، تم بتاؤ، یہ پاکستان میں والدین اتنے آزاد خیال کب سے ہو گئے کہ جوان بچیوں کو اکیلے ترکی بھیج دیں؟“

”اکیلے نہیں ہیں ہم، پورا گروپ ہے، ہم دو اسٹوڈنٹس ہیں اور بالی لیکلٹی ممبران ہیں جو دو روز قبل روانہ ہو چکے ہیں۔“

”خیر اب اکیلی جاری ہو تو خیال رکھنا کہ۔“ اور پھر ان کا وعظ شروع ہو گیا۔ نماز پڑھا کرو، قرآن پڑھا کرو، پردہ کیا کرو، حج بولا کرو، اللہ سے ڈرو، غرض ہر وہ بات جو بیٹے کی تربیت کے وقت انہیں بھول گئی تھی اب اچانک یاد آئی۔ حیا نے قدرے جھنجھلا کر رخ پھیر لیا۔

دوسرے بچے کھڑکی کے اس پار بیچے۔ نیچے۔ وہ پر فسون منظر چلتے لگا۔

مرمر کا سمندر، اوپر بال اور برف۔ یوں جیسے نیلی چادر پر سفید دھبے کے گالے تیر رہے ہوں وہ اس منظر کے سحر میں کھوئی چلی گئی۔

جہاں سکندر کا ترکی اس کے قدموں تلے تھا۔

”یہ رکھ لو۔“ انسان ہونے لگا تو نہایت زبردستی عثمان شہیر نے اسے اپنا وزٹنگ کارڈ تھمایا۔ اس پر

میرے گھر، سیل اور آفس کے نمبرز لکھے ہیں۔ کبھی کبھار میں گھر نہیں ہوتا اور کبھی کبھار میرا سیل بھی آف ہوتا ہے مگر آفس کے نمبر میں ہمیشہ ملتا ہوں۔ میری سیکرٹری کی فضولیات سے بچنے کے لیے ڈائریکٹ میری پرائیویٹ ایکسٹنشن ڈائل کرنا۔

ہے 14 یعنی چوہ کیونکہ میری اور پاکستان کی تاریخ پیداؤں چوہ اگست ہے۔ رکھ لو ضرورت پڑ سکتی ہے۔“

عثمان شہیر سے بمشکل جہن بھوٹ رہی تھی۔ ان کو کبھی کل کرنا یا دوبارہ ملاقات کا تصور ہی حیا کے لیے سولہا صبح تھا، پھر بھی ان کے بہت اصرار پر اس نے اپنے شہری باؤچ میں وہ کارڈ بغیر دیکھے رکھ لیا۔

انما ترک انٹر نیشنل ایر پورٹ استنبول کی یورپی طرف واقع تھا۔ یہ ایسے بند میں علم ہوا تھا البتہ جو بات ہمیشہ سے معلوم تھی کہ یہ بھی کہ استنبول دنیا کا واحد شہر ہے جو وہ خطوں کو ملاتا ہے یورپ اور ایشیا۔ استنبول کے دو حصے تھے ایک یورپی طرف کھلتا تھا اور دوسرا ایشیائی طرف (بالاطولین طرف)۔ وہ

دونوں جب اپنے سالن کی ٹرائیاں دھکیلتے آگے آئیں تو رومی فورم کے ارکان ان کو مل گئے جو انہیں لے آئے تھے۔ رومی فورم ایک ترک این جی او بھی جو بالخصوص ایسیج اسٹوڈنٹس کا بہت خیال رکھتی تھی۔ وہ لوگ تھے امت اور چغتائی۔

”چغتائی نام تو ہمارے ہاں بھی ہوتا ہے، مسعود عبدالرحمن چغتائی۔“ حیا نے بے اختیار سوچا۔

”اسلام ٹیکس!“ بہت کر جو جی اور احترام سے ان سے ملے چغتائی نے ان سے ہنسنے لگے۔

”آئیے باہر گاڑی انتظار کر رہی ہے۔“

”چغتائی برلن! پلیز بیانی پلا دیں۔ بہت پیاس لگی ہے۔“ حیا کی طرح ڈی جے بھی پیاس سے بے حال تھی۔ چغتائی نے سر نہلات میں ہلایا اور امت کے ساتھ سالن اٹھانے لگا۔ پھر وہ دونوں ان کے آگے چلتے ہوئے باہر کی طرف بڑھ گئے۔

بے حد مسمان نواز قوم کے اس سپوت نے ان کو پانی کیوں نہیں پلویا، یہ معانہ ساری زندگی حل نہیں کر سکی۔ قوی امکان یہ تھا کہ چغتائی کی انگریزی کمزور تھی جس کے باعث وہ ان کا مدعا سمجھ نہیں پایا تھا۔

باہر نکلنے سے قبل انہوں نے اپنی رقم ترک لیر اور یورو میں تبدیل کر والی تھی۔ ایک لیر پاکستانی روپیہ

دے کا تھا اور ایک یورو ایک سو پچیس روپے کا۔ ”لفٹی فائیو۔ دن لفٹی فائیو۔ لفٹی فائیو۔“

وان ٹوڈی فائیو۔“ ڈی جے زیر لب کرنسی کی مالیت کا حساب لگاتی اور ان کی قیمت یاد کر لی باہر آئی تھی۔

ایر پورٹ کا دروازہ کھلتے ہی سردی کی ایسی بج بستی، ہڈیوں میں کھستی، خون کو منجمد کرتی لہر نے ان کا استقبال کیا کہ چند لمحوں میں حیا کے ہونٹ نیلے پڑنے لگے۔ یہاں مری اور ایویس کی سرد ترین ہوا سے بھی کئی گنا سرد ہوا چل رہی تھی۔ حیا نے بے اختیار بازو سینے پہ پھیلتے لیے وہ ٹھہرنے لگی تھی۔

ان کا سالن خاصا دنی اور بے تحاشا تھا۔ دونوں لڑکے سرمئی رنگ کی ہالی ایس میں بٹخوڑ رکھتے رکھتے ہانپ گئے تھے تب امت نے بتایا۔

”ہماری روایت ہے کہ جو بھی انما ترک ایر پورٹ سے استنبول آتا ہے ہم اسے سب سے پہلے سلطان ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے مزار پر لے کر جاتے ہیں۔ اس سے اس کا ترکی میں قیام اچھا گزرتا ہے۔“ امت کہہ کر بیگ گاڑی میں رکھنے لگا تو ڈی جے نے سرگوشی کی۔

”مگر حیا! یہ تو تو ہم پرستی اور شرک۔“

اس نے زور سے کہنی مار کر ڈی جے کو خاموش کر لیا، پھر اندر بیٹھتے ہوئے دلی توازن میں لھرک۔

”میں زبانوں سے اس سردی میں بحث کی تو وہ تمہیں ہمیں چھوڑ کر چلے جائیں گے کل! اصح تک منجمد ہو کر پڑی ہوگی اور آئندہ ترکی آنے والے سب سے پہلے تمہارے منجمد جسم کی زیارت کیا کریں گے۔“

امت کو نئی پھولی انگریزی آتی تھی سو وہ سارا راستہ گرد پیش کے متعلق بتاتا رہا۔ حیا کو اس سفر نامے سے دلچسپی نہ تھی سو رخ پھیرے کھڑکی کے باہر دیکھے گئی۔

وہ جو امریکی فلموں والی بلند دیوار عمارتوں کی آس لائے بیٹھی تھی قدرے مایوس ہوئی کیونکہ استنبول شہر میں تو یوں لگا جیسے اسلام آباد ہو۔

آہستہ آہستہ غور کرنے پہ محسوس ہوا کہ نہیں۔

وہ واقعی یورپ تھا۔ دکانوں کے چمکتے شیشے، صاف سڑکیں، مغربی لباس میں پھرتے لوگ، دکانوں کی چھتوں اور درختوں کے اوپر بڑی برف اور ہونک کے کنارے پچھلی برف کی تھیں گویا سفید گھاس ہو۔

عجیب بات یہ تھی کہ اس کمر اور سردی میں بھی ترک لڑکیاں بڑے مزے سے منی اسکرٹس میں محوم رہی تھیں۔

”خدا کرے رات برف نہ پڑے۔“ چغتائی نے موڑ کاٹتے ہوئے ایک پرتشویش لگا دیا پھر پھیلے برف زار پہ ڈالی۔

”ہاں! خدا کرے رات واقعی برف نہ پڑے۔“ امت نے تائید کی۔

حیا اور ڈی جے نے ایک دوسرے کو دیکھا اور پھر ڈی جے آہستہ سے اردو میں بڑبڑائی۔ ”ایویس نہ پڑے، خود تو برف باری دیکھو دیکھ کر آکتا چکے ہیں، ہمیں تو دیکھتے دیں۔ اللہ کرے رات برف ضرور پڑے، آمین مٹھ آمین۔“ اور حیا نے دل میں اس کی تائید کی۔

وہ اسکرین کے اس پار یورپین شہر کا اختتام دیکھائی دے رہا تھا۔ آگے نیا سمندر رہ رہا تھا اور اس کے دوسری طرف استنبول کا ایشیائی حصہ آبلو تھا۔ دونوں حصوں کو ایک عظیم الشان پل نے جوڑ رکھا تھا۔

وہ خطوں کا ملاپ، دو تمدنوں کا سنگم۔

”مرمر کے سمندر کا جو حصہ استنبول کے درمیان سے گزرتا ہے، اسے بوسفورس کا سمندر کہا جاتا ہے۔ اس پل کا نام بھی بوسفورس برج ہے۔“ امت بتاتے لگا۔

”مگر ہم تو مزار پر جا رہے تھے جو کہ یورپین حصے ہی میں ہے، پھر پل عبور کرنے کا مقصد؟“ قریب آتے پل کو دیکھ کر حیا نے حیرت سے پوچھا کیونکہ پل کے اس طرف بالاطولین شہر تھا۔

”ہم نے پل عبور نہیں کرنا، اس کے قریب سے کسی کو اٹھانے، ہم دونوں یہاں سے چلے جائیں گے، آگے مزار تک آپ کو اسی لے لے کر جانا ہے۔“

چغتائی نے گاڑی ایک طرف روک دی۔ امت



اس لیے نہیں آسکی بہت معذرت۔ اس نے کار واپس موڑ دی تھی۔  
”حیاء سلیمان۔“  
”خدیجہ رات۔“

ان کے تعارف کو ہالے نور نے اپنی مخصوص مسکراہٹ کے ساتھ سنا اور سر اٹھتے میں ہلایا۔ وہ واقعی نور کا ہالے تھی۔ وہ حلی ہوئی چاندنی۔  
”اب ہم انصاری محلہ جا رہے ہیں۔“ وہ اسٹیرنگ و ہیل اٹھاتے ہوئے کہہ رہی تھی۔  
”محلہ؟ اردو والا محلہ؟“ ڈی جے نے دھیرے سے سرگوشی کی۔

”شاید۔ تب ہی تو کہتے ہیں کہ اردو ترک سے اٹھی ہے۔ تم نے میٹرک میں اردو زبان کے مضمون میں اس فقرے کا رٹا نہیں لگایا تھا کہ لفظ اردو ترک زبان سے نکلا ہے جس کے معنی۔“  
”شکر کے ہیں!“ ڈی جے نے چمک کر فہم مکمل کیا۔

”ایوب سلطان جامعہ“ کے بیرونی بازار کا نام انصاری محلہ تھا۔ بے حد رش بہت سے لوگ اور ہر سوار اڑتے۔ جھنجھنے کو تو وہ تینوں لوگوں کے درمیان بمشکل راستہ بناتیں، مسجد کے احاطے تک پہنچتی تھیں۔

نماز سے فارغ ہو کر حیات رکھا وہاں جامعہ کا نام Eyup Sultan Camii لکھا تھا۔ اس نے سوچا کہ جامعہ میں J کی جگہ C لکھا ہے جو کہ غلط لک رہا تھا۔

”ہماری زبان میں C کو J کی آواز سے پڑھا جاتا ہے۔“ انصاری محلے کے رش سے گزرتے ہوئے اس کی حیرت پہ ہالے نے بتایا۔ وہ مسکراتی ہوئی بڑے اعتماد سے اپنے سفید کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے چل رہی تھی۔ اس کی بات یہ حیات نے اختیار کر لی۔  
”جی ان کیوں ہو؟“ ہالے نے رک کر شاہرے سے اپنے جوتے نکالتے ہوئے اسے دیکھا۔ وہاں مسجد میں داخلے کے وقت جوتے باہر رکھنے کے بجائے شاہرے میں

اب لاک کھول کر باہر نکل رہا تھا۔  
حیات نے اس خوب صورت اونچے بل کو دیکھا اور سوچا کہ وہ کتنے برس اسی بل پر سے گزرا ہو گا۔ کتنی ہی دنوں اس نے بوسفورس کے نیلے پانیوں پہ چاند کی پریوں کا رقص دیکھا ہو گا۔ جب وہ اس سے ملے کی تو کیا اس کی آنکھوں میں استنبول کی سفید گھاس سی پرف جھی ہوئی یا مرا کے پانیوں کا جوش ہو گا؟ اور کیا وہ بھی اس سے مل پائے گی؟ اس خیال پہ اس کا دل جیسے مرا کے سمندر میں ڈوب کر کسی لٹی پٹی کشتی کی طرح ہولے سے ابھرا۔

کھڑکی کے اس پار سے ایک دراز قد لڑکی کار کی طرف چلی آ رہی تھی۔ چہرے کے گرد اس کا رخ لپٹے بلیو جینز کے اوپر گھٹنوں تک آتا سفید کوٹ پہنے وہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے سر جھٹکائے چلتی آ رہی تھی۔ اس کی رنگت استنبول کے سورج کی طرح سنہری اور آنکھیں بوجھل بادلوں کی مانند سرمئی تھیں۔

وہ لڑکی ان دونوں ترک لڑکوں کے پاس پہنچی اور مسکراتے ہوئے چغتائی کے ہاتھ سے چابی لی۔ رحمت پیچھے کھڑی ہائی ایس کی جانب اشارہ کر کے کچھ کہنے لگا۔ وہ لڑکی اپنی نرم مسکراہٹ کے ساتھ سر ہلاتی سنتی گئی۔ پھر وہ دونوں چلے گئے اور وہ لڑکی کار کی طرف آئی۔ دروازہ کھولا اور ڈرائیوگ سیٹ پر بیٹھ کر گردن پیچھے گھمائی۔

”اسلام علیکم۔ اور ترکی میں خوش آمدید۔“ اس کی انگریزی شستہ اور انداز بے حد نرم تھا۔ حیات نے محسوس کیا کہ ترک اسلام کے بجائے سلام علیکم کہتے تھے۔

”و علیکم السلام۔“ حیات نے اس کا برعکس ہاتھ تھامنا تو اسے لگا اس نے اتنا نرم ہاتھ کبھی نہیں چھوا۔ وہ ہاتھ نہیں گویا کھنکھانے لگا تھا۔

”میرا نام ہالے نور ہے، میرا تعلق رومی قوم سے ہے۔ میں سباجی سے منزل سامنس اینڈ ایڈجسٹرنٹ میں ایم ایس کر رہی ہوں۔ ایرپورٹ پر آپ کو لینے کے لیے بھی مجھے ہی آنا تھا، مگر میں کیس چھس گئی تھی“

رکھنے اور ساتھ شاہرے ہمہ وقت اٹھائے رکھنے کا رواج تھا۔

”یعنی اگر کسی کا نام جہنم ہو تو وہ ترک جہنم میں اسے کیسے لکھے گا؟“ بلالہ اس کے لبوں سے نکلا۔ پھر فوراً گڑبڑا کر ڈی جے کو دیکھا۔ وہ ذرا فاصلے پہ کبوتروں کی تعداد پہ کھینچ رہی تھی۔ اس نے نہیں سنا تھا۔  
ہالے شاہرے ڈسٹ بن میں پھینک کر سیدھی ہوئی اور مسکرا کر بچے کر کے بتایا۔ (CIHAN)

”ارہ!“ اس نے خفیف سا سر جھٹکا۔ تب ہی وہ اسے لپٹیں پک۔ نہیں ملا تھا۔ وہ اس کو Jihan لکھ کر ڈھونڈتی رہی، مگر وہ تو اپنے نام کو Cihan لکھتا ہو گا۔

تکلی صاف ستھری اور کشادہ تھی۔ دونوں اطراف میں دکانوں کے دروازے کھلے تھے۔ آگے کرسیاں میزیں پچھلی تھیں۔ ارد گرد بہت سے اسٹال لگے تھے۔ سڑک کے کناروں پہ کھلے عام کتے منہل رہے تھے۔ مگر وہ بھونکتے نہیں تھے۔

حیات کو بھوک لگ رہی تھی اور وہ اب اس غریبٹ سے پور ہونے لگی تھی۔ بمشکل وہ تینوں اس رش بھرے محلے سے نکلیں۔

”۳۰ پیچھے اسٹوڈنٹس کو ان کا سہلا کھانا ایک ترک میزبان خاندان دیا کرتا ہے اور ابھی ہم اسی میزبان خاندان کے گھر جا رہے ہیں۔“

جب وہ کار میں بوسفورس کے بل پر سے گزر رہی تھیں تو ہالے نے بتایا۔ کھانے کا سن کر اس پہ چھائی ہزارت ذرا کم ہوئی۔

میزبان خاندان کا گھر استنبول کے ایک پوش علاقے میں واقع تھا۔ کشادہ سڑک، خوب صورت بنگلوں کی قطار اور بنگلوں کے سامنے سبزے۔ جی برف۔

ان کے اسکا کرشپ کو آرڈی میٹر نے چند باتیں انہیں ذہن نشین کروادی تھیں کہ ترکی میں جوتے گھر سے باہر اتارنے ہیں، گھاس پہ نہیں چلنا اور ملاقات کے وقت ترک خاندان کے بڑے کا ہاتھ جو مٹا ہے۔

”اس کی ضرورت نہیں تھی۔ اس تلفظ کو رہنے

دو۔“ ان دونوں نے گھر کے داخلی دروازے کے باہر نیچے میٹ پہ جوتے اتارے تو اندر سے آتی وہ مشتعل اور معمر خاتون باہر بھری خفگی سے بولی تھیں۔ پہلے دن کوئی اصول نہیں ہوتے، اسلام صحیح اور ترکی میں خوش آمدید۔

”آپ کے اصولوں کی پاسداری میں ہمارے لیے فخر ہے۔“ حیات نے مسکراتے ہوئے ان کا ہاتھ تھاما اور سر جھٹکا کہ ان کے ہاتھ کی پشت کو لبوں سے لگا دیا۔

معمر خاتون مسز عبداللہ کا چہرہ خوشی سے دمک اٹھا۔ ”اندرا آجاؤ۔“ وہ راستہ دینے کے لیے ایک طرف بٹھیں۔ ان کی سرخ بالوں والی بیٹی آگے بڑھی اور کارپٹ شوز حیات اور ڈی جے کے قدموں میں رکھے۔ وہ ریمو کی کپڑے سے بنے کوٹ شوز کی شکل کے جوتے تھے۔ دونوں نے جھک کر وہ جوتے پہنے اور اندر داخل ہوئیں۔

اس ترک گھر کا فرش لکڑی کا پنا تھا۔ لوگ روم کے فرش پہ بہت خوب صورت قالین بچھے تھے۔ وہ ہاتھ روم ہاتھ دھونے آئی تو دیکھا وہاں بیسن اور ٹوٹی وغیرہ نہیں تھے بلکہ ایک طرف قطار میں تل لگے تھے البتہ ہاتھ روم کے فرش پر بھی رگڑا پائیدان) اور کاؤچ بچھے تھے مہیرت انگیز!۔

وہ واپس آئی تو ڈاکٹنگ بال میں کھانا لگایا جا رہا تھا۔ ڈی جے جھک کر ہمارے مسز عبداللہ کی چھ سالہ لڑکی عروہ سے کچھ کہہ رہی تھی۔ وہ خین خواتین پہ مشتمل چھوٹا سا کنبہ تھا اور چونکہ وہ دونوں لڑکیاں تھیں سو ہالے نے ایسے ترک خاندان کا چناؤ کیا تھا جس میں کوئی مرد نہ ہو۔ اسی بل مسز عبداللہ سوپ کا بڑا سا پیالا اٹھائے آئیں۔ ہالے ان کی مستعدی سے مدد کروادی تھی۔

”ہم کیا کہہ رہی تھی تمہارا یہاں کوئی رشتہ دار بھی ہے؟“ انہوں نے سوپ کا ڈونگا میز پہ رکھا۔ حیات نے ایک نظر اس مٹونے کو دیکھا۔

”جی۔ میری چھپو ہیں اور۔“ وہ سوپ کو دوزیدہ لگا ہوں سے دیکھتے ہوئے بولی۔



”مگر ضرر ہتی ہیں؟“  
 ”مگر ضرر؟“ اس نے پرس سے وہ مڑا ترکانہ نکل کر  
 ہالے کو تھمایا۔ ہالے نے ایک نظر اس کانڈ کو دیکھا اور  
 پھر اثبات میں سر ہلادیا۔  
 ”نکل میں ملو ادوں کی جنہیں ان سے کھانا شروع  
 کرو۔“ اس نے کانڈ واپس حیا کی جانب بڑھا دیا۔  
 ”ڈی جے! ہم واقعی ترکی میں بھوکوں مرس گے۔  
 اس ملغوبے کی شکل تو دیکھو مجھے تو پھر سے مٹکی ہو رہی  
 ہے۔“ حیا جبرا ”مسکراتے ہوئے ہالے سے اردو میں  
 بولی۔ مسز عبداللہ نے نا سبھی سے اسے دیکھا۔  
 ”یہ کہہ رہی ہے کہ ان خواتین کا خلوص اسے  
 شرمندہ کر رہا ہے۔“ ڈی جے نے جلدی سے ترجمانی  
 کرتے ہوئے میز کے نیچے اس کا چر زور سے چلا۔  
 ”اوہ شکریہ۔“ مسز عبداللہ مسکرا کر کھانا پیش کرنے  
 لگیں۔

سوپ دراصل سرخ مسور کی دال کا شوربہ تھا اور  
 اردو جیسی ترک میں اسے چوربہ کہتے تھے۔ وہ ذائقے  
 میں شکل سے بڑھ کر بد مزہ تھا۔ چند لمحوں بعد ہی دونوں  
 پاکستانی ایچینج اسٹوڈنٹس کی برداشت جواب دینے  
 لگی۔

”حیا! مجھے الٹی آنے والی ہے۔“  
 ”اور میں مرنے کے قریب ہوں۔“  
 وہ بدقت مسکراہٹ چروں پہ سجائے چپہ بھر رہی  
 تھیں۔ ترک خواتین بہت مروتیت سے سوپ پی  
 رہی تھیں۔

چوربہ ختم ہوا تو کھانا آگیا۔ وہ اس سے بھی بڑھ کر  
 بد مزہ۔ ایک چادلوں کا پلاؤ تھا۔ پاکستان میں پلاؤ کو ”پ“  
 کے اوپر پیش کے ساتھ بولا جاتا ہے مگر یہاں اسے ”پ“  
 تلے زیر کے ساتھ بولا جاتا تھا۔ پلاؤ شکل میں اپنے  
 چادلوں سے مختلف نہ تھا۔ ساتھ چنے کا سالن اور مرغی  
 کی گریوی پنچورن کی طرح تھی۔

وہ ڈیڑھ دن کی بھوکی تھیں اور اوپر سے یہ بد مزہ  
 کھانے مزید حالت خراب کر رہے تھے۔  
 ”خدیجہ! تمہاری دوست مجھے کچھ پریشان لگ رہی

ہے، خیریت؟“ مسز عبداللہ نے پوچھ ہی لیا۔ پلاؤ کا  
 پالا بھی ختم ہو چکا تھا اور ہم پاکستانی میزبانوں کے  
 پرہیزگار اسے دوبارہ بھرنے کے لیے دوڑی نہیں  
 تھیں۔ وجہ ان کی خلوص کی کمی نہ تھی بلکہ شاید یہی  
 ان کا طریقہ تھا۔  
 ڈی جے نے گڑبڑا کر اسے دیکھا۔ سب کھانے سے  
 ہاتھ روک کر اسے دیکھنے لگے تھے۔  
 حیا نے میز تلے آہستہ سے اپنا پاؤں ڈی جے کے  
 پاؤں پر رکھا۔

”فیملی فرنٹ کی ہمار کوئی معقول وجہ بتاؤ ان کو۔“  
 ”نہیں۔ وہ دراصل۔ حیا۔ حیا بہت  
 ڈر پوک ہے۔ اسے اسٹیٹ کرائم سے مت ڈر لگتا ہے  
 اور یہ پہلی دفعہ اکیلی یورپ تلی ہے تو یہ پوچھ رہی ہے  
 کہ کہیں اسٹیبل میں ہمارا آرگنائزڈ کمنٹلز سے نو  
 واسطہ نہیں پڑے گا؟“

حیا خفت سے سر جھکائے لب کاٹتی رہی۔ وہ خلل  
 ہاتھ ان کے گھر آئی تھیں اور انہوں نے میز بھر دی  
 تھی پھر بھی اس کے غرے ختم ہونے میں نہیں  
 آ رہے تھے۔ اسے بے حد دچھتاوا ہوا۔ وہ بات  
 سنبھالنے ڈی جے کی بے حد ممنون تھی۔

”تھکا“ نہیں، اسٹیبل بہت محفوظ شہر ہے۔“  
 سرخ پاؤں والی لڑکیاں سامان سے بولی۔ ”یہاں کی پولیس  
 ایسے لوگوں کو کھلے عام نہیں پھرتی۔“

”بالکل۔ اسٹیبل میں قانون کی بہت پاسداری کی  
 جاتی ہے۔“ ہالے نے تائید کی۔ مسز عبداللہ خاموشی  
 سے سنتی رہیں۔ ان کے چہرے پہ کچھ ایسا تھا کہ حیا  
 انہیں دیکھ گئی۔

جب ہالے نور اسٹیبل کی شان میں ایک قصیدہ پڑا  
 کہ فارغ ہوئی تو مسز عبداللہ نے گہری سانس لی۔  
 ”خدا کرے تمہارا واسطہ کبھی عبدالرحمن پاشا  
 سے نہ پڑے۔“

حیا نے دھیرے سے کانٹا واپس پلیٹ میں رکھا۔  
 ایک دم پورے ہال میں لاشائنا چھا گیا تھا کہ کلنے کی  
 کلنج سے ٹکرانے کی آواز سب نے سنی۔

”کون پاشا؟“ ڈی جے نے الجھ کر مسز عبداللہ کو  
 دیکھا۔  
 ”وہ مجبئی کا ایک اسمگر ہے، یورپ سے ایشیا  
 اسٹوڈنٹس کراہے۔ اسٹیبل میں آکر چڑیا کا بچہ بھی  
 لایا ہو جائے تو اس میں پاشا کا ہاتھ ہوتا ہے۔ بوسفورس  
 کے سمندر میں ایک جزیرہ ہے، یوک اولا۔ اس  
 جزیرے پہ اس ہائی کارانج ہے۔“

”اور میری مام کو خواب بہت آتے ہیں۔“ ان کی  
 بیٹی نے خفگی سے ان کو دیکھا۔  
 ”یہ لڑکیاں سمجھتی ہیں، میری عقل میرا ساتھ  
 چھوڑنے لگی ہے۔“

”بالکل ٹھیک سمجھتی ہیں اور ایچینج اسٹوڈنٹس!  
 کلن کھول کر سن لو۔“ ہالے نے قدرے تھلا کر  
 مداخلت کی۔ ”اسٹیبل میں ایسا کوئی کرائم سین نہیں  
 ہے، یہ سب گھریلو عورتوں کے افسانے ہیں۔ یہاں  
 کوئی بھارتی اسمگر نہیں ہے۔“

دونوں ترک لڑکیاں اپنے تئیں بات ختم کر کے لب  
 سوٹ ڈش کی طرف متوجہ ہو چکی تھیں۔ خدیجہ بھی  
 ان کی باتوں پہ مطمئن ہو کر شک پارے کھانے لگی تھی  
 مگر حیا کے حلق میں وہ شک پارے کیس اٹک سے  
 مگنے تھے۔

ابوظہبی انٹرنیشنل ایر پورٹ پہ اس نے اس  
 حبشی کے منہ سے پاشا کا نام سنا تھا۔ وہ نہایت محفل  
 سالانی ہوی سے علی میں بات کر رہا تھا۔ اپنے بیٹے کے  
 علاج کا ذکر۔ پاشا کے کسی کام کا ذکر، پیسے کم ملنے کا ذکر،  
 مگر شاید وہ کسی اور کا ذکر کر رہا ہو اور واقعی ترک گھریلو  
 عورتوں کے افسانوں کے مرکز پاشا کا کوئی وجود نہ ہو۔

الوداعی لمحات میں جب باقی سب آگے نکل چکے تو  
 مسز عبداللہ نے دھیرے سے حیا کے قریب سرگوشی  
 کی۔

”یہ لڑکیاں اپنے اسٹیبل کی برائی نہیں سن سکتیں۔  
 جنہیں اس لیے بتایا کہ تم کرائم سے ڈرتی ہو اور خوب  
 صورت بھی ہو، خوب صورت لڑکیوں پہ عموماً ایسے  
 لوگ نظر رکھتے ہیں۔“

حیا نے چونک کر انہیں دیکھا۔ ان کے جھروں زندہ  
 چہرے پہ سچائی بکھری تھی۔  
 ”دو واقعی اپنا دودر کہتا ہے، وہ بالکل سن سی ہوئی  
 انہیں دیکھے گئی۔  
 کیا انہوں کا خوف مجسم صورت میں ان کے  
 سامنے آگیا تھا یا ان کی عقل واقعی ان کا ساتھ چھوڑ  
 رہی تھی؟

\*\*\*

شام کے سامنے گہرے پڑ رہے تھے، جب وہ سبائی  
 یونیورسٹی پہنچیں۔ سبائی امرا کی جامعہ تھی۔ وہاں چار  
 باہر کے ایک سسٹری فیس بھی دس ہزار ڈالر سے کم نہ  
 تھی۔ شہر سے دور مضامقات میں واقع وہ قدرے گولائی  
 میں تعمیر کردہ عمارت بہت پرسکون سی دکھتی تھی۔  
 چونکہ وہ جگہ اسٹیبل شہر سے قریب ”پینتالیس منٹ کے  
 فاصلے پہ تھی اس لیے سبائی میں ڈے اسکارلز نہیں  
 ہوتے تھے۔ ان کے تمام طلبہ و طالبات بشمول ہالے  
 نور جیسے لوگوں کے جن کے گھر اسٹیبل میں ہی تھے  
 ہاسٹل میں رہائش پذیر تھے۔

یونیورسٹی کی عمارت سے دور برف سے ڈھکے  
 میدانوں میں ایک جگہ تھوڑے تھوڑے فاصلے پر کھڑا تھا  
 کھڑی تھیں۔ وہ ان کے رہائشی بلاکس تھے۔ انگریزی  
 حرف ایل کی صورت کھڑی تین تین منزلہ عمارتیں  
 جن کے کمروں کے آگے بالکونی بنی تھیں۔ چھ کمرے  
 ایل کی ایک لکیر تھے اور چھ دوسری لکیر تھے۔

”تمہارا کمراد دوسری منزل پہ ہے۔“ ہالے نے اس  
 کا سالانہ گاڑی سے نکلے ہوئے بتایا۔ حیا اور ڈی جے  
 دو سرائیک گمشد کر لارہی تھیں۔

ایل کی شکل کا بلاک جس کو ہالے لی ون کہہ رہی  
 تھی، کے باہر گولائی میں چکر کھاتی میڑھیاں کھلے آسمان  
 تلے بنی تھیں جو اوپر تک لے جاتی تھیں۔ لوہے کی  
 ان میڑھیوں کے ہر دو ڈیڑھوں کے درمیان خلا تھا اور  
 زنجیروں پہ برف کی موٹی تھی۔ ذرا سا پاؤں چھلے اور  
 آپ کی ٹانگ اس گپ میں سے نیچے پھسل جائے



وہ تینوں گرتی پڑتی بمشکل حیا کا سامان اوپر لائیں۔  
 "کمر تو اچھا ہے، ہم یہاں رہیں گے؟" حیا نے  
 بالے کی تھمائی چالی سے دروازہ کھول کر دھکیلا تو بے  
 اختیار لبوں سے نکلا۔

"ہم نہیں، صرف تم کیونکہ خدیجہ کا بلاک لی نو  
 ہے۔ وہ جو سامنے ہے۔" اس نے انگلی سے در در فیصلے  
 میدان میں بنی عمارت کی جانب اشارہ کیا۔

"کیا مطلب؟" میں ادھر اکیلے؟ وہ دنگ رہ گئی۔  
 "مبعد میں تمہارا سکن ہو آفسر سے کہہ کر۔ ابھی تم  
 آرام کرو، ہر کمرے میں چار اسٹوڈنٹس ہوتے ہیں۔ ہر  
 اسٹوڈنٹ کی ٹیلی فون ایکسٹنشن اس کی میز پر ہوتی  
 ہے۔ آج کل چھٹیاں ہیں، اکثر طالب علم اپنے گھر گئے  
 ہوئے ہیں۔ تمہارا کمرہ خالی ہے، مگر تم جا کر اپنے بیڈ پر  
 ہی سونا، ترک لڑکیوں کے بستر کوئی سو جائے تو وہ بہت  
 برا بنتی ہیں۔ کوئی مسئلہ ہو تو میرا ہی فور میں ہے،  
 اوکے؟" مسکرا کر وہ بولی تو حیا نے سر ہلا دیا۔

ڈی جے نے بے چارگی سے اسے دیکھا اور بالے  
 کے ہمراہ سیڑھیاں اترنے لگی۔ "ہالے! سنو، اس  
 عمارت کے پیچھے کیا ہے؟" کسی خیال کے تحت اس  
 نے پکارا۔ ہالے مسکرا کر چلی اور بولی "جنگل!" پھر وہ  
 دونوں زینے اتر گئیں۔

حیا نے اندر کمرے میں قدم رکھا۔

کمرہ خوب صورتی سے آراستہ تھا۔ ہر دیوار کے  
 ساتھ ایک ایک ڈبل اسٹوری بینک رکھا تھا۔ عموماً  
 ایسے بینکس میں نیچے ایک بیڈ اور اوپر بھی ایک بیڈ  
 ہوتا ہے، مگر اس میں نیچے بڑی سی رائٹنگ ٹیبل بنی  
 تھی۔ اس کے ساتھ ہی لکڑی کی سیڑھی اوپر جاتی،  
 جہاں ایک آرام دہ بیڈ تھا۔ میز پر ایک ٹیلی فون رکھا  
 تھا۔ وہ چاروں بینکس کو دیکھتی اپنے نام کی میز کی کرسی  
 کھینچ کر بیٹھ جاتی۔

وہ ایک تھکا دینے والا دن ثابت ہوا تھا، مگر ابھی وہ  
 محسوس کے بجائے عجیب سی اداسی میں گھری تھی۔  
 غیر ملک، غیر خط، غیر جگہ اور تھا کمرہ۔ جس کے  
 پیچھے جنگل تھا۔ اسے جانے کیوں بے چینی ہونے لگی۔

وہ فریش ہونے کے لیے انھی اور دروازے کی طرف  
 بڑھی، تاکہ باہر کہیں ہاتھ روم ڈھونڈے، ابھی اس نے  
 دروازہ کھولا ہی تھا کہ وہ کمرے چھوڑ کر ایک کمرے کا  
 دروازہ کھلا، اس میں سے ایک لڑکا بیگ اٹھائے نکل رہا  
 تھا۔

اس نے جلدی سے دروازہ بند کیا اور پھر مقفل  
 کر دیا۔

گر لڑکا نسل میں لڑکا؟ اگر پاکستان میں ہوتی تو یقیناً  
 میں سوچتی مگر یہ بات تو سبائی کے پرائیکٹس میں بڑھ  
 چکی تھی کہ وہ مخلوط ہاسٹل تھا۔ البتہ ایک کمرے کے  
 اندر صرف ایک صنف والے افراد ہی رہ سکتے تھے۔  
 وہ بدول سی ہو کر واپس کرسی پر آئی تھی۔

سامنے والی دیوار پر ایک سفید اور سیاہ تصویر  
 آویزاں تھی، پینٹل سے بنایا گیا وہ خاکہ ایک کھڑے کا  
 تھا، جس کے پھل سے خون کی بوندیں گر رہی تھیں۔  
 خاکہ بے رنگ تھا، مگر خون کے قطروں کو بے حد شوخ  
 سرخ رنگ سے دینا گیا تھا۔

اس نے جھرمجھری لے کر وہ سری دیوار کو دیکھا۔  
 وہاں ایک لڑکی کے چہرے کا بے رنگ پینٹل سے بنا  
 خاکہ لٹکا ہوا تھا۔ وہ تکلیف کی شدت سے آنکھیں  
 میچے ہوئے تھیں، اس کی گردن پر چھری چل رہی تھی  
 اور ادھر سے بھڑکیلے سرخ خون کے قطرے ٹپک رہے  
 تھے۔

وہ مضطرب سی اٹھ کھڑی ہوئی۔ ان تصاویر والی  
 دیوار کے ساتھ لگے بینک کی میز پر بہت سے چائو اور  
 چھیریاں قطار میں رکھے تھے۔ ہر ساڑھ ہر قسم اور ہر  
 دھار کا چائو جن کے لوہے کے پھل بدھم رو سنی میں  
 بھی چمک رہے تھے۔

وہ ایک دم بہت خوف زدہ ہو کر باہر لپکی۔

کورڈور میں اندھیرا تھا۔ در نیچے برف سے ڈھکے  
 میدان دکھائی دے رہے تھے۔ وہ تیزی سے سیڑھیوں  
 کی جانب بڑھی، جیسے ہی اس نے پہلے زینے پر قدم  
 رکھا اور چھت۔ لگا بلبل ایک دم جل اٹھا۔  
 وہ جھٹک کر رچی اور گردن گھمائی۔ کورڈور خالی تھا،

وہاں کوئی نہیں تھا۔ پھر بلبل کس نے جلایا؟  
 اس کی گردن کی پشت کے بال کھڑے ہوئے گئے۔  
 دھڑکتے دل کے ساتھ وہ پلٹی اور زینے اترنے لگی۔  
 تب ہی ایک دم ٹھانہ کی آواز کے ساتھ اوپر کوئی دروازہ  
 بند ہوا۔ اس نے چھوٹے جانے کے خوف سے پیچھے مڑ  
 کر نہیں دیکھا اور تیزی سے سیڑھیاں پھلانگی چلی  
 گئی۔

آخری زینے سے اتر کر اس نے جیسے ہی برف زار  
 پر رکھا، اوپر بالکونی میں جتنا بلبل بجھ گیا۔  
 باہر زور و شور سے برف گر رہی تھی۔ نان پڑی  
 برف سے اس کے قدم پھسلنے لگے تھے۔ سفید سفید  
 گالے اس کے بالوں اور جیکٹ پر آٹھ رہے تھے۔ وہ  
 گرتے پڑتے ڈی جے کے بلاک کی ٹوکی طرف بڑھ  
 رہی تھی۔ اسے پہلی دفعہ اپنی باگی ٹی کسی دغا پہ پچھتاوا  
 ہوا تھا "کاش! آج یہ برف نہ پڑتی۔"

لی ٹوکی وہ سری منٹل کی بالکونی میں وہ دم لینے کو  
 رکی۔ اسے منٹل یاد تھی، مگر کمرے کا نمبر بھول چکا تھا۔  
 اس نے ہونٹوں کے گرد ہاتھوں کا چال ہٹا کر زور سے  
 آواز دی۔

"ڈی جے۔ تم کہاں ہو؟"

"ڈی جے۔"

ایک دروازہ جھٹ سے کھلا اور کسی نے ہاتھ سے  
 پکڑ کر اسے اندر کھینچا۔

"مگر تم وہ منٹ مزید تاخیر کرتیں تو میں مر چکی ہوتی  
 حیا! ڈی جے بھی اس کی طرح تھا اور خوف زدہ لگ  
 رہی تھی۔ مگر اب اس کمرے میں آکر حیا کا سارا خوف  
 اڑن چھو ہو چکا تھا۔

"ڈرو مت، تمہارے لیے ہی تو آئی ہوں۔ مجھے پتا  
 تھا تم اکیلی ذر رہی ہو گی، ورنہ میرا کیا ہے؟ میں تو کہیں  
 بھی رہتی ہوں۔" وہ لاپرواہی سے شانے اچکا کر بولی،  
 پھر بے اختیار جہان کی روکی۔  
 "شکر ڈی جے! میں سووں گی کدھر؟"  
 "ان تین خالی بیڈز پر کائنات کھجے ہوئے ہیں کیا؟"  
 "مگر بالے نے کہا تھا کہ ترک لڑکیاں۔"

"نی الحال یہاں نہ ہالے ہے، نہ ہی ترک  
 لڑکیاں۔"

"مگر اللہ تو دیکھ رہا ہے!" غیر ملک میں اس کا سویا ہوا  
 خوف خدا جاگ اٹھا تھا۔

"اور مجھے امید ہے کہ اللہ تعالیٰ ہالے کو پتا نہیں  
 گئے دے گا۔ اب بستر میں گھسوا اور سو جاؤ۔ خدا جانے  
 مجھے کس پانگل کتے نے کاٹا تھا، جو ترکی آگئی۔ آگے  
 جھیل پیچھے جنگل اتنی بوشت۔"

ڈی جے کبل میں لیٹے پیرورائے جا رہی تھی۔ نیند  
 سے تو وہ بھی بے حال ہونے لگی تھی، سو ڈی جے کے  
 قریبی بینک کی سیڑھیاں پھلانگ کر اوپر کبل میں لیٹ  
 گئی۔

"حیا۔" وہ کچی نیند میں تھی، جب ڈی جے نے  
 اسے پکارا۔

"ہوں؟" اس کی پلکیں اتنی بو جھل تھیں کہ وہ  
 انہیں کھول نہیں پاری تھی۔ "تمہارے والے کمرے  
 میں بڑے پنڈ سم سے لڑکے رہتے ہیں، میں نے انہیں  
 کمرے میں جانے دیکھا ہے۔"

"اچھا۔" اس کا ذہن غنودگی میں ڈوب رہا تھا۔

"اور سنو، وہ پاؤ اتنا برا بھی نہیں تھا، ہمیں صرف  
 سفر کی تھکاوٹ کے باعث برا لگا اور سنو۔"

مگر ڈی جے کی بات مکمل ہونے سے قبل ہی وہ  
 سو چکی تھی۔

دروازے پر بدھم سی دستک ہوئی تو وہ سرعت سے  
 کرسی سے اٹھی۔ ایک نظر سوئی ڈی جے پر ڈالی،  
 وہ سری اسنے زیر استعمال بینک پر جو دوبارہ سے بنا  
 سلوٹ اور ٹھکن کے بنایا جا چکا تھا اور جس پر ترک  
 لڑکیوں کے احمق کے خون کیے جانے کی کوئی نشانی باقی  
 نہ تھی۔ اور دروازہ کھول دیا۔

"سلام علیکم! کھینچ اسٹوڈنٹس!" ہالے نور ہشاش  
 ہشاش سی مسکرائی کھڑی تھی۔ وہ یوں تھی گویا وہ چلی  
 ہوئی چاندنی۔ سیاہ اسکارف چہرے کے گرد لپیٹے، ہلکی سبز



بسی جیکٹ تلے سفید جینز پہنے، شانے پہ بیک اور ہاتھ میں چابیوں کا کچھا پکڑے وہ پوری تیاری کے ساتھ آئی تھی۔

”و علیکم السلام“ آؤ ہالے! وہ مسکراتی ہوئی ایک طرف کو ہوئی۔

”تمہارے کمرے میں مٹی تھی مگر تم ادھر نہیں تھیں میں نے اندازہ کیا کہ تم یہیں ہو گی۔“ ہالے نے اپنا بیک میز پر رکھا اور کرسی کھینچ کر فاسٹ سے بیٹھی۔

”ہاں میں علی الصبح ہی ادھر آئی تھی۔ ڈی جے کی یاد آ رہی تھی۔“

”خدیجہ سو رہی ہے؟“ ہالے نے گردن اونچی کر کے اوپر دیکھا جہاں ڈی جے دو موٹے کبل کھٹائی کی صورت خود پہ ڈالے سو رہی تھی۔

”ہاں اور شاید دیر تک سوئی رہے۔“

”اب میں نے سوچا تھا کہ تمہارے فون رجسٹرڈ کروانے چلیں آج۔ ترکی میں غیر ملکی فون پہ ترک سم کارڈ ایک ہفتے کے بعد ملاک ہو جاتا ہے۔“

”ہاں بالکل، تم لوگ جاؤ اور میرا فون بھی لے جاؤ میں ابھی دو گھنٹے مزید سوؤں گی۔“

کبلوں کے اندر سے آواز آئی تو ہالے مسکرا دی، مسکراتے ہوئے اس کی چمکتی سرمئی آنکھیں پھولی ہو جاتی تھیں۔

”چلو حیا! ہم دونوں چلتے ہیں۔“

وہ دونوں ساتھ ساتھ کھڑی ہو گئی تھیں۔ حیا صبح اپنے کمرے میں جا کر فریش ہو آئی تھی۔ ابھی وہ سیاہ چوڑی دارا جاسے اور فٹنوں تک آئی سیاہ لمبی قمیص میں ملبوس تھی۔ شیفون کا دپٹہ گردن کے گرد مفلرکی طرح لپیٹے ہوئے اور اوپر لہا سیاہ سویٹر پہنے ہوئے تھی۔

”چھ دن میرے خوش قسمت دن ہوتے ہیں جب میرے پاس کار ہوتی ہے اور کچھ دن بد قسمت دن جب میرے پاس کار نہیں ہوتی اور آج میرا خوش قسمت دن ہے۔“ ہالے نے اٹھتے ہوئے بتایا۔

”ابھی ہم قریبی دکانوں میں جائیں گے اگر دیاں سے فون رجسٹرڈ ہوئے تو جواہر چلیں گے اس کے

بعد وہاں سے جمائیں۔“

”جواہر؟“ حیا نے ابرو اٹھائی، جمائیں کو اس نے کسی ترک کا نام سمجھ کر نظر انداز کر دیا۔

”جواہر شاپنگ مال ہے۔ یورپ کا سب سے بڑا اور دنیا کا چھٹا بڑا شاپنگ مال!“

”اوہ اچھا جیسے پاک ٹاور۔“ اوپر کبلوں سے آواز آئی۔

”پاک ٹاور؟“ ہالے نے گردن اٹھا کر خدیجہ کے کبلوں کو دیکھا۔

”ہمارا پاک ٹاور، ایشیا کے سب سے بڑے شاپنگ مال شمار ہوتا ہے۔“ وہ خندہ آواز میں بولی۔

”ناکس!“ ہالے سٹائش سے مسکرا کر باہر نکل گئی۔ حیا نے اس کے جانے کی تسلی کر لی، پھر ایک کرچیچے آئی اور سیڑھی پہ چڑھ کر ڈی جے کا کبل سمجھ گیا۔

”یہ پاک ٹاور، ایشیا کا سب سے بڑا مال کلب سے ہو گیا؟“

”اس نے کون سا جاکر چیک کر لیا ہے۔“ خود ڈاٹو مارنے میں کیا حرج ہے؟“

ڈی جے غراب سے پھر کبل میں گھس گئی۔

ہالے ڈرامو کرتے ہوئے متاسف سی بار بار

معذرت کر رہی تھی۔ فون رجسٹر نہیں ہو سکے تھے۔

”ڈی آ“ پورٹ کی دکان پہلے تو ملی نہیں، دوسری موبائل کمپنیوں کی دکانیں ہی ہر جگہ تھیں۔ یوں جیسے

آپ کو نوٹنگ کی دکان کی تلاش ہو اور ہر طرف یو فون کی دکانیں ہوں۔ بیشکل ایک دکان ملی تو اس کا منیجر

شاپ بند کر کے جا رہا تھا۔ لاکھ منتوں پر بھی اس نے دکان نہیں کھولی اور چلا گیا۔ اب ہالے مسلسل

شرمندگی کا اظہار کر رہی تھی۔

”بس کرو ہالے! بعد میں ہو جائے گا۔ کام اب مجھے شرمندہ مت کرو۔“

”خیر تمہارا دوسرا کام تو کروں، جمائیں چلتے ہیں۔“ ہالے نے گہری سانس اندر کھینچی۔ گاڑی سڑک پہ

دال دال تھی اور کھڑکی کے باہر ہر سو برف دکھائی دے رہی تھی۔

”تم ایڈریس دکھاؤ ہم پہنچنے والے ہیں۔“

”کدھر؟“ حیا نے نا سمجھی سے ڈرامو کرتی ہالے کو دیکھا۔

”جمائیں اور کدھر؟“

”وہاں آیا ہے؟“

”تمہاری آئی کا گھر کل کہا جو تھا کہ تمہیں لے دوں گی، منجھنا بھی تھا، بھول گئیں؟“

”تمہ! تم مجھے ادھر لے کر جا رہی ہو؟“ وہ ہکا بکارہ لے۔

”ہاں نا۔ اب ایڈریس بتاؤ اسٹریٹ نمبر تو مجھے یاد ہے کیا تھا آگے بتاؤ۔“

”وہ ہالے!“ اس نے ہیرا کرپرس سے وہ مڑا تراسا

نکالا۔ اس نے کانفہ دیکھا، اس علاقے کا نام Chhangir لکھا تھا، وہ اسے سا گلیئر بڑھتی رہی

اس اب یاد آیا کہ ترکوں کا سی جیم کی آواز سے پرہا

ہا تھا۔ اگر اسے ذرا سا بھی اندازہ ہو ماکہ ادھر جانا ہے

وہ تھا کف سی اٹھاتی جو اہل نے بھیجے تھے ذرا اچھے

پہرے ہی پہن لیتی، تھوڑا سا میک اپ ہی کر لیتی۔

”تو یہ تو سامنے ہی تھا۔ اب تم جاؤ مجھے ادھر تھوڑا

بہرے، میرا نمبر تم نے فون میں فیڈ کر لیا ہے نا؟ جب

سبح ہو تا تو مجھے کل کر لیا۔ میں آج بھی کی گھنٹہ تو مجھے

کی لگ ہی جائے گا پھر کھانا ساتھ کھائیں گے۔“

گاڑی رک چکی تھی۔ حیا نے بے توجہی سے اس

بدایات سنیں اور دروازہ کھول کر بیچے اتری۔

اس کے دروازہ بند کرتے ہی ہالے گاڑی لڑن سے

نکلے گئی۔

وہ ایک خوب صورت چھوٹا سا بنگلہ تھا۔ بیرونی چار

دری کی جگہ سفید رنگ کی لکڑی کی باڑ لگی تھی۔

ت بھی لکڑی کی باڑ کا بنا تھا۔ گیٹ کے پیچھے چھوٹا سا

پتھر تھا اور اس کے آگے وہ بنگلہ۔

کچلے کی گالی چھت مخروطی تھی داخلی سفید دروازہ

الوچھا تھا۔ اس تک چڑھنے کے لیے دو اسٹپس

بنے تھے اسٹپس کے دونوں اطراف، ان کی رنگ

پھولوں والے گلے رکھے تھے۔ تو یہ تھی وہ ہسولی سی

جنت جس میں وہ رہتا تھا اور جس سے باہر اٹنے کا اس

نے کبھی نہیں سوچا تھا۔

وہ گیٹ کو دھکیل کر پتھروں کی روش پہ پاتی ان

اسٹپس تک آئی، اونچے سفید دروازے پہ سنہری

رنگ کی تختی لگی تھی۔

”سکندر رشاد۔“

وہ ترک اجوں میں لکھا نام اس کے پچو پچا کافی تھا۔

تختی کی تلاش میں اس نے ادھر ادھر نگاہ دوڑائی۔

اس گھر میں بہت سی لکڑی کی کھڑکیاں بنی تھیں اور

شاید کوئی کھڑکی کھلی تھی جس سے مسلسل ایک ٹھک

ٹھک کی آواز آرہی تھی۔ جیسے کوئی ہتھوڑے یا

کھانڈے کو لکڑی پہ زور سے مار رہا ہو۔

اس نے اپنی کپکپاتی انگلی تختی پہ رکھی اور سنہری

دور تاب کے چمکتے دھات میں اپنا عکس دیکھا۔

کانٹل سے لبریز بڑی بڑی سیاہ آنکھیں، دونوں

شانوں پر سے پھسل کر نیچے کرتے لیے ہل اور سردی

سے سرخ بڑتی تاکہ وہ سیاہ لباس میں چھینی کی صورت

لگ رہی تھی، گھبراہٹ ہوئی پریشان سی صورت۔

اس نے تختی سے انگلی ہٹائی تو ٹھک ٹھک کی آواز

بند ہو گئی۔ چند لمبے بعد لکڑی کے فرش پہ قدموں کی

چاپ سنائی دی۔ کوئی انجانی زبان میں بڑبڑاتا دروازہ

کھولنے آ رہا تھا۔

وہ لب کانتے ہوئے کسی مجرم کی طرح سر ہٹا کائے

کھڑی تھی، جب دروازہ کھلا۔ چونکٹ پہ نیچے زور

میٹ پہ اسے دروازہ کھولنے والے کے تنگے پاؤں دکھائی

دے۔ اس کی نگاہیں دھیرے سے اوپر اٹھتی گئیں۔

بلیو جینز اور اوپر گرے سویٹر میں ملبوس وہ ایک

ہاتھ میں ہتھوڑی پکڑے کھڑا تھا۔ سویٹر کی آستینیں

اس نے کندھوں تک موڑ رکھی تھیں اور اس کے

کمرے کی باڑ بھٹک رہے تھے۔

حیا نے دھیرے سے چہواٹھا کر اسے دیکھا۔ اس کا

سانس لمبے بھر کو ساکت ہو اٹھا۔



وہ دوسرا ہی تھا جسے اپنے بچپن کی تصاویر میں لگا کر تا تھا۔ وہی بھورے مائل بال جو بہت اشنائش انداز میں ماتھے پر کرتے تھے۔ پرکشش آنکھیں، لمبی ہونٹیں، مغرور ناک، سنہری رنگت کے چمکے نقوش، وہ ماتھے پر تیوری لیے آنکھیں سکڑے اسے دیکھ رہا تھا۔

بلاشبہ وہ بہت ہنڈ سم تھا۔  
”من کمن؟“ اس نے ترک میں کچھ پوچھا تو وہ چونگی۔

”س۔ سین سکندر۔ سین سکندر کا گھر بھی ہے؟“

”جی ہاں۔“ وہ انگریزی میں جتا کر سوالیہ جاچتی لگا ہوں سے اس کا چہرہ دیکھنے لگا۔

اسے لگا وہ بوسفورس کے پل پر ہتھیلیاں پھیلائے کھڑی ہے اور نیلے پانیوں کو چھوگر آتی ہوا اس کے بال پیچھے کو اڑا رہی ہے۔ وہ کسی گہرے خواب کے زیر اثر تھی۔ حسین خواب کے۔

”میں ان کی مہمان ہوں۔ پاکستان سے آئی ہوں۔“ وہ انک انک کر رہی تھی۔

”کیسی مہمان؟“ اس کا انداز اکھڑا اکھڑا تھا جسے وہ کسی ضروری کام میں مصروف تھا جس میں حیا نکل ہوئی تھی۔

”میں حیا ہوں۔ حیا سلیمان۔“ اس نے برامید لگا ہوں سے جہان سکندر کا چہرہ دیکھا کہ ابھی اس کا نام سن کر اس کی پرکشش آنکھوں میں شناسائی کی کوئی رمت۔

”کون حیا سلیمان؟“

اس کے قدموں تلے بوسفورس کا پل شق ہوا تھا۔ وہ بے یوم ہی نیچے گہرے نیلے پانیوں میں جاگری تھی۔

”کون حیا سلیمان؟“ بے آواز دہراتے ہوئے وہ سن سی ہوئی اسے تک رہی تھی۔ اس کی پلکیں جھپکنا بھول گئی تھیں۔ اس شخص کے چہرے پر نازوں کی اجنبیت اور بیزاری بھی پہچاننے یا نہ پہچاننے کا سوال ہی نہ تھا۔ جہان سکندر تو اس سے واقف ہی نہ تھا۔

”کون؟“ وہ اس نے قدرے آگے بڑھا۔

حیا نے خفیف سا سر جھٹکا پھر لب بھنج لیے۔  
”میں سینین پھوپھو سے ملنے آئی ہوں۔ ان کے بھائی سلیمان کی بیٹی ہوں۔ وہ جانتی ہیں مجھے۔“  
”اوکے اندر آ جاؤ۔“ وہ شمالیہ اچکا کر واپس ہٹ گیا۔

وہ جھجک کر اوپر زینے پر چڑھی پائیدان گود دیکھ کر باہر یاد آیا تو فوراً پیر جوتوں سے نکالے اور لٹکری کے فرش پر قدم رکھا۔

فرش بے حد سرد تھا۔ اور رابداری کے اس پار جہاں اس نے جہان کو جاتے دیکھا تھا۔ وہاں سے ہتھوڑی کی ٹھک ٹھک پھر سے شروع ہو چکی تھی۔

وہ رابداری عبور کر کے کچن کے کھلے دروازے میں آکھڑی ہوئی۔

امری طرز کا کچن نفاست سے آراستہ تھا۔ وسط میں گول میز کے گرد چار کرسیوں کا پھول ہوا تھا۔

ایک جانب کاونٹر کے ساتھ وہ حیا کی طرف پشت کی کھڑا تھا۔ اس کے ہاتھ میں ہتھوڑی تھی جس سے اوپر کینٹ کے کھلے دروازے کے جوڑے نذر نذر۔

ضرر میں لگا رہا تھا۔

وہ چند لمحوں کے شش و پنج کے بعد ڈھٹ بن کر آگے آئی اور قدرے آواز کے ساتھ کرسی کھینچی۔

بے اختیار چونک کر بٹا۔

”ڈرائنگ روم میں۔ خیر!“ وہ ناگواری سے لب بھنج کر واپس کینٹ کی طرف مڑ گیا۔ اس نے اپنے ہاتھ سے کینٹ کے دروازے کے جوڑے کسی شے پر پکڑ رکھا تھا اور دوسرے سے ہتھوڑی مار رہا تھا۔

حیا سلیمان نے زندگی میں کبھی اتنی تذکیل محسوس نہیں کی تھی۔

”ماہ ماہ۔“ چند لمحوں گزرے تو وہ اسی طرح کام کی طرف متوجہ پھرے۔ پیر جوتوں سنجیدگی پکارنے لگا۔

وہ انکھیاں موڑتی ٹانگ۔ ٹانگ رکھے سر جھٹکا بیٹھی تھی۔ دھتکا۔ جو کھٹکپ آہٹ ہوئی تو سر اٹھا۔

رابداری سے برتن ہاتھ میں لیے سینین پھوپھو

بلن میں داخل ہوئی تھیں۔ کندھوں تک آتے۔ کٹ پل اور کھلے لیے اسکرٹ کے اوپر سر مٹی۔ پیر جوتے وہ کچھ بولتی آ رہی تھیں۔ اسے بیخود دیکھ کر لب کر گئیں۔

”حیا۔ میرا بچہ۔ تم کب آئیں؟“ برتن کاونٹر پر

”ماہ!“ وہ انداز میں اس کی طرف لپکیں وہ

بلن کے سرد سردیوں پر بدل کی ٹپکی تھی کڑوا

راستی بہت گرم جوشی سے اسے گلے لگا کر انہوں

ناص کی پیشانی جوی پھر بے حد محبت و اپنائیت بھری

گھٹوں سے مسکرا کر اس کا چہرہ دیکھا۔

”قائمر نے بتایا تھا کہ تم کچھ روز تک آؤ گی ملے۔ سوچ رہی تھی کہ تم تھکن امار لو تو میں خود ہی تم ملے آؤں گی۔ کیسی ہو تم؟ کتنی پیاری ہو گئی ہو۔“

”اب اس کے ساتھ والی کرسی پر بیٹھی محبت سے

”میں ٹھیک ہوں پھوپھو! آپ کیسی ہیں؟“ وہ بدقت

الائی لائی کی طرح انگریزی میں گفتگو کر رہی تھی۔

”تم کتنی بڑی ہو گئی ہو۔ آنکھیں تو بالکل سلیمان

”لوگ کہتے ہیں، میری آنکھیں میری امان سے

”پھوپھو!“ وہ ہلکا سا جھٹکی۔

”کیسی تھکتے ہو تم میرے بھائی کا ہی عکس لگتی ہو۔ اور

”کیسی خیریت بتا کر کہنے لگی۔

”آپ اور بھائی کی شادی میں نہیں آئیں۔“

”لو اور بھی کتنا بڑا ہو گیا ہے کہ ماشا اللہ شادی بھی

”روحیل سے کلش کٹ ہے آپ کا؟“ اس کی رکی

سائس ایک خوشگوار حیرت کے ساتھ بھال ہوئی۔ ”اور

آپ نہیں بک یوز کرتی ہیں؟“

وہ ان دونوں کی جانب پشت کیے کینٹ کے

دروازے۔ اسی طرح ضرر میں لگا رہا تھا۔

”ہاں نہیں روحیل کی البمز دیکھنے کے لیے کرتی

ہوں۔ تم استعمال کرتی ہو فیس بک؟“

”نہیں پہلے کرتی تھی پھر چھوڑ دیا۔ مجھے سوشل

میڈ ورکس پسند نہیں ہیں ہر شخص آپ کی زندگی میں

بجائے رہا ہو تا ہے انسان کی کوئی پرائیویسی ہی نہیں

رہتی۔“

”ہوں وہ حیا! تم جہان سے ملیں؟“ ایک دم خیال

آئے۔ اپنے انہوں نے گردن پھیر کر اپنے بیٹے کو دیکھا جو

چہرے پر ڈھیروں سختی لیے اپنے کام کی جانب متوجہ تھا۔

”جہان! تم حیا سے ملے ہو؟ یہ سلیمان بھائی کی بیٹی

اور روحیل کی بہن ہے تمہاری فرسٹ کزن۔“

”ہوں۔ مل چکا ہوں۔“ وہ اب جھجک کر دروازے

کیل نکال رہا تھا۔

”یہ رشتہ داریاں یاد رکھنے کے معاملے میں بہت پور



پھیلے پھر بدقت ذرا سا مسکرائیں اور ہولے سے سر جھٹکا۔  
 ”ٹھیک ٹھیک کہہ رہی ہو۔ بس کبھی اتنی نہیں سمجھتا۔“

وہ اب مطمئن تھی۔ اپنے لیے یہ اسے قطعی افسوس نہیں ہوا تھا۔ یہ ان لوگوں کی بے رخی تھی جس کے باعث اس کا ان سے تعلق ایک سوا لپہ نشان بن کر رہ گیا تھا۔ وہ زمین اور آسمان کے درمیان معلق تھی۔ کسی کی منکوحہ ہو کر بھی خاندان کے لڑکے اس سے امید لگانے لگے تھے۔ اس کڑوی ودائی کا ذرا سا ذائقہ یہ ذمہ داران بھی تو چکھیں جنہیں اپنے بیٹے کو یہ بتانا یاد رہا تھا کہ وہ اس کی کزن ہے اور بس۔

”دفعنا“ اس کی نگاہ فریج کے اوپر رکھے فوٹو فریم پر پڑی۔ اس میں ایک خوش شکل ڈور میانی عمر کے صاحب مسکرا رہے تھے۔ سر پہ آرمی کپ اور خاکی وردی کے کندھوں پہ سجے تھے دو پھول ستارے۔  
 ”پچھو بچا ہیں؟“ وہ گردن اٹھا کر حیرت سے تصویر دیکھنے لگی۔ بچپن پچھو نے اس کی نگاہوں کے تعاقب میں دیکھا اور دھیرے سے سر ہلا دیا۔

”انسان کو رشتے تب یاد رہتے ہیں جب اس کے ماں باپ اس کو رشتے یاد دلا دیں۔“ وہ پلٹے پلٹا خاصا جتا کر بولا تو حیا چوکی۔

وہ تو اسے اتنا تعلق سمجھ رہی تھی۔ اس کا خیال تھا جہان نے اس کی سب باتوں پہ دھیان نہیں دیا مگر نہیں وہ بظاہر نظر انداز کیے سب سن رہا تھا۔ ذرا احتیاط نہ ہو سیدھی ہوئی۔

”میرا مطلب ہے پچھو آرمی میں تھے؟ پاکستان آرمی میں؟“

”نہیں! جہان ہتھوڑی سلیب پہ رکھ کر آگے بڑھا اور فریج پہ رکھا فریم ہاتھ سے مڑا دیا۔ تصویر والی طرف فریج کی پستیدہ محدبہ رہ گئی۔

”حیا! تم نے کھانا تو نہیں کھایا نا بھیس بس لگا رہی ہوں۔“ پچھو اب سنبھل کر دوبارہ سے ہشاش بشاش سی ہو گئی تھیں۔

حیا جواب دیے بنا تحیر سے فریج کے اوپر اونٹ منہ کرے فریم کو دیکھے گئی۔ اس کے ایک سوال کے جواب میں جس بد مزاجی سے جہان نے فریم گرایا تھا، ابھی تک اس پہ گنگ تھی۔

”ممی! آپ کا کینسٹ ریڈی ہے۔“ وہ اب کینسٹ ۱ دروازہ کھول بند کر کے چیک کر رہا تھا۔

”تھینک یو جہان! اور باتھ روم کا فل بھی؟“ پچھو نے گول میز پہ پلاؤ کا بڑا سا پیالا رکھتے ہوئے استیاء دلایا۔

”اے جے۔ پھر دی بد مزایا؟“ وہ خفیف سا سر جھٹک کر رہ گئی۔

”رہنے دس پچھو! میں۔“  
 ”کوئی اگر مگر نہیں۔ میں تمہارے لیے کچھ خاص نہیں بنا سکی۔ سو مجھے اب انکار کر کے شرمندہ نہ کرنا۔“

جہان اب دروازے ایک ڈبہ نکال کر اندر رکھی چیئرس الٹ پلٹ کر رہا تھا۔ ”دفعنا“ ڈور بیل بجی۔ جہان نے رک کر رابداری کی سمت دیکھا پھر ڈبہ وہیں چھوڑا اور باہر نکل گیا۔

”شروع کر دیا!“ پچھو نے مسکراتی آنکھوں سے اسے دیکھتے ہوئے پلٹ اسے تھمائی۔ اس نے شکر یہ کہہ کر چاول اور تھوڑا سا لوبیا کا سالہ نکالا۔

رابداری کے اس پار جہان کسی مرد کے ساتھ راک میں کچھ بول رہا تھا۔ دونوں کی مدھم سی آوازیں سنائی دے رہی تھیں۔

دوسرے ہی لمحے میں اسے وہ پلاؤ مزے دار لگنے لگا۔ ڈی جے کی طرح کہہ رہی تھی ان کو کھانا صرف سفر کی متلی کے باعث بد مزہ لگا تھا۔

”پچھو! آپ کے ہاتھ میں ہسٹڈ انقہ۔“  
 ”حیا۔“

اس کا چہرہ پکڑے منہ تک جاتا ہاتھ اور بات دونوں رک گئے۔ بے حد یقینی سے اس نے گردن موڑی۔ جہان رابداری سے اسے پکارتا آ رہا تھا۔ اس مغرور اور بد مزہ آدمی کو اس کا نام یاد رہ گیا تھا؟

”جی؟“ وہ بمشکل بول پائی۔

وہ بچن کے کھلے دروازے سے اندر آیا تو حیا نے دیکھا اس کے ہاتھوں میں ایک اودھ کھلے گلابوں کا بوگے اور ایک سفید کارڈ تھا۔

”کیا تم یہاں رہنے آئی ہو؟“ وہ اس کے سامنے کھڑا تھی سے پوچھنے لگا۔

”نہیں۔ نہیں۔“ وہ سانس روک کے ان سفید گلاب کے پھولوں کو دیکھ رہی تھی۔

”تو پھر اپنے دلنشان کو میرے گھر کا پادینے کی کیا ضرورت تھی؟“

اس نے زرب ترکی میں کسی غیر مذہب لفظ سے اس نامعلوم شخص کو لوازا اور گلدستہ و کارڈ اس کے سامنے میز پہ تقریباً پھینکنے کے انداز میں رکھا۔

”نہیں۔ میں نے نہیں!“ وہ پوٹی پوٹی نگاہوں سے پھولوں کے اوپر گرے سفید کارڈ کو دیکھے گئی جس پہ لکھے حروف نمایاں تھے۔

”قارمائی لو۔ حیا سلیمان قرام پور دلنشان۔“  
 اور دلنشان ڈبے میں ہفتہ سے زیادہ دن باقی تھے اسے یاد تھا۔

”یہ یہاں بھی پہنچ گیا؟“ وہ ابھی تک بے یقین تھی۔

جہان اپنا ٹول بکس کھولے کھڑا چیئرس الٹ پلٹ کر رہا تھا۔ بچن میں ایک شرمندہ سی خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ ”دفعنا“ میز پہ رکھا حیا کا مچھل مل بج اٹھا۔ اس نے چونک کر دیکھا۔ گھر سے کل آ رہی تھی اس نے کل کالی اور اٹھ کھڑی ہوئی۔

”حیا۔ بیٹھو بچے۔“

”میری۔ میری فریڈ کل کر رہی ہے۔“ وہ باہر آگئی سے شاید پلاتی ہوں۔ اللہ حافظ۔“

حالانکہ پچھو کی شکل سے ظاہر تھا کہ وہ جانتی ہیں کہ فون اس کی دوست کا نہیں تھا مگر انہوں نے سر ہلا دیا۔ کہنے کو جیسے کچھ باقی نہیں رہا تھا۔ وہ کرسی دھکیل کر تیزی سے باہر نکل گئی۔

میز پہ سفید گلاب پڑے رہ گئے۔

ڈور میٹ۔ اس کے ہونے کی بجائے۔ اس نے ان میں پاؤں ڈالے تو دیکھا ایک فاما ان گرا ہوا تھا۔ حیا جھلی اور وہ کاغذ اٹھایا۔ وہ کسی کو نہ گتائی کی رسید تھی غالباً جو شاید جہان نے رکھا کر کے وہیں پھینک دی تھی۔

وہ رسید الٹ پلٹ کر دیکھتی تیز قدموں سے گیت عبور کر گئی۔

وہ پھول آج ہی کی تاریخ میں کسی ”اے آر“ نے بک کروائے تھے اسے اسے اسے اور اسے۔؟

وہ دھیرے دھیرے سڑک کے کنارے پلٹے گئی۔ رسید ابھی تک اس کے ہاتھ میں تھی۔

وہ گفتہ بھر پلے تک خود اس بات سے مذاق نہ کر کے جھانک رہی ہے پھر اس ”اے آر“ کو کیسے علم ہوا؟ کیا وہ اس کا پچھو کر رہا تھا؟ کیا اس کا تعاقب کیا جا رہا تھا؟ لیکن ایک پاکستانی آفیسر کے ایک غیر ملک میں اتنے ذرا لے کئے ہو سکتے تھے؟ صرف اسے تنگ کرنے کے لیے اتنی تیزی توڑی منصوبہ بندی کون کرے گا؟

وہ کالونی کے سرے پہ نصب تھیں۔ بیٹھ گئی۔ اس کی نگاہیں برف سے ڈھکی گھاس پہ جی تھیں۔ اسے ہلے کے گتے تک نہیں بیٹھنا تھا۔



اس نے اگلے روز ہی ڈورم آفیسر حقن سے بات کر کے اپنا کراہ لوالیا تھا۔ اب وہ ڈی جے کے کمرے میں منتقل ہو چکی تھی۔ کمرے میں تیسری لڑکی ایک چینی نژاد ”ٹنگ ٹنگ“ تھی۔ اس کا پورا نام اتنا لبا اور پیچیدہ تھا کہ اس نے یورپ کے لیے اپنا نام ”پیری“ رکھ لیا تھا۔ وہ ایک پیچ اسٹوڈنٹ تھی اور پی ایچ ڈی کر رہی تھی۔

چو کی لڑکی ایک اسرائیلی یہودی ”مللی“ تھی۔ ”واقعاً“ مللی کے درخت کی طرح کسی چو ڈی اور ٹھنکھارے پاؤں والی۔ وہ بھی ایک پیچ اسٹوڈنٹ تھی اور اس کے ساتھ والے کمرے کے طالب علمانی آکسیجن اسٹوڈنٹس (دو بیٹہ سم لڑکے جن کا ڈیڑی ہے نے پکے



روز کیا تھا) سے گاڑی چھٹی تھی۔ وہ فلسطینی لڑکے اور وہ اسرائیلی لڑکی ہر جگہ ساتھ ساتھ نظر آتے تھے۔ کیپس کی سیڑھیاں ہوں یا ہاسٹل کا کامن روم۔ چاروں ساتھ ہی ہوتے۔

"ان کے پاسپورٹ چیک کرواؤ یا تو یہ اسرائیلی نہیں ہے یا وہ فلسطینی نہیں ہیں۔ اتنا اتحاد اور دوستی؟ تو یہ ہے بھئی! ڈی جے جب بھی ان کو ساتھ دیکھ کر آئی، یونہی کڑھتی رہتی۔ حیا نے ابھی ان لڑکوں کو نہیں دیکھا تھا نہ ہی اسے شوق تھا۔

تمام ممالک کے ایجنٹ اسٹوڈنٹس پیر تک پہنچ گئے تھے وہاں کسی کو کسی ایجنٹ اسٹوڈنٹ کا نام معلوم نہیں ہوتا تھا۔ بس یہ فلسطینی ہیں، یہ چائیز ہے، یہ ناروےجن ہے، یہ ڈچ ہے اور یہ دونوں پاکستانی ہیں۔

ان کو ایک سے چار مضامین لینے کا اختیار تھا۔ ڈی جے نے دو لیے جبکہ حیا نے چار لیے۔ پانچ ماہ کے اختتام پر امتحان دینے کی پابندی تھی گوریہ پانچ ماہ لازماً ترکی میں گزارنے کی پابندی تھی بالی چاہے کلاس اینڈ کرو چاہے نہ کرو چاہے ساری رات باہر گزار دو کوئی پوچھنے والا نہ تھا۔ خوب مزے تھے۔

سہانگی میں کلاس کے اندر لڑکوں کے اسکارف پہ پابندی تھی۔

"تو یہ ہالے نور کیا کرتی ہوگی؟" حیا نے ڈی جے سے تب پوچھا جب وہ دونوں نماز کے ہالے کلاس میں دکھائی جانے والی ترکی کی تعارفی پریزنٹیشن سے کھسک کر آئی تھیں اور اب پریمر ہال میں بیٹھی پیس کھا رہی تھیں۔

"وہ کب لے لیتی ہے" اور گردن میں مغلریا کبھی کبھی وگ بھی لگا لیتی ہے مگر سر ڈھک کر جاتی ہے۔" ڈی جے پیس کھاتے ہوئے بتا رہی تھی۔ وہ دونوں چوکڑی مار کر کارپٹ پہ بیٹھی تھیں۔ ایک طرف الماری میں قرآن و اسلامی کتب کے نسخے تھے۔ دوسری طرف بہت سے اسکارف اور اسکرٹس لٹکے ہوئے تھے۔ جینز والی ترک لڑکیاں اسکرٹ پہن کر نماز پڑھ لیتیں اور پھر بعد میں وہ اسکرٹ وہاں لٹکا کر چلی

جاتیں۔ استنبول کے ہر زنانہ پریمر ہال میں ایسے اسکارف اور اسکرٹس لٹکے ہوتے تھے۔

"مزے کی ہے یہ ہالے نور بھی۔" وہ انگلی سے بال پیچھے کرتے ہوئے کہہ رہی تھی۔ اس نے بھی بلیو جینز کے اوپر گلابی سویٹر پہن رکھا تھا۔ پاکستان میں تیار فرقان کی ڈانٹ کے ڈر سے وہ جینز نہیں پہن سکتی تھی، لیکن شکر کہ یہاں وہ لوگ نہیں تھے اور وہ زندگی کو اپنی مرضی سے لطف اندوز ہو کر گزار رہی تھی۔

"پرسوں تم اپنی پھپھو کے گھر گئی تھیں۔ کیسا ٹرپ رہا؟"

"اچھا رہا، پھپھو نے ملاؤ بنایا تھا، وہ واقعی اتنا بد مزہ پکوان نہیں ہے جتنا ہم سمجھتے تھے۔"

"میں تو پہلے ہی کہہ رہی تھی۔"

جب پریمر ہال میں بھی خوب بور ہو گئیں تو باہر نکل آئیں۔ سرد گرم ہوا دھیمی لے میں بہہ رہی تھی۔ ہری بھری گھاس پہ سہانگی کی گول سی عمارت پورے وقار کے ساتھ کھڑی تھی، جیسے ایک گولائی کی شکل میں بنے گھر کو ہیٹ پہنا دی جائے۔ شیشے کے اونچے داخلی دروازوں کے سامنے سیڑھیاں بنی تھیں۔ سیڑھیوں کے دونوں اطراف سبز پھیلا تھا۔

وہ دونوں فائلیں تھامے زینے اتر رہی تھیں جب ڈی جے نے اس کا نشانہ ہلایا۔

"یہ جو آخری زینے پہ تین لڑکے کھڑے ہیں، یہ وہی فلسطینی لڑکے ہیں۔ وہ کھو! ملل بھی ان کے ساتھ ہے۔"

اس نے ہوا سے چہرے آتے بال پیچھے ہٹائے اور دیکھا وہ ہنڈ سم اور خوش شکل سے لڑکے سیڑھیوں کے کنارے کھڑے باتوں میں مصروف تھے۔

"آؤ ان سے ملتے ہیں۔"

"مجھے دلچسپی نہیں ہے۔ تم جاؤ، مجھ ذرا کام ہے۔"

وہ کھٹ کھٹ زینہ اترتی آگے بڑھ گئی۔ ڈی جے نے اسے نہیں پکارا، وہ ان فلسطینیوں کی جانب چلی گئی تھی۔ اور وہ یہی چاہتی تھی ڈی جے سے دوستی اپنی

جگہ ہمکنی الخال وہ خوب آزادی سے استنبول کو کھوجتا چاہتی تھی۔ اکیلی اور تنہا۔

قریباً کھینچے بھر بعد وہ اپنے کمرے سے خوب تیار ہو کر نکلی اور پھر ملی سڑک پہ چلنے لگی۔

اس نے بلیو جینز کے اوپر ایک تنگ مشائطس سا سرخ کوٹ پہن رکھا تھا۔ شدید سردی کے باوجود نکلے ہاتھوں میں پانچ انچ اونچی سرخ پٹل ٹیل پہنی تھی۔ وہ سنی ہال ہوا سے شلوں پہ اڑ رہے تھے اور گھر کے کابل کے ساتھ رس بھری کی طرح سرخ لب اسٹک۔ اسے سرخ لب اسٹک ہمیشہ بہت پرکشش لگتی تھی اور آج اسے معلوم تھا کہ وہ بہت حسین لگ رہی ہے۔

بس اسٹاپ! اچھا تھا، جب بادل زور سے گرجے۔ یہ بس اسٹاپ یونیورسٹی کے اندر ہی تھا۔ سہانگی کی ایڈوٹن "گورسل" تھی گورسل بس سروس۔ وہ سہانگی کے طلباء کے لیے ہی چلتی تھی اور انہیں استنبول شہر تک لے جاتی تھی۔ ہالے نے اسے گورسل کاشیڈول رٹوایا تھا۔

"جس دن تمہاری گورسل چھوٹی، تمہیں ہالے نور بہت یاد آئے گی۔" اس نے سختی سے تاکید کرتے ہوئے کہا تھا۔ گورسل اپنے مقبرہ وقت سے ایک لمحہ تاخیر نہیں کرتی تھی اور اگر آپ چند سیکنڈ بھی دیر سے آئے تو گورسل گئی۔ اب دو گھنٹے بیٹھ کر اگلی گورسل کا انتظار کریں۔

جب وہ گورسل میں بیٹھی تو آسمان پہ سیاہ بادل اکٹھے ہو رہے تھے۔ جب گورسل نے ہاسٹورس کا عظیم الشان پل پار کیا تو موٹی موٹی بوندیں پانی میں گر رہی تھیں اور جب وہ ناقسم اسکو اتر پہ اتری تو استنبول بھیک رہا تھا۔

ناقسم اسکو اتر استنبول کا ایک مرکزی چوک تھا۔ وہاں میں وسط میں انارک سمیت تاریخی شخصیات کے عجیبے نصب تھے۔ "بسمہ آزادی" ایک طرف ہر ابھرا مایا پارک تھا اور دوسری طرف میٹرو ٹرین کا زیر زمین اسٹیشن۔

وہ بس سے اتری تو بارش تڑا تڑا برس رہی تھی۔

موٹے موٹے قطرے اس پہ گر رہے تھے۔ وہ سینے پہ بازو لیے تیز تیز سڑک پار کرنے لگی۔ گلی سڑک پہ اونچی ٹیل سے چلنا دشار ہو گیا تھا۔ چند ہی لمحوں میں وہ پوری طرح بھیک چکی تھی۔

زیر زمین میٹرو اسٹیشن تک جاتی وہ چوڑی سیڑھیاں سامنے ہی تھیں۔ وہ تقریباً دو ڈگری سیڑھیوں کے ہالے تک پہنچی ہی تھی کہ سختی کی آواز آئی۔ وہ لڑکھائی اور گرتے گرتے پئی۔ اس کی دائیں سینڈل کی ٹیل درمیان سے آدھی ٹوٹ گئی تھی۔ ٹوٹا ہوا اونچ کا ٹکڑا بس اٹکا ہوا ساتھ لٹک رہا تھا۔

اس نے فحشت سے ادھر ادھر دیکھا۔ لوگ مصروف سے انداز میں چھتیاں ہانے گزر رہے تھے۔ شکر کہ کسی نے نہیں دیکھا تھا۔

بارش اسی طرح ہی رہی تھی۔ اس کے بال موٹی گلی لٹوں کی صورت چہرے کے اطراف میں چپک گئے تھے۔ اس نے کوفت سے ٹوٹے جوتے کے ساتھ زینہ اترنا چاہا، مگر یہ ناممکن تھا۔ جھنجھلا کر وہ جھکی دونوں جوتوں کے اسٹریپس کھولے پاؤں ان میں سے نکالے اور جوتے اسٹریپس سے پکڑ کر سیدھی ہوئی۔

نیچے ٹرین کے پینچے کا شور مچ گیا تھا۔ وہ بھاگتے ہوئے زینہ اترنے لگی۔ اس کے پیلو میں گرے ہاتھ سے لٹکے دونوں جوتے ادھر ادھر بھول رہے تھے۔ میٹرو کا ٹکٹ ڈیڑھ لیرا کا تھا چاہے جس اسٹیشن پر بھی اترو۔ وہ ٹکٹ لے کر جلدی سے ٹرین میں داخل ہوئی تاکہ کسی کے محسوس کرنے سے قبل ہی مستہین کر جوتے پہن کر بیٹھ جائے۔

میٹرو میں نشستیں دونوں دیواروں کے ساتھ سیدھی قطار میں تھیں۔ کھڑے ہونے والوں کے لیے اوپر واڈ سے پینڈل لٹک رہے تھے۔ وہ ایک پینڈل کو پکڑے۔ بیٹھنے میں سے راستہ بنانے لگی۔ اس کی نظر کونے کی ایک خالی نشست پر تھی مگر آگے چلتے شخص نے گویا راستہ روک رکھا تھا۔ جب تک وہ کونے والی نشست پر بیٹھا نہیں، وہ آگے نہیں بڑھ سکی، پھر اس کے بیٹھنے ہی و ختم سے اس کے برابر کی جگہ پہ آئی تھی۔



وہ سیاہ سوٹ میں ہلوس فٹنس شاسا ساگا لے بھر  
کو اس کا سٹنس رک سا گیا۔  
وہ جہان سکندر تھا۔

بہت قیمتی اور نفیس سیاہ سوٹ میں ہلوس جیل سے  
پل پیچھے کیے وہ چہرے پہ ڈھیروں سنجیدگی لیے اخبار  
کھول رہا تھا۔ بریف کیس اس نے قدموں میں رکھ دیا  
تھا۔

وہ متحیر بیٹھی سامنے دیکھے مٹی۔ کرن اکیوں سے  
اسے چہرے کے سامنے اخبار پھیلانے نظر آ رہا تھا۔  
سامنے والی قطار اور ان کی قطار کے درمیان جگہ  
لوپر لگے ہینڈل پکڑ کر کھڑے لوگوں سے بھرنے لگی  
تھی۔

وہ اس عجیب اتفاق پہ اتنی ششدر بیٹھی تھی کہ  
ہاتھ سے لٹکتے جوتے بھول ہی گئے سیار ہاؤس کی کہ  
وہ کتنا قریب ہے۔ مگر کتنا دور تھا۔ وہ اسے کیسے مخاطب  
کرے؟ اور اگر وہ اسے دیکھے بناثرین سے اتر گیا تو؟  
اس کا دل ڈوبنے لگا۔

مگر وہ تو شاید اسے پہچانے بھی نہ۔ اس سرد مہر کم گو  
فٹنس سے اسے کئی توقع تھی۔

چند بل سر کے تھے کہ جہان نے صفحے پلٹنے کی غرض  
سے اخبار نیچے کیا اور انگوٹھے سے اگلے صفحے کا کنارہ  
موڑتے ہوئے ایک سرسری نگاہ ہلوس بیٹھی لڑکی پہ  
ڈالی پھر صفحہ پلٹ کر اخبار کی جانب متوجہ ہو گیا۔ لیکن  
اگلے ہی بل وہ جیسے رک اور کرمان موڑ کر دوبارہ اسے  
دیکھا۔

اس کی بیٹکی موٹی نہیں رخساروں سے چمک مٹی  
تھیں پانی کے قطرے ٹھوڑی سے نیچے گرنے پہ  
گر رہے تھے وہ اس کے متوجہ ہونے پہ بھی سامنے  
روکے سامنے دیکھے گئی۔

”اوہ۔ جیا!“ وہ حیرت بھری آواز جیسے کہیں دور  
سے آئی تھی۔ جیانے دھیرے سے پلٹ کر اس کی  
جانب اٹھائیں۔ کابھل کی لکیر مٹ کر نیچے برہنہ مٹی تھی  
تب بھی فن اور اس آنکھوں میں عجیب سمجھ بھگ تھا۔  
”جہان سکندر!“ وہ بدقت رسا مسکرائی۔

”جیا! کیسی ہو؟ اکیلی ہو؟“ کہنے کے ساتھ جہان  
نے ارد گرد نگاہ ڈالی۔ وہاں کوئی مسافر حیا کا ہم سفر  
نہیں لگ رہا تھا۔  
”جی اکیلی ہوں۔“

”میں نے یہ بھی پوچھا ہے کہ کیسی ہو؟“ مسکراتے  
ہوئے اپنائیت سے کہتے ہوئے وہ اخبار تہہ کرنے لگا۔  
وہ جو اس کے لیے ہتھوڑی اور میٹھیں نہیں رکھ سکتا تھا  
اب اخبار رکھ رہا تھا؟ یا خدا! یہ وہی جہان سکندر تھا؟  
”جی نہیں یاد کر رہی تھیں۔ تم پھر کب آئی  
گھر؟“ اخبار ایک طرف رکھ کر اب وہ پوری طرح نیا  
کی جانب متوجہ تھا۔ وہ یک ننگ اسے دیکھنے لگی۔

”بس۔ شاید کچھ دن۔“ کچھ کہنے کی سعی میں  
اسے محسوس ہوا جہان کی نگاہیں اس کے ہاتھ پہ چھٹی  
تھیں اور پھر اس کے کہ وہ چھپا پانی وہ کچھ چکا تھا۔  
”بوتے کو کیا ہوا ہے؟ اتنی سردی میں تنگے پاؤں  
بیٹھی ہو۔ لاؤ دکھاؤ جوتا۔“ وہ خفا ہوا تھا یا فکر مند اسے  
سوچنے کا موقع ہی نہ مل سکا۔ جہان جو تالیف کے لیے  
جھکا تو اس نے بے بسی سے ٹوٹی ہیل والی میٹھل سامنے  
کی۔

”یہ تو الگ ہونے والا ہے۔“ اس کے ہاتھ سے  
جوتے لے کر اب وہ اسے الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔ جیانے  
بے چینی سے پہلو بدلا۔  
”جہان! رہنے دو۔“

”فصو! شاید یہ جڑ جائے۔“ وہ جھک کر وہ سرے  
ہاتھ سے بریف کیس میں سے کچھ نکالتے لگا۔  
”جہان! لوگ دیکھ رہے ہیں۔“

”یہ پکڑو!۔“ وہ سیدھا ہوا اور جوتا حیا کو تھمایا پھر  
ہاتھ میں پکڑا ٹیپ کھولا۔ کٹنی لہبا سا اسٹریپ کھول کر  
دانت سے کاٹا۔ جیانے جو تہہ سامنے کیا۔ اس نے اتنا یاد  
سے ہیل کے نیچے لٹکتے جیسے کو اوپر کے ساتھ جوڑا اور  
اس کے گرد چکروں میں ٹیپنگا کیا۔

”لب پہنو۔“ مہرہم شدہ میٹھل کو اس نے جھک کر  
حیا کے قدموں میں رکھا۔ جیانے اس میں پاؤں ڈالا اور  
اسٹریپ بند کرنے جھکی ہی تھی کہ زور پڑنے سے وہ

اور ہیل کا ٹونا حصہ سرے سے ہی الگ ہو گیا۔  
”اوہ! وہ متاسف ہوا۔

”کئی بات نہیں۔“ حیا کو شرمندگی نے آن گھیرا  
یہ وہ سرد مہر اور رخ جہان نہیں بلکہ کوئی اپنا اپنا سا  
میں تھا۔

وہ جواب دینے کے بجائے جھک گیا تھا۔ جیانے  
اپنی ترچھی کر کے دیکھا۔ اسے بوٹ کا تہہ کھول  
تھا اس سے پہلے کہ وہ اسے روک پائی جہان اپنے  
ناترچہ چکا تھا۔

”پہن لو۔ باہر ٹھنڈ ہے، سردی لگ جائے  
گے۔“ اب وہ جرائیں اتار کر اپنے بریف کیس میں رکھ  
تھا اس کا انداز عام سا تھا جیسے وہ روزی میٹرو میں  
کی نہ کسی کو اپنے جوتے دے دیتا ہو۔

”نہیں رہنے دو۔ میں ابھی مارکیٹ سے نیالے  
”پہن لو حیا!“

”تھوڑا کم کیا کر کے؟ تم تو آفس جا رہے ہو نا؟“  
جہان نے ذرا سا مسکرا کر اثبات میں  
سایا۔ ”آفس کے کام سے سلی جا رہا ہوں۔“  
”پھر میں تمہیں بوتے واپس لے کر لے گی؟“

”تم ابھی اکیلی کیس نہیں جا رہی۔“ اگلا اسٹیشن  
سلی ہے۔ اور مہرہم ساتھ مل سے جوتا خریدیں گے  
میں اپنے بوٹ واپس لے لوں گا۔“  
”مگر تمہارے آفس کا کام۔“

”میں تنگے پاؤں کا سہ پہا کر کیا کروں گا؟“ وہ دھیرے  
مسکرایا۔ پہلی بار حیا کے لیے مسکرایا تھا۔ وہ یک  
کا بھل کی مٹی سیاہی والی آنکھوں سے اسے دیکھے  
تھا اس کے چہرے سے چمکی موٹی کیلی نہیں اب  
تھے کئی تھیں اور ٹھوڑی سے گرتے پانی کے  
سے خشک ہو چکے تھے۔

”جوتے پہن لو۔ لوگ اب بھی دیکھ رہے ہیں۔“  
”جوتے پھر خفیف سا سر جھکا اور وہ ہری ہو کر بوٹ  
کی۔ وہ جب بھی سمجھتی کہ جہان لا تعلق سے

بیٹھا اس کی بات نہیں سن رہا وہ اس کو وہی فقرہ لوٹا دیا  
کرنا تھا۔ وہ سیدھی آئی تو جہان اخبار کھول چکا تھا۔  
عجیب و عجیب چھاؤں یہ سا فٹنس تھا۔

سلی کے اسٹاپ پہ میٹرو سے اترتے وقت جیانے  
دیکھا جہان بہت آرام سے اس کے آگے تنگ پاؤں  
چل رہا تھا۔ اس کے انداز میں کوئی فٹنس گونگی جھجکت  
نہیں۔

وہ دونوں خاموشی سے میٹرو چھپا چڑھنے لگے۔ چند  
زینے بعد ہی اوپر میٹرو میں کے اختتام پہ سڑک اور کھلا  
آسمان دکھائی دینے لگا۔ وہ جہان کے دائیں طرف  
تھی۔ آخری میٹرو چڑھتے ہوئے اس نے دیکھا  
زمین پہ ایک کیلنگی پڑی تھی۔ اس سے پتہ چڑھ کر وہ  
مطلع کر پائی جہان کا پاؤں اس کیل کے نوکہ اور حصے پہ  
آیا۔ جب اس نے دوبارہ پاؤں اٹھایا تو اس کی ایزر مٹی  
سے خون کی تھیں سی بوند نکل گئی تھی۔ اس نے بے  
انتہار جہان کے چہرے کو دیکھا۔ وہ سکون سے سیدھ  
میں دھکتا تیز تیز چل رہا تھا۔

”جہان۔ تمہارا پاؤں۔ تمہیں زخم آیا ہے۔“ وہ  
اس کے ساتھ چلنے کی کوشش میں تیزی سے چلنے لگی  
تھی۔  
”خیر ہے۔“ وہ روکا نہیں۔

”مگر تمہارا خون نکلا ہے۔“ وہ اتفاقاً پریشان تھی۔  
”بچوں والی بات کرتی ہو تم بھی۔ اتنے ذرا سے خون  
سے میں زخمی تو نہیں ہو گیا۔ بہت ٹف زندگی گزارا  
ہے میں نے۔“ وہ کھنکھو ہوا ہر ہل۔

اس سے کچھ کہتا ہے کار تھا۔ وہ چپ ہو کر اس کے  
ساتھ مال کے قریب آئی۔

وہ ایک بلند و بالا خوب صورت نیلے سر مٹی شیشوں  
سے ڈھکی عمارت تھی۔ اس کے اوپر بڑا سا ستارہ اور  
اطراف میں چھوٹے ستارے بنے تھے۔ بڑے  
ستارے کے اوپر ”Cevahir Mall“ لکھا تھا اور  
جہان ترکوں کی طرح ”سی“ کو ”جے“ پڑھ رہا تھا۔

”یہ جوا ہر مال ہے۔ یورپ کا سب سے بڑا اور دنیا کا  
چھٹا بڑا شاپنگ مال۔“ وہ فخر سے بولا تھا۔



جواہر اندر سے بھی اتنا ہی عاشران تھا۔ سفید ٹائلوں سے چمکتے فرش، اوپر تک نظر آتی پانچوں منزلوں کے برآمدے، اور ہر مال کی طرح در درمیان سے کھوکھلا تھا۔ عین وسط میں ایک اونچا کھجور کے درخت کی طرح کانور لگا تھا اور یہ روشنیوں و فہتوں سے مزین ناور پانچویں منزل کی چھت تک جاتا تھا۔

وہ مسکوری گردن اٹھائے اور پانچوں منزلوں کی بالکونیاں دیکھ رہی تھی، جہاں انسانوں کا ایک بے فکر ہنسا مسکراتا ہجوم ہر سو بکھرا تھا۔ رنگ، منوشبہ، امارت، پنک۔ آفس وڈیو پ تھا۔

جوتے خرید کر وہ دونوں اوپر چلے آئے، حیات نے جوتوں کا بل بنواتے ہی جلدی سے ادا کی کر دی تھی تاکہ جہاں کو موقع ہی نہ مل سکے۔ وہ اس پر خاصا خفا ہوا، مگر حیات پر سکون تھی۔ ہالے نور سمیت وہ کسی بھی ترک سے کچھ بھی لینے میں عار نہیں سمجھتی تھی مگر جہاں سکندر کا احسان۔ کبھی نہیں!

چوتھی منزل کی دکانوں کے آگے بنی چمکتی بالکونی میں وہ دونوں ساتھ ساتھ چل رہے تھے۔ لوگوں کے درش میں رستہ بناتی حیات کو جہاں کی رفتار سے ملنے کے لیے قد بڑھا، بھانگنا پڑ رہا تھا، پھر بھی وہ پیچھے رہ جاتی اور وہ آگے نکل جاتا۔ وہ اس کا ساتھ دینے کی کوشش میں اب جھٹکنے لگی تھی۔

شاید یہی ان کی زندگی کی کہانی تھی۔ جہاں نے ایک شیٹے کا دروازہ کھولا اور ایک طرف ہٹ کر راستہ دیا۔ ”تھک چکے ہو۔“ وہ سرخ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے مسکراتی ہوئی اندر داخل ہوئی، وہ اس کے پیچھے آیا۔

وہ ریٹورنٹ تھا۔ نرم گرم ماحول، بیٹر اور باہر کے سڑاکی ملی جلی خنکی، مدھم روٹیاں، پیچھے بچا دھیمہ میوزک۔

”آرڈر کرو۔“ وہ ایک کونے والی میز کے گرد آئے سائے بیٹھ گئے تو جہاں نے کہا۔ اپنا کوٹ اتار کر اس نے کرسی کی پشت پر رکھ دیا تھا اور اب وہ کف کھول کر آستین موڑ رہا تھا۔

”مگر یہ دعوت کس خوشی میں ہے؟“ حیات دونوں کہنیاں میز پر نکالے دائیں بھلی ٹھوڑی تلے نکالے دلچسپی سے اسے دیکھ رہی تھی۔ چہرے کے دونوں اطراف میں گرتے بل اب خاصے سوکھے گئے تھے۔

”تمہارے اس خوب صورت کوٹ کی خوشی میں اور یہ دعوت میری طرف سے ہے اب آرڈر کرو۔“ حیات نے گردن جھٹکا کر ایک سرسری نگاہ اپنے کوٹ پر ڈالی۔

”مگر دعوت تمہاری طرف سے ہے تو آرڈر تمہیں ہی کرنا چاہیے۔“ اس نے جہاں کی بات نظر انداز کر دی کہ شاید وہ مذاق کر رہا ہے۔

”تھیک ہے۔“ جہاں نے مینو کارڈ اٹھایا اور سامنے پلٹے لگا۔ وہ محو سی اس کے دہیہ چہرے کو دیکھ گئی۔ وہ جانتا تھا کہ وہ اس کی بیوی ہے، اتنی بڑی بات وہ نہ جانتا ہو کیا یہ ممکن تھا؟

”اس روز تم نے بہت غلط بات کی تھی جہاں! مجھے تم پر بہت غصہ آیا تھا۔“ جب وہ آرڈر کر چکا تھا وہ دونوں ہی بند منہ ٹھوڑی تلے نکالے اسے تکتے ہوئے بولی۔

”میں نے کیا کیا تھا؟“ وہ حیران ہوا۔

”جنا میں کس نے میرے نام وہ پھول بھیجے اور نے کہا کہ میرا دل لٹاؤ۔ میں ایسی لڑکی نہیں ہوں جہاں! نہ ہی میں جانتی ہوں کہ وہ پھول کس نے بھیجے تھے۔“

”اوکے!“ جہاں نے سمجھنے والے انداز میں اٹھائے میں سر کو جنبش دی، مگر وہ جانتی تھی کہ اسے یقین نہیں آیا۔

ریٹورنٹ میں گھما گھمی تھی۔ ارد گرد وہ میزوں کے درمیان راستہ بناتے ٹرے اٹھائے تیزی سے رہے تھے۔ پس منظر میں بجتی موسیقی کے سرگرمی تھے۔ اب ایک ترک لگو کار وہی لے والا گیت رہا تھا۔

”دیے تم صبح صبح کہاں جا رہی تھیں؟“

”میں بیس سسلی ہی آرہی تھی، شاید ایک گھنٹہ کرنے۔“

وہ ٹرکانی لے آیا تھا اور اب ان دونوں کے درمیان کھڑے سے دو مسکاپ اٹھا کر میز پر رکھ رہا تھا۔

”بہادر لڑکی ہو، اکیلی کھوم پھر رہی ہو۔“ جہاں نے لڑا کر کہتے ہوئے اپنی کافی میں شکر ڈالی۔

”استنبول میں یہ بہادری منگی تو نہیں پڑے گی؟“

”مطلب؟“ کافی کا بھاپ اڑاتا کپ لیوں سے گتے ہوئے جہاں کی آنکھوں میں الجھن ابھری۔ اس نے ایک گھونٹ بھر کر کپ نیچے رکھا۔

”مطلب ڈرگ مافیا، آرگنائزڈ کرائم اور انسٹیٹیوٹ آرگنائزیشن جیسی ترکیبات سے واسطہ تو ہے؟“ وہ کہنیاں میز پر رکھے آگے ہوئی اور اسے پے سادگی سچائے آہستہ سے بولی۔ ”کیونکہ سنا ہے میں ان سب سے بالا رہ سکتا ہے۔“

”کس سے سن لیں تم نے ایسی خوف ناک باتیں؟“ جہاں نے مسکرا کر سر جھٹکا۔

”تمہارا تو یہ پاشا کون ہے؟“

وہ پاشا کو نہیں جانتی تو ترکی کیوں آتی ہو؟ مصطفیٰ پاشا۔ یا کمال اتاترک۔ وہ ترکوں کا باپ تھا۔

”وہ نہیں! میں استنبول کے پاشا کی بات کر رہی ہوں، محمد الرحمان پاشا کی۔“

کافی کا کپ لیوں تک لے جاتے ہوئے جہاں نے کپ کرنا سمجھی سے دیکھا۔

”کون؟“ کافی سے اڑتی بھاپ لمحے بھر کے لیے اس کے چہرے کو ڈھانپ گئی۔

”ایک بھارتی اسمگلر جو یورپ سے ایٹیا اسلحہ لے کر آتا ہے۔“

”کم آن! اس نے کپ رکھ کر سنجیدگی سے حیات کو دیکھا۔“

”استنبول میں ایسا کوئی مافیا راج نہیں ہے۔ یہ نے تمہیں کہانیاں سنا دی ہیں؟ لیوں ہی مشہور ہے کہ اس نے کسی نے اپنے بارے میں کوئی افواہ نہ بولی۔ تم استنبول کو کیا سمجھ رہی ہو؟“

”لے کی طرح وہ ایک خالص ترک تھا۔ اپنے دل کے لیے جی جہاں سے تیار تیار۔“

وہ جہاں کے اشارے پہ مل لے آیا تھا اور اب

جہاں اپنے بنوے سے کارڈ نکال کر اس کی فائل میں رکھ رہا تھا۔

”رائی ہوتی ہے تو ہمارا بنتا ہے نا۔“

”حیات! یہ پاکستان نہیں ہے۔“ جہاں نے ذرا اتفاق سے جھٹکا کر کہا تو اس کے لب بھینچ گئے۔ کارڈ رکھ کر جہاں نے فائل بند کر کے ایک طرف رکھی۔

”پاکستان میں بھی یہ سب نہیں ہوتا اور بل میں دس گی۔“ حیات نے تیزی سے فائل اٹھائی اور کھولی۔

”جیسے میں جانتا ہی نہیں۔“ جہاں کی اٹلی بات لیوں میں رہ گئی۔

ان کے دائیں طرف سے ایک ویٹر ٹرے اٹھائے چلا آ رہا تھا۔ اچانک ایک دو سرا ویٹر تیزی سے اس کے پیچھے سے آیا اور پہلے ویٹر سے آگے نکلنے کی کوشش کی۔ پہلے ویٹر کو ٹھوکر لگی، وہ توازن برقرار رکھ پایا اور نتیجتاً اس کی دائیں بھلی پے سیدھی رکھی لکڑی کی ٹرے ٹھوٹ کر کے بھاپ اڑاتے ہف چلی سمیت الٹ گئی۔ میز پر رکھے حیات کے ہاتھ پہ ٹرے اور گرم ہف اکٹھے آکر گرے۔ وہ ہلکا کر کھڑی ہوئی۔ فائل اور بل نیچے جا گرے۔

”آئی ایم سوری۔ آئی ایم سوری۔“ دونوں ویٹر بیک وقت چیزیں ٹھیک کرنے لگے۔ ٹرے سے کافی کا کپ بھی الٹ گیا تھا اور ساری کافی اب فرش پر گر گئی پڑی تھی۔

جہاں ناگواری سے ترک میں انہیں ڈانٹنے لگا۔ چند منٹ معذرتوں اور میز صاف کرنے میں لگ گئے۔ وہ واپس بیٹھا تو حیات اپنی کھائی سہارا ہی تھی۔

”تمہیں چوٹ آئی ہے۔ دکھاؤ، زیادہ جل تو نہیں گیا۔“ اس نے ہاتھ بڑھایا مگر حیات نے کھائی پیچھے کر لی۔

”تو راسی چوٹ سے میں زخمی تو نہیں ہوئی۔ بہت ٹف زندگی گزارا ہے میں نے۔“ بظاہر مسکرا کر وہ درد کو دبا گئی۔ بھلی سرخ پڑ چکی تھی اور شدید جل رہی تھی۔

”میری بات اور ہے، ہاتھ دکھاؤ!“

مگر اس نے ہاتھ گود میں رکھ لیا۔



”ٹھیک ہے، اس اوس کے کافی کا شکریہ اب ہمیں چلنا چاہیے۔“ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ مل والی بات اسے بھول گئی تھی۔  
”مگر کافی تو ختم کر لو۔“ وہ قدرے پریشانی سے کھڑ ہوا۔

”رہنے دو، انتہائی بدتمیز و غیرت ہیں یہاں کے، چلو۔“ وہ اپنی پہلے اسے میٹرو اسٹیشن تک چھوڑنے آیا تھا۔ زیر زمین جالی میٹرو سٹیشن کے دہانے پہ وہ دونوں آئے سانسے کھڑے تھے۔  
”تم واپس ناظم نہیں آؤ گے؟“

”نہیں، وہ دفتر میں قریب ہی ہے، جس سے کام کے سلسلے میں ملنے آیا تھا اس طرف۔“ جہان نے بازو اٹھا کر دور ایک طرف اشارہ کیا۔ اس نے سفید شرٹ کی آستینوں ہی کمنیوں تک موڑ رکھی تھی اور کوٹ بازو پہ ڈال رکھا تھا۔ ٹالی کی ٹاٹ اب تک ڈھیلی ہو چکی تھی۔ وہ یقیناً اس کا ایک ورکنگ ڈے خراب کر چکی تھی۔

”وہی تم کیا کرتے ہو؟“ وہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑی مگر دن اٹھائے اسے دیکھ رہی تھی۔  
”میں ایک غریب سا ریسٹورنٹ اونر ہوں، استقلال اسٹریٹ پہ جو میلہ بزرگ رنگ ہے، وہ میرا ہے استقلال اسٹریٹ ناظم کے بالکل ساتھ ہے۔“

”اگلے ہوں۔“ اس نے گردن دائیں سے بائیں اور بائیں سے دائیں ہلائی۔  
”تم اس ویک لینڈ پہ گھر کیوں نہیں آجاتیں؟ می خوش ہوں گی۔“

”اور تم؟“ بے ساختہ لبوں سے پھسلا۔  
”میں تو ویک لینڈ پر بھی ریسٹورنٹ میں ہوتا ہوں۔“

”پھر فائدہ؟“ اس نے سوچا۔  
”کو شش کروں گی۔“ وہ مسکرا دی ہنس نے دایاں ہاتھ جیب سے نکل کر بل بچھے ہٹائے۔  
”تمہارا ہاتھ ابھی تک سرخ ہے، اگر کسی دست

نے بوجھ لیا تو کیا کہو گی؟“  
”کہہ دوں گی کہ گدلی برف کے ساتھ کچھ نہ کر گھاس پہ، وہیں پھسل گئی۔“ اس نے لاپرواہی سے شانے اچکا کئے۔ ”اب کزن کے ساتھ کافی پینے کا تہہ سنانے سے تو رہی۔“

”پھسل گئی تو پھسل رہی مگر کی گئی؟“  
”ہاں!“  
”دور کھینچنے؟“ جہان نے مسکرا کر اس کی جینز کی طرف دیکھا۔

”مطلب؟“ حیا نے ابھرا اٹھا۔  
”جڑی، اور اسٹوری پوری بنایا کرو۔ اگر تم ہتھیاروں کے بل کچھ نہیں کرو تو اصولاً تمہارے گھنٹوں پر بھی رگڑ آتی چاہیے۔“ پھر وہ چند قدم چل کر گھاس کے قطعے کی طرف گیا، تنگ کر تین انگلیوں سے تھوڑی سی مٹی اٹھائی اور واپس آکر اس کے سامنے کی۔  
”اسے اپنی جینز پہ لگا دو، ورنہ تمہاری فرینڈز تیرے نہیں کریں گی۔“

”اٹھا بھی کوئی شکی مزاج نہیں ہوتا جہان سکندر، اس نے ہنس کر اسے پوروں پہ ذرا سی ٹیلی مٹی لی اور جھک کر گھنٹوں کے اوپر جینز پہ مل دی، پھر بات جھارتے ہوئے سیدھی ہوئی۔

”میں کو شش کروں گا کہہ بننے کی صبح سارا کام کر کے گھر آ جاؤں، تم بننے کی شام میں ضرور آنا۔“  
پہلی بار اسے احساس ہوا تھا کہ وہ کم گو، سنجیدہ طبیعت کا لیے دے رہے والا شخص ضرور ہے، مگر ابھی ہے اور جلدی کھاتا ملتا بھی نہیں، مگر اندر بہت خیال رکھنے والا بھی ہے اور باریک بین بھی، معمولی باتیں وہ نظر انداز کر دیتی تھی، وہ جہان کی زیر نگین ہوں سے چھپی نہیں رہتی تھیں۔

وہ جب ہاسٹل میں واپس آئی تو ڈی جے اور ہالے ایک رسالہ کھولے کسی طویل بحث میں مگن تھیں، ڈی جے کی نگاہ سب سے پہلے اس کے سرخ ہاتھ پر پڑی۔  
”تمہیں کیا ہوا ہے؟“

”ایک جگہ گدلی برف کے ساتھ کچھ نہ کر پھسل گئی۔“ پھر بات بدلنے کی غرض سے بولی۔ ”ہالے! یہ بالکل ہی کون جلاتا ہے؟ جیسے ہی اس کے نیچے جاؤ تو وہ جل رہی ہے۔“

ہالے غور سے اس کے کوٹ کو دیکھ رہی تھی، اس کے سوال پہ نگاہیں اٹھا کر اس کو دیکھا۔  
”ان میں آؤ تنگ سینئرنگے ہیں، وہ اپنی رو میں کسی انسان کی موجودگی پر یا پھر حیز ہوا، آندھی وغیرہ میں خود بخود جل اٹھتی ہیں۔“

”اور دروازہ بست دیر سے بند ہوا، خود بخود۔“  
”ان دروازوں کے کچھ زسلو ہیں۔ یہ جو کھٹ پیر سے آکر نکلتے ہیں، تاکہ ہر وقت کی ٹھاٹھا سے طلبا کی پڑھائی ڈسٹرب نہ ہو۔“

”آہاں!“ ڈی جے نے سمجھ کر سر ہلایا۔ ”ہمارے ہاں بھی ہاسٹلز میں ایسی لائٹس اور دروازے۔“  
”نہیں ہوتے۔“ حیا نے ڈی جے کی بات تیزی سے کاٹی۔ ”اور پاک بلور ایشیا کا دوسرا برا مال نہیں ہے، ہمیں غلط فہمی ہوئی تھی۔“

وہ جو اب روکھ آئی تھی اور اسے اس برحک پہ گفت ہوئی تھی۔

”حیا!“ ڈی جے نے احتجاجاً مگھورا۔ ہالے ابھی تنگ حیا کا کوٹ دیکھ رہی تھی۔ حیا الماری کی طرف چلی گئی تو ہالے گہری سانس لے کر بولی۔

”پھر حیا! تمہیں کسی پینڈ سم لڑکے نے کافی پلائی؟“  
”جو ٹوٹی جوتی والا شاہ الماری میں رکھ رہی تھی، بری طرح جو تنگ کر چلی۔“

”نہیں۔ کیوں؟“ وہ تیزی سے بولی۔  
”کافی چائے، کچھ کچھ بھی نہیں؟“  
”نہیں، مگر کیوں؟“

”تم عقل مند جو سرخ کوٹ پہن کر مٹی تھیں، شہر کی میرپے استنبول میں، اگر اتنا زیادہ سرخ رنگ پہن کر اور وہی میک اپ کر کے باہر نکلا جائے تو اس کا ایک ہی مطلب ہوتا ہے کہ۔“ ہالے نے مسکراہٹ دی، ہائی کہ اگر لکھنگ فاراے ڈیٹ، یا پھر دن ٹاٹ اسٹینڈ!

یہاں تو لوگ، ہلکا سا پر بھی سرخ پہن رہے ہیں۔

”اچھا؟ پتا نہیں۔“ وہ دانستہ ان کی طرف سے رخ موڑ کر الماری میں سے چیزیں الٹ پلٹ کرتے لگی۔  
”یہ دعوت کس خوشی میں ہے؟“

”تمہارے اس خوب صورت کوٹ کی خوشی میں۔“

مارے تعجب کے اس کے کاتوں سے دھواں نکلتے لگا۔ وہ جہان کی مسکراہٹیں، وہ شانسی، وہ ریسٹورنٹ لے جانا، وہ سب کسی اپنائیت کے جذبے کے تحت نہیں تھا، بلکہ وہ اسے کوئی بکاؤ مل سمجھ رہا تھا؟ خود کو پلٹ میں رکھ کر پیش کرنے والی لڑکی؟ کوئی پیشہ ور؟

اس کے دل پہ بہت سے آنسو گزر رہے تھے۔ جہان سکندر ریٹ اسے بے عزت کر رہا تھا۔

آہستہ آہستہ وہ جہان سکندر کے اقبول میں آئے جھٹ، ہوئی جارہی تھی۔  
ڈی جے کی غیبت اور لیان البتہ اسے عاجز کر دیتے تھے۔ ڈی جے کو ذرا کہیں ٹیک مل جاتی، وہ آہستہ آہستہ کر کے سونے کے لیے تیار ہو جاتی اور پھر اس کا بھٹکنا۔ حیا جب بھی کچھ فوٹو کالی کروانے جاتی، اسے وہاں لاوارث پڑے کسی رجسٹر کسی ٹوش کے جتھے، کسی کتاب پہ ہمیشہ شناسائی کا ٹگن گزرتا۔ وہ اسے اٹھا کر دیکھتی تو بڑا برا ”ڈی جے“ لکھا ہوتا تھا۔ وہ ہر چیز واپس لا کر ڈی جے کے سر پہ مارا کرتی تھی۔ اور ڈی جے یہ ادھر کیسے پہنچ گیا؟

”یہ ادھر کیسے پہنچ گیا؟“ کہہ کر جھٹ لگ جاتی۔  
سبائی میں ان کا ایک مخصوص آئی ڈی کارڈ ہوتا تھا۔ اس پہ تصویر کھینچوانے کی شرط سر اور گردن مکمل رکھنا تھی۔ وہ موبائل کے پری پڈ کارڈ کی طرح تھا۔ گور سل کا ٹکٹ، فوٹو کا پینو کی رقم اور وہ ہر کے کھانے کا بل اسی کارڈ پہ ادا ہوتا تھا۔ اس میں موبائل کے ایزی اوڈی طرح ٹینٹس ڈلوایا جاتا تھا۔ انہیں ان پانچ ماہ میں ہر مہینے



ایک ہزار یورو کا اسکار شپ ملنا تھا، مگر چند تکنیکی مسائل کے باعث کسی بھی اسکار شپ ایجنسی اسٹوڈنٹ کے فروری کے ایک ہزار یورو نہیں آئے تھے امید تھی کہ مارچ میں آئیں گے۔ ہزار مل جائیں گے اور پھر آگے ہر مہینے یا قاعدگی سے ملا کریں گے۔ تب تک پاکستان سے آئی رقم سے گزارا کرنا تھا۔ سو آج کل سب ایک ہی اسٹوڈنٹس کلبا تھا۔

دو ہفتہ کا کھانا وہ سبائی کے ڈائننگ ہال میں کھاتی تھیں۔ رات کا کھانا اپنے کمرے میں خود بنانا ہوتا۔ ہر بلاک میں ایک کچن تھا جہاں پر اسٹوڈنٹ اپنا ناشتا اور رات کا کھانا تیار کرتا تھا۔ مسئلہ یہ تھا کہ وہاں طلباء کے لیے خصوصی میزبان کنوینس جو لمبے تھے اس خطرے کے پیش نظر کہ کسی کوئی پڑھائی میں مگن جو لمبے۔ کچھ رکھ کر بھول جائے یا کس کھلی چھوڑ دے اور نقصان نہ ہو۔ وہ جو لمبے آؤٹنگ تھے ہر پندرہ منٹ بعد جب چولہا خوب گرم ہو جاتا تو خود بخود بند ہو جاتا۔ پھر پانچ منٹ بعد دوبارہ جل اٹھتا۔ ان کو بند ہونے سے روکنے کا کوئی طریقہ نہ تھا اور ایسے بے کار چولہوں پر کسی کھانے کا نام ممکن تھا۔

ہاسٹل کے بلاکس کے قریب ہی ایک بہت بڑا لکڑی سپر اسٹور "ویاسا" تھا۔ "ویا" اس کا نام تھا اور "سا" ترک میں اسٹور کو کہتے تھے۔ وہ دونوں دیا اسٹور سے راشن لاتیں اور مل آؤٹا آؤٹا تقسیم کرتی تھیں۔ ایک رات حیا کھانا بناتی اور وہ بہت اچھا سا ویسی کھانا ہوتا۔ دو سری رات ڈی جے کی باری ہوتی اور جو وہ بناتی وہ کچھ بھی ہوتا مگر کھانا نہ ہوتا۔

"ڈی جے! میں یہ تمہارے سر۔ الٹو کی۔" وہ جب بغیر، یعنی الٹی ہوئی سبزی کا سالن دیکھتی یا پھر ایلے چاولوں پر آلیٹ کے ٹکڑے تو ڈی جے پہ خوب چلایا کرتی تھی۔

اور پھر ترکی کے سالن۔ وہ اتنے پھلے ہوتے کہ حیا چار چار چمچے بھر کے سرخ مرچ ڈالتی تو بھی ذرا سا زائقہ آتا۔ کھانے اس کے بھی پھلے ہوتے، مگر ڈی جے سے بہتر تھے البتہ اپنے کمرے میں روز جب صبح

ہوتی تو ڈی جے چیک کی سیڑھیاں پہلانگ کر اترتی اور اسی طرح نمار منہ کھڑکی میں کھڑی ہو جاتی، پھر پٹ کھول کر باہر چھوٹا نکال کر زور سے آواز لگاتی۔

"گڈ م آؤ آرنگ ڈی جے۔" اور جواب میں "ار کسی بلاک سے ایک لڑکا زور سے پکارا۔ "ٹی ٹی ٹی ہے۔" "نالبا" وہ ڈی جے کے الفاظ ٹھک سے کچھ نہیں پاتا تھا۔ ڈی جے روز صبح صبح بھی عمل دہرائی۔ اس ٹی ٹی بے کمنے کے بعد وہ پکارتی "ڈا۔ ٹیل۔" اور وہ لڑکا جواب دیا "چلا تا۔"

"ڈا۔ دی۔" اس کے بعد حیا کھیل سے منہ نکال کر کشن اٹھائی اور ڈی جے کو زور سے دے مارتی۔ یوں اس کی اور اس ان دیکھے لڑکے کی گفتگو اختتام پذیر ہوئی۔

گھر روز ہی بات ہو جاتی تھی۔ البتہ موبائل کی رجسٹریشن میں مسئلہ ہوا تھا۔ ڈی جے کا تو رجسٹر ہو گیا مگر حیا کے ساتھ ہوا یوں کہ اس کے پاس پورٹ ہے جہاں انٹری کی تاریخ پانچ فروری لکھی تھی وہاں اوپر آفیس کے دستخط کے باعث پانچ کا ہندسہ بظاہر چھ لگ رہا تھا۔ تاریخ کا ذرا سا فرق مشکل پیدا کرنے لگا اور اس کا فون رجسٹر نہ ہو سکا۔ وہ ترک سم اس پر استعمال نہیں کر سکتی تھی کیونکہ جتنے کے بعد غیر رجسٹر فون پر ترک سم بلاک ہو جاتی تو بالے نے اسے اپنا ایک پرانا موبائل سیٹ لادیا اور وہ اس بد صورت موبائل کے بعد سے فون کو براؤن کر کے پھینک دی۔ اپنے موبائل پر اس نے پاکستانی سم لگا دی تھی اور وہ روٹنگ پہ ٹھیک چل رہا تھا۔



"تمہارا کھانا کا پلان ہے؟" حیا نے چاولوں کی پلیٹ میں سے چمچ بھرتے ڈی جے سے پوچھا۔ یہ پلان اب اس کا اور ڈی جے کا مرغوب ترین کھانا بن چکا تھا۔ اور ساتھ ترک کوٹنے اور پھلوں کا سالن۔ وہ دونوں آٹے سامنے ڈائننگ ہال میں ٹیٹھی جلدی جلدی کھا کھا رہی تھیں۔

"میں سسلی جانا چاہتی ہوں، شاپنگ وغیرہ کے لیے اور تم تو اپنی پیچھو کے گھر جاؤ گی نا؟" ڈی جے کوٹنے کے سالن میں سے تیل نکال کر دوسرے پیالے میں ڈال رہی تھی۔ وہ یوں ہی ہر سالن میں سے تیل نکالا کرتی تھی۔ کئی ہفتوں کو اخبار میں پیٹ کر دیا تھا اور پھر کھاتی۔

"ہاں اور تم بڈیوں کا ڈھانچہ اسی لیے ہو۔" حیا نے روک کر ناگواری سے اس کے عمل کو دیکھا۔ وہ بنا اثر لیے اور آیا تیل دوسرے پیالے میں باندھ لیتی رہی۔ ڈائننگ ہال بے حد وسیع و عریض تھا۔ ہر سو زرد روشنیاں جگمگا رہی تھیں۔ وہاں دو سی سی قطاروں میں مستطیل میزس لگی تھیں اور دونوں قطاروں کے چاروں طرف کرسیوں کی سرحد بنی تھی۔ ہر طرف گہرا کھمبی ٹرش اور شور سا تھا۔

دفعہ "پیٹ کے ساتھ رکھا حیا کا موبائل بج اٹھا۔ اس نے عجیب پلیٹ میں رکھا اور دیکھنے سے ہاتھ صاف کرتے ہوئے چمکتی اسکرین کو دیکھا۔

تیار فرکان ہوم ڈانگ۔  
"ہیلو؟" اس نے فون اٹھالیا۔  
"حیا! ارم بول رہی ہوں۔"

"ہوں۔ کیسی ہو ارم؟" نوالہ منہ میں تھا اس لیے اس کی چھٹی چھٹی سی آواز نکلی۔

"ٹھیک۔ تم سناؤ۔" ارم کی آواز میں ذرا بے چینی تھی۔

"سب خیریت ہے، تم بتاؤ، کوئی بات ہوئی ہے کیا؟"

"نہیں۔ ہاں۔ سنو، ایک بات تھی۔" ارم کی گوازو جیسی سرگوشی میں بدل گئی۔

"کوئی سن رہی ہوں۔" حیا نے آہستہ سے چمچ رکھا اور دیکھنے سے لپوں کو دیا۔ اس کے ذہن کے دوسرے پہ وہ ویڈیو ابھری تھی۔

"تو یار عجیب سی بات ہے مگر تم اب وغیرہ کو نہ دیکھا۔ اصل میں کل شام جب میں یونیورسٹی سے واپس آئی تو گیٹ کے قریب ایک۔ ایک خواجہ سرا تھا۔

اس نے مجھے روکا۔"

حیا بالکل دم ساڑھے سے گئی۔ مل بھر کو اسے ڈائننگ ہال کی آوازیں آتا بند ہو گئی تھیں۔ اس کی سماعت میں صرف ارم کے الفاظ گونج رہے تھے۔

"پہلے تو میں ڈر گئی، مگر اس نے کوئی غلط حرکت نہیں کی تو مجھے سسلی ہوئی۔ وہ مجھ سے تمہارا بوجھ رہا تھا کہ حیا باہی کہاں ہیں اور کیسی ہیں؟ امریکہ۔ چچا کمنس خیریت سے؟ میں نے بتایا کہ وہ امریکہ نہیں، ترکی گئی ہے۔ پھر وہ کہنے لگا کہ میں تمہیں اس کا سلام اور۔" وہ مہجکی۔ "اور دعا دے دوں۔"

"اور کچھ؟"

"نہیں، مگر تم اب وغیرہ کو مت بتانا کہ میں نے ایک خواجہ سرا سے بات کی ہے۔"

"یہ بات تمہیں اس سے مخاطب ہونے سے قبل سوچنی چاہیے تھی۔ بہر حال میں نہیں جانتی وہ کون ہے، لیانا، ہانا، اس نے اپنا؟"

"نہیں کون ہے۔ آئندہ ملے تو بات نہ کرنا، بلکہ نظر انداز کر کے گزر جانا۔" مزید چند باتیں کر کے اس نے فون رکھ دیا اور دوبارہ پلیٹ کی طرف متوجہ ہو گئی۔  
"ویسے تمہاری پھوپھو کا کوئی پنڈ سم بنا رہا ہے؟"  
ڈی جے دیکھنے سے ہاتھ صاف کر کے مگن سے انداز میں پوچھ رہی تھی۔

اس کا ہاتھ رک گیا۔ وہ چونک کر اسے دیکھنے لگی۔  
"کیوں؟"

"تمہاری چمک دکھ کر یہ خیال آیا۔" ڈی جے نے مسکراہٹ دباتے اپنی ٹینک انٹلی سے پیچھے کی۔

حیا نے یوں ہی چمچ پکڑے گردن جھکا کر خود کو دیکھا۔ وہ پاؤں کو چھوٹے زرد فرائک اور چوڑی دار پاجامے میں لمبوس تھی۔ فرائک کی زرد شیٹوں کی تنگ چوڑی دار آستینیں کلائی تک آتی تھیں۔ شیٹوں کا دھڑا اس نے گردن کے گرد پیٹ رکھا تھا۔ بال حسب عادت سمیٹ کر دائیں کندھے پہ آگے کو



”شیور۔ انجم باجی۔“ ڈی جے ان کا مسلمان ہونا  
من کر پھر سے خوش ہو گئی تھی۔ وہ تینوں کافی دیر وہاں  
کھڑی باتیں کرتی رہیں اور جب ڈی جے کو یاد آیا کہ  
سکورسل نکلنے میں پانچ منٹ ہیں تو انجم باجی کو جلدی  
سے خدا حافظ بول کر وہ اپنا کوٹ ہاتھوں میں پکڑے باہر  
بھاگیں۔



وہ ناقصم کے پارک میں سبکی بیٹھ چکی تھی۔ اس  
نے اپنا لمبا سفید اولی کوٹ اب زرد فرائیڈ پہن لیا تھا  
اور سر جھکائے ہاتھ میں پکڑی شملن زرد چٹ پر سے  
سین پچھو کا نمبر موبائل پر ملا رہی تھی۔ کال ٹکاٹیں  
دبا کر اس نے وہ مسجد ترک فون کین سے لگایا۔

وہاں دور تک سبزہ پھیلا تھا۔ خوش نما پھول اور  
رنگوں، خلیوں کی بہتات، ہوا اس کے لمبے بال اڑا  
رہی تھی۔ وہ موسم سے لطف اندوز ہوتے ہوئے فون  
پر جاتی گھنٹی سننے لگی۔

”سیار۔“ بہت دیر بعد جہان نے فون اٹھایا۔

”جہان۔ میں حیا۔“ اس کے انداز میں خفت و  
آئی۔ اس سے کہہ رکھا تھا اسی لیے آج جا رہی تھی  
ورنہ اس سرخ کوٹ نے تو اسے خوب بے وقعت کیا  
تھا۔

”ہاں حیا بولو؟“ وہ مصروف سالگ رہا تھا۔

”وہ میں ناقصم پہ ہوں، تم مجھے یہاں سے پک کر کے  
گھر لے جاسکتے ہو؟ آج جو یک اینڈ تھا تو۔“

”سوری حیا! میں شہر سے باہر ہوں، تم گھر مئی کو فون  
کر لو نا۔“

”یہ تمہارے گھر کا نمبر نہیں ہے؟“ اس نے حیرت  
سے حث کو دیکھا۔

”نہیں، یہ تو میرا موبائل نمبر ہے۔“

تو کیا اس نے داور بھائی کی مہندی والے روز جہان  
کے موبائل پر فون ملا دیا تھا؟

”اوہ۔“ مجھے پچھو کا نمبر لکھوا دو۔“ جہان نے  
فورا ”نمبر لکھوا دیا۔“

ڈال رکھے تھے۔  
”ہاں، ہے ایک بیٹا، مگر شادی شدہ ہے۔“ وہ  
لاہروائی سے شانے اپکا کر پلیٹ میں پڑا کوفتہ کانٹے سے  
توڑنے لگی۔

”اونہوں۔ سارا مزایا کر کر کر دیا۔“

”کوئی ڈی جے! یہ کیا؟“ وہ ڈی جے کے پیچھے کچھ  
دیکھ کر رکی تھی۔

”کوفتہ سے اور کیا۔“ ڈی جے نے کانٹے میں پھنسے  
کوٹے کو دیکھ کر کہا۔

”افو! اپنے پیچھے دیکھو۔“ اس نے جھنجھلا کر کہا تو  
ڈی جے نے گردن موڑی۔ وہاں ایک قدرے فربہ  
مائل لڑکی چلی آرہی تھی۔ حیرت انگیز بات یہ تھی کہ وہ  
شلوار قمیض اور روپے میں ملبوس تھی۔

”سناجی میں ہم وطن؟“ ڈی جے نے بے یقینی سے  
پلکیں جھپکیں۔ اگلے ہی لمحوں اپنے اپنے کوٹ  
اٹھا کر کھانا چھوڑ کر اس طرف لپکی تھیں۔

وہ لڑکی اپنی کتابیں سنبھالتی چلی آرہی تھی۔ ان  
دونوں کو دیکھ کر گھٹکی۔ وہ ڈی جے کی شلوار قمیض اور حیا  
کا فرائیڈ یا جامہ بے یقینی سے دیکھ رہی تھی اور وہ  
دونوں اس کی شلوار قمیض۔

”آپ پاکستانی ہیں؟“ حیا پر جوش سی اس کے پاس  
گئی۔ ڈی جے اس سے ذرا پیچھے تھی۔

”نہیں میں انڈین ہوں۔“

ڈی جے ڈھیلی پڑ گئی۔ ”رہے دو حیا! مجھے ابھی ورلڈ  
کپ کا غم نہیں بھولا۔“

اس نے سرگوشی کی۔ حیا نے زور سے اپنا پاؤں ڈی  
جے کے جوتے پر رکھ کر دیا۔

”ہم پاکستانی آئیچینج اسٹوڈنٹس ہیں۔ حیا سلیمان اور  
یہ خدیجہ رانا۔ آپ؟“

”میں انجم ہوں۔ میں اور میرے ہرینڈی ایچ ڈی  
کر رہے ہیں اور ہم دونوں یہاں پڑھاتے بھی ہیں۔“

اوہر لکھنؤ میں ہمارا ایئر منسٹ ہے، وہیں رہتے ہیں  
ہم، کبھی آؤ نا اوہر۔“ انجم ان دونوں سے زیادہ پر جوش

ہو گئی تھیں۔



تیسری باتوں سے اوپر راہداری کے آخری سرے

کھولنے لگی، جس کے ڈھکن کے اوپر گرد اور مٹی

۱۰۰

2013	
------	--





سلیمان صاحب کے لایے ہیں حیا اور رحیل۔ رحیل برصغیر کے سلسلے میں امریکہ گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کو یورپی یونین نے اسکا لرشپ کے لیے منتخب کیا۔ اب وہ پانچ ماہ کے لیے ترکی جا رہی ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں تین چھوٹے آٹھ سالہ بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ تین بچھوڑ ترکی میں رہتی ہیں۔ مینے میں ایک آدھ بار فون پر رابطہ کرتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔

تایا فرقان کے بیٹے داؤد کی مندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں ہجرا احمد سے میٹنگ ہوئی ہے۔ وہ حیا کے بارے میں ہر بات جانتا ہے۔ حیا کے شکایت کرنے پر وہ ویڈیو ہٹا رہا ہے۔

تایا فرقان اپنی بیٹی ارم کو سروروشہ اوڑھنے کی سختی سے تاکید کرتے ہیں جبکہ سلیمان صاحب قدرے آزاد خیال ہیں۔ سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اس کی شادی اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ وہ دوسرے والے دن حیا سے بے ہوشی کرتا ہے تو ایک خواجہ گراؤڈی اس کی عزت بچاتا ہے۔ یہ خواجہ گراؤڈی کو اکثر اہم مواقع پر ملتا رہتا ہے۔

حیا کے ساتھ اس کی کالج فیلو خدیجہ عرف ڈی بے ترکی جا رہی ہے۔ وہ دونوں بہت جدوجہد کر کے پاسپورٹ اور ویزا بنوائی ہیں۔ دونوں کی دوستی ہو جاتی ہے۔





ایسی ہی لافارم بھرنے کے بعد حیا اور خدیجہ ترکی کے لیے روانہ ہوتی ہیں اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شہر ملتے ہیں۔ ابو ظہبی ایئر پورٹ پر ایک جسمی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ چٹائی اور راحت انہیں ترکی میں رہیو کرتے ہیں۔ پھر ترک لڑکی ہالے ہاسٹل تک ان کی رہنمائی کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق خدیجہ اور حیا کی سسر خدیجہ اپنے گھر دعوت کرتی ہیں جو حیا کو پاشا کے متعلق بتاتی ہیں مگر ہالے اس بیان کی تردید کرتی ہے۔ ہالے حیا کو جہان کے گھر لے جاتی ہے۔ جہان سکندر سرد مزاجی سے حیا سے ملتا ہے جبکہ بین پچھو محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو پھر سفید چھول ملتے ہیں جس پر جہان خفا ہوتا ہے۔

حیا تک تک سے تیار ہو کر اپنے ہاسٹل سے باہر نکلتی ہے تو جہان مل جاتا ہے۔ وہ گزشتہ دن کے برعکس کالی خوش اخلاقی سے ملتا ہے اور اسے کھانا کھاتا ہے۔ گفتگو کے دوران وہ بھی پاشا کے وجود سے انکار کرتا ہے۔

ہاسٹل میں خدیجہ اور حیا کو رات کا کھانا خود پکانا پڑتا ہے۔ پونیورسٹی میں ان کی ملاقات انجم نامی انڈین خاتون سے ہوتی ہے ان کے شوہر جاوید پروفسر ہیں۔ حیا اپنی پچھو کے گھر ان سے ملنے جاتی ہے تو کسی کام سے اسٹور میں جانا پڑتا ہے۔ وہاں ایک شخص آکر حیا کی گردن دیوچ لیتا ہے۔

### تیسری قسط

”چھوڑیں۔“ دھاڑے دردانہ کھلا اور کوئی غصے سے چلاتا اندر آیا۔ اس کی گردن کے گرد جکڑے ہاتھ کو کھینچ کر الگ کیا اور وہ کھلا ڈسکن پورا کھول کر دھری ہو کر اندر مچی جھکی حیا کو بازو سے پکڑ کر پیچھے ہٹایا۔

”کیا کر رہے تھے آپ؟ وہ آپ کی بیٹی کی طرح ہے“ ایک بات میری دھیان سے سنیں۔ آئندہ اگر آپ نے اسے نقصان پہنچانے کی کوشش کی تو اچھا نہیں ہوگا۔“

انگشت اٹھا کر سختی سے وہ انہیں تنبیہ کر رہا تھا۔ جہان کو دیکھ کر وہ قدم پیچھے ہٹ کر خاموشی سے اسے سنتے گئے۔

”اور تم؟“ وہ حیا کی طرف پلٹا۔ ایک غصیلی نگاہ اس پر ڈالی اور کئی سے پکڑ کر کھینچتا ہر لایا۔ اوپر کیوں آئی تھیں؟ کس نے کہا تھا دھر آؤ؟“

میڈیٹھوں کے دبانے پر لا کر اس نے حیا کا چہرہ دیکھا۔

اس کی آنکھوں سے آنسو بہہ رہے تھے۔ چہرہ ہشت سے اس کا رنگ لباس کی مانند زرد پڑ چکا تھا۔

گردن۔ انگلیوں کے سرخ نشان پڑے تھے وہ ہولے ہوئے کانپ رہی تھی۔

”پچھو کا بیٹا مر گیا تھا جو انہوں نے تمہیں بھیجا؟ منع بھی کیا تھا مگر میں کوئی سنے تو۔“ وہ غصے میں بولتا۔

اسے کئی سے پکڑے نیچے بیڑھیاں تیزی سے اترنے لگا۔ اس کے ساتھ کچھنی چلی آ رہی تھی۔

پچھو پریشان سی آخری میڈیٹھ کے پاس کھڑی تھیں۔

”میں بکواس کر کے گیا تھا نا مگر میری سستا کون ہے اس گھر میں؟“ وہ دن کے لیے نہ ہوں تو سارا نظام الٹ جاتا ہے۔ پورے گھر کو ہلک کر دیا ہے انہوں نے۔“

وہ آگے بڑھا اور سینٹر ٹیبل پر رکھی میز سے پانی کی بوتل اٹھا کر لیوں سے لگائی۔

وہ سہمی ہوئی سی کھڑی تھی۔ جہان کو اتنے شدید غصے میں اس نے پہلی دفعہ دیکھا اور اتنی شستہ اردو بولتے ہوئے بھی۔

”نہیں۔ میں انہیں دیکھتی ہوں۔“ پچھو پریشانی سے کہتے ہوئے اوپر بیڑھیاں چڑھ گئیں۔

وہ گھونٹ۔ گھونٹ چڑھا کر کیا۔ بوتل خالی کر کے میز پر رکھی اور اس کی طرف بھاگا۔

”باہر آؤ اچھے تم سے بات کرنی ہے۔“ وہ کہہ کر دردانہ کھول کر باہر نکل گیا۔ وہ ڈری سہمی ہوئی چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتی اس کے پیچھے آئی۔

وہ بیرونی دروازے کے آگے بے اسٹیمپس بیٹھا تھا۔ حیا نے دردانہ بند کیا اور اس کے ساتھ آئی تھی۔

زرد فراگ پھسل کر اس کے نیچے پاؤں کو ڈھانپ گیا۔ باہر سردی تھی مگر اسے نہیں لگ رہی تھی۔

”جو بھی ہوا“ میں اس کے لیے معذرت خواہ ہوں۔“ وہ سامنے دیکھتے ہوئے کہہ رہا تھا۔

نیلی جینز کے اوپر پہنے بھورے سویٹر کو عاتقہ کنیوں سے ذرا آگے تک موڑے وہ ہمیشہ کی طرح وجہ اور اسامٹ لگ رہا تھا۔ غصہ اب کہیں نہیں تھا وہ ہمیشہ ولادیمیر اور سنجیدہ جہان بن گیا تھا۔

”ہاں کی طبیعت ٹھیک نہیں رہتی۔ وہ اپنے حواسوں میں نہیں ہوتے۔ کئی دفعہ انہوں نے می کو بھی مارنے کی کوشش کی ہے مگر مجھے کچھ نہیں کہتے۔ ڈرتے نہیں ہیں شاید نفرت کرتے ہیں۔“

سامنے سبزہ تھا۔ اس سے آگے سفید گلابی کی باڑ اور باڑ سے ہی بنائیت باڑ کے تختوں کی درزوں سے باہر نکلے سڑک دکھائی دیتی تھی۔ نم ہوا گھاس پر سے سرسراہٹ ہوئی گزر رہی تھی۔ وہ گھنٹوں کے گرد بازوؤں کا حلقہ بنائے چہرہ جہان کی جانب۔ موڑے ٹیٹھی تھی۔ فراک کا فرش کو چھو تا دامن ہوا کی لہروں سے پھڑپھڑاتا ہوا اور اٹھ جاتا تو پانچاے کی تنگ چوڑیوں میں مقید اس کے ننھے اور پاؤں بھٹکتے۔

”میرا بھی دل کرتا ہے کہ میں پاکستان جاؤں۔ اپنے رشتہ داروں کے درمیان رہوں اپنا آبائی گھر دیکھوں“ مگر ہم پاکستان نہیں جاتے اور تم اس روز می کو طعنہ دے رہی تھیں کہ ہم پاکستان نہیں آتے۔“

”نہیں۔ نہیں۔“ وہ گزرباگنی ٹکڑوہ نہیں من رہا تھا۔

”حیا! ہم کبھی پاکستان واپس نہیں جاسکتے۔“

”مگر کیوں؟“ وہ سناٹے میں رہ گئی۔ وہ چند لمحے چپ رہا۔ پھر آہستہ سے کہنے لگا۔

”میرے دادا نے کاروبار کے سلسلے میں استنبول آیا کرتے تھے اس گھر کی زمین انہوں نے ہی خریدی تھی بعد میں ابانے اوھر گھر بنوایا۔ تب پاکستان آ رہی کی طرف سے یہاں پوسٹڈ تھے۔ میں استنبول میں ہی پیدا ہوا تھا اور ہاں کی دوبارہ اسلام آباد پوسٹنگ ہونے کے بعد بھی میں اور می اوھر دادا کے ساتھ رہتے تھے۔ میرے دادا بہت اچھے بہت عظیم انسان تھے انہوں نے مجھے بہت کچھ سکھایا تھا۔ دین دنیا عزت مہادری اور وقار سے جینے اور شان سے مرنے کا سبق انہوں نے ہی مجھے دیا تھا۔ میں آٹھ سال کا تھا جب دادا فوت ہوئے تو میں اور می کچھ عرصے کے لیے پاکستان آ گئے اور تب ہی وہ واقعہ ہوا جس نے ہماری زندگی بدل دی۔“

حیا کا سانس رک گیا۔ تب ہی توان کا نکاح ہوا تھا تو کیا وہ باخبر تھا؟

”جن دنوں میں اور می پاکستان میں تھے بلکہ تمہارے گھر میں تھے اپنا آنا“ فنا“ ترکی فرار ہو گئے۔ فرار اس لیے کہ انہوں نے ایک حساس مقام کے بلو پر جس ان کو بچ دیے تھے جو ہمیشہ خریدنے کے لیے تیار رہتے ہیں۔ ثبوت انہوں نے کوئی نہیں چھوڑا مگر تحقیق شروع ہوتی تو بہت کچھ کھانے لگا۔ ہانے ترکی سے ہی اپنا اسٹیفنی بھجوا دیا۔ پیچھے عدالت میں مقدمہ چلا اور وہ غدار ٹھہرائے گئے۔ ان کے جرائم کی فہرست خاصی طویل تھی۔ ان کو سزائے موت سنا دی گئی اور انہوں نے ترکی میں سیاسی پناہ حاصل کر لی۔ کچھ تعلقات کام آئے اور کچھ رشوتیں ایا کو ترک حکومت کبھی ڈی پورٹ نہ کر سکی نہ ہی انٹربول نے کوئی قدم اٹھایا۔ قصہ مختصر ابا جس دن پاکستان کی سرزمین پر قدم رکھیں گے وہ گرفتار ہو جائیں گے اور ان کو پھانسی دے دی جائے گی۔ یہ بات تمہارے والدین کو پتا ہے“



## ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لیے خوبصورت ناول

کتاب کا نام	مصنف	قیمت
بہاول	آصف علی	500/-
دوسروں	ماہرہ مجیدی	600/-
دعائی اکبر دشتی	رعنا نقار	500/-
غریبہ کا کئی گھر	رعنا نقار	200/-
خیرول کدو	شادی چوہدری	400/-
حیرت نام کی شہرت	شادی چوہدری	250/-
دل ایک شہر ہے	آسیہ مرزا	450/-
آئینہ کا شہر	فاطمہ نقار	500/-
بہل بھلاں میری کہیں	فاطمہ نقار	500/-
بھلاں وہ سنگ کا لے	فاطمہ نقار	250/-
یہ بھلاں یہ چارے	فاطمہ نقار	300/-
میں سے محبت	فرزادہ منج	200/-
دل اسے لا سوتا ہے	آسیہ مرزا	350/-
کھرہ ہائیں خوب	آسیہ مرزا	200/-
دھم دھم جی سمائی سے	فوزیہ یاسمین	250/-
دل کا چارہ	بخاری سید	200/-
نک خوشبو ہوا دل	انصاف آفریدی	450/-
دو کے کھیلے	رضیہ جمیل	500/-
آج سچن ہا چاہیں	رضیہ جمیل	200/-
مرد کی سوز	رضیہ جمیل	200/-
میرے دل میرے سنا	حیمہ قریشی	300/-
میری رہا میں دل کی	میرزا شہریدہ	225/-
نام آواز	ایم سلیمان	400/-

ہر کتاب کی قیمت 10 روپے 30 روپے 40 روپے 50 روپے 60 روپے 70 روپے 80 روپے 90 روپے 100 روپے

کتاب خریدنے والے کو 10 روپے کی رعایت دی جائے گی۔

ادارہ خواتین ڈائجسٹ

25228555

سے کپڑے نکالنے لگی۔ ہر موقع کی مناسبت سے مکمل ڈریسنگ کرنا اس کا جنون تھا۔ کپڑوں پہ ایک سلوٹ تک نہ ہو اور میک اپ کی ایک لکیر بھی اور نیچے نہ ہو وہ ہر بات کا خیال رکھتی تھی۔ البتہ لڑکوں کی دعوت پہ جانے کی اجازت پاکستان میں ابایا تیا فرقان بھی نہ دیتے تھے اور کون سا دیکھ رہے تھے یہ ترکی تھا اور یہاں سب جانتا تھا۔

وہ تین لڑکے تھے۔ معتمد المرتضیٰ، حسین اور مومن، ان کے دو فلسطینی دوست محمد قادر اور نجیب اللہ جانی، دعوت کے شروع میں موجود رہے پھر اٹھ کر چلے گئے مگر ان تینوں میزبانوں نے احسن طریقے سے میزبانی بھالی۔

وہ تینوں اسٹارٹ اور گڈ لکنگ سے لڑکے ایک جیسے لگتے تھے۔ معتمد ان میں ذرا لمبا تھا۔ اس کا نام معتمد المرتضیٰ تھا، مگر یہ ڈی جے نے بعد میں نوٹ کیا کہ وہ فیس بک پر اپنا نام "معتمد ایڈمرتضیٰ لکھتا تھا۔ وجہ انہیں بھی سمجھ نہ آئی۔ حسین اور معتمد ان دونوں کو بالکل اپنی چھوٹی بہنوں کی طرح ٹریٹ کر رہے تھے۔ البتہ اس بھالی چارے سے مومن متعلق نہ تھا۔ وہ فلمی، نظریات ساز کا کچھ بھی تھا، مگر مومن نہ تھا۔ البتہ وہ دونوں اس کو اپنی موجودگی میں سیدھا کئے ہوئے تھے۔ وہ دونوں اتنے مفسر اور مذہب لڑکے تھے کہ حیا کو اپنے سارے کزنز ان کے سامنے بے کار لگے۔ البتہ جہان کی بات اور تھی۔ اس نے فوراً اپنی رائے میں ترمیم کی۔

"مگر بھئیے حسین کا برتھ ڈے ہے۔" حسین موبائل پر فون سننے باہر گیا تو مومن نے بتایا۔ "پھر تو ہمیں اسے ٹریٹ دینی چاہیے۔" ڈی جے سوچ کر بولی۔

"اور گفت بھی۔" حیا کو خیال آیا۔ "ہم دونوں اس کے لیے ایک گھڑی خریدنے کا سوچ رہے ہیں جو ہم نے جوہر میں دیکھی ہے۔ 130 لیرا کی ہے۔" معتمد نے چائے کا آخری گھونٹ پی کر کپ میز پر رکھا۔

اس نے یہ کہہ کر اپنے خیالات میں ترمیم کر لی کہ "بھائی میں گیا جسٹس پلٹاؤ، ہمیں اس تہوار سے کیا لینا رہا۔"

ان کی اس گفتگو میں قفل ہونے والی اسرائیلی ایکسچینج اسٹوڈنٹ تھی۔

"ہاں؟" وہ دونوں رک کر نیچے دیکھنے لگیں، جہاں ٹیلی ان کے بینک سے نیچے لگتی میٹرو کی ساتھ کھڑی تھی۔

"وہ لڑکے تمہارا پوچھ رہے تھے۔" حیا اور ڈی جے نے ایک دوسرے کو دیکھا اور پھر ٹیلی کو۔

"کون سے لڑکے؟"

"وہ فلسطینی ایکسچینج اسٹوڈنٹس جو ساتھ والے ڈورم میں رہتے ہیں۔ وہ مجھ سے پوچھ رہے تھے کہ وہ پاکستانی لڑکیاں کیسی ہیں اور یہ کہ ان کو کوئی مسئلہ وغیرہ تو نہیں ہے، اور یہ بھی کہ تم دونوں آج شام کی چائے کا سن روٹم میں ان کے ساتھ پیو۔ تمہارا انتظار کریں گے، اوکے ہائے۔" ایک اسرائیلی مسکراہٹ ان کی طرف اچھاتی ہاتھ ہلا کر وہ باہر نکل گئی۔

"یہ فلسطینیوں کو ہمارا خیال ایسے آگیا؟"

"اس ٹیلی کے درخت سے دل بھر گیا ہو گا شاید۔"

ڈی جے نے قیاس آرائی کی۔

"نیکو مت! وہ ہمیں صرف اپنی مسلمان بہنیں سمجھ کر بلا رہے ہوں گے۔"

"میں نے ہندو لڑکوں کی بہن بننے کم از کم میں تیار نہیں ہوں۔ یہ بھالی چارہ ہمیں ہی مبارک ہو۔" ڈی جے بدک اٹھی تھی۔

"چلو پھر تیار ہو جائیں مگر وقت پہ پہنچ سکیں۔" حیا لکڑی کی میٹرو سے نیچے اترنے لگی۔

"صرف ہمیں ہی بلایا ہے یا یہ عرب اسرائیلی دوست کی زندہ مثل بھی موجود ہوگی؟" ڈی جے کا اشارہ ٹیلی کی طرف تھا۔

"چائیں۔" حیا نے شانے اچکا دیے۔ وہ الماری

مکھڑی کے ڈور سے کسی کو تالی نہیں جاتی۔" وہ کسی بھی جذبے سے عاری لگا ہوں سے سامنے بازو کو کھٹکھٹا رہا تھا۔ حیا ایک ٹکڑے سے کچھ مٹی۔

"میں ایک غدار کا بیٹا ہوں۔ میرا باپ ایک ملک دشمن ہے۔ اس ذلت کے باوجود ہم ابا کے ساتھ رہنے پہ مجبور ہیں۔ احساسِ جرم ہے یا قدرت کی سزا؟ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ اپنا ذہن کھوتے جا رہے ہیں۔ سزائے موت کا خوف ان کے لیے ہوسور بننا جا رہا ہے جو انہوں نے تمہارے ساتھ کیا، اس پہ ان کو معاف کر دینا۔ میرے باپ ہیں اور باوجود اس کے کہ یہ حقیقت بہت جگہ پر میرا سر جھکا دیتی ہے، میں ان سے محبت کرنے پر مجبور ہوں۔"

حیا نے گہری سانس لی۔ اس کے کسی قصے میں اس کا قصہ نہیں تھا، کسی داستان میں اس کی داستان نہ تھی۔

"میں کلام سے باہر جا رہا ہوں، ترجیحا کھانا کر جانا۔" وہ اٹھا اور دو ذرا کھول کر اندر چلا گیا۔ شاید وہ صرف ابھی شمالی چاہتا تھا۔

حیا گردن موڑ کر اسے جاتے ہوئے دیکھنے لگی وہ ننگے پاؤں لکڑی کے فرش پہ چلتا میٹرو کی طرف بڑھ رہا تھا۔

\*\*\*

"حیا۔ خدیجہ!"

ٹالی نے انہیں اس وقت پکارا جب وہ دونوں ڈی جے کے بینک پہ بیٹھی "ڈی جے کی شانگہ پہ بیٹھ کر رہی تھیں۔ وہ تھو فروری کی دھڑکی۔ انہیں ترکی آئے آٹھواں روز تھا اور ڈی جے جو وہ لپٹاؤ ڈے کی روٹی دیکھنے آج کا قسم مٹی مٹی ہاؤس کی واپس آئی تھی۔ پاکستان کے برعکس ترک ہر کام چھوڑ کر سرخ رنگ میں نما نہیں جاتے تھے بلکہ سوائے سرخ پھولوں کی فروخت کے اسٹریٹ میں وہ لپٹاؤ ڈے کے کوئی آثار نہ تھے۔ جب ڈی جے خوب ہاؤس ہو چکی تو



”یعنی کہ پاکستانی روپوں میں۔“ حیانے سوچتے ہوئے پرس میں ہاتھ ڈالا تاکہ موبائل کے کیلکولیٹر سے حساب کر سکے۔

”سات ہزار ایک سو پچاس پاکستانی روپے۔“ معصم جھک کر میٹرنگ کی پلیٹ سے ایک فلڑا اٹھاتے ہوئے بولا۔ حیا کا پرس کو کھنگالتا ہاتھ رک گیا۔ اس نے حیرت و بے چینی سے معصم کو دیکھا۔

”تم نے اتنی جلدی حساب کیسے کیا؟“

”میں میٹھس کا اسٹوڈنٹ ہوں۔“ وہ جھینپ کر مسکرا دیا۔

”اور معصم کا ایک ہی خواب ہے کہ وہ میٹھس میں ٹیبل برائز لے۔“ مومن حیا کے ہاتھوں کو دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔ وہ تھوڑی تھوڑی دیر بعد معصم سے آنکھ پھا کر حیا کے سر اے کا جائزہ لے لیتا تھا۔ حیا قدرے رخ موڑ کر معصم کی طرف متوجہ ہوئی۔

”تو میٹھس کے اسٹوڈنٹ! جلدی سے بتاؤ کہ اس مہنگی گھڑی کو خریدنے کے لیے اگر ہم چاروں پیسے تقسیم کریں تو ہر ایک کے حصے میں کتنے۔“

”23 لیر اور پچاس کرش۔“

”اوکے!“ حیانے گہری سانس لی اور پرس کھولا۔ ان کو پیسے انہوں نے زبردستی تھمائے۔ مومن کو تو کوئی اعتراض نہ تھا، مگر معصم ان سے رقم لینے پر متذبذب تھا، مگر یہ ایک ان کی بات تھی کہ بغیر اس کا ر شب کے استنبول جیسے مہنگے شہر میں وہ سب اتنا ہی انورڈ کر سکتے تھے۔

وہ تینوں جواہر کے لیے نکل رہے تھے۔ معصم نے بتایا کہ وہ ابھی حسین سے نظر بھا کر گھڑی خرید لائیں گے۔ ان کو بھی ساتھ چلنے کی پیشکش کی اور ڈی جے ہاں کرنے ہی والی تھی کہ حیانے اس کا پاؤں اسے جوتے سے نذر سے پھیلے نظر اٹھا کر مسکراتے ہوئے انکار کر دیا۔

”نہیں! آپ لوگ جائیں، ہم آج ہی ہو کر آئے ہیں۔“

وہ تینوں چلے گئے تو ڈی جے نے برا سامنے بنا کر اسے دیکھا۔

”تم نے انکار کیوں کیا؟“

”پاکل عورت! تم پاکستان سے آئی ہو یا نیویارک سے؟ ان کی دعوت قبول کر لی تھی ہی بہت ہے۔ اب ہم ان کے ساتھ سیرپانوں پہ بھی نکل جائیں، فلاح ٹھیک ہے؟“

”مگر وہ تو ہمارے بھائیوں کی طرح ہیں۔“

”بیچھے ہمارے اصلی والے بھائیوں کو ہٹا چلا تو کل ہی پاکستان واپس بلوائیں گے۔ اس لیے اپنی اوقات میں واپس آؤ اور رات کے کھانے کی تیاری کرو۔“ وہ موبائل کے ساتھ تھکی چینڈ زفری کانوں میں لگاتے ہوئے بولی۔

”زہرا! کروں گی تمہیں۔“ ڈی جے جھناتی ہوئی بیرنگ کر اٹھی۔

”گور اگر تم چادلوں۔“ آلیٹ ڈال کر لائیں تو میں ساری ڈش تمہارے اوپر الٹ دوں گی۔“

وہ وہیں صوفے پر لمبی بیٹھی اب موبائل کے مین دیار ہی تھی۔ وہی میوزک اس کے کانوں میں بجنے لگا۔ ڈی جے صفے میں بہت کچھ کہتی گئی، مگر اسے سنائی نہیں دے رہا تھا۔ وہ آنکھیں موندے ہوئے ہولے ہولے پاؤں جھلانے لگی۔

ڈی جے بیرنگ کر رہا ہر نکل گئی۔



وہ رات واپس آنے کی رات تھی۔ ڈی جے کامن روم میں منعقدہ اس آل گریڈ پارٹی میں جا چکی تھی، جو لڑکیوں نے مل کر دی تھی، جبکہ حیا آئینے کے سامنے کھڑی اپنا کاجل درست کر رہی تھی۔ اس کی تیاری مکمل تھی، لیکن جب تک وہ اپنی آنکھوں کے کنورے کاجل سے بھر نہ لیتی اسے تسلی نہیں ہوتی تھی۔ ابھی وہ کاجل کی سلائی کی نوک آنکھ کے کنارے سے رگڑ رہی تھی کہ دروازہ بجا۔

وہی سی دستک اور پھر خاموشی۔

اس نے کاجل کی سلائی نیچے کی اور پلیٹ کر دیکھا۔ یہ انداز ڈی جے کا تو نہیں تھا۔ وہ یوں ہی کاجل پکڑے

گئے بڑھی اور تاب جھما کر دروازہ کھولا۔

باہر بالکونی میں روشنی تھی۔ جیسے ہی اس نے دروازہ کھولا بالکونی تاریک ہو گئی۔ غالباً میٹرنگیوں کے اوپر لگا بلب بجھ گیا تھا۔ کیا کوئی آکر واپس پلٹ گیا تھا؟

”کون؟“ اس نے گردن آگے کر کے راہ داری میں دائیں سمت دیکھا۔ ہر سو خاموشی تھی۔ بالکونی ویران تھی۔ وہاں سردی تھی اور اندر کمر اکڑا رہا تھا۔

وہ چند ٹانے کھڑی رہی، پھر درجے سے شانے اچکا کر پلٹنے ہی لگی تھی کہ۔

”اوہ نہیں!“ اس کے لبوں سے ایک آستائی ہوئی کراہ نکل۔

جو کھٹ پہ اس کے قدموں کے ساتھ سفید گلابوں کا بے اور ایک بند لٹافہ رکھا تھا۔ وہ جھکی دونوں چیزیں اٹھائیں اور جارحانہ انداز میں لفافے کا منہ پھاڑا۔ اندر رکھا جو کور سفید کانڈنگ والا اور چہرے کے سامنے کیا۔

”ہی! واپس آؤ۔“ فرام اور واپس لٹنائیں۔“

اس نے لب بچھ کر تنہا سے وہ تحریر پڑھی اور پھر بے حد غصے سے کانڈ موڑ کر گلدستہ سمیت پوری قوت سے راہ داری میں دے مارا۔

”آؤج!“ وہ واپس مڑنے ہی لگتی تھی جب کسی کی بو کھلائی ہوئی آواز سنی۔ اس نے چونک کر پیچھن کھلا۔

گلدستہ اور کانڈ سیدھے ہاتھ والے کمرے سے نکلتے معصم کو جا گئے تھے اور اس سے ٹکرا کر اب اس کے قدموں میں پڑے تھے۔

”یہ کیا ہے؟“ وہ ہکا بکا کھڑا تھا۔

”آئی ایم سوری معصم!“ وہ شدید بے زاری سے بمشکل ضبط کر کے بولی۔ معصم کو وضاحت دینے کا سوچ کر ہی اسے کوفت ہونے لگی تھی۔

”یہ میں نے تمہیں نہیں دیے بلکہ کسی فضول انسان نے مجھے بھیجے ہیں۔ تم براست ماننا اور ان کو ڈسٹ بن میں ڈال دینا۔“ وہ ایک ہاتھ دروازے پر رکھے دوسرے میں کاجل پکڑے ذرا رکھائی سے بولی۔

معصم نے جھک کر کانڈ اٹھایا اور سیدھے ہوتے

ہوئے اس کی شکلیں درست کر کے چہرے کے سامنے کیا۔ حیا کوفت ہونے لگی۔

”میں کہہ رہی ہوں تا سوری۔“ اس نے قدرے آگے آتے ہوئے انداز میں پھر معصم کو پکارا۔ وہ جو بھنویں سیکڑے کانڈ کو دیکھ رہا تھا چونک کر اسے دیکھنے لگا۔

”نہیں! اس لو کے۔ مگر یہ۔“ تمہیں کوئی سبائٹی میں جگ کر رہا ہے؟“ وہ تحریر پہ نگاہیں دوڑاتے تشویش سے پوچھ رہا تھا۔

”یہ بات نہیں ہے۔ یہ بہت پہلے سے میرے پیچھے پڑا ہے۔ لمبی کہانی ہے، جانے لا۔ اس کو کوڑے میں پھینک دینا۔ گڈ نائٹ۔“

وہ مزید صوبت کا مظاہرہ کیے بغیر دروازے کا کواڑ بند کرنے ہی لگی تھی جب وہ ہولے سے بولا۔

”یہ کیسا کیوں ہے؟ تم روتی ہو؟“

کچھ تھا اس کی آواز میں کہ دروازہ بند کرتی حیا ٹھٹک کر رہی، پھر پٹ نہ ہو آکیا اور باہر بالکونی میں قدم رکھا۔

”میں کیوں روتی ہو گی؟“ وہ کانڈ کو دیکھ کر بولی۔ معصم کانڈ کے پچھلے دائیں طرف کے کنارے پر انگلی پھیر رہا تھا۔

”پھر یہ کیسا کیوں ہے؟ شاید پھولوں پہ پانی تھا؟“

حیانے میکا کی انداز میں نفی میں گردن ہلائی۔

”نہیں! یہ تو موندے لفافے میں مہر بند تھا۔“

معصم نے وہ نم حصہ ناک کے قریب لے جا کر آنکھیں موندے سانس اندر کو کھینچی۔

”سنس؟ کیوں؟ لاٹم؟“ وہ متذبذب سا حیا کو دیکھنے لگا۔

”کیا کہہ رہے ہو مجھے کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا۔“

”کسی نے اس کے ٹھٹھے کنارے۔ کیوں کارس لگایا ہے۔“ پھر اس نے ذرا چونک کر حیا کو دیکھا۔

”تمہارے پاس ماچس ہے؟“

وہ جواب دیے بغیر اٹھنے قدموں پیچھے آئی اور دروازہ پورا کھول کر ایک طرف ہو گئی۔ معصم قدرے جھجکا۔

پھر کانڈ پکڑے اندر داخل ہوا۔



جیانے اپنی اور ڈی جے کی میز کی کرسیاں کھینچ کر آئے سامنے رہیں اور پھر ٹیبل کی میز پر چیریں الٹ پلٹ کرنے لگی۔

”کیا تم بھی بچپن میں لمبوں کے رس اور آگ والا کھیل کھیلتے تھے؟“ وہ اب میز کی دروازہ کھول کر کچھ ڈھونڈ رہی تھی۔

مستقیم دھیرے سے ہنسا۔

”بہت کھیل کھیلے ہیں اور ان میں سے اکثر آگ والے ہوتے تھے۔ فلسطین میں بہت آگ ہے شاید تمہیں سمجھ سکوں۔“

”چلو آج ان ترکوں کے کھیل اسرائیلی آگ سے کھیلتے ہیں۔“ وہ دروازے سے ایک سکرٹ لائٹ لے کر اس کے سامنے کرسی پہ آئی تھی اور لائٹ اس کی طرف بڑھایا۔

مستقیم نے لائٹ کا پیرا اٹھوٹھے سے دبا کر کھمایا تو آگ کا ٹیلا زور سے شعلہ جل اٹھا۔

”احتیاط سے۔“ وہ بے اختیار کہہ اٹھی۔

مستقیم نے جواب نہیں دیا۔ وہ خط کے نم حصے کو جواب تک سوکھ چکا تھا۔ شعلے کے قریب لایا۔ ذرا سی تپش ملی اور الفاظ ابھرنے لگے۔ بڑے بڑے کر کے لکھے انگریزی کے تین حروف۔ ”آری“

وہ حروف تین ”فرام بورولٹائن“ کے نیچے لکھے تھے۔

وہ دونوں چند لمبے کٹھ کے ٹکڑے تھے۔ ابھرے بھورے حروف کو جتنے رہے پھر ایک ساتھ گردن اٹھا کر ایک دوسرے کو دیکھا۔

”آری۔ آری؟ کیا الفاظ ہیں؟“ حیائے ممکن اور ایسی کے دونوں طریقوں سے حروف کو ملا کر پڑھا۔

”شاید کوئی نام۔“

”کیا آری کوئی ترک نام ہے؟“

”معلوم نہیں۔“ مستقیم نے شانے اچکا دیے۔

جیسا سوچی نگاہوں سے کٹھ کو دیکھتی رہی۔

”کیا میں تمہاری کوئی بددعا کر سکتا ہوں؟“

اس نے ایک نظر مستقیم کو دیکھا پھر نرم سا

سکرائی۔

”تم کر چکے ہو۔“

وہ ہونٹوں سے مسکرا کر کھڑا ہوا اور کٹھ میز پر رکھا۔

وہ جو بھی ہے شاید تمہیں اپنا نام جاننے کی کوشش کر رہا ہے۔ وہ کون ہو سکتا ہے؟ یہ تم بہتر سمجھ سکتی ہوگی۔ مجھے اب چننا چاہیے۔“

”ہوں۔“ تھینک یو مستقیم۔

مستقیم نے ذرا سی سر کو جنبش دی اور باہر نکل گیا۔

دروازے کا کچھ ترست روی سے واپس چو کھٹ تک جانے لگا۔

حیا چند لمبے میز پر رکھے کنارے سے بھورے ہوئے کٹھ کو دیکھے مگر پھر بے اختیار کسی میکینک عمل کے تحت اس نے ہاتھ میں پکڑی کاجل کی سلائی کو سیدھا کیا اور بائیں ہتھیلی کی پشت پہ وہ تین حروف اُتارے۔

”آری۔“

دروازہ چو کھٹ کے ساتھ لگنے ہی والا تھا۔ ذرا سی دور سے باہر راہداری میں گرا گلدستہ دکھائی دے رہا تھا۔ ایک دہلی مزید گزروے اور زردار ”ٹھلو“ کی آواز کے ساتھ دروازہ بند ہو گیا۔

وہ اپنی ہتھیلی کی پشت پہ سیاہ رنگ میں لکھے وہ تین الفاظ دیکھ رہی تھی۔

”آری۔“

\*\*\*

اس نے اوپر بنے کینٹ کا دروازہ کھولا۔ چند ڈبے الٹ پلٹ کیے۔ پچھلے خانے میں سرخ مچوں کا ڈبا نہیں تھا۔ وہ ایڑیاں اٹھا کر ذرا سی اونچی ہوئی اور اوپر والے خانے میں جھانکا۔ وہاں سامنے ایک پلاسٹک کے بے رنگ ڈبے میں سرخ خاؤں ڈرکھا نظر آ رہا تھا۔

اس نے ڈبا نکالا اور کاؤ ٹری کی طرف آئی۔ وہاں ڈی جے کھڑی، سلیب سے کنگ بورڈ کے اوپر پناہ رکھے کھنا کھٹ کٹ رہی تھی۔ اس کی آنکھوں سے آنسو گر رہے تھے۔

”برائی کی مقدار زیادہ ہے چار چھ سرخ مچ کے ڈال دیجی ہوں شاید ذرا سا ذائقہ آجائے۔“ ٹھیک؟“ وہ خود کھانا کے انداز میں کستی نوکری سے چھوٹا چھج ڈھونڈنے لگی۔

”یہاں ٹھیک!“ ڈی جے نے بھیگی آنکھیں اوپر اٹھا کر اسے دیکھتے ہوئے دندھی آواز میں کہا اور آستین سے آنکھیں رگڑیں۔

حیا اب ڈبے سے چھج بھر کر مچوں میں اڑاتے تھے۔ میں ڈال رہی تھی۔ بالوں کا ڈھیلا سا جو ڈاس کی پیٹھے گردن پہ جھول رہا تھا۔ سادہ شلوار تھیں۔ وہ ڈھیلا ڈھالا سا بڑا سونٹ پر ہونے لگی جس کی آستینوں اس نے کنبیوں تک موڑ رکھی تھیں۔ وہ بڑا ایک طرف دروازے پہ لٹکا تھا اور چند نہیں جو ڈبے سے نکل کر چرے کے اطراف میں لنگ رہی تھیں۔

گوشت میں چھج ہلاتی وہ بہت مصروف لگ رہی تھی۔

وہ دونوں اس وقت انجم باقی کے کچن میں موجود تھیں۔ منج انجم باقی ڈی جے کو ڈانٹتے ہوئے تھیں تو شام اپنے گھر کھانے کی دعوت دے ڈالی جو کہ ڈی جے نے یہ کہہ کر قبول کر لیا کہ وہ اور حیا مل کر برائی بنا میں گی۔ اب سر شام ہی وہ دونوں ہالے کو لیے انجم باقی کے پار ٹنٹ آئی تھیں۔

ایک بیڈ روم گلاؤنچ اور کچن پہ مشتمل وہ چھوٹا مگر بے حد نفیس اور سلیقے سے سجایا پار ٹنٹ تھا۔ ہالے کو انہوں نے گلاؤنچ میں انجم باقی کے ساتھ بیٹھا دیا اور خود کچن میں آکر کام میں مصروف ہو گئیں۔

”یہ پینٹنگ جو دی جی لائے تھے اٹھایا سے۔“ اندر گلاؤنچ میں انجم باقی کی ہالے کو مطلع کرتی آواز آ رہی تھی۔

”ڈی جے! یہ جو دی جی کیا ہے؟“ اس نے قدرے الجھ کر پوچھا۔

”ان کا مطلب ہے جیاد جی۔ ان کے ہینڈ ڈی جے نے سرگوشی کی تو وہ مسکراہٹ دہائی پلٹ کر اپنے چادلوں کو دیکھنے لگی۔

جس وقت انجم باقی اور ہالے کچن میں داخل

ہوئیں، ان کے ہینڈ ڈی جے نے سرگوشی کی تو وہ مسکراہٹ دہائی پلٹ کر اپنے چادلوں کو دیکھنے لگی۔

جس وقت انجم باقی اور ہالے کچن میں داخل

ہوئیں، ان کے ہینڈ ڈی جے نے سرگوشی کی تو وہ مسکراہٹ دہائی پلٹ کر اپنے چادلوں کو دیکھنے لگی۔

ہوئیں، جیاد جی کا ڈھکن اخبار لگا کر احتیاط سے بند کر رہی تھی۔ آہستہ پہلی اور مسکرائی۔

”بس دھو رہی ہوں۔“

”بہت خراب ہو تم دونوں مجھے اٹھنے ہی نہیں دیا۔“

”بس اب آپ کو کھانے کے وقت ہی اٹھانا تھا۔ جوید جیاد جی بھائی آگے؟“ وہ ہاتھ دھو کر تیلے سے صاف کرتی ڈی جے کے پاس آئی۔

ڈی جے کا سارا ابھی تک مکمل نہیں ہوا تھا۔ اب کہیں جا کر وہ نمائوں پہ چڑی تھی۔

”بس آنے والے ہیں لاؤ! یہ سلا تو مجھے بیٹنے دے۔“

”نہیں! میں کر لوں گی۔ تمہو ڈا ساہہ کیا ہے۔“ ڈی جے نے بڑی بے فکری سے کہا تو حیائے اسے جتنا ہی نظروں سے گھورا۔

”آپ نے اس توڑے میں بھی مچ کر دی ہے؟“

لاؤ مجھے دو اور پلیٹیں لگاؤ۔“ اس نے نمٹا اور چھری ڈی جے کے ہاتھ سے لے لی۔

ہالے از خود نہایت چھتی سے سارا پھیلاوا سینے میں لگی تھی۔ وہ لمبے برتن اب سک میں جمع کر رہی تھی۔

ڈی جے کینٹ سے پلیٹیں نکالنے لگی اور انجم باقی راستہ بناتے گئیں۔

حیا نے نمٹا کو کنگ بورڈ پہ بائیں ہاتھ سے پکڑ کر رکھا اور چھری رکھ کر بائیں۔ وہ سرخ ٹکڑے الگ

ہو گئے اور ذرا سا سرخ رس اس کی بائیں ہتھیلی کی پشت پہ بہہ گیا، جس کا جل سے لکھے تین نئے نئے سے حروف تھے۔

اسے آری۔

وہ تین یوز سے اسی ”آری“ کے متعلق سوچے جا رہی تھی اب بھی کچھ سوچ کر اس نے گردن اٹھائی۔

”مجھ باقی!“

وہی کو کٹھ سے پھینٹیں انجم باقی نے ہاتھ روک

دیا کو کٹھ سے پھینٹیں انجم باقی نے ہاتھ روک



کر اسے دیکھا۔  
 ”آپ نے کسی ”میرپ“ کے متعلق سنا ہے؟“  
 ”میرپ؟“ انجم باجی نے حیرت بھری آنکھوں سے  
 دہرایا۔  
 ”جی میرپ اے آر پی۔“ اس نے وضاحت کے  
 لیے جے کر کے بتایا۔  
 ”اوہ ناٹ اکیں حیا!“ ہالے جو سنگ کے آگے  
 گھڑی تھی، قدرے آگے بڑھی۔ اس کے ہاتھ میں  
 جھاگ بھرا اسٹخ تھا جسے وہ پلیٹ پر تل رہی تھی۔ ”تم  
 پھر دی موضوع لے کر بیٹھ گئی ہو؟“ اس کے انداز میں  
 نفی بھرا احتجاج تھا۔  
 ”نکھالے۔“ اب کے وہ ابھی تھی۔ یہ موضوع تو  
 اس نے ابھی تک ہالے کے ساتھ ڈسکس نہیں کیا  
 تھا پھر؟  
 ”میں نے کہا تھا نا، یہ سب بے کار کی باتیں ہیں۔“  
 ”نکھالے نے پوچھا ہی کیا ہے؟“  
 ”اے آر پی۔ عبدالرحمان پاشا اور کون؟ میں نے  
 بتایا تھا نا کہ یہ گھریلو عورتوں کے افسانے سے زیادہ کچھ  
 نہیں ہے۔ یہ استنبول ہے، یہاں قانون کا راج ہے،  
 مافیا کا نہیں۔ اب اس کے بعد میں اس موضوع پر کچھ  
 نہیں سنوں گی۔“  
 ہالے اب پلیٹ کر جھاگ سے بھری پلیٹ کو پانی سے  
 نکھال رہی تھی اور وہ وہ حیرتوں کے سمندر میں  
 گھری گھڑی تھی۔  
 اے آر پی۔ عبدالرحمان پاشا۔ اوہ۔ یہ خیال  
 اسے پہلے کیوں نہیں آیا؟  
 ”اوکے اوکے!“ وہ بظاہر سر جھکائے نماز کاٹنے لگی  
 مگر اس کے ذہن میں بہت سے خیال گنڈھ ہو رہے  
 تھے۔ ہالے اور جہان دونوں ایک جیسے تھے اور اپنے  
 استنبول کے دفاع کے علاوہ کبھی کبھار نہیں کہیں گے،  
 اسے یقین تھا مگر کسی کے پاس تو کچھ کہنے کے لیے ہو  
 گا اور اسے اس ”کسی“ کو ڈھونڈنا تھا۔  
 وہ میز نگار رہی تھی جب جاوید بھائی آگئے۔  
 وہ بھی پی ایچ ڈی کر رہے تھے اور سبائٹی میں

پر بھاتے بھی تھے۔ بے حد مختصر سا اور خوش اخلاق  
 سے دیکھی مروت تھی۔ پرانے پاکستانی ڈراموں کے شو قین  
 اور پرستار۔ لی وی کے ساتھ ریپک میں ان کو  
 نمایاں دھوپ کنارے، آگن سیرھا، الف دون  
 سمیت بہت سے کلاسک ڈراموں کی ڈی وی ڈیز قطار  
 میں بھی تھیں۔ ان دونوں میاں بیوی کا ایک دوسرے  
 کے لیے طرز تحلیف بہت دلچسپ تھا۔ ”جوید جی“ اور  
 ”نوجی“ اسے بہت پسند آئی۔ باقی تینوں بچن میں  
 تھیں، جب حیا باجی رکھنے میز پر آئی تو جاوید بھائی کو نما  
 پٹھایا۔ وہ کسی کتاب کی ورق گردانی کر رہے تھے۔  
 ”جوید جی جاوید بھائی، اوہ گڑبڑا کر کھینچ کر لی ان کے  
 ساتھ کری کھینچ کر بیٹھی اور محتاط لگا ہوں ہے بچن کے  
 دروازے کو دیکھا۔“ ایک بات پوچھنی تھی آپ  
 سے۔  
 ”جی جی۔ پوچھیے۔“ وہ فوراً کتاب رکھ کر سیدھے  
 ہو بیٹھے۔  
 ”استنبول میں ایک انڈین مسلم رہتا ہے  
 عبدالرحمان پاشا نام کا۔ آپ اسے جانتے ہیں؟“ وہ  
 محتاط سی کرسی کے کنارے ٹکی بولتے ہوئے بار بار بچن  
 کے دروازے کو بھی دیکھ لیتی۔  
 کون پاشا؟ وہ بھوک ادا والا؟  
 اور حیا کو لگا اسے اس کے جواب ملتے والے ہیں۔  
 ”جی جی وی۔ وہ خلا مشور ہے۔“  
 ہاں انا تو میں نے بھی ہے۔ بھوک ادا میں اس کا  
 کافی ہولڈ ہے۔ حال امپورٹ ایکسپورٹ کرتا ہے۔  
 ”کیا وہ اپنا کا بندہ ہے؟ اسلحہ اسکل کرتا ہے؟“  
 ”ایک بروڈ فیکر کو مافیا کے بارے میں کیا معلوم ہو گا  
 حیا جی؟“ وہ گھسیٹ سے مسکرائے۔  
 ”یعنی کہ وہ واقعی مافیا کا بندہ ہے اور آپ کو معلوم  
 بھی ہے مگر آپ اعتراف نہیں کرنا چاہ رہے۔ شاید  
 ایک اور داؤد ابراہیم؟“ اس نے اندھیرے میں تیر چایا  
 اور وہ عین نشانے بیٹھا۔  
 ”داؤد ابراہیم۔ شاید!“ انہوں نے سلامی سے  
 ہتھیار ڈال دیے۔

دلعتا“ بچن سے انجم باجی کی چیخ بلند ہوئی۔ وہ جو  
 کرسی کے کنارے پہنچی تھی، گھبرا اٹھی اور بچن کی  
 طرف لپکی۔  
 ”لیا ہوا؟“  
 انجم باجی سرخ بھجھو کا چہرہ اور آنکھوں میں پانی لیے  
 گھڑی تھیں۔ ان کے ہاتھ میں خالی چمچ تھا۔  
 ”مر پیس۔ اتنی مر پیس حیا!“  
 ”نن نہیں۔ یہ ترکی کی مر پیس چمکی ہوتی ہیں  
 تو میں نے صرف چار پیس۔“  
 ”چار پیس؟“ ان کی آنکھیں پھیل گئیں۔ ”یہ  
 ترکی کی نہیں، خالص معینی کی مر پیس ہیں، میں  
 سارے سالے وہیں سے لاتی ہوں۔“  
 ”اوہ نہیں!“ اس نے بے اختیار دل پہ ہاتھ رکھا،  
 جبکہ ڈی جے ہنس ہنس کر دوہری ہو رہی تھی۔  
 \* \* \*  
 سردی کا دور پہلے سے ڈرا ٹوٹا تھا۔ اس صبح بھی  
 سنہری سی دھوپ ناقص اسکو اڑ رہی تھی۔ جسے  
 آزادی کے گرد ہر سو سونے کے ذرات چمک رہے  
 تھے۔ دونوں ست روئی سے سڑک کے کنارے چل  
 رہی تھیں جب ڈی جے نے پوچھا۔  
 ”حیا۔ یہ ناقص، نام کتنے مزے کا ہے اس کا  
 مطلب کیا ہوا بھلا؟“  
 ”میں شہر کی میٹھ ہوں، جو مجھے پتا ہو گا؟“  
 ”نہیں، وہ میری گائیڈ بک میں لکھا تھا کہ ناقص عربی  
 کا لفظ ہے اور اس کے معنی شاید بانٹنے کے ہیں، کیونکہ  
 یہاں سے نہریں نکل کے سارے شہر میں بٹ جاتی  
 تھیں۔ تمہیں عربی آتی ہے اس لیے پوچھ رہی  
 ہوں۔“  
 ”عربی میں تو ناقص نام کا کوئی لفظ نہیں ہے اور عربی  
 میں بانٹنے کو تقسیم کہتے ہیں۔“ وہ ایک دم رنگی اور بے  
 اختیار سر پہ ہاتھ مارا۔ ”اوہ ناقص یعنی تقسیم۔ اگر  
 گودوں کی طرح منہ شیرھا کر کے پڑھو تو تقسیم ناقص  
 بن جاتا ہے۔“

”ناقص۔ لیاؤ۔“ وہ دونوں اس بات پر خوب ہنسی  
 ہوئی آگے بڑھنے لگیں۔ وہ شاپنگ کے ارادے سے  
 توجہ استقلال اسٹریٹ کی طرف آئی تھیں۔  
 استقلال سڈکی (اسٹریٹ) ناقص کے قریب سے  
 نکلنے والی ایک لمبی سی گلی تھی۔ وہ کئی دونوں اطراف  
 سے قدیم آرکیٹیکچر والی اونچی عمارتوں سے گھری  
 تھی۔ گلی بے حد لمبی تھی، وہاں انسانوں کا ایک رش  
 ہمیشہ چلتا دکھائی دے رہا ہوتا۔ بہت سے سامنے  
 چارے ہوتے اور بہت سے آپ کی طرف آ رہے  
 ہوتے۔ ہر شخص اپنی دھن میں تیز تیز قدم اٹھا رہا  
 ہوتا۔  
 گلی کے درمیان ایک پڑی بنی تھی، جس پر ایک  
 تاریخی مسرخ رنگ کا چھوٹا سا نرمام چلتا تھا۔ وہ  
 پیدل انسان کی رفتار سے دگنی رفتار سے چلتا اور گلی کے  
 ایک سرے سے دوسرے تک پہنچا کرتا۔ اس گلی کو ختم  
 کرنے کے لیے بھی گھنٹہ تو چاہیے تھا۔  
 وہاں دونوں اطراف دکانوں کے چمکتے شیشے اور اوپر  
 قہقہے لگے تھے۔ بازار ٹائٹ کلیڈ، ریسٹورنس، کافی  
 شاپس، ڈیزائنڈ سیر فزس، ہیر اینڈ ڈی دکان وہاں موجود  
 تھی۔ چند روز پہلے وہ اوہر آئیں تو صرف دھند شاپنگ  
 میں ہی ڈھائی گھنٹے گزر گئے، اور تب بھی وہ استقلال  
 جسکی کے درمیان پہنچی تھیں، سو تھک کر واپس  
 ہوئیں۔  
 ”حیا! تم نے دیکھا، استقلال اسٹریٹ جیسے باڈرن  
 علاقے میں بھی ہر تھوڑی دور بعد پر تیر ہال ضرور  
 ہے۔“  
 ”بڑے ٹیک ہیں بھی ترک!“ وہ قدرے طنزیہ  
 ہنسی اور پھر محتلاشی نگاہوں سے اوہر اوہر دیکھنے لگی۔  
 استقلال اسٹریٹ آنے کا اصل مقصد جہان سے ملنا تھا،  
 اور وہ صرف اس لیے یہاں آئی تھی کہ برگرنگ جائے  
 اور ”میں یہاں سے گزر رہی تھی تو سوچا۔“ کہہ کر اس  
 سے مل لے۔ وہ دونوں ساتھ ساتھ تیز رفتاری سے  
 چل رہی تھیں۔ وہاں ہوا تیز تھی اور حیا کے کھلے بال  
 اڑا کر اس کے چہرے پر آ رہے تھے۔ وہ بار بار کوٹ کی



جیب سے ہاتھ نکالتی اور انہیں کانوں کے پیچھے اڑتی تب ہی اس نے پر کر تک کا بورڈ دکھا تو ڈی جے کو بتائے بنا ریٹورنٹ کے دروازے تک آئی اور اس سے پہلے کہ وہ دروازہ پہ ہاتھ رکھتی دروازے اندر سے کھلا اور کوئی باہر نکلا۔ وہ بے اختیار ایک طرف ہوئی۔ وہ جہاں تھا وہاں سے پہچان گئی تھی مگر وہ اکیلا نہیں تھا۔ وہ اس کے سامنے سے آتا ساتھ سے نکل کر گزر گیا تو وہ پلٹ کر دیکھنے لگی۔ ڈی جے نے اسے رکھتے نہیں رکھا تھا وہ اپنی دھن میں دکانوں کو دیکھتی چلتی گئی اور لوگوں کے ریلے میں آگے بڑھ گئی۔

حیا یونہی اپنے کھنٹوں تک آتے سیاہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے اسے دیکھ رہی تھی۔ اب وہ ہوا کے رخ پہ کھڑی تھی تو اس کے بال پیچھے کی طرف اڑنے لگے تھے۔

جہاں اس سے دور جا رہا تھا۔ اس کے ساتھ ایک دراز قد لڑکی بھی تھی۔ کوٹ اسکرٹ میں ملبوس اپنے سرخ بالوں کو لو لٹی ہوئی میں پاندھے وہ لڑکی ناگواری سے ہاتھ ہلا رہی تھی۔

جہاں نے اسے نہیں دیکھا اسے یقین تھا۔ وہ دوڑ کر ان کے پیچھے گئی۔ وہ دونوں بہت حیر چل رہے تھے۔ ان کی رفتار سے ملنے کی سعی میں وہ ایسیائی لڑکی ہانپنے لگی تھی، بمشکل وہ ان کے عین عقب میں پہنچ پائی۔

لڑکی بلند آواز میں نفی میں سر ہلاتی کچھ کہہ رہی تھی۔ جہاں بھی خلاصا جھنجھلا رہا ہوا جوا بیا "بحث کر رہا تھا۔ وہ ترک بول رہے تھے یا کوئی دوسری زبان وہ فیصلہ نہ کر پائی۔ شاید ترک نہیں بھی۔ وہ بہت لمبے لمبے فقرے بول رہے تھے اور جتنی ترک جہاں نے اب تک سنی تھی وہ ایسی نہیں تھی ترک میں فقرے چھوٹے ہوتے تھے۔ بس فعل استعمال کیا اور اس کے آگے پیچھے سابقے لاحقے لگا کر ایک پراسا لفظ بول دیا جو معنی میں گئی فقروں کے برابر ہوتا تھا۔

"جہاں۔ جہاں۔" وہ شور اور رش میں بمشکل اتنی آواز سے اسے نکال رہی کہ وہ سن سکے۔ اس کی تیسری پکار پہ وہ رک۔ لڑکی بھی ساتھ ہی رکی۔ وہ دونوں ایک

ساتھ چلے۔

"جہاں۔" اس کے ہونٹ جہاں کو دیکھ کر ایک معصوم مسکراہٹ میں ڈھلنے لگے تھے۔

"کیا مسئلہ ہے؟" اس نے سنجیدہ اکڑے اکڑے انداز میں ابرو اٹھا کر اس کے چہرے پر اتنی سختی اور ناگواری تھی کہ حیا کے مسکراہٹ میں چھلنے لب بند ہو گئے۔ اس کا رنگ پھیکا پڑ گیا۔

"میں یہ حیا۔" وہ بے یقینی سے بنا پلک جھپکے اسے دیکھ رہی تھی۔ اسے شک گزرا کہ جہاں نے اسے نہیں پہچانا۔

"ہاں تو پھر؟" وہ پھنوس سکیڑے بولا۔

وہ لڑکی کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑی پائینڈیگی سے حیا کو دیکھ رہی تھی۔

"پھر؟" حیا نے بے یقینی سے زیر لب دہرایا۔ وہ ششدر سی جہاں کو دیکھ رہی تھی۔

"کوئی کام ہے؟" وہ بمشکل ضبط کر کے بولا۔

حیا نے دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔ اس میں بولنے کی سکت نہیں رہی تھی۔

"تو میری شکل کیا رکھ رہی ہو جاؤ؟" وہ شانے جھٹک کر پلٹ لڑکی بھی ایک اچھتی نگاہ اس پہ ڈال کر مزاحیہ استقلال اسٹریٹ۔ لوگوں کا رخ آگے بڑھتا گیا۔ جہاں سکندر اور اس لڑکی کے پیچھے بہت سے لوگ اس سمت جا رہے تھے۔ کتنی ہی دیر وہ ساکت کھڑی بہت سے سروں کی پشت کے درمیان ان دونوں کو دور جاتے دیکھتی رہی۔ اس کی پلکیں جھپکنا بھول گئی تھیں۔

ان دونوں کے سر اب جھوم میں گم ہو رہے تھے۔ وہ نقطے بنے جا رہے تھے۔ دم۔ دم۔ دم۔

"حیا۔ حیا۔" ڈی جے کہیں دور اٹھل پھٹھل سی سانسوں کے درمیان چلا رہی تھی مگر وہ نہیں سن رہی تھی۔ وہ اسی طرح جھیز کے درمیان پتھر ہوئی کھڑی اسی سمت دیکھ رہی تھی۔ وہ بہت دور جا چکے تھے۔ ساکت پتلیوں میں اب دور ہونے لگا تھا۔ پلاٹرو جھ سے اس کی پلکیں گریں اور جھٹک کر انہیں تو منظر بھگ چکا تھا۔ اس نے پھر سے پلکیں جھپکائیں تو ہمیشگی آنکھوں سے

قطرے رخساروں پہ گرنے لگے۔ سامنے کا منظر قدرے واضح ہوا مگر۔

لے بھر کی تاخیر سے اس کا تعاقب ہار گیا تھا۔ وہ دونوں جھیز میں گم ہو گئے تھے۔ وہ اپنا منظر کھو چکی تھی۔ آنسو پٹپٹ اس کی ٹھوڑی سے نیچے گرنے لگے۔

"حیا۔ کدھر تھیں تم؟" ڈی جے نے اندھاں سی آکر اس کا شانہ جھجھوڑا۔ اس کا سانس پھول چکا تھا اور وہ ہانپ رہی تھی۔ مگر حیا ابھی تک اسی سمت دیکھ رہی تھی۔



اس نے ایک ہاتھ سے اذن کا ڈھکن کھولا۔ دوسرے ہاتھ سے گرم ٹرے باہر نکالی۔

ٹرے پہ بھوری تخت گرام گرم جنریریڈ تیار ہوئی تھی۔ اور گ کی ہلکی سی خوشبو سارے کچن میں پھیلی تھی۔

وہ دوسرے ہاتھ سے جنریریڈ کو چیک کرتی سیدھی ہوئی اور ٹرے لاکر کاونٹر پہ رکھی۔ وہ سفید ڈھکی سی آٹھ پانچوں والی لی شرٹ اور کھلے سیاہ ٹراؤزر میں ملبوس تھی۔ بالوں کا ڈھیلا سا جوڑا گردن پہ بڑا تھا اور ابھی ابھی سی ٹیس گالوں کو چھو رہی تھیں۔ لی شرٹ کے اوپر پہنے اپرٹن پہ جگہ جگہ چاکلیٹ اور کریم کے دھبے لگے تھے۔

منقسم کاونٹر کے ایک طرف کھڑا پیالے میں انڈے کی سفیدی پھیٹ رہا تھا۔ ڈی جے دوسری طرف کھڑی سجاوٹ کے لیے لی گئیں "ہنٹی ہجلی اور پیچہ کے پیکٹ کھول کھول کر پلیٹ میں انڈیل رہی تھی۔ ہر رنگ کی اینڈ کیمنڈیز اور سرخ جلیبے کا ڈھیر لگ چکا تھا۔

آج حسین کی سالگرہ تھی۔ دوائی طریقے سے کیک بنانے کی بجائے حیا اس کے لیے جنریریڈ ہاؤس تیار کر رہی تھی۔ ایک فٹ کا جنریریڈ سے بنا کھرجو چاکلیٹ گرم اور رنگ برنگی جلیبے سے سجا ہوا تھا۔

بچلے چار گھنٹے سے لگی ہوئی تھی مگر اب پلاٹراس کی جنریریڈ کے چھ کے چھ کلوے بیک ہو چکے تھے۔ چار دیواریوں کے لیے اور وہ معمولی بہمت کے لیے۔

"اگر اب اس کو جوڑتے ہیں۔" اس نے کہا تو منقسم جو آٹھ گھنٹہ کا تھا پلاٹراس کی طرف آیا۔ ڈی جے اب ایک دیوار اٹھا کر اس میں سے مستطیل دروازہ کاٹ رہی تھی۔

حیا اور منقسم نے احوال سے دو دیواریں متصل کھڑی کیں اور ان کے جوائنٹس پہ بطور کم مخصوص سیرپ لپ دیا۔ پھر بہت آہستہ سے دونوں نے اپنے ہاتھ ہٹائے۔

دیواریں سیدھی کھڑی رہیں۔ سیرپ نے ان کو چپکا دیا تھا۔

"زبردست!" وہ پر جوش سی ہو گئی۔ اس کا گھڑین رہا تھا یہ خیال ہی اس کی ساری تھکاوٹ بھگا کر لے گیا۔

وہ دونوں اب اٹلی دیوار جوڑنے لگے۔ حیا کے ہاتھ سے جھولتی لٹ بار بار آنکھوں کے سامنے آتی وہ بار بار ہاتھ سے اسے پیچھے ہٹاتی۔ پوروں۔ لگے چاکلیٹ سیرپ کے دھبے اس کے رخسار پہ لگ گئے مگر پروا کے تھی۔

چار دیواریں بن گئی تھیں۔ اب انہوں نے وہ مستطیل ٹکڑوں کو لوہا لٹے "وی" کی طرح رکھا اور جوڑ پر سیرپ لگایا۔ کللی دیر بعد انہوں نے اپنے ہاتھ اٹھائے۔

بہمت برقرار رہی۔ سیرپ سوکھنے لگا تھا۔ بہمت مزید مضبوط ہوئی گئی۔

"حیا! تم گریٹ ہو۔" وہ بھورا سا گھریٹا رنگ یا آرائش کے بھی اتنا پیارا لگ رہا تھا کہ منقسم بے اختیار ستائش سے بولا۔

"مجھے پتا ہے۔" وہ دھیرے سے ہنسی۔

وہ تینوں اب لا بلا کیمنڈیز اور جلیبے سے دیواریں کی سجاوٹ کرنے لگے۔ وہ ہر ڈیکوریشن کے کلوے کے پیچھے ذرا سا سیرپ لگا کر اسے دیوار سے چپکا دیتے۔ بھورے گھر پہ جگہ جگہ سرخ میز اور ٹیبلے



بٹن کی مانند آنکھیں ابھرنے لگی تھیں۔ ذرا سی دیر میں گھر چل گیا تھا۔ ڈی جے نے سفید کمرے سے کھڑکیوں کی چو کو رہو کھینچیں۔ ہائیں اور اندر نلی کریم کا رنگ بھر دیا۔  
 ”اب استنبول کی برف یاری کا مزا اپنے گھر کو بھی چکھا نہیں۔“

حیا آنسنگ شوگر اور چھلنی لے آئی۔ اس نے سفید سوکھے آنے کی شکل کی آنسنگ شوگر چھلنی میں ڈالی اور گھر کے اوپر کر کے چھلنی آہستہ آہستہ ہلانے لگی۔ چھلنی کے سوراخوں سے سفید ذرے نیچے گرنے لگے۔ بھورے گھر پر برف باری ہونے لگی اور ایک ہلکی سی سفید تر چاکلیٹ سے ڈھکے گھر پر بیٹھنے لگی۔ ”حیا! جگر بیڈ ہاؤس“ تیار تھا۔

اس نے احتیاط سے ٹرے اٹھائی۔ گھر پر قرار دیا۔ وہ اس کی ساڑھے چار گھنٹوں کی منت کا ٹمر تھا۔ کسی سالگرہ کی تقریب سے پہلے حیا سلیمان تک سک سے تیار نہ ہو، حیرت انگیز بات تھی مگر آج اس کی تیاری وہ گھری تھی۔ اسے اپنے رف چلے اپنا اور چہرے پر لگے دھبوں کی پروا نہیں تھی۔ اس کی ساری توجہ ٹرے میں رکے جگر بیڈ ہاؤس پر تھی۔

وہ ڈی جے اور معصوم کے پیچھے چلتی کاسن روم میں داخل ہوئی۔ وہاں فاصلے فاصلے پہ گول میزوں کے گرد کرسیوں کے پھول بنے تھے۔ درمیانی میز پر گفٹس اور حسین کا لایا ہوا ایک رکھا تھا۔ بارہ ممالک کے ایجنسیں اسٹوڈنٹس آؤٹنگ تھیں۔ وہ کوئی سربراہی نہ تھی۔ سو حسین بڑی میز کے پیچھے کھڑا ہوا۔ ٹالی کا گفٹ لینے کی کوشش کر رہا تھا جسے ٹالی بار بار پیچھے کر رہی تھی۔

”سربراہ! حیا نے نکارا تو سب نے ادھر دیکھا۔ معصوم اور ڈی جے کے پیچھے وہ چوکھٹ پہ کھڑی تھی۔ دونوں ہاتھوں میں اٹھائی ٹرے میں وہ فیملی ٹیل ہاؤس رکھا تھا اور حیا کو بتا رہا تھا وہ ہنسل اور گرٹل کے جگر بیڈ ہاؤس سے زیادہ خوب صورت تھا۔

”واؤ! بے اختیار بہت سے لیوں سے ستائش نکلی۔“

گفٹ۔ ”تاسف! ملال کے مارے وہ کچھ کہہ نہیں پارہا تھا۔“

وہ جو بھٹی بھٹی نگاہوں سے اسے دیکھ رہی تھی، ایک دم لب بھٹی گئی۔ اس کی آنکھوں میں خیر کی جگہ غصے نے لے لی۔ خون کی سرخ لکیریں اس کی آنکھوں میں اترنے لگیں۔ وہ ایک دم جھکی، بریڈ کا ٹونا کریم میں اتھرا کھڑا اٹھایا اور سیدھے ہوتے ہوئے پوری قوت سے جہن کے منہ پر دے مارا۔

وہ اس غیر متوقع حملے کے لیے تیار نہیں تھا۔ کریم میں اتھرا کھڑا اس کی گردن پر لگا تو وہ بے اختیار دو قدم پیچھے ہٹا۔ کھڑا اس کی شرٹ پر سے پھسلتا نیچے قدموں میں جا گرا۔

اس نے گردن پر ہلکی کریم کو ہاتھ سے جھوا اور پھر انگلیوں کے پودوں کو بے نیکی سے دیکھا۔  
 ”حیا! میں نے جان بوجھ کر نہیں کیا۔“

وہ سرخ آنکھوں سے لب بھٹتے جہن کو دیکھ رہی تھی۔ اس نے لب اتنی سختی سے پیچھے رکھے تھے کہ گردن کی رگیں ابھرنے لگی تھیں اور کپٹی پہ نیلی لکیر نظر آ رہی تھی۔ یہ بالکل چپ کھڑی گھرے گھرے سانس لے رہی تھی۔

”حیا! اس اوکے“ حسین پریشانی سے آگے بڑھا۔ ڈی جے اور معصوم اس کے ساتھ تھے۔  
 ”حیا! میں نے واقعی نہیں دیکھا تھا کہ تمہ۔“

”شٹ اپ۔ جسٹ شٹ اپ!“ وہ اتنی زور سے چلائی کہ آگے بڑھتا حسین وہیں رک گیا۔  
 ”چلے جاؤ تم یہاں سے۔ کہیں بھی چلے جاؤ مگر میری زندگی سے نکل جاؤ۔ تم میرے لیے عذاب اور دکھ کے علاوہ کچھ نہیں لائے۔ نکل جاؤ اس کمرے سے۔“ اس نے اردو میں چلا کر کہا تھا۔ بارہ ممالک کے ایجنسیں اسٹوڈنٹس میں سے اردو کوئی نہیں سمجھتا تھا۔ سوائے ڈی جے کے، مگر وہ تمام متاسف کھڑے طلباء سمجھ گئے تھے کہ کیا کہہ رہی ہے۔

”حیا! جہن کی آنکھوں میں دکھ ابھرا۔  
 ”میرا نام بھی مت لو۔“ اس نے گردن کے گرد

بندھے اپہن کی ڈوری ہاتھ سے فوجی، اپہن ایک طرف اتار پھینکا اور بھاگتے ہوئے باہر نکل گئی۔

میڈیوں کے اوپر لگایا اس کے آتے ہی جل اٹھا تھا۔ وہ تیزی سے چکر دار میڈیاں اترنے لگی۔ آنسو اس کے چہرے پر بہ رہے تھے۔ آخری میڈی میں پچھانک کر وہ اتری اور برف سے ڈھکی گھاس پہ تیز تیز چلنے لگی۔

باہر تیز سرد ہوا تھی۔ ہلکا ہلکا سا کمر سو چھایا تھا۔ وہ سینے پہ بازو کیٹے سر جھکائے روئی ہوئی چلتی جا رہی تھی اور اسے پتا تھا کہ وہ ایک جگر بیڈ ہاؤس کے لیے نہیں رو رہی۔

پھاڑی کی دھلان اتر کر سامنے سانچی کی مصنوعی جھیل تھی۔ جھیل اب خاصی پکھل چکی تھی، پھر بھی فاصلے فاصلے پر بڑے بڑے برف کے ٹکڑے تیرتے نظر آ رہے تھے۔

وہ جھیل کے کنارے رک گئی۔ تیز دوڑنے سے اس کا سانس پھول گیا تھا۔ سلی ٹی شرٹ میں سردی لگنے لگی تھی۔ ڈھیلے جوتا اٹھا کھل کر کمرے پر گیا تھا۔  
 وہ کھلی ماندی سی گھاس پہ بیٹھ گئی اور صلیوڈ سے ہاؤس نکھل کر گھنٹے پانی میں ڈال دیے۔ وہ خود لائق تھی اتنا تھی۔ وہ گھنٹوں کے گرد بازو لپیٹ کر سر پیچھے جھکا کر پھوٹ پھوٹ کر رو رہی۔

مصنوعی جھیل کا پانی رات کے اندھیرے میں چاندی کی روشنی سے چمک رہا تھا۔ گویا چاندی کا ایک بڑا سا ورق سیاہ پانی پر تیر رہا ہو۔ دور جنگل سے پرندوں کی آوازوں نے فتنے سے سنائی دیتی تھی۔ کئی لمحے رات کی طرح پھسل کر جھیل کی چاندی میں کم ہو گئے تو اس نے قدموں کی چاپ سنی۔ کوئی اس کے ساتھ آکھڑا ہوا تھا۔

اس نے بھیجا چواٹھا کر دیکھا۔  
 وہ جینز کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے عجب کاٹا سنجیدہ سا اس کے ساتھ کھڑا تھا۔

”سوری حیا! میں تو معذرت کرنے آیا تھا کہ اس روز کام کی پریشانی میں تم سے مس بی ہو کر گیا مگر۔“



وہ چپ چاپ بے آواز روتی اسے دیکھ گئی۔  
 ”آئی ایم ریلی سوری۔ میں نے تمہارا اتنا نقصان  
 کر دیا۔ میں نے تمہیں دیکھا نہیں تھا، مجھے معلوم  
 نہیں تھا کہ تم دروازے کے پار کھڑی ہو۔ میں نے  
 تمہارا پرہیز ہوا ہاتھ نہیں دیکھا تھا۔ اپنی دانست میں  
 میں بہت تیز چل رہا تھا اور انجانے میں تمہارا ہاتھ  
 دھکیل دیا۔ تمہاری ساری ریاضت ضائع کر دی۔“  
 شاید وہ صرف جبر بریڈ ہاؤس کی بات کر رہا تھا یا شاید  
 ان کے تعلق کی۔

”مگر میں مدد اکر دوں گا۔“  
 ”مداوا؟“ اس کے بے آنسو ہل بھر کو تھمے۔  
 ”ہاں! میں تمہیں بالکل ایسا جبر بریڈ ہاؤس بنا کر  
 لا دوں گا۔“

اور اس کا دل چاہا وہ پھوٹ پھوٹ کر پھر سے وہ  
 ”ملی فٹ جہان سکندر!“ وہ ایک جھٹکے سے انھی  
 اور کیلے چربانی سے نکل کر صلیوڈ میں ڈالے۔  
 ”میری زندگی میں جبر بریڈ ہاؤس سے بڑے مسائل  
 ہیں۔“

وہ تیزی سے پلٹی تو ڈھیلے جوڑے کا آخری بل بھی  
 کھل گیا اور سارے بل آبشار کی طرح کپکپ سیدھے  
 گرتے گئے۔  
 وہ تیز تیز قدم اٹھاتی اوپر ڈھلانے پر چڑھنے لگی۔  
 جہان لب کاٹا اسے دور جاتے دیکھا رہا۔



وہ نیچے سے ٹیک لگائے پاؤں لیے کیے کھیل میں  
 لپٹی تھی۔ دونوں ہاتھوں سے موبائل تھامے وہ ہم  
 کھیل رہی تھی۔

ساتھ والے بینک پر غلی مڑے۔ تکیہ رکھے سوری  
 تھی، چری اسٹڈی دم میں تھی۔ خدیجہ نیچے اپنے  
 بینک کی کرسی پر بیٹھی میز پر رکھے لپ ٹاپ کی کینچنوں  
 پر انگلیاں چلا رہی تھی۔

”حسین کا برتھ ڈے جبر بریڈ ہاؤس ٹوٹنے سے

خراب نہیں ہوا، اس کا برتھ ڈے تمہارے اوور ری  
 ایکشن سے خراب ہوا ہے۔ تم نے اپنے کزن کے  
 ساتھ اچھا نہیں کیا۔ اس کا تصور نہیں تھا۔ اس نے  
 تمہیں واقعی نہیں دیکھا تھا۔ اگر تم تھوڑا سا ضبط  
 کر لیتیں اور کھلے دل سے اپنے کزن کو دیکھ کر نہیں تو  
 ہم اسی نوٹے جبر بریڈ ہاؤس کو یادگار بنالیتے۔ اسے ایک  
 دوسرے کے چہروں پر ملتے۔ اس کے ساتھ تصویریں  
 کھینچتے اور کیا کچھ نہ کرتے۔ چیرس وقتی ہوتی ہیں  
 ٹوٹ جاتی ہیں، بکھر جاتی ہیں۔ دیے داغی ہوتے  
 ہیں۔ صدیوں کے لیے اپنا اثر چھوڑ جاتے ہیں۔ انسان  
 تو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان  
 لے اور تم نے آج ایک نوٹے ہوئے جبر بریڈ ہاؤس  
 سے ہار مان لی۔“

لیپ ٹاپ کی اسکرین پر نگاہیں جمائے ڈی جے  
 تیزی سے کچھ ٹائپ کرتی کہہ رہی تھی۔  
 حیا اسی طرح بل چہائی موبائل کے مین دیواتی  
 رہی۔

”تمہارے جانے کے بعد سب اتنے شرمندہ تھے  
 کہ مت بوجھو کس طرح میں نے بمشکل سب کو منا کر  
 حسین سے ٹیک کٹوایا۔“

دلعتا حیا کا موبائل بجاتا ڈی جے خاموش ہو گئی۔  
 حیا نے لب نیچے اسکرین کو دیکھا۔ وہاں جہان کا  
 موبائل نمبر لکھا آ رہا تھا۔ چاہنے کے باوجود بھی وہ کل  
 مسترد نہ کر سکی۔

”کیا ہے؟“ اس نے فون کلن سے لگا کر مست آہستہ  
 سے کہا۔

”بھی تک تھا ہو؟“ وہ ایک دم اتنی اپنائیت سے  
 بوجھنے لگا کہ وہ لب کٹ کر رہ گئی۔ حلق میں آنسوؤں کا  
 گولہ سا ٹکٹنے لگا۔

”خفا ہونے کا اختیار اپنوں کو ہوتا ہے، مجھے یہ اختیار  
 کبھی کسی نے دیا ہی نہیں۔“

”اتنے لمبے مکالمے مت بولو۔ مجھ سے اب سوری  
 میں نہیں کھڑا ہوا جا رہا۔ فوراً باہر آؤ۔“  
 وہ ایک دم اٹھ بیٹھی۔

”تم کھل ہو؟“ آنسو غائب ہو گئے۔  
 ”تمہارے دور مہ کے باہر لگونی میں کھڑا ہوں۔“  
 ”میرے اللہ! تم اب تک یہیں ہو؟“ وہ فون  
 پیچنگ کر انھی تیزی سے میز حیاں پھلا گئی نیچے  
 اتری اور دوڑ کر دروازہ کھولا۔  
 وہ بالکونی کی ریٹنگ سے ٹیک لگائے بیٹھے بازو لیے  
 کھڑا تھا۔ اسے دیکھ کر مسکرایا۔

”لف جہان!“ حیا دروازہ بند کر کے اس تک آئی۔  
 اس نے لی شرٹ کے اوپر ایک کھلا سا سیاہ سوئیٹر پہن  
 لیا تھا اور بالوں کا پھر سے ڈھیلا جوڑا باندھ لیا تھا۔  
 آنکھیں ہنوز ستورم تھیں۔

”کب سے کھڑے ہو اور حرا؟“ وہ غلطی سے کہتی اس  
 کے ساتھ آکھڑی ہوئی۔

”جب سے تم نے بتایا تھا کہ تمہاری زندگی میں جبر  
 بریڈ ہاؤس سے بڑے مسائل ہیں۔ میں نے سوچا ان کو  
 حل کیے بغیر نہ جاؤں۔ چاہے تو تمہیں پلاؤ کی؟“  
 وہ کچھ ایسے ڈرتے ڈرتے بولا کہ وہ ساری تخیلی بھلا  
 کر خس دی۔

”تو! تمہیں لپیل لی پلاتی ہوں۔ تمہارے ترکی کی  
 سوغات ہے ورنہ پاکستان میں تو ہم نے کبھی سیب دالی  
 چائے نہیں پی تھی۔“ وہ دونوں ساتھ ساتھ اندرونی  
 میز حیاں اترنے لگے۔

”اور ہم بھی پی کر بڑے ہوئے ہیں۔ کتنا فرق ہے  
 ناہم میں۔“ وہ شاید یونہی بولا تھا۔ مگر کچن کا دروازہ  
 کھولتی حیا نے مڑ کر اسے دیکھا ضرور تھا۔

”ہاں بہت فرق ہے ہم میں۔“ اس نے حلیم کر لیا  
 تھا۔ اس نے ہار مان لی تھی اور انسان کو کوئی چیز نہیں  
 ہر اسکتی جب تک کہ اسے وہی ہے کے سنہری اقوال  
 بھی نہ!۔

وہ سر جھٹک کر کچن میں داخل ہوئی۔

”لپیل لی تو ختم ہے اب ساہ چائے ہو۔“ اس نے  
 کینٹ کھول کر چند ڈبے آگے پیچھے کیے اور پھر باؤسی  
 سے بتایا۔

”دودھ نکالو! میں چائے کا پانی چڑھاتا ہوں۔“ وہ

آگے بڑھا، دیکھی ڈھونڈ ڈھانڈ کر نکالی اس میں پانی اور  
 پتی ڈال کر جو گئے۔ چڑھایا اور چولہا جلا دیا۔ وہ ایسا ہی  
 تھا۔ فوراً سے کام کر دینے والا۔ اس کے ہاتھ بہت  
 سخت اور مضبوط سے لگتے تھے۔ کام کے محنت اور  
 مشقت کے عادی۔ وہ استنبول کی ورکنگ کلاس کا  
 نمائندہ تھا۔ اب وہ سلیب پر رکھے برتن جمع کر کے  
 منگ میں ڈال رہا تھا۔

”رہنے دو جہان! میں کر لوں گی۔“  
 ”تم نے کرنے ہوتے تو اب تک کر چکی ہوتیں۔  
 اب اس سے پہلے کہ پانی سوکھ جائے دودھ ڈال دو، بلکہ  
 مجھے لا۔“ اس نے پلیٹ دھوئے ہوئے دوسرے ہاتھ  
 سے دودھ کا ڈبا اٹھایا اور خود ہی دیکھی میں انڈیل دیا۔ وہ  
 اسے دیکھ کر رہ گئی۔

وہ کھلے غل تیلے پلیٹ کھٹکھٹ رہا تھا۔ جینز اور جوکرز  
 بنے سوئیٹر کی آستینیں کینوں تک موڑے، وہ ناہم  
 اسکوٹر کی میزوں میں موجود اس ایگنیکٹو سے قطعاً  
 مختلف لگ رہا تھا جس سے چند ہفتے قبل حیا ملی تھی۔  
 ”حیا۔ حیا۔“ ڈی جے حواس باختہ سی چلائی ہوئی  
 کچن میں داخل ہوئی۔

”تمہارا فون مر جائے گا بیچ کر۔“ وہ السلام  
 علیکم۔ ”جہان کو دیکھ کر وہ گڑ بڑاتی اور رک کر سانس  
 لینے لگی۔ اس کا سانس بری طرح پھول چکا تھا۔

”وہ علیکم السلام!“ جہان پلٹ کر اسے جواب دیا۔  
 ”تمہارا فون!“ وہ حیا کو موبائل تھما کر ابس مڑی۔  
 حیا نے موبائل پر دیکھا۔ پانچ سالہ کائر۔ ترکی کا  
 کوئی غیر شیشا نمبر۔

اسی وقت اس کا موبائل دوبارہ بجنے لگا۔ اس نے  
 اسکرین کو دیکھا۔ وہی ترکی کا نمبر۔ اس نے کال وصول  
 کر لی۔

”ہیلو؟“ جب وہ ہوئی تو اس کی آواز میں تعذیب

تھا۔  
 ”حیا سلیمان؟ بندے کو عبدالرحمن پاشا کہتے  
 ہیں۔ اب تک تو آپ مجھے جان گئی ہوں گی۔“ وہ شہنہ  
 اردو میں کہہ رہا تھا۔ اس کی آواز میں مصیبتی کے



ہاسیوں کا ٹیکھا بن تھا اور لہجہ بہت ٹھنڈا۔  
 حیا کا رنگ پھیکا پڑ گیا۔ اس نے پلکیں اٹھا کر جہان کو  
 دیکھا۔ وہ بہت عورتوں سے اس کے چہرے کے آثار چہرہ  
 دیکھ رہا تھا۔  
 ”رائنگ نمبر“ اس نے کہہ کر فون رکھنا چاہا مگر وہ  
 آگے بڑھا اور موبائل اس کے ہاتھ سے لے لیا۔  
 ”کون؟“ وہ فون کلن سے لگا کر بولا۔ تو اس کے  
 چہرے پر بے پناہ سختی تھی۔  
 ”کون؟“ اس نے دہرایا۔ شاید وہ سری جانب سے  
 کوئی کچھ بول نہیں رہا تھا جہاں لب بچے چند لمحے  
 انتظار کرتا رہا پھر اس نے فون کان سے ہٹا لیا۔  
 ”بند کر دیا ہے۔“ اس نے موبائل حیا کی طرف  
 پھراتے ہوئے جانچتی ”مٹھو کو لگا ہوں سے اسے  
 دیکھا۔ ”کون تھا؟“  
 ”تمہیں نہیں بتایا تو مجھے کیوں بتانا۔ شاید رائنگ  
 نمبر تھا۔“ وہ اب سنبھل چکی تھی۔  
 ”ہوں! تمہیں کوئی تک تو نہیں کر رہا؟“ پھر جیسے  
 وہ چونکا۔ ”وہ بھول۔“  
 ”پتا نہیں کون ہے۔“ اس نے شانے اچکا دیے۔  
 ”جائے دو۔“  
 ”ہر اس منٹ ایک جرم ہے“ ہم اس کے لیے  
 پولیس کے پاس جاسکتے ہیں۔“ وہ کچھ سوچ کر بولا۔  
 کسی مسئلے کا حل جہاں سکندر کے پاس نہ ہو یہ  
 ممکن تھا بھلا؟  
 ”جائے دو۔ میں اسے زیادہ اہمیت نہیں دیتی۔ خود  
 ہی تھک کر رک جائے گا۔“ گو کہ وہ مطمئن نہیں ہوا  
 تھا مگر سر ہلا کر پلٹ گیا اور تل پھر سے کھول دیا۔  
 حیا نے موبائل کو سائلنٹ پر لگا کر جیب میں ڈال  
 دیا۔ وہ اس نازک رشتے میں مزید بدگمانی کی متحمل نہ  
 تھی۔  
 ”چو لہا کیوں بند کر دیا؟ ابھی کتنے دیتیں میں زیادہ  
 کڑھی ہوئی چائے پینے کا غداوی ہوں۔“  
 ”میں نے نہیں بند کیا یہ آٹو میک ہیں ہر چند وہ  
 منٹ بعد دس منٹ کے لیے بند ہو جاتے ہیں سودس

منٹ بعد خود ہی جل اٹھے گا۔“  
 ”یہ اچھا کام ہے!“ اس جیسے کوفت ہوئی پھر آخر  
 برتن کھنگالتے ہوئے وہ بار بار چو لہے کو سوچتی نظروں  
 سے دیکھتا رہا۔ جب برتن ختم ہو گئے تو ہاتھ دھو کر  
 چو لہے کی طرف آیا۔  
 ”برتن دھل گئے ہمارے“ اب تمہاری زندگی کے  
 اگلے مسئلے کو حل کرتے ہیں۔ اس کے بعد کون سا  
 مسئلہ ہے وہ بھی بتاؤ۔“ وہ چو لہے کو پھر سے جلائے کی  
 کوشش کرنے لگا۔  
 ”میری زندگی کے مسئلے تو نے کیبنٹ یا کھنڈے  
 چو لہے کی طرح نہیں ہیں جو تم حل کر لو۔“  
 ”اچھی بجلی زندگی ہے تمہاری کیا مسئلہ ہے  
 تمہیں سوائے اس بے کار چو لہے کے کوئی تو حل ہو گا  
 اس کا بھی۔“ وہ نچلا لب دبانے جھک کر سوچ سے چھیڑ  
 چھاؤ کر رہا تھا۔  
 ”اس کا کوئی حل نہیں ہے۔“  
 ”یہ ناممکن ہے کہ کسی مسئلے کا کوئی حل نہ ہو۔  
 فھو! میں کچھ کرنا ہوں۔“ وہ بچوں کے بل زمین پر  
 بیٹھا اور جھک کر بچے سے چو لہے کا جائزہ لینے لگا۔  
 ”جہاں رہنے دو!“  
 ”میری کار سے میرا ٹول بکس لے آؤ۔ ڈیش بورڈ  
 میں پڑا ہو گا۔ تب تک میں اسے دیکھتا ہوں۔“ وہ جینز  
 کی جیب سے چابیوں کا پچھا نکل کر اس کی طرف  
 پھراتے گردن نیچے جھکائے چو لہے کے ارد گرد جیسے  
 کچھ تلاش کر رہا تھا۔  
 وہ جہاں ہی گیا جو کچھ کرنے کی ٹھان لے تو پھر کسی  
 کی سننے۔ اسے میٹرو میں اپنے جوتے کے تسمے کھولنا  
 جہاں یاد آیا تھا۔ اس نے مسکراہٹ دیا کہ ہاتھ بڑھا کر  
 چابی پکڑی اور دروازے کی طرف بڑھ گئی۔  
 جہاں کی پھولی سفید سی کار ہاسٹل کی میزبینوں کے  
 آخری زینے کے سامنے ہی کھڑی تھی۔ اس میں سے  
 ٹول بکس نکالتے ہوئے حیا نے بے اختیار سوچا تھا کہ وہ  
 اتنا امیر نہیں ہے جتنا وہ سمجھتی تھی یا پھر شاید یورپ  
 میں رہنے والے رشتہ داروں کے بارے میں عمومی

صور بھی ہوتا ہے کہ وہ خاصے دولت مند ہوں گے  
 جہاں اور سین پچھو اس کے برعکس محنت کش  
 ایک کلاس کے افراد تھے۔  
 وہ اپنی آنی تو وہ چھری سے ہی شروع ہو چکا تھا اور  
 پٹا ساٹ اور پتا نہیں کیا کیا کھولے بیٹھا تھا۔  
 چند منٹ وہ خاموشی سے سلیب کے ساتھ ٹیک  
 لے کھڑی اسے کام کرتے دیکھتی رہی۔ وہ دائیں کھٹے  
 اور بائیں پیچ کے بل زمین پر بیٹھا پائپ کے دبانے پر  
 تکی کس سے کچھ کھول رہا تھا۔ ٹول بکس اس کے پاؤں  
 کے ساتھ فرش پر کھلا پڑا تھا۔  
 چند صبر آزما کی بیٹے اور پھر وہ فاتحانہ انداز میں ہاتھ  
 بھاڑتے ہوئے اٹھا۔  
 ”یہ چو تھا چو لہا جو کونے میں ہے یہ لکھس کر دیا  
 ہے اب یہ خود سے نہیں بچھے گا۔“ اس نے کہنے کے  
 ساتھ ہی عملی مظاہرے کے طور پر چوتھے چو لہے کو جلا  
 دیا اور پھر جائے کی کیمٹی اسی پر رکھ دی۔  
 ”یہ جو تم نے حرکت کی ہے جہاں سکندر! یہ غیر  
 قانونی ہے اگر کسی کو پتا چل گیا تو؟“  
 ”سبائچی میں اسونگ بھی غیر قانونی ہے مگر  
 اسٹوڈنٹس کرتے ہیں نا؟ ذرا تک بھی غیر قانونی ہے  
 اسٹوڈنٹس وہ بھی کرتے ہیں اور کمروں میں چھوٹے  
 چو لہے اور مائیکرو ویو رکھنا بھی غیر قانونی ہے وہ بھی  
 رکھتے ہیں نا؟ سو تم بھی کرو!“ وہ کاؤنٹر سے ٹیک لگائے  
 کھڑا ہڑی لا پوٹائی سے بولا تو وہ ہنس دی۔ اسے اپنا  
 سروے فار میاڈ آگیا تھا۔  
 ”تم سبائچی سے بڑھے ہو جو اتنی معلومات ہیں؟“  
 ”سبائچی سے بڑھا ہوتا تو ایک چھوٹا سا ریٹورنٹ  
 نہ چلا رہا ہوتا۔ ہم تو عام سی سرکاری یونیورسٹیز میں  
 پڑھنے والے مل کلاس لوگ ہیں ماوام!“ وہ جب بھی  
 اپنی کم آمدن یا کام کا ذکر کرتا اس کے بظاہر مسکراتے  
 چہرے کے پیچھے ایک تلخ اداسی سی ہوتی۔ ایک احساس  
 کٹری یا پھر شاید یہ اس کا وہ ہم تھا۔  
 ”خیر!“ حیا کمری سانس لے کر چو لہے کی طرف آنی  
 اور چائے کی حتمی اٹھالی۔ ٹرے میں پیالیاں اس نے

پیلے سیٹ کر رکھی تھیں اب وہ چھلتی رکھ کر چائے  
 اٹھ لینے لگی۔  
 ”اس ویک اینڈ ڈنر کریں ساتھ؟“  
 اس نے ایک ٹھٹکے سے سراٹھایا ”ذرا سی چائے  
 چھلتی کے دبانے سے پھسل کر پیالی پکڑے اس کے  
 ہاتھ۔ مگر وہ بے حد حیرت و بے یقینی سے جہاں کو  
 دیکھنے لگی۔  
 ”اچھا۔ اچھا۔ نہیں کرتے۔ غلطی سے کہہ  
 دیا۔“ وہ جیسے شرمندہ ہو گیا۔  
 ”نہیں! نہیں! میرا مطلب ہے، ٹھیک ہے شیور  
 مگر کہاں؟“ وہ جلدی سے بولی مبادا کچھ غلط نہ سمجھ  
 لے پھر اپنی جلد بازی پر بھی سخت ہوئی۔  
 ”استغفار! جسکی میں کہیں بھی۔ تمہیں بس ٹائم  
 پتا آتی ہے نا؟“ حیا نے اس کی پیالی اٹھا کر اسے دی تو  
 اس نے سر کے ذرا سے اثبات کے ساتھ تھام لی۔  
 ”ہاں۔“ وہ اپنی پیالی لے کر اس کے بالقابل  
 سلیب سے ٹیک لگائے کھڑی ہو گئی اور چائے میں مچ  
 ہلانے لگی۔  
 ”پھر میں تمہیں ٹائم سے پک کر لوں گا۔ ہفتے کی  
 رات آٹھ بجے ٹھیک؟“  
 ”ٹھیک۔“ وہ گھونٹ بھرتے ہوئے مسکرا دی۔  
 جب وہ اسے واپس باہر تک چھوڑنے آنی تو دونوں  
 کو اپنے نیچے باکر بالکونی کی تکی خود سے جل اٹھی۔ وہ  
 بیڑھیوں کی طرف بڑھ ہی رہا تھا کہ وہ ہولے سے کہہ  
 اٹھی۔  
 ”آئی ایم سوری میں آج اور ری ایکٹ کر گئی تھی  
 جہاں نے پلٹ کر اسے دیکھا۔  
 ”کچن کے سارے برتن ہلا کر چو لہا ٹھیک کر دیا  
 اور چائے کے دوپ بڑھا کر تم نے بالآخر مان ہی لیا۔  
 بہت شکریہ۔ اب میں سکون سے سو سکوں گا۔“ وہ گویا  
 بہت تشکر اور احسان مندی سے بولا تھا۔  
 وہ خفت سے ہنس دی۔ ”کما نا سوری۔“  
 ”سوری مجھے بھی کرنی چاہیے تمہارے میں ڈنر پر کر  
 دوں گا اور حار رہا۔ ہفتے کی شام آٹھ بجے شارب!“



”مجھے یاد ہے گا۔“ وہ میڑھیاں اترنے لگا اور حیا سینے پہ بازو لپیٹے کھڑی اسے جاتے دیکھتی رہی۔ جب اس کی کارنگاہوں سے اوٹھ جھل ہو گئی تو وہ کمرے کی طرف مڑ گئی۔ بالکونی کی جتنی بجھ گئی۔ سارے میں تاریکی چھا گئی۔ ڈی جے وہیں کرسی پہ بیٹھی لپ لپاپہ کچھ ٹاپ کر رہی تھی۔

وہ زرب لب کوئی دھن گنگناتے ہوئے کمرے میں داخل ہوئی اور اپنے جیک کے زینے چڑھنے لگی۔

”تمہارا کرن پنا پنڈ سم ہے۔“ ڈی جے نے مصروف انداز میں بھروسہ کیا۔

”سو تو ہے۔“ اس نے بستر میں لیٹ کر ڈی جے کو دیکھتے ہوئے جواب دیا۔

”یہ وہی پچھو کا بیٹا ہے نا؟“ ڈی جے اسکرین کو دیکھتی لپ لپ کی کنجیوں پہ انگلیاں چلا رہی تھی۔

”ہوں!“

”وہی شادی شدہ؟“

”ہاں۔“ اس کے لبوں پہ ایک دبلی دلی مسکراہٹ نمودار ہوئی۔

”اچھا!“ ڈی جے ایسی سے خاموش ہو گئی۔

حیا زرب لب دھن گنگناتے لگی۔

”بکومت۔“ مجھے اسائنمنٹ پانے دو۔“ کچھ دیر بعد ڈی جے جھنجھلا کر بولی مگر وہ مسکراتے ہوئے گنگناتے جاری تھی۔ وہ خوش تھی بہت خوش۔

\*\*\*

دروازہ کھلا تھا۔ اس نے دھکیلا تو وہ ایک ناگوار مگر آہستہ آواز کے ساتھ کھلتا چلا گیا۔

سامنے لاؤنج میں اتنی بچکی تھی۔ چھوٹا سا بچن بھی ساتھ ہی تھا جس میں اس کی بیوی کام کرتی ہوئی دکھائی دے رہی تھی۔

ہاشم قدم قدم چلتا بچن کے دروازے پہ آکھڑا ہوا۔ اس کی بیوی اس کی جانب پشت کیے چولہا جلا رہی تھی۔ وہ بھی اس کی طرح تھی۔ دروازہ کھٹکھٹایا لے سیاہ بال اور اٹل جھٹ کی سی مخصوص مولی سیاہ

آنکھیں۔

”دو اکڑ کیا کھتا تھا؟“

وہ چونک کر چلی۔ پھر اسے دیکھ کر گہری سانس لی اور واپس چلنے کی طرف مڑ گئی۔

”سر جری ہو گی اور اس کے لیے بہت سے پیسے چاہیں۔“

وہ خاموشی سے کھڑا انتظار کیا۔

”پیسوں کا انتظام ہوا؟“ وہ کپڑے سے ہاتھ پونچھتی ہاشم تک آئی اور پریشانی سے اس کا چہرہ دیکھا۔

”نہیں۔“ ہاشم نے گردن ہوا میں سے بائیں ہاتھ کی ”تو اب کیا ہو گا؟“ نہیں، انہی چند ہفتوں میں ہزاروں لیرا جمع کرنے ہیں۔ تم نہ پاشا سے بات کی؟“

”کی تھی۔“

”تو کیا کھتا ہے؟“ وہ بے قرار ہوئی۔

”نہیں دے گا۔ جو کام میں کر رہا ہوں، بس اس کی قیمت بے گا۔ اور ایک کوشش بھی نہیں۔“

”کیوں؟ اتنا تو پیسہ ہے اس کے پاس۔ پورا محل تو کھڑا کر رکھا ہے یوک او میں، پھر ہمیں کیوں نہیں دے گا؟“

”وہ کھتا ہے اس نے کوئی خیراتی ادارہ نہیں کھول رکھا اور پھر مزید کسی کھاتے میں دے؟ میں نے ابھی تک اس کی پچھلی رقم نہیں لوٹائی۔“

”ہاں تو وہ حادثہ کے علاج پہ لگ گئے تھے کوئی جوا تو نہیں کھیلتے ہم۔“ اس نے غصے سے ہاتھ میں پکڑا کپڑا میز پر دے مارا۔

”وہ نہیں دے گا میں کیا کروں؟“ وہ بے حد بائوس تھا۔

”مجھے نہیں پتا ہاشم! کہیں سے بھی ہو، تم پیسوں کا بندوبست کرو ورنہ حادثہ مرجائے گا۔“

ہاشم نے بے چارگی اور کرب سے سر جھٹکا۔

”ہاشم! کچھ کرو۔ ہمارے پاس دن بہت کم ہیں۔ ہمیں پیسے چاہیں ہر حال میں۔“

”کرنا ہوں کچھ۔“ وہ جس شکستگی کے عالم میں آیا تھا اسی طرح واپس پلٹ گیا۔ اس کی سیاہ پیشانی پہ نظر

لی لیموں کا جل۔ پچھا تھا اور چال میں واضح بائوس تھی۔ وہ مضطرب سی انگلیاں موڑتی کھڑی اسے جاتے دیکھتی رہی۔ پھر ایک نظر کمرے کے بند دروازے پہ ڈالی۔ لیان کا بیٹا سو رہا تھا اور سر جھٹکا کر واپس سنگ کی طرف پلٹ گئی، جہاں بہت سے کلام اس کے منتظر تھے۔



ڈی جے نے دروازہ کھولا تو وہ اسے آئینے کے سامنے کھڑی دکھائی دی۔ وہ دروازہ بند کر کے آگے آئی اور حیا کے سامنے کھڑے ہو کر پوری فرصت سے اور بہت مشکوک نگاہوں سے اسے دیکھا۔

اس کے ہاتھ میں مسکارا برش تھا اور وہ آئینے میں دیکھتی، آنکھیں کھولے احتیاط سے پکوں سے برش میں کر رہی تھی۔ مگر اکاجل سیاہ سنہری سا آئی شینڈ اور بال پہ چمکتی نگاہیں لپ اسٹک بہت محنت سے تیار ہو رہی تھی۔ بال یوں سیٹ کر رکھے تھے کہ اوپر سے میدھے آتے بال کانوں کے نیچے سے مڑ کر گھٹکھٹایا لے ہو جاتے تھے۔ بالوں پہ اس نے کچھ لگا رکھا تھا کہ وہ گھٹکھٹایا لے سے لگتے تھے اور جو فراک اس نے پس رکھا تھا اس کی اوپری ہڈی قدم طرز کے سنہری سکوں سے بھری تھی۔ آئینہ بہت چھوٹی تھیں اور ان پہ بھی سنہری سکے لگے تھے۔

نیچے لیے فراک کی کلیاں سیاہ تھیں۔ ٹخنوں سے اور اس جھٹکھٹایا جلد بھی سیاہ تھا۔

”کہہ کر کی تیاریاں ہیں؟“ ڈی جے نے سر سے ہیر نکالے دیکھا۔

”ڈنر کی!“ اس نے لب گلوں کے چند قطرے لبوں پہ لگائے اور آئینے میں دیکھتے ہوئے ہونٹ کہیں میں مس کر کے کھولے۔

”کس کے ساتھ؟“

”جمن کے ساتھ!“ بے ساختہ لبوں سے پھسلا۔

”لے بھر کو وہ چپ ہو گئی، پھر لا پرواہی سے شانے اچکائے۔“ دیسے وہ شادی شدہ ہے۔“

”اچھا! وہ دو گھنٹے سڑی میں بالکونی میں کھڑا رہتا ہے، چولہے کے تاروں میں ہاتھ ڈال کر اسے ٹھیک کر دیتا ہے، سارا بچن صاف کر کے جاتا ہے، پھر تمہیں ڈنر پہ بلا تا ہے اور تم اس ساری تیاری کے ساتھ جاری ہو۔ پھر سوچو، تو وہ اب بھی شادی شدہ ہے؟“

”بکومت!“ وہ ہنستے ہوئے کرسی پہ بیٹھی اور جھٹکا کر اپنی سیاہ بالی ہیلز سینے لگی۔

”نہ بتاؤ! میں بھی پتا لگا کر رہوں گی۔“ ڈی جے منہ پہ ہاتھ پھیر کر اپنی کرسی پہ بیٹھ گئی۔

حیا نے گنگناتے ہوئے میز پہ رکھا اپنا چھوٹا سنہری کلچ اٹھایا۔ وہی راہور بھائی کی سنہری والا کلچ جو اس نے جہاز میں بھی ساتھ اٹھا رکھا تھا۔ اسے وہ زیادہ استعمال نہیں کرتی تھی، اب بھی کھولا تو اندر ایک تہہ کیا ہوا وزٹنگ کارڈ اور اتصالات کا کالنگ کارڈ بھی رکھا تھا جو انہوں نے ابوظہبی میں خرید رکھا تھا۔ اس نے موبائل سے اسے اور سبائی کا آئی ڈی کارڈ اندر رکھا۔ کلچ چھوٹا تھا، موبائل پورا نہیں آ رہا تھا تو اس نے موبائل ہاتھ میں پکڑ لیا اور ”اچھا میں جلی“ کہہ کر ڈنگر پہ لٹکا اپنا سفید نرم کوٹ ایک ہاتھ سے کھینچ کر اتار اور باہر نکلی۔

باریک لمبی ہیل سے پھر ملی سڑک پہ چلتے ہوئے اس نے کوٹ سیدھا کیا اور پنا پھر چلتے چلتے سامنے سے ٹن بند کیے۔ گور سل کا اسٹاپ ذرا دور تھا۔ اسے وہاں تک پیدل جانا تھا۔ وہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے، سر جھٹکائے تیز تیز سڑک پہ چلتی جاری تھی۔ شام کی گھنٹی ہوا سے اس کے کپڑے گھٹکھٹایا لے بل کر پہاڑے تھے۔

جس لمحے وہ گور سل اسٹاپ کے قریب پہنچی اسے گور سل دور سبائی کے گیٹ سے باہر نکلتی دکھائی دی۔

ہالے نے کہا تھا جس دن تمہاری گور سل چھوٹے گی اس دن تمہیں ہالے نور بہت یاد آئے گی۔ اور اس بل بے بسی دودھ سے اس دور جاتی گور سل کو دیکھ کر اسے واقعی ہالے نور بہت یاد آئی تھی۔

اس نے جیب سے موبائل نکالا اور جمن کو پیغام



لکھا۔  
"میری گور سل چھوٹ گئی ہے مجھے پک کر لو میں اسلایپ کھڑی ہوں۔"  
وہ لگتی ہی دیروہاں سڑک پہ شلتی رہی مگر اس کا جواب نہیں آیا شاید اس غریب کے پاس جواب دینے کا بھی کرپڈٹ نہیں تھا۔

اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس کے ساتھ ایسا کیوں ہو جاتا ہے۔ ہر متوقع خوشی پر کوئی نہ کوئی غیر معمولی بات یا واقعہ ہو جاتا۔ شروع سے اب تک وہ عجیب و غریب قسم کے حالات سے دوچار ہوتی رہی ہے۔ وہ خواجہ سرا ڈنڈے، وہ سفید پھولوں اور چند حرفوں کے خط کا سلسلہ اور سب سے زیادہ حیران کن بات خدیجہ کے ساتھ شاپنگ میل میں اپنی ماں اور بہن کے ہمراہ وہ نوجوان جس کی کھائی پر کالے کا سرخ گلابی سا نشان تھا۔ جیسے جلا ہو۔ یا۔ کوئی برتھ مارکنگ۔

ایسا نشان تو اس نے بچکی کے ہاتھ پر دیکھا تھا۔ پھر جب وہ نیٹ پر سے اپنی ویڈیو ہٹانے کے سلسلے میں بھر اندر سے ملی تو۔

حیا کے ذہن میں یکدم وہ ان کسی کوندے کی طرح لپک۔ وہ لمحوں میں وہیں پہنچ گئی۔ اس نے بہت آہستہ سے نگاہ اٹھا کر اس نوجوان کو دیکھا تھا۔

وہ اس کے ساتھ ہی کھڑا تھا۔ گلابی کپڑے کو ہاتھ میں مسل کر چیک کرتا ہوا وہ مکمل طور پر اپنی فیملی کی طرف متوجہ تھا۔ وہ یہاں سے اس کا نیم رخ ہی دیکھ سکتی تھی۔

وہ دراز نہ تھا، رنگت صاف اور آنکھوں پر فریم لیس گھاسڑ تھے۔ چہرے پہ متانت اور سنجیدگی تھی۔ جینز اور جیکٹ میں ملبوس وہ اچھا خاصا سمارٹ نوجوان تھا۔

حیا نے دوبارہ اس کے ہاتھ کو دیکھا، جس میں اس نے کپڑا پکڑ رکھا تھا۔ اسی پل اس کی بہن نے وہ کپڑا نرمی سے اپنی جانب کھینچا۔ گلابی ریشم اس کی ہتھیلی

سے پھسل گیا۔ اب اس کی انگلیاں سامنے تھیں جن کے اوپری پوروں کی قدرتی لکیر پہ بھوری سی لکیر تھی۔  
اسے بے اختیار پیشے میں آئی وہ انگلیاں یاد آئیں۔ بہت احتیاط سے اس نے ادھر ادھر دیکھا۔ خدیجہ قدرے فاصلے پہ کھڑی ڈی کالہاں دیکھ رہی تھی۔ اس پاس کوئی اس کا جاننے والا نہ تھا۔ وہ یہاں تماشا کر سکتی تھی۔  
"بچکی!"

اس نے دانستہ قریب کھڑے نوجوان کی طرف چو کر کے با آواز بلند پکارا۔ وہ اپنی بہن کی سمت دیکھ رہا تھا۔ اس نے شاید سنا ہی نہیں۔ البتہ اس کی بہن حیا کو اپنی جانب دیکھتا کر کچھ بولتے بولتے رک گئی۔  
"بچکی!" اس نے ذرا زیادہ زور سے پکارا۔

لڑکی نے نا بھی سے اسے دیکھا۔ اس کی والدہ بھی بچی کی نگاہوں کے تعاقب میں اس طرف دیکھنے لگی تھیں۔ ان دونوں کے یوں رک کر حیا کو دیکھنے کے باعث اس نوجوان نے گردن موڑ کر دیکھا۔ تو اس کا پورا چہرہ سامنے آیا اور حیا نے دیکھا اس کا آدھ سے ذرا کم چہرہ جھلسا ہوا تھا۔ جھلنے کا نشان بہت گہرا نہ تھا، بس اتنا کہ آدھا چہرہ صاف گندی رنگ کا لگتا تو وہ سرا حصہ گہرا سا ہوا۔

"بچکی! ڈولی کہاں ہے؟" وہ سینے پہ بازو لیٹے بڑے جیسے انداز میں بولی اور چونکہ وہ اس نوجوان کی آنکھوں میں دیکھ کر بولی تھی تو وہ ذرا الجھ سا گیا۔  
"موسوی؟"

"میں نے پوچھا ہے ڈولی کہاں ہے؟"  
"کون؟ میں سمجھا نہیں!" وہ جیسے مگرا جیسے ہوئے لہجے میں بولا۔

"اگر آپ کے دماغ پہ چوٹ آنے کی وجہ سے آپ کی یادداشت کھو گئی ہے تو بے فکر رہیے میں آپ کو یاد کرائے دیتی ہوں۔ ڈولی آپ کا وہ خواجہ سرا دوست ہے جس کے ساتھ مل کر آپ اس روز خواجہ سرا بنے سڑک پہ بھیک مانگ رہے تھے۔ بچکی نام بتایا تھا آپ

نے اپنا نہیں؟"  
اس کی پیشانی ٹھکن آلود ہو گئی۔ آنکھوں میں غصہ آیا، "ماہوہ ذرا برداشت کر کے بولا۔

"میدم! آپ کو کوئی غلط فہمی ہوئی ہے میں آپ کو بات تک نہیں ہوں۔"

"مگر میں آپ کو اچھی طرح جانتی ہوں۔ یہ آپ کی انگلیوں پہ نشان میری گاڑی کی کھڑکی کے پیشے میں بیٹنے کا پامٹ ہی آئے تھے مجھے یاد ہے مسز!"

"آپ کون ہیں اور پر اہم کیا ہے آپ کو؟" وہ لڑکی مزید برداشت نہیں کر سکی تھی۔

"میں وہ ہوں جس نے آپ کے ان بھائی صاحب کو خواجہ سرا بنے دیکھا تھا۔"

"اٹس انف!" اس نوجوان نے غصے سے جھڑکا۔  
"میں شرافت سے آپ کی بکواس سن رہا ہوں اور آپ بے لگام ہوتی جا رہی ہیں۔ اس سے آگے اگر آپ نے کوئی فضول گوئی کی تو اچھا نہیں ہوگا۔"

"اتنی ہی شرافت ہے آپ میں تو خواجہ سرا کیوں بنے ہوئے تھے؟" کسی نے اس کے عقب میں کہا تو وہ جھوٹی۔ خدیجہ بہت اعتماد سے کہتی اس کے برابر آن کھڑی ہوئی تھی۔ حیا کو ایک دم ہی جیسے ڈھارس سی گئی۔

"آپ کا دماغ خراب ہے۔ اپنی بہن کو سمجھا نہیں میرے بھائی سے تعارف کا اچھا بھانہ ڈھونڈا ہے انہوں نے۔" لڑکی بھڑک کر بولی۔

شاپ میں بہت سے لوگ سب کچھ چھو ڈکر ان کو دیکھ رہے تھے۔

"تعارف مائی فنٹ!" جواباً خدیجہ بھی اونچی آواز میں بولی۔ "آپ کے بھائی کو میں نے بھی خواجہ سرا بنا دیکھا تھا۔ میں ابھی دس اور لوگ لا سکتی ہوں جو اس بات کی گواہی دیں گے۔"

"عجیب خاتون ہیں آپ، خواجہ خواہ تنگ کیے جا رہی ہیں۔ یہ تعارف کے بہانے کسی اور کے سامنے جا کر ملیں گے۔"

"سر، میڈم! شاپ کا منیجر تیزی سے ان کی طرف آیا تھا۔ "پلیز آپ ادھر تماشا نہ کری ایٹ کریں۔" دوسرے کسٹمرز ڈسٹرب۔ ادھر۔ منیجر صاحب۔ "آپ اس نے اس نوجوان کا چہرہ دیکھا تو شاید سنا ہی بھری حیرت سے بولا! "بہت معذرت سر! آپ محترمہ۔" وہ حیا کی طرف مڑا۔ "آپ پلیز شور نہ کریں۔ اگر آپ نے خریداری نہیں کرنی تو آپ جا سکتی ہیں۔" حیا کے تو توروں پہ لگی مسرے بھی۔

"آپ ہوتے کون ہیں مجھے شاپ سے نکالنے والے؟"  
"احمد بھائی! پطیس ہم ہی چلتے ہیں۔ ان کا تو دماغ خراب ہے۔" لڑکی نے حقیقی سے اسے دیکھتے ہوئے کپڑا پھینکا اور پٹٹی سے وہ نوجوان ایک تنفر بھری نگاہ اس پہ ڈال کر اپنی ماں کا شانہ تھا، دروازے کی طرف بڑھ گیا۔ حیا نے چونک کر اسے دیکھا۔ احمد بھائی۔ منیجر صاحب۔ تو کیا وہ۔

"توبہ ہے ان آج کل کی لڑکیوں کی۔" والد صاحب مسلسل ناپسندیدگی سے بڑبڑاتی نکل گئیں۔

وہ لب جھنجھے کھڑی انہیں جاتے دیکھ گئی۔ اس شخص کے منیجر احمد ہونے میں کوئی شبہ نہیں رہ گیا تھا۔

"حیا! اس سے پہلے کہ یہ منیجر ہمیں دھکے دے کر نکالے، ہم بھی کھسک جائیں۔" ڈی جے نے اس کے قریب سرگوشی کی تو وہ چونکی، پھر سر جھٹک کر آگے بڑھ گئی۔

باہر کھلی فضا میں اگر اس نے بے اختیار کہا تھا۔ "تھینک یو ڈی جے!" اور یہ وہ پہلی دفعہ تھا جب اس نے خدیجہ کو اس کے معروف نام سے پکارا تھا۔

ڈی جے بے ساختہ ہنس دی۔  
"مجھے پتا تھا آپ جھوٹ نہیں بولتیں آپ نے واقعی وہی دیکھا ہو گا جو کہہ رہی تھیں۔"  
"مگر ڈی جے! میں نے واقعی اسے خواجہ سرا بنے دیکھا تھا۔"



"جیا! آپ نے اسے بس خواجہ سرا بنے دکھاتھا؟ تو ہو سکتا ہے صرف ایڈوکیٹ کے لیے ایسا بنا ہو۔"

"جی نہیں!" اس نے بے زاری سے شانے اچکائے۔ "چلو چلتے ہیں۔" وہ آگے بڑھ گئی۔ اس کا دل ہر شے سے اچھا ہو گیا تھا۔

بارن کی آواز پر وہ اپنے حال میں لوٹ آئی جہاں ایک سیاہ چمکتی ہوئی کار اس کے عین سامنے کھڑی تھی۔

وہ کراچی طرف کا شیشہ نیچے کیا اور چوڑا سامو ڈر اسے مخاطب کیا۔

"ہوام سلیمن؟" ناظم اسکوائر، جہاں سکندر۔

ترک لب و لہجے میں ڈرائیور نے جب الفاظ ادا کیے تو اس نے سر ہلا دیا اور دوکان کھول کر پچھلی نشست بیٹھ گئی۔ وہ یقیناً "جہاں کا ڈرائیور تھا" گو کہ اس نے منظر چہرے کے گرد لپیٹ رکھا تھا اور سر پہ ٹوپی بھی لے رکھی تھی۔ جیسا بس اس کی ایک جھلک ہی دیکھ پائی تھی پھر بھی اسے گمان کزرا کہ اس نے اس سیاہ فام جیشی کو کہیں دیکھ رکھا ہے۔ کہاں یہ سوچنے کا وقت نہیں تھا۔ وہ مسکراتے ہوئے جہاں کو "بست شکر یہ۔ میں پہنچ رہی ہوں۔" نکلنے لگی۔

ذرا کی ذرا اس نے نگاہ اٹھا کر بیک ویو مرر میں ایک دوبارہ دیکھا بھی مگر ڈرائیور نے اسے کچھ یوں سیٹ کر رکھا تھا کہ وہ صرف اپنا چہرہ ہی دیکھ سکتی تھی۔

ناظم اسکوائر پر مارکی کے پچھلی نے اپنے پر پھیلا رکھے تھے اور اسی مناسبت سے ہر سوبیاں جھگڑا رہی تھیں۔ پورا اسکوائر ان مصنوعی روشنیوں سے چمک رہا تھا۔ جسم آزادی کے اطراف سے مخالف سمتوں میں سڑکیں نکل رہی تھیں، وہاں ہر سوئر ٹک کارش تھا۔

مجسمہ آزادی کو چاروں اطراف سے گھاس کے ایک گول قطعہ اراضی نے گھیر رکھا تھا جیسے کسی پھول کی چار پتیاں ہوں اور ہر پتی کے کناروں کی لکیر یہ پتھر کی

روشنی تھی۔ وہاں لوگوں کی خوب چل چل پھل تھی۔ ڈرائیور نے اسکوائر کے مقابل ایک عمارت کی بیرونی دیوار کے ساتھ گاڑی کھڑی کر دی۔

"جہاں سکندر!" اس نے انگلی سے اسی دیوار کے ساتھ ساتھ دور اشارہ کیا "جہاں جہاں کی سفید کار کھڑی تھی۔ یوں کہ وہ دیوار کے اس کنارے پہ تھی تو یہ سیاہ کار اس کنارے پہ۔"

اس نے دروازہ کھولا اور باریک ہیل اقدیا سے باہر سڑک پہ رکھی۔ ناظم اسکوائر کو اس کی ہیلز پسند نہیں تھیں اسے اندازہ تھا۔

وہ اپنی گاڑی کے ساتھ ہی موجود تھا۔ پونٹ کھول کر وہ جھک کر کچھ تاریں جوڑ رہا تھا۔ سیاہ جیکٹ اور جینز میں لمبوس ہمیشہ کی طرح عام سے چلتے ہیں۔

وہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے، "سیج سیج چلتی اس تک آئی۔" وہ کچھ منگلاتے ہوئے ایک تار کو وہ سری کے ساتھ جوڑ رہا تھا۔ ہیل کی تک تک پہ رکا اور گراں گھما کر دیکھا۔

"السلام علیکم!" اسے دیکھ کر وہ مسکراتے ہوئے سیدھا ہوا۔

"وعلیکم السلام! اس تار یک کونے میں کیا کر رہے ہو؟"

"میری کار ہر خاص موقع پہ دغا دے جاتی ہے جب بھی مسئلہ کر رہی ہے، خیر میں لکس کر لیا گا۔"

ہاتھ جھاڑتے ہوئے لاہروائی سے بولا۔

"وہ تو تم کو لوگے، مجھے پتا ہے۔ جہاں سکندر کے پاس ہر مسئلے کا حل ہوتا ہے۔" وہ دیر سے ہنس۔

"تم ہٹاؤ پورے اسکوائر۔ مجھے تلاشے تمہیں کتنی دیر لگی؟ اور بس یہ ہی آئی ہو؟"

"نہیں تمہاری بھیجی گئی شوفر ڈون کار میں آئی ہوں۔"

وہ دیر سے ہنس دیا۔

"یہ طنز کرنا کہاں سے سیکھ لے ہیں تم نے؟ میں اتنا

لوہب بھی نہیں ہوں کہ تمہیں مذاق اڑاؤ۔" وہ ہنس کر ہلکا سا بونٹ بند کر رہا تھا۔

جیانے گردن پھیر کر پیچھے دیکھا۔ طویل دیوار کے ان سرسبز سیاہ کار اسی طرح کھڑی تھیں۔

"تمہیں میرا سیج نہیں ملا تھا؟" وہ قدرے بے انگلی سے بولی۔

"سیج؟" جہاں نے جیب پتھرائی۔ "میرا موبائل کہاں آیا؟" اس نے دوسری جیب میں ہاتھ ڈالا اور اپنا اسمارٹ فون نکالا، پھر اس کی اسکرین کو انگلی سے ہموال۔

"نہیں!" اس نے اسکرین جیا کے چہرے کے سامنے کی۔ وہاں ان باکس کھلا تھا اور جیا کا کوئی پیغام نہ تھا۔ جیانے بے اختیار اپنے ہاتھ میں پکڑے فون کو دیکھا۔ اس پہ پیغام رکھنے کا نشان نظر آ رہا تھا اس نے ہلکی سی جھنجھکی سے فون دھاتے ہوئے آؤٹ باکس کھولا۔ اس کے دونوں پیغام وہیں پھنسے ہوئے تھے غالباً "ییلنس بالکل ختم تھا۔"

"کوئی خاص بات تھی کیا؟" وہ کار کو لاک کر رہا تھا۔

"تم نے مجھے اس پارکنگ ایریا میں ڈنر کرایا ہے یا کسی مہذب جگہ پہ؟" وہ بات بدل گئی۔ ٹکسیوں سے اس نے اس نش پش چمکتی سیاہ کار کو دیکھا جو دور کھڑی تھی۔ اسے کس نے بھیجا وہ کچھ بھی سمجھنے سے قاصر تھی۔

"اگر یہ کار میرا اتنا وقت ضائع نہ کراتی تو میں اب تک کسی ریسنورنٹ میں جگہ ڈھونڈ بھی چکا ہوتا۔ لیکن اب بھی دیر نہیں ہوئی۔" وہ دونوں ساتھ ساتھ سڑک کے کنارے چلتے گئے۔

استقلال اسٹریٹ پانی وہ طویل مٹی ناظم اسکوائر کے ساتھ سے ہی نکلتی تھی۔ وہ ہنسنے کی رات تھی سو استقلال اسٹریٹ روشنیوں میں نہانے کی رنگوں اور لہجوں سے بھی رونق کے عروج پہ تھی۔ وہاں لوگ بچہ کی طرح دونوں اطراف میں تیز تیز چلتے جا رہے تھے۔ مٹی کی دونوں جانب جھکتے شیشوں والی شاہیں اور ریسنورنٹس میں خاصا رش تھا۔

وہ آواز میں ہی دائیں طرف کی قطار میں بنے ایک ریسنورنٹ میں چلے آئے۔

زرد روشنیوں سے مزین چھت اور جھگڑاتے فانوس نے ریسنورنٹ کے ماحول کو ایک خواب ناک سا تاثر دے رکھا تھا۔ اس کوٹنے والی خلی میز کے ساتھ رکھے اسٹینڈر جیانے کوٹ اتار کر لٹکایا اور جہاں کے مقابل کرسی کھینچ کر بیٹھی۔ زرد روشنیوں میں اس کے فراک کے سنہری سٹے چمکنے لگے تھے۔ اس نے دائیں بازو میں ایک سنہری کڑا اپن رکھا تھا اور اسے کھنی میز پہ رکھ کر بائیں ہاتھ کی انگلیوں سے کڑے کو گھما رہی تھی۔ سنہری گچ اور موبائل اس نے میز پہ ہی رکھ دیا تھا۔

"آؤ میں کدیاں یا تم؟"

"جوحت تمہاری طرف سے ہے، سو تم کرو۔" اس نے ذرا سے شانے اچکائے۔ جہاں نے مسکرا کر سر کو خم دیا اور مہینو کارڈ کھول کر اسٹاک سے بڑھنے لگا۔ اپنی علات کے مطابق وہ بڑھتے ہوئے نچکے لب کو دانت سے دبائے ہوئے تھا۔

جیانے قدرے بے چینی سے پلو بدلا۔ استقلال جیسی میں کتنے ہی لوگوں نے سرسبز اس قدم پوٹلی دیویوں کے سے سنگھار والی لڑکی کو ستائش سے دیکھا تھا، مگر یہ عجیب شخص تھا۔ کوئی تعریف نہیں، کوئی اظہار نہیں، اتنی لائق تھی وہ خبری وہ بھی اس شخص کی جو ایک نظر میں سارے منظر کا باریک بینی سے جائزہ لے لیا کرتا تھا؟

اسے اپنی ساری تیاری رائیگاں جاتی ہوئی محسوس ہوتی تھی۔

آؤ کر چکنے کے بعد وہ میز پہ کدیاں رکھے، دونوں ہاتھ آپس میں پھنسائے جیا کی طرف متوجہ ہوا اور ذرا سا مسکرایا۔

"تم نے مجھ سے اس روز پوچھا ہی نہیں کہ میں تمہارے ڈور مہلاک کیوں آیا تھا؟"

وہ مسکراتے ہوئے کتنا اچھا لگتا تھا۔ اس کے ہلکے سے بھورے شڈ لیے سیاہ بیل نو عمر لڑکوں کی طرح



باتھے۔ سیدھے کئے ہوئے تھے اور عموماً وہ ہلکے ہلکے کپڑے پہنتے تھے۔ پرکشش آنکھوں میں ایک نرم دھیما سا اثر لپے وہ اب اتنا کم گو اور محتاط نہیں لگتا تھا جتنا پہلے دن لگتا تھا۔

”ظاہر ہے، کسی کام سے ہی آئے ہو گے مجھ سے ملنے بانکھوس کو؟ تو ذرا مشکل ہی ہے۔“

”تم سے ملنے بانکھوس ہی آیا تھا اور اس کے لیے می کو پاکستان فاطمہ آئی کو فون کر کے تمہارے ڈورم کا نمبر پوچھا تھا اور وہ تم نے تو ہمیں ایڈریس تک نہیں دے رکھا۔“

اور یہ بات تو اس نے اسے کل ہی فون پر بتادی تھی مگر لے بھر کو اس نے سوچا تھا کہ ڈھونڈنے والے تو مٹا ہے کے بھی ڈھونڈ لیتے ہیں جیسے وہ سفید گلاب اسے ہر جگہ تلاش کر لیتے تھے۔

”تو پھر آپ کیوں آئے تھے مجھ سے ملنے؟“

”بس یونہی۔ مجھے لگا تھا کہ تم اس روز استقلال اسٹریٹ میں مجھ سے خفا ہو گئی تھیں۔“

”اچھا تو آپ نے مجھے اس دن پہچان لیا تھا ہو سکتا ہے وہ میری شکل کی کوئی لڑکی ہو؟“ وہ بہت جلدی بھلا دینے والوں میں سے نہیں تھی سو بڑی حیرت سے کڑے کو انگلیوں میں گھماتے بولی تھی۔

”ایک بات ابھی کلیئر کر لیتے ہیں حیا! وہ قدرے آگے کو ہوتے ہوئے سنجیدگی سے بولا۔ ”میں بہت ایکسپریسو نہیں ہوں میں کسی بات میں نہیں کر سکتا۔ میں بریکنگل سا آدی ہوں ایسا آدی جس کو فکر معاش ہمیشہ گھیرے رکھتی ہے۔ میرے پاس بڑی یونیورسٹی کی ڈگری نہیں ہے میں ایک ریسٹورنٹ چلاتا ہوں جس کی ملکیت میری اپنی نہیں ہے میں کئی سالوں سے اس ریسٹورنٹ کی صفیں ادا کر رہا ہوں جو کہ پوری ہی نہیں ہو رہیں۔ یہ چیز مجھے بہت پریشان رکھتی ہے۔ وہ کرو لڑکی جو اس دن میرے ساتھ تھی وہ میرے ریسٹورنٹ کی عمارت کی اوڑھے اور ہمارے درمیان اس وقت بھی مسئلہ زیر بحث تھا جب تم وہاں آئیں۔ حیا! میں اس دن اتنا پریشان تھا کہ تم سوچ بھی نہیں سکتیں۔“

میری پراپرٹی ضبط کرنے کی بات کر رہی تھی اور اگر میں اس کی رقم ادا نہ کر پاتا تو وہ ایسا کر بھی گزرے گی۔ اسی پریشانی میں میں تمہارے ساتھ بھی مس بی بیو کر گیا۔ آئی ایم سوری فارنٹ۔ مگر اپنی تمام پریشانیوں میں بھی مجھے اپنے سے بڑے رشتوں کا احساس ہے اور میں ان کی پروا کرتا ہوں۔“

حیا نے سمجھ کر اثبات میں سر ہلا دیا۔

”اب بھی خفا ہو اسی بات پر؟“ وہ قدرے توقف سے بولا۔

”نہیں میں نے تو تمہیں تب ہی معاف کر دیا تھا جب تم نے مجھ کے سارے برتن دھوئے تھے اور چولہا لکھس کر کے دیا تھا۔“

وہ بے اختیار ہنس پڑا۔

”مگر وہ خجیر پڑا ہوس مجھ۔ ادھار ہے۔“

اس سے قبل کہ وہ جوابا ”کچھ کہتی ایکسپریس اس کی طرف آیا تھا۔“

”میریڈم سلیمان؟“

حیا نے چہرہ اٹھا کر دیکھا اور لے بھر کو پتھر کی ہو گئی۔

وہ ایک سفید گلابوں کا بو کے میز پر رکھ رہا تھا۔

”یہ آپ کے لیے۔“ ساتھ ہی اس نے ایک ”روپے“ تمہیں کیا ہوا کانڈ حیا کی طرف بڑھایا۔

”کیجے بارام!“ وہ جو ساکت لگا ہوں سے گلہ سے کو دیکھ رہی تھی چونکی اور مضطرب سے انداز میں وہ کانڈ تھلا۔ اس کے قدموں سے جلن نکل چکی تھی۔ مڈب سا ویٹر واپس پلٹ گیا۔ اس نے کپکپاتی انگلیوں سے کانڈ کی نمیں کھولیں۔

بے سطر کانڈ کے عین وسط میں انگریزی میں تین سطر لکھی تھیں۔

”میری کار میں سڑ کر کے یہاں آئے کا شکریہ، لیکن اصولاً“ مجھ سے لفٹ لینے کے بعد آپ کو ڈنر میرے ساتھ کرنا چاہیے تھا تاکہ اپنے کرن کے ساتھ۔“

”فرام یور رولمنٹائن!“

جہاں گلاس لبوں سے لگائے گھونٹ گھونٹ پانی پیتا

بلیس سکیڑے اس کے چہرے کے بدلے رگوں کو دیکھ رہا تھا۔

”کون بھیجتا ہے تمہیں یہ سفید پھول؟“ وہ خامے سر لٹھے میں بولا تو حیا نے چونک کر جہر اٹھایا۔ چند لمبے پتھر کی گرم جوشی جہاں کی آنکھوں سے منظور تھی۔ اس کے چہرے پر نالوں کی اجنبیت اور رکھائی چھائی تھی۔

”پہلے کیا نہیں۔“

”اور اسے کیسے علم ہوا کہ ہم ریسٹورنٹ میں ہیں؟“ اس کا لہجہ چبھتا ہوا تھا۔

وہ خالی خالی نگاہوں سے اسے دیکھے گئی۔ کوئی جواب بن ہی نہیں بڑھتا تھا۔

”دکھاؤ!“ اس نے ہاتھ بڑھایا اور اب حیا کے پاس کوئی راستہ نہیں تھا۔ اس نے کمزور ہاتھوں سے وہ کانڈ جہاں کے ہاتھ پر رکھا۔

جیسے جیسے وہ تحریر پڑھتا گیا اس کی پیشانی پر شکنیں ابھرنی لگیں۔ رگیں تن گئیں اور لب بکھج گئے۔

”تم کسی کی گاڑی میں ٹاکسم آئی ہو؟“ اس نے نگاہ اٹھا کر حیا کو دیکھا اور وہ ایک نگاہ سے سمجھا گئی تھی کہ وہ ایک مشرقی مرد تھا۔ ”ایا فرق تن“ ابا اور وحیل کی طرح کا مشرقی مرد۔

”نہ۔ میں سمجھی وہ تمہاری کار اور ڈرائیور ہے۔ میں سمجھی تم نے ڈرائیور بھیجا ہے۔“

”میرا ڈرائیور؟ کب دیکھا تم نے میرے پاس ڈرائیور؟“ اس نے غفر سے کانڈ کو ٹٹھی میں موڑ دیا۔

”میں سمجھی اور اس نے کہا تمہارا نام لیا تو۔“

”اس نے یہ کہا کہ اس کو میں نے بھیجا ہے؟“ اس نے دو ٹوک انداز میں پوچھا۔

”ہاں۔ نہیں۔“

”یعنی کہ نہیں۔ اس نے نہیں بتایا کہ اسے کس نے بھیجا ہے اور تم اس کے ساتھ بیٹھ گئیں؟ حیا! ائم یوں کسی کی گاڑی میں بھی بیٹھ سکتی ہو؟“

”میں نے کمانا نہیں سمجھی وہ تمہاری کار ہے۔“ بے بسی کے مارے اب اسے غصہ آئے لگا تھا۔ بے قصور

ہوتے ہوئے بھی اسے اپنا آپ مجرم لگ رہا تھا۔

”میرے پاس تم نے دوسری کار کب دیکھی؟ تم۔“

”اگر تمہیں مجھ پر اتنی بے اعتباری ہے تو میں لعنت بھیجتی ہوں تم پر۔“ اس نے ننہکن کوچ پھینکا اور کرسی دھکیل کر اٹھی۔ ”جو شخص یہ حرکت کرتا ہے وہ مجھ سے پوچھ کر نہیں کرتا نہ اس میں میرا کوئی قصور ہے۔ اگر تم مجھے اتنا ہی برا سمجھتے ہو تو ٹھیک ہے یہاں اکیلے بیٹھو، اکیلے کھاؤ اور اکیلے رہو۔“

اس نے کچھ یوں ہاتھ مار کر اٹھایا کہ کرسٹل کا کھلان میز سے لڑھک کر نیچے جا گرا۔ چھانکے کی آواز آئی اور وہ کرسیوں میں بٹ گیا۔

جہاں شاید اس کے لیے تیار نہیں تھا۔ مگر وہ اس کے تاثرات دیکھنے کے لیے نہیں رکی۔ وہ تیزی سے میز کے ایک طرف سے نکلی ”اسٹینڈ“ لگا کوٹ کالر سے پکڑ کر کھینچا اور تیز تیز پاتی ہوئی باہر نکل گئی۔

اگر وہ اس کے پیچھے آنا بھی چاہتا تو ابھی جو نقصان وہ کر کے گئی تھی اسے پورا کر کے ہی آتا اور اس کارروائی میں اسے جتنے منٹ لگتے اتنی دیر میں وہ دور جا چکی ہوتی۔

استقلال اسٹریٹ میں لوگ اسی طرح چل رہے تھے۔ وہ اس رش کے درمیان میں ہی کہیں تھی۔ اس نے کوٹ پہنا نہیں، پانڈ، ڈائل دیا اور پھر دونوں پانڈ سینے پر لپیٹے وہ تیز تیز قدم اٹھاتی چلتی جا رہی تھی۔ آنسو متواتر اس کی آنکھوں سے گر رہے تھے۔

وہ اس کے پیچھے نہیں آیا اور اگر آیا بھی تو وہ اس شور اور رش میں نہ اسے دیکھ پاتی نہ ہی اس کی آواز سن پاتی۔ بس اسی طرح چلتی رہی۔ استقلال اسٹریٹ کا آخری کنارہ مڑ کر وہ ناظم اسکوائر میں داخل ہوئی اور بالکل سیدھ میں چلتی ہوئی ناظم پارک کی طرف بڑھ گئی۔

نارک پارک کے ایک گوشے میں وہ تنگی بخیران پڑا تھا۔ وہ گرنے کے سے انداز میں اس پر بیٹھی اور چوہ دونوں ہاتھوں میں چھپا کر پھوٹ پھوٹ کر رو دی۔



اٹا، خودداری، عزت نفس اور اپنی ذات کے وقار کے وہ سارے اسباق جو وہ ہمیشہ خود کو پر محاتی اور یاد دلاتی رہی تھی، آج بہت ذلت کے ساتھ چمکتا چور ہوئے تھے۔ وہ شخص کب اس کو یوں ذلیل نہیں کرتا تھا، یوں بے مول، بے وقعت نہیں کرتا تھا اسے ایک موقع بھی یاد نہ آیا۔ ہمیشہ ہر دفعہ وہ یہی کرتا تھا، یا پھر ایسا ہو جاتا تھا۔ آخر کب تک یوں چلے گا؟ بہت گرا لیا اس نے خود کو بہت جھکا لیا بہت بے مول کر لیا اب وہ مزید نہیں جھکے گی۔ اب اسے جھکنا پڑے گا بس آج یہ طے ہو گیا۔

اس نے بے دردی سے آنکھیں رگڑتے ہوئے سوچا، پھر ارد گرد پھیلی رات کو دیکھا تو واپسی کا خیال آیا اس نے گود میں رکھا سنہری کچھ کھولا تاکہ موبائل نکال سکے، مگر۔۔۔ وہ موبائل تو اس میں پورا ہی نہیں آتا تھا، وہ تو اس نے میز پر رکھا تھا اور۔۔۔

وہ کوٹ اٹھائے باہر بھاگی۔ اپنا ترکی والا بھدرا موبائل وہ اس ریستورنٹ میں چھوڑ آئی تھی اسے ہر حالت میں موبائل واپس اٹھانا تھا چاہے جہان سے سامنا ہو یا نہ ہو۔ چند منٹ بعد جب وہ ہانپتی ہوئی واپس استقلال اسٹریٹ میں اس ریستورنٹ کا دروازہ دھکیل کر اندر داخل ہوئی تو گونے والی میز خالی تھی۔ وہ دوڑ کر اس میز تک گئی اور ادھر ادھر چیزیں اٹھا اٹھا کر اپنا موبائل تلاش کیا مگر کہیں نہیں تھا۔ گرسٹل کے ٹوٹے گلدان کی کڑیاں بھی اب فرش سے اٹھالی گئی تھیں۔

”براہیم، میڈم؟“

وہ آواز۔۔۔ چٹی تو وہی باد روی ویٹر جس کی ناک پر موٹا ساٹل تھا مستحضر سا کھڑا تھا، وہ بو کے اسی نے اسے لا کر دیا تھا۔

”میرا موبائل تھا اس میز پر۔“ وہ پریشانی سے جھنجھریالی لکڑیوں کے پیچھے اڑتی ہوئی میز پر چیزیں پھر سے ادھر ادھر کرنے لگی۔

”جی ہاں پڑا تھا مگر جب آپ گلدان گرا کر گئیں تو آپ کے ساتھ جو صاحب تھے انہوں نے وہ موبائل رکھ لیا اور مجھے کہا تھا کہ اگر آپ آئیں تو میں بتا دوں کہ

وہ فون انہی کے پاس ہے۔“ ویٹر نے ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں بتایا۔

”اوہ اچھا۔“ اس کے تپتے ہوئے اعصاب ڈھیلے پڑ گئے، ملنے کا ایک اور بہانہ۔ ”وہ چلا گیا؟“

”جی اوہ ملے کر کے فوراً“ آپ کے پیچھے باہر دوڑے تھے۔ آپ کو نہیں ملے؟“

”نہیں۔ شکریہ!“ وہ پھولوں کے متعلق کچھ پوچھنے کا ارادہ ترک کر کے باہر نکل آئی۔ استقلال اسٹریٹ پر قدم رکھتے ہوئے اس نے کوٹ پہن لیا۔ اب اسے کافی دیر تک ناقسم اسکوائر پر گورسل کے انتظار میں بیٹھنا تھا۔



ڈی جے خاموشی سے موبائل کے بٹن دباتی نمبر ملا رہی تھی۔ بٹنوں کی ٹوٹی ٹوٹی نے ڈورم کی خاموشی میں ذرا سا ارتعاش پیدا کیا تھا۔ کل کا سبز بن دبانے سے پہلے اس نے نظر اٹھا کر اپنے مقابل کرسی پر بیٹھی حیا کو دیکھا جو پوری سنجیدگی سے اس کی طرف متوجہ تھی۔

”مگر حیا! میں اسے کہوں گی کیا؟“

”یہی کہ حیا کو اپنا موبائل چاہیے اور وہ اسے واپس کرے۔“

”مگر وہ واپس کیسے کرے گا؟“

”یہ اس کا مسئلہ ہے، تم کال ملاؤ۔“ وہ جھنجھلا کر بولی۔

ڈی جے نے سر ہلا کر سبز بٹن دبایا، اسپیکر آن کر دیا اور فون اپنے لبوں کے قریب لے آئی۔

وہ سری جانب طویل گھنٹیاں جا رہی تھیں۔ وہ دونوں دم سادھے گھنٹیاں سننے لگیں۔

”ہائیں تمہارا موبائل کدھر پڑا ہو؟“ اسی کے نمبر پر کر لیتے ہیں شاید اس پر وہ اٹھائے ہی۔“ تب ہی کال اٹھالی گئی۔

”ہیلو؟“ وہ جہان ہی تھا۔ انڈی مصروف انداز۔

”السلام علیکم! میں ڈی۔۔۔ خدیجہ بول رہی ہوں۔“



”دس از جہاں۔ خدیجہ ایسا ہے کہ یہ فون میرے پاس ہے، حیارہ سٹورنٹ میں بھول گئی تھی۔“ وہ مصوف سا لگ رہا تھا۔ پیچھے بہت سے لوگوں کی بولنے کی آواز آرہی تھی۔ شاید وہ سٹورنٹ میں تھا۔

”مجھے پتا ہے اسی لیے توکل کی ہے۔“

”لو کے!“ وہ مگرمی سانس لے کر بولا۔ ”جیادھر ہے؟“

”وہ ذرا مصوف تھی تو میں نے سوچا میں آپ سے بات کر لوں۔“ بات کرتے ہوئے ڈی جے نے ایک نظر حیارہ ڈالی جو دم سادھے کرسی کے کنارے چائے ہو کر بیٹھی اسے دیکھ رہی تھی۔

”جی۔ کیسے۔“

”بات یہ تھی کہ میں اور حیارہ کل پرنسز آئی لینڈز (شہزادوں کے جزیرے) پہ جانے کا سوچ رہے تھے مگر لیکٹ ہم پرنسز آئی لینڈز کے سب سے بڑے جزیرے یوک ادا جائیں گے۔“

حیارہ نے نا سمجھی سے الجھ کر اسے دیکھا، پھر نفی میں سر ہلا کر دو کاٹھن مڑے سے کے جارہی تھی۔

”لو کے تو آپ کو فون چاہیے؟“

”نہیں، فون آپ اپنے پاس رکھیں، پیش کریں، ہمیں بس کہنی چاہیے۔“

”ڈی جے ڈیبل!“ وہ بنا آواز کے لب ہلا کر چلائی اور ڈی جے کی کہنی موڑی، مگر ڈی جے ہاتھ چمڑا کر اٹھی اور دروازے کے قریب جا کھڑی ہوئی۔

”کل؟ کل تو میں ذرا مصوف ہوں۔ آپ کے ساتھ نہیں چل سکوں گا۔“

”تو برسوں صبح چلتے ہیں۔“

”شش۔ نہیں۔“ وہ ہاتھ سے اشارے کرتی اسے باز رکھنے کی کوشش کر رہی تھی۔

”پرسوں تو مجھے شہر سے باہر جانا ہے۔“ وہ کہہ رہا تھا۔

”پھر جیسے کو؟“

”جیسے کو میری ایک بہت اہم میٹنگ ہے اور یوک ادا میں تو پورا دن لگ جاتا ہے۔“

”پھر تو آپ ہفتے کو بھی مصوف ہوں گے؟“ ڈی جے نے ہلکی سی سے کہا تو دوسری جانب چند لمحے کی خاموشی چھا گئی۔

”ان لیکٹ ہفتے کو میں واقعی فاسٹ ہوں۔ ٹھیک ہے، ہفتے کو میں آپ کے ساتھ چل سکتا ہوں۔“ وہ جیسے بہت بادل خواستہ تیار ہوا تھا۔

”بس پھر ٹھیک ہے، ہم صبح والی کورسل سے کدی کوئے کی بندرگاہ پہنچ جائیں گے۔ آپ بھی سات بجے سے پہلے پہلے تک ادھر ہمارا انتظار کیجیے گا۔ وہاں سے ہم پھر آگے فیملی میں سوار ہوں گے، ٹھیک؟“

”ٹھیک میڈم!“

”اور ہاں، تب تک آپ ہمارا فون استعمال کر سکتے ہیں۔“

”میں آپ کا احسان نامہ یاد رکھوں گا۔“ وہ ذرا سا فیس کر بولا۔

وہ فون بند کر کے واپس آئی تو حیارہ خاموشی سے اسے گھور رہی تھی۔ ڈی جے واپس کرسی پہ بیٹھی اور بڑے لاہور انداز میں میز سے میگزین اٹھا کر صفحے پلٹنے لگی۔

”کیا ضرورت تھی اسے ساتھ چلنے کا کہنے کی؟ ہم اکیلے بھی تو جا سکتے تھے۔“

”کیونکہ مجھے اس کے شادی شدہ ہونے میں ابھی شک ہے۔“ وہ اب ایک صفحے پر رک کر بغور کوئی تصویر دیکھ رہی تھی۔ ”ویسے اس کی بیوی کہاں ہوتی ہے؟“

”بیس، اسٹبل میں۔“ وہ بدلی سے پیچھے ہو کر بیٹھ گئی۔

”اس کی کیا اپنی بیوی سے کوئی لڑائی ہے؟ کبھی ذکر نہیں کرتا اس کا۔“

”شاید۔ میں نے اس موضوع پہ کبھی بات نہیں کی۔ ویسے بھی جہاں کا نکاح بچپن میں ہی ہو گیا تھا۔ اب پتا نہیں اس کو خود اپنے نکاح کا علم ہے، بھی یا نہیں کیونکہ وہ کبھی ذکر نہیں کرتا، شاید پچھونے اس سے چھپا رکھا ہو۔“

”بچوں والی باتیں کرتی ہو تم بھی۔“ ڈی جے نے ہواٹھا کر خفگی سے اسے دیکھا۔ ”آج کے دور میں ایسا ممکن ہے کہ کسی کا نکاح ہوا ہو اور اسے علم بھی نہ ہو۔ یقیناً اسے پتا ہو گا۔ مگر میں سوچ رہی ہوں کہ نکاح اس کا جس سے بھی ہو، تم اس کی اتنی کیڑکیوں مگرتی ہو؟“ ڈی جے پھر مسکراہٹ دیائے رسالے کی طرف متوجہ ہو گئی تھی۔

”کیونکہ اس کا نکاح مجھ سے ہوا تھا۔“ وہ آہستہ سے بولی تو ڈی جے نے ایک جھٹکے سے سر اٹھایا۔

”یعنی، یعنی ان گاڈ۔ تمہارا اس سے نکاح ہوا تھا تو تو تو تمہارا کیا لگا؟“

”سو تھلا باموں لگا۔“ وہ بڑبڑائی اور اپنے بینک کی طرف بڑھ گئی۔

”اوہ مالکی گاڈ۔ تم نے مجھے اتنی بڑی بات نہیں بتائی!“ ڈی جے ابھی تک بے یقین تھی۔

”اب بتاؤ دی ہے نا۔ اب جاؤ کلاس کا ٹائم ہونے والا ہے اور میں آج کیس میں نہیں جاؤں گی۔“ وہ اوپر اپنے بستر میں پھر سے لیٹ گئی اور کپل منہ پہ ڈال لیا۔

”بہت ذلیل ہو تم حیارہ! ارے آگے بچ گئے۔“ وہ میگزین پیچینک کر اٹھی اور کھڑکی کے سامنے جا کھڑی ہوئی، پھر سلائڈ کھول کر چوڑا ہرٹکا لے لیوں کے گرد دوپٹا ہاتھوں کا پیرا سٹائٹس ہاؤز باندھ چلائی۔

”گڈ مآ آ آ آ آرنگ۔ ڈی جے۔“

”نی نی نی نی۔ نے نے نے۔“ وہ نیچے سے کسی لڑکے نے جوال ہانک لگائی تھی۔

”ڈا۔ لیل۔“ وہ جھل کر اور زور سے چلائی۔

”چپ کرو، مجھے سونے دا۔“ حیارہ نے ٹھیکہ کھینچ کر اسے دے مارا، مگر وہ اسی کھڑکی کے پاس کھڑی صدا میں لگاتی رہی۔

\*\*\*

وہ پینورشی کی عمارت کی بیرونی سیڑھیاں اتر رہی تھی، جب اس کا موبائل بجا۔ وہ وہیں تیسری سیڑھی پہرے کی فائل اور کتابیں دوسرے ہاتھ میں منتقل کیں اور

باری باری کوٹ کی دونوں جیبیں کھنگالیں، پھر اندرونی جیب میں ہاتھ ڈالا اور چنگھاڑا، ہوا موبائل باہر نکلا۔ یہ اس کا پاکستانی سم والا فون تھا۔ دوسرا موبائل جہاں کے پاس ہونے کے باعث وہ آج کل اسے ہی استعمال کر رہی تھی۔

چھٹی اسکرین پہ ترکی کا کوئی غیر شناسا نمبر لکھا آ رہا تھا۔ نمبر کس کا تھا اسے قطعاً یاد نہ آیا۔ نمبر یاد رکھنے کے معاملے میں وہ بہت چور تھی۔ اسے اپنے پاکستانی موبائل نمبر تک کے آخری دو ہندسے بھولنے تھے اور ترکی والا تو خیر سرے سے یاد نہ تھا۔

”ہیلو؟“ وہ فون کان سے لگائے ہوئے وہیں بیٹھ گئی۔

”ہیلو؟“ وہ فون کان سے لگائے ہوئے وہیں بیٹھ گئی۔

”جہاں تیرا نقش قدم دیکھتے ہیں، خیاباں خیاباں ارم دیکھتے ہیں۔“

آواز اجنبی تھی بھی اور نہیں بھی، مگر اس کا لہجہ، اتار چڑھاؤ اور انداز۔ سب شناسا تھا۔ وہ لب پہنچ گئی۔

”عبدالرحمن بات کر رہا ہوں اور بات کرنے کی اجازت چاہتا ہوں۔“ گو کہ وہ بڑھا لکھا لگتا تھا مگر انداز سے کہیں نہ کہیں معنی کے کسی نچلے طبقے کے شہری کی جھلک آتی تھی۔

”کیا بات کرنی ہے آپ کو؟ آخر آپ مجھ سے چاہتے کیا ہیں؟“

”ملنا چاہتا ہوں۔ بتائیے کیا یہ ممکن ہے؟“

اس کی ریڑھ کی ہڈی میں ایک سرد لرزدہ گئی۔

”تجلیاں بے اختیار پسینے میں بجھ گئیں۔“

”میں نہیں مل سکتی۔“

”کیوں؟ جس فون کل میں آپ کی دوست نے آپ کے کزن کو اپنے ساتھ چلنے کی آفر کی تھی، اس میں غالباً انہوں نے یوک ادا کا ذکر کیا تھا۔ پرنسز آئی لینڈز شہزادوں کے جزیرے۔ کیا آپ ادھر نہیں آ رہی؟“

”تو وہ اس کی کالٹریپ کر رہا تھا اور تب ہی اس نے



پاکستان والے موبائل پہ کل کی تھی کیونکہ وہ ترکی والے فون کے جہان کی تحویل میں ہونے کے بارے میں جانتا تھا۔

”میں بیوک ادا نہیں جا رہی۔ آئندہ آپ نہ تو میرا پیچھا کریں گے نہ ہی میری کاڑھیں کریں گے۔ ورنہ میں آپ کی جہن لے لوں گی سچے!“ اس نے جھٹاکر فون کلن سے ہٹایا اور سرخ من زور سے دہرایا۔ موبائل آف ہو گیا۔ وہ گہری سانس لے کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ جانے کب یہ شخص اس کا پیچھے چھوڑے گا۔

\*\*\*

سمندر کی جھاگ بھری نیلی لہروں پر سے ہوا سرسراتے ہوئے گزر رہی تھی۔ وہ لہروں فیرو کی بالکونی میں کھڑے سامنے سمندر کو دیکھ رہے تھے۔ جہان قدرے جھک کر رنگ پکڑے کھڑا تھا اور جیا گردن سیدھی اٹھائے لب بھیچے سامنے اتنی پہ دیکھ رہی تھی۔

ڈی سے ابھی ابھی کیرا لے بالکونی کے دوسرے سرے تک گئی تھی سوانہ لہروں کے درمیان خاموشی چھا گئی تھی۔

وہ جب سے کدی کوئے کی بندرگاہ فیرو میں سوار ہوئے تھے تب سے آپس میں بات نہیں کر رہے تھے۔ فیرو ویسے بھی کچھ بچہ بھرا تھا۔ جگہ ڈھونڈنے میں ہی اتنا وقت صرف ہو گیا۔ فیرو کی پگلی منزل جو چاروں طرف سے شیشوں سے بندھی پر جڑے تمام صوفے اور کرسیاں بھرے تھے سونہ بلانی منزل پہ آگے جو اوپن ایئر بھی بھلا سا وسیع احاطہ جہاں ہر طرف صوفے اور کرسیاں تھیں مگر ایک نشست بھی خالی نہ تھی۔ ان کو بلا آخر فیرو کے کنارے پہ بنی تنگ سی بالکونی میں کھڑے ہونے کی جگہ ملی۔ وہ اتنی تنگ تھی کہ سمندر کی جانب رخ کر کے ایک وقت میں ایک بندہ ہی ریٹک کے ساتھ کھڑا ہو سکتا تھا۔ بالکونی کی گیلری ایسی تھی اور لوگوں کی ایک طویل قطار وہاں کھڑی تھی۔

وہ لہروں بالکل دائیں طرف کے کونے میں تھے۔ ہوا بے حد سرد تھی پھر بھی جہاں ساہو سیکڑی آستین کنپوں تک موڑے ہوئے تھا مگر اسے بے حد سردی لگ رہی تھی کہ اس نے ساہ لے اسکرٹ کے اوپر صرف سرخ سی سوئٹری پہن رکھا تھا سواہ سیاہ اسٹول کو سختی سے کندھوں کے گرد پیٹ کر باندھ بیٹھتا پاندہ رکھتے تھے۔

”گیو سم سن شائن۔ گیو سم سن۔“  
جیا کے پاس جانب رنگ پکڑے اینڈین لڑکیوں کا ایک گروپ کھڑا تھا۔ وہ لڑکیاں بہت سی تھیں وہ کندھے سے کندھا لگا کر کھڑی تھیں مگر ان کی قطار بالکونی کے دوسرے سرے تک جاتی تھی۔ وہ کسی اسٹڈی ٹور پہ اسٹبل آئی ہوئی تھیں اور اب چہرے کے گرد ہاتھوں کا پالہ بنائے یا آواز بلند لہک لہک کر وہ گیت گارہی تھیں۔

”تم اس روز بغیر تائے اٹھ کر چلی گئیں۔ تمہیں پتا ہے میں کتنی دیر استھنکال اسٹریٹ میں تمہیں ڈھونڈتا رہا؟“ وہ رنگ پہ جھکا سمندر کی لہروں کو دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔

”تو نہ ڈھونڈتے۔“ جیا نے بے نیازی سے شہلے اچکائے۔ ہوا سے اس کے پل اڑا کر جہان کے کندھے کو چھو رہے تھے مگر وہ انہیں سمیٹنے کا کلف بھی نہیں کر رہی تھی۔

”اتنا غصہ؟“ جہان نے گردن موڑ کر حیرت سے اس کو کھلا۔

”ہتے ہوئے نقوش کے ساتھ سامنے دیکھتی رہی۔“

”ایسا بھی کچھ نہیں کہا تھا میں نے۔“

”اگر تمہیں خود شرمندگی نہیں ہے تو میں کیوں دلاؤں؟“

”میری جگہ کوئی بھی ہو تو وہ کی پوچھتا۔“

”مجھے کسی اور سے کوئی سروکار نہیں ہے۔“

مرغابیوں کا ایک غل پر پھر پھڑٹا ان کے سامنے سے گزرا تھا۔ جہان سیدھا ہوا اور ہاتھ میں پکڑی ہوئی کا کھڑا تو ذکر فضا میں اچھلا۔ ایک بڑی سی مرغابی نے

لٹا میں ہی غوطہ لگا کر اسے اپنی چونچ میں دھالیا۔  
وہ خاموشی سے پانی کی نیلی رخ کو دیکھتی رہی۔ پانی میں گلابی جیسی نش تیر رہی تھیں ان کے سر پانی کے اندر ہی تھے مگر اتنا شفاف تھا کہ وہ واضح دکھائی دیتی تھیں۔

”کیا میرا اتنا بھی حق نہیں ہے جیا کہ میں پوچھ سکوں کہ وہ شخص کیوں تمہارے پیچھے رہا ہوا ہے؟“

”پوچھو ضرور پوچھو مگر اسی سے جا رہا پوچھو۔“

”مگر میں نہیں جانتا کہ وہ کون ہے؟“

”میں بھی نہیں جانتی کہ وہ کون ہے۔“

آج وہ جہان کے لیے ہی جیا سلیمان بن گئی تھی جو ہر ایک کے لیے تھی۔ خود کو جس شخص کے سامنے جھکا لیا تھا اب اسی کے سامنے اٹھنا بھی تھا۔

”جینا۔۔۔ کچھ مل تو ہے جینا۔۔۔“

وہ لڑکیاں ابھی تک لہک لہک کر گارہی تھیں ڈکی بھی کہیں ان کے ساتھ تھی۔

”اچھا آئی ایم سوری۔“ وہ رخ موڑ کر اس کے بالکل مقابل آکھڑا ہوا اور روٹی کا پتہ ہوا کھڑا اس کی طرف دھرایا۔

جیا نے نگہ اٹھا کر اسے دیکھا تو وہ زرا سا مسکرایا۔ ایک لٹہ لگا تھا اسے پھلنے میں اور وہ پکھلی ہوئی موسم کا ڈھیر بن گئی۔ بہت دھیرے سے وہ مسکرا دی۔ خود سے کیے سارے وعدے بھول گئے۔

”اوکے!“ اس نے روٹی کا کھڑا کھینچ کر توڑا اور اڑتی ہوئی مرغابی کی سمت پھینکا۔ اس نے اسے فضا میں ہی پکڑ لیا۔

”تمہارا ترکی بہت خوب صورت ہے جہان! مگر یہاں کے لوگ اچھے نہیں ہیں۔“ اب وہ روٹی کے ٹکڑے کر کے فضا میں اچھل رہی تھی۔

”اچھا۔ کیسے ہیں وہ؟“

”اکھڑا لحاظ مغرور بد تمیز بد تہذیب بے مروت“

”لے ملنے کے لوگ ہیں یہاں کے۔“

وہ کتنی گئی اور وہ بے اختیار ہنسا چلا گیا۔

”اور پاکستان کے لوگ کیسے ہوتے ہیں جیا“

سلیمان! ”خوب فہم کہہ بولا تھا۔“  
”کم از کم ترکوں سے تو بہتر ہوتے ہیں۔“ اس نے روٹی کا آخری ٹکڑا بھی دور اچھل دیا۔  
جہان ابھی تک فہم رہا تھا۔

”گیو سم سن شائن۔“

گیو سم سن۔

گیو سم سن اور چائس ٹوگروپ آگیا۔

لڑکیاں اسی طرح کمن سی گارہی تھیں۔

\*\*\*

وہ تینوں ساتھ ساتھ اس بل کھاتی سڑک پہ نیچے اتر رہے تھے۔ جیا ایک ہاتھ سے اسٹول اور دوسرے سے اڑتے بالوں کو سمیٹ کر پکڑے ہوئے چل رہی تھی۔

اسے یوں لگ رہا تھا کہ وہ پرانے زمانوں میں واپس چلی گئی ہے۔ ایک قدیم جزیرے۔ جو ساری دنیا سے الگ تھلک سمندر کے درمیان واقع تھا۔ صدیوں پرانے شہزادوں کے جزیرے تھے اور وہ خود کوئی امر ہوئی شہزادی تھی۔

”شہزادوں کے جزیرے یا رنڈز آئی لینڈز“ مرمر کے سمندر میں قریب قریب واقع جزیروں کے گرد کو کھاتا تھا۔ گئے وقتوں میں سلاطین اسے تخت و تاج کے لیے خطرناک لگتے شہزادوں کو جلاوطن کر کے ان کو جزیروں پہ بھیجا کرتے تھے جس سے ان کا نام رنڈز آئی لینڈز پڑ گیا۔

”بیوک ادا!“ ان میں سب سے بڑا جزیرہ تھا۔ بیوک یعنی بڑا اور ”لوا“ یعنی جزیرہ۔ بیوک لوا دنیا کے ٹرنک ریش اور ہنگامے سے دور ایک پرسکون چھوٹا سا جزیرہ تھا۔ وہاں گاڑیاں، بیس اور دوسری آٹوز نہیں ہوتی تھیں۔ سفر کرنے کے لیے قدیم ہفتوں کی طرح کھوڑا گاڑیاں اور بکیاں تھیں یا پھر پائی سائیکل۔

ڈی ہے اور جہان اس سے چند قدم آگے نکل گئے تھے اور وہ قدیم زمانوں کے دھاس میں کھوئی ذرا پیچھے رہ گئی تھی۔ وہ لہروں باتیں بھی کر رہے تھے کن میں اب تک خاموشی بے تکلفی ہو چکی تھی۔ جہان اسے



ریٹورٹس کے متعلق کچھ بتا رہا تھا۔

”یہاں بہت زیادہ اقسام کے کباب ملتے ہیں غالباً“  
ڈیڑھ سوا اقسام کے اور ہر ریٹورٹ ان یا تو سوپ فری دیتا ہے یا الہلہلی۔“

وہ بے توجہی سے ان کی باتیں سنتی قدم اتھار رہی تھی۔

اس جگہ سڑک دونوں اطراف سے ریٹورٹس میں گھری تھی۔ ان کے دروازے کھلے تھے اور سامنے برآمدوں میں ٹیڈ تلے کرسیاں میزیں سجھی تھیں۔

سیاحوں کا ایک ہجوم ہر سو پھیل رہا تھا۔ سڑک کے وسط میں ایک جگہ جمع سا لگا تھا۔ وہ تینوں بھی بے اختیار دیکھنے کے لیے رک گئے۔

سیاحوں کے ہجوم کے درمیان گھری وہ ایک بائچ چھ سال کی خوب صورت سی ترک بچی تھی۔ وہ گہرے جامنی بغیر آئینہ فراک میں ملبوس تھی اور ٹھنکریا لے ہال کندھے آگے کو ڈالے ہوئے تھے۔ وہ ریڈ کارپٹ پر کھڑی کسی اداکارہ کی طرح کمر پہ ہاتھ رکھے ایک مخصوص سا پوز بنائے کھڑی تھی اور اندر دواڑے میں کھڑے سیاح کھنا کھٹ اپنے کیموں میں اس کی تصویریں مقید کر رہے تھے۔

وہ ہر تصویر کے بعد ذرا مختلف انداز سے کھڑی ہو جاتی اور چہرے پر معصومیت طاری کیے کبھی آنکھیں پٹپٹاتی، کبھی ٹھوڑی تلے ہاتھ رکھتی، کبھی مسکراتی، کبھی ناک سکڑاتی، شاید ایک سیاح اس کی تصویر بنانے رکے ہوں گے تو دیکھا دیکھی۔ مجمع لگ گیا ہو گا۔

وہ اور ڈی بے بھی فوراً اپنے کمرے نکل کر تصویریں بنانے کھڑی ہو گئیں۔ اس بچی کے پوز اتنے پیارے تھے کہ تصویریں بنانا کر بھی ان کا دل نہیں بھر رہا تھا۔ تھوڑی دیر بعد حیائے لمحہ بھر کا توقف کرتے ہوئے چہرہ اٹھایا تو دیکھا، جہاں ساتھ ہی کھڑا لب بھینچے قدرے ناگواری سے یہ سارا منظر دیکھ رہا تھا۔

وہ شانے اچکا کر پھر سے سیاحوں کے جمع گھٹنے میں گھری بچی کی طرف متوجہ ہو گئی۔

”یار! عمرو کھواس کی اور ایکشن کیسے پار رہی ہے۔“

ڈی بے جیسے ہونے تصویریں کھینچ رہی تھی۔  
”دلعنا“ مجمع کو چیر کر ایک لڑکی تیزی سے آگے بڑھتی دکھائی دی۔ اس نے لمبے اسکرٹ اور کھلے سے سوٹر کے اوپر بھورا سا لہو اسکارف چہرے کے گرد لپیٹ رکھا تھا۔ اس کی رنگت سنہری تھی اور آنکھیں بھوری۔ وہ سولہ سترہ برس کی لگتی تھی۔ باتیں کہنی۔ اس نے نوکری ڈال رکھی تھی جس میں جنگلی پھول تھے۔

وہ ماتھے پہ تیوریاں لیے آگے بڑھی اور سختی سے اس بچی کا بازو پکڑا۔ بچی گھبرا کر پلٹی اور جیسے ہی اس لڑکی کو دیکھا اس کے لبوں سے ہولے سے نکلا ”عائشہ کل!“

”جواباً“ وہ بھوری آنکھوں والی لڑکی ترک میں عیسے سے کچھ کہتی ہوئی اس کا بازو پکڑ کر مجمع میں سے راستہ بنا کر اسے لے جانے لگی۔ وہ ترکی میں جو کبہ رہی تھی وہ ایسا تھا کہ سیاح فوراً پیچھے ہٹنے لگے۔ ریڈ کارپٹ شو ختم ہو گیا تھا۔

بچی اب مزاحمت کرتی، چڑچڑے پن سے کچھ کہہ رہی تھی۔ وہ لڑکی، جس کا نام شاید عائشہ کل تھا، مسلسل بولتی ہوئی اسے لے کر جا رہی تھی۔ اس کی بھوری آنکھوں میں غصہ بھی تھا اور دکھ بھی اور شاید نفی بھی۔

جیسا کہ دن سو ڈکران کو جاتے دیکھتی رہی۔  
”آؤ! تمہیں اپنا بیوک ادا کھانا ہوں۔“ جہان کی آواز۔ وہ چوکی، پھر خفیف سا سر جھٹک کر اس کے ساتھ آگے بڑھ گئی۔

جہان نے ایک کبھی روک دی تھی۔ ڈی بے نے البتہ چار لیبر انٹی ٹھنڈ کے حساب سے سائیکل کرائے پر لے لی تھی اور اب وہ اسی پہ سوار ہو رہی تھی۔ جیابھی کے قریب آئی تو جہان نے ایک طرف ہو کر راستہ دیا۔

وہ شاہانہ سی سبھی اوپر سے کھلی تھی۔ آگے ایک گھوڑا جاتا تھا اس کے ساتھ کبھی بن لگام تھلے بیٹھا تھا۔ جیسے ایک خوب صورت سی دوا فراد کے بیٹھنے کے لیے نشست بنی تھی جس پہ سنہری نقش و نگار بنے

تھے۔

وہ احتیاط سے اوپر چڑھی۔ مچلیں، شاہی نشست نہایت گداز تھی۔ وہ دونوں ایک ساتھ ہی اس پہ بیٹھے۔

کبھی بان نے گھوڑے کو ذرا سی چابک لگا لی تو وہ چل دیا۔ پتھری سڑک۔ اس کے ٹاپوں کی آواز گونجنے لگی۔  
”تو پھر پاکستان کے اچھے لوگ کیسے ہوتے ہیں؟“

جیائے گردن اس کی طرف پھیری۔ وہ ہاتھ میں پکڑے اسارٹ فون پر نگاہیں جمائے پوچھ رہا تھا۔ وہ اسے کبھی بھی مکمل توجہ نہیں دے گا یہ تو طے تھا۔

”پاکستان اور پاکستان کے اچھے لوگ!“ جیابھی مانس لے کر سامنے کو دیکھنے لگی۔

سڑک وہاں پہ سبز درختوں کی قطار سے گھری تھی۔ چند پیلے زرد تھے سڑک کے کناروں پہ بکھرے پڑے تھے۔ درختوں کی دونوں قطاریوں کے درمیان کبھی مست روی سے آگے بڑھ رہی تھی۔

”ہم بہت ترقی یافتہ نہیں ہیں بہت بڑھے کھتے بھی نہیں ہیں۔ دھوکہ دہی، رشوت، زنی، قتل، دغاوت اور بہت سی برائیوں میں بھی ملوث ہیں۔ ہمارے ہاں ظلم کھلے عام کیا جاتا ہے اور مظلوم جی ہم ہی ہوتے ہیں۔ ہم پسماندہ بھی ہیں اور پست ذہن کے بھی، مگر اس سب کے باوجود جہاں سکندر! ہم دل کے برے نہیں ہیں۔ ہمارے دل بہت سادہ، بہت معصوم، بہت پیارے ہوتے ہیں۔“

پھر وہ قدرے تو خوف سے بولی۔  
”کیا تم نے واقعی ابابا سے پوچھا تھا کہ پاکستان میں ہر روز ہم بلاسٹ ہوتے ہیں؟“

”میں نے؟“ موبائل کی اسکرین کو انگلیوں میں پکڑے وہ ذرا سا چونکا، پھر زیر لب مسکرایا۔ ”شاید۔ کیا نہیں ہوتے؟“

”ہوتے تو ہیں۔ ہماری انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی کے کیفے میں بھی بلاسٹ ہوا تھا۔ اس دن ہماری ایک فیوچرل پارٹی تھی اور ہم فریڈز بلاسٹ سے دس منٹ پہلے کیفے سے نکلی تھیں۔ بہت برا منظر تھا۔“

خون منوٹا کالچ، جلی ہوئی دیواریں۔ اس نے یاد کر کے جیسے جھرجھری لی۔

”تو سیکرٹری ادارے کیا کرتے ہیں؟“  
”لگتا تو نہیں کہ کچھ کرتے ہیں۔ خیر! ترکی کے لوگ کیسے ہوتے ہیں؟“

”میں تو ایک غریب سا ریٹورٹ اونر ہوں۔ ورکنگ کلاس کا ایک مزدور صنعت مخلص جس کو مصروفیت کے باعث گھومنے پھرنے کا وقت بھی نہیں ملتا اور باوجود اس کے کہ میرے گھر سے بیوک ادا قریباً دو گھنٹے کی مسافت پہ ہو گا، میں تین سال بعد اوھر آ رہا ہوں۔“

”واقعی؟“ اس نے حیرت سے پلکیں جھپکائیں۔ جہان نے شانے اچکا دیے۔

”وقت ہی نہیں ملتا۔ میں نے بچت کے لیے ریٹورٹ میں ورکر کم سے کم رکھے ہوئے ہیں، سو کام کا بوجھ بہت بڑھ جاتا ہے۔“ وہ اسی طرح اسکرین کو دبا دبا کر مسلسل کام کر رہا تھا۔

کبھی سڑک کی ڈھلان سے نیچے اتر رہی تھی۔ مل کھائی سڑک کے دونوں اطراف میں خوب صورت بنگلوں کی قطاریں تھیں۔ سڑک کے کنارے کتے ٹھلٹے پھر رہے تھے۔

”یہ تختہ کمزور ہے۔“ دلعنا، جہان نے اپنے جوگر سے نیچے موجود تختہ نشین کیا اور پھر تھکا۔

”پلیز جہان! ساری دنیا کی ٹیلی ویژنیں تمہارا بیڈنگ نہیں ہیں۔“

”اچھا!“ وہ جو جھک رہا تھا قدرے خشکی سے سیدھا ہوا۔ پھر سے موبائل پہ کچھ لکھنے لگا۔  
”نہیں رکھ بھی دو۔“

”لامام! آپ یہ مت بھولا کریں کہ آپ ایک غریب ورکر کے ساتھ ہیں جو اگر ایک دن کا آفسے گا تو سارے آڈر ز میں سیر پھیر ہو جائے گی، سو اس بے چارے کو بہت سے کلام یونسی آئن دی سو د بھگتائے پڑتے ہیں اور وہ یہ بھی جانتا ہے کہ ان تمام مہنتوں کے باوجود وہ اگلے دس سال تک کبھی بیوک لوا کے ان



بگلوں جیسا تو جانگہ بھی نہیں بتا سکتا۔

اس کے کہنے پر جیانی نے لا شعوری طور پر سڑک کے دونوں اطراف بنے بگلوں پر نگاہ ڈالی اور ایک لمحے کو ٹھٹھک کر رک گئی۔

دائیں طرف جہان کے اس جانب جس بگلوں کے سامنے سے ہمیں گزر رہی تھی وہ اتنا عالیشان اور خوب صورت تھا کہ نگاہ نہیں نکلتی تھی۔

چار منزلہ سفید اونچے ستونوں پر وہ محل یوں شاہانہ انداز میں کھڑا تھا جیسے کوئی ہیرا پتھر بنی ہوئی بیڑا ہوتا ہے۔ اس کے چھوٹے سے باغیچے کے آگے ایک لکڑی کا سفید گیٹ تھا۔

بھئی آگے بڑھ گئی تو وہ گردن موڑ کر دیکھنے لگی۔ سفید محل کے لکڑی کے گیٹ پر ہم کی ایک تختی لگی تھی جس پر قدیم لاطینی جہوں کے انداز میں ترجمہ کر کے انگریزی میں لکھا تھا۔

”اے آپاشا۔“

اس کے دل کی دھڑکن لمحے بھر کو رک گئی تھی۔ اس کے انداز پر جہان نے ہلٹ کر اس گھر کو دیکھا تھا۔

”اب کیا تم ابھی سے میری جیب کا مقابلہ ان بگلوں کے ساتھ کرنے لگی ہو؟“

وہ چونکی پھر دوبارہ اس گیٹ کو دیکھا جو اب دور ہوتا جا رہا تھا۔

”نہیں تو۔“ وہ سر جھٹک کر آگے دیکھنے لگی۔

پھر کتنی ہی گلیوں سے وہ خاموشی سے گزرے یہاں تک کہ ایک جگہ جہان نے ترک میں کچھ کہہ کر کو جان سے بکھی رکوا دی۔

”ہم نے پورے جزیرے کا چکر لگاتا تھا پھر ابھی سے کیوں رک گئے؟“ وہ اترنے لگا تو جیانی نے اٹھی۔

”نماز!“ جہان نے سامنے مسجد کی جانب انگلی سے اشارہ کیا۔

”اچھا!“ وہ سر ہلا کر اٹھی، ایک ہاتھ راڈ پر رکھا اور احتیاط سے پاؤں پیچھے پینل پر رکھ کر اترتی۔ جہان پہلے ہی اتر کر مسجد کے دروازے کی طرف بڑھ گیا تھا۔

مسجد چھوٹی مگر صاف ستھری سی تھی۔ جہان مردوں

والے حصے میں چلا گیا تو وہ وضو کر کے عورتوں کے پرزے ہل میں آگئی۔ وہ ظہر کا وقت تھا، مگر سورج بہت ٹھنڈا لگ رہا تھا۔

ہل کے ایک کونے میں ایک لڑکی بیٹھی تھی۔ اس کے سامنے ایک بچی اسی کے انداز میں بیٹھی تھی۔ وہ بھی آواز میں کچھ کہہ رہی تھی۔

جیانی نے گیلے بازوؤں کی آستین نیچے کرتے ہوئے بغور ان دونوں کو دیکھتی رہی۔ یہ وہی دونوں لڑکیاں تھیں جو ابھی وہ گلیاں چھوڑ کر سڑک پر اسے نظر آئی تھیں۔ جامنی فرائڈ والی چھوٹی بچی اور دوسری

بھورے اسکارف والی سفید سی لڑکی۔

بچی منت بھرے شکایتی انداز میں اس لڑکی کے گھٹنے کو جھنجھوڑتی کچھ کہے جا رہی تھی مگر لڑکی جس کا نام شاید عائشہ کل تھا، نئی میں سر ہلاتی گویا مسلسل اس کی ترویج کیے جا رہی تھی۔ وہ دونوں بہت دھیمی آواز میں باتیں کر رہی تھیں۔ جیانی اسٹول کو چہرے کے گرد لپیٹتے ہوئے ان دونوں کو دیکھنے لگی۔ انہوں نے اسے نہیں دیکھا تھا شاید وہ آپس میں مشغول تھیں۔

وہ جب نماز پڑھ کر اٹھی تو دیکھا کہ بچی ابھی تک اس لڑکی کو متا رہی تھی اور شاید اپنی کوشش میں کامیاب نہیں ہو پا رہی تھی۔ اس کی تواؤ دھیمی اور زبان انجان تھی مگر کبھی کبھی وہ بے بسی بھرے انداز میں جھجھک رہا زور سے عائشہ کل۔ پلیز! کہہ اٹھتی تو جیانی کو سنائی دے جاتا۔

ایک آخری نگاہ لیں دونوں پر ڈال کر وہاں ہر آگئی۔ مسجد کے برآمدے میں وہ نماز پڑھ رہا تھا۔ جیانی نے اسے دیکھا تو اسے تک آئی اور ایک ستون سے ٹیک لگا کر کھڑی ہو گئی۔ وہ اسے اس کا سر پر لیا اسٹول سر کی پشت تک پھسل گیا تھا۔

سامنے چند قدم کے فاصلے پر وہ سجدے میں جھکا تھا۔ نیلی جینز اور اوپر سیاہ سویٹر جہان سکندر کا مخصوص لا پر داسا طبع۔ وہ ایک مسکراہٹ کے ساتھ سر ستون سے نکلے اسے دیکھنے لگی۔

وہ اب سجدے سے اٹھ کر تشدد میں بیٹھ رہا تھا۔ ہر

کام بہت پھرتی سے کرتے وہ جہان سکندر کی نماز بہت فہمی ہوئی اور پر سکون تھی۔ وہ چونکہ اس سے ذرا کچھ کھڑی تھی۔ تو یہاں سے اس کا صرف ہلکا سا رخ ہی نظر آتا تھا۔ گردن کی پشت اور چہرے کا ذرا سا دایاں حصہ۔ وہ گردن جھکائے تشدد پڑھ رہا تھا۔ پھر اس نے دائیں رخ سلام کے لیے گردن موڑی تو جیانی کو پلا خر اس کا چہرہ نظر آیا۔ وہ زیر لب مسکراتے اسے دیکھنے لگی۔

دوسری جانب سلام پھیر کر اس نے دونوں ہاتھ دعا کے لیے اٹھائے۔ چند لمحے وہ نئی بیڑا دعا پکارتا رہا پھر ایک گہری سانس لے کر ہاتھ چہرے پر پھیرتا ہوا کھڑا ہوا اور واپس مڑا تو اسے ستون کے ساتھ کھڑے دیکھ کر مسکرایا۔

”تم انتظار کر رہی تھیں؟“ وہ ذرا مسکرا کر کہتا ہوا اس کی طرف آیا تو جیانی نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ وہ دونوں ساتھ ہی باہر آئے تھے۔

”جہان!“ پوچھت پر جب وہ جھک کر کھڑا ہو کر پھرتی رہا تھا تو جیانی نے اسے پکارا۔

”ہوں؟“

”تمہارا ہی ہو؟“

”تمہارا بہت۔“ وہ تسمد باندھ رہا تھا۔

”لگتے نہیں ہو۔“

”تسے کی گرہ لگاتی اس کی انگلیاں تمہیں اس نے سر اٹھا کر قدرے نا سنجھی سے دیا کو دیکھا۔

”میں کیا کرنا کہہ رہی تھی؟“

”یہ تو مجھے نہیں بتاؤ یسے تم نے دعا میں کیا مانگا؟“

”میں نے زندگی مانگی!“ وہ تسمد بند کر کے اٹھ کھڑا ہوا۔

”زندگی؟“ جیانی نے اس کا چہرہ دیکھتے ہوئے ہر لایا۔

”اب عادتاً سوئٹری کی آستینیں موڑ رہا تھا۔“

”انسان وہی چیز مانگتا ہے جس کی اسے کمی لگتی ہے۔“

سو میں ہمیشہ زندگی مانگتا ہوں۔ اگر زندگی ہے تو سب خوب صورت ہے، نہیں ہے تو سب اندھیر ہے۔“

وہ دونوں سڑک کے کنارے ساتھ ساتھ چلنے لگے تھے۔

”خوب صورتی کیا ہوتی ہے جہان!“

یہ وہ لڑکی تھی جو اس کے بل پھر سے اڑانے لگی تھی۔ شل سر سے پھسل کر اب گردن کے پیچھے انگ لگی تھی اور جب اپنے پھرتے بل دونوں ہاتھوں میں سمیٹتے ہوئے اس نے یہ سوال پوچھا تھا تو شدید خواہش کے باوجود وہ جانتی تھی کہ وہ خوب صورتی جیانی سلیمان کی آنکھیں ہیں۔ جیانی کوئی بات نہیں کہے گا، مگر جو اس نے کہا، وہ جیانی سلیمان کے لیے قطعاً غیر متوقع تھا۔

”علی کرامت کی ہاں!“

”کیا؟“ اس نے نا سنجھی سے جہان کو دیکھا۔ وہ سامنے دیکھتے ہوئے قدم اٹھا رہا تھا۔

”میرے لیے خوب صورتی علی کرامت کی ہاں ہے۔“

ختم ہو جاتی ہے۔ علی کرامت میرا ایک اسکول فیلو تھا۔ ایک دفعہ میں اس کے گھر گیا تھا تب میں نے اس کی ہاں کو دیکھا۔ وہ بہت خوب صورت خاتون تھیں۔ وہ ڈاکٹر تھیں اور اس وقت ہسپتال سے آئی تھیں۔ وہ تھکی ہوئی تھیں اور اس وقت بچن میں کھڑی نشو سے اپنا چہرہ تھپتھپا رہی تھیں۔ جیانی نے جہان کو مقدس اتنا خوب صورت تھا کہ میں بیان نہیں کر سکتا۔“ اس کی بات پر وہ چند لمحے کے لیے خاموش سی ہو گئی۔

”وہ ترک تھیں یا پاکستانی؟“ بہت دیر بعد وہ بولی۔

”وہ سیاہ فام تھیں۔ مصری سیاہ فام۔“

اور جیانی کے حلق تک میں کڑواہٹ کھل گئی، تاہم وہ لب بچنے خاموشی سے اس کے ساتھ قدم اٹھا رہی تھی۔ یہ وہ واحد شخص تھا جس کے سامنے وہ جھک جاتی تھی خاموش ہو جاتی تھی، کڑوے گھونٹ پی لیتی تھی اور پھر بھی موسم بہن جاتی تھی۔ اگر کسی بات کسی اور نے کہی ہوتی تو وہ اپنے انڈیٹلٹنٹ سے اس کو اتنی سناتی کہ ایسی بات کرنے کی وہ شخص دوبارہ کبھی بہت نہ کرتا۔ حد ہو گئی بھلا سیاہ فام کہاں اتنے حسین ہو سکتے ہیں۔ یا پھر شاید جہان کا مطلب یہ تھا کہ اسے جیانی سلیمان کے مقابلے میں ایک بد صورت ترین سیاہ فام



عورت بھی خوب صورت لگتی ہے۔

وہ زندگی میں پہلی دفعہ کسی بد صورت عورت کو سوچ کر حسد کا شکار ہوئی تھی مگر چپ رہی۔

سہ پہر ڈھلنے لگی تو وہ واپسی کی تیاری کرنے لگے۔ بیوک ادا جزیرے کی گلیوں میں چل چل کر اب اس کے پاؤں دھکنے لگے تھے ڈی جے واپسی پہ پھرے بالکلئی میں کھڑے ہونے کے لیے قطعی راضی نہ تھی اور اس کا نور ارانہ فیری میں کھس کر چاہے پار سے چاہے لڑجھڑ کر مگر بٹھنے کے لیے نشست ڈھونڈنے کا تھا۔ جہاں کو نکلت لینے میں خاصی دیر لگ گئی۔ پانچ بجے والی فیری شام کی آخری فیری تھی سو سیاحوں کا سارا ہجوم نکلت گھر کی کھڑکی کے آگے موجود تھا۔ اب اس کے بعد اگلا جہاز رات آٹھ بجے چلتا تھا اور پھر اگلی صبح تک کوئی جہاز نہیں آتا تھا۔ جو وہ کیا وہ جزیرے پہ رات بسر کرے یا تھر کو واپس جائے۔

”اگر تم دونوں اسی رفتار سے چلتی رہیں تو فیری نکل جائے گی اور جس میں واقعی تھر کو واپس جانا پڑے گا۔“ وہ ان دونوں کی سست روی پہ خاصا جھنجھلا کر بولا تھا۔ جواباً ”وہ قدرے نفرت سے ذرا تیز چلنے لگیں۔

بندر گاہ کچھ کچھ سیاحوں سے بھری تھی۔ وہ تینوں اس رش میں سے بمشکل راستہ بناتے آگے بڑھ رہے تھے۔ جہاں آگے تھا اور وہ دونوں پیچھے۔ اسے اب اپنے ریٹورنٹ کی فکر ہونے لگی تھی کیونکہ بار بار وہاں سے اسے کاڑ آنے لگی تھیں۔ پراپرٹی کی مالک نے آکر پھر سے کوئی ہنگامہ کیا تھا۔ جہاں اسے اس سارے معاملے پہ قدرے ریشاں و متاسف لگا تھا مگر کہ وہ اپنے تاثرات چھپانے کی مکمل کوشش کر رہا تھا۔ مگر وہ اس کا ہر رنگ اب پہچاننے لگی تھی۔

وہ تینوں فیری کی طرف جاتے بورڈ کی جانب بڑھ رہے تھے جب کسی نے حیا کی گھٹی کو ذرا سا پھوٹا۔

”ماؤم۔ ماؤم!“ وہ ٹھٹک کر رہی اور گردن موڑی۔

اس کے عقب میں ایک بارہ تیرہ برس کا ایک ترک لڑکا کھڑا تھا۔ وہ کوئی لہجے والا تھا اس نے گردن کے

گردن اور دونوں ہاتھوں میں بہت سے بار اور موتیوں کی لڑیاں ڈوریوں میں باندھ کر اٹھائی ہوئی تھیں اور اب وہ لڑیوں کا ایک کچھا حیا کے چہرے کے سامنے کر کے دکھاتا ”ترغیب دلانے کی کوشش کر رہا تھا۔

وہ کبھی نہ رکتی مگر موتی اور ان کی چمک اتنی خوب صورت تھی کہ اسے ٹھہرا ہی پڑا۔ وہ بے اختیار وہ لڑیاں انگلیوں میں اٹھا کر الٹ پلٹ کر دیکھنے لگی۔ وہ بالوں میں پروئے والی لڑیاں تھیں اور اتنی حسین تھیں کہ چند لمحوں کے لیے وہ لمبے بالوں کی دیوانی لڑکی ارد گرد کو فراموش کر بیٹھی۔

”حیا۔ حیا!“ جہاں دور سے اسے آوازیں دے رہا تھا۔ اس نے سر اٹھا کر دیکھا۔ جہاں اور ڈی جے فیری کے تختے پہ چڑھ چکے تھے اور اب جھنجھلاہٹ بھری کوفت سے اسے بلارہے تھے۔

”ایک منٹ!“ وہ انگشت شصت اٹھا کر ان کو روکنے کا اشارہ کرتی پلٹ کر جلدی جلدی لڑیاں دیکھنے لگی۔

”پانچ!“ اس نے دو لڑیاں الگ کر کے پوچھا۔

”تین لیرا۔ تین لیرا۔“

”یہ تو بہت زیادہ ہیں۔“ اس نے غلگی سے منہ کو دیکھا۔ پیچھے جہاں اسے ناگواری بھرے انداز میں پھر سے آواز دے رہا تھا۔

”تم جاؤ“ جگہ تلاش کرو میں دو منٹ میں آرہی ہوں!“ اس نے ان کو مطمئن کرنے کے لیے جانے کا اشارہ کیا۔ ان تک ان کی آواز شاید پہنچ گئی تھی تب ہی وہ دونوں سر ہلا کر مڑے اور فیری کے اندر دینی راستے کی جانب بڑھ گئے۔

فیری نکلنے میں ابھی تین منٹ تھے اور وہ ان تین منٹوں کو ضائع نہیں کرنا چاہتی تھی۔

”سیون لیرا۔“ اس نے حتمی انداز میں لڑکے کو کہا اور پیسے نکالنے کے لیے سنہری گچ کھولا اس سے قبل کہ وہ نوٹ نکالتی ”لڑکے نے ایک دم پرس جھپٹا اور بھاگ کھڑا ہوا۔

لمحے بھر کو اسے سمجھ نہیں آیا کہ ہوا کیا ہے اور

جب سمجھ آیا تو۔

”رکو۔ رکو۔“ میرا پرس!“ چلاتی ہوئی اس کے پیچھے لگی۔ جہاں ’ڈی جے‘ فیری اس افلو میں اسے سب بھول گیا۔

لڑکا پھرتی سے بھاگتا جا رہا تھا۔ سیاح افزا تفری میں فیری کی طرف بڑھ رہے تھے کسی کے پاس توجہ کرنے کو وقت نہ تھا۔ وہ تیز قدموں سے دوڑتی اس لڑکے کے پیچھے آئی۔ وہ بازار کی طرف مڑ گیا تھا اور اب ایک گلی کے عین وسط میں کھڑا تھا، حیا جیسے ہی بھاگتی ہوئی اس گلی میں داخل ہوئی مڑنے کے لیے چونک کر اسے دیکھا اور پھر سے بھاگ کھڑا ہوا۔

”رکو۔ رکو!“ وہ غصے سے چلاتی اس کے پیچھے دوڑ رہی تھی۔ لڑکا خاصا پھر تھلا لگ رہا تھا مگر وہ اتنا تیز نہیں بھاگتا تھا۔ تین گلیاں عبور کر کے وہ اس رہائشی علاقے میں داخل ہوا اور سرپٹ دوڑتا ہوا دائیں طرف کی قطار کے بنگلوں میں سے ایک کا گیٹ عبور کر گیا۔

وہ ہانپتی ہوئی اس گیٹ تک آئی۔ گیٹ نیموا تھا۔ لڑکا اندر ہی کہیں گیا تھا۔ دور کہیں فیری کا بگل بج رہا تھا اور تب اسے احساس ہوا کہ فیری نکل چکی ہے۔ ڈی جے اور جہاں جزیرے سے چلے گئے تھے اور وہ اوھر تھا۔ وہ گئی تھی۔ لیکن یہ وقت وہ سب سوچنے کا نہیں تھا۔ اسے اپنا پرس اور پیسے واپس لینا تھے ہر صورت۔

اس نے ایک لمحے کو اس نیم وایت کو دیکھا اور پھر اس کے پیچھے کھڑے اس عالیشان سفید محل کو اور پھر تیزی سے اندر آئی۔ یہ وہی سفید محل تھا جو اس نے وہاں سے دیکھا تھا۔

چھوٹے سے باغیچے میں خاموشی چھائی تھی۔ شام کے ردے اب نیلے پڑ رہے تھے۔ وہ پھولتے سانس کو ہموار کرتی متذبذب سی چلتی بیٹھنے کے داخلی دروازے تک آئی اور تیل کی تلاش میں اوھر اوھر دیکھا۔

ککڑی کا اونچا سنقش دروازہ قدیم طرز کا بنا تھا۔ اس کے آس پاس بیل نامی کوئی شے نہ تھی۔ وہ کیا کرتے؟ یوں منہ اٹھا کر کسی کے گھر میں کیسے کھس جائے؟ لیکن وہ اچکا بھی تو اسی گھر میں چھپنے کی نیت سے داخل ہوا تھا۔

اسے سر جھل اندر جانا تھا۔

ایک منظم ارانہ کر کے اس نے کندھے پہ پستانی شال درست کی اور دروازے کا سنہری تاب ٹھہرایا۔ وہ قدم و قوس کی کوئی امر ہوئی شہزادی تھی جو راستہ بھٹک کر اس جزیرے پہ آ گئی تھی اور اب سلطان کے محل کے سامنے کھڑی تھی۔

دروازہ چر کی آواز کے ساتھ کھٹکا چلا گیا۔ اندر ہر سو اندھیرا تھا۔ اس نے چونکٹ۔ قدم وحرار۔

”ہیلو؟“ وہ دو قدم مزید آگے آئی اور پکارا اس کی آواز کی گونج دور دربار سے ٹکرا کر پلٹ آئی۔

وہ کسی لابی میں کھڑی تھی وہاں نیم تاریکی سی چھائی تھی۔ صرف کھلے دروازے سے آئی شام کی نیکیوں روشنی میں آگے جاتی رہداری سی نظر آرہی تھی۔ اس کا دل عجیب سی بے چینی و خوف میں گھرنے لگا۔

”کوئی ہے؟“ اب کے اس نے پکارا تو آواز میں ذرا ارتعاش تھا۔ ایک دم اس کے عقب میں ٹھانہ کے ساتھ دروازہ بند ہوا اور کلک کے ساتھ لاک لگنے کی آواز آئی۔

وہ گھبرا کر پلٹی اور دروازے کی طرف لگی۔ ڈور تاب تاریکی میں بمشکل اس کے ہاتھ لگا۔ اس نے زور سے تاب کھینچا، پھر ٹھہرایا، مگر بے سود۔ دروازہ باہر سے بند کیا جا چکا تھا۔

”اوپن! اوپن! دی ڈور!“ وہ دونوں ہتھیلیوں سے ککڑی کا دروازہ پینے لگی۔ ساتھ ہی وہ خوفزدہ سی دبی دبی آواز میں چلا بھی رہی تھی۔

”شہزادوں کے جزیرے پہ خوش آمدید!“ بہت آہستہ سے کسی نے اس کے عقب میں کہا تھا۔

وہ کرٹکھا کر پلٹی۔

(باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)





سلیمان صاحب کے دوست ہیں خیا اور روخیل۔ روخیل بڑھائی کے سلسلے میں امریکہ گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کو یورپی یونین نے اسکا لرشپ کے لیے منتخب کیا۔ اب وہ پانچ ماہ کے لیے ترکی جا رہی ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں بہن چھوٹے آٹھ سالہ بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ بہن چھوٹو ترکی میں رہتی ہیں۔ بیٹے میں ایک آدھ بار خون پر رابطہ کر لیتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔

تایا فرقان کے بیٹے داؤد کی مندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے ساجر گرام سہیل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں ساجر احمد سے میٹنگ ہوئی ہے۔ وہ حیا کے بارے میں ہر بات جانتا ہے۔ حیا کے شکایت کرنے پر وہ ویڈیو ہٹا دیتا ہے۔

تایا فرقان اپنی بیٹی ارم کو سرور دوشا اوڑھنے کی سختی سے تاکید کرتے ہیں جبکہ سلیمان صاحب قدرے آزاد خیال ہیں۔ سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اس کی شادی اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ یہ وہی وہی والے دن حیا سے بے ہودگی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی اس کی عزت بچاتا ہے۔ یہ خواجہ سرا حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتا رہتا ہے۔

حیا کے ساتھ اس کی کالج فیلو خدیجہ عرف ڈی بے ترکی جا رہی ہے۔ وہ دونوں بہت جدوجہد کر کے پاسپورٹ اور ویزا بنواتی ہیں۔ دونوں کی دوستی ہو جاتی ہے۔





ایک سوچ کا فارم بھرنے کے بعد حیا اور عذریہ نری کے لیے روانہ ہوتی ہیں اسلام آباد جات ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان بشیر ملتے ہیں۔ ابو ظہبی ایر پورٹ پر ایک خوش فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ چغتائی اور رحمت انہیں ترکی میں رہیو کرتے ہیں۔ پھر ترک لڑکی ہائے اسٹیشن تک ان کی رہنمائی کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق خدیجہ اور حیا کی مسز عد اللہ اپنے گھر دعوت کرتی ہیں جو حیا کو پاشا کے متعلق بتاتی ہیں مگر ہائے اس بیان کی تردید کرتی ہے۔ ہائے حیا کو جہان کے گھر لے جاتی ہے۔ جہان سکندر سرد مرزائی سے حیا سے ملتا ہے جبکہ عین پھو محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو ہر سفید پھول ملتے ہیں جس پر جہان فضا ہوتا ہے۔

حیا تک سب سے تیار ہو کر اپنے اسٹیشن سے باہر نکلتی ہے تو جہان مل جاتا ہے۔ وہ گزشتہ دن کے برعکس کافی خوش اخلاقی سے ملتا ہے اور اسے کھانا کھاتا ہے۔ کھانے کے دوران وہ بھی پاشا کے وجود سے انکار کرتا ہے۔

اسٹیشن میں خدیجہ اور حیا کو رات کا کھانا بخانا پڑتا ہے۔ یونیورسٹی میں ان کی ملاقات انجمن نامی انڈین خاتون سے ملاقات ہوتی ہے ان کے شوہر جاوید پروفسر ہیں۔ حیا اپنی پھوپھو کے گھر ان سے ملنے جاتی ہے تو کسی کام سے اسٹور میں جانا پڑتا ہے۔ وہاں ایک شخص اگر حیا کی گردن دبوچ لیتا ہے۔

وہ حیا کے پھوپھا تھے۔ جہان نے ان کی گرفت سے آزاد کرایا۔ وہ حیا پر فضا بھی ہوا کہ وہ اوپر کیوں آئی تھی۔ جہان نے حیا سے بات کرتے ہوئے ماضی کی یادوں کو دہرایا سب حیا کو پتا چلا کہ جہان کو اس کا اور اپنا نکاح یاد ہے۔ جہان نے اسے بتایا کہ اس کا باب ملک کا نذر ہے اور اسے اس پر شرمندگی ہے۔

دہلیشنائن کی رات حیا کو حسب معمول سفید پھول ملے تو اس کے دوست متعصم نے محسوس کیا کہ کانڈ کے کنارے پر لیو کا رس لگا ہوا ہے۔ اس نے ماچس کی تیلی جلا کر کانڈ کو پیش پیش پائی تو وہاں "اے آر پی" لکھا ہوا نظر آیا۔

حیا جہان سے ملنے گئی تو وہ ایک لڑکی کے ساتھ تھا۔ اس نے حیا کو نظر انداز کر دیا۔ حیا ناراض ہو کر آئی۔ جہان نے اسے منانے کے لیے ڈنڈہ دے دیا۔

حیا گھر سے نکلی تو اسے ایک گاڑی لینے تھی۔ وہ اسے جہان کی گاڑی سمجھ کر بیٹھ گئی۔ ڈنڈہ کے وقت وہ بیٹھنے لگا تو سفید پھول اور گاڑی میں ستر کرنے پر شکر یہ کانڈ دیا تو اس پر جہان "حیا سے ناراض ہو گیا۔ حیا غصے میں چلی آئی مگر اس کا موبائل وہاں نہ تھا۔ حیا نے ڈی جے سے موبائل کی واپسی کے لیے جہان کو فون کرایا تو اس نے جہان کے ساتھ مل کر جریرہ بیوک اور کی میر کا روگ اسے بنا لیا۔

وہ تینوں وہاں گئے تو حیا کو ایک بچے پر "اے آر پاشا" لکھا نظر آیا۔

جریرہ سے واپس کی شام کی آخری فیری جادری تھی۔ جہان اور ڈی جے اس میں سوار ہو گئے تو اسی وقت ایک بچہ حیا کا پرس جھٹ کر بھاگا۔ حیا اس کے پیچھے گئی تو وہ اسے آر پاشا کے بچے میں داخل ہو گیا۔ حیا اندر گئی تو دروازہ مقفل ہو گیا اور کسی شخص نے اسے عقب سے خوش آمدید کہا۔

## چوتھی قسط

"شہزادوں کے جریرہ ہے خوش آمدید۔" کسی نے بہت آہستہ سے اس کے عقب میں کہا تھا۔ کرنٹ کھا کر چلی۔ لالی تاریک تھی۔ البتہ اندر کی سمت مرزائی راہداری کے آخری سرے پر کوئی عثمانی سی زرد روشنی دکھائی دے رہی تھی۔ وہ آواز بھی وہیں سے آئی تھی۔ اس نے پلٹ کر آخری بار دروازے کی تاب کو گھمایا۔ وہ جلد باب اب اسے اس محل سے نکلنے کا کوئی دوسرا راستہ تلاش کرنا تھا۔ جو بے وقت نہ کرے کسی تھی اسے انجام تک پہنچانا ہی تھا۔

وہ آنکھیں سکیڑ کر اندر جہرے میں دیکھتی آگے بڑھی۔ تاریک راہداری کے اس پار کوئی بڑا سا گھر تھا۔ شاید لوگ روم۔ گھپ اندر جہرے میں وہ زرد سی موم بیویوں کی روٹیاں دہیں آتے آ رہی تھیں۔

"کون؟" اس نے جو کئے انداز میں پکارا۔ وہ لوگ روم کی جو کھٹ پہ آن کھڑی ہوئی تھی اور اس کو خوش آمدید کہنے والی عورت وہیں سامنے ہی تھی۔ لمبے اسکرٹ اور سوئیٹر میں لمبوس اسکارف چہرے کے گرد لپے وہ جھریوں زرد چہرے والی ایک معر خاتون تھیں۔ وہ

لوگ روم کے دوسرے سرے پر کھڑی ہاتھ میں پکڑی موم بتی سے اسٹینڈ پر رکھی موم بیویوں کو جلا رہی تھیں ایک ایک کر کے سرو پڑی موم بتیاں جلنے لگی تھیں۔

"آجائو۔ اندر آجائو۔" ایسی موم بتی سے اوپر نیچے اٹکی موم بتیاں جلاتے ہوئے انہوں نے اسی نرمی سے کہا تھا۔

وہ اپنی جگہ سے نہیں ہلی، بس بتا پک جھکے اس پر تھیں لوگ روم کے وسط میں رکھی میز کو دیکھنے لگی۔ جس پر رکھا سنہری ستاروں والا گچ موم بیویوں کی ہلکی زرد روشنی میں چمک رہا تھا۔

"یہ تمہارا پرس ہے تم اسے لے سکتی ہو۔ اگر مجھے یقین ہو ماکہ تم میرے پاس صرف میرے بلاوے پہ آجائو گی تو میں اس سنے کو نہ بھیجتی۔ اسے معاف کر دتا اس کی مجبوری تھی۔ آؤ بیٹھ جاؤ۔ کھڑی کیوں ہو؟"

وہ ہاتھ میں پکڑی موم بتی لیے اب سامنے رکھی ڈائنگ ٹیبل کی طرف بیٹھ گئیں۔ وہاں بھی ایک بڑا سا کینڈل اسٹینڈ رکھا نظر آ رہا تھا جس کے اوپر جگہ جگہ موم بتیاں سیدھی کھڑی تھیں۔ وہ ایک ایک کر کے ان موم بیویوں کو بھی روشن کرنے لگیں۔

حیا کسی معمول کی طرح چلتے ہوئے آگے بڑھی اور بڑے صوفے کے کنارے کی نشست پہ جا گئی۔ اس کی نگاہیں ابھی تک قریب رکھی میز پر دھرے اپنے سنہری گچے تھیں۔

"کچھ کھاؤ گی؟"

اس نے ہولے سے نفی میں سر ہلایا۔ بہت ساری ہمت جمع کر کے وہ بمشکل کہہ پائی۔ "آپ نے مجھے یہاں کس لیے بلایا ہے؟"

"مجھے تم سے کچھ پوچھنا ہے اور پھر تمہیں کچھ بتانا ہے۔ عبدالرحمن آج صبح کی فلائٹ سے اٹھنا چلا گیا ہے مگر جاتے جاتے اس نے یہ کلام میرے ذمے لگایا تھا۔" وہ اب اس کی جانب پشت کیے آخری موم بتی جلا رہی تھیں۔

وہ عبدالرحمن کے نام پر حیران نہیں ہوئی۔ اس نے دوپہر میں ہی اس گھر کے باہر کیٹ۔ لگی تھی دیکھ لی تھی۔ اس کے باوجود جب وہ بچہ اس گھر میں داخل ہوا تو وہ بھی پیچھے چلی گئی۔ وہ صرف اپنے پرس کے لیے آئی تھی یا کسی معنی کے حل۔ کے لیے وہ کسی نیچے پہنچنے سے قاصر تھی۔

"آپ کا عبدالرحمن پاشا سے کیا رشتہ ہے؟" وہ ہولی تو اس کی آواز زرد روشنی کی مانند مدھم تھی۔ آہستہ آہستہ اس کا خوف داخل ہو رہا تھا۔

"میں عبدالرحمن کی ماں ہوں۔" انہوں نے ہاتھ میں پکڑی موم بتی میز پر رکھی اور انگلی کی پوروں پہ لگی موم کھرتی پھر پلٹ کر اس کی طرف آئیں۔

"عبدالرحمن نے تمہیں لے کا کہا تھا، لیکن جب تم نے انکار کیا تو بھلے وہاں تھیں اور دامن کا صاف نہ ہو دل کا اتنا صاف ہے کہ وہ رکھیں۔ البتہ جاتے جاتے اس نے میرے ذمے یہ کام لگایا تھا کہ میں تم سے مل لوں اور تمہیں ان سوالوں کے جواب دے دوں جو تمہارے ذہن میں کایا کرتے رہتے ہیں۔"

وہ دم سا دھمے خاموشی سے اس شہر عورت کو دیکھے مٹی، جو گھر گھر کر بول رہی تھیں۔ ان دونوں کے درمیان رکھی کارٹر ٹیبل پر ایک فوٹو فریم رکھا تھا۔ اس میں وہ چہرے مسکرا رہے تھے ایک وہی معر خاتون اور دو سرائن کے ساتھ ایک پینٹیں، چھتیس برس کا مرد جس کے ہل کھنکھرائے اور لمبے تھے۔ آنکھوں پہ



مولے فریم کا چشمہ تھا۔ چہرے۔ پھول سی داڑھی جس میں جگہ جگہ سفید بال جھلکتے تھے۔ نہایت گہری سادہ رنگت کا وہ شخص بہت ہی مام سا قبول صورت مرزا تھا۔

"اس سے پہلے کہ میں کچھ جانوں تم اگر کچھ پوچھنا چاہتی ہو تو پوچھ لو۔" حیات نے فوٹو فریم سے نگاہ ہٹا کر ان کو دیکھا جو مسکراتی پر شفقت نگاہوں سے اسے دیکھ رہی تھیں۔ وہ دروازہ بند ہو جانے پر ڈر گئی تھی مگر اب اس پر کشادگی نکلی تھی۔

"عبدالرحمن پاشا مجھے پہل کیوں بھیجتا ہے؟ سفید پھول، نور بخشی کی علامت ہوتے ہیں۔" اس کے سوال پر وہ ہونے سے مسکرائیں۔

"ہر شخص کا اپنا ایک انداز ہوتا ہے شاید وہ اس طرح پھول اس لیے بھیجتا ہے تاکہ تمہیں چونکائے تمہاری توجہ حاصل کرے۔"

"مگر وہ مجھے کیسے جانتا ہے؟" اس نے وہ الجھن سامنے رکھی جو اس کو مسلسل پریشان کیے ہوئے تھی۔

"میں تمہیں یہی بتانا چاہتی تھی۔" انہوں نے ایک گہری سانس لی۔

"دسمبر میں تم نے کسی چیریٹی ایونٹ میں شرکت کی تھی۔ وہ اسلام آباد میں اس وقت اسی فنکشن میں تھا۔ وہاں اس نے تمہیں پہلی دفعہ دیکھا تھا اور اسی رات پہلی دفعہ پھول بھیجے تھے۔"

ایک دم اس کی اس دوڑھالی ہلکی بے چینی کا اختتام ہو گیا۔ اسے فوراً سے یاد آ گیا۔ جس رات اسے سہانگی کی طرف سے سلیکشن کی میل آئی تھی اسی دن پھر اس نے وہ چیریٹی ایونٹ کیا تھا جو زارا کی کزن کی کسی اسٹوڈنٹ فیڈریشن کے تعاون سے منعقد کیا گیا تھا۔ اس میں شہر کے کئی بزنس مین اور دیگر بااثر شخصیات نے شرکت کی تھی۔ وہ اور زارا بھی یونٹی چل گئی تھیں یقیناً اسے عبدالرحمن پاشا نے وہیں دیکھا تھا۔ یہ ممکن تھا۔

"تمہیں وہ ڈیٹی ٹای خواجہ سرا تو یاد ہو گا۔ اسے عبدالرحمن نے ہی تمہارے تعاقب پہ لگایا تھا۔ ڈیٹی اس کے تباہی گھر کا پرانا خلام ہے۔ برسوں سے ہمارے ساتھ ہے اور وہ صرف تمہاری مدد کے لیے تمہارے پیچھے آتا تھا۔ جہاں تک تعلق ہے اس مجر کا جس کو تم نے اس کی ماں اور بہن کے سامنے بے عزت کیا تھا اس کی مدد بھی عبدالرحمن نے تمہاری ویڈیو ہٹوانے کے لیے ہی لی تھی۔ یہ الگ بات ہے کہ اس وقت عبدالرحمن اس بات سے لاعلم تھا کہ وہ مجر کرل گیلانی کا بیٹا ہے۔ کرل گیلانی جانتی ہو کون ہے؟"

اس نے دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔ "کرل گیلانی وہ تھے جس کو تمہارے پھوپھانے ملک چھوڑتے ہوئے اپنے گھر میں پھنسا دیا تھا۔ بے گناہ ہوتے ہوئے بھی کرل گیلانی نے کئی سال سزا کاٹی اور گوکہ وہ بعد میں رہا ہو گئے تھے۔ انہوں نے قید کی صعوبتوں میں لگنے والی بیماریوں کے ہاتھوں زندگی باری۔ اس مجر کی شادی ہونے والی ہے۔ اس نے تمہیں صرف اسے کسی ذاتی منصوبے کے لیے پھنسانا چاہا تھا مگر تم بے فکر رہو اب تمہیں شک نہیں کرے گا۔"

تو یہ تھا سارا اکیل۔ ایک بااثر شخص کے اپنی محبت کو پالنے کے لیے استعمال کردہ کچھ مہموں کی کہانی۔ ساری گفتگو سلیجھ گئی تھیں۔

"اب آپ مجھ سے کیا چاہتی ہیں؟" وہ ذرا سرد لہجے میں بولی۔

"تم یہ گھروں کی رہی ہو؟ بیوک اور میں اس وقت بجلی کا کوئی پول مرمت کے باعث کام نہیں کر رہا سو اس علاقے میں بجلی بند ہے۔ ورنہ تم دیکھتیں کہ جس گھر میں تم بیٹھی ہو وہ بیوک اور کا سب سے خوبصورت سب سے عایشان محل ہے۔ یہ دولت یہ شان و شوکت یہ طاقت یہ سب کچھ اور ایک ایسا شخص جو تم سے واقف محبت کرتا ہے یہ سب تمہارا ہو سکتا ہے اگر تم اسے قبول کرلو۔ اگر تم عبدالرحمن سے شادی

کرلو۔ میں نے یہی کہنے کے لیے تمہیں ادھر بلایا ہے۔"

حیات نے ایک گہری سانس اندر کھینچی۔ "آپ کو پتا ہے جب کوئی شخص کسی عورت کو اذیت دیتا ہے اور اس کی بے عزتی کا باعث بنتا ہے تو کیا ہوتا ہے؟ وہ عورت اس شخص کی عزت کرنا چھوڑ دیتی ہے۔ میں نے بھی عبدالرحمن پاشا کی عزت کرنا چھوڑ دی ہے۔ میں شادی شدہ ہوں اس لیے میرا جواب صاف انکار ہے۔"

"کیا ہے اس ایک معمولی سے ریسٹورنٹ اور نہ کے پاس جو عبدالرحمن کے پاس نہیں ہے؟" وہ ذرا حیران ہوئی تھیں۔

"اس کے پاس جیاسلمین ہے اور عبدالرحمن پاشا کے پاس جیاسلمین نہیں ہے۔" وہ بہت استہزا سے چبا چبا کر بولی تھی۔

وہ خاتون نے جواب سی خاموش ہو گئیں۔

"اور اگر وہ نہ رہے تب بھی تمہارا جواب انکار ہو گا؟" وہ ایک دم اندر تک کانپ گئی۔ "یہ جھکی ہے؟"

"نہیں، محض ایک سوال ہے۔"

"میرا جواب پھر بھی انکار ہو گا۔"

"ٹھیک ہے، پھر تم بے فکر ہو جاؤ۔ عبدالرحمن زبردستی کا قائل نہیں ہے۔ نہ وہ عشق میں جوگ لینے والا شخص ہے۔ نہ آج کے بعد نہ تمہیں فون کرے گا نہ تمہارا پیچھا کرے گا نہ ہی تمہارے راستے میں آئے گا۔ ویسے بھی وہ دوڑھالی ماہ سے قبل انڈیا سے واپس نہیں آئے گا اور اس کے آنے تک تم جا چکی ہو گی۔ اس نے مجھ سے کہا تھا کہ اگر تمہارا جواب انکار میں ہو تو میں تمہیں اس چیز کی گارنٹی دے دوں کہ وہ تمہیں اب بھی پریشان نہیں کرے گا۔ تم جاسکتی ہو۔ آخری فیوری آٹھ بجے نکلی گی، اگر تم چاہو تو نکلت کے پیچھے۔"

"بہت شکریہ۔ میرے پاس پیسے ہیں۔" اس نے

اپنا کچل اٹھایا اور تیزی سے اٹھی۔

"منو! تم اچھی لڑکی ہو۔ کبھی دوبارہ بیوک اور آتا ہو تو ادھر ضرور آنا مجھے تم سے مل کر خوشی ہو گی۔"

نیم تاریک رات دہری کے دوسرے سرے پہ بنے دروازے کا تاب اس نے کھایا تو وہ کھل گیا۔ وہ دروازہ کھول کر باہر آئی۔ پتھر بن جانے کے خوف سے اس نے پیچھے مڑ کر نہیں دیکھا۔

باہر شام کی نیلگوں روشنی ڈوب رہی تھی۔ ہر سو اندھیرا چھانے لگا تھا۔ وہ دروازہ بند کر کے آگے روشنی پہ آئی۔ اسی پل باہر سے کسی نے سفید گیٹ کھولا۔ نیم اندھیرے میں بھی اسے وہ دونوں صاف نظر آ رہی تھیں۔ وہ ترکی میں باتیں کرتے ہاتھ میں ہاتھ ڈالے چلی آ رہی تھیں۔ وہی گہرے جاسنی فراک والی بچی اور بھورے اسکارف والی بڑی لڑکی جس کے بازو میں جھکی پھولوں سے بھری ٹوکری تھی۔

وہ گمن سی بچی کا ہاتھ تھامے چلی آ رہی تھی۔ اسے سامنے سے آباد کیہ کر لٹھ پٹھک کر رکی۔ حیات تیز قدموں سے چلتی آگے بڑھ گئی۔ بھورے اسکارف والی لڑکی رک کر گردن موڑے اسے جاتے دیکھے گئی۔

بچی نے اسے جھنجھوڑا تو وہ چونکی پھر سر جھٹک کر اندر کی طرف جاتے آہو سی دروازے کی جانب بڑھ گئی۔

حیات تیز حیز قدم اٹھاتے ہوئے سڑک کے کنارے چل رہی تھی۔ سمندر کی طرف سے آتی ہوا مزید سرد ہو چکی تھی۔ نیلاؤں سیاہ پڑتی شام دم توڑ رہی تھی۔ جب تک وہ واپس بندرگاہ پہنچی شام اندھیرے میں بدل چکی تھی۔

تاریک رات، دوران سمندر پر اسرار جزیرہ اس کا دل چاہور تھا کہ کوئی محفوظ جگہ ملے تو وہ پھوٹ پھوٹ کر پودے ابھی تو وہ رونے کی ہمت بھی نہیں کر پا رہی تھی۔

"رات کی فیوری کتنے بچے آئے گی؟" اس نے



فلٹ کی کھڑکی سے جھانکتے آفیسر سے ہوتا تھا۔ اس کا موبائل جہان ساتھ لایا تھا، گھر واپس نہیں لے سکی تھی اور جہان اور ڈی بے کے موبائل نمبرز اسے زبانی یاد نہیں تھے۔ درنہ کہیں سے کل کر گئی۔ وہ چلے گئے ہوں گے اور کتنے پریشان ہوں گے۔ وہ اندازہ کر سکتی تھی۔

”آٹھ بجے۔“ فلٹ چکرے جواب دیتے ہوئے بنور اسے دکھا، پھر ساتھ رکھا کاغذ اٹھا کر دکھا۔

”آر یو جیا سلیمان؟ پاکستان تورا؟“ (تورسٹ؟) اس کے کہنے کے ساتھ وہ پرنٹ آؤٹ اس کے سامنے کیا، جس میں اس کی اور ڈی بے کی آج وہ ہر کی کھینچی تصویر پرنٹ کی گئی۔

”یس۔ آئل ایم۔ میری فیوری نکل گئی تھی، کیا میرے فریڈز ادھر ہی ہیں؟“ فریڈز بات سے اس کی آنکھیں ڈبڈبائی گئیں۔ اس نے سوچ بھی کیسے لیا کہ وہ اسے چھوڑ کر چلے گئے ہوں گے۔

”پولیس اسٹیشن۔ کم نو پولیس اسٹیشن۔“ اور جب وہ دو پولیس آفیسرز کے ہمراہ پولیس اسٹیشن پہنچی تو اندرونی کمرے میں اسے وہ دونوں نظر آ گئے۔

ڈی بے کرسی پر سر دونوں ہاتھوں میں تھامے بیٹھی تھی جبکہ جہان انگلی اٹھائے درشتی سے سامنے بیٹھے آفیسر سے کچھ کہہ رہا تھا۔ آفیسر جواباً نلی میں سر ہلاتے ہوئے کچھ کہنے کی سعی کر رہا تھا مگر وہ نہیں سن رہا تھا۔

چوکھٹ پہ آہٹ ہوئی تو وہ بولتے بولتے رکا اور گردن موڑی۔ وہ بھیگی آنکھوں سے دواڑے میں کھڑی تھی۔

اس کی انٹلی انگلی نیچے کر گئی، لب بھیج گئے ایک دم ہی وہ کرسی کے پیچھے سے نکل کر اس کی جانب آیا۔

”کدھر تھیں تم؟“ اس کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے۔

”میں کھو گئی تھی۔ پھر میرا پرس لے کر بھاگا تو۔“

”تو آدھے پوک ادا نے تمہیں اس کے پیچھے بھاگتے دکھا۔ عقل نام کی چیز ہے بھی تم میں یا نہیں؟“ ایک پرس کے لیے تم اس کے پیچھے بھاگیں؟ فیوری چھوٹ جائے گی یا وہ تمہیں کوئی نقصان نہ پہنچا دے؟ تمہیں اس بات کا کوئی خیال تھا؟“ وہ غصے سے چلا یا۔

”کیوں نہ بھاگتی میں اس کے پیچھے؟ پرس میں میرا پاسپورٹ تھا، سہاگی کا کارڈ تھا، پھر بعد میں پریشانی ہوئی تھی۔“

”اور جو پریشانی ہمیں ہوئی وہ۔ ہم اس ڈیڑھ گھنٹے میں پاگلوں کی طرح تمہیں پورے جزیرے پہ ڈھونڈ رہے تھے۔ جانتی ہو ہماری کیا حالت تھی؟“

ڈی بے جو اس کے چلانے کے باعث رک گئی تھی۔ اب آگے بڑھی اور اس کے گلے لگ گئی۔

”سچا! تم بالکل پاگل ہو۔“ اس کی آنکھیں رونے سے متورم تھیں وہ دونوں پھر رونے لگی تھیں۔

”حد ہوئی ہے غیر ذمہ داری کی۔ آئندہ میں تم دونوں کے ساتھ نہیں آؤں گا۔“ وہ جتنا کر سکتا واپس پولیس آفیسر کی جانب پلٹ گیا۔ وہ ابھی تک رونے جاری تھی۔ اسے پتا تھا اسے واپسی پہ جہان کی بہت سی باتیں سننی پڑیں گی۔

وہ دونوں لکڑی کا دروازہ کھیل کر اندر آئیں تو ہر سو اندھیرا چھایا تھا۔ لوگ روم سے ٹھنڈائی زرد روشنی جھانک رہی تھی۔

”آئے!“ اس نے جھگی پھولوں کی نوکری لابی میں رکھے اسٹینڈ پہ دھری اور پکی کا ہاتھ تھامے لوگ روم کی طرف آئی۔

صوفے پہ وہ معمر خاتون اسی طرح بیٹھی تھیں۔ ان کے ہاتھ میں چند نوٹ تھے۔ جو وہ گن کر علیحدہ کر رہی تھیں۔ ساتھ ہی وہی لڑکا کھڑا ان نوٹوں کو دیکھ رہا تھا۔

”مسلم علیکم آئے! کیسے ہو عید اللہ؟“ اس نے پکی

کی انگلی چھوڑ دی اور کندھے سے پرس کی اسٹریپ اٹارتے ہوئے بڑی میز کی طرف آئی۔

”میں ٹھیک ہوں عائشے!“ لڑکے نے معمر خاتون کے بڑھائے گئے نوٹ پکڑے گئے اور باہر بھاگ گیا۔ وہ بقیہ نوٹ واپس ہونے میں رکھنے لگیں۔

”بھئی والا پول ٹھیک ہوا؟“ وہ بند کرتے ہوئے انہوں نے پوچھا۔

”وہاں بندے کام کر رہے ہیں۔ ابھی گلی میں داخل ہوتے ہوئے ہم نے دیکھا تھا۔ عبد اللہ کیوں آیا تھا؟“ وہ میز کے ساتھ کھڑی اپنا پرس کھولتی کہہ رہی تھی۔

”میرا کام تھا۔“ انہوں نے پکی کا ہاتھ تھامتے ہوئے سرسری سا جواب دیا۔ جواب ان کے ساتھ صوفے پہ آ بیٹھی تھی۔

”کام بھی تھا اور آنے نے اسے پیسے بھی دیے عائشے گل! تم نے دیکھا وہ صبح قرآن پڑھنے کب سے نہیں آیا، یوز بھانے بنا دیتا ہے۔“ پکی ناک سکوڑتی کہہ رہی تھی۔

اپنے پرس کو کھٹکاتی عائشے نے پلٹ کر خفگی سے اسے دیکھا۔

”بری بات ہے ہمارے! کسی کے پیچھے اس کا یوں ڈکر نہیں کرتے۔“ وہ ایک نظر اس پہ ڈال کر واپس اپنے پرس میں سے کچھ ڈھونڈنے لگی تھی۔

”تو یہ وہی لڑکی تھی؟“ چند لمحے موم کی طرح پکھل کر گر گئے تو اس نے پرس کی چیزیں ہاتھ سے الٹ پلٹ کرتے ہوئے پوچھا۔ ”گھر کیوں آئی تھی؟“

”یہ عبد الرحمن کے مسئلے ہیں، وہ خود ہی پٹنالے لگا۔“ انہوں نے ٹالنا چاہا۔

”چھا۔“ وہ اسی سے ہنسی۔ ”یعنی مسئلہ ابھی تک پٹنالے نہیں ہے کیا کہہ رہی تھی؟“

”صاف انکار۔“ انہوں نے گہری سانس لی۔

”عبد الرحمن چلا گیا؟“ اس نے بات پلٹ دی۔

”ہاں! آج صبح کی فلاٹ تھی نا۔“

”واپسی کا نہیں بتایا؟“

”کہہ رہا تھا، اسے تو سننا ہوا لگ جائیں گے اور شاید اس کا دلہا نہیں آئے۔“

”بائے! آئے! ہر دھڑکی کتا ہے۔“ وہ ادا سی سے مسکرا رہی تھی۔ ایک ہاتھ سے ابھی تک وہ پرس کے اندر کچھ تلاش کر رہی تھی۔

”آئے! تمہیں پتا ہے عائشے گل! مجھ سے ناراض ہے۔“ ہمارے اپنے ننھے ننھے سے جوتوں کے نیچے کھولتے ہوئے بتانے لگی۔ آنے نے حیرت سے میز کے ساتھ کھڑی عائشے کو دیکھا، جس کی ان کی طرف پشت تھی۔

”کیوں؟“

”کیونکہ سات دن کی تربیت کے بعد آپ کی جمیٹی پہ اثر ہوا ہے کہ آج یہ بازار میں عین سڑک کے وسط میں کھڑی اپنا پونچھ کیس گرا کر سیاحوں کے کیسوں میں تصویریں بنوا رہی تھی۔“

”ارے! تو تم اسے سمجھا دتا یوں ناراض تو نہ ہو۔“

”کس کس کو سمجھاؤں؟ سفیر کتا ہے اس کے مہاں، باپ کو سمجھاؤں۔ اس کے مہاں باپ کہتے ہیں سفیر کو سمجھاؤں۔ آپ کہتی ہیں ہمارے کو سمجھاؤں ہمارے کہتی ہے میں خود کو سمجھاؤں اور عبد الرحمن کتا ہے۔“

”وہ کتنے بھر کو رکے پھر سر جھٹک کر پرس کی چیزیں ایک ایک کر کے باہر نکالنے لگی۔“

”عبد الرحمن کیا کتا ہے؟“

”کچھ نہیں۔“ اس نے نفی میں سر ہلایا۔ پھر ذرا سی گردن موڑ کر ہمارے کو دیکھا، جو چہو ہتھیلیوں پہ گرائے آنے کے ساتھ بیٹھی تھی۔

”آج تم نے مجھے بت خفا کیا ہے ہمارے! میں نے کہا تھا نا کہ اچھی لڑکیاں ایسے نہیں کرتیں۔“

”تو اچھی لڑکیاں کیسے کرتی ہیں عائشے گل؟“ ہمارے نے منہ بگاڑ کر اس کی عقل آزماری۔



”جی لڑکیاں اللہ تعالیٰ کی بات مانتی ہیں۔ وہ ہر جگہ نہیں چلی جاتیں۔ وہ ہر کسی سے نہیں مل سکتیں۔ ہر بات نہیں کر سکتیں۔“

اس نے پرس میز پر الٹ کر بھاڑا۔  
”تو پھر میں بری لڑکی ہوں؟“ بہار نے پل بھر میں مدد بھی ہوئی۔  
”نہیں۔ کوئی لڑکی بری نہیں ہوتی۔ بس اس سے کبھی کبھی کچھ ایسا ہو جاتا ہے جو برا ہوتا ہے جس پر اللہ اس سے ناراض ہو جاتا ہے۔“

”جب وہ ناراض ہوتا ہے تو وہ انسان کو اکیلا چھوڑ دیتا ہے اور جانتی ہو کہ اکیلا چھوڑنا کیا ہوتا ہے؟ جب بندہ دعا کرتا ہے تو وہ قبول نہیں ہوتی۔ وہ دعا مانگتا ہے تو مدد نہیں آتی۔ وہ راست تلاش ہے تو راستہ نہیں ملتا۔“ وہ اب میز پر نکلی اشیاء الٹ پلٹ کر دیکھ رہی تھی۔ خالی پرس ساتھ ہی اونڈھا رکھا تھا۔  
”کیا وہ بھڑک رہی ہو؟“

”سفیر نے اپنی مٹی کو چایاں دینے کے لیے کہا تھا۔ میں پرس میں رکھی تھیں۔ پتا نہیں کہاں چلی گئیں۔ عبدالرحمن ٹھیک کہتا ہے عائشہ کل کبھی کبھی کر سکتی۔“

”وہ اس لیے کہتا ہے تاکہ عائشہ کل سب ہی کو کرنا سکے جائے۔“  
ان کی بات پر اس نے ایک تلخ مسکراہٹ کے ساتھ سر جھٹکا اور چیزیں واپس پرس میں ڈالنے لگی۔ وہ چابی یقیناً کہیں اور رکھ کر محول گئی تھی۔



انے والے چند دنوں میں پڑھائی کا بوجھ ذرا برہ گیا اور کلاسز کا شیڈول پہلے سے سخت ہو گیا تو وہ دنوں ٹیسٹ تیار کرنے اور دینے میں ایسی مصروف ہوئیں کہ کہیں آجائیں سکیں۔

وہ وسط مارچ کے دن تھے۔ استنبول پہ چھاپا کمرٹ رہا تھا اور بہار کی ریلی ہوا ہر سو گلاب اور نیو پس کھلا رہی تھی۔ اب سوجھ بوجھ کے گھاس پہ برف کی جی سفید

تہ نہیں نظر آتی تھی اور سباجی کا سبز ہونے اصل رنگ میں لوٹ رہا تھا۔ ایسے ہی ایک دن ان دنوں نے ٹاپ کی پیلس (سیو نیم) جانے کا پروگرام بنایا مگر اسی وقت بالے آگئی اس کی پاس کوئی دوسرا پروگرام تھا۔  
”میلو کینٹ میں سیلا ہو رہا ہے چلوگی؟“

”کیوں نہیں؟“ اس ہالے تھوڑا سا ثواب ہی کمالیں گے۔ ورنہ میں نے اور حیا نے ایسے تو کوئی نیکی کرنی نہیں ہے۔“ ڈی جے اپنا بیگ بند کرتے ہوئے بولی۔  
”ویسے رنج الاول ختم ہو چکا ہے یا ہونے والا ہے؟“  
”یہ ہو چکا ہے یہ اسٹوڈنٹس کا سیلا ہے اور پڑھائی کے باعث ملتوی ہونا چاہا تھا۔ اس لیے آتا لیٹ کیا ہے اب چلو۔“

سیلا میں درس دینے والی لڑکی اونچی چوکی پر بیٹھی تھی۔ سامنے رکھی چھوٹی میز پر کھلی کتاب سے پڑھ کر وہ ترک میں درس دے رہی تھی۔ ساتھ ہی وہ ایک شرمندہ نگاہ سامنے دیگر لڑکیوں کے ساتھ بیٹھی حیا اور خدیجہ پر بھی ڈال لیتی جو سرول پہ لپٹے لیٹے بہت توجہ سے درس سن رہی تھیں۔ مدرس لڑکی سخت شرمندہ تھی۔ حاضرین کی انگریزی اچھی نہیں تھی۔ اس لیے اس کی مجبوری تھی کہ اسے ترک میں درس دینا پڑ رہا تھا اور اسے یقین تھا کہ بظاہر بہت توجہ اور غور سے سنتی پاکستانی کیچینج اسٹوڈنٹس کو سمجھ کچھ نہیں آرہا۔  
درس ختم ہوا تو وہ لڑکی ان کی طرف آئی اور بہت معذرت خواہانہ انداز میں ان کو دیکھا۔  
”آپ کی سمجھ میں تو کچھ نہیں آیا ہوگا؟“

”لیں! سمجھ کیوں نہیں آیا۔“ ڈی جے نے ناک سے کھٹی اڑائی۔ ”پہلے آپ نے جبر اسود کو چادر پہ رکھنے والا واقعہ بتایا پھر غار خرا“ وہی مسلمانوں کی ابتدائی تکالیف حضرت ابو بکر صدیقؓ کی قربانیاں ابو جہل بن ہشام کی گستاخیاں حضرت عمرؓ کا قبول اسلام ہجرت مدینہ پھر غزوہ بدر۔“

لڑکی نے بے یقینی سے چٹکیں جھپکائیں۔  
”آپ کو ترکی آتی ہے؟“  
”ترکی نہیں آتی مگر اچھی مشق ساری سمجھ میں

آتی ہے۔“ وہ جواباً ہنس کر بولی۔ ترکی اردو جیسی ہی لگتی تھی اور واقعتاً سب سمجھ پار ہی تھیں۔  
”شکریہ! شکر یہ!“ وہ اتنی خوش ہوئی کہ اس کا چہرہ گلابی پڑ گیا۔

سیلا ختم ہوا تو ہالے کی اسی کافون آگیا۔ انہیں کوئی ضروری کام تھا۔ سو ہالے نے ان کے ساتھ آگے جانے سے معذرت کر لی۔ اب انہیں ٹاپ کی پیلس اکیلے جانا تھا۔

”وہ لوگ اکیلے تو نہیں ہوتے۔“ وہ ناختم اسکو اپنے بس سے اتریں تو حیا نے اسے تسلی دی۔ ڈی جے ہنس دی۔

”پھر بھی تیسرے کو ساتھ لینے میں کیا حرج ہے؟“ وہ استقلال اسٹوڈنٹ کی جانب مڑیں تو قدم خود بخود برگرنگ کی جانب اٹھنے لگے۔  
”وہ چلے گا ہمارے ساتھ؟ اس روز کتنا غصہ کیا تھا اس نے یاد ہے؟“

”وہ اس لیے کہ تمہیں ڈھونڈتے ہوئے وہ بہت فکر مند اور پریشان ہو گیا تھا مگر اب تھوڑا سا اصرار کریں گے تو ضرور چلے گا۔“

استقلال اسٹوڈنٹ کے ہی رش سے بھری تھی۔ وہ دونوں بازوؤں میں بازو ڈالے تیز تیز چل رہی تھیں۔ یہ ان کی دوستی کی علامت ہرگز نہیں تھی۔ بلکہ اسٹوڈنٹ کے جیب کمرول سے بچاؤ کے لیے وہ اپنے ملے ہوئے کندھوں سے پرس نکالتی تھیں تاکہ جھینے نہ جاسکیں۔ حیا تو اس واقعے کے بعد بہت محتاط ہو گئی تھی۔ اب بھی اس نے اپنے سفید کوٹ کے اوپر پرس پوں ڈال رکھا تھا کہ بائیں کندھے سے اسٹپ گزار کر دائیں ہاتھ سے پرس لٹک رہا تھا۔ بال کھلے تھے اور وہ شاگردن کے گرد لپٹا تھا۔ ڈی جے نے بھی اسی کی طرح شلووار لٹیں پہ ساہلہ کوٹ پہن رکھا تھا۔

برگرنگ میں خوب گھما گھمی تھی۔ اشتباہ انگیز سی مہک مارے میں پھیلی تھی۔ وہ دونوں آگے پیچھے چلتے ہوئے کچن کی طرف کھلتے دروازے کی طرف آئیں۔ سامنے طویل سا کچن تھا۔ اِدھر اُدھر اپہن اور

لوہیاں پہنے دو چار افراد آ جا رہے تھے۔ ایک سلیب کے ساتھ وہ بھی کھڑا تھا۔ جینز اور شرٹ پہ سفید اپہن پہنے ہاتھ میں ہوا ٹوکا لیے وہ کنگ بورڈ پر رکھے گوشت کے بڑے بڑے ککلاں کو کھٹا کھٹ کاٹ رہا تھا۔  
”گڈ مارنگ! آج آرنگ میجر!“

دونوں نے جو کھٹ میں کھڑے ہو کر آواز بلند کرنا تو اس کا تیزی سے چلتا ہاتھ رکا۔ اس نے گردن اٹھا کر انہیں دیکھا پھر سر سے پاؤں تک ان کا جائزہ لیا۔ دونوں جو گرز پہنے پھولے ہوئے ہنڈ بیگز اٹھائے ہوئے تھیں۔ حیا کے ہاتھ میں رول کیا ہوا استنبول کا نقشہ تھا اور ڈی جے کے ہاتھ میں ایک گائیڈ بک گویا وہ پوری تیاری سے آئی تھیں۔

”گڈ مارنگ!“ وہ واپس گوشت کی طرف متوجہ ہوا اور دوسرے ہاتھ سے ایک چھوٹی سی اسٹینڈرنگ مٹی تختی اٹھا کر سامنے کاؤنٹر پر رکھ کر رکھی۔ اس پہ لکھا تھا۔ ”آئی ایم بڑی ڈونٹ ڈسٹرب۔“

حیا اور خدیجہ نے ایک دوسرے کو دیکھا پھر خدیجہ مسکراہٹ دیاے آگے بومی جبکہ حیا وہیں جو کھٹ کے ساتھ ٹیک لگائے بازو سینے پہ لپٹے زبرد لب مسکراتے ہوئے اسے دیکھنے لگی۔

”ہم ٹاپ کی پیلس جا رہے ہیں!“ خدیجہ نے کاؤنٹر کے سامنے آکر اطلاع دی۔

”استقلال اسٹوڈنٹ سے باہر نکلو“ ناختم سے میو سلیٹی بس پکڑو وہ پشاورے گی۔“ وہ سر جھکائے ایک ہاتھ سے گوشت کا ٹکڑا پکڑے دوسرے سے کھٹ کھٹ چھرا چلا رہا تھا۔

”مگر ہمیں ایک ہنڈ سم گائیڈ بھی چاہیے۔“  
”ہنڈ سم گائیڈ ابھی مصروف ہے۔ کئی غیر ہنڈ سم گائیڈ سے رابطہ کرو۔“

ڈی جے نے پلٹ کر حیا کو دیکھا۔ اس نے مسکراتے ہوئے شانے اچکا دیے۔ وہ واپس جہان کی طرف گھولی۔

”تو آپ ہمارے ساتھ نہیں چلیں گے؟“  
”بالکل بھی نہیں۔ تم میں سے کوئی پھر ٹاپ کی کے



قلعے میں گم ہو جائے گی اور میرا پورا دن برباد ہو گا۔  
 "ایک دفعہ پھر سوچ لیں۔"  
 "لکھ کر دے" اس نے کہتے ہوئے کلموں کو ایک طرف توڑ کر پھاڑ دیا۔ اس کے ہاتھ مٹینی انڈاز میں چل رہے تھے۔  
 "اچھا۔ ایک بات بتائیں" استقلال اسٹریٹ میں جب کھڑے ہوتے ہیں تا؟ "ڈی جے نے اس کے سلور اسمارٹ فون کو دیکھتے ہوئے کہا جو قریب ہی چار جنگ پہ لگا تھا۔  
 "تو ہمیں آپ کی جیب لٹ گئی۔" ڈی جے نے ہاتھ پر سحاکر فون اپنا کارڈ نکال اور مینا کے ساتھ آنکری ہوئی۔  
 "کیا مطلب؟" اسے شدید قسم کا جھٹکا لگا تھا۔ وہ ہاتھ روک کر انہیں دیکھنے لگا۔  
 "مطلب یہ کہ اگر آپ ہمارے ساتھ ٹاپ کپی پیس نہیں چلیں گے تو ہم اس موبائل کو بچ کر آدھا جو اہر تو خرید ہی لیں گے۔ ویسے فون اچھا رکھا ہوا ہے آپ نے۔" وہ الٹ پلٹ کر کے موبائل دیکھنے لگی۔  
 "ناکسانی مددوں میں دو ڈھائی لاکھ سے کم کا تو نہیں ہو گا۔"  
 وہ چہرہ رکھ کر ان کے سر پر آکھنچا۔  
 "میرا فون واپس کرو۔" کڑی نگاہوں سے انہیں دیکھتے ہوئے اس نے ہاتھ برسایا۔  
 "ٹاپ کپی سے واپس پے دے دوں گی۔ وعدہ!"  
 "مطلب تم لوگ مجھے یہ غلام بنا کر لے جاؤ گی؟"  
 "کوئی شک؟" وہ ہلکے دھندے بولے۔  
 "ٹھیک ہے، مگر یہ آخری بار ہے پھر میں کبھی تم دونوں شکم لڑکیوں کے ساتھ اپنا دن برباد نہیں کروں گا۔" وہ اپنا گردن سے اتارتے ہوئے مسلسل بڑبڑا رہا تھا۔  
 "اور اگر آج تم دونوں میں سے کوئی کھوئی تو میں بہت برا پیش آؤں گا۔" ہاتھ دھو کر جیکٹ پہنتا وہ ان کے ساتھ باہر نکلا۔  
 ٹاپ کپی سرائے کے سامنے وہ سبزہ زار پہ ساتھ

ساتھ چل رہے تھے۔ حیا اور میان میں تھی اور وہ دونوں اس کے اطراف میں۔  
 "جہان! یہ ٹاپ کپی سرائے کا مطلب کیا ہوتا ہے؟"  
 "میں ایک بر غلام شدہ گائیڈ ہوں اور یہ غلامی عموماً خاموش رہتے ہیں۔" وہ جیکٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے چوہو گم چبا ناشائے اچکا کر بولا۔  
 "میں بتاتی ہوں" ٹاپ کپی کا ٹاپ دراصل اردو والا ٹوپ ہے جیسے تقسیم تقسیم بنا ویسے ہی ٹوپ ٹاپ بن گیا۔ کپی کہتے ہیں گیٹ کو اور سرائے ہو گیا ٹل سو ٹاپ کپی سرائے بنا "Gate Palace Canon" آئی ایم اے جینٹلمین۔ یہ نا جہان؟"  
 "میں نہیں بول رہا۔" وہ سخت خفا تھا۔  
 ٹاپ کپی پیس چار سو سال تک سلاطین کا محل رہا تھا۔ سرکاری عظیم الشان قلعہ نما محل جہاں خاص کمروں کے پھرے دار گوشتے بہرے ہوا کرتے تھے تاکہ راز دہانوں کے باہر نہ نکلیں۔ جس کے کون نما چہنار اوپر کو اٹھے ہوئے تھے۔ سلطان کا عظیم دربار اور اثاثے۔ چینی پور سلیم کے نیلے اور سفید رنگ کے ایسے برتن جن میں اگر زہر ملا کھانا ڈالا جاتا تو برتن کا رنگ بدل جاتا۔ چھپاسی قیراط کے جواہرات سے مزین سلطان کے شاہی لباس نگاہوں کو خیرہ کرتے تھے۔  
 "یہ منحوس گارڈ ہمارے سر پر نہ کھڑا ہوتا تو میں کسی طرح دو چار بہرے تو توڑ ہی سکتی۔" ڈی جے ان آنکھیں چندھیا دیئے والے جیتی پتھروں کو دیکھ کر سخت ملال میں گھر چکی تھی۔  
 پولیس آف ہونی مینٹل کے حصے میں وہی حیرت انگیز تھے۔  
 وہ ایک اونچا ہال تھا۔ منقش دو دیوار رنگ برنگی ٹائلز سے سج چکے فرش بلند وبالا ستون۔ حیا اور گردن گاہیں دوڑائی شیشے کی دیواروں میں مقید تاریخی اشیاء کو دیکھتی آگے بڑھ رہی تھی۔ دلچسپا "ایک جگہ رکی اور شوکیس میں سجے ایک حیرت انگیز کھل۔ وہ ایک ٹیڑھی رکھی ہوئی چھتری تھی۔ بھوری سی چھتری جو شیشے میں

مقید تھی۔ وہ گردن ترچھی کر کے اس کو دیکھنے لگی مگر اوپر اوپر نگاہ ڈالنے کی کوشش سانس ہی کا تھا۔  
 "اسٹاف آف موسیٰ۔"  
 (حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عصا۔)  
 اس کی سیکڑ کر پڑھتی آنکھیں پوری کھل آئیں۔  
 لب بھی نہ ہوا ہو گئے۔ بھر بعد وہ درگاہی مذی ب کا بازو قریباً دو بوج کر اسے اوپر لائی۔  
 "ڈی جے۔ یہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عصا ہے۔"  
 "رنگی؟" اس نے بے یقینی سے پتلیں جھکیں۔  
 "مگر یہ ان کے پاس کیسے پہنچا؟"  
 وہ دونوں قوم پھر کر ہر زاویے سے اس کو دیکھنے لگیں۔ جہان بھی جیبوں میں ہاتھ ڈالے خاموشی سے چلتا ان کے پاس آکھڑا ہوا تھا۔ اس کے لیے تو سب برابرا تھا مگر وہ دونوں تو مارے جوش کے راہداری میں آگے پیچھے ایک ایک حیرت کی طرف لپک رہی تھیں۔  
 ان کے دوٹے سروں پہ آگے تھے۔  
 کعب کا ٹالا، حضرت داؤد علیہ السلام کی تلوار، حضرت یوسف علیہ السلام کا صاف ابراہیم علیہ السلام کا برتن، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدموں کے نشان، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا لباس، دانت مبارک، آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلوار اور بہت سے صحابہ کی تلوار۔  
 "ڈی جے! کیا یہ شیشے کی دیوار غائب نہیں ہو سکتی؟ اور ہم اس تلوار کو چھو نہیں سکتے؟" وہ دونوں ہی پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی تلوار کے سامنے کھڑی تھیں۔  
 کوئی ایسا مقناطیسی اثر تھا اس تلوار میں کہ مقابل کو پاندھ دیتا تھا۔  
 "مگر ہم اس قابل کہاں ہیں حیا؟" خدیجہ نے لمس سے سر ہلایا۔  
 وہ ابھی تک یوں ہی اس تلوار کو دیکھ رہی تھیں۔  
 "اگر ہم اس کو چھو سکتے تو جانتی ہو کیا ہوتا؟ چوہ صدیوں کا فاصلہ ایک لمس میں طے ہو جاتا مگر ہمارے ایسے نصیب کہاں؟"

"جہان! یہ سب حیرت انگیز اصل ہیں یا؟"  
 جہان نے نو حیرے سے شانے اچکا دیے۔  
 "میں نے کبھی نہ ان پہ رسرچ کیا نہ کوئی رسرچ۔  
 "حالا، قوی اعلان ہے کہ یہ سب اصلی ہیں۔ کتنے والے کہتے ہیں کہ مسلمانوں کے دلکس (حیرات) بھی اتنے ہی قوی ہیں جتنے یہ سائوں کے مگر اللہ بہتر جانتا ہے۔"  
 "یہ اصلی ہیں، میرا دل گواہی دے رہا ہے کہ یہ سب ہمارے انبیاء سے وابستہ رہنے والی اشیاء ہیں۔  
 تحریک خلافت انہی حیرت انگیز اور مقامات مقدسہ کے تحفظ کے لیے ہی تو چلائی گئی تھی۔"  
 ٹاپ کپی پیس میں خوب گھوم پھر کر حسب وہاں ہر نکلے تو جہان نے اپنا موبائل واپس مانگا۔  
 "یہ لیں! کیا یاد کریں گے اور فکر نہ کریں، ہم نے کوئی چھیڑ چھاڑ نہیں کی۔ سیکورٹی لاک کوئی پاس ورڈ ہوتا تو میں کھولنے کی ضرورت کو شش کرتی مگر آپ نے تو فکر پر نہ آنکری لگا رکھی ہے۔" ڈی جے کے ہاتھ سے فون لیتے ہوئے وہ مسکرایا تھا۔  
 ٹاپ کپی کے ساتھ ایک ریسٹورنٹ سے جہان نے ان کو بہت اچھا سا کھانا کھلایا۔ ترکی کباب تک کا بہترین کھانا اور کھانے کے دوران ہی خدیجہ سرور کی شکایت کرنے لگی۔ جب تک کھانا ختم ہوا، وہ بہت بڑبڑا ہی کتنے لگی تھی۔ اس کا سر ایک دم ہی درد سے پھٹنے لگا تھا۔  
 "میرا خیال ہے میں واپس ڈورم میں جا کر رست کروں، تم لوگ اکیلے گھومو پھرو۔" اس کی طبیعت واقعی خراب لگ رہی تھی۔ سوانسوں نے اسے جانے دیا۔ وہ چلی گئی تو وہ دونوں ٹاپ کپی پیس کی پچھلی طرف آگئے۔  
 وہاں ایک وسیع و عریض سفید رنگ مرمر کے چمکتے فرش والا برآمدہ تھا جسے اونچے سفید ستونوں نے تمام رکھا تھا۔ برآمدے کے آگے فاصلے فاصلے پر چوہر چوہرے سے سجے تھے جن کے سامنے ٹیڑھی کی طرح چند گز چوڑا کھلا احاطہ تھا۔ اس کے آگے اونچی



سفید منڈیر بنی تھی۔ وہاں کھڑے ہو کر منڈیر پر کھینچاں رکھ کر دیکھو تو نیچے بستا مر مرا کا بھاگ اڑنا سمندر دکھائی دیتا تھا۔ وہ جگہ اتنی خوب صورت تھی کہ دل چاہتا انسان صدیوں وہاں بیٹھا سمندر دیکھتا رہے۔  
 "تھک گئے ہو؟" وہ دونوں ستون کے ساتھ ٹیک لگائے چوتھے کمرے کے کنارے بیٹھے تھے۔ جب حیا نے پوچھا۔ اسے جہان ذرا تھکا تھکا لگا تھا۔  
 "نہیں" میں ٹھیک ہوں۔ ذرا سا بخار ہے شاید۔"  
 اس نے خود ہی اپنا ہاتھ چھوا۔ پھر اثبات میں سر ہلاتے ہوئے جیکٹ کی جیب سے گولیوں کی ٹہنی نکال۔ ڈسکین کھول کر ڈہلی بھیلی پر اتنی دو گولیاں علیحدہ کیں اور باقی بند کرتے ہوئے دونوں گولیاں منہ میں ڈالیں۔ پھر گلے کیا۔

"میرے پاس پانی تھا۔" وہ اپنا پرس کھگانے لگی۔ لیکن تب تک وہ نکل چکا تھا۔  
 "تم ٹھیک ہو؟" وہ تشویش سے اس کا چہرہ دیکھ رہی تھی۔ سچ ریٹورنٹ سے نکلتے ہوئے اسے یوں ہی جہان کی آواز یاد آ رہی تھی مگر اس نے پوچھا نہیں اب شاید اس کا بخار شدید ہو گیا تھا۔ کیونکہ چہرے پر اثرات آنے لگے تھے۔ سرخ پڑی آنکھیں اور نڈھال سا چہرہ۔  
 "بس میں نے دیکھ لیا سمندر اب واپس چلتے ہیں۔ تمہیں مگر جا کر ریسٹ کرنا چاہیے۔"

"مگر جاتے جاتے تھکنے لگ جائے گا۔ میں نے ابھی دوائی لی ہے" اس کا اثر ہونے میں ذرا وقت لگے گا۔ ابھی بیٹھتے ہیں۔" وہ نفی میں سر ہلاتے ہوئے ٹکان سے کہہ رہا تھا۔

چند لمبے خاموشی سے بیت گئے۔ ان چوتروں پر دور دور تک ٹولیوں کی صورت میں سیاہ بیٹھے نظر آ رہے تھے۔ بہت سے لوگ آگے منڈیر کے ساتھ کھڑے ہوئے سمندر کو دیکھ رہے تھے۔

"میں تھوڑی دیر یہاں لیٹ جاؤں۔ تم اکیلی بور تو نہیں ہوگی؟ ابھی میں واپس نہیں جانا چاہتا۔ میری لینڈ لیڈی شاید آج آئے جھگڑا کرنے میں لی لال اس کا

سامنا نہیں کرنا چاہتا۔"  
 "نہیں" نہیں، تم لیٹ جاؤ۔ یہ شل لے لو۔" اس نے بیگ سے شل نکال کر اسے چھائی۔ وہاں لھنڈی ہوا بہت تیز تھی۔ یہ شل وہ اور ڈی جے بطور پکنک میٹھ کے استعمال کرتی تھیں۔  
 "تھکنکسی!" وہ ستون کے ساتھ فرش پر لیٹ گیا۔ آنکھوں پر بازو رکھے کہ گردن تک شل گیل کی طرح ڈالے۔ کب سو گیا اسے پتا نہیں چلا۔ اسے یقیناً بہت سردی لگ رہی تھی۔  
 وہ اس سے ایک زینہ نیچے آ بیٹھی تھی۔ ہر چند لمبے بعد وہ گردن موڑ کر اوپر لیٹے جہان کو دیکھ رہی تھی سوہو پکا تھا۔

سمندر کی لہروں کا شور وہاں تک سنائی دے رہا تھا۔ وہ اپنا ترکی والا موبائل نکال کر یوں ہی ان باکس نیچے کرنے لگی۔ وہاں چند دن پہلے کا ایک ایس ایم ایس ابھی تک پڑا تھا۔ اس نے اس کا جواب نہیں دیا تھا اور کئی دفعہ پڑھ لینے کے باوجود مٹایا نہیں تھا۔ وہ یوک ادا سے واپسی کے اگلے روز انڈیا کے ایک غیر شناسا موبائل نمبر سے آیا تھا۔

"مجھے آپ کے جواب سے خوشی نہیں ہوئی مگر میں آپ کی رائے کا احترام کرتا ہوں۔ آج کے بعد آپ سے بھی رابطہ نہیں کروں گا۔ جو تکلیف میں نے آپ کو پہنچائی اس کے بدلے میں اگر آپ مجھے معاف کر دیں تو یہ آپ کی بڑائی ہوگی اور اگر کبھی آپ کو استنبول میں کوئی مسئلہ ہو، سرکاری کام ہو یا غیر سرکاری، قانونی یا غیر قانونی، مجھے صرف ایک ایس ایم ایس کر دیجیے گا" آپ کا کام ہو جائے گا اے آر پی۔"

اس پیغام کے بعد اس شخص نے واقفانہ کوئی رابطہ نہیں کیا تھا۔ وہ اب استنبول میں بہت آزادی سے بہت مطمئن دل و دماغ کے ساتھ کھومتی تھی۔ اسے پہلے کی نسبت اب اسے آر پی سے ڈر نہیں لگتا تھا مگر اس وقت وہ پیغام دوبارہ پڑھتے ہوئے اس کے ذہن میں ایک خیال کوندے کی طرح چلکا۔  
 اس نے پلٹ کر احتیاط سے جہان کو دیکھا۔ وہ

آنکھوں پر بازو رکھے سو رہا تھا۔ وہ واپس سیدھی ہوئی اور بٹائی کا فن دیا۔ اس پیغام کا جواب اسے کبھی نہ کبھی تو دینا ہی تھا۔ اس نے سوچا تھا کہ خوب ٹورو مل کر کر کے کچھ ایسا لکھ کر بھیجے گی کہ وہ مجھ کے بھی نہیں اور دوبارہ اس کا پیچھا بھی نہ کرے۔ سوچا پکنک اسے ایک عجیب سا خیال آیا تھا۔

جہان کو صرف بخار نہیں تھا۔ وہ پریشان بھی تھا۔ اسے وہ یوک ادا والے ٹرپ کے مقابلے میں ذرا کمزور لگا تھا۔ گردش معاش کے جھیلوں میں جھنسنے اس انسان کی اگر وہ ایک مدد کر سکتی تھی تو اس میں آخر حرج ہی کیا تھا۔

وہ کافی دیر سوچتی رہی پھر اس نے جواب ٹائپ کرنا شروع کیا۔

"آپ کی وسیع النظری کا شکریہ۔ مجھے واقفانہ استنبول میں ایک کام درپیش ہے۔ اگر آپ میری مدد کریں تو میں اسے آپ کی طرف سے پہنچائی جانے والی اذیت کا دوا سمجھوں گی۔"

اس نے پیغام بھیج دیا۔ اب وہ خاموشی سے بیٹھی سمندر کی لہروں دیکھنے لگی۔ وہ یوک ادا اس کے گھر بھی تو چلی گئی تھی اور جب دروازہ بند ہوا تھا تو اسے لگا تھا وہ ایک سنگین غلطی کر چکی ہے۔ مگر اس غلطی کا نتیجہ بہت اچھا اور مطمئن بخش لگا تھا۔ اسے احساس تھا کہ اب بھی اس نے غلطی کی ہے اور اس کا نتیجہ؟

ایک فون کی گھنٹی بجنے لگی۔ وہ چوکی اور موبائل سامنے کیا۔ وہی انڈیا کا غیر شناسا نمبر تھا۔ وہ تو سمجھی تھی کہ ٹیکسٹ پہ بات ہو جائے بہت ہے مگر اسے اندازہ نہیں تھا کہ وہ فون کر لے گا۔

وہ موبائل سنبھال کر اٹھ کر سامنے منڈیر کے پاس چلی آئی۔ اگر وہ یہاں کھڑے ہو کر بات کرے گی تو جہان تک آواز نہیں پہنچے گی۔

"میلو؟" اس نے فون اٹھایا۔  
 "زبے نصیب۔ زبے نصیب۔ آج آپ نے ہمیں کیسے یاد کر لیا؟" وہی عامیانا سا مسکراتا لب و لہجہ اسے اپنی حرکت پر شدید ہنسی مانی ہوئی تھی۔

"مجھے ایک کام تھا۔" وہ احتیاط سے کہنے لگی۔  
 میں کہنے لگی۔ "اور بستر ہو کار۔ ام کہلی۔ یہ کار کی بات کرنے کے بجائے کام کی بات کریں۔"

"آپ کی مرضی ہے جی جی، رابطہ بھی تو آپ نے ہی کیا ہے۔" وہ نے عبدالرحمن پاشا اپنے قول کا بہت پکا ہے۔ "شاید وہ طنز کر رہا تھا مگر وہ پلی گئی۔

"میرے کزن کارل سٹورنٹ ہے استنبول اسٹریٹ پر بزرگ رنگ اس کی شاپ کی قطیں ادا نہیں ہوئیں۔ ریٹورنٹ کی مالک آج کل میرے کزن کو تنگ کر رہی ہے۔ کیا وہ اسے سلی ۱۰ سال کی صلت نہیں دے سکتی؟"

"کون سا کزن؟" وہ جیسے چونکا تھا۔

"سچ۔ جہان سکندر۔" وہ ہکلائی۔ اسے نہیں پتا تھا کہ وہ ٹھیک کر رہی ہے یا غلط، مگر وہ یوں ہاتھ پہ ہاتھ دھر کر بیٹھی اسے اس پریشانی سے تھکتے بھی نہیں دیکھ سکتی تھی۔

"اچھا۔ تو آپ چاہتی ہیں کہ میں آپ کے کزن کا یہ مسئلہ حل کر دوں اور یہ کہ اس کی مالک پھر اسے تنگ نہ کرے؟"

"جی۔"

"میں کچھ کرتا ہوں" آپ فکر نہ کریں۔" اس نے فون رکھ دیا اور سوچنے لگی کہ وہ ہنسا کیوں تھا؟

وہ واپس آکر جہان کے ساتھ بیٹھ گئی۔ چند لمبے گئے تھے اسے نارمل ہونے میں۔ اس نے وہی کیا جواب دیا ٹھیک لگا تھا اور اب ذرا مطمئن تھی۔

کافی دیر وہ وہیں ستون کے ساتھ ٹیک لگائے بیٹھی رہی۔ اس کے عقب میں ٹاپ کی کا عظیم کل تھا اور سامنے مر مرا کا سمندر۔ بہت سے لمبے کل کی دیواریوں سے ریختے مر مرا کے پائیل میں گھل گئے تو ایک دم جہان کا موبائل بجایا۔

وہ جیسے ایک جھٹکے سے اٹھ بیٹھا۔ شل بٹائی اور جب سے موبائل نکالا۔ تب تک کل کرنے والا شاید کل کاٹ چکا تھا۔



"ریٹورنٹ سے آرہی تھی کل میرا خیال ہے واپس چلتے ہیں وہ چالاک لومڑی نہ آئی ہوگی۔" وہ پریشانی سے کہتا اٹھ کھڑا ہوا۔

"سب ٹھیک ہو جائے گا تم کیوں فکر کرتے ہو؟" وہ بڑے اطمینان سے کہتے ہوئے اس کے ساتھ کھڑی ہوئی۔ جہاں نے اس کی بات پر تھکے تھکے سے انداز میں نفی میں سر ہلا دیا تھا۔ کافی دیر بعد جب وہ دونوں ساتھ ساتھ چلتے ہوئے استقلال اسٹریٹ میں داخل ہوئے تو حیات نے کہا۔

"آج میں تمہارا برگر کھا کر جاؤں گی کیونکہ وہی ہے اور تم نے اپنی اپنی بیماری میں مجھے بالکل آنکڑ کر دیا ہے۔"

"کھا لیں۔" وہ دھڑے سے مسکرایا مگر اگلے ہی بل لہٹھک کر رکا۔ مسکراہٹ چہرے سے غائب ہوئی۔ حیات نے اس کی نگاہوں کے تعاقب میں دیکھا۔

سامنے برگر کنگ تھا۔ اس کی شیشے کی دیوار میں بڑا سا سوراخ تھا اور سوراخ کے گرد کھڑکی کے جالے کی مانند دراڑیں پڑی تھیں۔

وہ ایک دم تیزی سے دوڑتا ریٹورنٹ کی طرف لپکا جبکہ وہ وہیں ششدر سی کھڑی رہ گئی۔ اس کی سماعتوں میں ایک قہقہہ گونجتا تھا۔

دوسرے ہی بل وہ بھاگ کر ریٹورنٹ میں داخل ہوئی۔ اندر کا منظر دیکھ کر اس کا داغ سائیں سائیں کرنے لگا۔

کھڑکیوں کے ٹوٹے شیشے 'انا' بکھرا ٹوٹا فرنیچر، اندھھی میزیں، ٹکڑے ٹکڑے ہوئے برتن ہر جگہ توڑ پھوڑ کے آثار تھے۔ عملے کے ایک شخص کے ساتھ دو پولیس والے کھڑے تھے۔ ایک آفسر ساتھ میں پکڑے گلاب بوڑھے لگے کانڈے کچھ لکھ رہا تھا۔

جہاں تک سے وہ سب کچھ دیکھتا ان پولیس آفیسروں کی طرف آیا۔ وہ اس سے کچھ پوچھ رہے تھے اور وہ صدمے اور شاک سے گنگ نفی میں سر ہلانا کچھ کہہ نہیں پا رہا تھا۔

"یہ سب کیا ہے؟ اس نے قریب سے گزرتے

شیٹ کو روک کر پوچھا۔" بولا "اس نے تاسف سے سر ہلایا۔

"وہ کیسے شہر زخمی ان کے پاس اسلحہ تھا۔ وہ اندر آئے اور پورا ریٹورنٹ الٹ دیا۔ عملے کو زد و کوب بھی کیا۔ پولیس بھی بہت دیر سے پہنچی۔" وہ کہہ کر آگے بڑھ گیا اور اس کا دل چاہ رہا تھا کہ پھوٹ پھوٹ کر رونے شروع کر دے۔ یہ اس نے کیا کر دیا؟ کس شخص پر۔ بھروسہ کر لیا؟ ان خدا بایا۔

پولیس آفیسر کی کسی بات کے جواب میں کچھ کہتے جہاں کی نگاہ اس پر پڑی۔ جو بمشکل آنسو روکے کھڑی تھی۔ اس نے اسے ہاتھ سے جانے کا اشارہ کیا۔ وہ وہیں کھڑی رہی۔ وہ اس کی طرف آیا۔

"تم جاؤ" کا قسم سے بس پکڑ لیتا ابھی جاؤ میں تم سے بعد میں بات کروں گا۔" وہ تھکا سکا کہہ رہا تھا اس کا چہرہ پہلے سے زیادہ پژمردہ اور تھکن زدہ لگ رہا تھا۔

وہ سر ہل کر آنسو پٹی پلٹ گئی۔

"یہ تم نے کیا کر دیا؟ آئی ہیٹ یو حیات۔ آئی ہیٹ یو۔" خود کو ملامت کرتی وہ خاموش آنسوؤں سے روئی واپس باقسم جاری تھی۔ ایک لمحے کو اس کا دل چاہا تھا کہ وہ فون کر کے اس شخص کو بے نقط ستائے مگر شاید وہ یہی چاہتا تھا۔ رابطہ رکھنے کا کوئی بہانا۔ اس نے آنسو رگڑتے ہوئے سر جھٹکا۔ "نہیں۔ اب وہ اسے کبھی فون نہیں کرے گی۔"



وہ گہری نیند میں تھی۔ سیاہ گھپ اندھیرے میں جب دور ایک چینی ہوئی تو اس نے سماعت کو چرا۔ اندھیرے میں دراڑ پڑی۔ دور سے آئی تو اس قریب ہوتی گئی۔ اس نے پلکیں جدا کر لی چاہیں تو جیسے لن پ بہت بوجھ تھا۔

بمشکل آنکھیں کھلیں تو چند لمحے اسے جو اس بحال کرنے میں لگے اس نے اور گرو دیکھا۔

دو دم میں پر سکون سی نیم تاریکی چھائی تھی گونے

میں مدھم سا ٹائٹ بلب جل رہا تھا۔ ای سے ٹللی اور چڑی اپنے اپنے بستروں میں گہل والے سو رہی تھیں۔ دیوار پر تو بڑا بڑے کاک کی چمکتی سیائیاں رات کے ایک بجنے کا بتا دے رہی تھیں۔

وہ چٹکھڑائی تو اسے ابھی تک آرہی تھی۔ اس نے نیند سے بوجھل ہونا سردا میں جانب بٹھرایا کہنی کے تل ذرا اوپر ہوئی اور نیچے تلے ہاتھ ڈال کر موبائل نکالا۔ اس کا پاکستان والا موبائل بیچ بیچ کر اسی بل خاموش ہوا تھا۔ دو مسند کالز اس نے تفصیل کھینچ کر چمکتی اسکرین سے آنکھیں پل بھر کو چند حیاتیں۔ اس نے پلکیں سیکڑے ہاتھ سے بل پیچھے ہٹاتے ہوئے اسکرین کو دیکھا۔ "تایا فرقان موبائل" ساتھ بریکٹ میں دو کا ہندسہ تھا۔ حیات نے اسکرین کے گونے پر لکھے نام کو دیکھا۔ یہاں ایک بجتا تھا تو پاکستان میں تین بجے ہوں گے۔

آدھی رات کو آنے والا فون اور مصلحان بھی اچھی خبر نہیں لاتے اور نہ ریسیو کر سکتے والی کل اس پر بھی کی مانند ہوتی ہے جو کوئی گھون کر کھانا بھول گیا ہو۔

اس کی ساری نیند اور شستی بل بھر میں بھاگ گئی۔ تایا اس وقت کیوں کل کر رہے تھے؟ وہ ٹھیک تو تھے؟ اہل! اب! رو جیل سب ٹھیک تو تھے؟ پتا نہیں کیا مسئلہ تھا۔ وہ تڑپ کر واپس کل ملانے لگی پھر یاد آیا کہ اس فون میں تو ترکی آنے کے بعد بیٹلس ہی نہیں ڈلوایا تھا اور ترک موبائل جو نیچے کے اس طرف رکھا تھا۔ اس میں بھی بیٹلس ختم تھا۔

اس نے لمبل پھینکا اور میڈیاں پھلانگ کر نیچے اتری۔ وہ اپنے ٹائٹ سوٹ میں لمبوس تھی۔ گلابی چیک والا ٹراڈزر اور کھلا لہبا کرتا۔ "ڈی جے ڈی جے موبائل" وہ اپنا۔ "اس نے ڈی جے کے بینک پر چڑھ کر اس کو بھجوا دیا۔ بمشکل ملی۔

"نیند مت خراب کرو میری۔ سیدھی جہنم میں جاؤ گی تم۔" ڈی جے نے بند آنکھوں سے برہماتے ہوئے گروٹ بدل لی۔ اس کا موبائل وہیں نیچے کے ساتھ رکھا تھا۔ حیات نے موبائل جھپٹا اور نیچے اتری۔ ٹللی کے بینک

کی گہری سچ کر بیٹیں اور اپنی ٹللی سے نکال کر باہر دیکھ کر ڈی جے کے فون پر ملانے لگی۔ فون لہجہ حیات سلیمان کو بھی زبانی یاد نہیں رہے تھے۔

نمبر ملا کر اس نے فون کلن سے لگایا۔ لمحے بھری خاموشی کے بعد وہ سولانی آواز ترکی میں کچھ کہنے لگی۔ جس کا مطلب یہ تھا کہ ڈی جے ذیل کا بیٹلس بھی ختم تھا۔ اس نے بھٹکا کر فون کلن سے ہٹایا۔ یورپی یونین کا سارا اسکا رشب استقلال اسٹریٹ اور جواہر میں شاپنگ پر اڑا دینے والیوں کے ساتھ یہی ہونا چاہیے تھا۔

اسی بل فون پھر سے بجا۔ تایا فرقان کالنگ اس نے جھٹ سے کل اٹھا۔

"ہیلو۔؟" "حیات تمہارے پاس اس نمبر کے علاوہ کون سا دوسرا نمبر ہے؟" وہ تایا فرقان ہی تھے اور اتنے غصے سے بولے تھے کہ وہ کانپ گئی۔

"جی۔ کیا؟" "حیات! میرے ساتھ بکو اس مت کرو مجھے بتاؤ تمہارے پاس دو سرا کوئی نمبر ہے؟" وہ نیند سے جاگی تھی اور کبھی بھی اتنی حاضر دل نہیں رہی تھی۔ مگر ساری بات سمجھنے میں اسے لحد لگا تھا۔

ارم پکڑی گئی تھی۔

"نہیں تایا ابا! میرے پاس ہی ایک نمبر ہے اور دو سرا ترکی کا ہے۔" "تمہارے پاس موبائل لنگ کا کوئی نمبر نہیں ہے؟" "نہیں تایا ابا! آپ بے شک اپنا سے پوچھ لیں۔ یہ نمبران ہی کے نام ہے اور میں نے دو سرا نمبر رکھ کر کیا کرنا ہے؟"

"اچھا۔ ٹھیک ہے۔" انہوں نے کھٹ سے فون بند کر دیا۔ اس نے گہری سانس لے کر موبائل کلن سے ہٹایا اور دوسرے ہاتھ سے چہرے پر آنے بل سمیٹ کر پیچھے کیے۔

تو ارم فرقان اصغر پکڑی گئی تھی۔ "میری ارم بھی تو ہے مہجبل ہے جو بنا سر ڈھکے کبھی







”ہاں! کوچھوٹو میں سب بتاتی ہوں، پہلے کیچپ لاؤ، پھر انجم باجی کو کل کر کے کل کا پروگرام کینسل کرو۔“

کھانا کھا کر وہ دونوں باہر آگئیں۔ رات گہری ہو چکی تھی۔ دونوں نے اولی سوئٹرز پہن رکھے تھے۔ وہ ڈورم بلاک سے نکل کر باتیں کرتے سبزہ زار پہ۔ چلتی گئیں۔ پہلے ڈی جے نے انجم باجی کو فون کر کے معذرت کی اور جب اسے لگا کہ وہ ذرا ناراض ہو گئی ہیں، کیونکہ ان دونوں نے خاصی پاکستانی حرکت کی تھی اور ترکی میں کنسلٹ تو زناہت برا سمجھا جاتا تھا۔ سو اس پاکستانی حرکت کو سنبھالنے کے لیے حیات نے فون لے لیا اور انہیں بتایا کہ اس کی پیچھوٹے کل اسے اور اس کی فرینڈز کو اپنے گھر انوائٹ کیا ہے۔ سو انجم باجی اس کی دعوت قبول کر کے ان کے ساتھ چلیں، ہوک ادا پھر کسی، وز چلے جائیں گے۔ یوں انجم باجی بن گئیں اور اب وہ دونوں چلتے چلتے ”وہا“ اسٹور کے سامنے والے فوارے کی سبزہ زار پہ آئیں۔ فوارے کا پانی جھینٹے اڑاتا ہوا اپنے گھر رہا تھا اور اس پانی میں بہتے نہتے بالیوں کو دیکھتے ہوئے حیات نے ساری کمالی الف تاپے اس کو سنا ڈالی۔

ڈی جے کو بھی دیر تو چپ بیٹھی رہی، پھر آہستہ آہستہ سوچ کر کہنے لگی۔

”تو وہ پنگی میجر احمد تھا، جو ہمیں مارکیٹ میں ملا تھا؟“

”بالکل!“  
”اور وہی اصلی خواجہ سرائی تھا؟“  
”ہاں، ان کا رانا ملازم ہے۔“  
”اور تم نہ اٹھا کر اس کے گھر میں چلی گئیں؟“  
”نہ اٹھا کر کیا! امیر اسپورٹ تھا اس پرس میں اور اچھا ہی ہوا، ساری بات تو کلیئر ہو گئی۔“ وہ اپنی غلطی مانتی، یہ ناممکن تھا۔

”مگر تم نے اسے فون کر کے سب غلطی کی۔“  
”تو بھگت رہی ہوں نا، غلطی۔ اس ظالم شخص نے یہ نہیں سوچا کہ جہاں کے پاس اس ریٹورنٹ کے

علاقہ کچھ نہیں ہے اور اس نے اسی کو ایسے بتا دیا، کر دیا۔ اب یقیناً وہ اس کی لینڈ لڈی کو شہرہ دے گا۔ وہ ریٹورنٹ واپس حاصل کر لے۔“ وہ سخت ٹام تھی۔

”تمہیں کیا لگتا ہے، وہ تم سے واقعی محبت کرتا ہے؟“

”کسی کو اذیت پہنچانا محبت نہیں ہوتی۔“

کچھ دیر وہ یوں ہی اسی بات کو ہر پہلو سے ڈسکس کرتی رہیں، پھر ڈی جے نے ہاتھ اٹھا کر حتمی انداز میں کہا۔

”ایک بات تو طے ہے، اب یہ معاملہ ختم ہو چکا ہے۔ وہ اب تمہارے پیچھے نہیں آئے گا۔“

”ہوں!“ وہ سر ہلا کر اٹھ گئی۔ رات بہت بیت چکی تھی، اب ان کو واپس جانا تھا۔ سبزہ زار پہ چلتے ڈورم بلاک کی طرف بڑھتے ہوئے وہ سوچ رہی تھی کہ اپنے مسئلے کسی کو بتانے سے وہ حل نہیں ہوتے۔ دل کا بوجھ کسی کے سامنے ہلکا کرتے کرتے بعض دفعہ ہم اپنی ذات کو ہی دوسرے کے سامنے پکا کر دیتے ہیں۔ پریشانیوں بتانے سے کم ہو سکتی ہیں، خشم نہیں، جیسے اس کی پریشانی ابھی تک اس کے ساتھ تھی۔



کلاس روم کی کھڑکیوں سے سورج کی روشنی چھن کر اندر آ رہی تھی۔ صبح کی غم ہوا بار بار شیشوں سے ٹکرا کر پلٹ جاتی، جو انفارمیشن ٹیم کے پروفیسر اپنے مخصوص انداز میں لیکچر دے رہے تھے، اس کے ساتھ بیٹھی ڈی جے بظاہر بہت توجہ سے لیکچر سنتی رجسٹر لکھ رہی تھی۔ وہ ہر چند لفظ لکھ کر سر اٹھا کر پروفیسر کو دیکھتی، ذرا غور سے ان کے اگلے الفاظ سنتی اور پھر سمجھ کر سر ہلاتی دباہٹ لکھنے لگ جاتی۔

حیات نے ایک نگاہ اس کے رجسٹر ڈالی، وہاں اس کا چلن قلم لکھ رہا تھا۔

”تم لوگوں کا اسپرنگ بریک کا کیا پروگرام ہے؟“

کدھر جاؤ گے اور کون کون تمہارے ساتھ جا رہا ہے؟“ آخری لفظ لکھ کر اس نے گردن سیدھی کر کے پورے اعتماد سے پروفیسر کو دیکھتے ہوئے رجسٹر واپس جانب بیٹھے معتمد کو پاس کر دیا۔ یہ ان کی اور فلسفیتوں کی واحد مشترکہ کلاس تھی۔

معتمد نے ایک نگاہ کھلے رجسٹر ڈالی، اور پھر سر جھکا کر کچھ لکھنے لگا۔ جب رجسٹر واپس ملا تو اس پہ انگریزی میں لکھا تھا۔

”ہم ٹکی کے ٹور پہ جا رہے ہیں۔ سات دن میں سات شہر۔ ہم پانچوں اور ٹالی اور تم لوگوں کا کیا پروگرام ہے؟“

”اف پھر یہ ٹالی!“ ڈی جے کو ذلت سے جواب لکھنے لگی۔

”ہم بھی سات دنوں میں سات شہر گھومنے کا سوچ رہے ہیں۔“

اس نے رجسٹر آگے پاس کر دیا اور پھر ذرا ٹیک لگا کر بیٹھ گئی۔

معتمد اب صفحے پہ چند الفاظ تھپیٹ رہا تھا۔

”تو ہمارے ساتھ چلو نا۔“  
”تم لوگوں کو کب نکلتا ہے؟“  
”پہلی چھٹی والے دن۔“

”ہم نے دوسری چھٹی پہ نکلتا ہے، سو تمہارے ساتھ مشکل ہو گا۔ چلو پھر چینیوں کے بعد ملیں گے۔“  
”تو براہ کرم!“ ساتھ میں معتمد نے ایک مسکراتا ہوا چہرہ بنایا۔

حیات اذیت پہ وانت جہائے بمشکل جہانیاں روکنے کی سعی کر رہی تھی۔ اسے ان کی کلاس سے زیادہ بورنگ کوئی کلاس نہیں لگتی تھی۔

دفعہ ۱ معتمد نے رجسٹر ڈی جے کی جانب بڑھایا تو اس پہ لکھے الفاظ کو پڑھ کر ڈی جے نے رجسٹر حیات کے سامنے رکھ دیا۔ حیات نے ذرا اسی گردن جھکا کر دیکھا۔ اوپر اس نے انگریزی میں لکھا تھا۔ ”ٹرانسلیٹ ان اردو پلیز۔“ اس کے نیچے عربی عبارت لکھی تھی۔ ”کیف حالک؟“

حیات نے قلم اٹھایوں کے درمیان پکڑا اور اردو بچوں میں لکھا۔

”کب کا کیا حال ہے؟“ اور رجسٹر واپس کر دیا۔ معتمد اور حسین کو آج کل ڈی جے سے اردو الفاظ سیکھنے کا شوق چھا ہوا تھا، اس کلاس میں وہ یوں سارا وقت عربی الفاظ لکھ لکھ کر ان کو دیتے تھے۔

چند لمحوں بعد اس نے پھر صفحہ حیات کے سامنے کیا۔ اب کے اس پہ لکھا تھا ”حالی بخیر“

حیات نے چڑ کر نیچے لکھا۔  
”میں بالکل ٹھیک ٹھاک ہوں۔ اور آپ کی خیریت ٹھیک چاہتی ہوں۔“

”آپ لبا کیوں لکھا؟“ ڈی جے نے حیرت سے سرگوشی کی۔

”اگر چھوٹا لکھتی تو یہ فوراً ہی اسے سیکھ کر مجھ سے آج ہی کی تاریخ میں پوری فیوز اللغات لکھواتا۔ اب اچھا ہے نا، پورا دن ”ٹھیک“ پڑھنے میں گزار دے گا۔“

اور معتمد سے کلاس کے اختتام تک ”ٹھیک ہے“ ٹھیک سے نہیں بڑھا گیا۔

کلاس ختم ہوئی تو وہ واپس ڈورم میں آئیں۔ منہ ہاتھ دھو کر تیار ہونے میں بھی کافی وقت لگ گیا۔ اس نے ایک سویرے کے سبز رنگ کا پادری کو چھوٹا فزاک پست۔ فزاک کی آستین تک چوڑی دار تھیں اور نیچے پاجامہ تھا۔ پورا لباس بالکل سادہ تھا۔ ہل اس نے کھلے چھوڑ دے اور کابل اور نیچل پنک لپ اسٹک لگا کر ڈی جے کی طرف بٹٹی۔

”کیسی لگ رہی ہوں؟“  
ڈی جے بالوں میں برش کر رہی تھی، اس نے رک کر اسے دیکھا۔

”بالکل پاکستان کا جھنڈا۔“  
”دفعہ ہو جاؤ۔“

تقریباً ڈیڑھ گھنٹے بعد وہ دونوں انجم باجی اور ہالے کے ساتھ جمائیکر میں واقع پچھو کے گھر کے سامنے کھڑی تھیں۔



"چھپو کو تارو دیا تھا؟ یہ نہ ہو کہ وہ کہیں میں نے تو انوائسٹی نہیں کیا تھا۔"

"ہاں ہاں بتا دیا تھا۔" اس نے سرگوشی میں ڈی جے سے کہتے ہوئے زور تیل بھائی۔ چھپو ان سے بہت تباک سے ملیں۔ لوگ دم میں بیٹھنے تک ہی تعارف کا مرحلہ تمام ہو گیا۔

"جیا! آج تو تم نے گھر میں رونق کر دی ہے۔" وہ رات بھر "بہت خوش تھیں۔ جیا ان کے گھر کو اپنا سمجھ کر دوستوں کو ساتھ لائی ہے، یہ خیال ہی ان کو بے حد مسرت بخشتا رہا تھا۔

وہ ان دنوں ایک باری چھپو کے گھر آئی تھی اور پہلی بار دھند کے بعد جہان کبھی گھر نہیں جاتا تھا۔ یہ وہ اسے بتا کر آئی تھی۔ اس دن وہ اس نے بائیں بھی نہیں بتایا۔ وہ اندر ہی اندر خود کو اس کا مجرم سمجھ رہی تھی اس کے ٹوٹے بھرے ریٹورنٹ کو یاد کر کے وہ اندر ہی اندر خود کو ملامت کرتی تھی۔

"آپ کا گھر بہت پیارا ہے آئی! ۴" نجم باجی نے صوفے پر بیٹھتے ہوئے ستائشی انداز میں اوہرا دھر دیکھتے ہوئے کہا تھا۔

"اور یہ رگڑ تو بہت ہی پیارے ہیں۔" ہالے نے فرش پر بچھے رگڑ کی جانب اشارہ کیا۔

"اور میری چھپو بھی بہت پیاری ہیں۔" وہ چھپو کے شانوں کے گرد بازو جمائے کیے مزے سے بولی تو چھپو ہنس دیں۔ ڈی جے نے آہستہ سے سرگوشی کی۔ "اور چھپو کا بیٹا بھی بہت پیارا ہے۔"

جیا نے زور سے اس کا پاؤں دبایا۔ وہ بس "سی" کر کے رہ گئی۔

"چلو تم لوگ اوہر بیٹھو میں بس ابھی آئی۔" ۴ جے میزبانوں کی طرح چھپو مسکرا کر کہتے ہوئے راہداری کی طرف مڑ گئیں۔ جس کے دے دے سرے پہ کچن تھا۔ کچن کا دروازہ کھلا تھا صوفوں پہ بیٹھے ہوئے انہیں کچن کا آدھا حصہ نظر آتا تھا۔

"چھپو! وہ ان کے پیچھے ہی چلی آئی۔"

"ارے! تم کیوں آگئیں؟ ان کو کچن دونا۔" وہ

فرز سے کچھ جے ہوئے پکٹ نکل رہی تھیں۔

"وہ ایک دوسرے کو کالی ہیں۔ آپ سنائیں! انہیں اوپر ہیں؟ میں نے سوچا ان سے مل لوں۔ جب بھی آئی ہوں، عموماً ان کے سونے کا وقت ہوتا ہے ملاقات ہی نہیں ہوتی۔" وہ یہ تو نہیں کہہ پائی کہ جب بھی وہ آئی تھی چھپو ان کو دوا دے کر سلا دیتی تھیں تاکہ کوئی بد مزگی نہ ہو۔

"ہاں! شاید جاگے ہوئے ہوں۔ تم اور دیکھ لو۔"

"چھا۔ اور۔ جہان کے ریٹورنٹ کا کیا بنا؟ کچھ لوگوں نے نقصان کر دیا تھا شاید۔" زور اس سرسری انداز میں پوچھا۔

"ہاں! چھانسا نقصان ہو گیا ہے اس کا کافی چیز جزا رہے لگا ہے اس دن سے۔ بس دعا کرتا۔" وہ پر ملاں کچھ میں کہتے ہوئے کینٹ سے کچھ نکل رہی تھیں۔

وہ واپس آئی تو ڈی جے اور ہالے چھپو کے گھر کی آرائش پر بھروسہ کر رہی تھیں، جبکہ انجم باجی بہت غور سے نی دی پہ کارٹون میٹ ورک دیکھ رہی تھیں۔ جس کے کارٹون ترکی میں ڈب کیے گئے تھے۔ سب کچھ میں جو واحد شے دیکھنے کا موقع نہیں ملتا تھا وہی دی تھا۔

ان کو مصروف پا کر وہ زینہ چڑھنے لگی۔ کندھے سے لٹکتے شیفلون کے سبز ڈپے کا کنارہ زینوں پہ پھسلتا اس کے پیچھے اور آتا تھا۔

سکندر انکل کے کمرے کا دروازہ بند تھا۔ اس نے ہولے سے انگلی کی پشت سے دستک دی پھر ڈور ٹاب کھما کر دروازہ دھکیلا۔

کمرے میں نیم تاریکی سی چھائی ہوئی تھی۔ باہر دھوپ تھی مگر بھاری پردوں نے اس کا راستہ روک رکھا تھا۔ سکندر انکل بستر پہ لیٹے تھے مگر بطن تک کبیل ڈالا تھا اور آنکھیں بند تھیں۔

"انکل؟" اس نے ہولے سے پکارا۔ وہ ہونو بے حس و حرکت پڑے رہے۔ وہ چند لمحے تاسف سے ان کا پر مڑوہ بیمار وجود دیکھتی رہی پھر ہولے سے دروازہ بند کر کے باہر آگئی۔

وہ میزبانیوں کے وسط میں تھی جب بیرونی دروازہ

کھلنے کی آواز آئی۔ وہ وہیں رہا۔ ہاتھ رکے رک کر دیکھنے لگی۔ صوفوں پر آرام سے نیچی لڑکیاں بھی تھیں طرح سیدھی ہوئی تھیں۔

دروازہ کھول کر جہان اندر داخل ہو رہا تھا۔ ایک ہاتھ میں بریف کیس دوسرے بازو پر کوٹ ڈالے ٹائی کی ٹائٹ ڈھیلی کیے، ہلکی گرتے ٹھٹھ کی آستین کھینچوں تک موڑے وہ بہت تھکا تھکا سا لگ رہا تھا۔

ہالے سے کمزور اور مرجھائی ہوئی رگت۔ دروازہ بند کر کے وہ پلٹا تو ایک دم ٹھک کر رہا۔

"السلام علیکم! وہ جو میزبانیوں کے وسط میں کھڑی تھی سلام کر کے زینے اترنے لگی۔ جہان نے چونک کر سر اٹھایا، پھر اسے دیکھ کر سر کے اشارے سے سلام کا جواب دیا۔

"چھپو سے ملو! آج انی فرزند کو۔"

"تائس ٹو میٹ ہو۔" بغیر کسی مسکراہٹ کے اس نے کھڑے کھڑے مروتا "کہا" اور جواب کا انتظار کیے بغیر ان ہی سنجیدہ تاثرات کے ساتھ کچن کی طرف بڑھ گیا۔

"یہ؟" نجم باجی نے سوالیہ نگاہوں سے اسے دیکھا۔

"چھپو کا بیٹا جہان۔" وہ قدرے نفرت سے تعارف کرواتے ہوئے آخری زینہ اتر کر صوفے پہ آ بیٹھی۔

وہاں سے کچن کا آدھا منظر دکھائی دیتا تھا۔ جہان کا کوٹ راہداری میں لگے اسٹینڈ پہ لٹکا تھا اور بریف کیس کاؤنٹر پہ۔ وہ خود بھی کاؤنٹر سے ٹیک لگا کر کھڑی پانی کی بوتل منہ سے لگائے کھوٹ بھر رہا تھا۔ ساتھ ہی چھپو کینٹ سے کچھ نکالتی دکھائی دے رہی تھیں۔

گھر چھوٹا تھا اور راہداری مختصر سو کچن میں گھٹنگو کرتے افرادی آوازیں صاف سنائی دیتی تھیں۔

"نہ کھمن جلدی؟" وہ بوتل رکھ کر ان کی طرف متوجہ ہوا۔

"حسن سدی۔"

جواہر "وہ ذرا اکھڑے انداز میں درشتی سے ترک

میں کچھ بولا تو ڈی جے سے کچھ کہتی ہالے نے چونک کر باجی کی طرف دیکھا۔

"جہان! چھپو نے نیچہ ہی نگاہوں سے اسے گھرا۔ اس نے جواب میں خاصی تلخی سے کچھ کہتے ہوئے بوتل پھینک دی۔

ہالے نے قدرے بے چینی سے پہلو بدلا۔ جیا اس کے چہرے کے اچھے تاثرات بغور دیکھ رہی تھی وہ کچھ دیر بعد ذرا سوچ کر بولی۔

"جیا! استقلال اسٹریٹ میں آج Levi's پہیل لگی ہے وہ چیک نہ کر لیں؟"

انھنے کا ایک ہمانہ۔ جیا گہری سانس لے کر کھڑی ہو گئی۔ ڈی جے اور انجم باجی بھی کچھ کچھ سمجھ پارہی تھیں۔

"ہاں! چلو میں ذرا چھپو کو بتا دوں۔" وہ کچن کی طرف آئی۔ باقی لڑکیاں صوفوں سے اپنے اپنے بیگ اٹھانے لگیں۔

"چھا چھپو! ہم لوگ چلتے ہیں۔ ہمیں آگے شاپنگ پہ جانا ہے۔" کچن کی چوتھ میں کھڑے ہو کر اس نے جہان سکندر کو قلعہ "نظر انداز کرتے ہوئے بتایا۔ وہ فرنگ کا دروازہ کھولے کھڑا کچھ نکل رہا تھا۔

"ارے! ابھی تو آئی تھیں۔ ابھی سے جارہی ہو؟" چھپو ایک ملامت زدہ نگاہ جہان پہ ڈال کر تیزی سے اس کی طرف آئیں۔ پھر وہ اصرار کرتی رہیں ہنگوہ نہیں رکی۔ وہ بارہ آنے کا وعدہ کر کے وہ بہت خوش دلی سے ان کو خدا حافظ کر کے باہر نکلی۔

ذور میٹ پہ رکھے اپنے جوتوں میں پاؤں ڈالنے تک اس کے چہرے سے مسکراہٹ غائب ہو گئی تھی اور اس کی جگہ سپاٹ سی تختی لے لی تھی۔ وہ ان چاروں کے آگے خاموشی سے سڑک کے کنارے چلنے لگی۔ جب وہ کالونی کا موڑ مرکز دوسری گلی میں داخل ہوئیں تو وہ تیزی سے ہالے کی جانب گھومی۔

"ہالے! جہان نے چھپو سے کیا کہا تھا؟"

"جائے دھیا!" ہالے نے نگاہیں چرائیں۔ اسکارف میں لپٹا اس کا چہرہ قدرے پوکیا سا



قہا۔

"ہاں لے اچھے تباؤ اس نے کیا کما تھا۔"  
"خیا! وہ کسی اور بات پہ اپ بیٹ ہوگ۔ تم چھوڑو اس قے کو۔"

"ہاں اور ہم لگ لو ایں تم سے کچھ پوچھ رہی ہوں۔" اس نے کندھوں سے پکڑ کر ہالے کو جھوڑتے ہوئے اس کا پورا نام لیا۔ (جو لو یعنی کہ اس گاؤں کی ہالے نور)

"اچھا! تمہیک ہے پھر سنو۔ اس نے پہلے پوچھا کہ یہ کب آئی ہیں پھر کہا کہ ان کے لیے اتنا پھیلاؤ کرنے کی کیا ضرورت ہے؟ اور پھر اس نے کہا کہ میں سارا دن کتوں کی طرح اس لیے نہیں کماؤں کہ آپ یوں ضائع کر دیں۔"

اس کے کندھوں پہ رکھے حیا کے ہاتھ نیچے جا کر سے۔ ست آہستہ سے وہ پلٹ گئی۔

"خیا! جھوڑو! ۲۱" ہم باقی نے پیچھے سے کندھا تھپتھا کر اسے تسلی دی۔

"چھوڑو! تو دیا ہے آج کے بعد میں کبھی پھپھو کے گھر قدم نہیں رکھوں گی۔ میں اتنی ارزاں تو نہیں ہوں کہ میرے مشغور رشتہ دار میری یوں توہین کریں۔"

وہ کوٹ کی بیویوں میں ہاتھ ڈالے سیدھ میں دیکھتے ہوئے ان کے آگے چلتی جا رہی تھی۔ آج اس کا دل بہت بری طرح جھکا تھا۔



رات ساغی کے گرد نواح پہ اپنے پر پھیلائے ہوئے تھی۔ سنے داروں پر جمی برف اب پانی بن کر جھیل میں بہتی تھی۔ بہار کی تازہ ہوا ہر سو پھول کھلا رہی تھی۔ ڈورم بلاکس کی چوکور کھڑکیاں باہر سے روشن دکھائی دیتی تھیں۔ رات بیت چکی تھی، مگر ہاسٹل جاگ رہا تھا۔ اسپرنگ بریک شروع ہونے میں چند دن ہی تھے اور چھٹیوں سے پہلے یہ ان کی ڈورم میں آخری راتیں تھیں۔ پھر باری باری سب کو اپنے اپنے

فور پہ نکل جانا تھا۔

خدیجہ خیا، ٹالی اور چیری کے ڈورم میں رونق اپنے عروج پہ تھی۔ حیا کی کرسی پہ سوئٹرز لینڈز کی سارا ایکسٹنشن کا ریپسور کلن سے لگائے بیٹھی تھی۔ مسکراہٹ دہائے انگلی پہ سنری بالوں کی لٹ پیسٹے ہوئے کہہ رہی تھی۔

"میرا لیورٹ کلر تو بلیو ہے۔ وہ! تمہارا بھی یہی ہے مومن؟" وہ کہنے کے ساتھ بمشکل ہنسی روکے ہوئے تھی۔ مومن کلنی دونوں سے اس کی توجہ لینے کی کوشش کر رہا تھا، مگر وہ اس کو دکھانے کے لیے ہالینڈ کے لطیف کے ساتھ نظر آتی تھی۔ لطیف خالص ڈچ اور کیتو لک تھا، مگر انفاکشن میں پیدا ہونے کے سبب اس کے بال باپ نے اس کا نام اپنے کسی انفان دوست لطیف کے نام پہ رکھا تھا۔ یوں وہ تمام فلسطینیوں کا بہت اچھا دوست بن چکا تھا، سوائے مومن کے۔

سانے ڈی جے کی کرسی پہ ہالے بیٹھی تھی اور اس کے مقابل کلاؤج پہ اسپن کی سینڈرا تھی۔ وہ دونوں اپنے درمیان ایک میگزین کھولے سمرو کر رہی تھیں۔

"اس تھم کے ساتھ یہ کنٹراٹ کچھ اور گے گا۔ نہیں؟" ہالے متذبذب سی سینڈرا سے پوچھ رہی تھی۔

چیری اپنے بینک کی میز می کے ساتھ کھڑی اپنی kipoa آئل کی آدھی شیشی ان کو دکھاتے ہوئے بار بار نفی میں سر ہلاتے ہوئے "آئی ڈونٹ بلیووس!" کہنے جا رہی تھی۔ کسی لڑکی نے ہاتھ روم میں رکھا اس کا تیل استعمال کر کے اوپر چٹ لگا کر معذرت کر لی تھی کہ "چونکہ میں جلدی میں ہوں سو پوچھ نہیں سکی۔" اور چیری کو جب سے ان چند ہونڈوں کا ٹم کھائے جا رہا تھا۔ "ان چینیوں کے دل بھی اپنے لڈ کی طرح ہوتے ہیں۔ چھوٹے اور پست۔"

ٹالی جو اور اپنے بینک۔ بیٹھی حیا کو اسرائیلی نامہ سنار ہی تھی۔ بھرگو بات روک کر چیری کو دیکھتے ہوئے بولی۔ پھر سر جھٹک کر بات کا دیں سے اتنا کیا جہاں

چھوڑی تھی۔

"یونٹس ان اسرائیل ڈی ہیو بچ سنریس۔" ٹالی کے نزدیک دنیا کا سب سے ریسا پھل اسرائیل کا تھا، سب سے شہا پانی سب سے خالص شہد سب سے خوشبودار پھل اور سب سے سانا موسم اسرائیل کا تھا۔ وہ کہتی تھی "اسرائیل جنت ہے" مقدس اور بابرکت سرزمین ہے۔ گوراس کے جاتے ہی حیا اور ڈی جے اس کے فقرے میں یوں ترمیم کر لیتی تھیں کہ "فلسطین جنت ہے مقدس اور بابرکت سرزمین ہے۔"

اب بھی حیا بہت اٹھاک سے دونوں ہتھیلیوں پہ چوہ گرائے اس کی باتیں سن رہی تھی۔ جو بھی تھا اسرائیل نامہ سننے میں مزاحمت آتا تھا۔

دھیمی آواز میں بات کرنے کے باوجود ان سب کی آوازوں نے مل کر شور کر رکھا تھا اور اس سارے شور میں ڈی جے اپنے بینک کے اوپر بستر میں بیٹی تکیہ منہ پہ رکھے ہوئے تھی۔

ان کی آوازیں بلند ہوتی گئیں تو اس نے منہ سے تکیہ ہٹایا اور چوہ اوپر کر کے بے زاری سے ان کو مخاطب کیا۔

"پلیز! شور مت کرو۔ میرے سر میں درد ہے۔ مجھے سوئے۔"

"اوکے اوکے!" ہالے نے فوراً اثبات میں سر ہلایا۔ سب نے "شش شش" کر کے ایک دوسرے کو چپ کر دیا اور دھیمی دھیمی ڈیڑھانوں میں بولنے لگیں۔

ڈی جے واپس لیٹ گئی اور تکیہ منہ پہ رکھ لیا۔ "ہاں چائے۔ میں چائہ کوئی دیکھ رہی تھی۔" سارا جو اپنی لٹ کو انگلی پہ مڑوڑتے مسکراتے ہوئے کہہ رہی تھی، دوسری طرف کچھ سن کر ذرا گڑبڑائی۔ "اچھا! آج چائہ نہیں نکلا؟" وہ! ایں نے شاید پھر اپنے تصور میں دیکھا تھا۔

"مجھے بھی کھرا اسکیم چاہیے اور اگر اس کے ساتھ ہم یہ پھول کر لیں تو وہ میچ کر جائیں گے پھر یہ رنگ۔"

مینڈرا میگزین کے صفحے کو پلٹ کر پیچھے سے کوئی دوسرا صفحہ نکال کر ہالے کو دکھانے لگی۔ آہستہ آہستہ ان کی آوازیں بھرے بلند ہونے لگیں۔

ہند ٹالی سے بعد ڈورم میں پھر سے شور مچا تھا۔ "کیمن! مہان پلیز! شٹ اپ!" ڈی جے ضبط کھو کر اٹھی اور زور سے چلائی۔ وہ پچھلے دو گھنٹوں میں کئی دفعہ ان کو خاموش ہونے کو کہہ چکی تھی مگر بار بار لڑکیوں کی آوازیں بلند ہو جاتی تھیں۔ لیکن اس کے یوں چلانے پر ایک دم سے ڈورم میں آوازیں فوراً بند ہو گئیں۔

"بس! تم آرام کرو۔ ہم چپ ہیں۔ اب سب آہستہ بولو! اچھا! اچھا!" حیا نے جلدی سے مسکرا کر اسے تسلی دی۔ وہ کچھ بڑبڑاتے ہوئے واپس لیٹ گئی اور کمرے میں سب مدھم سرگوشیوں میں باتیں کرنے لگے۔

چند بل مزید سر کے پھر۔

"اسرائیل میں ہمارا مقدس درخت۔" سب سے پہلے ٹالی کی آواز بلند ہوئی تھی، پھر سارا پھر ہالے اور پھر چیری جو ابھی تک سب کو متوجہ کرنے کی سعی کرتے ہوئے انہیں بول رہا تھا۔

"مطلب یہ کہ ان کی اختلاقیات ہیں کہ کسی کا تیل اس سے پوچھے بغیر استعمال کر لیا جائے۔" شور واپس لوٹ رہا تھا۔

ڈی جے ایک دم اٹھی، مکمل اتار کر بیٹھا، بینک کی سرخیاں پھلانگ کر اتری۔ اپنی میز پہ رکھا سوئیٹر گردن میں ڈالا، ساتھ رکھی تین کتابیں اٹھا لیں، ترے کردہ جیک کھول کر آنکھوں پہ لگائی اور خاموشی سے کسی کی طرف بھی دیکھے بغیر باہر نکل گئی۔ اس نے اپنے پیچھے دروازہ بند کیا تھا۔

ڈورم میں ایک دم سناٹا چھا گیا۔ سب نے ایک دوسرے کو دیکھا۔

سارا نے ہاتھ کچھ کیے ریپسور کریدل پہ رکھ دیا۔ چیری نے خفت سے اپنی بول واپس بینک میں رکھی۔ ہالے اور مینڈرا نے میگزین بند کر دیا۔ بہت سی ٹیوٹ لگا ہوں کے پتلے ہوئے۔



"وہ ناراض ہو گئی ہے اب کیا کریں؟" ایلے بہت آہستہ سے بولی۔  
 "نہو! میں اسے مناتی ہوں۔" حیانے کہل برے ہٹایا اور بینک کی میز پر اتر کر نیچے آئی۔ میز پر رکھا اپنا دھنپا اٹھایا اور چپل پہنتے ہوئے باہر نکل گئی۔  
 پیچھے کمرے میں ابھی تک سناٹا چھایا تھا۔  
 اسٹڈی ساتھ ہی تھی۔ اسے پتا تھا ڈی جے وہیں ہو گی۔ اس نے دروازہ دھکیلا تو وہ کھلتا چلا گیا۔ وہ سامنے رائٹنگ ٹیبل پر کتابیں پھیلائے بیٹھی تھی۔ جو کھٹ سے اس کا نیم رخ ہی نظر آتا تھا پھر بھی وہ دیکھ سکتی تھی کہ وہ در رہی ہے۔ اس کا دل ایک دم بہت زیادہ دکھا۔ وہ بے قد مول جلتے ہوئے اس کے قریب آئی۔  
 "ڈی جے!"

خدیجہ باغیں کپٹی کو انگلی سے مسلتے، چہرہ کتاب پر جھکائے آنسو بہنے کی کوشش کر رہی تھی۔  
 "ڈی جے! آئی آرنگلی سوری۔" وہ کرسی سمجھ کر اس کے ساتھ بیٹھی اور اس کا ہاتھ تھامنا چاہا۔ ڈی جے نے سختی سے ہاتھ چھڑایا۔ اسے بے حد ملال ہوا۔  
 "سوری یار! ہم نے تمہارا خیال نہیں کیا۔ تمہاری طبیعت تو ٹھیک ہے؟"

وہ جواب دیے بنا یوں ہی کپٹی کو انگلی سے مسلتے، کتاب پر سر جھکائے بیٹھی رہی۔  
 "سر میں درد ہے؟" اس نے ہولے سے پوچھا۔  
 ڈی جے نے اثبات میں سر ہلایا۔  
 "ٹیلٹ لی ہے کوئی؟"  
 "ہاں!" وہ ٹیبل کی پشت سے گیلے رخسار رگڑتے ہوئے بولی تو آواز بھاری تھی۔

"صرف یہ ہی بات ہے؟" اس نے غور سے اس کا چہرہ دیکھا۔  
 "مجھے گھریا د آرہا ہے۔"  
 "تو رو کیوں رہی ہو؟ سمسٹر ختم ہونے کے بعد ہم نے گھر تو چلے جانا ہے۔"  
 "سمسٹر ختم ہونے میں بہت دیر ہے۔" اس نے چہرہ اٹھا کر بے چارگی سے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔ عینک

کے پیچھے اس کی آنکھیں آنسوؤں سے بھری تھیں۔  
 "دیر کہاں؟ فردری میں ہم ادھر آئے تھے مارچ گزر گیا، اپریل گزر جائے گا، مئی آنے والا ہے، جون میں ایگزامز ہوں گے اور جولائی میں ہم پاکستان ہوں گے۔ لو! پانچ ماہ تو ختم بھی ہو گئے۔" ڈی جے ہنسکی آنکھوں سے مسکرا دی۔

"کیا زندگی اتنی جلدی گزر جاتی ہے؟"  
 "اس سے بھی جلدی گزر جاتی ہے۔ ہمیں پتا بھی نہیں چلتا اور ہمارا وقت ختم ہو جاتا ہے۔ اختتام۔ دی اینڈ۔ خلاص!" اس نے ہاتھ جھاڑ کر جیسے بات ختم کی۔  
 ڈی جے چند لمحوں ڈیڈ ہائی آنکھوں سے اسے دیکھتی رہی۔

"حیا! میں نے کل اپنی اہی کو خواب میں دیکھا تھا۔ وہ بہت بری طرح دور رہی تھیں۔ اتنی بری طرح کہ میرا دل ڈر رہا ہے۔ پتا نہیں گھر میں سب ٹھیک بھی ہیں یا نہیں۔ میں گھر کا آخری بچہ ہوں اور آخری بچوں کے حصے میں ہمیشہ بڑے مال باپ آتے ہیں میرا دل ان کے لیے دکھتا ہے حیا!"

"میں سمجھ سکتی ہوں مگر ہم کیا کر سکتے ہیں۔ تین ماہ تو ہم نے یہاں گزارنے میں نہ۔"  
 "ہم پاکستان چلے جائیں؟"

"تم جانتی ہو یہ ناممکن ہے۔ ہم نے کانٹریکٹ سائن کیا ہے۔ ہم پانچ ماہ ختم ہونے تک ترکی نہیں چھوڑ سکتے۔"

"میں مستقل جانے کی بات نہیں کر رہی۔ بس! چند دن کے لیے۔ اسپرنگ بریک میں ہم اسلام آباد چلے جائیں؟"

حیانے کمری سانس لی۔  
 "میری بھی کزن کی شادی ہے مگر میں اسے تو بیاں کر رہی ہوں۔ صرف اس لیے کہ اگر ہم ابھی پاکستان گئے تو واپس آتے ہوئے ہمارا دل بہت خراب ہو گا اور پھر یوں ترکی میں اکیلے گھومنے پھرنے کا موقع ہمیں کبھی نہیں ملے گا۔"

"اکیلے! ڈی جے نے استہزائیہ سر ہلکا۔  
 "حمیس بتا ہے ہم دونوں نے۔ اسکا کرشب پروگرام کے لیے کیوں اپلائی کیا تھا؟ کیونکہ ہم دونوں کو ایسے آزادی سے وقت گزارنے کا شوق تھا۔ ایسی آزادی جس میں ابو اور بھائیوں کی روک ٹوک نہ ہو۔ مگر انسان آزاد تب ہی ہوتا ہے جب وہ تنہا ہو تات اور یہ ہی تنہائی قید کر سکتی ہے۔ ہر آزادی میں قید چھپی ہوتی ہے جیسے اب ہم ترکی میں قید ہیں اور مجھے لگتا ہے ہم کبھی پاکستان واپس نہیں جاسکیں گے۔"

حیانے جیسے تاسف سے نفی میں گردن ہلاتی پھر نگاہ میز پر رکھی ڈی جے کی موٹی سی فلسفے کی کتاب پر بڑی جس کے سر دیکھنے پر سڑاٹ کی تصویر بنی تھی۔ اس کی پیشانی پر تل بڑھ گئے۔

"پرے ہٹاؤ اس بڑے بابے کو۔ اس کو پڑھ پڑھ کر تمہارا دل خراب ہو لے۔"

"سڑاٹ کو کچھ مت کہو۔" ڈی جے نے تڑپ کر کتاب پیچھے کی۔ "الفاظ ٹون گواہ ہے کہ سڑاٹ نے کس عظمت و بہادری سے زہر کا پیالا پیا تھا۔"

"میری تو سات نسلوں۔ احسان کیا تھا۔" وہ تنک کر کہتے ہوئے کھڑی ہو گئی۔ "اور ہم کوئی پاکستان نہیں جا رہے۔ سات دن اور ترکی کے سات شہر یہ پروگرام ہے ہمارا دن؟"

"کون! ڈی جے مسکرا دی۔  
 "اور سنو! آج ٹائم پیچ ہو گیا ہے۔ گھڑی ایک گھنٹہ آگے کر لو۔"

وہ ڈی جے کو نارمل ہوتا دیکھ کر ٹالی کا سرائیل نامہ سننے واپس چلی گئی۔

"اوہ! نہیں یہاں بھی وہی مشرف والا ٹائم! پراٹا ٹائم! ڈی جے نے جھنجھلاتے ہوئے کتاب کھول لی۔ اسے نئے ٹائم پرانے ٹائم سے زیادہ کوفت کسی شے سے نہیں ہوتی تھی۔

\*\*\*

ناقص اسکوائر کا مجسمہ آزادی ہمارے پھولوں کی

خوشبو میں بسا ہوا تھا۔ صبح کا وقت تھا اور مجسمے کے گرد وائرے میں آگي گھاس پر سرخ نیو پس کھلے تھے۔ فضا میں تانہ لپکے پھولوں کی ریشمی مہک تھی۔

وہ دونوں اس ٹھنڈی میٹھی ہوا میں ساتھ ساتھ چلتی۔ استقلال اسٹریٹ کی طرف بڑھ رہی تھیں۔ دونوں نے سیاہ کوٹ پہن رکھے تھے اور بازو میں بازو ڈال رکھا تھا۔ وہ اتنی دلچسپ استقلال اسٹریٹ آج بھی کہ بہت سی دکانیں تو انہیں حفظ ہو چکی تھیں۔ اس کے باوجود وہ آج تک اس طویل ترین فلی کے اختتام تک نہیں پہنچ سکی تھیں۔

ان کے تمام دوست اور ڈورم فیلوز کل ہی اپنے ٹورز پر نکل چکے تھے۔ انہوں نے آج سارا دن استقلال اسٹریٹ میں شاہنگ کر کے کل صبح کی بس سے Cappadocia جانا تھا۔ آج وہ خوب بھاؤ تاؤ کر کے شاہنگ کرنے کا پروگرام بنا کر آئی تھیں کیونکہ وہیں بھی پاکستانی سیاحوں کے لیے ترک فوراً" نرخ کم کر دیے تھے۔

"سات دن۔ سات شہر! کتنا مزا آئے گا نا! ڈی جے نے چشم تصور سے خوب صورت ترکی کو دیکھتے آنکھیں بند کر کے کھولیں۔

"مزا تو چھوٹا لفظ ہے ڈی جے! مجھے تو خود پر رشک آنے لگا ہے۔ کیا زندگی اتنی حسین بھی ہو سکتی ہے؟"

وہ دونوں استقلال اسٹریٹ میں داخل ہو گئی تھیں۔ وہاں ہمیشہ کی طرح رش تھا۔ دونوں اطراف میں بنے ریٹینور ٹمس اور دکانوں کی رونق عروج پر تھی۔

"ترکی کا نقشہ ہمارے پاس ہے۔ ہم دو ایک شہر جائیں گے۔ ایک رات لوہر قیام کریں گے اور پھر وہاں سے قریبی شہر کی بس پکڑ کر آگے چلے جائیں گے۔ یوں سات دنوں میں ہمارے سات شہر ہو جائیں گے۔"

"اور کسی شہر میں ہلٹ اےریبلون کی فلائٹ بھی لیں گے۔ کتنا مزا آئے گا حیا! جب ہم بیلون کی ٹو کری میں بیٹھیں اور فضا میں تیر رہے ہوں گے اور پورا ترکی ہمارے قدموں تلے ہو گا۔"



وہ دنوں بہت جوش و جذبے سے منصوبے بناتے ہوئے آگے بڑھ رہی تھیں۔ ایک طرف برگرکنگ کا بورڈ جھگکا رہا تھا۔ ڈی جے نے گرہن موڑ کر اسے دیکھا۔

”سنو حیا۔! جہان کو بھی ساتھ چلنے کو کہیں؟“  
 ”اس کا تو نام بھی مت لو۔“ وہ سیدھ میں دیکھتے  
 ہوئے آگے چلی گئی۔ ابھی وہ اس کے ریسٹورنٹ کی  
 شکل بھی نہیں دیکھنا چاہتی تھی۔

محران کی کوئی بات اس کی سمجھ میں نہیں آ رہی تھی۔ وہ اب صدمے اور دکھ سے سینے پہ ہاتھ مارنے، دروازے کو دیکھتے ہوئے "اللہ اللہ" کہنے لگا۔ ترک بعض ارفع شدید غم میں یہی کرتے تھے۔

پیارے بچوں کے لئے  
پیارمی پیارمی کہانیاں



اس کی طرف بڑھتے لڑکے کا جو گراس۔ آیا۔ کڑیج کی آواز آئی اور ایک شیش دو حصوں میں ٹٹ گیا۔  
 ”ڈی جے۔ ڈی جے۔“ وہ اس پہ جھکی دیوانہ وار اسے پکار رہی تھی۔ ڈی جے کی آنکھیں بند ہو رہی تھیں۔ ساری دنیا اندھیرے میں ڈوب رہی تھی۔



ہسپتال کا کارڈر سڑا اور ویران تھا۔ سنگ مرمر کا فرش کسی مردے کی طرح تھا۔ سفید بے جان ٹھنڈا۔ وہ بچہ پاگل سیدھی بیٹھی تھی۔ سائت ”جلد“ سید میں کسی غیر ملکی لفظ۔ لگا ہوں مرکوز کی اس کی آنکھوں سے آنسو مسلسل ٹوٹ ٹوٹ کر گر رہے تھے۔

جب سے ڈی جے آپریشن تھیٹر میں تھی وہ یوں ہی ادھر بیٹھی تھی۔ آن ڈیوٹی ڈاکٹر نے کچھ بتایا تھا کہ خدیجہ کے برین میں Berry aneurysm تھی۔ ایک پھولی ہوئی ایورزم جو پھٹ گئی تھی۔ سب ارکناڈ ہیوج۔ ڈاکٹر نے کہا تھا کہ میری ایورزم پھٹنے والے مریضوں میں سے اتنی سے نوے فیصد کی موت واقع ہو جاتی ہے۔ کم سے کم بھی دس فیصد کی امید تھی اور وہ اسی دس فیصد کی امید کو تمام کر دیا بچہ بیٹھی تھی۔

اس کا ذہن بالکل مفلوج ہو چکا تھا جیسے بھاری سل سے سر کو پھل دیا گیا ہو۔ پھر بھی اس نے کہیں سے ہمت بچھ کر کے ڈی جے کے گھر والوں کو پاکستان فون کر دیا تھا۔ اس کے باپ بھائیوں کی پریشانی ماں کے آنسو وہ کچھ نہیں سمجھ پارہی تھی۔ اس کے ابو ترکی آنے کی کوشش کر رہے ہیں اور اس کا بھائی جو فرانس میں مقیم تھا وہ بھی رات تک پہنچ جائے گا۔ بس اس کی سمجھ میں یہ ہی بات آئی تھی۔ بار بار کوئی نہ کوئی اسے فون کرتا اور وہ ہر بات کے جواب میں ہیکل آواز سے اتنا ہی کہہ پاتی۔

”مجھے نہیں پتا۔ ڈاکٹر یا ہر نہیں آئے۔“  
 اب وہ یوں ہی اندھالی سی بچہ بیٹھی تھی۔ آنسو

لڑیوں کی صورت اس کی آنکھوں سے گر رہے تھے۔ دس فیصد کی امید۔  
 اس نے گود میں رکھے موبائل کو دیکھا پھر اٹھا کر پکپکاتے ہاتھوں سے پیغام لکھنے لگی۔  
 ”میں ٹائم فرسٹ ایئر ہسپتال میں ہوں۔ ڈی جے کو برین ہیوج ہوا ہے۔ تم فوراً آ جاؤ۔“ اور جہان کو بھیج دیا۔

ان کے درمیان اگر کوئی تخی تھی بھی تو اسے یاد نہیں تھی۔ اگر یاد بھی تو صرف اور صرف خدیجہ۔ اذان کا وقت ہوا تو وہ ابھی اور دھوکے کے واپس ادھر آئی۔ کوٹ اس نے وہیں بچہ بیٹھا دیا تھا اور اب نیلی لیس کی آستینیں کیلے بازوؤں پہ نیچے کر رہی تھی۔ چہرہ ہاتھ اور ماتھے سے بالی بھی دپے ہی کیلے تھے۔  
 ”کیا زندگی اتنی جلدی گزر جاتی ہے۔“

”اس سے بھی جلدی گزر جاتی ہے۔“ چند روز قبل کی دو لڑکیوں کی گفتگو اسے یاد آئی تھی۔ وہ سلام پھیر کر تشدد کی حالت میں بیٹھی تھی۔ اس کا چہرہ مکمل طور پر بیکہا تھا اور یہ دھوکا پانی نہیں تھا۔ وہ دونوں ہتھیلیاں ملائے انہیں ڈیڈ بالی آنکھوں سے دیکھ رہی تھی۔

”میرے اللہ۔“ وہ بے آواز رو رہی تھی۔ ”آپ کو پتا ہے ڈی جے میری بھینٹ فریڈ ہے۔ میری سب سے اچھی دوست۔ ارم۔ زارا۔ ان سب سے اچھی دوست۔ آپ اسے ہم سے مت چھینیں۔ اس کے ماں باپ۔ وہ بوڑھے ہیں وہ مر جائیں گے آپ ہمیں ایسے مت آزما لیں۔ آپ ہمیں ڈی جے واپس کر دیں۔ میری دس فیصد کی امید کو ہارنے مت دیں۔“ وہ ہتھیلیوں پہ چو جھکائے ہوئے ہوئے لرز رہی تھی۔ شیون کا نیلا دھنسا سر سے پھسل کر گردن کی پشت تک جا کر تھا۔

”میں بہت اکیلی ہوں۔ میرے پاس ابھی کوئی نہیں ہے سوائے آپ کے۔ میرے پاس بچانے کے لیے کوئی کتنی نہیں ہے۔ ٹھنکناٹے کے لیے کوئی دروانہ نہیں ہے۔ ہلانے کے لیے کوئی زنجیر نہیں ہے۔ میری

پہلی امید بھی آپ ہیں، آخری بھی آپ ہیں۔ اگر آپ نے میری مدد نہ کی تو کوئی میری مدد نہیں کر سکے گا۔ اگر آپ نے چھین لیا تو کوئی دے نہیں سکے گا اور اگر آپ دے دیں تو کوئی روک نہیں سکے گا۔ آپ ہمیں ڈی جے کی زندگی واپس لوٹا دیں۔ آپ ڈی جے کو ٹھیک کر دیں۔“

اس کے دل پہ گرتا ہر آنسو اندر ہی اندر داغ کا رہا تھا۔ جتنا، ملگتا ہوا داغ۔ اس کا دل ہر بل زخمی ہو جاتا رہا تھا۔

”اللہ تعالیٰ! میرے پاس کوئی نہیں ہے جس سے میں مانگ سکوں اور آپ کے علاوہ کوئی نہیں ہے جو مجھے کچھ دے سکے۔ میری ایک دعا میں میں زندگی بھر کچھ نہیں مانگوں گی۔ کبھی کوئی خواہش نہیں کروں گی۔ آپ ہمیں ڈی جے کی زندگی واپس لوٹا دیں۔ میں ہر وہ کام کروں گی جو آپ کو راضی کرے اور راضی رکھے۔ میں آپ کو کبھی ناراض نہیں کروں گی۔ آپ ڈی جے کو ٹھیک کر دیں۔ یلین۔“

وہ ہاتھوں میں جڑو چھپا کر پھوٹ پھوٹ کر رو رہی تھی۔ وہ زندگی میں کبھی اتنی اکیلی نہیں ہوئی تھی جتنی آج تھی۔ وہ بھی اتنی بے بس اتنی لاچار بھی نہیں رہی تھی جتنی اس وقت تھی۔

کتنے کتنے گزرے، کتنی گھڑیاں جتیں اسے کچھ یاد نہیں تھا۔ بس اندھیرا چھا رہا تھا جب اس نے جہان کو تیز تیز قدموں سے چلتے اپنی طرف آتے دیکھا۔ وہ کھڑی بھی نہیں ہوئی، بس بچہ بیٹھی گردن اٹھائے خالی خالی نظروں سے اسے دیکھے گی۔

”تم نے مجھے پہلے کیوں نہیں بتایا؟ اب کیسی ہے وہ ہو اکیلا تھا؟“ وہ پھولی سانسوں کے درمیان کہتے ہوئے اس کے ساتھ بیٹھا۔ اتنا ہی پریشان تھا جتنی وہ۔

”میری ایورزم پھٹ گیا تھا جس کے نتیجے میں سب ارکناڈ ہیوج۔“ اسے خود جو سمجھ میں آیا تھا وہ بتانے لگی۔ ہٹا کر وہ پھر سے دونوں ہاتھوں میں سر دیے روئے لگی۔

”وہ ٹھیک ہو جائے گی، تم ایسے مت روؤ۔ تم نے

کچھ کھایا ہے؟ تم مجھے ٹھیک نہیں لگ رہیں۔ میں کچھ لاتا ہوں۔“ پھر وہ رکائیں۔ تیزی سے اٹھ کر چلا گیا۔  
 ”اپس آیا تو ہاتھ میں سینڈویچز کا پیکٹ اور دوس کی بوتل تھی۔“

”کچھ کھاؤ۔“ اس نے سینڈویچ نکال کر اس کی جانب بڑھایا۔

”مجھ سے نہیں کھایا جائے گا۔“ وہ فنی میں سر ہلانے لگی۔ اسی بل آپریشن تھیٹر کے دروازے کھلے وہ تڑپ کر اٹھی۔

”میں دیکھتا ہوں۔“ اسے وہیں رکنے کا کہہ کر وہ آگے گیا اور باہر آنے والے سرجن سے ترک میں بات کرنے لگا۔ وہ بے قراری سے کھڑی ان دونوں کو باتیں کرتے دیکھے گئی۔

”اوسکے اوسکے!“ سر ہلا کر بات ختم کر کے وہ واپس اس کی طرف آیا۔

”کیا کہہ رہا تھا ڈاکٹر؟ کیسی ہے ڈی جے؟“  
 ”وہ آرام سے ہے۔ ابھی اسے شفٹ کر دیں گے مگر تم ٹھیک نہیں ہو“ اور حرمینجیو۔ اسے واپس بچہ بیٹھا کر اس نے سینڈویچ اس کی طرف بڑھایا۔ ”یہ کھاؤ۔“

”اوہ جہان! وہ ٹھیک ہے۔ میری دعا قبول ہو گئی۔“ اس نے اندھال سے انداز میں سر دیوار سے ٹکرایا۔

”کچھ کھا لو حیا۔“ اس کے اصرار پہ اس نے بمشکل آٹو حیا سینڈویچ کھایا اور تھوڑا سا جوس پیا پھر بوتل پر سے ہٹا دی۔

”جہان! میری دعا رو نہیں ہوئی۔ میں نے اتنی دعا کی تھی۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ کوئی اتنی دعا کرے اور وہ پوری نہ ہو؟“ وہ کھوئے کھوئے انداز میں دور خلاؤں میں دیکھتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

”حیا! تھوڑا سا اور کھاؤ اور نہ تمہاری طبیعت بگڑ جائے گی۔“

”میں۔“ خنہیں پتا ہے میں نے کبھی اتنے دل سے دعا نہیں مانگی جتنی آج مانگی تھی پھر یہ کیسے ہو تاکہ وہ پوری نہ ہوئی؟“ اس کی آنکھوں سے پھر سے آنسو



بنے۔  
وہ خاموشی سے اسے دیکھ گیا۔ اب وہ مزید کچھ نہیں کھائے گی اسے اندازہ ہو گیا تھا۔  
وہ اب سامنے دیوار کو دیکھتے ہوئے بے آنسو دکان کے درمیان کہہ رہی تھی۔  
”تمہیں پتا ہے انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے اور میں نے کج امید نہیں ہاری تھی جہاں۔“  
”مگر بعض دفعہ قسمت ہر دیا کرتی ہے۔“  
وہ بہت دھیرے سے بولا تو وہ چوکی۔ جہاں اسے ہی دیکھ رہا تھا۔ ایک دم اس کا دل ڈوب کر ابھرا۔  
”جہاں؟“

”جیسا۔ ڈی بے کی ڈیوٹھ ہو گئی ہے۔“ کارڈور کا سانا یکدم سے ٹوٹا۔ پیچھے کیس کسی اسٹریچر کے پیروں کے چلنے کی آوازیں آئی تھیں۔  
وہ بنا پلک جھپکے جہاں کو دیکھ رہی تھی۔ ہاتھ میں پکڑی ٹوٹی عینک۔ اس کی گرفت سخت ہو گئی تھی۔ پیسے میں ہینکلی سے عینک کے شیشے پہ دھند چھائی جا رہی تھی۔  
ٹھنڈی ہینکلی دھند۔



”میری فرینڈ مجھے ڈی بے کہتی ہیں، لیکن چونکہ آپ میری فرینڈ نہیں ہیں اس لیے مجھے خدیجہ ہی کہیں۔“  
شام کی دھندلی سی چادر نے پورے استنبول کو اپنی لپیٹ میں لے رکھا تھا۔ دھیرے میں خوب بارش ہوئی تھی اور آسمان اتنا کھل کر برساتا تھا کہ لگتا تھا ساری دنیا بہہ جائے گی سب ڈوب جائے گا۔ وہ تب سے اسی طرح پچھو کے لاؤنج کے صوفے پہ پائوں اوپر کر کے بیٹھی تھنوں پہ سر رکھے روئے جا رہی تھی۔  
”ایوس ہی سالن گم بجائے؟ ہم نے ہینڈ کیری میں اتنا بوجھ نہیں اٹھا۔“  
اس کی آنکھوں کے سامنے ڈی بے کا آخری چہرہ

جیسے ثبت ہو گیا تھا۔ وہ نظروں ہر جگہ چھایا تھا کہ اور کچھ نظری نہیں آ رہا تھا۔ بے جان چہرے سارا خون خیز گیا ہو، ہنڈ آنکھیں اسٹریچر پہ ڈلا بے حس و حرکت وجود۔ وہ اس منظر میں مقید ہو گئی تھی۔  
”ایوس برف نہ بڑے خود تو برف باری دیکھ دیکھ کر آتا ہے ہیں ہمیں تو دیکھنے دیں۔“  
اسی رات ڈی بے کا بھائی بچھ گیا تھا اور وہ دن تک کلینر لیس مل گئی تھی۔ آج وہ سہرا اس کی میت لے کر پاکستان روانہ ہو گئے تھے۔ تب اسے جہاں اور پچھو اپنے ساتھ لے آئے تھے۔ وہ اس وقت سے یوں ہی بیٹھی تھی۔ نہ کھاتی تھی نہ کوئی بات کرتی تھی بس روئے چلی جا رہی تھی۔ اس کا غم بہت بڑا تھا۔  
”سامنے والے کمرے میں بڑے ہینڈ سم سے لڑکے رہتے ہیں۔ میں نے انہیں کمرے میں جاتے دیکھا ہے۔“

سارے دن میں اگر اس نے کوئی بات کی بھی تو یہ ہی تھی کہ مجھے پاکستان جانا ہے۔ میری سیٹ بک کروا دیں۔ میں نے ادھر نہیں رہنا۔“  
بچن میں جہاں اور پچھو کھڑے یہ ہی بات کر رہے تھے ان کی دلی دلی آوازیں اس تک پہنچ رہی تھیں مگر وہ نہیں سن رہی تھی۔ اس کی دلچسپی ہر شے سے ختم ہو گئی تھی۔

”مگر میں کیسے جاسکتا ہوں اس کے ساتھ؟“  
”اور وہ اکیلی کیسے جاسکتی ہے؟ اسے کل سے بخار ہے۔ حالت دیکھی ہے تم نے اس کی؟ میں اسے اکیلا بھیجوں تو اسے بھائی کو کیا منہ دکھاؤں گی؟“  
”مگر می آپ کو ابا کا پتا ہے نا؟ انہیں علم ہوا تو؟“  
”انہیں یہ پتا نہیں کہ تم انکو تک گئے ہو۔“  
”مگر می! میرا جانا ضروری تو۔“  
”جہاں سکندر راجو میں نے کہا وہ تم نے سن لیا؟ تم کل صبح کی ملاجیٹ سے حیا کے ساتھ جا رہے ہو۔“  
وہ اسی طرح تھنوں میں سر دیے رو رہی تھی۔ ارد گرد کیا ہو رہا تھا اسے نہیں پتا تھا۔ اس کا دل ایسے بری طرح ٹوٹا تھا کہ ہر شے سے دلچسپی ختم ہو چکی تھی۔

”پاک ٹاورز“ ایشیا کا سب سے بڑا شاؤنگ مال۔ اس نے کون سا جا کر چیک کر لیتا ہے، تھوڑا سا شاور مارنے میں حرج ہی کیا ہے؟“  
جب پچھو نے آکر یہ پتا کیا کہ جہاں اس کے ساتھ جائے گا چاہے جتنے دن بھی لگیں تو بھی اس نے کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ اسے فی الحال جہاں سکندر سے کوئی سروکار نہ تھا۔  
”وہی تمہاری پچھو کا کوئی ہینڈ سم بیٹا رہا ہے؟ تمہاری چمکدکد کچھ کریہ خیال آیا۔“  
ہر چیز جیسے سلوموشن میں ہو رہی تھی۔ تو ازیں بند ہو گئی تھیں۔ صرف حرکات دکھائی دے رہی تھیں۔ وہ اتنا ترک اریورٹ پہ چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتی چل رہی تھی۔ اس کے ساتھ کوئی اور بھی چل رہا تھا مگر وہ اسے نہیں دیکھ رہی تھی۔  
”رہنے دو حیا! مجھے ابھی اور لڈ کپ کا غم نہیں بھولا۔“

جہاں دھیرے دھیرے محور واز تھا۔ کھڑکی کے پار مرمر کے سمندر پہ بادل تیرتے دکھائی دے رہے تھے۔ نرم روشنی کے گالوں کی طرح سرسئی بادل۔ ان میں اتنا پانی لدا تھا جتنا اس کی آنکھوں میں تھا یا شاید اس کے آنسو زیادہ تھے۔

”اتنے ہینڈ سم لڑکوں کی من بننے پہ کم از کم میں تیار نہیں ہوں یہ بھائی چارہ تمہیں ہی مبارک ہو۔“  
اس نے خود کو اریورٹ پہ لپٹے سینے سے لگتے بے تحاشا روتے ہوئے محسوس کیا۔ وہ اس کا سر تھپکتے ہوئے کچھ کہہ رہے تھے۔ کچھ ایسا کہ بس اب وہ ان کے پاس رہے گی اب وہ اس کو واپس نہیں بھیجیں گے۔  
”چیزیں وقت ہوتی ہیں ٹوٹ جاتی ہیں، بکھر جاتی ہیں، روئے داگی ہوتے ہیں صدفوں کے لیے اپنا اثر چھوڑ جاتے ہیں۔ انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے اور تم نے آج ایک ٹوٹے ہوئے جہیز ریڈ ہاؤس سے ہار مان لی؟“  
وہ اماں کے ساتھ ڈی بے کے گھر میں تھی۔ وہاں ہر

طرف کمرام بچا تھا۔ اس کی امی اور بہنوں کا بلب بلب کر رہا تھا۔ ”میں مسکینوں کی آوازیں، چیخیں، جوں جوں آتے تھے اور گویا پوری دنیا ادھر اکٹھی ہو گئی تھی وہ کسی کو لاسانہ دے سکتی تھی بس ایک کونے میں بیٹھی بے آواز رہتی تھی۔“

”اچھا مگر سوئی لو۔ وہ اب بھی شادی شدہ ہے؟“ نماز جنازہ دیکھتے روز ہی ادا کی جا چکی تھی مگر تم ابھی پرانا نہیں ہوا تھا۔ خدیجہ کی بہنیں اس سے اس کے بارے میں پوچھتی تھیں، مگر وہ کسی کو کچھ بتا نہیں پا رہی تھی۔ ساری باتیں ختم ہو گئی تھیں۔ دنیا برف کا ڈھیر بن گئی تھی۔ مرمر کے سمندر پہ تیرتی برف کا ڈھیر۔

”کیا زندگی اتنی جلدی گزر جاتی ہے؟“  
”اس سے بھی جلدی گزر جاتی ہے۔ ہمیں پتا بھی نہیں چلتا اور ہمارا وقت ختم ہو جاتا ہے۔ اختتام۔ دی اینٹ!“  
(باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

**خواتین ڈائجسٹ**  
کی طرف سے بہنوں کے لیے ایک اور ناول

**حشا**

قیمت --- 550/- روپے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ 37۔ اردو بازار، کراچی۔





سلیمان صاحب کے دو بچے ہیں، حیا اور روحیل۔ روحیل بزحائی کے سلسلے میں امریکہ گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کو یورپی یونین نے اسکا لرشپ کے لیے منتخب کیا۔ اب وہ پانچ ماہ کے لیے ترکی جارہی ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں بیٹن پھپھو کے آٹھ سالہ بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ بیٹن پھوپھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔

نایا فرقان کے بیٹے واور کی جندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (نایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم میل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں۔ مہاجر احمد سے میٹنگ ہوتی ہے۔ حیا کے شکایت کرنے پر وہ ویڈیو ہٹا رہا ہے۔

نایا فرقان سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اس کی شادی اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بے ہودگی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا، دلی اس کی عزت بچاتا ہے۔ یہ خواجہ سرا حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتا رہتا ہے۔

حیا کے ساتھ اس کی کلچر فیلو خدیجہ عرف ڈی بے ترکی جارہی ہے۔ وہ دونوں بہت جدوجہد کر کے پاسپورٹ اور ویزا بنواتی ہیں۔ دونوں کی دوستی ہو جاتی ہے۔

اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شیر ملے ہیں۔ ابو ظہبی ایرپورٹ پر ایک حبشی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ چغتائی اور احمد انہیں ترکی میں ریسیو کرتے ہیں۔ پھر ترک لڑکی ہالے ہاسٹل تک ان کی رہنمائی کرتی ہے۔





ترک روایت کے مطابق خدیجہ اور حیا کی مسز عبد اللہ اپنے کھر دعوت کرتی ہیں جو حیا کو پاشا کے متعلق بتاتی ہیں۔ ہالے حیا کو جہان کے گھر لے جاتی ہے۔ جہان سکندر سرد مزاجی سے حیا سے ملتا ہے جبکہ عین پچھو محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو پھر سفید پھول ملتے ہیں جس پر جہان خفا ہوتا ہے۔ جہان نے حیا سے بات کرتے ہوئے ماضی کی یادوں کو دہرایا تب حیا کو بتا چلا کہ جہان کو اس کا اور اپنا نکاح یاد ہے۔ جہان نے اسے بتایا کہ اس کا باپ ملک کا غدار ہے اور اسے اس پر شرمندگی ہے۔ ویلنٹائن کی رات حیا کو حسب معمول سفید پھول ملے تو اس کے دوست مقصم نے محسوس کیا کہ کانڈ کے کنارے پر لیووں کا رس لگا ہوا ہے۔ اس نے ماچس کی سیلی جلا کر کانڈ کو پیش پیشائی تو وہاں "اے آر بی" لکھا ہوا نظر آیا۔ حیا جہان سے ملنے گئی تو وہ ایک لڑکی کے ساتھ تھا۔ اس نے حیا کو نظر انداز کر دیا۔ حیا ناراض ہو کر آگئی۔ جہان نے اسے منانے کے لیے ڈنبر بدعو کیا۔

حیا نے جہان کے ساتھ مل کر جزیرہ یوک ادا کی میر کا پروگرام بنالیا۔ وہ تینو وہاں گئے تو حیا کو ایک بنگلے پر "اے آر پاشا" لکھا نظر آیا۔

جزیرے سے واپس لانے والی آخری فیرو جاری تھی۔ جہان اور ڈی جے اس میں سوار ہو گئے تو اسی وقت ایک بچہ حیا کا برس چھپ کر بھاگا۔ حیا اس کے پیچھے گئی تو وہ اے آر پاشا کے بنگلے میں داخل ہو گیا۔ حیا اندر گئی تو دروازہ مقفل ہو گیا اور کسی شخص نے اسے عقب سے خوش آمدید کہا۔

بنگلے میں حیا کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک چیریٹی شو میں عبدالرحمن پاشا نے حیا کو پہلی بار دیکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ وہ سفید پھول بھیجے تھے۔ مگر احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر ویڈیو ہٹائی تھی۔ مگر احمد کر نل گیلانی کا بیٹا ہے جسے جہان کے ابا نے پھنسا دیا تھا۔ عبدالرحمن پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے اور عبدالرحمن سے قطعی شادی نہیں کر سکتی پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ پاشا آئندہ حیا کے راستے میں نہیں آئے گا۔ پاشا کی ماں حیا کا کلچر دے کر اسے جانے دیتی ہے۔ تیا فرقان کو ارم کے معاملے کی بھنگ پڑ جاتی ہے۔

حیا عبدالرحمن پاشا سے فون پر بات کرتی ہے کہ جہان کی اس طرح مدد کر دے کہ اس کی ریسورٹ کی مالکن اسے کچھ مہلت دے دے۔ پاشا مان جاتا ہے مگر کچھ ہی دیر بعد جہان کے ریسورٹ پر توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت شرمندہ ہو جاتی ہے اور بچھتاہی ہے۔ ڈی جے کے سر میں درد اٹھتا ہے حیا اسے اسپتال لے کر جاتی ہے مگر اسپتال میں ڈی جے انتقال کر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ جہان اور حیا بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔

## پانچویں قسط

مستوح صنوبر کے اونچے درختوں کے درمیان ہوا سرسراہٹ ہوئی گز رہی تھی۔ وہاں ہر سو گھنا جنگل تھا۔ اونچے درختوں کے پتے سنہری دھوپ کو مٹی تک پہنچنے نہیں دیتے تھے۔ وہاں کے وقت بھی ادھر ٹھنڈی میٹھی سی چھایا تھی۔

ہمارے اسی چھایا میں ادھر ادھر بھاگتی بھول کے سفید پھول توڑ توڑ کر ٹوکری میں، بھر رہی تھی۔ عاتشے

جب بہت سے پھول جمع ہو گئے تو وہ عاتشے کے پاس آئی۔

"عاتشے۔" سفید پھولوں سے بھری ٹوکری اس

کپڑے۔ ایک طرف اٹھلتے ہوئے اس نے پکارا۔ "ہوں" اس نے ایک ہاتھ سے دھاگے میں سرخ پھول پروتے، دوسرے ہاتھ سے سفید پھولوں کا ڈھیر نئے پھولوں سے ایک طرف سمیٹ دیا۔

"سفیرا تم سے لڑکیوں رہا تھا؟" وہ خالی ٹوکری رکھ کر اس کے سامنے آتی پالتی مار کے یوں بیٹھ گئی کہ اب دونوں کے درمیان پھولوں والا کپڑا بچھا تھا۔

"لڑکیوں رہا تھا اپنی بات سمجھانے کی کوشش کر رہا تھا۔"

"مگر وہ اونچا اونچا کیوں بول رہا تھا؟" ہمارے دونوں ہتھیلیوں پر چہرہ گرائے ابھی ابھی سی پوچھ رہی تھی۔ گردن جھکا کر سوئی پھول میں ڈالتی عاتشے نے مسکرا کر سر جھٹکا۔

"جب انسان دوسرے کی بات نہیں سمجھتا چاہتا تو وہ بونہی اونچا اونچا بولتا ہے۔ تمہیں بتا ہے نا؟" وہ اس کے پیرٹس نے اس کی شادی اس کی پاکستانی کزن سے ملے کر دی ہے اور وہ اس سے شادی نہیں کرنا چاہتا۔

"کیوں نہیں کرنا چاہتا؟"

"اس کی مرضی نہیں ہوگی!" اس نے سوئی کو پھول کی دوسری طرف سے نکال کر کھینچا۔ دھاگا کھینچتا چلا آیا۔ پھولوں کی لڑی لمبی ہوتی جا رہی تھی۔

"شادی مرضی سے ہوتی ہے نا؟"

"ہاں!" وہ اب ہمارے گئے سفید پھولوں کو ہاتھ سے ادھر ادھر ٹٹول رہی تھی۔

"پھر جب میں بڑی ہوں گی تو میں عبدالرحمن سے شادی کروں گی۔"

پھولوں کو سمیٹتا اس کا ہاتھ رکا۔ اس نے ایک خفگی بھری نگاہ ہمارے ڈالی۔

"بریں بات ہمارے گل! اچھی لڑکیوں ہر بات میں کر لیں۔"

"مگر میں نے عبدالرحمن کو کہہ دیا تھا۔"

وہ ایک دم ٹھنک کر رک گئی اور بے یقینی سے اسے دیکھا۔

"کیا کہا تم نے اے؟"

"یہی کہ جب میں بڑی ہوں گی تو کیا وہ مجھ سے شادی کرے گا؟"

"تو اس نے کیا کہا؟"

"اس نے کہا، تمہیں ایسی بات کس نے سکھائی؟"

"پھر؟" وہ سانس روک کے سن رہی تھی۔

"میں نے کہا۔ عا۔ عاتشے گل نے!" روانی سے بولتی ہمارے ایک تخت انکلی۔

"کیا؟" وہ ششدر رہ گئی۔ "تم نے اس سے جھوٹ بولا؟ تم نے وعدہ کیا تھا کہ اب تم جھوٹ نہیں بولو گی۔ خدا یا! وہ کیا سوچتا ہو گا میرے بارے میں۔"

اس نے تاسف سے ماتھے کو چھوا۔ ہمارے نے لاروائی سے شائے اچکائے۔

"مگر اسے پتا چل گیا تھا۔ اس نے کہا، عاتشے گل اچھی لڑکی ہے اور مجھے پتا ہے اس نے ایسا کچھ نہیں کہا ہو گا۔"

اس کی بات پر عاتشے کے تپتے ہوئے اعصاب ڈھیلے پڑ گئے۔ ایک بے اختیار سی مسکراہٹ اس کے چہرے پر بکھر گئی۔ وہ ہولے سے سر جھٹک کر پھول اٹھانے لگی۔

"مگر تم نے جھوٹ نہیں چھوڑا ناں۔"

"وعدہ اب نہیں بولوں گی۔"

"ہر دفعہ اللہ سے وعدہ کرتی ہو۔ وہ ہر دفعہ تمہیں ایک اور موقع دے دیتا ہے مگر تم پھر وعدہ توڑ دیتی ہو۔"

اپنی دفعہ وعدہ توڑ دگی تو وہ تمہارے وعدوں کا اعتبار کرنا چھوڑ دے گا۔"

"آئندہ میں سچ بولوں گی اب کی بار مضبوط والا وعدہ۔"

"جلو ٹھیک ہے۔" وہ مسکرا دی۔ "اب تم نے ہمیشہ سچ بولنا ہے، کیونکہ جب انسان بہت زیادہ جھوٹ بولتا ہے تو ایک وقت ایسا آتا ہے اس کے سچ کا بھی اعتبار نہیں رہتا۔"

پرندوں کا غول پھر پھڑپھڑاتا ہوا ان کے اوپر ت گزرا۔ عاتشے نے گردن اٹھا کر اوپر دیکھا۔ وہ برقعے یقیناً



پورے بیوک ادا کا چکر کاٹ کر اب سمندر کی طرف محو پرواز تھے۔  
 ”عائشے گل!“ چند لمحے ان پرندوں کے چمک کی مانند اڑ کر بالوں میں گم ہو گئے تو ہمارے نے پکارا۔  
 ”بولو۔“ وہ گردن جھکائے اپنی لڑی میں اب سرخ پھولوں کے آگے سفید پھول پروردی تھی۔  
 ”تم تو ہمیشہ سچ بولتی ہو نا۔ ایک بات بتاؤ گی۔“  
 ہمارے ذرا ڈرتے ڈرتے کہہ رہی تھی۔

”پوچھو۔“  
 ”عبداللہ کی بہن کسی کو کہہ رہی تھی کہ بیوک ادا کی پولیس بہت بری ہے۔ وہ عبدالرحمن پاشا کو کچھ نہیں کہتی اور یہ کہ وہ جزیرے کا سب سے برا آدمی ہے۔ عائشے! کیا عبدالرحمن واقعی برا آدمی ہے؟“ وہ رک رک کر متذبذب سے پوچھ رہی تھی۔  
 عائشے سانس روک کے اسے دیکھ رہی تھی۔ ہمارے خاموش، ولی تو اس نے ذرا خفگی سے سر جھٹکا۔  
 ”نہیں، وہ بہت اچھا آدمی ہے عبداللہ کی بہن کو کیا پتا؟ اور تم نے کسی سے جا کر عبدالرحمن کے بارے میں کوئی بات نہیں کہی۔ تمہیں اپنا وعدہ یاد ہے نا؟“  
 ہمارے نے گردن اثبات میں ہلا دی۔  
 ”مجھے یاد ہے۔“

عائشے دھاکا رانت سے توڑ کر لڑی کے دونوں پہلوں کی آپس میں گرہ لگانے لگی۔ اس کے چہرے پہ واضح اسی بکھری تھی۔  
 وہ سہ پہر میں خدیجہ کے گھر سے واپس آئی تھی۔ کچھ دیر کمرے میں لیٹی رہی۔ سردرد سے پھٹا جا رہا تھا بخار بھی ہو رہا تھا اور نیند بھی کہ 7 بج رہی تھی۔ بند کمرے میں گھٹن ہونے لگی تو وہ گھبرا کر اٹھی اور کھڑکیوں کے پردے دونوں ہاتھوں سے ہٹائے۔  
 سامنے لان میں کرسیوں پہ ابالور اماں کے ساتھ تایا فرقان اور صائمہ تائی چائے پیتے نظر آ رہے تھے۔ میز پہ اسنیکس اور دیگر لوازمات رکھے تھے اور وہ لوگ باتوں میں مگن تھے۔ صائمہ تائی بہت سلیقے سے سر پہ

دوپٹا جمائے فاطمہ کی طرف چہرے کے کچھ کہہ رہی تھیں۔ فاطمہ، تایا فرقان کے سامنے سر پہ دوپٹا لے لی تھیں جو پیچھے کچھ تو تک ڈھلک جاتا تھا۔ ان کی آنکھیں حیا جیسی تھیں اور لوگ کہتے تھے کہ بیس سال بعد حیا ایسی ہی ہو گی اور اب وہ سوچتی تھی کہ پتا نہیں بیس سال بعد وہ ہو گی بھی یا نہیں۔  
 و شاد لے کر سادہ سفید ٹراؤزر پہ ٹخنوں کو چھوٹی سفید لمبی قمیص پہنے ہم رنگ دوپٹا سر پہ لپیٹے باہر آئی۔ پہلے عصر کی نماز پڑھی کہ نمازیں ان تین دنوں میں وہ قریباً ساری پڑھ رہی تھی۔ خدیجہ کے لیے بہت ڈھیر ساری دعائیں کر کے وہ اٹھی اور پھر دوپٹا شانوں پہ پھیلائے کھلے بالوں کو کھلا چھوڑے بچن کی طرف آئی۔  
 فاطمہ فریج سے کچھ نکال رہی تھیں۔ اسے آتے دیکھا تو فریج کا دروازہ بند کر کے مسکراتی ہوئی اس کی طرف آئیں۔ شانوں تک آتے بالوں کو کچھ چھو میں پاندھے، وہ عام چلے میں بھی بہت جاذب نظر لگتی تھیں۔  
 ”میرا بیٹا اٹھ گیا؟“ انہوں نے اسے گلے سے لگایا۔  
 پھر ہاتھ چوما۔  
 ”جی!“ وہ مسکراتا چاہتی تھی مگر آنکھیں بھیگ گئیں۔  
 ”بس صبر کرو۔ اللہ کی چیز تھی اللہ نے لے لی۔“  
 ”صبر راتا آسان ہو تا تو کوئی دوسرے کو کرنے کو نہ کہتا اماں! ہر شخص خود ہی کر لیتا۔ مگر میں کوشش کر رہی گی۔“  
 ”گڈ! اچھا باہر آ جاؤ، تایا تائی ملے آئے ہیں۔“  
 ”مجھ سے؟“  
 ”ہاں اور جہان سے بھی۔“  
 ”اوہ ہاں! مگر ہر ہے وہ؟“ اسے یاد آیا کہ وہ بھی ساتھ آیا تھا۔  
 ”بس کھانا کھا کر سو گیا تھا، ظاہر ہے تھکا ہوا تھا، ابھی میں نے دیکھا تو اٹھ چکا تھا کہہ رہا تھا بس آ رہا ہوں۔“

دیے سین کا بیٹا ذرا۔۔۔“ وہ کہتے ہوئے جھجکیں۔  
 ”ذرا براؤڈ سا ہے، نہیں؟“  
 ”نہیں، وہ شروع میں یونیورسٹی سا رہتا ہے۔“  
 ”اور بعد میں؟“  
 ”حیا نے گہری سانس لی۔  
 ”بعد میں بھی ایسا ہی رہتا ہے۔ اس شروع اور بعد کے درمیان کبھی کبھی نارمل ہو جاتا ہے۔“  
 وہ باہر آئی تو اسے دیکھ کر تایا فرقان مسکرائے۔ وہ جھک کر ان دونوں سے ملی۔  
 ”اتنے عرصے بعد ملا ہوں اپنی بیٹی سے اور وہ بھی ایسے موقع پر۔ تمہاری دوست کا سن کر بہت افسوس ہوا اللہ اس کی مغفرت کرے۔“  
 ”آمین!“ وہ سر کے اثبات کے ساتھ تعزیت وصول کرتی کرسی کھینچ کر بیٹھی۔  
 ”ہوا کیا تھا اسے؟“ صائمہ تائی نے تاسف سے پوچھا۔  
 ”برین ہیمرج۔“

چند لمحے کے لیے ملال زدہ خاموشی چھا گئی جسے برآمدے کا دروازہ کھلنے کی آواز نے چیرا۔ وہاں سے فاطمہ باہر آئی تھیں اور ان کے عقب میں جہان بھی تھا۔  
 اس نے سیاہ ٹراؤزر جس کے دونوں پہلوؤں پہ لمبی سفید دھاری تھی، کے اوپر آٹھ بانوؤں والی سرمئی لی شرٹ پہن رکھی تھی۔ آنکھیں خمار آلود تھیں، جیسے ابھی سو کر اٹھا ہو۔ چہرہ اور سامنے کے بال گیلے تھے وہ شاید پانی کے چھینٹے مار کر تو لیے سے منہ خشک کیے بغیر ہی باہر آ گیا تھا۔

اسے آتے دیکھ کر سب اس کی طرف متوجہ ہو گئے وہ لان کے دہانے پہ پہنچا تو کچھ بھر کے لیے ذرا تذبذب سے گھاس کو دیکھا، پھر ایک نگاہ سامنے بیٹھے افراد کے قدموں پہ ڈالی جو جوتوں میں مقید تھے، پھر ذرا جھجک کر گھاس پہ چلتا ہوا ان تک آیا۔  
 حیا جانتی تھی کہ وہ کیوں جھجکا ہے۔ ترکی میں

گھاس پہ چلنا سخت معیوب سمجھا جاتا تھا اور موقع ملنے پہ وہ اور ڈی جے اپنی دلی تسکین کے لیے گھاس پہ ضرور جوتوں سے چل کر دیکھتی تھیں۔  
 ”شکر ہے تمہاری شکل تو دیکھی ہم نے۔“ اس سے مل کر رسمی انداز میں سب کا حال احوال پوچھ کر تایا فرقان نے کھنی مونچھوں تلے مسکراتے ہوئے کہا تھا۔

”تھنکس!“ وہ رسا، ”کبھی نہیں مسکرایا، اور اسی سرد انداز میں کہتا حیا کے مقابل کرسی کھینچ کر بیٹھا۔ وہ یہاں آنے پہ قطعاً راضی نہ تھا، وہ جانتی تھی۔  
 ”سین نے تو گویا قسم کھا رکھی تھی کہ ہمیں اپنے بیٹے کی شکل نہیں دیکھنے دے گی۔ اسے کیسے خیال آیا تمہیں بھیجے گا؟“ اس کے لیے دیے سے انداز کا اثر تھا کہ تایا فرقان کے مسکراتے لہجے کے پیچھے ذرا سی جھین در آئی۔

”ممی کو اپنی بھتیجی کو اکیلے بھیجنا آکر ڈر لگ رہا تھا، سو مجھے آنا پڑا۔“ بغیر کسی لگی لٹی کے اس نے کہہ ڈالا۔  
 مگلیتر، منگودہ کے الفاظ تو دور کی بات، اس نے تو میری کزن تک نہیں کہا تھا، گویا رشتوں کی حدود واضح کیں۔

سلیمان صاحب کے ماتھے پہ ذرا سی شکن ابھر آئی، اور صائمہ تائی کے لبوں کو ایک معنی خیز مسکراہٹ نے چھو لیا۔ حیا بالکل لا تعلق سی لان کی کیار یوں میں اگے پھولوں کو دیکھنے لگی۔ وہ اور ڈی جے ہیٹ ناٹسم پارک سے پھول چرانے کی کوشش کرتے تھے مگر وہ کیڑے ٹیکر ان پہ بڑی سخت نگاہ رکھتا تھا۔

”اور تمہاری ممی کب آئیں گی؟“ سلیمان صاحب نے چائے کا گھونٹ بھرتے ہوئے پوچھا۔  
 ”ممی کی بھتیجی اور تمہاری ممی۔“ اس کے گھر کے مرد آج بہت تول تول کر الفاظ ادا کر رہے تھے۔  
 ”کچھ کہہ نہیں سکتا۔“ اس نے شانے اچکا دیے۔  
 ”جہان! جوس لوگے یا چائے، یا پھر کافی؟“ فاطمہ نے چائے کے خالی کپ ٹرے میں رکھتے ہوئے اس کو



مخاطب کیا۔ وہ مردوں کی بہ نسبت اس کو داما والا پر دو ٹوک دے رہی تھیں۔

”بس اہل لی بہت ہے۔“ اس نے روانی میں کہہ دیا، مگر فاطمہ کی آنکھوں میں ابھرتی نا سمجھی دیکھ کر لمحے بھر کو متذبذب ہوا، پھر فوراً ”صحیح کی۔“

”بس چائے!“ فاطمہ نے مسکرا کر سر ہلایا اور ٹرے اٹھائے اندر کی طرف بڑھ گئیں۔

”تو بیٹا! آپ کی اسٹڈیز کھلیٹ ہو گئیں؟“ صائمہ ٹائی اب بہت پیٹھے لہجے میں پوچھ رہی تھیں۔ وہ ہر کسی کے لیے اتنی میٹھی نہیں ہوتی تھیں، کچھ تھا جو اسے چونکا گیا۔

”جی اب تو کافی عرصہ ہو گیا۔“

”پھر کیا کر رہے ہو آپ؟“

”میرا استقلال اسٹریٹ پہ ایک ریسٹورنٹ ہے وہی دکھاتا ہوں۔“

جواباً ”صائمہ ٹائی ذرا حیران ہوئیں، البتہ تایا فرقان نے میزبان سے سر ہلاتے اپنے تاثرات چھپا لیے۔ وہ جانتی تھی کہ وہ لوگ استقلال اسٹریٹ کی قیمتی زمین کی اہمیت کو نہیں سمجھتے، اس لیے متاثر نہیں ہوئے اور گو کہ وہ اپنی لا تعلقی توڑنا نہیں چاہتی تھی، پھر بھی دھیرے سے بولی تھی۔

”استقلال اسٹریٹ پہ ایک ریسٹورنٹ کا مطلب ہے لاہور کی ایم ایم عالم روڈ پہ در ریسٹورنٹس۔“ وہ کہہ کر۔۔۔ کیا رویوں کو دیکھنے لگی۔

”اوہ اچھا۔۔۔ گڈ!“ ان کے تاثرات فوراً ہی بدلے تھے۔

”والد صاحب کی طبیعت کیسی ہے اب؟“

”جی ٹھیک ہیں۔“ وہ مختصر جواب دے رہا تھا۔ تب ہی فاطمہ اس کی چائے کا گم ٹرے میں لیے چلی آئیں۔

”کچھ لوٹا بیٹا! تم نے کچھ نہیں لیا۔“

”جی میں لیتا ہوں۔“ اس نے مک اٹھا لیا مگر دوسری

کسی شے کو چھوا تک نہیں۔

تایا فرقان اور صائمہ ٹائی ادھر ادھر کی چھوٹی موٹی باتیں کر کے جلد ہی اٹھ کر چلے گئے۔ البتہ جاتے وقت وہ جہان کے لیے دے جانے والے آج رات کے ڈنر پہ سب کدو کر کے گئے تھے۔

”تمہاری چھٹی کب تک ہے پھر؟“ ان کے جانے کے بعد سلیمان صاحب جہان سے پوچھنے لگے۔

”بس یہی چار دن۔“

”پھر تم اپنی فلائٹ بک کروانا تو حیا کی مت کروانا۔“ وہ واپس نہیں جائے گی۔“ حیا نے چونک کر ابا کو دیکھا۔

”اوکے!“ جہان نے ایک سرسری نظر اس پر ڈالتے ہوئے شانے اچکا دیے۔

”مگر ابا۔۔۔ ہمارا کانٹریکٹ۔“ وہ ایک دم بہت پریشان ہو گئی تھی۔

”میں تمہارا میڈیکل سرٹیفکیٹ بنوا دوں گا۔“ کانٹریکٹ کی فکر چھوڑ دو۔ اب میرا مزید حوصلہ نہیں ہے تمہیں باہر بھیجے گا۔ اس بچی کا جتنا بھگتا یا ہے میں نے۔ اتنی دور اٹھنا پچیاں بھیجنا کہاں کی عقل مندی ہے۔ کل کو کچھ ہوا تو۔“

”ابا! اس کے برسن میں اندر بہت پہلے سے۔“

”حیا! جو میں نے کہا وہ تم نے سن لیا؟“ ان کا انداز اتنا دو ٹوک اور سخت تھا کہ اس نے سر جھکا دیا۔

”جی ابا!“

جہان لا تعلقی سا بیٹھا چائے کے گھونٹ بھر رہا تھا۔

تایا فرقان کے پورچ کی بتیاں رات کی تاریکی میں جگمگا رہی تھیں۔ وہ اور جہان، فاطمہ کے ہمراہ چلے ہوئے برآمدے کے دروازے تک آئے تھے۔

سلیمان صاحب کا کوئی آفیشل ڈنر تھا، سو انہوں نے معذرت کر لی تھی۔

دروازے کے قریب جہان رکا اور جھک کر پوٹ کا تسمہ کھولنے لگا۔ فاطمہ نے رُک کر اسے

دیکھا۔

”پاکستان میں جوتے پہن کر گھر میں داخل ہوتے ہیں۔“ وہ اتنی کبیدہ خاطر اور بے زار تھی کہ جہان سے مخاطب ہونے کا دل نہیں چاہ رہا تھا، پھر بھی کہہ اٹھی۔

”اوہ سوری!“ وہ ذرا چونکا، پھر جلدی سے تسے کی گمرہ لگا کر سیدھا ہوا۔ یہ وہ پہلی باضابطہ گفتگو تھی جو پاکستان

آکر ان دونوں کے درمیان ہوئی تھی۔

”ترکی میں جوتے گھر کے باہر اتارتے ہیں، اس لیے وہ رکا تھا۔“ اس نے ابھی سی کھڑی فاطمہ کے قریب سرگوشی کر کے وجہ بتائی اور آگے بڑھ گئی۔

ڈائننگ ہال میں بہت پر تکلف کھانا سجا تھا۔ صائمہ ٹائی نے خوب اہتمام کر رکھا تھا۔ جہان بہت مختصر گفتگو کر رہا تھا۔ کوئی کچھ پوچھتا تو جواب دیتا اور پھر خاموشی سے کھانے لگ جاتا۔

ارم، سونیا بھابی اور داور بھائی کے اس طرف بیٹھی تھی۔ وہ حیا سے ذرا رکھائی سے ملی۔ اس کا کھنچا کھنچا اور خاموش سا انداز حیا کو ساری وجہ سمجھا گیا مگر اس نے اثر نہیں لیا۔ وہ ڈی جے کا صدمہ اٹا کر لے ہوئی تھی کہ اسے اب ان باتوں سے فرق نہیں پڑتا تھا۔

داور بھائی اور تایا فرقان، جہان سے ترکی کے متعلق چھوٹی چھوٹی باتیں یونہی بر سیل تذکرہ پوچھ رہے تھے، اور وہ بچے تلے جواب دے رہا تھا۔

”آگے کا کیا ارادہ ہے تمہارا؟“ کھانا درمیان میں تھا، جب تایا فرقان نے بہت سرسری سے انداز میں کہتے ہوئے گویا تاش کا پہلا پتہ پھینکا۔

حیا نے ذرا چونک کر انہیں دیکھا اور پھر فاطمہ کو جو حیا کی طرح ہی چونکی تھیں۔ جوابات ان دو ماہ میں وہ خود اور اتنے عرصے سے اس کے ماں باپ، سبین پھوپھو یا جہان سے نہیں پوچھ سکے تھے، وہ تایا فرقان نے بڑے آرام سے پوچھ لی تھی۔

”کچھ سرمایہ جمع ہو تو جو اہر مال میں ایک ریسٹورنٹ کھول لوں گا۔“ حجے اور کانٹے سے چادر پلٹ سے اٹھاتے ہوئے اس نے جواب دیا تھا۔

”پاکستان میں جوتے پہن کر گھر میں داخل ہوتے ہیں۔“ وہ اتنی کبیدہ خاطر اور بے زار تھی کہ جہان سے مخاطب ہونے کا دل نہیں چاہ رہا تھا، پھر بھی کہہ اٹھی۔

”اوہ سوری!“ وہ ذرا چونکا، پھر جلدی سے تسے کی گمرہ لگا کر سیدھا ہوا۔ یہ وہ پہلی باضابطہ گفتگو تھی جو پاکستان

آکر ان دونوں کے درمیان ہوئی تھی۔

”ترکی میں جوتے گھر کے باہر اتارتے ہیں، اس لیے وہ رکا تھا۔“ اس نے ابھی سی کھڑی فاطمہ کے قریب سرگوشی کر کے وجہ بتائی اور آگے بڑھ گئی۔

ڈائننگ ہال میں بہت پر تکلف کھانا سجا تھا۔ صائمہ ٹائی نے خوب اہتمام کر رکھا تھا۔ جہان بہت مختصر گفتگو کر رہا تھا۔ کوئی کچھ پوچھتا تو جواب دیتا اور پھر خاموشی سے کھانے لگ جاتا۔

ارم، سونیا بھابی اور داور بھائی کے اس طرف بیٹھی تھی۔ وہ حیا سے ذرا رکھائی سے ملی۔ اس کا کھنچا کھنچا اور خاموش سا انداز حیا کو ساری وجہ سمجھا گیا مگر اس نے اثر نہیں لیا۔ وہ ڈی جے کا صدمہ اٹا کر لے ہوئی تھی کہ اسے اب ان باتوں سے فرق نہیں پڑتا تھا۔

”تم داور سے سال بھر ہی پچھوٹے ہو نا؟“

اس نے اثبات میں سر ہلادیا۔

”بھئی داور میاں تو اب مزید اسٹیبلشمنٹ ہونے کے حق میں بالکل نہیں تھے اور صاحبزادے کا خیال یہ تھا کہ اس عمر میں تعلیمی شروع کر دینی چاہیے، سو ہم نے ان کی شادی کر دی۔ تمہارا کیا خیال ہے؟“

تایا فرقان چادر کی پلیٹ میں رائے ڈالتے ہوئے پوچھ رہے تھے۔ حیا کے حلق میں نوالہ پھنسنے لگا، اس نے جھکا کر مزید جھکا دیا۔

”داور کے پاس اس کے والد کا اسٹیبلشمنٹ بزنس تھا، سو وہ اس پوائنٹ پہ شادی انور کر سکتا تھا۔“ جہان نے سلاوا کی پلیٹ سے کھیرے کا ایک ٹکڑا اپنی پلیٹ میں رکھتے ہوئے کہا۔

”کام تو خیر تمہارا بھی اسٹیبلشمنٹ ہو گیا ہے۔“

جواباً ”اس نے ذرا سے شانے اچکا دیے۔“

”میرے اور ابھی کافی قرض ہے، وہ ذرا ہلکا ہو جائے تو ہی کچھ سوچوں گے۔“

حیا نے گردن مزید جھکا لی۔ کیا تھا اگر وہ اپنی لینڈ لیڈی کے قرضے کا ذکر نہ کرتا، کچھ بھرم تو رہنے دیتا۔

”یہ بھی ٹھیک ہے، انسان اس وقت ہی شادی کرے جب وہ اس ذمہ داری کو نبھاسکے۔ ذمہ داری نبھانا بھی مشکل کام ہوتا ہے۔ ہاں اگر والدین ساتھ دیں تو یہ مشکل آسان ہو سکتی ہے، مگر یہاں پاکستان میں تو اب اکثر شادیوں پہ والدین ناخوش ہی ہوتے ہیں، کیونکہ آج کل کے بچے ان کی پسند کو اہمیت نہیں دیتے اور اپنی مرضی کرتے ہوئے ان کے طے کردہ رشتوں کو رہ جھکٹ کر دیتے ہیں۔ یہ تو میرے بچے ہیں کہ جو ماں باپ نے کہا، اس پہ راضی ہو گئے، ورنہ تو۔۔۔“ انہوں نے معاشرے پہ ایک تبصرہ کرتے ہوئے ماسف سے سر جھٹکا۔

سونیا بھابی نے بے چینی سے پہلو بدلا۔ فاطمہ کی پیشانی پہ ناگوار سی شکنیں ابھرتی تھیں، مگر وہ کچھ کہہ نہیں سکتی تھیں۔

”پاکستان میں جوتے پہن کر گھر میں داخل ہوتے ہیں۔“ وہ اتنی کبیدہ خاطر اور بے زار تھی کہ جہان سے مخاطب ہونے کا دل نہیں چاہ رہا تھا، پھر بھی کہہ اٹھی۔

”اوہ سوری!“ وہ ذرا چونکا، پھر جلدی سے تسے کی گمرہ لگا کر سیدھا ہوا۔ یہ وہ پہلی باضابطہ گفتگو تھی جو پاکستان

آکر ان دونوں کے درمیان ہوئی تھی۔

”ترکی میں جوتے گھر کے باہر اتارتے ہیں، اس لیے وہ رکا تھا۔“ اس نے ابھی سی کھڑی فاطمہ کے قریب سرگوشی کر کے وجہ بتائی اور آگے بڑھ گئی۔

ڈائننگ ہال میں بہت پر تکلف کھانا سجا تھا۔ صائمہ ٹائی نے خوب اہتمام کر رکھا تھا۔ جہان بہت مختصر گفتگو کر رہا تھا۔ کوئی کچھ پوچھتا تو جواب دیتا اور پھر خاموشی سے کھانے لگ جاتا۔

ارم، سونیا بھابی اور داور بھائی کے اس طرف بیٹھی تھی۔ وہ حیا سے ذرا رکھائی سے ملی۔ اس کا کھنچا کھنچا اور خاموش سا انداز حیا کو ساری وجہ سمجھا گیا مگر اس نے اثر نہیں لیا۔ وہ ڈی جے کا صدمہ اٹا کر لے ہوئی تھی کہ اسے اب ان باتوں سے فرق نہیں پڑتا تھا۔



”وہل۔ یہ فہم نہ کرتا ہے۔“ جہان نے کولڈ ڈرنک کے گلاس سے چھوٹا سا گھونٹ لیتے ہوئے کہا۔

”میرا خیال ہے ماں باپ اگر اپنی مرضی مسلط نہ کریں تو چیزیں ٹھیک رہتی ہیں۔“

صائمہ نائی کی مسکراہٹ گہری ہوتی چلی گئی۔ فاطمہ کے چہرے پہ ایک تاریک سایہ لہرایا اور حیا کی گردن مزید جھک گئی۔ بھرے پنڈال میں گویا اس کی بے عزتی کر دی گئی تھی۔

”یہ بھی ٹھیک ہے۔“ تایا فرقان نے سر ہلا کر تائید کی۔ ”تمہاری واپسی کب ہے؟“ جواب مل گیا تھا سو بات بدل دی۔

”سوموار کی فلائٹ ہے۔“

”حیا تو نہیں جا رہی نا۔ شکر ہے سلیمان نے کوئی عقل کے ناخن لیے۔ ویسے میرا بھائی میری طرح بزدل نہیں ہے بلکہ کافی بہادر ہے۔ میری بیٹی نے بھی آکر اسی اسکا لرشپ کا کما تھا، مگر میں نے اس کی ماں سے کہا کہ اسے سمجھاؤ اکیلی لڑکی جب دوسرے ملک یوں تنہا جاتی ہے تو پورا خاندان انگلیاں اٹھاتا ہے۔ بھیڑیائی جتنی احتیاط کرے، لوگ تو باتیں بناتے ہیں کہ کو ایجوکیشن میں پتا نہیں کیسے رہتی ہے وہاں اکیلے باہر آنا جانا ہو گا، کس سے ملتی ہے، کس سے نہیں، پھر کوئی اونچ نیچ ہو جائے تو ماں باپ تو ہو گئے بدنام۔ خیر اویسے ترکی تو اچھا مسلمان ملک ہے اور تمہاری فیملی ساتھ تھی تو ہمیں اپنی بیٹی کی طرف سے بے فکری رہتی تھی۔“

انہوں نے کہتے ہوئے مسکرا کر حیا کو دیکھا جو خاموشی سے پلیٹ میں دھرے چاول کاٹے سے ادھر ادھر کر رہی تھی۔ وہ کھانا نہیں رہی، کسی نے محسوس نہیں کیا۔

”حیا! تم نے شادی کے کپڑے بنوائے؟“ صائمہ نائی نے گفتگو کا رخ اس کی طرف موڑا۔ اس نے ذرا سی لٹی میں گردن ہلائی۔

”ابھی دیکھوں گی۔“ اسے علم نہیں تھا کہ اماں نے

کپڑے بنوائے ہیں یا نہیں۔

”چلو تم تو ریڈی میڈ بھی لے سکتی ہو، آسانی ہو جائے گی۔ سارا مسئلہ میری ارم کا ہوتا ہے۔ وہ پٹا شیفون کا نہ ہو، پٹلا دپٹا سر پہ ہی نہیں نکلتا، آستین باریک نہ ہو اور پھر جو اچھا جوڑا لگتا ہے اس کی آستینیں ہی غائب ہوتی ہیں۔ تمہاری تو خیر ہے، تم سب ہی کچھ پہن لیتی ہو، ساری مصیبت تو میری آئی رہتی ہے۔ بار بار درزی کے چکر لگانے پڑتے ہیں۔“

بات ختم کر کے انہوں نے ایک نظر جہان پہ ڈالی۔ وہ نشو سے ہاتھ صاف کر رہا تھا۔

”بس کیوں کر دی بیٹا؟ اور لوٹا کھانا ٹھیک لگا تمہیں؟“

”جی! ماما! کھانا تو بہت اچھا تھا، بس ذرا مرچ زیادہ تھی۔“ وہ پہلی دفعہ ذرا سا مسکرا کر بولا۔

جہاں نائی کی مسکان پھلکی ہوئی وہاں سونیا بھابھی نے اپنی مسکراہٹ چھپانے کے لیے چہرہ جھکا دیا۔

\*\*\*

رات دیر تک جاگنے کے باعث وہ صبح دن چڑھے تک سوئی رہی اور آٹھ کھلی بھی تو موبائل کی آواز سے۔

اس نے مندی مندی سی آنکھیں کھولیں اور سائیڈ ٹیبل پہ رکھا اپنا پاکستانی موبائل اٹھا کر دیکھا۔ وہاں ”پرائیوٹ نمبر کالنگ“ جلتا بجھتا دکھائی دے رہا تھا۔

”اف۔۔۔ یہ پھر پیچھے پڑ گیا۔“ اور اسے پتا تھا کہ جب تک اٹھائے گی نہیں وہ کال کرتا رہے گا۔

”ہیلو؟“ اس نے کہنیوں کے بل اٹھتے ہوئے فون کان سے لگایا۔

”ویلم بیک۔ کیسی ہیں آپ؟“ وہی دھیما خوب صورت، گہیر لہجہ۔ اس کی پیشانی پہ بل پڑ گئے۔

”کیوں فون کیا ہے آپ نے؟“

”آپ کی دوست کا سنا تھا بہت افسوس ہوا۔“

”آئندہ آپ کو کبھی افسوس ہو یا خوشی ہو، مجھے فون مت کیجیے گا۔“

”آپ اتنی بدگمان کیوں رہتی ہیں؟ آپ اگلے بندے کی پوری بات کیوں نہیں سنتیں؟“ اسے جیسے غصہ آیا تھا۔

”دیکھیں! میں جانتی ہوں کیا آپ کون ہیں، میں یہ بھی جانتی ہوں کہ آپ کس کے بیٹے ہیں اور یہ بھی کہ آپ کا میرے خاندان سے کیا ایثو ہے، مگر بات جو بھی ہے، اس کا مجھ سے کوئی واسطہ نہیں ہے۔ آپ آئندہ فون کریں گے بھی تو میں نہیں اٹھاؤں گی۔ خدا حافظ۔“

اس نے زور سے مٹن دبا کر فون بند کیا اور نکیلے پہ اچھال دیا۔ پتا نہیں کون سا گناہ تھا اس کا جو وہ شخص اس کے پیچھے پڑ گیا اور اپنے ساتھ بہت سے مسئلے اس کے پیچھے لگا دیے۔

شام میں فاطمہ کے بے حد اصرار اور پھر ناراض ہونے کی دھمکی کے بعد حیا وہ کالڈار انار کھلی فراک پہننے پر راضی ہوئی جو رنگ کے فرق کے ساتھ تمام لڑکیوں نے مندی کے لیے بنوائے تھے۔ اس کا قطعاً تیار ہونے کو دل نہیں چاہ رہا تھا، مگر فاطمہ نے اس کی ایک نہیں سنی۔

”جو ہو چکا ہے، ہم اسے بدل تو نہیں سکتے۔ پھر لوگوں کو خود پہ تمسخر کرنے کا موقع کیوں؟ فریش ہو کر جاؤ ورنہ تمہاری نائی کوئی نہ کوئی قصہ بنا دیں گی۔“

لبا انار کھلی فراک گہرے سبز رنگ کا تھا اور اس پہ دیکے کا سلور کام ہوا تھا۔ ساتھ میں سونیا بھابھی نے اس کو اپنا سبز اور سلور پراندا باندھ دیا کہ سب لڑکیاں پراندا پہن رہی تھیں۔ سلور ٹریکا بھی سونیا نے ہی اس کی پیشانی پہ سجایا، مگر کسی بھی قسم کے سنگھار کے لیے وہ قطعاً راضی نہ تھی۔

”کاجل تو ڈال لو۔“ سونیا اس کے ساتھ سیڑھیوں کے اوپر کھڑی بحث کر رہی تھی۔ وہ اس وقت تایا فرقان کے گھر میں تھیں۔ سیڑھیوں سے نیچے لاؤنج میں ہر طرف رشتہ داروں کی چل پھل تھی۔ مہوش اور سحرش کی چھوٹی بہن ثنا کیرا لیے ادھر ادھر بھاگ

رہی تھی۔ اس کا فراک سرخ کمر کا تھا۔ سونیا کا اپنی بری کا تھا، لگا گلابی۔

”نہیں رہنے دیں بھابھی!“ اس نے بددلی سے چہرہ پیچھے ہٹایا۔ چاندی کے گول ٹیکے نے دھلے دھلائے چہرے کو سجایا تھا۔

سونیا تاسف سے سر جھٹک کر گویا اس پہ ماتم کرتی، سیڑھیاں اتر گئی۔ اس نے ایک آخری نگاہ دیوار پہ آویزاں آئینے پہ ڈالی، کالڈار سبز دپٹا کندھے پہ ڈالا۔ اور دو سر ایلو بایٹیں بازو سے آگے کو نکال لیا اور پلیٹ کر سیڑھیاں اترنے لگی۔ تب ہی اس نے جہان کو دیکھا۔ وہ سب سے لا تعلق سا اپنے موبائل پہ کچھ پڑھتا سامنے سے چلا آ رہا تھا۔ فاطمہ اس کے لیے دو مٹن کرتے لے آئی تھیں اور اس وقت اس نے ان میں سے ایک سیاہ والا کرتا زیب تن کر رکھا تھا، جس کے گلے پہ سنہرے دھاگے کا کام تھا۔ آستین کہنیوں تک موڑے وہ کوئی میچ لکھ رہا تھا۔

وہ سچ سچ کر باریک ہیل سے زینے اترنے لگی۔ ناقصم والا واقعہ اسے نہیں بھولتا تھا۔ وہ آخری سیڑھی پر تھی، جب جہان نے سر اٹھایا، ایک لمحے کے لیے رگ کر اسے دیکھا، پھر اس کی طرف آیا۔

”حیا۔!“ وہ آخری زینے پہ ایک ہاتھ رینگ پہ رکھے ٹھہری گئی۔

”میں نے اپنی سوموار کی فلائٹ بک کروائی ہے۔ تمہاری بنگ تو نہیں کروائی نا؟ تم واپس نہیں جا رہیں رائٹ؟“ اس لا تعلق سے انداز میں وہ محض کام کی بات بوجھ رہا تھا۔ اس کے گلے میں آنسوؤں کا گولہ اٹکنے لگا۔

”نہیں، میں واپس نہیں جا رہی۔ ابا ایک دفعہ فیصلہ کر لیں تو پھر وہ اسے نہیں بدلتے۔“ وہ آخری زینہ اتر کر اس سے چند قدم کے فاصلے پہ کھڑی ہوئی۔

”اوکے!“ وہ شانے اچکاتے ہوئے پلٹنے ہی لگا تھا کہ ثنا اس بل کیرا لیے ان کے سامنے آئی۔

”ایک منٹ جہان بھائی! بیس کھڑے رہیں، میں



آپ دونوں کی پکچر لے لوں۔" خوش دلی سے کہتے ہوئے اس نے کمر اپنے چہرے کے سامنے کیا۔

جہاں نے ذرا چونک کر ساتھ کھڑی جیا کو دکھا اور پھر قدرے ناگواری سے وہ چند قدم آگے کو آیا۔ شاہو فوکس کر رہی تھی نے ذرا حیران ہو کر کمر اپنے چہرے سے نیچے کیا۔

"کسی کی پکچر بنانے سے پہلے اس سے پوچھ لینا چاہیے۔" لب بچنے، ذرا درستی سے کہہ کر وہ آگے بڑھ گیا۔

شاہکارنگ ساند پڑ گیا۔ اس کا کمرے والا ہاتھ ڈھیلا ہو کر پہلو میں آگرا۔ اس نے پلٹ کر رہداری کی سمت دیکھا، جہاں وہ جانا دکھائی دے رہا تھا، پھر دبے دبے غصے سے سر جھٹکا۔

"میری توبہ جو کبھی ان کی تصویر بناؤں یا ان سے بات بھی کروں۔" وہ حنفی سے بڑبڑاتے ہوئے آگے چلی گئی۔

جیانے انگلی کی نوک سے آنکھ کا بھیجا گوشہ صاف کیا اور سر کو خفیف سی جنبش دے کر آگے بڑھ گئی۔ اس کے پاس رونے کے لیے بہت سے غم تھے۔

مندى كافنكشن زائد چچا کے لان میں ہی منعقد کیا گیا تھا۔ لان کافی کھلا اور وسیع تھا، سوتاتوں سے صرف اوپر کی چھت بتائی گئی باقی اطراف کھلی رکھی گئیں۔ جہاں ہر سو دیواروں پر لڑیوں کی صورت بتیاں جگمگا رہی تھیں۔

اسٹیج پر رکھے لکڑی کے جھولے کو گیندے کے پھولوں سے آراستہ کیا گیا تھا اور موش اس پر کسی ملکہ کی شان سے بیٹھی تھی۔ اس کا انارکلی فراک باقی لڑکیوں کے برعکس دور نکاتا تھا۔ سرخ اور زرد۔ ان ہی دو رنگوں کا پرانہ آگے کندھے پر ڈالے دوپٹا سر پر ٹکائے وہ مسکرا کر بہت براعت کو طریقے سے سب سے باتیں کر رہی تھی۔ اس اعتماد میں غور کی جھلک بھی تھی۔ وہ خوب صورت نہیں تھی، مگر خوب ساراچہ اپنی تراش

خراش پر لٹانے کے بعد آب بے حد پر کشش لگ رہی تھی۔

پہلو میں بیٹھا اس کا ماموں زاد عفاں عام سی شکل کا کینیڈین نیشنل تھا مگر سننے میں آیا تھا کہ تازہ تازہ بے حد امیر ہوا ہے۔ ابھی یہ کہانی جیانے پوری سنی نہیں تھی۔

وہ بالکل کونے میں رکھی ایک میز کے گرد کرسی پر بیٹھی تھی۔ وہاں جگہ جگہ ایسے ہی میزوں کے گرد کرسیوں کے پھول بنے تھے۔ کوئی اور وقت ہوتا تو وہ بھی اپنے سبز فراک میں ادھر ادھر خوش باش پھر رہی ہوتی مگر آج وہ اندر سے اتنی بے زار اور اداس تھی کہ وہیں بیٹھی سب کو خالی خالی نگاہوں سے دیکھنے لگی۔

ہر طرف لڑکیاں لڑکے آ جا رہے تھے۔ شاہکارنگ اٹھائے تھے۔ جھوٹا ٹیکا سنبھالتی، ادھر ادھر اٹھلاتی تصویریں کھینچتی پھر رہی تھی۔ اسٹیج صائمہ تائی جھک کر موش کو ہندی لگا کر اب مٹھائی کھلا رہی تھیں۔ ارم بھی وہیں تھی۔ اس کا انارکلی فراک ہلکا فیوژی تھا اور بھی وہ دوپٹا گردن میں ڈال لیتی تو کبھی سر پہ کر سکتی کہ خواتین اور مردوں کا ایک ہی جگہ انتظام تھا اور تاپا فرقان بھی آس پاس ہی تھے۔

زائد چچا روشن خیال تھے تو موش کے ماموں کا خاندان بھی آزاد خیال تھا، مومندی کا فنکشن مشترکہ رکھا گیا تھا۔ البتہ ان کے خاندان کے لڑکے اور مرد ذرا الگ تھلگ چند میزوں پر براجمان تھے تاکہ برائے نام ہی سہی، مگر پارٹیشن ہو جائے۔ تاپا فرقان اور سلیمان صاحب سب وہیں تھے۔

وہ اسی طرح بیٹھی پرانہ آگے کو ڈالے، غیر دلچسپی سے سب کچھ دیکھ رہی تھی۔ اس نے ایک سرسری سی نگاہ میں گرد و پیش کا جائزہ لے کر جہاں کو ڈھونڈنا چاہا تھا اور وہ اسے نظر آ بھی گیا تھا۔ دور، مردوں کی طرف، تاپا فرقان اور سلیمان صاحب کے ساتھ کرسی پہ ٹانگ پہ ٹانگ جمائے ہوئے آستین علوتا، کنبیوں تک موڑے وہ خاصا لالعلقی سا بیٹھا تھا۔ یقیناً وہ جی بھر کر رورہ رہا

تھا۔ وہ تلخی سے سر جھٹک کر واپس اسٹیج کو دیکھنے لگی، جہاں اب فاطمہ مہوش کو مٹھائی کھلا رہی تھیں۔ ساتھ ہی اس کی جڑواں بہن سحرش بیٹھی مسکرا کر کمرے کو دیکھتی تصویر بنا رہی تھی۔ اس کا انارکلی فراک پستی رنگ کا تھا۔ دونوں بہنوں کی شکل و صورت سمیت سب مختلف تھا۔ مگر بدلے بدلے یہ مغزورانہ انداز یکساں تھے۔ شاہو فوکس چھوٹی تھی یا فطرتاً مختلف تھی، سو اس نے یہ اثر قبول نہیں کیا تھا۔

"جیا۔ ادھر بیٹھی ہو؟" ارم اپنا فیوژی کلاہارو پٹا سر پہ ٹھیک سے جھاتے ہوئے اس کے ساتھ کرسی پہ آ بیٹھی۔ کل کی نسبت اس کا رویہ قدرے دوستانہ تھا۔ "ہاں، تم سناؤ! تھک گئی ہو؟" وہ بھی جواباً نرمی سے بولی۔

"ہاں بس، تھوڑی بہت۔ اچھا وہ۔۔۔" لہجہ ذرا سرسری بنا کر وہ بولی "فون فارغ ہو گا تمہارا؟ مجھے ذرا نصہ کو کال کرنی تھی، کچھ نوٹس کا کہنا تھا۔ میرا فون خراب ہے آج کل۔"

جیانے گہری سانس اندر کو کھینچ کر خارج کی۔ "تو ارم سے اس کا فون بھی لے لیا گیا تھا۔"

"ہاں! فون فارغ ہے، جب چاہے لے لو، مگر کریڈٹ ختم ہے، جب سے آئی ہوں ڈیو لیا ہی نہیں ہے۔ دوپہر سے نظروں کو ڈھونڈ رہی تھی کہ وہ ملے تو اس کو بھیج کر کارڈ منگو آؤں۔"

اس نے تاپا فرقان کے کل وقتی کک کا نام لیا۔ گو کہ یہ سچ نہیں تھا اور کریڈٹ اس نے صبح ہی ڈیو لیا تھا مگر وہ ارم کو فون نہیں دینا چاہتی تھی۔

"اچھا۔" ارم کے چہرے پہ واضح مایوسی پھیلی تھی۔

"اماں! فون فارغ ہو گا، لے آؤں؟" وہ اٹھنے لگی تو اس کی توقع کے عین مطابق ارم نے جلدی سے اس کا ہاتھ پکڑ کر روک دیا۔

"رہنے دو، میں بعد میں اپنا سے لے لوں گی۔ میرا

فون ذرا اچھوٹا رنگ کے لیے نہ گیا ہوتا تو۔ خیر تم سناؤ، ترکی میں سب ٹھیک تھا؟" وہ بات کا سرخ پلٹ گئی۔ "بس۔ وہاں کی تو اب دنیا ہی بدل گئی ہے، اور یہ مہوش، سحرش کے انداز اتنے بدلے بدلے کیوں لگ رہے ہیں؟" اس نے پرانے کو ہاتھ سے پیچھے کر کے ڈالتے ہوئے حیرت کا اظہار کر دی دیا۔ آخر دونوں کزنز تھیں اور کبھی بہت اچھی دوستیں بھی ہوا کرتی تھیں۔

"دلغ خراب ہو گیا ہے ان دونوں کا۔" ارم سرگوشی میں کہتے ہوئے ذرا قریب کھسک آئی۔ "یہ جو عفاں صاحب ہیں نا، جن کو میں اپنا ڈرائیور بھی نہ رکھوں۔ انہوں نے کینیڈا میں کسی رینالٹیٹی وی شو میں حصہ لے کر ڈیڑھ ملین ڈالر جیتے ہیں اور ان سب کی جون ہی بدل گئی ہے۔ سنا ہے دونوں ہنی مون پہ یورپ کے ٹور پہ جا رہے ہیں۔" ارم کے لہجے میں نہ حسد تھا نہ رشک۔ بس وہ آنکائی ہوئی لگ رہی تھی۔

"تب ہی میں کہوں! اس نے استہزائیہ سر جھٹکا۔ ارم کچھ دیر مزید بیٹھی، پھر اٹھ کر چلی گئی۔ اسے اگر کسی نے اسٹیج کی طرف بلایا تو بھی وہ نہیں گئی اور اصرار بھی کسی نے نہیں کیا۔ اس کے صدمے سے سب واقف تھے، مگر اس کی دوست کے غم میں کسی نے اپنا کام نہیں چھوڑا تھا اور وہ کسی سے ایسی توقع کر بھی نہیں رہی تھی۔ پھر بھی دل پہ ایک بوجھ سا تھا۔ کتنی بے حس تھی یہ دنیا۔ کیسے بچوں میں لوگ ختم ہو جاتے ہیں اور یہاں کسی کا کچھ نہیں بگڑتا۔ سب کام جاری و ساری تھے اور۔"

ایک دم سے بجلی غائب ہو گئی۔۔۔ لڑکیاں گل ہو گئیں۔ ہر طرف بلند ہیرا اور سناٹا چھا گیا۔ صرف کمرہ عفاں کے کیمروں کی فلیش لائٹس کی روشنی رہ گئی۔ پھر مایوسی، غصہ، بھری مسکراہٹ، آوازیں بلند ہوئیں۔ موبائل کی ٹارچز آن ہوئیں، کسی نے بھاگ کر برآمدے کی یو پی ایس کی ٹیوب لائٹ جلائی تو مدھم سفید روشنی برآمدے میں پھیل گئی۔

رضا، فرخ، سنجو وغیرہ کو ان کی ماؤں نے آوازیں دیں۔ جزیرہ آؤ ملک تھا، پھر کیوں نہیں چلا؟



”کوئی تو جزیرہ چلائے۔“ ہر حرف انا ہیٹ بھری  
 آوازیں سنائی دینے لگیں۔  
 لڑکے بھاگ کر برآمدے میں آئے اور سمجھنے  
 جلدی سے آگے بڑھ کر جزیرہ چلانے کی کوشش کی مگر  
 اس کا انجن مردہ پڑا رہا۔  
 اچھے بھلے فنکشن میں بد مزگی سی ہو گئی۔ ہر طرف  
 بے چینی اور اضطراب بڑھتا جا رہا تھا۔ ہر میز پر ایک  
 غمناکی موبائل کی ٹارچ جگمگا رہی تھی۔  
 ”پتا نہیں آیا! نہیں چل رہا۔“ داور بھائی نے دو چار  
 دفعہ کوشش کی مگر بے سود۔ وہ ہاتھ جوڑ کر ایسی سے  
 کہتے ہوئے کھڑے ہوئے۔  
 ابابور تیار فرقان بھی برآمدے کے ستونوں کے پاس  
 آن کھڑے ہوئے تھے۔ حیا کی میز چونکہ برآمدے سے  
 بہت قریب تھی سو وہ گردن موڑ کر بیٹھی سب کچھ دیکھ  
 رہی تھی۔  
 ”جاؤ، کمینک کو بلا کر لاؤ یا دوسرے جزیرہ کا  
 بندوبست کرو۔ جلدی۔“ تیار فرقان برہمی سے ڈانٹتے  
 اپنے بیٹوں کو دڈا رہے تھے۔ کوئی ادھر بھاگا، تو کوئی  
 ادھر۔ ہر طرف ایک شرمندگی اور بے زاری پھیل گئی  
 تھی۔  
 وہ ایک کہنی میز پر نکائے ٹھوڑی ہتھیلی پر رکھے،  
 گردن ترچھی کر کے برآمدے کو دیکھے گئی جہاں مدھم  
 سی روشنی میں رکھا جزیرہ دکھائی دے رہا تھا۔ قریب  
 ہی تیار فرقان اور سلیمان صاحب کھڑے قدرے  
 متاسف سے آپس میں کچھ کہہ رہے تھے۔  
 دفعتاً ”وہ ذرا چوکی۔ اس نے جہاں کو برآمدے کے  
 زینے چڑھتے ہوئے دکھا۔ تیار فرقان اور ابابور اسے  
 نہیں دیکھا تھا وہ آپس میں مصروف تھے۔  
 وہ خاموشی سے آستینیں مزید پیچھے موڑتے ہوئے  
 آگے بڑھا اور جزیرہ کے سامنے ایک پنچے اور ایک گھٹنے  
 کے بل بیٹھا۔ ٹھلا لب وانتوں سے دبائے وہ اب  
 گردن جھکا جائزہ لینے لگا تھا۔  
 پھر سر اٹھایا اور متلاشی نگاہوں سے ادھر ادھر

دیکھا۔ پھر قریب سے افرا تفری کے عالم میں گزرتی ٹاکو  
 اس نے آواز دی وہ ٹھٹھک کر رکی۔ اس نے کچھ کہا تو وہ  
 ذرا حیرت سے سر ہلاتی واپس اندر چلی گئی۔ لمحوں بعد  
 اس کی واپسی ہوئی تو اس نے چھری، پیچ کس اور ایسی  
 چند چیزیں لا کر اس کے ساتھ رکھیں اور پھر خود بھی  
 وہیں کھڑی ہو گئی۔  
 وہ جزیرہ کا کورا تار نے لگ۔ تب ہی تیار فرقان کی نگاہ  
 اس پر پڑی تو وہ چونکے۔ وہ بغیر اپنے کرتے کی پروا کیے  
 زمین پر بیٹھا جزیرہ میں ہاتھ ڈال کر کچھ دیکھ رہا تھا۔ تیار  
 فرقان کی نگاہوں کے تعاقب میں سلیمان صاحب نے  
 بھی اس طرف دیکھا۔  
 ”فیول والوں میں کچھ پھنس گیا ہے، ابھی صاف ہو  
 جائے گا۔“ اس کی آواز مدھم مدھم سی حیا تک پہنچی  
 تھی۔ شا بہت حیرت، بہت متاثر سی اس کے ساتھ  
 کھڑی اس کو کام کرتے دیکھ رہی تھی جو بالکل کسی باہر  
 کمینک کے انداز میں بہت مہارت سے تاریں ادھر  
 ادھر کر رہا تھا۔  
 چونکہ ہر سواندھیرا تھا اور روشنی صرف برآمدے  
 میں تھی سو برآمدے کا منظر سارے منظر پر چھانے  
 لگا۔ لڑکیاں اور رشتہ دار خواتین مڑ مڑ کر اسے دیکھ رہی  
 تھیں۔ ساحل پر چھائی بے چینی ذرا کم ہوئی۔  
 اس نے کور واپس ڈالا۔ اس کے ہاتھوں پر کالک  
 لگ گئی تھی۔ پھر اس نے جزیرہ کا لیور کھینچا اور پیچھے کو  
 ہٹا تو ساتھ ہی ایک جھماکے سے ساری جہاں روشن ہو  
 گئیں۔ اتنی تیز روشنی سے حیا کی آنکھیں لمحے بھر کو  
 چند لمحوں میں اس نے بے اختیار انہیں پیچ کر دھیرے  
 دھیرے کھولا۔  
 شاخوشی اور تشکر سے کچھ کہتے ہوئے چیزیں اٹھا  
 رہی تھی۔ وہ ہاتھ جھاڑتے ہوئے اٹھ رہا تھا۔ ٹانے  
 اس کے ہاتھوں کی طرف اشارہ کر کے کچھ کہا تو وہ اسی  
 سنجیدگی سے سر ہلا کر اندر چلا گیا۔ شا بھاگ کر اس کے  
 پیچھے گئی۔  
 سلیمان صاحب جو قدرے دم بخود سے دیکھ رہے  
 تھے ذرا سنبھل کر واپس مڑ گئے۔ وہ متاثر ہوئے تھے

اور وہ اس تاثر کو چھپانے کی ناکام کوشش کر رہے تھے۔  
 حیا مسکراہٹ بھائی کے واپس سیدھی ہو کر بیٹھ گئی۔  
 جس شخص نے اندھیروں میں روشنیاں بکھیری  
 تھیں، اس سے سب ہی متاثر تھے۔ البتہ وہ جانتی تھی  
 کہ ابابور بھی یہ توقع نہیں کی ہوگی کہ جہاں یوں زمین  
 بیٹھ کر جزیرہ کھولنے لگ جائے گا۔ اس کے دل میں  
 ایک بے پایاں سانس بھاگ رہا تھا۔ اس کی اور یقیناً ”ٹاکو“ بھی  
 خود ساختہ سی خفگی اب نہیں نہیں گئی۔  
 مہمانوں کے لیے ریفرنڈم سنٹ تھی اور ان کے  
 جانے کے بعد گھر والوں کے لیے کھانے کا انتظام تھا۔  
 جب مہمان چلے گئے اور صرف وہی اپنے لوگ رہ گئے  
 تو لان میں خواتین کا کھانا لگا دیا گیا جبکہ مردوں کا انتظام  
 اندر تھا۔ مرد حضرات اور لڑکے وغیرہ اٹھ کر اندر چلے  
 گئے تھے۔ لان خالی خالی سا ہو گیا تھا۔  
 وہ پانچوں کزنز اب اسٹیج پر جھولے اور ساتھ رکھی  
 کر سیوں پر آ بیٹھی تھیں۔ مہوش تھوڑی دیر بیٹھی پھر  
 ”میں اب آرام کروں گی“ کہہ کر نزاکت سے اپنا  
 فراک سنبھالے اٹھ کر اندر چلی گئی۔  
 ”جہاں بھائی تو بڑے کمال کے ہیں۔“ شا اپنی اہلیز  
 اتار کر دیکھتے پیروں کو ہاتھ سے سہلا رہی تھی۔ ”میں  
 نے تو ان سے کہہ بھی دیا کہ جہاں بھائی! میں نے آپ  
 کو پاس کر دیا۔“ پہلے تو حیران ہوئے پھر ہنس پڑے۔ سچ  
 حیا آبی، آپ کے فیانی ہیں بڑے اسما۔  
 ”اچھا۔“ وہ پھیکا سا مسکرا دی۔  
 ”ان فیانی صاحب کو تو شاید خود بھی اپنی منگنی کا علم  
 نہیں ہے۔ سلوک دیکھا ہے ان کا حیا کے ساتھ؟“  
 ارم جو قدرے بے زاری بیٹھی تھی تنگ کر بولی ”اور  
 جب سچ بھائی کمینک کو لا ہی رہے تھے تو کیا  
 ضرورت تھی بھرے مجمع میں الیکٹریشن بننے کی؟ لوگ  
 بھی کیا سوچتے ہوں گے ترکی سے یہی سیکھ کر آئے ہیں؟“  
 شا کے تو کموں پہ گئی سر پہ بھیجی۔  
 ”ارم آبی! بات سنیں، سچ بھائی کو الیکٹریشن لانے

میں پون مہینہ تو لگ ہی جاتا تھا، جبکہ جہاں بھائی نے چھ  
 سات منٹ میں سارا مسئلہ حل کر دیا اور ایجنسی کی کیا بات  
 ہے گوگ تو امپریس ہی ہوئے ہوں گے۔“  
 ”ہاں بہت امپریس ہوئے ہوں گے کہ ہمارا اثر کش  
 کرن باورچی ہونے کے ساتھ ساتھ کمینک بھی ہے؟“  
 ارم بڑے تسخر سے ہنس کر اٹھ گئی۔ ٹانے غصے  
 بھری نگاہوں سے گردن موڑ کر اسے جالتے دیکھا۔  
 ”ارم آبی بھی نا، ہر وقت مزے میں ہی چباتی رہتی ہیں۔“  
 ”اچھا جانے دو۔ اس کی تو عالت ہے۔ تم مجھے آج  
 کی پکچر دکھاؤ، اس کے بعد کھانا کھائیں گے۔“ اس  
 نے کہا تو شا سر ہلاتی اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ دونوں ساتھ  
 ساتھ چلتی اندر آئی تھیں۔  
 لاؤنج میں سارے مرد حضرات بیٹھے تھے۔ جہاں  
 بھی ادھر ہی تھا۔ ایک سنگل صوفے پر بیٹھا غور سے  
 داور بھائی کی باتیں سن رہا تھا جو وہ اپنے مخصوص  
 انداز میں با آواز بلند کہہ رہے تھے۔ وہ دونوں تیز تیز چلتی  
 لاؤنج کے سرے پر بنے دروازے تک آئیں۔ وہ باہر  
 کھڑی رہ گئی جبکہ ٹانے دھیرے سے دروازہ کھول کر  
 اندر جھانکا۔ وہ مہوش کا کراہتا جس کے اندر شا کا کیرا  
 رکھا تھا۔ ٹائٹ بلب کی مدھم روشنی میں بیڈ پر لیٹی،  
 آنکھوں پر بازو رکھے مہوش نظر آ رہی تھی۔ ٹانے بے  
 قدموں اندر گئی اور ڈریسنگ ٹیبل سے کیرا اٹھایا۔  
 آہستہ مہوش نے بازو ہٹایا۔  
 ”کیا ہے شا! سونے دو نا مجھے۔“ وہ تنگ کر بولی۔  
 ”سوری آبی! بس جا رہی ہوں۔“ شا کیرا اٹھا کر  
 جلدی سے باہر آئی اور دروازہ بند کیا۔  
 ”ایک تو مہوش آبی بھی نا۔“ وہ ذرا خفگی سے کہتی  
 اس کے ساتھ کچن کی جانب بڑھ گئی۔ ایک دفعہ پھر  
 لاؤنج سے گزر کر وہ دونوں کچن میں آئی تھیں اور حیا  
 جانتی تھی کہ وہ ہٹامیک اپ کے بھی اتنی خوب صورت  
 لگ رہی تھی کہ اس کے بہت سے کزنز نے نگاہوں کا  
 زاویہ موڑ کر اسے دیکھا ضرور تھا، البتہ وہ ویسے ہی داور



بھائی کی جانب متوجہ تھا۔

دونوں اب کچن میں کاونٹر سے ٹیک لگائے کھڑی  
ٹا کے ہاتھ میں پکڑے کمرے کی چمکتی اسکرین پر  
گزرتی تصویر دیکھ رہی تھیں۔ جنہیں ٹا انگوٹھے سے  
بٹن دہائی آگے کرتی جا رہی تھی۔ تب ہی دھاڑ سے  
دروازہ کھل کر بند ہونے کی آواز آئی۔ ان دونوں نے  
چونک کر سر اٹھایا۔

”داور بھائی! یہ کیا تماشا ہے؟“ وہ ضبط کھو کر چلائے  
والی موش تھی۔

لمحے بھر کو تو وہ دونوں ساکت رہ گئیں، پھر ایک دم  
سے دوڑ کر چوٹ میں آکھڑی ہوئیں۔

لاؤنج میں جیسے سب کو ساپ سوکھ گیا تھا۔ سب  
ششدر سے موش کو دیکھ رہے تھے جو اپنے کمرے  
کے دروازے کے آگے کھڑی کمرہ ہاتھ رکھے چلا رہی  
تھی۔

”یہ کون سی جگہ ہے تقریریں کرنے کی؟ کسی کو میرا  
احساس ہی نہیں ہے کہ میں نے آرام بھی کرنا ہے،  
کل سارا دن میرا پارلر میں گزرے گا مگر آپ تو میرے  
سر پہ چیخ رہے ہیں۔ آپ کو آہستہ بولنا نہیں آتا؟ حد  
ہو گئی۔“ وہ پیرچ کر واپس مڑی اور اپنے پیچھے اسی دھاڑ  
سے دروازہ بند کیا۔

لاؤنج میں یک دم موت کا سناٹا چھایا تھا سب کو جھٹکا  
لگا تھا کہ بیان سے باہر تھا۔ پھر ایک دم سے جمان اٹھا۔

”داور! فرخ! مجھے گھر ڈراپ کر دو گے یا میں تم میں  
سے کسی کی کار لے جاؤں؟“

وہ تنہ ہوئے نقوش کے ساتھ بہت قطعیت سے

پوچھ رہا تھا۔ اس کے سوال پر سلیمان صاحب، تایا  
فرقان اور ان کے منوں بیٹے ایک جھٹکے سے اٹھ کر  
جواب سننے کے لیے نہیں رک۔ تیزی سے بیرونی  
دروازے کی جانب بڑھ گیا۔ سب اس کی معیت میں  
باہر نکل گئے۔ ذرا پریشان سے زاہد چچا اور رضا بھی ان  
کے پیچھے لگے۔

”موش! آئی۔ آئی کانٹ بلیووس!“ ٹا نے بے  
حد تحیر سے نفی میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھیں ڈبڈبائی  
تھیں۔ جیانیے افسوس سے اسے دیکھا اور پھر خالی  
پڑے لاؤنج کو۔

”ابا لوگ بہت غصے میں گئے ہیں، مجھے لگتا ہے وہ  
ہمیں چلنے کا کہیں گے۔“ اسی بل اس کا فون بجنے لگا۔  
اس نے موبائل سامنے کیا۔ ”ابا کانگ“ باہر پہنچنے کا  
بلاوا آگیا تھا۔

”سوری ٹا!“ اس نے بے بسی سے شانے اچکائے  
پھر اس کا کندھا تھمتھایا۔

”کل شادی کے فنکشن تک سب کا غصہ اتر چکا  
ہو گا۔ فکر نہ کرنا اچھا!“ کہہ کر وہ تیزی سے باہر لپکی۔



سب سوتے جا چکے تھے اور وہ اپنے کمرے میں  
آئینے کے سامنے کھڑی پراندے کو الٹ پلٹ کر دیکھ  
رہی تھی۔ سونیا نے کافی سخت ہاندھا تھا مگر کھل کے  
ہی نہیں دے رہی تھی۔ بالآخر پراندہ چھوڑ کر اس نے  
پیشانی پر جھولتے ٹیکے کو۔ کھینچنے کے لیے چھوایا تھا  
کہ دروازے پر دستک ہوئی۔

اس نے ٹیکا چھوڑا اور پھر حیرت سے دروازے کو  
دیکھتی اس تک آئی۔ اباں! باتو سونے چلے گئے تھے پھر

— اس نے دروازہ کھولا۔ سامنے جمان کھڑا تھا۔

”سوری! تم سو تو نہیں گئی تھیں؟“ وہ قدرے  
جھجک کر بولا۔ سیاہ ٹراؤزر کے اوپر آدھی آستین والی  
سفید ٹی شرٹ پہنے وہ وہی ترکی والا جمان لگ رہا تھا۔

”نہیں تم بتاؤ خیریت؟“

”ہاں! ابھی میں لاؤنج میں بیٹھا تھا تو وہ فرقان ماموں  
کی بیٹی آئی تھی۔“

”ارم؟“ اس نے ذرا حیرت سے سوالیہ ابرو اٹھائی۔

”ہاں وہی۔ تمہارا فون اور پرس میز پر رکھا تھا اس  
نے فون اٹھا کر مجھ سے کہا کہ اسے ایک کل کرنی ہے،

ابھی پانچ منٹ میں فون لاوے گی، مگر اب۔“ اس

نے کھائی یہ بندھی گھڑی دیکھی۔ ”اب میں منٹ  
ہونے کو آئے ہیں مگر وہ واپس نہیں آئی۔ میں نے سوچا  
تہیں بتا دیں۔“

”اف! تم نے اسے میرا فون کیوں لے جانے دیا؟“  
جواباً جمان نے بے چارگی سے شانے اچکائے۔

”اس نے مجھ سے اجازت نہیں مانگی تھی اور میں  
اسے کیسے روک سکتا تھا؟ مجھے تو فرقان ماموں کی فیملی

سے ویسے ہی بہت ڈر لگتا ہے۔“

”کیوں؟“ وہ چوکی۔

”کیونکہ وہ سرخ مرچ کا استعمال بہت زیادہ کرتے  
ہیں۔“ وہ گہری سانس لے کر بولا تو وہ بے اختیار ہنس

دی اور یہ ترکی سے آنے کے بعد پہلی دفعہ تھا جب وہ  
یوں پورے دل سے ہنسی تھی۔

”سرخ مرچ کا استعمال ہمیں بھی آتا ہے۔ تم ادھر  
ہی ٹھہرو، میں ذرا ارم سے فون لے آؤں۔“ اور آج تو

وہی ارم کی طرف اس کے بہت سے حساب اکٹھے  
ہو گئے تھے۔

”اچھا۔ میں انتظار کر رہا ہوں۔“ وہ مسکرا کر کہتا  
صوفیہ بیٹھ گیا اور وہ باہر چلی آئی۔

تایا فرقان کے لاؤنج میں سب ہی موجود تھے  
سوائے ارم اور سونیا کے۔ تایا ابا بہت رملال انداز سے

نفی میں سر ہلاتے کچھ کہہ رہے تھے، شاید آج والے  
واقعے کا تذکرہ جب جیا کو آتے دیکھا۔

”او! کو بیٹا۔“ انہوں نے مسکرا کر اپنے ساتھ  
صوفیہ بیٹھنے کا اشارہ کیا اور پھر سونیا کو آواز دی۔

”سونیا! جیا کی چائے بھی لے آنا۔“

”جی! اچھا ابا!“ سونیا نے جواباً کچن سے آواز لگائی۔

”نہیں تایا ابا! میں چائے نہیں پیوں گی، بس اب  
سونے ہی جا رہی تھی۔“ وہ بے تکلفی سے کہتی تایا ابا

کے ساتھ صوفیہ آئی تھی۔

ان کی گھریلو سیاستیں اور وقتی تمدن جیکھی باتیں ایک  
طرف، تایا فرقان اس سے پیار بھی بہت کرتے تھے اور

آج موش کی بد تمیزی پر جمان وہ بھی تھے وہاں انہیں  
جیا کی قدر بھی آتی تھی۔

”ابا سو گئے تمہارے؟“

”جی، کب کے۔ میں بس ذرا ارم سے فون لینے آئی  
تھی۔“

”فون کیوں؟“ تایا ابا بری طرح چونکے۔ صائمہ  
تائی بھی ٹھٹھک کر اسے دیکھنے لگیں۔

”ارم کو کوئی کل کرنی تھی تو وہ میرا فون لے کر گئی  
تھی، مگر ابھی مجھے اپنی فریڈ کو میسج کرنا ہے، سو سوچا

فون لے لوں۔“ وہ بہت سادگی سے کہہ رہی تھی۔

تایا کے چہرے کا رنگ فوراً ہی بدل گیا تھا۔ نرمی کی  
جگہ سختی نے لے لی۔

”ارم۔ ارم۔“ انہوں نے بلند آواز میں پکارا۔

”جی ابا!“ وہ دوڑتا سنہالتی بھاگتی ہوئی آئی، مگر جیا کو  
بیٹھ دیکھ کر اس کا رنگ ایک دم سے نفی ہوا۔

”جیا کا فون اسے واپس دو۔“ تایا نے اسے کڑی  
نگاہوں سے گھورتے ہوئے بڑے ضبط سے کہا۔

”جج۔ جی وہ فلف کو میسج کرنا تھا تو۔“ وہ ہٹکا  
گئی۔ تایا اتنی شعلہ بار نگاہوں سے اسے دیکھ رہے

تھے کہ وہ رکی نہیں۔ اٹنے قدموں واپس مڑی، اور چند  
ہی لمحوں بعد فون لا کر جیا کو تھمایا اور ساتھ ہی ایک کینہ

توز نگاہ اس پر ڈالی تھی، گویا کچا جانا چاہتی ہو۔ وہ  
جواباً سادگی سے مسکرا دی۔

”تھنک یو“ میں چلتی ہوں، آپ لوگ چائے  
انجوائے کریں۔“ وہ فون لے کر وہاں سے اٹھ آئی اور

وہ جانتی تھی کہ اب چائے انہوں نے خاک انجوائے  
کرنی تھی۔

واپس لاؤنج میں آتے ہوئے اس نے موبائل کا  
log چیک کیا۔ میسج اور کل لاگ بالکل کلیئر تھا۔

سارا کل ریکارڈ غائب۔

”ارم کی بچی!“ اسے ارم پر بے طرح سے غصہ  
آیا۔ کل ریکارڈز میں موجود تمام نمبرز اس کے پاس  
محفوظ ہی تھے، البتہ جب وہ ترک فون ریسٹورنٹ میں



چھوڑ آئی تھی بیوک ادا جانے سے قبل تو اس کے اسی پاکستانی موبائل پر عبدالرحمن پاشا کا فون آیا تھا۔ اس کا نمبر اس نے محفوظ نہیں کیا۔ وہ بس کل لاگ میں پڑا رہ گیا تھا۔ اب وہ مٹ گیا تھا۔ چلو خیر اس نے کون سا کبھی اسے آرپی کو کال کرنی تھی۔

جہاں صوفے پر اسی طرح بیٹھا تھا۔ اسے آتے دیکھ کر اٹھ کھڑا ہوا۔

”کیسے ملا؟ مرحلوں کے استعمال سے؟“ اس کی نگاہیں حیا کے ہاتھ میں پکڑے موبائل پر تھیں۔

”نہیں، جہاں شکر کے استعمال سے باتیں جائے ہمدیاں مرچیں ضائع نہیں کرتے۔“

”ویسے پاکستان کے لوگ دل کے بہت ہی اچھے ہیں۔ ایک کزن بغیر پوچھے فون اٹھا لیتی ہے، ایک بہت عزت سے بغیر کھانا کھلائے گھر سے نکالتی ہے اور ایک کھانا بھی نہیں پوچھتی۔“

”اوہ خدا! اس نے بے اختیار ماتھے کو چھوا۔“ تم نے کھانا نہیں کھایا؟“

”کہاں کھانا؟ وہاں تو ابھی لگا ہی نہیں تھا اور یہاں گھر کی دونوں خواتین نے پوچھا ہی نہیں۔“ وہ اس کی بات مکمل ہونے سے قبل ہی بھاگ کر جلدی سے کچن کی طرف آئی اور فریج کھولا۔

”آج وہاں کھانا تھا تو کچھ بنایا ہی نہیں۔ ہمارے ہاں رات کا سالن اگلے دن کوئی نہیں کھانا۔ ٹھہرو! میں انڈے بنا لیتی ہوں۔“ اسے یاد آیا۔ کھانا تو اس نے بھی نہیں کھایا تھا مگر اسے اتنی بھوک نہیں تھی۔ انڈوں کا خانہ کھولا تو اندر دو ہی انڈے رکھے تھے۔ اسے بے پناہ شرمندگی ہوئی۔

”ان دو انڈوں سے تو کچھ بھی نہیں بنے گا۔“ اس نے خفت سے کہتے ہوئے فریج کا دروازہ بند کیا۔ جہاں نے جیسے اس پر افسوس کرتے ہوئے سر نفی میں ہلایا۔

”تمہیں شاید بھول گیا ہے کہ تم استنبول کے بہترین شیفز میں سے ایک سے بات کر رہی ہو۔“

آرام سے بیٹھ جاؤ ادھر کرسی پر۔ میں خود بنالوں گا سب کچھ۔“

اس نے اپنا سلور اسمارٹ فون میز پر رکھا اور پھر آگے بڑھ کر فریج، فریڈر، کیمینٹس، ہر چیز کھول کھول کر الابلابا ہر نکالنے لگا۔ فروزن قیمہ، پاستا کا پکٹ، جے مٹروں کا لفافہ، سائز، سبزوں کے خالنے سے چند سبزیاں چن لیں۔ وہ تمام چیزیں کاؤنٹر پر جمع کرنا جا رہا تھا۔

”تم اس وقت پاستا بناؤ گے؟“ وہ متوجہ ہی کرسی پر بیٹھی اسے دیکھ رہی تھی۔ ابھی تک اپنے سبز فرائک پرانڈے اور ٹیکے سمیت بیٹھی تھی اور اسے پکڑے تبدیل کرنا بالکل بھول گیا تھا۔

”ہاں اور مجھے کوکنگ کے درمیان ٹوکنا مت۔ میں بہت برا مانا ہوں۔“ مسکراتے ہوئے وہ سبزیاں دھو رہا تھا۔ ”اور تمہارا بخار کیسا ہے؟“

”اب ٹھیک ہے۔“ اس نے خود ہی اپنا ماتھا چھوا۔ وہ کل کی نسبت قدرے ٹھنڈا تھا۔

”ویسے مجھے حیرت زاہد ماموں اور ان کے بیٹے پر ہے۔ اس لڑکی نے اتنی بد تمیزی کی اور انہوں نے اسے کچھ بھی نہیں کہا۔“ وہ واقعتاً حیرت سے کہتا سبزیاں کنگ بورڈ پر رکھ کر کھانا کھٹ کاٹ رہا تھا۔ اس کے ہاتھ مشینی انداز میں چل رہے تھے۔

”اس کی ایک دن کے بعد رخصتی ہے شاید وہ اس کا دل برا نہیں کرنا چاہتے ہوں گے۔“ اس نے شانے اچکائے۔

”مگر اس نے بہت مس لی ہو کیا۔“ وہ افسوس سے کتابانی لٹنے کے لیے رکھ رہا تھا۔ دوسری جانب اس نے فرائنگ بین میں ذرا سائیل گرم ہونے رکھ دیا تھا۔ ”اصل میں اس کے فیلسی نے کسی کینیڈین رنلٹھی شو میں ایک ڈیڑھ ملین ڈالر جیتے ہیں اسی پر اس کا داغ ساتویں آسمان پر ہے اور وہ زمین پر بغیر دل کے گھوم رہی ہے۔“ وہ ٹیک لگائے ٹانگ پر ہانگ رکھے بیٹھی بتا رہی تھی۔

”کینیڈین شو میں ڈیڑھ ملین ڈالر؟ بہت اچھی کور اسٹوری ہے۔“ اس نے ذرا سا ہنس کر سر جھٹکا۔ ساتھ ہی وہ فرائنگ بین میں فراکی ہوتی سبزوں کو بجائے کفگیر سے ہلانے کے، فرائنگ بین کا ہینڈل پکڑے دائیں بائیں تو کبھی اور نیچے ہلا رہا تھا۔ سبزیاں چند انچ اوپر کو اڑیں اور پھوٹیں بین میں اُگر تیں۔

”کیا مطلب؟“ اس نے نا سمجھی سے اسے دیکھا۔ ”اگر کسی پاکستانی نے کینیڈین شو میں اتنی خطیر رقم جیتی ہوتی تو میڈیا پر ہر جگہ آچکا ہوتا۔ مجھے تو وہ لڑکا شکل سے ہی کمرشل لگ رہا تھا۔ تانہ تانہ آئی بلیک منی کو دائٹ کرنے کے لیے کور بنایا ہے اور کیا۔“

”اچھا!“ اسے تعجب ہوا۔ اس سوچ رہا تھا تو اس نے سوچا ہی نہیں تھا ابلتہ کمرشل سے اسے کچھ یاد آیا تھا۔ ”جہاں! تمہارے ریسٹورنٹ پر جو حملہ ہوا تھا اس کا کچھ بتا چلا؟“

”نہیں۔“ وہ گردن ترچھی کیے، ساس کی بوتل بین میں انڈیل رہا تھا۔ ”حالانکہ میری استنبول میں کسی سے کوئی دشمنی نہیں ہے۔ قوی امکان ہے کہ کسی اور کے دھوکے میں ان لوگوں نے میرا ریسٹورنٹ الٹ دیا۔“

ایک دشمنی تو خیر اب اس کی بن چکی تھی مگر وہ تو خود بھی اس سے واقف نہیں تھا۔

”تم تو کہتے تھے کہ استنبول میں ایسا کوئی کرائم سین نہیں ہے؟“

”خیر، اب اتنے بھی برے حالات نہیں ہیں اور ڈارک سائڈ تو ہر بڑے شہر کی ہوتی ہے۔“ وہ چونے کے سامنے کھڑا اس کی طرف پشت کیے، بین میں قیمہ بھون رہا تھا۔ قیمے اور شملہ مرچ کی بھیننی، بھیننی، اشتہا انگیزی، مسک سارے میں پھیلنے لگی تھی۔

اس کی گم گشتہ بھوک ایک دم سے جاگ اٹھی۔ ”تمہیں پاکستان آکر کیسا لگا جہاں!“ وہ ٹھوڑی تلے مٹھی رکھے اسے دیکھتی سادگی سے پوچھنے لگی۔ یہ یہاں آنے کے بعد ان کی پہلی باضابطہ گفتگو تھی۔

”اچھا لگا بلکہ بہت اچھا لگا، مگر فرقان ماموں کی باتیں

میں نے تو خواب میں بھی نہیں سوچا تھا کہ میرے رشتے دار اتنی عینکھی باتیں بھی کر لیتے ہوں گے۔“ اس نے جیسے جھرجھری لے کر سر جھٹکا۔ آج وہ سارا دن تانیا فرقان کی کمپنی میں رہا تھا تو یہ رد عمل فطری تھا۔

”وہ اتنے عینکھے نہیں ہیں، اور بہت پیار کرتے ہیں ہم لوگوں سے بس ان کے اپنے نظریات ہیں جو اتنے سخت ہیں کہ اگر کوئی ان پر پورا نہ اترے تو وہ اس کی گریڈنگ بہت نیچے کر دیتے ہیں۔“

”واٹ ایور!“ وہ اب اکیلی پاستا کے قیلے میں قیمہ اور ساس انڈیل رہا تھا۔ پھر ان کو اچھی طرح مکس کر کے اس نے اسے دم پر رکھ دیا اور سنگ کی ٹوٹی کھول کر ہاتھ دھونے لگا۔ وہ کبھی کبھار اس کے پاس آکر بیٹھے گا، مگر وہ ہاتھ دھو کر اب سارا پھیلاوا ستھینے لگا تھا۔ جھوٹے برتن، سبزوں کے چھلکے، خالی شاہرہ جلدی سے اٹھی۔

”میں کر دیتی ہوں۔“ ”پلیز تم بیٹھی رہو، جتنی پھوڑ تم ہو، میں جانتا ہوں۔ اگر تم نے میری مدد کر دئی تو دو گھنٹے لگ جائیں گے، جبکہ میں اکیلا کروں تو دو منٹ میں ہو جائے گا۔“ ”ٹھیک ہے، خود ہی کرو۔“ وہ قدرے خفگی سے کہتی دوبارہ بیٹھ گئی۔

اور واقعی اس نے دو تین منٹ میں ہر چیز اپنی جگہ پر رکھ دی۔ چند ایک برتن جو پکانے کے دوران میلے ہوئے تھے، وہ دھل کر اسٹینڈ میں لگ گئے اور سلیب چمکادے گئے۔ وہ بندہ کمال کا تھا۔

”تم کب سے ریسٹورنٹ چلا رہے ہو؟“ ”اب تو بہت عرصہ ہو گیا۔ اچھا۔ میں برتن لگاتا ہوں، تم سلیمان ماموں کو بلا لاؤ، انہوں نے بھی کھانا نہیں کھایا تھا۔“

”ارے ہاں!“ وہ ماتھے پر ہاتھ مارتی اٹھی، پھر نگاہ اس کے سلور اسمارٹ فون پر پڑی جو میز پر رکھا تھا۔

”تمہیں بتا ہے، ڈی جے کو تمہارا فون بہت پسند تھا۔ وہ ہمیشہ کہتی تھی کہ جہاں سے کہنا، جب اپنا یہ دو



دھائی لاکھ کا فون پھینکا ہو تو سب انجی کے باہر ہی پھینکے۔  
 وہ اداسی سے مسکرا کر بولی تو وہ ہنس دیا۔  
 ”ویسے یہ اس کے لگائے گئے تھینے سے کیس زیادہ  
 منگاہے۔“  
 ”اچھا۔“ اسے ذرا حیرت ہوئی۔ ”اتنا قیمتی فون  
 کیوں خرید اتم نے؟“  
 ”خرید انہیں تھا گفٹ ملا تھا۔ اسٹیشن گفٹ!“ وہ  
 مسکرا کر جیسے کچھ یاد کر کے بولا۔  
 ”کس نے دیا تھا؟“  
 ”سم دن اسٹیشن! اچھا جاؤ۔ ابھی ماموں کو بلا لاؤ!“  
 وہ ٹل گیا تو وہ شلے نے اچکائی وہاں سے چلی آئی۔ لبا کا  
 دروازہ بجا کر وہیں سے بلا کر وہ واپس لاؤنچ میں آئی تو وہ  
 وہاں میز پر پلیٹیں اور گلاس رکھ رہا تھا۔ وہ بڑے صوفے  
 پہ بیٹھی اور ریموٹ اٹھا کر لیوی چلا دیا۔  
 جس وقت ابازرا حیران سے باہر آئے جہاں پاستا کی  
 ڈش اٹھائے کچن سے نکل رہا تھا اور وہ مزے سے اپنے  
 کام دار جوڑے میں ٹانگ پہ ٹانگ رکھے بیٹھی چمچل  
 بدل رہی تھی۔  
 ”ابا!“ ان کو دیکھ کر جلدی سے اٹھی اور جہاں کے  
 ہاتھ سے ٹرے لی۔  
 ”سوری ماموں! ہم نے آپ کو اٹھا دیا۔ آپ نے  
 کھانا نہیں کھایا تھا سو۔“ وہ اوروں کو اچھوڑ کر اس  
 نے ان کی طرف پلیٹ بڑھائی۔  
 ”تھینک یو۔“ ابا نے قدرے نا سمجھی سے کھانے  
 کو دیکھا اور پھر حیا کو۔ ”یہ تم نے بنایا ہے؟“  
 ”نہیں جہاں نے!“ وہ مسکرا ہٹ چکی۔  
 ”ویسے ماموں! یہ اٹالین رہی نہیں ہے ذرا  
 دسی اسٹائل میں بنایا ہے جیسے می بناتی ہیں“ آپ کو  
 پاستا میں قیسہ بند ہے نا“ لکھی نے بتایا تھا جھ۔“  
 سلیمان صاحب چونک کر اسے دیکھنے لگے۔ اس کو  
 دل توڑنے کا فن آتا تھا تو ٹوٹے ہوئے دلوں کو دوبارہ  
 سے جوڑ کر انہیں جیتنے کا فن بھی آتا تھا۔  
 وہ اپنی جگہ بیٹھی رہ گئی۔ اسے اب احساس ہوا تھا کہ  
 وہ رف اور لف سا بندہ تو بھوکا بھی سو جاتا مگر رات کے

ایک بجے اگر ۱۰۔ نے اتنا اہتمام کیا تھا تو صرف اور  
 صرف لبا کے لیے کیونکہ اسے یاد تھا کہ لبا نے کھانا  
 نہیں کھایا اور اسے شاید احساس ہو گیا تھا کہ وہ اس سے  
 ذرا کھینچنے کھینچنے سے رہتے ہیں۔ اور حیا کو خود لبا یاد آیا  
 تھا کہ قیسہ والا پاستا لبا کا پسندیدہ تھا۔ وہ جانتی تھی کہ اس  
 عمل سے جہاں نے اپنے اور لبا کے درمیان حائل  
 برف کو پگھلانے کی کوشش کی تھی۔  
 پاستا بہت مزے کا تھا۔ منہ میں جاتے ہی گھل  
 جانے والا۔ سلیمان صاحب نے تعریف نہیں کی مگر  
 ان کے چہرے سے ظاہر تھا کہ انہیں اپنا یوں خیال کیا  
 جانا اچھا لگا تھا۔ خود بھی بہت شوق سے کھا رہی تھی۔  
 ڈی جے کے بعد یہ پہلا کھانا تھا جو اس نے دل سے  
 کھایا تھا۔  
 ”کوئی ماموں کو لڑکیوں کا اغوا۔“  
 فی وی اسکرین پہ بی بی سی چل رہا تھا اور جو خبر نیوز  
 کاسٹر نے پڑھی اس پہ ان تینوں نے چونک کر سر  
 اٹھایا۔ کوئی ترکی کا شہر تھا۔  
 جہاں نے نیکی کی تیزی سے ریموٹ اٹھایا اور چینل  
 بدل دیا۔  
 ”کیا کہا اس نے۔ کوئی؟“ ابا جو ہاتھ روک کر  
 اسکرین کو دیکھنے لگے تھے چینل تبدیل ہونے پہ الجھ کر  
 جہاں کو دیکھا۔ وہ سادگی سے مسکرا دیا۔  
 ”نہیں کوئی نہیں اس نے کہا تھا کینیا۔ اور لیں نا“  
 وہ ریموٹ ایک طرف رکھ کر انہیں پھر سے سرو  
 کرنے لگا۔ لبا نے ذرا تذبذب سے سر ہلایا گویا وہ اپنی  
 سماعت کے دھوکا دینے پہ الجھے ہوئے تھے۔ حیا نے  
 جہاں کو دیکھا اور جہاں نے اسے پھر دونوں زیر لب  
 مسکرا دیے۔  
 ابھی وہ لبا کے سامنے ترکی کا بیج سیو تازہ ہوتا دیکھنے  
 کے متحمل نہیں تھے۔



بارات کے لیے وہ میزج ہال کی جانب رواں دواں  
 تھے ابازرا سو کر رہے تھے اور آج وہ خاموش نہیں تھے

بلکہ فرنٹ سیٹ پہ بیٹھے جہاں کو سڑک کے اطراف  
 میں گزرتی جگہوں کے بارے میں مختصر فقرہوں میں  
 آگاہی دے رہے تھے۔ وہ بھی جواباً کوئی مختصر سا  
 جواب دے دیتا تھا۔ آج بھی اتنا ہی کم گو تھا جتنا روز  
 قبل تھا مگر وہ برف کی دیوار پگھل گئی تھی۔  
 وہ پچھلی نشست پہ بیٹھی لاسٹک سی باہر دیکھ رہی  
 تھی۔ اسے ڈی جے کے بغیر یوں ان خوشی کی تقارب  
 میں شرکت کرنا سخت برا لگ رہا تھا۔ وہ اندر ہی اندر  
 احساس جرم کا شکار تھی۔ ابھی اسے پچھڑے دن ہی  
 کتنے ہوئے تھے مگر مجبوری تھی۔ جانا تو تھا۔ آج بھی  
 خاص تیار نہیں ہوئی تھی۔  
 کابل اور پچھلے لپ اسٹک کے علاوہ کوئی میک اپ  
 نہیں کیا۔ بال یونسی کھلے چھوڑ دیے۔ جیولری بھی  
 نہیں پہنی۔ ضرورت بھی نہیں تھی کہ اس کی لباس  
 ٹخنوں سے باشت بھر اوچی قمیص کے گلے۔ کافی کام  
 تھا۔ وہ شیفلون کی قمیص تھی اور اس کا رنگ آلو  
 بخارے کے چھلکے کا سا تھا۔ قمیص کا گلا گردن تک بند  
 تھا اور گردن سے لے کر دو باشت نیچے تک سیاہ اور آلو  
 بخارے کے رنگ کے چھوٹے بڑے ہر سائز کے  
 Diamontics (نگ) لگے تھے۔ ان کی جھللا ہٹ  
 بہت خوب صورت تھی۔ نیچے ہم رنگ سلک کا پاجامہ  
 تھا اور آستینیں کلاسیوں تک آئی جوڑی دار تھیں۔  
 لیکن آج بھی اسے کل کی طرح اپنے لباس کی خوب  
 صورتی سے قطعاً دلچسپی نہ تھی۔  
 میزج ہال کے باہر رات ابھی ابھی اتری تھی۔  
 داخلی دروازے پہ خاصا رش تھا۔ سنی سنوری زیورات  
 قیمتی ملبوسات اور خوشبوؤں میں رچی بسی لڑکیاں اور  
 خواتین گاڑیوں سے نکل کر اپنے ہال اور میک اپ  
 ٹھیک کرتی دروازے کی جانب بڑھ رہی تھیں۔ رضا  
 اور زاہد چچا وہاں کھڑے خوش اخلاقی سے مسکراتے  
 مہمانوں کو دیکھ کر رہے تھے۔ اسے پتا تھا کہ مہوش کی  
 کل والی بات کو آج بھلا کر سب شادی میں شرکت  
 کریں گے اور واقعی یہ ہو رہا تھا۔  
 کار رکنے پر اس نے دروازہ کھولا اور باریک ہل باہر

مشہور و مزاح نگار اور شاعر  
 انشاء جی کی خوبصورت تحریریں،  
 کارٹونوں سے مزین

آفٹ طباعت، مضبوط جلد، خوبصورت گرد پوش



450/-	آوارہ گرد کی ڈائری	سفر نامہ
450/-	دنیا گول ہے	سفر نامہ
450/-	ابن بطوطہ کے نقاب میں	سفر نامہ
275/-	چلے ہو تو چین کو چلے	سفر نامہ
225/-	مگرمی مگرمی پھر اسافر	سفر نامہ
225/-	خدا گندم	طہر و مزاح
225/-	اردو کی آخری کتاب	طہر و مزاح
300/-	اس ہستی کے کوچے میں	مجموعہ کلام
225/-	چاندگر	مجموعہ کلام
225/-	دل و دشتی	مجموعہ کلام
200/-	اندھا کنواں	ایڈیٹر امین پور امین انشاء
120/-	لاکھوں کا شعر	اداسی امین انشاء
400/-	باتیں انشاء جی کی	طہر و مزاح
400/-	آپ سے کیا پردہ	طہر و مزاح

مکتبہ عمران ڈائجسٹ  
 37، اردو بازار، کراچی



پتھر ملی زمین پر رکھی۔ بے اختیار اسے اپنی ٹوٹی ہوئی سرخ ہیل یاد آئی۔ سر جھٹک کر وہ باہر نکلی اور پرس سنبھالتے ہوئے دروازہ بند کیا۔ اپنا جہان اور اماں ایک ساتھ مینج ہال کے داخلی دروازے کی جانب بڑھ رہے تھے اور وہ بھی وہیں چلی جاتی اگر جو اس کے پاؤں پہ وہ پتھر آکر نہ لگتا۔

”اوج!“ اس نے کراہ کر پیر ہٹایا۔ وہ بھری کا چھوٹا سا کھڑا تھا۔ اس نے گردن اٹھا کر ادھر ادھر دیکھا۔ وہ مخالف سمت سے آیا تھا، جہاں پارکنگ میں گاڑیاں کھڑی تھیں اور کسی نے بہت تاگ کر اسے مارا تھا۔ ان گزرے تین چار ماہ میں اسے اتنا اندازہ ہو گیا تھا کہ اس کے ساتھ اتفاقات نہیں ہوتے تھے۔ اس نے تلاشی نگاہوں سے اس سمت دیکھا اور پھر ٹھہری گئی۔ پارکنگ کے پیچھے سے ایک ہیولا سا نکلا اور اس کی جانب بڑھنے لگا۔ چند لمحوں میں وہ اپنی جگہ سے ہل نہیں سکی۔ رات کی تاریکی میں پارکنگ ایریا کو اونچے پولز کی زرد تیلوں نے مدھم مدھم روشنی بخش رکھی تھی۔ اس روشنی میں وہ صاف دکھائی دے رہا تھا یا دے رہی تھی۔

بھڑکتا ہوا نیلا زرد تار دوپٹا ہم رنگ جوڑے کے اوپر پہنے وہ دوپٹے کا پلو چرے پہ ذرا سا ڈالے اسے رانٹوں سے یوں پکڑے ہوئے تھا کہ دور سے اس پر کسی عورت کا گمان ہوتا تھا۔ چرے کو سفید پینٹ کیے گھرے آئی میک اپ، سرخ چونچ سی لپ اسٹک اور سنہرے بالوں کی دگ لگائے وہ اس کی طرف چلتا آ رہا تھا۔ وہ اسے ایک نظر میں ہی پہچان گئی تھی۔

”پتلی!“ اس نے ہر اسماں نگاہوں سے گردن موڑ کر دور ہال کی طرف کو دیکھا۔ اپاکی اس کی جانب پشت تھی۔ وہ واپس ہڑی تب تک وہ قریب آچکا تھا۔

”کیسی ہو باجی جی؟“ وہ مسکرایا تھا۔

”تم۔ تم یہاں کیا کر رہے ہو؟“ اس نے سراپستگی سے اسے دیکھتے اپنے پرس پر گرفت مضبوط کر لی گویا ذرا بھی وہ آگے بڑھا تو وہ بھاگ اٹھے گی۔

”آپ سے ملنے آئی تھی جی! پتلی کہتے ہیں مجھے۔ یاد ہے جی؟“ وہ مسکرا کر بولا۔

”اچھی طرح یاد ہے اور بھولی تو تمہاری ماں اور بہن بھی نہیں ہوں گی! اب، بھو میرے راستے سے“

”غصہ کیوں کر رہی ہو جی! میں تو آپ کو کچھ بتانے آئی تھی۔“

”مائی فٹ! مسئلہ کیا ہے آپ کو۔ مگر احمد؟“ وہ پیر پٹ کر بولی۔ ”اتنے باوقار عہدے پہ فائز ہو کر کیسی حرکتیں کر رہے ہیں آپ؟“

”لو جی۔ میں تو ڈولی کا پیغام دینے آئی تھی مگر۔“

”کیسا پیغام؟“ وہ اسی رکھائی سے بولی۔

”ڈولی کی حالت امید بخش نہیں ہے، ہمتا نہیں کتنے دن جی پائے۔“

”کیا ہوا اسے؟“ وہ ذرا چوکی۔

”ادھر ہسپتال میں ہے، خود چل کر دیکھ لیجیے۔“

”آئیے! میں آپ کو لے جاتی ہوں۔“

”نہیں! نہیں! مجھے کہیں نہیں جانا۔“ وہ بدک کر دو قدم پیچھے ہٹی۔

”ایک دفعہ تو اس سے مل لیں، اس نے کچھ بتانا ہے آپ کو۔“

”مجھے کچھ نہیں جانا۔ تم لوگوں کی ساری معلومات مجھے اے آر پی کی ماں سے مل گئی تھیں۔“

”تجلی سے کہتے ہوئے اس نے پھر سے پلٹ کر دیکھا۔ بارات کے مسمان اندر کی جانب بڑھ رہے تھے۔ کوئی اس کی طرف متوجہ نہ تھا۔

”ہو سکتا ہے کچھ ایسا ہو، جو اس کی ماں کو بھی نہ پتا ہو۔“

”کیا؟“ وہ چوکی، پھر بغور پتلی کو دیکھا۔ اس کے اونچے قد کے سوا کوئی چیز اس روز جتنا سپر کی شاپ میں ملنے والے اس اسارٹ گلاسز والے نوجوان کا پتا نہیں دیتی تھی۔ پتلی کا تو چہرہ بھی جلا ہوا نہیں لگتا تھا مگر نہیں۔ اس کا چہرہ تو سلیٹ کی طرح چپا تھا۔ ایسی جھلی جس نے سب نقش چھاپے ہوں۔ خدا یا! کیسے یہ لوگ اپنے چہرے بدل لیتے تھے۔ مگر آنکھیں پسہ وہ چوکی یہ

آنکھیں وہی تھیں۔ وہی گلاسز کے پیچھے سے جھلکتی آنکھیں۔ اب آئی شیڈ کی چمکیلی تہ کے باوجود وہ انہیں پہچان گئی تھی۔

”اس بات کا جواب تو بس ڈولی کے پاس ہے جی اور اس نے مجھے یہی آپ کو بتانے کا کہا تھا۔“

”سہلی کی دوستی بھاری ہوں میں تو جی! اور نہ میری جوتی کو بھی شوق نہیں ہے آپ جیسی بد زبان خاتون کے منہ لگنے کا۔“

چڑ کر کہتے ہوئے اس نے دوپٹے کے اندر چھپے ہاتھ باہر نکالے۔ اس میں ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبہ تھا۔

”یہ ڈولی نے بھیجا ہے۔ اسے اسی طریقے سے کھول لے گا جو اس نے لکھا ہے، مگر جب تک آپ اسے کھول پائیں گی وہ شاید اس دنیا میں نہ رہے۔“

جیانے اس کے بڑھے ہوئے ہاتھوں میں پکڑے اس ڈبے کو دیکھا۔ اس کی کھائی پہ وہی کائنات کا سرخ بھورا نشان تھا۔

”یہ کیا ہے؟“ اس نے اچھبے سے سراٹھا کر پتلی کو دیکھا۔ وہ کہاں کھڑی ہے اسے لمحے بھر کو بالکل بھول گیا تھا۔

”یہ ایک پہلی سے کھلے گا، مگر یہ پہلی صرف آپ ہی بوجھ سکتی ہیں اور آپ بوجھ ہی کیس کی۔ یہ بہت آسان ہے، لیکن اس کے اندر موجود چیز نکالنے کے لیے اسے توڑنے کی کوشش مت کیجیے گا۔ اسے توڑ دیا تو وہ چیز آپ کے کام کی نہیں رہے گی۔“

”پتلی نے مسکرا کر کہتے ہوئے ڈبہ اس کے مزید سامنے کیا۔ اس نے نہ چاہتے ہوئے بھی اسے تھام لیا۔

”اچھا باجی جی! رب را کھا۔“ وہ وہی خواجہ سراؤں والا لہجہ بنا کر بولتا، سلام جھاڑ کر دوپٹا منہ پہ ڈالے پلٹ گیا۔

اس نے جلدی سے ڈبہ پرس میں رکھا اور پیشانی پہ نمودار ہوئے سینے کے قطرے نشو سے تھپتھپاتی خود کو کپڑ کرکٹ ہال کی جانب بڑھ گئی۔

بارات کا فنکشن ویسا ہی تھا جیسا کسی بھی شاندار شادی کا ہونا چاہیے۔ بختہ نورینا ہال، بہترین سجاوٹ

دلہن کا قیمتی ڈیزائنر سوٹ اور جیوری مموش کی نخیالی کزنز کے گروپ ڈانسز اور پر تکلف طعام کی اشتہا انگیز خوشبو جو ابھی کھلا نہیں تھا۔ آج بھی مرد و خواتین اکٹھے تھے مگر یوں کہ آدھے ہال میں مرد اور بانی آدھے کی میزوں پہ خواتین پر اجماع تھیں تاکہ ایک حد تک علیحدگی رہے۔ ان کی فیملی کی کسی بھی لڑکی نے رقص میں حصہ نہیں لیا مگر مموش کی کزنز ہر طرف چھائی رہیں۔

وہ آج بھی ایک الگ تھلک کرنے والی میز پر بیٹھی رہی۔ اس کا دل اسٹیج پہ جا کر مودی بنوانے کو قطعاً نہیں چاہ رہا تھا۔ اس شریفوں کے بھرے نے اسے ایسا احساس عدم تحفظ بخشتا تھا کہ وہ کسی بھی دوسرے کے کمرے یا موبائل میں تصویر کھنچوانے سے احتیاط برت رہی تھی۔ یہ مودی اور تصاویر کہاں کہاں نہیں کھومتی ہوں گی۔ اس نے جھرجھری لے کر سر جھٹکا۔

اتنے بڑے ہال میں کوئی بھی اس کی جانب متوجہ نہ تھا۔ وہ ویسے بھی اس میز پر اکیلی بیٹھی تھی۔ اس نے چند لمحے کے لیے سوچا، پھر میز پر رکھے پرس سے وہ ڈبہ نکالا اور فانوس کی چکا چوند روشنی میں انٹ پلٹ کر دیکھنے لگی۔

وہ ایک ہاتھ جتنا لمبا اور پانچ انچ موٹا مستطیل ڈبہ تھا۔ ڈبہ نہ بہت بھاری تھا نہ بہت ہلکا۔ وہ گہری بھوری لکڑی کا بنا تھا اور اس کے ڈھکن کے علیحدہ ہونے کی جگہ پر چھ خانے بنے تھے جن کے اندر A لکھا نظر آ رہا تھا۔ اس نے ایک A پہ انگلی رکھ کر نیچے کو رگڑا تو A نیچے چلا گیا اور B سامنے آ گیا۔ وہ اسے نیچے کرتی گئی۔ ان چھ خانوں میں پوری انگریزی کے حروف تہجی لکھے تھے۔ جیسے عموماً ”بریف کیسز“ میں ایسی اسٹپس لگی ہوتی ہیں جو تین ذریعہ کھل جاتی ہیں، ویسے ہی اس باکس کو کھولنے کے لیے کوئی چھ حرفی لفظ سامنے لانا تھا۔

پتلی نے کہا تھا کہ اسے کھولنے کا طریقہ اس ڈبے پہ لکھا ہوا ہے۔ اس نے ڈبے کو الٹ پلٹ کر دیکھا اور



لنگھ بھر کو ٹھٹھکی۔ اسے ڈھکن کی اوپری سطح پر کچھ کھدایا ہوا نظر آیا تھا۔ وہ چوڑے پہ چھکائے آنکھیں سیکڑ کر پڑھنے لگی۔ وہ بہت باریک انگریزی میں لکھا ایک قہرہ تھا۔

"Into the same river  
no man can enter twice."  
(ایک ہی دریا میں کوئی شخص دو دفعہ نہیں اتر سکتا۔)

اس نے ابھرنے انداز میں وہ قہرہ دہرایا۔ کیا یہی وہ پہلی تھی جس کا ذکر پنگی نے کیا تھا؟ مگر یہ پہلی تو نہیں لگتی تھی۔ اس میں تو کوئی سوال نہ تھا۔  
"السلام علیکم حیا!"

آواز پر اس نے کرنٹ کھا کر گردن اٹھائی اور ساتھ ہی گود میں رکھے ڈبے پر پٹا ڈالا۔

ساتنے شہلا کھڑی تھی۔ سیاہ عیابا کے اوپر گہرے سبز اسکارف کا نقاب انگلیوں سے تھامے اپنے انڈی نرم انداز میں مسکراتے ہوئے۔

"وعلیکم السلام شہلا بھابھی! کیسی ہیں آپ؟ آئیں بیٹھیں۔" وہ ذرا سنبھل کر انھی اور جلدی سے ڈبا پرس میں ڈال کر ان سے ملے لی۔

"میں ٹھیک ہوں۔ تم سناؤ مجھے علم نہیں تھا کہ تم آئی ہوئی ہو۔" وہ رسلان سے کہتی ساتھ والی کرسی پر بیٹھی۔ "پھر ابھی فاطمہ پھپھو نے تمہاری فرزند کا بتایا۔ رسلانی سوری فارہر۔"

ڈی جے کے ذکر پر اس کے سینے میں ایک ہوک سی انھی سو پھر سے افسردہ ہو گئی۔

"پتا نہیں شہلا بھابھی! اللہ تعالیٰ کی کیا مرضی تھی۔ میری ایک ہی دوست بھی ترکی میں اور وہ میری تمام دوستوں سے بڑھ کر ہو گئی تھی۔ بہت دعا کی میں نے اس کے لیے مگر کوئی دعا قبول نہیں ہوئی۔" نہ چاہتے ہوئے بھی شکوہ لیوں پہ آگیا۔

"اللہ تمہیں صبر دے گا۔ ہم سب ہیں نا تمہارے ساتھ۔" شہلا نے اس کا ہاتھ نرمی سے دیا۔ "سین انی کا بیٹا بھی آیا ہے؟"

"جی ہاں اور ہے۔" اس نے نگاہوں کا زاویہ موڑا تو شہلا نے تعاقب میں دیکھا۔

اسیج کے قریب وہ سلیمان صاحب کے ساتھ کھڑا تھا۔ سیاہ ڈنر سوٹ میں ملبوس اس کی مقناطیسی شخصیت بہت شاندار لگ رہی تھی۔ سلیمان صاحب اس کے شانے پہ ہاتھ رکھے کسی سے اس کا تعارف کروا رہے تھے اور وہ دھیمے انداز میں مسکرا رہا تھا۔ آج وہ اس کے ساتھ اتنے مطمئن اور مسرور لگ رہے تھے گویا وہ جیل واپس آگیا ہو۔

"بہت اچھا ہے ماشاء اللہ۔"

"تھنکس۔" شہلا بھابھی! ایک بات کہوں۔ آپ کی ساس نے آپ کی اتنی خوب صورت ہری ہٹائی تھی اور آج بھی آپ نے ان ہی میں سے کوئی سوٹ پہنا ہو گا، اس طرف تو عورتیں ہی ہیں۔ آپ کا عیابا۔ میرا مطلب ہے آپ کے کپڑے تو نظری نہیں آ رہے۔" وہ رک رک کر ہچکچاتے ہوئے بولی تھی۔ داور بھائی کی مندی پہ اس نے بہت کھنک دار لہجے میں شہلا کو نقاب اتارنے کے لیے کہا تھا مگر آج اس کی آواز سے وہ کھنک مفعود تھی۔

جواباً "شہلا بہت تھکن سے مسکرائی تھی۔

"کیا فرق پڑتا ہے حیا! اتنے مردوں کو اپنے کپڑے دکھا کر تجھے کیا مل جائے گا؟"

"تو نقاب ہی اتار دیں۔" اس کا لہجہ بہت کمزور تھا۔ اس نے نقاب ڈھیلا بھی نہیں کیا۔ حیا نے پھر نہیں کہا۔ اس سے کہانی نہیں گیا۔

وہ تو خود دل سے نہیں چاہتی تھی کہ شہلا نقاب اتار دے۔ وہ تو بس اس کا جواب سننا چاہ رہی تھی۔ اسے شریفوں کے مجھے کا وہ منظر اچھی طرح سے یاد تھا جب سنہری اور چاندی کی محو رقص پروں کے پیچھے کرسی پر ترچھی ہو کر بیٹھی کسی آنٹی سے بات کرتی شہلا نظر آ رہی تھی مگر نقاب میں ہونے کے باعث اسے کوئی پہچان نہیں سکتا تھا۔ سو اس کے حصے میں وہ بدنامی نہیں آئی جو ان دونوں کے نصیب میں آئی تھی مگر آج وہ اتنی پرمردگی اور تھکان سے کیوں مسکرائی

تھی۔ یوں جیسے اس کا دل اندر تک زخمی ہو۔ وہ دکھ وہ تھکن وہ زخمی نگاہیں۔ اسے کسی نے پکار لیا اور وہ اٹھ کر چلی گئی مگر حیا کی نگاہیں کافی دور تک اس کا تعاقب کرتی رہیں۔

چھٹی دفعہ اسے شہلا کو عیابا میں دیکھ کر عجیب کو فٹ بھرا احساس ہوا تھا مگر آج ایسا نہیں ہوا تھا۔ وہ اس کی ان دکھ بھری آنکھوں میں اٹک کر رہ گئی تھی۔ شہلا کو کیا غم تھا۔ اتنی اچھی فیملی میں شادی ہوئی۔ اتنا پنڈ سم شوہر امیر کبیر مال باپ کا اکلوتا بیٹا، پھر اسے کیا دکھ تھا؟ وہ پھر سارا انکشن کی سوچے گئی۔

\*\*\*

آدھی رات گئے اپنے کمرے میں بیٹھے وہ پھر سے اس ڈبے کو الٹ پلٹ کر دیکھنے لگی۔ جہان ڈوبی پنگی احمد پاشا مگر انگریزی میں یہ سارے نام سناج حنی تھے۔ چھنا حرف نہیں ملتا تھا۔ وہ بار بار اس سطر کو پڑھنے لگی مگر کوئی حل نظر نہیں آتا تھا۔ مگر کون سا شخص تھا جس کے پاس ایسے ہر محنت طلب مسئلے کا حل ہوتا تھا؟ وہ ڈبا لیے بھاگ کر باہر آئی۔ جہان کچن میں کھڑا کاؤنٹر گلاس رکھے پانی کی بوتل اس میں اندھیل رہا تھا۔ وہ اس کے سامنے آئی اور باکس اس کے ساتھ رکھا۔ "یہ مجھے کسی نے دیا ہے اور مجھے اس کا پاس ورڈ نہیں معلوم اسے کھول دو۔"

وہ آواز پر چونکا پھر بوتل رکھ کر ڈبا اٹھایا۔ "یہ ہے کیا؟" وہ ذرا اچنبھے سے اسے الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔

"جو بھی ہے تم اسے کسی طرح کھول دو۔"

"ہوں اچھل جائے گا تو براہم۔" وہ ڈھکن اور ڈبے کی بند دراز پر انگلی پھیر کر کچھ محسوس کر رہا تھا۔ "تم مجھے ایک بڑا پتھر اور ایک ہتھوڑا لا دو۔"

"افو! توڑنا نہیں ہے اسے بلکہ تم تو رہنے ہی دو۔" اس نے خفگی سے ڈبا اس کے ہاتھ سے واپس لے لیا۔ "کیا ہوا؟ میں کھول تو رہا تھا ایک منٹ مجھے دیکھنے تو

د۔"

"میں خود کر لوں گی تم رہنہ دو۔ تم میرے لیے کچھ نہیں کرتے۔" پتا نہیں وہ کس بات پہ اس سے خفا تھی جو جھنجھلا کر بولی۔

"پھر سوچ لو۔ میں تو ابھی ماموں کے پاس جا رہا تھا انہیں تمہیں دوبارہ استنبول بھیجنے کے لیے راضی کرنے مگر ٹھیک ہے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کرتا۔" وہ شانے اچکا کر پانی پینے لگا۔

"سچ؟" اس نے بے یقینی سے پلکیں جھپکائیں۔ "تم انہیں مناسکتے ہو؟"

"میں ایک اچھا شیف اور اچھا مینیجر ہونے کے ساتھ ساتھ ایک اچھا وکیل بھی ہوں۔ ٹرائی می!" وہ گلاس رکھ کر ذرا سا مسکرایا۔

"ابا ایک دفعہ از جائیں تو تبھی فیصلہ نہیں بدلتے۔ تم انہیں کیسے مناؤ گے؟"

"وہی تو تمہارا دوبارہ استنبول جانا میرے مفاد میں قطعاً نہیں ہے کیونکہ اب تم ہر فورسٹ انکیشن دیکھنے جانے کے لیے مجھے ہی خوار کرواؤ گی مگر مجھے لگا تم جانا چاہتی ہو۔ سو میں ماموں سے بات کرنے ہی جا رہا تھا اور وہ مان جائیں گے۔ بروقت کو نیا کو کینیا نہ بنا تا تو شاید وہ کبھی نہ ملتے۔"

"ہاں استنبول تو بہت محفوظ شہر ہے اور پاکستان میں تو روزیم دھماکے ہوتے ہیں اور پاکستان میں تو ہوتا نہیں لوگوں کے پاس انٹرنیٹ کی سہولت موجود ہے بھی یا نہیں؟" وہ ذرا جل کر بولی۔ وہ ہٹا کچھ کے مسکراتا ہوا آگے بڑھ گیا۔

اگلا ایک محنت وہ کچن میں کرسی پر بیٹھی جہان کا انتظار کرتی رہی۔ بالآخر جب وہ ابا کے کمرے سے نکلا تو وہ تیزی سے اٹھی۔

"کیا ہوا؟"

"پینگ کر لو۔ ہم کل صبح کی فلائٹ سے واپس جا رہے ہیں۔" وہ دھیمے سا مسکرا کر بولا۔ "مگر اس شرط پہ کہ فی الحال تو تم ہمارے ساتھ رہو گی بعد میں جب تمہاری اسپرنگ بریک ختم ہو جائے تو بے شک چلی جانا۔"



”جی؟“ وہ بے یقینی و خوشگوار حیرت میں گہری اسے دیکھ رہی تھی۔ ایک طمانیت بھرا احساس اس کے پورے وجود کو اپنی لپیٹ میں لینے لگا تھا۔  
البتہ ایک بات وہ جانتی تھی۔ استنبول ڈی جے کے بغیر کبھی بھی ویسا نہیں ہو گا جیسا پہلے تھا۔



”تمہارا دل غ درست ہے؟“  
ہاشم نے بے یقینی سے اپنی بیوی کو دکھا جو بستر کے دوسرے کنارے پر بیٹھی اسے ہی دیکھ رہی تھی۔ ان دونوں کے درمیان حادث آٹکھیں موندے سو رہا تھا۔ اس کا دایاں ہاتھ ہاشم کے ہاتھ میں تھا۔  
”ایسا کیا غلط کہہ دیا ہے میں نے؟“ وہ جی بھر کر کوفت کا شکار ہوئی۔

”تم پاگل ہو گئی ہو تمہارے حواس جواب دے گئے ہیں۔“ حیرت کی جگہ اب جھنجھلاہٹ نے لے لی تھی۔

”حواس تو تمہارے جواب دے گئے ہیں۔ میں تمہیں ایک سیدھا سادا سا حل پتا رہی ہوں اس سارے مسئلے کا۔ تم روز کے چوبیس گھنٹے بھی کام کرو تو اس رقم کے آدھے کرایز بھی اکٹھے نہیں ہوں گے جو ہمیں حادث کی سرجری کے لیے چاہیے۔ اور ایسے مست کھو مجھے۔“ آخر میں وہ خفا ہو کر بولی۔  
”پاشا مجھے جان سے مار دے گا۔ وہ اس کی لڑکی ہے۔“

”سہلی۔ میں ایسا نہیں کر سکتا۔“ اب کے وہ قدرے تذبذب سے بولا تھا۔  
”تو تم کر کیا سکتے ہو؟ اور کیا کیا ہے تم نے حادث کے لیے؟“

”میرا بیٹا مجھے بہت پیارا ہے۔“ اس نے سوتے ہوئے حادث پر ایک نظر ڈالی۔ ”مگر وہ بھی تو کسی کی بیٹی ہے۔“

”میں بھی تو کسی کی بیٹی تھی مجھے اس ڈربے میں لا کر بل مارنے سے پہلے تم نے یہ سوچا؟“ وہ چادر کا گولا بنا کر ایک طرف پھینکتی جارحانہ انداز میں اس کی طرف آئی۔ ”تم مرد ہو کر ڈرتے کیوں ہو؟“  
”تم پاشا کو نہیں جانتیں۔“

”میں بس اتنا جانتی ہوں کہ اگر میرا بیٹا مر رہا ہے تو اس کا ذمہ دار عید الرحمن پاشا ہے۔ اگر وہ تمہیں تمہاری مطلوبہ رقم دے دیتا تو ہم کبھی یہ کرنے کا نہ سوچتے۔ کوئی کمی تو نہیں ہے اس کو پیسے کی پھر بھی اس نے ہاتھ روک کر رکھا ہوا ہے۔ اب یا تو تم اس کا خیال کر لو یا اپنے بیٹے کا۔ فیصلہ تمہارا ہے۔“ سہلی کے نقوش بدھم روشنی میں بگڑے بگڑے دکھائی دے رہے تھے۔ اس وقت یوں تیز تیز بولتی وہ میک بٹھ کی چوٹھی جاو گئی لگ رہی تھی۔  
ہاشم تذبذب سا اسے دیکھ گیا۔ وہ جو کہہ رہی تھی وہ اتنا مشکل تو نہ تھا مگر۔



وہ جہان کے ساتھ سیدھی اس کے گھر آئی تھی پھر کھانا کھا کر اس نے اجازت چاہی۔ اس کا سارا سامان سبائی کے ڈورم میں رکھا تھا اور جس افراتفری میں وہ گئی تھی سوائے چند چیزوں کے کچھ بھی نہیں اٹھایا تھا۔ پھپھو نے اصرار بھی کیا کہ وہ چٹیاں ختم ہونے تک ان کے پاس رک جائے مگر کل آنے کا وعدہ کر کے اٹھ کھڑی ہوئی۔

”میں تو پھر کہوں گی کہ رک جاؤ۔“ پھپھو ذرا خفا تھیں۔

”پھپھو! میں کل آؤں گی میں پر اس۔ اب چلتی ہوں۔“  
”ٹھیک ہے مگر کل ضرور آنا۔“ جہان نشو سے ہاتھ صاف کرتے ہوئے ڈانٹنگ ٹینل سے اٹھا۔ اس کی آنکھیں اور ناک گلابی بڑھ چکے تھے۔ سرد و گرم علاقوں کے مابین سفر کا موسمی اثر تھا کہ استنبول پہنچتے پہنچتے اس کا فلو بخار میں بدل گیا تھا۔

”آؤ میں تمہیں چھوڑ دیتا ہوں۔“  
”صرف ٹاسم تک چھوڑنا۔ آگے سے میں گورسل پکڑ لوں گی۔“  
”میں سبائی تک چھوڑ دوں گا تو پر اہلم۔“ وہ چابی پکڑے جیکٹ پہنتے ہوئے بولا۔

”نہیں اس بخار میں تم سے پینتالیس منٹ کی ذرا یونگ کرو لی تو پینتالیس دن تک تم جتاتے رہو گے۔ ویسے بھی مجھ پر تمہارے احسان بہت جمع ہو گئے ہیں اتنے سارے کہے اتاروں گی؟“ وہ اس کے سامنے سینے پہ بازو لیٹے کھڑی مسکراتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

”اتارنے کے لیے کس نے کہا ہے۔“  
وہ ذرا سا مسکرا کر دروازے کی جانب بڑھ گیا۔ وہ اس کی پشت کو دیکھ گئی۔ وقت گزارنے کے ساتھ ساتھ جہان کا رویہ اس کے ساتھ نرم پڑتا جا رہا تھا۔ پاکستان میں پہلے وہ دن تو وہ لا تعلق رہا شاید اس لیے کہ دونوں کو ٹھیک سے بات کرنے کا موقع ہی نہیں ملا تھا مگر پھر اس نے خود ہی کچھ محسوس کیا تھا تب ہی وہ خود آگے بڑھا اور ان کے درمیان کھڑی سرد و بار ڈھادی لیکن کیا وہ اس کے لیے وہ محسوس کرتا تھا جو وہ اس کے لیے کرتی تھی؟ کیا اسے ان کا وہ بھولا بسرارشتہ یاد تھا جس کے متعلق اس گھر میں کوئی بات نہیں کرتا تھا۔ ابھی کچھ دن وہ اس کے گھر رہے گی تو ان سارے سوالوں کے جواب جاننے کی کوشش ضرور کرے گی۔ اس نے تہہ کر لیا تھا۔

ٹاسم اسکوائر کا مجسمہ آزادی اسی طرح تھا جیسے وہ چھوڑ کر گئی تھی۔ مجسمے کے گرد گول چکر میں اگی گھاس

پہ سنخ اور زرد ٹیولپ فیشول کے پوسٹرز لگے تھے جو ہر سال کی طرح اس موسم بہار میں بھی استنبول میں منعقد ہوتا تھا۔ ٹیولپ کا پھول استنبول کا ”سمبل“ تھا۔ مگر ان کی دلفریب مہک میں ڈوبا ٹاسم اسکوائر حیا کو خزاں آلود لگا تھا۔ وہ بہار اب وہاں نہیں تھی جیسے ڈی جے نہیں تھی۔

”تم جارہی ہو“ حالانکہ میں چاہتا تھا کہ تم کچھ دن ہمارے گھر رہو۔“ گاڑی روکتے ہوئے جہان نے چوہ اس کی طرف موڑے سنجیدگی سے کہا تھا۔  
”میں کل آ جاؤں گی مگر کل تک میں سبائی اپنا ڈورم بلاک، بھیل اور ہر وہ جگہ جہاں میں اور ڈی جے اکٹھے گئے تھے ایک دفعہ پھر دیکھنا چاہتی ہوں۔ اکیلے بالکل اکیلے۔ میں ان بیتے لمحوں کو پھر سے جینا چاہتی ہوں۔“

”مت کرو۔ تمہیں تکلیف ہوگی۔“  
”بہت تکلیف۔ سہلی اب اس سے زیادہ تکلیف مجھے نہیں مل سکتی۔“ اس نے بھیگی آنکھ کا کونا انگلی کی نوک سے صاف کرتے ہوئے کہا تھا۔

”اوکے!“ اس نے سمجھ کر سر ہلا دیا۔ اس کے چہرے پہ ابھی تک نقابہ تھی۔  
جہان چلا گیا اور وہ مجسمہ آزادی کے گرد اگی گھاس کے قریب جا کھڑی ہوئی۔ وہ گھاس کا گول قطعہ اراضی دراصل یوں تھا جیسے کوئی چٹا رکھا گول سا سبز پھول ہو جس کی سبز پتیاں بنی ہوں اور جی کے درمیان ایک سیدھی روش تھی جو مجسمے تک لے جاتی تھی۔

ٹاسم کے ہر پھول، ہر پتھر اور ہر پتھر پہ جیسے یادیں رقم تھیں۔ وہ اس کا اور ڈی جے کا زیرو پوائنٹ تھا۔ مین اسٹاپ۔ تقریباً ہر دوسرے روز وہ ادھر آتی تھیں۔ گورسل انہیں یہیں جو اتارا کرتی تھی۔ یہاں سے آگے وہ عموماً میٹرو ٹرین پکڑ لیا کرتی تھیں۔ اس اسکوائر کا چپے چپے انہیں یاد تھا اور ڈی جے کے بغیر سب کچھ ادھورا تھا۔

اور اس طرف استقلال اسٹریٹ تھی وہاں سے کی گئی ان کی ڈھیروں شاپنگ حورائیاں چلی گئی۔ استقلال



اسٹریٹ آج بھی ویسی ہی تھی، بہت طویل، نہ ختم ہونے والی۔ مگر زندگی ختم ہو گئی تھی۔  
گورسل کی کھڑکی کے شیشے کے پار وہ باغیچوں کا عظیم الشان سمندر دیکھ رہی تھی۔ وہاں سے ایک فیری گزر رہا تھا۔ اسے یاد تھا جب پہلی دفعہ ان دونوں نے اسی جگہ مل پار کرتے ہوئے نیچے فیری تیرتا دیکھا تھا تو وہ خوشی اور جوش سے پاگل ہی ہو گئی تھیں۔ وہ کبھی بحری جہاز میں نہیں بیٹھی تھیں اور صرف اسے دیکھ کر ہی وہ جوش ہو گئی تھیں پھر فیری دیں وہ گیا اور زندگی ختم ہو گئی۔

وہ بہر کی ٹھنڈی ٹھنڈی دھوپ سب انچی کے در و دیوار پہ پھیلی تھی۔ ڈورم بلاکس تقریباً "ویران بڑے تھے۔ اسپرنگ بریک ابھی ختم نہیں ہوئی تھی اور اسٹوڈنٹس اپنے اپنے ٹورز پر تھے۔ اسے کسی کو اطلاع دینے کا ہوش ہی نہیں تھا مگر پاکستان روانگی والے دن جانے والے کو کسی نے بتایا اور پھر سب کے فون آنے لگے تھے۔ معصوم، حسین، ثالی، سارہ، لطیف، نجم، باجی سب اسے برابر فون کرتے رہے تھے، مگر وہ سب یقیناً "بھی واپس نہیں آئے تھے۔

وہ اپنے ڈورم بلاک کی گول چکر کھاتی بیڑھیاں چڑھنے لگی۔ جب وہ سب انچی آئی تھیں تو ان نے برف جھی ہوتی تھی۔ اب وہ برف ہمارے گئی تھی۔ اس نے گردن اوپر اٹھا کر بالکونی کے بلب کو دیکھا اور پھر اداسی سے مسکرا دی۔ کتنا ڈر گئے تھے وہ اپنے پہلے دن کہ پتا نہیں یہاں کون سے جن بھوت ہیں۔

"نکلے ہم وہی، پاکستان کے پینڈو۔" ہالے کے یہ بتانے پر کہ یہ نیکنالوجی کا کرشمہ تھا، ڈی جے اس کے جانے کے بعد کتنی ہی دیر افسوس کرتی رہی تھی۔ اس نے ڈورم کالاک کھولا۔

کمر اسٹان پڑا تھا۔ صاف ستھرے بنے ہوئے بستر، میز پر ترتیب سے رکھی چیزیں، ڈی جے کے بینک کی میز البتہ خالی تھی۔ اس کی ساری چیزیں حیات نے اس کے بھائی کو بیک کر کے دے دی تھیں۔ وہ کھڑکی میں آکھڑی ہوئی اور سلائیڈ کھولی۔

"گنڈ گنڈا۔" اس نے کتنا چاہا مگر آواز گلے میں اٹک گئی۔ آنسوؤں نے اس کا گلا بند کر دیا تھا۔ دور کہیں کسی دوسرے بلاک سے ڈی جے کو جواب دینے والے لڑکے نے اتنے دن کی غیر ماضی پر کچھ تو سوچا ہوگا، مگر شاید وہ خود بھی اسپرنگ بریک پر ہو۔ اب وہ آئے گا تو اسے کوئی آواز نہیں آئے گی۔ اسے کیا معلوم کہ اب ساری آوازیں ختم ہو گئیں۔

"گنڈ مارنگ ڈی جے!" اس نے کھڑکی میں کھڑے بھٹکی بے حد مدھم آواز سے ڈی جے کو پکارا۔ آنسو اس کی پلکوں سے ٹوٹ کر چہرے لڑھک رہے تھے۔ جواب نہیں آیا۔ اسے جواب بھی نہیں آتا تھا۔ وہ پلٹ کر اپنے بینک کی طرف آئی اور شانے سے برس اتار کر اپنی میز پر رکھا، پھر ڈب کھول کر اندر سے لکڑی کا وہ چھوٹا سا ڈبا نکالا۔ اس کا جواب بھی اسے ڈھونڈنا تھا۔

"وہ حیات۔ تم کب آئیں؟" آواز پر وہ چونک کر پلٹی۔ کھلے دروازے میں معصوم کھڑا تھا، رابداری سے گزرتے ہوئے اسے دیکھ کر حیرت سے رہا تھا۔

"آج ہی آئی ہوں۔ تم سب واپس آگئے؟" اسے ایک گونا گونا طمانیت کا احساس ہوا۔ وہ ڈبا ہاتھ میں لیے اس کی طرف آگئی۔

"نہیں، وہ سب تو ابھی کونیا میں ہیں۔ مجھے ذرا کام تھا اس کے لیے آیا تھا۔" وہ دانستہ لہجہ بھر کر کہہ "مجھے ابھی تک یقین نہیں آ رہا کہ خدیجہ اتنا اچانک کیسے ہوا؟"

"اللہ کی مرضی تھی معصوم! ڈاکٹر کہہ رہا تھا کہ میری اینورزم پھٹے تو ایسا ہی ہوتا ہے۔ اچانک سے انسان کو لپٹس کرتا ہے اور اچانک مرجاتا ہے۔ بہت کم لوگوں کو چند روز قبل سرد در شروع ہوتا ہے، ڈی جے کو بھی ہوا تھا مگر اس نے میگزین سمجھ کر نظر انداز کیے رکھا اور پھر۔ پھر سب ختم ہو گیا۔"

"دوستوں کو کھونا بہت تکلیف دہ ہوتا ہے۔ میں سمجھ سکتا ہوں۔" وہ دونوں اسی طرح جو کھٹپہ کھڑے تھے۔

"میں تو تب سے یہی سوچ رہی ہوں معصوم! کہ کیا زندگی اتنی غیر یقینی چیز ہے؟ ایک لمحے پہلے وہ میرے ساتھ تھی اور اگلے لمحے وہ نہیں تھی۔ موم جی کے شعلے کی طرح بے ثبات زندگی جو ذرا سی پھونک سے بجھ جائے۔ لمحے بھر کا کھیل؟"

"یہی اللہ تعالیٰ کا ڈیرا ہے حیات اور ہمیں اسے قبول کرنا پڑے گا۔ یہ کیا کوئی پزل باکس ہے؟" وہ اس کے ہاتھ میں پکڑے ڈبے کو دیکھ کر ذرا سا چونکا۔ اس نے ناگہی سے ڈبا اس کی طرف بڑھایا۔

"چائنیز پزل باکس؟ تم نے یہ کہاں سے لیا؟" وہ ڈبا الٹ پلٹ کر دیکھنے لگا۔

"کسی نے دیا ہے مگر میں اسے کھول نہیں پا رہی۔ کیا تم اسے کھول سکتے ہو؟" اس نے پراسید نگاہوں سے معصوم کو دیکھا۔

"میں دیکھتا ہوں، ٹھہرو۔" وہ اس کا اوپر نیچے سے جائزہ لے رہا تھا۔ "یہ قدم چائنیز باکس کی طرح نہ بنایا گیا ہے۔ اس کے اوپر عموماً کوئی پزل بناتا ہے جس کو سالو کرنے سے یہ کھلتا ہے یا پھر کوئی پانچ حرفی لفظ لگانے سے ایک منٹ۔" اسے جیسے اچنبھا ہوا۔ "پانچ نہیں، اس پر تو چھ حروف ہیں۔ اس طرح کی چیزوں پر ہمیشہ پانچ حروف ہوتے ہیں، مگر شاید اس کا جواب کوئی خاص لفظ ہو جس پر چھ حروف ہی پورے آتے ہوں۔"

"مگر اب یہ کھلے گا کیسے؟" وہ بے چینی سے بولی۔ "یہ تو جس نے دیا ہے اس کو ہی۔" وہ رکا اور اوپر نکھی سطر پڑھنے لگا۔

"ایک ہی دریا میں کوئی شخص دو دفعہ نہیں اتر سکتا۔ آؤں۔۔۔ حیا! تمہارا واسطہ کسی جینٹس سے پڑ گیا ہے۔ یہ ایک پہلی ہے اور اسے حل کرنا ہے۔"

"اور اس نے کہا تھا کہ اسے صرف میں ہی حل کر سکتی ہوں اور اگر اسے توڑا تو یہ میرے کسی کام کا نہیں رہے گا۔"

"یعنی وہ چاہتا ہے کہ تم دماغ استعمال کرو۔ ویسے یہ فقرہ۔" وہ اس سطر پر انگلی پھیرتے ہوئے کچھ سوچ رہا

تھا۔ "یہ فقرہ مجھے کچھ سنا سنا لگ رہا ہے۔ شاید۔ شاید۔" وہ جیسے یاد کرنے لگا۔ "اس دن جب ہم جیوانفارمیشن کی کلاس میں لکھ لکھ کر باتیں کر رہے تھے تب شاید برویسر نے یہ بولا تھا۔"

"نہیں، مجھے تو ایسا کچھ یاد نہیں۔" "پتا نہیں۔" اس نے نفی میں سر ہلایا۔ "انسان کی یادداشت چیزوں کو بہت کوریلیٹ کرتی ہے۔ ہمیں ایک چیز کو دیکھ کر اس سے متعلقہ چیز یاد آ جاتی ہے۔ مجھے بھی اس کو دیکھ کر وہی کلاس یاد آئی۔ خیر! جو بھی ہے، تم فکر نہ کرو، ہم اس کا کوئی حل نکال ہی لیں گے۔ ابھی تو میں کام سے جا رہا ہوں، دیر سے آؤں گا۔ تم دروازہ اچھی طرح لاک کر دینا، آج کل ڈورم بلاک تقریباً خالی ہے، ٹھیک ہے؟"

اس کے یوں خیال کرنے پر وہ زیر لب مسکرا دی۔ وہ چلا گیا تو اس نے واقعی کرا اچھی طرح لاک کر لیا۔ سب انچی اتنی ویران تھی کہ اسے انجانا سا خوف محسوس ہو رہا تھا۔ ٹاقسم سے یہاں آنے تک اسے مسلسل محسوس ہوتا رہا کہ کوئی اسے دیکھ رہا ہے۔ کوئی اس کے پیچھے ہے۔ حالانکہ پیچھے مڑ کر دیکھنے پر اسے سب کچھ معمول کے مطابق ہی نظر آتا تھا، مگر کچھ تھا جو اسے بے چین کیے ہوئے تھا۔

رات بہت دیر تک لیٹے لیٹے وہ پزل باکس کو دونوں ہاتھوں میں پکڑے، انگوٹھے سے حروف کی سلائیڈز اور نیچے کرتی رہی۔ اس نے حروف کے کئی جوڑے بنائے مگر وہ مقفل رہا۔ اسے نیند نے کب گھیرا، اسے علم بھی نہیں ہوا۔ پزل باکس اس کے گرد۔ ایک طرف لڑھک گیا۔ وہ اب بھی ویسا ہی تھا۔ سرد، جامد اور مقفل۔



صبح وہ دیر سے اٹھی۔ ناشتا کر کے رات والے ٹمکن آلود لباس پہ ڈھیلا سا سویٹر پہنے، بالوں کو جوڑے میں باندھتی وہ نیچے آگئی۔ اس کا رخ یونیورسٹی میں نوٹو کالینس کی طرف تھا۔ وہاں سے اس نے کچھ نوٹس کئی



روز پہلے فوٹو اسٹیٹ کروائے تھے اور انہیں اٹھانے کا موقع ہی نہیں مل سکا تھا۔

صبح کی چمکی مگر ٹھنڈی ہوا سبائی کے سبز زار پہ بہہ رہی تھی۔ وہ فوٹو کا پھنوس کے پاس آئی اپنے نوٹس اٹھائے، سبائی کے کارڈ سے ادائیگی کی اور پھر واپس جانے کے لیے پلٹی ہی تھی کہ اسے ایک میز پر رکھا لاوارث سارجرٹار آیا۔ رچٹر جانا پہچانا تھا۔ اس نے پہلا صفحہ پلٹا اس پر بڑا بڑا DAD لکھا تھا۔

”وہ ڈی جے۔“ ایک اداس مسکراہٹ اس کے لبوں کو چھو گئی۔ ڈی جے کا لسیان۔ وہ ہمیشہ اپنا رچٹر فوٹو کا پھنوس چھوڑ جایا کرتی تھی۔ اس نے رچٹر اٹھالیا۔ وہ اب اس کا تھا۔ پانی چھریں تو وہ ڈی جے کی فیملی کو دے چکی تھی مگر اس کی ایک یادگار سنبھالنے کا حق تو اسے بھی تھا۔

وہ باہر آگئی اور گھاس پر بیٹھ کر ڈی جے کے رچٹر کے صفحے پلٹنے لگی۔ وہ اس گارف رچٹر تھا جسے وہ زیادہ تر لکھ لکھ کے باتیں کرنے کے لیے استعمال کرتی تھی اور ایسی باتیں عموماً ”وہ آخری صفحے پر ہی کیا کرتی تھیں۔ اس نے آخری صفحہ پلٹا تو دھیرے سے مسکرا دی۔

اس روز جیو انفارمیشن سسٹم کی کلاس میں ان کی اور فلسطینیوں کی اسپرنگ بریک کی پلاننگ اس پر لکھی تھی۔ وہ بہت محبت سے ڈی جے کے لکھے الفاظ پر انگلی پھیرتی انہیں پڑھ رہی تھی جب ایک دم وہ رک گئی۔ رچٹر کے اس آخری صفحے کے اوپر بڑا بڑا کر کے ڈی جے کی لکھائی میں لکھا تھا۔

Into the same river no man can enter twice - Heraclitus 535-475.b.c

(ایک ہی دریا میں کوئی شخص دو دفعہ نہیں اتر سکتا)

ہراقلیطس ۵۳۵ ۴۷۵ ق م (بل مسیح)

وہ بالکل شل سی سانس روکے، تھیر سے اس سطر کو دیکھ رہی تھی۔ کیا یہ پزل باکس اسے ڈی جے نے بھیجا تھا؟

”جب تک آپ اسے کھول پائیں گی، وہ شاید اس دنیا میں نہ رہے۔“ وہ رچٹر کے ایک دم سے اٹھ کر ڈورم کی طرف بھاگی۔ اسے مقصم کو ڈھونڈنا تھا۔



”ہراقلیطس۔ یونانی فلسفی۔ یاد آگیا۔“ مقصم نے وہ سطر پڑھتے ہوئے بے اختیار ماتھے کو چھوا۔ ”یہ ہراقلیطس کا ایک قول ہے، جیسے تم اس کے دوسرے اقوال سے ہوں گے مثلاً۔“ وہ یاد کر کے بتانے لگا۔ ”کتے اسی پر بھونکتے ہیں جسے وہ نہیں جانتے ہوئے یا انسان کا کردار اس کی تقدیر ہوتا ہے۔“ وہ انگریزی کے چند مشہور اقوال بتا رہا تھا۔

”ہاں بالکل۔“ حیا نے اثبات میں سر ہلایا۔ اس نے اس میں سے کوئی بھی قول نہیں سن رکھا تھا۔ ”تو ثابت ہوا کہ ہم اس پزل کے ٹھیک راستے پر چل نکلے ہیں۔ اور اس راستے پر اس شخص نے یقیناً“ بریڈ کرسبی گرائے ہوں گے۔ اب ہمیں ایک ایک کر کے ہنسل اور گریشل کے ان بریڈ کرسبی کو چھنا ہے۔“

”دشش!“ دور بیٹھی لاجپورین نے کتاب سے سر اٹھا کر عینک کے پیچھے سے ان کو ناگواری سے ٹوکا۔ وہ دونوں اس وقت لاجپورین میں آئے سانسے بیٹھے تھے۔ ”مسوری میم! حیا نے گردن موڑ کر ایک معذرت خواہانہ مسکراہٹ ان کی طرف اچھالی اور واپس پلٹی۔

”اچھا اب کیا کرنا ہے؟“ وہ دھیمی سرگوشی میں پوچھ رہی تھی۔ ”مگر اس نے ہراقلیطس کا ایک قول ڈبے کے اوپر لکھا ہے تو یقیناً“ اس کے نوڈورڈ کا تعلق اسی قول ہوگا۔“

”یا پھر شاید ہراقلیدس کی ذات سے ٹھہرا! میں ایک منٹ آیا۔“ وہ اٹھا اور چند لمحوں بعد جب وہ واپس آیا تو اس نے دونوں ہاتھوں میں موٹی موٹی چند کتابیں اوپر نیچے پکڑ رکھی تھیں۔

”یہ رہا ہراقلیدس کا اعمال نامہ۔“ اس نے دھپ

کی آواز کے ساتھ کتابیں میز پر رکھیں۔ لاجپورین نے چہرہ اٹھا کر اسے تلملا کر دیکھا۔ ”مسوری!“ وہ دونوں ہاتھ اٹھا کر کتاب واپس کر سی بیٹھا۔

”میں لاع کی اسٹوڈنٹ ہو کر فلاسفی کی یہ اتنی وزنی کتابیں پڑھوں؟ یہ مجھ سے یہ نہیں ہوگا۔ میں ہراقلیطس کو گوگل کر لیتی ہوں۔“ لیپ ٹاپ ادھر دکھاؤ۔ ”اس نے ساتھ رکھے مقصم کے لیپ ٹاپ کا رخ اپنی طرف گھمایا اور کی پیڈ پر انگلیاں رکھیں۔

”آف!“ جب اتنے دھیر سارے نیچے کھلے تو وہ بے زاری ہو گئی۔ اسے جلدی سے کوئی جواب چاہیے تھا اور بس جلدی سے وہ باکس کھولنا تھا۔ اتنے لمبے لمبے ڈاکو منٹس پڑھنے کا حوصلہ اس میں نہیں تھا۔

”اوہر لاؤ“ میں پڑھ کر ہمیں مین یو انٹنس بتاتا ہوں۔“ اس کی کوفت دیکھ کر مقصم نے لیپ ٹاپ اپنی طرف گھمایا اور پھر اسکرین پر نگاہیں دوڑاتے ہوئے پڑھنے لگا۔

”ہوں۔ اچھا۔ ہراقلیطس کا تعلق ایشیا مائیز سے تھا۔ خاصا بد مزاج فلاسفر تھا۔ اپنے علاقے میں چیف پریسٹ بھی رہا ہے اور بہت خاندانی بھی تھا۔ بڑے بڑے فلسفیوں کو خاصی حقارت سے دیکھا کرتا تھا۔ اس کے خیال میں لہنا غورٹ ہو مر کو بھرے چوک میں لے جا کر درتے مارنے چاہئیں اور Hesoid اتنا جاہل ہے کہ اسے دن اور رات کا فرق نہیں پتا۔ ہراقلیطس کے مشہور اقوال یہ ہیں۔۔۔

”گدھے سونے پر گھاس کو ترجیح دیتے ہیں، کتے ہر اس شخص پر بھونکتے ہیں جسے وہ نہیں جانتے اور۔“ ”بس گردو مقصم! گردنہ میں پاگل ہو جاؤں گی!“ اس نے جھنجھلا کر لیپ ٹاپ کی اسکرین ہاتھ سے دبا کر فولڈ کر دی۔ مقصم ہنس دیا پھر اپنا موبائل نکالا۔

”لطیف رات کو آگیا تھا۔ اس کا ایک سائیڈ کورس فلاسفی ہے اس کو پڑھنا ہوں۔“

لطیف کو اوہر آنے اور اس کو ساری بات سمجھانے میں پندرہ منٹ لگ گئے۔ اب وہ مقصم کے ساتھ والی

نشست پر بیٹھا سوچتے ہوئے اس پزل باکس کو دیکھ رہا تھا۔ وہ کھنکھو لگ اور خالعتا ”ڈیج تھا مگر افغانستان میں پیدائش کے وقت اس کے ماں باپ نے اپنے کسی افغانی دوست لطیف کے نام پر اس کا نام رکھا تھا اور چونکہ اس کو پہلی خوراک ایک مسلمان نرس نے دی تھی سو لطیف ذہنی اور اخلاقی طور پر ان فلسطینی لڑکوں جیسا ہی لگتا تھا۔

”میں تو ہراقلیطس نامہ سن کر تنگ آگئی ہوں اور اس کے یہ کتوں گدھوں اور۔“ حیا نے باکس کی طرف اشارہ کیا۔ ”دریاؤں والے اقوال میری سمجھ سے تو باہر ہیں۔“

”ایک منٹ!“ لطیف ذرا چونکا ”وہ کتوں اور گدھوں والے اس کے اقوال ہوں گے مگر یہ دریا والا صرف اس کا قول نہیں بلکہ اس کی مشہور زمانہ فلاسفی ہے۔ Flux فلاسفی تم نے سن تو رکھی ہوگی؟“

”میں ہراقلیطس کا نام آج پہلی دفعہ سن رہی ہوں، کچا کہ اس کی فلاسفی۔“ ”او نہ۔ تم نے بلکہ ہر کسی نے یہ فلاسفی سن رکھی ہے۔ یہ محاورہ تو تم جانتی ہو تاکہ پلوں کے نیچے سے بہت سا پانی گزر چکا ہے۔“

”ہاں!“ اس نے اثبات میں سر ہلایا۔ لطیف آگے ہو کر بتانے لگا۔ ”یہ محاورہ دراصل ہراقلیطس کی اسی فلاسفی کا نیچوڑ ہے۔ وہ کہتا ہے کہ کوئی بھی شخص ایک ہی دریا میں دو دفعہ نہیں اتر سکتا۔ یعنی کہ جب انسان ایک دفعہ پانی میں قدم رکھ کر نکلتا ہے تو وہ پانی آگے بہہ جاتا ہے پانی اور انسان دونوں ہر لمحہ تبدیل ہوتے ہیں، وہ دوبارہ جغرافیائی لحاظ سے تو اسی دریا میں قدم رکھتا ہے مگر نہ وہ خود وہی پہلے والا انسان ہوتا ہے، اور نہ وہ دریا پہلے والا ہوتا ہے۔ سمجھ آئی؟“

”ہاں!“ اس نے اثبات میں سر ہلایا۔ اسے قطعاً سمجھ نہیں آئی تھی۔

”نہیں، نہیں سمجھ نہیں آئی۔ کھو! جب استنبول میں پہلے دن تم نے باسفورس کا سمندر دیکھا تھا“



تب وہ وہ سمندر نہیں تھا جو تم نے دیکھا۔ اب نہ تم ہو اور نہ سمندر وہی ہے۔ ہر چیز لحد بہ لحد بدل جاتی ہے یہ ہر اقلیطس کی فلاسفی آف چیئنج!۔  
”فلاسفی آف چیئنج!“ حیات نے اثبات میں سرہلاتے باکس اٹھایا۔ ”اور تمہیں پتا ہے چیئنج میں پورے چھ حروف ہوتے ہیں۔“  
”ہاں! متعصم نے ذرا جوش سے ڈسک پہ ہاتھ مارا۔

ادھر ادھر ٹیبلٹز پہ پڑھتے چند طلباء نے سر اٹھا کر دیکھا۔  
”لاسٹ ٹائم! کیچنج اسٹوڈنٹس!“ کلابرین نے کڑی نگاہوں سے اسے دیکھتے انگلی اٹھا کر وارننگ کی۔ متعصم نے فوراً ”سر جھکا دیا۔  
وہ دے دے جوش سے حروف کی سلائیڈز اوپر نیچے کر رہی تھی یہاں تک کہ اس نے پورا لفظ چیئنج لکھ لیا۔

”اب یہ کھل جائے گا۔“  
مگر پزل باکس جلد رہا۔  
”اس کا مطلب ہے کہ کوڈ کچھ اور ہے۔ اور وہ کچھ ایسا ہے جسے صرف تم کھول سکتی ہو۔ کچھ ایسا جو صرف تمہیں ہی معلوم ہو گا۔“  
”حیا! تم ہر اقلیطس کی مینا فرزکس میں تو انٹرسٹڈ نہیں ہو؟“ لطیف کچھ سوچ کر کہنے لگا۔  
”فی الحال تو میں صرف ٹائم جمانے میں انٹرسٹڈ ہوں۔ میرا خیال ہے میں تیار ہو جاؤں۔“ وہ ہار مانتے ہوئے باکس کیے اٹھ گئی۔  
”ہم نے بھی ٹائم جمانا ہے اور ابھی گورسل نکلنے میں ڈیڑھ گھنٹہ تو ہے۔ تم تیار ہو جاؤ تو اکٹھے چلتے ہیں۔“

لکڑی کا وہ پزل باکس اس نے اپنے ڈورم کے لاکر میں رکھا پھر اپنے کپڑے کھنگالنے لگی۔ جس افرا تفری میں گئی تھی یہ یاد کہاں تھا کہ لائڈری کو کپڑے نہیں دیے۔ اس وقت جو ایک واحد استری شدہ جوڑا بنگلہ لٹکا تھا وہ اس کا سیاہ فراق تھا جس کی اوپری ہٹی سنہری

سکوں سے بھری تھی۔ وہی جو وہ جہان کے استقلال اسٹریٹ میں دیے جانے والے ڈنر پہ پن کر گئی تھی۔ فی الحال یہ پچھو سے پہلے اپنی ان میزبان آنٹی کے گھر جاری تھی جنہوں نے پہلے روز ان کا کھانا کیا تھا۔ چونکہ وہ ایک طرح سے ڈی جے کے لیے ہی جارہی تھی سو یہ کام والا فراق مناسب تھا لیکن وہ اوپر سیاہ کوٹ پہن لے گی تو کام چھپ جائے گا اور نیچے سے تو فراق سادہ ہی تھا۔ اس نے لباس بدل کر بال کچھو میں باندھے پھر اپنے سنہری کلچ میں پاکستانی مسلم سا موبائل ڈالا۔ کلچ چھوٹا سا تھا اس میں ترک بھدا فون پورا نہیں آتا تھا سو اس نے ترک فون کوٹ کی جیب میں رکھ دیا اور کلچ کی زنجیر کو ایک کندھے سے گزار کر دوسرے پہلو میں ڈال کر بڑی پن کے ساتھ فراق کی بیلٹ سے نتھی کر دیا۔ سنہری سکوں کے کام میں سنہری ستاروں والا پرس بالکل چھپ سا گیا تھا۔ کم از کم اب کوئی اس کا پرس چھین تو نہیں سکتا تھا۔

مسز عبد اللہ کا پتا اس کے پاس تھا۔ ہالے سے ان کا نمبر لے کر ان کو فون بھی کر دیا تھا۔ جب سے وہ ترکی آنی تھی ان کے گھر بیلٹ کر نہیں گئی۔ اب اسے لازمی جانا چاہیے تھا۔

گورسل میں وہ درمیانی راستے والی نشست پہ بیٹھی تھی۔ راستے کے اس طرف متعصم اور اس کے ساتھ لطیف بیٹھا تھا۔ حیا کے بائیں طرف کھڑکی کے ساتھ والی نشست پہ ایک ترک لڑکی موجود تھی۔  
”تمہارا فلو ٹیلا فلسطین کب سنچے گا متعصم!“ وہ سیاہ کوٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے بیٹھی گردن موڑ کر اس سے مخاطب تھی۔  
”جون میں چیئنج جائے گا۔“

”اسرائیلی اسے داخل تو ہونے دس گے نا؟“  
”مید تو ہے کیونکہ یہ فلو ٹیلا ترکی کا ہے اور اس میں بہت سے ممالک کے وفد ہیں۔“ جواب لطیف نے دیا تھا۔

”اور اگر اسرائیلیوں نے ایسا نہ ہونے دیا تو آخری اسرائیل سے کسی بھی چیز کی توقع کی جاسکتی ہے۔“

”تو پھر یہ یاد رکھنا کہ جتنے بنی اسرائیل وہ ہیں اتنے ہم بھی ہیں سو سامنے دیکھو! وہ اسرائیلی ایجینسی ہے۔“ متعصم کے اشارے پہ ان دونوں نے گردنیں اونچی کر کے وینڈ اسکرین کے پار دیکھا جہاں ایک جھنڈے والی عمارت دکھائی دے رہی تھی۔  
”اگر فلو ٹیلا غرہ نہ پہنچا تو میں وعدہ کرتا ہوں کہ یہ ایجینسی استنبول میں دوبارہ نظر نہیں آئے گی۔“  
”میں تمہارے ساتھ ہوں۔“ لطیف نے اس کے شانے پہ ہاتھ رکھا۔

”سی ٹو!“ حیا نے فوراً کہا۔  
”سی تھری!“ ساتھ بیٹھی ترک لڑکی نے فوراً انگلی اوپر کی سو بے اختیار ہنس دی۔  
”وہ بے متعصم! ٹالی کو اغوا کرنا زیادہ مناسب رہے گا نہیں؟“ لطیف کی بات پہ وہ سب ہنس پڑے تھے۔  
اسے یاد تھا ڈی جے کو ان کی ٹالی سے دوستی کتنی بری لگتی تھی۔

ٹائم اسکوائر پہ مغرب اتر رہی تھی اور ہر طرف اندھیرا سا چھا رہا تھا۔ اسکوائر کی بتیاں ایک ایک کر کے جلنے لگی تھیں۔

”تم نے جدھر جانا ہے ہم تمہیں چھوڑ دیتے ہیں۔ اسکی مت جاؤ۔“ وہ دونوں بس سے اتر کر اس کے لیے رکے کھڑے تھے۔

”ترکوں کے ساتھ رہ کر تم بھی ترک بن گئے ہو۔ ان پر خلوص ترکوں سے راستہ پوچھو تو منزل تک پہنچا کر آتے ہیں۔“

”مادام! آپ کو پتا ہونا چاہیے کہ ان پر خلوص ترکوں کے اس ملک میں ہر سال تقریباً پانچ سو لڑکیاں اغوا کر کے آگے بچ دی جاتی ہیں اور یہ ترکی کا سب سے منافع بخش کاروبار ہے۔“

”چھا اب ڈراؤ تو مت مجھے تھوڑی دور ہی جانا ہے۔“ وہ تینوں سڑک کے کنارے ساتھ ساتھ ہی چلنے لگے تھے۔

”تم اپنی آنٹی کے گھر جارہی ہو؟“  
”ہاں مگر مجھے ابھی اپنی ہوسٹ آنٹی کے گھر بھی جانا

ہے۔ کچھ دن بعد جب میں واپس آؤں گی تو اس پزل باکس کا حل دھونڈیں گے۔“  
وہ تینوں باتیں کرتے ہوئے ٹھنڈی ہوا میں ساتھ ساتھ چل رہے تھے۔ مجسمہ آزادی ان کے پیچھے رہ گیا تھا۔



لاؤنج میں سوگوارت سی چھائی تھی۔ مسز عبد اللہ اور ان کی سرخ بالوں والی بیٹی ہر مغموم سی سامنے صوفوں پہ بیٹھی تھیں۔ حیا کے صوفے سے ذرا دور کارپٹ پہ مہر کی بیٹی عروہ کشن کا سہارا لیے نیم دراز رہموت پکڑے لی وی پہ کارٹون دیکھ رہی تھی۔  
”آپ کو پتا ہے ہم دونوں ہر ہفتے آپ کی طرف چکر لگانے کا پلان بناتے تھے مگر ہر دفعہ کچھ نہ کچھ روک لیتا اور اب اس نے ناسف سے سر جھٹکا۔  
”تم مجھے اسی روز بتا دیتیں تو کم از کم میں اسے دیکھ ہی لیتی پھر کلیئرٹس میں تمہاری مدد ہی کروا دیتی۔ تم کتنی بریشان رہی ہو گی!“

”مجھے تو اپنی آنٹی کو بتانے کا بھی ہوش نہیں تھا ایسا اچانک دھچکا لگا تھا کہ۔“ اس نے فقرہ ادھورا چھوڑا اور سر جھکا کر انگلی کی نوک سے آنکھ کا کنارہ اپونچھا۔ مہر نے بہت فکر مندی سے اسے دیکھا۔

”تم بہت کمزور ہو گی ہو پہلے سے حیا! اور تمہاری رجحان بھی کمپلا گئی ہے۔“

”بس۔ بخار ہو گیا تھا اور پھر سفر کی ٹکٹ! وہ اداسی سے مسکرائی سو واقعی بہت پر مہرہ اور تھکی تھکی سی لگ رہی تھی۔

”میں ذرا کھانے کا کچھ کر لوں۔“ مسز عبد اللہ انھیں تو وہ بے اختیار کہہ اٹھی۔

”کھانا پچھو کی طرف ہے میں بس چائے پیوں گی۔“

”پھر مجھے صرف دس منٹ دو۔“ وہ عجلت سے کہتی کچن کی جانب بڑھ گئیں۔ مہر بھی ان کے پیچھے جانے کے لیے اٹھی پھر عروہ کو دیکھا۔



”عروہ! تم حیا کو کہنی دو اور قادر گاڑ سیک! جب کوئی مہمان آتا ہے تو بیوی نہیں دیکھتے۔“ اس نے جاتے جاتے خفگی سے بچی کو کھوڑا۔ عروہ گڑبڑا کر سیدھی ہوئی اور مڑ کر حیا کو دیکھا پھر سادگی سے مسکرائی۔

”کوئی بات نہیں۔ تم بے شک کارٹون دیکھ لو۔ میں بور نہیں ہوں گی۔ ویسے کون سا کارٹون ہے یہ؟“ اس سے کارٹون ذرا شناسا لگے تو آنکھیں سکیڑ کر اسکرین کو دیکھنے لگی۔

”کیپٹن ہلنٹ۔ آپ نے دیکھے ہیں کبھی؟“ عروہ دبے دبے جوش سے بتاتی سیدھی ہو کر بیٹھ گئی۔

”ارے! یہ کیپٹن ہلنٹ ہیں؟ میرے لیورٹ! وہ ایک دم خوشی سے کہتی صوفے کے نشست پہ آگے کو ہوئی۔

”مجھے یہ بہت پسند ہیں اور لنڈا تو بہت ہی زیادہ... عروہ! میری تو جان بھی کیپٹن ہلنٹ میں۔ میں بچپن سے ہی ان کی بہت جنونی فین رہی ہوں۔ جب یہ سارے ہلنٹس اپنی اپنی انگوٹھیاں فضا میں بلند کر کے فائر تھوڑے دیر ڈانڈ چلاتے تھے تو میرے اندر اتنی انرجی بھر جاتی کہ مجھے لگتا میں ابھی اڑنے لگوں گی۔“

وہ چھوٹے بچوں سے کبھی بھی اتنی بے تکلف نہیں ہوا کرتی تھی مگر یہاں معاملہ کیپٹن ہلنٹ کا تھا۔

”پھر میرے ابا نے مجھے سمجھایا کہ آگ بمٹی ہوا اور پانی ہمارے اس سہارے کو بنانے والے چار اہم عناصر ہیں۔ تب پہلی دفعہ مجھے ان چار یونانی عناصر کا پتا چلا تھا۔“

”ہاں مجھے پتا ہے۔ ماما نے مجھے بتایا تھا کہ یہ یونانی عناصر ہیں۔“

”مجھے بھی تب ہی ابا نے بتایا تھا کہ کس طرح یونانی فلسفیوں نے یہ چار عناصر باری باری پیش۔“ وہ کہتے کہتے ایک دم رکی۔ لمحے بھر کو اس کے اندر باہر بالکل سناٹا چھا گیا۔

”یونانی عناصر! اس نے بے یقینی سے زیر لب دہرایا۔ اسے یاد تھا یہ عناصر یونانی فلسفیوں نے پیش

کیے تھے۔ کسی نے کہا دنیا پانی سے بنی ہے، کسی نے کہا ہوا سے۔ اور وہ ہر عنصر اس فلسفی کی پہچان بن گیا۔

”ہرا قلیطس کا عنصر کون سا تھا؟“ وہ خود سے پوچھتی جیسے چونکا اٹھی۔ عروہ منتظر نگاہوں سے اسے دیکھ رہی تھی۔

”عروہ! مجھے ٹیٹ چاہیے، ابھی اسی وقت! وہ بے چینی سے بولی تو عروہ سہلا کر اٹھی اور صوفے پر سے ایک آئی بوڑھا اٹھا کر اسے دیا۔

”یہ مٹی کا آئی بوڑھا لے لیں۔“

”تھمنکس! اس نے آئی بوڑھا پکڑ کر اس کا کمال چھتھایا اور جلدی جلدی گوگل کھولنے لگی۔

”تقریباً“ آدھ گھنٹے بعد جب وہ ان کو خدا حافظ کر کے باہر آئی تو سڑک کے کنارے چلتے ہوئے اس نے کوٹ کی جیب سے اپنا ترک فون نکالا اور تیزی سے مقصم کا نمبر ڈائل کرنے لگی۔

”حیا! خیریت؟“ وہ فون اٹھاتے ہی ذرا فکر مندی سے بولا تھا۔

”مقصم! تمہیں پتا ہے یونانی فلسفیوں نے زمین کی تخلیق کی وضاحت کرنے کے لیے کچھ عناصر پیش کیے تھے کہ زمین ان سے مل کر بنی ہے؟“ چند لمحے کی خاموشی کے بعد وہ آہستہ سے بولا۔

”حیا! میرے خیال سے تم ذرا تھک گئی ہو، تھوڑا سا ریسٹ کر لو اس کے بعد ٹیم نارمل ہو جاؤ گی۔“

”مقصم! اس نے جھنجھلا کر زور سے کہا۔ ”میں سنجیدہ ہوں۔ میری بات سنو! ہم خوا مخواہ اس نیم پائل آدمی کی سوانح عمری پڑھ رہے تھے۔ ہمیں اس کی فلاسفی چاہیے تھی۔ اس دور کے ہر فلسفی نے اپنا ایک عنصر پیش کیا تھا اور اس کے خیال میں زمین کی ہر چیز اس عنصر سے بنی تھی۔ کسی نے کہا وہ پانی ہے، کسی نے کہا ہوا، اور یوں ان چاروں، بلکہ پانچوں عناصر کی فہرست مرتب ہوئی تھی۔ ہرا قلیطس کا عنصر ”آگ“ تھا اور اس کی پہچان تھا۔“

”فائر؟“

”ہاں“ فائر ہرا قلیطس کی دائمی آگ۔ اس نے آگ

کی بنیاد پر اپنی فلاسفی آف چیئنج پیش کی تھی۔ مقصم انسان ایک دریا میں دودھ کیوں نہیں اتر سکتا؟ کیونکہ انسان اور دریا دونوں ہرا قلیطس کے خیال میں آگ سے بنے تھے اور دنیا میں سب سے زیادہ تبدیل ہونے والی چیز آگ ہے جو ہر لمحہ بدلتی ہے۔ اور جو ہر چیز کو بدل دیتی ہے۔ اس بزل باکس پہ لکھی بات ایک ہی لفظ کی طرف اشارہ کر رہی ہے جو ہے ”فائر“ وہ کالونی کے سرے پہ کھڑے ہو کر فون پہ کہہ رہی تھی۔ رات گہری ہو رہی تھی اور اسٹریٹ پوٹریز جل اٹھے تھے۔

”مگر حیا! فائر میں تو چار حروف ہوتے ہیں۔ یہ کوڑا کیسے ہو سکتا ہے؟“

”یہ کوڑا ہے بھی نہیں۔ اس کا مطلب ہے آگ، اصلی والی آگ، مٹی کا لائٹر، اسرائیلی آگ، یاد ہے تمہیں؟“

”ارے مائی! اس سے ایک لمحہ لگا تھا سمجھنے میں۔ ”تمہارا مطلب ہے کہ اس نے آگ کی طرف اشارہ کیا ہے کیونکہ۔“ کیونکہ اس خط کی طرح اس باکس پر بھی کچھ لکھا ہو گا جو۔“

”جو صرف آج دکھانے سے ظاہر ہو گا۔“ اس نے مسکرا کر کہتے ہوئے اس کی بات مکمل کی۔

”حیرت ہے یہ خیال مجھے کیوں نہیں آیا؟“

”کیونکہ تم کالی تھک گئے ہو، ذرا آرام کر لو، پھر تم ٹھیک ہو جاؤ گے۔“

وہ جواب نہیں دیا تھا۔

”چلو پھر تم رات کو واپس آؤ گی تو اس باکس کو کھولیں گے۔“

”نہیں میں آج رات واپس نہیں آؤں گی۔ میں آنٹی کی طرف رکوں گی۔“

”تمہاری اپنی یا پھر وہ ہوسٹ آنٹی؟“

”میں۔“ مقصم اس کے لبوں میں رہ گیا۔ کسی نے اس کے کان پہ لگا فون زور سے کھینچا تھا۔ اسے مڑنے یا چیخنے کا موقع بھی نہیں مل سکا۔ کسی نے اس کے منہ پہ ہاتھ رکھا اور کوئی سوئی کی نوک تھی جو اس کی گردن کے

آس پاس کہیں کبھی تھی۔ لمحے بھر کا عمل تھا۔ اس کی آنکھوں کے آگے اندھیرے پادل چھانے لگے۔ وہ چیخنا چاہتی تھیں۔ دل دماغ کے سن ہونے سے قبل جو آخری بات اس نے سوچی تھی وہ یہ تھی کہ کوئی اسے پیچھے کی طرف گھسیٹ رہا تھا۔ اور پھر۔ ہر طرف اندھیرا تھا۔



اس نے دھیرے سے آنکھیں کھولیں۔ بدقت پلکیں اوپر کو اٹھی تھیں، ان پہ جیسے بہت بوجھ سا تھا۔ ہر سو اندھیرا تھا۔ گھب اندھیرا۔ وہ ایسے پڑی تھی کہ کمر دیوار سے لگی تھی اور گھٹنے سینے سے۔ وہ جیسے ایک بہت تنگ و تاریک جگہ پر بہت سے سامان کے اندر کہیں چھنی بیٹھی تھی۔

اس نے آنکھیں چند ایک بار جھپکائیں۔ منظر ویسا ہی رہا۔ اندھیرا تاریکی، بس اتنا احساس ہوا کہ وہ کسی تنگ سے کمرے میں ہے جہاں اس کے دونوں اطراف دونی چیزیں رکھی ہیں۔

اس نے کہنیوں کے بل ذرا سا اٹھنا چاہا تو دائیں ہاتھ میں کھینچاؤ تھا۔ اس نے ہاتھ کھینچا ذرا سا لوہا کھنکا۔ اس کی دائیں کلائی میں ہتھکڑی ڈلی تھی اور وہ دیوار سے بندھی تھی۔ اس نے زور سے کلائی کو جھنکا، ٹھک رہے سو۔

اس کے سر اور کمر میں بے تحاشا درد ہو رہا تھا جیسے کوئی چوٹ لگی ہو۔ بمشکل وہ اپنے آپ پہ قابو پاتے ہوئے دوسرے ہاتھ کے سہارے ذرا سی سیدھی ہو کر بیٹھی۔ بائیں جانب کوئی بوجھ سا اس کے اوپر گرنے لگا۔ اس نے آزاد ہاتھ سے اسے رے دھکیلا تو وہ نرم سا بوجھ دوسری جانب ذرا سا لڑھک گیا۔

حیا نے گردن موڑی۔ درود کی ایک ٹیس بے اختیار اٹھی۔ اس کے لبوں سے کراہ نکلی۔ پیچھے دیوار لکڑی کے پھٹوں سے بنی تھی اور پھٹوں میں باریک سی درزیں تھیں۔ اب ذرا آنکھیں اندھیرے کی عادی ہوئیں تو اسے نظر آیا۔ ان درزوں سے رات کی تاریکی



میں زردی روشنی جھانک رہی تھی۔ وہ بدقت چہرہ اس درز کے قریب لائی اور آنکھیں سکیڑ کر جھانکا۔  
باہر ہر سو سمندر تھا۔ سیاہ پانی، جورات کے اس سپر زرد روشنیوں میں چمک رہا تھا۔ پل کی روشنیاں یہاں وہ پل ہی تھا۔ وہ باسفورس کے سمندر پہ بنے اس پل کے آس پاس ہی کہیں تھی۔ مگر وہ باسفورس برج نہیں تھا، وہ ذرا مختلف لگ رہا تھا، یا شاید وہ ٹھیک سے دیکھ نہیں پا رہی تھی۔

یامیں طرف موجود بوجھ پھر سے اس پہ لڑھکنے لگا۔ اس نے کوفت سے اسے پرے دھکیلا تو اس کا ہاتھ نم ہو گیا۔ وہ نم ہاتھ چہرے کے قریب لائی اور دور سے آتی روشنی میں دیکھنا چاہا۔ اسے نمی کا رنگ تو نظر نہیں آیا مگر وہ خون تھا۔

وہ متوحش سی ہو کر ہاتھ اپنے کپڑوں سے رگڑنے لگی۔ اس کا کوٹ اس کے جسم پہ نہیں تھا۔ جو واحد خیال اسے اس وقت آ رہا تھا۔ وہ بہت تکلیف دہ تھا۔ اسے عبدالرحمان پاشا نے اغوا کر لیا تھا۔

زور زور سے وہ اپنا ہاتھ سنہری سکوں سے رگڑ رہی تھی جب اس کی انگلیاں ذرا بھاری سی چیز سے ٹکرائیں۔ وہ ٹھہر گئی اور اسے ٹٹولا۔

اس کا چھوٹا سنہری کلچ جو فراک کی پلٹ کے ساتھ نتھتی تھا۔ اس کے سر میں درد سے نہیں اٹھ رہی تھیں۔ ذہن میں اپنی اور پھپھو کی آخری گفتگو گونج رہی تھی۔ اس نے شام میں انہیں یقین دلایا تھا کہ رات کھانے پر وہ ان کے ساتھ ہوگی۔ اب جانے کون سا وقت تھا، پھپھو نے اس کا انتظار کیا ہو گا اور اسے نہ پا کر کیا ان کے ذہن میں آیا ہو گا کہ وہ اغوا ہو گئی ہے؟

اس نے اپنے آزاد ہاتھ سے کلچ کھولا۔ اندر اس کا پتلا سا پاکستانی موبائل رکھا تھا۔ انہوں نے اس کا فون کیوں نہیں لیا، وہ سمجھ گئی تھی۔ اس کا ترک فون کھینچ کر انہوں نے سمجھا ہو گا کہ وہ اسے رابطے کے ہر ذریعے سے محروم کر چکے ہیں اور فراک کے ساتھ منتھتی کلچ پہ ہم رنگ ہونے کے باعث کسی نے غور

نہیں کیا ہو گا۔ انہیں معلوم نہیں تھا کہ اس کے پاس فون تھا۔ مگر عبدالرحمن پاشا کو تو معلوم تھا لیکن۔ اس نے اسکرین کو چھوا تو وہ روشن ہو گئی۔ بند کمرے میں مدھم سی سفید روشنی جل اٹھی۔ اس موبائل میں مہوش کی مہندی کے روزی اس نے بیلنس ڈلوایا تھا اور یہ پاکستانی نمبر تھا جس کی رونگ آن تھی۔ معلوم نہیں کتنے میسے بچے تھے، ایک کال کے تو ہوں گے۔ اس نے دھڑکتے دل کے ساتھ بیلنس چیک کیا۔ اس میں اتنے ہی روپے تھے کہ وہ ترکی کے کسی نمبر پر تیس سیکنڈ کی کال کر سکتی بس۔ اتنی سی دیر میں بھی وہ جہان کو اپنی صورت حال سمجھا سکتی تھی۔

وہ جلدی جلدی فون بک نیچے کرنے لگی۔ ”جے“ میں جہان کا نمبر نہیں تھا اس نے ”سی“ میں دیکھا۔ وہاں بھی نہیں تھا۔ وہ ذرا حیرت سے سین پھپھو کا تلاش کرنے لگی۔ ان کا نمبر بھی غائب۔ بس پاکستانی نمبر تھے۔

”کیوں؟“ اس نے دیکھتے سر کے ساتھ سوچنا چاہا اور تب ایک جھماکے سے اسے یاد آیا۔ یہ پاکستانی موبائل تھا اور ترکی کے سارے نمبرز اس نے اپنے ترک فون میں محفوظ کر رکھے تھے۔ اب وہ گھر فون کر کے اپنے اغوا کا نہیں بتا سکتی تھی اور نہ اتنا بیلنس تھا کہ وہ انہیں فون کر کے جہان کا نمبر لیتی۔ تیس سیکنڈ کی کال اسے ضائع نہیں کرتی تھی۔

اس نے آنکھیں بند کر کے سردیوار سے لگا دیا۔ وہ سوچنا چاہتی تھی، فرار کا کوئی رستہ، مدد کی کوئی صورت، اور تب ہی اس نے لکڑی کی اس دیوار کے پار وہ آوازیں سنیں۔ علی میں تیز بولتا ایک آدمی جیسے دور سے چلتا ہوا اسی طرف آ رہا تھا۔

”پاشا تمہیں جان سے مار دے گا اگر اسے علم ہوا کہ تم اس کی لڑکی اٹھائے ہو۔“

”یہ بحری جہاز روانہ ہو جائے، پھر میں یہاں سے بہت دور چلا جاؤں گا جہان پاشا کے فرشتے بھی نہیں پہنچ سکتے۔“ دوسری آواز ذرا جھنجھلائی ہوئی تھی۔ وہ دونوں اسی دیوار کے پیچھے باتیں کر رہے تھے۔

”تم امید کرو اور تم اچھی امید کرو، کیونکہ اگر پاشا کہے۔“ آوازیں دور جا رہی تھیں۔ اب وہ مبہم ہو گئی تھیں۔

اس نے ان کی باتوں پہ غور کرنا چاہا۔ وہ پاشا کا ذکر کر رہے تھے کچھ ایسا جو اس کے علم میں نہیں تھا۔ بحری جہاز کی روانگی اور پاشا کی لاعلمی۔ تو کیا پاشا کے کہنے۔ اغوا نہیں کی گئی تھی؟

وہ گنتی ہی دیر اپنے درد کرتے سر کے ساتھ سوچنے کی کوشش کرتی رہی مگر کچھ سمجھ نہیں آ رہا تھا۔ اس نے ہاتھ میں پکڑے فون کو دیکھا۔

اس فون میں ترکی کا ایک ہی نمبر تھا۔ جب وہ ریسٹورنٹ میں اپنا ترک موبائل چھوڑ کر گئی تھی تو اسے اسی پاکستانی فون پہ پاشا نے کال کیا تھا۔ اس نے وہ نمبر محفوظ نہیں کیا تھا مگر وہ کال لاگ میں برآ تھا۔ اس نے کیکپاتی انگلیوں سے لاگ کھولا۔ وہ خالی تھا۔ صرف ایک کال بھی جو ترکی آتے ہی ابانے اس نمبر پہ کی تھی۔ بانی لاگ ارم نے مٹا دیا تھا۔

اس کا سر گھومنے لگا۔ ہر طرف اندھیرا تھا، ہر راستہ مسدود، ہر دروازہ بند، وہ یہ تیس سیکنڈ کی کال کس کو کرے؟ سارے ایمر جنسی نمبرز ترک فون میں تھے اور ترکی کے دوسرے نمبر اسے زبانی یاد نہیں تھے۔ فون نمبرز حیا سلیمان کو کبھی زبانی یاد نہیں رہتے تھے۔

بوجھ پھر سے اس پہ لڑھکنے لگا۔ اس نے موبائل کی روشنی اس پہ ڈالی اور ایک دم بالکل شل رہ گئی۔ وہ لمبے سنہری بالوں والی ایک لڑکی تھی۔ جو اس پر گری تھی۔ اس کے منہ اور کندھے سے خون نکل رہا تھا۔ بغیر آستین کی قمیص سے جھلکتے اس کے سنہری بازو پہ کچھ لکھا تھا۔ اس نے پھٹی پھٹی آنکھوں سے اسے دیکھتے ہوئے اس کے بازو پہ موبائل کی روشنی کی۔ وہاں سیاہ رنگ سے انگریزی میں لکھا تھا۔ ”Natasha“

”ناتاشا۔“ شاید اس کا نام تھا، اور وہ اس کے نام کا ایک بد صورت سا بیٹو تھا۔ سیاہ جلا ہوا کوئی داغ۔ اس نے موبائل کی روشنی ادھر ادھر ڈالی۔ اس چھوٹے سے ڈربے میں ہر طرف لڑکیاں تھیں۔ ایک

دوسرے کے اوپر گری ہوئیں۔ بے ہوش، بے سندھ بڑی کسی کے چہرے پہ نیل تھے، تو کسی کے بازوؤں پہ خراشیں یا جما ہوا خون تھا۔

خون کی بو اور سر میں اٹھتا شدید درد۔ اس کا جی ایک دم سے متلانے لگا تھا۔ اسے محسوس ہوا، وہ پھر سے ہوش کھودے گی۔ اپنے ناکارہ فون کو کھلے کلچ میں ڈالتے ہوئے اس کی نگاہ اندر پڑے کارڈ پہ پڑی اس نے جلدی سے وہ کارڈ نکالا۔ اتصالات کا کارڈ، کارڈ جو انہوں نے ابوظہبی میں خریدا تھا، مگر اب وہ بے کار تھا۔ اس نے اندر انگلیاں ڈال کر ٹٹولا اور پھر وہ شہ شدہ کارڈ نکالا۔

کارڈ کو سیدھا کر کے اس نے جھٹنے پہ رکھا اور موبائل کی روشنی اس پہ ڈالی۔ آف وائٹ کارڈ پہ لکھے سیاہ الفاظ روشن ہوئے۔

”شیخ عثمان بنیر۔“

نیچے ترکی کے تین نمبرز لکھے تھے۔ آفس گھر اور موبائل کا۔ اس کا دل نئی امید سے دھڑکنے لگا۔ اسے ایک سٹیشنیشن یاد نہیں آ رہی تھی۔ کوئی تاریخ تھی۔ کوئی نشان، کوئی مشہور واقعہ۔ اس نے آنکھیں بند کر کے یاد کرنے کی کوشش کی۔ اسے یہ تیس سیکنڈ کی کال ضائع نہیں کرتی تھی۔ مگر اسے یاد نہیں آ رہا تھا۔ سر میں اٹھتا درد اب ناقابل برداشت ہوتا جا رہا تھا۔

اس نے آنکھیں کھول کر دوبارہ کارڈ کو دیکھا اور کچھ سوچ کر موبائل نمبر ملا یا۔ گھر اور فون کان سے لگایا۔ ترک میں ریکارڈنگ چلنے لگی تھی جس کا مطلب یہ تھا کہ فون بند ہے۔ اس نے ڈوبے دل کے ساتھ گھر کا نمبر ملا یا۔

گھنٹی جا رہی تھی۔ وہ بے چینی سے لب کاٹتی سنے لگی۔ اس کی امید کا دیا بار بار جلتا بجھتا جا رہا تھا۔

بند کمرے میں خون کی عجیب سی بو پھیلی تھی۔ اس سے سانس لینا دشوار ہو رہا تھا۔ دوسری جانب گھنٹی ابھی تک جا رہی تھی۔

”پلیز اللہ تعالیٰ، پلیز۔“ اس کی آنکھوں سے آنسو



کرنے لگے۔  
”اسلام علیکم۔“ اسی لمحے فون اٹھالیا گیا۔

”کون عثمان انکل؟“ وہ تیزی سے بولی۔  
”آ۔ نہیں میں ان کا بیٹا، سفیر!“ وہ جو بھی تھا ذرا چونکا تھا۔

”میں حیا بول رہی ہوں۔ حیا سلیمان۔ میں عثمان انکل کے ساتھ آئی تھی۔ اتحاد ایئر لائنز۔ سباجی یونیورسٹی۔ ایکسچینج اسٹوڈنٹ۔“ وقت کم تھا اور وہ اسے تعارف میں ضائع نہیں کر سکتی تھی۔  
”کیا ہوا؟ آپ ٹھیک تو ہیں؟“

”نہیں، مجھے ان لوگوں نے اغوا کر لیا ہے، یہاں پر کوئی کمرہ ہے میں اس میں بند ہوں یہاں چھ سات اور لڑکیاں بھی ہیں۔ پلیز کسی سے کہیں میری مدد کرے۔“ وہ تیز بولتی گئی۔

”ایک منٹ۔ مجھے بتائیں آپ کس جگہ پر ہیں۔ کوئی آئیڈیا ہے آپ کو؟ کسی کھڑکی وغیرہ سے باہر دیکھ سکتی ہیں؟“

”ہاں، یہاں باہر سمندر ہے، مجھے ایک فیری نظر آ رہا ہے اور اوہرل ہے، باسفورس برج۔ نہیں یہ۔“ رابطہ کٹ گیا۔

اس نے بوکھلا کر اسکرین کو دیکھا اور پھر اس باریک درز سے جھلکتے منظر کو۔ اس نے باسفورس برج کیسے دیا تھا جبکہ وہ باسفورس برج نہیں تھا۔ اب وہ پہچانی تھی۔ یہ سلطان احمدت برج تھا۔ شہر کے دونوں حصوں کو ملانے والا دو سراپل۔ اس نے اپنی لوکیشن ہی غلط بتائی تھی۔ اب؟

وہ بے بسی سے موبائل کو دیکھے مگر بیلنس ختم ہو گیا تھا اور اب وہ کال ریسیو کرنے سے بھی قاصر تھی۔

دروازے پہ آہٹ ہوئی تالا کھلنے کی آواز۔ اس نے جلدی سے فون کچ میں ڈال کر اسے بند کیا اور گردن ایک طرف ڈھکا کر آنکھیں موند لیں۔

دروازہ بھاری چڑچڑاہٹ کے ساتھ کھلا۔ کوئی اندر آیا، اس پہ جھک کر اس کی ہتھکڑی چالی سے کھولی اور پھر اسے بازو سے کسی جانور کی طرح کھینچتے باہر لے جانے

لگا۔

اس کے لبوں سے بے اختیار کراہ نکلی۔  
وہ آدمی اسے بڑے کمرے میں لایا اور اب کرسی پہ بٹھا کر اس کے ہاتھ پاؤں کرسی سے باندھ رہا تھا۔  
”مجھے چھوڑ دو، مجھے جانے دو۔“ وہ منمنائی تھی۔

اس نے جواباً ٹیپ کا ایک ٹکڑا دانت سے کاٹ کر اس کے لبوں سے کس کر چکا دیا۔

”آہ۔“ وہ گردن دائیں سے بائیں مارنے لگی۔  
ٹیپ سے اس کی آواز گھٹ کر رہ گئی تھی۔ وہ توجہ دیے بنا گیسے لمبے ڈگ بھرتا ہوا ہرچلا گیا۔

اس نے نگاہیں پورے کمرے پہ دوڑائیں۔ وہ بڑا سا کمرہ تھا۔ ایک طرف بڑا صوفہ رکھا تھا اور دوسری طرف آتش دان جس کے پاس وہ کرسی سے جکڑی بیٹھی تھی۔ آتش دان میں آگ بھڑک رہی تھی۔ ہر اقلیدس کی دکانی آگ۔ ساتھ ہی لوہے کی چند سلاخیں پڑی الاؤ میں دھک رہی تھیں۔ ان کے سرے پر انگریزی کے مختلف حروف لکھے تھے اور وہ حروف دھک دھک کر سرخ انگارے بن چکے تھے۔

آتش دان کے ایک طرف ایک چھوٹی انگلیٹھی رکھی تھی۔ اس میں جلتے انگاروں پہ ایک برتن میں شمد کی طرح کا گاڑھا سامان ابل رہا تھا۔ اس کی بو سارے میں پھیلی تھی۔ شمد سے زیادہ بھورا مائع۔ وہ شاید ویکس تھی۔

اس نے گردن گرا دی۔ اس کی ہمت ختم ہوتی جا رہی تھی۔ وہ اب بہت دیر سے اس کمرے میں تھا بڑی کھی اور یہاں سے نکلنے کا کوئی راستہ نہیں تھا۔ اسے لگ رہا تھا اس نے وہ کال ضائع کر دی۔ پتا نہیں وہ کون تھا اور اسے اس کی بات سمجھ میں آئی بھی تھی یا نہیں اور وہ کچھ کرے گا بھی یا نہیں۔ اگر وہ گھر فون کر لیتی تو شاید مگر نہیں، گھر فون کرنے کی صورت میں بات پھیل جاتی اور اس سے تو بہتر تھا کہ وہ یہیں بڑی رہتی۔ لیکن بات تو اب بھی پھیل جائے گی اور جو ذلت جو بدنامی اس کا انتظار کر رہی تھی۔ اس کے سامنے وہ بھولی بھری سی ویڈیو آگئی۔

شریفوں کا ہجر۔

”نہیں، پلیز اللہ تعالیٰ، پلیز میری مدد کریں۔“ وہ بھٹکی آنکھوں کے ساتھ دعا مانگنے لگی۔ اس کی دعا پہلے قبول نہیں ہوئی تھی، شاید اب ہو جائے، شاید اب اس کی مدد کر دی جائے۔

آتش دان کے قریب ہونے کے باعث تپش اس تک پہنچ رہی تھی اور اس مسلسل جدت سے اس کے پاؤں دھکنے لگے تھے۔ وہ زرد الاؤ کو دیکھ رہی تھی جس کی سرخ پولیش اٹھ اٹھ کر ہوا میں گم ہو رہی تھیں۔ گرمی بروقتی جا رہی تھی اس کا سارا وجود گویا آگ میں دھک رہا تھا۔ لمبے بال کمر اور کندھوں پہ بکھرے تھے، وہ ان کو سمیٹنے پہ بھی قادر نہیں تھی۔ اس نے پورا زور لگا کر کرسی کو پیچھے دھکیلنا چاہا، مگر وہ نہیں ہلی۔ سینے کی چند بوندیں اس کی گردن اور پیشانی پہ چمک رہی تھیں۔

دفعتا، دروازہ کھلا۔ اس نے گردن موڑ کر دیکھا۔ وہ ایک پست قد، چینی نقوش کا حامل شخص تھا۔ اس کے ہاتھ میں ایک چھوٹا بیگ تھا۔ جسے اس نے کمرے میں داخل ہوتے ہی میز پر رکھا پھر اس کی طرف آیا اور ایک ہاتھ سے کرسی کا سرخ اپنی جانب موڑا اور ہاتھ سے ڈکٹ ٹیپ کا کنارہ پکڑ کر پیچھ کر اتارا۔

”آہ۔ تاشا!“ وہ قریب سے دیکھنے پہ کوئی روسی لگتا تھا۔

”میں تاشا نہیں ہوں، پلیز مجھے جانے دو۔“ ایک امید سی بندھی کر وہ اسے کسی اور کے دھوکے میں پکڑ لائے تھے۔

”ناؤ یو آر تاشا۔ انگلش؟ آل رائٹ آل رائٹ!“ وہ اثبات میں سر ہلا کر مسکراتا ہوا انگلیٹھی کی طرف بڑھ گیا۔

”پلیز مجھے جانے دو۔“ وہ اس کی پشت کو دیکھتے ہوئے منت بھرے لہجے میں بولی۔ وہ آگ کے سامنے کھڑا تھا۔ تپش کا رستہ رک گیا۔ ذرا سا سکون ملا۔

”پور کٹری، تو رستہ گرل، پور پیپل!“ وہ نفی میں سر ہلا کر ایک سلاخ اٹھائے اسے الٹ پلٹ کر دیکھ رہا تھا۔

”میرا باپ امیر آدمی ہے، وہ تمہیں تالان کی رقم دے دے گا۔“

”موس تاشا، یو وائنٹ انگلش نیم؟“ وہ ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں کہتا اس کی طرف پلٹا۔ وہ جواب دیے بنا ایک ٹک اس سلاخ کو دیکھے مگر نفی میں جس پہ لکھا ”نیم“ دھک رہا تھا۔ شاید وہ ”ڈبلیو“ تھا۔

وہ سلاخ کیوں نہ کارہ تھا؟ کس لیے؟

ایک خوف سا اس کے اندر سر اٹھانے لگا۔ اسے بے اختیار اس کمرے میں بے سدھ پڑی لڑکی کا بازو یاد آیا۔ وہ بیٹو نہیں تھا۔ وہ کچھ بھر میں جان لگتی تھی۔

”یو وائنٹ انگلش نیم؟“ وہ اس کے بالکل سامنے آکھڑا ہوا تھا۔

”نہ۔ نہ۔“ وہ بے یقینی سے نفی میں سر ہلاتی۔

”ناؤ دس از یور نیم!“ وہ سلاخ کا دھکٹا ہوا اس کے قریب بلایا۔

”نہیں۔ نہیں۔“ وہ گردن دائیں بائیں ہلاتی زور سے چلانے لگی۔ وہ اسے اس گرم لوہے سے داغنے لگا تھا۔ اس کا چہرہ خوف و دہشت سے سفید پڑ گیا تھا۔

”یور نیم!“ اس نے جتا کر کہتے سلاخ حیا کے بازو کے قریب کی جہاں فراک کی چھوٹی آستین ختم ہوتی تھی۔ کندھے سے ذرا نیچے وہاں وہ سلاخ قریب لے گیا۔ اسے دیکھتے انگارے کی حدت محسوس ہوئی۔ وہ تڑپ کر اوہرا دھر سر ہارنے لگی۔

”نہیں پلیز۔ نہیں۔“

اس لمحے اس نے بہت دل سے دعا کی تھی کہ کوئی آجائے اور اس پست قد روسی سے اسے نجات دلا دے۔ کوئی آجائے، چاہے وہ عبدالرحمن پاشا ہی کیوں نہ ہو۔ کوئی تو۔

روسی نے دھکٹا ہوا ہوا اس کے بازو کے اوپری حصے پہ رکھ کر دبایا۔ وہ بری طرح سے بلایا اٹھی۔ اس کے حلق سے ایک دل خراش چیخ نکلی تھی مگر وہ اسی طرح زوروں کر سلاخ دبائے کھڑا تھا۔



اندر سے ماس جلنے لگا تھا۔ وہ روح میں اتر جانے والی زخمی کو دیکھنے والی بدترین جلن تھی۔ وہ چیخ رہی تھی وہ مدد رہی تھی۔

چند لمحوں بعد اس نے سلاح اٹھالی۔ وہ مکمل طور پر جل گئی تھی۔  
روسی دوبارہ پلٹا اور سلاح رکھ دی۔ اس کے دائیں بازو کے اوپری حصے پر سیاہ جلا ہوا حرف لکھا تھا۔  
روسی واپس اس کے سامنے آکھڑا ہوا۔ حیوانے متورم مسخ نگاہیں اٹھا کر اسے دیکھا اور دہل کر رہ گئی۔  
اس کے ہاتھ میں دوسری سلاح تھی جس پر HO لکھا تھا اور اوپر تلے لکھے دونوں حرف انگاروں پر چکے تھے۔  
”نہیں۔ تمہیں اللہ کا واسطہ نہیں۔“ وہ وحشت سے بڑتی خود کو پیچھے دھکیلتے گئی مگر رسیوں نے اسے اتنی مضبوطی سے جکڑ رکھا تھا کہ وہ ہل بھی نہ پائی۔

”نہیں۔“ وہ خوف سے چلا رہی تھی۔ وہ مسکراتے ہوئے آگے بڑھا سیاہ دانے گئے حرف تلے سلاح گاڑ دی۔  
کھولتا ہوا گرم دروازے انگارے، آگ اس کی تکلیف آخری حد کو چھونے لگی۔ وہ دروازے کھنی کھنی سی چیخ رہی تھی۔ اسے لگا وہ اس تکلیف سے مرنے والی ہے۔ وہ جسم کے اندر تک گھس کر جلا دینے والا درد تھا۔

چند لمحوں بعد اس نے سلاح ہٹائی تو حیا کی گردن بے دم سی ہو کر ایک جانب ڈھلک گئی۔ اس کا تنفس آہستہ آہستہ چل رہا تھا۔ تکلیف سے وہ ہوش کھونے والی تھی۔ اس کا چہرہ آنسوؤں سے بھیگا تھا مگر مزید رونے کی سکت وہ خود میں نہیں پاتی تھی۔

روسی اب تیسری سلاح اٹھا لیا تھا۔ اس پر RE لکھا تھا۔ حیوانے تکلیف سے بند ہوتی آنکھوں سے اسے دیکھا۔ اس میں مزید کچھ کہنے کی سکت نہیں رہی تھی، اپنی ساری زندگی قلم کی طرح اس کی نگاہوں کے سامنے گھومنے لگی۔ بچپن کے دن یادیں اس کے تانا کا گھر اس کی نانی اس کے لیے بالوں میں گنگھی پھیر

رہی تھیں۔ منظر بدل گیا۔ وہ اور روحیل کار کی پچھلی سیٹ پر بیٹھے تھے، اسکول بیک لیے، وہ اسکول جا رہے تھے، روحیل کچھ تیار رہا تھا اور وہ فیس رہی تھی۔ پھر اس نے خود کو ابائی لائبریری میں دیکھا۔ وہ ان کی ایک موبل سی کتاب کھول رہی تھی جس میں سوکھا پھول رکھا تھا۔ وہ اس نے خود ہی وہاں رکھا تھا۔ اب وہ تیار فرقان کو اپنے عید کے کپڑے نیوٹر سے اٹھائے دکھا رہی تھی اور وہ اس کا جوش و خروش اور خوشی دیکھ کر مسکرا رہے تھے روحیل اس کے ساتھ لان میں بھاگ رہا تھا، ان کے آگے وہ خرگوش دوڑ رہے تھے وہ دوڑ دوڑ کر تھک گئی تھی۔ اس کے لیے بال کمرے بکھرے تھے۔ خرگوش گھاس پر دوڑ بھانجتے جا رہے تھے۔ سفید نرم نرم سے خرگوش۔

روسی نے گرم سلاح اس کے بازو سے مٹس کی ایک کھولن سی اس کے اندر اترتی گئی۔ اگلے ہی لمحوں اس نے کرنٹ کھا کر سلاح ہٹائی کہیں فون کی گھنٹی بجی تھی۔

خرگوش غائب ہو گئے۔ درد ہر شے پر غالب ہو گیا۔ وہ پہلی دفعہ سے کئی گنا زیادہ شدید درد تھا کیونکہ سلاح جلدی ہٹانے کے باعث جلد پوری نہیں چلی تھی اور حیات باقی تھیں۔ اسے لگتا تھا اس کی ہمت ختم ہو گئی ہے، ٹمکرو پھر سے دور رہی تھی۔

”فون؟ یور فون؟“ آواز کے تعاقب میں وہ آگے بڑھا اور اس کے فرائک کی سیٹ سے لگا پرس نوجا۔ سیٹنی پن ٹوٹ گئی، کپڑا پھٹ گیا۔ اس نے تیزی سے پرس کھولا اور فون نکالا۔ وہ زور زور سے بج رہا تھا۔ شدید تکلیف میں بھی جو پہلی بات اس کے ذہن میں آئی تھی وہ یہی تھی کہ اس کا فون روٹ گیا تھا اور بیلنس ختم، پھر فون کیسے بچا؟

روسی ابھی بے یقینی سے اسے دیکھا، کبھی فون کو پھر اس نے فون کان سے لگایا۔ دوسری طرف سے کچھ کہا گیا۔ اس پر اس نے جلدی سے فون بند کیا اور پوری قوت سے اسے دیوار پر دے مارا۔ فون کی اسکرین چکنا چور ہوئی زمین پر جاگری۔

”یو کالڈ سم دن؟“ وہ وحشیوں کی طرح اس پر چھٹا اور گردن کے پیچھے سے بال دیوچ کر اس کا چہرہ سامنے کیا۔ حیوانے نیم جاں بندھال آنکھوں سے اس کو دیکھا اور پھر اس کے منہ پر تھوک دیا۔  
وہ بلبلا کر پیچھے ہٹا۔ اس کے بال چھوڑے اور انگلیٹھی سے دھکنا برتن ہینڈل سے اٹھایا۔ کھولتی ہوئی ویکس۔

”یو یو یو!“ وہ غصے میں مغالطت کرتا اس کے قریب آیا اور برتن اس کے سر پر اونچا کیا۔  
”نن۔ نو۔“ اس کی آنکھیں خوف سے پھیل گئیں۔ ”میرے بال۔“ اس کے لبوں سے بس اتنا ہی نکل پایا تھا کہ روسی نے برتن اس کے سر پر الٹ دیا۔

گرم کھولتی ہوئی ویکس تیزی سے اس کے بالوں کی مانگ پر گری اور ہر طرف سے نیچے لڑھکنے لگی۔ اس کی دلخراش چیخ نکلی۔ اگلے ماوے نے اس کے سر کی جلد کو گھلایا تھا۔ بازو کا درد غائب ہو گیا، وہ وحشیانہ انداز میں زور زور سے چیخ رہی تھی، اپنے ہاتھ چھڑانے کی کوشش کر رہی تھی اور وہ بھی چیخ رہا تھا۔ اور تب اس نے زور سے اس کی کرسی کو دھکا دے کر الٹ دیا۔ وہ کرسی سمیت اونڈھے منہ زمین پر جاگری۔ آتش دان کے بالکل قریب۔

کمرے میں دھواں سا بھرنے لگا تھا۔ ویکس اس کے سر پر جھمنے لگا تھا۔ اس کا سر بے حد زنی ہو گیا تھا۔ آنکھیں بند ہو رہی تھیں۔ اس کے منہ سے خون نکل رہا تھا۔ کمرے میں دھواں بڑھتا جا رہا تھا۔ آتش دان سے آگ کی لپٹیں لپک لپک کر اس کی طرف آرہی تھیں۔

اس نے زمین پر گرے کھل فرش پر رکھے بند ہوتی آنکھوں سے اس دھندلے منظر کو دیکھا۔ دھوئیں کے اس پار کوئی اس روسی کا سر پکڑ کر دیوار سے مار رہا تھا۔ چیخیں دھواں آگ خون۔ اس کا پورا جسم آگ میں دھک رہا تھا۔

جو آخری شے اس نے دیکھی، وہ اس کا سیاہ فرائک کا دامن تھا، آگ کی ایک لپٹ نے اسے چھو لیا تھا۔ اس

نے سیاہ کپڑے کو زرد شعلے میں بدلتے دیکھا۔ ہر طرف دھواں تھا اور وہ جانتی تھی کہ وہ مر رہی تھی۔ اس کے سفید خرگوش اس دھوئیں میں غائب ہو رہے تھے۔ جل کر مر رہی تھی، ہر اقلیٹس کی دانگی آگ ہر سو پھیل رہی تھی۔



اس نے دھیرے سے آنکھیں کھولیں۔ وہ سپر سفید چھت اس کی نگاہوں کے سامنے تھی جس پر خوبصورت نقش و نگار بنے تھے۔ درمیان میں ایک قیمتی ونفیس فانوس لٹک رہا تھا۔

اس کا سر ایک نرم گلداز تکیے پر تھا اور منھیں کھل کر دن تک ڈالا تھا۔ اس نے ایک خالی خالی سی نگاہ کمرے پر دوڑائی۔ وسیع و عریض، پر عیش بند روم، ایک طرف دیوار گیر کھڑکی کے آگے برابر کیے گئے سفید جالی دار پردے جن سے صبح کی روشنی چھن چھن کر اندر آرہی تھی۔

اس نے آنکھیں پھر سے موند لیں اور ان پر بازو رکھ لیا۔ ان گزریے دنوں میں سوئی جاگتی کیفیت میں وہ بہت روئی تھی، بہت چلائی تھی۔ یہ کمرہ اس نے دیکھا تھا۔

وہ اوھر ہی لائی گئی تھی۔ ہاتھ سے لگی ڈرپ اپنے بالوں میں نرمی سے چلتے اس بھوری آنکھوں والی لڑکی کے ہاتھ، وہ انجکشن ٹیم بے ہوشی سے ٹوٹا ٹوٹا سا سب یاد تھا اور اس ڈویتی، ابھرتی نیند میں بھی وہ جانتی تھی کہ وہ بیوک ادا میں ہے، عبدالرحمن پاشا کے سفید محل میں۔

دروازے پر دھیرے سے دستک ہوئی اور پھر وہ ہلکی سی جھڑپ کے ساتھ کھلا۔ قدموں کی نرم سی آواز بیڈ کے قریب آئی۔ اس نے آنکھوں سے بازو نہیں ہٹایا۔ وہ جانتی تھی کہ یہ کون تھی۔

”صبح بخیر! نیند پوری ہو گئی ہے تو اٹھ جاؤ، ناشتا کرو۔“

باقی آئندہ شمارے میں





سلیمان صاحب کے دو بچے ہیں، حیا اور روحیل۔ روحیل بڑھائی کے سلسلے میں امریکہ گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کو یورپی یونین نے اسکا لرشپ کے لیے منتخب کیا۔ اب وہ پانچ ماہ کے لیے ترکی جا رہی ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں سین پھچھو کے آٹھ سالہ بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ سین پھچھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔

نایا فرقان کے بیٹے داؤد کی مندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (نایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں منجرا احمد سے میٹنگ ہوتی ہے۔ حیا کے شکایت کرنے پر وہ ویڈیو ہٹا دیتا ہے۔

نایا فرقان، سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اس کی شادی اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کرنا چاہتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بے ہودگی کرتا ہے تو ایک خواجہ سراؤڈلی اس کی عزت بچاتا ہے۔ یہ خواجہ سرا حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتا رہتا ہے۔

حیا کے ساتھ اس کی گانچ فیلو خدیجہ عرف ڈی بے ترکی جا رہی ہے۔ وہ دونوں بہت جدوجہد کر کے پاسپورٹ اور ویزا بنواتی ہیں۔ دونوں کی دوستی ہو جاتی ہے۔





اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شہر ملتے ہیں۔ ابو ظہبی ایئر پورٹ پر ایک حبشی فون بوتھ پر ان کی کد کرتا ہے۔ چغتائی اور احمد انہیں ترکی میں رہیو کرتے ہیں۔ پھر ترک لڑکی ہائے ہاسٹل تک ان کی رہنمائی کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق خدیجہ اور حیاتی مسز عبد اللہ اپنے کھر دعوت کرتی ہیں جو حیا کو پاشا کے متعلق بتاتی ہیں۔ اسے لہا کو جہان کے گھر لے جاتی ہے۔ جہان سکندر سرد مزاجی سے حیا سے ملتا ہے جبکہ عین پچھو محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو پھر سفید پھول ملتے ہیں جس پر جہان خفا ہوتا ہے۔

جہان نے حیا سے بات کرتے ہوئے ماضی کی یادوں کو دہرایا تب حیا کو بتا چلا کہ جہان کو اس کا اور اپنا نکاح یاد ہے۔ جہان نے اسے بتایا کہ اس کا باپ ملک کا غدار ہے اور اسے اس پر شرمندگی ہے۔

ویلنٹائن کی رات حیا کو حسب معمول سفید پھول ملے تو اس کے دوست معصوم نے محسوس کیا کہ کاغذ کے کنارے پر لیون کا رس لگا ہوا ہے۔ اس نے ماچس کی میلی جلا کر کاغذ کو پیش پیش کیا تو وہاں "اے آر پی" لکھا ہوا نظر آیا۔

حیا جہان سے ملنے گئی تو وہ ایک لڑکی کے ساتھ تھا۔ اس نے حیا کو نظر انداز کر دیا۔ حیا ناراض ہو کر آگئی۔ جہان نے اسے منانے کے لیے ذریعہ برآمد ہو گیا۔

حیا نے جہان کے ساتھ مل کر جزیرہ۔ ہوک ادا کی سیر کا پروگرام بنالیا۔

وہ تینوں وہاں گئے تو حیا کو ایک جنگلے پر "اے آر پاشا" لکھا نظر آیا۔

جزیرے سے واپس لانے والی آخری فیری جاری تھی۔ جہان اور ڈی جے اس میں سوار ہو گئے تو اسی وقت ایک بچہ حیا پر بس بھٹ کر رہا گا۔ حیا اس کے پیچھے گئی تو وہ اے آر پاشا کے جنگلے میں داخل ہو گیا۔ حیا اندر گئی تو دروازہ مقفل ہو گیا اور کسی شخص نے اسے عقب سے خوش آمدید کہا۔

جنگلے میں حیا کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک چہرہ بٹی شو میں عبدالرحمن پاشا نے حیا کو پہلی بار دیکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ وہ سفید پھول بھیجے تھے۔ مہاجر احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر ویڈیو بنائی تھی۔ مہاجر احمد "کر تل گیلانی کا بیٹا ہے جسے جہان کے ابا نے پھنسا دیا تھا۔ عبدالرحمن پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے اور عبدالرحمن سے قطعی شادی نہیں کر سکتی۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ پاشا آئندہ حیا کے راستے میں نہیں آئے گا۔ پاشا کی ماں حیا کا کلچر دے کر اسے جانے دیتی ہے۔ نایا فرقان کو ارم کے معاملے کی بھنگ پڑ جاتی ہے۔

حیا عبدالرحمن پاشا سے فون پر بات کرتی ہے کہ جہان کی اس طرح مدد کر دے کہ اس کی ریسٹورنٹ کی مالک بن اسے کچھ مہلت دے دے۔ سیاشا مان جاتا ہے مگر کچھ ہی دیر بعد جہان کے ریسٹورنٹ پر توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت شرمندہ ہو جاتی ہے اور بچھتاہی ہے۔ ڈی جے کے سر میں درد اٹھتا ہے حیا اسے اسپتال لے کر جاتی ہے مگر اسپتال میں ڈی جے انتقال کر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ جہان اور حیا بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔

حیا کی والدہ کے علاوہ جہان سے ملتے ہوئے سب کے انداز میں سرد مہری تھی۔ تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔ جہان انہیں حیا کو دوبارہ ترکی بھیجنے پر راضی کر لیتا ہے۔ موش کی شادی والے دن پنگی حیا کو ڈولی کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبہ دیتا ہے اور کہتا ہے یہ ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک کھلے گا ڈولی اس دنیا میں نہیں ہوگا۔ وہ بیمار ہے۔ وہ چھ حقی کو ڈکھولنے کی حیا نے بہت کوشش کی۔ جہان سے بھی کھلاتی ہے پھر ترکی لے آتی ہے۔

سلیم ہاشم کو پیسے اکٹھے کرنے کا ایک طریقہ بتاتی ہے۔ مگر ہاشم پاشا کے خوف سے متذبذب ہو جاتا ہے۔

حیا مختلف جگہوں پر گھومتے ہوئے خدیجہ کی یاد تازہ کرتی ہے۔ وہاں اسے خدیجہ کا رجسٹر مل جاتا ہے۔ وہ ڈبا کھلوانے کے لیے حیا معصوم کی مدد کرتی ہے۔ ڈبے کا کوڈ یونانی مفکر ہراقلیطس کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ وہ مسز عبد اللہ کے گھر سے نکلے ہوئے معصوم کو فون کر رہی ہوتی ہے تو کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔

لیجے کے ساتھ اسے سائیڈ ٹیبل پر ٹرے رکھنے کی توجہ آتی۔ وہ ابلی تک نہیں۔

"ہند اچھی ہے لیکن زیادتی اگر اچھی چیز کی بھی ہو تو نقصان دہ ہوتی ہے۔ یہ گھیرے کا سوپ ہے اور ساتھ

جنگلے

حیا چوڑا آنکھوں پر بازو رکھے لیٹی رہی۔

"اور یہ عبدالرحمن کی کل ہے وہ تم سے بات کرنا چاہتا ہے۔"

اس نے بازو چرے سے ہٹایا۔ سبز اسکارف چرے کے گرد لپیٹے نیچے سرمئی اور گلابی پھول دار اسکرٹ پہ لیا سفید سوئیٹر پہنے وہ ہاتھ میں پکڑا کارڈ لیس فون اس کی جانب بڑھائے ہوئے تھی۔

"تو بات کر لو!" اس کے کم عمر چرے پر ایک معصومیت بھری شفافیت تھی اور اس کی آنکھیں جو رات میں حیا کو بھوری لگی تھیں صبح کی روشنی میں سبز لگ رہی تھیں۔ وہ دنیا کا سب سے شفاف سب سے خوبصورت چہرہ تھا۔

"مجھے اس سے بات نہیں کرنی۔" وہ بولی تو اس کی کواڑ بیٹھی ہوئی تھی۔ بہت چپخنے کے باعث اب گلا جواب دے گیا تھا۔

"وہ کہہ رہی ہے اسے تم سے بات نہیں کرنی۔" اس نے فون کان سے لگا کر نرم لہجے میں انگریزی میں بتلایا۔

"وہ کہہ رہا ہے ایک دفعہ اس کی بات سن لو۔" اس سے کہو جو اس نے میرے لیے کیا میں اس کی احسان مند ہوں، شکر گزار ہوں، لیکن اگر اس کے لیے میں وہ مجھے یوں اذیت دینا چاہتا ہے تو میں ابھی اس وقت اس کے گھر سے چلی جاؤں گی۔" وہ بے حد رکھائی سے بولی۔ عائشے گل کا چہرہ جواباً "ویسا ہی نرم اور شفاف رہا۔ اس نے سن کر فون کان سے لگایا اور ہماری بات من و عن انگریزی میں دہرا دی۔ پھر فون بند کر دیا۔

"وہ کہہ رہا ہے کہ وہ اندیشا میں ذرا پھنس گیا ہے وہ ہر قسم کے آگے گا اور آئے گا بھی نہیں اگر تم یہ نہیں

چاہتیں اور تم جب تک چاہے ادھر رہ سکتی ہو۔ میں یہاں بیٹھ جاؤں؟" اس نے کارڈ لیس میز پر رکھتے ہوئے کرسی کی طرف اشارہ کیا۔

وہ نہ اجنبیوں سے جلدی کھلتی ملتی تھی اور نہ ہی اسے پاشا کے گھر والوں سے راہ و رسم بڑھانے میں دلچسپی تھی، مگر اس لڑکی کا چہرہ اتنا نرم اور دوستانہ تھا کہ خود بخود اس کی گردن اثبات میں ہل گئی۔

"شکریہ۔" وہ اسی مدھر مسکراہٹ کے ساتھ کہتی کرسی پر ٹیک لگا کر بیٹھی سفید سوئیٹر میں مقید کہنیاں کرسی کے دونوں بازوؤں پر رکھیں اور ہتھیلیوں کو ایک دوسرے میں پھنسائے عادتاً "اپنی انگلیوں کی انگلی میں گھمانے لگی۔

"تمہاری طبیعت کیسی ہے؟"

"ٹھیک ہے۔" وہ کہنی کے بل ذرا سی سیدھی ہو کر بیٹھ گئی تھی۔

"تم عبدالرحمن کی طرف سے پریشان مت ہونا اس نے کہا کہ نہیں آئے گا تو نہیں آئے گا۔ جو اس نے تمہارے لیے کیا وہ اس کا فرض تھا۔ سفیر کی فیملی سے ہمارے پرانے تعلقات ہیں جب تمہ نے سفیر کو فون کیا تو اس نے فوراً "عبدالرحمن کو اپروچ کیا یوں پولیس کی مدد لے کر وہ تمہیں وہاں سے نکال لائے۔" "مجھے کس نے اغوا کیا تھا؟" وہ بہت دیر بعد بس اتنا ہی کہہ پائی۔

"یہاں بہت سے ایسے گروہ ہیں جو روس، مالدووا اور یوکرین سے لڑکیاں اغوا کر کے یاد دھوکے سے ادھر لاتے ہیں، اس کے علاوہ ان ٹورسٹ لڑکیوں کو جن کا تعلق کسی ایسے غریب ملک سے ہو کہ ان کے گھر والے ترکی اگر زیادہ دیر تک کیس کا تعاقب نہ کر سکیں، ان کو بھی یہ اغوا کرتے ہیں۔ ایک دفعہ ان کے پاس پہنچنے کے بعد سب لڑکیاں "نمشا" بن جاتی ہیں۔ یہ ان نمشاز کو آگے بچھ دیتے ہیں اور ان سے وائٹ سلیوری White Slavery کروائی جاتی ہے۔"

اس نے تکلیف سے آنکھیں موند لیں۔ اسے یاد



الیا تھا۔ منتاشا تری میں کام کرنے والی روسی کال کرل کو کہتے تھے۔

”تم چھوڑو یہ سب، اپنے گھر فون کرلو۔ وہ دن ہو گئے ہیں، تمہیں انہیں اپنی خیریت کی اطلاع دینی چاہیے۔“

اس نے جواب نہیں دیا۔ بس خالی خالی نگاہوں سے کھڑکی کے جالی دار پردے کو دیکھتی رہی جو ہوا سے ہولے ہولے پھڑپھڑا رہا تھا۔ اس کے پاس جواب تھا بھی نہیں۔

”میں اور ہمارے جنگل تک جا رہے ہیں، تم چلو گی؟“

اس نے بنا تردد کے نفی میں گردن ہلا دی۔ عائشہ کے چہرے پر ذرا سی اداسی پھیلی۔

”چلو جیسے تمہاری خوشی۔ آج نہیں تو کل تم ضرور ہمارے ساتھ چلنا۔“ اس نے فوراً خود ہی نئی امید ڈھونڈ نکالی اور اٹھ کھڑی ہوئی۔ ”منتاشہ ضرور کرنا“ مہمان بھوکا رہے تو میزبان کا دل بہت دکھتا ہے۔“ گفتگو سے کتے ہوئے اس نے کرسی واپس رکھی اور باہر چلی گئی۔

جیانے کبل اتارا اور اٹھ کر پاؤں نیچے رکھے۔ نرم گداز قالین میں پاؤں گویا دھنس سے گئے۔ وہ اپنے پیروں پہ کھڑی ہوئی تو کمر میں درد کی لہر اٹھی۔ کرسی سمیت گرنے سے اس کے کندھوں، کمر اور گھٹنوں پہ بہت سی چوٹیں آئی تھیں۔

وہ قالین پہ تنگے پاؤں چلتی ڈرننگ ٹیبل کے قد آور آئینے کے سامنے جا کھڑی ہوئی۔ اس کا عکس بہت تھکا تھکا، نقاہت زدہ سا لگ رہا تھا۔ متورم آنکھوں تلے حلقے، ایک آنکھ کے نیچے گہرا جامنی سائیل، پیشانی پہ چند خراشیں، ٹھوڑی پہ بڑی سی خراش، ہونٹ کا دایاں کنارہ سو جا ہوا اور۔ اس نے انگلیاں اوپر سے نیچے اپنے بالوں پہ پھیریں۔

وہ دے ہی تھے اتنے ہی لمبے اتنے ہی گھنے، مگر ان کی چمک کھو گئی تھی۔ وہ رنگی پن جو ہمیشہ ان میں چمکتا تھا اب وہاں نہیں تھا۔

جانے کیسے عائشہ نے وہ ویکس اتاری اور اس دوران کتنے بال ٹوٹے وہ نہیں جانتی تھی۔ ویکس دھل گئی تھی جو تکلیف اس نے سہی تھی، وہ ایسے نہیں دھل سکتی تھی۔

پولیس یا پاشا کے بندے، جو بھی اس وقت دروازہ توڑ کر اندر آئے تھے، انہوں نے اس کے فراک کے دامن کو آگ پکڑتے ہی بجھا دیا تھا، مگر جتنا وہ پیسہ تو روسی اسے جلا چکا تھا، حیا کو لگا وہ جلن ساری زندگی تکلیف دیتی رہے گی۔

وہ اس وقت ڈھیلے ڈھالے اسپتال کے گاؤن میں تھی۔ اس نے دائیں آستین دو سرے ہاتھ سے اوپر کندھے تک اٹھائی۔ بازو کے اوپری حصے پہ اوپر سے نیچے سیاہ راکھ کی طرح کے لکھے تین حروف دیئے ہی تھے۔ ”WHO“ اس نے زیر لب دہرایا۔ وہ کون تھی؟ کیوں کسی دو سرے کے گھروں بڑی تھی، وہ بھی ایک ایسے شخص کے گھر جس کو وہ سخت ناپسند کرتی تھی۔ اس کا گھر کال کرنے یا واپس سباجی جانے کا دل کیوں نہیں چاہا تھا؟

شاید اس لیے کہ اس رات پچھو اس کا انتظار کر رہی تھیں۔ انہوں نے اس کے نہ آنے پہ ان دنوں میں ہر جگہ پتا کیا ہو گا اور اب تک پاکستان میں یہ بات پہنچ گئی ہوگی۔ کیا اب وہ کبھی واپس جاسکے گی؟ عزت سے جی سکے گی؟ کسی کو منہ دکھاسکے گی؟ کیا اب! تیا فرقان اور صائمہ تائی کا سامنا کر سکیں گے؟ یا اس نے اپنے ماں باپ کو سارے خاندان میں بے عزت کر دیا تھا؟ کون اس کی دہائی سنے گا کہ وہ بھاگی نہیں تھی، اغوا ہوئی تھی۔ اس کے خاندان میں اور اس کے ملک میں اغوا ہونے والی لڑکی اور گھر سے بھاگنے والی لڑکی میں کوئی فرق نہیں سمجھا جاتا تھا۔

اسے لگا، ”شریفوں کا مجرا“ بھرے بازار میں چلا دیا گیا تھا۔ وہ واقعی بدنام ہو گئی تھی۔

وہ کھڑکی میں آکھڑی ہوئی اور جالی دار پردہ ہٹایا۔ پھر کھڑکی کے پٹ کھول دیے۔ سمندر کی سرد بریلی ہوا اس کے چہرے سے ٹکرائی اور کھلے بال پیچھے کو



اڑانے لگی۔

وہ دوسری منزل کی کھڑکی میں کھڑی تھی۔ نیچے اسے باغیچہ نظر آرہا تھا اور اس کے پار لکڑی کا گیٹ جسے ایک بچی شام اس نے ہڈیانی انداز میں بھاگتے ہوئے پار کیا تھا۔

باغیچے میں ایک خوبصورت مشابہت سی بھی کھڑی تھی۔ اس میں ایک چمکنا سفید گھوڑا جاتا تھا۔ کبھی کے پیچھے ایک لکڑی کا صندوق نصب تھا جس کا ڈھکن کھولنے کھڑی عائشہ گھاس سے چیزیں اٹھا کر اس میں رکھ رہی تھی۔ آگے کلبھاڑے چاقو اور ایسے کئی اوزار۔ چھوٹی بچی ہمارے سرخ چمکتے میببوں سے بھری نوکری لیے بیکسی میں اوپر چڑھ رہی تھی۔ اندر بیٹھ کر اس نے نوکری گود میں رکھ لی۔ وہ جس حصے میں بیٹھی تھی وہ حیا کے سامنے تھا۔ عائشہ صندوق کا ڈھکن بند کر کے پیچھے سے گھوم کر دوسری طرف آئی تھی۔

دفعتا ہمارے کی نگاہ اوپر کھلی کھڑکی میں کھڑی حیا پہ پڑی۔

”حیا!“ اس نے جلدی سے ہاتھ ہلایا۔ اس کے پکارنے پہ اس کے بائیں جانب بیٹھی عائشہ نے آگے ہو کر چہرہ ہمارے کے کندھے سے اس طرف نکال کر حیا کو دکھا اور مسکراتے ہوئے ہاتھ ہلایا۔ وہ مسکرا نہیں سکی بس تھوڑا سا ہاتھ اٹھا کر واپس گر ادیا۔

دفعتا عائشہ نے جھک کر ہمارے کے کان میں کچھ کہا تو بچی نے ”اوہ“ کہہ کر جلدی سے نوکری سے ایک سرخ سیب نکالا اسے اپنے فرائد سے رگڑا اور ”بیچ“ کہتے ہوئے اوپر کی سمت اچھالا۔ لاشعوری طور پہ اس نے ہاتھ بڑھائے مگر اڑ کر آتا سیب اوپر بالکونی کی ریلنگ میں اٹک گیا۔

”اوہ نو!“ ہمارے نے مایوسی سے گردن پیچھے کو پھینکی۔ اسی اثنا میں کبھی بان گھوڑے کو چابک مار چکا تھا۔ کبھی گھوڑے کے پیچھے کھینچتی ہوئی گیٹ سے باہر نکل گئی۔

وہ کھڑکی سے ہٹ آئی۔ ہمارے کا سیب وہیں رہا۔ گرل کے ڈیزائن میں پھنسا رہا گیا۔

وہ کمرے کا دروازہ کھول کر باہر آئی۔ لکڑی کے فرش کی چمکتی راہداری سنسان پڑی تھی۔ وہ ننگے پاؤں چلتی آگے آئی۔ راہداری کے سرے پہ ایک کمرے کا دروازہ نیم وا تھا۔ اس کے آگے جہاں راہداری ختم ہوتی تھی وہاں ایک گول چکر کھانا لکڑی کا زینہ تھا جو نیچے لونگ روم سے شروع ہو کر بالائی منزل کی راہداری جہاں وہ کھڑی تھی سے ہوتا ہوا اوپر تیسری منزل تک جاتا تھا۔ اس نے گردن اٹھا کر اس بلند و بالا سفید محل کو دیکھا۔ اگر کبھی اسے اس محل سے بھاگنا ہو تو سارے چور راستے اسے معلوم ہوں۔ اسے اب کسی پہ بھی اعتبار نہیں رہا تھا۔

حیا نے کمرے کا نیم وا دروازہ پورا کھول دیا۔ وہ ایک چھوٹا اسٹڈی روم تھا جس میں آنوسی اور صنوبر کی لکڑی کے بک شایف بنے تھے وہاں بہت سی بیش قیمت کتب نجی تھیں۔ وہ چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتی اندر آئی۔

اسٹڈی کی دیواروں پہ جا بجا بڑے بڑے نوٹو فریم نصب تھے۔ وہ ایک ٹرائس کی سی کیفیت میں انہیں دیکھے گئی۔ وہ سب اس کی تصاویر تھیں۔ کبلی گئیں کیسے لی گئیں وہ نہیں جانتی تھی۔ وہ تو بس سبوت سی انہیں دیکھ رہی تھی۔

وہ داور بھائی کی مہندی والے روز اپنے گیٹ سے نکل رہی تھی۔ ایک ہاتھ سے لنگا ذرا سا اٹھائے دوسرے سے آنکھ کا کنارہ صاف کرتی ہوئی۔

وہ کار کی فرنٹ سیٹ پہ بیٹھی تھی۔ ریڈ فرائڈ میں ملبوس بال کانوں کے پیچھے آؤستی مضطرب سی کچھ کہتی ہوئی۔ داور بھائی کی شادی کی شام البتہ ساتھ ساتھ فرنٹ سیٹ پہ بیٹھا ولید تصویر میں نہیں تھا۔

اور یہ تصویر جناح سپر کی تھی۔ وہ سر جھکائے جیکٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے اس نیم تاریک چوتھرے کے سامنے چل رہی تھی۔ سڑک پہ دکاؤں کی زرد روشنیوں کا عکس جھللا رہا تھا اور بھی بہت سی

تصویریں۔ بہت سے واقعات۔ وہ ایک دم پٹی اور بھاگتی ہوئی اپنے کمرے میں چلی گئی۔

\*\*\*

ہر سو آگ پھیلی تھی۔ زرد، سرخ لپٹیں کسی اڑنے کی زبان کی مانند لپک لپک کر اس کی جانب بڑھ رہی تھیں۔ وہ وسط میں کھڑی تھی اور اطراف میں دائرے کی صورت والا بھڑک رہا تھا۔ شعلے ہر گزرتے بل پڑھتے جا رہے تھے ہر سو دھواں تھا۔ اس کے سیاہ فرائد کا دامن جل رہا تھا۔ دھواں سرخ شعلے ہر اقلیطس کی داغی آگ۔

گرمی کی حدت ناقابل برداشت ہو گئی تھی۔ وہ بری طرح سے جل رہی تھی۔

”پانی۔ پانی ڈالو میرے اوپر۔“ وہ نیکے پہ بند آنکھوں سے گردن اوڑھ کر مارتی، ایک جھٹکے سے اٹھ بیٹھی۔ اس کا سارا جسم پسینے میں بھیگا تھا۔ تنفس تیز چل رہا تھا۔ گرمی۔ اسے گرمی لگ رہی تھی۔ وہ لحاف پھینک کر تیزی سے باہر بھاگی۔ لکڑی کا گول چکر کھانا زینہ اس نے دوڑتے قدموں سے عبور کیا اور کسی طرف دیکھے باہر کا دروازہ پار کر گئی باغیچے میں اتر کر وہ گیٹ سے باہر نکل گئی۔

رات ہر سو پھیلی تھی۔ بارش تڑا تڑپ رہی تھی۔ سیاہ آسمان پہ کبھی کبھی چمکی بکلی نمودار ہوتی تو بل بھر کو سڑک اور سارے بنگلے روشن ہو جاتے پھر اندھیرا چھا جاتا۔ وہ دونوں بازو سینے پہ لپیٹے اس برستی بارش میں سڑک پہ چلتی جا رہی تھی آسمان کے خیال گویا الٹ گئے تھے بارش تڑا تڑپ گئی اس کو بھگور رہی تھی۔

اس کا پاؤں کسی پتھر سے ٹکرایا تو اسے ٹھوکر لگی۔ وہ گھٹنوں کے بل پتھر کی زمین پہ گر گئی۔ ہتھیلیاں پھل گئیں گھٹنوں پہ بھی خراشیں آئیں۔ اس نے ہتھیلیاں جھاڑتے ہوئے اٹھنا چاہا مگر میں درد کی شدید لہر اٹھی۔ وہ واپس بیٹھ گئی گھٹنوں کے بل سڑک کے وسط میں۔

پانی سے اس کا لباس بھیگ چکا تھا۔ بال موٹی لٹوں کی صورت چہرے کے اطراف سے چپک گئے تھے اس کے اندر کی آگ سرد پڑنے لگی تھی۔ جاسنی پڑتے لب کپکپانے لگے تو وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ کسی معمول کی طرح چلتی ہوئی وہ واپس اس سفید محل تک آئی تھی۔

لونگ روم کی انگلیٹھی میں دو لکڑیاں جل رہی تھیں۔ اندھیرے کمرے میں آگ اور اوپر لگے مدھم سے زرد بلب کی روشنی نے عجب فسوں طاری کر رکھا تھا۔ جاتے ہوئے اس نے یہ سب نہیں دیکھا تھا مگر اب چونکھٹ پہ کھڑی وہ دیکھ رہی تھی۔ عائشہ بڑے صوفے پہ سر جھکائے بیٹھی سامنے میز پہ رکھے کانڈیپہ بیٹانے سے لیکر کھینچ رہی تھی۔ آہٹ پہ اس نے گردن موڑی۔

”آؤ بیٹھو۔“ وہ نرمی سے کہتی صوفے کے ایک طرف ہو گئی اور دونوں ہاتھوں سے وہ لمبا سا کانڈیپہ رول کرنے لگی۔

”یہ آگ بجھا دو!“ وہ آتش دان میں بھڑکتے شعلوں کو دیکھتے ہوئے بولی تو اس کی آواز بوک لدا کی بارش کی طرح گلی تھی۔

عائشہ بنا تڑد کے اٹھی اور آتش دان کے ساتھ لگا سوچ کھمایا۔ آگ بجھ گئی۔ مصنوعی انگارے سرخ رہ گئے جو دراصل بیٹر کے راڈ تھے جس سے بھڑکنے والی آگ اس مصنوعی لکڑیوں کے اوپریوں ابھرتی گویا اصلی لکڑیاں جل رہی ہوں۔

”اب آؤ۔“ اپنی بات دہرا کر عائشہ رول کر کے لیٹے کانڈیپہ ریڑھ میں پڑھانے لگی۔

وہ میکا کی انداز میں چلتی آگے آئی اور صوفے کے دوسرے کنارے پہ ٹک گئی۔ اس کی نگاہیں بجھتے انگادوں پہ تھیں جو اپنا سرخ رنگ کھورہے تھے۔

”اپنے گھر فون کر لو وہ لوگ پریشان ہوں گے۔“

”مجھے ڈر لگتا ہے۔ میں سب کو کیسے فیس کروں گی؟“ آتش دان پہ نجی اس کی بڑی بڑی آنکھوں میں سراپیمگی تیز رہی تھی۔

”جس اللہ نے تمہاری پہلے مدد کی ہے وہ اب بھی



کرے گا۔

”تین دن ہو گئے ہیں اب تک سب کو پتا چل گیا ہو گا۔“

”جب تمہارا قصور نہیں ہے تو ڈرو بھی مت۔“ عائشے نے کارڈ لیس اس کی طرف بڑھایا۔ ”اگر انہوں نے کوئی غلط بات کی تو میں دوبارہ نہیں کہوں گی مگر ایک دفعہ کوشش کر لو۔“

اس نے کارڈ لیس پکڑتے ہوئے عائشے کو دیکھا۔ سیاہ اسکارف میں لپٹا اس کا چہرہ دم دم روشنی میں بھی دمک رہا تھا۔ اب اس کی آنکھیں گہری لگ رہی تھیں۔ سیاہی بالکل گہری۔

اس نے وال کلاک کو دیکھا۔ یہاں آدھی رات تھی تو وہاں نو دس بجے ہوں گے۔ گھر کا نمبر اسے زبانی یاد تھا وہ بھگی انگلیوں سے نمٹن ہنسنے لگی۔ پھر فون کالن سے لگایا۔

عائشے اپنے پائے پر کار اور پنسل سمیٹ کر چھوٹی تھیلی میں ڈالتے لگی۔ ”ہیلو۔“ وہ فاطمہ کی آواز تھی۔

”ہیلو اماں؟ میں حیا۔“ اس کی آواز میں آنسوؤں کی نمی تھی۔ ”کیسی ہیں آپ؟“

”میں ٹھیک ہوں سوری بیٹا! میں تمہیں اتنے دن فون ہی نہیں کر سکی۔ اصل میں مہوش کی دعوتیں ہو رہی ہیں آج کل پوری فیملی میں، کبھی کدھر تو کبھی کدھر۔ اتنی مصروف رہی کہ روز فون کرتا ہی رہ جاتا تھا۔“

”ابا۔ ابا کدھر۔؟“ اس سے بولا نہیں جا رہا تھا۔ ”وہ پہ سامنے ہی بیٹھے ہیں، کراچی گئے تھے، آج ہی واپسی ہوئی ہے۔“ اماں اور بھی بہت کچھ کہہ رہی تھیں۔ اس کے سینے میں انکی سانسیں بالا خر بحال ہوئیں۔ دیکھتے سر میں درد زرا کم ہوا۔ کسی کو پتا نہیں چلا تھا۔

اماں سے پھپھو کا نمبر لے کر اس نے انہیں کال کی۔

”اچھی بھتیجی ہو تم بھی۔ کھانے کا کہہ کر عائشہ ہی

ہو گئیں۔ میں پہلے تو اتنی پریشان رہی، سمجھ میں نہیں آیا کہ کیا کروں۔ جہاں کو پوری رات سخت بخار رہا، اس کو بھی نہیں اٹھا سکتی تھی۔ تمہارے دونوں نمبرز بھی بند تھے۔ صبح ہوتے ہی تمہارے ہاسٹل گئی تو وہ جو فلسطینی لڑکا ہے بنا۔“

”معتصم المرتضیٰ؟“

”ہاں وہی، اس نے بتایا کہ تم نے اپنی ہوسٹ آنٹی کے گھر رکنا تھا، مجھے بتا دیا ہوتا حیا۔“ پھپھو فکر مند سی تھیں، مگر معتصم۔ وہ اس بزل میں اتنا الجھا ہوا تھا کہ اس کی سمجھ میں نہیں آیا تھا کہ حیا نے پھپھو کے گھر رکنا ہے یا ہوسٹ آنٹی کی طرف۔ ان کی تسلی تشفی کروا کر پرس میں پانی جانے سے دونوں فون خراب ہونے کی یقین دہانی کروا کر جب اس نے فون بند کیا تو عائشے اسے ہی دیکھ رہی تھیں۔

”میں نے کہا تھا، سب ٹھیک ہو جائے گا۔ اب تم آرام سے ڈھیر سارے دن ہمارے ساتھ رہو۔ کل ہم تمہیں اپنے ساتھ جنگل لے جائیں گے، چلو گی نا۔“ ”ہاں۔ چلوں گی۔“ وہ ذرا سا مسکرائی۔ اس کے بالوں کے سروں سے قطرے ابھی تک ٹپک رہے تھے۔

”آگ سے مت ڈرا کرو۔ آگ سے اسے ڈرنا چاہیے جس کے پاس اللہ کو دکھانے کے لیے کوئی اچھا عمل نہ ہو۔ تم تو اپنی اچھی لڑکی ہو، تم کیوں ڈرتی ہو؟“ اس نے ویران نگاہوں سے عائشے کا چہرہ دیکھا۔ ذہن کے پردے پہ ایک ویڈیو لہرائی تھی اور اس کے نیچے لکھے کمنٹس۔

”میں اچھی لڑکی نہیں ہوں۔“

”کوئی لڑکی بری نہیں ہوتی، بس اس سے کبھی کبھی کچھ برا ہو جاتا ہے اور تم سے بہت کچھ اچھا بھی تو ہوا ہے نا۔ تم نے ایک امیر اور طاقت ور شخص کے لیے اپنے شوہر کو نہیں چھوڑا، تم نے وفا بھائی۔ اس سے بڑی اچھائی کیا ہوگی؟“

”میری دنیا تمہاری دنیا سے مختلف ہے عائشے، ہم میں بہت فرق ہے۔“



”چلو پھر تم دھیر سارے دن میری دنیا میں رہو اور پھر تم مجھے بتانا کہ امید اور انجام کے اعتبار سے کس کی دنیا زیادہ اچھی ہے؟“ ساتھ ہی اس نے مسکرا کر نرمی سے حیا کا ہاتھ دیا۔

”تم کون ہو عائشہ؟ میرا مطلب ہے تمہارا۔؟“ اس نے فقرہ اوہورا چھوڑ دیا۔

”میں اس گھر کی مالک نہیں ہوں۔ ہمارے میری بہن ہے اور آنے میری دادی کی سگی بہن ہے۔ آنے ترک ہے مگر اس کا شوہر انڈین تھا۔“

”آنے عبدالرحمن پاشا کی ماں؟“

”ہاں وی۔ مگر ہم آنے کو آنے کہتے ہیں دادی وغیرہ نہیں۔“

”تو پاشا تمہارا چچا لگا؟“ وہ سوچ سوچ کر کہہ رہی تھی۔ جواباً وہ سادگی سے مسکرائی۔

”چچا باپ کا سگ بھائی ہوتا ہے اس لحاظ سے وہ میرا اور ہمارے کا چچا ہے نہ ہی محرم۔ خیر اب تم سو جاؤ صبح ملتے ہیں۔“

وہ سر ہلا کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ اسے واقعی نیند کی ضرورت تھی۔

\*\*\*

عائشہ گل نے کہا تھا کہ اس سفید محل کی مالک نہیں ہے اس لیے وہ ادھر رک گئی تھی۔ ذہنی اور جسمانی طور پر وہ قطعاً اتنی صحت یاب نہیں تھی کہ واپس جاتی، ابھی وہ اکیلی نہیں رہنا چاہتی تھی۔ اسے کوئی سہارا چاہیے تھا اور اس نے ان تین عورتوں کو اپنا سہارا بنالیا۔ آنے آج کل استنبول گئی ہوئی تھیں اور پیچھے گھر میں صرف وہ دونوں بہنیں اس کے ساتھ تھیں۔

صبح اس نے عائشہ کا لایا ہوا لباس زیب تن کیا۔ پوری آستینوں والی پاؤں کو چھوتی آف وائٹ میکسی جس کا کلا گردن تک بند تھا اور جگہ جگہ سفید ننھے ننھے موتی لگے تھے۔ بال چہرے کے ایک طرف ڈالے وہ دونوں پہلوؤں سے میکسی ذرا سی اٹھائے لکڑی کے

زینے اتر رہی تھی جب اس نے عائشہ کی آواز سنی۔ وہ نیچے اپنے بیڈ روم کے ادھ کھلے دروازے سے کبل تہہ کرتے ہوئے ہمارے کو آوازیں دیتی نظر آ رہی تھی۔

”ہمارے گل اٹھ جاؤ۔ اور کتنا سوؤ گی؟“ فیروزی اسکارف اور اسکرٹ بلاؤٹ پہنبا سوئٹر پہنے وہ باہر جانے کے لیے تیار تھی۔

”بس پانچ منٹ اور عائشہ گل!“ کبل سے ہمارے کی آواز آئی۔

”ہماری امت کے صبح کے کاموں میں برکت ہوتی ہے ہمارے! جو علی الصبح روزی کی تلاش میں نکلتے ہیں ان کا رزق بڑھتا ہے جو پڑھتے ہیں ان کا علم بڑھتا ہے اور جو سوتے رہتے ہیں ان کی نیند بڑھ جاتی ہے اور پھر وہ سارا دن سوتے ہی رہتے ہیں۔“

ہمارے منہ بسورتی کبل پھینک کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ عائشہ اس کا کبل بھی تہہ کرنے لگی۔

”تم ہمارے ساتھ چلو گی حیا؟“ ہمارے نے مندی مندی آنکھوں سے اسے چوکھٹ میں کھڑے دیکھا تو پوچھ اٹھی۔

”ہاں ابھی تم جنگل جاؤ گی؟“

”نہیں، پہلے ہم سفیر کی می کی طرف جائیں گے مجھے ذرا کام ٹھاننا ہے۔ ٹھیک ہے نا؟“ عائشہ نے تائید چاہی۔

”شہیور!“ اس نے شانے اچکا دیے۔ وہ خود کو ان دونوں کے رحم و کرم پہ چھوڑ چکی تھی۔

”یہ سب کس لیے؟“ عائشہ بھی کے صندوق میں چمکتے ہوئے اوزار رکھ رہی تھی تو حیا پوچھ اٹھی۔

”ہم جنگل لکڑیاں کاٹنے جاتے ہیں۔ یہاں لکڑیاں کاٹنے کی اجازت ہے تو نہیں مگر ہمارے پاس خصوصی پرمٹ ہے۔ ہم لکڑی کی چیزیں بنا کر بازار میں بیچتے ہیں۔“

”اتنے بڑے گھر کی مالک کو بڑھتی بننے کی کیا ضرورت ہے؟“ وہ بھی میں چڑھتے ہوئے مسکرا کر بولی تھی۔

”حیا سلیمان، ہمیں انڈر اسٹیٹ مت کرو۔ ہم بہت مہنگی چیزیں بناتے ہیں۔“ وہ نہیں کر سکتے ہوئے اندر بیٹھ گئی۔ وہ دونوں اطراف میں تھیں اور ہمارے ان کے درمیان۔

بھئی اب بنگلوں سے گھری سڑک پر دوڑنے لگی تھی۔ گھوڑے کی ٹاپوں کی آواز سارے میں گونج رہی تھی۔

”عثمان انکل کا گھر کہاں ہے؟“

”وہیں مسجد کے پاس۔ تم نے ہماری مسجد دیکھی ہے نا وہاں تم ایک دفعہ آئی تھیں۔“

”ہاں مجھے یاد ہے۔ میں نے تب تم دونوں کو دیکھا تھا۔“ وہ ہوا سے اڑتے بالوں کو سمیٹتے ہوئے بولی تھی۔

ہمارے کے چہرے پہ بار بار اس کے بال اڑ کر آرہے تھے۔ مگر ہمارے برائے بغیر اپنے گلابی بڑے سے برس کو سینے سے لگائے خاموش سی جھپٹتی تھی اس کے منہ پر بال پونی میں بندھے تھے۔

”تمہارے ساتھ اس دن کوئی تھا؟“ عائشہ نے آنکھیں بند کر کے لمحے بھر کو جیسے یاد کیا۔ فیروزی اسکارف میں اس کی بھوری سبز آنکھیں اب نیلی سبز لگ رہی تھیں۔

”ہاں وہ میرا کزن ہے اور۔ شوہر بھی۔“

”اچھا تھا!“ عائشہ مسکرائی۔

وہ بھی جواباً ”ذرا سا مسکرائی۔ اس بل اسے وہ اچھا شخص بہت یاد آیا تھا۔ شیخ عثمان شبیر کا بھگہ بیوک ادا کے دو سرے بنگلوں کی نسبت ذرا سا بڑا تھا۔ ایک بڑے کمرے میں جہاں فرشی نشست تھی، حلیہ آنٹی ان کا انتظار کر رہی تھیں۔ وہ بہت ملتسار بہت خوبصورت خاتون تھیں۔ شلوار قمیص پہ بڑا سا دوپٹا چہرے کے گرد لپیٹے وہ پہلی ہی نظر میں اسے بہت اچھی لگی تھیں۔

”یہ حیا ہے میں نے بتایا تھا نا؟“ عائشہ قالمین پہ ان کے سامنے دوڑاؤ ہو کر بیٹھ گئی دونوں کے درمیان ایک بڑھتی میز تھی جس پر عائشہ نے اپنا ہاتھ رکھ دیا۔ حیا اور ہمارے ایک طرف بیٹھ گئیں۔

”میں جانتی ہوں۔ مجھے اچھا لگا کہ تم حیا کو ساتھ لائی ہو۔“ وہ مسکرا کر عائشہ کے ہاتھ کی پشت پہ اس پرے کر رہی تھیں۔ حیا جواباً ”مسکرائی“ پھر ہمارے کے قریب بہت دھیمی سی سرگوشی کی۔

”یہ کیا کر رہی ہیں؟“

”آج چاند کی 12 ویں تاریخ ہے نا“ آج عائشہ اپنا خون نکلوائے گی۔ ابھی دیکھنا آئی اس کے ہاتھ میں بلیڈ سے کٹ دیا میں گی۔“

اس نے بے یقینی سے ہمارے کو دیکھا اور پھر قدرے فاصلے پر بیٹھی عائشہ اور حلیہ آنٹی کو۔ وہ اس کے ہاتھ کی پشت پہ کچھ لگا رہی تھیں۔ عائشہ کی اس کی جانب کمر تھی سو وہ ٹھیک سے دیکھ نہیں سکتی تھی کہ وہ کیا کر رہی ہیں۔

قریباً ”پانچ منٹ بعد عائشہ اٹھی تو اس کے ہاتھ کی پشت پہ ایک گول، سرخ نشان سا بنا تھا۔ وہ ایک ٹک اس کے ہاتھ کو دیکھے گئی۔

”یہ کیا؟“ اس نے نا سمجھی سے عائشہ کو دیکھا۔

”بہت عرصہ ہو گیا میں نے Cupping (پینگی لگوانا) نہیں کروائی تھی سو چا آج کروا لوں۔ تم نے کبھی کروائی ہے یہ تھکرائی؟“

اس نے نفی میں سر ہلاتے ہوئے لاشعوری طور پہ اپنا ہاتھ پیچھے کر لیا۔

”تم۔ کیوں کرواتی ہو یہ؟“ وہ ابھی تک دزدیدہ نگاہوں سے عائشہ کے ہاتھ کو دیکھ رہی تھی۔

”میں یہ اس لیے کرواتی ہوں کیونکہ جب رسول اللہ معراج پر گئے تھے تو ادھر فرشتوں نے انہیں ہماری امت کے لیے جو بہت پر زور تاکید کی تھی وہ کہنگ کروانے کی تھی۔ اللہ نے اس میں بڑا سکون رکھا ہے۔ تم آنٹی سے باتیں کرو تب تک میں اور ہمارے گل ہمارے باغ سے پھول توڑ لیں۔“

وہ دونوں باہر چلی گئیں۔ تو وہ قدرے ہچکچاتے ہوئے اٹھ کر ان کے سامنے آئیں۔ انہوں نے نرمی سے مسکرا کر اسے دیکھتے ہوئے ہاتھ بڑھایا تو بلا ارادہ حیا نے اپنا ہاتھ ان کے ہاتھ میں دے دیا۔ تب اسے



محسوس ہوا کہ انہوں نے شفاف پتلا دستانہ پہن رکھا تھا۔

”تم اچھا محسوس کرو گی۔ یہ تمہاری اداسی لے جائے گا۔“

”مجھے نہیں لگتا کہ میری اداسی ان چیزوں سے دور ہو سکتی ہے۔“ وہ ان کے ہاتھ میں دیے اپنے ہاتھ کو دیکھ رہی تھی جس کی پشت پہ وہ کوئی اسپرے کر رہی تھیں۔

”وہ کیوں؟“

”میری زندگی بہت پیچیدہ اور مسئلوں سے بھری ہے۔“ اس نے اداسی سے کہتے ہوئے نفی میں سر جھٹکا۔ کھڑکی سے چھن کر آتی صبح کی روشنی اس کے چہرے پہ پڑے نیلوں کو واضح کر رہی تھی۔ ”میری بیسٹ فرینڈ میرے سامنے دم توڑ گئی اور میں کچھ نہیں کر سکی۔ میں نے بہت دعا کی تھی حلیہ آئی بگروہ پھر بھی مجھے چھوڑ کر چلی گئی۔“

”وہ نہ مرنے تو کل کو تم خود ہی اسے چھوڑ جاتیں۔ بعض چیزیں ہمیں ناگوار لگتی ہیں مگر وہ ہمارے لیے اچھی ہوتی ہیں۔ اگر وہ اس بیماری سے بچ جاتی مگر معذور ہو جاتی اور کسی بھی وجہ سے اس کا گھر چھوٹ جاتا، وہ تمہارے آسرے پر آ پڑتی اور تمہیں ساری زندگی اس کی خدمت کرنی پڑتی تو تم چند ماہ یہ کہاتیں پھر تنگ آ کر خود ہی اس کو چھوڑ دیتیں۔ بعض دفعہ موت میں بھی ایک ریلیف ہوتا ہے۔“ وہ اس کے ہاتھ کی پشت پہ زیتون کا تیل ملتے ہوئے کہہ رہی تھیں۔

”مگر میں نے اسے اللہ سے دیا ہی مانگا تھا جیسی وہ تھی!“

”وہ تمہیں اگلے جہاں میں اسے دیا ہی واپس کر دے گا“ اور وہی تم دونوں کے لیے بہتر ہو گا۔“ وہ رسلان سے کہتے ہوئے اب ایک شیشے کا کپ جس کے پینڈے پہ کوئی آلہ لگا تھا، الٹا کر کے اس کی ہتھیلی کی پشت پر رکھ رہی تھیں۔

”مگر میں اس غم کا کیا کروں جو میرے اندر سلگ رہا ہے؟“

”غم؟“ سر جھٹکائے، اٹنے رکھے کپ کو دباتے ہوئے انہوں نے نفی میں گردن ہلائی۔ ”ہم مرنے والے کے لیے تھوڑی روتے ہیں، بچے! مرنے والے کے لیے کوئی بھی نہیں روتا۔ ہم سب تو اپنے نقصان پہ روتے ہیں ہمارا غم تو بس یہی ہوتا ہے کہ وہ ”ہمیں“ اگلا چھوڑ کر چلا گیا۔“

وہ ڈبڈبائی آنکھوں سے انہیں دیکھے گئی۔ اسے اپنے ہاتھ پہ کپ کا دباؤ محسوس نہیں ہو رہا تھا۔ وہ چند لمحوں کے لیے ہر شے سے دور چلی گئی تھی۔

”میری زندگی میں اتنے مسئلے کیوں ہیں حلیہ آئی؟“

”تمہیں لگتا ہے جیسا کہ صرف تمہاری زندگی میں مسئلے ہیں؟ باقی سب خوش و خرم زندگی گزار رہے ہیں؟ تمہیں بچے! یہاں تو ہر شخص دکھی ہے۔ ہر ایک کا دل ٹوٹا ہوا ہے۔ سب کو کسی ”ایک“ چیز کی طلب ہے۔ کسی کو مال چاہیے، کسی کو اولاد، کسی کو صحت، تو کسی کو رتبہ۔ کوئی ایک محبوب شخص یا کوئی ایک محبوب چیز، بس یہی ایک مسئلہ ہے ہماری زندگی میں، ہم سب کو ایک شے کی تمنا ہے۔ وہی ہماری دعاؤں کا موضوع ہوتی ہے، اور وہ ہمیں نہیں مل رہی ہوتی۔ وہی چیز ہمارے آس پاس کے لوگوں کو بے حد آسانی سے مل جاتی ہے اور ہم ان پہ رشک کرتے رہ جاتے ہیں، یہ جانے بغیر کہ ان لوگوں کی خاص تمنا وہ چیز ہے ہی نہیں۔ وہ تو کسی اور چیز کے لیے دعائیں کرتے رہتے ہیں۔ یوں ہم اس ایک شے کے لیے اتنا روتے ہیں کہ وہ ہماری زندگی پہ حاوی ہو جاتی ہے اور یہ شے وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ بدلتی رہتی ہے۔ تم مجھے ایک بات بتاؤ، تمہاری زندگی میں بہت سے مسئلے آئے ہوں گے۔ لمحے بھر کو اپنے سارے مسئلے یاد کرو۔“

اس نے آنکھیں بند کر لیں۔ وہ اب کپ ہٹا کر اس گول نشان کے اندر موجود جلد میں نشتر کی سوئی سے کٹ لگا رہی تھیں۔ اسے تکلیف نہیں ہوئی۔ وہ کچھ اور یاد کر رہی تھی۔

”سفید پھول۔ شریفوں کا مجرا کی ویڈیو۔ ارم کے



رشتے کے لیے آئے لڑکے کا انہیں پہچان جانا۔ ولید کی بدتمیزی۔ ترکی کا ویرانہ ملنا۔ پھر یہاں آکر پھولوں کا سلسلہ۔ اس کا یوک ادا میں قید ہو جانا۔ پھر اس کا اغوا۔ اور آگ کا وہ بھڑکتا لاف۔ اس نے آنکھیں کھول دیں۔

اس کی پتھلی کی پشت پہ خون کے ننھے ننھے قطرے نمودار ہو رہے تھے۔ حلیمہ آنٹی نے کپ واپس پتھلی پہ رکھ کر دبانے ہوئے اس کو دیکھا۔

”اب بتاؤ ان مسئلوں کا کیا بنا؟“

”کیا بنا؟“ وہ غائب و غاشی سے کپ کو دیکھ رہی تھی۔ اوپر لگا Sucker اندر سے خون کھینچ رہا تھا۔ شیشے کا کپ سرخ ہونے لگا تھا۔

”میں تمہیں بتاؤں ان مسئلوں کا کیا بنا؟ وہ مسئلے حل ہو گئے۔ سارے مسئلے ایک ایک کر کے حل ہوتے گئے مگر نئے مسئلوں نے تمہیں اتنا الجھا دیا کہ تمہارے پاس ان بھولے بسے مسئلوں سے نکلنے پہ اللہ کا شکر ادا کرنے کا وقت ہی نہیں رہا۔“

وہ بے یقینی سے انہیں دیکھ رہی تھی۔ واقعی اس کے وہ سارے مسئلے تو حل ہو گئے تھے۔ اس نے کبھی سوچا ہی نہیں۔

”ہر شخص کی زندگی میں ایک ایسا لمحہ ضرور آتا ہے جب وہ تباہی کے دہانے پہ کھڑا ہوتا ہے اور اس کے راز کھلنے والے ہوتے ہیں اور اس وقت جب وہ خوف کے کھ طور تلے کھڑا کیٹپا رہا ہوتا ہے تو اللہ اسے بجا لیتا ہے۔ یہ اللہ کا احسان ہے اور اسے اپنا ایک ایک احسان یاد ہے، ہم بھول جاتے ہیں وہ نہیں بھولتا۔ تم اپنے حل ہوئے مسئلوں کے لیے اس کا شکر ادا کیا کرو۔ جو ساری زندگی تمہارے مسئلے حل کرتا آیا ہے وہ آگے بھی کروے گا، تم وہی کرو جو وہ کہتا ہے، پھر وہ وہی کرے گا جو تم کہتی ہو۔ پھر جن کے لیے تم روتی ہو وہ تمہارے لیے روئیں گے، مگر تب تمہیں فرق نہیں پڑے گا۔“

کپ کا شیشہ سرخ ہو چکا تھا۔ اس میں اوپر تک خون بھرتا جا رہا تھا۔

”میں۔ میرا لائف اسٹائل بہت مختلف ہے، میں ان چیزوں سے خود کو ریلیٹ نہیں کرتی۔ لمبی لمبی نمازیں، تسبیحات، یہ سب نہیں ہوتا مجھ سے۔ میں زبان پہ آئے طنز کو نہیں روک سکتی، میں عائشے گل کی طرح کبھی نہیں بن سکتی۔ میں ان چیزوں سے بہت دور آگئی ہوں۔“

”دور ہمیشہ ہم آتے ہیں۔ اللہ وہیں ہے جہاں پہلے تھا۔ فاصلہ ہم پیدا کرتے ہیں اور اس کو مٹانا بھی ہمیں ہوتا ہے۔“ انہوں نے خون سے بھرا کپ سیدھا کر کے ایک طرف رکھا اور نشو سے اس کا ہاتھ صاف کیا۔ ہاتھ کی پشت پہ گول دائرے میں جگہ خاصی اونچی ابھر گئی تھی، کسی بیگ شدہ کیک کی طرح جس کا درمیان کناروں سے زیادہ اونچا ابھر جاتا ہے۔

”حلیمہ آنٹی! کیا میرے سارے مسئلے حل ہو جائیں گے؟“

”پہلے جس نے حل کیے تھے وہ اب بھی حل کروے گا۔ حیا! لوگ کہتے ہیں کہ زندگی میں یہ ضروری ہے اور وہ ضروری ہے۔ میں تمہیں بتاؤں زندگی میں کچھ بھی ضروری نہیں ہوتا نہ مال، نہ اولاد، نہ رتبہ، نہ لوگوں کی محبت۔ بس آپ ہونے چاہئیں، اور آپ کا اللہ سے ایک ہر بل پر ہوتا تعلق ہونا چاہیے۔ باقی یہ مسئلے تو بادل کی طرح ہوتے ہیں۔ جہاز کی کھڑکی سے کبھی نیچے تیرنا کوئی بادل دیکھا ہے؟ اور سے دیکھو تو وہ کتنا بے ضرر لگتا ہے مگر جو اس بادل تلے کھڑا ہوتا ہے نا، اس کا پورا آسمان بادل ڈھانپ لیتا ہے اور وہ سمجھتا ہے کہ روشنی ختم ہو گئی، اور دنیا تاریک ہو گئی۔ غم بھی ایسے ہوتے ہیں۔ جب زندگی پہ چھاتے ہیں تو سب تاریک لگتا ہے، لیکن اگر تم اس زمین سے اوپر اٹھ کر آسمانوں سے پورا منظر دیکھو تو تم جانو گی کہ یہ تو ایک ننھا سا ٹکڑا ہے جو ابھی ہٹ جائے گا۔ اگر یہ سیاہ بادل زندگی پہ نہ چھائیں نہ حیا تو ہماری زندگی میں رحمت کی کوئی بارش نہ ہو۔“

انہوں نے تیل لگا کر اس کا ہاتھ صاف کر دیا تھا۔ اس نے ہاتھ چہرے کے قریب لے جا کر دیکھا۔

”میں اتنا جلی ہوں آنٹی! کہ مجھے لگتا ہے میرا دل ہی مر گیا ہے۔“

”جنانا تو پڑتا ہے نیچے۔ جلد بغیر کبھی سونا کندن نہیں بننا۔“ ان کی بات پہ وہ آرزو کی سے مسکرائی۔

”یہ ابھی ٹھیک ہو جائے گا، اور تم بھی ٹھیک ہو جاؤ گی۔“

”ٹھیک ہو آنٹی! مجھے آپ سے بات کر کے بہت اچھا لگا۔ ایک آخری بات، کیا یہ اتفاق تھا کہ عثمان انکل اور ہم ایک ہی فلاسٹ میں آئے تھے؟“

”اس دنیا میں اتفاق کم ہی ہوتے ہیں۔ میرا خیال ہے عثمان کو عبدالرحمن نے ایسا کہا تھا۔“

وہ سمجھ کر سر ہلا کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ کبھی اسے لگتا، اسے زندگی میں سب سے زیادہ تکلیف پاشانے دی ہے اور کبھی لگتا کہ اس کے احسان اس کی دی گئی اذیت سے زیادہ ہیں۔

کبھی سڑک پہ رواں دواں تھی۔ رات کی بارش اب سوکھ چکی تھی اور ہر جگہ کھری کھری دھلی دھلائی لگ رہی تھی۔ سبز ہوا، سرمئی سڑک وہ چھوٹا سا جزیرہ جنت کا ٹکڑا لگتا تھا۔ وہ کبھی کی کھڑکی سے باہر دیکھتی ان باتوں کو سوچ رہی تھی جو حلیمہ آنٹی نے اس سے کہی تھیں۔

”عائشے۔“ اس نے کچھ کہنے کے لیے گردن ان دونوں کی طرف پھیری تو ایک دم ٹھہر گئی۔ درمیان میں بیٹھی ہمارے اپنے گلابی پرس سے کچھ نکال رہی تھی۔ حیا بالکل ساکت سانس روکے اسے دیکھ گئی۔

وہ حیا کا بھورے رنگ کا لکڑی کا پزلر باکس تھا۔

”ہمارے۔“ یہ تم نے کہاں سے لیا؟“ وہ بنا پلک جھپکے اس باکس کو دیکھ رہی تھی۔

”یہ مجھے عبدالرحمن نے میری برتھ ڈے پہ گفٹ کیا تھا اس میں میرا گفٹ ہے، مگر ابھی یہ مجھ سے کھلا نہیں ہے۔“ وہ مایوسی سے بتاتی اس کی سلائڈ پہ انگلی پھیر رہی تھی جس میں پانچ حروف تھے۔ سب اس کے اوپر ڈھکن کی سطح پہ انگریزی میں ایک لمبی سی نظم کھدی تھی۔ یہ حیا کا باکس نہیں تھا، مگر یہ بالکل اس جیسا تھا۔

”یہ۔ یہ اس نے کہاں سے لیا؟“

”ہم سے ہی لیا تھا۔ عائشے نے بتایا نہیں، ہم جنگل سے لکڑیاں کاٹ کر یہی پزلر باکسز تو بناتے ہیں۔ بہت مٹکے جلتے ہیں یہ۔ ان میں فائبر لکڑی لگتا ہے جس کے بغیر یہ نہیں کھلتے۔“

عائشے مسکراتی ہوئی ہمارے کی بات سن رہی تھی۔

”سنو۔“ وہ بہت دیر بعد بولی۔ اس کی نگاہیں ابھی تک اس باکس پہ تھیں۔ ”تم نے کبھی کوئی ایسا باکس بنایا ہے جس میں چھ حروف کا کوڈ ہو؟“

وہ دونوں ایک دم چونکیں۔

”ہاں میں نے بنایا تھا۔“

”کس کے لیے؟“ وہ بے چینی سے بولی۔

”عبدالرحمن کا کوئی ملازم تھا، اس نے چھ حرفی کوڈ بار کا آرڈر دیا تھا تو میں نے بنا دیا۔ مہینہ پہلے کی بات ہے۔“ وہ سوچ کر بتانے لگی۔

”تو اس کا کوڈ تم نے ہی رکھا ہو گا۔ تمہیں وہ یاد ہے؟“

”یاد؟“ عائشے ذرا جھینپ کر ہنسی۔ ”چھ حروف کا کوئی لفظ ذہن میں نہیں آ رہا تھا تو میں نے اس کا کوڈ Ayeshe رکھ دیا۔ عائشے میں چھ حروف ہوتے ہیں نا!“

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لیے  
آئیہ سلیم قریشی کے 3 دکش ناول

کتاب کا نام	قیمت
وہ شبلی سی دیوانی سی	500/- روپے
آرزو کھرا آئی	450/- روپے
تھوڑی دیر ساتھ چلو	400/- روپے

ناول منگوانے کے لئے فی کتاب ڈاک خرچ 45/- روپے

منجوانے کا چوڑا

کتبہ عمران ڈائجسٹ: 37 - ادب اور سرگرمی - فون نمبر: 32735021



”جو شخص یہ تم سے خریدنے آیا تھا اس کو جانتی ہو تم؟“ چند لمحے کے توقف کے بعد وہ ذرا سوچ کر پوچھنے لگی۔

”میں اس کا نام تو نہیں جانتی مگر وہ اونچے قد کا جشی تھا اور اس کے بال گھنگھریالے تھے“

”اچھا!“ حیا نے ہمارے کو اس کا پرنل باکس واپس کر دیا۔ اب وہ اپنے پرنل باکس کے بارے میں سوچ رہی تھی جو اس کے کمرے میں رکھا تھا۔ اگر وہ وہی باکس تھا جو عائشے نے بنایا تھا اور اسے عبدالرحمن کے ہی کسی آدمی نے عائشے سے خریدا تھا اور قوی امکان تھا کہ اس نے وہ ”ڈولی“ کے پاس بھجوادیا تھا تو کیا عبدالرحمن اس بات سے واقف تھا؟ یا پھر عائشے سے خریدنے والا شخص ہی ڈولی تھا کیونکہ ڈولی بھی تو پاشا کا خاندانی ملازم تھا۔ کچھ ایسا ہی بتایا تھا اے آرپی کی ماں نے اسے۔

”سنو! کیا عبدالرحمن پاشا کو معلوم ہے کہ تم نے اس کے کسی ملازم کے لیے باکس بنایا ہے؟“

”حیا! مجھ سے بہت سے لوگ پرنل باکس خریدتے ہیں، میں ہر ایک کی خبر عبدالرحمن کو نہیں کرتی اور اس نے تو مجھے عبدالرحمن کو بتانے سے منع کیا تھا۔ تمہیں اس لیے بتا رہی ہوں کیونکہ اس نے صرف عبدالرحمن کو بتانے سے منع کیا تھا۔“ عائشے ذرا سا مسکرا کر بولی۔

حیا نے اثبات میں گردن ہلادی اور بارہ دیکھنے لگی۔ کبھی اس بل کھائی سڑک پہ اوپر چڑھ رہی تھی۔ وہاں دونوں اطراف میں سرسبز اونچے درخت تھے مری میں عموماً ”سڑک کے ایک جانب ایسے اونچے درخت ہوتے تھے اور دوسری جانب کھائی، مگر یہاں دونوں جانب ہی گھنا جنگل تھا۔

بالآخر ایک جگہ کبھی بان نے کبھی روک دی۔ عائشے نیچے اتری اور کبھی کے پیچھے مرصع صندوق سے لواڑیوں کا بھاری تھیلا نکالا۔ حیا اور ہمارے بھی اس کے پیچھے اتر آئیں۔ اب آگے انہوں نے پیدل چلنا تھا۔

”تم چل لو گی؟“ عائشے نے تھیلا اٹھاتے ہوئے ذرا فکر مندی سے اسے دیکھا۔

”ہاں“ میں بہتر محسوس کر رہی ہوں۔“ اس نے دھیمی مسکراہٹ کے ساتھ عائشہ کو تسلی دی۔

ہمارے سب سے آگے اچھلتی کودتی ذرا لہک لہک کر کچھ گاتی چل رہی تھی۔

”کائنات وہ ہے جسے تو نے بنایا اور سیدھا راستہ وہ ہے جسے تو نے دکھایا

پس تو قدموں کو پھیر دے اپنی رضا کی طرف اے بلند یوں کے رب!“

وہ ایک علی گیت گنگنائی ادھر ادھر پوڑوں پہ ہاتھ مارتی چل رہی تھی۔ عائشے اس کے عقب میں تھی

اور سب سے پیچھے حیا تھی جو اپنی سفید میکسی کو دونوں پہلوؤں سے اٹھائے سچ سچ پھروں پہ پاؤں رکھ رہی تھی۔

وہاں ہر سو سرخ صنوبر اور ببول کے درخت تھے۔ کچھ ایسے درخت بھی تھے جن کو وہ نہیں پہچانتی تھی۔

سرخ اور جانشی پھولوں کی جھاڑیاں بھی جا بجا تھیں۔ جنگل میں کافی آگے جا کر عائشے ایک جگہ رکی۔

وہاں ایک درخت کا کٹا ہوا تار پڑا تھا۔ اس نے تھیلا زمین پہ رکھا اور اندر سے کھانڈے نکالنے لگی۔

ٹھنڈی ہوا صنوبر کے پتوں کو ہولے ہولے جھلا رہی تھی۔ حیا ایک بڑے درخت سے ٹیک لگا کر بیٹھ گئی اور عائشے کو کٹے ہوئے تار پہ کھانڈے سے

ضرر نہیں مارتے دیکھتی رہی۔ اس کی آنکھوں کی تھکن، نقاہت اور بیماری حلیمہ آئی کے شیشے کے پیالے میں

رہ گئی تھی۔ وہ اب خود کو بہت ہلکا پھلکا اور تازہ دم محسوس کر رہی تھی۔ نیا چہرہ نئی روح نئی زندگی۔

ہمارے بھی اس کے ساتھ آکر بیٹھ گئی۔ حیا کے بال ہوا سے اڑ کر اس کے چہرے کو چھونے لگے۔ اس نے اپنے چھوٹے چھوٹے ہاتھوں سے نرمی سے ان کو

سمیٹا۔

”تمہارے بال کتنے خوب صورت ہیں حیا۔“



اس نے گردن ذرا سی موڑ کر مسکراتے ہوئے ہمارے کو دیکھا۔ وہ بہت محبت سے اس کے بالوں پہ ہاتھ اوپر سے نیچے پھیرتے کہہ رہی تھی۔

”میرا بھی دل چاہتا ہے کہ میرے بال اتنے ہی لمبے اور ملائم ہوں اور میں انہیں ایسے ہی کھولوں مگر۔“ جوش سے کہتے کہتے اس کا چہرہ ہجھ سا گیا۔ ”مگر عائشہ کہتی ہے، اچھی لڑکیاں بال کھول کر باہر نہیں نکلتیں۔“

ہمارے کی بات پہ اس نے ایک نظر عائشہ کو دیکھا جو کوٹ کی آستینیں موڑے رکوع میں جھکی لکڑی پہ کھانا ڈال رہی تھی۔ ہر ضرب کے بعد وہ سیدھی ہوتی اور پیشانی پہ آیا پسینہ آستین سے پونچھ کر پھر سے جھک جاتی۔

”وہ تمہیں منع کرتی ہے؟“

”نہیں وہ کہتی ہے ہمارے تمہاری مرضی جب تم میں جانیہ رہے تو جو جی چاہے کرو۔“ اس نے عائشہ کے خفگی بھرے انداز کی نقل کر کے دکھائی۔ ”تم ساری دنیا میں سب سے زیادہ عائشہ کی بات مانتی ہو؟“

”نہیں پہلے عبدالرحمن کی پھر عائشہ کی!“

”تم عبدالرحمن کو بہت پسند کرتی ہو ہمارے؟“ وہ اپنی حیرت چھپاتے ہوئے استفسار کرنے لگی۔ کیا یہ بہنیں عبدالرحمن کی شہرت نہیں جانتیں؟ یا یہ اسے لوگوں سے زیادہ جانتی ہے۔“

”بہت زیادہ۔ وہ ہے ہی اتنا اچھا۔“ وہ اس کے بالوں کو ہاتھ میں لیے بہت محبت سے کہہ رہی تھی۔ حیائے اپنے کھیلے بالوں کو دیکھا اور پھر ہمارے کی نفاست سے بندھی گھونٹ پانی پونی۔

”میں بال باندھ لوں ہمارے؟ مجھے ہوا تک کر رہی ہے۔“ اس نے جیسے خود کو وضاحت دی کہ وہ عائشہ کی اچھی لڑکیوں والی نشانیوں کا اثر نہیں لے رہی۔ ہوا کی وجہ سے بال باندھنا چاہ رہی ہے۔

”میں باندھ دوں۔ میرے پاس فالتو پونی ہے۔“ اس نے اپنے گلابی پرس میں ہاتھ ڈال کر جھٹ

سے ایک سرخ رنگ کا بیڑ نکالا۔ حیائے ذرا سا سرخ موڑ لیا۔ ہمارے اس کی پشت پہ گھٹنوں کے بل اونچی ہو کر بیٹھ گئی۔ اور اپنے نرم ہاتھوں سے اس کے بال سمیٹنے لگی۔ حیائے آنکھیں بند کر لیں۔

”عثمانی سلطنت کی شہزادیاں تمہاری طرح خوب صورت ہوتی ہوں گی حیائے؟“ وہ نرمی سے اس کے بالوں میں انگلیاں چلاتی اس کی ایک ڈھیلی سی چوٹی بتا رہی تھی۔ بیڑ باندھ کر اس نے چوٹی حیائے کے کندھے آگے کو ڈال دی۔ حیائے اپنی مولی سیاہ چوٹی پہ ہاتھ پھیرا اور گردن موڑ کر منونیت سے ہمارے کو دیکھا۔

”میری اماں کہتی ہیں کہ میں اتنی خوب صورت نہ لگتی اگر میں اپنی گرومنگ پہ اتنی محنت نہ کرتی۔ تمہارا اور عائشہ کا شکریہ ورنہ میرے بال نہ بچ پاتے۔“

”دست کس لیے ہوتے ہیں؟“ ہمارے نے مسکرا کر شانے اچکائے۔ اس نے اور عائشہ نے کن جو کھوں سے اس کے بالوں سے ویکس اتاری تھی۔ یہ رواد ہمارے اسے سنا چکی تھی۔ ویکس بال ضائع تب کرتی اگر کھینچ کر اتاری جاتی، جبکہ انہوں نے اسے پگھلا کر نرم کر کے اتارا تھا۔

”اچھا اپنا پزل باکس دکھاؤ“ میں اس کی پہلی دیکھوں۔“ ہمارے گل نے سر ہلا کر بیگ سے باکس نکال کر اسے تھمایا۔ اس کا گلابی بیگ ایک زنبیل تھی جس میں ہر شے موجود ہوتی تھی۔

”ہمارے! تم نے حیا کا گفٹ نہیں بنایا؟“ عائشہ نے ہاتھ روک کر رکوع میں جھکے جھکے سراٹھا کر خفگی سے اپنی بہن کو دیکھا۔

”اوہ ہاں! میں ابھی آئی۔“ ہمارے ماتھے پہ ہاتھ مارتی اٹھی بڑے کھیلے میں سے ایک خالی ٹوکری نکالی اور درختوں کے درمیان اچھلتی پھدکتی آگے بھاگ گئی۔

عائشہ واپس کام میں مصروف ہو گئی۔ حیائے سر تن سے نکائے باکس کو چہرے کے سامنے لا کر دیکھنے لگی۔ اس کے ڈھکن پر انگریزی میں چند فقرے کھدے تھے جو شاید ایک لٹم تھی۔

A creamy eye in silver chest  
Sleeps in a Salty depth  
Rises from a prison grain  
Shines as its veil is slain

پزل باکس کے کوڈار میں پانچ چوکھٹے بنے تھے۔ حیائے نے تین چار دفعہ اس لٹم کو پڑھا تو اسے وہ پانچ حرفی لفظ سمجھ میں آ گیا۔ جو اس باکس کی کنجی تھا۔ پہلی آسان تھی مگر ظاہر ہے وہ ہمارے کو جواب نہیں دے سکتی تھی وہ ہمارے کا تحفہ تھا اور اسے خود ہی کھولنا تھا۔

مگر کون لکھتا تھا یہ نظمیں؟ یہ پہیلیاں؟

باکس گود میں رکھے اس نے آنکھیں موند لیں۔ اس کے جسم کا سارا درد دھیرے دھیرے غائب ہو رہا تھا۔ ہر سو میٹھی نیند تھی بہت دنوں بعد اس پہ سکون سا چھا رہا تھا۔ وہ حلیمہ آئی کی باتوں کو سوچتی اپنے حل ہوئے مسکوں کو یاد کرتی، کب سو گئی اسے پتا نہیں چلا۔ جب اس کی آنکھ کھلی تو وہ جنگل میں اکلی تھی۔ عائشہ اور ہمارے وہاں نہیں تھیں۔ وہ ہڑبڑا کر اٹھی۔

”عائشہ۔ ہمارے۔“ وہ متوحش انداز میں ان کو پکارتی درختوں کے درمیان آگے کو بھاگی۔

”حیا! ہم ادھر ہیں۔“ عائشہ نے کہیں قریب سے پکارا۔ وہ آواز کا تعاقب کرتی اس کھنے جھنڈ تک آئی تو دیکھا عائشہ ان درختوں کے پاس کھانا پکڑے کھڑی تھی۔ ساتھ ہی ہمارے زمین پہ بیٹھی تھی۔ کھانا ساتھ ہی رکھا تھا۔

”تم سو گئی تھیں تو مجھے لگا ہماری آوازیں تمہیں ڈس رہی ہیں سو ہم سب کچھ ادھر لے آئے۔“

”خیر تھی عائشہ۔“ اس نے خفت سے ان دونوں کو دیکھا۔ تا، لکڑیاں، اوزار وہ ہر چیز بنا آواز پیدا کیے وہاں سے لے گئی تھیں وہ بھی صرف اس کے خیال سے اسے ان ادھیروں کی طرح معصوم لڑکیوں پہ بے حد ہار آیا۔

”تم بتاؤ تمہاری طبیعت کیسی ہے؟“

”بہت بہتر۔“ وہ ہمارے کے ساتھ خشک گھاس پہ بیٹھ گئی۔

ہمارے کی گود میں سفید پھولوں کی لڑی رکھی تھی۔ وہ دونوں ہاتھوں میں ایک مولی سبز نشئی پکڑے، اس کے دونوں سرے ملا کر ان کو باندھ رہی تھی یوں کہ وہ ایک گول سبز سارنگ بن گیا تھا۔

”تم کیا کر رہی ہو؟“

”تمہارا گفٹ بنا رہی ہوں۔ تمہیں پہلی سمجھ میں آئی؟“

”فورا“ ہی آئی۔ بہت آسان تھی۔“ اور کم از کم اس کے لیے اسے کسی سنگی فلا سفر کے گدھوں اور کتوں والے اقوال زیریں نہیں پڑھنے پڑے تھے۔

”عائشہ کی بھی سمجھ میں آئی تھی مگر یہ مجھے نہیں بتاتی۔“

”ٹھیک کرتی ہوں۔ یہ تمہارا تحفہ ہے اور تمہیں خود نکالنا ہے۔ تحفہ خوشی کے لیے ہوتا ہے، اگر تم اسے خود بوجھ کر نکالو گی تو تمہیں اصلی خوش ہوگی ورنہ توڑ کر بھی نکال سکتی ہو۔“ عائشہ نے کہا۔

”عائشہ ٹھیک کہہ رہی ہے ویسے یہ پہیلیاں کون لکھتا ہے؟“

”عبدالرحمن کے پاس ہر کام کے لیے بہت سے بندے ہوتے ہیں۔ اس نے کسی سے لکھوائی ہوگی۔“ ہمارے نے شانے اچکا کر کہا۔ گویا عبدالرحمن سے بہت محبت و عقیدت کے باوجود اس کا خیال تھا کہ وہ اس نے خود نہیں لکھی تھی۔ تو پھر شاید ڈولی نے۔۔۔؟

ہمارے بہت مہارت سے سفید پھولوں کی لڑی کو سبز نشئی پر لپیٹ رہی تھی۔ یہاں تک کہ سبز رنگ ایک سفید پھولدار حلقے میں تبدیل ہو گیا تو اس نے دونوں ہاتھوں سے وہ تاج حیائے سر پہ رکھا۔

”ہمارے گل اور عائشہ گل کی طرف سے!“

اس کے انداز پہ کام کر لی عائشہ نے مسکرا کر اسے دیکھا۔

”ہمارے گل اور عائشہ گل کا بہت شکریہ!“ اس نے مسکراتے ہوئے سر پہ بنے تاج کو چھوا۔ مری میں ایسے تاج بکثرت ملتے تھے مگر ان میں سے کوئی تاج اتنا خوب صورت نہ تھا۔ کوئی تاج اتنا خوب صورت ہو



بھی نہیں سکتا تھا۔

چونکی۔

”وہ کیوں؟“

”ہم سمندر پہ سیپ چننے جا رہے ہیں مگر کوئی فائدہ نہیں ہے۔ میرے کسی سیپ سے موتی نہیں نکلتا اور عانثی کے ہر سیپ سے موتی نکلتا ہے۔“

”اچھا؟ وہ کیوں؟“

”عبدالرحمن کہتا ہے عانثی کے سیپ سے موتی اس لیے نکلتے ہیں کیونکہ وہ ہمیشہ سچ بولتی ہے۔“

”نہیں یہ کوئی بیانا نہیں ہے۔ ہمارے کے سیپ سے موتی اس لیے نہیں نکلتے کیونکہ ہمارے ہمیشہ اللہ سے براگمان رکھتی ہے۔ جس دن ہمارے اچھا گمان رکھے گی اس دن موتی نکل آئیں گے اور ایک دفعہ تو موتی نکلا بھی تھا۔“ آگے چلتی عانثی نے گردن موڑے بغیر کہا۔ اس کی آخری بات پہ حیانے سوالیہ نگاہوں سے ہمارے کو دیکھا تو اس نے اثبات میں گردن ہلا دی۔

”ہاں۔ بس ایک ہی دفعہ موتی نکلا تھا سفید موتی اور وہ بہت خوب صورت تھا۔ میں نے وہ عبدالرحمن کو گفٹ کر دیا۔“

”وہ اس کا کیا کرے گا؟ تم اپنے پاس رکھتیں نا!“

جواباً ہمارے نے ملال بھری ”تم نہیں سمجھ سکتیں۔“ والی نظروں سے اسے دیکھا اور سر جھٹکا۔

ساحل کا یہ حصہ قدرے سمنان بڑا تھا۔ نیلے سمندر کی لہریں لٹا لٹا کر پتھروں سے سرچٹیں اور واپس لوٹ جاتیں۔ ساحل کی ریت گلی تھی اور اس پہ قطار میں بہت سے پتھر بڑے تھے۔ گراجی کا ساحل ریت والا ہوتا تھا مگر یہ ساحل پتھروں والا تھا۔

وہ چیزیں محفوظ جگہ پہ رکھ کر جوتے اتار کر ننگے پاؤں چلتی پالی میں آکھڑی ہوئیں۔

”ادھر سمندر اکثر سیپ ڈال دیتا ہے، مگر روز نہیں۔“ عانثی پاؤں پاؤں بھر پالی میں چلتی کہہ رہی تھی۔

لہریں لٹا لٹا کرتیں اس سے ٹکراتیں اور اسے گھٹنوں تک بھگو کر واپس چلی جاتیں۔ وہ تینوں ایک

ہمارے اب پزل باکس اور سوئی دھاگہ احتیاط سے اپنی گھالی زنجیل میں رکھ کر عانثی کے ساتھ کام کروانے لگی تھی۔ اس نے بھی اٹھنا چاہا مگر عانثی نے روک دیا۔

”تم مہمان ہو اور تمہاری طبیعت بھی ٹھیک نہیں ہے۔ جب ٹھیک ہو جائے گی تو کروالیتا۔“

پھر کام ختم کر کے ہمارے نے چٹائی بچھائی اور بڑی باسکٹ سے پالی کی بول نکال کر حیا اور عانثی کے ہاتھ دھلائے۔ پھر سچ باکسز کھول کھول کر چٹائی پہ رکھنے لگی۔

”یہ تلی ہوئی مچھلی ہے یہ سلا دے اور یہ مرغابی کا سالن ہے۔“ کھانا ابھی تک گرم تھا اور اس کی خوشبو بہت اشتہا انگیز تھی۔

اسے یاد تھا شروع شروع میں وہ اور ڈی جے ترک کھانے سے کتنی متنفر ہو گئی تھیں مگر چند ہی روز بعد ان کو ترک کھانے سے اچھا کھانا کوئی نہیں لگتا تھا۔

یوں سمنان جنگل میں درختوں کے بیچ زمین پہ بیٹھے ٹھنڈی سی دہر میں وہ اس کا ہسلا کھانا تھا۔ استنبول کی چمیل پھل اور ہنگامہ خیز زندگی سے دور ایک تنہا جزیرے پہ جہاں وہ خود کو فطرت سے زیادہ قریب محسوس کر رہی تھی۔

کھانا کھا کر چیرس سیٹ کروہ لکڑیوں کے چھوٹے چھوٹے گٹھے سروں پہ اٹھائے ڈھلان سے اتر کر واپس بنگھی تک آگئیں۔ عانثی نے ساری لکڑیاں اور اوزار صندوق میں رکھے اور پھر وہ بنگھی کو وہیں چھوڑ کر دوسری سمت چل دیں۔ اس نے نہیں پوچھا تھا کہ اب وہ کدھر جا رہے ہیں۔ وہ خود کو ان دو بہنوں کے رحم و کرم پہ چھوڑ چکی تھی۔ پھر بھی عانثی خود سے ہی بتاتے لگی۔

”اب ہم ساحل کی طرف جا رہے ہیں۔“

”مگر فائدہ کوئی نہیں ہے۔“ اس کے ساتھ چلتی

ہمارے نے ذرا خفگی سے سرگوشی کی۔ وہ چودھویں پہلوؤں سے یکسی ذرا سی اٹھا کر چل رہی تھی ذرا



دوسرے سے فاصلے پہ کھڑی اپنی اپنی ٹوکریاں اٹھائے سیپ ڈھونڈ رہی تھیں۔

پانی بج رہا تھا اور ہوا سرد تھی۔ اس نے پلٹ کر دیکھا تو عائشے اور ہمارے ریت سے سیپ اٹھا اٹھا کر اپنی ٹوکریوں میں بھر رہی تھیں۔ مگر اسے اپنے پاس کوئی سیپ نظر نہیں آیا۔ وہ متلاشی نگاہوں سے پانی کی تہ تہ جھلکتی ریت کو دیکھتی آگے بڑھ رہی تھی۔ تب ہی ایک تیز لہر آئی تو وہ لڑکھڑا کر پھسلی اور کمر کے بل ریت پہ جا گری۔ صد شکر کہ پتھروں کا ساحل چند قدم دور تھا۔ لہرواپس پلٹ گئی۔ وہ ریت پہ گری پڑی تھی۔ مکمل طور پہ بھیگی ہوئی۔ اس کی چوٹی بھیگ گئی تھی پیروں کے انگوٹھوں میں میلی ریت پھنس گئی تھی۔ ریت کے ذرے سفید لباس پہ جا بجا لگے تھے۔ وہ درد سے دکھتی کمر کو سہلاتی بمشکل اٹھ کر کھڑی ہوئی۔ عائشے اور ہمارے نے اسے گرتے دیکھا نہ اٹھتے اس نے بھی واہلانہ کیا۔ پانی کا درد آگ کے درد سے کم ہی ہوتا ہے وہ برداشت کر گئی۔

اسے گرانے والی لہر اس کے قدموں میں ایک سیپ ڈال گئی تھی۔ اس نے جھک کر سیپ اٹھالی۔ وہ ایک شامی کباب کے سائز جتنا تھا اور اس کا خول سفید سرمئی اور گلابی رنگوں سے بنا تھا۔

”اوہ تم تو بھیگ گئیں، ٹھہرو یہ شمال لے لو۔“ پتھروں کے پار چٹائی پہ بیٹھتے ہوئے عائشے نے فکر مندی سے اسے دیکھا اور ایک شمال ٹوکری سے نکال کر دی جو اس نے شانوں کے گرد لپیٹ لی۔

”چلو اب سیپ کھولتے ہیں۔“ وہ تینوں ٹکون کی صورت بیٹھی تھیں۔ اپنی اپنی ٹوکریاں اپنے سامنے رکھے۔ عائشے نے بڑے سے چٹے بلیڈ والا چھرا اٹھایا اور اپنی ایک سیپ نکال کر پھر اس کے خول کے دونوں حصوں کی درمیانی درز میں رکھ کر ”بسم اللہ“ پڑھتے ہوئے سیدھا سیدھا چھرا چلا دیا۔ چٹنے کی ذرا سی آواز آئی۔ عائشے نے چھرا ایک طرف رکھا اور دونوں ہاتھوں سے سیپ کے خول کو یوں کھولا جیسے کوئی کتاب کھولتے ہیں۔

اندر موجود سمندری جانور کا گودا خون آلود تھا۔ وہ مر چکا تھا، مگر اس کے اوپر ایک مٹر کے دانے جتنا سفید موتی جگمگا رہا تھا۔

عائشے نرمی سے مسکرائی اور ہلکو (plucker) سے موتی اٹھا کر ایک مٹیلیں مٹیلی میں ڈالا۔ وہ مسحور سی یہ سارا عمل دیکھ رہی تھی۔ ہمارے البتہ آلتی پالتی مارے بیٹھی، ہتھیلیوں پہ چہرہ گرائے منہ بسورے عائشے کو دیکھ رہی تھی۔ عائشے نے ایک کے بعد ایک اپنے ساتوں سیپ کھولے۔ سب میں سے موتی نکلے۔ سات موتی اس کی مٹیلیں مٹیلی میں جمع ہو چکے تھے۔

پھر اس نے چھرا ہمارے کی طرف بڑھایا۔

”اب تم کھولو۔“

ہمارے نے بے دلی سے چھرا پکڑا اور ایک ایک کر کے اپنے پانچوں سیپ کھولے۔ ان کے اندر سوائے خون آلود Mollusk کے کچھ بھی نہ تھا۔

”کوئی بات نہیں۔ سات تو نکل آئے ہیں یہ بھی تمہارے ہیں۔“ عائشے نے نرمی سے اس کا گال تھپتھپایا۔ وہ خفا خفا سی بیٹھی رہی۔

جانیے چھرا پکڑا اور سیپ کے دونوں حصوں کی درز میں رکھا پھر دل مضبوط کر کے چھرا چلایا۔ لمحے بھر کو اسے یوں لگا جیسے اس نے کسی نرم سے گوشت کو کاٹ دیا ہو۔ ہمارے اور عائشے منظر سی اسے دیکھ رہی تھیں۔ اس نے سیپ کے دونوں حصوں کو پکڑے رکھے، کسی کتاب کی طرح اسے کھولا۔

سمندری جانور کے خون آلود لوتھڑے کے سوا سیپ میں کچھ نہ تھا۔ وہ موتی سے خالی تھا۔

اس نے ہمارے کی سی بے دلی سے سیپ ایک طرف ڈال دی۔

”تم دونوں نے پہلے سے سوچ لیا تھا کہ تمہارا موتی نہیں نکلے گا۔ کل سے تم اچھے گمان کے ساتھ سیپ چنو گی۔“

عائشہ نے بے بسی سے انہیں دیکھ کر کہا۔ وہ دونوں یونہی خفا خفا سی بیٹھی رہیں۔



رات بیوک ادا پہ سیاہ چادر تان چکی تھی جس میں جھللاتے سے تارے ٹکے تھے۔ اس کے کمرے کی کھڑکی کے جالی دار پردے بٹے ہوئے تھے اور ان سے سچسپ کی وہ سیاہ چادر صاف دکھائی دے رہی تھی۔ وہ گردن تک کمر ڈالے پہلو کے بل لیٹی تھی۔ لمبے بل نکلیے۔ پکھیرے تھے۔ نگاہیں کھڑکی سے نظر آتے آسمان پہ لگی تھیں۔

صبح اس نے عائشے سے کہا تھا کہ اب وہ واپس جانا پالتی ہے مگر ان دونوں بہنوں کے چہرے اتنی اداسی آگئی اور انہوں نے صرف چند دن کے لیے جب تک اس کی خراشیں اور سارے زخم مندمل نہیں ہو جاتے اور ٹیل غائب نہیں ہو جاتے اس سے رکنے کو کہا تو وہ رک گئی۔ اسے بیوک دا اچھا لگا تھا یا پھر شاید اسے یہ خوف تھا کہ ابھی سبائی — میں لوگ اس کے چہرے کے زخموں کے متعلق استفسار کریں گے۔ وہ اس پر فضا مقام پہ مکمل صحت مند ہو کر پہلے جیسا چہرہ لے کر واپس پلٹنا چاہتی تھی اور پھر بیوک ادا اسے کھینچتا بھی تھا۔ اس سفید محل میں کوئی مقناطیسی کشش تھی اور ان بہنوں کا خلوص تھا جو اسے باندھ رکھ رہا تھا۔

وہ گھر عائشے گل کا تھا یہی وہ دل سے سارے بوجھ اٹار دینے والا احساس تھا جس کے باعث وہ ادھر رک گئی تھی۔ سبائی کا کیا تھا۔ ایک بچہ پروگرامز بھائی سے لیا یہ بین الحمالک ہم آہنگی کے لیے ہوتے تھے۔ سبائی میں ایک بچہ اسٹوڈنٹس کے لیے حاضری مارک کرنے والا کوئی قسم نہ تھا۔ بھلے پانچ ماہ یونیورسٹی نہ آو جس آخر میں ایگزام دینا لازمی تھا۔ تو اگر وہ چند دن وہاں رہ لے گی تو اس سے کوئی کچھ نہیں پوچھے گا۔ ابھی واپس جانا، دوسروں کو اپنے بارے میں ٹھکوک کرنا ہو گا۔

ایک لمحے کے لیے اس نے اپنے دل کو ٹٹولا۔ کہیں وہ اس گھر میں اس لیے تو نہیں رک گئی کہ اس کا تعلق عبدالرحمن پاشا سے ہے؟ مگر نہیں اس کے دل میں تو

جہان سکندر کے علاوہ کسی کی گنجائش نہ تھی۔ ٹھیک ہے پاشا نے اس پہ بہت بڑا احسان کیا تھا اور وہ اس کی ممنون تھی مگر اس کے دل میں پاشا کے لیے کوئی نرم گوشہ نہیں پیدا ہوا تھا۔ ہوی نہیں سکتا تھا۔

اس نے ابھی تک موبائل نہیں لیا تھا۔ عائشے نے کہا تھا کہ کل تک ان کے ہوٹل کا ملازم موبائل اور سم پہنچا دے گا، بل سمیت۔ اس نے اب اسے کچھ پیسے عائشے کے اکاؤنٹ میں منگوا لیے تھے تاکہ وہ اپنے اخراجات خود اٹھا سکے۔ البتہ نہ اس نے اماں ابا اور نہ ہی جہان کو بتایا تھا کہ وہ کدھر رہ رہی ہے۔ وہ پہلے ہی ان سے دور تھی جہاں بھی رہے کیا فرق پڑتا تھا اور پھر استنبول میں عبدالرحمن پاشا کی رہائش سے بڑھ کر محفوظ جگہ کوئی نہ تھی اس کا اندازہ اسے ہو چکا تھا۔

مگر جہان۔۔۔ جانے وہ کیسا ہو گا۔ اتنے دنوں سے اس سے بات بھی نہیں ہوئی۔ آخری دفعہ اسے تب دیکھا تھا جب وہ اسے تقسیم پہ چھوڑنے آیا تھا۔ تب بخار کے باعث اس کی آنکھیں اور ناک سرخ تھی۔

”بتا نہیں اس کا بخار ٹھیک ہی ہوا یا نہیں۔“ وہ اسے فون کرنے کا سوچ کر اٹھی اور باہر آ کر گول چکر زینہ اترنے لگی۔

آخری میڑھی پہ اس کے قدم سست پڑ گئے۔ لونگ روم میں انگلیٹھی دھک رہی تھی اور اس کے سامنے عائشے گل صوفے پہ پاؤں اوپر کیے بیٹھی تھی۔ حیا کی جانب پشت کیے، وہ ہاتھوں میں قرآن پکڑے پڑھ رہی تھی، مدھر دھیمی، خوب صورت آواز جو آیات کے ساتھ اوپر نیچے ہوتی تھی۔

”اور آگ والے جنت والوں کو پکار پکار کر کہیں گے کہ ڈالو ہم پر پانی میں سے یا اس میں سے جو اللہ نے تمہیں بخشا ہے۔ وہ کہیں گے، بے شک اللہ نے ان دونوں کو حرام کر دیا ہے انکار کرنے والوں پر۔“

وہ وہیں رہ بیٹھ گئی۔ ہاتھ رکھے، ساکت سی کھڑی رہ گئی۔ ایک دم سے وقت پانچ روز پیچھے چلا گیا۔ وہ کرسی سے بندھی ہوئی اسی کمرے میں گری پڑی تھی جس میں بہت سی آگ تھی۔ الاؤ، انگلیٹھی، ابلتا ویلس،



دہتی سلا جیس۔ اسے اپنی پچھیں سنائی دے رہی تھیں۔ ”پانی ڈالو مجھ پر۔ پانی ڈالو مجھ پر۔“ وہ اگلے تین روز سوتی جاگتی کیفیت میں یہی چلاتی رہی تھی۔

عائشہ اسی طرح بڑھ رہی تھی۔ ”بے شک اللہ نے ان دونوں کو حرام کر دیا ہے انکار کرنے والوں پر وہ لوگ جنہوں نے اپنے دین کو شغل اور کھیل بنالیا تھا۔“

وہ بے دم سی ہو کر وہیں آخری سیڑھی پر بیٹھتی چلی گئی۔

”وہ لوگ کہ جنہوں نے اپنے دین کو شغل اور کھیل بنالیا تھا اور ان کی دنیا کی زندگی نے دھوکے میں ڈال رکھا تھا۔“

انگلیشی میں جاتی مصنوعی لکڑیوں سے چنگاریاں اٹھ اٹھ کر فضا میں گم ہو رہی تھیں۔ وہ ایک ٹک گم صم سی دھکتی لکڑیوں کو دیکھے گئی۔

”تو آج کے دن ہم بھلا دیں گے ان کو جیسا کہ وہ اپنی اس دن کی ملاقات کو بھول گئے تھے اور وہ ہماری نشانیوں کا انکار کیا کرتے تھے۔“ (الاعراف 50-51)

دفعتا عائشہ نے کسی احساس کے تحت گردن موڑی۔ اسے یوں آخری زینے پر بیٹھے دیکھ کر اس کی آنکھوں میں فکر مندی ابھری۔ اس نے قرآن بند کیا اور اٹھ کر احتیاط سے شلیف کے اوپری خانے میں رکھا پھر اس کے ساتھ زینے پر آ بیٹھی۔

”ایسے کیوں بیٹھی ہو حیا؟“ وہ نرمی سے پوچھ رہی تھی۔

حیا گم صم سی اس کا چہرہ دیکھے گئی۔ اسکارف میں لپٹا عائشہ کا چہرہ ہم اندھیرے میں بھی دمک رہا تھا۔ اس کی آنکھیں اب سیاہ لگ رہی تھیں۔ یہ لڑکی اتنی پرسکون اتنی نرم کیسے رہتی تھی ہر وقت؟ اس کے چہرے پر کوئی دھول، کوئی دھند، کوئی مبہم پن کیوں نہیں ہوتا تھا؟ صاف شفاف اجلا چہرہ۔ معصومیت، کم عمری۔

”حیا!“ اس نے دھیرے سے حیا کی بند منھسی پر اپنا ہاتھ رکھا۔ حیا نے چہرہ ذرا سا پھیرا تھا اس سے روشنی

نہیں دیکھی جا رہی تھی۔ اس کی آنکھیں اندھیرے کی بہت عادی ہو چکی تھیں۔

”یہ دنیا دھوکے میں کیسے ڈالتی ہے عائشہ؟“ اب بالکل بھی اسے نہیں دیکھ رہی تھی۔ وہ الاؤ کو دیکھ رہی تھی جس سے سرخ دانے اڑا کر فضا میں تحلیل ہو رہے تھے۔

”جب یہ اپنی چمکنے والی چیزوں میں اتنا گم کر لیتی ہے کہ اللہ بھول جاتا ہے۔“

”کیا مجھے بھی دنیا نے دھوکے میں ڈال رکھا ہے؟“ ”پہلی دفعہ دھوکا انسان بھولہ پن میں کھاتا ہے مگر بار بار کھائے تو وہ اس کا گناہ بن جاتا ہے۔ اور اگر احساس ہونے کے بعد نہ کھائے تو اسے ایک بری یاد سمجھ کر بھول جانا چاہیے اور زندگی نئے سرے سے شروع کرنا چاہیے۔“

”نئے سرے سے؟ ایسے یوٹرن لینا آسان ہوتا ہے کیا؟ انسان کا دل چاہتا ہے کہ وہ خوب صورت لگے، خوب صورت لباس پہنے، کیا یہ بری بات ہے؟“ اس کی آواز میں بے بسی در آئی تھی جیسے وہ کچھ سمجھ نہیں پا رہی تھی۔ کیا غلط تھا کیا صحیح سب گنڈھ ہو رہا تھا۔

”نہیں! اللہ خوب صورت ہے اور خوب صورتی کو پسند کرتا ہے۔ یہ چیزیں زندگی کا حصہ ہونی چاہئیں۔ مگر ان کو آپ کی پوری زندگی نہیں بننا چاہیے۔ انسان کو ان چیزوں سے اوپر ہونا چاہیے۔ کچھ لوگ میری طرح ہوتے ہیں جن کی زندگی لکڑی کے کھلونے بنانے، پھلی پکڑنے اور سچے موتی جینے تک محدود ہوتی ہے اور کچھ لوگ بڑے مقاصد لے کر جیتے ہیں۔ پھر وہ چھوٹی چھوٹی باتوں کو لے کر پریشان نہیں ہوتے۔“

حیا نے غیر ارادی طور پر ایک نگاہ اپنے کندھے پر ڈالی جہاں آستین کے نیچے Who لکھا تھا۔

”اور جن کی زندگی میں بڑا مقصد نہ ہو، وہ کیا کریں؟“

”وہی جو میں کرتی ہوں۔ عبادت! ہم عبادت کے لیے پیدا کیے گئے ہیں، سو ہمیں اپنے ہر کام کو عبادت بنا لینا چاہیے۔ عبادت صرف روزہ، نوافل اور تسبیح کا نام



نہیں ہوتا۔ بلکہ ہر انسان کا ٹیلنٹ بھی اس کی عبادت بن سکتا ہے میں ہمارے کے لیے پھولوں کے ہار اور آنے کے لیے کھانا بناتی ہوں۔ میری یہ صلہ رحمی میری عبادت ہے۔ میں پزل باکسر اور موتیوں کے ہار بناتی ہوں، میرا یہ رزق تلا شامیری عبادت ہے۔ یہ پھولے چھوٹے کام کرتے کرتے انسان بڑے بڑے مقاصد پا لیتا ہے۔

”اور انسان ان چیزوں کے لیے مضبوطی کہاں سے لائے؟“

”حیا! مجھے لگتا ہے ہم لڑکیوں نے اپنے اوپر Fragile (نازک) اسٹیکرز لگا رکھے ہیں۔ فریج بال اسٹیکر سمجھتی ہوتا؟ وہ جو نازک اشیاء کی پیکنگ کے اوپر چسپاں ہوتے ہیں کہ ”ہینڈل وو کیئر!“ وہی اسٹیکرز ہم لڑکیاں اپنی پیشانی پہ لگائے رکھتی ہیں۔ پھر کسی کا ذرا سا طنز ہو یا بے جا بڑی ڈانٹ، ذرا سا کانٹا چبھ جائے یا دل ٹوٹ جائے، ہم ٹخنوں روتی ہیں۔ اللہ نے ہمیں اتنا نازک نہیں بنایا تھا، ہم نے خود کو بہت نازک بنالیا ہے اور جب ہم لڑکیاں ان چیزوں سے اوپر اٹھ جائیں گی تو ہمیں زندگی میں بڑے مقصد نظر آجائیں گے۔“ عائشہ خاموش ہو گئی۔ اب لوگ روم میں صرف لکڑیوں کے چننے کی آواز آرہی تھی۔

”عائشہ گل، تم بہت پیاری باتیں کرتی ہو۔“ وہ تھکان سے ذرا سا مسکرا کر بولی تو عائشہ دھیرے سے ہنس دی۔

”اور عائشہ! میں کل سے تم دونوں کے کمرے میں سو جایا کروں؟ مجھے اوپر والے کمرے میں تنہائی محسوس ہوتی ہے۔“ ٹھیک ہے پھر ہم کل اپنے کمرے کی صیغہ بدل دیں گے۔ بڑا والا ڈبل بیڈ گیٹ روم سے ادھر لے آئیں گے۔“ عائشہ اٹھتے ہوئے بولی۔ اس نے مسکرا کر دھیرے سے سر ہلا دیا۔ عائشہ کی باتیں اس کے دل کو بہت الجھا دیا کرتی تھیں۔ وہ بھی بھی زندگی میں ایسے تذبذب اور شش و پنج میں مبتلا نہیں رہی تھی جس سے اب گزر رہی تھی۔



اگلے روز اسے موبائل تو ہونٹل مگر ریڈ (وہ ہونٹل ہیر ہوک ادا میں اسے آرپاشا کا گڑھ سمجھا جاتا تھا) کے ایک ملازم نے سم سمیت لا دیا۔ مگر یہ وہ شفٹ نہ کر سکیں کہ وہ کھل نہیں رہا تھا۔ انہوں نے یہ کام ایک دن کے لیے ملتوی کر دیا۔ سورات کو جب وہ سوئے لیٹ تو اوپر اپنے کمرے میں اکیلی ہی تھی۔ آنکھیں بند کرتے ہی اس کے ذہن کے پردوں پہ وہی رات، وہی سلاخیں اور بھڑکتا لاؤ چھانے لگا تو وہ مضطرب سی اٹھ بیٹھی۔ وہ رات اس کا پیچھا نہیں چھوڑتی تھی۔ اس کے مسئلے ختم ہونے کا نام ہی نہیں لیتے تھے۔ پہلے وہ سفید پھول اور پاشا کا تعاقب اور اب یہ یادیں۔ اگر وہ اس روز اکیلی مسز عبد اللہ کے گھر سے نہ نکلی ہوتی اور اگر پانچ چھ ماہ قبل وہ اس چیرٹی لٹچ پہ اس فائبر سار ہونٹل میں نہ گئی ہوتی تو یہ مسئلے پیش نہ آتے۔ اس نے بہت اضطراب سے سوچا تھا۔

یقیناً ”پاشا اسی چیرٹی لٹچ پہ مدعو ہو گا۔ اسے اس سفید نخل میں جگہ جگہ پاشا اور آنے کی تصاویر آدراں نظر آئی تھیں اور اب تک تو اسے عبد الرحمن پاشا کی شکل حفظ ہو چکی تھی۔ اس نے آنکھیں بند کر کے یاد کرنے کی سعی کی۔ کیا اس نے اس لٹچ پہ پاشا کو دیکھا تھا،

اسے فون نمبر زیاد نہیں دیتے تھے کیونکہ وہ انہیں یاد رکھنے کی کوشش نہیں کرتی تھی۔ ہاں اس کے بچپن میں ہوتا تھا۔ وہ ڈائری پہ نمبر لکھنے اور زبانی یاد کرنے کا رواج، مگر جب سے موبائل کلچر عام ہوا تھا، اس نے فون بک میں نمبرز محفوظ کر کے انہیں یاد کرنا چھوڑ دیا تھا۔ البتہ چہرے، مناظر، چھوٹی چھوٹی جزئیات، کپڑوں کے ڈیزائن پوری تفصیل کے ساتھ اسے یاد رہا کرتے تھے اور اسے نہیں یاد تھا کہ اس نے پاشا کو اس لٹچ پہ دیکھا ہو۔ وہاں بہت سے لوگ تھے۔ وہ یقیناً ”وہاں ہو گا“ مگر حیا کی نگاہ ہی اس پہ نہیں پڑی ہوگی ورنہ پاشا کی تصویر دیکھ کر اسے وہ چہرہ جانا پہچانا لگتا۔ اس لٹچ پہ کوئی ایسی بات نہیں ہوئی تھی جو معمول سے ہٹ کر ہو، سوائے اس لڑکی کے جس کی ٹرے میں چار کپ تھے۔

اس نے قدرے اچنبھے سے آنکھیں کھولیں۔ اسے وہ لڑکی کیوں یاد آئی تھی؟ ہاں میں نہیں، البتہ اس کی لابی سے ہو کر جب وہ ریٹورنٹ سے گزر رہی تھی تب وہ اسے ملی تھی۔ حالانکہ حیا اسے نہیں جانتی تھی مگر اس نے کہا تھا کہ وہ اس سے یونیورسٹی میں مل چکی ہے۔ حیا کو ایسا کوئی واقعہ یاد نہ تھا، مگر وہ لڑکی سب کچھ جانتی تھی۔

اس نے آنکھیں موند کر دوبارہ وہ منظر یاد کرنے کی سعی کی۔ وہ ذرا کے ساتھ چلتی ہوئی جا رہی تھی کہ پلٹنے سے ٹرے میں چار کپ لیے وہ دراز قد لڑکی چلتی ہوئی آئی، پھر اس کے نخل میں نخل ہونے والی آواز فون کی تھی۔ اس نے کوفت سے آنکھیں کھولیں اور فون کو دیکھا، وہاں پاکستان کا نمبر لکھا آ رہا تھا۔

ابھی تو یہ نمبر اس نے کسی کو نہیں دیا تھا، پھر؟

”ہیلو؟“ اس نے فون کان سے لگایا۔

”حیا!۔۔۔ مجرا احمد ہیر!“ وہی بھاری، خوب صورت شائستہ آواز۔ اس نے گہری سانس لی۔ یہ لوگ اس کا پیچھا نہیں چھوڑیں گے، وہ جتنا ان کو پرے دھتکارے، وہ اس کا سائے کی طرح تعاقب کرتے رہیں گے۔

”کیسے! کس لیے فون کیا ہے آپ نے؟“ اس کی آواز میں خود بخود رکھائی در آئی۔ یہ پوچھنا بے سود تھا کہ مجرا احمد کو اس کا نمبر کیسے ملا اور فون بند کرنا بھی بے سود تھا۔ وہ پھر فون کر لے گا۔ اور کرتا ہی رہے گا۔ اسے کسی اور طرح سے اب اسے ڈیل کرنا ہو گا۔

”کیا ہم کچھ دیر کے لیے بات کر سکتے ہیں؟“ اس کی آواز بوجھل تھی۔ تھکان سے بھری۔ غم سے لبریز۔

حیا نے لمحے بھر کو سوچا، اس کا ذہن چند خیالات کو ترجیح دینے لگا تھا۔

”دیکھیں مجرا احمد۔“ اس نے سوچ سوچ کر کہنا شروع کیا۔ ”اگر تو آپ کوئی ایسی بات کرنا چاہتے ہیں تو کسی شادی شدہ عورت سے کرنا غیر مناسب ہے تو مت بیچے۔ لیکن اگر آپ کوئی باہمی مفاد کی بات کرنا چاہتے ہیں تو میں آپ کو سن رہی ہوں۔“

وہ چند لمحے خاموش رہا، پھر اس کی آواز فون میں ابھری۔

”مجھے اس سب کا بہت افسوس ہے جو آپ کے ساتھ ہوا۔“ وہ ایک دم بالکل ساکت ہو گئی۔ اس کے اغوا کی خبر پھیل چکی تھی۔

”تو کیا وہ سب راز نہیں رہا؟“ ایک بوجھ سا اس کے دل پہ آن کر اٹھا۔

”فکر نہ کریں، پاکستان میں کسی کو علم نہیں ہوا۔“ وہ اس کے لیے غور کرنے لگی۔ یہ کیا کوئی دھمکی تھی کہ وہ چاہے تو پاکستان میں سب کو علم ہو سکتا ہے؟

اس کے پاس یقیناً ”اس کی ویڈیو تھی اور پاشا کے پاس اس کی بہت سی تصاویر۔ بلیک میلرز!“

”میں نے آپ سے کہا تھا، اگر زندگی میں کوئی آپ کو جنت کے پتے لا کر دے تو انہیں تمام بیچے گا۔ وہ آپ کو رسوا نہیں ہونے دیں گے۔“ اس کی آواز میں دل کو چیرتا ہوا درد تھا۔

”اور میں نے بھی آپ سے کہا تھا کہ ہم دنیا والوں نے جنتیں کہاں دیکھی ہیں۔“

”آپ نے میری بات نہیں مانی۔ مجھے اس واقعہ نے جتنی تکلیف دی، شاید زندگی میں کسی اور شے نے اتنی تکلیف نہیں دی۔“

”میں اغوا ہوئی، ظلم میرے ساتھ ہوا، تو آپ مجھے کیوں قصور وار ٹھہرا رہے ہیں؟“

”وہ ہر کسی کو نہیں اغوا کرتے۔ خوب صورت لڑکیوں کو کرتے ہیں۔“

”میں خوب صورت ہوں تو اس میں میرا قصور ہے؟“ وہ حیران نہیں ہو رہی تھی، وہ پوچھ رہی تھی۔

”انہیں یہ پتا چلا کہ آپ خوب صورت ہیں، اس میں آپ کا قصور ہے۔“ وہ بھی طنز نہیں کر رہا تھا، بس مغموم انداز میں کہہ رہا تھا۔

”تو اب میں کیا کروں؟ اب ان سارے مسائل سے کیسے جان چھڑاؤں؟“

”کون سا مسئلہ ہے؟ مجھے بتائیں، آپ مجھے ہمیشہ اپنا خیر خواہاں ہیں گی۔“



وہ چند لمحے خاموش رہی پھر ایک فیصلے پر پہنچ کر کہنے لگی۔

”اگر کوئی آپ کو بلیک میل کرنے لگے تو کیا کرنا چاہیے؟“

”بلیک میلر ایک بے انتہی بیل کی طرح ہوتا ہے جیسا اس سے بھاگیں گی تو وہ آپ کا تعاقب کرے گا اور تھکا تھکا کر مار دے گا۔ سو اس سے کمر کر کے بھاگنے کے بجائے اس کا سامنا کریں اور آگے بڑھ کر اس کو سینگوں سے پکڑ لیں۔ دنیا کا کوئی ایسا بلیک میلر نہیں ہے جس کی اپنی کوئی ایسی کمزوری نہ ہو جس پہ اسے بلیک میل نہ کیا جاسکے۔“

”آپ کی کمزوری کیا ہے؟“

”بہت سی ہیں۔ کمزوریاں پوچھی نہیں تلاش جاتی ہیں لیکن میں بلیک میلر نہیں ہوں۔“

”اگر مجھے آپ کی کمزوری تلاشی ہوتی تو پوچھتی نہیں۔“ اس نے ذرا مغلطو سے انداز میں جتایا۔  
”ویسے وہ پزل باکس مجھے کس نے بھیجا تھا؟“ وہ جواباً خاموش رہا۔

”میراج احمد! میرا خیال ہے اب ہم یہ ڈسب گیم بند کر دیں اور یہ بات تسلیم کر لیں کہ آپ مجھ سے ایک خواجہ سرا بن کر ملتے رہے ہیں۔“ اس نے پتلی کے بجائے خواجہ سرا کا مناسب سمجھا۔  
”میں تسلیم کرتا ہوں۔“

”آپ پتلی تھے مگر ڈولی کون تھا؟“

”اے آر پی کی ماں نے بتایا تو تھا آپ کو۔“

”کیا میں نے بھی ڈولی کا اصلی چہرہ دیکھا ہے؟“  
”نہیں آپ اسے نہیں جانتیں۔“

”وہ باکس مجھے ڈولی نے بھیجا ہے مگر اس کی پہلی وہ کس نے لکھی تھی؟ کون لکھتا ہے یہ پیلیاں؟ کیا آپ لکھتے ہیں؟“ وہ خاموش رہا۔

”میراج صاحب! مجھے سچ بتادیں۔ ویسے میں جانتی ہوں کہ وہ آپ ہی لکھتے ہیں۔ آپ جیسے لوگ منظر عام پہ آنے کے بجائے پس منظر میں بیٹھ کر عقل کی ڈوریں ہلاتے رہتے ہیں۔“

”جی وہ میں ہی لکھتا ہوں۔“

”وہ کریمی آئی“ والی پہلی بھی آپ نے لکھی تھی بلکہ آپ سے لکھوائی گئی تھی؟“

”جی وہ میں نے ہی لکھی تھی۔ ویسے پزل باکس کھول لیا آپ نے؟“ اس نے پہلی دفعہ میراج احمد کی آواز میں ایک سرسری سا جھٹس محسوس کیا۔ کیا اس کی کمزوری اس کے ہاتھ میں آنے لگی تھی؟  
”جی کھول لیا اور مجھے وہ مل گیا جو ڈولی مجھ تک پہنچانا چاہتا تھا۔“

وہ بالوں کی لٹ انگلی پہ لپٹتی بڑے اطمینان سے کہہ رہی تھی۔ اپنی بات کے اختتام پہ اس نے واضح طور پہ کرسی کے پیروں کی آواز سنی جیسے رولونگ چیئر پہ ٹیک لگا کر بیٹھا میراج احمد کرنٹ کھا کر آگے کو ہوا تھا۔

”واقعی؟“ اس کی آواز میں محتاط سی حیرت تھی۔

”جی! پہلی آسان تھی۔ میں نے بوجھ لی۔ ویسے جو اس میں تھا وہ اس وقت میرے ہاتھ میں ہے اور اس نے مجھ پہ ایک بہت حیرت انگیز انکشاف کیا ہے۔“

”جو باکس میں تھا وہ آپ کے ہاتھ میں ہے اور اس نے آپ پر ایک انکشاف کیا ہے؟“ وہ رک رک کر اس کے الفاظ دہرا کر جیسے تصدیق چاہ رہا تھا۔  
”جی بالکل!“

جواباً وہ دھیرے سے ہنس دیا۔

”نہیں! آپ سے ابھی تک وہ باکس نہیں کھلا لیکن مجھے آپ کا یوں ذہن استعمال کر کے مجھے گھیر کر کچھ اگلو آنے کی کوشش اچھی لگی۔“

حیا نے تھملا کر موبائل کو دیکھا۔ اسے کیسے بتا چلا کہ وہ جھوٹ بول رہی ہے؟

”اچھا مجھے نیند آرہی ہے۔“ وہ ذرا بے زاری سے بولی۔

”آپ بے شک سو جائیں مگر پلیز فون بند مت کیجیے گا۔“ وہ جیسے انتہا کر رہا تھا۔

”جب میں کچھ بولوں گی ہی نہیں تو آپ کیا سنیں گے؟“

”میں آپ کی خاموشی سنوں گا۔“



”میں سو رہی ہوں۔ بائے!“ اس نے تکیے پر سر رکھتے ہوئے ”جان چھوڑو“ والے انداز میں کہا، مگر پھر اس نے واقعی موبائل بند نہیں کیا۔ ایک ہاتھ سے فون کان پہ سے لگائے دوسرا بازو آنکھوں پر رکھے وہ کب سو گئی اسے علم نہیں ہوا۔  
صبح اٹھتے ہی اس نے موبائل چیک کیا تو میجر احمد کی کال کا دورانیہ تین گھنٹے اور بیس منٹ لکھا آ رہا تھا۔ وہ دم بخود رہ گئی۔ اس نے تو بمشکل دس منٹ میجر احمد سے بات کی تھی تو کیا تین گھنٹے وہ اس کی خاموشی سنتا رہا تھا؟ عجیب آدمی تھا یہ بھی!

\*\*\*

پھر جس روز اس نے عائشہ کے ساتھ ان دونوں بہنوں کے کمرے کی سیٹنگ تبدیل کرنے کا پروگرام بنایا اس صبح اس نے جہان کو اپنا نمبر میسج کر دیا بغیر کسی بات کے۔

جب وہ عائشہ کے ہمراہ بریڈ انڈر رکھ کر اور چھوٹا بیڈ باہر نکال کر شور لینے کے بعد تولیے سے بال تھکتھا کر سکھائی باہر آئی تو بیڈ پر رکھا اس کا موبائل بج رہا تھا۔

”جہان کالنگ۔“

اماں سے جب اس نے جہان کا نمبر لیا تھا تو صرف موبائل میں محفوظ ہی نہیں کیا بلکہ زبانی یاد بھی کر لیا۔ اگر کبھی دوبارہ۔۔۔

”السلام علیکم!“ اس نے ایک دلنشین مسکراہٹ کے ساتھ فون کان سے لگایا۔ دوسرے ہاتھ سے وہ تولیہ نرمی سے گیلے بالوں میں رگڑ رہی تھی۔

”وعلیکم السلام۔ کیسی ہو؟“ وہ بھی دوسری طرف جیسے بہت اچھے موڈ میں تھا۔

”بہت اچھی اور تم؟“

”جیسا پہلے تھا۔ اور تم فون ٹھیک کر لیا۔؟ می کہہ رہی تھیں تمہارا فون خراب ہو گیا تھا۔“

”ہاں بہت کچھ خراب ہو گیا تھا۔ ویسے ابھی ایک دو روز پہلے نیا فون لیا ہے۔“ وہ تولیہ کرسی کی پشت پر

ڈالتے ہوئے بولی۔

”پھر تو بہت جلدی نمبر دے دیا تم نے۔“

”مجھے توقع نہیں تھی کہ کسی کو مجھ سے بات کرنے کی جلدی ہوگی اسی لیے۔“

”اچھا! اپنے یہ طنز چھوڑو مجھے بتاؤ تم زورم میں ہو؟ میں ذرا مضامفات میں آیا ہوا تھا تمہارے کیسپس سے دس منٹ کی ڈرائیو پہ ہوں۔ چلو پھر ساتھ چلے کرتے ہیں۔“

اسی بل عائشہ کچھ لینے کمرے میں داخل ہوئی تو اس کے چہرے کے تاثرات دیکھ کر رک گئی۔ وہ متذبذب سی فون پہ کہہ رہی تھی۔

”نہیں میں ابھی کیسپس تو۔“

عائشہ نے لمحے بھر کو غور سے اسے دیکھا پھر مجھ کر سر ہلاتی آگے آئی اور رائیجنگ ٹیبل پر رکھے مک میں سے پین نکالا۔ نوٹ پیڈ کے اوپری صفحے پر کچھ لکھ کر اس نے پیڈ اسے تھمایا۔ پھر خود باہر چلی گئی۔ حیا نے رک کر صفحے پر لکھے الفاظ پڑھے۔

”سچ سے بہتر جواب کوئی نہیں ہوتا۔“

”حیا؟“ دوسری جانب وہ پوچھ رہا تھا۔

”جہان! میں بیوک ادا میں ہوں۔“ وہ پیڈ پکڑے اس پر لکھی تحریر کو دیکھتے ہوئے بولی۔

”اوہ فرینڈ ٹرپ تھا کوئی؟ مجھے پہلے بتا دیتے تو۔“

”میں ادھر کچھ دن سے رہ رہی ہوں۔ میری فرینڈ کا گھر ہے ادھر۔ اور پھر تمہیں کیا بتاتی؟ تم تو بیٹھ مصروف ہوتے ہو۔“ اس نے حملے کا رخ بدلا تو وہ دفائی پوزیشن میں آگیا۔

”اتنا مصروف کہاں ہوتا ہوں؟“

”پھر کل ملتے ہیں۔ تم کل بیوک ادا آ جاؤ کیونکہ میں تو چند دن اپنی فرینڈز کے ساتھ ادھر رہی رہوں گی۔“

”کل میں مصروف ہوں۔“

”اچھا برسوں؟“

”میں اگلا سارا ہفتہ مصروف ہوں۔ تم اپنی فرینڈز کے ساتھ انجوائے کرو میں کام کرتا ہوں۔ اللہ حافظ۔“ اس نے ٹھک سے فون رکھ دیا تھا۔

”جہان!“ اس نے جھنجھلا کر موبائل کان سے بلایا۔ اس شخص کا کوئی ہٹا نہیں چلتا تھا کہ اسے کب کیا حال جائے۔

”باہر سے ہمارے پھر سے آواز میں دینے لگی تھی۔“

”حیا! ابھی کرمی آئی کیا ہے؟ کوئی ہنٹ دے دو۔“

”ہیو یو جیسے کا ہنٹ اسی کا ہو گا۔“ اس نے جوابا

”ہمارے آواز دی۔ ہمارے فوراً خاموش ہو گئی۔“

”جہان! اس کے لیے سوہان روح تھا۔“

اس صبح وہ ابھی گہری نیند میں تھی جب موبائل بجنا لگا۔ چمکتی اسکرین پہ جہان کا نام جل بجھ رہا تھا اس نے غماز آلود سائیلو کہتے ہوئے فون کان سے لگایا۔

”میں فیری سے بیوک ادا آ رہا ہوں تم پورٹ پہ پہنچ جاؤ۔“

”کیا؟“ وہ ایک جھٹکے سے اٹھ بیٹھی۔ ”تم آرہے ہو؟“ اس کے کنبے میں سارے زمانے کی خوشی در آئی تھی۔

”ہاں میں نے سوچا بندے کو تا مصروف بھی نہیں ہونا چاہیے۔“ وہ ہنس کر بولا۔

”وہ لحاف پھیٹنگ کر رہا ہر کو بھاگی۔ عائشہ کچن میں کام کرتی نظر آرہی تھی۔ ہمارے کرسی پہ بیٹھی ناشتہ کر رہی تھی۔“

”آج تم جنگل نہیں جاؤ گی بس میں نے کہہ دیا“

”مگر عائشہ۔۔۔ ہمارے نے منہ بسور کر پلیٹ پر سے ہٹائی۔“

”عائشہ! مجھے پورٹ جانا ہے۔“ وہ بھاتی ہوئی چمکت میں آن رکی۔ ”میرا کزن آ رہا ہے۔ استنبول سے۔“

”ٹھیک ہے پھر ہم پہلے پورٹ چلے جائیں گے۔“

”ٹھیک!“ وہ اپنی خوشی چھپاتی تیار ہونے واپس بھاگ گئی۔

دو روز قبل حلیمہ آنٹی نے عائشہ کے ہاتھ اس کے لیے ایک میوین رنگ کا شیشوں کے کام والا کرتا بھیجا تھا۔ اس نے نیلی جینز پہ وہی گھٹنوں تک آنا کرتا پسین لیا اور کیلے بال کھلے چھوڑ دیے۔ کندھوں پہ اس نے عائشہ کا میوین پونچھ پسین لیا تھا۔

ہمارے کو حلیمہ آنٹی کے پاس چھوڑ کر وہ دونوں فیری پورٹ پر آ گئیں فیری ابھی پانچ منٹ قبل پہنچا تھا۔ ٹورسٹس کا ایک بحریراں اس سے اتر رہا تھا۔ وہ آنکھوں پہ ہاتھ کا سایہ کے فیری سے اترتے لوگوں کو متلاشی نگاہوں سے دیکھنے لگی تب ہی اسے جہان نظر آگیا۔

وہ نیلی جینز کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے سامنے سے چلتا ہوا آ رہا تھا اس نے بھی اوپر میوین سوئٹیر پسین رکھا تھا جہان کو اپنے قریب دیکھ کر وہ بے اختیار مسکرا دی۔

”جہان! اوور ہینو!“ اس نے ہاتھ اونچا کر کے بلایا۔ جہان نے دیکھ لیا تھا تب ہی دھیمسا مسکراتا ان کی طرف آگیا۔

”واؤ تم تو ناٹم پہ پہنچ گئیں۔“

”تھینکس۔ یہ میری فرینڈ ہے عائشہ گل۔ میں اسی کے ساتھ رہ رہی ہوں اور عائشہ! یہ میرا کزن ہے جہان سکندر۔“

”السلام علیکم!“ عائشہ نے اپنے نرم ازلی خوش اخلاق انداز میں سلام کیا۔

”وعلیکم السلام!“ اس نے مسکراتے ہوئے سر کو جنبش دی۔ ”تو تم ان کی بن بلائی مہمان بنی ہوئی ہو؟“

”ارے نہیں بن بلائی کیوں؟ ہم نے تو خود حیا کو بعد اصرار چند دن ادھر رکھنے کا کہا تھا۔“ عائشہ ذرا جھینپ گئی۔

پھر تھوڑی دیر ہی وہ رک پائی کہ اسے جنگل جانا تھا۔ وہ چلی گئی تو وہ دونوں بندرگاہ سے ہٹ کر سڑک کی طرف آگئے۔ میوین اور نیلی رنگ میں لمبوس وہ سڑک کے کنارے چلتے بالکل ایک سے لگ رہے



تھے۔  
”تمہارا فون اتنی افراتفری میں آیا کہ میں ناشتہ بھی نہیں کر سکی۔“ میں بازار میں ریستورنس کے کھلے فرٹس سے اشتہا انگیزی خوشبو باہر آرہی تھی۔  
”پھر جاؤ اور میرے لیے بھی ناشتہ لے آؤ۔ مگر پے میں کروں گا۔“ اس نے والٹ نکال کر چند نوٹ نکالے۔

”ترک رسم و رواج کے مطابق ادائیگی ہمیشہ میزبان کرتا ہے اور ادھر میزبان میں ہوں جہاں!“  
”چھوڑو ترک رسوم کو۔ ہم پاکستانی ہیں۔“  
”شکر۔ تمہیں یاد تو رہا۔“ اس نے نوٹ پکڑے اور ریستورنس کی قطار کی سمت چلی گئی۔

وہاں سڑک کے ایک طرف ریستورنس تھے تو دوسری طرف قطار میں بچ اور میزس ایسے لگی تھیں جیسے کسی چرچ میں لگی ہوئی ہیں۔ درمیان میں کھلی سرخ سڑک تھی جو گزشتہ رات کی بارش سے ابھی تک نم تھی۔

جہاں ایک بچہ بیٹھ گیا اور کنہیاں میز پر رکھ کر دونوں ٹھیلیاں باہم ملا کر ہونٹوں پر رکھے اسے دیکھنے لگا جو سڑک کے پار ایک ریستورنس کے سامنے کھڑی تھی۔ چند ثانیے بعد جب وہ پلٹی تو اس کے ہاتھ میں ٹرے تھے جس میں کافی کے کپ اور سینڈویچز رکھے تھے اس نے سڑک پار کی اور ٹرے میز پر جہاں کے سامنے رکھی۔

”شکریہ۔“ اس نے مسکرا کر کہتے ہوئے ایک کپ اٹھالیا۔

”اور اب تم واپس استنبول آ جاؤ۔ بہت رہ لیا ادھر۔“

”کیوں؟“ کافی کا کپ لبوں تک لے جاتے ہوئے وہ بے ساختہ رکی تھی۔

”مئی تمہیں یاد کر رہی تھیں۔“

”صرف مئی؟“ اس نے آزدگی سے سوچا پھر سر جھٹک کر پچھلے سا مسکرائی۔

”تو پھر جہاں سکندر ایک گھنٹے کی مسافت طے

کر کے مجھ سے ملنے آنے کا احسان کتنے دن تک جتانیں گے۔“

”قربا۔“ جہاں مسکرا کر کچھ کہتے کہتے رکھا اس کی آنکھوں میں الجھن ابھری۔

”تمہاری آنکھ۔ کیا ہوا ہے؟“ اس کی نگاہیں حیا کے چہرے پر سے پھسلتی گردن پر جا ٹکیں۔ ”تو دور ہونٹ اور گردن پر؟ تمہیں چوٹ لگی ہے؟“

”ہاں بہت گہری چوٹ لگ گئی تھی۔“

”کیسے؟“ وہ ذرا نظر سے کہتا آگے کو ہوا اور کپ میز پر رکھا۔

”میں گر گئی تھی۔ بہت بری طرح سے گر گئی تھی۔“ وہ اس کی آنکھوں میں دیکھتے ہوئے بھی کہیں دو بلی گئی تھی۔

”اوہ۔ اب ٹھیک ہو؟“

حیا نے جواباً اثبات میں سر ہلادیا۔

”اور یہ تم نے اپنی عمر سے اتنی چھوٹی لڑکی سے دوستی کرنا کب سے شروع کر دی؟“

”جب سے اپنی عمر والی ساتھ چھوڑ گئی۔“

ایک بو جھل بی خاموشی دونوں کے درمیان حائل ہو گئی۔ ایک نہ ختم ہونے والے کرب نے سڑک کنارے لگے ہنجز کی قطار کو گھیرے میں لے لیا۔

قرب میں ایک بچہ تین گیندیں جو موٹے موٹے زرد لیموں سے مشابہ تھیں یوں اچھالتے ہوئے چلا آ رہا تھا کہ کوئی گیند کرنے نہ پائی تھی۔

”خیر۔“ وہ ہمیشہ عمر میں اتنی چھوٹی نہیں ہیں۔ بس چہرے سے لگتی ہیں۔ عائشے بیس سال کی ہے اور چھوٹی ہمارے نو سال کی۔ انہوں نے میری مدد کی تھی یوں ہماری دوستی ہو گئی۔“

”کیسی مدد؟“

”میرے بالوں پر کچھ گر گیا تھا، حادثاتی طور پر۔“ عائشے نے اتار دیا۔ مگر تم فکر نہ کرو اب سب کچھ پہلے جیسا ہو گیا ہے۔“

”مگر کچھ تو بدلا ہے حیا!“ وہ کافی کے گھونٹ لیتا آ رہا تھا۔

”ہاں کچھ تو بدلا ہے۔“ وہ اثبات میں سر ہل کر لیٹول کا کرتب دکھاتے لڑکے کو دیکھنے لگی۔

ایک ڈولی تھا جو کسی نگران فرشتے کی طرح اس کا سپرو کرتا تھا۔ ایک میجر احمد تھا جو اس کی خاموشی سننے کے لیے تین گھنٹے تک فون کان سے لگائے رکھتا تھا۔ ایک

دور الرخص تھا جو دوسرے ملک میں ہونے کے باوجود اس کی مدد کے لیے آتا تھا اور ایک جہاں سکندر تھا

جو اس کی ایک وضاحت پر مطمئن ہو جاتا تھا۔ جو اس کے چہرے کے زخم تو دیکھ سکتا تھا مگر ان کے پیچھے اس کی جلی ہوئی ریح اسے نظر نہیں آتی تھی۔ جو نظر آتا

ہے وہ تو سب دیکھ لیتے ہیں۔ جو نہیں نظر آتا وہ کوئی لکٹی ہی دیکھ سکتا ہے اور جہاں ایسے لوگوں میں شامل نہیں تھا۔

دلچسپ ٹون بجی تو جہاں نے موبائل جیب سے نکالا اور دیکھا۔

”مئی کو بتا کر نہیں آیا تھا اب ان کی تفتیش شروع ہو گئی ہے۔“ وہ پیغام کا جواب ٹائپ کرتے ہوئے مسکرا کر کہنے لگا۔

”تم جتنی ان کی مانتے ہو میں جانتی ہوں۔“

”وہ مجھ سے کچھ منواتی نہیں ہیں ورنہ شاید میں ان کی واقعی مانتا۔“ اس نے پیغام بھیج کر سیل فون وہیں میز پر ڈال دیا۔ حیا نے ایک نظر اس کے فون کو دیکھا۔

”تو وہ سم و ن اسٹائل کون تھا جس نے تمہیں یہ فون کنٹ کیا تھا؟“ جہاں نے موبائل اٹھا کر اس کی طرف بڑھایا۔

”یہ تم رکھ لو، میں اور لے لوں گا۔ اتنے سوال پوچھتی ہو تا تم میرے فون کے بارے میں۔“ حیا نے

ان اس کے ہاتھ سے لے کر واپس میز پر رکھا۔

”بات کو ٹالو مت۔ میرے سوال کا جواب دو۔“

”نہیں، تم فکر نہ کرو کسی لڑکی نے نہیں دیا تھا۔ یہ میرا پیش فون تھا، میری جاب کا فون۔ میرے پاس

نے دیا تھا۔“

”تمہارا پاس؟“ اس کی آنکھوں میں الجھن ابھری۔ ”مگر تم تو اپنا کام کرتے ہو؟“

”ہمیشہ سے تو اپنا کام نہیں کرتا تھا۔ یہ ریستورنس تو ڈیڑھ دو سال پہلے کھولا تھا اس سے پہلے تو بہت سی جابز

کی ہیں۔“ وہ زرد گیندیں اچھالتے بچے کو دیکھ کر دھیمہ سا مسکرا کر کہہ رہا تھا۔ اس وقت اس کی آنکھوں میں

کوئی ایسا نرم سا تاثر تھا جو حیا نے صرف ایک دفعہ پہلے دیکھا تھا۔ جیسے وہ کچھ یاد کر رہا تھا۔ کوئی گم کشتہ قصہ۔

”ایک بات کہوں جہاں؟ مجھے لگتا ہے کہ تمہیں اپنی جاب اور اپنا پاس بہت پسند تھا۔“ وہ بغور اس کے

چہرے کے تاثرات کو دیکھتے ہوئے بولی تو جہاں نے بری طرح سے چونک کر اسے دیکھا۔

”تمہیں ایسا کیوں لگا؟“

”کیونکہ ابھی اپنے پاس اور جاب کا ذکر کرتے ہوئے تمہاری آنکھوں میں جو چمک اور جو محبت در آئی

ہے نا، یہ میں نے پہلے تب دیکھی تھی جب تم ہمارے بچن میں مجھے اس اسٹائل گفٹ کے بارے میں بتا

رہے تھے اور اب بھی یہ سب کہتے ہوئے تمہارا چہرہ ایک دم سے اتنا glow کرنے لگا گیا کہ مجھے لگا

اس ذکر سے وابستہ کوئی بہت خاص یاد تمہارے ذہن میں چل رہی ہے۔“

”تم تو چہرے پڑھنے لگ گئی ہو۔“ وہ جیسے سنبھل کر مسکرایا۔

”بتاؤ نا، تمہیں اپنی پچھلی جاب بہت پسند تھی؟“

”ہاں، بہت زیادہ۔ بڑے عیش تھے تب اپنی راجدھانی اپنی جگہ کی بات ہی کچھ اور ہوتی ہے۔“ وہ

اپنے چہرے کے تاثرات کو ہموار رکھے۔ دوبارہ ”کیسے؟“ پیچھے نہ جانے کی کوشش کر رہا تھا۔

”تو وہ جاب کیوں چھوڑ دی؟“

”بعض دفعہ انسان کو بہت کچھ چھوڑنا پڑتا ہے۔ اپنی سلطنت سے خود کو خود ہی جلاوطن کرنا پڑتا ہے۔ ان



”میں سوچتی ہوں جہاں اُدھ جلاوطن شہزادے اپنے پرانے شہانہ دور کو کتنا یاد کرتے ہوں گے۔“

”اور جو خود کو خود ہی جلاوطن کرتے ہیں ان کی یاد میں تکلیف بھی در آئی ہوگی۔“ پھر اس نے دھیرے سے سر جھٹکا۔ ”او سمندر پہ چلتے ہیں۔“

کچھ دیر بعد وہ دونوں ساحل سمندر پہ پتھروں کی قطار پہ چل رہے تھے۔ ہوا سے حیا کے بال اُڑا کر جہاں کے کندھے سے ٹکرا رہے تھے مگر وہ انہیں نہیں سمیٹ رہی تھی۔ وہ بھی خاموشی سے جینز کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے سر جھٹکائے قدم اٹھا رہا تھا۔

”تمہارا ریسٹورنٹ کیسا جا رہا ہے؟“

”نہ خود نشن کروا رہا ہوں اور میری لینڈ لیڈی بھی کوئی لائیو (ویل) کر رہی ہے میرے خلاف۔ میری یہ سمجھ نہیں میں آتا کہ اس کے پاس ایک دم سے خود کا اتنا پیسہ کہاں سے آگیا کہ وہ اتنا منگلا لائیر کر سکے۔“

حیا کا دل آزدگی کے سمندر میں ڈوب کر ابھرا۔ وہ جانتی تھی کہ اچانک سے اس کے پاس اتنا پیسہ کہاں سے آیا تھا۔ وہ سب اس کی غلطی تھی۔

”تو تم اب کیا کرو گے؟“

”آج کل بس چھپا ہوا ہوں اسی لیے ریسٹورنٹ سے بھاگ کر ادھر آگیا ہوں۔ ذرا لو پر فائل رکھی ہوئی ہے۔“ وہ دھیرے سے ہنس کر بولا۔

”تم اس سے اتنا ڈرتے ہو؟“

”ڈرتا تو میں فرقان ماموں اور صائمہ مائی کے سوا کسی سے نہیں ہوں۔“ سمندر کی ایک تیز لہر آئی اور ان کے قدموں کو بھگو کر واپس پلٹ گئی۔

”وہ فرقان ماموں کی بیٹی کی منگنی ہو رہی ہے۔“ اسے اچانک یاد آیا۔ حیا حیرت سے رک کر اسے دیکھنے لگی۔

”ارم کی؟ کب؟ کس سے؟“

”کل رات مائی کا فون آیا تھا مچی کو۔ انہوں نے ہی بتایا تھا۔ فنکشن تو معلوم نہیں کب ہے البتہ رشتہ طے ہو گیا ہے۔“

”مگر کس سے؟“

”فرقان ماموں کے کسی دوست کی فیملی ہے۔ زیادہ تفصیل مجھے نہیں معلوم!“ وہ شانے اچکا کر بولا۔ وہ دونوں پھر سے چلنے لگے تھے۔

(ارم نہیں مانی ہوگی، تیا نے زبردستی کی ہوگی کہ یہی سوچ رہی تھی۔)

”نہیں پتا ہے جہاں! اماں! بابا اور تیا، تائی کی بڑی خواہش تھی کہ ارم کا رشتہ روجیل سے ہو۔ اب پتا نہیں تیا، تائی نے کہیں اور کیوں کر دیا رشتہ۔“

”مگر روجیل تو۔“ وہ کچھ کہتے کہتے ایک دم رک رک زندگی میں پہلی دفعہ اسے لگا کہ جہاں کے لبوں سے کوئی بات غیر ارادی طور پہ پھسل گئی تھی۔

”مگر روجیل کیا؟“ وہ چونک کر اسے دیکھنے لگی۔

”رو جیل کی تو ابھی کافی اسٹڈیز رہتی ہیں۔“ وہ بات بدل گیا تھا وہ شرطیہ کہہ سکتی تھی۔

”رو جیل کی بڑھالی ختم ہو چکی ہے، جب میں پاکستان واپس جاؤں گی تو تب آنے والا ہی ہو گا۔“

جواباً جہاں نے ایک گہری پرکھتی نظر اس پر ڈالی۔

”تمہارا روجیل سے رابطہ ہے جہاں؟ پچھو نے ایک دفعہ بتایا تھا کہ تم لوگ ان ٹیچ ہو۔“ اس نے اپنی پرانی الجھن کو الفاظ پہنا دیے۔

”ہاں ابھی کبھی بات ہو جاتی ہے۔ میں اس سے ملا تھا امریکہ میں۔“

”اچھا؟ کب؟ اس نے تو نہیں بتایا۔“ وہ خوشگوار حیرت سے اسے دیکھنے لگی۔

”پرانی بات ہے۔ تین سال تو ہو ہی گئے ہیں۔“ وہ شانے اچکا کر بولا۔ اسے بہت حیرت ہوئی تھی۔

ایک تو پتہ نہیں اس کے گھروالوں کو ہر بات اپنے تک محدود رکھنے کا شوق کیوں تھا۔ ابھی پاکستان میں اس نے اماں سے سکندر انکل کے کیس کا پوچھا تو اسے معلوم ہوا کہ اماں اب اس کو سب پتا تھا اور اب روجیل جہاں سے مل بھی چکا تھا مگر اس نے کبھی نہیں بتایا۔ آج تو وہ روجیل سے ضرور پوچھے گی۔ اس نے تہہ کر لیا تھا۔

لہریں اسی طرح اٹھ اٹھ کر ان کے پیر چھو رہی تھیں۔



”جہان! تم نے کبھی سیپ پختے ہیں؟“  
”یہاں سیپ ہوتے ہیں؟“ وہ ذرا حیران ہوا۔  
”ہاں، تمہیں نہیں پتا؟ کو سیپ پختے ہیں۔ ان سے موتی نکلیں گے؟“  
”واقعی؟“

”اب دیکھتے ہیں کہ تمہارا موتی نکلتا ہے یا نہیں۔“  
وہ چیلنجنگ انداز میں مسکراتی آگے بڑھ گئی۔

ان دونوں کو ایک ایک سیپ ہی ملی۔ حیات نے دور پیٹھے ٹور سٹش کی ایک ٹولی سے ایک بڑا چھرا لیا جو وہ فروٹ کانٹے کے لیے لائے تھے اور جہان کے پاس واپس پتھروں پہ آ بیٹھی۔

پہلے اس نے اپنی سیپ کھولی۔ وہ خالی تھی۔  
مولسک پہ خون کے قطرے لگے تھے اس نے مایوسی سے چھرا جہان کی طرف بڑھا دیا۔

جہان نے بلیڈ سیپ کے خول کے درز میں رکھ کر احتیاط سے اسے کاٹا اور کتاب کی مانند اسے کھول لیا۔  
حیات نے گردن آگے کر کے دیکھا۔

مولسک کے خون آلود لو تھڑے کے عین اوپر قطار میں مڑ کے والوں جتنے تین سفید موتی جگمگا رہے تھے۔

وہ متحیر سی ان چمکتے موتیوں کو دیکھ رہی تھی۔ جہان نے چھری کی نوک سے موتی اکھاڑے ”ان کو پانی سے دھویا اور جیب سے ایک ٹشو نکال کر ان میں لپیٹا۔“

”یہ تمہارے ہوئے۔“ اس نے ٹشو حیات کی طرف بڑھایا۔

اس نے دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔  
”تم اتنے قیمتی موتی کسی دوسرے کو کیسے دے سکتے ہو؟“ وہ ابھی تک اسی لمحے کے زیر اثر تھی۔

”یہ لڑکیوں کے شوق ہوتے ہیں۔ میں ان کا کیا کروں گا۔“ وہ لاپرواہی سے بولا تھا۔

”تمہیں نہیں معلوم کہ اگر یہ ہمارے گل کے نکلے تو اس کے لیے کتنی قیمتی ہوتے۔ اس کی زندگی کا واحد ”مسئلہ“ موتی ہیں جو اس کی سیپ سے کبھی نہیں نکلتے۔“ اس نے بے دلی سے ٹشو تھام لیا۔ اسے اپنے

نکلے موتیوں سے زیادہ خوشی کوئی شے نہیں دے سکتی تھی۔



شام میں وہ عائشے کے لیپ ٹاپ کے سامنے بیٹھی، روحیل سے اسکا ٹیپ پہ بات کر رہی تھی۔ جہان دوسرے میں ہی واپس چلا گیا تھا اور وہ اس کے بعد سیدھی گھر آگئی تھی۔

جب تک روحیل آن لائن نہیں ہوا، وہ سوچتی رہی تھی کہ تین سال پرانی بات روحیل نے کبھی کیوں نہیں بتائی۔ تین سال پہلے کیا کبھی اس نے اشاروں کنایوں میں بھی بتایا کہ اسے سین پھپھو کا بیٹا ملا تھا۔ اس کی ہر سوچ کا جواب نفی میں تھا۔ تین سال پہلے ان کی زندگیوں میں کیا ہو رہا تھا؟ وہ شریعہ اینڈ لاء کے دوسرے سال میں تھی۔ ان کے ایک دور کے چچا کی شادی ہوئی تھی، اور۔ اور۔ روحیل نے ایک دن بہت ہنگامی انداز میں کال کر کے اباسے پیسے مانگے تھے۔

وہ ایک دم سے چونکی۔ تین ساڑھے تین سال قبل ایک دن روحیل کا اچانک ہی فون آیا تھا، اس نے اباسے دو یا تین لاکھ روپے منگوائے تھے۔

”ابا! میں جھوٹ نہیں بول رہا، مجھے واقعی ضرورت ہے۔“

اور ہر ”کیوں“ کے جواب میں وہ یہی کہتا کہ پاکستان اگر تباہ ہو گا۔

حیات کو اس کی پریشانی دیکھ کر یقین تھا کہ اس نے کسی دوست کی کوئی قیمتی شے گم کر دی ہے اور اسی کی قیمت بھرنے کے لیے مانگ رہا ہے۔ پھر بتا نہیں روحیل نے اباسے کو وجہ بتائی یا نہیں مگر اب سارے معاملے کو دوبارہ یاد کرتے ہوئے وہ سوچنے لگی کہ کیا ان دو واقعات کا کوئی باہمی تعلق تھا؟ سید حاسد ہا پوچھا تو روحیل شاید چھپا جائے، سو اسے اندھیرے میں نشانہ باندھنا پڑے گا۔

روحیل آن لائن آیا تھا، اور اب اس کا چہرہ اسکرین پر نظر آ رہا تھا۔ رسمی باتوں کے بعد اس نے بغیر

کسی تمہید کے پوچھا۔  
”تم نے جہان کا کون سا نقصان بھرنے کے لیے اباسے پیسے منگوائے تھے؟“

”مجھے بھر کو تو روحیل کی سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ کیا کہہ رہی ہے، پھر وہ ذرا حیرت سے بولا۔“

”تم سے کس نے کہا ہے؟“

”تم پہلے میرے سوال کا جواب دو۔ تم سے جہان کا کوئی نقصان ہوا تھا نا؟ جب وہ تمہارے پاس امریکہ آیا ہوا تھا تو تم نے اباسے پیسے منگوائے تھے۔“ اندر ہی اندر وہ خود بھی گڑبڑا رہی تھی، کیا پتا ایسی کوئی بات ہی نہ ہو۔

”تم سے یہ جہان نے کہا ہے؟“ وہ اچھبے سے پوچھ رہا تھا۔

”جس نے بھی کہا ہو، تم میرے سوال کا جواب دو روحیل۔“

وہ چند لمحے خاموش رہا، جیسے شش درج میں ہو۔  
”تم جہان سے کیوں نہیں پوچھ لیتیں؟“

”وہ سب کچھ بتا چکا ہے مگر تم سے اس لیے پوچھ رہی ہوں تاکہ یہ جان سکوں کہ میرا بھائی مجھ سے کتنا جھوٹ بول سکتا ہے؟“ تلخ لہجے میں کہہ کر اس نے روحیل کے چہرے کو دیکھا۔ وہاں واضح تھلاہٹ در آئی تھی۔ جذباتی بلیک میلنگ کام کر گئی تھی۔

”بات جھوٹ بولنے کی نہیں ہے اور مجھے پتا ہے اس نے تمہیں کچھ نہیں بتایا، وہ بتائے گا بھی نہیں کیونکہ اس نے مجھے بھی منع کر رکھا تھا۔ پھر بھی میں تمہیں بتائے دیتا ہوں۔“ پھر وہ ذرا توقف سے بولا۔

”وہ ایک رات کے لیے بہت اچانک میرے پاس آیا تھا، اس کے بائیں کندھے پر گولی لگی تھی، اور اسے بروقت طبی امداد چاہیے تھی، مگر وہ اسپتال نہیں جانا چاہتا تھا، سو اس کے کہنے میں نے اپنی ایک ڈاکٹر فرینڈ کو بلایا جو تب اپنی ریزیڈنٹ کر رہی تھی۔ اس نے میرے لپارٹمنٹ پہ جہان کو ٹرٹ کیا، اور ہینڈلنگ وغیرہ کیا۔ پھر جہان نے مجھے بس اتنا بتایا کہ اس کے پیچھے کوئی ہے اور وہ کسی سے بھاگتا پھر رہا ہے۔ اس کے پاس

ترکی کے ٹکٹ کے لیے پیسے بھی نہیں تھے، سو اس کے پیسے مانگنے۔ میں نے اباسے کہہ کر راتوں رات پیسے ارنج کیے تھے۔ وہ صبح ہوتے ہی واپس ترکی چلا گیا پھر ہفتے بعد ہی اس نے پیسے واپس بھجوا دیے۔ بس یہی بات تھی۔“

وہ حق دق سے جاری تھی۔

”ابا کو پتا ہے اس بات کا؟“

”نہیں، اور تم مت بتانا۔ وہ پہلے ہی جہان سے متفرق رہتے ہیں۔ یہ بات بتائی تو۔“

”وہ تو بس جہان کی لاپرواہی کی وجہ سے اس سے کھینچے کھینچے تھے، مگر اب ایسا نہیں ہے۔“

”نہیں، وہ کسی اور بات پہ اس سے برگشتہ تھے اب مت پوچھنا کہ وہ کیا بات تھی۔ میں ابھی جلدی میں ہوں، بعد میں بتا دوں گا۔ مگر اتنا یقین رکھو کہ وہ جس زخمی حالت میں میرے پاس آیا تھا، مجھے وہ اسی دن سے اچھا لگنے لگا تھا۔ اور میں یہ وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ وہ صبح بول رہا تھا جب اس نے اس رات مجھے کہا تھا کہ روحیل، آئی ایم ناٹ دی بیڈ گائے، بلکہ جو میرے پیچھے ہیں وہ کرمنٹل ہیں۔“

”اور وہ دوسری بات؟“ اس نے اصرار کرنا چاہا مگر روحیل اسے کوئی موقع دیے بغیر میز سے اپنی چیزیں سمیٹنے لگا۔ اسے باہر جانا تھا اور وہ جلدی میں تھا۔

حیات نے بے دلی سے لاگ آؤٹ کیا۔ اس کا دل ایک دم بہت بو جھل ہو گیا تھا۔

اس کے گھر والے اس کو چھوٹا سمجھ کر اس سے اتنی باتیں چھپاتے کیوں تھے آخر؟



عائشے نے لپٹتے ہوئے ہمارے پہ کبل برابر کیا، پھر ایک نظر اسے دیکھا جو ہمارے کے اس طرف لیٹی، چھت کو کنگے جاری تھی۔ وہ تینوں یوں سوتیں کہ ہمارے درمیان میں ہوتی۔

”عائشے!“ اس نے عائشے کی نگاہوں کا ارتکاز محسوس کیا تھا یا شاید وہ اسے پکارنے کا ارادہ پہلے سے



ماکہ مجھے اس آگ میں کبھی نہ جلنا پڑے جس سے مجھے  
اب مستڈر لگتا ہے۔“  
”پھر اس فاصلے کو سینٹے کی کوشش کرو۔“  
”کیسے؟“

”جی! یہ جو ہمارا اللہ سے فاصلہ آجاتا ہے نا یہ  
سیدھی سڑک کی طرح نہیں ہوتا۔ یہ پہاڑ کی طرح  
ہوتا ہے۔ اس کو بھاگ کر طے کرنے کی کوشش کرو گی  
تو جلدی تھک جاؤ گی بہت لگاؤ گی تو درمیان میں گر  
جاؤ گی، اڑنے کی کوشش کرو گی تو ہوا ساتھ نہیں دے  
گی۔“

عائشہ سانس لینے کو لحظہ بھر کے لیے رکی۔  
”یہ فاصلہ بے بی اسٹپس سے عبور کیا جاتا ہے۔  
چھوٹے چھوٹے قدم اٹھا کر چلی یہ پہنچا جاتا ہے۔ کبھی  
بھی درمیان میں پلٹ کر نیچے اترنا چاہو گی تو پرانی زندگی  
کی کشش نقل کھینچ لے گی اور قدم اترتے چلے جائیں  
گے اور اوپر چڑھنا اتنا ہی دشوار ہو گا، مگر ہر اوپر چڑھتے  
قدم یہ بلندی ملے گی۔ سو بھاگنا مت بہت لگانے کی  
کوشش بھی نہ کرنا۔ بس چھوٹے چھوٹے اچھے کام  
کرنا اور چھوٹے چھوٹے گناہ چھوڑ دینا۔“

عائشہ گل کا چہرہ دم ہم سبز روشنی میں دمک رہا تھا۔  
وہ اتنا نرم بولتی کہ لگتا جیسے گلاب کی ہنکھلیاں اوپر  
سے گر رہی ہوں، جیسے شد کی ندی بہہ رہی ہو جیسے  
شام کی بارش کے ملائم قطرے ٹپک رہے ہوں۔  
”تو میں کیا کروں؟“

”تم اپنی کوئی بہت محبوب شے اللہ تعالیٰ کے لیے  
قرban کرو۔“

اس کی بات پر حیا نے لمحے بھر کے لیے سوچا۔ اس  
کے پاس ایسی کون سی شے تھی؟  
”سباغی کے ڈروم میں میرے پاس ایک ڈائمنڈ  
رنگ بڑی ہے وہ بہت قیمتی ہے۔“

”قیمتی چیز نہیں، محبوب چیز قربان کرو۔ ضروری  
نہیں ہے کہ تمہاری محبوب چیز قیمتی بھی ہو۔“ وہ مسکرا  
کر بولی۔ ”اور میں بتاؤں کہ تمہاری محبوب ترین شے  
کیا ہے؟“

رکھتی تھی۔  
”کہو!“ عائشہ پہلو کے بل لیٹی نرمی سے ہمارے  
کے گھٹنگھریا لے بالوں کو سسلا رہی تھی۔

”میری سیپ سے موتی کیوں نہیں نکلتے؟ میں اتنا  
جھوٹ تو نہیں بولتی۔“ وہ چھت کو تکتی کہنے لگی۔  
”تم ہمارے کے فلسفے کو ذہن سے نکال دو۔ یہ تو  
رزق ہوتا ہے۔ کبھی نکل آتا ہے تو کبھی نہیں۔“

چند لمحے کمرے کی تاریکی میں ڈوب گئے جس میں  
سبز ناٹ بلب کی مدھم مدھم روشنی پھیلی تھی۔ ہمارے کی  
بند آنکھوں سے سانس لینے کی آواز ہولے ہولے  
ابھرتی رہی تھی۔

”عائشہ۔“ اس نے اسی طرح چھت کو تکتے  
ہوئے پھر سے پکارا۔ ”کیا مجھے دنیا نے دھوکے میں ڈال  
رکھا ہے؟“  
”تمہیں کیا لگتا ہے؟“

”پتا نہیں مجھے لگتا ہے جیسے میں بہت دور نکل  
آئی ہوں اتنی دور کہ میں ان باتوں سے خود کو ریلیٹ  
نہیں کر پاتی جو تمہاری زندگی کا حصہ ہیں۔“  
”جی! دور ہمیشہ ہم جاتے ہیں۔ اللہ دور نہیں  
جاتا۔“

وہ نگاہوں کا زاویہ موڑ کر عائشہ کو سوالیہ انداز میں  
دیکھنے لگی۔

”مگر تمہیں لگتا ہے کہ دریا بہت بڑھ گئی ہیں تو  
انہیں ختم کرنے کی کوشش میں پہل بھی تمہیں کرنی  
ہوگی۔“  
”کیسے؟“ وہ بے اختیار بول اٹھی۔

”تم کیا کرنا چاہتی ہو؟“  
”میرا بازو مجھ سے روزیہ سوال کرتا ہے کہ میں کون  
ہوں میں چاہتی ہوں کہ میرے پاس اس کے سوال کا  
کوئی اچھا جواب ہو۔ میں زندگی میں کچھ اچھا کرنا چاہتی  
ہوں۔“

”اس لیے ماکہ تمہاری سیپ سے موتی نکل  
آئیں؟“  
”نہیں۔“ وہ ذرا خفت زدہ ہوئی۔ ”بلکہ اس لیے



”کیا؟“

”تمہاری انا۔ تم اسے قربان کرو۔“

”مگر کس کے لیے؟“ وہ ذرا حیرت سے بولی۔

”اپنے بچا کی کسی بیٹی کے لیے۔ تمہارے کوئی بچا اور ان کی بیٹیاں ہیں؟“ حیا نے دھیرے سے اثبات میں سر ہلایا۔

”تم ان کے لیے وہ کرو جو تم کبھی نہیں کرتیں۔ سب سے مشکل قربانی دینا بچا کے بچوں کے لیے ہوتا ہے کیونکہ سب سے زیادہ مقابلہ ان سے رہتا ہے اور سب سے زیادہ ناقدرے بھی وہی ہوتے ہیں۔“

”میں ان کے لیے کیا کروں؟ میں ان سے کبھی زیادتی نہیں کرتی۔ بس میں ان کے طنز کے جواب میں زبان پر آئے طنز کو روک نہیں پاتی۔“

”حیا! یہ جو چھوٹے چھوٹے طنز اور طعنے ہوتے ہیں نا ان سے بچا کرو۔ مکہ میں چند بڑے بڑے سردار تھے۔ جو یونہی چھوٹے چھوٹے طنز کر جاتے تھے۔ پھر کیا ہوا؟ وہ پدر سے پہلے چھوٹی چھوٹی تکلیفوں سے مر گئے۔ کوئی خراش سے مرا تو کوئی چھوٹے سے پھوڑے سے۔ تم اپنی کرن کے لیے اپنی انا کی ضرب کو کھول جاؤ۔“

”میں کوشش کروں گی۔ ویسے عائشے! وہ ذرا سا مسکرائی۔ ”تم بہت پیاری ہو۔“

جواباً عائشے دھیرے سے ہنس دی۔

”تم بھی بہت پیاری ہو حیا!“

”اور میں بھی بہت پیاری ہوں۔“ ہمارے نے بند آنکھوں سے کہا تو وہ دونوں چونک کر اسے دیکھنے لگیں۔

”گندی بچی! تم جاگ رہی تھیں؟ چلو سو جاؤ۔ صبح کام پہ بھی جانا ہے۔“

عائشے نے ہمارے کو مصنوعی خفگی سے ڈانٹتے ہاتھ برہا کر ٹیبل یسپ آف کیا، سبز روشنی غائب ہو گئی۔ کمرہ تاریکی میں ڈوب گیا۔

\*\*\*

صبح سویرے کچن سے باتوں کی آوازیں آرہی تھیں۔ وہ کھٹے بال انگلیوں سے سمیٹ کر جوڑے میں لپٹتی جو کھٹ تک آئی۔

عائشے کرسی پر بیٹھی تھی اور اپنے آگے کھڑی ہمارے کے بال بنارہی تھی۔ آج گھر کے کام تھے سو جنگل نہیں جانا تھا تو ہمارے باہر جسکی (گلی) میں بچوں کے ساتھ کھیلنے جارہی تھی۔

”اب ہمارے گل اکیلی جائے گی تو اچھی لڑکی بن کر جائے گی، ٹھیک ہے نا؟“ عائشے نرمی سے تائید چاہتی اس کی چوٹی گوندھ رہی تھی۔

”ٹھیک! ہمارے نے اثبات میں سر ہلادیا۔

”اور اچھی لڑکیاں جب بازار سے گزرتی ہیں تو نظریں جھکا کر گزرتی ہیں۔“

”ایسے اگر ٹھوکر لگ جائے تو؟“

عائشے نے دھیرے سے مسکراتے ہوئے چوٹی کے آخری بل ایک دوسرے میں گوندھے۔

”جو لڑکی اللہ کی بات مانتی ہے اسے اللہ ٹھوکر لگنے نہیں دیتا۔“

”اور جو نہیں مانتی؟“

”اسے لگنے دیتا ہے۔“ اس نے یونی باندھ کر نچلے بالوں کو برش کیا۔ پھر شانوں سے تمام گرہمارے کا رخ اپنی جانب کیا۔

”اور اچھی لڑکیاں جب باہر نکلتی ہیں تو کیسے چلتی ہیں؟“ ہمارے کی پیشانی کے بال نرمی سے سنوارتے اس نے روز کا دھرایا جانے والا سبق پھر سے پوچھا۔

”وہ ان دو لڑکیوں کی طرح چلتی ہیں جو کنویں پہ موسیٰ علیہ السلام کے پاس آئی تھیں۔“

”اور وہ دو لڑکیاں کیسے چل رہی تھیں؟“ اس نے ہمارے کی بھوری گھنگریالی لٹ کان کے پیچھے اڑی۔

”حیا کے ساتھ۔“

”اور عمر بن خطابؓ نے کیا کہا تھا۔ حیا والی لڑکیاں کیسی ہوتی ہیں؟“

”وہ ہر جگہ نہیں چلی جاتیں، ہر بات نہیں کر لیتیں۔ ہر کسی سے نہیں مل لیتیں۔“ ہمارے نے

انگلیوں پر تینوں نکات جلدی جلدی دہرائے جیسے اسے بھاگنے کی جلدی ہو۔

”اور یاد رکھنا کہ جب تم میں حیا نہ رہے تو پھر جو جی چاہے کرنا۔“ بظاہر نرمی سے کہتے عائشے کی آنکھوں میں وہ تنبیہ ابھری جو ہمارے کو سیدھا رکھتی تھی۔

ہمارے نے اثبات میں سر ہلایا اور آگے بڑھ کر عائشے کا رخسار چوما۔

”عائشے گل! ہمارے گل تم سے بہت پیار کرتی ہے۔“

وہ بھاگ کر دروازے میں آئی تو حیا اس سے ملنے کے لیے جھکی اس نے اسی طرح حیا کا گل چوما۔

”حیا سلیمان! ہمارے گل تم سے بہت پیار کرتی ہے۔“ کہہ کر وہ باہر بھاگ گئی۔

”تم بہت محنت کرتی ہو اس کی ذہن سازی کے لیے۔“ وہ آگے چلی آئی۔ وہ جب تک بیدار ہوتی تھی وہ دونوں ہمیں علیحدہ آئی کے گھر سے قرآن پڑھ کر آچکی ہوتی تھیں۔

”کرنی پڑتی ہے۔ چھوٹی لڑکیاں تو نرم نشی کی طرح ہوتی ہیں۔ جہاں موڑو، مڑ جائیں گی، اگر وقت گزرنے کے ساتھ نشی رنگ بدل لے، سوکھ بھی جائے تو بھی اس کا رخ وہی رہتا ہے، مگر جو بڑی لڑکیاں ہوتی ہیں نا وہ کالج کی طرح ہوتی ہیں۔ اسے موڑو تو مڑنا نہیں ہے، زبردستی کرو تو ٹوٹ جاتا ہے۔ کالج کو تراشا پڑتا ہے اور جب تک اس کی کرچیاں نہیں ٹوٹتیں اور اپنے ہاتھ زخمی نہیں ہوتے وہ مرضی کے مطابق نہیں ڈھلک۔“

”صحیح کہہ رہی ہو۔“ اس نے اثبات میں سر ہلایا۔

”جھانڈو کدھر ہے؟ میرا کریڈٹ ختم ہے۔ پاکستان فون کرنا تھا۔“

”وہ سوری! یہ پڑا ہے عبد الرحمن کا فون آیا تھا تو میں نے اوہر ہی رکھ دیا اور یہ تمہاری چائے۔“ اس نے کارڈ لیس فون اور حیا کے ناشتہ کا واحد جز چائے اس کے سامنے رکھی۔

”کیا کہہ رہا تھا وہ؟“ بے اختیار ہی وہ پوچھ اٹھی۔

حالانکہ اسے پاشا میں کوئی دلچسپی نہ تھی۔

”بس کچھ پیچہ زکا پوچھ رہا تھا۔ اس کے کمرے میں رکھے تھے۔“

”ہمارے تو خوش ہوئی ہوگی اس سے بات کر کے۔“

ناشتے کے برتن سمیٹتی عائشے کے ہاتھ ذرا نست پڑے۔ ایک آزدگی اس کے چہرے پر بکھر گئی۔

”تم ہمارے کو مت بتانا۔ میں نے بھی اسے نہیں بتایا۔ وہ اس سے بات کرنے کے لیے فون نہیں کرتا، اپنے کام کے لیے کرتا ہے بس۔“ وہ اداسی سے سر جھٹک کر کام کرنے لگی۔

حیا خاموشی سے فون اور چائے کا کپ لیے باہر آگئی۔ گھاس پہ شبنم کے قطروں کی چادر چڑھی تھی۔ ہمارے کے پھول ہر سو خوشبو بکھیرے ہوئے تھے۔ وہ گھاس پہ بیٹھ کر چائے کے گھونٹ بھرتی تایا فرقان کا نمبر ڈائل کرنے لگی۔

فون ارم نے ہی اٹھایا۔ دعا سلام اور رسمی سے حال احوال کے بعد وہ بہت چھتے ہوئے لہجے میں بولی۔

”تمہیں آج کیسے خیال آیا فون کرنے کا؟“

عام دنوں میں حیا کو اس فقرے سے زیادہ تب کسی شے سے نہیں چڑھتی تھی۔ انسان جب کسی کو فون کرے، چاہے سال بعد ہی سہی، تو وہ انگٹے کا خیال کر کے ہی فون کرتا ہے۔ اس پہ کسی گلے سے بات کا آغاز کرنا مخاطب کو یہ کہنے کے برابر ہے کہ آئندہ یہ خیال کرنے کی ضرورت بھی نہیں ہے۔ مگر اس نے اب زندگی میں اتنی تکلیف سہہ لی تھی کہ اسے محسوس نہیں ہوا، یا پھر وہ خود ہی نظر انداز کر گئی۔

”ٹھیک کہہ رہی ہو، میں بھی بس مصروفیت کے باعث کر رہی نہیں پاتی۔ تم سناؤ کیسی ہو؟ اور ہاں، ممکن کی بہت مبارک ہو۔“

”بہت شکریہ! ارم کا لہجہ خاصا روکھا تھا۔

چند چھوٹی چھوٹی نرم سی باتیں کر کے اور ارم کی چھوٹی چھوٹی تہ باتوں کو نظر انداز کر کے اس نے فون رکھا تو اس کا دل پہلے سے بہت ہلکا تھا۔



اس شام عائشے اور ہمارے گھر پہ نہیں تھیں۔ وہ اپنے جانے والوں میں کسی کی فوٹو کی پہ گئی تھیں۔ حیا نے گھر ٹھہرنا زیادہ مناسب سمجھا۔ مگر اب تنہائی کاٹ کھانے کو ڈر رہی تھی۔

وہ سارا دن اکٹھی ہوتی تھیں۔ پھر رات کو ہوٹل گرینڈ کے گارڈز گیٹ پہ اور دو گارڈز جیسی (گلی) کے سرے پہ آکر پہرہ دیتے تھے تو ایک تحفظ کا احساس گھیرے رہتا تھا۔ البتہ اب وہ بہت تنہائی محسوس کر رہی تھی۔

پہلے تو وہ اوپر اسٹڈی روم میں آگئی، جہاں اس کی تصاویر دیواروں پہ آویزاں تھیں۔ اسے یوں اپنی تصاویر ادھر دیکھ کر ہمیشہ بہت کوفت ہوتی تھی۔ وہ میٹرو اسٹیشن کی میڑھیوں کے دہانے پہ ذرا سی لڑکھرائی تھی۔ ٹولی سرخ جوتی پاؤں سے لٹک رہی تھی۔

وہ اپنے سنہری سکوں والے فراک میں پاشا کی سیاہ کار سے نکل رہی تھی۔

وہ دیوڑھا کھول کر اس نیم تاریک محل میں داخل ہو رہی تھی۔ اس وقت جب وہ اس بچے کے پیچھے بھاگتی اپنا پرس لینے آئی تھی۔

اور بھی ترکی اور پاکستان کی بہت سی تصاویر پاشا کے بندے ہر بل اس کا تعاقب کرتے تھے۔ اسے یقین تھا۔ وہ بے دلی سے باہر آگئی۔ اس کو بلیک میل کرنے کے لیے اس نے بہت ساساں اٹھا کر رکھا تھا۔ مگر کوئی کمزوری تو پاشا کی بھی ہوگی۔

کچھ سوچ کر اس نے گردن اٹھا کر اوپر دیکھا۔ گول چکر کھاتا لکڑی کا زینہ تیسری منزل تک جاتا تھا۔ وہاں پاشا کا کمرہ تھا۔ ہمارے بات بے بات ذکر کرتی۔ راہ داری کا آخری کمرہ۔ وہ ادھر گئی تو نہیں تھی۔ مگر جانے میں حرج بھی نہ تھا۔ اسے اس گھر کے بارے میں جتنا پتا ہوتا اچھا تھا۔

وہ ننگے پاؤں زینے چڑھتی اوپر آئی۔ چابیوں کا گچھا

اس نے عائشے کی دروازے سے نکل لیا تھا۔ آخری کمرے کا دروازہ بند تھا۔ اس نے ایک ایک کر کے چابیاں لگانی شروع کیں۔ چوٹھی چابی پہ لاگ کھل گیا۔ اس نے دھیرے سے دروازہ دھکیلا۔

وہ بہت شاہانہ طرز کا بیڈ روم تھا۔ اونچی چھت، جھللا ٹافانوس۔ دیوار گیر کھڑکی کے ملے سرمئی مخملیں پردے۔ قالین بھی سرمئی۔ سارا کمرہ گہرے نیلے اور سرمئی شیدز میں آراستہ کیا گیا تھا۔

کمرے میں پرفیوم کی خوشبو پھیلی تھی۔ خوشبو پرفیوم کے بے حد قیمتی ہونے کی چغلی کھا رہی تھی۔ اس نے ڈریسنگ ٹیبل پہ رکھی نازک شیشیوں کو دیکھا۔ ایک سے ایک منگ پرفیوم ادھر رکھا تھا۔

وہ ادھر ادھر کمرے میں غلطی ہر شے کا جائزہ لیتے ہوئے الماریوں کی طرف آئی۔ ایک ایک کر کے اس نے پانچوں پٹ کھولنے کی کوشش کی۔ پہلے چار لاکھ تھے۔ آخری کھلا تھا۔ اس نے پٹ کھولا تو اندر بہت سے قیمتی، نفیس تھری پیس سوٹ، ٹیگزیٹ میں لٹکے تھے۔ نچلے خانے میں ایک بریف کیس رکھا تھا۔

اس نے احتیاط سے بریف کیس اٹھایا اور بیڈ پہ آ بیٹھی۔ بریف کیس لاکھ نہیں تھا۔ حیا نے اسے کھولا۔ اندر چند فائلز رکھی تھیں اور اوپر ایک ٹوٹ پیڈ سیاہ روشنائی سے ترکی میں کچھ نام فہرست کی صورت میں لکھے تھے۔ وہ فہرست اٹھا کر پڑھنے لگی۔ تب ہی بریف کیس میں سے پیس کی آواز آنے لگی۔ وہ چوٹکی اندر کچھ بچ رہا تھا۔ اس نے گھبرا کر جلدی سے کانڈ اندر ڈالا تو انگوٹھے پہ ایک حرف کی سیاہ روشنائی لگ گئی۔ بہت تیزی سے بریف کیس کو واپس رکھ کر بستر کی چادر کی جھکن درست کرتی وہ باہر نکل آئی۔

کمرہ لاک کر کے جب وہ زینے اتر رہی تھی تو لاؤنج کا فون بج رہا تھا۔ وہ تقریباً "بھاگتی ہوئی نیچے آئی اور فون اٹھایا۔

"ہیلو؟"

جواباً "لجے بھر کو خاموشی بچھائی رہی۔ پھر ایر پیرس میں سے عبدالرحمن پاشا کی آواز گونجی۔

"عائشے کدھر ہے؟"

"وہ دونوں کسی کے گھر گئی ہیں۔" وہ ذرا سنبھل کر بولی۔

"آپ کیوں پوچھ رہے ہیں؟"

چند لمحوں کے لیے وہ خاموش رہا۔ پھر بولا تو اس کی آواز بے حد سرد تھی۔

"آئندہ اگر آپ میرے کمرے میں گئیں یا میرے بریف کیس کو کھولنے کی کوشش کی تو اپنے پیروں پہ گھر نہیں جاسکیں گی، سمجھیں؟" بہت ضبط سے بولا تھا۔

حیا کے قدموں تلے سے زمین سرک گئی۔ اس نے گھبرا کر ریسور کریڈل پہ ڈال دیا۔ پھر انگوٹھے پہ لگے سیاہی کے دھبے کو پٹڑے سے رگڑ کر گویا ثبوت مٹانے کی کوشش کی۔

عبدالرحمن کو کیسے علم ہوا؟ اس کا دماغ کچھ بھی سمجھنے سے قاصر تھا۔ البتہ اس کے اندر کوئی اسے کہہ رہا تھا کہ اب اسے یہاں سے چلے جانا چاہیے۔ لیکن قصر ہوک ادا اور ان دو بہنوں کی کشش۔ وہ عجیب محضے میں پڑ گئی۔

☆ ☆ ☆

"یہ ادا چائے کے کھیت ہیں۔" اس روز عائشے نے اسے اپنی ایک عزیزہ کبریٰ ہسلول کا ہسلا تا ہوا کھیت دکھاتے ہوئے بتایا تھا۔

"ادا چائے کیا ہوتی ہے؟" اس نے اس پوچھے کے ترکی نام کا مطلب پوچھا۔

"ادا یعنی جزیرہ اور چائے یعنی ٹی۔"

"اوہ اچھا۔ ہم بھی ٹی کو چائے ہی کہتے ہیں۔" وہ دھیرے سے ہنس پڑی۔ کبریٰ ہسلول ایک معمر خاتون تھیں۔ ان کی فصل تیار تھی۔ مگر ان کے پاس کوئی ہسلو نہ تھا جو ان کے ساتھ فصل چننا، سوعائشے کے کہنے پہ حیا نے لکڑیاں کاٹنے کے بجائے کبریٰ ہسلول کے ساتھ ادا چائے کے پتے چننے شروع کر دیے۔ چمکتے سورج اور ٹھنڈی ہوا کے امتزاج میں کام کرنا مشقت طلب تھا۔ مگر وہ اس فطرت کے قریب ماحول میں خوش

تھی۔ کبریٰ ہسلول سے وہ چھوٹی چھوٹی باتیں پوچھتی رہتی تھی اور جو باتیں وہ عبدالرحمن پاشا کے بارے میں کرچاتیں، وہ انہیں ذہن میں محفوظ کرتی جاتی۔ اسے ہوٹل گرینڈ کے معاملات میں دلچسپی ہونے لگی تھی۔ وہ اب تنہا کہیں آتی جاتی نہیں تھی۔ ورنہ کئی دفعہ اس کا ٹی ہوٹل گرینڈ کا چکر لگانے کو چاہا تھا۔ واپس جانے کا ارادہ اس نے فی الحال ملتوی کر دیا تھا۔ اس کی چھٹی حس کہتی تھی کہ ہوک ادا میں کچھ ہے۔ کچھ ایسا جو اسے اگر معلوم ہو گیا تو اس کے پاس ایک قیمتی ہتھیار آجائے گا جو مستقبل میں اس کے کام آسکتا ہے۔

اس شام وہ تینوں ساحل کنارے چٹائی پہ بیٹھی تھیں۔ عائشے کو آج دو سیپ ملے تھے۔ سو وہ انہیں کھول رہی تھی۔ حیا اب بڑے سیپ نہیں چنتی تھی۔ بلکہ بادام کے سائز کی سیپوں کے خالی خول ریت سے اٹھا لیتی اور اب ان ہی کے ڈھیر کو لیے وہ ایک سال میں پرو رہی تھی۔ ساتھ ہی ہمارے اپنے پزل باکس کے سلائیڈز کو اوپر نیچے کر رہی تھی۔

"حیا! میں اسے کبھی نہیں کھول پاؤں گی۔" اس کا لہجہ مایوس کن تھا۔ حیا نے ننھے خول کو سوئی میں پروتے سراٹھا کر اس کا ادا اس چہرہ دیکھا۔ پھر گردن آگے جھکا کر اس پہ لکھی نظم کو پڑھا۔ "یہ بہت آسان ہے ہمارے۔ ٹھہرو۔ میں تمہیں ایک ہنٹ دیتی ہوں۔"

اس نے دوبارہ سے وہ نظم پڑھی۔ پھر سمجھ کر بولی۔ "یہ ایک سفید چھوٹی سی آٹھ ہے جو چاندی کے صندوق میں بند ہوتی ہے اور وہ صندوق نمکین گہرائی میں رکھا ہوتا ہے۔ ہمارے! وہ کون سی گہرائی ہے جو نمکین ہوتی ہے؟"

ہمارے جو ادا اس نظموں سے پزل باکس کو دیکھ رہی تھی۔ ایک دم چوٹکی۔

باقی آئندہ شمارے میں





سلیمان صاحب کے دوست ہیں۔ حیا اور رو حیل۔ رو حیل پر زہائی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں سین پچھو کے بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ سین پچھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ تباہ فرقان کے بیٹے داوری مہندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تباہ فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا دیتا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سیکل سے رابطہ کرتی ہے وہاں۔ مگر احمد اس کی شکایت پر وہ ویڈیو ہٹا دیتا ہے۔ داوری کی شادی میں سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کی غرض سے شارف کرواتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے یہودگی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ ڈولی اور اس کا دوست ہنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا یورپی یونین کی طرف سے ملنے والے اسکالرشپ پر اپنی کالج فیلو خدیجہ عرف ڈی جے کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شیر ملتے ہیں اور ابو ظہبی امیروٹ پر ایک جہشی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ ترک لڑکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق مسز عبد اللہ حیا اور ڈی جے کی دعوت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق بتا چلتا ہے۔ حیا جہان کے گھر جاتی ہے۔ جہان سرو مزاجی سے ملتا ہے، تاہم سین پچھو بہت محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو سفید پھول ملتے ہیں۔ جہان تھا ہوتا ہے۔ جہان کو حیا کے ساتھ

## مکمل ناول





اپنے نکاح کا علم ہے۔ اپنے باپ کے غدار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ ویلنٹائن کی رات حسب معمول حیا کو ملنے والے سفید پھولوں کے ساتھ کاغذ پر حیا کے دوست تقصیم کو لیموں کا رس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہ ماچس کی تیلی جلا کر کاغذ کو تیش پہنچاتا ہے تو وہاں ”اے آر پی“ لکھا ہوتا ہے۔ حیا، جہان اور ڈی جے جزیرہ ہوک ادا کی سیر پر جاتے ہیں۔ وہاں ایک بنگلے پر اے آر پاشا لکھا ہوتا ہے۔ ایک بچہ حیا کا پرس چھین کر اسی بنگلے میں داخل ہو جاتا ہے۔ حیا اس کے پیچھے پیچھے اس بنگلے میں داخل ہو جاتی ہے، جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک چیریٹی شو میں پاشا نے پہلی بار حیا کو دیکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ سفید پھول بھیجے تھے اور مجرا احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر دیڈیو ہٹائی تھی۔ مجرا احمد کرل گیلانی کا بیٹا ہے جسے جہان کے ابا پھنسا کر ترکی چلے گئے تھے۔ پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ وہ اب کبھی حیا کے راستے میں نہیں آئے گا اور اسے اس کا کلچر دے کر جانے دیتی ہے۔ حیا پاشا سے جہان کے ریسٹورنٹ کے لیے مدد مانگتی ہے۔ تھوڑی ہی دیر بعد اسے جہان کے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت پچھتاتی ہے۔ ترکی میں ڈی جے مر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ حیا اور جہان بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔ جہان سے حیا کی والدہ کے علاوہ تمام لوگ سرد مہری سے ملتے ہیں، تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن بچی حیا کو ڈولی کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبہ دیتا ہے جو ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی ڈولی اس دنیا میں نہیں ہوگا۔ وہ چھ حیا کو کھولنے کی حیا بہت کوشش کرتی ہے، جہان سے بھی کہتی ہے، پھر ترکی لے جاتی ہے۔ ڈبہ کھولنے کے لیے حیا، تقصیم کی مدد لیتی ہے۔ ڈبے کا کوڑا بونانی منظر ہر اقلیت پس کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ مسز عبداللہ کے گھر سے نکلتے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روسی حیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم سلاخوں سے اس کے بازو پر who لکھ دیتا ہے۔ حیا عثمان شہیر کے بیٹے سفیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور حیا وہاں سے پاشا کے بنگلے پر پہنچ جاتی ہے جہاں عائشہ اور ہمارے اس کی خدمت کرتی ہیں اور ان کی دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پہلوؤں پر رکھے گئے کوڑا لے وہ ڈبے عائشہ اور ہمارے بناتی ہیں۔ حیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے مجرا احمد کے۔ مجرا احمد حیا کو بتا دیتا ہے کہ وہی بچی ہے اور ڈبے پر پہیلیاں بھی وہی لکھتا ہے۔ جہان حیا سے ملنے یوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو ہوتا چلتا ہے کہ جہان اور رو حیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو حیل سے تصدیق کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہان کو کوئی ٹکی بھی اور اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ ارم کی منگنی ہو جاتی ہے۔ عائشہ اور ہمارے کی غیر موجودگی میں حیا پاشا کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا لون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر حیا کو ڈانٹتا ہے۔

## قسط ۷

”مر مر۔ سمندر۔ نمکین پانی۔“

عائشہ نے مسکرا کر ان کو دیکھتے ہوئے چہرہ اپنے سیپ کے ایک طرف رکھا۔

”ہاں تو ہمارے! وہ کیا چیز ہے جو پانی کے اندر ایک صندوق میں ریت کے ذرے سے بنتی ہے؟“

”حیا۔ حیا۔ وہ مٹی کے ذرے سے بنتا ہے۔ اور اس کا صندوق جب قتل کیا جاتا ہے تو۔“

چہرا گھونپ کر قتل۔ ”وہ جوش سے بے ربط جملے بولتی عائشہ کے ہاتھوں کو دیکھ رہی تھی جو ایک چاندی سے چمکتے سیپ میں چہرا چلا رہی تھی۔ سیپ کا خول چٹکا۔ عائشہ نے کتاب کی طرح سے اسے کھولا۔ اندر دم توڑتے جانور۔ ایک سفید موتی جگمگا رہا تھا۔

”موتی۔ پرل۔ پورے پانچ حروف۔“ ہمارے خوشی سے چلائی اور پھر جلدی جلدی ڈبے کے کوڑا بار کی

سلائڈز اوپر نیچے کرنے لگی۔ وہ اب اس پر Pearl لکھ رہی تھی۔

حیا اور عائشہ بے اختیار اپنا کام چھوڑ کر آگے ہو کر اسے دیکھنے لگیں۔ جیسے ہی ہمارے آخری حرف ”ایل“ سامنے لائی، کلک کی آواز کے ساتھ باکس کے سائڈ سے دراز باہر کو کھلی۔ حیا کی توقع کے برعکس وہ باکس ادپری ڈھکن کے بجائے سائڈ کی دراز سے کھلتا تھا۔

دراز میں سیاہ مخملیں کپڑا بچھا تھا اور اس پر ایک نازک سائیکلس رکھا تھا۔ نیکلس دراصل پلیٹنم کی زنجیر تھی۔ جس پر ہر دو کڑیاں چھوڑ کر نئے نئے ہیرے لٹک رہے تھے۔ زنجیر کے بالکل وسط میں ہیرے کے بجائے تین کڑیاں لٹکتی تھیں۔ جن کے آخر سر پر ایک سفید موتی پرویا ہوا تھا۔ وہ تینوں مہوت سی اس بیش قیمت، جگمگاتے ہوئے نیکلس کو دیکھ رہی تھیں۔

”ہمارے! یہ تو وہی موتی ہے جو تمہاری سیپ سے نکلا تھا۔ جو تم نے عبدالرحمن کو دے دیا تھا۔“ عائشہ شہر سی اس موتی کو دیکھتے ہوئے بولی تھی۔

”ہاں یہ تو وہی ہے۔ عبدالرحمن نے وہ مجھے گفٹ کر دیا۔“

”اور وہ بھی اتنے خوب صورت انداز میں۔“ حیا بس اتنا ہی کہہ سکی۔ اسے اس تحفے اور اس تحفے کو دینے کے انداز نے بہت متاثر کیا تھا۔

ہمارے نے اپنی منہمی انگلیوں سے نیکلس اٹھایا اور گردن سے لگایا۔ پھر چہرہ اٹھا کر ان دونوں کو دیکھا۔

”یہ کیسا لگ رہا ہے؟“ اس کا چہرہ خوشی سے دھک رہا تھا۔

”بہت پارا۔“

”عبدالرحمن نے مجھے کتنا پارا گفٹ دیا ہے۔ اللہ اللہ مجھے یقین ہی نہیں آ رہا۔“ وہ اپنے برس سے آئینہ نکال کر اب چہرہ زائے سے اس کو اپنی گردن سے لگا لگا کر دیکھ رہی تھی۔

”تم عبدالرحمن کو ضرور تھنک ہو کرنا۔“

”اللہ۔ اللہ!“ ہمارے کی خوشی بیان سے باہر تھی۔ ”حیا! میں تم سے بھی خوب صورت لگ رہی ہوں ہے نا۔“

”ہاں! تم مجھ سے بھی خوب صورت لگ رہی ہو۔“ وہ مسکرا کر اسے تسلی دیتی سیپ کے خول اٹھانے لگی۔ ابھی اسے پوری ہلاکتی تھی۔

”حیا! تم میری تصویر کھینچو۔ میں اسے سر پر کراؤن کی طرح پہنتی ہوں۔ کیونکہ میں پرس ہوں۔“ وہ نیکلس اپنے سر پر تاج کی طرح پہنے اٹھ کر ساحل پہ جا کھڑی ہوئی۔ اس نے وہ تحفہ دو ڈھائی ماہ بعد کھولا تھا۔ سو آج اس کا دن تھا۔

”وصیان سے ہمارے! ہوا تیز ہے۔“ سمندر کی طرف پشت کیے کھڑی ہمارے نے عائشہ کی بات نہیں سنی تھی۔ حیا نے موبائل نکال کر کیمرا آن کیا۔

پھر موبائل چہرے کے سامنے لا کر ہمارے کو فوکس کیا۔

”پرس! اب تم ذرا مسکراؤ۔“ ہمارے بڑے معصوم انداز میں مسکرا دی۔ اسے بے اختیار ہوک ادا کے بازار میں سڑک کے وسط میں کھڑی ہمارے یاد آئی۔ جس کے گرد سیاخوں کا جھگھٹا لگا تھا۔ ریڈ کارپٹ شو پھر سے شروع ہو گیا تھا۔

اسی لمحے ہوا کا ایک تیز جھونکا آیا اور ساتھ پانی بھی۔ اس سے پہلے کہ ان میں سے کسی کی کچھ بھی سمجھ میں آتا، ہمارے کے سر سے نیکلس اڑتا ہوا پانی میں جا گرا۔ وہ بوکھلا کر بیٹی اور پھر اس کی چیخیں ہر سولہ ہوئیں۔

حیا تیزی سے اٹھی۔ گود میں رکھی لڑی گر گئی۔ مٹیوں کے خول بکھر گئے۔ وہ بھاگ کر پانی میں آئی۔ ہمارے چپٹی ہوئی پانی میں ہاتھ مارتی اپنا نیکلس تلاش کر رہی تھی۔ جو لہر اس کا نیکلس چھین کر لے گئی تھی۔ وہ واپس جا رہی تھی۔ حیا بنگلے پر بھاگتی ہوئی لہر



کے پیچھے گئی۔ مگر پانی جیت گیا، لڑپٹ گئی۔ ہار پانی میں گم ہو گیا۔ ہمارے زور زور سے روتے ہوئے چیخ رہی تھی۔

”میرا نیکلس۔ حیا۔ میرا نیکلس۔“ عائشہ پیچھے سے اسے بازوؤں میں لیے پکڑنے کی کوشش کر رہی تھی۔ مگر وہ کسی بے آب مچھلی کی طرح تڑپتے ہوئے خود کو چھڑا رہی تھی۔

”حیا۔ آگے مت جاؤ۔ پانی گہرا ہے۔ وہ گم جائے گا۔“ عائشہ اسے آوازیں دے رہی تھی۔ مگر وہ سب کچھ بھلائے بیوک ادا کی شہزادی کا تاج ڈھونڈ رہی تھی۔ ساحل کی گیلی ریت پانی، سمندر، وہ پانی میں ہاتھ بارنی پوری طرح جھیک چکی تھی، مگر نیکلس کہیں نہیں تھا۔ اس نے تھک کر اپنے عقب میں دیکھا، جہاں عائشہ بمشکل آنسو روکے، تڑپتی، بلکتی ہمارے کو پکڑے کھڑی تھی۔

”عائشہ! میرا نیکلس۔ عائشہ! مجھے نیکلس واپس لاؤ۔“ وہ پھوٹ پھوٹ کر روئی عائشہ کے بازو خود سے ہٹانے کی سعی کر رہی تھی۔

نیکلس وہاں کہیں بھی نہیں تھا۔ اسے نمکین گہرائی واپس اپنے اندر لے گئی تھی۔ ہمارے کی زندگی کا پہلا اور واحد موتی اس سے کھو گیا تھا۔

”ہمارے! میں نے بہت ڈھونڈا مگر دیکھو، جو اللہ کی مرضی۔“ وہ واپس آئی اور اپنے کیلے ہاتھوں میں ہمارے کے ہاتھ تھام کر کہا۔ ہمارے کچھ نہیں سن رہی تھی۔ وہ گردن ادا ہر مارنی چلی جا رہی تھی۔

”مجھے نیکلس واپس لاؤ۔ کوئی مجھے نیکلس واپس لاؤ۔“ وہ انگریزی اور پھر ترکی میں ایک ہی بات دہرائی بلک بلک کر رو رہی تھی۔

حیا کے گلے میں آنسوؤں کا پھندہ پڑ گیا۔ اسے لگا وہ خود بھی ابھی رو رہی تھی۔ وہ بمشکل لب بچھینچ کر ضبط کیے ہوئے تھی۔ پاکر کھودینے کا دکھ وہ پہچانتی تھی۔ جب اس کا جگر برید ہاؤس ٹوٹا تھا۔ جب استقلال اسٹریٹ کی اس شاہ میں ڈی جے سر پکڑ کر گر گئی

تھی۔ پاکر کھودینے سے بڑا کرب کوئی نہیں ہوتا۔ اس شام وہ دونوں بمشکل ہمارے کو سنبھالتی مگر واپس لائی تھیں اور اب لوگ روم میں بڑے صوفے پر بیٹھی تھیں۔ یوں کہ ہمارے درمیان میں تھی اور اسے حیا نے اپنے ساتھ لگایا ہوا تھا۔

شام ڈھل چکی تھی اور گھڑکیوں کے پار اندھیرا اتر آیا تھا۔ آتش دان میں مصنوعی لکڑیاں بھڑک رہی تھیں۔ ہمارے اسی طرح بوئے جا رہی تھی۔ اس کے پاس آنسوؤں کا مرمر تھا جو ختم نہیں ہو سکتا تھا۔

”ہمارے! میں تمہیں اور نیکلس لا دوں گی۔“ وہ اپنے ساتھ لگائے بھلانے کی کوشش کر رہی تھی۔

”مگر وہ ایسا نہیں ہو گا۔“ وہ نفی میں سر ہلاتی روئے جا رہی تھی۔

”بالکل اس جیسا لا دوں گی۔ پر اس!“

”مگر وہ عبد الرحمن کا لٹ نہیں ہو گا۔“

”عبد الرحمن تمہیں خود و سنا ہی نیکلس لٹ کرے گا۔ میں اسے کہوں گی۔“

”مگر اس میں میرا موتی نہیں ہو گا۔ عائشہ۔“

”میں۔“ وہ روتے روتے اپنی ماں کو یاد کرتی، تو بھی عائشہ کو پکارتی۔ عائشہ سر گھٹنوں پر رکھے مغموم سی بیٹھی تھی۔

”تمہارا جب دوبارہ موتی نکلے گا تو میں اسے نیکلس میں پرو دوں گی۔“ مگر ہمارے اس کی کوئی بات نہیں مان رہی تھی۔ اس کے لیے اسے نیکلس کا متبادل کچھ بھی نہیں ہو سکتا تھا۔ ہر شے کا متبادل نہیں ہوا کرتا۔

”ہمارے! اب بس کرو۔“ جب وہ سرخ سرخ کر مزید بلند آواز میں رونے لگی تو عائشہ نے برہمی سے ڈانٹا۔ ”وہ کب سے تمہیں متا رہی ہے اور تم ہو کہ بد تمیزی کیے جا رہی ہو؟“

جواباً ”ہمارے نے غصے اور پانی سے بھری آنکھوں سے عائشہ کو دیکھا۔“

”تم میں ہو عائشہ۔ تمہیں اچھا نہیں لگتا کہ عبد الرحمن مجھے گھٹا دے۔“

”یا؟“ عائشہ ہکا بکا رہ گئی۔ ”میں۔ میں ایسی ہوں؟ تمہیں پتا ہے ہم کیا کہہ رہی ہو؟“

”ہاں تم میں ہو۔“ وہ آگے بڑھ کر اپنی چھوٹی چھوٹی ٹھنڈی سے عائشہ کے گھٹنے پر کے مارنے لگی۔ حیا نے پیچھے سے اسے بازوؤں میں لیتے ہوئے ہٹایا۔

”میں نے کیا کیا ہے؟“ عائشہ رو ہانسی ہو گئی۔

”تم۔ تم لڑ رہی تھیں عبد الرحمن سے۔ وہ اسی لیے اندھا چلا گیا ہے، کیونکہ تم اس سے لڑ رہی تھیں۔ تم نے اسے تھڑ بھی مارا تھا اور تم نے اس سے کہا تھا کہ وہ ہمارے گل سے بے تکلف نہ ہوا کرے۔ وہ تمہاری وجہ سے یہاں سے گیا ہے۔ میں نے خود دیکھا تھا سوراخ سے۔“

عائشہ کا چہرہ یک دم سرخ پڑ گیا۔ اس کی آنکھوں میں جیسے بہت سے زخم ابھرے۔

”سنو ہمارے!“ وہ آگے بڑھی اور ایک دم بے حد جارحانہ انداز سے ہمارے کے کندھے دو جھک کر اس کا چہرہ سامنے کیا۔

”عبد الرحمن ہمارا نہیں ہے اور وہ جلد یا بدیر ہمیں ہمیشہ کے لیے چھوڑ کر چلا جائے گا۔“

”تم گندی ہو تم جھوٹ بول رہی ہو۔“

”میں جھوٹ نہیں بولتی میں کبھی جھوٹ نہیں بولتی۔ اب میری بات غور سے سنو۔“ اس نے غصے سے ہمارے کو جھٹکا دیا۔ ”عبد الرحمن مر گیا ہے ہمارے لیے۔“ ایک جھٹکے سے اس نے ہمارے کے کندھے چھوڑے اور تیزی سے سیڑھیاں پھلانگتی اوپر چلی گئی۔

ہمارے کے آنسو ایک دم سے رک گئے۔ وہ بالکل ساکت و جامد ہو چکی تھی۔ لب آپس میں پوچھتے کیے وہ گویا سانس روکے بیٹھی تھی۔

”ہمارے!“ اس نے تاسف سے اسے پکارا۔

وہ ایک دم انکھی اور بھاگتی ہوئی کمرے میں چلی گئی۔

حیا نے گردن موڑ کر دیکھا۔ ان کے مشترکہ بیڈ روم کا دروازہ کھلا تھا اور ہمارے بیڈ پر چت لیٹی نظر آرہی تھی۔ ابھی اسے چھینڑنا مناسب نہیں تھا۔ سو وہ عائشہ کی تلاش میں سیڑھیاں چڑھنے لگی۔

عائشہ چھت پر تھی۔ وہ ٹیس کی ریٹنگ سے ٹیک لگائے بیٹھی تھی۔ اس کے پیچھے کھلا سیاہ آسمان تھا اور نیچے جدی کے اونچے پولر کی مدھم بٹیاں۔ اندھیرے میں بھی وہ اس کے سیاہ اسکارف میں دکتے چہرے پر لڑھکتے آنسو دیکھ سکتی تھی۔ اسے بے اختیار ڈی جے یاد آئی، جب وہ ان سے ناراض ہو کر اسٹڈی میں چلی گئی تھی۔

”عائشہ!“ وہ دکھی دل سے کہتی اس کے ساتھ آ بیٹھی اور ہولے سے اس کا ہاتھ تھاما۔ عائشہ نے ہاتھ نہیں چھڑایا۔ وہ بس اپنے گھٹنوں کو دیکھتی بے آواز روئے گئی۔

”عائشہ! یوں مت روؤ۔ وہ بچی ہے۔ اس نے یوں ہی کہہ دی وہ بات۔ مجھے پتا ہے ہم کسی سے نہیں لڑ سکتیں۔“

”ہمارے ٹھیک کہہ رہی تھی۔ میں واقعی عبد الرحمن سے لڑی تھی۔ مگر صرف اس وقت جب میں بہت پریشان تھی۔ لیکن وہ میری وجہ سے واپس نہیں گیا۔ وہ ہماری وجہ سے کچھ نہیں کرتا۔ وہ سب کچھ اپنی مرضی سے کرتا ہے۔ لیکن میں کیا کرتی؟ مجھ سے آنے کی تکلیف نہیں دیکھی جاتی۔“

”کیا ہوا آنے کو؟“ عائشہ نے بھیگی نگاہیں اٹھا کر اسے دیکھا۔

”کیا تمہیں عبد الرحمن نے بتایا ہے کہ اس کا ایک بھائی بھی ہے؟“

”نہیں!“ وہ بری طرح سے چونکی۔

”میں اور ہمارے اپنے والدین کے ساتھ اناطولیہ کے ایک گاؤں میں رہتے تھے۔ ایک سال پہلے ہمارے والدین کا ایک ایئر سیڈنٹ میں انتقال ہو گیا تو ہماری سب سے قریبی عزمہ یعنی ہماری دادی (آنے) ہمیں



ادھر لے آئیں۔ یہ گھر آنے کا اپنا نہیں تھا۔ یہ گھر آنے کے شوہر کے بھائی کی ملکیت تھا۔ بعد میں یہ نسل در نسل چلتا میرے باپ اور پھر مجھ تک آیا۔ آنے کے دونوں بیٹوں نے اس سے اپنا حصہ نہیں لیا۔ سو آنے نے قانونی کارروائی کے بعد اسے میرے نام کر دیا۔ جب ہم یہاں آئے تھے تب یہاں صرف آنے اور عبدالرحمن رہتے تھے مگر مجھے یاد تھا کہ آنے کا ایک اور بیٹا بھی تھا۔ تب آنے نے بہت دیکھ سے بتایا کہ ان کا دوسرا بیٹا ہمارے آنے سے چند ماہ قبل گھر چھوڑ کر چلا گیا تھا۔ کیوں کیسے عبدالرحمن لا علم تھا۔ مگر آج سے تین ماہ قبل مجھے کسی نے بتایا کہ وہ عبدالرحمن کے آفس میں جاتے دیکھا گیا ہے اور یہ کہ وہاں سے کسی جھگڑے کی آواز آرہی تھی۔ تب میں عبدالرحمن سے بہت لڑی تھی۔ وہ جانتا تھا کہ اس کا بھائی کدھر ہے مگر اس نے ہم سب سے جھوٹ بولا۔ آنے کو تو ابھی تک نہیں معلوم کہ عبدالرحمن اس کے بارے میں جانتا ہے۔

”مگر اس کا بھائی کہاں گیا؟“

”یہی تو میں نے عبدالرحمن سے پوچھا تھا۔ مگر وہ کسی بات کا ٹھیک جواب دے تب نا۔ وہ کہتا ہے اس نے اپنے بھائی کو نہیں نکالا وہ خود سب کچھ چھوڑ کر گیا ہے۔ پہلے تو ان دونوں کی بہت دوستی تھی۔ عبدالرحمن پانی کی طرح اس پر پیسہ بہایا کرتا تھا۔ پھر ایک دم سے وہ کیوں سب کچھ چھوڑ کر چلا گیا یہ میری سمجھ سے باہر ہے۔ آنے اس کو بہت یاد کرتی ہیں۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں کیسے ان کے لیے کچھ کروں۔“

”تم نے دیکھا ہوا ہے ان کے دوسرے بیٹے کو؟“

”جب میں گیارہ سال کی تھی تب آخری بار اس اپنے سامنے دیکھا تھا۔ پتا نہیں وہ اب کہاں ہو گا۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ وہ استنبول میں ہی ہے۔ مگر ہوٹل گرینڈ میں عمومی تاثیر یہی ہے کہ وہ یونان چلا گیا اور وہاں پہ ہوٹل گرینڈ کی چین میں کام کر رہا ہے۔ مگر

یقین مانو یونان میں ہمارے ہوٹل کی کوئی شاخ نہیں ہے۔“ وہ اب رو نہیں رہی تھی۔ مگر اس کی آواز آنسوؤں سے بوجھل تھی۔

”عائشے! تم اور ہمارے عبدالرحمن کی اتنی تعریفیں کرتے ہو میں نے تم سے کبھی یہ نہیں کہا۔ مگر آج مجھے یہ کہنے دو کہ وہ استنبول میں خاصا بدنام ہے۔ لوگ اسے اچھا آدمی نہیں سمجھتے۔“

”میرا دل ان باتوں کو نہیں مانتا۔ لوگ مجھے بھی اگر یہ باتیں کہہ دیتے ہیں مگر میں جانتی ہوں کہ وہ بہت اچھا ہے۔ میں سچ کہہ رہی ہوں۔ وہ واقعی بہت اچھا ہے۔ بس اس نے ہمارے ساتھ اچھا نہیں کیا۔ اس نے ہمارے ساتھ بہت غلط کیا ہے۔“ وہ عائشے کی بات نہیں سن رہی تھی۔ اس کا دل غ اسی ایک نکتے پر مرکوز ہو گیا تھا۔ عبدالرحمن پاشا کا ایک کشتہ بھائی۔ کوئی بھی شخص یوں ہی اتنا بڑا بزنس چھوڑ کر نہیں جاتا۔ کوئی تو بات تھی۔ بالآخر اسے عبدالرحمن کی ایک کمزوری مل گئی تھی۔

”اب آئے گا اونٹ پہاڑ کے نیچے۔“

\*\*\*

”حیا۔ حیا۔“ صبح وہ عائشے کے زور زور سے چلانے پر ہڑبکا کر اٹھی تھی۔

”کیا ہوا؟“ اس نے پریشانی سے عائشے کو دیکھا۔ جس کے چہرے پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔

”ہمارے گھر پر نہیں ہے۔ وہ کہیں بھی نہیں ہے۔ ساری میری نقلی ہے۔ میں نے کل اسے ڈانٹا تھا۔“ عائشے بس رو دینے کو تھی۔

وہ ایک جھٹکے سے بستر سے نکلی تھی۔

باہر کھڑے گاڑی نے بتایا کہ اس نے ہمارے کو باہر جاتے نہیں دیکھا۔

”وہ پچھلے دروازے سے نکلی ہوگی۔ اس گھر میں ایک پچھلا دروازہ بھی ہے۔ عبدالرحمن کی عینایات وہ ہر گز میں بیک ڈور رکھتا ہے۔“ عائشے خنکی سے

برداشتی اس کے ساتھ باہر نکلی۔

”عائشے! مجھے پتا ہے وہ کدھر ہوگی۔“ اسے یقین تھا کہ وہ سمندر پر گئی ہوگی۔

جب وہ اس ویران ساحل پر پہنچی تو وہ انہیں دور سے ہی نظر آئی۔ وہ وہیں اس پتھر پر بیٹھی تھی جہاں وہ تینوں کل چٹائی ڈالے بیٹھی تھیں۔ اس کے ہاتھ پاؤں بال ہوا سے اڑ رہے تھے اور وہ خالی خالی نگاہوں سے سامنے سمندر کو دیکھ رہی تھی۔ اس کے ایک ہاتھ میں سیپ اور دوسرے میں چھرا تھا۔

”ہمارے!“ عائشے بمشکل آنسو روکتی بھاگتی ہوئی ہمارے کے گلے لگ گئی۔ ”تم ایسے کیوں آگئیں؟ میں اتنی پریشان ہو گئی تھی۔“

ہمارے نے ویران سی نگاہیں اٹھا کر اسے دیکھا۔ پھر ہاتھ میں پکڑی سیپ عائشے کے سامنے کی۔

”عائشے! میرا سیپ پھر خالی نکلا۔“ اس نے بہت دھک سے سیپ کھول کر دکھائی۔

”تم میرے سارے موتی لے لینا میں انہیں اب بازار میں نہیں بیچوں گی، تم حیا کے تینوں موتی بھی لے لینا جو اس کے کزن کے نکلے تھے مگر اب تم رووگی نہیں۔“

”نہیں عائشے! ہمارے نے نفی میں سر ہلایا۔“

”میرا موتی کھو گیا ہے، وہ اب کبھی واپس نہیں آئے گا۔“

حیا ہمارے کے سامنے دوڑاؤ ہو کر بیٹھی اور اس کے نیلے ہاتھ تمام کر اس کی آنکھوں میں دیکھ کر کہنے لگی۔

”ہیزس وقتی ہوتی ہیں، ٹوٹ جاتی ہیں، بکھر جاتی ہیں۔ روسیے دا کی ہوتے ہیں۔ صدیوں کے لیے اپنا اثر چھوڑ جاتے ہیں۔ انسان کو کوئی چیز نہیں ہرا سکتی۔“

جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے اور آج تم نے ایک کھوئے ہوئے موتی سے ہار مان لی؟“

ہمارے نے دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔ وہ جیسے کچھ کہہ نہیں پا رہی تھی۔

”اپنے دکھ میں دوسرے کا دل نہیں دکھاتے ہمارے! میں تمہیں بالکل ویسا ہی نیکلس لادوں گی۔ پر اس!“

اور پھر شام میں اس وعدے کو پورا کرنے کے لیے اس نے عائشے سے کہا کہ جب عبدالرحمن کا فون آئے وہ اسے بتائے، سو جب اس کا فون آیا تو عائشے نے کارڈ لیس اسے تھما دیا اور خود دوسرے کمرے میں چلی گئی۔

”اسلام علیکم! وہ بہت دھیمی آواز میں بولی تھی۔“

”و علیکم السلام۔ خیریت؟“ وہ جیسے بہت حیران ہوا تھا۔

”جی۔ وہ مجھے کچھ کام تھا۔“ اسے یاد تھا کہ آخری دفعہ اس نے جب عبدالرحمن کو کام کہا تھا تو اس کا نتیجہ بہت بھانک نکلا تھا۔ مگر اب وہ اسے ایک اور موقع دے رہی تھی۔

”کیسے۔ آپ کو ہم سے بات کرنے کا خیال صرف کام کے وقت ہی آتا ہے، مگر کیسے۔“

دل تو اس کا چاہا کہ فون دیوار پر دے مارے، مگر برداشت کر گئی اور ساری بات کہہ سنائی۔ آخر میں بولی۔

”آپ مجھے اس شاپ کا نام بتا سکتے ہیں جہاں سے آپ نے وہ نیکلس لیا تھا؟“

”وہ میرا گفٹ تھا۔ سو مجھے ہی دوبارہ لینا چاہیے، لیکن چونکہ میں ابھی ملک سے باہر ہوں تو میرا بندہ اس شاپ کے واؤچر آپ کو دے جائے گا۔ آپ جو ہر کی اس شاپ سے وہ نیکلس خرید کر ہمارے کو دے دیجیے گا۔ اسلام علیکم۔“

بے چک اور خشک انداز میں کہہ کر اس نے فون رکھ دیا تھا۔ حیا نے ایک تنفر نگاہ کارڈ لیس پہ ڈالی اور تہہ کیا کہ آئندہ وہ کبھی اس شخص سے دوبارہ بات کرنے کی زحمت نہیں کرے گی۔

اس کا خیال بہت جلد غلط ثابت ہونے والا تھا۔

\*\*\*



ہوٹل گرینڈ کلازم واؤچر لے کر آیا۔ مگر تب جب وہ تینوں استنبول جانے کی تیاری کر رہی تھیں۔ عائشہ کو بینک میں کوئی کام تھا۔ سو وہ اور ہمارے اس کے ہمراہ چل رہی تھیں۔ جانے واؤچر لے کر کمرے میں رکھے۔ مگر فیری کے لیے روانہ ہوتے وقت وہ انہیں اٹھانا بھول گئی۔ سو استنبول آکر وہ جواہر نہیں گئی۔ نیکلس پھر کبھی خرید لے گی، کیونکہ اس میں پروتا تو ہمارے کاموں ہی تھا جو جانے کب نکلے، مگر سیانچی کے ڈورم میں جا کر وہ اپنا پزل باکس ضرور اٹھالائی تھی۔ وہ صبح کی کلاسز کا ٹائم تھا اور ڈورم خالی پڑا تھا۔ سو وہ کسی سے خود ملی نہ ہی کسی سے سامنا ہوا۔

پزل باکس اور چند ضروری چیزیں لے کر جب وہ باہر آئی تو عائشہ کے کاموں میں اتنا وقت ہی نہیں ملا کہ استقلال اسٹیٹ جاسکتی۔ وہ دپہر تک ہی واپس آگئے۔ اپنا پزل باکس اس نے احتیاط سے الماری میں کپڑوں کے نیچے رکھا۔ اب اس نے جلد از جلد اسے کھولنا تھا۔

رات وہ عائشہ اور ہمارے کے سونے کے بعد پزل باکس نکال کر دو بے قدموں میں چلتی باہر آئی۔ اس کا رخ کچن کی طرف تھا۔

کاؤنٹر سے ٹیک لگا کر کھڑے اس نے کوڈ بار کی سلائیڈز اوپر نیچے کرنا شروع کیں۔ پہلے اس نے Ayeshe لکھا، مگر باکس جلد رہا۔ اسے یہی توقع تھی۔ یقیناً "باکس" لیتے ہی خریدار نے پاس ورڈ بدل دیا ہوگا۔ پھر اس نے yangin لکھا جو "آگ" کو ترکی میں کہتے ہیں۔ باکس جوں کا توں رہا۔ اسے یہی امید تھی۔ اب اسے وہ کرنا تھا جس کی طرف اراقلیطس کا قول اشارہ کر رہا تھا۔ آگ، اصلی والی آگ۔

اس نے ماچس اٹھائی، اور تیلی سلا کر باکس کے قریب لائی، مگر آج لکڑی کو سیاہ کرنے لگی اور شعلہ تیلی کو کھلا کر اس کی انگلی تک پہنچنے لگا تو اس نے جھنجھلا کر تیلی چھین لی۔ چند لمحے وہ کچھ سوچتی رہی، پھر باکس کیے باہر آئی۔

لوٹک روم کا آتش دان سرد پڑا تھا۔ اس نے ناہم پھیر کر آگ لگائی تو مصنوعی لکڑیوں والا بیٹر جل اٹھا۔ باکس کو دونوں ہاتھوں میں پکڑے اس جگہ کے قریب لائی جہاں صرف دکتے انگارے تھے۔ شعلے نہ تھے۔ بیٹر کی پیش اس کی انگلیوں کو چھونے لگی۔ وہ غصہ کر کے باکس پکڑے بیٹھی رہی۔ بار بار نگاہوں کے سامنے وہ تکلیف دہ رات ابھرتی۔ الاؤ کھولنا ہی تو کتنی سلاخیں۔ اس نے سر جھٹک کر توجہ پزل باکس کی طرز مرکوز کی۔ اس نے اسے ذرا ترچھا پکڑ رکھا تھا۔ یوں کہ اس کی دو اطراف انگاروں کے سامنے تھیں۔ جو طرف ذرا زیادہ سامنے تھی۔ اس پہ حروف ابھرے شروع ہو گئے تھے۔

حروف۔ بلکہ الفاظ۔ فقرے۔ اس نے حیرت سے باکس کی اس سائیڈ کو دیکھا جس کا رنگ پیش کے ساتھ سیاہ ہو رہا تھا اور اوپر سنہری سے الفاظ ابھر رہے تھے۔ وہ شاید لاسٹوری طور پر کسی چھوٹی حرفی لفظ کی توقع کر رہی تھی، مگر سہاں تو۔ جیانے باکس آگ سے ہٹا کر دیکھا۔ اس پہ لکھے دو فقرے واضح تھے۔ کوئی نظم، شعر تھا۔

Marked on Homers doubts  
A Stick with twin sprouts  
(ہو مر کے شبہات پہ نشان زدہ ایک چھڑی جس کی دو نوکیں ہوتی ہیں۔)

وہ ابھی ان الفاظ پہ ٹھیک سے الجھ بھی نہ سکی کہ اس کی نگاہ اس سیاہ ہوتی طرف سے متصل طرف پہ پڑی۔ جو ذرا سی پیش اس جگہ کو ملی تھی اس نے وہاں چند ادھورے حروف ظاہر کیے تھے جیانے وہ طرف آگ کے سامنے کی۔ ادھورے الفاظ مکمل ہو کر ایک شعر میں ڈھل گئے۔

Around the emerald crusified  
And the Freedom Petrified  
(مصلوب زدہ زمرد اور ٹھہری ہوئی آزادی کے گرد۔)

کسی احساس کے تحت اس نے تیسری متصل دیوار

کو آنچ دکھائی۔ باکس کی تیسری طرف بھی کسی جاوٹی اثر کی طرح سیاہ پڑنے لگی اور اوپر جیسے کوئی ان دیکھا قلم سنہری روشنائی سے لکھنے لگا۔

Snapped there a bloody pine  
Split there some tears divine  
(ادھر خون میں ڈوبا صنوبر چٹخا تھا اور آفاقی آنسو بکھرتے تھے۔)

اب کوڈ بار سے متصل دو دیواریں اور تیسری جو کوڈ بار کے بالکل متوازی تھی، حروف سے بھری جا چکی تھیں۔ باقی اوپر دیکھنے کی سطح جہاں ہراقلیطس کا قول لکھا تھا، اب گئی تھی یا پھر نئی طرف۔ اس نے دونوں کو آنچ دکھائی، مگر کچھ نہ ہوا۔ اب صرف کوڈ بار والی طرف بھی تھی۔ جیانے احتیاط سے اس کو انگاروں کے قریب گیا۔ جیسے جیسے پیش لکڑی کو چھوتی گئی کوڈ بار کے چھ چوکھٹوں کے اوپر ایک شعر ابھر گیا۔

A Love lost in symbolic smell  
Under which the lines  
(مستحق خوشبو میں ایک پیار کھو گیا، جس کے نیچے

پزل باکس کا آخری شعر۔  
آٹھ مصرعوں کی نظم مکمل ہو گئی تھی۔ اب یہ نظم کس طرف اشارہ کر رہی تھی۔ یہ اس کو ابھی سوچنا تھا۔

پہلی بار اسے بری طرح سے مستقیم کی کمی محسوس ہوئی تھی۔



ہمارے پھول چننے کے لیے گئی تھی اور اب نیچے درختوں میں ادھر ادھر بھاگتی پھر رہی تھی۔ نیکلس کا غم اب تک اسے بھول بھال چکا تھا۔ وہ عائشہ کے ساتھ ایک درخت تلے چٹائی پہ بیٹھی اس کی ہدایت کے مطابق ہاتھ میں پکڑے لکڑی کے ٹکڑے کو تراش رہی تھی، سہ پہر کی نرم سی دھوپ، سرخ صنوبر کے درختوں سے چھن چھن کر ان پہ گر رہی تھی۔

ایک پزل باکس بنانے کے لیے پانچ سو سات (507) لکڑی کے چھوٹے بڑے ٹکڑے درکار ہوتے تھے۔ خاصا محنت طلب کام تھا۔ عائشہ نے اناطولیہ کے ایک گاؤں میں کسی معمر چینی کاری گر سے یہ فن سیکھا تھا۔

”تمہیں واؤچر ز منگوانے کی ضرورت نہیں تھی۔ عبدالرحمن کی تو قیمتی تحائف دینے کی عادت ہے۔ یوں ہی ہمارے کی عادتیں بگڑتی جائیں گی۔“

اس کی بات پہ جیانے سر اٹھایا۔ اس نے ڈھیلی جوتی باندھ کر آگے کو ڈال رکھی تھی اور چند لکڑی کے ٹکڑے کے اطراف میں جھول رہی تھیں۔

”میں تو اپنی طرف سے دینا چاہتی تھی۔ مگر اس نے میری پوری بات ہی نہیں سنی۔ اب لے لی آیا ہے تو واپس کیا کرتا۔“ وہ سر جھکا کر رندا لکڑی کے ٹکڑے پہ آگے پیچھے رگڑنے لگی۔ لکڑی کے باریک رول شرہ چسپ سے نیچے گر رہے تھے۔

”اور ہاں ہمارے نے تمہارے لیے کچھ خریدا تھا۔ اسے لگا اس نے تم سے اس دن بہت بد تمیزی کر دی تھی۔“

”اچھا؟ کیا خریدا ہے؟“ وہ مدھم مسکراہٹ کے ساتھ پوچھنے لگی۔

”ایک رشی اسکارف ہے۔“  
”مگر میں تو سر پہ اسکارف نہیں لیتی۔“ بے اختیار اس کے لبوں سے نکلا۔ پھر چھٹائی، کسی کے تحفے تھے لیے ایسے تو نہیں کہنا چاہیے۔

”کوئی بات نہیں، تم گروں میں لے لینا۔“  
”ہاں، یہ ٹھیک ہے۔“ وہ مسکرا کر دوبارہ رندا لکڑی پہ رگڑنے لگی۔

”تمہیں پتا ہے عائشہ! جب میں چھوٹی تھی نا دس گیارہ سال کی تب مجھے اسکارف پہننے کا بہت شوق تھا۔ میرے ابا اور تایا فرقان دونوں مجھے اکثر سر ڈھلتے کو کہا کرتے تھے انہیں ایسے بہت اچھا لگتا تھا۔ میری اماں بھی چاہتی تھیں کہ میں سر ڈھکا کروں، تاکہ میرے چہرے پہ نور آجائے اور میں اللہ تعالیٰ کے بہت قریب



ہو جاؤں، انہوں نے مجھے قرآن حفظ کرنے کے لیے ایک اسلامک اسکول میں بھی داخل کرایا، مگر میں وہاں سے تیسرے روز ہی بھاگ آئی۔ تب میرا اسکارف پہننے کا بہت دل چاہتا تھا۔  
”تو کیوں نہیں لیا؟“

جواب ”جیہا نے دھیرے سے شانے اچکائے۔  
”مجھے آہستہ آہستہ سمجھ آگئی کہ میرا فیس کٹ ایسا ہے کہ میں اسکارف میں اچھی نہیں لگوں گی۔“ وہ کہہ کر سر جھکائے کام کرنے لگی۔ عائشہ اسی طرح ہاتھ روکے اس کو دیکھ رہی تھی۔  
”کس کو؟“

”ہاں؟“ اس نے نا سمجھی سے سر اٹھا کر عائشہ کو دیکھا۔

”تم کس کو اسکارف میں اچھی نہیں لگوں گی؟“

”لوگوں کو۔“

”اوہ؟“

”اور کمرے کو۔ مثلاً“ تصویروں میں۔“

”اور؟“

”اور خود کو۔“

”اور اللہ تعالیٰ کو؟“ عائشہ دھیرے سے مسکرائی۔ اس کی سبز آنکھیں نرم دھوپ میں سنہری لگ رہی تھیں۔ ”ہو سکتا ہے تم اللہ تعالیٰ کو اسکارف میں بہت اچھی لگتی ہو۔“ وہ ایک دم بالکل سن ہوئی عائشہ کو دیکھنے لگی۔

”تم نے ایک دفعہ مجھ سے پوچھا تھا جیہا! کہ میں ہر وقت اسکارف کیوں پہنتی ہوں۔“ عائشہ سر جھکائے لکڑی کے ٹکڑے کا کنارہ تراشتے ہوئے کہہ رہی تھی۔ ”میں تمہیں بتاؤں، میرا بھی دل کرتا ہے کہ میں وہ خوب صورت ملبوسات پہنوں جو یوک ادا میں استنبول یا اٹلی اور اسپین کی لڑکیاں پہن کر آتی ہیں۔ بالکل جیسے ماڈلز پہنتی ہیں اور جب وہ اونچی ہیل کے ساتھ ریمپ پہ چلتی آرہی ہوتی ہیں تو ایک دنیا ان کو مسور ہو کر دیکھ رہی ہوتی ہے۔ میرا بھی دل کرتا ہے کہ میں بھی ایسے اسٹارٹ اور ٹرینڈی ڈیزائنر لباس پہن کر

جب سڑک پہ چلوں تو لوگ مسرور و متاثر ہو کر مجھے دیکھیں۔ لیکن۔“ وہ سانس لینے کو رکی، جیہا بنا پلک جھپکے سانس روکے اسے دیکھ رہی تھی۔  
”لیکن۔“ پھر مجھے ایک خیال آتا ہے یہ خیال کہ

ایک دن میں مرجاؤں گی، جیسے تمہاری دوست مرگئی تھی اور میں اس مٹی میں چلی جاؤں گی، جس کے اوپر میں چلتی ہوں۔ پھر ایک دن سورج مغرب سے نکلے گا اور نیشن کا جانور نیشن سے نکل کر لوگوں سے باتیں کرے گا اور لال آندھی ہر سو چلے گی۔ اس دن مجھے بھی سب کے ساتھ اٹھایا جائے گا۔ تم نے بھی اوپیکس کے وہ اسٹینڈ بزم دیکھے ہیں جن میں بڑی بڑی اسکرینز نصب ہوتی ہیں؟ میں خود کو ایک ایسے ہی اسٹینڈ میں دیکھتی ہوں۔ میدان کے عین وسط میں کھڑے اسکرین پہ میرا چہرہ ہوتا ہے اور پورا میدان لوگوں سے بھرا ہوتا ہے۔ سب مجھے ہی دیکھ رہے ہوتے ہیں اور میں اکیلی وہاں کھڑی ہوتی ہوں۔ میں سوچتی ہوں جیہا! اگر اس وقت میرے رب نے مجھ سے پوچھ لیا کہ انا طولیہ کی عائشہ گل، اب بتاؤ تم نے کیا کیا؟ یہ بال، یہ چہرہ، یہ جسم، یہ سب تو میں نے نہیں دیا تھا۔ یہ نہ تم نے مجھ سے مانگ کر حاصل کیا تھا اور نہ ہی اس کی قیمت ادا کی تھی۔ یہ تو میری امانت تھی۔ پھر تم نے اسے میری مرضی کے مطابق استعمال کیوں نہیں کیا؟ تم نے اس سے وہ کام کیوں کیے جن کو میں ناپسند کرتا ہوں؟ تم نے ان عورتوں کا رستہ کیوں چن لیا جن سے میں ناراض تھا؟“

میں نے ان سوالوں کے بہت جواب سوچے ہیں مگر مجھے کوئی جواب مطمئن نہیں کرتا۔ روز صبح اسکارف لینے سے پہلے میری آنکھوں کے سامنے ان تمام حسین عورتوں کے دلکش سراپے گردش کرتے ہیں جو بیوی ہیں۔ میں نے کبھی دیکھی ہوئی ہیں اور میرا دل کرتا ہے کہ میں بھی ان کا راستہ چن لوں، مگر پھر مجھے وہ آخری عدالت یاد آجاتی ہے، تب میں سوچتی ہوں کہ اس دن میں اللہ کو کیا جواب دوں گی؟ میں ترازو کے ایک پلڑے میں اپنا وہ سراپا ڈالتی ہوں جس میں میں خود کو

اچھی لگتی ہوں اور دوسرے میں وہ جس میں میں اللہ تعالیٰ کو اچھی لگتی ہوں۔ میری پسند کا پلڑا کبھی نہیں جھٹکا۔ اللہ کی پسند کا پلڑا کبھی نہیں اٹھتا۔ تم نے پوچھا تھا کہ میں اسکارف کیوں لیتی ہوں؟ سو میں یہ اس لیے کرتی ہوں کیونکہ میں اللہ کو ایسے اچھی لگتی ہوں۔“ وہ اب چھیرے کی نوک سے لکڑی کے کنارے میں خم ڈال رہی تھی۔

”ظن کیاں سمندر کی ریت کی مانند ہوتی ہیں جیہا! عیاں پڑی ریت، اگر ساحل پہ ہو تو قدموں تلے روندی جاتی ہے اور اگر سمندر کی تہ میں ہو تو کچھڑ بن جاتی ہے۔ لیکن اسی ریت کا وہ ذرہ جو خود کو ایک مضبوط سیب میں ڈھک لے، وہ موتی بن جاتا ہے۔ جو ہری اس ایک موتی کے لیے کتنے ہی سیب چتا ہے اور پھر اس موتی کو مٹھلیں ڈیوں میں بند کر کے محفوظ بجوریوں میں رکھ دیتا ہے۔ دنیا کا کوئی جوہری انی دکان کے شوکیس میں اصلی جیولری نہیں رکھتا۔ مگر ریت کے ذرے کے لیے موتی بننا آسان نہیں ہوتا، وہ ڈوبے بغیر سیب کو کبھی نہیں پاسکتا۔“

جیہا اب اسے نہیں دیکھ رہی تھی۔ وہ سر جھکائے ریگ مال لکڑی کے ٹکڑے پہ رگڑ رہی تھی۔ لکڑی کی کنجھریاں پتیاں اتر اتر کر نیچے گر رہی تھیں۔ اس کے اندر بھی کچھ ایسا ہی چم رہا تھا۔ کیا؟ وہ سمجھ نہیں پاتی تھی اور کبھی کبھی اسے لگتا کہ کبھی نہیں سمجھ سکے گی۔

کبریٰ بھلول کے گھر اور ان کے کھیت میں کام کرتے، ادا چائے کے چتے چتے، ان کی مرغایوں کو دانہ ڈالتے وہ اب ان سے چھوٹے چھوٹے بظاہر بے ضرر سے سوال کثرت سے پوچھنے لگی تھی۔ وہ عائشہ کے بتائے گئے دو کو کبریٰ بھلول کے دو سے جمع کر کے دیکھتی تو جواب چار کے بجائے چار سو نکلتا۔ اب اسے پھر سے عبدالرحمن پاشا کے فون کا انتظار تھا۔ کب وہ فون کرے اور وہ اپنے چتے چھینکے کھیل پاشا نے شروع کیا تھا۔ اسے ختم اب وہ کرے گی۔

چند ہی روز میں اسے یہ موقع مل گیا۔ فون کی کھنٹی

بجی تو اس نے کارڈ لیس اٹھایا اور اوپر اسٹڈی میں آگئی۔

”ہیلو؟“ اس نے بظاہر سادگی سے کہا۔ دوسری جانب چند لمحوں کی خاموش چھائی رہی، پھر اس کی بھاری کھردری آواز سنائی دی۔  
”جیہا! ہلی۔ کیسی ہیں آپ؟“  
”میں ٹھیک ہوں، آپ سنائیے۔“

”جی! الحمد للہ۔ آپ کیا کر رہی تھیں؟“ وہ محتاط لہجے میں پوچھ رہا تھا۔ جیسے اس کا فون اٹھانے کا مقصد نہ سمجھا ہو۔

”میں ایک کہانی لکھ رہی تھی، کہیں تو سناؤں؟“  
اب کی بار دوسری جانب متذبذب خاموشی چھائی رہی، پھر وہ گہری سانس لے کر بولا۔ ”جی، سناؤ تجھے۔“  
”تین سال پہلے کی بات ہے، انڈیا کا ایک عام سا اسمگر اپنی ماں اور بھائی کے پاس یوک ادا آتا ہے۔ اس کا بھائی ادا میں ایک بہت کامیاب ہوٹل چلا رہا ہوتا ہے۔ نووارد بھائی اس کے ساتھ ہوٹل کے کاموں میں دلچسپی لینا شروع کر دیتا ہے۔ بظاہر اسے اپنے بھائی کا بہت خیال ہے۔ مگر آہستہ آہستہ وہ ہوٹل پہ قبضہ کرنے لگتا ہے۔ وہ اپنے بھائی کے تعلقات استعمال کر کے اپنے تعلقات وسیع کرتا ہے۔ مافیا کے ساتھ روابط بھاننا ہے اور تو اور، اس کی ایک عالمی دہشت گرد تنظیم سے بھی روابط ہیں۔ پھر آج سے ٹھیک دو سال پہلے وہ اپنے بھائی کو کچھ یوں ہراساں کرتا ہے کہ ایک روز بے چارہ بھائی چپ چاپ ہوٹل چھوڑ کر چلا جاتا ہے۔ لوگوں کو یہ بتایا جاتا ہے کہ وہ یونان میں ہے، مگر وہ درحقیقت کہاں ہے، یہ اس بڑے بھائی سے بہتر کوئی نہیں جانتا اور اس سے باز پرس کرنے والا کوئی ہے بھی نہیں سوائے ایک بوڑھی عورت اور وہ معصوم لڑکیوں کے، یوں وہ عام سا اسمگر استنبول کے بار صبح ترین افراد میں شامل ہو جاتا ہے، اب بتائیے کیسی گلی کہانی؟ کہتے ہیں تو ہبلشنگ کے لیے دے دوں؟“

اس نے بہت معصومیت سے پوچھا تھا۔



"میں اس پہلو پر کہ اس نے یہ مطلب لیا ہے"  
 "جی ہاں میرے بارے میں یہ ادا اعتبار ہے کہ تم مجھے  
 کا اور نہ کے لیے، تو مجھے تو یہ بھی بات کہ ہے"  
 "تمہیں اس میں کوئی اعتراض نہ ہو؟" جس نے بول لیا  
 "کہ اس بات، جس میں اس بھڑی بھڑا سے نیم صاف  
 حالت میں گونا گوارا تھا؟"  
 "مجھے کچھ کہنا نہیں چاہیے۔"

چارچہ تم بھی سمجھو گے۔ میں اس لیے کہیں ہلاکت  
 کہیں الپ اچھے جاتے۔ "میں بھی کوئی اور دوسری کی طرح  
 پہننے میں جھپٹتے کہ کہ بہت خوشی خوشی اچھے  
 کوئی تیار اور دعا ہے۔"  
 چارچہ تمہیں کہیں پہنچے کہ اس کے اور بھی  
 ہے کہ کوئی نئی کی بات تو بھی نہ کرے گی کہ جس نے  
 اس کے بعد ہوئی تھی اور پھر ہم ایک سیس کی

تاریخی۔ اس نے اپنا لیون کے رنگ کا زرد و زلف پہن لیا۔  
 ایک لمحہ چین کے تھپکن گرجتی تھی اور سلاہلی کے  
 پتھر پر رکھ کر سوجھ کے سامنے آٹھویں پہلی آٹمی ہنس  
 لے کر ہنس کی شیشی اٹھاتی تھی میرا نے عقب میں  
 نودے نکلی۔

۵۰ کیا کر رہی تھی؟  
 "کیا؟" وہ اس کے اچانک جانا پر ڈر کر پٹن۔  
 "خیر باور جا لے سے پہلے چوکھٹا لگا رہتا  
 ہو، یہاں سے لے بے چینی سے پوری انھیں کھول  
 کر اسے کھل  
 ۵۱ کیا کر رہی تھی؟

”معاذ اللہ! کل مفتی ہے، انہیں تو کپڑا پہنا رہا ہے۔  
 لے آئے تھے یہ لوگ ہمیں لگا لیں۔“ غریب بڑی امیر کے  
 چوکھڑے پر دم نہیں بیٹھ سکتا تھا، اس کو سنا ہے۔  
 بہت غصے سے دھڑکی دیا کہ: ”اچھا، گھنٹی بجی، لوگوں  
 بڑیاں لڑیں، اٹھا کر ڈیو کو آئیے میں دیکھی صرف  
 انکار کرتے ہیں۔“

جائے ایک آدمی جس کو کچھ لہجہ اور کچھ  
ذرا سادہ تھا۔ اس کو دیکھ کر کچھ لڑائی مٹا دی گئی۔  
جلد آگئی کے لئے اس میں جلدی ہوئی تھی۔  
مرکز کی جگہ۔ بیٹھی تھیں اور ساتھ ساتھ بیٹھے  
تھے ان کے گرد نرم دانے کی صورت میں بیٹھے تھے۔  
تھیں جس وقت داخل ہوئے ایک جگہ سے چل  
نے فوراً ایک چمور داغہ پڑا کہ کیا جلد آگئی ہے  
ایک نرم مسکراہٹ اس کی طرف پھیل کر چمور داغہ  
میں سے چلنا ساتھ ساتھ بیٹھے تھیں۔

میں نے یہاں ماکھیا ہوں اللہ کی دعا سے ہوئے  
 یہاں ہے اللہ کے حکم کے ساتھ جو رحمت میں انور  
 بار بار تم کو دعا ہے۔"

”اور وہ اپنی نشت ظاہر نہ کیا کریں“ سو اس کے جو  
 ڈیڑھ پاؤں پر ہو جائے۔“

کم کن بنی کی گواہی نے سارے معاملہ کو اپنی پیش  
 میں لے کر رکھا۔ ہر ایک صحیح ماہر یا دور رس شخص  
 نے یہ اپنے اصرار میں گواہی دینے سے انکار کر دیا۔ جن  
 میں اس نے موافقہ دیا یا اس پر کئی تھیں۔ وہی  
 موافق ہو چکے تھے۔ سب سے پہلے تھے۔ یہاں سے  
 اسے ایک ایک موافقہ ملا۔ اول اول میں جو وہاں  
 موافق نہ تھے۔ سب مل کر رکھا۔

[illegible]

اس کے لود کی کھلی ایک طاقت کی طرح ہے جس میں چڑا ہوا ہے۔

یہ عشق ہے اور نہ عقل۔  
 قہر ہے کہ اس کا تخیل روشن ہو جائے۔  
 اور اگر چاہے کہ ابھی نہ پہنچا ہو۔  
 اور ہے اور نظر ہے۔

لالا میں ایک بہت سی دھندلی بات کہی تھی۔  
 بچکا چاند پورے الف کے چھایا ہو۔ جیسے سورے کے  
 بچے برسوں بہت بہت بچے گزرتے ہوں۔ جیسے بلا  
 آجہاں شہری گدیوں سے بچکا فافا پورے وہ اس ظلم  
 میں گھری محض یہی بات کہی تھی جاری تھی۔  
 بار بار پڑھ دیکھ تھی۔  
 ۱۰ دہائیوں کے جنوں نے کیا کیا۔

پراساس لکھائی گئی ہے۔  
 حتیٰ کہ جب وہ اس کے قریب آئے تو اس کو گتھ  
 میں لٹکے گا۔  
 اور وہ اس لئے لکھی گئی ہے۔  
 پھر اس کے اس کو اس کا نام اور اس کا نام ہے۔  
 اور اس لئے کہ اس کے نام ہے۔  
 عیسا مسیح ابن داود و عیسیٰ مسیح ابن داود  
 چنانچہ اس کی تعلیمیں ہیں وہ عیسیٰ مسیح ابن داود  
 وہ عیسیٰ مسیح ابن داود ہے۔



ایک اور لہر۔ اس کے اوپر بادل۔ ان میں سے بعض کے اوپر بعض اندھیرے ہیں۔ اتنا اندھیرا کہ جب وہ شخص اپنا ہاتھ نکالتا ہے تو اسے بھی نہیں دیکھ پاتا۔ اور جس کا نہیں بنایا اللہ نے کوئی نور۔ تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی نور!

ہمارے اپنا سبق ختم کر چکی تھی۔ دور مرا کی لہریں کناروں پر سرخ شمع کرپٹ رہی تھیں واپس اپنے اندھیروں میں۔ کلاس کا وقت ختم ہوا تو سحر ٹوٹا۔ قدیلیں غائب ہو گئیں۔ صبح کی روشنی میں آسمان کے چراغ چھپ گئے۔

بچے اٹھ اٹھ کر جانے لگے۔ حلیمہ آئی ان کی طرف ہی آرہی تھیں۔ مگر وہ اپنی جگہ سن سی بیٹھی کہیں بہت اندر کم تھی۔ اپنی ذات کے اندھیروں میں۔ اندھیری لہر کے اوپر ایک اور لہر اور اس کے اوپر غم کے بادل۔ اتنا اندھیرا کہ مشکلوں کا سرا جھائی نہ دیتا تھا اور جس کا نہیں بنایا اللہ نے کوئی نور تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی نور!

وہ بالکل چپ سی اپنی جگہ پہ اسی طرح بیٹھی تھی۔

\*\*\*

ہوٹل گرینڈ ہوک ادا کے ایک نمبنا "دوران ساحل کے قریب واقع تھا۔ جزیرے کے بازار کے رش اور سیاحوں کے شور و ہنگامے سے دور وہ ایک بہت پرسکون سی جگہ تھی۔ ہوٹل کی بلند دیوار عمارت کی کھڑکیوں سے مرمر کا سمندر بالکل سامنے دکھائی دیتا تھا۔ وہ ادا کا سب سے پرانا سب سے مزگا ہوٹل تھا۔

"دیمت فردوس" پچھلے ساڑھے تین سال سے ہوٹل کے مالک کی پرسنل سیکریٹری تھی۔ اس کا عہدہ ساڑھے تین برس میں وہی رہا تھا البتہ اس کا لباس ایک دفعہ ضرور بدلا تھا۔ جب وہ تازہ تازہ از میر (ترکی کا ایک شہر) چھوڑ کر استنبول آئی تھی اور کئی جگہ نوکری کے لیے دھکے کھانے کے بعد اسے استنبول سے دور اس جزیرے پہ یہ جاب ملی تھی تب دیمت کا پاس عبدالرحمن پاشا نہیں تھا۔ اس وقت وہ اس کے

چھوٹے بھائی کی سیکریٹری تھی مگر ان پچھلے تین برسوں میں بہت کچھ بدلا تھا۔

اس نرم سی صبح میں اپنے ڈیسک کی کرسی سنبھالتے ٹریس اتار کر میز پر رکھتے ہوئے بھی وہ یہی سوچ رہی تھی کہ ہوٹل گرینڈ اب بہت بدل گیا تھا۔ اس کا پچھلا پاس بہت خوش خلق اور سادہ لوح سا آدمی تھا۔ ایسا آدمی جس میں کوئی بناوٹ نہیں ہوتی۔ وہ ہوٹل کا مالک ہونے کے باوجود اکثر نیچے ریسٹورنٹ کے کچن میں کام کرتا پایا جاتا تھا۔ اس کے عام سے جیلے کو دیکھ کر کوئی کہہ نہیں سکتا تھا کہ یہ شخص ہوک ادا کے رئیسوں میں سے ہے۔ پھر وقت بدلتا گیا۔ دیمت عبدالرحمن پاشا کو پہلے کبھی کبھار اور پھر اکثر ہوٹل میں اپنے بھائی کے ساتھ آتے دیکھتی رہی۔ یہاں تک کہ آہستہ آہستہ ہوٹل کا کنٹرول اور وہ آفس عبدالرحمن کی دسترس میں چلا گیا۔ عبدالرحمن نے کیسے سب کچھ اپنے قابو میں کیا کہ کوئی چوں بھی نہ کر سکا اور اس کا بھائی کہاں چلا گیا وہ کبھی نہیں جان سکی تھی۔ وہ اس کی سیکریٹری ہو کر بھی اپنے اور اس کے درمیان موجود فاصلے کو نہیں پاٹ سکی تھی۔ اسے عبدالرحمن کے سوائے چھوٹے موٹے دفتری کاموں کے علاوہ کچھ بھی کرنے کو نہیں دیا جاتا تھا۔ کبھی کبھی دیمت کو شک گزر تا کہ اے آر بی نے اپنی کوئی اور سیکریٹری رکھی ہوگی ہوگی جو اس کے معمولات سے باخبر ہوگی ورنہ اس کے باور آفس میں کیا ہوتا ہے وہ اس سے قطعاً بے خبر تھی۔ یہ الگ بات ہے کہ پچھلے چند ماہ میں اس نے محسوس کرنا شروع کر دیا تھا کہ ہوٹل گرینڈ میں کچھ اور بھی ہو رہا ہے کچھ ایسا جو غلط تھا۔ کچھ ایسا جو ایک ذمہ دار شہری ہونے کے ناتے اسے کبھی ہونے نہیں دینا چاہیے تھا مگر کیا۔ وہ سمجھنے سے قاصر تھی اور کھوج لگانے کی ہمت اس میں نہیں تھی۔

اپنی دروازے سے ایک فائل نکالتے ہوئے اس نے یونہی ایک سرسری سی نگاہ سامنے۔ اس بند دروازے پہ والی جس پہ اے آر پاشا کی تختی لگی تھی اور ٹھنک کر رک گئی۔

دروازے کی چمکی درز سے روشنی جھانک رہی تھی۔ کیا عبدالرحمن واپس آیا ہے؟ کب؟ اسے پتا ہی نہیں چلا۔

وہ خوش گوار حیرت میں گھری جلدی جلدی اپنی چیزوں کو ترتیب دینے لگی۔ دنیا چاہے جو بھی کہے وہ عبدالرحمن پاشا کی سب سے بڑی پرستار تھی۔ اس نے زندگی میں کبھی اتنا سحر انگیز اور شان دار آدمی نہیں دیکھا تھا۔ بات ہی نہ سم ہونے یا نہ ہونے کی نہیں تھی۔ بات اس وقار اور مقناطیسیت کی تھی جو اس آدمی کی شخصیت کا خاصا تھی۔

اسی لمحے انٹرکام کی ٹھنکی بجی۔ اس نے جلدی سے فون اٹھایا۔

"ہی سر؟"

"دیمت! رنگ می اے کافی!" اے بھاری بارعب انداز میں کہہ کر اس نے فون رکھ دیا تھا۔ وہ اپنا سارا کام چھوڑ کر نہایت مستعدی سے کافی تیار کرنے لگی۔ اس کا پاس تین ماہ بعد انڈیا سے لوٹا تھا۔ وہ بہت خوش تھی۔ کافی کی ٹرے اٹھائے اس نے دروازہ ذرا سا بجا کر کھولا۔

عبدالرحمن پاشا کا آفس نہایت شان دار اور پرتعیش انداز میں آراستہ کیا گیا تھا۔ اپنی شیشے کی چمکتی رخ والی میز کے پیچھے ریو الونگ چیر پر ٹیک لگا کر بیٹھا وہ کھڑکی سے باہر پر سوچ نگاہوں سے دیکھتے ہوئے سگریٹ لبوں میں دبائے ہوئے تھا۔ ہلکی ہلکی بڑھی شیو میں وہ پہلے سے زیادہ باوقار لگ رہا تھا۔ دنیا کو وہ اچھا لگے یا برا دیمت کو اس جیسا کوئی نہیں لگتا تھا۔

اس نے کافی میز پر رکھی۔ "سلام علیکم سر! بندو ملکم بیک۔" وہ مسکرا کر اپنے پاس کو خوش آمدید کہہ رہی تھی۔

"ہوں فہینکس!" عبدالرحمن نے ایک سرسری نگاہ اس پہ والی اور پھر آگے ہوتے ہوئے سگریٹ انگلیوں میں پکڑ کر ایش ٹرے میں جھٹکا وہاں راگھ کے بہت سے ٹکڑوں کے اوپر ایک اور ٹکڑا آن کر اس پاشا کے متعلق ایک بات وہ جانتی تھی وہ اتنی بے تحاشا

اسموکنگ شدید پریشانی و فکر کے عالم میں کیا کرتا تھا۔ "سر! آپ کچھ اور لیں گے؟" وہ مؤدب کھڑی پوچھ رہی تھی۔

"میرے کوٹ پہ داغ لگ گیا ہے" اسے صاف کرلاؤ۔ اس نے میز کے دوسری جانب رکھی کرسی کے کندھوں پہ ڈالے کوٹ کی جانب اشارہ کیا۔ خود وہ ٹائی کی ٹاٹ ڈھیلی کیسے گرے شرٹ کے کف کھولے بیٹھا تھا۔ اس کا لباس بھی اس کی شخصیت کی طرح ہوتا تھا۔ نفیس اور شان دار۔

"جی سر!" دیمت نے احتیاط سے کوٹ اٹھایا اور باہر نکل گئی۔ تقریباً پندرہ منٹ بعد جب وہ سایہ کا دھبہ صاف کر کے لائی تو پاشا کا آفس سگریٹوں کے دھوئیں سے بھرا تھا۔ اس کی کافی جوں کی توں رکھی تھی البتہ ایش ٹرے میں راگھ کے ٹکڑے بڑھ چکے تھے۔

"سر! سب ٹھیک تو ہے نا؟ کیا میں آپ کی کوئی مدد کر سکتی ہوں؟" اس نے صرف پیشہ ورانہ تکلف میں نہیں بلکہ دلی نظر کے باعث پوچھا۔ اسے معلوم تھا کہ جوایا "وہ اسے نوٹھینکس کہہ کر واپس جانے کو کہے گا۔ وہ اپنے معاملات کسی سے شہر نہیں کرتا تھا۔

"ہوں۔ بیٹھو!" اس نے کرسی کی طرف اشارہ کیا۔ اس کے اس ہاتھ میں دو سونے کی قیمتی انگوٹھیاں تھیں جو وہ ہمیشہ پہنے رکھتا تھا۔ دیمت حیرت چھاتی بیٹھ گئی۔ "دیمت!" وہ سگریٹ کے کش لیتے کھڑکی کے باہر ٹھاٹھیں مارتے سمندر کو دیکھتے ہوئے بولا تو اس کا لہجہ بے لگ اور سرد تھا۔

"کسی غیر ملکی کو ترکی سے واپس بھیجنا ہو تو کیا کیا جائے؟"

(اتنی سی بات؟)

"سر! کوئی غیر ملکی اگر ترکی میں رہ رہا ہو تو وہ یقیناً کسی وجہ سے رہ رہا ہوتا ہے۔ اسے جس چیز کی کشش ترکی میں نظر آرہی ہو اس چیز کو ختم کر دینا چاہیے۔"

"اور اگر وہ کشش کسی انسان کی ہو مثلاً "ہرینڈ کی تو؟"

"تب اس کشش کو ختم کرنا چاہیے۔"



”اور وہ کیسے؟“ عبدالرحمن نے ذرا مسکرا کر اسے محفوظ انداز میں دیکھا۔

”سر! کوئی عورت اپنے شوہر کو صرف تب چھوڑتی ہے جب اسے یہ لگتا ہے کہ اس کے شوہر نے اسے دھوکا دیا ہے۔ شدید بدگمان ہوئے بغیر عورت اپنے شوہر کو کبھی نہیں چھوڑتی۔“

”تمہارا مطلب ہے کہ کوئی اس عورت کو اس کے شوہر کے خلاف برکائے؟ او نہیں! اس نے ناگواری سے سر ذرا سا جھٹکا۔ ”وہ کیوں کسی کی بات پہ یقین کرے گی؟“

”جی سر! وہ کسی دوسرے کی بات پہ یقین نہیں کرے گی۔ وہ صرف اپنے شوہر کی بات یقین کرے گی۔“

”اور کوئی شوہر اپنے دھوکے یا اپنی بد اعمالیوں کی داستان اپنے منہ سے اپنی بیوی کو کیوں سنائے گا؟“

”میں نے یہ تو نہیں کہا کہ وہ یہ سب اپنی بیوی کو کہے۔“ اب کے دیمت ذرا معنی خیز انداز میں مسکرائی تھی۔ ”وہ یہ سب کسی اور سے کہے گا اور اگر ٹانٹنگ صحیح رکھی جائے تو اس کی بیوی اس کے علم میں لائے بغیر اس کی باتیں سن لے گی۔ ایک معصوم سا اتفاق۔“ بات ختم کر کے دیمت نے ذرا سے شانے اچکائے۔

عبدالرحمن کی آنکھوں میں ایک چمک در آئی۔ اس نے سکرٹ کا ٹکڑا ایش رے میں پھینکا اور ذرا آگے ہو کر بیٹھا۔

”مگر دیمت! کوئی آدمی کسی دوسرے کے بھی سامنے اپنے کسی بد عمل کا ذکر کیوں کرے گا؟“

”میں نے کہا نا سر! ٹانٹنگ صحیح رکھی جائے تو سب ٹھیک رہے گا۔ وہ آدمی اپنے بد عمل کی داستان نہیں سنائے گا۔ وہ عمل کوئی بھی ہو سکتا ہے۔ بعض کام ایسے ہوتے ہیں جو کسی کو ہیرو بنا دیتے ہیں لیکن اگر سیاق و سباق کے بغیر پیش کیے جائیں تو وہ ہیرو کو ولن بھی بنا دیتے ہیں۔“

عبدالرحمن پاشا کی مسکراہٹ گہری ہوتی چلی

گئی۔ اس کے چہرے پہ چھائی فکر غائب ہو رہی تھی۔ ”دیمت! جو کام میں پچھلے پانچ مہینوں میں نہیں کر سکا وہ تم نے پانچ منٹ میں کر دکھایا ہے۔“ تھینک یو سوچی۔ ”وہ واقعتاً اس کا بہت ممنون تھا۔“

دیمت کا دل خوشی سے بھر گیا۔ وہ بہت مسرت سے اٹھی تھی۔ گو کہ اندر سے وہ جانتی تھی کہ عبدالرحمن کسی بیوی کو اس کے شوہر سے بد ظن کرنے کی کوشش کر رہا ہے اور وہ یہ بھی جانتی تھی کہ یہ غلط کام تھا مگر عبدالرحمن کا تشکر ہر شے پہ چھانے لگا۔

”تمہارا شوہر کیسا ہے؟ ابھی تک وہ منٹ پہ ہے؟“ ”جی سر! کرسی سے اٹھتے ہوئے اس نے مغموم انداز میں بتایا۔ ایک حادثے کے بعد اس کا شوہر کچھ عرصے سے وینٹی لیٹر پہ تھا اور یہ پورا ہوٹل گرینڈ جانا تھا۔“

”ایڈوانس سلیری چاہیے ہو تو تیار رہا۔“ ”تھینک یو سر! وہ پورے دل سے مسکرائی۔ عبدالرحمن اسے ”لائج“ دے رہا تھا۔ یہ اس کے مشورے کا انعام تھا۔ وہ بہت فرحت سے واپس جانے کے لیے مڑی تھی۔

”تمہارا بہنو اشائل اچھا ہے دیمت!“ عبدالرحمن نے اس کے عقب میں پکارا تھا۔ اس کے قدم زنجیر ہو گئے۔ وہ بہت الجھن سے واپس پلٹی۔ عبدالرحمن اب ایک فائل اٹھا کر اس کی ورتی گردانی کر رہا تھا۔ وہ بظاہر اس کی طرف متوجہ نہ تھا مگر اس نے یہ بات کیوں کہی؟ پچھلے تین برسوں میں تو اسے کبھی دیمت کے بالوں کا خیال نہیں آیا تھا نہ ہی وہ عورتوں سے شغف رکھنے والا بندہ تھا۔ پھر اس نے یہ کیوں کہا؟

”تھینک۔ تھینک یو سر!“ وہ ذرا تذبذب سے بولی۔

”ویسے تمہارا پچھلا بہنو اشائل بھی اچھا تھا۔“ ”پچھلا؟“ اس نے بہت الجھ کر اپنے پاس کو دیکھا۔ یہ کیا کہہ رہا تھا۔ دیمت نے تو پچھلے تین برسوں میں سوائے اس کتنگ کے دوسری کوئی کتنگ نہیں کرائی

تھی۔

”ہاں! جو انتالیہ کے ساحل پہ تھا۔ تم پہ گھٹکھریالے سرخ بال اچھے لگتے ہیں۔“ وہ فائل کی طرف متوجہ بہت سرسری انداز میں کہہ رہا تھا۔

دیمت کے قدموں کے نیچے سے زمین سرک گئی۔ وہ چتر کا پتہ بنی رہ گئی۔ ایک دم کمرے میں محض بہت برہم گئی تھی۔ اسے سانس نہیں آ رہا تھا۔ وہ بدقت تمام باہر نکلی اور اپنی کرسی پہ ڈھسے بی گئی۔

انتالیہ کا ساحل سرخ گھٹکھریالے بال۔ چھ سال پہلے اس نے ایک ایکس ریٹ میگزین کے لیے ماڈلنگ کی تھی۔ وہ بدنام زمانہ میگزین صرف انتالیہ میں چھپتا تھا اور وہاں سے باہر نہیں جایا کرتا تھا مگر مگر تب اسے پیسے چاہیے تھے اور وہ نشے میں تھی۔ بعد میں وہ شرمندہ تھی۔ اس نے وہ شہر وہ جگہ سب کچھ چھوڑ دیا تھا۔ اس کے خاندان اس کے دوستوں کبھی کسی کو اس میگزین کی ان چند کلیمز کا علم تک نہیں ہوا تھا۔ وہ میگزین تو شاید اب رومی کا ڈیبرین کر اس دنیا سے ہی غائب ہو گیا ہو۔ تو پھر عبدالرحمن پاشا کو کیسے پتا چلا؟

وہ سردیوں ہاتھوں میں گرائے بیٹھی تھی۔ اس کی بے لگ آواز کی دھمکی وہ سمجھتی تھی۔ اگر اس نے یہ گفتگو کسی کے سامنے دہرائی تو وہ میگزین منظر عام پہ آجائے گا اور اس کا گھر بچے زندگی سب تباہ ہو جائے گا۔

اس نے چہرہ اٹھا کر بے بس ہنسنے لگا ہوں سے اسے آرپی کے آفس کے بند دروازے کو دیکھا۔

”بلیک میل!“ اس کی آنکھوں میں بے اختیار آنسو اڈ آئے تھے۔ اسے آج علم ہوا تھا کہ عبدالرحمن پاشا نے کیسے ہر شے کو اپنے قابو میں کیا تھا۔

بند دروازے کے اس پار وہ کھڑکی کے سامنے کھڑا تھا۔ اس کے ہاتھ میں اس کا قیمتی موبائل تھا جس میں وہ کوئی نمبر ڈھونڈ رہا تھا ایک نمبر۔ اگر اس کا ہاتھ ٹھم گیا۔ وہ نمبر اس نے انگریزی میں ”Dearest“ ”Brother“ کے نام سے محفوظ کر رکھا تھا۔

اب اس نمبر پہ رابطہ کرنے کا وقت آ گیا تھا۔ اگر ہر

چیز ویسے ہی ہوتی جائے جیسے وہ سوچ رہا تھا تو اس نے مسکرا کر اس نمبر کو دیکھا اور پھر اس کے نام پیغام لکھنے لگا۔

”میں انتالیہ سے واپس بیوک ادا آچکا ہوں۔ کیا ہم مل سکتے ہیں؟“

پیغام جانے کے پورے ڈیڑھ منٹ بعد اسی نمبر سے جواب آیا تھا۔

”جنم میں جاؤ تم۔ میں تمہاری شکل بھی نہیں دیکھنا چاہتا۔“

وہ پیغام پڑھتے ہوئے محفوظ سے انداز میں ہنس پڑا۔ پھر مسکرا کر سر جھٹکتے ہوئے جوابی پیغام لکھنے لگا۔

”میں جنم میں بعد میں جاؤں گا پہلے تم سے قول لوں۔ تم ہوٹل گرینڈ آؤگے یا میں استقلال اسٹریٹ میں برگر کنگ پہ آجاؤں؟“

سینڈ کاٹن دباتے وقت وہ جانتا تھا کہ اس کے برابر ڈیرسٹ کا جواب ان دونوں جگہوں میں سے ہی کوئی ہو گا۔ وہ انکار نہیں کرے گا۔ اس نے آج تک عبدالرحمن کو ”نہ“ نہیں کی تھی۔ وہ اسے ”نہ“ کبھی نہیں کر سکتا تھا۔



حیا اس صبح جب حلیمہ آنٹی کے گھر سے واپس آرہی تھی تو اس کے موبائل پہ جمان کا پیغام آیا تھا۔ کبھی سے اترتے ہوئے اس نے پیغام کھول کر پڑھا۔

”سنو! میں ابھی ذرا کام سے بیوک ادا آ رہا ہوں۔ دپہر میں ملے ہیں۔ سوچنا ساتھ کریں گے ٹھیک!“ حیا نے حیرت سے ٹائم دیکھا۔ صبح کے سات بجے تھے اگر وہ ابھی چلا ہو تو آٹھ ساڑھے آٹھ تک پہنچ جائے گا۔ پھر وہ دپہر تک بیوک ادا میں کیا کرے گا؟ اس کا کہ ہے اس جزیرے میں کوئی کام ہونے لگا؟ وہ الجھتی اندر آئی تھی۔



بیک بند پہ رکھتے ہوئے اس نے موبائل پر جہان کا نمبر ملایا۔ نمبر بڑی جا رہا تھا۔ اس نے فون رکھا اور چوکھٹ میں آکھڑی ہوئی۔ سامنے عائشے اور ہمارے اپنی چیزیں اکٹھی کرتی نظر آرہی تھیں۔ انہوں نے اب جنگل جانا تھا۔

”آج میں تمہارے ساتھ نہیں جاسکوں گی عائشے! جہان آ رہا ہے۔“ وہ ذرا ابھی ابھی سی بتا رہی تھی۔

”شیور!“ عائشے نے سمجھ کر سر ہلا دیا اور تھیلے لے کر باہر چلی گئی۔ پھر آٹھ بجے کے قریب وہ سنگھار میز کے سامنے آکھڑی ہوئی۔ جہان آ رہا تھا اسے ڈھنگ سے تیار ہو جانا چاہیے۔ اس نے ملکہ ملکہ نم بالوں میں برش پھیرا، پھر ایک دو راز سے وہ تھیلی نکالی جس میں اس کا تیسرا موبائل رکھا تھا۔ ہمارے کی سلور چین میں اس نے وہ موتی ویسے ہی پرو دیا جیسے وہ دونوں ہمیں پروتی تھیں اور چین گردن سے لگا کر دونوں ہاتھ پیچھے لے جا کر ہک بند کیا۔ تنگ زنجیر گردن سے چپک گئی تھی اور درمیان میں انکا موبائل مزید چمکنے لگا تھا۔

اب اس نے پھر سے جہان کا نمبر ملایا، بجھتی جا رہی تھی۔

”ہیلو؟“ جہان بولا تو پیچھے بازار کا مخصوص شور تھا۔

”جہان تم پہنچ گئے؟“

”ہاں میں تم سے دوپہر میں ملتا ہوں۔“

”تو تم دوپہر تک کیا کرو گے ادھر؟“

”میں نہ۔۔۔“ وہ ذرا رک۔۔۔ میں ایک دوست سے ملنے آیا تھا، ابھی اس کے پاس جا رہا ہوں۔“

”کون سا دوست؟“ عائشے نے پوچھتے ہوئے اسے احساس ہوا کہ جہان نے سوائے علی کرامت اور اس کی ماں کے، کبھی اپنے دوستوں کا ذکر نہیں کیا تھا۔ کیا اس کا کوئی دوست نہیں تھا یا وہ اپنے دوستوں کا ذکر مستور رکھتا تھا؟

”بے کوئی تم نہیں جانتیں۔ اچھا۔ میں فارغ ہو کر کال کر رہا ہوں۔“ وہ غلٹ میں لگ رہا تھا۔

”اوکے!“ اس نے فون کان سے ہٹایا، پھر سوچا کہ بچ پر۔۔۔ ہی پوچھ لے گی کیونکہ وہ جہان کو۔۔۔ اس سفید

محل میں نہیں بلانا چاہتی تھی۔ سو جلدی سے فون کلن سے لگا کر ”ہیلو جہان؟“ کہا کہ مبادا اس نے فون بند نہ کر دیا ہو۔

جہان بھی فون بند کرنے کے بجائے کان سے ہٹا کر دوسری طرف کسی سے بات کرنے میں مصروف تھا۔

اس نے یقیناً ”حیا کا ہیلو نہیں سنا تھا۔ وہ ترکی میں کچھ کہہ رہا تھا۔“

”کوئی مبہم سا فقرہ جس میں حیا کو صرف ”اول“ مگرینڈ“ سمجھ میں آیا تھا۔ ساتھ ہی رابطہ منقطع ہو گیا۔

”اول مگرینڈ؟ یعنی ہوٹل مگرینڈ؟ جہان نے ہوٹل مگرینڈ کا ذکر کیا؟ یعنی وہ ہوٹل مگرینڈ جا رہا تھا؟“ وہ حیران

ہونے کے ساتھ ساتھ پریشان بھی ہو گئی۔ کیا جہان کو علم نہیں کہ وہ عبدالرحمن پاشا کا ہوٹل ہے اور پاشا تو اب بیوک ادا واپس آ گیا ہے۔ ”لوگ عموماً“

ریسٹورانٹس میں ہی ملتے ہیں اس لیے اس نے یقیناً ”اپنے دوست کو وہی مقام بتا دیا ہو گا۔ اور جہان تو سرے سے کسی عبدالرحمن پاشا کو نہیں مانتا تھا۔ پھر؟“

”اچھا چھوٹو سب۔۔۔ دوپہر میں اس سے ملنا تو پوچھ لینا۔“

سارے خیالات ذہن سے جھٹکتی، وہ پزل باکس لے کر اٹھی اور اسٹڈی میں آ بیٹھی۔ کچھ دیر تو وہ باکس کو الٹ پلٹ کر دیکھتی رہی، پھر ایک دم ایک بچہ پوچھ کر وہ باکس میز پر رکھ کر اٹھی اور تیزی سے سیڑھیاں پھلانگتی نیچے آئی۔ زرد لمبے فراک۔ اس نے بھورا اسٹول شانوں کے گرد سختی سے لپیٹ لیا، بال یونی کھلے رہنے دیے اور پرس میں کالی مرچ کا اسپرے رکھ کر وہ باہر نکل آئی۔

اسے معلوم تھا کہ وہ اب جب تک جہان کو اور ہوٹل مگرینڈ کو دیکھ نہیں لے گی، اسے بے چینی رہے گی، اب چاہے اس کے لیے اسے تنہا کیوں نہ سفر کرنا پڑے۔ ویسے بھی جزیرہ چھوٹا سا تھا۔ ہوٹل مگرینڈ اور اس کی عقبی پھولوں کی مارکیٹ اس محل سے قریباً

پندرہ منٹ کی ہارس رائیڈ پہ تھی۔ مگر بندرگاہ سے اس

جگہ کا فاصلہ پانچ دس منٹ اور تھا۔

”کیا تم مجھے دس منٹ میں پھولوں کی مارکیٹ پہنچا سکتے ہو؟“ اس نے پانچ لیرا کے دو کڑے لٹا کر نوٹ بکھی بان کے سامنے کر کے سنجیدگی سے پوچھا۔ کبھی بان نے ایک نظر نوٹوں کو دیکھا اور دوسری نظر اس پر ڈالی۔

”شیور!“ اگلے ہی لمحے اس کی کبھی کے دونوں گھوڑے پتھر ملی سڑک پر دوڑ رہے تھے۔

وہ ایک لمبی سیدھی سڑک تھی جو دورویہ درختوں سے گھری تھی اور اس کے آخری سرے پر ہوٹل مگرینڈ کی بلند و بالا عمارت کھڑی تھی۔ عمارت کے پیچھے ساحل تھا گو وہ یہاں سے نظر نہیں آتا تھا۔ عمارت پوری کالونی میں ممتاز دکھتی کیونکہ اس پاس چھوٹے موٹے کینے تھے یا پھر پھولوں کی دکانیں۔ پھولوں کی مارکیٹ یہاں سے شروع ہو کر ہوٹل کے عقب میں پچھلی گلی تک پھیلی تھی۔

وہ پھولوں کے ایک اسٹال پر جا کھڑی ہوئی اور یونی بے توجہی سے پھول اٹھا کر دیکھنے لگی۔ بے چین نگاہیں بار بار اٹھ کر ہوٹل کے دروازے کا طواف کرتیں۔ پتا نہیں جہان نے آنا بھی تھا یا اس نے یونی اس ہوٹل کا تذکرہ کیا تھا؟

تب ہی گلی کے سرے پر ایک کبھی رکتی دکھائی دی۔ اس میں سے نیچے اترنے والا بلاشبہ جہان ہی تھا۔ اس نے سر پر سرخ لی کیپ لے رکھی تھی اور اب وہ والٹ سے پیسے نکال کر کبھی بان کو دے رہا تھا۔

حیا جلدی سے ایک اونچے شلٹ کے پیچھے جا کھڑی ہوئی جس پر گئے رکھے تھے گملوں اور پھولوں کی جھلکی ٹہنیوں کی درمیانی درزوں سے اسے وہ منظر نظر آ رہا تھا۔

پیسے دے کر وہ آگے بڑھ گیا۔ وہ اب ہوٹل کی مخالف سمت میں سر جھکائے، بھیبوں میں ہاتھ ڈالے چلتا جا رہا تھا۔ اس کا رخ ہوٹل کی عقبی گلی کی جانب تھا۔

”بے چارہ آیا ہو گا کسی دوست سے ملنے، وہ کیوں اس کے پیچھے پڑ گئی ہے؟ وہ کیوں اس کا تعاقب کر رہی

ہے؟“ اس نے جھنجھلا کر خود کو کوسا۔ جہان کے آس پاس سڑک پر بہت سے لوگ دوسری سمت میں جا رہے تھے۔ وہ بھی اس ریلے کے پیچھے چل دی۔ اب جہان کو پکارنا بے وقوفی کے سوا کچھ نہ تھا۔ بس وہ کہیں کسی کینے میں چلا جائے تو وہ واپس چلی جائے گی۔

گلی کے دورا ہے۔ پھولوں کا ایک بڑا سا اسٹال لگا تھا۔ وہ اس کے سامنے آکھڑی ہوئی اور ایک فلورل میگزین اٹھا کر چرے کے سامنے کر لیا۔ میگزین کے اطراف سے اسے گلی کا عقی حصہ نظر آ رہا تھا جہاں دور آخری سرے پر ہوٹل مگرینڈ کی پشت تھی۔ وہاں ایک چھوٹا سا پرائیویٹ پارکنگ لاٹ بنا تھا اور مستعد گارڈز سپرہ دے رہے تھے یقیناً ”وہ ہوٹل کے مالکان کے لیے تھا اور یقیناً“ وہاں پر کوئی پرائیویٹ لفٹ بھی ہوگی جو ہوٹل کے اعلیٰ عہدیداران کو ڈائریکٹ اپنے فلور تک پہنچا دیتی ہوگی۔

اس نے میگزین کے کور کا کنارہ ذرا سا موڑ کر دیکھا۔ جہان اسی طرح سر جھکائے چلتا ہوا سامنے جا رہا تھا۔ ہوٹل مگرینڈ کی عقبی طرف۔

سیلزمن اب اس سے ”کیا چاہیے؟“ پوچھ رہا تھا۔ ”نیو یس۔۔۔ سبز رنگ کا نیو یس مل سکتا ہے؟“ اس نے ارد گرد نیو یس کے پھولوں کو دیکھتے ہوئے وہ رنگ پوچھا جو استنبول گیا کرہ ارض پر بھی شاید ہی ملتا۔ اس کے خیال میں!

”سبز رنگ کا نیو یس؟“ دکان دار ذرا حیران ہوا پھر بولا ”دل جائے گا۔“

”اتنے زیادہ کیوں ہوتے ہیں نیو یس استنبول میں؟ جہاں دیکھو نیو یس ہی نظر آتے ہیں۔“ اس نے جلدی سے دو سرا سوال جھاڑا۔ کن انھیوں سے اسے جہان اب پارکنگ لاٹ تک پہنچا نظر آ رہا تھا۔ وہاں رک کر اس نے والٹ نکال کر گارڈ کو کچھ دکھایا شاید اپنا آئی ڈی کارڈ۔ نفی میں سر ہلا کر جواب ”کچھ کہہ رہا تھا۔“

”نیو یس تو استنبول کا سبیل ہیں۔ کیا آپ نے نیو یس استنبول کے بارے میں۔“

”بے چارہ آیا ہو گا کسی دوست سے ملنے، وہ کیوں اس کے پیچھے پڑ گئی ہے؟ وہ کیوں اس کا تعاقب کر رہی

ہے؟“ اس نے جھنجھلا کر خود کو کوسا۔ جہان کے آس پاس سڑک پر بہت سے لوگ دوسری سمت میں جا رہے تھے۔ وہ بھی اس ریلے کے پیچھے چل دی۔ اب جہان کو پکارنا بے وقوفی کے سوا کچھ نہ تھا۔ بس وہ کہیں کسی کینے میں چلا جائے تو وہ واپس چلی جائے گی۔

گلی کے دورا ہے۔ پھولوں کا ایک بڑا سا اسٹال لگا تھا۔ وہ اس کے سامنے آکھڑی ہوئی اور ایک فلورل میگزین اٹھا کر چرے کے سامنے کر لیا۔ میگزین کے اطراف سے اسے گلی کا عقی حصہ نظر آ رہا تھا جہاں دور آخری سرے پر ہوٹل مگرینڈ کی پشت تھی۔ وہاں ایک چھوٹا سا پرائیویٹ پارکنگ لاٹ بنا تھا اور مستعد گارڈز سپرہ دے رہے تھے یقیناً ”وہ ہوٹل کے مالکان کے لیے تھا اور یقیناً“ وہاں پر کوئی پرائیویٹ لفٹ بھی ہوگی جو ہوٹل کے اعلیٰ عہدیداران کو ڈائریکٹ اپنے فلور تک پہنچا دیتی ہوگی۔

اس نے میگزین کے کور کا کنارہ ذرا سا موڑ کر دیکھا۔ جہان اسی طرح سر جھکائے چلتا ہوا سامنے جا رہا تھا۔ ہوٹل مگرینڈ کی عقبی طرف۔

سیلزمن اب اس سے ”کیا چاہیے؟“ پوچھ رہا تھا۔ ”نیو یس۔۔۔ سبز رنگ کا نیو یس مل سکتا ہے؟“ اس نے ارد گرد نیو یس کے پھولوں کو دیکھتے ہوئے وہ رنگ پوچھا جو استنبول گیا کرہ ارض پر بھی شاید ہی ملتا۔ اس کے خیال میں!

”سبز رنگ کا نیو یس؟“ دکان دار ذرا حیران ہوا پھر بولا ”دل جائے گا۔“

”اتنے زیادہ کیوں ہوتے ہیں نیو یس استنبول میں؟ جہاں دیکھو نیو یس ہی نظر آتے ہیں۔“ اس نے جلدی سے دو سرا سوال جھاڑا۔ کن انھیوں سے اسے جہان اب پارکنگ لاٹ تک پہنچا نظر آ رہا تھا۔ وہاں رک کر اس نے والٹ نکال کر گارڈ کو کچھ دکھایا شاید اپنا آئی ڈی کارڈ۔ نفی میں سر ہلا کر جواب ”کچھ کہہ رہا تھا۔“

”نیو یس تو استنبول کا سبیل ہیں۔ کیا آپ نے نیو یس استنبول کے بارے میں۔“

”بے چارہ آیا ہو گا کسی دوست سے ملنے، وہ کیوں اس کے پیچھے پڑ گئی ہے؟ وہ کیوں اس کا تعاقب کر رہی

ہے؟“ اس نے جھنجھلا کر خود کو کوسا۔ جہان کے آس پاس سڑک پر بہت سے لوگ دوسری سمت میں جا رہے تھے۔ وہ بھی اس ریلے کے پیچھے چل دی۔ اب جہان کو پکارنا بے وقوفی کے سوا کچھ نہ تھا۔ بس وہ کہیں کسی کینے میں چلا جائے تو وہ واپس چلی جائے گی۔



دکان دار جوش و خروش سے اسے فیشنول کے بارے میں بتانے لگا۔ جس میں اسے قطعاً کوئی دلچسپی نہ تھی۔ وہ بظاہر سر ہلا کر سنتی "گاہے بگاہے ایک نگاہ ہوٹل کے عقبی پارکنگ لاٹ۔ ڈال لیتی جہاں وہ ابھی تک کھڑا گاڑ سے کچھ کہہ رہا تھا۔ جب تک وہ واپس پلٹا "حیا اسٹول۔ بیٹھ کر میگزین چرے کے سامنے کیے پھولوں میں کیو فلاج ہوئی بیٹھی تھی۔ اب بس جہان چلا جائے تو وہ بھی خاموشی سے نکل جائے گی۔ کسی نے نرمی سے میگزین اس کے ہاتھ سے کھینچا۔ اس نے چونک کر دیکھا۔

"جب اپنا چہرہ چھانے کے لیے میگزین اس کے سامنے کرتے ہیں تو اس کو الٹا نہیں پکڑتے۔"

عین اس کے سر پر کھڑے جہان سکندر نے نرم سی مسکراہٹ کے ساتھ کہہ کر میگزین سیدھا کر کے اسے تھمایا۔

اگر زمین میں گڑ جانے سے زیادہ مبالغہ آمیز محاورہ ہوتا تو وہ اس وقت حیا سلیمان یہ صادق اترتا۔ وہ قدرے بوکھلا کر کھڑی ہوئی۔

"اوہ۔ تم تم ادھر کیا کر رہے ہو؟"

جواباً "جہان نے مسکراہٹ دبائے سوالیہ ابرو اٹھائی۔

"نہیں بلکہ میں۔ میں ادھر کیا کر رہی ہوں۔"

وہ ذرا خفت سے مسکرائی۔

"میں ایک کام سے آیا تھا اور تم شاید میرے پیچھے۔" وہ مسکرا کر بولا "مگر اس کا چہرہ ذرا استاء ہوا لگ رہا تھا۔

"نہیں تمہارے پیچھے کیوں میں بھی ایک کام سے آئی تھی۔" وہ سنبھل کر مسکرا کر بولی "البتہ دل ابھی تک یونہی دھک دھک کر رہا تھا۔

"واقعی؟"

"ہاں میں اس علاقے پہ ایک رپورٹ لکھ رہی ہوں۔ ہالے کی ایک جرنلٹ دوست کے لیے بہت دلچسپ ہے۔"

جہان نے جواباً "نہیں جھکا کر اس کے خالی ہاتھوں

کو دیکھا۔

"اور تم کاغذ کے بغیر ہی رپورٹ لکھتی ہو؟"

"یہ نوٹ بک کہاں گئی؟ اوہ یہ رکھی ہے۔ اس نے اب بہت اطمینان سے اسٹال کے اس طرف دکان کے کاؤنٹر پر رکھی نوٹ بک اٹھائی اور اسے سینے سے لگا کر بازو لپیٹتے ہوئے مسکرا کر جہان کو دیکھا۔ جہان نے گردن موڑ کر دکان دار کو دیکھا۔ دکان دار نے ایک قلم میز سے اٹھا کر حیا کی طرف بڑھایا۔

"یہ آپ کا قلم؟ کیا میرے انٹرویو کے ساتھ میری تصویر بھی چھپے گی؟" ترک دکان دار نے بہت سادگی سے پوچھا تھا۔

"گو شش کروں گی؟" اس نے مسکراہٹ دبائے سر ہلا دیا۔ جہان شانے اچکا کر پلٹ گیا تو اس نے ایک ممنون نگاہ دکان دار پر ڈالی جو جواباً "مسکرا دیا تھا۔ وہ جلدی سے جہان کے پیچھے لگی۔

"مل لیے دوست سے؟"

"نہیں۔ بعد میں ملوں گا۔ سلیمان ماموں پرسوں استنبول آرہے ہیں۔ تمہیں پتا ہے؟" وہ دونوں ساتھ ساتھ جزیرے کی ایک گلی میں چل رہے تھے جب جہان نے بتایا۔

"ہوں معلوم ہے۔ اس لیے آج میں تمہارے ساتھ واپس چلی جاؤں گی۔" اس نے ابھی ابھی کا ترتیب دیا ہوا پروگرام بتایا۔ ایا نے جب اپنے کاروباری ٹرپ کا ذکر کیا تھا تو اس نے استنبول واپس جانے کا تہیہ کر لیا تھا اب جہان کے آنے سے آسانی ہو گئی تھی۔ اس سے زیادہ چھٹیاں وہ انورڈ نہیں کر سکتی تھی۔

"بھئی کی پہاڑی کس طرف تھی؟"

جب سڑک ختم ہو گئی اور وہ پہاڑی راستے پر چڑھنے لگے تو جہان ایک جگہ رک گیا اور ذرا متذبذب انداز میں دو مخالف سمتوں میں جانے والے پہاڑی راستوں کو دیکھا۔

"یہ کیسے ہو گیا کہ جہان سکندر کو اپنے ترکی کے راستے بھول گئے؟" وہ ذرا جتا کر مسکرائی ایک سمت

اور چڑھنے لگی۔ ٹھنڈی ہوا ہے اڑتی شمال کو اس نے سختی سے شانوں کے گرد لپیٹ کر پکڑ رکھا تھا۔

"جہان سکندر جب یوک ادا تمہارے اور ڈی جے کے ساتھ آیا تھا تو اس وقت وہ دو سال بعد ادھر آیا تھا۔"

"اور مجھے یاد ہے تب بھی ڈی جے کے فون کرنے پر تم بمشکل راضی ہوئے تھے۔"

"اوہ تم اس وقت ڈی جے کے ساتھ بیٹھی ہماری باتیں سن رہی تھیں؟ مجھے تو ڈی جے نے بتایا تھا کہ تم مصروف ہو۔" وہ اس کے پیچھے پہاڑی پہ چڑھتے ہوئے ہلکے سے مسکرا کر بولا۔

"اس نے بعد میں بتایا تھا۔"

وہ مڑی نہیں مگر اسے حیرت ہوئی تھی کہ جہان کو اتنی پرانی بات اتنی جزئیات سے یاد تھی۔

نقیسی تھیں (بھئی کی پہاڑی) کی چوٹی پہ وہ یونہی چھوٹی چھوٹی باتیں کرتے پچھلے تھے پہاڑی کی چوٹی کسی سرسبز لان کی طرح چھٹی اور گھاس سے ڈھکی تھی۔ وہاں فاصلے فاصلے بہت اونچے درخت لگے تھے یوں جیسے کسی یونیورسٹی کیسپس کالان ہو۔ دور دور ٹولیوں میں لوگ بیٹھے تھے۔

ایک طرف ایک چوکور بلاک کی مانند لکڑی کی عظیم الشان قدم عمارت تھی۔ وہ ایک خستہ حال قدیم یونانی تیم خانہ تھا جس کو دیکھنے لوگ دور دور سے Hill Jesus (بھئی کی پہاڑی) پہ آتے تھے۔

وہ دونوں ایک درخت تلے آ بیٹھے۔ جانے تنے سے ٹیک لگالی جبکہ جہان اس کے قریب ہی کہنی کے بل گھاس پہ نیم دراز ہو گیا۔ اسے بے اختیار توپ کبی کے عقبی برآمدے کا منظر یاد آیا جب وہ دونوں اسی طرح بیٹھے تھے لمحے جزیرے کی ہواؤں سے بھسلے لکڑی کی قدیم عمارت پہ گر رہے تھے تو بار بار اُن کے دیکھے قطرے ہوں۔

عمارت کے قریب چند لڑکے گھاس سے ہٹ کر ایک الاؤ کے گرد بیٹھے باتیں کر رہے تھے۔ الاؤ سے آگ کی لپٹیں اٹھ اٹھ کر فضا میں گم ہو رہی تھیں۔

"جہان۔ کبھی تم نے انی جلد پہ جلنے کا زخم محسوس کیا ہے؟" وہ دور اس الاؤ کو دیکھتی پوچھ رہی تھی۔

"غریب شیفت دن میں کئی بار ہاتھ جلاتا ہے مادام!"

اس نے ایک نگاہ جہان پہ ڈالی۔ اس نے سوال ضائع کیا تھا۔ یہ بات اسے مگر احمد سے پوچھنی چاہیے تھی۔ اس نے سوال غلط بندے سے کیا تھا۔

"تم ہر وقت اپنے آپ کو اتنا غریب کیوں کہتے ہو؟" لمحے بھر کو اسے جہان پہ بے طرح غصہ آیا تھا۔

استقلال اسٹریٹ میں تمہارا ریسٹورنٹ ہے؟ جہانگیر میں تمہارا گھر ہے اور جس روز ہم پاکستان سے آئے تھے میں نے دیکھا تھا۔ ایک سے بڑھ کر ایک قیمتی gadget تمہارے کمرے میں رکھا تھا۔ اب وہ سب تو تمہیں گفٹ نہیں ملے تھے نا۔"

"تم زخم کی بات کر رہی تھیں۔ تمہاری گردن کا زخم ٹھیک ہوا؟" وہ بغیر شرمندہ ہوئے بہت ڈھٹائی سے موضوع بدل گیا۔

"میرے زخم بہت سے ہیں میں نے ان کا شمار چھوڑ دیا ہے۔" وہ ذرا تلخی سے کہتی رخ موڑ کر قدیم خستہ حال عمارت کو دیکھنے لگی۔ حرکت کرنے سے اس کے کان کی بالی میں موجود موتی ہلنے لگا تھا۔ مگر جہاں کو تو یاد بھی نہیں ہو گا کہ یہ موتی اس نے حیا کو دیا تھا۔

"تمہاری رپورٹ کہاں تک پہنچی؟" وہ مسکراہٹ دبائے اسے دیکھتے ہوئے پوچھنے لگا جیسے اسے ابھی تک یقین نہیں ہو کہ حیا "اتفاق" سے پھولوں کی مارکیٹ میں تھی۔

"بہت دور تک۔ سننا چاہو گے؟"

"ہاں تم نے اسے چارے دکان دار سے پھولوں کے متعلق کون سا راز اگھوایا؟ میں بھی تو سنوں۔" وہ کہنی کے بل ذرا الور کو ہو کر بیٹھتے ہوئے بولا۔

"میں پھولوں کے متعلق نہیں عبد الرحمن باشا اس کے گمشدہ بھائی اور ہوٹل گرینڈ کے متعلق رپورٹ لکھ رہی ہوں!"



اور زندگی میں پہلی بار اس نے جہان کے چہرے سے رنگ اڑتا دکھا وہ ایک دم سیدھا ہو کر بیٹھا۔  
”تم مذاق کر رہی ہو؟“

”نہیں، مگر اب تم یہ مت کہنا کہ استنبول میں عبدالرحمن پاشا نامی کوئی بندہ نہیں ہے۔ وہ ہے اور وہ ہوٹل گرینڈ کالک ہے۔ لیکن تم جانتے ہو اس ہوٹل کا اصل مالک کون تھا؟“

جہان نے جواباً سوال نہیں کیا، وہ ہٹا پلک جھپکے اسے دیکھ رہا تھا۔

”اس کا چھوٹا بھائی۔ عبدالرحمن کا ایک چھوٹا بھائی تھا جو اچانک ڈیڑھ دو سال قبل منظر عام سے غائب ہو گیا۔ اگر آج وہ ادھر ہوتا تو عبدالرحمن پاشا اتنا مضبوط اور ناقابل شکست نہ بننا بیٹھا ہوتا۔ میں وہ وجہ تلاش کر رہی ہوں جس کے باعث اس کا بھائی یوں روپوش ہوا ہے۔“

”تم یہ سب جان کر کیا کرو گی؟“ وہ بہت الجھن سے اسے دیکھ رہا تھا۔

”میں یہ اسٹوری ہالے کو دوں گی، اور وہ اپنی صحافی دوست کو۔ یوں معصوم سی یہ کہانی اخبار میں چھپے گی اور اگر یہ چیز ایک دفعہ میڈیا کے ہاتھ لگ جائے تو پریشر کے باعث یا تو عبدالرحمن اپنے بھائی کو ڈھونڈ نکالے گا یا میڈیا۔“ وہ بہت جوش سے بولتی جا رہی تھی۔

”اگر یہ اتنا آسان ہوتا تو کوئی پہلے ہی کر چکا ہوتا اور تم۔ تم اس کے بھائی کو منظر عام پہ لا کر کیا کرو گی؟“

”میں چاہتی ہوں کہ لوگ اس غلط قسمی سے نکل آئیں کہ عبدالرحمن پاشا کسی Voldemort

Lord کا نام ہے۔ تم یقین کرو جہان! میں نے جتنی اس معاملے پر تحقیق کی ہے اتنا ہی مجھے اندازہ ہوا ہے کہ پاشا کچھ بھی نہیں ہے۔ یہ محض ایک جعلی پروپیگنڈا مہم ہے۔ بعض لوگ خود کو طاقت ور کہلا کر اپنی انا کو تسکین پہنچاتے ہیں۔ میں قانون پڑھ رہی ہوں، مجھے ان پارکیوں کا پتا ہے۔“

”اچھا ہوا تم نے بتا دیا۔ تم قانون پڑھ رہی ہو، ورنہ میں تو اب تک بھول ہی چکا تھا۔“

”بات مت بدلو۔ تم سوچ بھی نہیں سکتے کہ جب میڈیا میں یہ بات آئے گی کہ ہوٹل گرینڈ کالک کا اصل مالک یونان نہیں بلکہ کہیں کسی چھوٹی سی جگہ پہ گمنامی کی زندگی بسر کر رہا ہے تو اس بات کو کتنا اچھا لائے گا۔“

”اسٹاپ دس حیا!“ وہ ایک دم جھنجھلا یا تھا۔ ”تم تم۔ کیا ضرورت ہے تمہیں پرانے مسئلے میں پڑنے کی؟ ضروری تو نہیں ہے کہ پاشا نے اپنے بھائی کو نکالا ہو، ہو سکتا ہے وہ خود گیا ہو، ہو سکتا ہے ان دونوں کے درمیان کوئی میٹل منٹ ہو۔ ہزار ممکنات ہو سکتی ہیں۔“

”اور ہو سکتا ہے اس نے خود اپنے بھائی کو واپس آنے سے روک رکھا ہو۔ اگر اخبارات اس خبر کو اچھا لیں گے تو عبدالرحمن پاشا کی اس خود ساختہ شہرت کے غبارے سے ساری ہوائیں نکل جائے گی۔“ وہ بہت مزے سے بولی تھی، پھر جہان کے تاثرات دیکھ کر اچھنچا ہوا۔ وہ بہت مضطرب اور کوفت زدہ سا لگ رہا تھا۔

”عبدالرحمن پاشا کو کوئی فرق نہیں پڑے گا، فرق پڑے گا تو اس کے بھائی کو حیا! بہت سے لوگ نئی زندگیاں شروع کر لیتے ہیں وہ خود ہی اپنی پرانی زندگی میں نہیں لوٹنا چاہتے۔ اس طرح اس کو ایک سپوز کر کے تم اس کی زندگی مشکل میں ڈال دو گی۔ خواہ مخواہ مت پڑو ان لوگوں کے مسئلوں میں۔ چلو چلتے ہیں، مجھے واپس کام پہ بھی پہنچنا ہے۔“

وہ ایک دم ہی اٹھ کھڑا ہوا۔ اس کے انداز میں واضح اضطراب تھا۔

”تم کو اپنے دوست سے نہیں ملنا؟“

جہان نے رک کر ایک نظر اسے دیکھا پھر نفی میں سر ہلادیا۔

”نہیں، پھر کبھی مل لوں گا۔“

”مجھے سامان پیک کرنے میں ذرا وقت لگے گا، تم پورٹ پہ میرا انتظار کر سکتے ہو؟ میں تب سامان لے کر سیدھی وہیں آ جاؤں گی۔“

”میں تمہارے ساتھ ہی چلتا ہوں، تمہاری دوست کے گھر۔“



”نہیں، تم بوری ہو جاؤ گے، مجھے ساتھ والی آنٹی سے کچھ چیزیں لینی ہیں، وقت لگ جائے گا۔ میں تمہیں پورٹ پہ ملوں گی۔“ وہ جہان کو عائشہ گل کے گھر کے باہر لگی آئے آپاشا کی سختی دکھانے کی کوشش کر رہی تھیں۔

”اوکے!“ اس نے زور نہیں دیا۔ وہ شانے اچکا کر سر جھکائے نیچے اترنے لگا۔ وہ کسی اور بات پہ الجھا ہوا لگ رہا تھا۔

\*\*\*

گھر آکر اس نے جلدی جلدی سامان پیک کیا، فون کر کے عائشہ سے معذرت کی اور دوبارہ آنے کا وعدہ کر کے اپا کی آمد کا بتا کر جب وہ اپنا بیگ لیے نہایت عجلت میں بندرگاہ جانے کے لیے نکلے تو اسے بھول چکا تھا کہ اس کا پزل باکس اوپر اسٹڈی کی میز پر پڑا رہ گیا ہے۔

\*\*\*

دوسری سرخی بیوک ادا کی اس سرسبز درختوں سے گھری گلی پہ چھا رہی تھی۔ بلند و بالا عثمانی محل کے سفید ستون سنہری روشنی میں چمک رہے تھے۔ عبدالرحمن ٹائی کی ناٹ ڈھیلی کرنا گول چکر دار زینے اوپر چڑھ رہا تھا۔ اس کے جوتوں کی دھمک یہ کچن میں کام کرتی عائشہ کے سبزی کانٹے ہاتھ رک گئے۔ گھر میں جوتوں سمیت صرف عبدالرحمن ہی گھوما کرتا تھا۔ وہ ٹل کلاس ترکوں کی طرح گھر سے باہر کبھی جوتے نہیں اتارتا تھا بلکہ استنبول کی ہائی ایلٹیٹ کی طرح قالین پہ بھی جوتے پہن کر بہت تفاخر سے چلا کرتا تھا۔

عائشہ نے صبح ہی اسے ایم ایس ایم کر دیا تھا کہ حیا کل چلی گئی ہے اور رات میں آنے بھی لگتی تھیں، وہ چاہے تو گھر آسکتا ہے۔ سو وہ آگیا تھا۔ اس نے جلدی سے سنک کی ٹوٹی کھولی، ہاتھ دھوئے اور انہیں خشک کیے بنا باہر نکلے تو اسے عبدالرحمن بالائی منزل کی راہداری کے پہلے دروازے

میں داخل ہو تا دکھائی دیا تھا۔ وہ اسٹڈی میں جا رہا تھا۔ عائشہ تیز قدموں سے اس کے پیچھے زینے چڑھنے لگی۔

اسٹڈی روم کا دروازہ پورا کھلا تھا۔ عبدالرحمن ایک بک شیلف کے سامنے کھڑا کتابیں الٹ پلٹ کر دیکھ رہا تھا۔

”السلام علیکم!“ اس نے چوکھٹ میں رک کر سلام کیا۔

”ہوں وعلیکم!“ وہ ہاتھ میں پکڑی کتاب کے صفحے پلٹ رہا تھا۔ وہ اتنے دن بعد گھر واپس آیا تھا، مگر اس کا انداز سیاہی تھا۔

”تم کب آئے؟“

”ابھی۔“ وہ کتاب رکھ کر اسٹڈی ٹیبل کی طرف آیا اور دروازہ کھول کر اندر رکھی اشیاء ادھر ادھر کرنے لگا۔

”کیا ڈھونڈ رہے ہو؟“ عائشہ کو بے چینی ہوئی۔

”کچھ پیپرز تھے، اور ایک کتاب بھی۔“ وہ اب کھٹنے کے بل زمین پہ بیٹھا ٹپلی دروازہ کھول رہا تھا۔

”تم ابھی تک مجھ سے ناراض ہو؟“ وہ اداسی سے بولی۔

”نہیں!“ وہ تاپٹے بولا تھا۔

”میرا وہ مطلب نہیں تھا۔ میں نے جو بھی کہا تھا، آنے کے لیے کہا تھا۔ اتنا عرصہ ہو گیا ہے مگر تم نے اس دن کے بعد مجھ سے کبھی ٹھیک سے بات نہیں کی۔“

”عائشہ! میرے معاملات میں مت بولا کرو!“ اس نے مڑ کر ایک سخت نگاہ عائشہ پہ ڈال کر کہا اور واپس پلٹ گیا۔ ”تم نے اپنی دوست کو میرے سو کالڈ بھائی کے بارے میں بتایا ہے نا، اس نے مجھے خصوصاً یہ بتانے کے لیے فون کیا تھا تمہیں یہ نہیں کرنا چاہیے تھا۔“

”میں تمہارے حکم کی پابند تو نہیں ہوں عبدالرحمن!“ عائشہ نے نرمی سے مگر خفا لہجے میں کہا۔ ”ہمارے نے ہماری لڑائی کا ذکر کیا تو میں نے پوری بات بتادی۔ اس سے کیا ہوتا ہے۔“

”آنے کدھر چیں؟“ وہ اب ٹیبل پہ رکھی کتابیں

اٹھا اٹھا کر کچھ ڈھونڈ رہا تھا۔

”وہ سوری ہیں۔“ وہ کہہ کر پلٹ گئی۔ جاتے ہوئے اس کا چہرہ بہت خفا اور اداس تھا۔ وہ چلی گئی تو عبدالرحمن نے پلٹ کر دیکھا پھر رہی سے سر جھٹکا۔

”یہ لڑکی موائے کی اسے کسی دن۔“

سرخ جلد والی کتاب ایک فائل تلے رکھی تھی اس نے گرمی سانس لے کر کتاب اٹھائی۔ اس کے اندر وہ کاغذات بڑے تھے جو اس نے پہلے وہاں رکھے تھے۔ کتاب اٹھا کر وہ پلٹنے ہی لگا تھا کہ اس کی نگاہ ایک شے پہ رک گئی۔

وہ ایک سیاہی بال بل پزل باکس تھا جس کی چاروں اطراف جلی ہوئی لکٹی تھیں اور ان پہ سنہری حروف ابھرے ہوئے تھے۔

عبدالرحمن نے کتاب واپس رکھی اور آہستہ سے وہ باکس اٹھایا، پھر اس کو الٹ پلٹ کر کے وہ سطور دیکھنے لگا۔ ایک شعر تلے کو ڈیوار کے چھچھے چو کھٹے بنے تھے اور ان میں متفرق حروف ابھرے ہوئے تھے۔

وہ باکس پکڑے باہر آیا۔ عائشہ کچن سے اسی وقت نکلی جب وہ میز پر ہیاں اتر رہا تھا۔ عبدالرحمن نے نا محسوس انداز میں باکس والا ہاتھ پیچھے کر لیا۔ عائشہ نے اسے نہیں دیکھا تھا، وہ سیدھی اپنے کمرے میں چلی گئی۔

وہ راہداری سے گزر کر پچھلے دروازے سے ہوتا ہوا عقبی باغیچے میں آگیا۔ وہاں کونے میں عائشہ کی ورک ٹیبل رکھی تھی جس پہ ہمارے کوئی ٹرنگ بک رکھے رنگ بھر رہی تھی۔ ہمارے سے وہ آتے ہوئے مل چکا تھا، سوا ب اسے آتے دیکھ کر وہ سادگی سے مسکرا دی۔

”ہمارے!“ وہ دم مسمکرا ہٹ لبوں پہ سجائے اس کے قریب آیا اور پزل باکس اس کے سامنے کیا۔ ”یہ کس کا ہے؟“

”اوہ یہ تو حیا کا ہے، وہ یہیں بھول گئی؟“ وہ حیرت سے بولی۔ ”کل اس کا کزن آیا تھا تو اسے جلدی میں جانا پڑا۔ تمہیں بتا ہے اس کا کزن بہت ہنڈ سم ہے۔“

”یہ حیا کا ہے؟“ عبدالرحمن نے اس کی آنکھوں

میں دیکھتے ہوئے دہرایا۔

”ہاں یہ اسے کسی نے دیا تھا۔“

”کس نے؟“ وہ بتا پلٹ جھپکے ہمارے کی آنکھوں میں دیکھ رہا تھا۔

”یہ تو مجھے نہیں پتا۔“ ہمارے نے شانے اچکا دیے۔

”کیا یہ عائشہ نے بتایا ہے؟“

”ہاں مگر تم اس سے پوچھنا نہیں۔ اس کے خریدار نے تمہیں بتانے سے منع کیا تھا۔“ ہمارے کی آواز سرگوشی میں بدل گئی۔ وہ مسکرا دیا۔

”اسی لیے تو میں تم سے پوچھ رہا ہوں۔ کیا تم اس کو کھول سکتی ہو؟“

”نہیں، اس کی پہلی ابھی حیا نہیں حل کر سکی تھی۔ تم کر سکتے ہو؟“ ہمارے کی آنکھیں چمک اٹھیں۔

”شاید، مگر ہمارے گل!“ وہ ذرا سا جھکا اور دھیرے سے بولا۔ ”یہ باکس میرے پاس ہے، یہ بات میرے اور تمہارے درمیان راز رہے گی۔ تم حیا یا عائشہ کو نہیں بتاؤ گی اس بارے میں۔ ٹھیک؟“

”ٹھیک!“ ہمارے نے الجھتے ہوئے سر ہلا دیا۔ ”مگر تم اس کو توڑنا نہیں۔ توڑ کر کھولنے سے اس کے اندر کی موجود شے تمہارے کام کی نہیں رہے گی۔“

وہ سر ہلا کر واپس پلٹ گیا۔ ہمارے اپنی ٹرنگ بک چھوڑ کر اس کے پیچھے آئی۔ وہ جب تک اندر آئی، عبدالرحمن اوپر جا چکا تھا۔ وہ دبے پاؤں زینے چڑھنے لگی۔

تیسری منزل پہ عبدالرحمن کے کمرے کا دروازہ نیم وا تھا۔ ہمارے نے چوکھٹ کے قریب سر نکال کر جھانکا۔

عبدالرحمن پزل باکس الماری میں رکھ رہا تھا۔ الماری کا پٹ بند کر کے اس نے لاک لگایا اور چابی اپنے بیڈ کی سائیڈ ٹیبل کے دروازے میں ڈال دی۔ ہمارے جلدی سے پیچھے ہٹ گئی اور ٹی کی چال چلتی واپس اتر گئی۔



عبدالرحمن نے وہ باکس کیوں رکھ لیا اس کا ذہن کچھ بھی سمجھنے سے قاصر تھا۔

\*\*\*

اب آج صبح بچے تھے اور اب وہ ”مرمرہ ہوسٹل“ میں تھے ”مرمرہ ہوسٹل“ نامی قسم میں واقع تھا۔ حیا اور ڈی جے نے غریب عوام کی طرح وہ شان دار ہوٹل باہر سے ہی دیکھا تھا۔ اگر ڈی جے ہوتی تو وہ دونوں اس بات کو بہت انجوائے کرتیں کہ اب اب اسی ہوٹل میں رہ رہے تھے۔ اس کا ڈورم ڈی جے کے بغیر بہت ادھورا سا تھا۔ ڈی جے ابھی تک وہیں تھی وہ تو جیسے کہیں گئی ہی نہیں تھی۔ ہالے نے کل ڈیوڈم بدل لیا تھا اب وہ ڈی جے کے بک سے منتقل ہو گئی تھی۔ البتہ ان دونوں نے اس بک سے ملحقہ میز پر ڈی جے کی ٹوٹی جینک ٹیپ سے جوڑ کر رکھ دی تھی۔

رات انجم باجی اور ہالے اسی کے پاس رک گئی تھیں۔ وہ تینوں گھنٹوں ڈی جے کی باتیں کرتی رہی تھیں۔

”جب ہم پہلی دفعہ آپ سے ملے تھے تو اسے آپ کے انڈین ہونے پر بہت اعتراض تھا۔ اسے پاکستان کا ٹی ٹوئنٹی فائنل میں آخری بال پر مصباح کے آؤٹ ہونے کا بہت دکھ تھا۔ اس نے اس کے بعد کرکٹ دیکھنی ہی چھوڑ دی تھی۔ بعض دکھ اصل واقعات سے بڑے ہو جاتے ہیں۔ جیسے ڈی جے کی محبت سے ڈی جے کا دکھ بڑھ گیا ہے۔“

”اور استقلال اسٹریٹ میں جب۔“

اس کے اور ہالے کے پاس بہت سے واقعات تھے وہ یادوں سے نکل کر جب سوئیں تو صبح در سے اٹھیں۔ آج چھٹی تھی اور اب اسے اب اسے ملنے جانا تھا۔ سو اب وہ اسی لیے تیار ہو رہی تھی۔

جو گہرا سبز فرائیڈ اس نے پہنا تھا۔ یہ وہی تھا جو وہ ڈی جے کے ساتھ آخری دفعہ پھینکے گھر پہن کر گئی تھی۔

”بالکل پاکستان کا جھنڈا لگ رہی ہو۔“

کچھ یاد کر کے وہ اداسی سے مسکرائی اور پرفیوم اٹھایا۔ ابھی اس نے اسپرے نوزل پر انگوٹھا رکھا ہی تھا کہ ہمارے کہیں آس پاس سے چیخ مچی تھی۔

”یہ کیا کر رہی ہو؟ اچھی لڑکیاں اتنا تیز پرفیوم لگا کر باہر نہیں جاتیں۔“

وہ ایک دم رک گئی۔ افسانہ عجیب گل اور اس کی ”اچھی لڑکی!“ اسے ان باتوں کو اپنے ذہن پر حاوی نہیں کرنا چاہیے۔ اس نے دوبارہ نوزل دباننا چاہا مگر تھیں کیوں اس نے پرفیوم واپس رکھ دیا۔

اپنے بازو کے اوپری حصے پر داغے گئے الفاظ یہ وہ پہلے ہی اس کے کمر کا پیڈنچ لگا چکی تھی۔ فرائیڈ کی ٹیپوں کی آسینوں سے بازو جھلکتے تھے۔ کمر پیڈنچ نے ان کو ڈھانپ لیا تھا۔ اس نے سبز پینٹ ٹھیک سے شانوں پر پھیلا دیا اور کھلے بالوں کو کندھے کے ایک طرف ڈالتی باہر نکل آئی۔

”اچھی لڑکیاں بال کھول کر باہر نہیں نکلتیں۔“ وہ اپنے ذہن میں گو بجتی آوازوں کو نظر انداز کرتی بیڑھیاں اتر رہی تھی۔

”اچھی لڑکیاں اللہ تعالیٰ کی بات مانتی ہیں۔“ وہ سر جھٹکتی آخری زینہ پھلانگ آئی۔

”اچھی لڑکیاں۔ اچھی لڑکیاں۔“ اس نے اپنا سر اٹھا کر آسمان کو دیکھا۔ اندھیرے پر اندھیرے۔ لہر لہر صبح کے وقت بھی اسے ہر طرف اندھیرا لگتا تھا۔ اس کی روشنی کہاں تھی؟

وہ بے دلی سے چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتی انجم باجی کے اپارٹمنٹ کی طرف آگئی۔ انجم باجی اپنا چارجر اس کے کمرے میں بھول گئی تھیں۔ ان کا چارجر لوٹا کر اس نے اب چلے جاتا تھا مگر تھیں کیوں رک گئی۔

”انجم باجی! میرے بالوں کی فریج بریڈ بنا دیں گی؟“ اس نے خود کو کہتے سنا۔

”ہاں شیور۔ اوہر بیٹھو!“ انجم باجی برش لے کر اس کے بال سنوارنے لگیں۔

”جی! تمہارے بالوں کو کیا ہوا ہے؟“ فرائیڈی طرز کی چوٹی کے باریک بل باندھتے ہوئے وہ حیرت سے

کہہ اٹھیں۔ وہ ذرا سی چونکی۔

”کیا ہوا؟“

”تمہاری scalp کی جلد کا رنگ ایسا سرخ بھورا سا ہو رہا ہے مجھالے ہوئے تھے بالوں میں؟“

”نہیں! ایک شیموری ایکٹ کر گیا تھا۔ بس چند دن میں ٹھیک ہو جائیں گے۔“ اس نے ان سے زیادہ خود کو تسلی دی۔

چوٹی بناتے ہوئے بال کھینچ رہے تھے اور سر کی جلد درد کر رہی تھی، مگر وہ برداشت کر کے بیٹھی رہی۔

عائشہ نے جب وہ یکس اتاری تھی تو اس کے بالوں کو کتنا نقصان ہوا، کتنا نہیں، عائشہ نے تفصیل اسے کبھی نہیں بتائی تھی۔ اسے نہیں معلوم تھا کہ کبھی وہ اس سارے واقعے کی تفصیل دوبارہ سنے گی۔

اس نے انجم باجی کے اپارٹمنٹ سے نکلنے سے قبل خود کو آئینے میں نہیں دیکھا۔ اسے پتا تھا وہ فریج بریڈ میں بہت اچھی نہیں لگ رہی ہوگی۔

حسین اور مومن گورسل شٹل سے اتر رہے تھے جب وہ اسٹاپ پر پہنچی۔

”متعصم سے کہنا مجھے اس کو کچھ دکھانا ہے۔“ وہ نرم مسکراہٹ کے ساتھ حسین سے کہہ کر بس میں چڑھ گئی۔ وہ واپس آجائے پھر متعصم کے ساتھ مل کر پزل باکس کی پہلی حل کرنے کی کوشش کرے گی۔

مرمرہ ہوسٹل، نامیڈ سٹریٹ میں واقع تھا۔ تیشوں سے ڈھکی بلند و بالا عمارت، گویا کوئی اونچا سا ٹاور ہو۔ اندر سے بھی وہی چمکتا، آنکھوں کو خیرہ کرنا منظر۔

وہ تکی ہیل سے براہ اعتماد انداز میں چلتی لابی میں آئی تھی۔ لبا نے بتایا تھا کہ وہ لابی میں ہی ہوں گے اور وہ اسے دور سے ہی نظر آگئے تھے۔ ان کا اس کی طرف نیم رخ تھا۔ وہ کھڑے کسی سے محو گفتگو تھے۔

وہ ان کی طرف بڑھنے ہی لگی تھی کہ نگاہ ابا کے ساتھ کھڑے دونوں افراد پر پڑی۔ ایک دم سے اس کے پاؤں برف کی سل بن گئے۔

ابا کے ساتھ کوئی اور نہیں، ان کے کاروباری شراکت دار لغاری انکل اور ولید لغاری تھے۔

گویا کرنٹ کھا کر حیا مڑی اور تیزی سے ایک دوسری راہداری میں آگے بڑھتی چلی گئی۔ صبر شکر کہ ان میں سے کسی کی نظر ابھی اس پر نہیں پڑی تھی۔ یہ قابل نفرت شخص کہاں سے آگیا؟ وہ اس کا سامنا کیسے کرے؟ وہ کیا کرے؟ اسے کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ بس وہ بنا دیکھے لیڈیز ریسٹ روم کی طرف آ گئی۔

وہاں آئینے سے ڈھکی دیوار کے آگے قطار میں بیٹھ لگے تھے۔ ایک طرف ہاتھ رو مزے کے دروازے تھے۔ ایک ترک لڑکی ایک بیٹن کے سامنے کھڑی آئینے میں دیکھتی لب اسٹیک درست کر رہی تھی۔

حیا اس سے فاصلے پر آئینے کے آگے کھڑی ہو گئی۔ اپنے عکس کو دیکھتے ہوئے اس نے بے اختیار گردن پر ہاتھ رکھا۔ جب ولید نے اس کا دوشہ کھینچا تھا تو اس کی گردن پر رگڑ آئی تھی۔ ڈولی کا کھردرا ہاتھ، اس کا فرائیڈ پین مگر سیاں کوئی ڈولی نہیں تھا۔ جو اس کے لیے آجائے۔ وہ اکیلی تھی۔ کس سے مدد مانگے، اس سے جو کسی مشکل میں اس کے ساتھ نہیں ہوتا تھا۔؟ مگر شاید اب کی بار۔

اس نے جلدی سے موبائل پر جہان کا نمبر ملا لیا۔ طویل گھنٹیاں جا رہی تھیں۔

”اٹھا بھی چکو!“ وہ فون کلن سے لگائے کو فٹ زدہ سی کھڑی تھی۔ آئینے میں جھلکتے اس کے چہرے پر اب تک زخموں کے نشان مندرج ہو چکے تھے۔

پانچویں گھنٹی پر جہان کی شمار آواز آواز گونجی۔

”آپ کا مطلوبہ نمبر اس وقت سو رہا ہے۔ براہ مہربانی کافی دیر بعد رابطہ کریں۔ شکریہ۔“

”جہان! اٹھو اور میری بات سنو!“ وہ جھلا سی گئی تھی۔

”میں بہت تھکا ہوا ہوں مجھے سونے دو، میں نے ریٹورنٹ۔“

”جنم میں گیا تمہارا ریٹورنٹ۔ تم ابھی اسی وقت مرمرہ ہوسٹل پہنچو۔ ابا آئے ہوئے ہیں اور ساتھ ان کے دوست وغیرہ بھی ہیں مجھے اکیلے ان سے ملنا



اجھا نہیں لگ رہا۔ ”اس کی آواز میں بے بسی در آئی تھی۔“

ساتھ کھڑی لڑکی اب بالوں کو اونچے جوڑے میں باندھ رہی تھی۔

”میں نہیں آ رہا مجھے آرام کرنے دو۔“

”ٹھیک ہے۔ جنم میں جاؤ تم اور تمہارا ریسٹورنٹ۔ وہ جن لوگوں نے تمہارے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی تھی نا انہوں نے بہت اچھا کیا تھا تم ہو ہی اسی قابل۔“ اس نے زور سے مٹن دبا کر کال کالی۔

ترک لڑکی اب بیسن کی سلیب پر رکھا اس کا رخ اٹھا کر چرے کے گرو لیٹ رہی تھی۔ جیسا چند لمحے اسے بے خیالی میں سکتی رہی پھر کسی میکا کی عمل کے تحت اس نے شانوں پہ پھیلا دوپٹہ اتارا اور سر پہ رکھ کر چرے کے گرد جنگ ہالہ بنا کر پلو بائیں کندھے پہ ڈال لیا۔ سبز دوپٹہ کر نکل جا رہا تھا اور چاروں اطراف سفید موتی پانی بن ہوئی تھی۔ پاکستان کا جھنڈا۔ کندھے، آستینیں، کھانیاں تک دوپٹے میں چھپ گئی تھیں۔ مگر کیا وہ اچھی بھی لگ رہی تھی؟ شاید نہیں۔

لیکن کس کو؟ کسی نے اس سے پوچھا اور ایک دم سے اس کا دل بڑھک بھگیا۔ اس وقت وہ لوگوں کو اچھی لگنا بھی نہیں چاہتی تھی۔ وہ یہ سب اللہ کو راضی کرنے کے لیے نہیں کر رہی تھی وہ تو شاید صرف اپنا دفاع کر رہی تھی۔ نیکی، اللہ کا خوف، اسے اب بھی ان میں سے کچھ محسوس نہیں ہوتا تھا۔

”ابا!“ ان کے عقب میں جا کر اس نے ان کو پکارا تو وہ تینوں ایک ساتھ ملے۔

”اوہ مائی چائلڈ!“ ابا خوشی سے آگے بڑھے۔ وہ ایک رسمی مسکراہٹ لبوں پہ سجائے ابا سے ملی اور لغاری انکل کو فاصلے سے سلام کر لیا۔

”بیٹا ایہ لغاری ہیں میرے دوست اور یہ ان کے صاحبزادے ہیں ولید۔“

”مجھے تو آپ جانتی ہوں گی ہم پہلے مل چکے ہیں۔“

ولید ایک محفوظ مسکراہٹ کے ساتھ اسے دیکھتے ہوئے بولا تھا۔

”مجھے یاد نہیں میں ہر کسی کو یاد نہیں رکھتی۔ ذرا رکھائی سے کہہ کر وہ ابا کی طرف مڑی اور اپنی بات کا رد عمل آنے سے قبل ہی بولی۔

”آپ کو کدھر لے کر جاؤں ابا! اسٹوبل کی میر آپ کہاں سے شروع کرنا چاہیں گے؟“

”میرا خیال ہے انکل! استقلال اسٹریٹ چلتے ہیں اس کی رونق کے بارے میں بہت سنا ہے۔“ ولید کی مسکراہٹ ذرا سمٹی تو تھی مگر وہ ابھی بھی مایوس نہیں ہوا تھا۔ استقلال اسٹریٹ کی رونق سے اس کا اشارہ اس جگہ کے بارز اور ٹائٹ کلبز کی طرف ہی تھا۔

”جہاں تم کہو تم زیادہ جانتی ہو گی اسٹوبل کو۔“ ابا مسکرا کر بولے تھے۔

”میرا خیال ہے ابا ہم بلیو موسق (نیلی مسجد) چلتے ہیں۔ میں جہان کو بھی بتا دوں۔“ وہ سارا پروگرام بنا کر موبائل پہ جہان کو مسج کرنے لگی۔ جان بوجھ کر بھی جہان کا نام لینے کے باوجود ان باپ بیٹے نے نہیں پوچھا کہ کون جہان؟“ اسے مزید کوفت ہوئی۔ اسی کوفت زدہ انداز میں اس نے مسج لکھا۔

”ہم بلیو موسق آیا صوفیہ اور توپ نی چارے ہیں تم اسی جگہ آ جاؤ اور اگر تم نہ آئے تو میں تم سے کبھی بات نہیں کروں گی۔“

”یہی بات اسٹامپ پیپر پہ لکھ کر دو!“ فوراً جواب آیا تھا۔

”فائن۔ اب میں تم سے واقعی کبھی بات نہیں کروں گی۔“

”تو کیا ٹیکسٹ کرو گی؟“ ساتھ ایک معصوم سا مسکراتا چہرہ بھی تھا۔ اس نے جواب نہیں دیا اگر وہ سامنے ہوتا تو وہ اس کی گردن دیوچ لیتی۔

آیا صوفیہ اور توپ کبھی پچیس ساتھ ساتھ ہی واقع تھے اور ان کے سامنے سڑک کی دوسری جانب اسٹوبل

کی مشہور زمانہ نیلی مسجد تھی پچھلی دفعہ اگر ڈی جے اور پھر جہان کی طبیعت خراب نہ ہو جاتی تو وہ لوگ نیلی مسجد ضرور جاتے مگر اب سب بدل چکا تھا۔

نیلی مسجد (سلطان احمد مسجد) کا رنگ نیلا نہیں تھا مگر اس کی اندرونی ازبک ٹائلز نیلی تھیں۔ باہر سے اس کے گنبد یوں تھے گویا چھوٹے چھوٹے پیالے اٹنے رکھے ہوں۔ مسجد کے احاطے کے آگے گیٹ تھا اور اس کے باہر قطار میں بیچ لگے تھے یوں کہ ہر دو ہینچز کے درمیان ایک میز تھی۔

بیچ پر وہ اور ابا میز کے ایک طرف جبکہ ولید اور لغاری صاحب دوسری طرف بیٹھ گئے تھے۔ موبائل جیانیے گود میں رکھا ہوا تھا گو کہ اب وہ جہان کی طرف سے مایوس ہو چکی تھی۔

وہاں ہر سو کو تو پھرن پھرتے ہوئے اڑ رہے تھے۔ ہوا سے اس کا دپٹا بھی پھسلنے لگتا وہ بار بار اسے دو انگلیوں سے پیشانی پہ آگے کو کھینچتی۔ آج اسے اپنے سر سے دوپٹا نہیں کرنے دیتا تھا۔ آج نہیں۔

رات کے سیمینار کے بعد یوں کرتے ہیں کہ عمیر خان سے مل لیں گے۔ ابا اور لغاری انکل آپس میں غوغا گفتگو تھے۔ ولید اسے نظروں کے حصار میں لیے اس کے مقابل بیٹھا تھا۔ وہ گردن موڑ کر لا تعلق سی اڑتے کو تر دیکھ رہی تھی۔

دفعنا! اس نے ابا اور لغاری انکل کو اٹھتے دیکھا۔ چونک کر اس نے گردن موڑی۔

”تم لوگ بیٹھو ہم ابھی آتے ہیں۔“ اسے بیٹھنے کا اشارہ کر کے وہ دونوں آگے بڑھ گئے۔

انہیں کچھ دیکھنا تھا یا کوئی مل گیا تھا یا پھر شاید ولید نے اپنے باپ کو کیو۔ دیا تھا۔ وہ نہ چاہتے ہوئے بھی بیٹھی رہی۔ دل کی عجیب کیفیت ہو رہی تھی۔ ابا کو بھی ترکی آ کر اتارک کا اثر ہو گیا تھا۔ پاکستان ہوتا تو وہ کسی یوں اپنی بیٹی کو دوست کے بیٹے کے ساتھ تھا چھوڑ کر نہ جاتے۔

”تو میں آپ کو واقعی یاد نہیں؟“ وہ محفوظ انداز میں

مسکراتے ہوئے اسے دیکھ رہا تھا۔ جیانیے گردن پھیر کر سنجیدگی سے اسے دیکھا۔

”میرے ابا کے دوستوں کے پاس بہت سے کتے ہیں مجھے کبھی کسی ایک کتے کا بھی نام یاد نہیں رہا۔“ وہ جواباً اسی طرح مسکرائے گیا۔

”بہت نیک ہو گئی ہیں آپ مگر اس سرخ رنگ میں آپ بہت اچھی لگتی تھیں۔“

وہ لب بھینچے سرخ موڑے بیٹھی رہی۔

”کچھ کھائیں گی آپ؟ کیا پسند ہے آپ کو کھانے میں؟“

”آپ کو کیا پسند ہے کھانے میں؟ فرانچنگ پین؟“ اب کے وہ بھی تسخرانہ مسکرا کر بولی تھی۔ وہ پھر بھی ڈھٹائی سے مسکراتا رہا۔

”گاڑی نہیں ہے آپ کے پاس ادھر؟ آپ کے ساتھ ڈرائیو پہ جانا چاہتا تھا۔“ وہ اسے یاد دلایا رہا تھا۔ ایک سنگین غلطی جس کا رد وہ کبھی بھی کھول سکتا تھا۔ لمحے بھر کو وہ اندر تک کانپ گئی تھی۔

”اپنی حد میں رہیں ولید صاحب! جو رات کے اندھیرے میں آپ کو فرانچنگ پین کی ایک ضرب سے زمین بوس کر سکتا ہے وہ دن کی روشنی میں تو اس سے بھی بدتر کر سکتا ہے۔“ کسی احساس کے تحت اس نے چہرہ موڑا تھا۔

دور سے جہان نے مسکرا کر ہاتھ ہلایا۔ وہ ان ہی کی طرف آ رہا تھا۔ نیلی جینز پہ سفید ٹی شرٹ میں ملبوس اس کے چہرے سے لگ رہا تھا وہ ابھی ابھی سو کر اٹھا ہے۔

جیانیے انکی سانس بحال ہوئی۔ اسے زندگی میں کبھی جہان سکندر کو دیکھ کر اتنی خوشی نہیں ہوئی تھی، جتنی اس وقت ہو رہی تھی۔

وہ بے اختیار انکی گود میں رکھا موبائل زمین پہ جا گرا۔ وہ چونکی اور جلدی سے جھک کر فون اٹھایا۔ اس کی اسکرین پہ بڑی سی خراش پڑ گئی تھی۔

”کیا ہوا؟“ اس کی نگاہوں کے تعاقب میں دیکھتے



ہی ایسے ہی آئیڈیل کپل کی طرح بات کرتے رہے ہوں۔ جیسے ان کے درمیان کبھی کوئی تلخ کلامی ہوئی ہی نہ ہو۔

ولید لغاری کے چہرے کی مسکراہٹ پھر یوں غائب ہوئی کہ وہ دوبارہ مسکرا نہ سکا۔ بعد میں سارا وقت وہ محتاط انداز میں اپنے باپ کے ساتھ بیٹھا رہا۔ وہ اپنے سامنے اپنے شوہر اور باپ کے درمیان بیٹھی لڑکی پہ اب نظر ڈالنے کی بھی جرأت نہیں کر رہا تھا۔

اس سہ پہر جہان نے ان تینوں مہمانوں کی بہت اچھے طریقے سے تواضع کی۔ توپچی اور آیا صوفیہ (میوزیم) کی ریلداریوں میں ان کو ساتھ لیے وہ ایک اچھے گائیڈ کے فرائض انجام دے رہا تھا۔ آج استنبول میں حیا کا پہلا دن تھا جب وہ بہت اعتماد سے جہان کے پہلو میں چل رہی تھی۔

”تم ان دونوں کو ہوٹل ڈراپ کر کے ابا کو گھر لے جانا، میں خود ہی گھر آ جاؤں گی۔ ابھی مجھے یہاں کچھ کام ہے۔“ واپسی کے وقت اس نے جہان سے دھیرے سے کہا تھا۔ وہ شانے اچکا کر بنا اعتراض کے ساتھ چلا گیا۔

ان کے جانے کے بعد وہ نئی مسجد کے گیٹ کے اندر چلی آئی۔ اسے یہاں کوئی کام نہیں تھا، اسے بس کچھ وقت کے لیے تنہائی چاہیے تھی۔

مسجد کے احاطے میں سبزہ زار پہ پانی کا فوارہ ابل رہا تھا۔ اونچے گنبدوں پر چھاؤں سی چھائی تھی۔ وہ سر جھکائے روش پہ چلتی اندر جا رہی تھی۔

”اندھیروں پہ اندھیرے، اس کے اوپر لہر۔ اس کے اوپر بادل۔“

اس کے قدموں میں تھکاوٹ تھی۔ اس شخص کی سی تھکاوٹ جس کا سراب اسے اندھیروں میں دھکیل دیتا ہے۔ زندگی کے بائیس برس ایک دھوکے میں گزار دینے کے بعد اس کو آج پہلی بار لگا تھا کہ وہ سب صرف ایک سراب تھا۔ چمکتی رست جسے وہ آب حیات سمجھی تھی۔

”اور نہیں بنایا جس کے لیے اللہ نے نور تو نہیں

ہوئے ولید بھی ساتھ ہی اٹھا تھا۔

”جی میڈم! آپ اپنی بات پہ قائم ہیں؟“ وہ مسکرا کر کہتا اس کے قریب آیا۔ ”پھر نگاہ ولید پہ پڑی تو اس نے سوالیہ نظروں سے حیا کو دیکھا۔

”جہان! یہ ابا کے دوست کے بیٹے ہیں، ابا ان کے والد کے ساتھ ابھی۔ وہ آگئے۔“ ابا اور لغاری انکل سامنے سے چلتے آ رہے تھے۔ جہان کو دیکھ کر ابا کے چہرے پہ خوشگوار حیرت ابھری۔

”سوری ماموں! میں ایرپورٹ نہیں آسکا۔ مٹی نے بتایا تھا کہ آپ نے خود منع کر دیا تھا۔“ ابا سے مل کر وہ مدھم مسکراہٹ کے ساتھ بتا رہا تھا۔ لغاری انکل اور ولید سے بھی وہ اسی خوش دلی سے ملا تھا، البتہ وہ دونوں استفہامیہ نظروں سے سلیمان صاحب کو دیکھ رہے تھے۔

”اٹس اوکے،“ آفیشلی پک کر لیا گیا تھا، ہمیں،“ اسی لیے میں نے سین کو منع کر دیا تھا۔“ جہان نے مسکرا کر سر کو جنبش دی، پھر نگاہ لغاری انکل کے سوالیہ تاثرات پہ پڑی تو جیسے جلدی سے وضاحت دی۔

”میں جہان سکندر ہوں، سلیمان ماموں کا بھانجا اور داماد۔ حیا کا ہر میڈ!“

مرمر کا سمندر ایک دم آسمان تک اٹھا اور کسی تھال کی طرح اس پہ اندھیل دیا گیا تھا۔ وہ اس بوچھاڑ میں بالکل سن سی ہوئی جہان کو دیکھ رہی تھی جس رشتے کے متعلق نہ پوچھنے کی اس نے قسم کھا رکھی تھی، اس رشتے کا اقرار یوں اس منظر نامے میں ہو گا، اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔

”داماد؟ وہ آئی سی!“ لغاری انکل نے بمشکل مسکرا کر سر ہلایا، پھر ایک نظر ابا پہ ڈالی، جو لمحے بھر کو گنگ رہ گئے تھے مگر جلدی ہی سنبھل گئے تھے۔

”مجھے خوشی ہے جہان! کہ تم آئے۔“ حالانکہ وہ اس کے آنے کے بجائے کسی اور بات پہ خوش تھے۔

”سوری ماموں! مجھے پہلے آنا چاہیے تھا اور اگر اب بھی نہ آتا تو حیا نے مجھ سے ساری زندگی بات نہ کرنے کا ارادہ کر لیا تھا۔“ اس نے مسکرا کر کہتے حیا کو دیکھا، وہ جواباً دھیرے سے مسکرائی۔ جیسے وہ دونوں ہمیشہ سے



ہے اس کے لیے کوئی نور۔“

اندر اس عظیم الشان ہال میں وہ گھنٹوں کے گرد بازوؤں کا حلقہ بنائے، ٹھوڑی ان پہ جمائے ساری دنیا سے لالعلق پٹھی تھی۔

”تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی نور۔“

اس نے ہمیشہ اپنی مرضی کی تھی۔ اس نے ہمیشہ اپنی مرضی کر کے غلط کیا تھا۔ اس نے بہت دفعہ اللہ کو ”نہاں“ کی تھی۔ اسے کبھی اس بات سے فرق نہیں پڑا تھا کہ اللہ اسے کیسا دکھانا چاہتا ہے۔ وہ ہمیشہ وہی بنی رہی جیسے وہ خود کو دکھانا چاہتی تھی۔

”وہ سمجھتا ہے اسے پانی، یہاں تک کہ وہ اس کے قریب پہنچتا ہے تو وہاں کچھ نہیں پاتا اور وہ اس کے قریب اللہ کو پاتا ہے۔“

اس نے آنکھیں بند کر کے چہرہ گھنٹوں میں چھپا لیا۔

جن دنوں اس کا تازہ تازہ یونیورسٹی میں ایڈمیشن ہوا تھا، اس نے وہ پٹیا بالکل گردن میں لیتا شروع کر دیا تھا۔ کتنا ڈانٹتے تھے تیار فرقان اور ابابھی شروع شروع میں کچھ کہہ دیتے، مگر جب وہ خاموشی سے ان کی بات سنی ان سنی کر کے آگے نکل جاتی تو رفتہ رفتہ سب نے کہنا چھوڑ دیا اور پھر اس سفر کی نوبت کہاں آ پختی؟ اس کی ویڈیو کو مجھے کانام دیا گیا ایک بدنام زمانہ آدمی اس کے پیچھے پڑا تھا، صائمہ ناکی اس کے بارے میں آگے پیچھے ہر جگہ نازبا باتیں کہتی پھرتی تھیں، اور ایک اغوا کار شخص نے اس کے بازو پہ وہ نام داغ دیا تھا جو شرفاء اپنے منہ سے نہیں نکالا کرتے تھے۔

اس نے دھیرے سے سر اٹھایا۔

”اللہ نور ہے، آسمانوں اور زمین کا۔“

لوگ کہتے ہیں مسجدوں میں سکون ہوتا ہے، کوئی اس سے پوچھتا تو کہتی مسجدوں میں نور ہوتا ہے۔ نور اور نور کے۔

اس نے آہستگی سے گردن موڑی۔ اس کے بائیں طرف ایک تیرہ چودہ سال کا ترک لڑکا آ بیٹھا تھا جس کے ایک بازو پہ پلستر چڑھا تھا۔ وہ گم صم سی نگاہوں سے

اوپر مسجد کی مشقش چھت کو دیکھ رہا تھا۔

”نور کیا ہوتا ہے؟ تم جانتے ہو؟“ وہ اتنے ہولے سے بولی تھی کہ اپنی آواز بھی سنائی نہ دی۔

”نور وہ ہوتا ہے جو اندھری سرنگ کے دوسرے سرے پہ نظر آتا ہے، گویا کسی پہاڑ سے گرنا پچھلے سونے کا چشمہ ہو۔“ وہ اسی طرح چھت کو دیکھتے ہوئے کہہ رہا تھا۔

”اور کسے ملتا ہے نور؟“

”جو اللہ کی جتنی مانتا ہے اسے اتنا ہی نور ملتا ہے۔ کسی کا نور بہاڑ جتنا ہوتا ہے کسی کا درخت جتنا، کسی کا شعلے جتنا اور کسی کا پاؤں کے انگوٹھے جتنا۔“

لڑکے نے سر جھکا کر اپنے پاؤں کو دیکھا۔

”انگوٹھے جتنا نور، جو جلتا بجھتا، بجھتا جلتا ہے۔ یہ ان لوگوں کو دیا جاتا ہے جو کچھ دن بہت دل لگا کر نیک عمل کرتے ہیں اور پھر کچھ دن سب چھوڑ چھاڑ کر ڈپریشن میں گھر کر بیٹھ جاتے ہیں۔“

”اور انسان کیا کرے کہ اسے آسمانوں اور زمین جتنا نور مل جائے؟“

”وہ اللہ کو نہ کہنا چھوڑ دے۔ اسے اتنا نور ملے گا کہ اس کی ساری دنیا روشن ہو جائے گی۔“ وہ پھر سے گردن اٹھائے مسجد کی اوپری چھت کو دیکھنے لگا تھا۔

اسے محسوس ہوا، اس کا چہرہ آنسوؤں سے بھیگ رہا ہے۔ وہ دھیرے سے اٹھی اور باہر کی طرف چل دی۔

”سنو!“ وہ پیچھے سے بولا تھا۔ جیسے بھر کور کی۔

”دل کو مارے بغیر نور نہیں ملا کرتا۔“

وہ پلٹے بغیر آگے بڑھ گئی۔ دل تو مارنا پڑتا ہے، مگر ضروری تو نہیں ہے کہ ٹھوکر بھی کھائی جائے۔ انسان ٹھوکر کھائے بغیر زخم لیے بغیر خود کو جلانے بغیر بات کیوں نہیں مانتا؟ پہلی دفعہ میں ہاں کیوں نہیں کہتا؟ نیلی مسجد کے کبوتروں کی طرح اوپر اڑنا کیوں چاہتا ہے؟ پہلے حکم پہ سر کیوں نہیں جھکا تا؟ ہم سب کو آخر منہ کے بل گرنے کا انتظار کیوں ہوتا ہے؟ اور گرنے کے بعد ہی بات کیوں سمجھ میں آتی ہے؟

اس نے پھٹکی کی پشت سے دھیرے سے آنکھیں

رگڑیں اور باہر نکل آئی۔

ایک فیصلہ تھا جو اس نے نیلی مسجد کے گنبدوں کو گواہ بنا کر کیا تھا۔ اب اسے اس فیصلے کو نبھانا تھا۔

\*\*\*

پچھو اور ابالالونج میں بیٹھے بیٹے دنوں کی باتیں کر رہے تھے۔ پچھو بہت خوش تھیں۔ بار بار غم آنکھیں پچھتیں۔ وہ بچن میں چائے بنا رہی تھی، جہاں کیک رے میں سیٹ کر رہا تھا۔ آج اس نے کون سا اعتراف کیا ہے۔ وہ سب یوں ظاہر کر رہے تھے گویا انیس یاد آئی نہ ہو۔

”تمہاری پڑھائی کا حرج تو بہت ہو گیا ہو گا؟ اتنے دن لگا دے اوللار میں ڈورم آفسر نے طلبی کی ہوگی؟“ وہ کیک پہ کچھ چھڑکتے ہوئے پوچھ رہا تھا۔

”نہیں ڈورم میں حاضری مار کنگ کا کوئی نظام نہیں ہے۔ ہاں کلاسز کا حرج ہوا تو ہے، پانچ دن تو اسپرنگ بریکر میں شامل ہو گئے تھے۔ اوپر کے چھ دن کی غیر حاضری لگی ہوگی۔ اب مزید صرف ایک چھٹی کی گنجائش ہے میرے پاس!“ وہ کیتلی میں چائے ڈالتے ہوئے بولی تھی۔ دونوں ایک دوسرے کو نہیں دیکھ رہے تھے۔

”ایگزامز کب ہیں؟“

”مئی کے آخر سے جون کے پہلے ہفتے تک۔“

”اور پاکستان تم نے پانچ جولائی کو جانا ہے نا؟ یہ آخری مہینہ تو شاید صرف ترکی کھومنے کے لیے ہے۔“

”ہاں مگر ایچینج اسٹوڈنٹس کی کوشش ہوتی ہے کہ قریبی ممالک بھی دیکھ لیں۔ کوئی قطر جا رہا ہے تو کوئی پیرس۔“ وہ ٹرے اٹھا کر جانے کے لیے مڑی۔

”ہم لندن چلیں؟“

جیانے پلٹ کر حیرت سے اسے دیکھا۔ وہ اوون سے اسٹیکس کی پلیٹ نکالتے ہوئے دھیرے سے مسکرایا تھا۔

”ہم لندن جا رہے ہیں کچھ عرصے تک، ابالاکے

علاج کے لیے تم بھی چلو۔“

”آئیڈیا تو اچھا ہے، سوچوں گی۔“ وہ جواباً مسکرائی اور ٹرے لیے باہر آئی۔

”میری بہت خواہش تھی بھائی کہ یہ سب پاکستان میں، سب رشتے داروں کے ساتھ ہو، لیکن شاید ایسا جلد ممکن نہ ہو اور پھر ہم دونوں ہیں تو یہاں اس لیے میں نے سوچا کہ غیر رسمی انداز میں رسم کر لیں۔“

پچھو شاید اب اسے بات کر چکی تھیں، تب ہی وہ مسکرا رہی تھیں، وہ جو کارپٹ پہ بٹنوں کے بل بیٹھی ٹرے سے پالیایا نکال کر میز پر رکھ رہی تھی، نا سمجھی سے انہیں دیکھنے لگی۔

پچھو مسکراتے ہوئے انہیں اور چند لمحوں بعد چھوٹی سلور ٹرے لیے آئیں جس میں سرخ فستق رکھا نظر آ رہا تھا۔ جیانے نا سمجھی سے ٹرے کو دیکھا، پھر بچن سے ٹرائی ویکل کر لاتے جہاں کو وہ بھی پچھو کے ہاتھ میں ٹرے دیکھ کر رک کا، پھر سوالیہ نگاہوں سے ان کا چہرہ دیکھا۔

”جہاں سکندر! آپ کو کوئی اعتراض تو نہیں؟“ پچھو نے بظاہر مسکراتے، آنکھوں ہی آنکھوں میں اسے متنبہ کیا۔ وہ شاید راضی نہیں تھا، مگر نہیں کہہ کر ٹرائی آگے لے آیا۔ جیانے میز پہ ہی چھوڑ کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ اسے اب نظر آیا تھا، سرخ فستق کے دونوں سروں پہ ایک ایک انگوٹھی بندھی تھی۔

”شادی کا وقت تو ظاہر ہے، ہم بعد میں ڈیٹائیڈ کریں گے، مگر ہر ماں کی طرح میری بھی خواہش ہے کہ میں اپنی بہو کو نسبت کی انگوٹھی پہنا دوں۔ فاطمہ بھی ہوتی تو کتنا اچھا ہوتا۔ وہ دونوں انگوٹھیوں کو پکڑے ان دونوں کے پاس آئیں۔

ان کے ہاتھ بڑھائے۔ جیانے کسی خواب کی سی کیفیت میں اپنا ہاتھ آگے کیا، انہوں نے مسکراتے ہوئے اس میں انگوٹھی ڈالی۔ وہ ایک ساوا، پلٹینم بینڈ تھا۔ سرخ رتن کے دوسرے سرے سے بندھا بینڈ انہوں نے جہاں کی انگلی میں ڈالا، پھر ٹرے سے چھوٹی قینچی اٹھا کر رتن درمیان سے کاٹا۔ دونوں کی انگوٹھیوں



سے بندھارن ان کی انگلیوں کے ساتھ جھولتا رہ گیا۔  
 ترکی میں منگنی شاید اسی طرح ہوا کرتی تھی۔  
 جانے سن ہوتے دماغ کے ساتھ سر اٹھایا۔ جہاں  
 پھپھو کو دیکھتے ہوئے مسکرا رہا تھا اور وہ اس کی پیشانی  
 چوم کر دعا دے رہی تھیں۔ ابا بھی اٹھ کر اس کو گلے  
 سے لگائے دعا دے رہے تھے۔ وہ سب کتنا حسین تھا  
 کسی خواب کی طرح۔ دھنک کے سارے رنگوں سے  
 مرن کوئی بلبہ جو کشش ثقل سے آزاد ہو کر اوپر اڑتا  
 جا رہا ہو۔ اوپر۔ اور اوپر۔  
 ”تم کیوں چپ بیٹھے ہو پر خوردار؟“ ابا شاید جہاں  
 سے پوچھ رہے تھے۔  
 ”میں سوچ رہا ہوں میں وہ پہلا آدمی ہوں گا جس کی  
 منگنی اس کی شادی کے بعد ہوتی ہے۔“  
 وہ دھیرے سے ہنس کر بولا تھا۔ وہ نچلا لب دبائے  
 جلدی سے رے لیے کچن میں آگئی۔ اس کاست رنگا  
 بلبہ اوپر بہت اوپر تیرتا جا رہا تھا۔  
 شام میں دیر سے جہاں ابا کو واپس چھوڑنے گیا اور  
 پھپھو اپنے کام پٹانے لگیں تو وہ لاؤنج میں آ بیٹھی۔  
 اپنی انگلی میں اپنی انگوٹھی سے بندھے رین کو دیکھتے  
 ہوئے وہ زرب لب مسکرا رہی تھی۔ تب ہی لینڈ لائن  
 فون کی گھنٹی بجی۔  
 ”ہیلو؟“ اس نے ریسیور اٹھایا۔ دوسری جانب کوئی  
 نسوانی آواز تھی۔  
 ”کیا میں مسٹر جہان سکندر سے بات کر سکتی ہوں؟“  
 ”نہیں“ وہ ذرا باہر تک گئے ہیں۔ کوئی پیغام ہو تو  
 دے دیجئے۔“  
 چند لمحے کی خاموشی کے بعد وہ بولی۔  
 ”جہاں کو کہنا اس نے جو پارسل مجھے بھجوایا تھا وہ  
 کھو گیا ہے۔ کسی غلط ایڈریس پہ چلا گیا ہے شاید۔ میں  
 اسے رات میں کل کروں گی۔“  
 اس کے ساتھ ہی اس نے فون رکھ دیا تھا۔  
 جانے ایک نظر ریسیور کو دیکھا اور پھر شانے  
 اچکاتے ہوئے اسے کریڈل پہ ڈال دیا۔

جہاں جب واپس آیا تو وہ لاؤنج میں غنکر بیٹھی  
 تھی۔ پھوپھو اب تک سونے جا چکی تھیں۔ جیا کا ارادہ  
 تھا کہ وہ لندن کے ٹرپ کارپورگم جہاں سے ڈسکنس  
 کرے اور بھی بہت سی باتیں تھیں مگر پہلے اس کا  
 پیغام۔  
 ”ماموں صبح ہوٹل سے ہی ایر پورٹ چلے جائیں  
 گے ہمیں آنے سے منع کر دیا ہے۔ تم یوں کو تو  
 کپ کافی بنا لاؤ“ میں کچھ نئی موبویز لایا تھا۔ دیکھتے  
 ہیں۔“  
 وہ بہت اچھے موڈ میں کتے ہوئے ٹی وی کے نیچے  
 بنے ریک کی طرف آیا تھا۔  
 ”اوکے لاتی ہوں اور ہاں تمہارے لیے فون آیا  
 تھا۔“ وہ اٹھتے ہوئے بولی۔ ”کوئی لڑکی تھی نام تو نہیں  
 بتایا مگر کہہ رہی تھی کہ تمہارا پارسل اسے نہیں ملا  
 کسی غلط ایڈریس پہ چلا گیا ہے۔ شاید وہ رات میں کل  
 کرے۔“  
 وہ تیزی سے مڑتے ہوئے اٹھا تھا۔  
 ”میرا پارسل اسے نہیں ملا اور کیا کہا؟“ وہ بے یقینی  
 سے اسے دیکھ رہا تھا۔  
 ”کچھ نہیں۔ کافی لاؤں؟“  
 ”نہیں رہنے دو۔“ وہ قدرے مضطرب انداز میں  
 کہتے ہوئے صوفے کی طرف آیا اور فون اٹھا کر سی ایل  
 آئی چیک کرنے لگا۔ اس کی انگلی میں انگوٹھی اب بھی  
 تھی مگر رین نہیں تھا۔  
 ”تم۔ تمہیں صبح کیسے بھی جانا ہوگا تم یوں کو  
 سو جاؤ۔ میں بس تھوڑا کام کروں گا۔“ وہ اچھے اچھے  
 متفکر انداز میں سی ایل آئی چیک کرتے ہوئے بولا۔  
 ست رنگا بلبہ پھٹ گیا تھا۔  
 سارا موڈ غارت سارا ایلان ختم۔  
 وہ ”جھا“ کہہ کر بدلتی سے کمرے میں چلی آئی۔  
 اس کا گھر لاؤنج سے ملحقہ تھا۔ دروازے کی ہلکی سی  
 درز اس نے کھلی رہنے دی۔ جب تک وہ سو نہیں گئی  
 اسے جہاں صوفے پہ مضطرب سا بیٹھا فون کو دیکھتا نظر  
 آتا رہا تھا۔

وہ صبح فجر پہ اٹھی تو دیکھا جہاں اسی طرح صوفے پہ  
 بیٹھا فون کو دیکھ رہا تھا۔ اس کی آنکھیں رت جکھے  
 سے سرخ ہو رہی تھیں۔ اس لڑکی کا فون نہیں آیا تھا  
 شاید۔ انتظار لا حاصل۔ اس کے دل پہ بہت سا بوجھ  
 آن پڑا تھا۔  
 \* \* \*  
 کلاس میں وہ سر سے دوپٹا اتار کر مٹی تھی اور بالکل  
 پیچھے بیٹھی رہی۔ باہر نکلتے ہی اس نے دوپٹا پھر ٹھیک  
 سے سر پہ لے لیا۔ کاسن روم میں واپس آئی تو معصوم  
 مل گیا۔  
 ”جیا۔ کی آ حال ہے؟“ حسین اور معصوم اس  
 کے لیے کھڑے ہو گئے تھے۔ ڈی جے کی سکھائی گئی  
 اردو۔ وہ اداس مسکراہٹ کے ساتھ ان کے پاس آئی۔  
 ”میں ٹھیک ٹھاک ہوں اور آپ کی خیریت ٹھیک  
 چاہتی ہوں۔ مجھے تمہیں کچھ دکھانا تھا۔“ آخری فقرہ  
 اس نے انگریزی میں ادا کیا۔  
 ”پزل باکس؟ وہ کھلا؟“  
 ”نہیں مگر اس پہ لکھی پہلی مل گئی ہے۔ ٹھہرو  
 میں لے آؤں۔“ وہ اٹے قدموں واپس پلٹ گئی۔  
 کمرے میں آکر اس نے بیک کھونا کپڑے جوتے  
 سوئٹرز پرس ہر چیز الٹ پلٹ کی مگر پزل باکس وہاں  
 نہیں تھا۔  
 ”کہہ رہا تھا؟ میں تو تھا۔ آخری دفعہ کہاں رکھا تھا  
 اس نے؟“ وہ سوچنے لگی۔ ”ہاں اسٹڈی میں“ جب وہ  
 جہاں کے آنے کا انتظار کر رہی تھی۔ ”اوہ خدا نہ  
 کرے وہ پاشا کے ہاتھ لگے۔“  
 اس نے جلدی سے موبائل اٹھایا اور اس کی ٹوٹی  
 اسکرین کو دیکھتے ہوئے عائشہ کا نمبر ملائے لگی۔  
 \* \* \*  
 سفید محل کے عقبی باغچے میں۔ پیرا تری تھی۔  
 عائشہ اسٹول پہ بیٹھی ”ورگ ٹیبل“ پہ لکڑی کا فلکا  
 رکھے نوکدار چھترے سے اس کو چھید رہی تھی۔ اس  
 کی آنکھیں محل اپنے کام پہ مرکوز تھیں۔

”عائشہ! جیا کی کال!“ ہمارے اس کامو بال  
 پکڑے بھاگتی ہوئی باہر آئی تھی۔ عائشہ نے ہاتھ روک  
 کر اسے دیکھا مگر پھر موبائل تمام لیا۔  
 ”سلام علیکم جیا۔“ اب وہ فون کان سے لگائے اذنی  
 خوش دلی سے رکھی باتیں کر رہی تھی۔ ہمارے ساتھ  
 ہی کھڑی ہو گئی اور ہلکی سی مسکراہٹ کے ساتھ باتیں  
 سننے لگی۔  
 ”پزل باکس؟“ عائشہ کی مسکراہٹ ذرا سسٹی  
 بھنویں ابھرنے سے سکڑیں۔ ”تمہارا والا کدھر رکھا تھا؟“  
 ہمارے نے چونک کر اسے دیکھا۔ اس کا دل اس  
 لمحے زور سے دھڑکا تھا۔  
 ”میں نے کل ہی پوری اسٹڈی کی صفائی اپنے  
 سامنے کروائی ہے۔ اگر ہوتا تو مل جاتا۔ ہو سکتا ہے تم  
 ساتھ لے گئی ہو؟ اچھا تم فکر نہ کرو۔ میں دوبارہ دیکھ کر  
 کہتی ہوں۔“ اس نے موبائل بند کر کے میز پہ رکھا۔  
 ”ہمارے! تم نے جیا کا پزل باکس تو نہیں دیکھا؟“  
 ”نہیں!“ ہمارے نے ہولے سے نفی میں سر  
 ہلایا۔  
 ”چلو پھریں کرتے ہیں کہ مل کر تلاش کرتے ہیں۔  
 مہمان کی چیز میزبان کے گھر میں کبھی کھوئی نہیں  
 چاہیے۔ بہت شرمندگی کی بات ہوتی ہے۔“  
 وہ چیزیں سمیٹتے ہوئے اٹھ گئی۔ ہمارے سر جھکائے  
 اپنی بڑی بہن کے پیچھے چل دی۔ اس کے ذہن کے  
 پردے پہ صرف ایک آواز گونج رہی تھی۔  
 ”یہ باکس میرے پاس ہے۔ یہ بات میرے اور  
 تمہارے درمیان راز رہے گی۔ تم جیا یا عائشہ کو نہیں  
 بتاؤ گی اس بارے میں۔ ٹھیک؟“  
 ”ٹھیک عبد الرحمن!“ اس نے بے دلی سے زیر  
 لب دہرایا تھا۔  
 \* \* \*  
 اس روز جب عائشہ نے اسے ایس ایم ایس کیا تب  
 وہ ہالے کے ساتھ جمعہ کی نماز پہ ایوب سلطان جامعہ



آئی ہوئی تھی۔ نماز جمعہ پہ جامعہ میں خصوصی اہتمام کیا جاتا تھا۔ ترک رسم کے مطابق کم سن بچے جمعے کی نماز پڑھنے سلطان کے مخصوص لباس میں آئے سنہری پگڑی سنہرا اور سفید زرد تار لباس، میان میں تلوار، کاہدار جوتے پہنے وہ ننھے سلاطین اپنی ماؤں کی انگلیاں تھامے ہر جگہ پھر رہے ہوتے۔

انصاری محلے میں ہالے کے ساتھ چلتے ہوئے اسے بے اختیار اپنا اور ڈی جے کا ترکی میں پہلا دن یاد آیا تھا۔ سو دن جو بہت طویل تھا۔ اب ان ساڑھے تین ماہ میں کتنا کچھ بدل چکا تھا۔

انصاری محلے میں استنبول کے بہترین اور سستے اسکارف ملا کرتے تھے۔ وہ اب سر ڈھکے بغیر باہر نہیں نکلتے تھی، مگر اس کے سارے دوپٹے شیفون کے یا ریشمی ہوتے جو سر پہ نہیں نکلتے تھے۔ اب وہ یہاں ایسے اسکارف لینے آئی تھی جو سادہ اور ایک رنگ کے ہوں نہ کہ ایسے شوخ اور کام دار کہ ہر کسی کی توجہ گھیریں۔ اسے اب کسی کو اپنی طرف متوجہ نہیں کرنا تھا۔ جہاں اس کا تھا اسے اور کچھ نہیں چاہیے تھا۔

وہ اپنے چند جوڑوں کے ساتھ ہم رنگ اسکارف پیک کروا رہی تھی جب مسیح ٹون بجی۔ اس نے فون نکال کر خراش زدہ اسکرین کو دیکھا۔ عائشے کا پیغام جگمگا رہا تھا۔

”میں نے سارے گھر میں ڈھونڈا، مگر نہیں ملا۔ تم خود کسی دن آجاؤ دوبارہ مل کر ڈھونڈ لیتے ہیں۔“ اس نے ویک اینڈ پہ آنے کا وعدہ کر کے موبائل پر س میں رکھ دیا۔

”واپسی پہ جواہر چلتے ہیں مجھے فون کی اسکرین ٹھیک کروانی ہے۔“

”شیور!“ ہالے نے ہاں بھری۔ وہ ڈی جے کے بعد اس کے ساتھ ساتھ ہی رہا کرتی تھی۔ ہالے ان لوگوں میں سے تھی جو دوسروں کی مدد کے لیے ہمہ وقت تیار رہتے ہیں اور بدلے کی توقع کے بغیر مدد کرتے رہتے ہیں۔ ترکی کے پر خلوص لوگ!

”یہ بہت سوشلسٹی کمنڈ ہے میم! وہ جب چاہے

اس سے فون کا مائیک آن کر کے آپ کی گفتگو بھی سن سکتا ہے۔ اب اس کا کیا کروں؟“ وہ چند لمحوں کے لیے گئی۔ اس کا ذہن تیزی سے کام کر رہا تھا۔

”اسے لگا رہے دو۔“

”رنگی؟ لڑکا حیران ہوا تھا۔“

”ایک ٹریسر نکالوں گی تو وہ دس اور ڈال دے گا۔ اس لیے بسترے میں اس کو اسی ٹریسر سے دھوکا دیتی رہوں۔ میں ہر جگہ اسے ساتھ نہیں لے کر جاؤں گی۔ خصوصاً اس جگہ نہیں جہاں میں نہیں چاہتی کہ اس کو پتا چلے۔“

”وہ دیری اسمارٹ!“ لڑکا مسکرا دیا۔ ”میں آپ کو کسی چھوٹی سی ڈبی میں یہ ڈال دیتا ہوں تاکہ آپ کو اسے بار بار فون سے علیحدہ نہ کرنا پڑے۔“

وہ اب احتیاط سے وہ ننھا سا ٹریسر نکال رہا تھا۔ حیا ابھی تک بنا پلک جھپکے اسے دیکھ رہی تھی۔

عبدالرحمن پاشا۔ وہ کیا کرے اس آدمی کا؟ وہ اپنا اتنا وقت اور توانائی اس پہ کیوں صرف کرتا تھا؟ کیا یہ اندھی محبت تھی؟ شاید کچھ اور؟

اندھیرے کمرے میں مدھم سبز ٹائٹ بلب کی روشنی بکھری تھی اور جزیرے کے ساحل سے سر نکراتی لہروں کی سرسراہٹ یہاں تک محسوس ہوتی تھی۔ عائشے آنکھوں پہ بازو رکھے قریباً نیند میں جا چکی تھی۔ جب ہمارے نے پکارا۔

”عائشے بات سنو!“ وہ جیت لٹشی چھت پہ کسی غیر مرئی نقطے کو گھور رہی تھی۔ نیند اس کی آنکھوں سے کوسوں دور تھی۔

”ہوں؟“ عائشے کی آواز نیم غنودگی سے بوجھل تھی۔

”جب بندہ بار بار جھوٹ بولتا ہے تو کیا ہوتا ہے؟“

”اللہ اسے اپنے پاس۔“ بہت جھوٹ بولنے والا لکھ لیتا ہے۔“

ہمارے نے چونک کر اسے دیکھا۔ عائشے کی آنکھوں پہ بازو تھا۔ شکر کہ وہ ہمارے کا چہرہ نہیں دیکھ سکتی تھی۔

”اپنے پاس کدھر؟ آسمانوں پہ؟“

”ہاں آسمانوں پہ۔“

”کیا اس کے نام کے ساتھ ”جھوٹا“ کسی بڑے پوسٹر لکھا جاتا ہے؟“

”شاید ایسا ہی ہو۔ اب سو جاؤ۔“

”عائشے! اگر اللہ تعالیٰ وہ پوسٹر آسمان پہ بچھا دے تو کیا سب کو اس کے نام کے ساتھ جھوٹا لکھا نظر آئے گا؟“ اس کی آواز میں انجانا سا خوف تھا۔

چشم تصور میں اس نے دیکھا، باہر تاریک آسمان پہ سرخ انگاروں سے لکھا تھا۔

”انا طولیہ کی ہمارے گل۔ بہت جھوٹ بولنے والی۔“

”ہاں سب کو ہر جگہ سے وہ نظر آئے گا۔“

”جو گھر کے اندر کمرے کے اندر ہو گا اسے بھی؟“

”ہاں اب سو جاؤ بچے! صبح کام پہ بھی جانا ہے۔“

”اور اگر کوئی بیڈ کے نیچے کھس جائے تو وہاں سے بھی آسمان نظر آئے گا؟“

”ہاں اور ہمارے گل! تم اب بولیں تو میں تمہیں ٹرنک میں بند کر دوں گی۔“

عائشے جھنجھلا کر بولی تھی۔ اس کی نیند بار بار ٹوٹ رہی تھی۔ وہ سارے دن کی تھکی ہوئی تھی۔ ہمارے ذرا سی عائشے کے قریب کھسکی اور چہرہ اس کے کان کے قریب لے آئی۔

”عائشے!“ اس نے بہت دھیمی سی سرگوشی کی۔

”کیا ٹرنک کے اندر سے آسمان نظر آئے گا؟“

”اللہ اللہ!“ عائشے نے غصے سے بازو ہٹایا۔

ہمارے نے غراب سے منہ کبیل کے اندر کر لیا۔

مگر اسے کبیل کے اندر سے بھی آسمان نظر آ رہا تھا۔

سرخ انگارے اسی طرح دھک رہے تھے۔

اس شام وہ تاسم اپنی سرخ ہیل ٹھیک کروانے آئی تھی۔ جب ہیل جڑ گئی تو وہ کسی خیال کے تحت شاپر



لیے اسکوائر کے مجھے کی طرف آگئی۔ ”استقلال بیگنی“ (مجسمہ آزادی) مجھے کے گرد گھاس کے گول قطعہ اراضی کو مثبت کے نشان کی طرح دو گزر گاہوں نے کاٹ رکھا تھا جس سے گول قطعہ چار برابر خانوں میں بٹ گیا تھا۔ کپاس کے چار خانے۔ ہر سوٹیو پیس کی ہلک تھی۔ بہادر جرنیل اب مجسم صورت اس کے سامنے کھڑے تھے۔ انا ترک مصطفیٰ کمال پاشا۔ یہ وہ وہ سرا پاشا تھا جس سے اس کو شدید نفرت ہونے لگی تھی۔ صرف اس کی وجہ سے وہ روز کلاس میں اسکارف اتارتی تھی اور ٹالی اس کو ایک استہزائیہ مسکراہٹ کے ساتھ دیکھا کرتی۔ اس ایک آدمی نے اسے ہرا دیا تھا مگر۔

”انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے۔“ ڈی جے کہیں دور سے بولی تھی۔ وہ چند قدم مزید آگے چل کر آئی۔ اس نے مجسم ہوئے جنگجو کی پتھر آنکھوں میں دیکھا۔ یہ آدمی کیوں جیتا؟ کیونکہ یہ لڑنا جانتا تھا، کیونکہ اس نے شکست تسلیم نہیں کی تھی۔ کیونکہ وہ لڑتا رہا تھا یہاں تک کہ اسے فتح مل گئی اور ایک جنگجو کو کیسے ہرایا جاتا ہے؟ اس نے میجر احمد سے دل ہی دل میں پوچھا تھا۔

”اس سے مقابلہ کر کے۔ اس سے تب تک لڑ کے جب تک فتح نہ مل جائے یا جان نہ چلی جائے۔“

جواب فوراً آیا تھا۔ اگر وہ غلط ہو کر اتنا برا اعتماد تھا تو وہ صحیح ہو کر برا اعتماد کیوں نہیں تھی؟ وہ غلط ہو کر جیت سکتا ہے تو وہ صحیح ہو کر کیوں نہیں جیت سکتی؟ وہ کیوں اتارے اسکارف؟ وہ ان لوگوں کے پیچھے اللہ کو کیوں تان کرے؟ زیادہ سے زیادہ سبائی والے نکال دیں گے، تو نکال دیں۔ مگر کیوں نکال دیں؟ نہیں، وہ نہ اسکارف اتارے گی نہ میدان چھوڑے گی۔

وہ انا ترک کے مجھے کو بھی اسکارف لپیٹ کر سبائی کے کلاس روم میں بیٹھ کر پڑھ کر دکھائے گی۔ مسجد میں جو فیصلہ میں نے کیا تھا اسے بس اب پورا کرنا ہے۔ طیب اردگان کو قانون بدلنا پڑے سو پڑے۔ وہ مزید

اس ذلت سے نہیں گزرے گی۔ اللہ کی حدود مذاق نہیں ہوتیں۔ اب وہ اسکارف پہن کر ہی پڑھے گی دیکھتے ہیں کون روکتا ہے اسے۔ اس کی ماں اسے روئے!

انا ترک کے مجھے کو دیکھتے ہوئے اس نے عہد کیا تھا کہ وہ اسے زندگی بھر اپنے اسکارف پہ بھجوتا نہیں کرتا۔ وہ نقاب نہیں کر سکتی وہ برقع نہیں اوڑھ سکتی مگر اسکارف اوڑھنا۔ ایک کام ہے جو وہ کر سکتی ہے تو پھر اسے روکنے کا حق کسی کو نہیں ہے۔ کوئی رستہ تو ہوگا۔

”رستہ ضرور ہوتا ہے۔“ میجر احمد نے کہا تھا۔

رستے ڈھونڈے جاتے ہیں۔ اسے بھی رستہ ڈھونڈنا تھا۔



آئینے میں اپنے عکس کو دیکھتے ہوئے اس نے اسکارف کو ٹھوڑی تلے پن سے جوڑا، پھر سامنے کے دو ٹکڑے پلوں میں سے ایک کو مخالف سمت چرے کے گرد لپیٹ کر سر کی پشت پہ پن سے لگا دیا۔ اسکارف خاصا بڑا تھا۔ دوسرے پلوں نے سامنے سے اسے ڈھک دیا۔ نیچے سیاہ اسکرٹ پہ اس نے پوری آستینوں والا میوٹن پھول دار بلاؤز پہن رکھا تھا۔ توجہ کے برخلاف میوٹن اسکارف کے ہالے میں دیکھا اس کا چہرہ کافی اچھا لگ رہا تھا۔

کتابیں اٹھائے، بیگ کندھے پہ ڈالے جب وہ سبائی کی مرکزی عمارت کی سیڑھیاں چڑھ رہی تھی تو سامنے ہی ٹالی چند پور پن اسٹوڈنٹس کے ساتھ آئی دکھائی دی۔ وہ گزرتے گزرتے آج کل حیا کے اسکارف پہ کوئی تبصرو کر دیا کرتی تھی۔ اب بھی حیا کو آنا دیکھ کر اس کے لبوں پہ استہزائیہ مسکراہٹ ابھری۔

”حیا! اس نے نور سے آواز دی۔ حیا اسے نظر انداز کر کے تیز تیز سیڑھیاں چڑھنے لگی۔ آج اس کی پہلی کلاس ٹالی کے ہی ساتھ تھی۔

”Haya! what colour is yuor hair today? blue“

حیا بنا کچھ کہہ اندر کی جانب بڑھ گئی۔ پیچھے سے آتے قہقہے کو اس نے نظر انداز کر دیا تھا آج کل جہاں ان لڑکیوں سے سامنا ہوتا، وہ اسے تسخیر سے عرب لڑکی کہہ کر ہکا بکا کرتی تھیں۔ بد تمیز نہ ہوں تو۔ آج وہ بنا اسکارف اتارے کلاس میں چلی آئی اور دو سری قطار میں بہت اعتماد سے بیٹھ گئی۔ چند ہی لمحوں بعد ٹالی اس کے ساتھ آ بیٹھی۔

”تم نے اسکارف نہیں اتارا؟ کیا ابھی سب کے سامنے انا روگی؟“

جواباً اس نے بہت اعتماد سے مسکرا کر ٹالی کو دیکھا۔

”دیکھتے ہیں!“ جتانے والے انداز میں کہہ کر وہ کتابیں جوڑنے لگی۔ اندر سے اس کا دل بھی عجیب انداز میں دھڑک رہا تھا۔ آج کیا ہوگا؟ وہ اسے نکال دیں گے کیا؟

پروفیسر بار صلت نے ابھی لیکچر شروع بھی نہیں کیا تھا کہ ان کی نگاہ حیا پہ پڑ گئی۔

”مس۔ میرا نہیں خیال آپ کو کلاس روم میں اسکارف کرنے کی اجازت ہے۔“ وہ براہ راست اسے مخاطب کر کے بولے۔

بہت سے طلباء و طالبات گردنیں موڑ کر اسے دیکھنے لگے۔ جو ساری بڑی بڑی باتیں ”حادثہ“ آیات اقوال اس نے اس موقع کے لیے یاد کر رکھے تھے وہ سب اسے بھول گئے۔ اسے سمجھ میں ہی نہیں آیا کہ کیا کسے وہ بالکل خالی خالی نگاہوں سے پروفیسر کا چہرہ دیکھنے لگی۔ ٹالی بھی مسکراہٹ دبائے اسے دیکھ رہی تھی۔

”مس۔ آپ ہیڈ کو رنگ نہ مموو کریں۔“ انہوں نے دہرایا۔

”جو اللہ سے ڈرتا ہے اللہ اس کے لیے راستہ نکال دیتا ہے۔“

عائشے نے ایک دفعہ کہا تھا۔ مگر اسے سارے

راستے بند نظر آ رہے تھے۔ سب اسے ہی دیکھ رہے تھے۔ اس نے کچھ کہنے کے لیے لب کھولے تب ہی پیچھے سے کوئی ترک لڑکی بول اٹھی۔

”سر ایہ ایک پیچھ اسٹوڈنٹ ہے۔ مہمان۔ اور یہ رول مہمانوں پہ ایلائی نہیں ہوتا۔“ اس نے جلدی سے اپنے پروفیسر کو کچھ یاد دلایا تھا۔

”اوہ سوری آپ مہمان ہیں؟ پلیز تشریف رکھیے۔“ پروفیسر بہت شائستگی سے معذرت کر کے لیکچر شروع کرنے لگے۔

ٹالی کے لبوں سے مسکراہٹ غائب ہو گئی۔ حیا نے ایک نظر اسے دیکھا، اور دھیرے سے مسکرائی، پھر گردن موڑ کر پیچھے اپنی محسنہ کو دیکھنا چاہا، لیکچر شروع ہو چکا تھا، تمام سر جھکنے لگے تھے۔ وہ اس لڑکی کو دیکھ نہیں پائی، سوچہ وہاپس موڑ لیا۔ اس کے دل و دماغ سن سے ہوجکے تھے۔ کسی خواب کی سی کیفیت میں اس نے لکھنا شروع کیا۔ سب اتنا آسان ہو گا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔



”یہیں رکھا تھا کہاں جاسکتا ہے۔“ وہ ویک اینڈ پہ بیوک ادا آئی تھی اور اب عائشے اور ہمارے کے ساتھ مل کر ساری اسٹڈی چھان کر ابوسی سے کہہ رہی تھی۔ ”وہ بہت قیمتی تھا۔ میں اسے کھونے کی متحمل نہیں ہو سکتی۔“

ساتھ کھڑی ہمارے کا چہرہ زرد اور سر جھکا ہوا تھا۔ اس کے ہاتھ بہت دھیرے سے چل رہے تھے آج۔ شاید وہ بیمار تھی۔

”تمہیں کیا ہوا ہمار کا پھول؟“ وہ ہمارے کا یہ پڑمروہ انداز کافی دیر سے محسوس کر رہی تھی سو پوچھے بتانہ نہ سکی۔

ہمارے نے گردن اٹھا کر خالی خالی خاموش نظروں سے اسے دیکھا۔

”وہی پرانا مسئلہ، صبح ہمارے کو ایک سیب ملا جس میں موتی نہیں تھا۔ حالانکہ مجھے تو آج ایک بھی سیب



نہیں ملا۔ "عائشے اپنے گھر سے پزل باکس کھوجانے پر بہت اداس تھی۔

"اب میرے پیپ سے موتی کبھی نہیں نکلے گا۔" ہمارے بریل پڑائی سے وہ دونوں محسوس کیے بنا اسٹڈی ٹیبل کے دراز کھول کھول کر دیکھ رہی تھیں۔

"وہ باکس عبدالرحمن کے ہاتھ نہ لگ جائے مجھے اسی بات کا ڈر ہے۔ وہ باکس اس کو نہیں ملنا چاہیے عائشے!"

ہمارے کی جھکی گردن مزید جھک گئی۔

"ملازمہ کبھی چوری نہیں کرتی" اس نے بھی باکس نہیں دیکھا۔ کہاں ڈھونڈیں۔"

جیہکے تھکے تھکے سے انداز میں کرسی پر گری گئی۔ اس کا دل بہت برا ہو رہا تھا۔

"آئی ایم سوری حیا! عائشے نے آزدگی سے کہا۔ اسی پل کمرے میں دبلی دبلی سسکیاں گونجنے لگیں۔ حیا نے چونک کر ہمارے کو دیکھا۔ وہ سر جھکائے ہوئے ہوئے رو رہی تھی۔

"ہمارے! کیا ہوا؟" وہ دونوں بھاگ کر اس کے پاس آئیں۔ ہمارے نے بھیجا چہرہ اٹھایا۔

"وہ باکس عبدالرحمن کے پاس ہے۔ اس نے مجھے تمہیں بتانے سے منع کیا تھا۔"

"کیا؟" وہ سانس لیتا بھول گئی۔ عائشے خود ششدر سی کھڑی رہ گئی۔

"مگر مجھے پتا ہے کہ اس نے وہ کدھر رکھا ہے۔ میں تمہیں لا دیتی ہوں۔" ہمارے ایک دم اٹھی اور باہر بھاگ گئی۔ وہ دونوں بالکل ساکت مششدر سی اپنی جگہ کھڑی تھیں۔

پانچ منٹ بعد ہی ہمارے واپس آئی تو اس کا بھگچا چہرہ خوشی سے دمک رہا تھا۔ اس کے ہاتھ میں پزل باکس تھا۔ وہ حیا کا پزل باکس ہی ہے اس میں کوئی شک نہیں تھا۔

"یہ لو۔ تمہاری امانت۔" اس نے باکس حیا کی طرف بڑھایا۔

"ہمارے گل! حیا سلیمان تم سے بہت پیار کرتی

ہے۔" اس نے بے اختیار جھک کر اس سبھی پری کے دونوں گل جوئے۔" اور تم اس کو ڈانٹنا مت سچ بولنے۔ کسی کو ڈانٹنا نہیں کرتے۔" اس نے ساتھ ہی عائشے کو کہہ دیا تھا جو ہمارے سے ذرا سی خفا لگ رہی تھی مگر اس کی بات سمجھ کر مسکرا دی۔

آنے کسی کے گھر گئی ہوئی تھیں۔ کھانا کھانے کے بعد وہ حیا کو واپس چھوڑنے کے لیے گھر سے نکل آئیں۔ ہمارے قریبی قلب سے عبدالرحمن کا گھوڑا لے آئی تھی اور اب اس پر بیٹھی ان دونوں کے عقب میں چلی آ رہی تھی۔

"اسے عبدالرحمن نے رائیڈنگ سکھائی ہے۔ ہمارے سے اچھی رائیڈنگ پورے ادا میں کوئی بھی نہیں کر سکتا۔"

وہ بس مسکرا کر رہ گئی۔ عبدالرحمن کا نام وہ آخری نام تھا۔ جو اس وقت وہ سننا چاہتی تھی۔ اس نے اس کا باکس کیوں رکھا وہ یہی سمجھنے سے قاصر تھی۔

"تم یہ اسکارف بہت اچھا لگتا ہے حیا! اسے کبھی مت چھوڑنا۔"

"نہیں چھوڑ دوں گی۔ میں سب انچی سے جیت گئی میں اتارک سے جیت گئی مجھے اور کیا چاہیے۔"

"تمہیں کچھ بھی چھوڑنا پڑے؟ اسے مت چھوڑنا! عائشے نے دہرایا۔ حیا نے مسکرا کر سر ہلادیا۔

ان کے عقب میں گھوڑے کی پیٹھ پر بیٹھی ہمارے نے اپنے سے عائشے کو دیکھا تھا۔ اس کی بہن اتنے اصرار سے اپنی بات دہرائی تو نہیں تھی پھر اب کیوں؟

☆ ☆ ☆

معتصم نے جلی ہوئی اطراف والے پزل باکس کو الٹ پلٹ کر دیکھا پھر ایک بڑے ڈبے کی طرف اشارہ کیا جو اس کے ساتھ گھاس پر پڑا تھا۔

"پہلے فلوٹیلہ کے لیے فنڈ ڈو۔"

"اوہ شیور!" وہ گھاس پر بیٹھتے ہوئے پرس سے پیسے نکالنے لگی۔ چند نوٹ ڈبے کی درز میں ڈال کر اس نے

دیکھا اس پر جلی حروف میں لکھا تھا۔

"فریڈم فلوٹیلہ 2010۔"

وہ مئی 2010 تھا اور اسی ماہ کے آخر تک فلوٹیلہ نے غزہ کے لیے روانہ ہونا تھا۔ یہ بات اب تک فلسطینی بہت دفعہ دہرا چکے تھے۔

گھاس کے آگے مصنوعی جھیل دوپہری کرنوں سے جھک رہی تھی۔ معتصم اس چمکتی دھوپ میں باکس پکڑے کالی در تک اسے الٹ پلٹ کر کے دیکھا رہا۔

"یقین کرو! مجھے کچھ سمجھ میں نہیں آیا مگر اس "ہومر" والی پہلی کو حل کرنا آسان ہوگا۔ ٹھہرو! کوشش کرتے ہیں۔" اس نے جلی لکڑی پر لکھے سترے حروف پڑھے۔

Marked on homer's doubts  
A stick with twin sprouts

"ہومر وہی فلسفی تھا جس کے بارے میں ہر اقلیطس نے کہا تھا کہ اسے درزے مارے جانے چاہئیں؟"

اس کے کہنے پر معتصم نے سر اٹھا کر خفگی سے اسے دیکھا تھا۔ وہ شانے اچکا کر رہ گئی۔ یونانی فلسفہ وہ آخری شے تھی جو اسے دلچسپ لگتی تھی مگر شاید مہجر احمد کا حساب لانا تھا۔

"ہومر کے شبہات پر نشان زدہ اسٹک۔ یہاں کسی نشان کی بات ہو رہی ہے۔ ہومر کے شبہات مگر کیسے شبہات؟" وہ سوچنے لگا۔

"معتصم! نشان تو کسی کے لکھے ہوئے کام ہی لگایا جاسکتا ہے نا تو کیا ہومر کے لکھے ہوئے کام میں کسی کے شکوک و شبہات کا ذکر ہے؟"

"یہ تو مجھے نہیں پتا مگر اس کے اپنے کام میں جو حصہ بعد میں آنے والے ناقدین کو مشکوک لگتا ہے اسے مارک ضرور کیا گیا ہے۔"

"کیسے مارک کیا گیا ہے؟" وہ چونکی۔ "کسی خاص نشان سے؟"

"مجھے بس اتنا معلوم ہے کہ ہومر کے کام میں مشتبہ حصہ ہوتا ہے اس پر Obelus کا نشان لگا کر مارک کیا

جاتا ہے۔"

"Obelus کیا ہوتا ہے؟"

"تمہیں اوپلس کا نہیں پتا؟ یہ ہوتا ہے اوپلس! اس نے رجسٹر کے صفحے پر ایک سیدھی لکیر کھینچی اور اس کے اوپر اور نیچے ایک ایک نقطہ لگا دیا۔

"یہ تو تقسیم کے سمبل ہے۔ اس طرح کہو نا۔" اس نے پزل باکس کی سلائڈ اوپر نیچے کیسے یہاں تک کہ پورا لفظ "اوپلس" لکھا گیا مگر باکس جلد رہا۔

"یہ صرف پہلی پہلی کا جواب ہے حیا! ہمیں ان چاروں کے جواب تلاش کر کے ان میں سے مشترک بات ڈھونڈنی ہے۔" اس نے یاد دلایا۔

حیا نے بددلی سے پزل باکس اسے تھما دیا۔ وہ اس وقت خود کو ہمارے کی طرح محسوس کر رہی تھی کہ اپنے تحفے کے اتنے قریب مگر اتنی ہی دور اور بے بس۔

☆ ☆ ☆

شام کا اندھیرا استقلال اسٹریٹ پر اتر آیا تھا۔ گلی کی رونق اور روشنیاں اپنے عروج پر تھیں۔ وہ اور ہالے کالی دنوں بعد استقلال اسٹریٹ آئی تھیں۔ امتحان قریب تھے سو نکل ہی نہیں پائی تھیں۔ اب نکلیں تو ڈی جے کی یادیں تازہ ہو گئیں۔ خرید انہوں نے کچھ نہیں، بس دندو شاپنگ کرنی رہیں۔ وہ آٹھ بجے والے گورسل سے آئی تھیں۔ گورسل کو واپس رات کے ڈیڑھ بجے جانا تھا سو تب تک ان کا ارادہ خوب اچھی طرح سے جدیسی میں گھومنے کا تھا۔

"پہلے تو برگر کنگ میں ڈنر کر لیتے ہیں، ٹھیک؟" وہ اس روز کے بعد جہان سے بھی نہیں ملی تھی سو چاہا ملے۔

"تمہاری صلح ہو گئی اس سے؟" وہ برگر کنگ کے دروازے پر تھیں۔ جب ہالے نے پوچھا۔ حیا نے ذرا حیرت سے اسے دیکھا۔ پھر فیس پڑی۔

"وہ بات تو بہت پرانی ہو گئی۔ اب تک بہت کچھ بدل چکا ہے۔" وہ مدھم مسکراہٹ کے ساتھ بولی۔ سیاہ



تحلیل ہو گیا۔ ساری آوازیں بند ہو گئیں۔ وہ بالکل ساکت کھڑی اپنی ہیل دیکھ رہی تھی۔  
یہیں ٹولی اس کی ہیل یہیں۔ یہیں۔

Snapped there a bloody pine  
بلڈی پائن یعنی خون۔ مگر خون سرخ ہوتا ہے۔ سرخ لکڑی۔ لکڑی کی ہیل۔

Split there some tears divine  
اس کی متحیر نگاہوں نے ناقسم اسکو اتر کا احاطہ کیا۔  
آفاقی آنسو آسمان کے آنسو۔ بارش۔ نہریں  
”تقسیم“ ہوتی تھیں اس جگہ۔

Roud the emerald crusified  
اس کی نظریں مجھے کے گرد پھیلے گھاس کے قطعہ اراضی پہ جم گئیں جنہیں دو گزر گاؤں صلیب کے نشان کی طرح کٹ رہی تھیں۔ زمرہ گھاس جو مصلوب تھی۔

And the freedom petrified  
ساکن ہوئی پتھری آوازیں۔ یقیناً ”مجسمہ آزادی“  
۔ اتارک کا مجسمہ استقلال یعنی  
A love lost in symbolic smell  
پیار جو کھو گیا؟

”ڈی جے۔“ اس کے ذہن میں جھماکہ ہوا۔ اوھر ساتھ استقلال جس کی میں ڈی جے گری تھی اور روز ناقسم اسکو اتر میں ٹیولپس کی مہک پھیلی تھی۔ علامتی خوشبو ٹیولپس جو استنبول کی علامت تھی۔

Under which the lines dwell  
اس جگہ کے نیچے کیا تھا؟ لکیریں نہیں لائنز ہاں! میٹرولا سنز ریلوے لائنز نیچے ریلوے اسٹیشن تھا۔ ایک ایک کر کے پزل کے سارے ٹکڑے جڑتے جا رہے تھے۔

obelus کا نشان کس چیز کا نشان تھا بھلا؟  
”جیا۔ ایہ آدمی ہمیں قائل کر رہا ہے۔“ ہالے نے  
اس کا بازو جھنجھوڑا۔ وہ ہالے کی طرف متوجہ نہیں تھی۔ کسی خوابیدہ کیفیت میں۔ وہ بڑبڑاتی۔  
”Taksim پورے چھ حروف۔“ اس کی آنکھوں

اسکارف چہرے کے گرد لپیٹ رکھا تھا اور اس میں دھکتا اس کا چہرہ بہت مطمئن لگ رہا تھا۔  
”ہاں! لگ تو رہا ہے۔“ ہالے شرارت سے مسکرائی۔  
حیائے اپنا پایاں ہاتھ آگے کیا۔ پلاٹینم رنگ رات کی مصنوعی روشنیوں میں چمک رہی تھی۔

”واٹ؟ تمہاری جہان سکندر سے منگنی ہو گئی اور تم نے مجھے بتایا نہیں؟“ ہالے خوشگوار حیرت سے کہہ اٹھی۔ وہ دونوں ریسٹورنٹ کے دروازے میں کھڑی تھیں۔ اطراف میں لوگ آ جا رہے تھے۔  
”مگر ہماری شادی منگنی سے پہلے ہوئی تھی۔ یہی کوئی بیس آ کیس سال پہلے۔ لمبی کہانی ہے ڈنر کے بعد سناؤں گی۔“ وہ جلدی سے ہالے کا بازو تھامے اندر چلی آئی۔ آج اس نے وہی سرخ ہیل پن رکھی تھی اور ذرا احتیاط سے چل رہی تھی۔

”جہان تو جہ بجے آف کر گیا تھا۔ ابھی گھر پہ ہو گا۔“ وہاں کام کرنے والے لڑکے نے بتایا۔ اسے مایوسی ہوئی مگر اب کچھ نہیں ہو سکتا تھا۔  
”مجھے پوری کہانی سناؤ۔ تم نے اتنی بڑی بات نہیں بتائی؟“ ہالے پر جوش بھی تھی اور سارا قصہ سننے کے لیے بے تاب تھی۔

”چلو! ناقسم چلتے ہیں۔ وہیں بیٹھ کر سناتی ہوں۔“ وہ ہنس کر بولی۔  
چند قدم کا تو فاصلہ تھا۔ باتوں میں ہی کٹ گیا۔ وہ اسکو اتر پہ آئیں تو جگہ جگہ بارش سے گیلی سڑک چمک رہی تھی۔ حیائے بے اختیار اپنے پاؤں کو دیکھا۔  
”یہیں ٹولی تھی میری ہیل۔“ اس نے دھیرے سے مسکراتے ہوئے اپنی مرمت شدہ ہیل کو دیکھا۔ لکڑی کی بہت باریک ہیل اب بالکل ٹھیک لگ رہی تھی۔ پھر کتنا خوار کرایا تھا اس نے اس دن۔ سرخ ہیل، سرخ کوٹ، برستی بارش۔ اسے بہت کچھ یاد آیا تھا۔

”آؤ پارک میں چلتے ہیں۔“ ہالے اسے بلارہی تھی مگر وہ اسی طرح کھڑی سر جھکائے اپنی ہیل کو دیکھ رہی تھی۔ لمحے بھر کو اس کے گرد جگمگاتا اسکو اتر ہوا میں

اسکو اتر کے گرد لپیٹ رکھا تھا اور اس میں دھکتا اس کا چہرہ بہت مطمئن لگ رہا تھا۔  
”ہاں! لگ تو رہا ہے۔“ ہالے شرارت سے مسکرائی۔  
حیائے اپنا پایاں ہاتھ آگے کیا۔ پلاٹینم رنگ رات کی مصنوعی روشنیوں میں چمک رہی تھی۔  
”واٹ؟ تمہاری جہان سکندر سے منگنی ہو گئی اور تم نے مجھے بتایا نہیں؟“ ہالے خوشگوار حیرت سے کہہ اٹھی۔ وہ دونوں ریسٹورنٹ کے دروازے میں کھڑی تھیں۔ اطراف میں لوگ آ جا رہے تھے۔  
”مگر ہماری شادی منگنی سے پہلے ہوئی تھی۔ یہی کوئی بیس آ کیس سال پہلے۔ لمبی کہانی ہے ڈنر کے بعد سناؤں گی۔“ وہ جلدی سے ہالے کا بازو تھامے اندر چلی آئی۔ آج اس نے وہی سرخ ہیل پن رکھی تھی اور ذرا احتیاط سے چل رہی تھی۔

”آؤ پارک میں چلتے ہیں۔“ ہالے اسے بلارہی تھی مگر وہ اسی طرح کھڑی سر جھکائے اپنی ہیل کو دیکھ رہی تھی۔ لمحے بھر کو اس کے گرد جگمگاتا اسکو اتر ہوا میں

میں بے یقینی تھی اس نے پزل حل کر لیا تھا۔  
”جیا۔ ایہ آدمی ہمارے پیچھے آ رہا ہے۔“ ہالے کی آواز میں ذرا سی گھبراہٹ تھی۔ وہ جیسے کسی خواب سے جاگ اُڑ پلٹ کر دیکھا۔

سڑک کے اس پار کھڑا شخص اسے دیکھ کر مسکرایا تھا۔ وہ ایک دم برف کا مجسمہ بن گئی۔ اس کا چہرہ سفید پڑ گیا۔  
وہ اس چہرے کو کیسے بھول سکتی تھی؟  
عبدالرحمن پاشا۔

آنے کے ساتھ اور انفرادی کتنی ہی تصویروں میں وہ اسے دیکھ چکی تھی۔ وہ اسے دیکھ کر جس شناسائی سے مسکرایا تھا۔ اس سے صاف ظاہر تھا کہ وہ اسے پہچان چکا ہے۔  
”چلو! واپس اسٹریٹ میں چلتے ہیں۔“ وہ ہالے کا ہاتھ تھامے تیزی سے واپس پلٹ گئی۔ لوگوں کے رش میں سے جگہ بناتے سبز تیز قدموں سے فٹ ہاتھ پہ چلتے ہوئے وہ دونوں اس شخص سے دور جا رہی تھیں۔  
جب حیا کو یقین ہو گیا کہ وہ ان کو کھو چکا ہے تو اسی طرح ہالے کا ہاتھ مضبوطی سے پکڑے ایک کافی شاپ میں آ گئی۔

”ہاں اپنا نہیں کون تھا؟“ اس نے لا تعلقی سے شانے اڑکائے اور گرم کپ لیوں سے لگایا۔ ایک دم ہی کافی کا ٹھونٹ کسی رخ زہری طرح اس کی گردن کو جکڑ گیا۔ اسے سامنے سے پاشا آتا دکھائی دیا تھا۔ وہ کافی شاپ میں کب داخل ہوا؟ نہیں بتا ہی نہیں چلا تھا۔  
”ہالے وہ اوھر ہی آ گیا۔“ اس نے سراپستگی کی سی کیفیت میں کپ نیچے کیا۔ ہالے نے پریشانی سے پلٹ کر دیکھا۔ وہ عین ان کے سر پہ آ پہنچا تھا۔  
”کیا میں آپ کو جوائن کر سکتا ہوں مسز جہان سکندر؟“ کرسی کی پشت پہ ہاتھ رکھ کر کھڑے اس نے

”ہاں! اپنا نہیں کون تھا؟“ اس نے لا تعلقی سے شانے اڑکائے اور گرم کپ لیوں سے لگایا۔ ایک دم ہی کافی کا ٹھونٹ کسی رخ زہری طرح اس کی گردن کو جکڑ گیا۔ اسے سامنے سے پاشا آتا دکھائی دیا تھا۔ وہ کافی شاپ میں کب داخل ہوا؟ نہیں بتا ہی نہیں چلا تھا۔  
”ہالے وہ اوھر ہی آ گیا۔“ اس نے سراپستگی کی سی کیفیت میں کپ نیچے کیا۔ ہالے نے پریشانی سے پلٹ کر دیکھا۔ وہ عین ان کے سر پہ آ پہنچا تھا۔  
”کیا میں آپ کو جوائن کر سکتا ہوں مسز جہان سکندر؟“ کرسی کی پشت پہ ہاتھ رکھ کر کھڑے اس نے

”ہاں! اپنا نہیں کون تھا؟“ اس نے لا تعلقی سے شانے اڑکائے اور گرم کپ لیوں سے لگایا۔ ایک دم ہی کافی کا ٹھونٹ کسی رخ زہری طرح اس کی گردن کو جکڑ گیا۔ اسے سامنے سے پاشا آتا دکھائی دیا تھا۔ وہ کافی شاپ میں کب داخل ہوا؟ نہیں بتا ہی نہیں چلا تھا۔  
”ہالے وہ اوھر ہی آ گیا۔“ اس نے سراپستگی کی سی کیفیت میں کپ نیچے کیا۔ ہالے نے پریشانی سے پلٹ کر دیکھا۔ وہ عین ان کے سر پہ آ پہنچا تھا۔  
”کیا میں آپ کو جوائن کر سکتا ہوں مسز جہان سکندر؟“ کرسی کی پشت پہ ہاتھ رکھ کر کھڑے اس نے

”ہاں! اپنا نہیں کون تھا؟“ اس نے لا تعلقی سے شانے اڑکائے اور گرم کپ لیوں سے لگایا۔ ایک دم ہی کافی کا ٹھونٹ کسی رخ زہری طرح اس کی گردن کو جکڑ گیا۔ اسے سامنے سے پاشا آتا دکھائی دیا تھا۔ وہ کافی شاپ میں کب داخل ہوا؟ نہیں بتا ہی نہیں چلا تھا۔  
”ہالے وہ اوھر ہی آ گیا۔“ اس نے سراپستگی کی سی کیفیت میں کپ نیچے کیا۔ ہالے نے پریشانی سے پلٹ کر دیکھا۔ وہ عین ان کے سر پہ آ پہنچا تھا۔  
”کیا میں آپ کو جوائن کر سکتا ہوں مسز جہان سکندر؟“ کرسی کی پشت پہ ہاتھ رکھ کر کھڑے اس نے

مسکراتے ہوئے بوجھا۔ لمبی سرمئی برساتی میں ملبوس وہ اچھا خاصا مجسمہ خیم آدمی تھا۔ فریم لیس گلاسز کے پیچھے سے چمکتی آنکھوں میں واضح مسکراہٹ تھی۔ وہ لمحہ ملاقات جس سے اس کو بھی ڈر نہیں لگا تھا اس وقت بے حد خوف زدہ کر گیا تھا۔  
”جی! ضرور بیٹھے۔“ اس نے کپ پہ اپنی گرفت مضبوط کرتے ہوئے مظاہر مسکرا کر کہا۔  
ہالے نے اسے آنکھوں میں کوئی اشارہ کیا تھا۔ حیا نے سمجھ کر سرکواہات میں ذرا سی جنبش دی۔ جیسے ہی وہ کرسی کھینچ کر بیٹھنے لگا اس نے گرم کافی اس کے چہرے پہ اٹھائی۔

”جی! ضرور بیٹھے۔“ اس نے کپ پہ اپنی گرفت مضبوط کرتے ہوئے مظاہر مسکرا کر کہا۔  
ہالے نے اسے آنکھوں میں کوئی اشارہ کیا تھا۔ حیا نے سمجھ کر سرکواہات میں ذرا سی جنبش دی۔ جیسے ہی وہ کرسی کھینچ کر بیٹھنے لگا اس نے گرم کافی اس کے چہرے پہ اٹھائی۔

(باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)



**خواتین ڈائجسٹ**  
کی طرف سے بہنوں کے لیے ایک اور ناول

**میرے ندیم**

نیت - 275 روپے

**رضیہ جمیل**

مکتبہ مران ڈائجسٹ: 37 - اردو بازار، لاہور۔ فون نمبر: 32735021



## مسنو اسجد



سلیمان صاحب کے دو بٹے ہیں۔ حیا اور دہیل۔ دہیل راجہ کی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں تین بھیسو گئے تھے جہاں سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ تین بھیسو ترکی میں رہتی ہیں۔ پانچ سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ نایا فرکان کے بیٹے باور کی مندی کے فکشن میں حیا اور ام (نایا فرکان کی بیٹی) کے خاں کی بیوی کوئی انٹرمیڈیٹ چلا رہا ہے۔ حیا دہیل کے خول سے ساہجہ کراٹھ تل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں بھراہر اس کی شکایت پر دہیل بھارت آتا ہے۔ اور کی شادی میں سیرین صاحبہ حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید خداری سے شادی کی غرض سے تعارف کر دیتے ہیں۔ حیا دہیل والے دن حیا سے بیسوی کی کرنا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈلی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ دہیل اور اس کا دوست ہنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا پورپی یونین کی طرف سے منڈو والے اسکاٹشپ پر اپنی کان فیلو خدیجہ منڈی سے کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انیس مٹن شیر ملتے ہیں اور ابو طیس ایر پورٹ پر ایک جھٹی خن و تھ پر ان کی بعد کرتا ہے۔ ترک ٹکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک دواہستہ کے مطابق مسز عبداللہ حیا اور ڈی سے کی دعوت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق بتا چلا ہے۔ حیا دہیل کے گھر جاتی ہے۔ جہاں سو مزاحمت سے ملتا ہے۔ نام دعوت کرتی ہیں۔ جہاں کے گھر میں حیا کو سفید بھول ملتے ہیں۔ جہاں خفا ہوتا ہے۔ جہاں کو حیا کے ساتھ

## صباح کا ناول





اپنے نکاح کا طم ہے۔ اپنے باپ کے خوار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ وہ سناٹا کی رات حسب معمول جاکر اپنے والے سفید پھر لٹ کے ساتھ کانڈر جاکر دستِ مقصم کو لمبوں کا دس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہاں جس کی تیلی جلا آکاڈر خوش بھجوانے تو وہاں "اے کوئی" نکلا ہوتا ہے۔ جانا جہان اور ڈی ہے جڑ پر وہ بک اور انکی سر جاتے ہیں۔ وہاں ایک بچے پر اسے آ رہا تھا لکھا ہوتا ہے۔ ایک بچہ جیا کا پرس جھین کر اسی بچے میں داخل ہو جاتا ہے۔ جیا اس کے بچے بچے اس بچے میں داخل ہو جاتی ہے۔ جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوئی ہے۔ وہ جیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک چھٹی شرم میں پاشا نے پہلی بار جاکر کھانا اور اسی رات پہلی مرتبہ مخد پھول پیچے تھے اور بھراہو سے پاشا نے ہی کہہ کر ڈیو ہٹائی تھی۔ بھراہو کر عمل گیلانی کا مینا ہے جسے جہاں کے اپا چھسا کر نرکی چلے گئے تھے پاشا جیا سے شادی کیا جاتا ہے۔ جیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے پاشا کی ماں دھندہ کر لے کہ وہ اب کبھی جیا کے واسطے میں نہیں کہے گا اور اسے اس کا کچھ دے کر جائے دیتی ہے۔ جیا پاشا سے جہاں کے رہنمورت کے لیے دے دیتی ہے۔ تو وہی ہی دیر بعد اسے جہاں کے رہنمورت میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ جیا سخت بھگتی ہے۔ نرکی میں ڈی ہے مرعالی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ جیا اور جہاں بھی پاکستان آجاتے ہیں۔ جہاں سے جیا کی والدہ کے ملائے تمام لوگ سو مری سے ملے ہیں تاہم آخر میں طبعان صاحب کے محل میں بھی جہاں کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن ہنگی جیا کو لٹکی کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈاڑھتا ہے جو ایک پھلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی تو اس دنیا میں نہیں ہو گا۔ وہ جو حق کو کھولنے کی جیاست کو شش کرتی ہے جہاں سے بھی کشتی ہے پھر نرکی لے جاتی ہے۔ ڈاڑھ کھولنے کے لیے جیا مقصم کی مدد لیتی ہے۔ وہ بے کانڈر ہونانی مٹکر ہر لفظ طس کے کسی قلمے میں پوشیدہ ہے۔ سز عبد اللہ کے گھر سے نکلے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روٹی جیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم ملاخوں سے اس کے بازو پر who لکھ دیتا ہے۔ جیا عثمان شہیر کے بیٹے مخیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور جیا وہاں سے پاشا کے بچے پر چڑھتی جاتی ہے جہاں حالتیں اور ہمارے ہائی ہیں۔ جیا کے اغوا سے سب بے دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پسیلیوں پر رکھے گئے کڈ والے ڈبے ہنسنے اور ہمارے ہائی ہیں۔ جیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے بھراہو کے۔ بھراہو جیا کو بتا رہا ہے کہ وہی ہنگی ہے اور ڈاڑھے پر پسیلیاں بھی وہی لکھتا ہے۔ جہاں جیا سے ملنے پر وہ آتا ہے۔ باتوں میں جیا کو بتا رہا ہے کہ جہاں اور وہ لٹکی ایک دوسرے سے راجٹے میں ہیں۔ وہ وہ لٹکی سے تعویذ کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہاں کو کوئی لگی تھی اور اس نے جہاں کی بددی تھی۔ ارم کی سسکی ہو جاتی ہے۔ مانتے اور ہمارے کی غیر مروتی میں جیا پاشا کے گھرے کی عاشقی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا فون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر جیا کو ڈانٹا ہے۔

## قسط 8

پاشا کے لیے یہ حملہ قلعہ غیر متوقع تھا۔ محو کہ وہ عمل کے طور پر اس نے چو فوراً پیچھے کیا تھا اس کے باوجود کافی اس کے و خسار کو جھلسا گئی تھی۔  
 "چھبک چھبک" (جلدی جلدی) ہالے نے اس کا ہاتھ تھما اور دوسرے ہی لمحے وہ دونوں باہر بھاگی گئیں۔  
 قلم گرم تھی مود اس نے پاشا کا چوہ سرخ کر دیا تھا۔  
 وہ بلبل کر چوہا تھوں سے صاف کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ دوسرے گا بک اور وٹرز اس کی جانب لے گئے تھے۔ یہ وہ آخری منکر تھا جو جیا نے باہر نکلنے سے پہلے رکھا تھا۔  
 "وہ نہیں آ رہا جلدی چلو!" قلم میں لوگوں کے رش میں سے دستہ بٹاتے ہوئے حیرت موموں سے ڈرتے ہالے بار بار گردن موڑ کر دیکھتی تھی۔

ہر کرنگ سائے ہی ہے جلدی سے اس میں چلے جاتے ہیں اس سے پہلے کہ وہ باہر نکلے۔  
 "مگر تمہیں اس پہ کئی اٹنے کی کیا ضرورت تھی؟" ہالے جھپٹا لیا۔  
 (کچھ پرانے صلب تارنے تھے۔)  
 "تم خود ہی تو میرے کپ کی طرف اشارہ کر رہی تھیں۔"

میرا مطلب تھا کہ کپ چھوڑو اور باہر نکلو۔  
 مزید بحث کیے بنا ہاتھ سے ہالے کو ساتھ کھینچ کر کنگ کا کھاس اور دھکیل کر اندر داخل ہوئی۔ وہ دونوں ایسے اندھا دھند طریقے سے لڑائی آئیں اور اشتعالیہ کڈنٹر پر آروم لیا کہ وہاں سمجھو لڑکا قدرے کھلا گیا۔

کیا ہوا؟ جہاں تمہیں ہے ارحم۔  
 جہاں کے لیے آگے ہیں۔

"ٹھیک ہے" ٹھیک ہے۔  
 "جیا نے پھولے تھیں کے درمیان ہاتھ اٹھا کر کہہ" تمہارے بچن میں کوئی

دوانہ ہے جو پھلی گل میں کھتا ہو؟  
 "بچن میں نہیں" عمر وینٹری میں بیک ڈو ہے۔  
 آپ میرے ساتھ آئیں۔  
 "شاید وہ سمجھ گیا تھا کہ وہ دونوں کسی سے بچنا چاہ رہی ہیں مود کوئی مزید سوال کیجئے۔  
 "نہیں اپنی رہنمائی میں" وینٹری میں لے آیا۔  
 وینٹری سٹیبلں سی گئی اور اس میں اسٹو جج شلٹن لود پڑے پڑے فرز رو کے تھے۔ کچھ دیر سرائی کھا رہا بھی تھا۔

"وہ ہاؤروانہ" اس نے ایک دوڑاڑے کی جانب اشارہ کیا اور ایک مشکوک نظروں پہ ڈالتا وہیں پلٹ گیا۔

جیا نے وینٹری سے بچن میں کھلنے والا دووانہ بند کیا۔  
 "میرا ہاتھ پھرتا ہے تمہیں سے بچلے گی کے دوڑاڑے" جیا نے کہا۔

"میں بھی باہر نکلنے کا فائدہ؟" اور سل توڑ بڑھ بچے آئے۔  
 "کب تک یہیں بیٹھتے ہیں۔" وہ ایک گونے سے

بلاتنگ کی کرسیاں اٹھا لائی اور کمرے کے وسط میں فرش پہ آٹنے سائے رکھیں۔  
 "ویسے اب میں سوچ رہی ہوں کہ تم نے ٹھیک ہی کیا" استقلال جیسی میں اکثر ایسے ڈرنک لوگوں سے لکڑاؤ ہو جاتا ہے جو عجیب حرکتیں کرتے ہیں۔  
 "تب ہی میں نے کافی انٹی مارکہ فوراً" ہمارے پیچھے آئیں۔

وہ کرسی پہ ٹھیں ٹھیں ہلکے دوڑاڑے کے قریب چلی آئی تھی۔ دوڑاڑے کے ساتھ ایک چوکر کھڑکی لگا روشن دھن تھلہ وہ بہت اونچا نہیں تھا بلکہ جیا کے چہرے کے بالکل برابر آتا تھا۔ اس نے روشن دان کی ٹیشے کی سلائیڈ ایک طرف کی تو لٹھنی ہوا اور جھپٹکی کی آواز میں اندر آئے لگیں۔

وہ استقلال اسٹریٹ کی بظنی کل تھی۔ استقلال اسٹریٹ کی دونوں جانب ایسی ہی گلیاں تھیں جو ذرا جگہ لود چھوٹی مگر دونوں اطراف سے عمارتوں سے گھری تھیں۔

"اب تم مجھے بتاؤ" مکتبی کا کیا قصہ ہے؟  
 "مکون کا سانس ملا تو ہالے کو لود چوری بات یاد آئی۔ وہ پرتوش سی کرسی پہ آگے ہنر بیٹھی۔

جیا نے پلٹ کر دیکھا اور مسکرا دی۔ جو تازہ اور پریٹل وہ تو لڑی رہی قلم محسوس کر رہی تھیں۔ وہ وینٹری کی فضا میں ٹھیل ہو جا رہا تھا۔

"تالی ہوں۔" وہ کرسی پہ آٹھلی اور گور سل ہٹل آئے تھے۔ ہاؤر اقصا بنا بھی تھی۔ بس میں بھی سدا راستہ وہ لٹکی ہی ہاتھیں کرتی رہیں۔

"مگر وہ جاتا تھا تو اس نے پہلے اعتبار کیوں نہیں کیا؟"

"اب کہو" ایسی بہت ہے۔ وہ بہت پر یکٹیل اور کم گو سا آدمی ہے۔ اس سے بہت تو قصات میں لے آپ کم کر دی ہیں۔  
 "اس نے شالے اچکا کر کہا تھا۔

کمرے میں آکر ہالے تو سونے چلی گئی۔ ٹلی لود چری بھی تب تک سو چکی تھیں۔ جبکہ اس نے پہلے تو



اپنی میز کی دراز میں اس ڈبیا کی تصدیق کی جس میں  
موبائل شاپ کے لڑکے نے جی بی بی ایس ڈسٹرکٹ کی  
تھانہ دراز میں ہی رکھی تھی جہاں وہ موجود کر گئی تھی  
پھر پاشا کو کیسے پتا چلا کہ وہ مکمل ہے؟ ہو سکتا ہے اس کی  
کسی اور شے میں بھی ڈسٹر ہو یا پھر وہ محض اتفاق ہو  
لیکن اس کے اتفاقات تو کم ہی ہوتے تھے اتنا تو اسے  
یقین تھا۔

جو بھی ہے وہ ہر شے کو ذہن سے جھٹک کر اپنا پتل  
ہاں تک کر دے کہ وہ سارا باہر آگئی۔ بالکونی کی بنی  
اسے دیکھتے ہی جل اٹھی۔ وہیں پہلے رہنے پر چننے  
اور پتل ہاں جس جہز کے سامنے لگا۔

چاندل ہیلیاں ایک چوکور کی صورت میں ہاں کی  
چاروں اطراف پر لکھی تھیں۔ چوکور ہسکوار کا قسم  
اسکوائر۔

وہ کتنے دل اور غم اچھیلیوں کے ساتھ وہ سلائیڈز  
لوہر چمچے کرنے لگی۔ Takim کا آخری حرف  
ایم جیسے ہی جگہ۔ کیا۔ کلک کی آواز کے ساتھ ہاں  
کی دراز اسے جگہ کی طرف چاہر نکلی۔

وہ پتلا جگہ بیکے بے یقینی سے ہاں کے اندر دیکھ  
رہی تھی۔ اس نے بجز احمد کا پتل حل کر لیا تھا۔ وہ  
ہاں کھول چکی تھی۔

دراز میں ایک سفید مستطیل کھنڈ رکھا تھا۔ وہ کھنڈ  
پوری دراز پر فٹ آ رہا تھا۔ اس نے وہ انگلیوں سے پکڑ  
کر کھنڈ باہر نکالا۔ بالکونی کی بدھم دھم دھم میں وہ کھنڈ پر  
کسی تحریر یا کسی وقت کے پڑھ سکتی تھی۔

Two full stops under the key  
(چال کے نیچے دو فل اسٹاپس)

اس نے بے یقینی سے وہ سطر پڑھی جو کھنڈ کے  
لوہری حصے پر لکھی تھی۔ کیا یہ کوئی بڑا فاق تھا؟ اپریل  
فل؟ اس کھنڈ کے ٹکڑے کے لیے اس نے اتنی محنت  
کی؟

کھنڈ کے چاندل کوئل میں چھوٹا چھوٹا سا جھ  
(6) کا ہندسہ بھی لکھا تھا اس نے کھنڈ پتل۔ اس کی

بشت۔ بالکل وسط میں ایک دار کھنڈ چھپا تھا۔ سنی چل  
ایک انجی کی لکیریں اور دن کے نیچے ایک میرٹل بزر  
جیسو زلوشن اور دن گنت دوسری اسٹاک کے لڈاں اور  
لوں کے کوئل میں اکثر ایسے ہی بار کھنڈ چمچے ہوتے  
تھے اس بار کھنڈ کیا کرے گی؟

مگر میں ہاں میں ہاں اور بھی تھا۔  
دراز کی زمین سے ایک لہر کی لمبی اور جھبہ وضع  
کی چالی چلی گئی۔ اس نے وہ انگلیوں سے چال کو کھینچ  
تو وہ جو کھنڈ کے محض ایک قطرے سے نکلی گئی تھی  
اکثر کر چال کے ہاتھ میں آگئی۔ حیات نے وہ چال چالی کے  
نیچے موجود کھنڈ پر۔ وہ سولے سولے نقطے لگے تھے اور  
ان کے درمیان لکھا تھا۔ Enamel

پھر کوئی پتل؟ پھر ہیلیاں؟ چال کے دو فل اسٹاپ؟  
وہ وہاں نقطے اسے مل گئے مگر اب وہ ان کا کیا  
کرے؟ کاش! وہ یہ سب اٹھا کر بجز احمد کے منہ پر  
دھکا دے سکتی۔

چال کس شے کی تھی؟  
کسی گھرے، کسی گاڑی، کسی گھر کی؟ اگر پہاڑ  
کھودنے۔ یہ مرہوا چاہی لکھا تھا تو بجز احمد اسے توڑ  
کر ہی نکال سکتی؟ چھل اٹھتا تھا۔

اس نے خلی سے دراز بند کی تو وہ پھر باہر نکل  
گئی۔ اس نے دوبارہ دراز کو اندر دھکیلا اور اسے  
پکڑے پکڑے سلائیڈز لوہر چمچے کیں۔ کوا ہاں کا سہ  
حرفی لفظ بزرگید ہاں پھر سے لاک ہو گیا۔ اس نے  
ہاتھ ہٹایا تو دراز باہر نہیں آئی۔

واپس بستر پر لیٹتے ہوئے وہ بے حد کڑھ رہی تھی۔  
ایک چالی سے کوئی اور پتل ہاں کھنڈ کے گھرے سے نکلی  
اور اس سے کوئی اور۔۔۔۔۔

کیا وہ ساری زندگی مفضل کے لیے ہی کھولتی رہے گی؟  
اچھا بھلا ہی تھا۔  
پھر وہ دن سے یہ سوچیں جھٹک کر پاشا کے ہاں سے  
میں سوچے لگی۔ ایک مطمئن مسکراہٹ خود بخود اس  
کے لبوں پر بکھر گئی۔

بہت اچھا کیا اس نے کافی ہلٹ کر۔ اسی قتل  
تھا۔  
حقیقت میں اپنے وہ پاشا کو دیکھتے ہوئے اسے  
تصور سے بہتر لگا تھا۔ اس کا وہ کافی بڑا تھا۔ چھ فٹ  
سے بھی لوہر اور لباس بھی مناسب تھا۔ آنکھوں پر بنیر  
فریم کی گلاسز لگائے اور اسے اسی بڑھی تھی۔

وہ وہ وہ دیکھنے میں بس ایسا تھا کہ مقابل اس کی  
عزت کرے۔ مگر اس سے بندہ کر کچھ نہیں۔ ہند سم تو  
وہ اسے کبھی نہیں لگا تھا۔ ہی اس کی شخصیت میں کوئی  
محر تھا جس کی ہاں ہاں سے کوئی تھی کہ وہ دیکھنے میں  
بس ایک درمیانے درجے کا کوئی لکھا تھا یا شاید  
استعداد اسٹوٹ میں چل قدمی کرنے کے لیے اس  
نے خود کو ایک عام کوئی کی طرح ڈر میں لپ کر کے کھو  
فلاح کر کے تھا۔ شاید یہ بات ہو۔

وہ دن ہی سوچوں میں گھری کب بجز احمد کے سمندر میں  
لوب گئی تھی اسے کھینچ رہا تھا۔



اس نے چالی کی ہول میں تھمائی اور پھر الداری کا  
پتل کھولا۔ سامنے والے خانے میں جہاں چند کھنڈ لٹ  
کے اوپر اس نے چلی ہوئی اطراف والا پتل ہاں کس رکھا  
تھا۔ اب وہ وہاں نہیں تھا۔ اس کے ذہن نے کھوں  
میں کھریں سے کڑیاں ملائیں؟ لگے ہی ہل وہ پتل بند  
کر کے باہر آیا تھا۔

جہاں سے گل! میز میوں کے دلہنے پر کھڑے  
ہو کر اس نے توازی۔

ہمارے کافی دنوں سے اس توازی کی منظر تھی مگر  
عبدالرحمن کو اپنی مصوبیت میں الداری کھولنے کا موقع  
شاید آج ملا تھا۔ اس لیے اب توازن کر دیتی دی  
ہوئے سامنے بیٹھی تھی! تہجداری سے اچھی اور سر  
جھکے موب انداز میں بیٹھیں چڑھنے لگی۔

تیسری منزل کے دلہنے پر پہنچ کر اس نے جھکا سر  
اٹھایا۔ وہ اس کے سامنے کھڑا تھا۔ وہ ابھی ابھی ہوئی

سے آیا تھا سو پٹی کی بٹنڈ بٹلی کے ٹوٹ کے بنیر  
تھا اسے متوجہ کر عبد الرحمن نے سوالیہ ابرو اٹھائی۔  
"کیا ہمارے گل مجھے بیٹا پسند کریں گی کہ وہ پتل  
ہاں کھلے ہے؟"

"میں پسند کر رہی گی۔" ہمارے نے سادگی سے  
اثبات میں گردن ہلائی۔ "میں نے وہ حیا کو دلہن  
کر دیا۔"

وہ چند لمحوں کے بعد کہہ ہی نہیں سکا۔ اس کا چہرہ  
تار تھا۔ مگر ہمارے جانتی تھی کہ اسے بچہ کا گناہ ہے۔  
"کس کی اجازت ہے؟"

"میں تمہاری چیز نہیں تھی عبدالرحمن! جس کی  
تھی میں سہل سے دے دی۔"

وہ چند لمحوں سے دیکھتا ہوا پھر اس کے سامنے ایک  
بچے کے گل فرسٹ پر بیٹھا اور سپید جامہ ہمارے کی آنکھوں  
میں دیکھا۔

"کیا تم نے مجھ سے رازداری کا وعدہ نہیں کیا تھا؟"  
"میں رخصت کے بعد کو خوش کرنے کے لیے  
رخصت کو باہر نہیں کر سکتی تھی۔ میں جھوٹ نہیں  
بول سکتی تھی۔" اس کی بڑی بڑی آنکھیں بھیگ  
رہی تھیں۔

"جو ہوتا اچھا جھوٹ بولتا ہے ہمارے ایسا وہنا ہی کی  
ہوتی ہے۔"

"لیکن پھر اس کی آخرت نہیں ہوتی یہ باتیں گل  
کتنی ہے۔"  
وہ زخمی انداز میں مسکرایا۔

"پھر تو مجھے تمہارے وہ سرے وعدے کا بھی اعتبار  
نہیں کرنا چاہیے۔"

"نہیں! ہم واقعی جڑ سے پہ کسی سے تمہارے  
ہاں سے محبت نہیں کر سکتے۔"  
"وہ نہیں! ایک اور وعدہ بھی تھا ہمارے درمیان"  
ہمارا اٹل بیکرٹ۔

ہمارے کے کندھوں پر ایک دم بہت بھاری بوجھ  
سا آگرا۔ اس نے اسی سے عبد الرحمن کو دیکھا جو



خضر سا سے ہی دیکھ رہا تھا۔ سب پہلے عبدالرحمن نے اس سے حمد لیا تھا کہ اگر وہ مر گیا تو وہ اسے جتنا بھی دے گی اور اس کی میت کو دفن بھی کرے گی۔

”تم سچ بولنے والی ہمارے گل پہ اعتبار کر سکتے ہو۔ پورا کواٹار‘ بلکہ پورا ترکی تمہیں چھوڑ دے‘ مگر ہمارے گل تمہیں بھی نہیں چھوڑے گی۔“

”اور ہو سکتا ہے کہ ایک وقت ایسا آئے جب تم مجھے پرانے سے بھی انکار کر دے۔ تم کو‘ کون عبدالرحمن کہیں کا عبدالرحمن؟“

”متم ایسا باتیں مت کیا کرو مجھے کہ ہوتا ہے۔“  
”اور اس بار سے میں بھی مانتی ہوں گل کی کوئی کلوٹ ضرور ہوگی۔“ وہ ذرا سا مسکرایا۔

”اس کو چھوڑو‘ تو بہت کچھ کہتی رہتی ہے۔ میں دوسرے گل سے نکل دیتی ہوں۔“ اس نے ہانک سے کہی اڑا کر گویا عبدالرحمن کو اپنی وفاداری کا یقین دلایا۔

”وہ تو مجھ سے اتنی خفا ہوئی تھی کہ میں نے تم سے شادی کی بات کہیں کی۔“ لعل نے بھر کو روک کر ہمارے ذرا تشویش سے بولی۔ ”تم مجھ سے شادی کرو گے یا عبدالرحمن؟“ ساتھ ہی اس نے گردن موڑ کر ارد گرد دیکھ بھی لیا۔ مانتی قریب میں کس نہیں تھی۔

وہ میرے سے ہنس دیا۔  
”مگر میں تمہاری نئی دوست میں دلچسپی رکھتا ہوں۔“

”وہ تم سے شادی کیوں کرے گی؟ وہ اپنے کزن کو پسند کرتی ہے اور اس کا کزن بہت بینڈم ہے۔“

ہمارے کو جیسے سب فخر آیا تھا۔  
”اور تمہاری دوست کو عبدالرحمن جیسا کوئی بد صورت نہیں لگتا ہو گا؟“

”یہ سچ ہے اسے تم بالکل پسند نہیں ہو مگر مجھے تم سے زیادہ کئی بینڈم نہیں لگتے۔“

”مسکراتے ہوئے اٹھ کھڑا ہوا ہمارے نے گردن اٹھا کر اسے نہ کھلا۔

”سنو‘ وہ حیا کے پل ہاؤس پہ جو پہلی کھدی تھی نہ کس نے نکلی تھی؟“ وہ جاتے جاتے ذرا چونک کر واپس پلٹا۔

”مجھے کبھی علم ہو سکتا ہے؟ میں نے تو ابھی تک اس ہاؤس پر غور ہی نہیں کیا تھا۔“

”نہیں‘ اور اصل سچوے ہاؤس کی پہلی اور حیا کی پہلی بالکل ایک سی لکھی تھیں‘ تب ہی حیا نے مجھ سے پوچھا تھا کہ میری پہلی کس نے نکلی ہے؟“

وہ واقعتاً چو کا تھا۔ اس نے یہ محسوس نہیں کیا؟ وہ یہ بات نظر انداز کیوں کر کیا؟  
”پھر تم نے کیا کیا؟“ بلکہ لعل نے کہا ہو گا کہ عبدالرحمن کے پاس ہر کام کے لیے بہت سے بندے ہوتے ہیں۔“

ہمارے کا منہ کھل گیا۔ ”تمہیں کیسے پتا؟“  
”ہمارے گل‘ میں تمہاری سوچ سے بھی زیادہ اچھے طریقے سے تمہیں جانتا ہوں۔“ وہ کہہ کر رکا نہیں۔ ہمارے نے آزدی سے اسے جاتے دیکھا۔

اس سے خفا تھا‘ نہ جانتی تھی مگر مانتی کہتی تھی بندہ خفا ہو جائے بغیر ہے جس رحمن خفا نہ ہو۔

”آہ۔“ اس نے سر جھٹکا۔ ”مانتی ہوں گل کی کلوٹیں۔“

○ ○ ○

لعل نے اسٹوڈنٹس سے کچا کچا بھرا قند بکٹ بل کا بیج جاری تھا۔ کورٹ میں لڑکے نارنجی کینڈا اچھالتے اور لڑکھڑاک رہے تھے۔ تماشائیوں کی نگاہیں بھی کینڈے لگی تھیں۔ خصوصاً شور‘ ہنگامہ اور رش۔

حیا ان سب سے بے نیاز مہربانیک تھا۔ کرسیوں کی قطاروں کے درمیان۔ رستہ بتاتی آگے بڑھ رہی تھی۔ امتحان قریب تھے اور کن دنوں کا اتنی مصروف رہی تھی کہ مستحکم بات کرنے کا موقع نہ مل سکا۔

ابھی لطیف نے بتایا کہ وہ تو نورم میں ہے تو وہ یہاں

آئی۔ ویسے بھی اب وہ فلسطینی لڑکوں سے بہت جیت میں ذرا احتیاط کرتی تھی۔

”نہیں‘ وہ تو ویسے ہی ڈیفنٹ اور بھانپوں جیسے تھے‘ مگر وہ وی نہیں رہی تھی۔ نہ جانتی تھی کہ اب وہ لکڑاٹھ جاتی ہے سو اس کے ہم کے ساتھ کوئی لحاظ

ہٹ جڑی تو بد ہم اس کا لکڑاٹھ ہو گا۔ اس لیے اس کی کوشش ہوئی کہ وہ مستحکم یا حسین وغیرہ سے تعلق میں نہ ملے بلکہ کسی ایسی جگہ پہلے‘ جہاں سب سہلے ہی ہوں۔“

وہ تیسری قطار میں بیٹھا تھا۔ نگاہیں کھیل پہ مرکوز کیے ہوئے تھے۔ ہر گھر پر بیٹھا بیٹھی کی طرف متوجہ تھا۔

اس کے بائیں طرف دو کرسیاں خالی تھیں۔ وہ ایک کرسی اپنے اور اس کے درمیان چھوڑ کر بیٹھ گئی اور

جگہ سے پل ہاؤس نکل کر اس کے سامنے کیل۔ وہ ”میں نے اسے کھول لیا۔ اس کا کڈ“ ”ماہم“ ”تھا۔“

”کیا تم آگے میری مدد کر سکتے ہو؟“  
”اے سلام‘ تمہیں میں رکھتا ہوں۔“ مستحکم نے

تھوڑا کھولی اور کانڈ پہ لکھی تحریر پڑھی پھر اسے پلٹا۔  
”بار کوڈ؟“ بار کوڈ تو اشیاء کے پیکٹس پہ لگا ہوتا ہے‘

اسے کوئی ششیں کی ڈی ٹیکٹ کر لے ہے۔ بار کوڈ بھی کسی ششیں کے لیے ہے تاکہ وہ اسے پہچانے‘ مگر

کہ چرا؟ ہوں۔ شاید اس سطر سے کوئی مدد ملے۔“  
پھر اسے کانڈ پلٹ کر سطر پڑھنے لگا پھر نفی میں سر ہلا کر

دلائل چلائی۔  
”بھلا ہر کوئی لگتا ہے کہ یہ سطر اس پہاڑی تھے لکھے تھے اور اس لفظ کی طرف اشارہ کر رہی ہے۔“

”اور یہ لفظ کسی نام کے کی طرف اشارہ کر رہا ہے‘“  
”ممانہ“ کہتے کسے ہیں؟“ اس نے ذرا

بھینچے سے پوچھا۔  
”یہ لانت ہے‘ تا‘ تھارا‘ لانت‘ ترک میں بھی

ایک تو ترک اور اردو کی مماثلت۔  
”مجھے یہ لگتا ہے حیا‘ کہ اس نے تمہاری کوئی امانت

کس لاک لگا کر رکھی ہے اور اس کی چابی تمہیں دی ہے۔ ہو سکتا ہے یہ کوئی عظیم الشان سا کل ہو یا کوئی

براڈ نیو گاڑی۔“ وہ اپنی بات پہ خود ہی دھیرے سے ہنس

”مجھے ایسا کچھ بھی نہیں لگتا۔“  
”ہو سکتا ہے اس ہاؤس میں کوئی ٹیویڈ لکھائی ہو اور

آئی‘ کھلے۔“  
”میں کوشش کر چکی ہوں۔ اس ایک لفظ لانت کے سوا اس میں کچھ نہیں لکھا ہے۔“ اس نے ہانک

میں ساری چیزیں واپس ڈالیں اور اسے بند کر کے چلنے کے لیے اٹھ کھڑی ہوئی۔ مستحکم مزید اس کی مدد نہیں کر سکتا تھا۔ جب وہ بھی کرنا تھا اسے خود کرنا تھا۔

”تم لوگوں کے بعد کچھ سوچوں گی یا ابھی تو اس قصبے کو بند ہی کر دیتے ہیں۔“ ”جواہر“ مستحکم نے مسکرا کر

شائے اچکا دی۔  
”وہ کون تو تم سے نکل رہی تھی جب اس کا سوا کل

بجلا۔ اس وقت تو فون نہیں کرتی تھیں‘ پھر؟“ اس نے جگ سے مہا کل نکل کر دیکھا۔ یہ وہی پاکستان کا

شہر تھا جس سے پہلے بھی مہاجر احمد نے فون کیا تھا۔  
”مہاجر احمد؟“ کرسیوں کی قطار سے راستہ بتاتے وہ ذرا

اوتھا بولی تھی۔ ارد گرد کے شور میں مہاجر احمد کی آواز

بیشکل سنل دے رہی تھی۔  
”السلام‘ ایکم‘ کیس ہیں تب حیا؟“ ”وی نرم“

خوبصورت‘ مہاجر احمد از۔ اب اس سے چڑنی نہیں تھی بلکہ ذرا احتیاط سے بات کر رہی تھی۔  
”وہیکم السلام‘ میری خیریت تو کپ کو چا نکتی ہی

رہتی ہوگی۔“ وہ ڈاٹر کارڈ پر میں تیز تیز چٹتی جا رہی تھی۔ جواہر‘ وہ دھیرے سے ہنس

”اب ایسا بھی نہیں ہے۔ آپ کو لگتا ہے‘ مجھے

آپ کے علاوہ کوئی کام نہیں ہے؟“  
”مجھے لگتا تو خیر یہ ہے کہ آپ کو اور پاشا کو میرے



علاقہ کوئی کام نہیں ہے۔

”نہیں میں ہیں مخیریت؟“

”کوئی مذاق کر رہے ہیں آپ میرے ساتھ؟ میں کتنی پسلیاں بوجھوں؟“ اس نے نوح سے انداز میں کہتے ہوئے اپنا بیگ اتار کر سہانگی کی عمارت کی بیرونی میڑھیوں پر رکھا۔

”میں معذرت خواہ ہوں۔ بعض چیزیں اتنی حساس ہوتی ہیں کہ انہیں بہت راز داری سے کسی کے حوالے کرنا پڑتا ہے، تاکہ وہ غلط فہم کے ہاتھ نہ لگ جائیں۔ ویسے ایک کھنے کا کام تھا آپ نے ہی اتنے دن لگائے۔“

خیر! آپ کا پریل تو میں حل کر ہی چکی تھی مگر کیا کارٹی ہے کہ آخر میں مجھے ”میریل فیل“ کے الفاظ میں طیس کے؟ وہ میں میڑھیوں پر بیٹھ گئی تھی۔ استنبول کی دھوپ اندر گزرتی رہی اور کو سنہری پن عطا کر رہی تھی۔

اتنا خیر سنجیدہ سمجھتی ہیں آپ مجھے؟

”کیوں؟ کیا آپ وہی نہیں ہیں جو خواجہ سرائین کر مجھ سے ملے تھے؟ کبھی شرمندگی نہیں ہوئی آپ کو اس بار؟“

”شرمندگی کیسی؟ میں خواجہ سرائین کر آپ سے ملا ہی تھا، خواجہ سرائین کر کوئی محفل تو نہیں لگائی تھی۔“ وہ شاید پریشان کیا تھا۔

”مگر خواجہ سرائین ناہیات خود بہت عجیب ہے۔“

”کیوں؟ کیا خواجہ سرائین نہیں ہوتے؟ کیا وہ جانور ہوتے ہیں؟ میں نے ان کا جلیہ اپنا دیا تھا، مگر آپ کے لیے نہیں۔ میں تو اپنے کلم سے وہ سب بنا تھا۔ بس اسی دور میں۔ آپ مل گئیں۔“

”آپ اپنے کلم خواجہ سرائین کر لکھواتے ہیں؟“ وہ دم بخود تھی۔ پہلی بار کوئی سوال اس نے بچوں کی سی دلچسپی سے پوچھا تھا۔

”جی ہاں میرے آفس آفیس گاہ میں آپ کو اپنے کلم کی تفصیل بتاؤں گا۔“

”آپ کے آفس میں بھی نہیں آ رہی مگر وہ لذت“

وہ کیسے صوفیوں میں؟

”جو لکھا ہے اس پر غور کریں۔ وہ افلاک کی لذت ہے اور وہ اسی کو لکھی چاہیے، جو اپنی صلاحیتوں سے خود کو اس کے قتل ثابت کر سکے۔ کیا آپ اتنی صلاحیت ہیں؟“

”زال فی؟“ اس نے جتا کر کہتے ہوئے فون پر کہنا۔ سہانگی کی دھوپ ابھی تک میڑھیوں پر اس کے قدموں میں گر رہی تھی۔

\*\*\*

کھینک کی انتظار گامیہ صندی سی خشک چھائی تھی۔ کلوچ کا خاموش سی نیکی اپنی باری کا انتظار کر رہی تھی۔ کلوچ کے توسط سے اس نے ایک بار باہر جیسے سے وقت لیا تھا، اس کے بل بظاہر ٹھیک نظر آتے تھے، اور عاتق کے صوبے گئے لوٹن کلم کر رہے تھے مگر ہاتھ لگائے۔ پہلے سے ذرا اندھے گتے اور سر کی جلد جو خراب ہوئی، اب لگ۔

جائے انبارس ساتھ ہی رکھا ہوا تھا۔ زبردستی لایا اور میں ہی تھی، جب وہ اسے استنبول میں اپنے ساتھ لے کر نہیں جاتی تھی۔

تب ہی اس کے ساتھ والی نشست پر ایک سیلہ مہلا والی لڑکی آئی تھی۔ مجھے ہی اس نے چند گہرے سانس لے کر ٹھٹھکیا، بھل گیا، پھر ٹشو سے نقاب کے اندر جو شہتیا لے گئی۔ اس کے انداز سے لگ رہا تھا کہ وہ پیدل لگی ہے اور بہت تھک گئی ہے۔

حالاً شعوری طور پر نگاہوں کا زلیوہ موڑ کر اسے دیکھنے لگی۔ جانتے کیوں کن کل وہ مہلا اور چاب والی لڑکیوں کو بہت غور سے دیکھا کر رہی تھی۔ استنبول میں ایسی لڑکیوں بہت کم ہی نظر آتی تھیں، البتہ اسکاٹف اور لاٹک اسکرٹس والی ل جاتیں۔ اکثریت ایسا

لوہیوں کی ہوتی جن میں سے ایک اس کے سامنے کلوچ پر بیٹھی تھی۔ مختصر اسکرٹس، آستین کے بلاؤز اور خوب صورت ہل۔ وہ ٹانگ پر ٹانگ رکھے بیٹھی تھیں، پہلی میگزین پڑھنے میں مگن تھی۔ استنبول کی

علاقہ لڑکی۔ اس کے اسکرٹ کارنگ نارنجی تھا، بالکل ان دو کراؤن فٹ، جیسا جو ان دونوں کا چیز کے دو برہان رکھی ہیں۔ سب ویکوریم میں حیرت تھی۔ شخصی شخصی ی بار لگی چھیلیں جن کی زندگی بہن کی سانس اور جن کی تو اس سبلی تھا۔

مہلا والی لڑکی اب پرس کھول کر کچھ تلاش کر رہی تھی۔ حیا ابھی تک اسے ہوں عیادیکہ رہی تھی۔ دھنسا، اس نے پرس سے ایک لورن جوس کی بوتل نکالی اور اس کا ڈسکن اتار کر پھر ڈار کی اور حیا کی طرف بچلی۔

”جو خیر کب ہو۔“ وہ ذرا سنبھل کر سیدھی ہوئی۔ وہ لڑکی مسکرا کر بوتل میں سٹرا ڈالنے لگی۔ سیاہ نقاب میں اس کی سرخی آنکھیں بہت خوب صورت لگ رہی تھیں۔

”آپ جیسے یہ مہلا کرتی ہیں؟“ وہ نہیں سکی اور پوچھ ہی نہ سکی۔

”ہوں۔“ نقاب کے ایک کھونٹ لیتے ہوئے اس نے انکیت میں سہلایا۔

”آپ کو کھن نہیں ہوتی اس میں؟“

”میرا دل اندھے اس کے لیے کھول دیا ہے، سو کھن کیسی۔ اور ویسے بھی مسلمان لڑکی تو بہت مضبوط ہوتی ہے۔“ اس نے بوتل کا ڈسکن بند کرتے ہوئے کہا۔ ”مگر مجھے تو نقاب کا سوچ کر ہی کھن ہوتی ہے۔“

”ہو سکتا ہے یہ سب صرف آپ کے ذہن میں“

”نقاب کے ذہن میں بھی ایسی باتیں آتی ہوں گی۔“ وہ اس کی طرف رخ موڑے خیر ارادی طور پر ٹھٹھکتے لگی تھی۔

”کچھ بہت برا ہے کچھ،“ ہارن قسم کے لوگوں کے ہارن بیٹھے آپ کو احساس کتنی نہیں ہوتا؟“ ساتھ ہی ہانک لگا، اس نے ایکوریم کے بار بیٹھی ترک لڑکی پر اٹھو ابھی تک اپنے میگزین میں مگن تھی۔

”صحت مارا دن قسم کے لوگ تو میرے جیسے ہی

ہوتے ہیں۔ صحت شریعت تو دنیا کی سب سے بڑی (جدید) شریعت ہے۔ احساس کتنی تو انہیں ہونا چاہیے، جو جاہلیت کے نلے کا تہنہ کرتے ہیں۔ تہنہ بگھتی ہو؟“

اسے اندازہ تھا، پھر بھی اس نے ٹٹی میں گروہن ہلائی۔

”تہنہ ج۔ اول۔“ کیسے سمجھوں؟“ اس لڑکی نے لمبے بھر کو سہا۔ ”تم نے دینی کے وہ اونچے اونچے ملورز تو دیکھے ہوں گے، سچ العرب، سچ غلطیہ؟“

”ہاں تصویروں میں۔“

”ہاں! اسی بہن سے یہ تہنہ نکلا ہے۔ کسی شے کو اتنا نمایاں اور خوب صورت بنانا کہ دور سے نظر آئے۔ وہ صدیوں پہلے یوسف علیہ السلام کے مصر کی عورتیں تھیں، جو تہنہ کرتی تھیں۔ وہ ابو جہل کے عرب کی عورتیں تھیں، جو لیب و نہنت کر کے عرووں کے درمیان سے گزرتی تھیں۔ اگر استنبول کی لڑکیوں کو نہانہ جاہلیت کی عورتوں کی چھوی کرتی ہیں تو وہ ملورن تو نہ ہوں بلکہ ملورن تو میں ہوں، کم ہو، پھر کیسی شرمندگی۔“ اس نے رسلان سے کہتے ہوئے شلے لپکائے۔

”محمد! اللہ! یہ احمق؟“ وہ دم بخود تھی۔ (حکوں کا از قلم بھی اللہ! کہنے لگی تھی۔)

”جہیں لکھا ہے تم بھی نقاب نہیں پہن سکتیں؟“ وہ اب ٹشو سے پیشانی پر آئے پینے کے آئینے تھیں۔

”شاید نہیں،“ صحتی وہ ستوں اور فرسٹ کزنز میں سے کوئی نقاب میں لپکتا۔ اسے شہلا یاد تھی، مگر وہ اس کے سیکھ گزرن کی بدی تھی۔

”تو تمہارے دل ان کے والی کی لڑکی بن چلو۔“

”اس سے کیا ہو گا؟“ جواب میں اس لڑکی نے مسکرا کر ڈاسے شلے اچکائے۔

”مہو جانور کے آخری سوار پر اپنا پاؤں رکھ دیتا ہے اور ساری رات سناپ سے جڑے جانے کے بلو جوہ اف نہیں کرنا، اس کی اس ایک رات کی نیکیاں عمریں



خطاب بھی زندگی بھر کی ٹیکوں کے برابر ہوتی ہیں۔ مگر ہر شخص ابو بکر نہیں بن سکتا۔ ابو بکر صرف ایک ہی ہوتا ہے۔ پہلوں میں پہل کر لے والا۔"

اس کی باری بیکاری گئی تو وہ چونگی۔ پھر سلام کر کے اٹھ کھڑی ہوئی۔ اسے اب اس لڑکی سے کچھ نہیں کہنا تھا۔ اس کا ذہن صاف تھا۔ ان کراؤں فٹس کے مار گئی ہیں کی طرح شفاف اور صاف ہنسنے والی تھی کہ وہ بھی اپنا چہرہ نہیں لپیٹ سکتی۔ اس تصور سے ہی اس کا دم ٹھٹھا تھا۔

ایکو ریم کے پانی میں اسی طرح بلبلے بن لوڑ مٹ رہے تھے۔ دونوں پھیلیں پٹا پٹا ایک دوسرے سے پیچھے وائرے میں دوڑ رہی تھیں۔ دائرے۔ جس میں آغا ز اور اختتام کی تفریق مٹ جاتی ہے۔



استقلال جب کسی میں معمول کی چل پہل تھی۔ لٹری سی دھوپ گئی کی دونوں اطراف میں اسی قدیم عمارتوں پر گرد رہی تھی گویا سنہری برف ہو۔ وہ جن کے ساتھ ساتھ چلتی گئی میں آ کے بڑھ رہی تھی۔ پھر اتفاق ہوا تھا کہ اس نے سیاہ اسکارف اور سیاہ اسکرٹ کے ساتھ گرے بلاؤز پہن رکھا تھا اور جن کے سیاہ جینز پر گرے توڑی آستین والی فی شرت۔ کج جب وہ اچھر تک تھی تو اس نے خواہش کی تھی کہ وہ استقلال اسٹریٹ کو ختم کرنا چاہتی ہے۔ اسے اس گلی کا انت و پھٹا تھا۔ اب وہ اسی لیے چلتے جا رہے تھے۔

"کچھ ہوگی؟" جن کے نے رک کر پوچھا پھر جواب کا انتظار کیے بنا ایک کپے میں چلا گیا۔ جب باہر آیا تو اس کے ہاتھوں میں دو ڈیوڑھیوں میں گھاس تھے اور بھل میں دول شدہ اخبار۔

"شکریہ" اس نے مسکراتے ہوئے گھاس تھلا کر جھاگ سے بھرا پٹا کولا ڈال ڈالیں اور اس کی دھلی خوشبو اور دور تا دور اسکو اڑنے والی خوشبو کی سٹک اس نے آنکھیں بند کر کے سانس اندر

کھینچی۔ جن سکندر کا استقبال بہت خوب صورت تھا۔

"میں ۳ بجے" وہ خود ہی تبصرہ کرنا گھونٹ بھر رہا تھا۔ حیات نے اس کے گھاس پکڑے ہاتھ کو دھکا دیا۔ اس نے وہ پلاٹنم جینٹ نہیں پہن رکھا تھا۔ یہ ان کی منگنی کے بعد پہلی ملاقات تھی اور اس میں اتنی بات تھی کہ اسے خود سے کبھی اس موضوع کو نہیں چھیڑنا تھا۔

"تم اس روز لا دلہہ تلی تھیں؟ بیک فور کی ضرورت کہیں پڑ گئی؟" وہ سرسری انداز میں پوچھ رہا تھا۔ یقیناً اس کے دہ کرنے اسے پوری رپورٹ دی ہوگی مگر جواب اس کے پاس تیار تھا۔ "ماتھے کل نے بے شک کہا تھا کہ جی سے بہتر جواب کوئی نہیں ہوتا مگر اس وقت عاتقے کون سا دیکھ رہی تھی

کوئی جاننے والا نظر آیا تھا۔ ہالے اور میں نے اس سے گھرا لے سے بہتر سمجھا کہ وہ سنی گلی میں بے جا میں ویسے بھی شٹل کے تے تک ہمیں انتظار تو کرنا تھا۔"

مگر کبھی کبھی گلی میں کوئی جاننے والا ملے اور ہمیں استقلال میں تباہی دے تو بے شک ہر گزنگ کے اسی دورانے کو استقلال کر لیت۔ اس کے پچھلی طرف کھنٹی لگی ہے۔ "گھاس خالی کر کے جن کے نے پکڑے رن میں پھیل دیا۔ حیات کا بھی اگر گھاس پلایا تھا۔

ہم بتاؤ! ہمیں لندن کب جانا ہے۔" وہ کافی بلند آواز میں بول رہی تھی۔ قریب سے گزرتے تاریخی سرخ ٹرام میں سوار سیاحوں کا گروہ اور گلی اور گلی سے نکلتا ہوا تھا۔ جس کے باعث کلن پڑی گواڑ سٹائی نہ دیتی تھی۔

"مگھے! کا سوچ رہے ہیں۔ تب تک تم بھی فارغ ہوگی۔ پٹی ایسی ہی اسٹوڈنٹس کہیں جا رہے ہیں۔"

"کچھ ترک میں ہی گھومیں پھر میں کے" اور پھر قلم پر اس نے وہی نوٹ لکھا ہے۔

"تو تم ہمارے ساتھ لندن چلو۔ پھر بولائی میں

پہنیں اگر کھینچیں گے تو ان لوہا کسٹن علی جاہ۔"

"میں اپنی دوستوں کے ساتھ ہو کر گوا میں رہنا چاہتی ہوں۔" کہو کہ جن کے ساتھ لندن جانے کا خیال کلن پر کشش تھا مگر اس نے فوراً ہائی بھرنا دیا۔

"میں ڈونٹ ٹھیک لی کہ تم ابھی تک وہی رپورٹ لکھ رہی ہو۔"

جن کے نے ہاتھ ہلا کر گوا ٹاک سے کسی اڑائی۔ حیات نے مگھن بھیج کر اسے دیکھا۔ اس کی دوست چھاپنے کے لیے تیار تھی مگر جن کے منع کرنے پر اس نے وہ رپورٹ بند کر دی تھی۔ آج بھی جب اس بارے میں سوچ رہی تھی تو اسے لگا اسے یہ سب کسی باغیچہ شخص سے شیئر کرنا چاہیے اور۔ مگر احمد سے بدھ کر کسی اخبار میں تھا۔ تب ہی صبح اس نے مگر احمد کو ٹیکٹ کیا تھا کہ وہ بات کرنا چاہتی ہے مگر کوئی جواب نہیں لیا تھا۔

"میں! میں نے اسے ذہن سے نکال دیا ہے۔"

"مگر گھل! وہ ایک دم اس کے بالکل مقابل آکر ہوا یوں کہ حیات کا سانس کا سطر چھپ گیا۔ وہ نا بھی ہے اسے دیکھنے لگی۔

"بعض دفعہ جو کہہ سکتے ہیں وہ ہو نہیں رہا ہوتا اور وہ ہوتا ہے وہ کہہ سکتے ہیں۔"

کہتے ہوئے اس نے بدل شدہ اخبار کھولا اور پھر اسے لپیٹ لگا۔ یہاں تک کہ کون آس کریم کی سنہری لٹن کی طرح اس نے اخبار کو بدل کر دیا۔ پھر اس نے حیات کا گھاس لینے کے لیے ہاتھ پھلایا۔ حیات نے نا بھی سے گھاس اسے پکڑ لیا۔

"ایک چیز ہوئی ہے" نظر کا دھوکا لوگ وہ نہیں تھے۔ نظر آتے ہیں اور جوہ ہوتے ہیں اسے۔"

"اور کہتے ہیں۔" اس نے گھاس کون کے منہ میں ڈال دیا۔ جس دھار کی صورت اخبار کی کون میں پکڑ لگا۔ جن کے نے خالی گھاس حیات کو چھایا اور اخبار کی کون کو مزید لپیٹا شدہ کیا۔ پھر اس کا منہ بند کر دیا اور صاف سمت سے اخبار کھولنے لگا۔ ہمیں کھلتی

تھی اور پھر اخبار سیدھا کھل کر سامنے آیا۔

"میں سوچ رہی تھی اور جس عاتقے۔"

"نہی پست!" وہ مسکراتے ہوئے تلی بجانے لگی۔ وہ جانتی تھی کہ یہ کھنٹی ٹرک تھی۔ اس نے یقیناً کل مہارت سے جس کیس آس پاس کر لیا تھا یا پھر کچھ اور کیا ہو گا مگر اصل اس کا انداز متاثر کن تھا۔

وہ دونوں پھر سے ساتھ چلتے گئے تھے۔ جن کے نے اخبار صاف دور سے تھم کر کے ہاتھ میں پکڑ لیا تھا۔ دلچسپ حیات کا ذہن بھلا اس نے اس سے موبائل نکال کر دیکھا۔ مگر احمد کی کل آ رہی تھی۔ اس نے کل کانٹوی اور خون رکھ دیا۔ جن کے انداز مذہب تو تھا کہ کوئی سوال نہ کرنا مگر وہ خود پتا چاہتی تھی۔

"مگر احمد کی کل تھی کچھ کام تھا ان سے۔" وہ چلتے ہوئے سرسری انداز میں بولی۔ یہ سراسر جواب تھا۔ جن کے مڑا کا کچھ بھروسہ نہ تھا مگر وہ اس پر بھروسہ کرنا چاہتی تھی۔

"مگر احمد کون؟" اس نے نا بھی سے حیات کو دیکھا۔ "پاکستان میں ہوتے ہیں" سائبر کرائم سیل میں اعلیٰ جنس انجیر ہیں۔ تمہارے ابا کو بھی جانتے ہیں۔" وہ زرار کی۔ "میں ان سے بات کروں تو نہیں برا تو نہیں لگے گا؟"

"تک کو رس نہیں!" اس نے شانے اچکا دیے۔ "کون کتنا قاتل اختیار ہے؟ یہ فیصلہ تم خود کر سکتی ہو" کیونکہ میرے نزدیک تو سب لوگ ایک جیسے ہی ہوتے ہیں۔"

"آئی بے جینی بھی اچھی نہیں ہوتی جن کے!"

"مگر؟" جیسے نہیں یقین ہے کہ تمہارا جس میں نے کہیں گرا رہا تھا؟" وہ پھر سے اس کے مقابل آکر ہوا اور گھاس لینے کے لیے ہاتھ پھلایا جو جانے کیوں ابھی تک وہ پکڑ۔ کوڑی تھی۔

"یقیناً" تم نے ایسا کیا ہو گا۔" اس نے گھاس جن کے کو چھایا۔ تب تک وہ اخبار کو دیکھ کون کی شکل میں لپیٹ چکا تھا۔ گھاس نے اس نے اخبار کی کون کا کھلا منہ گھاس میں ڈالا۔ پٹا کولا ڈال ایک دھار کی صورت



گلاس میں گرے لگے۔  
 وہ بے یقینی سے سائیکس کھڑی دیکھ رہی تھی۔  
 "یہ تم نے کیسے کیا؟ میں سبک میں نے خود کھا  
 تھا کہ اخبار سوکھا تھا۔ پھر جس کہیں سے آیا؟"  
 "مگر جلدی گرائی ٹرک کے فوراً بعد ہی ران تباہ  
 تو کیا قاعدہ؟ کبھی فرصت میں بتاؤں گا کہ یہ کیسے ہوا۔  
 البتہ اگر تم میری جگہ پہ کھڑی ہو کر دیکھتیں تو جلد پتا چلتا  
 کہ میں نے یہ کیسے کیا ہے۔ جب تک انسان دوسرے  
 کی جگہ پہ کھڑا ہو کر نہیں دیکھتا اسے پوری ہمت سمجھ  
 میں نہیں آتی۔"  
 "تم عجیب ہو جان!" اس نے قہر سے سر جھٹکا۔  
 "میں دو دنوں چیلوں کو ٹینس میں پھینک دھمیری پیاس  
 مر گئی ہے۔"  
 وہ انہیں پڑا۔ "نہیں! تمہاری پیاس ڈر گئی ہے۔"  
 پھر شعبہ باز نے دونوں چیزیں ایک فرم پر بکھرے دلائل  
 میں اچھل دیکھیں۔  
 وہ سانسے علی کے اٹھام۔ ایک اور نما طور تھا۔  
 جس نے گلی کا پٹن بالکل ہلاک کر رکھا تھا جیسے زمین  
 سے اگ لیا ہو۔ وہ بول تھا جیسے پاکستان میں لڑائی مکمل  
 سی اینٹوں کی بھٹی ہوئی ہے ویسا ہی سلنڈر نما طور جس  
 کا شہد کون کی شکل کا تھا۔  
 "یہ ہمارا انتہا Galata طور (ظلمہ طور)  
 جسے جاننے کا نہیں جنس تھا۔" اس نے طور کی  
 طرف اشارہ کیا۔  
 "مور اتھ جانے کا سب سے بڑا نقصان پتا ہے کیا  
 ہوتا ہے جان؟"  
 "جان نے سوائیہ ٹھکوں سے اسے دکھا۔  
 "انسان کا سر ختم ہو جاتا ہے۔" اس نے مہری  
 سانس لی اور پلٹ گئی۔ وہ ٹالے اپنا کر اس کے پیچھے  
 ہولیا۔  
 "ترکی دالیں کو سلام" وہ اپنی پگور سل میں بیٹھے  
 جب اس نے میجر احمد کو کل بیک کی اور جولا "احمد نے

کل کلٹ کر خود سے قتل کیا تو اس کا بیلو سنتے ہی، میجر  
 کسی خوشگوار حیرت کے زیر اثر بولا تھا۔  
 "زندگی میں پہلی دفعہ آپ نے میجر احمد کو خود مارا کیا  
 ہے مگر جب آپ نے کل نہیں اٹھائی تو میں سمجھا کہ  
 وہ ٹیکسٹ آپ نے غلطی سے کیا ہو گا۔"  
 "یہ بات نہیں ہے۔ میں اس وقت جہان کے  
 ساتھ تھی۔ سوچا بعد میں تفصیلی بات کر دینا۔"  
 "احمد۔" وہ جیسے چپ ہو گیا۔ شاید اسے جہان کا  
 ذکر بارگزار تھا۔  
 "میں نے جہان کو آپ کے بارے میں قایم رکھا  
 آپ کو نہیں جانتا تھا۔"  
 "کیوں؟ آپ نے کیا کیا؟" وہ مست حیران ہوا۔  
 "میں ہر کوئی مہم ہونا چاہتا ہے کہ اس کی پیروی کس سے  
 ہوتی ہے۔" وہ زور اٹھا کر بولی۔ جانتی تھی کہ اس کا  
 اشتقاق سے شوہر کی بات کرنا احمد کو کتنا اذیت دے گا۔  
 "شوہر ہوں گا مگر سوائس نہیں ہوں۔ اختیار کیجیے گا آپ  
 پیسہ ہی نہ جانتی۔"  
 "مہم کا نام تو نہیں کر رہی کہ پیسوں۔ ہر عمل ہم  
 مہم کی بات کریں؟" اس کا جواب دے چک ہو گیا۔ ساتھ  
 ہی جو کچھ ہو گیا وہاں جہان پائی تھی اس نے وہ احمد  
 کو بتایا۔  
 "میں ہمارے پورٹ شائع کرنا چاہتی تھی مگر جہان نے  
 منع کر دیا۔" وہ بولی میں وہ کہہ گئی پھر ایک دم خاموش  
 ہو گئی۔  
 "وہ تو منع کرے گا اس کا بہت کچھ داؤ ہے جو گے گا  
 خیر آپ بالکل وہ رپورٹ شائع کر آئیں مگر جہان اس  
 سے کوئی فرق نہیں پڑے گا۔"  
 "کیا مطلب؟" وہ جہان والی بات نظر انداز کر گئی۔  
 "وہ آئی مہم کے باعث کہہ رہا تھا یقیناً۔"  
 "ایک رپورٹ سے اسے آر پی جیسے بڑے کا کیا  
 مجھے؟" وہ ان کے ایک ایک تومی کے پیچھے پوری کا  
 پوری تھپتھپ ورتنگ ہوئی ہے۔ عید الرحمن جیسے  
 "محسوس نہ" مہرے تو صرف پل کا کام کرتے ہیں  
 ایسے کہ اپنے دامن یہ کہی چھینٹا نہ پڑے۔ سوچنے کے

خالف نہ ثبوت ہوتے ہیں نہ کبھی باختر تھکتی ہیں۔"  
 "مگر میں نے سنا ہے کہ اس کے عالمی رہشت گرد  
 تنظیموں سے بھی۔"  
 "مگر میں نے سنا ہے کہ وہ بہت کلٹ کر رہا۔"  
 "میں ہی کبریٰ سے اور ان سے۔"  
 "میں ہر عمل یہ۔" وہ سری دنیا کے لوگ ہیں۔ آپ ان  
 معاملوں میں مت پڑیں۔"  
 "تو پھر یہ پشامیہ پیچھے کیل پڑا ہے آخر؟"  
 "نہی ہو کر رہا۔"  
 "مجھے تو لگتا ہے جہان کہ اس نے آپ کا بیچا چھوڑ  
 دیا ہے۔ اب صرف آپ اس کے پیچھے پڑی ہیں۔"  
 "ایک دم چپ ہو گئی۔ اس کے پاس کوئی جواب  
 نہیں تھا۔"  
 "ویسے ضروری نہیں تھا کہ آپ جہان سکندر کو  
 میرے بارے میں بتائیں۔ انسان کو کچھ باتیں اپنے  
 تک بھی رکھنی چاہئیں۔"  
 "بس باسلورس میں جہان سے گزر رہی تھی لوہا کڑی  
 سے باہر ملے تھے ہر سانسہ دیکھ سکتی تھی۔ وہاں حسب  
 معمول ایک فیری تیر رہا تھا۔  
 "میں نہیں جانتی تھی کہ کوئی میرے اور آپ کے  
 اس رابطے کو بھی غلط طریقے سے استعمال کرے گا  
 مجھے سو اکر سکے۔"  
 "مخفیہ آپ کو رسوائی نہیں کرے گا جہان جنت کے چرے  
 تھا سنو انہوں کو قدر رسوائی نہیں کرے گا۔"  
 "اسی لمحے وہ درپے سمندر کے کناروں پہ بگلوں کا  
 ایک قتل چھڑ پڑا ہوا اڑا تھا۔ وہ نگاہیں ان کے  
 چہرے سفید پھلا پھر مرکز کے بالکل گھبرائی گئی  
 تھیں۔  
 "آپ جنت کے چرے کے کہتے ہیں؟"  
 "جہان نے مہری سانس لی اور کہنے لگا۔  
 "آپ جانتی ہیں؟ جب قوم علیہ السلام اور حرا  
 جنت میں رہا کرتے تھے میں جنت میں جہان نہ ہو کر  
 تھی نہ پیاس نہ وہ چھوٹا نہ ہی پڑ جی۔ تب اللہ نے  
 انہیں ایک ترفیب دلائے دولت کے قریب جانے

سے روکا تھا تاکہ وہ دونوں مصیبت میں نہ پڑ جائیں۔"  
 وہ سانس لینے کو رکھا۔  
 "بس اب پل کے آخری حصے پہ تھی۔ بگلوں کا غل  
 فنی کے طور سے پھڑ پھڑتا ہوا اگر زور ہوتا تھا۔ سمندر پیچھے  
 کو جا رہا تھا۔  
 "اس وقت شیطان نے ان دونوں کو ترفیب دلائی  
 کہ اگر اس بھٹکی کے درخت کو چھو لیں تو فرشتے بن  
 جائیں گے یا پھر جہنم میں رہیں گے۔ انہیں بھی نہ پالی  
 ہونے والی بدشاہت ملے گی۔"  
 "پل پیچھے نہ گیا۔ گور سل لب رولنے شہر اہلویہ یا  
 ایشیائی حصے میں داخل ہو رہی تھی۔ وہ ہر شے سے  
 بے نیاز یکسوئی سے من رہی تھی۔  
 "میں انہوں نے دولت کو چمک لیا۔ حد پار کر لی۔ تو  
 حق کو فوراً بے لباس کر دیا۔ اس پہلی رسوائی میں جو  
 سب سے پہلی شے جس سے انسان نے خود کو ڈھکا تھا  
 وہ جنت کے چرے نورق اللہ۔"  
 "پرانے شہر کی سڑک۔ کوئی ٹرک جام تھا۔ گور سل  
 بہت ست روٹی سے چل رہی تھی۔ سڑک کنارے  
 چلتے لوگ اور دکانوں پہ لگاؤ تھا اسے کچھ دکھائی نہیں  
 دے رہا تھا۔ میں من رہی تھی۔  
 "آپ جانتی ہیں؟ ابلیس نے انسان کو کس شے کی  
 ترفیب دلا کر اللہ کی حد پار کر دوائی تھی؟ فرشتے بننے کی بلور  
 بیٹھ رہنے کی۔ جانتی ہیں حیا! فرشتے کیسے ہوتے  
 ہیں؟"  
 "اس نے ٹی میں گھون بھائی گور کہ وہ جانتی تھی کہ وہ  
 اسے نہیں دیکھ سکتا۔  
 "فرشتے خوب صورت ہوتے ہیں۔" وہ لمحے بھر کو  
 رکھ "آر بیٹھ کی بدشاہت کے لٹی ہے؟ کون بیٹھ  
 کے لیے امر ہو جاتا ہے؟ وہ جیسے لوگ بھول نہ سکیں جو  
 انہیں سمجھ کر دے ان کے دلوں پہ قبضہ کر لے۔  
 خوب صورتی اور امر ہونے کی چٹائی وہ دونوں چیزیں  
 اخلاص کو حوص کے میں ڈال کر ممنوع حد پار کر آتی ہیں بلور  
 پھل کھانے کا وقت نہیں ملتا۔ اخلاص جھٹکتے ہی بھری  
 دنیا میں رسوا ہو جاتا ہے۔ اس وقت اگر وہ غور کو دیکھے تو



اسے دھکنے والے جنت کے پتے ہوتے ہیں۔ لوگ اسے کپڑے کا کھڑا نہیں یا کچھ نور میرے نزدیک یہ درجہ لگتے ہیں۔

۳۳۔ اے عسکر کی قدم اونچی عمارتوں پر سے دھوپ رکھ گئی تھی اور اب چھانڈ کی نیلا ہٹ کن پچھا دی تھی۔ وہ سانس دے کے موہا کل کھن سے لگائے دم سلو سے بیٹھی بن رہی تھی۔

۳۴۔ جنت کے پتے صرف اسی کو ملتے ہیں جس نے توفیق کو بچنے کی کوشش کی ہوئی ہے اور ان کا سفر ان کو خود پہ لگانے کے بعد ختم نہیں ہو جاتا کیونکہ ان کو تھانے سے پہلے انسان جنت میں ہوتا ہے تھانے کے بعد دنیا میں آکر دیا جاتا ہے۔ بخشش مل جاتی ہے مگر دنیا شروع ہو جاتی ہے اور پھر۔

۳۵۔ جیسے جیسے سے مسکرایا۔

۳۶۔ دنیا داروں نے جنت تو نہیں دیکھی ہوئی نا بسوں کو مظلوم ہی نہیں ہو گا کہ جنت کے پتے کیسے دیکھتے ہیں۔ سورہ کن کے ساتھ سلوک بھی دی گرتے ہیں جو کسی شے کی اصل جانے بغیر اس کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ آپ دنیا میں اتارنے کے بعد دنیا داروں کے منہ سے پریشان مت ہوئے گا۔

۳۷۔ غاموش ہوا تو کوئی ظلم لوہ سحر کا ایک بلبلہ جو اس کے گرد تن دکھا تھا پھٹ کر ہوا میں تحلیل ہو گیا۔

۳۸۔ تھکنکسود مجرہ ۱۰۰ کہی سانس لے کر ہوئی۔ اس وقت وہ کچھ زیادہ کہنے کے قابل نہیں تھی۔

۳۹۔ آپ اپنے انسان ہیں اچھی باتیں کرتے ہیں۔

۴۰۔ شکر یہ! میں اب فہم رکھتا ہوں۔ اپنا خیال رکھیے گا۔

۴۱۔ اس نے فہم کن سے ہٹایا۔ اس کا کھن من ہو چکا تھا۔

۴۲۔ قدم شہر کی عمارتوں سے اس کو ابھی تک بھرا ہوا کی باتوں کی بازگشت سنائی دے رہی تھی۔

۴۳۔ ناٹولین سنی میں ایک سینار ہے چلوگی؟

۴۴۔ ہالے نے فورم کے دوازے سے جھانک کر اسے قہلب کیلہ بدحوالی کر دی۔ بیٹھی میز پر پھیلی کتابوں میں منہمک تھی اچوک کر گئی۔

۴۵۔ بھی تو ممکن نہیں ہے میرے پورے سدا چھٹوڑ دگئے ہیں۔

۴۶۔ چائے پیئے آگے پلٹ کر دیکھا نور پھر نفی میں گرنا ہلائی۔

۴۷۔ کار میں پڑھ لیک کتاب ساتھ لے چلو۔

۴۸۔ تھنہ رو رہی کیا ہے؟

۴۹۔ تم بچتاؤ کی نہیں۔ کچھ کر دے لو۔ ہالے منہر تھی سو اس نے کتاب ساتھ رکھ لی۔ ریل ہا کس بھی بیگ میں ڈال دیا اور بھی سوٹک پھلی کا پکٹ جو کل ہی دیا اسٹور سے الٹی تھی ہاتھ میں پکڑ لیا۔

۵۰۔ کپڑے ٹھیک ہیں؟ اس نے گردن جھکا کر صبح کے پتے لباس کو دیکھا۔ کرے اسکرٹ کے ساتھ لائٹ مگر بن باؤز اور نوپ کرے اسکارف جو ابھی ابھی پن اپ کیا تھا۔

۵۱۔ ہلے ٹھیک ہیں ہلو۔ ہالے نے پرس اور چابی سنبھلی۔ یہ اس کا خوش قسمت دن تھا کہ آج اس کے پاس کار تھی۔

۵۲۔ سینار ہونٹ کے جس ہل میں تھا وہ ہل سب سے اوپر والے طور پر بنا تھا۔ اس کی بد متوازی دیواریں گلاس کی تھیں۔

۵۳۔ ہل کھپا کچھ بھرا تھا۔ لڑکیاں عورتیں اور بے حد مسخر خواتین خالص نسوٹا ہانہل تھا۔

۵۴۔ ان دنوں کوشش کی دیوار کے ساتھ جگہ ملی۔ دیا کی کرسی قطار کی پہلی کرسی تھی سو اب اس کے دائیں طرف گلاس والی تھی اور بائیں جانب ہالے درمیان میں اس نے سوٹک پھلی کا پکٹ کھول کر رکھ دیا تھا۔

۵۵۔ وہی ڈی جے کے ساتھ بچ گلاس میں کھانے کی حالت۔

۵۶۔ دھرم کے صفت میں دیوار اس خوب صورت پیر سے ڈھکی تھی جس پر انگریزی میں چھپا تھا۔

۵۷۔ Face - val mandatory or recommended

۵۸۔ (جرے کا قلاب واجب مستحب؟)

۵۹۔ اس نے وہ انگلیوں اور انگوٹھے کو پکٹ میں ڈال کر چند دانے نکالے اور منہ میں رکھے۔ وہ اسکارف کر لے یہ اس کے تنوی کی انتہا تھی۔ سو اب جرے

۶۰۔ قہلب واجب تھا یا مستحب کیا فرق پڑتا تھا؟

۶۱۔ سینئر انگریزی میں تھا سو اس نے سنبھلے کھڑی بیوی اسکارف والی مہل خاتون انگریزی میں ہی کہہ دی تھیں۔

۶۲۔ واجبہ چیز ہوتی جو کریں تو ثواب نہ کریں تو گنہ ہے جبکہ مستحب وہ کلم ہے جو کریں تو ثواب گنہ نہ کرتے۔ گنہ نہیں ہے۔ لب اس بات پر تو سب واضح ہیں کہ لڑکیاں کا سر اور جسم دھکا واجب لیکن کیا چو بھی دھکا لازمی ہے؟

۶۳۔ حیا کے دائرے میں جانب گلاس والی۔ ایک دم سے کھلی پرغہ آکر اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ تھی سی چڑیا تھی جو شیشے سے گرا کر نیچے گر گئی تھی۔

۶۴۔ جب میں کہتی ہوں کہ چو دھکا واجب نہیں صرف مستحب ہے تو اس کی وجہ وہ حدیث ہے کہ جب حضرت اسماء بنت ہمو بکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئیں اور ان کا لباس ذرا پارک تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ۳۰۔ کیا جب لڑکی جو ان ہو جاتی ہے تو سوائے اس اور اس کے (جرے اور ہاتھوں کی طرف اشارہ کر کے) کچھ نظر نہیں آتا چاہیے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ چو کھلا رہے۔

۶۵۔ گری ہوئی چڑیا اب سنبھل کر فرش پر پھوٹ رہی تھی۔ چند ایک وار اس نے شیشے کی دیوار پر پہنچے مار کر چڑھنے کی کوشش کی مگر ناکام رہی۔

۶۶۔ نور بھر جب حج کے موقع پر ایک لڑکی جو لونڈی بنی رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے بچے کے حج کے وارے میں پوچھ رہی تھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے کھڑے تھے لاشعوری طور پر اس لڑکی کے چہرے کو دیکھ رہے تھے تو آپ نے ہاتھ پیچھے کر کے قہلب کا چہرہ سری جانب پھیر دیا جبکہ اس لڑکی کو چو اٹھنے کا نہیں کلم۔ وہ سری طرف آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے نانے میں ازدواج مطہرات اور مصیبات جو قہلب لوڑ متی تھیں وہ مستحب کے درجے کا تھا۔

۶۷۔ قہلب کا نہیں۔ سو جو آیت سورہ نور میں ہے کہ وہ اپنی

نہنیں چھپائیں سوائے اس کے کہ جو خود ظاہر ہو جائے تو اس ۳۰ جو خود ظاہر ہو جائے میں سر۔

۶۸۔ انگوٹھی وغیرہ کے ساتھ چو بھی شامل ہے۔

۶۹۔ چڑیا پھر پھڑتی ہوئی کب کی اڑ چکی تھی۔ وہ سوٹک پھلی چبائے ہوئے سراباٹ میں پھانسی مقررہ کو سن رہی تھی۔ وہ مزید چند دلائل دے کر اپنی کرسی پر واپس جا چکی تھیں اور تب تک وہ مطمئن ہو چکی تھی۔ اسے فن کی ساری بات ٹھیک لگی تھی۔

۷۰۔ میں ڈاکٹر فریج سے اختلاف کی جسارت کروں گی۔ ڈاکٹر نے آگے والی کرے اسکارف والی مقربہ اپنی بات شروع کر چکی تھیں۔ وہ دراصل بحث تھی۔ حیا اور ہالے باری باری پکٹ میں انگلیاں ڈال کر سوٹک پھلی نکالتے ہوئے پوری طرح فن کی طرف متوجہ تھیں۔

۷۱۔ رضی اللہ تعالیٰ عنہ والی حدیث اس کی تشریح تو مجرم رشتوں کے لحاظ سے بھی کی جا سکتی ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سالی تھیں اور ہی حدیث سے ہمہ شکل لیتے ہیں کہ بہنوئی سے چہرے کا رنہ نہیں ہوتا اور حضرت فضلؓ والا واقعہ حج کے موقع کا تھا اور حج پر کب صلی اللہ علیہ وسلم نے حتی سے نقاب یاد ستائے پسنے سے منع فرمایا تھا۔ جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ نقاب کرنا اس نانے میں ایک کا سن پر نکش تھی۔

۷۲۔ قانون میں تجزی سے اڑتی آئیں اور شیشے کی دیوار سے ٹکرائیں۔ چائے ذرا سی گردن موڑ کر دیکھ لیں۔ اب گھرا کر نیچے جا کر تھیں اور اگلے ہی ہل اٹھ کر اڑیں۔

۷۳۔ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ جب مگر بالوں کو دھانپ لینے کا حکم نازل ہوا تھا تو وہ بیٹے کی عورتوں نے حکم سننے ہی اپنی لوڑ خیاں حصول میں پھاڑیں اور سر سے پاؤں تک خود کو فن سے دھانپ لیا۔ یہاں دھانپنے سے مراد چو دھانپا بھی ہے سو وہ خود ظاہر ہو جائے۔ میں انگوٹھی سر۔ لہجہ تو آتی ہے مگر چو نہیں۔ پھر جب ابن عباسؓ سے آیت قہلب کی



تفسیر پر بھی مبنی تھی تو آپ نے اپنی پہلے سرسبز لپیٹ کر  
بکس مار کے رکھائی ہیں کہ جس ایک آنکھ واضح تھی۔  
آیت حجاب میں اللہ نے اسے ایمان والوں! کہہ کر حکم  
دیا ہے اور جب اللہ تعالیٰ مومن کو اس کے ایمان کا  
واسطہ دے کر حکم دیتا ہے تو وہ حکم بے حد اہم ہوتا  
ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ صرف سر اور جسم  
داخل واجب نہیں بلکہ چہرہ چھٹا بھی واجب ہے۔  
وہ گردن ذرا سی پھیرے پیشے کی دیوار کو دیکھ رہی  
تھی جنہاں تھوڑی سی دیر میں بہت سے پرندے  
گرائے تھے۔ تیار فرما کر کہتے تھے کہ پرندے ہوں اس  
لئے کرتے ہیں کیونکہ وہ پچھلے سال جب یہاں سے  
گزرے تھے تو وہ عمارت یہاں نہیں تھی۔ اب وہ  
راستے پر اپنی دو میں اٹھتے جا رہے ہوتے ہیں تو گھر  
گھٹنے معلوم ہوتا ہے کہ راستہ ہلاک ہے۔ معلوم  
نہیں کیا گیا کہ کتنی کتنی درست تھی مگر وہ ہوئی نیا  
تعمیر شدہ ہی تھا شاید وہ واقعی پر عمل کی گزر گاہ کے  
درمیان بن گیا تھا۔

”مستحب اور واجب بحث بہت پرانی ہے۔“  
واکس یہ اب ایک سیاہ عہد اور سیاہ اسکا رنگ والی دروازہ  
قد شہد رنگ آنکھوں والی خاتون آچکی تھیں۔ خوب  
صورت شگفتہ چوڑی نرم سی مسکراہٹ سب بہت  
توجہ سے انہیں من رہے تھے۔

”آپ نے مستحب والوں کے دلائل سے کہہ کر  
لگا ہوا کہ وہ ٹھیک کہتے ہیں۔ آپ نے یہاں واجب والوں  
کا بیان سنا تو لگا کہ وہ ٹھیک کہتے ہیں۔ اب آپ کہیں  
گئے کہ وہ لوں ٹھیک کہہ سکتے ہیں یہ تو وہی لطیفہ ہو جائے  
گا کہ آپ بھی ٹھیک کہتے ہیں۔“

ہل میں نے اختیار فقہر بلند ہول پیشے کی دیوار میں  
بھی مسکرا اٹھیں۔

”مہیا ہے کہ میں ان دونوں میں سے کسی گروہ کی  
حمایت یا مخالفت کرنے کے لئے نہیں آئی۔ میں کچھ  
لور کتنا چاہتی ہوں۔“

وہ بھر کوڑ لیں پورا ہل بہت دیکھی سے من رہا  
تھا۔

”ہم عہد دنیا اور آخرت کی مثال کسی کالج ایجنس  
سے دیتے ہیں رات اتنی تو وہی مثال لے لیتے ہیں۔ دنیا  
اور آخرت کے کسی بھی اسکول یا کالج کا جب سہ پہر بیٹ  
کیا جاتا ہے تو اس میں چند سوال بہت آسان رکھے  
جاتے ہیں جو کوئی توسط درجے کا طالب علم بھی حل  
کر کے 33٪ سے زیادہ نمبر لے کر پاس ہو سکتا ہے۔  
پھر چند سوال اور مشکل ہوتے ہیں جو صرف اچھے طلبہ  
حل کر کے سترہ فی صد نمبر لے جاتے ہیں اور آخر میں  
ہر پہلو میں کچھ سوال بہت ہیچ دار۔ اور مشکل  
رکھے جاتے ہیں۔ وہ سوال پوزیشن ہولڈرز کا فیصلہ  
کرتے ہیں آئی لے عہد پوزیشن ہولڈرز کے نہیں  
میں چند نمبر دیا پرستشیم کے ذرا سے مناسب کا فرق ہوتا  
ہے۔ سوال مستحب ہوتے ہیں۔ ہم عہد“ بگتے  
ہیں کہ مستحب وہ ہوتا ہے کہ جب پانچ میں سے چار  
سوال حل کر لے ہوں تو چاروں میں سے کوئی غلط  
ہونے کے ذریعے باقیوں میں بھی الٹیٹ کر دیا جائے  
ایکسٹرا سوال جبکہ مستحب نہیں ہوتا۔“

وہ لب کر رہی یہ ذرا آگے ہو کر بیٹھی غور سے من  
رہی تھی۔ استنبول کی خوب صورت عورتوں کی خوب  
صورت باتوں کا بھی ایک اپنا عہد تھا۔

”آپ ہوتا ہے کہ“ شگفتہ چہرے والی واکس  
شانہ کہہ رہی تھیں۔ ”کہ اس مسئلے پر واجب  
والے“ مستحب والوں پر الزام لگاتے ہیں کہ آپ اپنی  
مرضی کا دین چاہتے ہیں اور خواہشات کی پیروی  
کر رہے ہیں۔ جبکہ مستحب والے انہیں کہتے ہیں کہ  
آپ شدت پسند ہو رہے ہیں۔ الزامات کی اس جنگ  
میں لڑکھوں کے پاس بلکہ آجاتا ہے کہ انہیں حجاب کی  
ضرورت نہیں ہے۔ ایسے ہی ٹھیک ہیں کیونکہ یہ تو  
حاجت ہی نہیں ہے کہ اسلام میں چہرے کا پردہ ہے بھی  
یا نہیں۔ جبکہ یہ غلط تاثر ہے۔ بحث نقاب کے  
”ہونے“ یا ”نہ ہونے“ کی نہیں ہے بلکہ بحث اس  
کے واجب یا مستحب ہونے کی ہے۔ آسان الفاظ میں  
کہتی ہوں اس پر سب راضی ہیں کہ نقاب کرنے پر  
ثواب ہے جبکہ اختلافی نقطہ یہ ہے کہ کیا نقاب نہ

کر لے گناہ بھی ہے یا نہیں؟  
اس نے اسکا ر کے چہرے کو دیکھتے انگلیاں پکٹ  
میں ڈالیں تو پوچھوں نے خلیل پلاسٹک کو چھو کر موٹک  
پھل کب کی قسم ہو چکی تھی۔ اس نے انگلیاں نہیں  
ٹھکس نہ دیکھے ہی پوری ٹیکسٹی سے اسٹیج کی طرف  
دیکھ رہی تھی۔

”میں سچی ہوں کہ تھوڑی دیر کے لیے اگر ہم  
اختلافی نقطہ یعنی گناہ ہے یا نہیں۔“ چھوڑ دیں اور  
صرف ”مطلق نقطہ“ پر غور کریں تو اس مسئلے کا حل  
کل سکتا ہے۔ ”گناہ تو چھوڑ دیں۔“ کاسن پراخت  
دیکھیں کہ نقاب کرنا ایک سنگی ہے بہت ہی سنگی۔ تو  
کیا جو چیز مستحب ہوئی ہے اسے قانون سمجھ کر چھوڑ دیا  
جاتا ہے؟ جیسے مستحب والے کہتے ہیں۔ وہ نقاب کو  
فیوذا جب قرار دے کر اس کی تردید کو پہنچ کر ہی چھوڑ  
دیتے ہیں۔ ہم سمجھتے ہیں کہ صرف 33٪ فی صد  
والے جو لب دے کر کسی غلط سوال کے پیروی ہم پاس  
ہو جائیں گے؟ کیا ہمیں یقین ہے کہ ہمارا 33٪ فی  
صد کا جواب غلط بھی درست لکھا گیا ہے؟

لہن کے سوال پر ہل میں خاموشی چھائی رہی۔  
مروجہ سی خاموشی۔

”اگر ہم سب عورتیں لوور لڑکیاں ہی مہم ہوں۔  
ایک بات کہیں آپ سے؟ ہم میں یہ چند باتیں ضرور  
ہوئی ہیں۔ ساری نہیں تو کچھ تو ضرور ہیں۔ ہم جلد  
جھلس ہو جاتی ہیں کسی کے پیچھے اس کی برائی بھی  
کرتی ہیں۔ منہ سے جھوٹ بھی پھسل جاتا ہے۔  
لفافہ ہم پوری پڑھتی نہیں۔ جو پڑھیں گن میں بھی  
دھیمان کہیں اور ہوتا ہے ان کا بھی پتا نہیں کتنا  
پانچوں لوں یا دسوں حصہ لکھا جاتا ہو گا۔ رمضان  
کے دنوں کے رکھ لیں تو چھوٹے دنوں کی تقاضا قبول  
جستہ ہیں یہ تھا وہ 33٪ فی صد پر جسے کتنا اچھا ہم  
حل کر رہے ہیں۔ ہم جانتے ہیں۔ پھر بھی ہمیں لگتا  
ہے کہ ہمیں کسی ایکسٹرا عمل کی ضرورت نہیں؟ بلکہ  
لے کر لڈرنا جنت صرف خواہش کرنے سے نہیں مل  
جائی۔ کیا آپ کو معلوم ہے کہ توہم کی اولاد میں ہر ایک

ہزار میں سے 999 جنم میں ملے جائیں گے اور  
صرف ایک جنت میں داخل کیا جائے گا؟ یہ میں نہیں  
کہہ رہی یہ بخاری کی حدیث ہے۔ کیا ہم اس اہل  
علم کے ساتھ اس ”حکم“ میں شامل ہو سکتے ہیں؟  
وہ بالکل سناکت جیسی ”یاد ایک“ جیسے مقررہ گواہ  
رہی تھی۔ ”جنم“ کے لفظ اس کی آنکھوں کے سامنے  
ایک فلم چلا دی تھی۔

ہر اللطیس کی واقعی آگ بھڑکتا آتش دن دہکتے  
انکار۔

”کنج ہم بحث کرتے ہیں کہ نقاب واجب ہے یا  
نہیں۔ میں سوچتی ہوں کہ قل کو قیامت کے دن جب  
ہم ایک ایک سنگی کی تلاش میں ہوں گے تب ہم شاید  
دو نو کر کہیں کہ آخر اس سے کیا فرق پڑتا تھا کہ حجاب  
واجب تھا یا مستحب تھا تو نیک عمل۔ تھا تو واجب تھا  
تو ہم نے کیا نہیں کیا؟ انہوں نے رک کر ایک گہری  
سانس اور کو کھینچی۔ ”یقین کریں! میں واجب والوں  
اور مستحب والوں کسی کی حمایت یا مخالفت نہیں  
کر رہی۔ میں بس ایک بات کہہ رہی ہوں کہ حجاب  
کرنا سنگی ہے سوچا ہے آپ اسے واجب سمجھ کر کریں  
یا مستحب سمجھ کر اسے کریں ضرور اور اسے  
پھیلا میں بھی ضرور۔ ہمارے جھوٹ خیانتیں اور  
دھوکے ہمارے لیے جو آگ تیار کر رہے ہیں اس سے  
دور ہونے کے لیے جو کرنا پڑے کریں اور ایک آخری  
بات شہد پھر سانس لینے کو کریں۔ ہل میں اسی طرح  
کھل خاموشی تھی۔

”تب حجاب کے جس بھی درجے پر ہوں صرف  
اسکا رنگ نہیں یا مہیا بھی لیں یا ساتھ میں حجاب بھی  
کریں جو بھی کریں اس پر قائم ہو جائیں۔ اس سے  
بچنا بھی نہ ہو میں لوور پھر اس کے لیے لڑنا پڑے تو  
لووریں۔ مہیا پڑے تو عمریں مگر اس پر سمجھوتا بھی نہ  
کریں۔ مجھے نہیں معلوم کہ حجاب واجب ہے یا  
مستحب میں اس پر جاتی ہوں کہ یہ اللہ کو پسند ہے تو پھر  
یہ مجھے بھی پسند ہونا چاہیے۔“

وہ اسٹیج سے اتریں تو ہل تلیوں سے گنجانا اٹھ



مرے اسکارف دلی اور میون اسکارف دلی دونوں  
خواتین جن ان میں مسکراتے ہوئے سہلا کر تلی بجا  
رہی تھیں۔  
ہاںکل چپ خاموش سی بیٹھی تھی سہلا دلی  
جیسے ہانکل غلی ہو گئے تھے جیسے ہی وہ سیاہ مایا دلی  
ڈاکٹر شانت بہ لنی دیوانے کی طرف بوجھیں وہ ایک  
جھٹکے سے انھی لورین کی جانب لگی۔  
"میرا" تیرہ مہل سے چلے ہوئے ہن تک کلی۔  
"نیں؟" بیٹھی۔ ساتھ ہی وہ ایک ہاتھ میں اپنا  
فون پکڑے تیر تیر کچھ چپ کر رہی تھیں۔  
"نہ میں بھی۔ میں بھی کرنا چاہتی ہوں  
نقاب۔ مگر" اس کی سمجھ میں نہیں آیا تھا کہ وہ  
کیسے اپنی بات سمجھائے۔ "مگر میں کیسے کہوں؟"  
"ہمت آملی" ڈاکٹر شانت نے مہاکل بیگ میں  
ڈاکٹر لور پھر آگے بڑھ کر اس کے اسکارف کا سامنے کو گرا  
دیاں نکو پاپا اٹھایا۔ اسے پہلے یا میں گل کے ساتھ  
اسکارف کے ہالے میں اڑسا پھر کچھ حصہ دامن گل  
کے اس طرف اڑسا لیں کہ اس کے چہرے کو ایک  
قبض سے غائب لڑھکتا رہا۔  
"ہیں۔ اتنی سی بات تھی؟" مسکرا کر کندھوں کو  
ڈرا سی جھپٹ دے کر وہ مہاکل لٹانے کے لیے پرس  
کھٹکتے ہوئے پلٹ گئیں۔  
"اتنی سی بات تھی؟" اپنی جگہ منجمد سی کھڑی رہ  
گئی۔  
"بس؟ اتنی سی بات تھی؟ اس کا سامنے گھٹا نہ دل  
تک ہوا نہ ہی نگاہوں کے سامنے اندھیرا چھایا۔ سب  
دیسی تھیں۔ اتنی سی بات تھی؟  
ایٹولیہ کے بازار میں چلی تھی کرتے ہو در سل کی  
نشت سے کھڑکی کے باہر دیکھنے 'سہانگی کے کیسیں  
میں دلہن بس سے اترنے ہر جگہ اس نے لوگوں کو  
دیواروں کو منظر کو کھینچنے کی سعی کی۔ کیا کوئی فرق پڑا  
تھا؟ مگر اسے احساس ہوا کہ سب دیسی تھیں اس میں  
ہمت میں تھی کہ وہ ڈاکٹر شانت کا پہلو کیا نقاب اند

کتنی مسوہ و متنبہل میں اس نقاب کے ساتھ لمبے بتائی  
رہی۔ پر کیسں کوئی شخص کوئی نگلی نہ تھی۔ انسان دنیا  
اپنی آنکھوں سے دیکھتا ہے نہ کہ رخسار ناگ مٹھوڑی  
یا پوشتی سے 'سوں کے ڈھکے ہونے کے بعد خود منظر  
دی رہتا ہے پھر کیسی پریشانی؟  
لیکن پھر بھی اسے عجیب سی نفرت ہو رہی تھی۔  
بعد اس کہ ہلے کا بند لاؤ رسی تھا جیسا پہلے تھا۔  
اورم کی بیڑھیاں چڑھتے ہوئے اسے حسین لور  
مستعم اترتے دکھائی دیے۔ حسین بس لمبے بھر کو  
ٹھٹھا تھا پھر دونوں مسکرا کر سلام کرتے چلے اتر  
گئے سب پہلے جیسا تھا۔  
"نہی صلی اند طیبہ وسلم آپ کہہ دیں اپنی  
بیویوں سے لور اپنی بیویوں سے لور امل لیلی کی  
عورتوں سے کہ وہ اپنے لور اپنی ہانور میں نکال لیا کریں"  
ناکہ وہ بچان ملی جا میں لور وہ ستلی نہ جا میں۔ بے شک  
نہ بخشود مسوہا ہے۔  
"نہ اپنی کری پی بیٹھی" کتابچہ جھکی موہلی طور پر ابھی  
تک اس بل میں تھی 'جہاں جیسے کی دہ املوں سے  
پرنڈے کھرا جانا کرتے تھے۔ جب وہ اپنی کے وقت  
پس منظر میں کسی نے سیر آیت چلا دی تھی تو اس کے  
ٹراس سے باہر ہی نہ آسکی۔ اسے لگا کہ وہ بھی اس کے  
اثر سے نہیں نکل سکے گی۔ لمبے بھر میں اس کی سمجھ  
میں آ گیا تھا کہ وہ ترح تک جانب با نقاب کیل نہیں  
پس کلی تھی۔ سہلہ اس کے کہ لیا 'الور وہ چلی بھی  
اسے ہمت ناکید کرتے تھے۔ وہ یہ نہیں کر سکی۔ اس  
لے کیونکہ انہوں نے ہیٹ اپنی تھی۔ بھی اند کی ہمت  
ستلی ہی نہیں۔ جبر کی طرح اپنی ہمت مسلط کرنی چاہی  
اور اکثر لپ بھائی کی تو کرتے ہیں۔ اپنی ہی کتنے رچے  
ہیں پھر شکایت کرتے ہیں کہ بچیاں مانتی کیل نہیں  
ہیں؟ بھی تھہ کی سنو اگر تو دیکھتے پھر ہم ہو اگر مسلط  
لڑکی چھوٹی ہو یا بڑی نرم نشی ہو یا سخت کھٹی دل اس کا  
ایک سی ہونا ہے وہ ط جو تھہ کی من کر جھکی جانا  
ہے پھر کسی وقت 'تقرر یا ورس کی ضرورت نہیں  
رہتی۔

ایک آہستہ ایک آہستہ زندگی بدل دیتی ہے۔  
ایک آہستہ۔  
ایک اداس کے ساحل پر لہریں پھولوں سے سرخ رہی  
تھیں۔ ان کا شور اس کو اپنے سفید قصر عینی کے اندر  
تک منتقلی دے رہا تھا۔ گل اندھیرے میں ڈوبا تھا راز  
داریاں تاریک تھیں۔ مہلہ سری منہل کی منڈی  
میں نیم روختی سی چھلکی تھی۔ اندر ایک دم ہم سا جب  
جل رہا تھا پھر میں۔ کھلا ڈا عبد الرحمن کا لب جب  
البتہ اسکرین کی طرف متوجہ نہیں تھا۔ رخ الوٹک  
چیز کی پشت پر سر کرانے سوچتی تھی وہ اسے ہمت کو  
دیکھ رہا تھا اس کی دونوں سونے کی انگوٹھیاں اور  
مہلے فریم کے گلاسز میں۔ لب جب کے ساتھ رکھے  
تھے۔  
بے خیالی میں اس نے ہاتھ بڑھا کر سکرین کی ڈیا  
اٹھائی۔ اسے دکھا اور پھر زرا کوٹھ سے واپس میز پر  
پھینک دیا اس سکرین نوشی سے اسے ہنکارا لے لیا  
چلے جیسے تو غائب تھے۔ بعد اور بھی ہمت چنے زوں سے۔  
اس نے آنکھیں بند کر لیں اور انگلیوں سے  
کپٹیوں کو درجہ دھڑے مسنے لگا۔ اس کے سر میں  
کلی دہر سے درد تھا شاید ہمت سوچنے کے باعث  
اصحابی دیو۔  
"لعل ہولہ" اس نے نفی میں سر جھٹک اس کے  
اصحاب ہمت مضبوط تھے اور وہ بھی بھی اس قسم کے  
دہر سے نہیں ہار سکتا۔ اس نے خود کو جیسے ٹھاپا۔ ویسے  
بھی سب کچھ ٹھیک ہو رہا تھا ہر شے حسب منشا  
حالی تھی۔ جو بات کے چوں کا گھر میں لے ہمار کھا تھا  
وہ اپنے آخری موڑے میں تھہ کھائی ہمت نزدیک  
تھی۔ جو وہ چاہتا تھا سب ویسے ہی ہو رہا تھا مگر اب  
اسے زیادہ تاملی لور نواہ احتیاء کی ضرورت تھی۔  
پہلی دھ کھیل آخری میڑے میں بڑ گیا تھا ہر شے  
دھ سے اس پر آگری تھی لور وہ بھی اس دھست  
کے کھیل دھست۔ دھو کا دے اس سے بڑھ کر

تکلیف دہ شے کوئی نہیں ہوتی۔ کچھ پل کے لیے وہ  
لذت ناک دل اس کی نگاہوں کے سامنے لڑائے تھے۔  
اپنے قتل سے قتل دوستوں اور جانے والوں کو چھوڑ  
کر وہ اس قاتل نفرت قوی کے پاس گیا تھا وہ کسے لے  
لور اس نے جو کیا وہ ہمت بر تھا۔  
عبد الرحمن نے کھلی سے سر جھٹک اس وقت کم از  
کم وہ اس دانتے لور اس شخص کو یاد نہیں کرنا چاہتا تھا۔  
جس نے اس کی بیوی میں چھرا کھوٹا تھا۔ اللہ ضرور اسے  
مرد سے ناکہ نہ اس سے اپنا انتقام لے اور وہ بھی وہ  
سورج ضلع میں کسے لگا۔ اس نے قسم کھا رکھی تھی  
مگر اس وقت اسے وہ سب بھلا کر ان مواقع پر توجہ  
مرکوز رہنی تھی جو اس کے سامنے تھے عبد الرحمن  
نے بھی موضوع کا انتظار نہیں کیا تھا اس نے سونے  
بیش خود پیدا کیے تھے اور پھر اپنے کام لگوا دیے تھے۔  
اب بھی وہی کر رہا تھا۔  
مگر اس سب سے پہلے اسے اس پھولے سے مسئلے  
کو پایہ تکمیل تک پہنچنا تھا جو چار پارچہ کھیل اس نے  
خود کھڑا کیا تھا۔ کوک ہر چیز ویسے نہیں ہونی تھی جیسے اس  
نے سوچا تھا۔ بڑی غلطی ہوئی اس سے ہاتھ پر اعتبار  
کر کے مگر پھر بھی اس سب کا اقدام ویسے ہی ہو گا  
جیسے اس نے سوچا تھا۔ جیسے اس نے پلان کیا تھا۔ اچھے  
دست فرد اس نے مشورہ دیا تھا۔  
ایک اندازہ موقع اسے مزید دیا کرنا تھا۔  
اس نے میز پر رکھنا اپنا فن اٹھایا لور فون یک کھولی۔  
وہ نمبر بھی لوگوں کے اصل ہم سے محفوظ نہیں کرنا  
تھا۔ یہ نمبر بھی اس نے ایکسیج اسٹوائٹ کے ہم سے  
محفوظ کر رکھا تھا۔  
کچھ سوچتے ہوئے وہ اس نمبر پر مہج لکھنے لگا۔  
چھبیس سی سے ساتھی میں امتحانات کا موسم چھا  
گیا۔ اس شخص موسم کو لور جون تک جاری رہا تھا۔  
ناظم فاجتہ۔ استقلال بیٹی کے چکر بواہر کی  
شاہک لور پل باکس کی بیلیاں اسے سب بھولی گیا



تھلا والا میں رکنے کے باعث ہونے والا تھا تو وہ پورا کر چکی تھی مگر میں صرف پاس نہیں ہو چکا بلکہ ڈسٹنکشن لینی تھی۔ اس کا رزلٹ برا ہوا تو پاکستانی ایکسچینج اسٹوڈنٹس کی ٹاکسی ہوگی اور رزلٹ اچھا نہ ہوگا۔ پاکستانی ایکسچینج اسٹوڈنٹس کی ٹاکسی ہوگی اور رزلٹ اچھا نہ ہوگا۔ پاکستانی ایکسچینج اسٹوڈنٹس کی ٹاکسی ہوگی اور رزلٹ اچھا نہ ہوگا۔

آئیں مٹی کی صبح اشوبل پہ کسی قدر کی طرح نال ہوئی تھی۔ وہ رات در تک رہنے کے بعد فجر کے قریب سہلی تھی کہ تن چھٹی تھی مگر صبح ہی صبح ہلے کسی آندھی طرفان کی طرح حضور میں بھائی تھی۔

”جیہا۔ جیہا۔ اہو“ وہ ہلے کے نور اور سے پکارنے پر جا کر اٹھ بیٹھی۔

”گیا ہوا؟“ مجھے اپنے بینک کی میز پر کے ساتھ کرنی ہلے کے جو اس ہاتھ چرے کو دیکھ کر اس کا دل جیسے کسی نے مٹی میں لے لیا۔ وہ لطف چمک کر خیزی سے بچا تھی۔

”جیہا۔“ ہلے کی آنکھیں چمکنے کو بے تاب تھیں۔ جیہا نے ہاتھ اس کے ہاتھ پکڑے اور صوفے پر بیٹھی۔

”جیہا۔“ فریڈم فلوئٹک جو غزوہ جا رہا تھا۔ اسے روک دیا گیا ہے اسرائیل نے اس پر انیک کر دیا ہے۔ پانچ نہیں رہتے فلسطینی اور ترک مارے جا چکے ہیں۔

”اللہ!“ اس نے بے اختیار دل پہ ہاتھ رکھا۔ ”مگر کیا کیا کر سکتے ہیں؟ انہی جہانوں میں تو غوراک تھی تو انہیں نہیں۔“

”وہ کہتے ہیں کہ ان میں اسلحہ تھا اور دہشت گرد بھی۔ مگر انہیں یہ مضبوطی کین ہے؟“

”خدا یا! مستحکم دخیو کتنے پریشان ہوں گے۔ ان کے تو دوست بھی تھے مسافر و دار جہاز میں۔“ اسے بے اختیار یاد آیا۔

”ہیں ان کے پاس جانا چاہیے چلو جلدی کرو۔“

اس نے جلدی جلدی ہلی جوڑے میں لپٹے اور پھر لباس بدل کر عسکارف لپیٹ کر اور نقاب نکاست سے سین کر کے وہ ہلے کے ساتھ باہر آئی۔ کاسن روم کے راستے میں اس نے مسٹر کس چیک کیا تو حشرات کے کسی ایک پر ترک موبائل نمبر سے پیغام آیا ہوا تھا۔

”میرے پاس آپ کے لیے ایک سربراہ ہے۔“ اسے آ رہی۔

”مستم میں جاتے آ رہی۔“ وہ اس وقت اس پریشانی میں آ رہی کا سربراہ کے ہارے میں کھل سہتی۔

کاسن روم میں پانچوں فلسطینی لڑکے چپ چاپ بیٹھے تھے۔ میز پر لپٹیں کھلے ہوئے تھے اور موبائل ہاتھوں میں لیے وہ سب اپنی فیس کے ختم ہونے کے چرے دیکھتے تو وہ انیسویں کے سارے الفاظ بھول گئی۔ اس کی سمجھ میں ہی نہیں آیا کہ کیا کہہ وہ اور ہلے خاموشی سے ایک کونے میں بیٹھ گئیں۔

”تلی ایم سو سو کی مستحکم اس کے کتنے مستحکم نے نظر اٹھا کر اسے دیکھا۔ ہلی سی چمکی مسٹر بہت کے ساتھ سر کو جنبش دی اور وہ ہلے جوتوں کو دیکھنے لگا۔ وہ اس کی تکلیف محسوس کر سکتی تھی بلکہ نہیں وہ کیسے محسوس کر سکتی تھی سوائے اس کے کہ وہ خود ان کی جگہ پر رکھ وہ تصور کرے کہ (اس نے مجھے بھر کو آنکھیں کھج کر سوچا) اگر خدا انخواست اسلام آباد میں جنگ جاری ہو پورا اسرائیل اپنے گھروں میں محصور ہو۔

اس کے گھر والے بیمار اور امی ہوں اور بھائی اور حشرات سے ایک فلوئٹک۔ انہیں وہ انہیں اور غوراک بھیجے مگر وہ فلوئٹک کراچی کے ساحل پہ روک لیا جائے اس میں سوار کچھ لوگوں کو مار دیا جائے اور اس کے گھر والے ترستے رہیں۔ ہاں اس نے تکلیف سے آنکھیں کھولیں۔) اب وہ محسوس کر سکتی تھی۔ جب تک اسے ملک اور اپنے گھر پہ ہتھ نہ کہے کسی دوسرے کا وہ محسوس ہی نہیں کر سکتا۔

کاسن روم کا دروازہ کھل کر علی احمد داخل ہوئی۔

جیہا اور ہلے نے ایک نظرات سے دیکھا اور پھر ایک دوسرے کو دیکھتی ہوئی سامنے کئی سہ لڑکیں کو دیکھ رہی تھی مگر ان میں سے کسی نے بھی اس کی طرف نہیں دیکھا۔

”مستم! کیا بہت کر سکتے ہیں؟“ مستحکم اپنے جوتوں کو دیکھا ہاں اس نے جیسے سنا ہی نہیں تھا۔

”جسین!“ وہ جسین کے قریب صوفے پر بیٹھی اس کا بیٹھا گیا کسی کرنٹ کا جھٹکا تھا۔ جسین خیزی سے اٹھ کر ساتھ ہی چاند لڑکے اٹھے اور وہ سب باہر نکل گئے۔

علی لب کاٹنے ہوئے انہیں جاتے دیکھتی رہی۔ وہ نہیں جانتی تھی کہ وہ ان اس کی اور فلسطینیوں کی مشلی ہستی کا آخری دن تھا۔

ان کے نکلتے ہی دوسری طرف سے لطیف کمرے میں داخل ہوا۔ آہٹ پہ علی اور انہوں نے گریٹ سوڑ کر دیکھا۔ لطیف نے جینز پہ سفیدی شرت پہن رکھی تھی جس پہ کالے مار کر سے لمبیاں کر کے لکھا تھا۔

”ہیم ان یو اسرائیل!“ علی نے غرور کر دیا۔ اس کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ ہلے نے زیر لب مسکرائی اور جیہا کو دیکھا۔ وہ بھی دوبا مسکرائی۔

”مستحکم ٹرسٹ می یہ صرف۔“ لطیف ہاتھ اٹھا کر دست دیتے انداز میں اب علی کو سمجھا رہا تھا کہ اس کی یہ تحریک صرف اسرائیلی حکومت اور اسرائیلی فوج کے لیے تھی۔ اسے علی سے کوئی مسئلہ نہیں تھا اور وہ اس سے ناراض تھا۔ علی چمکی مسکراہٹ کے ساتھ سہلاتے ہوئے مجھے والے انداز میں سنتی رہی۔ لطیف کیسے لک تھا اٹھ تھا وہ بہ سب کہ علی تھا مگر فلسطینیوں کی بہت اور تھی۔ جو انہوں نے لپٹ لے کر جیہا کو دیکھا۔ علی دست لگا تھا۔

”ہم کان تھا۔“ گوکہ پونڈرشی میں سارے کام حمل کے مطابق ہو رہے تھے مگر وہ دیر اور پہنچا

سوگ اور فوجت حل کو کاتی تھی۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ کیا کریں کسی سے انصاف نہ کریں۔

”بھٹو کہتا تھا میں چاہتا تو تمام یہودیوں کو مار دیتا مگر میں نے بہت سہل کو بھول دیا تاکہ دنیا جان سکے کہ میں نے ان کے بھائی بندوں کو کھل دیا تھا۔“

اور اس جیسی دوسری بہت سی ”مکلو تیں“ اسٹوڈنٹس اپنی اپنی شرتس پہ لکھ کر پہنے محسوس رہے تھے۔ وہ اور ہلے بھی سارا دن سٹائے میں ڈوبی راہ داروں میں بے مقصد چلتی رہی تھیں۔

پاکستان میں اسرائیل میں چھٹے ریموٹ پکڑے دیوی پہ فریڈم فلوئٹک کی خبر دیکھنا اور انیسویں کے جوتوں بدل دینا اور بات بھی مگر ترکی میں وہ کر اس ساری لذت کا حقد نہ ملتا دوسری بات تھی۔

وہ لپٹ کر پرسن طلعت جسین کا شو بھیجی بھی نہیں دیکھتی تھی مگر یہ بات کہ وہ بھی ان سیکڑوں لوگوں کے ساتھ قید تھے بہت سہل دیکھنے والا تھا۔ وہ جہاز تھے۔ انہیں کار کو اور تین مسافر و دار۔ یہ سب مختلف جگہوں سے اگر مر مرا میں ایک مقام پہ اکٹھے ہوئے تھے وہاں سے یہ پورا فلوئٹک غزوہ کی جانب بھرتی ہوا تھا تاکہ غزوہ کے محصورین کو امداد پہنچا سکے۔ جب فلوئٹک غزوہ کے قریب پہنچا تو اسرائیلی فوج نے جہازوں پر حملہ کر دیا۔ کتنے ہی لوگ شہید کر دیے اور بقی سب قید۔

وہ سر میں وہ اور ہلے باہر سائی کے کیفے کے فوارے کے ساتھ کرسیوں پہ بیٹھی چارٹس اور پلے کلڈز بنا رہی تھیں۔

انہوں نے سنا تھا کہ پورا اشوبل مڑکول پہ نکل آیا ہے۔ (سابق شہر میں نہیں بلکہ در سفقات میں واقع تھی)۔ ان کا ارادہ بھی آج جا کر اس اجوان میں شامل ہونے کا تھا۔

مٹی کے آخری دھوپ فوارے کے پانی سے لٹل رہی تھی۔ وہ کینیاں میز پہ لٹائے مڑھکائے پونڈرشی رنگ کر دی تھی۔ اسکارف کے ایک پلو سے نکاست سے کیا گیا غلب اس کے چہرے کا حصہ بن گیا تھا۔ صرف بڑی بڑی سیاہ آنکھیں نظر آئیں جو پہلے سے







دار پہلے اگلے روز اس کا بچہ تھا۔ وہ بے ہوش سے تھوڑا  
 بہت بڑھ کر جلدی سو گئی اور پھر صبح منہ اندھیرے اٹھ  
 کر کھائیں بچے جھیل پہ آگے۔  
 ہر سہیلہ سا اندھیرا چھایا تھا۔ جون شروع ہو چکا تھا۔  
 مگر اس وقت بہت ٹھنڈی ہوا چل رہی تھی۔ گرمی  
 صرف ظن میں ہو کر لی تھی۔ وہ پانی میں نہ ڈال کر  
 بیٹھ گئی اور گھنٹوں پہ کتب رکھ لی۔ ہوا کے باعث شل  
 سر سے پھسل کر گردن کی پشت پہ جا پھری۔ دور دور  
 تک کوئی نہ تھا وہاں اکیلی تھی۔  
 رونا تو اسے رات سے ہی کہا تھا مگر اب اس میں  
 شدت آگئی تھی۔ وہ سر تھکائے بے آواز آنسو بہا  
 رہی۔ گھر کا آواز نہ جھیل سے بہتا تو آواز ہے تھے۔  
 دھنستا اس کا فن بجا۔ اس نے گھاس پہ رکھا  
 موہا کل اٹھایا۔  
 جہاں کھنگ اس وقت؟ خیمت؟ وہ حیران  
 ہوئی۔  
 جہاں کیا ہوا؟ وہ دکھ نہ کو اس میں ذرا پریشانی  
 سے ہوئی۔  
 ”تم جاگ رہی ہو؟ آج تمہارا بچہ ہے۔“  
 ”ہاں میں جھیل پہ ہوں تم کہاں ہو؟“  
 ”ایک کلم سے قریب میں کیا تھا؟ بس تم روکاؤ میں  
 آ رہا ہوں۔“  
 حیا نے سہاگل بند کیا اور پھل کی پشت سے آنسو  
 روکے۔ اس نے اپنی بڑی زندگی میں اتنا غیر متوجہ  
 مدد سے رکھنے والا شخص نہیں دیکھا تھا۔  
 ”سہیلو! چند ہی منٹ بعد وہ اس کے ساتھ آ بیٹھا  
 تھا اس نے دیر سے سر اٹھا کر دیکھ دیکھ جینز اور  
 چاکلیٹ کھائی شرت میں وہ ست تر تالہ لگ رہا تھا۔  
 ”تم اتنی صبح کیسے؟“  
 ”میں مجھے قریب میں پہنچا تھا سات بجے تک۔  
 سو جا جلدی آ جاؤں تاکہ پہلے تم سے مل لوں۔ مجھے لگا  
 تم کل ذرا ناراض ہو گئی تھیں۔“ وہ اسی کے انداز میں  
 اگروں بیٹھا اب جھیل کے پانی کو دیکھتے ہوئے کہہ رہا

تھوڑے ہی پانی کو ہی دیکھ رہی تھی۔  
 ”میں! الکی تو کوئی بات نہیں ہے۔“ چند لمحوں  
 خاموشی کی نذر ہو گئے۔  
 ”حیا! ایک بات کہو؟ کبھی بھی اپنے قریب  
 وارد سے من کے پولیٹیکل دیوار کے باعث ناراض  
 نہیں ہوئے۔“ وہ بہت نرمی سے دیکھتے انداز میں سمجھا  
 رہا تھا۔ وہ گردن موڑ کر اسے دیکھنے لگی۔ اسے کچھ بار  
 تیا تھا۔  
 ”ہر شخص کے مدد سے کی کوئی نہ کھل دے۔ ضرور ہوتی  
 ہے۔ میں نے تمہیں کہا تھا تاکہ جب تک آپ کسی  
 دوسرے کی جگہ پہ کھڑے ہو کر نہیں دیکھتے تب کی  
 سمجھ میں پوری بات نہیں آ سکتی۔ ہر کھلی کی ایک  
 دوسری سہیلہ ضرور ہوتی ہے۔ میں نے چھوڑ کر دیا  
 کوئی کھل۔“ اب سہیلہ کی مدد سے نہیں آتی۔  
 ”میں ہی۔“ وہ فوراً نگہ چڑا کر پانی کو دیکھنے لگی۔  
 ”بس گھبراؤ آ رہا تھا۔“  
 ”میں گھبراؤ انسان کو ہمیشہ اتنی ہی تکلیف ملتی ہے  
 جتنی وہ سکے۔“  
 ”مور اگر وہ نہ سنا جائے؟ آخر کیوں انسان کو سنا  
 پاتا ہے سب کچھ؟ زندگی انسان کیوں نہیں ہوتی  
 جیسا کہ اس کی آنکھیں پھر سے بھیک نکلیں۔ وہ ابھی  
 تک پانی کو دیکھ رہی تھی جو چمک رہا تھا جیسے نیلے  
 آسمان پہ چاندی کے تھل کی طرح کے چاند سے فضا  
 قطرو چاندی پھیل کر جھیل کی سطح پر گر رہی تھی۔  
 ”میں بھی تمہاری اسٹوڈنٹ لائن ہے۔“ اسے بتاتا  
 انہو سے کر سکتی ہو کر۔ کیونکہ اس کے بعد زندگی اپنا  
 نقاب اتار چھوڑتی ہے اور چیزیں بہت مشکل ہو جاتی  
 ہیں۔ میرے ساتھ بھی تمہاری زندگی مشکل ہو جائے  
 گی۔ تم کو کچھ سے شادی؟  
 ”میں بھوک چاندی کی تہ جھیل کی سطح سے جھیل کر  
 سارے ہنزہ زار پہ چڑھتی کل سے ہر شے کو چاندی پانی  
 اور وہ دونوں بھی چاندی کے بنے ہوئے تھے۔ چمکنے  
 والے سطور مجھے۔“

”جہاں شادی ہو نہیں سکتی؟“  
 ”وہ تو ہمارے بچوں نے کی تھی سب فیصلہ ہمارے  
 ہاتھ میں ہے۔ تم مجھے جانتی ہو۔ میں کوئی ہر وقت ہنستا  
 مسکراتا کوئی نہیں ہوں۔ میں جانتا ہوں میں بعض  
 دفعہ بہت سخت ہو جاتا ہوں اور تب تمہیں شرمست ہوا  
 لگتا ہوں۔ مجھے پتا ہے تم میں ایسا ہی ہوں۔ کیا تم  
 میرے ساتھ ساری زندگی رہو گی؟ وہ بہت جلدی  
 سے پوچھ رہا تھا۔ حیا نے دیر سے اسے لپکا کائے  
 ”تم شہیل میں ہر محلات میں رہنے کے لیے تیار  
 ہوں میں۔“  
 ”اللہ نہ کہے جو ہم یہاں رہیں۔“ وہ ایک دم  
 بالکل غیر ارادی طور پہ چمک کر بولا۔ چاندی کے  
 دوسرے بننے کے حیرت سے اسے کھل  
 ”کیوں؟“  
 ”میں ہی کہہ رہا تھا۔“ پہلے مجھے نے گردن موڑ  
 لی۔  
 ”تمہیں پھپھو نے کب بتایا کہ ہم۔“ وہ بات  
 اور حوری پھوڑ گئی۔  
 ”وہ کیوں بتائیں؟ میں اس وقت آٹھ سال کا تھا اور  
 آٹھ سال کے بچے کا حافظہ ابھی خاصا ہوتا ہے۔ مجھے  
 ہمیشہ سے پتا تھا۔“  
 ”میں بھی سمجھتی تھی کہ تمہیں نہیں بتا۔“ ہے اختیار  
 اس نے زبان داغوں کے دہانے۔ زبان بھی چاندی بن  
 چکی تھی۔  
 ”تمہیں کیا لگتا ہے؟ میں ہر کسی سے معذرت  
 کرتے آتا ہوں یا۔ ہر لڑکی کو ان کے لیے لے جاتا  
 ہوں؟“ وہ ذرا خفگی سے اس معذرت کا حوالہ دیتے لگا۔  
 ”جیسا میں نے اس کا تجربہ ہڈاؤس توڑا تھا۔  
 ”تم میری بیوی ہو اور میرے لیے بہت خاص ہو۔  
 میں میرے کچھ سکے ہیں۔ وہ ٹھیک ہو جائیں تو ہم اپنی  
 زندگی شروع کریں گے۔“  
 چاندی کی تہ اب ہنزہ زار کے پہاڑوں سے پھلتی  
 پھڑم پھڑم کس پہ چھائی جا رہی تھی۔ پوری دنیا زمیں

”میں سب چاندی بننا چاہتا تھا۔“  
 ”حیا! ہمارے بہت سکے رہے ہیں مگر میری مدد  
 ہم انہیں ٹھیک کر لیں گے۔“ وہ نرمی انداز سے  
 مسکرایا۔ ”ہم ہمیشہ سے ساتھ مل کر اپنے سکے ٹھیک  
 کرتے گئے ہیں۔ ہم نے بہت ازیتیں کھلی ہیں۔ بہت  
 دکھ اٹھائے ہیں۔ مگر میری مدد بہت مضبوط عورت  
 ہے۔ بہت نڈر بہت بہادر۔ انہوں نے ساری زندگی  
 بونہ کس کے لیے کھڑے ہی کر مجھے کسی چھل بتایا  
 ہے۔ اب بھی یہ کام کرتی ہیں مگر انہوں نے تمہیں  
 نہیں بتایا ہو گا۔ وہ اپنے سکے کسی سے بیان نہیں  
 کر تیں۔ میں چاہتا ہوں کہ تم بھی اتنی ہی مضبوط اور  
 بہادر بن جاؤ۔“ دیر سے مجسمہ اٹھ کھڑا ہوا تو چاندی کا  
 خول چمک ہنزہ زار پہ چڑھے دہانے میں درازیں پڑ  
 گئیں۔  
 ”میں چلتا ہوں تم اچھا سا لکچر اسم وہ لود اگر لندن  
 جانے کا سوا ہو تو چلتا۔“ آٹھ جی مسکراہٹ کے ساتھ  
 لگتا وہ جانے کے لیے مڑ گیا۔  
 ”وہ بھی آنکھوں لود نیم مسکن کے ساتھ اسے  
 جاتے دیکھتی رہی۔“  
 چاندی کے ٹکڑے ٹوٹ ٹوٹ کر جھیل کی پانی میں  
 گم ہو رہے تھے۔ چاند اب سرخ نارنگی روشنی کے  
 نقطوں سے ڈر کر پہاڑوں کی لوٹ میں حیرت لگا تھا۔  
 فصول ختم ہو رہا تھا ”حق بن کا تھا ہر چکا تھا۔“  
 \* \* \*  
 چھ جون کو جب تک اسرائیل نے سارے قیدی  
 رہا کر دیے تب تک سہاگل اور استیوئل میں غمو طے کی  
 فضا چھائی رہی۔ قیدیوں کی رہائی کے لیے مظاہرے  
 حب اردکان کے سخت بیانات اور فلسطینی اسٹوڈنٹس  
 کا تار اور بھی بہت کچھ ہوا جو ہماری کھلی کے راتہ کار  
 سے باہر ہے۔ ہر حال ملوی مرمر اور فٹنم علوشیلا کی  
 پریشانی ختم ہوئی تو سب اکیڈم کی طرف متوجہ ہو گئے۔  
 وہ امتحان بھی اسی لیے اسکرٹ نقل سلیبلاؤڈ زور



اسکارف سے کیے گئے غلب میں وچتی تھی اور اب اسے اپنے اسی چہرے کی علوت ہوئی جا رہی تھی۔ کدھے پر بیگ لٹکائے لور سینے سے فاصلہ لگا کر باند لپیٹ کر سر اٹھا کر بہت اچھے سے جب سہانگی کی ریلواری میں چلتی تو اسے ملل لور اس کی دوستوں کی توانائی کی پروا نہ ہوئی۔

ملی ابھی بھی اسے استرلیہ انداز میں "Arap" "Baci" کہتی تھی۔ عرب بلنگی یہ اردو دھلا ہلتی سی تھا کہ ترکوں کا "C" "چیم کی توازن سے چمکا جاتا تھا۔" البتہ ملل لور فلسطینی لاکھوں کے درمیان فریڈم فٹو لاکھ کی کھینچی گئی لکیر بنوڑا "م" تھی تو کہ ڈی ہے اپنی دلی خواہش کی تکمیل دیکھنے کے لیے زندہ نہیں تھی۔

لوہوں کو احسن ختم ہوئے تو اوائلی دھوتوں کا کٹاؤ ہو گیا۔ چپاس ممالک کے ایک ہیچ اسٹوڈنٹس میں سے کچھ آخری مینے میں وہ سبے ممالک جا رہے تھے۔ جبکہ کچھ ترک میں ہی رہ رہے تھے۔ وہ مانتھے کہ پاس ہو کر لوا جاتا چاہتی تھی محمد علی عبدالرحمن تھا اور ابھی کافی تو اسے یاد ہوگی۔ سو بدلہ بھی لے گا مگر اسے ہوا نہیں تھی۔ بس چند دن ہیں پھر وہ پاکستان چلی جائے گی تو نہ وہیں عبدالرحمن ہو گا نہ کوڑے کئے والی ملل سدھیں اس کے قلب کی عزت ہوگی۔ پہلی دفعہ اسے کیا فرق ان کے نظریات پرے نہیں لگے تھے۔ ٹھیک ہی ارمہ روک روک کرتے تھے۔ اب اور کیا کہنے خوش ہوں گے اس کے جواب پر۔ مگر جس اسے ان کی خوشی سے فرق نہیں پڑتا چاہیے۔ کسی کی ستائش کے لیے تو یہ سب نہیں کر دی۔

"ستائش کے لیے اگر کوئی جواب لے تو جلد ہی مجھ کو دے۔ کیونکہ یہ وہ کام ہے جس میں رہا ہو ہی نہیں سکتی۔" مانتھے نے اس کی بات نہیں کر کہا تھا۔ وہ اسٹوڈنٹوں بعد کن جیو ک ادا تھی تھی لور اب وہ چھل سائل کے کنارے ایک لوہن ایر کیٹے میں بیٹھی تھی۔

اس سے قبل وہ لوہوں بنوں کے ساتھ حلیہ

آئی کی طرف بھی ہوئی تھی۔ آئی مٹھن انگل لور سفیر کے ساتھ کہیں نکل رہی تھی۔ بس وہاں سے ہی کھڑے کھڑے سلام دعا ہو سکی۔ مٹھن انگل ویسے ہی تھے بھاری بھر کم لور خوش مرزا۔ ڈی ہے کا السوس کرنے لگے تو علوتا ہوئے ہی چلے گئے لور ہمارے گل پرے پرے منہ بنا کرنے لگی۔ ایک ہی تھی جو اپنے تاثرات نہیں چھپایا کرتی تھی سفیر سے البتہ ہمارے اور مانتھے وہ لوہوں بود نہیں ہوتی تھیں۔ وہ اکثر اس کا ذکر کرتی تھیں لور اب حیا کی سفیر سے سرسری سی ملاقات بھی ہوئی تھی۔ وہ تیس پچو ہیں برس کا خوش مرزا سا لڑکا تھا جیسا کہ یورپ میں مسلم پاکستانی لڑکے ہوتے ہیں۔

اس کی شادی اس کے والدین پاکستان میں زبردستی کرنے کے خواہاں تھے اور یہ قصہ ہمارے اتنی دفعہ دہرا چکی تھی کہ وہ جا کے لیے اہمیت کھڑا تھا۔ وہ دونوں ہلپ چٹا ہوئی گریڈ میں کھم کرتے تھے لور اس دس مہینے کی ملاقات میں بھی چند ایک بار سفیر کے ایوں سے "محمد الرحمن بھائی" حضور رکھا تھا۔ وہی ستائش غرے ہام لینے کا انداز جو لوہوں بدلوں کا بھی خاصہ تھا۔ ہا نہیں من سب کو عبدالرحمن میں کیا نظر آتا تھا۔

جانے سے قبل اس نے ایک دفعہ سوچا کہ مٹھن شہر سے بوجھ لے کر جہاز میں انمول نے اگلی نشست پر بیٹھی ترک عورت کو کیا کہا تھا کہ وہ خفگی سے وہیں سرخنی تھی مگر پھر اس نے جانے دیا۔ بعض باتیں لوروری ہی رہیں تو بہتر ہو تا ہے۔

"مور رہا کارلی کی ایک بچان ہوتی ہے میا۔" مانتھے کہہ رہی تھی۔ "بعض دفعہ بندے کو خود بھی علم سہیا ہو گا کہ وہ کھلا کر رہا ہے مگر ایسے کلام کی بچان یہ ہو لی ہے کہ لٹھ اس پر بھی ثابت قدمی صاف نہیں کرتی۔" سائل کے کہنے پر سیاہوں کا خامسا رٹھ تھا۔ چوک لور استنبول والوں کا "مری" تھا۔ موسم گرما شہا ہوتے ہی سیاہوں کا رٹھ لگ جاتا تھا۔

مور سے "سرخنی بدلوں والے سندھ دی بگے بھی سائل کی پٹی کے ساتھ ساتھ اڑ رہے تھے۔ ہمارے کے ہاتھ میں ملتی تھی اور وہ اس کے کھوے کھوے کر کے بگلوں کی طرف اچھل رہی تھی۔ ایک نکلا بھی زمین پر نہ گرنا۔ بگے فضا میں ہی اسے چوڑی میں جا لیتے۔

"ثابت قدمی واقعی مشکل ہوئی ہے مانتھے! میری ساتھی اسٹوڈنٹس اکثر مجھ پر توازیں کس کر رہی تھیں ہیں کہ میں نے اس پرے سے اسکارف کے اندر کیا چھپا رکھا ہے۔"

"تم آگے سے کہا کرو خود کش ہم چھپا رکھا ہے۔" ہمارے نے اس کی طرف گریٹ جھکا کر زور داری سے کہا تھا مگر اس کی سن نے سن لیا۔

"بری بات ہمارے!" مانتھے نے خفگی سے اسے دیکھا۔ "جب انھی لڑکیوں کوئی مسئلہ بات سنتی ہیں تو اسے بہت بد قرار دیتے ہیں۔" لور لڑکھٹا کر دیتی ہیں۔

ہمارے نے اتنی ہی خفگی سے سر جھٹکا لور ملتی کے کھوے توڑنے لگی۔

"خیر ہے ہمارے! بس جولاں میں نہیں رہیں۔ چلی جاؤں گی لور وہیں نہ ترک حکومت کی جتنی ہوگی۔" مگر اسٹوڈنٹس نے "میں لوروری آزادی کے ساتھ قلب لے سوں گی۔"

"مطلب؟" اس نے نا کھی سے امرو اٹھلی۔

جولہا "مانتھے اپنے خاص انداز میں مسکرائی جیسے اس کے پاس کھانے کے لیے کوئی خاص خواہر ہو۔

"تم نے کبھی سوچا ہے حیا کہ آیت قلب سورہ جواب میں ہی کیوں آئی ہے؟ اس سے جواب دینے کے بجائے ایک پراسول کیا۔

اس نے ذہن پر زور دیا "پھر نفی میں سر ہا دیا۔"

"شاید اس لیے کہ یہ ہم غرور اتراب کے قریب ہی اتر اٹھا۔"

"یہ تو سب کو نظر آتا ہے حیا!" میں جھپٹا

بھڑکی جو سب کو نظر نہیں آتا؟ یقین کرو یہ تھی تمہارے پیش پا کس کی پہیلیوں سے زیادہ دلچسپ ثابت ہوگی۔"

حیا لا شعوری طور پر کرسی پر ڈرا گئے ہوئی۔ ہمارے پرے پرے منہ بتائی دیتی کے کھوے اچھل رہی تھی۔ وہ بول نہیں سکتی تھی کہ مانتھے من لیتی لور سب کے سامنے وہ پیشہ علوت کی وقفا رہا تھی۔ لیکن اس نے ایک قدم لوک کئی میں پر ہوا تھا کہ مگر اس کے بگے ان کی باتیں بھی سن لیتے ہیں۔ سو اس نے دل ہی دل میں ان پر پھڑکتے بگلوں کو مخاطب کیا تھا۔

(عبدالرحمن ٹیک کتاب ہے میری۔ من کو بھر دینے کے علو کچھ نہیں آتا کیا تم نے سامنے لے کیا کیا؟)

"مٹھن چاہتا تو کسی لور سورہ میں یہ ہم نازل کر دیتا یا اس سورہ اتراب کا ہم کچھ لور رکھتا مگر کی بات کیوں؟"

ایک چھوٹے بگے نے فضا میں ہی ہمارے کا پیچھا نکھڑا لڑکھٹا پر پھڑ پھڑاتے ہوئے اڑ گیا۔ ہمارے نے گریٹ انھا کر اسے لور استوڈنٹ کھلے کیا اس نے سنا تھا۔

جولہا اس سے کہہ رہی تھی؟

"میںیں ہا ہے اتراب کہتے ہیں گروہوں کو لور غرور اتراب "در اصل غرور خندق کا دھرا ہم ہے۔ مجھے معلوم ہے کہ تم یہ سارا واقعہ جانتی ہو کہ کس طرح مسلخوں نے خندق کھودی، مگر پھر بھی میں جھپٹا یہ وہاں سنا تھا ہا تھی۔"

(میری بہن حیا کو لور کر رہی ہے، اگر عبدالرحمن اوپر ہو تو یہی کہتا کیا تم نے لب سنا؟) مگر بگے بس لعلی نہ جان میں ہا کر اڑ جلتے۔

"میںیں ہا ہے ہمد میں سورہ کے ساتھ موشن کا محلو تھا کہ ہمد۔ حملہ ہو تو مل کر قلعہ کرس گے مگر یہ سورہ تو پھر سورہ ہوتے ہیں۔ سو قہطلہ میوہ کے گروہ نے اہل کہ سمیت کئی گروہوں کو جلیا کر آسلا کہ ہمد پر حملہ کر دیں وہ ان کے ساتھ ہیں۔ یوں جب ہمارے گروہوں نے لشکر کی صورت ہمد کے باہر اتر اٹھ دیا



تو بنو قہطلہ آپ کا حضور تو ذکر مکرہوں کے ساتھ جا ملا۔ "عائشہ سانس لینے کو رکی۔ ہمارے بچوں کو بھولی کر نہ لی توڑنا چھوڑ کر عائشہ کو دیکھ رہی تھی۔

"تب مسلمانوں نے اپنے اور دشمن کے مکرہوں کے درمیان ایک بہت لمبی بہت گہری خندق کھودی تھی۔ سوری اور بھوک کی تکلیف واحد تکلیف نہیں تھی۔ اصل لذت کسی حلیف کے دھوکہ دینے کی ہوتی ہے۔ ہار والے تو دشمن ہوتے ہیں مگر جب کوئی اپنا جج جنگ میں چھوڑ کر چلا جائے تو بہت تکلیف دہ ہوتا ہے۔ اسی لیے جب یہ مکرہ "محاصرے سے نکل کر ایک عرصے بعد واپس چلے گئے اور بنو قہطلہ خوف کے مارے اپنے قلعوں میں پھنس گئے تو ان کو سزا دی گئی کہ بنو قہطلہ کے ایک ایک مرد کو چن چن کر مارا گیا کہ یہ لہجہ کا حکم تھا۔ جانتی ہو میں نے انہیں اتنی لمبی کھلی کیلیں مثلاً؟

"کیوں؟" حیا کے بھائے ہمارے کے لیے سے بھلا۔ اب ساری نکلی بھلائے عائشہ کی طرف پوری گھولی بیٹھی تھی۔

"کیونکہ تجاب پہننا جنگ خندق کو دعوت دینا ہے۔ مگر ہوں کی جنگ میں جنگی لڑکی کو دل پہ بھرا ہوا کر اپنے گرد خندق کھودنی پڑتی ہے اتنی گہری کہ کوئی پائنے کی جرات نہ کر سکے اور پھر اسے اس خندق کے کنارے محسوس رہتا پڑتا ہے۔ اس جنگ میں اصل دشمن اہل مکہ نہیں ہوتے بلکہ اصل تکلیف بنو قہطلہ سے آتی ہے۔ یہ جنگ ہوتی ہی بنو قہطلہ سے ہے اور خندق کی جنگ بھی بنو قہطلہ کے بغیر وجود میں نہیں آتی۔"

عائشہ خاموش ہوئی تو کوئی سحر سا ٹوٹا۔ حیا نے سمجھ کر سر ہلا دیا۔ قرآن کی یہ سیلیاں زیادہ دلچسپ ہوتی ہیں۔

"تم صحیح کہہ رہی ہو مگر شکر ہے میری فیملی تجاب کی بہت بڑی حامی ہے۔ میرا ان سے ساری زندگی غلط فہمی سے رہا ہے۔"

"ہو سکتا ہے تمہاری اس جنگ میں کوئی بنو قہطلہ نہ ہو۔ لہذا کہہ لیا ہی ہو۔" عائشہ نے مسکرا کر دیا دلی تھی۔

"مگر عائشہ۔" ہمارے کچھ کہتے کہتے الجھ کر رک گئی۔ "ان دنوں نے سوالیہ لگا ہوں سے اسے دیکھا۔" قدرے مبہم سے تاثرات کے ساتھ کچھ سوچ رہی تھی۔

"کیا ہو اب ہمارے؟" ہمارے سنبھل کر مسکرائی۔ اسے حیا کے سامنے عائشہ کا نیش و فلوار رہتا تھا لیکن بعد میں تھمائی میں وہ اسے ہٹانے کی کہ اس نے ابھی پوری ٹوکی چل نہیں کی وہ ہڑت کی پٹریں میں کچھ مس کر گئی تھی۔ وہ اصل نتیجہ نہیں جان سکی تھی اور وہ تو سننے سامنے کی بات تھی۔ ہمارے نے ذرا سا غور کیا تو اس کی سمجھ میں آگیا۔ اس نے دل ہی دل میں وہ بات بچوں سے کہہ دی۔

(کیا تم نے اب سنا؟ کیا تم نے سنا؟)

قریب ہی ساحل پہ چھپتے بگنے رست میں کچھ دھوڑنے کے لیے گرہن بھلائی تھی۔ کیا یہ لہجہ کا اشارہ تھا؟ ہمارے گل سمجھ نہیں سکی۔

☆ ☆ ☆

استحاثات کا موسم ختم ہوا تو لہذا ہی بدحوالی کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ اسٹوڈنٹس نے اپنی آخری سیٹھ کی سیاحت کے لیے روانہ ہونا تھا۔ سو سالگی میں ایک لہجہ پھر سے دی باہل چھا گیا جو اسیر تک بریک سے پہلے چھایا تھا۔ دوا کی کی بیماریاں، پینٹنگ، آخری شہنشاہی نقشے، گھڑ بکس، صرف وہی تھی جس نے ابھی کوئی جتنی فیصلہ نہیں کیا تھا۔

اس رات ان کے ڈورم میں پوٹ لکسٹ Pothuck وز تھا۔ سب اپنے اپنے ممالک کی پوشیز تیار کر کے لا رہے تھے۔ دیکھی کھانوں میں برائی کے علاوہ اسے صرف چکن کرائی ملتی آتی تھی۔ سو ابھی ان کے پارٹنٹس پون کے ساتھ مل کر اس نے وہی ملٹی۔

نیک مرچ البتہ ذرا تیز ہو گیا تھا۔

"چلو خیر ہے تم نی ہے تو کم ہی کھا میں کے سب" انجمنی نے اسے تسلی دی۔ ابھی وہ دنوں ان کے

کمرے میں بیٹے آئینے کے سامنے کھڑی چار ہو رہی تھیں۔ حیا اپنا سیاہ اسکارف نھوڑی تھیں بن اپ کر رہی تھی جبکہ انجمنی تکی شیڈ لگا رہی تھیں۔ انہوں نے سلک کا مارل سا جوتا پہن رکھا تھا۔ جو ڈاڑھا تھا، مگر قیاس کا ہی چھوٹی عورت شلوار طلی تھی یا تو انجمنی ذرا کوٹ ڈھلتا تھیں یا انڈیا میں ابھی تک پیلا شلوار اور چھوٹی قیاس کا فیشن چل رہا تھا۔ پاکستان سے تو وہ عرصہ ہو گیا تھا۔ ہونا تھا کلاس نے سوچا مگر کیا نہیں۔

"تم کج تو نقاب مت کرو۔ آج تو پارٹی ہے۔" اسے نقاب اڑتے دیکھ کر انجمنی ہائی ذرا بے چینی سے بولی تھیں۔ بعد ازاں انجمنی پھر میرے سے مسکرائی۔

"پارٹی تو ہے انجمنی مگر لوگ تو وہی ہیں جن سے سارا دن نقاب کرتی ہوں۔ سب تیار تو کتنا رانگے گا۔"

اس نے بے حد رمان سے سمجھایا۔ تو انہوں نے سر ہلا دیا۔

"ہاں یہ تو ہے۔"

"بے نیکی لوگ کہتے اچھے ہوتے ہیں نا۔" تجاب آپ کو یہیے ازیت نہیں دیتے جیسے ملٹی جیسے لوگ دیتے ہیں۔"

شکر ہے انجمنی نے وہاں اعراض نہیں کیا۔ کرنا بھی نہیں چاہیے۔ وہ بھی تو ان کے پرانے فیشن۔ کچھ نہیں بولی تھی۔ اس نے پیشانی سے اسکارف ٹھیک کرتے ہوئے سوچا تھا۔

آج اس نے سیاہ سلک بلاؤز اور اسکرٹ کے ساتھ سیاہ اسکارف لیا تھا۔ پورا لباس سیاہ تھا۔ بس آستین پہ گلائیں کے گرد سفید موتیوں کی دہری لڑی گئی تھی۔ جود ہم سی چکتی تھی۔

ڈورم بلاک کے کلاس روم میں روشنیوں کا سا ہلکا تھا۔ کرسیوں کے پھول ویسے ہی بنے تھے جیسے شمع کی سالگرہ کے دن بنائے گئے تھے۔ (کوہن کا خیر عید ہوس اور ڈی جے، پورچین ٹوکیں بہت حل تھے تیار ہوئی تھیں۔ شولڈر لیس بلور ملت جو گھنٹوں سے لوہر آتے تھے۔ جیسے وہ کوئی ہجوم ہٹ ہو۔

بچوں وہ سب سے الگ تھلک ایک کونے میں خاموش

سی بیٹھی تھی۔ فاسطین لڑکے اور بچے اپنے اپنے کلاسوں میں مصروف تھے سو میں آگے تھے۔ خود کو بہت تجا محسوس کر رہی تھی۔ دل میں عجیب سی دیر لگی چھائی تھی جیسے کسی غلط جگہ آگئی ہو۔

اگر وہ بچے دلی میا ہوئی تو ایسے تیار ہوئی کہ کوئی اسے نظر انداز نہ کر پاتا۔ وہ موقع کی مناسبت سے ساز می ڈاڑھا جو ڈاڑھا بلی بلیز ہستی اور اس نے سر ہلا کر زمانہ جاہلیت کی کشش ٹھنل آخر مرنی کھلی نہیں ہے؟ وہ کیوں بار بار پینٹنی رہتی ہے؟ ملا کہ وہ قطعاً دلہن اس دور میں نہیں لوشا جاتی تھی وہ تو اس پرانی۔ قد مہر قدیم اور چھٹا چھٹی تھی پھر لب و لہجہ کھلی دیکھ رہی تھی؟ کچھ تو کھلی تھی۔

کھانا شروع ہو چکا تھا۔ اسٹوڈنٹس جیتے مسکراتے باتیں کرتے تھیں۔ لے لوہر کوہر گھوم رہے تھے۔ ملٹی اپنی ڈش اٹھائے لے تکی تھی۔ پتا نہیں گوشت اور گاجر کا کیا ملخص تھا جس کا ایک بہت مشکل سا جبرانی ہم لے رہی تھی۔ اس نے بہت خوش طبعی سے حیا کے آگے ڈش کی تو حیا نے شکر ہے کہتے ہوئے ذرا سا پلیٹ میں ڈالا۔ ملٹی مسکرا کر آگے بڑھ گئی۔ حیا نے لہجہ سوچوں کو ذہن سے جھٹکتے کلنے میں گوشت کا کھڑا چھنایا۔ پھر ایک دیکھ رہی تھی۔ نقاب کے ساتھ وہ کیسے کھا سکتی تھی اسے کیوں بھول گیا کہ وہ نقاب کے ساتھ نہیں کھا سکتی؟

اس نے بے نیکی سے اندر کو دیکھا۔ کوئی اس کی طرف متوجہ نہیں تھا۔ وہیں بہت سے لڑکے تھے۔ نقاب نہیں انداز سکتی تھی ہم اذ کم ملٹی کے اس ملخوبے کے لیے تو نہیں۔

اس نے بے نیکی سے کلائیا پلیٹ میں گرا دیا۔ دل کی دیر لگی بیٹھ گئی تھی۔ اسے سامنے ایک جیسے لوگوں میں ایک ہی مختلف سی لڑکی بتا نہیں کھلی سے آگئی تھی۔ وہ ان سب میں بالکل مس فٹ تھی۔ انجمنی ابلیس۔ کسی اور دنیا سے تعلق رکھتی ہوئی۔ اس کی دنیا نہیں تھی۔ تم کے پاکستان میں بھی تو دعوتیں لود تقریبات



ہوں گی۔ وہ تو اوجھر بھی مٹ گئی۔ یوں اس  
 لہجے میں خود کو کہنے "اگ تھک" خاموشی  
 لوگ تو اسے پاگل کہیں گے۔ اسے اجنبی کہیں گے۔  
 اسے لوگوں کی باتوں سے فرق نہیں پڑتا تھا مگر خود اس  
 کو سارا منظر بہت اجنبی اجنبی سا لگ رہا تھا۔ وہ جیسے  
 انگریزی میں کہتے ہیں "اؤن کوٹ" وہی بن چکی  
 تھی۔ کھنجر جوہن مٹی تھی۔ اسے لگا اگر وہ کچھ دیر مزید بیٹھی  
 تو رو رہے گی۔ اسے یہاں سے کہیں بے وقت چلے جانا  
 چاہیے کسی جنگل میں جہاں وہ جیسی نہ ہو۔ وہ تیزی  
 سے اٹھی اور دروازے کی طرف بڑھی۔ راستے میں  
 تلی ہوئی لڑکیوں کے ساتھ کھڑی خس خس کر رہی تھی۔  
 "خیا! تم نے اپنے لٹکارل میں کیا چھپا رکھا ہے؟"  
 اور وہ بے رحماتے ہوئے حیا نے پلٹ کر دیکھا اور  
 عجیبی سے بولی۔  
 "خود کشی ہم! کیا رکھا ہے؟" اس نے سوالیہ انداز  
 اٹھائی۔  
 تلی کی مسکراہٹ غائب ہو گئی۔ وہ اس کے سلیمانے  
 کا انتظار کیے بغیر ہر گھل گئی۔  
 اپنے اُورم میں آکر اس نے دُور سے دروازہ بند کیا  
 اور پھر دروازے سے کمر نکالنے آنکھیں بند کیے ستیز  
 چیز ساکس لینے لگی۔ چند منٹ بعد اس نے آنکھیں  
 کھولیں۔ کمر خالی تھا۔ چاروں ایل اسٹوری بینکس  
 غائب تھیں۔  
 وہ اسی طرح دروازے سے گئی زمین پہ بیٹھتی گئی۔  
 اسٹارل کی پن ٹوچ کر اٹاری اور اسے اپنی میز کی  
 طرف اچھلا کر بیٹھ گیا۔ جاکر ایک لمبے لمبے ہوا زمین کو  
 چھوئے لگا۔ اسے اٹھانے کے لیے نہیں اٹھی۔ اس  
 غم آنکھوں سے اسے دیکھ گئی۔  
 وہ تو کبھی مفلکوں کی جان ہوتی تھی ساتھی حرا گیزر کہ  
 اسے کوئی نظر انداز نہیں کر سکتا تھا۔ پھر اب؟  
 کیسے ایک دم سے اجنبی بن گئی تھی؟

بہن کی تواضع کے ساتھ باکس میں رکھا ہوا تھا۔ اس  
 نے فون نکال کر ڈیٹائی آنکھوں سے دیکھا۔ مگر احمد کا  
 میسج نہ آیا تھا۔  
 "کیسی ہیں آپ؟" بس عین الفاظ۔ شاید اس کے  
 دل نے اسے بتا دیا تھا کہ وہ بہت لونی ہوئی تھی۔ پھر ہی  
 سی ہے اس وقت یہ کوئی مٹی نہیں نہ کنگ نہیں تھی۔  
 بعد ان کا تعلق تھا خیال کا رشتہ۔  
 وہ بولتا تھا "پہلے کرنے تھی۔"  
 "مجھے جنت کے ان بڑوں نے دنیا والوں کے لیے  
 اجنبی بنوا دیا ہے۔ مگر احمد!"  
 پیغام چلا گیا۔ آنسو اسی طرح اس کے چہرے پہ  
 گھلے رہے۔ اسے رات کی یاد نہیں آ رہی تھی۔  
 اسے نئی زندگی مشکل لگ رہی تھی۔ اجنبی کی جنگ  
 کی یہ خلق تو بہت کئی مہمت تاریک تھی۔ اس میں تو  
 دم گھٹا تھا۔ کیسے اس پر قائم رہا ہے؟  
 احمد کا جواب آیا تو اسکرین جھجکا اٹھی۔ اس نے  
 پیغام کھولا۔  
 "اللہ کے رحمت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا۔  
 اسلام شروع میں اجنبی تھا۔  
 عقوبت پر پھر اجنبی ہو جائے گا۔  
 اللہ  
 سلام ہو ان اجنبیوں پہ!"  
 اسکرین پہ ٹپ ٹپ اس کے آنسو گرنے لگے۔ وہ  
 اللہ! اس نے بے اختیار دونوں ہاتھوں میں سر گرا لیا۔  
 وہ کہیں نہیں سمجھ سکی کہ یہی اجنبی پن تو اسلام تھا۔  
 ایسی ہی تو ہوئی ہیں اچھی لوکیں۔ عام لوگوں سے  
 اگ "منفرد" مختلف۔ وہ دنیا میں کم "لے" فکری سے  
 قہقہے لگتی پھرند ہوتوں اور ذرا سہل میں مکن لوگوں  
 جیسی تو نہیں ہوتیں۔ اجنبیت ہی ان کی شناخت ہوتی  
 ہے۔ وہ سادگی کی بجائے پچھلے دھارا لگا سامنے کی ہوتی  
 ہیں۔ اجنبی موتی۔  
 وہ دھیرے سے مسکرائی اور ہنسی کی پشت سے  
 آنسو رگڑے۔ وہ ایک مضبوط لڑکی ہے۔ اسے اتنی  
 جلدی ہار نہیں مانتی۔ وہ اسی اجنبی طریقے سے اس دنیا

میں سرخشا کر سب کے درمیان چنے کی اور وہ بنیادوں  
 کو بے کر کے دکھائے گی۔ آئندہ۔۔۔ وہ کوئی پارٹی چھوڑ  
 کر نہیں آئے گی۔ وہ پورے اٹھو سے ان میں بیٹھے  
 گی۔  
 وہ انہی اور اپنا لٹکارل اٹھایا۔ پھر فون پہ عائشہ کا  
 نمبر ملائے گی۔ اجنبی لڑکیوں کو اپنے جیسی اٹھو سے  
 لوانہ سے لوانہ ان لٹچ رہتا ہے۔ مگر جب خلق  
 کھودنے کوئی اپنے دل پہ رکھا ایک پتھر دکھائے تو آپ  
 اسے اپنے پتھر دکھا سکیں۔  
 "اسلام حکیم حیا! دُور سے جا بے جا ہے چکی تھی۔  
 میں ابھی تمہارے بارے میں ہی سوچ رہی تھی۔"  
 "اچھا تم کیا سوچ رہی تھیں؟" وہ آئینے کے سامنے  
 کھڑی ہواں کا جوا دکھانے لگی۔ نرم زردی بل کھل  
 کر کرتے کرتے چلے گئے۔ وہ اب بھی اتنی ہی خوب  
 صورت تھی جتنی پہلے تھی۔  
 "میں سوچ رہی تھی کہ میں نے تم سے پوچھا ہی  
 نہیں کہ تمہارا لٹکارل کیا ہے؟"  
 "ارے ہاں! وہ کھل گیا۔ مگر اس میں صرف ایک  
 چٹائی تھی۔"  
 "کھل گیا؟ تم نے پہلے بوجھ لی؟" میرا ایک دم  
 سے بہت پر حوش ہو گئی۔  
 "ہاں میں نے بوجھ لی۔"  
 "تو اس ہاکس کی کیا تھی؟ کون سا لفظ تھا؟"  
 میرا بے کو بہت بے چینی تھی۔ اس نے بھی حیا کے  
 لٹکارل سے اندازہ لگائی کی مگر سب اس کے اوپر سے  
 گزر گیا تھا۔  
 "اس کی Key تاقیم ہے۔" اس نے مسکراتے  
 ہوئے بتایا۔ عائشہ نے اور میرا بے ہاکس کے کوہ کو مہم  
 لٹکی دکھا کر تھی۔ منتظر ہاکس کی چٹائی۔  
 ہاں میں برش چلائی وہ ایک دم ہائل شرم کی۔ اس  
 کے ہاتھوں میں روشنی کا نور اسیا پکا تھا۔  
 "کی؟" اس نے بے چینی سے دہرایا۔ "میرا بے!"  
 میں تمہیں بعد میں کل کرتی ہوں۔ ابھی کچھ کام کن  
 ہے۔" اس نے جلدی سے فون بند کیا اور اپنے

دراز سے پہلے ہاکس لٹکا۔ بہت تیزی سے اس نے  
 سلائیڈز دلو پر لیجے کیں تاقیم کا لفظ سامنے آیا تو منتظر  
 ہاکس کھل پڑا۔ منتظر ہاکس کی کئی تاقیم تھی۔  
 احمد کے کھنجر کے کھنجر۔ کھنجر کے کھنجر۔  
 چٹائی کے کھنجر۔ چٹائی کے کھنجر۔  
 چٹائی! اللہ خدا لیا۔ اسے پہلے کھنجر میں نہیں کیا۔  
 چٹائی نے کھا تھا تو ذکر کھنجر پہ۔ کسی کام میں  
 رہے گا۔ اس نے وہ تحریر تو ذکر کھنجر لٹکا لے کے لیے  
 لکھی تھی مگر وہ کہے کہ "چٹائی" سے مراد وہ ہے کی  
 چٹائی ہے جبکہ پہلی بوجھ کر کھنجر لٹکا لے کو طم ہو گا کہ  
 چٹائی سے مراد "تاقیم" ہے۔  
 تاقیم کے لیے وہ چٹائی اٹھائیں لگانے سے کیا ہوتا تھا؟  
 وہ سوچتا چاہتی تھی مگر لڑکیوں واپس آئیں تو اس کی  
 یکسوئی متاثر ہونے لگی۔ اس نے ہاکس لیا اسٹارل  
 لپٹا اور اسٹڈی روم میں آ گئی۔ وہاں ان کے ڈورم  
 بلاک کی وہ ترک اسٹڈی روم میں بیٹھی پڑھ رہی تھیں۔  
 بھی ایک کرسی پہ آ بیٹھی اور ایک کھنجر لکھا "تاقیم"  
 پھر اس کے لیے کئی جگہوں پہ نقطے لگا کر دیکھے مگر کچھ  
 نہیں بن رہا تھا۔ انگریزی حروف میں لکھا تب بھی کچھ  
 نہیں ہوتا۔  
 "سنو۔" اس نے فون دونوں لڑکیوں کو مخاطب کیا۔  
 وہ دونوں سر اٹھا کر اسے دیکھنے لگیں۔  
 "تاقیم کے لیے کئی تاقیم اسٹارل کے لیے کچھ اگر  
 ہم چٹائی اٹھائیں لگائیں تو ہمیں کیا ملے گا؟"  
 ایک لڑکی اللہ کر اسے دیکھنے لگی۔ جبکہ دُور سے  
 بہت بے نیازی سے شانے اچکائے۔ "لگانے سے اگر  
 تمہارا مطلب نہ ہو کر اسے تو پھر سہلی!"  
 "ہاں! حیا کو سمجھ نہیں آیا۔"  
 "تاقیم کے لیے کچھ اگر تم یہ لٹکائیں۔" وہ پورے  
 اسٹڈی روم کو تو سہلی کا شاپ آئے گا۔"  
 وہ بالکل شانے میں رہ گئی۔  
 "لو ہو وہ تاقیم تنقید کی بہت کر رہی ہے! صلی والے  
 اسٹارل کی نہیں۔" وہ سری لڑکی نے اپنی ساتھی کو ٹوکا  
 تھا۔ بولتا "اس لڑکی نے سوالیہ لگا ہوں سے حیا کو







جو اہر سے ذرا سی شاپنگ کرتی ہے، میں منہج کر لیں گی۔ اس کی توازن میں واضح ہو سکتی تھی۔

"اجھا اب جو اہر جا رہی ہیں؟ تو پھر کب سلطان وہیں رکھو اور جیسے جگہ بلکے۔" "نہ ذرا سار کا۔" "جو اہر میں لائٹ لاکر نہ ہوتے ہیں۔" "انٹرنس کے قریب ہی بنے ہیں۔"

"واقعی؟" "جیسے سے واپس چلی تھی۔" "لائٹ لاکر؟" "جو چالی سے کھلتے ہیں؟"

"ارے نیم،" "نہ لگنے لگے، جب لاکر نہ چلیں سے کھلا کرتے تھے۔" "سلطنت ترکہ لب بہت تری کر چکا ہے۔" "ترک پوڑ سے نے فخر سے گردن اٹھا کر کھلا۔"

"ہمارے لائٹ لاکر نہ ہار کھڑے کھلتے ہیں۔"

"تک کورس؟" "جیہا نے کھڑی سائیس کی لور سکرٹل۔" "اللہ تری باندہ سلطنت ترکہ کو سلامت رکھے ہار کھڑا! اس میں نے سمجھتے ہوئے سہلایا۔"

بالآخر اسے سارے بریڈ کیمبڈ ملے جارہے تھے۔

نسل کے اسٹاپ سے ایک ڈائریکٹ ایگزٹ تھی جو جو اہر میں کھلتی تھی۔ وہاں میں آئی لور جیزی سے لہ لاکر نہ کی طرف چلی جو اہر چلی گئے کے قریب ہی بنے تھے۔ ایک دیوار پر پہلے ہار کھڑا جیسے کچن کیمبڈس ہوں۔ سب ایک ایک نمبر لکھا تھا۔ اس نے پرس سے چالی لور ہار کھڑا سلپ نکالی اور پورے احمد سے چلتی لاکر نہ کے قریب آئی۔ وہاں کھڑا کارڈ بے اختیار اسے دیکھنے لگا۔

جیہا نے وہاں لاکر نہ کی مشین کا طریقہ دیکھا۔ اسے پہلے لاکر نمبر تپ کرنا تھا۔ وہاں بننے کی پیڈ پر اس نے 6 کا ہندسہ دیا۔ یہی ہندسہ اس کی ہار کھڑا کی رسید کے ہار کھڑوں میں لکھا تھا۔ یہی لاکر نمبر ہو سکتا تھا۔

مشین کی سیاہ سکرین پر چھ لکھا تھا۔ پھر اس نے ہار کھڑا مانگا۔ جیہا نے ہار کھڑا والی طرف سے کھنڈہ شناخت کے لیے مشین کے سامنے کھل کھل ٹول کی توازن آئی اور اسکرین پر سرخ عبارت ابھری۔ ہار کھڑا غلط تھا۔

اس نے بے یقینی سے رسید کور کھلا اور پھر مشین کو شاید کوئی غلطی ہو گئی ہو۔ گھبرا اب پوری گھٹنا موڑ

کر مشکوک لگا ہوں سے اسے دیکھ رہا تھا۔ جیہا نے جلدی سے مشین ری سیٹ کی اور 6 پر انگلی رکھی پھر ہار کھڑا سامنے کیا سرخ عبارت پھر سے ابھری۔ کچھ ٹالہ تھا۔

کارڈ کی نظریں لور بے بسی بھری پریشانی سے کھینچتی انگلیوں سے تیسری دفعہ مشین ری سیٹ کرنے کی تو رسید ہاتھ سے پھسل کر فرش پر جا کر گئی۔ وہ تیزی سے اسے اٹھانے کے لیے اٹھی۔

رسید کا کھنڈہ اٹھا کر اٹھا ہوں کہ الفاظ سر کے بل اسے نظر آ رہے تھے۔ ہار کھڑوں میں لکھا 6 لب اٹھا کر 9 لگا رہا تھا۔ کھنڈہ اٹھا کر اس نے گردن اٹھا کر دیکھا۔ 9 نمبر لاکر لور ہار کھڑا تھا۔ سب سے آخری تھا۔

کچھ سوچی کر اس نے مشین کے کی پیڈ پر 9 پر انگلی رکھی پھر ہار کھڑا سامنے کیا۔ وہی توازن آئی لور سکرٹل دیکھ کر عبارت ابھری۔ 9 نمبر لاکر کھل گیا تھا۔

وہ جلدی سے آگے بڑھی اور 9 نمبر لاکر کا دروازہ کھولا۔ (جیسے کچن کیمبڈ کو کھولتے ہیں) اندر ایک چوکور سی بخوری رکھی تھی جو پیچھے کیس سے جکڑی تھی۔ (بند بخوری تھی جس کی دھلت کی تنوں میں پیچھے کی تھمہ ہوتی ہے) کورڈ لاکر اسے غلط طریقے سے کھولنے کی کوشش کی جائے تو اندر دلی شیش ٹوٹ کر بخوری کو جام کر دیتا ہے۔ اس نے بخوری کے کی ہول میں وہ چالی ڈال کر کھمبلی۔ بخوری کھل گئی۔ جیہا نے جلدی سے اسے کھولا۔ اندر ایک چھوٹی سی سیاہ پھلیس ڈال رکھی تھی جیسے انکو تھی کی ڈلی ہوتی ہے۔ اس نے وہ ڈلی مٹھی میں ڈالی اور اس اعتبار سے اپنے کھلے بیگ کے اندر کرادیا کہ پیچھے کھڑا کارڈ نہ دیکھ سکے۔

وہ منٹ بعد وہاں کے باہر نکلی تھی۔ اس نے بیگ کو مضبوطی سے پکڑ رکھا تھا۔ ترکہ لور ترکہ کے لٹڈ پھر ز۔ کبھی وہاں پر ایک کتاب ضرور لکھے گی اس نے منظر آتے ہوئے سوچا تھا۔ لیکن اسے ایک ایسا جگہ کی تلاش تھی جہاں بیٹھ کر وہ آرام سے بیٹھ سکتی کھول سکے۔

دلنا اس کا سہاگل تھا۔

"آپ کا سر پر ازیر گرنگ کی چینی میں کپ کا انتظار کر رہا ہے۔ آ رہی۔" "وہ سطور کا وہ مختصر سا پیغام اس کو سن کر گیا۔ کیس عبدالرحمن، جنان کے پاس تو نہیں چلا گیا اس کی نگاہوں کے سامنے جنان کا ٹوٹا پھوٹا رسورسٹ کھڑا تھا۔ وہ نہیں۔

وہ اپنی زیر زمین میٹرو کی طرف بھاگی تھی۔

پر گرنگ میں معمول کا شور اور رش تھا۔ قریب "وڑی ہوئی کچن میں آئی تھی۔

"جنان کھل ہے؟" اس کے حواس باندہ انداز پر وہاں شیش ٹوٹ کے لے ہاتھ دوک کر اسے دیکھا۔ "وہ چینی میں ہے، کمر کھڑی، آپ اوپر نہ جائیں۔" "وہ چینی کی طرف بڑھی تو وہ لڑکا سامنے آ گیا۔

"کمر۔"

"میم پلیز اس کا کوئی مسلمان آیا ہے؟" "نہ اندر ہے؟" اس نے کہا ہے۔ کسی کو اندر نہ گئے ہوں۔

ورنہ میری لور کی چلی جائے گی۔

"کچھ نہیں ہو گا، پھینک دے۔"

"پلیز مجھے سمسنر کی فیس دینی ہے، کپ لور مرمت جائیں۔" "فہمہ داتی جنان سے ماروے جگہ اگر آپ کو اندر جاتا ہے تو آپ پچھلی گلی سے چلی جائیں پچھلے دروازے کی کھنڈی بجادیں گے گا لور۔" اس کی بات مکمل ہونے سے کمر ہی وہاں ہر گھل چکی تھی۔

وہ منٹ بھی نہیں گئے تھے اسے پچھل گلی سے چینی کی کے دروازے تک پہنچتے۔ اگر عبدالرحمن لور کیا تو اسے جان سے مار دے گی اس نے سوچی لیا تھا۔

چینی کا دشمن وہاں کھلا تھا۔ جیہا کے چہرے برابر آتا تھا۔ اس سے اندر کا مختار اور توازن صاف سنائی دیتا تھا۔ وہ جو کھنڈی بجائے ہی گئی تھی اسے اختیار رک گئی۔

جنان چینی کی جھول میں ہاتھ ڈالے لیا کی طرف پشت کیے کھڑا کمرہ تھا۔

"کواز نیچے رکھو۔ یہ تمہارا دلاز نہیں ہے جہاں

میں تمہاری ساری بجواس چپ کر کے منتا ہوں گا۔ یہ میری جگہ ہے۔"

اس کے مختار نے استہزائیہ انداز میں سر جھٹکا۔ سر مٹی پر سائی "آنگھوں پر عینک لور وہ پھیل فراموش چو۔ جس سے چند روز قبل اس نے کافی اتنی تھی سہا شاکا چو کھی تھی۔ بھول گئی تھی۔

"ہا! تمہاری جگہ! امت بھولو کہ یہ جگہ میں نے جھپس دی تھی جب جھپس بیوک لو اسے فرار ہو کر چھپنے کی جگہ چاہے تھی مگر نہ دنیا کے سب سے بڑے احسان فراموش ہو جنان۔"

وہ دیوار سے لگی پتھر کا مجسمہ بنی رہ گئی۔ استغفال اسٹریٹ کا شور عتاب ہو گیا۔

"میرا بھی اپنے ہارے میں کھی خیال ہے۔" "وہ چوہا" کھل بے نیازی سے شالے اچکا کر بولا تھا۔

"لور میرے کلم کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے؟" "کیا وہ اثر نہیں کھنڈے میں ہو جائے گا؟"

"نہیں۔" "جنان ہی رکھتی سے بولا تھا۔ "کیونکہ پہلی بات تو یہ ہے کہ میں تمہارے باپ کا ملازم نہیں ہوں اور نہ سہی یہ کہ تم اپنے لائی کے ہاتھوں بے صبر ہونے کے بجائے خود انظار کرو تو بہتر ہو گا۔"

"لائی؟" "پاشا نے بے یقینی سے دہرایا۔ "میرا سب کچھ راز ہے لگے لور تم کہتے ہو کہ میں لائی ہوں؟"

جنان نے لاپرواہی سے شالے اچکاے۔

"تمہارے اپنے جرائم کی سزا ہے میرا کیا قصور؟"

"لور جھپس تمہارے جرائم کی سزا کب ملے گی جنان سکندر؟" "ہا لب جھپے اتنی سختی سے بول رہا تھا کہ جڑے کی رکیں تن گئی تھیں۔" "یاد رکھنا جس دن میں نے نہیں کھلی میں دن تم سیدھے چالی چڑھو گے۔"

جنان بے اختیار ہنس پڑا۔

"اور جھپس لگتا ہے کہ میں چالی چڑھ کر جھپس لولار میں پیش کرنے کے لیے چھوڑ جائوں گا؟ ایسی فیملی شل تمہی کھڑے ہو پاشا ہے؟"

بے ترک میں صاحب با مسٹر کے لیے ہستل ہونا



پشامست نصف سے اسد کچھ باقاعدہ  
 "تم ایک دفعہ پہلے بھی مجھے دھوکا دے چکے ہو میں  
 اس دفعہ تمہارا اعتبار نہیں کرنا گا۔"  
 "تو نہ کرو!" اس نے بے نیازی سے کندھوں کو  
 جنبش دی۔ "جو جنم میں جو میری طرف سے۔"  
 پشامست نے بہت ضبط کیے اسے دکھانا پھر کچھ  
 کہنے کے لیے لب کھولے ہی تھے کہ نگار دشن وان  
 سے بھونکے پھر بڑی سیاہ لہوے میں سے صرف  
 اس کی جڑی جڑی آنکھیں نظر آ رہی تھیں جن میں  
 سارے ناسے کی بے چینی تھی۔ وہ دھیرے سے  
 مسکرایا۔

"تمہاری بیوی یہ ہر کھڑی ہے جہاں اسے اندر  
 نہیں ڈاؤ گے؟"  
 وہ جو چہرے پہ ڈھولتا بے زاری لیے کھڑا تھا  
 کرنٹ کھا کر پٹا۔ حیا اسی طرح ساکت سی روشن دھن  
 کے زکری تھی۔  
 "کیا؟" جہاں نے بے چینی سے دہرایا اسے شاید  
 لگ رہا تھا کہ اس نے غلط سنا ہے۔ پشامست زبردست  
 مسکرایا۔

"تمہاری بیوی" سبب اچھی پرنسورٹی کی ایک سچھی  
 اسٹوڈنٹ "کورم نمبر بھی پتوں پر آجرت ہو جہاں  
 تم نے پشامست کو اندر ڈال دیا ہے۔ میں تمہاری  
 بیوی کو اچھی طرح جانتا ہوں بلکہ کچھ دن پہلے ہی ہماری  
 ملاقات ہوئی ہے۔ یہاں پر ہمیں ٹھیک کد رہا ہوں  
 تا کہ اس نے اس کے پیچھے کر پینٹری کا دروازہ کھولا اور  
 اسے جیسے اندر لے کر اسے دیا۔

"ملاقات؟" جہاں کے چہرے کا رنگ اڑ چکا تھا۔  
 اس نے شدید نگاہوں سے حیا کو دیکھا وہ اتنی ہی  
 بے چینی سے اسے دیکھ رہی تھی۔ بے چینی بے  
 اعتباری اور بے جھوٹ۔

"جیہا ہے۔ تم اس کو جانتی ہو؟" وہ سنجیدہ سا تھا  
 جیسے اسے یقین ہی نہ آیا ہو کہ وہ اس سب سے بے خبر  
 تھا۔ "یہ یہی کہہ رہا ہے؟"

اس نے ہنسنے لہذا میں کرکٹ لہائی تو میں ہی  
 بے اعتبار نگاہوں سے ہنک جیسے بنا جہاں کو دیکھ رہی  
 تھی۔ کون تھا وہ نہیں جانتی تھی۔  
 "اب بیٹو جہاں امیر اکھم اڑنا نہیں گھنٹیوں میں ہو  
 جائے گا یا نہیں؟" وہ مسکرا کر پوچھ رہا تھا۔ جہاں نے  
 اسے دیکھا پھر اس کی پیشانی کی ریشمیں سنیں۔ وہ  
 آگے بڑھا اور اپنے سامنے کو کرکٹ سے پکڑ لیا۔  
 "میری بات سن کھیں کر من لو۔ میں تمہارا لہجہ  
 کرنا ہی گا اڑنا نہیں گھنٹیوں سے بھی پہلے لیکن اگر تم  
 نے میری بیوی کو آٹھ اٹھ کر بھی دیکھا تو اسٹبل کے  
 کتوں کو کھانے کے لیے تمہاری ملاش بھی نہیں ملے گی۔"

ایک جگہ سے اس نے شاہکار بن چھوڑا۔ اس  
 کی آنکھوں میں وہ نجان اڑا تھا کہ حیا وہ قدم پیچھے ہٹتی  
 اس نے واضح طور پر محسوس کیا کہ پشامست کی مسکراہٹ  
 سٹ گئی تھی۔

"مجھے تمہاری بیوی سے کوئی مسئلہ نہیں ہے نہ  
 میں نے پہلے اسے کچھ کہنا نہ اب کہوں گے مجھے صرف  
 اپنے گھر سے غرض ہے۔"  
 "ہو جائے گا تو یہ سناست!" وہ دست ضبط سے  
 بولا تھا۔

پشامست نے اپنی برساتی کاکر لٹیک بیاہور پھرنا کسی کو  
 دیکھے باور رکھ لیا۔ حیا ابھی تک بغیر ہلکے جیسے جہاں کو  
 دیکھتی دواڑ سے میں گئی تھی۔  
 "تم اسے کیسے جانتی ہو میں سمجھ نہیں رہا ہوں۔"  
 اس کے قریب آیا تو وہ بے اختیار وہ قدم مزید پیچھے ہٹتی  
 دھڑک گیا۔

"میں نہیں جانتا کہ تم نے کہا تھا تم نے اور حیا  
 باتیں سنی ہیں۔ میرا اس توئی سے کوئی تعلق نہیں  
 ہے۔ حیا۔ تم جیسے مجھ پہ اعتبار ہے نا میری بات  
 سنو!" وہ بے بسی سے کچھ کہتا ہوا تھا مگر بے مست و  
 ہو چکی تھی۔ اسے اب جہاں سکندر کی کسی بات کا  
 اعتبار نہیں رہا تھا۔

وہ ایک دم مڑی اور اسکو اتار کی جانتی رہیں بھاگی۔

اسے پار رہا تھا پرنسورٹی ہے۔ بے بسی سے ہنسنے کچھ  
 بھی سے بغیر ذہنی جاری تھی۔  
 "میری لینڈ ریزی نے خوب ہنگامہ کیا۔ میں آج  
 کل اس سے چھوٹا پھر رہا ہوں۔ یہاں کوئی  
 عبدالرحمن پشامست ہے۔ یہ نئی کسی نے اپنے بارے  
 میں انہیں پھیلانی ہوں گی۔"

"جھوٹ۔ جھوٹ تھا۔ سب فریب تھا۔" آنسو  
 اس کی آنکھوں سے گرتے تھے جب کو بھگورے تھے۔  
 ایک لمحہ میں ایک لمحہ گستا ہے اعتبار نوٹنے میں اور  
 سب ختم ہو جاتا ہے۔

اسے مسلسل فہم کر رہا تھا۔ گھر میں سن رہی  
 تھی۔ سہاٹی واپس تپتے تک وہ فیصلہ کر چکی تھی۔  
 اسے معلوم تھا کہ اسے جہاں کی بات سن لیگی چاہیے  
 بلکہ وہ اسے وضاحت دے گا سو فیصد چاہیے مگر وہ  
 خوف نے اعتباری کے دکھ سے پناہ جواتے اپنی  
 لپیٹ میں لے چکا تھا پشامست اسے ہرے کے طور پر  
 استعمال کیا۔ ایک بلک پیٹنٹ بھجوار کے طور پر۔ یہ  
 سب جرم کی دنیا کے سامنے تھے کہ سنو۔ اسے من  
 سکھو میں اس سے یہ تعجب اس نے فیصلہ کر لیا تھا۔  
 یہی دلیل اسے اسٹبل سے مستور کا تھا اسے جلد از  
 جلد واپس پاکستان چھوڑنا تھا۔ اس کا گھر دنیا میں من کی  
 دلہہ محفوظ رہے گا۔

پہلے اس سے پوچھ رہی تھی تمہارے کچھ بھی بتائے  
 مگر مسلسل بے توازن ذہنی سننا تک کر رہی تھی۔  
 وہ جہاں لوٹا لندن اسے اپنا آخری مسند پاکستان  
 کی گزارشات تھا۔ پھر جہاں کی میں وہ ان کے لیے آکر  
 بکھر کر ڈالے گی۔

مگر رات کی فی مودت تک ہر مرتبہ ہالے  
 اس کی بہت سی تھی۔ سب اچھی کو وہ اپنے چھوٹے کی  
 اس نے بھی نہیں سنا تھا۔ سب کچھ بھروسہ اور کیا  
 تھا نہ بھی کسی نہیں ملا جو ای سے کے گڈ مارنگ  
 سبھا کر تھا اور حیا کی یادیں۔ پورے سکھ۔

انہی نے ابا کو مختصر سا بتا کر فون آف کر دیا تھا۔ وہ  
 سخت زواہر مگنی تھی۔ اسے بس جلد از جلد وہاں

سے نکلنا تھا۔ اور پورٹ پہ بھی وہ بہت پریشان اور  
 چڑھی سی ہو رہی تھی۔ جب انہیں نے اسے لپ  
 ٹاپ ہینڈ کیڑی میں رکھے تو کہتوں اڑ گئی۔  
 "مجھے اتنا بھاری ہینڈ کیڑی نہیں اٹھانا پس۔" یہ  
 اس کا ڈی ہے کو ایک آخری خراج تھا۔

جب فلائٹ نے اسٹبل سے ٹپک کر لیا اور  
 مرمون کے قدموں نے آگیا تو اس کے دل کو ذرا سکون  
 ملا۔ بالآخر وہ اپنے گھر واپس جا رہی تھی۔ بس بہت  
 ہو گیا اور سحر بہت ہو گئے ریل۔

"ریل؟" وہ چوکی اور پھر جلدی سے پرس کھولا۔  
 مجلس سیاہ ذہنی اندر محفوظ پڑی تھی۔ وہ سارا دن اتنی  
 پریشان رہی کہ اسے بھول ہی گئی۔ جائے اس میں کیا  
 تھا؟

دھڑکتے دل کے ساتھ اس نے ایک ہاتھ میں ڈبی  
 پکڑ کر وہ سرے ہاتھ سے اس کا دھکن کھولا۔  
 (بلی آئینہ ان شاہد)

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف  
 سے بہنوں کے لیے خوبصورت ماحول

**خواتین ڈائجسٹ**

فوجتہ لکھنؤ



فوجتہ لکھنؤ

مکتبہ عمران ڈائجسٹ

فون نمبر: 32735021

37، لاہور، پاکستان



منکرہ اسمجد



سلیمان صاحب کے دو بچے ہیں۔ حیا اور رو حیل۔ رو حیل بڑھائی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں بنین پھپھو کے بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ بنین پھپھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ تایا فرقان کے بیٹے وادری کی ہندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا دیتا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے ساجر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے۔ وہاں ساجر احمد اس کی شکایت پر وہ ویڈیو ہٹا دیتا ہے۔ وادری کی شادی میں سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کی غرض سے تعارف کرواتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بیسویں کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ ڈولی اور اس کا دوست ہنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا یورپی یونین کی طرف سے ملنے والے اسکالرشپ پر اپنی کالج فیلو خدیجہ عرف ڈی سے کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شہر ملتے ہیں اور ابو ظہبی ایر پورٹ پر ایک جھبھی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ ترک لڑکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق مسز عبد اللہ حیا اور ڈی سے کی دعوت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق بتا چلتا ہے۔ حیا جہان کے گھر جاتی ہے۔ جہان سرد مزاجی سے ملتا ہے۔ ماہم بنین پھپھو بہت محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو سفید بھول ملتے ہیں۔ جہان خفا ہوتا ہے۔ جہان کو حیا کے ساتھ

مکمل ناول





اپنے نکاح کا علم ہے۔ اپنے باپ کے غدار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ وہ ملنسارن کی رات حسب معمول حیا کو ملنے والے سفید پھولوں کے ساتھ کانڈ پر حیا کے دوست مقتضی کو لمبوں کا رس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہ ماچس کی تیلی جلا کر کانڈ کو پیش پہنچاتا ہے تو وہاں ”اے آر پی“ لکھا ہوتا ہے۔ حیا جہان اور ڈی جے جزیرہ بیوک ادائی میر پر جاتے ہیں۔ وہاں ایک شنگلے پر اے آر پی لکھا ہوتا ہے۔ ایک بچہ حیا کا پرس چھین کر اسی شنگلے میں داخل ہو جاتا ہے۔ حیا اس کے پیچھے پیچھے اس شنگلے میں داخل ہو جاتی ہے جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک جبریٹی شو میں پاشا نے پہلی بار حیا کو دکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ سفید پھول بھیجے تھے اور مجراحمہ سے پاشا نے ہی کہہ کر دیڈ پو ہٹائی تھی۔ مجراحمہ کرقل گیلانی کا بیٹا ہے جسے جہان کے ابا چھٹا کر ترکی چلے گئے تھے۔ پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ وہ اب کبھی حیا کے راستے میں نہیں آئے گا اور اسے اس کا کچھ دے کر جانے دیتی ہے۔ حیا پاشا سے جہان کے ریسٹورنٹ کے لیے مدد مانگتی ہے۔ تھوڑی سی دیر بعد اسے جہان کے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت پچھتاتی ہے۔ ترکی میں ڈی جے مر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ حیا اور جہان بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔ جہان سے حیا کی والدہ کے علاوہ تمام لوگ سرد مری سے ملتے ہیں، تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن پہلی حیا کو ڈولی کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبہ دیتا ہے جو ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی ڈولی اس دنیا میں نہیں ہو گا۔ وہ چھ حیا کو کھولنے کی حیا بہت کوشش کرتی ہے جہان سے بھی کہتی ہے پھر ترکی لے جاتی ہے۔ ڈبہ کھولنے کے لیے حیا مقتضی کی مدد لیتی ہے۔ ڈبے کا کوڑیونائی مفکر ہر اقل بطل کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ مسز عبداللہ کے گھر سے نکلتے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روسی حیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم سلاخوں سے اس کے بازو پر who لکھ دیتا ہے۔ حیا عثمان شبر کے بیٹے سفیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور حیا وہاں سے پاشا کے شنگلے پر پہنچ جاتی ہے جہاں عائشہ اور بہار سے اس کی خدمت کرتی ہیں اور ان کی دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پسیلیوں پر رکھے گئے کوڑ والے وہ ڈبے عائشہ اور بہار سے بیٹاتی ہیں۔ حیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے مجراحمہ کے۔ مجراحمہ حیا کو بتا دیتا ہے کہ وہی پہلی ہے اور ڈبے پر پسیلیاں بھی وہی لکھتا ہے۔ جہان حیا سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور روخیل ایک دوسرے سے راجلے میں ہیں۔ وہ روخیل سے تصدیق کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہان کو کوئی ٹکلی بھی اور اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ ارم کی ممکن ہو جاتی ہے۔ عائشہ اور بہار سے کی غیر موجودگی میں حیا پاشا کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا فون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر حیا کو ڈانٹتا ہے۔

بہار سے کارپل باکس کھل گیا۔ اس میں سے نیکلس نکلتا ہے مگر وہ سمندر کی لہروں میں بہ جاتا ہے۔ حیا کو پتا چلتا ہے کہ پاشا کا ایک چھوٹا بھائی بھی ہے جو بظاہر یونان میں ہے۔ پاشا اپنی سیکریٹری دیمت سے اپنے مسئلے پر مشورہ کرتا ہے۔ ساتھ ہی اسے زبان بند رکھنے کے لیے اس کے ایک راز سے اپنی واقفیت بھی ظاہر کر دیتا ہے۔

جہان بیوک ادا آتا ہے۔ حیا اس کا پیچھا کرتی ہے مگر کچھ جان نہیں پاتی۔ اخبار میں چھاپنے کے لیے ایک کہانی وہ جہان اور پاشا کو سناتی ہے۔ جہان اسے شائع کروانے سے منع کرتا ہے جبکہ پاشا بھڑک اٹھتا ہے۔ پاشا بیوک ادا آتا ہے تو اسے حیا کارپل باکس ملتا ہے۔ وہ اسے چھپا لیتا ہے۔ بہار کو علم ہوتا ہے پھر جب عائشہ گل اور حیا اسے ڈھونڈتی ہیں تو بہار سے چپکے سے اسے لا کر دے دیتی ہے۔ اس پر پاشا بہار سے ناراض ہوتا ہے۔

سلیمان صاحب ترکی آتے ہیں۔ حیا ہوٹل مر مرا میں ملنے جاتی ہے تو ان کے ساتھ ولید لغاری اور اس کا ۔۔ باپ موجود ہوتا ہے۔ حیا جہان کو فون کر کے بلا لیتی ہے۔ وہاں جہان اپنا تعارف حیا کے شوہر کی حیثیت سے کرواتا ہے۔ حیا اپنا موبائل مرمت کرانے جاتی ہے تو دکان والا بتاتا ہے کہ اس کے فون میں ٹریسر لگا ہے۔ حیا اسے نگار بنے دیتی ہے۔ سلیمان

حیا اپنی بہن کے ساتھ مل کر حیا اور جہان کی باقاعدہ منگنی کرتے ہیں۔ ماچس کھل کے کہنے پر حیا اسکا ر ف پہننا شروع کر دیتی ہے۔ ایک کافی شاپ میں پاشا سے سامنا ہوتا ہے تو حیا اس کے کانٹے پھینک کر بھاگ جاتی ہے۔ ایک سینار میں شرکت کرنے کے بعد حیا باقاعدہ نقاب لینا شروع کر دیتی ہے۔ حیا کارپل باکس کھل جاتا ہے مگر اندر ایک سبیل نکلتی ہے۔ جس کے سلسلے میں وہ نسلی امانت لا کر جاتی ہے۔ وہاں اسے پاشا کا مہیج ملتا ہے کہ برگر کنگ ایک اور سبیل نکلتی ہے۔ وہ سب چھوڑ کر جہان کے ریسٹورنٹ پہنچتی ہے۔ وہاں پاشا اور جہان ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہیں۔ حیا جہان کا پاشا سے تعلق نکلتے پر بے حد خفا ہوتی ہے اور ترکی چھوڑ کر فوراً پاکستان آ جاتی ہے۔

## توین قیلب

یاد نہیں کرنا چاہتی تھی مگر تمام واقعات اٹھ اٹھ کر آنکھوں کے سامنے چلتے نظر آ رہے تھے۔

بے اعتباری کا دکھ زیادہ بڑا تھا یا خود کو جہان کے لیے بلیک میلنگ کا ہتھیار بنائے جانے کا خوف؟ وہ فیصلہ نہیں کر سکی۔ البتہ ایک بات طے تھی۔ اگر ان پچھلے پانچ ماہ میں اس نے کچھ فیصلے صحیح کیے تھے تو پاکستان واپس جانے کا فیصلہ ان میں سے ایک تھا۔ اپنے گھر باپ اور بھائی کے تحفظ سے بڑھ کر کچھ نہیں ہوتا۔ اسے ترکی اب بھی اتنا ہی پسند تھا مگر ترکی کے کچھ لوگوں سے اب اسے خوف آنے لگا تھا۔ بس بہت ہو گئے ایڈ ونچرز اب اس نے ہار مان لی تھی۔ وہ جہان کو کچھ کہنے کا موقع دیے بغیر ہی چلی آئی تھی۔ مگر وہ جانتی تھی کہ یہی صحیح تھا۔ اس کو سمجھنے اور سوچنے کے لیے وقت چاہیے تھا۔

جہان کے لیے بھی شاید یہ درست تھا۔ اب کم از کم پاشا اسے حیا کی وجہ سے بلیک میل نہیں کر سکے گا۔ جہان سکندر سے شدید ناراضی کے باوجود لاشعوری طور پر بھی اس نے اس کا اچھا ہی سوچا تھا۔

حجر کے قریب وہ اسلام آباد پہنچی۔ ابا کو آنے سے منع کر دیا تھا سو اس کی تاکید کے مطابق انہوں نے ڈرائیور بھیج دیا تھا۔

سرورد بخار اور بو جھل دل۔ وہ موٹی لے کر سوئی تو ظہر کے قریب اٹھی۔

دھڑکتے دل کے ساتھ اس نے ایک ہاتھ میں ڈلی پر اگر دوسرے ہاتھ سے اس کا ڈھکن کھولا۔ اندر سیاہ کپڑے ایک چھوٹی سی فلیش ڈرائیور رکھی تھی۔ اس نے فلیش ڈرائیور اٹھا کر کھولی۔ ڈرائیو کا سلور موبائل بی بلیک چمک رہا تھا۔ حیا نے ڈھکن بند کیا اور اپنی جیب سے اسے الٹ پلٹ کر دیکھا۔ انگلی کے دو پوروں برابر نسلی ی ڈرائیو کا گور سیاہ تھا وہاں کہیں کچھ نہیں لکھا تھا۔

اس میں کیا ہو سکتا تھا بھلا؟ تصاویر؟ ڈاکو منٹس؟ راکٹ ہیں؟ وہ نہیں جانتی تھی کہ اس کی میموری کتنی ہے۔ لیکن اس کے اوپر لکھا نہیں تھا، مگر یہ تو واضح تھا کہ اس میں دنیا جہاں کی چیزیں سما سکتی تھیں۔ اندر جو بھی تھا وہ تب ہی کھلتا جب وہ اسے کمپیوٹر سے جوڑتی اور کمپیوٹر۔ اوہ۔ ایڈی جے کو خراج دیتے ہوئے وہ لب لب اپنے پاس نہیں رکھ سکی تھی۔ اب اس میں جو بھی تھا وہ اسے گھر پہنچ کر ہی دیکھ سکتی تھی۔

اس نے فلیش ڈرائیو واپس ڈبیا میں ڈالی اور احتیاط سے پرس کے اندرونی خانے میں رکھ دی یہ قیمتی چیز تھی اور اسے اس کی حفاظت کرنی تھی۔

حیا نے سر سیٹ کی پشت سے ٹکا دیا اور جلتی آنکھیں موند لیں۔ صبح کے واقعات اور اس ہنگامہ خیز لپٹے و پھارتی نے اسے تھکا دیا تھا۔ بخار، سرورد اور جہان، ان سب کی تکلیف اس تکلیف سے کہیں بھلی تھی جو آج جہان نے اسے دی تھی۔ وہ کچھ بھی



”اتنا بڑا سر راز؟“ اسے ہاتھوں سے بال لپیٹتے ہوئے لاؤنج میں آتے دیکھ کر فاطمہ نے مسکرا کر کہا۔ صبح وہ سو رہی تھیں اور ان کی ملاقات اب ہو رہی تھی۔

”ماں!“ وہ آگے بڑھ کر ان کے گلے لگ گئی۔ گھر تحفظ امان۔ اس کے آنسو اٹھ کر آ رہے تھے۔

”سین پریشان ہو رہی تھی کہ اتنی اچانک حیا کیوں چلی گئی؟“

اپنے بیٹے سے پوچھنا تھا نا!

”جہان کو بتایا تھا وہ شاید بتانا بھول گیا ہو۔ کچھ کھانے کو ہے؟“ وہ نگاہیں چرا کر کچن کی طرف جانے لگی۔ وہی سبائی سے بڑی ہر کام خود کرنے کی عادت۔ فاطمہ نے ہاتھ سے پکڑ کر واپس بٹھایا۔

”آرام سے بیٹھو۔ نور بانو کھانا لگا رہی ہے۔“ پھر ذرا چونکیں تمہیں بخار ہے۔“ جب وہ گلے لگی تھی تو اس وقت اتنے عرصے بعد ملنے کے جوش میں انہیں محسوس نہیں ہوا تھا شاید۔

”نہیں، سفر کی وجہ سے۔“ اس نے دھیرے سے ہاتھ چھڑایا۔

بچھلی دفعہ جب وہ پاکستان آئی تھی تب بھی اسے بخار تھا۔ تب اس نے استقلال اسٹریٹ میں ڈی جے کو کھویا تھا۔ اب بھی اسے بخار تھا۔ اور اس دفعہ شاید اس نے جہان کو کھویا تھا۔ اسی جگہ استقلال اسٹریٹ میں۔ آزادی کی گلی۔ جس سے وہ کبھی اپنی زندگی آزاو نہیں کر سکتی تھی۔

شام میں جب وہ عصر بڑھ کر جائے نماز تہہ کر رہی تھی تو لاؤنج کی چوکھٹ پہ تپا فرقان نے ہولے سے دستک دی۔ وہ چونک کر مڑی پھر مسکرا دی۔

”تپا ابا!“ وہ آگے بڑھ کر ان سے ملی۔

”ارے یہ ترکی والے کہاں سے آ گئے؟“ انہیں جیسے اس کا نماز کے انداز میں لیا دہڑا بہت اچھا لگا تھا۔

”بس ایگزامز ختم ہو گئے تھے۔ آخری مہینہ ترکی گھومنے کے لیے تھا۔ میں نے سوچا اس میں پاکستان

آجاتی ہوں پھر جولائی میں کلیئر لس کروانے چلی جاؤں گی۔“ اس نے رساں سے وہ وضاحت دی جو اب اسے بہت سی جگہوں پہ دینی تھی۔

”یہ تو بہت اچھا کیا۔ اب کہہ ہر ہیں تمہارے؟“ کام تھا۔

”پتا نہیں! آفس میں ہوں گے۔ گھر پہ تو نہیں ہیں۔“

”اچھا! میں کال کر لیتا ہوں۔“ وہ کہہ کر مڑنے لگا تو وہ جائے نماز رکھ کر ان کے ساتھ ہی چلی آئی مگر سب سے مل لے۔

صائمہ تانی اپنے مخصوص ”مسکراتے“ انداز سے ملیں۔ ارم کمرے میں تھی۔ اسے دیکھ کر ذرا حیران ہوئی۔

”خیر! اچھا کیا اب کم از کم تم میری ”منگنی“ تو اینڈ کر رہی لو گی۔“ تلخ مسکراہٹ کے ساتھ وہ بولی مگر اسے خوش گواری حیرت ہوئی۔

”تمہاری منگنی، کب؟“

”ایک ڈیڑھ ہفتے تک ہے۔ ان کے کچھ رشتہ دار باہر سے آئے ہوئے ہیں۔ ان کی روائگی سے پہلے پہل ہی فنکشن ہو گا۔“ ارم بہت ناخوش لگ رہی تھی۔

”زیادہ دیر اس کے پاس بیٹھ نہیں سکی اور باہر آ گئی۔“

”سو نیا کچن میں بھی۔ اس سے اپنے فطری خوش خلق انداز میں ملی۔ بیٹھنے کو کہا مگر وہ بیٹھنا نہیں چاہتی تھی۔ پاکستان اور خاندان والے۔ وہی پرانی زندگی لوٹ آئی تھی ترکی اور ترکی کے وہ چار ماہ کسی ست رکنے بلبلے کی طرح ہوا میں تحلیل ہو گئے تھے۔



اسٹڈی روم کی کھڑکی کے سامنے کھڑا وہ نیچے نظر آتی گلی کو دیکھ رہا تھا۔ پھر ملی سڑک پہ ایک بکھی سیاحوں کو لیے جا رہی تھی۔ ادالار کی سب سے شاہانہ سواری۔ مگر اسے کچھ بھی اچھا نہیں لگ رہا تھا۔

کھلے دروازے سے عائشہ اندر آئی۔ اس کے ہاتھ میں پرچ پیالی تھی۔ ہلکی سی آواز کے ساتھ اس نے

اسٹڈی ٹیبل پہ پیالی رکھی۔

عبدالرحمن! تمہاری کافی۔“

عبدالرحمن نے ذرا سی گردن موڑ کر اسے دیکھا۔ اسے ہی دیکھ رہی تھی۔ روٹی روٹی سبز آنکھیں، ہلکے دیکھنے پہ اس نے نگاہیں جھکا دیں۔ اس کا مطلب تھا اتنے اسے مطلع کر چکی تھیں اور وہ دیکھی

”میں امید کرتا ہوں تم میرے ساتھ تعاون کرو گی۔“ وہ اپنے ادنیٰ خشک انداز میں کہتے ہوئے کھڑکی سے باہر دیکھ رہا تھا۔ ”آئے کو ان کا بیٹا واپس مل رہا ہے“ اس سے زیادہ بڑی خوشی ان کو کبھی نہیں مل سکتی۔ تم ان کے بیٹے کے فیصلے میں ان کا ساتھ نہ دے کر ان کی خوشی ختم کر دو گی مگر میں جانتا ہوں کہ تم ایسا نہیں کرو گی۔“

عائشہ نے بھیگی پلکیں اٹھا کر اسے دیکھا۔

”میں جانتی ہوں کہ مجھے اور ہمارے کو وہیں رہنا ہے جہاں آنے کو رہنا ہے۔ اگر وہ ادالار نہیں آ سکتا۔ اور یہ ضروری ہے کہ ہم سب یہاں سے چلے جائیں تو میں رکاوٹ نہیں ہوں گی۔ میں نے پیننگ شروع کر دی ہے۔“ وہ لمحے بھر کوری۔ ”کیا واقعی سب ایسا ہی ہو گا جیسا تم کہہ رہے تھے؟ کیا واقعی باہر جا کر وہ ہمارے ساتھ ہی رہے گا؟“

”ہاں! اور تم جانتی ہو میں تمہیں دھوکا نہیں دے سکتا۔“ وہ اب بھی کھڑکی سے باہر ہی دیکھ رہا تھا۔

”تھک ہے اب میں ہمارے کو سمجھا دوں گی۔ وہ کوئی مسئلہ نہیں کرے گی۔ ہم اتنی ہی خاموشی سے ترکی سے چلے جائیں گے۔ جتنی خاموشی سے تم چاہتے

”کیوں کیا اب تم مجھے اکیلا چھوڑ سکتی ہو؟“

عائشہ نے سر ہلا کر پٹ گئی۔ عبدالرحمن نے گردن موڑ کر اسے دیکھا۔ اور پھر دیکھا رہا یہاں تک کہ کمرے کا دروازہ کے سرے کے آگے غائب ہو گئی۔ پھر اس نے کمری سانس لی اور بولا۔

”ہمارے گل! کیا تم میز کے نیچے سے نکلتا پسند کرو گی؟“

اور اسٹڈی ٹیبل تلے بیٹھی مہمان لگا کر باتیں سنتی ہمارے گل نے بے اختیار زبان وانتوں تلے دبا لی تھی۔ اللہ! اللہ! وہ ہر بار کیوں پکڑی جاتی تھی؟ جب وہ دونوں باتیں کر رہے تھے تب وہ اتنی خاموشی سے دے دے قدموں آئی تھی اور میز تلے چھپ گئی تھی۔ ذہن تک لٹکتے میز پوش نے چاروں اطراف سے اسے ڈھانپ دیا تھا مگر عبدالرحمن پھر بھی جان گیا تھا۔

”ہمارے گل!“ وہ ذرا سختی سے بولا تو وہ ریختی ہوئی باہر نکلی۔ اسے اپنی طرف دیکھتے یا کر وہ معصومیت سے مسکراتے ہوئے کپڑے جھاڑتی تھی۔

”کیا کر رہی تھیں تم؟“

وہ شرمندہ سی مسکراہٹ کے ساتھ ہاتھ باندھے خاموشی سے اس کے سامنے آکھڑی ہوئی۔

”کچھ بولو گی نہیں؟“

ہمارے نے نفی میں سر ہلایا۔

”کیوں؟“

”کیونکہ ہمارے گل چپ زیادہ اچھی لگتی ہے۔“

عبدالرحمن سر جھٹک کر واپس کھڑکی کی طرف مڑ گیا اور باہر دیکھنے لگا۔ وہ جیسے کچھ سوچ رہا تھا یا شاید پریشان تھا۔

”میں ادھر بیٹھ جاؤں؟“ ہمارے نے اسٹڈی ٹیبل کی ریو الوٹنگ چیر جس کے ساتھ ہی عبدالرحمن کھڑا تھا کی طرف اشارہ کیا۔ اس نے دھیرے سے گردن اٹات میں ہلائی۔ وہ بڑی سی کرسی پہ بیٹھ گئی اور میز کی سطح پہ اپنے دونوں ہاتھ رکھے۔

”جب حیا ادھر تھی تو وہ ہمیں بیٹھ کر اپنے پنل باکس پہ غور کیا کرتی تھی۔“ وہ چونکا۔

”وہ چلی گئی۔“

ہمارے نے سر اٹھا کر اسے دیکھا۔ اس کی بڑی بڑی بھوری آنکھوں میں حیرت پنہاں تھی۔

”کہاں؟“



”اے ملک واپس۔“  
”مگر کیوں؟ اس نے بتایا بھی نہیں۔ میرا ٹیکس بھی نہیں خریدا۔ میں اسے فون کروں؟“  
”نہیں! بالکل نہیں۔“ وہ سختی سے بولا تو ہمارے کرسی سے اٹھتے اٹھتے ٹھہر گئی۔  
”اور اب تم اس سے کوئی رابطہ نہیں رکھو گی۔ سمجھیں؟“

”میں نے کیا کیا ہے؟“ اس کے چہرے پر اواسی اتر آئی۔ وہ ان ہی سخت شبیہ بھری نگاہوں سے اسے دیکھ رہا تھا۔

”بس! کہہ دیا تو کہہ دیا۔“  
چند لمحے دونوں کے درمیان خاموشی چھائی رہی۔

پھر وہ جیسے ڈرتے ڈرتے آہستہ سے بولی۔  
”کیا ہم کہیں جا رہے ہیں؟ نہیں! میں نے کچھ نہیں سنا۔ میں تو بس دیکھ رہی تھی کہ تمہاری میزینچے سے کیسی لگتی ہے۔ بس! تھوڑا سا خود بخود ستانی دیا تھا۔“ وہ جلدی سے وضاحت کرنے لگی۔

”تمہارا ”خود بخود“ سمجھتا ہوں میں اچھی طرح۔“  
اسے گھور کر وہ واپس باہر دیکھنے لگا۔ ہمارے کی سمجھ میں نہیں آیا اس کا سوڈ کس بات پہ خراب تھا۔  
”عبدالرحمن!“

”ہمارے! میری بات غور سے سنو۔ بعض دفعہ انسان کو اپنا گھر، شہر، ملک، سب چھوڑنا پڑتا ہے۔ قربانی دینی پڑتی ہے۔ میں تم سے ایک قربانی مانگ رہا ہوں۔ میں تمہارے انگل کو واپس لے آیا ہوں۔ وہ اب تمہارے ساتھ رہے گا، مگر اس کی مجبوری یہ ہے کہ وہ ادالار میں نہیں رہ سکتا۔ اس لیے اس نے ایک دوسرے ملک میں تم سب کے رہنے کا انتظام کیا ہے۔ وہ اوہر ہی ہے اور تمہارے عائشے اور آنے کے لیے گھریٹ کروا رہا ہے۔ اسی ہفتے تم لوگ اوہر چلے جاؤ گے۔ اور پلینڈ نہ روو گی نہ ہی شور ڈالو گی نہ تم مجھے تنگ کرو گی۔ تم ادالار چھوڑ دو گی اور میرے خلاف جانے کی ضد نہیں کرو گی“ سمجھیں؟“ وہ باہر دیکھتے ہوئے بے چلک ”سروانداز میں“ کہتا گیا۔ ہمارے کا چہرہ

بجھتا چلا گیا۔  
”پہ رہا تمہارا پاسپورٹ۔“ اس نے کوٹ کی اندرونی جیب سے ایک ننھی سی کتاب نکال کر ہمارے کو تھمائی۔ ہمارے نے بے دلی سے اسے کھولا۔ اس کی تصویر لگی ہوئی تھی۔  
”ہم یہاں کیوں نہیں رہ سکتے؟“  
”سوال نہیں کرو گی تم سنا تم نے؟“

ہمارے کا سر مزید جھک گیا۔ وہ بڑبڑکی سے پاسپورٹ کے صفحے پلٹ رہی تھی۔ ایک جگہ وہ بھری تھی۔ وہ نہ پاسپورٹ کے رنگ کو دیکھ رہی تھی نہ ہی دوسری تفصیلات کو۔ وہ صرف ان دو حرف کو پڑھ رہی تھی جو وہاں نمایاں کر کے لکھے تھے۔

”Hannah Kareem“  
”عبدالرحمن! غلطی ہو گئی ہے۔ میرا نام غلط لکھ دیا ہے۔ حنہ کہہ کر۔ یہ تو میرا نام نہیں ہے۔“ وہ حیرت اور الجھن سے نفی میں سر ہلانے لگی۔  
”اب یہی تمہارا نام ہے۔“

ہمارے حیرت زدہ رہ گئی۔ کبھی وہ اس پاسپورٹ کو دیکھتی تو کبھی عبدالرحمن کے بے تاثر چہرے کو۔ اسے کچھ بھی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔  
”اور ایک آخری بات۔“ وہ اس کی طرف مڑا اور سابقہ انداز میں بولا۔ ”میں تمہارے ساتھ نہیں جاؤں گا۔“

سفید محل، ادالار، ترکی، اپنا نام، شناخت، ہمارے گل ہر چیز چھوڑ سکتی تھی، مگر اس آخری بات نے تو اس کی سانس ہی روک دی تھی۔ وہ فکر فکر عبدالرحمن کا چہرہ دیکھنے لگی۔

”تم۔ تم ہمارے ساتھ نہیں رہو گے؟“  
”نہیں! اور تم کوئی رونا نہیں ڈالو گی۔“  
”مگر تم ہمیں ایسے نہیں چھوڑ سکتے۔ تمہیں۔ تمہیں میری ضرورت ہے۔“ اس کی آنکھیں بھیگ گئیں۔

”اوہ کم آن! مجھے تمہاری بالکل بھی ضرورت نہیں ہے۔“ وہ برہمی سے کہتے ہوئے مڑا اور باہر نکل گیا۔

ہمارے کو اپنے اندر سے ایک آواز آئی تھی۔  
”میرا کے پانی میں پتھر پھینکنے کی ہوتی ہے۔ جیسی ہلاکتی ہوئی ہے۔“

آلو لڑیوں کی صورت اس کے رخساروں پہ ترے لگے عبدالرحمن کو اس کی ضرورت تھی تب ہی تو اس نے اس سے وعدہ لیا تھا کہ اگر وہ مر گیا تو ہمارے اسے جنازہ دے گی اور اس کا ساتھ کبھی نہیں چھوڑے گی۔ چاہے پورا ترکی اسے چھوڑ دے، ہمارے محل اسے کبھی نہیں چھوڑے گی۔

اس نے اپنی کمر سے بندھے گلابی پرس کو کھولا اور پاسپورٹ اس میں ڈال دیا۔ پھر وہ کرسی سے اتری اور اپنے قدموں میز کے نیچے چلی آئی۔ چاروں طرف سے ترے میز پوش نے پھر سے اسے ڈھک دیا۔  
وہ لکڑی کی ٹانگ سے سر ٹکائے بیٹھی ہوئے ہوئے سکتے لگی۔ وہ سب کچھ چھوڑ سکتی تھی، مگر عبدالرحمن کو نہیں۔ پھر اب کیوں۔

آلو اس کی گردن سے پھسلتے ہوئے فراق کے کار میں جذب ہو رہے تھے اس نے دیکھنا چاہا کہ نیچے سے میز کیسی لگتی ہے، مگر وہ اسے دھندلی ہی دکھائی دے لگی۔  
”بیٹھی، آنسوؤں سے لدی۔“

عبدالرحمن نے باہر نکلتے ہوئے جب آخری دفعہ گردن موڑ کر دیکھا تھا تو ہمارے اسے کرسی پہ سن سی بیٹھی بے آواز روئی دکھائی دی تھی۔ وہ اس سے زیادہ نہیں دیکھ سکتا تھا سو تیزی سے باہر آ گیا۔

مجھے باغیچے میں وہ عائشے کی ورک ٹیبل کی کرسی پر بیٹھا اور یوں ہی آسمان کو دیکھنے لگا۔ اس کا اپنا دل بھی بہت دکھی تھا۔ ان دونوں بہنوں کو اس کی وجہ سے اتنی تکلیف اٹھانی پڑے گی اس نے کبھی یہ نہیں سمجھا تھا، مگر وہ جانتا تھا کہ وہی اس سب کا ذمہ دار ہے۔ اس کی اور اس کے کاموں کی وجہ سے یہ سب ہوا تھا، مگر کبھی وہ بے قصور تھا۔ ہمارے سے سختی اور سردی اسے بات کر کے اس نے اپنے تئیں ان کی روانگی

آسان بنانے کی کوشش کی تھی، شاید یوں کرنے سے ہمارے اس سے محبت کرنا چھوڑ دے اور پھر جلد اسے بھول جائے۔ یہ سب آسان نہیں ہو گا، مگر عائشے سنبھال لے گی اسے۔

اور اپنے کمرے کی کھڑکی سے اسے باغیچے میں بیٹھے دیکھ کر عائشے نے بے اختیار سوچا تھا کہ ہمارے کو تو وہ سنبھال لے گی، مگر خود کو کیسے سنبھالے گی؟ چند ماہ قبل اس کی اور عبدالرحمن کی شدید لڑائی کے بعد اسے علم ہو گیا تھا کہ جلد یا بدیر وہ عبدالرحمن سے الگ ہو جائیں گی۔ وہ ان کا کبھی نہیں تھا۔ وہ ان کے لیے بنائی نہیں تھا۔ وہ ایک غیر فطری زندگی گزار رہے تھے مگر اب وہ فطری طریقے پہ واپس آجائیں گے۔ دادی، چچا، چھوٹی بہن۔ عائشے کے تین ساتھی، فیملی، ممبرز۔ اصل زندگی، حقیقی گھر، مکمل فیملی۔

اس نے انگلی کی نوک سے آنکھ کا بھگا گوشہ صاف کیا اور المیاری کی طرف بڑھ گئی۔ آنے سے تیاری میں لگی تھیں۔ وہ بہت خوش تھیں، سو اسے بھی اب تیاری مکمل کرنی چاہیے۔

رہی محبت۔ تو وہ اچھی لڑکیوں کو بھی ہو ہی جاتی ہے، لیکن جب انہیں یہ پتا چل جائے کہ وہ محبت انہیں مل ہی نہیں سکتی، تو وہ خاموش رہتی ہیں۔ اچھی لڑکیاں خاموش ہی اچھی لگتی ہیں۔

دکھی دل کے ساتھ اس نے دراز سے اپنی قیمتی چیزیں نکالنی شروع کیں۔ وہ ان سب کو ایک جیولری باکس میں ڈال رہی تھی۔ سب سے اوپر اس نے اپنی انگلی سے انگوٹھی اتار کر رکھی۔ یہ اسے عبدالرحمن

نے اس کی سالگرہ پہ تحفے میں دی تھی اور وہ اسے کبھی نہیں اتارتی تھی۔ جواب میں اس نے عبدالرحمن کو اپنی سالگرہ پہ کیا دیا تھا۔ اس نے اپنے جیولری باکس کی سب سے آخری، چھوٹی سی دراز کھولی۔ وہ خالی تھی۔ کبھی اس میں وہ شے ہوتی تھی جو اس نے عبدالرحمن کو دے دی تھی۔ مگر اس بے رحم آدمی نے اس کے تحفے کے ساتھ کیا کیا؟



عائشے نے آزدگی سے سر جھٹکا۔ زندگی میں سب سے زیادہ خوف اسے اسی بات پر آتا تھا کہ کہیں وہ جانتا تو نہیں کہ وہ کیا سوچتی ہے۔ مگر نہیں وہ کبھی نہیں جان سکتا تھا۔ اس نے خود کو تسلی دی۔ وہ غلط تھی۔



زارا اس سے ملنے آئی تھی۔ اتنے عرصے میں زارا کو تو وہ جیسے بھول ہی گئی تھی۔ اب دونوں مل کر بیٹھیں تو وہ ترکی کی باتیں ہی کیے گئی۔ بس یہی وہ موضوع تھا جس پر۔ وہ زارا سے بات کر سکتی تھی۔ بعض دفعہ دوست تو وہی ہوتے ہیں مگر وقت انسان کو اتنا آگے لے جاتا ہے کہ وہ اپنے دوست کے مدار سے ہی نکل آتا ہے۔ پھر کتنا ہی میل ملاقات رکھ لے وہ درمیانی فاصلہ ناقابل عبور بن جاتا ہے۔ وہ بھی زارا کے مدار سے نکل آئی تھی۔ اس کی دوستیں تو صرف عائشے گل اور ہمارے گل تھیں جن کو وہ بتا کر بھی نہیں آئی تھی۔

آج فون کیا تو عائشے کا سیل آف تھا سو اس نے میل کر دی۔

زارا گئی تو فاطمہ نے اسے بلا لیا۔ صائمہ تائی آئی تھیں۔ اسے دیکھ کر مسکرا دیں۔

”شکر ہے بیٹا! تم جو۔۔۔ ورنہ میں کیا کرتی۔ ارم کے سرال والوں کی شاپنگ کرنی ہے۔ منگنی کے تحائف وغیرہ۔ ارم کو تو کچھ سمجھ نہیں ہے تمہارا ٹیسٹ اچھا ہے۔ میرے ساتھ چلو تائی کی زبان میں جو حلاوت تھی چکنائی بھری حلاوت عائشے ہمارے ہالے معصوم ڈی جے یہ لوگ اس چکنائی سے کتنے دور تھے نا۔

”شیور تائی امل! میں ذرا عبایا لے آؤں۔“ وہ ہاں بھر کر اٹھنے لگی تو فاطمہ جو نکلیں۔

”تم نے عبایا لیا ہے؟“

”جی امل! ایک فریڈ نے گفت کیا تھا۔ میں نے سوچا اب باہر جاتے ہوئے لے لیا کروں گی۔“ وہ بظاہر بہت ملایم دلی سے کہتی اٹھ آئی۔

پھر تھوڑی دیر بعد ہی وہ اپنے پاؤں کو چھوتے موز کے عبایا میں سیاہ اسٹول سیلفے سے چرے کے گرا پیٹ کر باہر آئی تو وہ دونوں پل بھر کو حیران رہ گئیں۔

”یہ اچھا کیا تم نے۔ تم یہ اچھا بھی بہت لگ رہا ہے۔“ قیشن بھی ہے آج کل عبایا کا۔ ”صائمہ تائی مسکرا کر بولیں۔“ ویسے! تمہارے تایا نے دیکھا تو بہت خوش ہوں گے۔“

(مجھے تایا سے سرٹیفکیٹ تو نہیں چاہیے تائی امل!)

”ہاں! عبایا تو اچھا ہے مگر بہت سہل نہیں ہے؟“ فاطمہ ذرا متذبذب تھیں۔

چونکہ اس کا عبایا ساہو تھا اور سوائے آستین کے ہیز اسٹونز کے جو اتنے مدھم تھے کہ توجہ نہ گھیرتے کوئی کام نہ تھا سو انہیں قلع تھا۔

”اور میں جب جج۔۔۔ گئی تھی تو کتنا کہتی رہی کہ تمہارے لیے عبایا لے آؤں مگر تم نے انکار کر دیا تھا۔“ فاطمہ تین سال پرانی بات دہرانے لگیں۔ وہ اس لیے اصرار کرتی رہی تھیں کہ ان کی بھابھی جو ان کے ساتھ جج پر تھیں اپنی بیٹیوں کے لیے قیمتی اور کاہلار عبایا لے رہی تھیں۔ حیانے صاف منع کر دیا تھا۔ عبایا کے بجائے اس کی کزنز کے برقعے عروسی بلبوسات لگتے تھے۔

”بس! اب دل چاہ رہا تھا۔“ وہ نقاب کی پٹی سر کے پیچھے باندھنے لگی۔

”تم نے نقاب بھی شروع کر دیا؟“ صائمہ تائی کو اب واقعتاً جھٹکا لگا تھا۔

”چلیں تائی!“ وہ گاڑی کی چابی پرس سے نکالتے ہوئے بولی۔ اس کے نظرائے از کرنے کے باوجود تائی کہنے لگیں۔

”چلو! اچھا لگ رہا ہے مگر دیکھتے ہیں کہ تم کتنے دن

رتی ہو۔“ اس نے دو دن بعد ہی چھوڑ دیا ہے۔“ فاطمہ مسکرا کر بولیں۔

”چلیں! دیکھتے ہیں لیڈیز۔“ وہ شانے اچکا کر کہتی باہر نکل آئی۔

انجیل بلاٹک و شبہ ایک بہت خوب صورت اور شاندار قسم کا شر تھا۔ وہ مانتی تھی مگر جو بھی ہو پاکستان پاکستان تھا۔ اپنے ملک کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا۔ بہت عرصے بعد وہ اپنے اسلام آباد کی سڑکیں دیکھتے اور مارکیٹ دیکھ رہی تھی۔

تائی کو پورا ایف مین پھر کر وہ دونوں شام ڈھلے واپس آئیں تو ابیا اور تایا فرقان لان میں ہی بیٹھے تھے۔ حیا شاپرڈ اٹھائے چلتی ہوئی آئی تو تایا ذرا سیدھے ہوئے شاید انہیں لگا کوئی مسمان ہے۔

”میں ہوں تایا!“ اس نے سر کے پیچھے بندھی پٹی اتار کر نقاب چرے سے علیحدہ کیا تو وہ دونوں واقعی حیرت زدہ رہ گئے۔

”تم نے کب سے برقع لینا شروع کر دیا؟“ ”ترکی میں شروع کیا تھا اور بس! ایسے ہی شروع کر دیا تھا۔“ وہ بہت عام سے انداز میں اپنے برقعے کی بات کر رہی تھی۔ تاکہ کوئی مذاق نہ اڑا پائے۔

مگر صائمہ تائی کسی اور ہی موڈ میں تھیں۔ وہ وہیں کھڑے کھڑے حیا کے برقعے کی تعریفیں کرنے لگیں۔ اباب مسکرا رہے تھے۔ انہیں کچھ خاص فرق نہیں پڑتا تھا۔ تایا البتہ بہت خوش ہوئے۔

”ہم آج حیا سے کہہ رہے تھے کہ دیکھتے ہیں! کتنے دن برقع کرتی ہو۔“

”نہیں! ان شاء اللہ میری پٹی قائم رہے گی۔“ تایا کہہ رہی تھی۔

برقع ہی تھا اتنا کیوں ڈسکس کرنے لگے تھے سب۔ اسے اچھا نہیں لگا تھا مگر شاید وہ بھی حق بجانب تھیں۔ اس کے برعکس لباس پہنتی تھی سوان کی چال بجا تھی۔

خیر! جو بھی ہے۔ عبایا اتار کر لٹکانے تک وہ ان تمام سوچوں سے چھٹکارا پا چکی تھی۔ اب اسے وہ کام کرنا تھا جس کے لیے وہ سارا دن مارکیٹ میں مضطرب رہی تھی۔ کل اسے یاد ہی نہیں رہا۔ تھکاوٹ ہی اتنی تھی اور آج موقع نہیں ملا۔ مگر اب مزید انتظار نہیں۔

اس نے لیپ ٹاپ آن کر کے بیڈ پر رکھا اور پرس سے وہ ٹھنڈی ڈبی نکالی۔ وہ جب بھی اسے کھولتی دل عجیب طرح سے دھڑکتا تھا۔

پتا نہیں کیا ہو گا اس میں؟ اس نے فلیش ڈرائیو کا پلگ لیپ ٹاپ میں لگایا۔ روشن اسکرین پر ایک چوکھٹا بھرا۔ اس پر ایک مختصر سا پیغام تھا۔ جس کا لب لباب یہ تھا کہ اس فائل پر پاس ورڈ لگا تھا اور پاس ورڈ درج کرنے کے لیے ایک ہی کوشش کی جاسکتی تھی۔ صحیح پاس ورڈ درج کیا تو فائل کھل جائے گی۔ غلط درج کیا تو فائل خود کو خود ہی ختم کر دے گی یعنی وہ کبھی نہیں جان سکے گی کہ اس میں کیا تھا۔

پیغام چند لمحوں بعد ہی غائب ہو گیا۔ اب اسکرین پر ایک خالی چوکھٹا چمک رہا تھا جس میں آٹھ خانے بنے تھے۔ کسی آٹھ حرفی لفظ کے لیے یا کسی آٹھ ہندسوں کے عدد کے لیے۔

ایک تلخ مسکراہٹ اس کے لبوں پر ابھری۔ اسے ایک نئی پہلی دیکھ کر بالکل بھی غصہ نہیں چڑھا۔ مگر احمد نے اسے چیلنج کیا تھا اور اسے اب یہ چیلنج جیت کر دکھانا تھا۔ کہیں نہ کہیں سے اسے اس کا پاس ورڈ مل ہی جائے گا اور پھر وہ اسے کھول لے گی۔

اس نے فائل کو آگے پیچھے ہر طرح سے کھولنے کی کوشش کی مگر اس کا پروگرام خاصا پیچیدہ تھا۔ اسے کچھ سمجھ میں نہیں آیا۔ ویسے یہ عجیب بات تھی کہ اس دفعہ احمد نے پہلی نہیں دی تھی۔ اب وہ پاس ورڈ کیسے ڈھونڈے؟ خیر! کوئی نہ کوئی حل نکل ہی آئے گا۔ وہ پر امید تھی۔

ترکی سے واپس آنے کے بعد آج اس نے فون آن



بیوٹی بکس کا تیار کردہ

Herbal

سوہنی شیمپو

SOHNI SHAMPOO



اس کے استعمال سے چند دنوں میں خشکی ختم

گرتے ہوئے بالوں کو روکتا ہے

بالوں کو مضبوط اور چمکدار بناتا ہے

قیمت: 75 روپے

ریٹری سے منگوانے پر اور سی آر ڈر سے منگوانے والے

دو بوتلیں: 200 روپے

تین بوتلیں: 275 روپے

اس میں ایک خرچ اور پمپنگ چارجز شامل ہیں۔

بذریعہ ایک سے منگوانے کا پتہ

یونی بکس 53، اورنگزیب مارگٹ، ایم اے جناح روڈ، کراچی۔

دقی خریدنے کے لیے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ 37، اردو بازار کراچی۔

فون نمبر: 32216361

میں نے بھی بھی کچھ بھی نہیں رہا تھا۔ وہ مطمئن تھی۔

\*\*\*

اس شام وہ کچن میں کھڑی سلاوتیار کر رہی تھی۔  
پہلے بھی ساتھ ہی کام میں مصروف تھیں۔ نور بانو  
برقی دھوری تھی۔ ابالوؤں میں لی وی کے سامنے  
بٹنے اخبار پڑھ رہے تھے۔ وہ ذرا بلند آواز میں ان  
نہیں انگریز کی مصروفیت سے بے نیازان کو ترکی کی باتیں  
تاری تھی۔ جب اپنے اندر کی اداسی، جہان کی  
ناہوشی اور یادوں سے تنگ آجاتی تو اسی طرح بولنے  
لگ جاتی اور آج کل تو اس کی ہر بات ترکی سے شروع  
ہو کر ترکی پر ختم ہوتی تھی۔ سفرنامہ استفول یہ وہ  
موضوع تھا جس سے گھروالے اب بور ہو چکے تھے۔  
گھبراہٹ کے تھے۔

اپنے گھر میں یہ سہولت تھی کہ کوئی مرد ملازم نہ  
تھا۔ آیا فرقان کا کل ظفر بہت ہی کم ادھر آیا کرتا تھا۔  
ان کا خاندان ویسے بھی روایتی تھا۔ بایا کی تربیت تھی  
کہ بوجیل نہیں ہے تو ان کے بیٹوں کو ادھر نہیں آنا  
اور خود بہت کم سوائے کسی کام کے، ادھر نہیں آتے  
تھے۔ سو وہ اپنے گھر میں آزادی سے گھوم پھر سکتی تھی۔  
”ہمنا ہے نور بانو! وہاں توپ قہی پیس کے پیچھے  
رہے رہے شورنٹ میں کیا ملتا تھا؟“

اب نور بانو کے تو فرشتوں کو بھی نہیں بتا تھا کہ توپ  
لہی پیس کس جگہ کا نام ہے۔ وہ بے چارگی سے نفی  
میں سر ہلاتے گئی۔ مگر وہاں جواب کا انتظار کر کون رہا  
تھا۔ کنگ بورڈ پر سبزیاں کھٹ کھٹ کاٹتی بولے چلی  
جاری تھی۔

”وہاں ایک مشروب ملتا تھا، ایران نام کا۔ بالکل لسی  
نہیں ہوتا تھا۔ اتنا مزے دار کہ جس کی کوئی حد  
نہیں۔ میں روسی لاتی ہوں۔ کبھی مل کر بنا میں  
کے۔“

لائن میں رکھا لینڈ لائن فون بجنے لگا تو ابانے ہاتھ

اب ”کیا ہو۔ آخر! اس نے جہان کی طرف کی کمانی تو  
نہیں سنی تھی۔ ابھی پورا مینہ حائل تھا“ اس کی اور  
جہان کی ملاقات میں۔ تب تک وہ۔  
”حیا؟“ وہ چونکی پھر سر جھٹکا۔

”یہ جو آپ کی فلیش ڈرائیو پہ پاس ورڈ ہے اسے  
کھول کر کوئی اور پزل بھی نکلے گا کیا؟“  
”نہیں! یہ آخری لاک ہے۔ پھر میری امانت آپ  
دیکھ لیں گی۔“

”اور اس کا پاس ورڈ کیا ہے؟“  
”وہ آپ جیسی ذہین خاتون کو چند منٹ میں ہی مل  
جائے گا۔“  
”اچھا! آپ طنز کر رہے ہیں؟“ وہ بے اختیار ہنس  
دی۔

”نہیں! سچ کہہ رہا ہوں۔ بہت ہی آسان ہے۔  
مجھے یقین ہے کہ آپ میرے پزل کا آخری ٹکڑا بھی  
جوڑ لیں گی۔“

”ٹھیک ہے! اگر مجھے مزید آپ کی ضرورت نہیں  
ہے تو پھر آپ آئندہ مجھے کل مت کیجئے گا۔ میں مزید  
آپ سے کوئی تعلق نہیں رکھنا چاہتی۔“ اس کا لہجہ  
بہت خشک ہو گیا تھا۔ چند ثانیے وہ کچھ کہہ نہیں پایا۔  
”مگر آپ کے شوہر کو علم تو ہے؟ پھر؟“

”میں بغیر کسی ضرورت کے آپ سے بات نہیں  
کرنا چاہتی اور اب مجھے ضرورت نہیں رہی۔ اس لیے  
آئندہ میں آپ کی کال اینڈ نہیں کروں گی۔ خدا حافظ“

کس لمبی بحث سے بچنے کے لیے اس نے از خود فون  
بند کر دیا۔ احمد نے فوراً دوبارہ کال کی تھی۔ اس نے  
نہیں اٹھائی۔ اب اسے احمد کی مزید کال نہیں اٹھانی  
تھی۔ کل کو کوئی اونچ نیچ ہوئی تو سب سے پہلے اس کا  
حجاب بدنام ہو گا۔ وہ جانتی تھی کہ اب اسے بہت محتاط  
رہنے کی ضرورت ہے۔

اس نے موبائل نکلیے پہ ڈال دیا۔ احمد سے قطع  
تعلق کر کے اسے کوئی افسوس نہیں ہوا تھا۔ وہ اپنا

کیا تھا۔ اپنی پرانی سمدھ نکلوا چکی تھی۔ ابھی دیکھنے ہی  
گزرے تھے کہ فون بجنے لگا۔ وہ جویب ٹاپ پہ اپنی اور  
ڈی جے کی تصاویر دیکھ رہی تھی چونک کر سیدھی ہوئی  
جلتی بجھتی اسکرین پہ چلتے الفاظ دیکھ کر ایک گہری  
سانس اس کے لبوں سے آزاد ہوئی۔  
”خبر مل گئی آپ کو۔ مگر صاحب؟“ فون کان سے  
لگاتے ہوئے بولی۔

”مل تو گئی مگر میں کافی حیران رہ گیا۔ آپ واپس  
کیوں آئیں؟“ وہی نرم، دھیمے شائستہ انداز۔ وہ جیسے  
اس کے انداز پر مسکرایا تھا۔  
”حیرت ہے“ آپ کو پہلی دفعہ پوری بات کا علم  
نہیں ہوا۔

”لگتا ہے“ آپ بہت غصے میں ہیں۔ کیا ہوا ہے؟“  
”پتا نہیں۔“ وہ بے زاری بولی۔ پہلی بار اسے  
شدید احساس ہوا کہ وہ مگر احمد سے مزید بات نہیں کرنا  
چاہتی۔

”آپ کی آواز کافی بو جھل لگ رہی ہے۔ اداس  
بھی ہیں اور پریشان بھی۔ اگر آپ وجہ نہیں بتائیں گی  
تو میں اصرار نہیں کروں گا۔ بس اتنا بتائیں! آپ ٹھیک  
تو ہیں؟“ وہی فکر مند انداز۔ وہ کیوں کرتا تھا اس کی اتنی  
فکر۔

”جی! میں ٹھیک ہوں اور کچھ نہیں ہوا۔“ اگر اسے  
نہیں معلوم تھا تو وہ خود۔ اپنے شوہر کی کسی کمزوری  
سے اسے آگاہ نہیں کرے گی۔

اور بتاتی بھی تو کیا، کہ اس نے عبدالرحمن کے  
ساتھ دیکھا ہے جہان کو؟ اور وہ ان کی باتیں؟  
ان ساری باتوں کو از سر نو یاد کرتے ہوئے وہ ٹھہری  
گئی۔ عبدالرحمن نے اسے ٹیکسٹ کر کے بلایا تھا۔  
جب وہ پیشی کی کھڑکی کے قریب پہنچی تو اسے وہاں  
سے پاشا کا چہرہ سامنے دکھائی دے رہا تھا۔ ہو سکتا ہے  
اس نے اسے آتے ہی دیکھ لیا ہو۔ ہو سکتا ہے وہ جان  
بوجھ کر یہ سب کہہ رہا ہو تاکہ وہ بد دل ہو جائے اور  
جہان کو چھوڑ دے۔ ہو سکتا ہے اس نے حیا کو ”سیٹ



برہما کر رہا تھا۔ چائے گردن اٹھا کر ان کو دیکھا۔  
لاؤنج اور بچن کی درمیانی دیوار اوپر سے آدھی کھلی تھی،  
سو وہ ان کو با آسانی دیکھ سکتی تھی۔  
”ہاں بسین! کیسی ہو؟“ وہ اب مسکرا کر بات کرنے  
لگے تھے۔

اس کا دل زور سے دھڑکا۔ لمحے بھر کو اسے توپ  
قہی اور ایران بھول گیا۔ وہ بالکل چپ سی ہوئی، ذرا  
ست روی سے ہاتھ چلانے لگی۔ سماعت اوہری لگی  
تھی۔

”کیا۔ کب؟“ ابا کے تاثرات بدلے۔ وہ ایک دم  
سیدھے ہو کر بیٹھے۔

اس نے چھری گاجر میں لگی چھوڑ دی اور پریشانی  
سے ابا کو دیکھا۔ کہیں کچھ غلط تھا۔

”انا للہ وانا الیہ راجعون!“ وہ بہت دکھ سے کہہ  
رہے تھے۔ فاطمہ بھی جیسے گھبرا کر ہار گئیں۔ تب تک  
ابا فون رکھ چکے تھے۔

”کیا ہوا؟“ فاطمہ پریشانی سے پوچھ رہی تھیں۔ حیا  
اسی طرح مجسمہ بنے کھڑی، سانس روکے ان کو دیکھ  
رہی تھی۔

”سکندر کا انتقال ہو گیا ہے۔“

ابا کے الفاظ نے پورے لاؤنج کو سکے میں ڈال دیا۔  
ملاں بھرے سکے میں۔ حیرت، شاک، دکھ، وہ ملی جلی  
کیفیات میں گھری کھڑی تھی۔

”وہ لوگ دو ایک روز میں باڈی لے کر آرہے ہیں۔  
میں فرقان بھائی کو بتا دوں۔“ ابا تاسف سے کہتے فون  
اٹھا کر نمبر ملانے لگے۔

ایک لمحہ، بس ایک لمحہ انسان سے اس کی شناخت  
چھین کر اسے باڈی بنا دیتا ہے۔

اس کے اندر کہیں بہت سے آنسو گرے تھے۔  
بے اختیار اسے ڈی جے یاد آئی تھی۔



سلیمان صاحب کے جنگلے پہ فوننگی والے گھر کی  
سوگوارت چھائی تھی۔ لان میں فنانٹ لگا کر مردوں کے

بیٹھنے کا انتظام کیا گیا تھا۔ جبکہ خواتین اندر لاؤنج میں  
تھیں، جہاں فریچر ہٹا کر چاندنیاں بچھا دی گئی تھیں  
درمیان میں کھجور کی گھٹلیوں کا ڈھیر تھا۔ رشتے دار  
خواتین سادہ جلیوں میں تھیں، مگر عابدہ بیچی، سحرش اور  
شا بالکل سفید، نئے لباس پہن کر آئی تھیں۔ پتا نہیں  
یہ رواج کہاں سے چل نکلے تھے۔ اس نے البتہ  
چاکلیٹی رنگ کی لمبی قمیص، چوڑی دار کے ساتھ پہن  
رکھی تھی۔ ہم رنگ دھڑا ٹھیک سے سر پہ لیے  
گٹھلیاں پڑھتے وہ لاشعوری طور پہ ایسی جگہ۔ بیچی  
تھی، جہاں سے کھڑکی کے باہر لان صاف نظر آتا تھا، باہر  
والوں کو اندر نہیں نظر آتا تھا کہ وہ ہر کا وقت تھا۔ لان  
میں خاندان کے مرد جمع تھے۔ ابا، تایا اور کچھ کزنز البتہ  
نہیں تھے۔ وہ لوگ پھپھو اور میت کو لینے ایر پورٹ  
گئے تھے۔ آج تین روز بعد سکندر انگل کی باڈی  
کلیئر نس حاصل کر کے اپنے ملک لائی جا رہی تھی۔  
اور وہ صرف یہ سوچ رہی تھی کہ وہ جہان کا سامنا  
کیسے کرے گی؟

خیر! سخت اسے ہونی چاہیے، نہ کہ حیا کو۔ وہی  
قصود وار تھا، وہی باشا کا سا تھی تھا اور اتنی تو وہ مضبوط  
تھی ہی کہ اسنے تاثرات چہرے پہ نہیں آنے دے گی۔  
جو بھی ہو گا، دیکھا جائے گا۔ اس کے باوجود جب باہر  
شور مچا اور وہ لوگ پہنچ گئے تو اس کا دل اتنی زور سے  
دھڑکنے لگا کہ وہ خود حیرت زدہ رہ گئی۔

اتنے برس بعد پھپھو آئی تھیں، وہ بھی تابوت کے  
ساتھ۔ لاؤنج کے دروازے پہ خواتین ان سے ملنے  
ہوئے رو رہی تھیں۔ اونچا مین، بلند سسکیاں۔ وہ در  
دراز کی رشتہ دار عورتیں جو ہر شادی میں سب کی  
طرف سے گائی اور ہر فوننگی میں سب کی طرف سے  
روٹی تھیں، سب سے آگے تھیں۔

پھپھو بہت بندھال لگ رہی تھیں۔ بھٹی آنکھوں  
کے ساتھ وہ فاطمہ سے مل رہی تھیں۔ وہ سب ہی  
کھڑے ہو چکے تھے۔ لڑکے تابوت اندر لا رہے تھے  
حیازرا ایک طرف ہو گئی۔ اور دو بچے کاپلوزرا اتر چھا کر  
کے چہرے پہ ڈال کے، ہاتھ سے پکڑ لیا۔ وہ ہٹا پیشانی

کافی آگے تھا اور یوں ترچھا کر کے ڈالنے سے گل  
ہونٹ، ٹانگ، سب چھپ گیا تھا۔ یہ اس کا غیر محسوس  
سانچہ تھا۔ اب اگر وہ نقاب کرتی ہی تھی تو منافقت  
کسی کہ باہر کے مردوں سے کرے اور کزنز سے نہ  
کرے؟ ایک فیصلہ کیا ہے تو اسے صبح سے نبھائے  
ہی۔

مرد باہر چلے گئے تو وہ آگے بڑھ کر پھپھو کے گلے  
لگی۔

”حیا۔ تم کہاں چلی گئی تھیں؟ جہان بہت اب  
بیت تھا۔“ بے آواز آنسو بہاتی پھپھو اس سے الگ  
ہو کر آہستہ سے بولی تھیں۔ وہ سخت شرمندہ ہوئی۔ کیا  
تھا اگر پھپھو کو ایک فون ہی کر لیتی؟ اس نے جواب  
نہیں دیا۔ جواب تھا بھی نہیں۔

پھر جب وہ اپنی جگہ پہ آکر بیٹھی تو نگاہ کھڑکی پہ پھسل  
گئی۔ باہر لگے جمع میں وہ جہان کو کھوجنے لگی اور پھر  
ایک دم وہ چوکی۔

اس نے بہت سی باتیں سوچی تھیں۔ جہان اتنا غیر  
موقع تھا کہ اس سے کچھ بعید نہیں تھا کہ وہ اس کے  
ساتھ کیسا رویہ رکھے گا، مگر جو جہان نے کیا، وہ سوچ بھی  
نہیں سکتی تھی۔

جہان سکندر پاکستان آیا ہی نہیں تھا۔  
”جہان نہیں آیا چچی!“ فرخ پتا نہیں کب اندر آیا  
تھا اور قریب ہی کھڑا فاطمہ کو بتا رہا تھا۔ ”پھپھو بتا رہی  
تھیں کہ وہ کاموں میں پھنسا ہوا ہے۔“

فرخ بتا کر آگے بڑھ گیا۔ فاطمہ تو فاطمہ، وہ خود بھی  
شہر زدہ گئی۔ ایسی بھی کیا مجبوری کہ بندہ باپ کے  
جواز سے پہ بھی نہ آئے۔ وہ اتنی حیران تھی کہ گٹھلیاں  
بھی نہیں پڑھ پا رہی تھی، سوہ ایسا کیسے کر سکتا تھا۔  
صرف حیا کا ساتھ دینے وہ ڈی جے کے وقت آسکتا تھا تو  
اپنے باپ کے ساتھ کیوں نہیں؟

جب تک انسان دوسرے کی جگہ پہ کھڑا ہو کر  
نہیں دیکھتا، اسے پوری بات سمجھ نہیں آتی۔

پہلے دور سے جہان کی آواز ابھری تھی۔ شاید وہ  
مناجات اس نے اسی لمحے کے لیے دی تھی۔



سب بہت متاسف اور غمزہ سے تھے۔ گھر میں  
خاموشی نے سوگوارت طاری کی ہوئی تھی۔

اگلے روز قتل تھا۔ گھر میں کچھ کرنے کے بجائے تایا  
اور بابا نے وہی کیا تھا، جس کا رواج آج کل اسلام آباد  
میں چل نکلا تھا۔ تمام عزیز واقارب کو کسی فائو اشار  
ہونٹ میں ڈنر کے لیے فیملی واؤ چرزدے دیے گئے کہ  
سبح خاندان جا کر زکریا کریں اور مرحوم کے ایصال ثواب  
کے لیے دعا کریں۔ اسلام آباد بھی کبھی اسے لگتا  
کہ استنبول بنا جا رہا ہے۔ اس سے یہ ہوا کہ لوگوں کے  
سوال اور گڑے مردے اکھاڑے جانے سے تایا اور ابا  
محفوظ رہے۔ مگر حیا نے سوچا ضرور کہ تایا فرقان کے  
اسلام کو اب کیا ہوا؟

فاطمہ فون سننے انھیں تو وہ کافی کا کپ لیے پھپھو  
کے پاس آگئی۔ وہ اکیلی بیٹھی تھیں۔ خاموش، تنہا  
ہوئی۔ ایک سفر تھا جو تمام ہوا۔ ایک مشقت تھی جو ختم  
ہوئی۔

”تھینک یو بیٹا!“ اس نے کپ برہایا تو وہ چونکیں،  
پھر بھگی آنکھوں سے مسکرائیں اور کپ تھام لیا۔  
”تمہارے ساتھ بیٹھ ہی نہیں سکتی۔“

”شرمندہ مت کریں پھپھو! میری ہی غلطی ہے،  
میں نے سوچا، جہان کو میرا مسیج مل گیا ہو گا اور وہ  
آپ کو بتا دے گا۔“ ایک مبہم سی وضاحت دے کر وہ  
اپنا کپ لیے ان کے ساتھ آ بیٹھی۔

”نہیں! وہ کہہ رہا تھا تم بغیر بتائے چلی گئی ہو۔ بہت  
پریشان تھا۔ شاید کوئی غلط فہمی ہو گئی ہے۔“

”وہ۔۔۔ آیا کیوں نہیں؟“ سرسری سے انداز میں  
اس نے پوچھ ہی لیا۔

وہ چند لمحے اسے دیکھتی رہیں، جیسے فیصلہ نہ کر پا رہی  
ہوں کہ وہ کتنا جانتی ہے۔

”وہ ترکی سے باہر گیا ہوا تھا۔ فلائٹ کا مسئلہ تھا کچھ  
ابھی ایک دو روز میں آجائے گا۔“

”پھر آپ کو تو بہت مشکل ہوئی ہوگی، اکیلے سب



کچھ مینج کرنا۔“  
”جیا! میں نے ساری زندگی سب کچھ تمہاری مینج کیا ہے۔ میرے ساتھ تب بھی کوئی نہیں تھا جب میں اور میرا بیٹا جلا وطنی کاٹ رہے تھے۔“ وہ آہستہ آہستہ نرمی سے کہہ رہی تھیں۔ ”اور اب تو میں اتنی مضبوط ہو چکی ہوں کہ اپنے مسئلے حل کرنے کے لیے مجھے اپنے خاندان کے مردوں کے سہارے کی ضرورت نہیں رہی۔“  
وہ بس ان کو دیکھ گئی۔ ان کے چہرے کی لکیوں میں برسوں کی مشقت کی داستان تھی جسے پڑھنے کی آنکھ حیا کے پاس نہیں تھی۔  
”تمہیں بھی اتنا ہی مضبوط بننا چاہیے۔“  
ان کی آخری بات پہ بے اختیار وہ چوٹ گئی تھی۔  
یہ ماں بیٹا بعض اوقات کتنی مبہم باتیں کر جاتے تھے۔



وہ گہری نیند میں تھی جب کوئی آواز سیٹی کی طرح اس کی سماعت میں گونجی۔ کافی دیر بعد اس نے بھاری پوٹے بمشکل اٹھائے اور اندھیرے میں جلتے بجتے روشنی کے منبع کی طرف دیکھا۔  
موبائل۔

بدقت اس نے بازو بڑھا کر بجتا ہوا موبائل اٹھایا۔  
جہان کالنگ۔

اس کی ساری نیند اڑ گئی۔ رات کے تین بج رہے تھے۔ وہ ایک دم سے اٹھ بیٹھی اور کال پکپکی۔ ساری ناراضی رات کی خاموشی میں تحلیل ہو گئی تھی۔  
”جہان؟“ اس کی آواز ابھی بھی نیند سے بو جھل تھی۔

”جیا۔!“ وہ رکا۔ ”کیسی ہو؟“  
”میں ٹھیک ہوں اور تم؟“ بیڈ کراؤن کے ساتھ ٹیک اگاتے ہوئے اس نے ریموٹ اٹھا کر اسے سی آف کیا۔ کمرہ بہت ٹھنڈا ہو چکا تھا۔  
”فائن تم سو رہی تھیں؟“

”ہاں۔!“  
اس وقت میں فٹ بال تو کھیلنے سے رہی اس سے سوچا۔  
”تم سو رہی ہیں؟“  
”ظاہر ہے! اٹھاؤں انہیں؟“  
”نہیں! نہیں! ان کو ڈسٹرب نہیں کرنا چاہتا۔“  
”میں سوچ رہی ہوں؟“ وہ جیسے سوچ سوچ کر بول رہا تھا۔  
”نہیں! اب لا اور امیں شام میں لاہور گئے ہیں۔ کوئی فوننگی ہو گئی تھی۔ صبح ہی آجائیں گے کیوں؟“  
ایک دم چوٹ گئی۔ ”تم کہاں ہو؟“  
”میں ایرپورٹ پہ ہوں اور مجھے تمہارے گھر کا راستہ معلوم نہیں ہے۔ تم مجھے لینے آ سکتی ہو؟“  
”اوہ ہاں! تم رکو۔ میں آ رہی ہوں۔“ وہ لحاف پھینک کر تیزی سے بستر سے اتری۔

منہ دھو کر عبا یا پن کر وہ چالی لیے خاموشی سے باہر نکل آئی۔ ڈرائیور لبا کے ساتھ گیا تھا۔ ویسے بھی وہ پارٹ ٹائم تھا۔ ایسے میں وہ خود جائے اس کے علاوہ کوئی دوسرا حل نہیں تھا۔

اسلام آباد کی خوب صورت صاف ستھری سڑکیں خالی پڑی تھیں۔ ابھی رات باقی تھی۔ اسٹریٹ پولز کی زرد روشنی سڑک کو جگمگا رہی تھی۔ ایرپورٹ پہ پہنچ کر اس نے جہان کو کال کر کے آنے کا پیغام دیا۔ اس کا ترکی کا نمبر روٹنگ تھا۔

”السلام علیکم! چند ہی منٹ بعد وہ دروازہ کھول کر فرنٹ سیٹ پہ بیٹھا۔ ایک چمڑے کا بھورا دستی بیگ اپنے قدموں میں رکھا اور سیٹ بیلٹ لٹکائی۔

”وعلیکم السلام!“ اگنیشن میں چالی گھماتے ہوئے جیانے ذرا کی ذرا نگاہ پھیر کر اسے دیکھا۔ وہ سیاہ پینٹڈ آدھے آستین والی گرے بی شرت پہنے ہوئے تھا۔ وہی ماتھے پر گرتے ذرا بکھرے بکھرے سے بال۔ ایرپورٹ کی بنیاں اندھیرے میں اس کے چہرے کو نیم روشن کیے ہوئے تھیں۔ وہ اسے پہلے سے ذرا کمزور لگا۔ اسے ترکی سے آئے ڈیڑھ ہفتہ بھی نہیں ہوا تھا مگر پھر بھی

زنی واضح تھا۔  
”سڑک پہ رواں دواں تھی۔ دونوں خاموش تھے۔ آخری ملاقات کا بو جھل پن اور تناؤ ابھی درمیان میں عاقل تھا۔  
”میں! انھیں تو نہیں؟“  
”نہیں! وہ ذرا دیر کو رکی۔“ تم آئے کیوں نہیں؟  
”پوچھ رہے تھے۔“

”موصوف تھا۔“ وہ گردن ذرا ترچھی کے باہر دیر ان اندھیری سڑک کو دیکھ رہا تھا۔ وہ خاموش ہو گئی۔ کہنے کو کچھ نہیں تھا۔  
”کیا تم مجھے پہلے قبرستان لے جاسکتی ہو؟“  
جیانے سر ہلا دیا۔ قبرستان گھر سے زیادہ دور نہ تھا۔ جلد ہی وہ پہنچ گئے۔ باہر نیلا سا اندھیرا چھایا تھا۔ سولہ لگان کی صورت بنے سات۔ بس بھائی ستارے آسمان پہ چمک رہے تھے۔

”پھوپھائی قبر آپ کے دادا کی قبر کے ساتھ ہی ہے جیانے اسے بتایا۔

احاطے میں جہان کے والد اور دادا کی قبریں داخلی دروازے کے ساتھ ہی ایک طرف تھیں۔ ایک درخت اس کے دادا کی قبر پر سایہ کر رہا تھا۔ وہ سینے پہ ہاتھ لپیٹے قبرستان کے داخلی دروازے پر ہی کھڑی ہو گئی۔ یہاں سے وہ جہان کو بے آسانی دیکھ سکتی تھی۔ جہان آہستہ آہستہ قدم اٹھاتا دونوں قبروں کے پاس آیا۔ پھر دھیرے سے وہ سکندر شاہ کی قبر کے سامنے بیٹوں کے بل بیٹھتا گیا۔ دونوں ہاتھ دعا کے لیے اٹھائے اب وہ دعا مانگ رہا تھا۔ جیا اس کے عقب میں تھی، سو اس کا ہاتھ نہیں دیکھ سکتی تھی۔

دعا کے بعد وہ کافی دیر سر جھکائے ایک بچے کے بل قبر کے سامنے بیٹھا رہا۔ انگلی سے وہ مٹی پہ لکیریں کھینچ رہا تھا۔ جب وہ اٹھا تو جیانے کے لیے بیلٹ گئی۔ گھر آکر وہ اندر داخل ہوا تو جیانے آہستگی سے لاؤنج کا دروازہ بند کیا اور دو انگلیوں سے نقاب نیچے کھینچتے ہوئے آگیا۔

”تم آرام کر لو۔ میں اوپر کمرہ دکھاتی ہوں۔“ وہ

اجنبی سے انداز میں کہتی بیٹھیاں چڑھنے لگی۔ جہان خاموشی سے اس کے پیچھے اوپر آیا۔ دستی بیگ ہاتھ سے پکڑ کر کندھے پر ڈال رکھا تھا۔

حادثہ دروازہ کھول کر ایک طرف کھڑی ہو گئی صاف ستھرا سا گیسٹ روم۔

”کچھ کھاؤ گے؟“ اس نے چوکھٹ پہ کھڑے کسی رسمی میزبان کے لہجے میں پوچھا۔ جہان نے بیگ بیڈ پہ رکھا اور ساتھ بیٹھا۔

”بس! ایک کپ چائے۔ میرے سر میں درد ہے۔“ وہ جھک کر جو گرز کے کپسے کھول رہا تھا۔

وہ اٹے قدموں واپس پلٹی۔ چند منٹ بعد جلدی جلدی چائے بنا کر لائی۔

وہ بیڈ پہ نیم دراز آکھوں پہ بازو رکھے ہوئے تھا۔ ”چائے!“ اس نے کپ سائیڈ ٹیبل پہ رکھا۔ وہ ہلا تک نہیں۔

”جہان! مگر وہ سوچ کا تھا۔“

جیا کی نگاہیں اس کے پاؤں پہ پھیلیں۔ جو گرز کے کپسے کھول چکا تھا، مگر اتارے نہیں۔ پتا نہیں کیوں اسے ترس سا آیا۔ شاید وہ تھکا ہوا تھا۔ شاید بیمار تھا۔ اس نے اے سی آن کیا اور دروازہ بند کر کے باہر آ گئی۔ صبح وہ دیر سے اٹھی۔ لاؤنج میں آئی تو فاطمہ اور پھوپھو چائے پی رہی تھیں۔ گیارہ بج چکے تھے۔

”نور بانو! میرا ناشتا!“ نور بانو کو پکار کر وہ ان کے پاس آئی۔ فاطمہ لاہور والوں کا تذکرہ ہی کر رہی تھیں۔

”آپ لوگ کب آئے؟“

”صبح آٹھ بجے پہنچ گئے تھے۔ تم سو رہی تھیں۔“ فاطمہ مسکرا کر کہنے لگیں۔

”ہوں! اچھا! جہان اٹھ گیا؟“ جیا کی نگاہ سیڑھیوں کے اوپر پھسلی تو یونہی لبوں سے نکلا وہ دونوں ایک دم اسے دیکھنے لگیں۔

”جہان؟“

”اوہ!“ وہ ایک دم سیدھی ہوئی۔ ”وہ صبح پہنچ گیا تھا۔ اوپر کمرے میں ہے۔ آپ کو نہیں پتا چلا؟“

”نہیں۔“ وہ ”آلیا؟“ سبین سکندر کے چہرے پہ



ایک دم چمک سی ابھری۔ خوش گواری حیرت۔ وہ باب کے جنازے کے تیسرے دن پہنچ رہا ہے مگر ادھر کوئی ناراض نہیں۔

”جی! میں دیکھتی ہوں۔“ وہ خود ہی اٹھ آئی۔  
اوپر اس کے کمرے کا دروازہ کھولا تو وہ بخ بستہ ہو چکا تھا۔ اسے سی تب کا آن تھا۔ اس نے جلدی سے اسے سی بند کیا اور پٹکھا چلا دیا۔

جہان اسی حالت میں جوتوں سمیت لیٹا تھا۔ آنکھوں پہ بازو رکھے۔ وہ شاید نیند میں بھی کسی کو اپنی آنکھیں پڑھنے نہیں دیتا تھا۔ تپائی پہ دھری چائے ٹھنڈی اور پرانی ہو چکی تھی۔ سوچا اٹھالے پھر خیال آیا کہ رہنے دے۔ اس کو پتا تو چلے کہ وہ اس کے لیے چائے لے آئی تھی۔

وہ دھیرے دھیرے کھانے تک بھی نہیں اٹھا۔ پھپھو اس کو ڈسٹرب نہیں کرنا چاہتی تھیں سو اس کے اٹھنے کا انتظار کر رہی تھیں۔ سہ پہر میں زارا آگئی۔ موسم اچھا تھا۔ دونوں نے شاپنگ پلان کر لی مگر جب وہ عبایا پسن کر باہر آئی تو پھر سے ایکشن ری پلے شروع ہو گیا۔

”تم نے عبایا کب سے لیتا شروع کر دیا؟“

وہی حیرت سوال، تفتیش، تشویش۔  
ایک لہا اور جامع سا جواب دے کر بھی اسے لگا کہ زارا غیر مطمئن ہے اور غیر آرام وہ بھی۔ شاپنگ کرتے جوتے دیکھتے کپڑے نکلاتے اور پھر آخر میں راحت بیکرز کے سامنے پارکنگ لٹ میں بیٹھے ”اسکوپ“ کا سلسلن پیتے ہوئے زارا بار بار ایک غیر آرام وہ نگاہ اس پہ ڈالتی جو پورے اعتماد سے عبایا اور نقاب میں بیٹھی سلسلن پی رہی تھی۔

”یار! چرے سے تو نارو۔“

”زارا! میرا دم گھٹ رہا ہے نہ ہی مرنے لگی ہوں۔ میں بالکل کمفو نیبل بیٹھی ہوں۔ اگر تم نہیں ہو تو تباؤ۔“ وہ ایک دم بہت سنجیدگی سے کہنے لگی۔

وہ حیا سلیمان تھی۔ وہ عائشہ کی طرح ہر بات نرمی سے مسہد جانے والی نہیں تھی۔ جب وہ اپنے زمانہ جاہلیت کے لباس پہ کسی کو بولنے کا موقع نہیں

دیتی تھی تو اب نقاب پہ کیوں کسی کو بولنے دے؟ صرف حجابی لڑکی صبر کیوں کرے؟ اس کی رائے میں بہت زیادہ جپ رہنے کو بھی کمزوری سمجھا جاتا تھا۔

”نہیں! نہیں! میں تو تمہارے لیے کمرہ رہی تھی۔“ زارا ذرا بوکھلا گئی تھی۔  
وہ سر جھٹک کر سلسلن پیتے لگی۔

باہر پارکنگ لٹ میں چند ماہ پہلے کے مناظر اب بھی رقم تھے۔ ڈولی اسے سب سے پہلے اسی جگہ پہ ملا تھا۔ مگر احمد یعنی پنگی سے مل کر جو اسے ابجھن ہوئی تھی کہ وہ پنگی کیسے بنا اب وہ ختم ہو گئی تھی۔ وہ تو اس کی جاب کا حصہ تھا۔ پتا نہیں وہ یہ بات پہلے کیوں نہیں سمجھ سکی؟

وہ واپس آئی تو دل ذرا بو جھل تھا۔ زارا اور اس کا مدار اب مختلف ہو گیا تھا۔ پتا نہیں ڈی جے اگر ہوئی تو کیسا رد عمل دیتی؟ اب اجنبی کا ٹیک جو پیشانی پہ لگ گیا تھا۔

لاؤنج میں سب بڑے بیٹھے تھے۔ تاپا، تائی، ابا، اماں، پھپھو اور سامنے ایک صوفے پہ سنجیدہ سا بیٹھا جہان۔ وہی صبح والے کپڑے، ٹکریاں، گیلے تھے۔ شاید ابھی ابھی فریش ہو کر نیچے آیا تھا۔ وہ سلام کر کے اپنے کمرے کی طرف بڑھ گئی۔ دروازے پہ پہنچ کر اسے لگا کہ وہ اسے دیکھ رہا ہے۔ اس نے بے اختیار پلٹ کر دیکھا۔ جہان تاپا فرقان کی طرف متوجہ تھا۔ وہ اسے نہیں دیکھ رہا تھا۔ وہ سر جھٹک کر اندر آگئی۔

دوبارہ اس کی جہان سے ملاقات رات کے کھانے پہ ہوئی۔

وہ ذرا دیر سے ڈائننگ ٹیبل پہ پہنچا تھا۔ ابا مرکزی کرسی پہ تھے۔ حیا، فاطمہ کے ساتھ ایک طرف تھی۔ جہان نے جو کرسی کھینچی وہ حیا کے بالقابل تھی مگر اسے نظر انداز کر رہی تھی۔ وہ بھی یہی کر رہا تھا۔ بلکہ وہ تو شاید ہمیشہ سے یہی کرتا آیا تھا۔

”کتنی چھٹی ہے تمہاری؟“ ابا کھانے دوران پوچھنے لگے۔ وہ سر جھٹکائے کانٹے سے سلاوا کا ٹکڑا اٹھائے ہوئے بولا۔

”کچھ کنفرم نہیں ہے۔“

”چھٹی کیسی؟ اپنا ریٹورنٹ ہے اس کا۔ بلکہ پاشا نے اسے منجی سے سوچا۔“  
”ایک ڈیڑھ ہفتہ تو ہوں پھر شاید چلا جاؤں۔“ می کو میں پارٹنمنٹ لے دوں گا۔“  
حیا نے چونک کر سر اٹھایا۔

”پھپھو! آپ اب یہیں رہیں گی؟“ اس کے خوش گواری حیرت الم آئی تھی۔ سینین پھپھو کی جی مسکراہٹ کے ساتھ سر اثبات میں ہلا دیا۔  
”صرف سکندر کے لیے وہاں تھی۔ اب ادھر رہنے لگاؤں میں ہے۔“

”جہان! آپ بھی یہیں شفٹ ہو جاؤ۔“  
اس نے ذرا بے دہی سے خوش سے کہتے ہوئے ایک نظر سلیمان صاحب کو دیکھا۔ وہ بھی ذرا امید سے جہان کو دیکھنے لگے۔ وہی، بیٹی کو اپنے قریب رکھنے کی خواہش۔

”اور اپنا رٹنمنٹ کی کیا ضرورت ہے؟ یہی گھر ہے جہان کا۔“  
جہان ہلکا سا مسکرایا۔ وہ پورے دن میں پہلی دفعہ مسکرایا تھا۔

”رہنے دیں ماما! میرے نصیب میں پاکستان میں رہنا لکھا ہی نہیں ہے۔“

اس کی آواز میں کچھ تھا کہ حیا ہاتھ روک کر اسے دیکھنے لگی۔ وہ سر جھٹکائے کھانا کھا رہا تھا مگر چرے پہ مسکراہٹ وہی چمک تھی جو وہ کبھی بھی اس کے چہرے پہ دیکھا کرتی تھی۔ خاص موقعوں پہ خاص

”ابھی نہ کبھی وہ اس کی وجہ بھی جان ہی لے گی۔“  
وہ دھیرے سے سر جھٹک کر کھانا کھانے لگی۔



مگر بڑھ کر سونے کی بجائے وہ اوپر آگئی۔ جہان کے کمرے کے سامنے سے گزرتے ہوئے ایک نظر اس نے بند دروازے پہ ضرور ڈالی تھی۔ کچھ چیزیں

کرنے سے انسان خود کو کبھی روک نہیں پاتا۔  
چھت پہ ہر طرف لہلاٹے گلوں کی سرحدنی تھی۔ ابا کا شوق، منڈیر وہاں سے کافی اونچی تھی۔ منڈیر کے ساتھ ہی کین کا ایک جھولا رکھا تھا۔ اس خوب صورت منج میں وہ جھولے پہ آ بیٹھی اور گردن موڑ کر منڈیر کے سوراخ سے باہر دیکھا۔ منڈیر اس کے سر سے اونچی تھی مگر ڈیرائن کے طور بنے بڑے بڑے سوراخوں سے نیچے کالونی اور سڑک صاف نظر آتی تھی۔ وہ یونہی تر چھٹی ہو کر بیٹھی کالونی پہ اترتی صبح دیکھے گئی۔ ہر سو خاموشی اور تازگی تھی۔ کبھی کبھی پردوں کے بولنے کی آواز آ جاتی یا پھر کسی کے بھاگنے کی۔

وہ ذرا چونکی۔ سڑک پر کوئی بھاگتا آرہا تھا۔ ٹریک سوٹ میں ملبوس، جاگنگ کرتا شخص۔ اسے ایک لمحہ لگا تھا پچانے میں۔

”جہان!“

وہ حیران ہوئی تھی۔ وہ کب اٹھا، کب گھر سے نکلا، معلوم نہیں۔ وہ اسے دیکھتی رہی۔ جہان اب گھر کے سامنے سے گزر کر مخالف سمت دوڑتا جا رہا تھا۔ وہ گردن پوری موڑ کر اس کو دیکھے گئی۔

چند قدم دور وہ رکا، اور ٹھٹک کر پیچھے سڑک کو دیکھا۔ جیسے اسے محسوس ہوا ہو کہ کوئی اسے دیکھ رہا ہے۔ مگر وہ سڑک پر ہی دیکھ رہا تھا اور نہیں۔ وہ جلدی سے جھولے پر سے اٹھی اور اندر دوڑ گئی۔

وہ پھر سے پکڑے نہیں جانا چاہتی تھی۔ سبز ٹیولپ، پھولوں کی مارکیٹ اور وہ دکاندار۔ اسے سب یاد تھا۔



جب جہان نے اس کے کمرے کا دروازہ کھٹکھٹایا تو وہ کتابیں کھولے بیٹھی تھی۔ دستک پہ جو کی اور پھر اٹھ کر دروازہ کھولا۔ اسے سامنے کھڑے دیکھ کر دل عجیب سی متضاد کیفیات کا شکار ہونے لگا۔

”حیا! کیا تم فارغ ہو؟“ وہ بہت دوستانہ انداز میں پوچھ رہا تھا۔

”ہاں! کیوں؟“ اس نے دروازہ ذرا زیادہ کھول دیا



تھا۔ تاکہ وہ بستر پر پھیلی اس کی کتابیں دیکھ کر جان لے کہ وہ ہرگز بھی فارغ نہیں ہے۔  
”اوکے! تم فارغ ہی ہو ٹھیک۔“ اس نے سمجھ کر سر ہلایا۔ ”یعنی تم میرے ساتھ مارکیٹ چل سکتی ہو؟“  
”شیور!“ اس نے شانے اچکا دیے۔

حالانکہ اسے اس پر بہت غصہ تھا۔ وہ اس سے مخاطب بھی نہیں ہونا چاہتی تھی۔ اس نے ہمیشہ غلط بیانی ہی کی تھی۔ اسے جہان سے بہت کلمے تھے مگر پھر بھی جانے کے لیے تیار ہو گئی۔ وہ اسے انکار نہیں کر سکتی تھی۔

”کیا خریدنا ہے؟ تاکہ اسی حساب سے مطلوبہ جگہ پہ جائیں۔“  
”کپڑے وغیرہ۔ جلدی میں نکلا تھا۔ زیادہ سامان نہیں اٹھا سکا۔“

ایک تو جب وہ مذہب اور شائستہ ہوتا تھا تو اس سے زیادہ نرم خو کوئی نہیں تھا۔ وہ اندر ہی اندر تلملاتی ہوئی باہر آئی تھی۔ کوئی اور نہیں ملا تھا اسے ساتھ لے جانے کے لیے۔ اسے ضرور گھسٹنا تھا اپنے ہمراہ۔

شاپ پر اس کا ساتھ دینے کے لیے وہ بھی ریک پر کپڑوں کے ہنگز الٹ پلٹ کے دیکھتی رہی۔ جہان ایک کرتے کا ہنگر کندھے سے لگاتے ہوئے سامنے قدم اور آئینے میں خود کو دیکھ رہا تھا۔ جہاں اس کے قریب ہی کھڑی تھی سو آئینے میں وہ بھی نظر آ رہی تھی۔ اس کا عکس دیکھتے ہوئے جہان ذرا سا مسکرایا۔

”تم نے وہ کارٹون دیکھے ہیں نیجا ٹرلز؟“ وہ مسکراہٹ دبائے سنجیدگی سے پوچھنے لگا تو اس نے سادگی سے سر اثبات میں ہلادیا۔

”ہاں تو؟“ وہ جواب دیے بنا بے ساختہ انڈ آئی مسکراہٹ بابتے ہوئے ہنگر پکڑے پلٹ گیا۔

چند لمحے وہ الجھی کھڑی رہی۔ سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ کیا کہنا چاہتا تھا۔ پھر قدم اور آئینے میں اپنا عکس دیکھا تو فوراً سمجھ میں آ گیا۔ غصے کا شدید ابال اس کے اندر اٹھا تھا۔ بمشکل ضبط کرتے ہوئے اس نے نگاہوں سے جہان کو تلاشا۔ وہ وہی کرتا لیے کاؤنٹر کی طرف جا رہا

تھا۔ وہ بد تمیز انسان اس کے نقاب کو نیجا ٹرلز کی آنکھوں کی پٹی سے تشبیہ دے گیا تھا؟ اس کا موڈ واپسی کا سارا راستہ آف رہا مگر وہاں پروا کے تھی۔



کچن میں شام کی چائے دم پہ چڑھی تھی۔ لالہ بھی اور تلنے کبابوں کی ملی جلی خوشبو سارے میں پھیلی تھی۔ وہ نور بانو کے سر پہ کھڑی ٹرائی میں برتن رکھوا رہی تھی۔ ذمہ دار وہ پہلے بھی تھی مگر ترکی سے آنے کے بعد ہر کام اپنے ہاتھ سے کرنے لگی تھی۔ اب بھی نور بانو سے زیادہ وہ کام کر رہی تھی۔

باہر لاؤنج میں تیار فرکان اور صائمہ تائی آئے بیٹھے تھے۔

اماں! اب! پچھو اور جہان بھی وہیں تھے۔ کام کرتے ہوئے مسلسل اسے احساس ہوتا رہا کہ جہان اسے دیکھ رہا ہے مگر جب وہ رک کر گردن موڑ کر دیکھتی تو وہ کسی اور جانب دیکھ رہا ہوتا۔

جہان کے ساتھ ایک ہی گھر میں وہ دفعہ رہی تھی۔ ایک جب ڈی جے کی بار وہ اکٹھے پاکستان آئے تھے تب اسے اپنے عم سے وقت نہ ملا تھا۔ دوسرا جب اپنی ”منگنی“ کی رات وہ پچھو کے گھر رک گئی تھی اور تب جہان کو اپنی فون کال کے انتظار سے وقت نہ ملا تھا۔ یوں اب نارمل حالات میں پہلی دفعہ وہ ایک چھت تلے تھے اور اسے اب احساس ہوا تھا کہ وہ بہت بے ضرر خاموش اور دھیمسا انسان تھا۔

یہ اس کا اپنی ٹیوڈ نہیں فطرت تھی۔ اس کے پاس سے گزرتے ہوئے وہ سلام کر لیتا، حال احوال پوچھتا اور بس۔ ہاں! گھر میں فارغ رہ کر وہ آتا جاتا تو نور بانو کے ساتھ کچن میں بھی برتن دھونے لگ جاتا تو کبھی اسے سبزیاں کٹ کر دیتا۔ نور بانو بے چاری حق مذاقہ جاتی۔ اگر باہر جاتا تو صبح جاگنگ۔

اسے پہلی دفعہ معلوم ہوا تھا کہ وہ جاگنگ ڈاک ورزس ”کن چیزوں کا بہت خیال رکھتا تھا“ پھر جب گھر

میں بہت بور ہو گیا تو ایک دفعہ فاطمہ کے کہنے پر حیا اسے باہر لے گئی مگر وہ اتنا تنگ کر دینے والا تھا ”یہاں سے مڑ جاؤ وہاں لے جاؤ“ نہیں! اب پیچھے چلو۔ لیٹھ سے کیوں مڑ رہی ہو راسٹ سے مڑو“ اب اس نے اپنی گاڑی کی چابی جہان کو دے دی تھی۔ جہاں جاتا ہے خود چلے جاؤ جیسے تاثرات کے ساتھ۔ اس کے پاس انٹر نیشنل لائسنس تھا سو مسئلہ نہیں تھا۔

اب وہ کبھی کبھی باہر نکل جاتا۔ گھر کے قریب اس نے جم بھی ڈھونڈ لیا تھا۔ جہان کے ساتھ رہنے میں ایک مسئلہ تھا۔ وہ اتنی خاموشی سے بنا چاہ پیدائے گھر میں داخل ہوتا کہ پتا ہی نہ چلتا اور وہ آپ کے پیچھے کھڑا ہوتا تھا۔ اب آتے جاتے چند ایک رسمی باتوں کے علاوہ ان کی بات نہ ہوتی۔ چاندی کے مجستے یا توتیج چکے تھے یا بالکل پتھر چکے تھے۔

آج بھی وہ اسے دیکھ رہا تھا مگر وہ اسے پکڑ نہیں پاتی تھی۔ وہ کچھ کہتا نہیں ہے۔ اسے الجھن ہوتی۔ وہ اسے بے اعتبار قرار دے کر چھوڑ آئی تھی۔ وہ غلط کیوں نہیں کرتا۔ صفائی نہ دے مگر شکایت تو کرے۔ لیکن وہاں ازلی خاموشی تھی۔

وہ ٹرائی دھکیلتی لاؤنج میں لائی۔ دوپٹا شانوں پہ پھیلا کر اس نے لمبے بالوں کو سمیٹ کر کندھے پہ آگے کو ڈالا ہوا تھا۔

”واقعی! دل تو نہیں کرتا۔ سکندر بھائی کو مجھے ہفتہ بھی جنمیں ہوا، مگر وہ لوگ سمجھتے ہی نہیں۔ جلدی عجائی ہوئی ہے۔“ صائمہ تائی کہہ رہی تھیں۔ شاید ارم کی جھگڑی کا معاملہ تھا۔

حیا بچوں کے بل کارپٹ پہ بیٹھی، چائے کے کپ پوچ میں رکھ کر باری باری سب کو پکڑانے لگی۔

”بھابھی! آپ بالکل فکر نہ کریں۔ جب ہمیں امتحان نہیں ہے تو لوگوں کا کیا ہے۔ آپ اللہ توکل کر کے فنکشن کی تیاری شروع کریں۔“ پچھو بہت دھمکناس سے واضح کر رہی تھیں کہ انہیں کوئی اعتراض نہیں ہے۔

”اصل میں اسجد کے بھائی اور بھابھی باہر سے آئے

ہوئے ہیں۔ ان کی موجودگی میں وہ فنکشن کرنا چاہتے ہیں تو ہینکس!“

تایا نے مسکرا کر اس سے کپ پکڑا تو وہ واپس آئی اور آخری کپ جہان کی طرف برہمایا۔ وہ جو غور سے اب تائی کی بات سن رہا تھا، ذرا سی نگاہ اٹھا کر اسے دیکھا اور کپ پکڑ لیا۔

”وہ اسی اتوار کا کہہ رہے تھے۔“

”تو بھائی! آپ ہاں کر دیں نا۔ مجھے خوشی ہوگی۔“  
”اتوار کا فنکشن!“ حیا نے سوچا۔ کیا پسنے کی؟ وہ چائے سے فارغ ہو کر کمرے میں آئی اور الماری کھول کر کپڑے الٹ پلٹ کرنے لگی۔ کوئی سلیو لیس تھا۔ کسی کی آستینیں شیٹون کی تھیں۔ کسی کا دوپٹا باریک تھا۔ اس کا ایک جوڑا بھی ”ایڈیل جہاں لباس“ پہ پورا نہیں اترتا تھا۔

دوسری الماری کو لاک لگا تھا۔ اس نے چابی نکالنے کے لیے پرس میں ہاتھ ڈالا تو انگلیاں مٹھلیں ڈلی سے ٹکرائیں۔ وہ مسکرا اٹھی۔ مگر احمد کا چیتچ ڈلی کی امانت۔

اس نے ڈلی کھولی۔ سیاہ یو ایس بی فلیش اندر محفوظ رکھی تھی۔ ریل باکس کھل گیا۔ جواہر کالا کر بھی کھل گیا، مگر اس لاک کو کیسے کھولے؟ آخری لاک۔ اس کی تو پہلی بھی نہیں تھی، مگر پہلی ہونی چاہیے تھی۔ مگر احمد نے پہلی کے بغیر بھی کوئی ریل اسے نہیں دیا تھا۔ وہ تالے کے ساتھ اس کی چابی بھی ہمیشہ دیا کرتا تھا۔

”اوہ۔ ڈلی تو میں نے دیکھی ہی نہیں۔“ ایک دم اسے خیال آیا۔

وہ بیڈ پہ آ بیٹھی اور فلیش باہر نکالی۔ وہ صاف تھی۔ کوئی لفظ نشان وغیرہ نہیں۔ اب اس نے ڈلی اوپر نیچے سے دیکھی۔ کچھ بھی نہیں۔ اس نے اندر رکھے مٹھلیں فوم کو انگلیوں سے پکڑ کر باہر نکالا۔ نیچے ڈلی کے پینڈے پہ سیاہ مخمل کا ایک اور فلکار کھتا تھا۔ اس نے فلکار نکال کر پلٹ کر دیکھا۔

وہاں سنہری دھاگے سے دو الفاظ سلے تھے۔



”اسٹوری سوپڈ؟“ اس نے اچھٹے سے دہرایا۔ یہ فلیش ڈرائیو کی پٹلی تھی۔ اس کو حل کر کے ہی وہ آخری تالا کھول سکتی تھی۔ مگر اس سطر کا مطلب کیا تھا۔ کہ کہانی کو ”swap“ کرنے سے کیا مراد ہوا تھا؟ کیا یہ سطر انگریزی گرامر کے لحاظ سے درست بھی تھی؟ اول بدل کی گئی کہانی؟ کہانی کو swap کرنے سے مراد تو یہی ہوتا ہے نا کہ آپ اپنی کہانی کسی کو پڑھنے دیں اور وہ جواب میں اپنی کہانی آپ کو پڑھنے دے۔ اس عجیب سی سطر کا یہی مطلب نکلتا تھا۔ مگر کون سی کہانی؟ شاید پروفیسر کو گل کچھ کر سکے۔ یہی سوچ کر اس نے کمپیوٹر آن کیا اور گوگل پہ یہی الفاظ لکھ کر ڈھونڈا، مگر لا حاصل۔ دو متفرق سے الفاظ تھے جن کو احمد نے جمع کر دیا تھا۔ یہ کل بارہ حرف تھے ’سویا س دیو نہیں ہو سکتے تھے‘ مگر پاس ورڈ ان ہی میں چھپا تھا۔

رات سونے سے پہلے تک وہ ان ہی دو الفاظ کو سوچتی رہی تھی۔ مگر کسی بھی نتیجے پہ پہنچنے سے قبل ہی نیند آگئی۔



ارم کی منگنی کا فنکشن تیار فرقان کے لان میں منعقد کیا گیا تھا۔ فنکشن خواتین کا تھا۔ مردوں کا انتظام باہر تھا، مگر تیار ہوتے وقت وہ جانتی تھی کہ یہ فنکشن بھی انتہائی سیکرٹ (غیر مخلوط) ہو گا جتنا اور بھائی کی ہندی کا فنکشن تھا۔ برائے نام ”زنانہ حصہ“ جہاں ویٹرز، مووی میکر، لڑکے، کرنز، سب آ جا رہے ہوں گے۔ پتا نہیں پھر بے چارے باقی مردوں کو علیحدہ کیوں بٹھایا جاتا تھا، یا پھر ایسی شادیوں کو سیکرٹ کیا کہنے کی منافقت کیوں تھی؟ سو سائٹی کے معیارات جن پہ کوئی انگلی نہیں اٹھا سکتا تھا۔ اس نے اپنی بائیس سالہ زندگی میں کبھی کوئی مکمل طور پر سیکرٹ شادی نہیں دیکھی تھی۔ تیا کی سختی تھی کہ منگنی پہ دلہا نہیں آئے گا انکو بھی ساس پسنائے کی مگر جو خاندان کے لڑکے کام کے بہانے چکر لگا رہے ہوں

گے ان پر کوئی پابندی نہیں تھی۔

باہر وہ عبا یا پتی تھی۔ اصولاً ”اے اوہر بھی عبا یا لینا چاہیے تھا“ مگر منگنی کا فنکشن برائے نام ہی سہی تھا تو سیکرٹ کیا۔ لڑکے وغیرہ تھے، مگر وہ ذرا دور تھے۔ وہ مکمل طور پر مکسڈ گید رنگ نہیں تھی۔

”عبا یا کا مقصد زینت چھپانا اور چہرہ چھپانا ہی تھا تو وہ یہ کام اپنے لباس سے بھی کر سکتی تھی سو اس نے عبا یا نہیں لیا، مگر لباس کا انتخاب عبا یا کے مقابل اور مترادف کے طور پر کیا۔

کچے سب کے رنگ کا سبز پاؤں کو چھو تا فراک، نیچے ٹراؤزر اور کلائی تک آتی آستین۔ یہ ایک مشہور برانڈ کا جوڑا تھا اور اس کے ساتھ ہیٹ کا دوپٹا تھا، سو اس نے الگ سے بڑا سا دوپٹا بنوا لیا تھا کچے سب کے رنگ کا۔ یوں گلے کا کام دوپٹے میں چھپ گیا۔ چہرے کے گرد بھی دوپٹا یوں لپیٹا کہ وہ پیشانی سے کافی آگے تھا۔ کان بھی چھپ گئے۔ سہولت تھی کہ کسی آدمی کو دیکھتے ہی وہ تھوڑی سی انگلی سے دوپٹا پکڑ کر اوپر لے جا کر نقاب لے سکتی تھی۔ یوں عبا یا کے بغیر بھی زینت چھپ گئی، نقاب بھی ہو گیا اور اچھا لباس بھی پہن لیا۔ بیٹھی تھی وہ ذرا کونے کی میز پر تھی۔

گلابی پھولوں سے آراستہ اسٹیج پہ ارم کا دار گلابی لباس میں گردن اونچی کیے اور نگاہیں جھکائے بیٹھی تھی۔ وہ ارم کو جانتی تھی۔ اسے معلوم تھا کہ وہ زبردستی بٹھائی گئی ہے۔ اس کی ساس اب اسے انکو بھی پہنا رہی تھیں۔ مووی میکر مووی بنا رہا تھا۔ پتا نہیں یہاں تیا کے اسلام کو کیا ہوا تھا۔ ویٹرز، مووی میکرز، یہ بھی تو مرد تھے، مگر وہی سو سائٹی کے دہرے معیارات۔ حجاب کپڑے کا ایک ٹکڑا تو نہیں ہوتا۔ یہ تو ایک مکمل الگ طرز زندگی ہوتا ہے۔ اور یہ طرز زندگی اتنا آسان نہیں تھا۔ اسے جلد ہی اندازہ ہو گیا۔

”تم نے دوپٹا سر پہ کیوں لے رکھا ہے؟“

”گلے کا کام ہی نظر نہیں آ رہا۔“

”چہرے سے تو ہٹاؤ۔“ مووی میکر ویٹرز بنا رہا تھا، وہ چہرے کو ڈھکے، رخ موڑے بیٹھی تھی اور فاطمہ جو

اور اوپر کو ادھر آئی تھیں، اپنی حیرت ظاہر کرنے میں سادھی خواتین کے ہمراہ مل گئی تھیں۔

”نہیں ہٹا سکتی لیڈیر! میں اب نقاب کرتی ہوں۔“

وہ رمان سے جواب دے رہی تھی مگر پھر۔

”کیوں؟ اور یا ر! فنکشن پہ تو خیر ہوتی ہے۔“

”خیر؟ مجھ سے پوچھو کہ کتنا بڑا شرم ہوتا ہے۔“ وہ اب بدل ہو رہی تھی۔ حجاب سے نہیں لوگوں سے۔

”یا اللہ! لوگ خاموش کیوں نہیں رہتے؟ اتنا کیوں سوال کرتے ہیں؟“

محشر نشا اور احمد کی بہنیں اب ڈانس کی تیاری کر رہی تھیں۔ انہیں کوئی نہیں ٹوک رہا تھا، سلیو لیس بننے پھرتی کسی لڑکی کو کوئی نہیں ٹوک رہا تھا، مگر حجاب لڑکی کے سب پیچھے بڑھ گئے تھے۔

”کیا لوگوں نے سمجھ لیا ہے کہ وہ کہیں گے کہ ہم ایمان لائے اور وہ آزمائے نہ جا میں گے؟“

وہ اپنے آنسو اندر ہی اتارتی رہی۔ لڑکیاں رقص کے لیے پوزیشنز سنبھالے کھڑی تھیں۔ مووی میکر کا کیمرہ ریڈی تھا۔ اس نے رخ موڑ لیا۔ دل اندر ہی اندر لرز رہا تھا۔ وہ کسی کو منع نہیں کر سکتی تھی۔ اس کی کوئی نہ سنتا۔

تباہی۔ تباہی کتنی قریب تھی اور سب بے خبر تھے۔ ہر اقلیت کی دائی آگ، بھڑکتے لاؤ، دھکتے انگارے انسان بھی خود ہی اپنے لیے کیا کیا کما لیتا ہے؟

اور یادیں بھی کتنی عجیب ہوتی ہیں۔ جب بندہ اندھیرے سے نور میں آتا ہے تو ہر شے سمجھ میں آنے لگتی ہے۔ اسے یاد آرہا تھا، شریعہ اینڈ لاء کے دوسرے سسٹمز میں اصول الدین و پارٹمنٹ کے ہی ایک پروفیسر ڈاکٹر عبد الباری نے یونہی ایک قصہ سنایا تھا۔ اسے وہ قصہ آج پوری جزئیات کے ساتھ یاد آ رہا تھا۔

”میری بیٹی کی جب شادی ہونے لگی تو میں نے اسے منع کیا کہ بیٹا مووی اور فوٹو سیشن وغیرہ مت کروانا، مگر وہ مجھ سے بہت خفا ہوئی۔ وہ مجھ سے لڑتی رہی کہ اب میں نے ہمیشہ پردہ کیا۔ آپ کی ساری باتیں فائیں۔ اب میری زندگی کی سب سے بڑی خوشی پہ مجھے

بد دل نہ کریں۔ میں خاموش ہو گیا۔ اصرار نہیں کیا کہ میں زبردستی کا قائل نہیں تھا۔ شادی ہوئی۔ اس کی سسرال نے فوٹو سیشن کا مکمل انتظام کروا رکھا تھا۔ میں چپ رہا۔ شادی کے چوتھے روز میں اپنے کمرے میں آرام کری پہ بیٹھا تھا کہ میری بیٹی آئی اور میرے قدموں میں بیٹھ کر چپ چاپ رونے لگی۔ میں نے بہتیرا پوچھا کہ کیا ہوا ہے۔ اس نے کچھ نہیں بتایا۔ بس یہی کہا۔

”ابا! آپ ٹھیک کہتے تھے۔“

میری بیٹی کے آنسو میرے دل پہ اس دن سے گڑ گئے ہیں اور میں یہی سوچتا ہوں کہ پتا نہیں ہم اپنی خوشی کے موقع پہ اللہ کو ناخوش کیوں کر دیتے ہیں؟

جب ڈاکٹر عبد الباری نے وہ قصہ سنایا تھا تو اس نے چند حجابی لڑکیوں کی آنکھوں سے آنسو گرتے دیکھے تھے تب گندھے اچکا کر وہ حیران ہو کر سوچتی تھی کہ یہ کیوں رو رہی ہیں؟

اب اسے پتا چلا تھا کہ وہ کیوں رو رہی تھیں۔ فنکشن ختم ہونے تک اس کا دل اجاٹ ہو چکا تھا۔ رات اپنے کمرے میں ڈرہنگ ٹیبل کے سامنے وہ بالیاں اتارنے کے ارادے سے بے دلی سے کھڑی تھی۔ کچے سب کے رنگ کا دوپٹا کندھے پہ تھا اور بال کھول کر آگے کو ڈال رکھے تھے۔ ہمارے بھی اس کی نقل میں کھنگریالی ہوئی آگے کو ڈال لیتی تھی۔

”پتا نہیں وہ جنہیں فون کیوں نہیں اٹھاتیں اور میل کا جواب بھی نہیں دیتیں۔ خیر! دو ہفتے ہی تو وہ گئے تھے، جا کر پوچھ لوں گی۔“

دروازے پہ دستک ہوئی تو وہ چونکی، پھر آگے بڑھ کر دروازہ کھولا۔ وہاں جہان کھڑا تھا۔ زمرہ رنگ کرنا اور سفید شلوار پہنے۔ پتا نہیں کہاں سے کرنا خرید کر لایا تھا، مگر اچھا تھا۔ آستین عادتاً ”کنیوں تک موڑے وہ ہاتھوں میں دوگ لیے کھڑا تھا۔

”کافی پیو گی؟“ وہ پھر سے وہی دوستانہ سے انداز والا جہان سکندر بن چکا تھا۔

”میں سونے سے پہلے کافی نہیں پیتی۔“ کہہ دینے



کے بعد اسے لمبے کی سرودھری کا احساس ہوا تو رکی پھر  
 زبردستی مسکرائی  
 ”ہاں! لیکن اگر استنبول کے بہترین شیفت  
 مینک اور کارپینٹر نے بنائی ہے تو ضرور ہوں گی۔“  
 ”تم ایک لفظ کا اضافہ کرتے کرتے رہ گئیں۔“  
 ”کرمسل۔“ وہ مسکرایا تو حیا کی مسکراہٹ خائب ہو گئی۔  
 ”کیا مجھے اس لفظ کا اضافہ کرنا چاہیے؟“  
 ”ہم اس بارے میں بات کر سکتے ہیں؟“  
 دو ہفتے بعد اسے بالآخر اس کے متعلق بات کرنے کا  
 خیال آئی گیا تھا۔  
 ”ٹھیک ہے! چھت پہ چلتے ہیں۔“  
 اس نے کانوں سے بالیاں نہیں اتاریں جن میں  
 موتی پروئے تھے۔ جہان کے موتی۔ وہ سچ نہیں بولتا تھا  
 تو اس کے موتی کیسے نکل آئے؟ وہ ان دو ہفتوں میں یہی  
 سوچتی رہی تھی۔ نا محسوس طور پر بھی وہ عبدالرحمن  
 پاشا سے متعلق تھی کہ وہ ”سچے موتی“ ہی تھے۔ مگر  
 جہان کو تو یاد بھی نہیں ہو گا کہ یہ وہی موتی ہیں۔  
 چھت پہ اندھیرا تھا۔ دو ریچے کالونی کی بتیاں جل  
 رہی تھیں۔ وہ دونوں منڈیر کے ساتھ لگے جھولے پہ  
 آ بیٹھے۔ ہلکا ہلکا جھولا ان کے بیٹھنے سے بالکل ٹھم  
 گیا۔ حیا نے کافی کام لبوں سے لگایا۔  
 ”ہوں! چھی نی ہے۔“  
 ”آخر! استنبول کے بہترین شیفت مینک اور  
 کارپینٹر نے بنائی ہے۔“  
 ”اوہ! تم نے بھی کرمسل کا اضافہ نہیں کیا۔“  
 ”کیونکہ میں کرمسل ہوں بھی نہیں۔ کیا تمہیں  
 میرا اعتبار ہے؟“  
 ”ہاں!“ اس نے سوچنے کا وقت بھی نہیں لیا۔  
 سامنے دیوار پہ ابا کے گلوں سے اوپر ان دونوں کے  
 سائے گر رہے تھے۔ پودوں کی ٹہنیوں سے اوپر وہ  
 عجیب سی ہیئت بنا رہے تھے۔  
 ”ٹھیک ہے! پھر تم مجھے بتاؤ کہ تم اس شخص کو کیسے  
 جانتی ہو جو اس روز میرے ساتھ تھا؟“  
 ”عبدالرحمن پاشا؟ امت اللہ حبیب پاشا کا بیٹا؟“

اس نے آنے کا پورا نام لیا۔ وہ ذرا چونک کر اسے دیکھ  
 لگا۔  
 ”آہ۔ ہاں۔ تم کیسے؟“  
 ”لمبی کہانی ہے۔ سنو گے؟“ اس نے بے نیازی  
 سے شانوں کو جنبش دے کر پوچھا۔ وہ سامنے دیوار پہ  
 ہی دیکھ رہی تھی۔ اس نے دوسرے سائے کو اثبات  
 میں سر ہلاتے دیکھا تو وہ کہنا شروع ہوئی۔ اپنے سائے  
 کے ملتے لب دکھائی نہیں دیتے تھے۔ نہ ہی کان میں  
 بڑی بالی کے موتی کی چمک۔ اگر دکھائی دے رہی تھی تو  
 وہ پریشانی، اذیت اور اضطراب جیسے وہ پچھلے باج ہا سے  
 اپنے دل میں چھپائے ہوئے تھے۔ جس کا ایک حصہ  
 اس نے ڈی جے کے ساتھ بانٹا بھی تھا اور اب اس نے  
 پورا ہی بانٹ دیا۔ سبائی کی طرف سے میل وصول  
 ہونے والی رات جب پہلی دفعہ پھول آئے تھے، سے  
 لے کر اس روز کے واقعے تک اس نے سب کچھ  
 سنایا۔ وہ بالکل خاموشی سے سنتا رہا۔ اگر بولا تو صرف  
 اس وقت جب اس نے استقلال جدی میں پاشا کے  
 چہرے پہ کافی لٹنے کا واقعہ بتایا۔  
 ”اچھا! تم نے پاشا بے کے اوپر کافی لٹ دی؟“  
 ”ہاں! تم اسے پاشا بے کیوں کہتے ہو؟“  
 ”اسے سب پاشا بے کہتے ہیں۔ مہم پاشا۔ شوق ہے  
 خود کو مسٹر کہلانے کا۔“  
 کافی کے مک خالی ہو کر زمین پہ بڑے تھے۔  
 دیوار پہ سائے ویسے ہی چپکے بیٹھے ساری داستان  
 سنتے رہے۔ پودے بھی متوجہ تھے۔ جب وہ خاموش  
 ہوئی تو وہ جیسے سوچتے ہوئے بولا۔  
 ”یعنی کہ اس نے تمہارے بارے میں معلومات  
 حاصل کیں، مجھے بلک میل کرنے کے لیے مگر میں  
 صرف ایک بات نہیں سمجھ سکا۔ اتنا سب کچھ ہو اور  
 تم نے کبھی اپنے پیرس کو نہیں بتایا۔ کیوں؟ تم نے  
 کسی سے مدد کیوں نہیں لی؟“  
 ”میں کبھی بھی ان کو یہ سب نہیں بتا سکتی جہاں ا  
 اب تو معاملہ ختم ہو گیا ہے، مگر جب یہ شروع ہوا تھا تو  
 مجھے ترکی جانا تھا۔ اگر میں بتاتی تو وہ مجھ سے فون لے

لیتے اور گھر سے نکلنے پہ پابندی لگا دیتے۔ ترکی تو جانے کا  
 سوال ہی نہیں تھا۔ ویسے بھی میں جانتی تھی کہ جو  
 میرے گھر کے اندر پھول رکھ کر جا سکتا ہے، میرے  
 فون میں ٹریسر لگوا سکتا ہے، اس کے خلاف آیا بھی کچھ  
 نہیں کر سکتے اور ابا کو بتانے کا مطلب تھا کہ تیار فرقان کو  
 بھی بتا دیتا ہے، یعنی پورے خاندان میں تماشہ لایا  
 ابا کو نہ بتائیں، یہ نہیں ہو سکتا اور اتنی بہادر تو میں تھی  
 ہی کہ خود اپنے مسائل حل کر سکتی۔“  
 ”سو تو ہے!“ اس نے سر ہلا کر اعتراف کیا۔ ”کیا تم  
 واقعی جانتا چاہتی ہو کہ میں پاشا بے کو کیسے جانتا ہوں؟“  
 ”دیکھ لو! تم نہ بھی بتاؤ، میں نے جان تب بھی لیتا  
 ہے۔ تمہارے پاس کوئی دوسرا آپشن نہیں ہے۔“  
 ”اللہ! اللہ! یہ اعتماد۔“ وہ پہلی دفعہ ہنسا تھا۔ وہ  
 ہولے سے مسکرا دی۔  
 ”اصل میں میں نے کچھ عرصہ ہوٹل گریڈ پہ کام  
 کیا ہے۔ اس لیے میں ان سو کالڈ ہائیوں کو قریب سے  
 جانتا ہوں۔ یہ سگے بھائی نہیں ہیں۔ یہ مافیا بھائی ہیں،  
 ایک ہی مافیا فیملی کا حصہ، مگر یہ بات اولاد میں اگر کوئی  
 میرے علاوہ جانتا ہے کہ وہ سگے بھائی نہیں ہیں تو وہ  
 امت اللہ حبیب پاشا ہیں۔ خیر! میرا پاشا بے سے کچھ  
 مسئلہ ہو گیا اور میں استقلال اسٹریٹ پہ آ گیا۔ وہ  
 ریٹورنٹ اس کا ہی ہے اور وہ عورت جس کو میں اپنی  
 لینڈ لڈی جانتا ہوں، اس کو وہی بھیجتا ہے۔ وہ اس کی  
 ساتھی شیئر ہولڈر ہے۔ وہ مجھے ریٹورنٹ کی قسطوں  
 کے لیے تنگ نہیں کرتا۔ یہ میں نے جھوٹ بولا تھا۔  
 موری! مگر اس نے میرے ذمے ایک کام لگایا تھا جو  
 میں کر نہیں سکا، جس کی وجہ سے اس روز ہماری تلخ  
 گلابی ہوئی تھی۔“  
 ”کون سا کام؟“ وہ چونکی۔  
 ”وہ اپنی فیملی کو بیرون ملک شفٹ کروانا چاہتا تھا۔  
 اس کے لیے اسے اس ملک کی جعلی دستاویزات اور نئی  
 شناختیں چاہیے تھیں۔ میں اپنے ایک دوست سے  
 اس کے لیے وہی ہوا رہا تھا۔ اینڈ تھنکس ٹو یو! میں  
 نے اب وہ ہوا لیے ہیں اور اس کی فیملی ترکی سے جا

چکی ہے۔“  
 ”کیا؟“ اسے جھٹکا لگا۔ ”عائنشے اور ہمارے چلی  
 گئیں؟“  
 ”ہاں! مزید میں کچھ نہیں جانتا، اس لیے اس  
 موضوع کو ختم کر دو۔“  
 ”اور۔ اور وہ اس کا بھائی؟ وہ کہاں چلا گیا؟“  
 ”میں نہیں جانتا، وہ اب کہاں ہے۔“ اس نے  
 شانے اچکا دیے۔ وہ جیسے اس موضوع سے بچتا چاہتا  
 تھا۔ پھر حیا نے دیکھا، اس کا سایہ اٹھ کھڑا ہوا تھا۔  
 پودوں کے اوپر سے ہوتا، پوری دیوار پہ پھیل گیا۔ اس  
 نے سائے میں اس کا چہرہ تلاش کرنے کی کوشش کی، مگر  
 ناکام رہی۔ کتنا سچ تھا، کتنا جھوٹ، سائے میں سب گد  
 مڑ ہو چکا تھا۔  
 ”تم کیا کرتے پھرتے ہو جہاں! مجھے یقین ہے کہ تم  
 کرمسل نہیں ہو، مگر تم ایسے لوگوں سے تعلق بھی نہ  
 رکھا کرو پلیز۔“  
 ”جو آپ کا حکم!“ سایہ مسکرایا تھا۔  
 وہ بس ناسف سے سر ہلا کر رہ گئی۔ اس کی ساری  
 کتھائن کر بھی وہ اپنی دفعہ پھر بہت کچھ چھپا گیا تھا۔  
 اور عائنشے ہمارے وہ کہاں چلی گئی تھیں؟  
 وہ دونوں آگے پیچھے زینے اترتے نیچے آ رہے تھے،  
 جب اس نے ابا کو لاؤنچ میں کھڑے اپنی جانب متوجہ  
 پایا۔  
 ”جہاں!“ وہ صرف جہاں کی طرف متوجہ تھے۔  
 ”جی ہاموں!“ وہ پرسکون انداز میں قدم اٹھاتا  
 میڑھیوں سے نیچے ان کے سامنے جا کھڑا ہوا۔  
 ”مجھے کچھ پوچھنا ہے تم سے۔“ وہ بہت سنجیدہ لگ  
 رہے تھے وہ پہلی میڑھی پہ ریٹنگ پہ ہاتھ رکھے کھڑی  
 ان کو دیکھنے لگی۔  
 ”میں سن رہا ہوں۔“  
 ”تم راجیل سے ان ٹیچ ہو، یہ میں جانتا ہوں، مگر کیا  
 کوئی ایسی بات ہے جو تم مجھے بتانا چاہو جو کہ میں نہیں  
 جانتا؟“ جہاں نے لمبے بھر کی خاموشی کے بعد نفی میں  
 سر ہلایا۔



”نہیں! میں اس معاملے میں نہیں پڑنا چاہتا۔“  
”یعنی کہ کوئی بات ہے؟“

”ہاں! میں دوسروں کے معاملے میں مداخلت کبھی نہیں کرتا، اس لیے خاموش رہوں گا۔ البتہ آپ اپنے طور پر کسی سے بھی بات کر سکتے ہیں۔“

”پتا کرو الیا تھا۔ تم سے تصدیق چاہ رہا تھا بہر حال مجھے اپنا جواب مل گیا ہے۔ تم آرام کرو۔“

اس کا شانہ پھٹتا کر وہ آگے بڑھ گئے۔ ان کے چہرے کی سنجیدگی اور اظہارِ ہمت سے بڑھ چکا تھا۔ جہاں واپس بیٹھیاں چڑھ کر اوپر آیا کہ اس کا کمر اوپر تھا۔ وہ ابھی تک وہیں کھڑی تھی۔

”کیا ہوا؟“

جواباً جہان نے ذرا سے شانے اچکائے۔  
”تمہیں پتا چل جائے گا۔ اب ذہن پر زور مت دو۔ سو جاؤ۔“ وہ اپنے کمرے کی طرف بڑھ گیا۔ سایہ غائب ہو گیا، روشنی عیاں تھی۔

وہ ابھی ہوئی واپس کمرے میں آئی تھی۔ جہان کے ساتھ رہنے کا مطلب تھا انسان بہت سے رازوں کے ساتھ رہے اور پھر صبر سے ان کے کھلنے کا انتظار کرے۔

وہ تمام سوچوں کو ذہن سے جھٹک کر عائشہ کو امی میل کرتے لگی۔

\*\*\*

جہان نے ٹھیک کہا تھا۔ اسے پتا چل جائے گا، مگر حیا کو اندہ نہیں تھا کہ اسے اتنی جلدی پتا چل جائے گا۔ اسی رات وہ ابھی کچی نیند میں ہی تھی کہ سین پھپھو نے پریشانی کے عالم میں جھنجھوڑ کر اسے اٹھایا۔

”حیا۔ جلدی اٹھو۔“

وہ ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھی۔ سمجھ ہی میں نہیں آیا کہ کیا ہو رہا ہے۔

”تمہارے ابا کو ہارٹ اٹیک ہوا ہے۔ چلو! اسپتال چلنا ہے۔“

وہ چٹٹی چٹٹی نگاہوں سے پھپھو کو دیکھے گئی۔ زندگی

ایک دفعہ پھر استقلال اسٹیٹ میں پہنچ گئی تھی۔ اس کے سامنے ڈی جے گری تھی اور کسی کا جوہا اس کی عینک پر آ رہا تھا۔ ایک آواز کے ساتھ عینک ٹوٹی تھی۔ وہ آواز جو کالج ٹوٹنے کی ہوتی ہے۔ وہ آواز جو زندگی کی دُور ٹوٹنے کی ہوتی ہے۔

\*\*\*

سلیمان صاحب کو شدید قسم کا دل کا دورہ پڑا تھا۔ وہ سی سی یو (کارڈیالوجی کونسلٹنٹ) میں تھے اور ان کی حالت ٹھیک نہیں تھی۔ باقی سب کہاں تھے اسے کچھ نہیں پتا تھا۔ وہ تو بس دونوں ہاتھوں میں سر تھا۔ بچہ بیٹھی روئے جا رہی تھی۔ کارڈیو میں کون آ جا رہا تھا؟ اسے ہوش نہ تھا۔ وہ پھر سے ناظم فرسٹ ایڈ اسپتال کے سرد موت کے سانے جیسے کارڈیو میں پہنچ گئی تھی۔

”وہ اب بہتر ہیں۔ یقین کرو! وہ ٹھیک ہو جائیں گے۔“ جہان اس کے ساتھ بچہ پہ بیٹھتے ہوئے بولا۔ رات سے وہی تھا جو ساری بھاگ دوڑ کر رہا تھا۔ آیا وغیرہ تو صبح آئے تھے اور اب تک پورے خاندان کو وہ وجہ بھی پتا چل چکی تھی جو ابا کی بیماری کا باعث بنی تھی۔

روحیل نے شادی کر لی تھی۔

ٹھیک ہے! بہت سے لڑکے امریکا میں شادی کر لیتے ہیں۔ سب کے والدین کو ہارٹ اٹیک نہیں ہوتا، مگر روحیل نے دو سال سے شادی کر رکھی تھی۔ اور سب سے بڑھ کر اس نے ایک نیپالی بدھسٹ سے شادی کی تھی۔ ابا قدرے روشن خیال تھے، مگر اپنی اقدار اور مذہبی حدود کا پاس انہیں بہت تھا۔ روحیل کے حوالے سے انہوں نے بہت خواب دیکھے تھے۔ بہت مان تھا ان کو اس پر۔ وہ ایک دفعہ کہتا تو سہی مگر اس نے خود ہی سارے فیصلے کر لیے۔ شاید وہ جانتا تھا کہ کہنے کا فائدہ نہیں ہے کیونکہ وہ لڑکی بدھ مت کی پیروکار تھی۔ مسلمان تو چھوڑو، وہ تو اہل کتاب بھی نہ تھی کہ ایسی شادی جائز ہوتی۔ وہ مسلمان ہونے کو تیار

نہیں تھی اور روحیل اس کو چھوڑنے پر راضی نہ تھا۔ اپنی حدود کا مذاق بنانے پر ابا کا دکھ الگ۔ جہان سے تصدیق کر لینے کے بعد انہوں نے روحیل کو فون کر کے جب باز پرس کی تو پھر تلخ کلامی سے ہوتی ہوئی بات باپ بیٹے کے ایک سنگین جھگڑے تک پہنچ گئی۔ ابا نے غصے میں اسے سخت برا بھلا کہا اور پھر ہر تعلق توڑ دیا، مگر فون کال کی دُور ٹوٹنے سے قبل ہی وہ ڈھسے گئے تھے۔ پھپھو اور فاطمہ اس سارے معاملے کی گواہ تھیں۔ معلوم نہیں وہ کیوں سوتی رہ گئی۔

”جب میں روحیل کے پاس رات رہا تھا تب اس لڑکی نے مجھے ٹرینٹمنٹ دی تھی۔ انہوں نے کچھ نہیں بتایا، مگر میں جان گیا تھا کہ ان کے درمیان کیا ہے۔ اس کے کوئی سال ڈیڑھ بعد انہوں نے شادی کی تھی۔ یہ مجھے بعد میں امریکا میں مقیم ایک دوست نے بتایا۔ کتنی دیر ایسی باتیں چھپتی ہیں۔ ماموں کو بھی کسی عزیز سے خبر مل ہی گئی۔“

وہ غم آنکھوں سے سر ہاتھوں میں دیے سنتی رہی۔ اسے روحیل یا اس کی بیوی میں کوئی دلچسپی نہ تھی۔ اسے صرف ابا کی فکر تھی۔ ڈھالی ماہ قبل کا واقعہ پھر دہرایا جانے لگا تھا کیا؟ وہ پھر علامتی خوشبو میں ایک محبت کو کھونے لگی تھی کیا؟

جب بمشکل انہیں ابا سے ملنے کی اجازت ملی تب وہ غنودگی میں تھے اور وہ ان کے قریب بیٹھی اندر رہی اندر رہ رہی تھی۔ آنکھیں خشک ہو چکی تھیں، مگر ہر آنسو آنکھ سے تو نہیں گرتا تھا۔ شاید اگر ابا کے دوست نشان انکل ملنے نہ آئے ہوتے تو وہ آنکھوں سے بھی رونے لگ جاتی، مگر ان سب کے سامنے خود کو مضبوط ظاہر کرنا تھا۔ فاطمہ نڈھیاں تھیں، مگر سین پھپھو بہت ہمت سے کام لے رہی تھیں۔

”سلیمان بہت مضبوط ہے بیٹا! فکر نہ کرو، وہ ٹھیک ہو جائے گا۔“

نشان انکل کو چھوڑنے وہ فاطمہ کے ساتھ باہر تک آئی تو وہ تسلی دینے لگے۔

وہ ابا کے سب سے اچھے دوست تھے۔ وہ ان کو زیادہ

نہیں جانتی تھی، مگر فاطمہ واقف تھیں۔ ان کے ساتھ ان کی بیٹی بھی تھی، چندہ سولہ سالہ رجا جو قد اور ذہنی طور پر اپنی عمر سے پیچھے تھی۔ قدرے اہل نظر لگی جو گھٹکھٹکے والے بالوں والا سر جھکائے مسلسل اخبار پر قلم سے کچھ لکھتی رہی تھی۔

”رجا بہت ذہین ہے۔“ اس کی نگاہوں کو اپنی بیٹی پر پا کر نشان انکل مسکرا کر بتانے لگے۔ ”اسے ورڈ پزل اور کراس ورڈز کھیلنے کا بہت شوق ہے۔ پورا چارٹ حل کرنے میں کئی دن لگاتی ہے، مگر کب لیتی ہے۔“

وہ پھسکی سی مسکراہٹ کے ساتھ سنتی رہی۔ وہ اپنی بیٹی کو ہمیشہ اپنے ساتھ رکھتے تھے، چاہے گھر ہو یا آفس محبت تھی یا فلکریا پھر وہ دونوں۔

ان کے جانے کے بعد وہ کچھ دیر کے لیے گھر آئی تھی۔ گھر پر وحشت اور ویرانی چھائی تھی۔ جیسے سب کچھ ختم کیا ہو۔ وہ ابھی عبایا اتار رہی تھی کہ فون بجنے لگا۔ پرائیویٹ نمبر کالنگ۔

اس روز کے بعد مہراجہ نے آج کال کی تھی، مگر اس نے کال کاٹ دی۔ وہ بار بار فون کرنے لگا، مگر حیا نے فون بند کر دیا۔ وہ اس آدمی سے کوئی رابطہ نہیں رکھنا چاہتی تھی۔ ضرورت ہی نہیں تھی۔

ابا ابھی اسپتال میں تھے۔ آج سین پھپھو اور فاطمہ ان کے پاس تھیں، سو وہ اور جہان گھر پہ تھے۔ وہ شام کا وقت تھا، مگر روشنی باقی تھی۔ حیا چھت برمنڈیر کے ساتھ لگے جھولے پہ بیٹھی ابا کے گلوں کو دیکھ رہی تھی۔ آج ان پر سائے نہیں گر رہے تھے، مگر وہ پھر بھی مرجھائے ہوئے لگ رہے تھے۔ ان کا اس گھر میں خیال رکھنے والا جو تھا، وہ اب خیال رکھنے کی پوزیشن میں نہیں رہا تھا۔ اس نے بہت سے آنسو اپنے اندر اتارے۔ ابا کے پودے اکیلے ہو گئے تھے۔

”کیسی ہو؟“ جہان ہولے سے اس کے ساتھ آکر بیٹھا۔

”تمہارے سامنے ہوں۔ تم نے کھانا کھالیا؟“

”ہاں! نور بانو میرا کھانا لے آئی تھی۔ اور تم نے؟“



# Art With You

Paint with Water Color & Oil Colour

First Time in Pakistan  
a Complete Set of  
5 Painting Books  
in English



Water Colour I & II  
Oil Colour  
Pastel Colour  
Pencil Colour

آپ آرٹ کے طالب علم ہیں یا پروفیشنل آرٹ  
پیشہ کار ہیں؟ یہ سب کچھ آپ کے لئے ہے  
یہ ایک مکمل آرٹ

آپ پیشہ کار ہیں یا بہت آسان ایک ایسی کتاب  
جس میں پیشہ کار سے متعلق ساری معلومات



قیمت - 350/- روپے

بذریعہ ڈاک منگوانے کے لئے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ

37 اردو بازار، کراچی۔ فون: 32216361

انہیں یاد رکھنا کہ انہیں لینے دو گی؟  
"ہاں! کیوں نہیں؟" تیا فرقان "ابا کے بھائی ہیں  
آخر! جہان نے جیسے افسوس سے اسے دیکھا۔  
"ماؤم! ایک بات کہوں؟ جب باپ کسی قابل  
میں رہتا تو اولاد کے لیے زندگی بدل جاتی ہے۔ یہ جو  
آج تمہارے ساتھ ہیں نا ایک دفعہ کاروبار تمہارے  
ہاتھ سے گیا تو تمہیں کتنا رے سے لگا دیں گے۔"  
"ہر کسی پہ شک مت کیا کرو جہان!" وہ بے زار  
ہوئی۔

"یہ فرقان ماموں ہی ہیں نا جن کی ہم بات کر رہے  
ہیں؟ آنکھیں کھولو اپنی، تم انہیں اپنے باپ کی کرسی  
تسلیں دے سکتیں حیا! اور دیکھو! وہ ادھر ہی آرہے  
ہیں۔"

وہ بے اختیار چونکی۔ وہ دونوں حضرات واقعی تیز  
قدموں سے درمیانی دیوار کے منقش لکڑی کے  
دروازے کی جانب بڑھ رہے تھے۔ وہ ذرا سیدھی  
ہوئی۔ جہان کے لبوں پہ ہلکی سی فاتحانہ مسکراہٹ  
تھی۔

"مگر جہان۔۔۔ ابا کی غیر موجودگی میں ان کے علاوہ  
کون سنبھال سکتا ہے کاروبار؟ مجھے تو بزنس  
ایڈمنسٹریشن کا کچھ نہیں پتا۔" وہ مضطرب سی کھڑی ہو  
گئی۔

تیا ابا نے کھنٹی بجائی۔ نور بانو کچن سے نکل کر  
دروازہ کھولنے بھاگی۔

"تیا ہو یا نہ پتا ہو تم انہیں اپنی کرسی نہیں لینے دو گی  
انہی جگہ کبھی نہیں چھوڑتے۔ ہوٹل گریڈ کی مثال  
یاد رکھو۔" وہ اٹھ کھڑا ہوا۔ جھولادھیرے دھیرے ہلنے  
لگا۔

"اب چلو! وہ اندر آرہے ہیں۔"  
وہ انجھی انجھی سی جہان کے ساتھ میڈیاں اترتی  
نیچے آئی۔ تیا ابا وکیل صاحب کو باہر چھوڑ کر خود لاؤنج  
میں آکھڑے ہوئے تھے۔ ان کے ہاتھ میں فائل تھی  
مگر حیا کو تب بھی لگ رہا تھا کہ جہان کے اندازے غلط  
ہیں۔

حیا نے بے اختیار جہان کے جوتوں کو دیکھا اس کے  
سیاہ نمے والے بوٹ میڈیوں کے دروازے کی سمت  
تھے۔

"اس فائل میں کیا ہو سکتا ہے؟" اب وہ ذرا الجھتے  
ہوئے کہہ رہا تھا۔ حیا نے گردن پھر سے منڈیر کی  
جانب موڑی۔ نیچے وکیل صاحب اپنے برف کیس  
سے ایک فائل نکال کر تیا ابا کو دکھا رہے تھے۔  
"سلیمان ماموں کمپنی کے ایم ڈی ہیں نا؟"  
"ہاں۔۔۔ اور باقی لوگ شیئر ہولڈرز ہیں۔"

"ہوں! اس کا مطلب ہے کہ ماموں کی بیماری کے  
باعث کچھ کام رک گئے ہوں گے سو باقی شیئر ہولڈرز  
ان سے کچھ دستخط کروانا چاہتے ہوں گے ماموں کا پاور  
آف اٹارنی کس کے پاس ہے۔"

"میرے پاس!" وہ بے اختیار بولی۔ جہان ذرا سا  
چونکا۔

"اصل میں بہت پہلے ابا نے مجھے اپنا اٹارنی ان  
فیکٹ بنایا تھا اور وہ صرف اس صورت میں جب وہ  
خدا نخواستہ کام کرنے کے اہل نہ رہیں۔"

"یعنی کہ میں اس وقت اصفہانینڈسٹری ایم ڈی سے  
مخاطب ہوں۔" وہ مسکرایا۔

"ارے نہیں! میں تو بس اٹارنی ان فیکٹ ہوں۔  
ابا ٹھیک ہو جائیں گے تو خود سنبھال لیں گے۔ سب  
کچھ۔"

"اور جب تک وہ ٹھیک نہیں ہوتے؟"  
"تب تک تیا فرقان سنبھال لیں گے۔" اس نے  
کہنے کے ساتھ نیچے دیکھا۔ تیا فرقان اب سمجھتے  
ہوئے اثبات میں سر ہلاتے فائل کے صفحے پلٹ رہے  
تھے۔

"اس کے لیے انہیں سلیمان ماموں کا پاور آف  
اٹارنی چاہیے ہو گا۔ اور شاید وہ ان سے اسی پہ دستخط  
کروانا چاہتے ہوں گے۔"

"جہان! ہو سکتا ہے یہ ان کا کوئی دوست ہو اور  
تمہارے سارے اندازے غلط ہوں۔"

"اور اگر میرے اندازے درست ہوئے تب؟ تم

"موڈ نہیں ہے۔" وہ ابھی تک گملوں کو دیکھ رہی  
تھی۔

وہ اسے سرزنش کرنے ہی لگا مگر رک گیا۔ منڈیر  
کے سوراخ سے اسے جیسے کچھ نظر آیا تھا۔  
"سنو! یہ آدمی کون ہے؟"

"کون؟" حیا نے ذرا چونک کر گردن پھیری۔ منڈیر  
کے سوراخ سے نیچے تیا کے لان کا منظر واضح تھا۔ وہ  
اپنے ڈرائیوے پہ کھڑے ایک صاحب کے ساتھ  
باتیں کر رہے تھے جو سیاہ سوٹ میں ملبوس برف  
کیس ہاتھ میں لیے ہوئے تھے۔ وہ انہیں نہیں پہچانتی  
تھی۔

"پتا نہیں۔" اس نے لا تعلق سے شانے  
اچکائے۔

"میرا خیال ہے وکیل ہے۔"  
"تمہیں کیسے پتا؟ اس کے سوٹ کا رنگ تو سہل

بلیک ہے گلازڈ والا تو نہیں ہے۔"  
"مگر تیا! دیکھو! جیٹ بلیک ہے۔ وکیل کی مخصوص  
ٹائی۔" وہ آنکھوں کی پتلیاں سکیرے ان کو دیکھتے  
ہوئے کہہ رہا تھا۔ "اور میرا خیال ہے وہ ابھی ادھر  
آنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔" حیا نے ذرا حیرت سے اسے  
دیکھا۔

"وہ اپنے ڈرائیوے پہ کھڑے ہیں تمہیں کیسے پتا  
کہ ان کا کیا ارادہ ہے؟"  
"غور سے دیکھو! فرقان ماموں کے جوتوں کا رخ  
کس طرف ہے؟"

حیا نے گردن ذرا اونچی کر کے دیکھا۔ تیا ابا کے  
جوتوں کا رخ نا محسوس سے انداز میں ان کے گھروں  
کے درمیانی دروازے کی طرف تھا۔

"انسان جدھر جانے کا ارادہ رکھتا ہے اس کے  
پاؤں خود بخود ادھر ہی مڑ جاتے ہیں چاہے وہ ساکن کھڑا  
یا بیٹھا ہی کیوں نہ ہو۔ اگر دوران گفتگو تمہارے  
مخاطب کے جوتے تمہاری مخالف سمت ہوں تو اس کا  
مطلب ہوتا ہے کہ وہ پور ہو رہا ہے تم سے۔"



”جیہ! تیا نے عجلت بھرے انداز میں اسے پکارا۔ ”تمہارے ابا اس کنڈیشن میں سائن کر سکتے ہیں؟“

وہ آخری سیڑھی پہ ٹھہری گئی۔ حالات اتنے حساس ہو چکے تھے کہ معمولی سی بات بھی بہت زور سے لگتی تھی۔ اب بھی لگی۔ انہوں نے ابا کا حال پوچھنے کے بجائے صرف دستخط کا پوچھا۔

”آپ کو کیا سائن کروانا ہے؟“ سپاٹ سے انداز میں پوچھتی وہ ان کے سامنے آکھڑی ہوئی۔ جہاں بہت سکون سے آخری سیڑھی پہ بیٹھ گیا تھا اور اب گویا تماشا دیکھ رہا تھا۔

”تمہارے کام کی چیز نہیں ہے۔ اور وہ سائن کر سکتے ہیں یا نہیں؟“ تیا ابا کو اس کا سوال کرنا سخت ناگوار گزرا تھا۔ جہاں ہلکا سا مسکرایا، مگر حیا تیا ابا کی طرف متوجہ تھی۔

”وہ نہیں کر سکتے۔ ڈاکٹر نے ان سے زیادہ بات چیت سے منع کیا ہے۔“ وہ دانستہ لمحے بھر کو رکی۔ ”آپ مجھے بتادیں تیا ابا! شاید میں آپ کی مدد کر سکوں۔ آخر میں ابا کی انٹارنی ان فیکٹ ہوں۔“

تیا فرقان کو جیسے جھٹکا لگا۔ وہ حیرت بھری الجھن سے اسے دیکھنے لگی۔ ”تم؟ سلیمان نے تمہیں کب انٹارنی ان فیکٹ بنایا؟“

”بہت پہلے ابا نے اپنا ڈیور ایبل (durable) باور آف انٹارنی مجھے دیا تھا اور اس کے مطابق میں ابا کی جگہ کام کر سکتی ہوں۔“ پر اعتماد وہ ہمیشہ سے تھی اور اب بھی تیا فرقان کی بارعب شخصیت کے سامنے کھڑی بہت اطمینان سے انہیں بتا رہی تھی۔ خلاف توقع وہ ایک دم غصے میں آگئے۔

”دماغ خراب ہے سلیمان کا۔ وہ اس طرح کیسے کر سکتا ہے؟“

”اب تو وہ کر چکے ہیں۔ آخر میں ان کی بیٹی ہوں۔ انہیں مجھ پہ بھروسہ ہے۔“

”کیا مذاق ہے یہ؟“ وہ جیسے جھنجھلائے تھے۔ ”اب

سارا کام کیسے چلے گا؟ کیا میں ذرا ذرا سی بات کے لیے تمہارے پاس ادھر آتا رہوں گا؟“

”اوہ! نہیں تیا ابا! میں آپ سب کو اپنی وجہ سے زحمت نہیں دوں گی۔ کسی کو ادھر نہیں آنا پڑے گا۔ میں کل سے خود ہی آفس آجاؤں گی۔“

”انٹرٹنگ!“ آخری زینے پہ مطمئن سے بیٹھے تماشا لائی نے دلچسپی سے انہیں دیکھا جو آتے آتے سامنے کھڑے تھے۔

”تم۔۔۔ تم آفس آؤ گی؟ تمہیں کیا پتا برنس ایڈمنسٹریشن کا؟“ وہ بے دے غصے سے انہوں نے ہاتھ سے گویا ناک سے کبھی اڑائی۔

”کیا فرق پڑتا ہے تیا ابا! دار اور بھائی جب پولیٹیکل سائنس میں فہمیل ایم اے کر کے آج بورڈ آف ڈائریکٹرز میں شامل ہو سکتے ہیں تو پھر چند دن کے لیے ابا کی کرسی میں بھی سنبھال سکتی ہوں۔“

وہ لب بلیچ کر بمشکل ضبط کر کے رہ گئے۔ ”ہمارے خاندان کی بچی اب آفس آئے گی لوگ کیا کہیں گے آخر؟“ وہ ذرا سے دھیمے پڑے۔

”جب وہ اسے تیا، چچا اور تیا زو بھائی کے ہمراہ آفس آئے گی تو لوگ کچھ تمہیں کہیں گے۔“ وہ پہلی دفعہ ذرا سی مسکرائی۔

”عجیب رواج چل نکلے ہیں۔“ تیا ابا ماتھے پہ ہل لیے پلٹ گئے اور لمبے لمبے ڈنگ بھرتے باہر نکل گئے۔

اپنے پیچھے دروازہ انہوں نے زوردار آواز سے بند کیا تھا۔ ”کیا بات ہے!“ وہ مسکرا کر ستائشی انداز سے کہتا سیڑھی سے اٹھا۔

”تیا ابا نے مجھ سے کبھی ایسے بات نہیں کی۔“ وہ ابھی تک ملال سے دروازے کو دیکھ رہی تھی جہاں سے وہ گئے تھے۔

”آہستہ آہستہ وہ اس سے بھی زیادہ تحقیر سے بات کرنے لگیں گے۔ بس لہجہ بدلتی جاوے۔“

”مگر وہ ٹھیک کہہ رہے تھے۔ میں کیسے ابا کی سیٹ پہ بیٹھ سکتی ہوں؟ مجھے واقعی ان کے کاروبار کا کچھ نہیں

ہے۔“ اب پہلی دفعہ اسے فکر ستانے لگی۔ تیا کے سامنے جو بڑے بڑے دعوے کئے تھے، ان کو ثابت کرنے کے لیے وہ کیا کرے گی؟ ایک دم سے بہت سا بوجھ اس کے کندھوں پہ آگرا تھا۔

”جیا! جب تم نے اس رات مجھے وہ ساری باتیں بتائی تھیں تو میں نے تمہارے بارے میں دو آراء قائم کی تھیں۔ پہلی یہ کہ جو لڑکی کسی کی مدد لیے بغیر اتنا کچھ خود ہی تنہا سستی ہے، وہ بہت مضبوط لڑکی ہوتی ہے۔ شاید چند ماہ قبل تم اتنی مضبوط نہ ہو، مگر اب ہو گئی ہو۔“

وہ نرمی سے کہتا اس کے سامنے آکھڑا ہوا۔ وہ ابھی تک دروازے کو دیکھ رہی تھی۔

”اور دوسری یہ کہ تم نے اس آفیسر کا پرل حل کر لیا جس سے مجھے لگا کہ تم ایک سمجھ دار اور ذہین لڑکی ہو، جو معمولی سی باتوں سے بھی اپنے مسائل کے حل ڈھونڈ لیتی ہو۔ یقین کرو! برنس سنبھالنے کے لیے کسی ڈگری سے زیادہ کامن سینس، مضبوط اعصاب اور ذہانت کی ضرورت ہوتی ہے اور وہ سب تمہارے پاس ہے پھر فکر کیسی؟“

اس نے دروازے سے نگاہیں ہٹا کر جہاں کو دیکھا۔ ”کیا تم میری مدد کرو گے؟“ بہت پر امید انداز میں اس نے پوچھا تھا۔

”بالکل کبھی نہیں۔ جو کرنا ہے، اکیلے کرو اور خود کرو کیونکہ تم کر سکتی ہو۔“ ایک لا تعلق سا تبصرہ کر کے وہ دروازے کی طرف بڑھ گیا۔

اس نے تمللا کر اسے جاتے دیکھا۔ آخر اس نے مدد مانگی ہی کیوں اس آدمی سے؟ سوچا بھی کیسے کہ وہ اس کی مدد کرے گا؟ وہ تو جہاں تھا، وہ تو ہمیشہ سے اسے خنچا چھوڑ کر چلے جانے کا عادی تھا۔

اب وہ کیا کرے گی؟ سر ہاتھوں میں تھامے وہ صوفے پہ گر سی گئی۔ اس کی انا کا سوال تھا۔ تیا کے سامنے اتنے دعوے کر کے وہ پیچھے نہیں ہٹ سکتی تھی۔ پیچھے ہٹنے کا راستہ اب بند تھا۔ اسے کل سے واقعی آفس جانا پڑے گا، وہ جانتی تھی۔

”چند دن کی ہی توبت ہے۔“ اس نے خود کو تسلی دی۔



رات وہ ابا سے ملنے گئی۔ جب فاطمہ قریب نہیں تھیں تو ان کا ہاتھ پکڑ کر نرمی سے انہیں اس نے اپنے فیصلے کا بتایا۔ ساری بات سن کر وہ نحیف سے انداز میں ہلکا سا مسکرائے۔

”یا قر صاحب سے مل لینا، وہ تمہیں کام سمجھا دیں گے۔“ بہت دھیمی آواز میں وہ بس اتنا سا کہہ پائے تھے۔ ”اور ذیشان میرا دوست ہے۔ کوئی مدد چاہیے ہو تو اسے کہہ دینا۔“

پھر انہوں نے آنکھیں موند لیں۔ بیماری واحد شے نہیں ہوتی جو انسان کو ڈھا سکتی ہے۔ دکھ زیادہ زور آور ہوتے ہیں۔ وہ بھی ٹوٹ چکے تھے اسے رو جیل پہ پہلے سے بھی زیادہ غصہ آیا۔

فاطمہ سے سامنا ہوا تو بس سر سر سی سا بتایا۔ ”کل میں ابا کے آفس جاؤں گی۔“ انہوں نے حیرت سے اسے دیکھا۔ ”کیوں؟“

”ابا نے کہا تھا۔ اچھا! آپ یہ کاروباری باتیں ان سے مت کیجیے گا۔ ڈاکٹر نے منع کیا ہے۔“

وہ نگاہ بجا کر پاس سے نکل گئی۔ وہ فاطمہ کو جانتی تھی اسے معلوم تھا کہ وہ اس کے فیصلے سے بہت خوش نہیں ہوں گی اور خوش تو شاید وہ خود بھی نہیں تھی۔ وہ خود بھی ایسا نہیں چاہتی تھی۔ یہ تو جہاں تھا جس نے اسے پھنسوایا تھا اور پھر خود پیچھے ہٹ گیا تھا۔



سلیمان صاحب کا آفس نہایت پر تعیش انداز میں آراستہ کیا گیا تھا۔ گرے اور گرے نیلے کی تھیم کے ساتھ چمکتے ٹائلز، قیمتی پردے، شاہانہ سا فریج اور اس اونچی، سیاہ، گھونٹنے والی کرسی کی تو شان ہی الگ تھی جس پر وہ اس وقت بیٹھی تھی۔

اپنے سلک کے سیاہ عبا میں ملبوس، دونوں کہنیاں



کرسی کے ہتھ پہ جمائے انگلیوں سے دوسرے ہاتھ میں موجود پلاٹنیم کھماتے ہوئے، ٹیک لگا کر بیٹھی وہ سنجیدگی سے سرہلائی باقر صاحب کی بریفنگ سن رہی تھی۔ نفاس سے کیے گئے نقاب میں سے جھلکتی آنکھیں متوجہ انداز میں سکڑی ہوئی تھیں۔ وہ اوجھڑ عمر اور شریف النفس سے انسان لگتے تھے اور اب پوری جانفشانی سے اسے ابا کی کنسرکشن کمپنی کے بارے میں آگاہی دے رہے تھے۔ بورڈ آف ڈائریکٹرز، شیئر ہولڈرز، کمپنی کے زیر تعمیر پروجیکٹس، مینڈرز وہ سن سب رہی تھی، مگر بعض اصطلاحات بہت مشکل تھیں۔ اسے سب سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ وہ رہ کر اسے کاروباری معاملات میں اپنی کم علمی کا افسوس ہو رہا تھا۔ وہ خود کو سمجھا رہی تھی کہ یہ افسوس بھی کم علمی کا ہے، نہ کہ تباہی کو یوں چیلنج کرنے کا، مگر شاید آخر الذکر یہ اسے زیادہ افسوس تھا۔

”کمپنی میں چالیس فیصد شیئرز آپ کے والد کے ہیں میم! بیس فیصد فرقان صاحب کے، بیس فیصد زاہد صاحب کے اور دس فیصد میٹھی صاحب کے ہیں۔“

”اور آخری دس فیصد؟“ پہلی دفعہ اس نے زبان کھولی اور ساتھ ہی آفس کا دروازہ کھلا۔ حیا نے چونک کر دیکھا اور پھر ناگواری کی ایک لہر نے اسے سر سے پاؤں تک گھیر لیا۔ اگر اسے تھوڑا سا بھی خیال آتا کہ آخری دس فیصد شیئرز ہولڈر ولید لغاری ہو سکتا ہے تو وہ کبھی آفس نہ آتی۔

”اوہ! آپ۔ آفس آئی ہیں؟“ وہ ”آپ“ یہ زور دیتا طنز بہ مسکراہٹ کے ساتھ بہت اعتماد سے چلتا اندر آیا۔ باقر صاحب کے چہرے پہ ناگواری ابھری، مگر وہ خاموش رہا۔

”تو سلیمان انکل کی سیٹ آپ سنبھال لیں گی؟“

اس کے سامنے کرسی چھینچ کر وہ ٹانگ برٹانگ رکھ کر بیٹھا۔ ”کیا بزنس ایڈ مشن میں ڈگری آپ نے ترکی سے لی ہے؟ مگر ابا کو تو آپ نے بجایا تھا کہ آپ ایل ایل بی کر رہی ہیں؟“

تسمخراہ انداز میں کتاہ واضح طور پہ اس رات کا

حوالہ دے رہا تھا۔ یہ طے تھا کہ پہلی دفعہ نقاب میں دیکھ کر اگر وہ فوراً اسے پہچان گیا تھا تو وجہ یہی تھی کہ اس نے باہر اسٹاف سے اس کی آمد کے بارے میں سنا تھا، تب ہی وہ اتنے ہی اعتماد سے بے دھڑک اس آفس میں داخل ہوا تھا جس سے وہ غالباً ہمیشہ ہوا تھا۔

”تو میڈم ایم ڈی! کیا ارادے ہیں آپ کے؟ کیا اب اس آفس میں طالبانائزیشن رائج ہو جائے گی؟“ وہ جو خاموشی سے لب بچھے اس کی بات سن رہی تھی، اس نے دامن ابرو سوا لیا۔ اٹھائی۔ سیاہ نقاب سے جھلکتی آنکھوں کی سختی واضح تھی۔

”میں نے آپ کو پہچانا نہیں۔ آپ کی تعریف؟“

باقر صاحب! یہ صاحب کون ہیں؟“

”میم! یہ لغاری صاحب کے۔“

”پہچان تو خیر آپ گئی ہیں۔ مجھے نہیں لگتا، آپ کبھی بھول پائیں گی۔ ولید لغاری کہتے ہیں مجھے اور

”ولید صاحب! میری ایک بات کا جواب دیں۔“

متوازن لہجے میں بات کاٹتے ہوئے وہ آگے کو ہوئی اور ایک دوسرے میں پھنسے ہاتھ میز پر رکھے۔ وہ جو استہزائیہ انداز سے بولے جا رہا تھا رک گیا۔

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو اپنے آفس میں بلایا تھا؟“ ولید نے ہنس کر سر جھٹکا۔

”میڈم حیا! بلکہ مسز حیا! اب جب آپ کو ادھر کام

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“ وہ پہلے سے بلند اور درشت آواز میں بولی۔ ولید کی بھنڈیں سکڑیں۔

”سلیمان انکل کے آفس میں آنے کے لیے مجھے

اجازت۔“

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“

وہ بے حد اونچی آواز میں کہتی کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ باقر صاحب بھی احتراماً ساتھ ہی اٹھے۔

تباہداری کا ثبوت۔ وفاداری کا احساس۔ ولید کی پیشانی کے بل گہرے ہو گئے۔ وہ تیزی سے اٹھا۔

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“

وہ بے حد اونچی آواز میں کہتی کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ باقر صاحب بھی احتراماً ساتھ ہی اٹھے۔

تباہداری کا ثبوت۔ وفاداری کا احساس۔ ولید کی پیشانی کے بل گہرے ہو گئے۔ وہ تیزی سے اٹھا۔

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“

وہ بے حد اونچی آواز میں کہتی کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ باقر صاحب بھی احتراماً ساتھ ہی اٹھے۔

تباہداری کا ثبوت۔ وفاداری کا احساس۔ ولید کی پیشانی کے بل گہرے ہو گئے۔ وہ تیزی سے اٹھا۔

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“

وہ بے حد اونچی آواز میں کہتی کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ باقر صاحب بھی احتراماً ساتھ ہی اٹھے۔

تباہداری کا ثبوت۔ وفاداری کا احساس۔ ولید کی پیشانی کے بل گہرے ہو گئے۔ وہ تیزی سے اٹھا۔

”ولید صاحب! کیا میں نے آپ کو بلایا تھا؟“

وہ بے حد اونچی آواز میں کہتی کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔ باقر صاحب بھی احتراماً ساتھ ہی اٹھے۔

”سلیمان انکل میرے ساتھ یہ سلوک کبھی برداشت نہ کرتے۔“

”میں آپ کے ساتھ اس سے بھی بدتر سلوک کر

کتی ہوں۔ باقر صاحب! ان صاحب کو باہر جانا ہے۔

پلیز! دروازہ کھول دیں۔“

باقر صاحب نے ذرا تذبذب سے اسے دیکھا، پھر

پلٹے ہی لگے تھے کہ ولید نے ہاتھ اٹھا کر انہیں روکا۔

”میں دیکھتا ہوں، آپ اس آفس میں کتنے دن رہتی

ہیں۔“ ایک خشمگین نگاہ باقر صاحب پہ ڈالتا وہ تیزی سے پلٹا۔

حیا نے کرسی پہ واپس بیٹھتے ہوئے انٹرکام کا ریسور

الٹایا۔

”ورخشاں! اگر یہ آدمی مجھے دوبارہ بلا اجازت اپنے

آفس میں داخل ہوتا نظر آیا تو آپ کی چھٹی۔ سن لیا

آپ نے!“ اور سنایا تو اس نے ولید کو تھا، جو اس کی بات ختم کرنے کے بعد ہی باہر نکلا تھا۔

”جی۔ جی میم!“ ابا کی سیکریٹری بوکھلا گئی تھی۔

”بیٹھے!“ ریسور واپس رکھتے ہوئے اس نے باقر

صاحب کو بیٹھنے کا اشارہ کیا۔

”بائی دس فیصد شیئرز ان کے پاس ہیں میم!“ باقر

صاحب نے سلسلہ کلام وہیں سے جوڑا۔ تب تک وہ

چند گہرے سانس لے کر خود کو کمپوز کر چکی تھی۔

”پہلے عمید لغاری آفس آیا کرتے تھے، مگر گزشتہ

ایک ماہ سے وہ علاج کے سلسلے میں بیرون ملک ہیں۔“

چند مزید تفصیلات کے بعد وہ اسے بورڈ آف

ڈائریکٹرز کی آج متوقع میٹنگ کے بارے میں بتانے

لگے۔

”میم! ایک ٹریڈ سینٹر کا پروجیکٹ ہے۔ ہمیں وہ

حاصل کرنا ہے اور۔“

”یعنی کہ ٹینڈر کی نیلامی ہے اور ہمیں نیلامی جیتی

ہے؟“ اس نے دے دے جوش سے ان کی بات کاٹی۔

گزرتے گزرتے کبھی کوئی سوپ سیریل دیکھتی تھی تو

اس میں عموماً ”ٹینڈرز کی نیلامی ہو رہی ہوئی اور مخالف

کمپنیاں بولی لگا رہی ہوتیں۔ سو کم از کم کچھ تو پتا تھا“

”خیر! میں تو اس موت کے کنویں میں کبھی کار

پارک نہ کروں۔ کار کو کچھ ہو گیا تو رو جیل بھی نہیں

چھوڑے گا کہ وہ اس کی کار بھی ٹمکرا ب تو رو جیل نے

بہت کچھ چھوڑ دیا۔ اور کار تو جہان کے پاس تھی۔ پتا

نہیں، وہ اس وقت کیا کر رہا ہو گا۔ اف حیا کام پہ توجہ

دے گا۔“

اسے کنسرکشن کمپنی کے متعلق۔

باقر صاحب لہجے بھر کو خاموش ہوئے، پھر نفی میں

سر ہلایا۔

”نہیں میم! ٹینڈر کی نیلامی کا معاملہ نہیں ہے۔“

”اچھا!“ اس نے خفت چھاتے ہوئے سر ہلادیا۔

اب وہ درمیان میں نہیں بولے گی۔ خاموش رہ کر بس

سنے گی۔

”اصل میں ایک گروپ ٹریڈ سینٹر بنانا چاہ رہا ہے۔

وہ اس کے لیے مختلف کمپنیوں کے آئیڈیا ز دیکھنا چاہتے

ہیں کہ کون ان کی زمین کو بہترین طور پہ استعمال کر کے

ٹریڈ سینٹر بنا سکتا ہے۔ اگر ہمارا آئیڈیا ابرو ہو گیا تو

پروجیکٹ ہمیں مل جائے گا۔ میں ہیڈ آرکٹیکٹ کو

بھیجتا ہوں۔ وہ آپ کو مزید بریف کر دیں گے۔“ باقر

صاحب مودب انداز میں اٹھتے ہوئے بولے۔

ہیڈ آرکٹیکٹ رضوان بیگ صاحب درمیانی عمر

کے تجربہ کار انسان تھے، مگر ان کا انداز یوں تھا گویا ان

کے سامنے کوئی ان پڑھ لڑکی بیٹھی ہو، جس کو بریف کرنا

وہ اپنی شان میں تو بہن سمجھتے ہوں۔ جان بوجھ کر مشکل

اصطلاحات استعمال کرتے ہوئے وہ بہت لاپرواہی سے

اس کو اپنا کام دکھا رہے تھے۔

”یہ ٹریڈ سینٹر ہے، یہ پارکنگ لاٹ ہے، یہاں ہم

یوں کریں گے، یہاں یوں۔“ حیا اسی انداز میں کمر

سیٹ سے نکائے ہتھیلیاں ملائے بیٹھی بہت محنت سے

ان کی بات سن رہی تھی۔

”اب آپ کو تو اتنا پتا نہیں ہو گا میم! بہر حال یہ اتنا

شان دار پروجیکٹ بلان ہے کہ عمارت دیکھتے ہی گاؤں

فوراً سے کار ادھر پارک کرے گا اور شاپنگ شروع کر

دے گا۔“

”خیر! میں تو اس موت کے کنویں میں کبھی کار

پارک نہ کروں۔ کار کو کچھ ہو گیا تو رو جیل بھی نہیں

چھوڑے گا کہ وہ اس کی کار بھی ٹمکرا ب تو رو جیل نے

بہت کچھ چھوڑ دیا۔ اور کار تو جہان کے پاس تھی۔ پتا

نہیں، وہ اس وقت کیا کر رہا ہو گا۔ اف حیا کام پہ توجہ

دے گا۔“



وہ سر جھٹک کر ان کی طرف متوجہ ہو گئی۔ ڈیزائن کی اسے واقعی کچھ سمجھ نہیں تھی، لیکن اگر وہ اتنے قابل آرکیٹیکٹ اس کی اتنی تعریف کر رہے تھے تو یقیناً وہ بہت اچھا ہو گا وہ قابل ہو گئی تھی۔

بورڈ آف ڈائریکٹرز کی میٹنگ اس کی توقع سے زیادہ بری رہی۔ جب وہ کانفرنس روم میں داخل ہوئی تو لمبی کانفرنس ٹیبل کے دونوں اطراف کرسیوں کی قطاروں پر سوئڈ بوڈ افراد منتظر سے بیٹھے تھے۔ سربراہی کرسی خالی تھی۔ وہ فائل منہالے، تیز تیز قدموں سے چلتی کرسی تک آئی۔ کوئی اس کے لیے کھڑا نہیں ہوا۔ اس نے میز پر برس رکھا اور کرسی منہالے ہوئے فائل کھولی۔ پھر گردن اٹھا کر دیکھا تو سب مرد حضرات اسی کی طرف متوجہ تھے۔ تیار فرقان، زاہد چچا، داور بھائی، ولید، چند غیر مشاسا چہرے۔ لمحے بھر کو اس کا اعتماد ڈانواں ڈول ہوا۔

”جو لڑکی اتنا کچھ تنہا سہتی ہے۔ وہ بہت مضبوط لڑکی ہوتی ہے۔“ اس نے فوراً سے خود کو منہال لیا۔ تمہید کے بعد وہ اپنے انڈی پر اعتماد اور دو ٹوک میں انداز میں کہنے لگی۔

”سلیمان اصغر کی انٹارنی ان فیکٹ ہونے کے ناتے ان کی صحت یابی تک میں ان کی سیٹ منہالوں گی۔ مجھے امید ہے کہ کسی کو اعتراض نہیں ہو گا۔“

”اعتراض تو خیر ہے، مگر کیا کیا جا سکتا ہے؟“ تیار فرقان نے ناگواری چھپانے کی کوشش کیے بغیر ہاتھ جھلا کر کہا۔ اس نے گردن موڑ کر بہت سنجیدگی سے انہیں دیکھا۔

”جی سر!“ میں جانتی ہوں کہ بہت سے لوگوں کو اعتراض ہو گا، مگر چونکہ آپ میرے ساتھ ہیں، اس لیے مجھے ان کی پروا نہیں ہے۔ اب کام کی بات پہ آتے ہیں۔“

ان کو کچھ اس طرح سے گھیرا کر کہ نہ وہ ہاں کر سکے نہ ہی نہ۔ وہ میٹنگ کے مقاصد کی طرف آگئی۔ اس کی غلط فہمی تھی کہ ولید دوبارہ اس کے راستے میں نہیں آئے گا۔ ولید سمیت قریباً سب ہی حتیٰ کہ

داور بھائی بھی تمام عرصے میں اس سے بات بہ بات سوال کرتے رہے۔ جان بوجھ کر کنفیوژ کرنے والے سوال اور پھر اس کی توجیہ پر استہزا ئیہ انداز میں سر جھٹک دیا جاتا۔ غصے سے آیا مگر اسے عائشہ گل کی اچھی لڑکی کی طرح تحمل سے کام لینا تھا۔ لیکن آخر میں اس کا صبر جواب دے گیا، جب داور بھائی نے بہت جیتے ہوئے انداز میں کہا۔

”میڈم! آپ کا تو ایل ایل بی بھی مکمل نہیں ہوا تو آپ ایک کنسٹرکشن فرم کی پیچیدگیوں کیسے سمجھ پائیں گی؟“

”جب آپ چار سال میں دو دفعہ انگلش لینگویج میں سہیلی لے کر آئی اے کر سکتے ہیں اور سہیل ایم اے کر کے آج ادھر بیٹھ کر مجھ سے سوال و جواب کر سکتے ہیں تو پھر مجھے یقین ہے کہ میں بھی جلد ہی کمپنی کی ساری پیچیدگیاں سمجھ جاؤں گی۔“

بہت سکون سے کہتی وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ کانفرنس روم میں سیناٹا چھا گیا۔ داور بھائی کا چہرہ سرخ پڑ گیا۔ وہاں پروا کسے تھی۔

وہ ”السلام علیکم“ کہہ کر اپنی چیزیں اٹھا کر اسی اعتماد اور وقار کے ساتھ چلتی دیدارے کی سمت بڑھ گئی جس کے ساتھ وہ اندر آئی تھی۔

”سلیمان اصغر کی مغرور بنی۔“

پیچھے سے اس نے کسی کو کہتے سنا تھا، مگر وہ باہر نکل آئی۔ اب اسے اپنے پروجیکٹ پلان پہ محنت کرنی تھی۔ پرسوں پریزنٹیشن تھی اور اگر وہ اچھی سی پریزنٹیشن دے کر پروجیکٹ اپروو کر دالے تو وہ ان سٹاؤنٹ مردوں پہ یہ ثابت کر دے گی کہ سلیمان اصغر کا انتخاب درست تھا۔



بیڈ پہ لیپ ٹاپ کے۔ اس نے بیٹھی کی بیڈ پہ انگلیاں حیرتیز چلاتی وہ پورے انتہاک سے اپنے کام کی طرف متوجہ تھی۔ پریزنٹیشن کے لیے وہ مکمل تیاری سے جانا چاہتی تھی تاکہ کوئی اس پہ انگلی نہ اٹھا سکے۔

مسلل کام کے باعث اس کے ہاتھوں میں درد ہو رہا تھا۔ سر کے پچھلے حصے میں بھی ہلکی ٹھیس اٹھ رہی تھی۔ اس کا ارادہ کام ختم کر کے دالے کر سونے کا تھا۔

”جی!“ فاطمہ اسے پکارتے ہوئے کمرے تک آئیں۔ فصیح بابا کو گھر شفٹ کر دیا گیا تھا، جس کے باعث اب وہ بالآخر سب ایک چھت تلے تھے۔

”کیا کر رہی ہو؟“ اس کے گرد کانڈوں، فائلز اور لیپ ٹاپ کو دیکھ کر فاطمہ نے افسوس سے سر ہلایا۔

کیا ضرورت تھی یہ سب کرنے کی؟ صائمہ بھابھی بہت خفا ہو رہی تھیں کہ جب تایا کی موجودگی میں تم خود یہ کرو گی تو سب کہیں گے کہ ان پہ بے اعتباری ظاہر کی جا رہی ہے۔“

”مجھے یہی بہتر لگا تھا اماں! ابانے مجھے اپنا انٹارنی ان لیکٹ بنایا تھا تو کچھ سوچ کر ہی بنایا ہو گا۔“ وہ اسکرین سے لگا ہیں ہٹائے بنا بولی۔

”اچھا! اکل ارسل کا ولیمہ ہے۔ کیا پہنوی؟“

”اف! یہ شادیاں۔“ جب سے ابانیا ہوئے تھے ان چیزوں کا دل ہی نہیں کرتا تھا۔ ارسل ان کا سیکنڈ کزن تھا، پھر بھی مندی و شادی یہ وہ اور فاطمہ نہیں سمجھتی تھیں۔ اب ولیمہ پہ جانا ضروری تھا۔

”کچھ بھی پسین لوں گی۔ مکسڈ گید رنگ ہو گی؟“

اس کی انگلیوں سے درواب کلائیوں تک سرایت کر رہا تھا۔

”ہاں! مکسڈ ہی ہے، مگر ملین! اس دن کی طرح دوپٹا مت لپیٹا۔“ فاطمہ اس کے قریب بیڈ پہ بیٹھتی نوٹھے پن سے بولیں۔

”ہاں! مکسڈ گید رنگ جو ہے۔ نقاب تو کرنا پڑے گا۔“ وہ ابھی تک اسکرین کی جانب متوجہ تھی۔ اسے بتا نہیں چلا کہ اس نے کس شے کو دعوت دے ڈالی تھی۔

”نقاب کس لیے؟ کیا ہو گیا ہے تمہیں؟ وہاں کس سے کرنا ہے نقاب؟ کزن کی شادی ہے۔ وہاں سب اپنے ہی ہوں گے۔“ وہ حیرت اور غصے سے بولیں۔ جیہ

نے رک کر انہیں دیکھا۔

”اپنا تو کوئی نہیں ہوتا اماں! کزنز ہیں۔ مجھے بھائی تو نہیں۔ اب جب کرتی ہوں نقاب تو ٹھیک سے کروں گا۔“ اسے سر کے پچھلے حصے سے درد اپنے بازو تک بڑھتا ہوا محسوس ہو رہا تھا، یوں جیسے اس کی ان دیکھی انگلیاں ہوں اور وہ اس کے سر کو آہستہ آہستہ اپنے شکم میں لے رہا ہو۔

”تم ہاگل ہو گئی ہو؟ تم فنکشن میں برقع اور ڈھو گی؟“

”برقع نہیں اوٹھ رہی۔ بڑے دوپٹے سے ہی کام چلاؤں گی۔ مکسڈ گید رنگ جو ہے۔“ اس نے حتی الوسع لمحے کو نرم اور دھیمہ مار کھنے کی کوشش کی۔

”مگر مکسڈ گید رنگ میں بھی مردوں اور عورتوں کی ٹیبلز الگ الگ ہوتی ہیں جی! مرد دور ہوتے ہیں۔“

”دور کہاں! سامنے ہی تو بیٹھے ہوتے ہیں سب۔ درمیان میں اسکرین تو نہیں حامل ہوتی۔ اور پھر جو ویٹرز عورتوں کی طرف پھر رہے ہوتے ہیں اور ارسل کے بھائی سہ تو ہمیشہ ہی عورتوں کی طرف ہوتے ہیں۔“

”وہ تو بچے ہیں جی!“

”بیس بیس سال کے بچے ہیں؟“

”تم بحث کیوں کر رہی ہو؟“

درو کی لمبی انگلیاں اب اس کی کپٹی سے ہوتی، پیشانی کو اپنے شے میں لے رہی تھیں۔ تکلیف ہر پل بڑھتی جا رہی تھی۔

”نہیں اماں! بحث تو نہیں کر رہی صرف وضاحت کر رہی ہوں اپنے نقاب کی۔“

”اچھا! پہلے تو تم نقاب نہیں لیتی تھیں۔ پہلے تو تم بہت ماڈرن تھیں۔“

وہ چپ ہو گئی۔ زمانہ جاہلیت کا طعنہ کسے چابک کی طرح لگتا ہے۔ کاش! یہ طعنہ دینے والوں کو معلوم ہو سکے۔

”جی! میں پہلے نہیں لیتی تھی لیکن اگر اب کرتی ہوں تو مجھے پراپر طریقے سے کرنا چاہیے۔“



”تم شادی پہ نقاب لوگی تو لوگ کیا کہیں گے؟“ وہ جھنجھلا میں۔  
 ”کہیں لوں گی تو اللہ تعالیٰ کیا کہے گا؟“  
 ”کچھ نہیں ہوتا حیا! ایسے بھی تو کتنے گناہ کر لیتے ہیں۔ غیبت کئے یہ سب گناہ نہیں ہوتا؟ کیا صرف نقاب نہ کرنا گناہ ہے؟“  
 درد کی فولادی گرفت اس کے سر کو جکڑ لینے کے بعد اب گردن تک پھیلاتی جا رہی تھی۔ اسے کندھوں پہ شدید دباؤ محسوس ہونے لگا۔  
 ”اماں! میں نے کب کہا کہ میں بہت نیک ہوں یا کوئی گناہ نہیں کرتی، لیکن اگر میں کوئی نیک کام کرنا چاہتی ہوں تو مجھے مت روکیں۔“ اسے لگاؤہ التجا کر رہی ہے، عنف کر رہی ہے۔ وہ بنو قریظہ سے مت کر رہی ہے۔  
 ”اچھا! پہلے تو تم نے کبھی احساس نہیں کیا گناہ ثواب کا۔ جب ابا اور تایا کہتے تھے تب تو تم نہیں مانتی تھیں۔“ پھر وہی پہلے کا طعنہ۔  
 ”تو اماں! اگر میں تایا کے کہنے پر اللہ کی مانتی تو میں قابل قبول ہوتی، مجھے شاباش بھی ملتی اور واہ واہ بھی، لیکن اگر میں اپنی مرضی سے اللہ کی مانوں تو میں قابل قبول نہیں ہوں؟“ اس نے دکھ سے انہیں دیکھا۔ وہ اس کو بر چھنی کی طرح زخمی کرتی اذیت کندھوں سے گزرتی، سینے میں اتر رہی تھی۔  
 ”مجھے بے کار کے دلائل مت دو۔ اپنا اہل اہل بی مجھ پہ مت آزماؤ۔ ارم کی معافی پہ تھوڑے لوگ تھے، بات اب گئی، لیکن اگر اب اتنے بڑے فنکشن پہ نقاب لوگی تو جانتی ہو لوگ کتنی باتیں بنائیں گے؟“  
 ”آپ لوگوں سے ڈرتی ہیں، جبکہ اللہ زیادہ حق دار ہے کہ اس سے ڈرا جائے۔ اور لوگوں کا کیا ہے۔ صائمہ تائی تو پہلے بھی مجھ پہ باتیں بناتی آئی ہیں۔ مگر فاطمہ بے زار ہو چکی تھیں۔“  
 ”حیا! شادیوں پہ کون حجاب لیتا ہے؟“  
 ”میں لیتی ہوں۔ اور میں نے کر دکھاؤں گی۔ نہیں! میں کوئی دعا نہیں کر رہی، لیکن اگر میں اپنے

خاندان کی وہ پہلی لڑکی ہوں جو شادیوں میں بھی حجاب لے۔ تو میں وہ پہلی لڑکی بنوں گی اماں!“  
 تکلیف اب اس کی شریانوں میں کسی سیال مارے کی طرح تیرتی اندر سب کچھ جلاتی، دل میں قطرہ قطرہ مگر نہ لگی تھی۔  
 ”حیا! شادیوں پہ تو خیر ہوتی ہے۔“  
 ”نہیں اماں! شادیوں پہ ہی تو۔ ان تقریبات سے ہی تو خیر کم اور شرمزیاہ نکلتے ہیں۔“  
 ”کتنا برا لگے گا، تم نقاب میں بیٹھی ہوگی؟“ نہیں وہ کہہ کر اس کی کم عقلی پہ افسوس ہو رہا تھا۔  
 ”کس کو برا لگے گا۔ لوگوں کو؟ مگر اللہ تعالیٰ کو اچھا لگے گا۔“  
 ”اچھا! یعنی ہم جو نقاب نہیں کرتے تو ہم سب کافر ہوئے؟ ہاں! ہم سب بہت برے ہوئے؟“  
 ”میں نے یہ کب کہا ہے اماں؟ میں خود نقاب لیتی ہوں مگر کسی دوسرے پر تو تنقید نہیں کرتی۔ میں تو کسی سے کچھ بھی نہیں کہتی اماں!“  
 اس کی آواز بھیک گئی۔ درد اب اس کے دل کو کاٹ رہا تھا۔ الٹی چھری سے ذبح کر رہا تھا۔ خندق کی کوئی جنگ بنو قریظہ کے بغیر نہیں لڑی جاتی۔ اسے بھی بنو قریظہ مل گیا تھا اور وہاں سے ملا جہاں سے اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔  
 ”تم مت کہو مگر تمہارا حجاب چیخ کر یہی کہتا ہے کہ میں بہت اچھی ہوں اور باقی سب برے ہیں۔“ انہوں نے ہاتھ اٹھا کر جھک کر کہا۔ وہ کہیں سے تھی ایک مہذب اور تعلیم یافتہ خاتون نہیں لگ رہی تھیں۔  
 ”اماں! اگر کوئی ایسا سمجھتا ہے تو یہ اس کے اپنے اندر کی ان سیکورٹی ہے۔ میرا کیا قصور؟ میں تو کسی کو برا نہیں سمجھتی۔ میں تو بس آگ سے بچنا چاہتی ہوں۔“  
 ”تو یہ سب پہلے کیوں نہیں کرتی تھیں؟ بچپن سے علم تھا تمہیں جہنم کی آگ کا کیا نہیں علم تھا؟“  
 ”پہلے صرف علم تھا اماں! اب یقین آ گیا۔ اس نے بہت سے آنسو اپنے اندر اتارے۔

کیا لوگوں نے واقعی سمجھ لیا ہے کہ وہ کہیں گے ہم ایمان لائے اور وہ آزمائے نہ جائیں گے؟“  
 ”اچھا! صرف پردہ نہ کرنا گناہ ہے، ماں کی بات نہ ماننا گناہ نہیں ہے؟“ کیا قرآن نہیں پڑھا تم نے کہ والدین کو افس بھی نہیں کرتے؟“  
 اس نے جواب میں ایک گہری سانس لی۔  
 ”اماں! آپ کو بھی پتا ہے اور مجھے بھی پتا ہے کہ تب اس آیت کو غلط جگہ یہ غلط طریقے سے کوٹ کر دی ہیں۔ میں آپ کو ناراض نہیں کرنا چاہتی، مگر میں اللہ تعالیٰ کو بھی ناراض نہیں کر سکتی۔“  
 ”میں کرو! پتا ہے مجھے یہ سب تم جہان کے لیے کر رہی ہو۔ وہی ہے ایسی دقیا نوسی سوچ کا حامل۔ ترکی میں وہ کر بھی فرق نہیں پڑا اسے۔ دیکھتی ہوں میں کس طرح روزِ فجر مسجد جا رہا ہوتا ہے۔“  
 ”اماں! کوئی لڑکی اپنی مرضی سے حجاب لینے لگے تو سب یہ کیوں فرض کر لیتے ہیں کہ وہ کسی کے دباؤ میں آکر یہ کر رہی ہے؟ کوئی یہ ماننے کو تیار کیوں نہیں ہوتا کہ اس لڑکی کا اپنا دل بھی کچھ کہہ سکتا ہے؟“  
 ”مگر پہلے تو تم نہیں کرتی تھیں نا۔“ وہ غصے سے کہتی انہیں۔ ”پور کرو! جس سے بھی کرنا ہے نقاب۔ میں کون ہوتی ہوں کچھ کہنے والی۔“ وہ تن فرن کرتی باہر نکل گئیں۔  
 الٹی چھری ابھی تک اس کے دل کو کاٹے جا رہی تھی۔ خون کے قطرے اندر ہی اندر گر رہے تھے۔ اس میں بھی بعض دفعہ کتنا دل دکھاتی ہیں، مگر انہیں کبھی احساس نہیں ہوتا۔  
 اس نے آنکھوں کو ہتھیلی کی پشت سے رگڑا، مگر آنسو پھر بھی اہل پڑے۔  
 ”جاؤ اور بھوک کی تکلیف میں خندق کھودنا نہ ہونا ہے یا بنو قریظہ کی بے وفائی سہنا؟ اس نے غصے سے پوچھا۔“ اور اگر یہ دونوں ساتھ مل جائیں تو؟“  
 اس کا دل ابھی تک تکلیف سے رس رہا تھا۔

برزنشیشن اچھی چلی گئی، جبکہ ویمہ کا فنکشن اس سے بھی اچھا۔ آج اس نے نیوی بلیو لباس پہنا تھا اور بڑا سا دوناویسے ہی لیا، جیسے ارم کی معافی پہ لیا تھا۔ بیٹھی بھی ذرا الگ تھی، مگر یہ نہیں کہ کٹ کر رہی، بلکہ ہر ایک سے ملی۔ وہی سوال و جواب کا سلسلہ البتہ جاری رہا۔  
 ”پھرے سے تو بٹاؤ۔“ یہ وہ فقرہ تھا جو حیرت اور اچھبے سے بہت سے لوگوں نے آکر دہرایا اور جواب میں وہ ایک ساہ مسکراہٹ کے ساتھ کہتی رہی۔  
 ”تھینک یو! میں بالکل ٹھیک ہوں۔“  
 البتہ سب کی باتیں دل پہ بہت زور سے لگتی تھیں۔ فاطمہ نے کتنی ہی دفعہ اسے آنکھ سے اشارہ کیا کہ چہرہ پورا کھول لے مگر وہ جواب میں وہ ابرو سے پیچھے کی طرف اشارہ کرتی، جہاں مووی میکر مووی بنا رہا تھا۔ وہ جھنجھلا گئیں۔  
 ”اوہو! قیمتی ویڈیو ہے۔ اپنوں میں ہی رہے گی۔ باہر تھوڑی دیکھا میں گئے۔“  
 ”بالکل!“ وہ اثبات میں سر ہلا کر دوسری جانب دیکھنے لگی۔  
 صرف شہلا تھی جو اسے یوں ملی جیسے کوئی تبدیلی ہی نہ آئی ہو۔ اس کی آنکھیں البتہ اب بھی ویسی ہی اداس اور ٹکان سے بھرپور تھیں۔ مگر اب حیا کو وجہ جاننے کی ضرورت نہیں رہی تھی۔ اس نے ابھی ایک دو فنکشنز حجاب میں اینڈ کیے تھے، کل فاطمہ سے بحث کی تکلیف کا اثر ابھی تک دل پہ تھا اور شہلا تو بچھلے دو برس سے ہر غمی خوشی میں اسی طرح شرکت کرتی رہی تھی۔  
 اور پھر جب انسان کہتا ہے کہ وہ ایمان لایا ہے تو وہ آزمایا بھی ضرور جاتا ہے۔ جانے شہلا کی تکلیف کتنی تھی اور کب سے تھی۔  
 ”مسلم ہو، ہم اجنبیوں پہ!“ اس نے گہری سانس لیتے ہوئے سوچا۔  
 شادی کے لیے دوسرے شہلوں سے آئے کچھ رشتہ دار تایا فرقان کے گھر گھرے ہوئے تھے۔ تایا نے



رات میں سب کا کھانا کیا تھا۔ اس وقت بھی ان کا گھر مہمانوں سے بھرا ہوا تھا جب وہ پریزنٹیشن کا بتانے ان کی طرف آئی۔

لان میں اندھیرا اتر آیا تھا۔ تایا برآمدے میں ہی کھڑے تھے۔ اندر جانے والا دروازہ کھلا تھا مگر اس پاس کوئی نہ تھا۔ اندر سے البتہ گہما گہمی اور رونق کی سی آوازیں آرہی تھیں۔

”آج پریزنٹیشن اچھی ہوگئی ہے۔ امید ہے پروجیکٹ ہمیں ہی ملے گا۔“

وہ نرمی و شائستگی سے بتانے لگی۔ بوسہ دہری کی دیوار ان دونوں کے بیچ در آئی تھی۔ وہ اسے گراتا چاہتی تھی۔ جو بھی تھا اسے فطری طور پر اپنے تایا سے بہت محبت تھی۔

”خیر! مجھے تو اتنی امید نہیں ہے۔ پتا نہیں تم ٹھیک سے کر کے بھی آئی ہو یا نہیں۔“ وہاں ہنوز رکھائی تھی۔ وہ بہت اکھڑے اکھڑے سے لگ رہے تھے۔

”نہیں تایا! سب بہت اچھا ہو گیا۔ میں پورا ہوم ورک کر کے گئی تھی۔“

وہ خاموش رہے۔ تنے ہوئے ابرو اور ماتھے کے بل۔ وہ اس سے خوش نہیں تھے۔ اس نے ایک اور کوشش کرنی چاہی۔

”اچھا! باقر صاحب بتا رہے تھے کہ سائٹ بی میں وینڈر کچھ مسئلہ کر رہا ہے۔ سلائی روک دی ہے۔ میں سوچ رہی تھی کہ اگر میں خود۔۔۔“ وہ ایک دم رکی۔ دروازہ کھول کر داور بھائی باہر آ رہے تھے۔ حیا کسی میکا کی عمل کے تحت دو پٹاؤں والیوں سے تھوڑی سے اٹھا کر ناک تک لے گئی۔ تایا نے چونک کر اس کی حرکت نوکھا اور پھر اندر سے آتے داور بھائی کو جو اسے دیکھ کر رک گئے تھے جیسے متذبذب ہوں کہ کھڑا رہوں یا واپس چلا جاؤں۔

”یہ تم کس سے پرہ کر رہی ہو؟“ تایا نے کڑے تیوروں سے اسے دیکھا۔ لمحے بھر کو تو اس کی سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔

”جی؟“

”تم میرے بیٹے سے پرہ کر رہی ہو؟“

”تایا! میں تو۔۔۔“ اس نے کچھ کہنا چاہا مگر وہ ایک دم بہت بلند آواز میں بولنے لگے۔

”میرے بیٹے آوارہ ہیں؟ لو فر لنگے ہیں؟ بد نیت ہیں؟ کیا کیا ہے میرے بیٹوں نے جو تم ان کے سامنے پرہے ڈالنے لگتی ہو؟“ اوپچی غصیلی آواز نے اندر باہر خاموشی طاری کر دی۔

وہ بالکل ساکت سی بنا ٹپک جھپکے انہیں دیکھ رہی تھی۔ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ ہو کیا رہا ہے۔

”تم میرے ہی گھر میں کھڑے ہو کر میرے بیٹوں کو گھٹا اور سچ ثابت کرنا چاہتی ہو؟ تم میرے بیٹوں کو ذلیل کر رہی ہو۔“ وہ غصے سے دھاڑے۔ داور بھائی نے نفی میں سر ہلایا جیسے انہیں قطعاً نہ لگا ہو کہ ان کو ذلیل کیا گیا ہے۔

اندر سے لوگ باہر آنے لگے۔ کوئی بچن کے دروازے سے باہر نکلا۔ کوئی برآمدے کے دروازے سے تماشاج کیا تھا۔ اور تماشائی جمع ہو رہے تھے۔

”میرے بیٹوں نے ساری عمر بھائیوں کی طرح خیال رکھا تمہارا۔ اپنا بھائی تو اس کا فر عورت کے ساتھ منہ کالا کر کے بیٹھ گیا ہے نا! مگر تم الٹا میرے بیٹوں کے خلاف محاذ بنا رہی ہو؟ پورے ترکی میں آوارہ پھرتے تمہیں پرہے کا خیال نہیں آیا تھا؟“

اس کا جیسے سانس رک گیا۔ اسی پل ان کو دیکھا۔ بمشکل وہ چند لفظ کہہ پائی۔

”زاہد بچا! آپ تایا ابا کو سمجھائیں انہیں غلط فہمی ہوئی ہے۔ میں تو۔۔۔“

”ٹھیک کہہ رہے ہیں بھائی! یہ ڈھکوسلے تم کس کے لیے کرتی ہو؟ پہلے ساری زندگی خیال نہیں آیا اب کہاں کا اسلام شروع ہو گیا ہے تمہارا؟“ وہ جواباً اتنے ہی غصے سے بولے۔

”پورے خاندان میں ہمارا تماشاج کر رکھ دیا۔ سب باتیں بنا رہے ہیں کہ حیابی بی نقاب میں کھانا کھا رہی تھیں۔“

وہ پھٹی پھٹی نگاہوں سے انہیں دیکھ رہی تھی۔ اور

گرد لگے مجمع کی نظریں، تحقیر، طنز و کثرت۔ اس نے کیا کچھ محسوس نہیں کیا تھا۔

”آپ سب کو کیا ہو گیا ہے؟“ وہ بولنا چاہتی تھی مگر یہاں سے بس یہی نکلا۔

”تایا! آپ کو تو حجاب بہت پسند تھا۔ آپ تو۔۔۔“

ابھی اس مت کر رہی تھی کہ سامنے دو اور میری بات سن کھل کر سن لو! اگر تم آئندہ میرے گھر آؤ گی تو منہ لپیٹ کر آؤ گی۔ اگر تمہیں میرے بیٹوں کو اس طرح ذلیل کرنا ہے تو میرے گھر میں آئندہ قدم مت رکھنا۔“

انکی اٹھا کر متنبہ کرتے وہ سرخ چہرے لیے بولے اس سے مزید کھڑا نہیں ہوا گیا۔ وہ ایک دم پلٹی اور اپنے گھر کی طرف دوڑتی چلی گئی۔

پچھلے تماشائیوں کے مجمع میں کہیں فاطمہ بھی تھیں۔ انہیں بھی اس کا ساتھ دینے کے لیے آگے نہیں بڑھی تھیں۔ ان سب نے اسے اندھیری خندق میں تنہا چھوڑ دیا تھا۔

اپنے لان میں وہ برآمدے کی میز دھوئی۔ ہی کرنے کے سے انداز میں بیٹھ گئی۔ اس کے ہاتھ کانپ رہے تھے اور قدموں میں سکت نہیں رہی تھی۔ آنکھوں سے گرم گرم آنسو ابل کر گرتے جا رہے تھے۔

اسی ذلت؟ اتنی تحقیر؟ اتنا تماشاج؟

یہ تایا فرقان تھے۔ ساری عمر اس حجاب پہ ہی اختلاف رکھنے والے تایا فرقان اب حجاب پر ہی اس کے خلاف ہو گئے تھے۔ ان کا دین، شریعت سب بھری ہوئی تھی۔

یہ تایا فرقان تھے۔ ساری عمر اس حجاب پہ ہی اختلاف رکھنے والے تایا فرقان اب حجاب پر ہی اس کے خلاف ہو گئے تھے۔ ان کا دین، شریعت سب بھری ہوئی تھی۔

یہ تایا فرقان تھے۔ ساری عمر اس حجاب پہ ہی اختلاف رکھنے والے تایا فرقان اب حجاب پر ہی اس کے خلاف ہو گئے تھے۔ ان کا دین، شریعت سب بھری ہوئی تھی۔

اٹھا کر اسے دیکھا۔ اس کا چہرہ آنسوؤں سے بھیگا ہوا تھا۔

”حیا! کیا ہوا؟ ماموں ٹھیک ہو جائیں گے۔ پریشان مت ہو۔“ اس نے یہی انداز لگایا کہ وہ لپاکی وجہ سے رو رہی ہے۔

”کچھ ٹھیک نہیں ہو گا۔ اب کبھی کچھ ٹھیک نہیں ہو گا۔“ وہ روتے ہوئے اتنا ہی کہہ پائی پھر آنسو ہر منظر پر غالب آنے لگے۔ وہ پوچھتا رہ گیا مگر وہ اندر دوڑی چلی آئی تھی۔

پوری رات وہ سو نہیں سکی۔ اتنی ذلت، اتنا تماشاج، بھلے تایا درست بھی ہوتے پھر بھی یہ کون سا طریقہ تھا بات کرنے کا؟ اب تک پورے خاندان کو پتا چل چکا ہو گا۔ وہ ہر جگہ بے عزت ہو کر رہ گئی تھی۔

رات بھر وہ روتی رہی۔ صبح سر بھاری ہو رہا تھا۔ فریش ہونے تک اس نے فیصلہ کر لیا تھا کہ آج وہ ابا سے بات کر کے تایا ابا کو ان کا اثراتی ان فیکٹ بنا دے گی۔ تایا ابا کو مسئلہ اس کے حجاب سے نہیں، اس کے آفس آنے سے تھا، سوا ب وہ یہ سارا مسئلہ ہی ختم کر دے گی۔

ناشتے کی میز پر وہ اور فاطمہ اکیلی تھیں۔ سین پچھو ابا کو ناشتا کروا رہی تھیں اور جہان پتا نہیں کہاں تھا۔

”یہ ہوتا ہے ماں باپ کی نافرمانی کا انجام۔ سارے میں بے عزتی کروا کر رکھ دی۔“ فاطمہ خفگی سے بولے

جاری تھیں۔ وہ سر جھکائے چند لقمے بمشکل زہر مار کر سکی پھر اٹھ آئی۔

ایسے لمحوں میں وہ اس سینیار میں واپس پہنچ جایا کرتی تھی جو اس نے انا طویلین استنبول میں اینڈ کیا تھا۔ اسے شیشے کی دیواروں سے ٹکر کھا کر گرتی چیزیاں یاد آتی تھیں۔ اس نے بھی تو اپنے گرد ایسی ہی دیوار گھڑی کر دی تھی اور یہ لوگ تو ان ہی پرندوں کی طرح تھے۔ پہلے وہ ان کی بات سن لیتی تھی تو وہ سمجھتے تھے کہ اب بھی سنتی رہے گی۔ وہ اس طرح اس کو تھکا نہیں سکتے تھے۔ شیشے کی دیواروں سے ٹکرانے میں نقصان پرندوں کا ہی ہوتا ہے۔ دیوار کو کیا فرق پڑتا ہے؟

ابا اسی طرح نحیف و کمزور سے لگ رہے

ابا اسی طرح نحیف و کمزور سے لگ رہے



تھے۔ اسے دیکھ کر ذرا سے مسکرائے۔

”کام کیسا جا رہا ہے؟“

”سب ٹھیک ہے ابا! اس نے بہت سے آنسو اپنے اندر اتار لیے اور بظاہر مسکرا کر بولی۔

”بہت محنت کر رہی ہے یہ لڑکی! پچھو مسکرا کر کہتی ناشتے کے برتن اٹھا رہی تھیں۔ چائیں، انہیں رات کے واقعے کا علم تھا یا نہیں۔ پھر بھی ان سے نگاہ نہ ملا سکی۔

\*\*\*

آفس میں ایک بری خبر اس کی منتظر تھی۔ ٹریڈ سینٹر کا پروجیکٹ انہیں نہیں ملا تھا۔ اس بات نے تو اسے مزید شکستہ دل کر دیا۔ اس نے باقر صاحب کو بلوایا تاکہ ان کو اپنے ارادے سے آگاہ کر دے اور وکیل صاحب کو بلوائے مگر پہلے اس نے بے اختیار ہی وہ تکلیف دہ موضوع خود ہی اٹھالیا۔

”آئی اچھی پریزنٹیشن دی تھی پھر ہمیں پروجیکٹ کیوں نہیں ملا؟“ رات کے واقعے کی تھکن اور اذیت اس کی آنکھوں میں اتر آئی تھی۔

”چھا!“ وہ خاموش ہو گئی۔ کچھ سوچ کر اس نے باقر صاحب سے کوئی بات نہیں کی اور انہیں بھیج دیا۔ ان کے جانے کے بعد اس نے سارا پروجیکٹ پلان نکالا اور از سر نو جائزہ لینے لگی۔ ٹھیک ہے کہ وہ آج آفس چھوڑ دے گی اور یہ بھی ٹھیک ہے کہ اسے ان معاملات کا کوئی تجربہ نہیں مگر وہ صرف یہ دیکھنا چاہتی تھی کہ اس سے غلطی کہاں ہوئی۔

تمام خاکے اچھے تھے۔ بقول آر کیشکٹ بے حد شان دار۔ مگر جب اس نے پہلی دفعہ ان کو دیکھا تھا تو اس کے ذہن میں کیا بات آئی تھی؟ کچھ غیر آرام دہ لگا تھا اسے۔ اس نے ذہن پہ زور دیا اور ایک دم کسی ہستی ندی کی طرح وہ خیال اُٹ آیا۔

موت کا کنواں۔

اور اگلے ہی لمحے اسے غلطی نظر آ گئی۔

داور بھائی کی شادی کی کچھ شاپنگ فاطمہ اور اس نے لاہور سے کی تھی۔ کسی کام سے وہ شاہ عالمی مارکیٹ چلے گئے۔ غلطی یہ کہ اپنی کار لے گئی۔ وہاں ایک ملٹی اسٹوری پارکنگ بلڈنگ میں کار پارک کرنا پڑی وہ بھی جو تھی منزل پہ۔ گول گول گھومتی منزلیں، تنگ تاریک جگہ، گاڑی اوپر چڑھانا گویا یوں تھا جیسے موت کے کنویں میں ڈرا سیو کرنا۔ تب سے اسے ملٹی اسٹوری پارکنگ عمارات بہت بری لگتی تھیں اور اب اس کے پلان میں ٹریڈ سینٹر کی پارکنگ ایک چھوٹے رقبے پہ ملنی اسٹوری بنائی گئی تھی۔

اسے تعمیراتی کاموں کا تجربہ نہیں تھا۔ مگر شاپنگ کا ایک طویل اور وسیع تجربہ تھا، پھر یہ اتنی بڑی غلطی اسے پہلے کیوں نظر نہیں آئی؟ شاید اس لیے کہ وہ پہلے خود کو تم علم سمجھ کر آر کیشکٹ پہ بھروسہ کر رہی تھی۔ اندھی تقلید مگر اب اپنی عقل سے سوچا تو چونک گئی۔ لوگ ایک تھلا اور ”زمنی“ پارکنگ لاسٹ پسند کرتے ہیں اور ملٹی اسٹوری پارکنگ بلڈنگز تو دھرم ہی بنتی ہیں۔ پھر آر کیشکٹ نے ایسا کیوں کیا؟

وہ جا ہی رہی ہے تو ذرا ان صاحب سے دو ٹوک بات تو کر لے۔ یہی سوچ کر وہ باہر آئی۔ ترکوں سے اس نے خود چل کر جانا سیکھا تھا۔ وہاں کسی سے راستہ پوچھو تو وہ آپ کے ساتھ چل کر اخیر منزل تک چھوڑ آتا تھا۔ سو وہ خود آر کیشکٹ صاحب سے ملنے چلی آئی، لیکن کوریڈور کے سرے پہ وہ ایک دم پیچھے ہوئی۔

ولید اور آر کیشکٹ رضوان صاحب کسی بات پہ بحثے ہوئے اندر جا رہے تھے۔ وہ اُلٹے قدموں واپس آئی۔ ایک سرخ بتی جلنے بجھنے لگی تھی۔ کہیں کچھ غلط تھا۔ کوئی گڑبڑ تھی۔

واپس اپنی سیٹ پہ بیٹھی وہ کتنی ہی دیر سوچتی رہی۔ پھر اپنے پرس میں موبائل کے لیے ہاتھ ڈالا تو وہ محفل کا ٹکڑا بھی نظر آ گیا جس پہ سنہری دھماکے سے دو الفاظ لکھے تھے۔ وہ اسے دو انگلیوں میں گھمائی، الٹ پلٹ کرتی، سوچتی رہی۔ قرار ہر مسئلے کا حل نہیں ہوتا۔

ستلوں کا حل ڈھونڈنا پڑتا ہے، راستہ تلاش کیا جاتا ہے۔ مگر احمد کا سبق اسے یاد تھا۔

چند منٹ میں اس نے اپنا ارادہ بدل دیا۔ وہ پھر سے ہم کرنے کے لیے تیار تھی۔ کوئی اس کے باپ سے مدد ہی کر رہا تھا۔ اسے ساری گڑبڑ کے منبع کو ڈھونڈنا تھا۔

\*\*\*

کانفرنس روم میں سب جمع تھے۔ وہ بنا کسی کو دیکھے پھر ایسی کرسی پہ آکر بیٹھ تو گئی تھی، مگر سر اٹھا کر پایا فرقان، داور اور زاہد بچا کو دیکھنا، ان سے نگاہ ملانا کتنا اذیت ناک تھا۔ اسے اندازہ نہیں تھا۔ رات کے دشمنوں سے پھر سے خون رسنے لگا تھا۔ مگر وہ کتنے آرام سے اس کے سامنے بیٹھے تھے جیسے کچھ ہوا ہی نہ ہو۔

”تو آپ نے پروجیکٹ ہار دیا۔“ پایا فرقان نے نکتہ بھری سنجیدگی سے اسے مخاطب کیا۔ اس نے اپنا تھکا ہوا سر اٹھایا۔ وہ پایا فرقان کی بیٹی کی طرح رات گئے پکڑی نہیں گئی تھی۔ (جیسا کہ پایا نے ایک دفعہ اسے فون کیا تھا) کہ وہ سر اٹھانہ سکتی۔ نہ ہی وہ زاہد بچا کی بیٹی کی طرح پورے خاندان میں بیچ چلا کر داور بھائی کو بے عزت کرنے کی مجرم تھی۔ زاہد بچا نے اسے سخت سناتے ہوئے اپنی بیٹی کی حرکت کو کیوں فراموش کر دیا؟ اور پایا نے بھی بھی داور کی اس بے عزتی پہ باز پرس کی؟ پھر اب۔؟ مگر وہ تجالی لڑکی تھی اور کبھی تجالی لڑکی کتنا ہی کچھ اچھالنے کی کوشش کرے اسے میلا نہیں کر سکتا تھا۔

”جی سر! میں نے ہار دیا۔“ پایا کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر اس نے سیاٹ انداز میں کہا۔

”تو آپ وجہ بتانا پسند کریں گی؟“ ولید کی بات پہ اس نے گردن موڑ کر اسی سنجیدگی سے اسے دیکھا۔

”میں آپ کو جواب دہ نہیں ہوں ولید صاحب۔“

”درست! پھر میں آپ کو مطلع کرنا چاہوں گا کہ ہم گرین ہاؤس اسکیم والا پروجیکٹ ڈیلے (Delay) کرنے پہ مجبور ہو چکے ہیں۔“

”کیوں؟“ وہ چونکی۔ اسے معلوم تھا کہ وہ کتنا اہم پروجیکٹ تھا۔

”کیونکہ بجٹ نہیں ہے۔ فنڈز کم پڑ رہے ہیں۔ ہمارے پاس اس کو کیری آن کرنے کے لیے اتنا پیسہ نہیں ہے۔“ اس نے ایک کانغہ حیا کی طرف بڑھایا، جس پہ ایک لمبا سا فیکو لکھا تھا۔

اپنی رقم کا انتظام کیسے ہوگا؟ وہ جج میں مضطرب ہو گئی۔

”مگر اس طرح پروجیکٹ بند کرنے سے تو بہت نقصان ہوگا۔“

”پھر کیا کریں؟“

”یہ میرے ابا کا پروجیکٹ تھا۔ ہم اس کو یوں کال آف نہیں کر سکتے۔“ وہ فکر مندی سے کہہ رہی تھی۔

”تم ہمیں یہ اماؤنٹ لاؤ۔ ہم اس کو جاری رکھیں گے، بات ختم۔“ زاہد بچا نے بے زاری سے کہا۔ وہ دونوں پایا بچا اسے یوں مخاطب کرتے تھے گویا وہ ان کے بھائی کی بیٹی نہیں ملازمہ ہو۔

”واقعی؟ اگر میں آپ کو یہ اماؤنٹ لاؤں تو آپ کام جاری رکھیں گے؟ کیا آپ زبان دے رہے ہیں؟“ اس کا لہجہ تیز ہو گیا۔ ان کا چیلنج کرتا مذاق اڑاتا انداز اسے پہلے سے زیادہ برا لگا تھا۔ رات کے زخم پھر سے کھرنے لگے تھے۔

”بالکل!“ پایا فرقان نے شانے جھٹکے۔

”ٹھیک ہے! میں پیر کی صبح آپ کو اپنے فضلے سے آگاہ کر دوں گی۔“ وہ قائل بند کرتے ہوئے حتمی انداز میں بولی۔

پھر جب وہ اپنے آفس واپس آئی تو موبائل بج رہا تھا۔ اس نے کرسی پہ ٹھکے ٹھکے انداز میں گرتے ہوئے فون اٹھایا۔ نمبر جہان کا تھا۔

”کیسی ہو؟“ وہ چھوٹے ہی فکر مندی سے پوچھنے لگا۔

”ٹھیک ہوں۔“ اس نے انگلیوں سے پیشانی مسلتے ہوئے جواب دیا۔ بے خوابی کے باعث سر بے حد درد کر رہا تھا۔



”چلو! پھر لے جاؤ ساتھ کرتے ہیں۔ میں نے ایک چھوٹا سا اٹالین ریستورنٹ دیکھا ہے۔ تمہیں ایڈریس سمجھاؤں؟“

سارے دن میں وہ پہلی دفعہ ہنسی تھی۔

”یہ میرا شہر ہے جہاں ہے! مجھے اس کے سارے راستے معلوم ہیں۔ ریستورنٹ کا صرف نام بتاؤ۔“ وہ بھی ہلکا سا ہنس دیا۔

”اوہ سوری! ایف ٹین میں اٹالین اوون پہ آجاؤ۔“



کارڈرائیور چلا رہا تھا۔ وہ بچھلی نشست پہ بیٹھی سیل فون پہ نمبر ملا رہی تھی۔ اس نے ابا کی نصیحت پہ عمل کرنے کا سوچا تھا۔ کل ملا کر اس نے فون کان سے لگایا۔ صد شکر کہ انہوں نے کل ریسیور کر لی۔

”السلام علیکم زیشان انگل! میں حیات بات کر رہی ہوں۔“

کارڈرائیور کے ساتھ بہتی چلی جا رہی تھی۔ اسی طرح اس کے تھے پریشان اعصاب ڈھیلے پڑتے جا رہے تھے۔ ان سے بات ختم کی تو آفس سے فون آیا۔ وینڈر مال کی سپلائی کھولنے پہ تیار نہ تھا اور پرانی قیمت پہ تو ہرگز نہیں۔ سراسر بلیک میلنگ تھی اور بلیک میلرز سے تو اسے نفرت تھی۔

”نگل میری میننگ ارج کرنا ویس وینڈر سے۔ میں ان صاحب سے خود بات کرنا چاہوں گی۔“ اس نے بند کر دیا۔ کارڈرائیورنٹ کے سامنے آکھڑی ہوئی تھی۔

وہ اطالوی ریستورنٹ کی بالائی منزل کی سیڑھیاں چڑھتی اوپر آئی۔ دھیرے کا وقت تھا۔ تمام میزیں خالی تھیں۔ ہال کی ایک دیوار شیشے کی بنی تھی جس سے نیچے ڈبل روڈ اور اس کے پار گرین ہیلٹ کے درخت و سبزہ نظر آ رہا تھا۔ شیشے کی دیوار کے ساتھ کونے کی میز پہ وہ بیٹھا تھا۔ اسے آنے دیکھ کر وہ دھیرے سے مسکرایا۔ وہ بنا کسی دقت کے اسے نقاب میں بھی پہچان لیتا تھا۔ پہلی دفعہ جب وہ نقاب میں اس کے پاس گئی تھی فریڈم فلوئڈا کے احتجاج کے دن تب بھی اس نے کوئی حیرانی

ظاہر نہیں کی تھی۔ شاید وہ حیران کم ہی ہوتا تھا۔

”پہلے فیصلہ کر لو کہ لچ کس کی طرف سے ہے؟“

کرسی چھینچ کر بیٹھتے ہوئے اس نے میز پہ اپنا پرس رکھا۔

”آف کورس! تمہاری طرف سے ہے۔ اصغر اینڈ سنز کی قائم مقام ایم ڈی مجھ غریب آدمی کو لچ تو کروانی سکتی ہے۔“

”شیور!“ اس نے بشارت سے کہتے ہوئے موبائل پرس میں رکھنے کے لیے پرس کھولا۔ محل کا کلکڑا اندر نفی جیب میں ہزار کے ایک نوٹ کے ساتھ رکھا تھا۔

ہزار کا نوٹ؟ وہ زپ بند کرتے ہوئے چونکی۔ پھر ہنا محسوس سے انداز میں پرس کو اندر سے دیکھا۔ اس کا روپوں والا پاؤچ آفس میں ہی رہ گیا تھا۔ اب سوائے اس لادارٹ سے نیلے نوٹ کے اس کے پاس کچھ نہیں تھا۔ اللہ اللہ کاروباری الجھنوں میں پاؤچ اٹھانا یاد ہی نہیں رہا۔ اب کیا کرے؟

”کیا ہوا؟ ایم ڈی صاحبہ! پیسے تو نہیں بھول آئیں؟“ وہ مسکراتے ہوئے اسے دیکھ رہا تھا۔ ایک تو اس آدمی کی عقابلی نظریں اس نے سنبھل کر پرس بند کیا۔

”تم ایم ڈی صاحبہ سے ایسی غیر ذمہ دارانہ حرکت کی توقع کر سکتے ہو؟“ بظاہر مسکراتے ہوئے وہ سیدھی ہوئی۔

”نہیں! خیر! آرڈر کرو۔ تمہارا شہر ہے۔ تمہیں زیادہ پتا ہوگا۔“ وہ پیچھے ہو کر بیٹھ گیا۔

حیات نے ”شیور“ کہتے ہوئے مینو کارڈ اٹھا لیا۔ اس کو لچ کر اٹھا تھا اور وہ بھی ہزار کے اس نوٹ سے۔ اسی ایم بھی پاؤچ میں تھا اور وہ کوئی ایسی حرکت نہیں کر سکتی تھی جس سے جہاں کو تپا چلے کہ وہ پیسے واقعی بھول آئی ہے ورنہ ادائیگی کر دے گا۔ سوال اٹا کا تھا۔

”لیکن ایک ہزار میں اسے اطالوی لچ کیسے کرواؤں؟“ اس نے قدرے اضطراب سے فہرست دیکھی۔

”مسنو! صرف مین کورس منگوانا! سلاڈ اشارہ زراہ

ادائگی کے فالتو اخراجات مجھے پسند نہیں ہیں۔“ وہ کرسی کی پشت سے ٹیک لگائے مسکراہٹ دبائے اسے بغور دیکھا کہ رہا تھا۔

”اوکے! مجھے تو کوئی خاص بھوک نہیں ہے دل ہی میں چاہ رہا۔“ آرڈر دے کر اس نے کارڈ رکھ دیا۔ جہاں نے مسکراہٹ دبائے ہوئے سمجھ کر سر ہلادیا۔ چند لمبے خاموشی کی نذر ہو گئے۔ وہ شیشے کی دیوار سے باہر دیکھنے لگی۔ اس شیشے سے تو کوئی پرندہ نہیں آکر آیا تھا۔ شاید پرندے تعمیر کے بعد صرف پہلے موسم میں ٹکراتے ہوں۔ بعد میں عادی ہو کر راستہ بدل لیتے ہوں۔ راستہ پرندوں کو ہی بدلنا پڑتا ہے دیواروں کی ہی کھڑی رہتی ہے۔

”نگل کیا ہوا تھا؟“

حیات نے نگاہیں موڑ کر اسے دیکھا۔

”اب تک تم نے پتا تو کر ہی لیا ہوگا۔ سرحال! تایا نے سارے خاندان کے سامنے میرے پردے کی وجہ سے مجھے بے عزت کیا۔ تمہارا بیٹا اور گھر سے نکال دیا۔ اس کے علاوہ کچھ خاص نہیں۔“

جہاں نے قدرے تاسف سے نفی میں سر ہلادیا۔

”میرانی عادتیں آسانی سے نہیں جاتیں۔ اس طرح لوگوں کو ذلیل کرنے کے وہ عادی ہیں۔ کتنا آسان ہے ان کے لیے اپنی انا کے پیچھے رشتے توڑ دینا۔“

”جو بھی ہے میں ابا کی کرسی ان کے لیے خالی نہیں کروں گی۔ یہ فیصلہ میں نے کر لیا ہے۔ اب اس قصے کو بند کر دیتے ہیں۔ تم بتاؤ! تم نے ترکی واپسی کا کیا سوچا ہے؟“

”سب مجھ سے یہی پوچھتے ہیں کہ واپسی کا کیا پروگرام ہے۔ لگتا ہے مجھ سے تنگ آ گئے ہیں۔ دل لگتا ہے میرا کہ ”ماہ سن“ کی طرح کبوتر بن کر کسی غار میں چھپ جاؤں۔“ اس نے غالباً ”کوئی ترک محاورہ“

”خیر! ابھی کچھ دن ادھر ہوں۔ تمہیں کب جانا ہے؟“

ولائی شروع ہو چکا ہے۔ مجھے پانچ جولائی کے بعد

کلیئر نس کروانی ہے۔ ابا کی طبیعت ذرا سنبھل جائے پھر جاؤں گی۔“

”لچ آگیا تو وہ اپنے نقاب سے بہ آسانی چھری کانٹے کی مدد سے کھانے لگی۔ پھر کسی خیال کے تحت پوچھا۔

”جہاں! تمہیں میرا نقاب۔ میرا مطلب ہے تمہیں اچھا لگتا ہے میرا نقاب لینا؟“

وہ ذرا چونکا تھا۔

”آہ ہاں! اٹھیک ہے۔“ اس نے ذرا الجھتے ہوئے شانے اچکائے۔ وہ مطمئن ہو کر کھانے لگی، مگر وہ چند لمبے اسے دیکھتا رہا تھا۔

بل آیا تو اس نے ایک مطمئن سی سانس اندر کو اتاری۔ نو سو پچاس صرف دو مین کورس منگوا۔ آئے تھے اس لیے۔ ثابت ہوا کہ اگر پیسے کم ہوں تو بندے کو لڈ ڈکس سلاڈ اور اشارہ جیسے فالتو لوازمات سے پرہیز کرنا چاہیے۔

یہ ایک کسی خیال کے تحت وہ چونکی۔

”فالتو لوازمات؟“ اس کا ذہن آفس کی طرف بھٹک گیا۔ جہاں نے نرمی سے اس سے بل لے لیا۔

”میں بے کروں گا۔“

وہ چونکی۔ ”نہیں یہ تو مجھے۔“

”میں مذاق کر رہا تھا لچ میری طرف سے تھا۔“ وہ بنا ایک لفظ سے فائل میں پیسے رکھنے لگا۔ اس نے اصرار نہیں کیا۔ اس کا ذہن کسی اور ہی طرف الجھا تھا۔

”فالتو لوازمات؟“



ادھڑ عمر صاحب نے آگے بڑھ کر دروازہ کھولا اور پھر ایک طرف ہٹ گئے۔ وہ پر اعتماد اور سبک قدموں سے چلتی اندر آئی۔ دروازے سے بھی صاحب (وینڈر) کی کرسی میز کا فاصلہ کافی زیادہ تھا۔ وہ سیدھ میں چلتی میز تک آئی اور بیٹھنے کے لیے کرسی کھینچی۔

بھی صاحب نے انگلیوں میں پکڑی سکرٹ لبوں میں دیا کر سانس اندر کو کھینچی اور سر سے پاؤں تک سیاہ عبایا میں لمبے دراز قد لڑکی کا جائزہ لیا جو بہت اطمینان



سے کرسی کھینچ کر بیٹھ رہی تھی۔ انہوں نے سگریٹ ہٹائی، دھوئیں کا سرخولہ اڑ کر فضا میں تحلیل ہوا۔  
”میں جیسا سلیمان ہوں،“ اصغر اینڈ سنز کی ٹینجنگ ڈائریکٹر۔ ”کرسی کی پشت سے ٹیک لگا کر، ٹانگ پر ٹانگ رکھے کہنیاں ہاتھ پر ہمارے ہتھیلیاں ملائے، بیٹھی وہ بہت سنجیدگی سے بولی۔

”مجھے صاحب نے کندھوں کو ذرا سی جنبش دی، یعنی وہ جانتے ہیں، اب آگے بات کرے۔“ ادھیڑ عمر صاحب اس لڑکی کے پیچھے ہاتھ باندھے مٹوب سے آکھڑے ہوئے تھے۔ ان کے لیے دوسری کرسی موجود نہیں تھی۔ ”مجھے صاحب نے کرسی منگوانے کی ضرورت بھی نہ سمجھی۔

”ہماری سائٹ پہ سلائی آپ نے روک رکھی ہے جس سے ہمارا پروجیکٹ تاخیر کا شکار ہو سکتا ہے۔“  
”دیکھیں بی بی! میں نے اپنی ڈیمانڈ آپ کے۔“  
”میری بات ابھی ختم نہیں ہوئی، ”مجھے صاحب!“ اس نے ہاتھ اٹھا کر ایک دم بہت سخت لہجے میں انہیں روکا۔ اس کی آواز میں کچھ تھا کہ وہ رک گئے۔  
”چند باتیں ہیں جو میں آپ کو بتانا چاہتی ہوں۔“ ان کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بنا کسی تمہید کے وہ کہہ رہی تھی۔

”آپ کے پیچھے جو کھڑکی ہے، اس سے جھانک کر دیکھیں تو دوا میں جانب، دور کہیں ایک زیر تعمیر منصوبہ دکھائی دے رہا ہے۔ کس چیز کا منصوبہ ہے وہ باقر صاحب؟“ لڑکی نے رک کر پیچھے کھڑے آدمی کو مخاطب کیا، مگر دیکھ وہ ابھی تک ”مجھے صاحب“ کو رہی تھی۔

”اور ہیڈ ہے میم!“ انہوں نے فوراً بتایا۔  
”بالکل! اور ہیڈ تعمیر ہو رہا ہے وہاں اور کیا آپ جانتے ہیں کہ اس میں سینڈ (sand) اور سلیٹ (Slit) استعمال ہو رہا ہے، اور وہ بھی کس کی جگہ؟  
Crasher میٹرل کی جگہ!“  
نفیس سے نقاب سے جھلکتی اس کی بڑی بڑی سیاہ آنکھیں مسکرائی تھیں۔ ”مجھے صاحب نے سگریٹ

والا ہاتھ نیچے کر دیا ان کے تنے اعصاب ڈھیلے پڑ چکے تھے اور وہ پوری طرح سے اس کی طرف متوجہ تھے۔  
”آپ اس اور ہیڈ سے دو میل دائیں چلے جائیں۔ تو ایک سکس اشار ہوئل زیر تعمیر نظر آئے گا، اس کی تکمیل آخری مراحل میں ہے مگر اس کے مالکان کو یہ علم نہیں ہے کہ اس کی دو فلنگ (roofing) اور وائر پروفنگ میں سب اسٹینڈرڈ میٹرل استعمال کیا گیا ہے۔ بے حد سستا اور گھٹیا میٹرل۔“ اس کی مسکرائی آنکھوں کی چمک بڑھ گئی تھی۔

”مجھے صاحب نے کچھ کہنے کے لیے لب کھولے مگر اس نے ہاتھ اٹھا کر روک دیا۔

”میری بات ابھی ختم نہیں ہوئی۔“ وہ لب بھیج کر رہ گئے۔ پیشانی پہ بلوں کا اضافہ ہونے لگا۔  
”ایک روڈ بھی حال ہی میں مکمل ہوئی ہے اور اس کا بھی ان دونوں پروجیکٹس سے تعلق ہے۔“  
نگاہیں ان پہ جمائے وہ مسکراتے ہوئے کہہ رہی تھی۔  
”جو تعلق ہے وہ آپ بہتر جانتے ہیں، میں تو بس اتنا جانتی ہوں کہ اس سڑک کے اطراف کو سیمنٹڈ (Cemented) نہیں کیا گیا اور اندر ہولز چھوڑ دیے گئے ہیں۔ وہ کون سا مسئلہ ہو گا جو سب سے پہلے چند دن میں منظر عام پہ آئے گا باقر صاحب؟“

”مجھے صاحب کو اپنے سابقہ انداز میں دیکھتے ہوئے اس نے اپنے ساتھی کو مخاطب کیا۔ وہ اسی تابع داری سے بولے۔

”ڈیرن ایچ کا مسئلہ میم!“  
”بالکل! ڈیرن ایچ کا مسئلہ۔ مگر سب سے بڑا مسئلہ کون سا ہو گا؟“ انپکشن کا مسئلہ۔ چار انپکشن ٹیمیں ان تینوں پروجیکٹس کو چند روپے رشوت لے کر اپروڈ کر چکی ہیں، لیکن وہ کیا ہے ”مجھے صاحب!“ کہ جو ہمارا میڈیا ہے، تاہم ذرا سی رشٹنگ کے لیے ایسی خبروں کو خوب اچھالتا ہے اور یوں اس وینڈر کی ساکھ تباہ ہو کر جاتی ہے، بالخصوص تب جب ان کے ہاتھ ڈاکو سنس پروف بھی لگ جائے۔ باقر صاحب!“

اس نے انگلی سے اشارہ کیا تو باقر صاحب نے چند باتیں میز پر رکھے۔ ”مجھے صاحب ان کو اٹھانے کے لیے آگے نہیں بڑھے۔ وہ بمشکل ضبط کرتے ہوئے

”مجھے صاحب ڈالنا اتنا آسان نہیں ہے۔“  
”ارے!“ اس کی سیاہ آنکھوں میں حیرت ابھری۔  
”اب کی بات کس نے کی؟“ پھر وہ ذرا سا مسکرائی۔  
”میں تو اپنی سلائی کی بات کر رہی تھی۔ کل ہفتہ ہے اسٹیشن سائٹ پہ سلائی کی بحالی کی خبر مل جائے گی۔“ اپنا پرس اٹھاتے ہوئے وہ کھڑی ہوئی۔  
”اور وہ بھی میری پرانی قیمت پہ۔“ چلیں باقر صاحب!“

وہ مزید کچھ کہے بنا پٹی ادھیڑ عمر صاحب نے آگے بھاگ کر دروازہ کھولا۔ وہ ان ہی سبک قدموں سے چلتی نظر آ رہی تھی۔

سگریٹ نے ”مجھے صاحب کی انگلی کو جلایا تو وہ جگے، پھر غصے سے اسے ایش ٹرے میں پھینکا اور میز پر رکھے کاغذات اٹھائے۔

”جیسے جیسے وہ انہیں پڑھتے جا رہے تھے ان کی پیشانی پر پچھلے کے قطرے نمودار ہونے لگے تھے۔

\*\*\*

”مجھے آپ کو ایک اچھی خبر دینی تھی جنٹلمین!“  
”کے آغاز پہ اس نے مسرور و مطمئن انداز میں انہیں مخاطب کیا جو اپنے سابقہ رویے کو برقرار رکھے اس کی طرف متوجہ تھے۔

”مجھے ابھی بتا چلا ہے کہ وینڈر عارف ”مجھے نے“  
”تو اسی؟“ فرقان آیا حیران ہوئے تو زاہد بچھا ہونے لگے۔

”مگر اس نے تو اس روز فنانس ڈیپارٹمنٹ کے ”مجھے صاحب سے خاصی بدتمیزی کی تھی اور وہ سراسر بالیویننگ پہ اترا ہوا تھا۔ میں نے خود اسے فون کیا تھا

برطانیہ میں مقیم سات شعری مجموعوں کے خالق محیوں کے خوش نوا شاعر



ڈاکٹر اکبر فاضل حسین

کے لئے ناول اور محرمیوں کا تار و جھوٹا شاعر

محبوبین راہی گیت نگاری میں ایک بڑا نام ہیں، انہوں نے گیت کے کینوس کو بڑی وسعت اور کشادگی عطا کی ہے، انہوں نے شریعت کے سوتوں سے گیت کی نئی دنیا میں تخلیق کی ہیں۔  
افتخار عارف

گیتوں کی قدیمی روایت میں پیش نظر گیتوں کے دل کی دھڑکن اور عاشقانی شعور کا نرم و نازک اسلوب سوہن راہی کا افسانہ معلوم ہوتا ہے۔

ڈاکٹر فاضل حسین

بذریعہ ڈاک منگوانے کے لئے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ

37 اردو بازار، کراچی۔ فون: 32216361

Idara-e-Adab London

63 - Hamilton Avenue Surbiton, Surrey, KT67PW, U.K.  
Phone: 0044-0208-397-0974



مگر وہ تو سیدھے منہ بات کرنے کا روادار بھی نہیں تھا۔

”پھر آپ کو بلیک میلرز سے نپٹنے کا فن سیکھ لینا چاہیے سرائیونکہ میں نے اس سے بات کی ہے اور وہ غیر مشروط طور پہ سپلائی بحال کرنے پر راضی ہو گیا ہے۔“

زائد چچا خاموش ہو گئے۔ ان کے لیے یہ سب خاصا غیر متوقع تھا۔ اگر سلیمان صاحب ان کو آکر جاتے کہ انہوں نے وینڈر کو راضی کر لیا ہے تو انہیں حیرانی نہ ہوتی کیونکہ وہ اس قابل تھے تب ہی تو اپنے بڑے بھائی سے زیادہ مضبوط شیئر ہولڈر اور ایم ڈی تھے مگر حیا۔؟ یہ بات لگنا بھی دشوار تھا۔

”آپ کو گرین ہاؤس اسکیم کے لیے بجٹ کم پڑ رہا تھا اس لیے میں نے بجٹ کو ری شیپ کیا ہے۔“ وہ اپنے کاغذات آگے پلٹ کرتا لگی۔ ”ہمیں جتنی رقم چاہیے وہ ہمارے بجٹ کے اندر ہی پوری ہو سکتی ہے اگر ہم قاتلوں کو نال دیں۔“

”مطلب؟“ تایا فرقان نے ابرو اٹھائے۔  
”ہم ہر سال تمام شیئر ہولڈرز کو سالانہ پروفٹ کا ایک منقسم حصہ دیتے ہیں جبکہ بہت سی کمپنیاں شیئر ہولڈرز کو سالانہ پروفٹ dividend دینے کے بجائے اس کو ری انڈسٹ کرتی ہیں۔ ہم بھی اس دفعہ شیئر ہولڈرز کو وہ حصہ دینے کے بجائے اسے اس پروجیکٹ میں لگا دیں گے۔“

”مگر اس طرح تو مطلوبہ رقم پوری نہیں ہوگی۔“  
”ولید! آپ ان کو بات مکمل کرنے دیں۔“  
سیٹھی صاحب نے پہلی دفعہ ولید کو ٹوکا۔ پہلی دفعہ بورڈ میننگ میں اس کی سائیڈلی گئی تھی۔ سب خاموش ہوئے تو اس نے کہنا شروع کیا۔

”ہم اپنے بجٹ کا پندرہ سے بیس فیصد حصہ مارکیٹنگ اور ایڈورٹائزمنٹ پر خرچ کرتے ہیں۔ ہم فی الحال بھی یہی کر رہے ہیں۔ ہم مارکیٹنگ کر رہے ہیں تاکہ مستقبل میں ہمیں پروجیکٹس ملیں۔“ وہ لمحے بھر کو رکے۔ مٹی میز کے گرد موجود تمام ایگزیکٹوز اب

واقعا ”بغور اسے سن رہے تھے۔“

”مستقبل کے پروجیکٹس جو ابھی ملے نہیں اور جن پر کام کرنے کے لیے ہمارے پاس پیسے نہیں ان کے لیے ہم اپنے حالیہ پروجیکٹ کو قربان نہیں کر سکتے۔ میں نے مارکیٹنگ بجٹ کو گھٹا کر پانچ فیصد کر دیا ہے۔ یوں ہم بہ آسانی وہ رقم آہستہ آہستہ اس پروجیکٹ میں منتقل کر سکتے ہیں۔ کیا کسی کو کوئی اعتراض ہے؟“

پچھلے ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے اس نے ذرا مسکرا کر خاموش بڑے کانفرنس روم پہ نگاہ ڈالی۔ وہ جانتی تھی کہ اب کوئی اس پر اعتراض نہیں کر سکتا تھا۔ وہ آہستہ آہستہ اپنا انتخاب درست ثابت کر رہی تھی۔

\*\*\*

آج تایا فرقان کے گھر حیا کے دادا کی برسی کی قرآن خوانی تھی۔ خیرات کی دیکھیں الگ تھیں۔ سب مدعو تھے سوائے اس کے اس کو جانے خواہش بھی نہیں تھی۔

وہ مغرب پڑھ کر لاؤنج میں آئی تو فاطمہ جہان سے کچھ کہہ رہی تھیں۔ اسے آتے دیکھ کر خاموش ہو گئیں۔

”اچھا! میں جا رہی ہوں۔“ سرسری سا مطلع کر کے وہ باہر نکل گئیں۔ پچھو پہلے ہی جا چکی تھیں۔ اما کمرے میں سو رہے تھے۔ ان کے پاس فرس تھی۔

وہ خاموشی سے صوفے پہ آئی تھی اور بی بی کا ریموٹ اٹھایا۔ کنکھیوں سے اس نے لاؤنج کی بی بی کھڑکی کے پار اماں کو لان عبور کرتے دیکھا۔ وہ اس سے ناراض نہیں تھیں بات بھی ٹھیک سے کرتیں مگر ایسے جیسے کہ انہیں بہت دکھ پہنچا گیا ہو۔

باہر بجلی نور کی چمکی۔ پل بھر کو کھڑکیوں کے باہر سارا لان روشن ہو گیا۔ پھر اندھیرا چھا گیا۔

وہ کچھ سوچتے ہوئے اس کے سامنے آ بیٹھا۔ چائے نے بی بی نہیں چلایا۔ وہ ریموٹ پکڑے بیٹھی بس اس کو دیکھتی رہی۔ وہ کچھ کہنا چاہتا تھا شاید۔



تڑا تڑا کرتے قطروں کی اب آوازیں آنے لگی تھیں۔  
 ”دوسروں کو چھوڑو، تم اپنی بات کرو جہاں۔ کیا تم  
 بھی میرے حجاب سے خوش نہیں ہو؟“ وہ اس کی  
 آنکھوں میں دیکھتے ہوئے بولی تو اس کی آواز بہت مہمی  
 تھی۔

”اگر میں کہوں کہ میں نہیں ہوں تب؟ اگر میں  
 کہوں کہ تم میرے لیے اسے چھوڑ دو تب؟“  
 ”دور کہیں زوردار آواز آئی تھی۔ جیسے بجلی گرنے کی  
 ہوتی ہے۔ جیسے صدمہ پہنچنے کی ہوتی ہے۔  
 ”کیا تم مجھے چوانس دے رہے ہو؟“ یکایک اس کی  
 آواز میں سرد مہری دور آئی۔

”اگر میں کہوں ہاں تب؟“  
 وہ اٹھی اور چھوٹے چھوٹے قدموں سے چلتی دیوار  
 گیر کھڑکی کے پاس جا کھڑی ہوئی۔ اس نے سیاہ لمبی  
 قمیص اور چوڑی دارپن رکھا تھا۔ بال بھی سیدھے کمر  
 پہ گر رہے تھے۔ قمیص اور بالوں کے رنگ کا فرق غیر  
 واضح سا تھا۔ سیاہی جس کا نہ آغاز تھا نہ اختتام۔  
 ”مجھے بھی کسی نے کہا تھا کہ خندق کی کوئی جنگ  
 بنو قریظہ کے بغیر وجود میں نہیں آئی اور تب میں نے  
 سوچا تھا کہ میرے سارے قرابت دار تو میرے ساتھ  
 ہی ہوں گے۔“ وہ بھگتے شیشے کے پار تاریک لان کو  
 دیکھتی کہہ رہی تھی۔

”نایا ابا حجاب کے سب سے بڑے علم بردار‘ لانا  
 جن کی ہمیشہ سے خواہش تھی کہ میں اللہ تعالیٰ کے  
 قریب ہو جاؤں اور میرا شوہر جو روز صبح فجر پڑھنے مسجد  
 جاتا ہے، لیکن آج مجھے پتا چلا ہے کہ عائشہ ٹھیک کہتی  
 تھی۔ خندق کی جنگ بنو قریظہ کے بغیر وجود میں آئی  
 نہیں سکتی۔“

بارش کے ٹپ ٹپ گرتے قطرے شیشے سے  
 لڑھک کر زمین پہ گر رہے تھے جب بجلی چمکتی تو بل بھر  
 کو ان میں قوس قزح کے ساتوں رنگ جھلکتے اور پھر  
 اندھیرا چھا جاتا۔ وہ صوفے سے نہیں اٹھا تھا۔ بس  
 گردن موڑ کر اسے دیکھنے لگا۔

”اگر میں لوگوں کے لیے حجاب لیتی ہوتی تو لوگوں

”اماں کیا کہہ رہی تھیں؟“ اس نے بظاہر سرسری  
 سے انداز میں پوچھتے ہوئے بات کا آغاز کیا۔ جہاں نے  
 سر اٹھا کر اسے دیکھا۔ نیلی جینز پہ سیاہ ٹی شرٹ پہنے،  
 گیلے بالوں کو پیچھے کیے، وہ جیسے کہیں جانے کے لیے  
 تیار لگ رہا تھا۔

”وہ چاہتی ہیں کہ میں تمہیں سمجھاؤں کہ تم یہ برقع  
 وغیرہ چھوڑ دو۔“ وہ سنجیدگی سے کہنے لگا۔ اس کی پشت  
 پہ لاؤنج کی دیوار گیر کھڑکی پہ ٹپ ٹپ قطرے گرنے  
 لگے تھے۔ تاریک پڑا آسمان پہلے ہی بادلوں سے ڈھک  
 چکا تھا۔

”تو تم نے کیا کہا؟“ وہ اسی طرح مطمئن سے انداز  
 میں ٹانگ پہ ٹانگ رکھے بیٹھی تھی جیسے وہ اپنے آفس  
 میں بیٹھا کرتی تھی۔

”بات تو ٹھیک ہے ان کی۔ تم ایک برقعے کے لیے  
 اپنے اتنے رشتے نہیں کھو سکتیں۔“  
 ماہر بادل زور سے گر رہے تھے۔ کھڑکی کے شیشوں پہ

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف  
 سے بہنوں کے لیے خوبصورت ناول



منگوانے کا پتہ:

مکتبہ عمران ڈائجسٹ  
 فون نمبر: 32735021  
 37، اردو بازار، کراچی



# پاک سوسائٹی ڈاٹ کام کی پیشکش

## یہ تمام پاک سوسائٹی ڈاٹ کام نے پیش کیا ہے

### ہم خاص کیوں ہیں :-

- ✧ ہائی کوالٹی پی ڈی ایف فائلز
- ✧ ہر ای بک آن لائن پڑھنے کی سہولت
- ✧ ماہانہ ڈائجسٹ کی تین مختلف سائزوں میں ایلوڈنگ
- ✧ سیریم کوالٹی، نارمل کوالٹی، کمپیوٹر کوالٹی
- ✧ عمران سیریز از مظہر کلیم اور ابن صفی کی مکمل ریخ
- ✧ ایڈفری لنکس، لنکس کو میسے کمانے کے لئے شریک نہیں کیا جاتا
- ✧ ہر ای بک کا ڈائریکٹ اور ریڈیو م ایبل لنک
- ✧ ڈاؤنلوڈنگ سے پہلے ای بک کا پرنٹ پر ریویو ہر پوسٹ کے ساتھ
- ✧ پہلے سے موجود مواد کی چیکنگ اور اچھے پرنٹ کے ساتھ تبدیلی
- ✧ مشہور مصنفین کی کتب کی مکمل ریخ
- ✧ ہر کتاب کا الگ سیکشن
- ✧ ویب سائٹ کی آسان براؤسنگ
- ✧ سائٹ پر کوئی بھی لنک ڈیڈ نہیں

We Are Anti Waiting WebSite

واحد ویب سائٹ جہاں ہر کتاب فورنٹ سے بھی ڈاؤنلوڈ کی جاسکتی ہے

➔ ڈاؤنلوڈنگ کے بعد پوسٹ پر تبصرہ ضرور کریں

➔ ڈاؤنلوڈنگ کے لئے کہیں اور جانے کی ضرورت نہیں ہماری سائٹ پر آئیں اور ایک کلک سے کتاب ڈاؤنلوڈ کریں

اپنے دوست احباب کو ویب سائٹ کا لنک دیکر متعارف کرائیں

## WWW.PAKSOCIETY.COM

Online Library for Pakistan



Like us on Facebook

fb.com/paksociety



twitter.com/paksociety1

اور میں سوچتی تھی کہ نور کیا ہوتا ہے؟ جانتے ہو لو کہ نور ہوتا ہے؟ آنسوؤں نے گلے میں چند اذال دیا تھا دم گھونٹنے والا پھندا۔

”نور قرآن ہوتا ہے۔ اللہ کا حکم جن کو پورے کا پورا لیا جاتا ہے۔ ایک حصہ لے کر دوسرے سے انکار نہیں کیا جاتا جہاں! میں ہمیشہ سوچتی تھی کہ اللہ کیوں کہتا ہے کہ اگر وہ قرآن کو پہاڑ پہ نازل کرتا تو وہ ٹوٹ جاتا۔ مجھے کبھی اس بات کی سمجھ نہیں آئی تھی۔ مگر آج آئی ہے۔“

گرم آبلتے آنسو اس کی ٹھوڈی سے بھستے ہوئے گردن تک لڑھک رہے تھے۔ وہ کھڑکی کے باہر دیکھ رہی تھی اور وہ اسے

”جانتے ہو پہاڑ کیوں ٹوٹا؟ کیونکہ وہ قرآن کو پورے کا پورا لیتا۔ اور جو شخص قرآن کو پورے کا پورا اپنے دل پہ اتارتا ہے نا، اسے ایک بار ٹوٹنا پڑتا ہے۔“ اس نے جلتی آنکھیں بند کیں۔ اب ہر طرف اندھیرا تھا۔ پل بھر کو بجلی چمکتی بھی تو اسے پردا نہیں تھی۔

”لوگوں نے مجھے اس لیے چھوڑا، کیونکہ میں نے اللہ کو نہیں چھوڑا۔ تو مجھے واقعی ایسے لوگوں کا ساتھ نہیں چاہیے۔“

اس نے آنکھیں کھولیں۔ وہ واپس پلٹ رہا تھا۔ اس نے دھندلی بصارت سے گردن موڑ کر اس شخص کو سیرھیاں چڑھتے دیکھا جس سے اس نے زندگی کا ایک حصہ محبت کرنے میں گزارا تھا۔ وہ اوپر چلا گیا مگر حیا اسی طرح سیرھیاں کو دیکھتی رہی۔

چند منٹ بعد وہ اترتا دکھائی دیا۔ اس کا دستی بیگ اس کے ہاتھ میں تھا۔ وہ بنا اس کی طرف دیکھے، بنا کچھ کہے باہر نکل گیا۔ اس نے اسے نہیں روکا، آواز تک نہیں دی۔ دے ہی نہیں سکی۔ آنسوؤں نے ہر رات روک دیا۔ وہ جا رہا تھا۔ وہ جانے کے لیے ہی تو آیا تھا۔ (باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

کے کہنے پہ چھوڑ بھی دیتی، لیکن میں اب نہیں چھوڑ سکتی۔ آنسو اس کی آنکھ سے ٹوٹ کر گال پہ پھسلتا گیا۔

”کیوں؟ میں یہی نہیں سمجھ پارہا کہ آخر کیوں؟“ وہ اس کے پیچھے آکھڑا ہوا تھا۔ بالکل ابھی تک گرج رہے تھے۔

حیا نے جواب نہیں دیا۔ اس نے ایک نظر جہاں کو دیکھا اور پھر آگے بڑھ کر کونے میں رکھی منی پلانٹ کی سبز بوتل اٹھائی۔ پورے کی بتل جھٹک کر نکال پھینکی اور بوتل کو ہاتھ سے پکڑے ہوئے دیوار پہ مارا۔ کالج ٹوٹا۔ ٹکڑے کرتے گئے اور ایک نوک دار برا ٹکڑا اس کے ہاتھ میں رہ گیا۔

”یہ پکڑو۔“ اس نے بوتل کی گردن کا وہ ٹکڑا جہاں کی طرف برہایا۔ ”اور جا کر اپنی ماں کی گردن اتار دو۔“

”حیا!“ اس نے بے یقینی سے اسے دیکھا۔ حیا نے انوس سے سرنفی میں ہلایا اور آخری ٹکڑا باقی ماندہ کرچیوں پہ پھینک دیا۔

”نہیں کر سکتے نا؟ کلب اٹھتا ہے نا دل؟ لگتا ہے نا جیسے آسمان پھٹ پڑے گا اگر تم نے ایسا سوچا بھی؟“ اس نے گردن موڑ کر بھیگی آنکھوں سے باہر برستی موسلا دھار بارش کو دیکھا۔

”مجھے بھی ایسا ہی لگتا ہے۔“ وہ بولی تو اس کی آواز آنسوؤں سے بھاری تھی۔ ”مجھے بھی ایسا ہی لگتا ہے جہاں! اللہ نے امانت کو آسمان وزمن پہ پیش کیا تھا، مگر دونوں نے اسے اٹھانے سے انکار کر دیا تھا اور اسے انسان نے اٹھالیا تھا۔ تمہاری ماں، ایک انسانی جان تم پہ امانت ہے۔ ایسے ہی مجھ پہ میرا وعدہ امانت ہے۔ میں نے زندگی میں بس ایک دفعہ کوئی وعدہ کیا تھا اللہ تعالیٰ سے۔ کوئی مجھے اسے نبھانے کیوں نہیں دیتا؟“

بجلی نے اپنی چاندنی پھر سے ہر سو بکھیر دی۔ بس لمحے بھر کی چاندنی اور پھر۔ اندھیری رات چھا گئی۔ ”مجھے کسی نے کہا تھا کہ دل مارے بغیر نور نہیں ملتا



منکرہ اسمجد



سلیمان صاحب کے دو بیٹے ہیں۔ حیا اور روحیل۔ روحیل بڑھائی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں بین پچھو گئے بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ بین پچھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ نایا فرقان کے بیٹے داور کی ہندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (نایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے وہاں۔ مہراج احمد اس کی شکایت پر وہ ویڈیو ہٹا رہا ہے۔ داور کی شادی میں سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کی غرض سے تعارف کرواتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بیہوشی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ ڈولی اور اس کا دوست بنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا یورپی یونین کی طرف سے ملنے والے اسکا لرشپ پر اپنی کان فلو خدیجہ عرف ڈی جے کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انیس عثمان شہر ملتے ہیں اور ابو ظہبی ایر پورٹ پر ایک حبشی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ ترک لڑکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق مسز عبد اللہ حیا اور ڈی جے کی

منکرہ اسمجد





دعوت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق پتا چلتا ہے۔ حیا جہان کے گھر جاتی ہے۔ جہان مرد مزاجی سے ملتا ہے تاہم بہن پچھو بہت محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو سفید پھول ملتے ہیں۔ جہان خفا ہوتا ہے۔ جہان کو حیا کے ساتھ اپنے نکاح کا علم ہے۔ اپنے باپ کے غدار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ ویلنٹائن کی رات حسب معمول حیا کو ملے والے سفید پھولوں کے ساتھ کاغذ پر حیا کے دوست مختصم کو لیموں کا رس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہ ماچس کی تیلی جلا کر کاغذ کو تیش پہنچاتا ہے تو وہاں "اے آر پی" لکھا ہوتا ہے۔ حیا جہان اور ڈی جے جزیرہ بیوک ادا کی میر پر جاتے ہیں۔ وہاں ایک بنگلے پر اے آر پاشا لکھا ہوتا ہے۔ ایک بچہ حیا کا پرس چھین کر اسی بنگلے میں داخل ہو جاتا ہے۔ حیا اس کے پیچھے پیچھے اس بنگلے میں داخل ہو جاتی ہے جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک جیریٹی شو میں پاشا نے پہلی بار حیا کو دیکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ سفید پھول بھیجے تھے اور مجرا احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر ویڈیو بٹائی تھی۔ مجرا احمد کرل گیلانی کا بیٹا ہے جسے جہان کے ابا پھنسا کر ترکی چلے گئے تھے۔ پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ وہ اب کبھی حیا کے راستے میں نہیں آئے گا اور اسے اس کا کچھ دے کر جانے دیتی ہے۔ حیا پاشا سے جہان کے ریسٹورنٹ کے لیے مدد مانگتی ہے۔ تھوڑی سی دیر بعد اسے جہان کے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت پچھتاتی ہے۔ ترکی میں ڈی جے مر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ حیا اور جہان بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔ جہان سے حیا کی والدہ کے علاوہ تمام لوگ سرد مہری سے ملتے ہیں تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن ہنگی حیا کو ڈولی کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبہ دیتا ہے جو ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی ڈولی اس دنیا میں نہیں ہو گا۔ وہ چھ حنی کوڈ کھولنے کی حیا بہت کوشش کرتی ہے جہان سے بھی کہتی ہے پھر ترکی لے جاتی ہے۔ ڈبہ کھلوانے کے لیے حیا مختصم کی مدد لیتی ہے۔ ڈبے کا کوڈ یوٹائی مفکر ہر اقل بطل کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ مسز عبداللہ کے گھر سے نکلتے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روسی حیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم سلاخوں سے اس کے بازو پر who لکھ دیتا ہے۔ حیا عثمان شہیر کے بیٹے سفیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور حیا وہاں سے پاشا کے بنگلے پر پہنچ جاتی ہے جہاں عائشے اور ہمارے اس کی خدمت کرتی ہیں اور ان کی دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پہیلیوں پر رکھے گئے کوڈ والے وہ ڈبے عائشے اور ہمارے بناتی ہیں۔ حیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے مجرا احمد کے۔ مجرا احمد حیا کو بتا دیتا ہے کہ وہی ہنگی ہے اور ڈبے پر پہیلیاں بھی وہی لکھتا ہے۔ جہان حیا سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور رو حیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو حیل سے تصدیق کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہان کو کوئی ٹکی بھی اور اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ ارم کی ممکنہ ہو جاتی ہے۔ عائشے اور ہمارے کی غیر موجودگی میں حیا پاشا کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا فون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر حیا کو ڈانٹا ہے۔

ہمارے کا پزل باکس کھل گیا۔ اس میں سے نیکلس نکلتا ہے مگر وہ سمندر کی لہروں میں بہہ جاتا ہے۔ حیا کو پتا چلتا ہے کہ پاشا کا ایک چھوٹا بھائی بھی ہے جو بظاہر یونان میں ہے۔ پاشا اپنی سیکرٹری دیمت سے اپنے مسئلے پر مشورہ کرتا ہے۔ ساتھ ہی اسے زبان بند رکھنے کے لیے اس کے ایک راز سے اپنی واقفیت بھی ظاہر کر دیتا ہے۔

جہان بیوک ادا آتا ہے۔ حیا اس کا پیچھا کرتی ہے مگر کچھ جان نہیں پاتی۔ اخبار میں چھاپنے کے لیے ایک کہانی وہ جہان اور پاشا کو سناتی ہے۔ جہان اسے شائع کروانے سے منع کرتا ہے جبکہ پاشا بھڑک اٹھتا ہے۔ پاشا بیوک ادا آتا ہے تو اسے حیا کا پزل باکس ملتا ہے۔ وہ اسے چھپا لیتا ہے۔ ہمارے کو علم ہوتا ہے پھر جب عائشے گل اور حیا اسے ڈھونڈتی ہیں تو ہمارے چپکے سے اسے لا کر دے دیتی ہے۔ اس پر پاشا ہمارے سے ناراض ہوتا ہے۔

سلیمان صاحب ترکی آتے ہیں۔ حیا ہوٹل مرمر میں ملنے جاتی ہے تو ان کے ساتھ ولید لغاری اور اس کا - باپ موجود ہوتا ہے۔ حیا جہان کو فون کر کے بلا لیتی ہے۔ وہاں جہان اپنا تعارف حیا کے شوہر کی حیثیت سے کروا تا ہے۔ حیا اپنا موبائل مرمت کرائے جاتی ہے تو دکان والا بتاتا ہے کہ اس کے فون میں ٹریسر لگا ہے۔ حیا اسے لگا رہنے دیتی ہے۔ سلیمان

صاحب اپنی بہن کے ساتھ مل کر حیا اور جہان کی باقاعدہ منتہی کرتے ہیں۔ عائشے گل کے کہنے پر حیا اس کا راف پہننا شروع کر دیتی ہے۔ ایک کافی شاپ میں پاشا سے سامنا ہوتا ہے تو حیا اس کے کالی پھینک کر بھاگ جاتی ہے۔ ایک سینار میں شرکت کرنے کے بعد حیا باقاعدہ نقاب لینا شروع کر دیتی ہے۔ حیا کا پزل باکس کھل جاتا ہے مگر اندر ایک اور پہیلی نکلتی ہے۔ جس کے سلسلے میں وہ سسلی امانت لا کر جاتی ہے۔ وہاں اسے پاشا کا میسج ملتا ہے کہ ہر گر کنگ میں ایک سربراہ ہے۔ وہ سب چھوڑ کر جہان کے ریسٹورنٹ پہنچتی ہے۔ وہاں پاشا اور جہان ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہیں۔ حیا جہان کا پاشا سے تعلق نکلنے پر بے حد خفا ہوتی ہے اور ترکی چھوڑ کر فوراً پاکستان آ جاتی ہے۔

امانت لا کر سے حیا کو فلیش ڈرائیو ملتی ہے جو سی پی اس ورڈ سے کھلے گی۔ حیا کی سسلی زار اس کے حجاب لینے پر تنقید کرتی ہے جہان کے باب کا انتقال ہو گیا۔ بہن پچھو ان کی میت لے کر بائیس سال بعد پاکستان آتی ہیں۔ جہان دوسرے دن پاکستان پہنچتا ہے۔ بہن پچھو پاکستان میں مستقل رہنے کا فیصلہ کرتی ہیں۔ ارم کی منتہی کے کنکشن میں حیا حجاب لے کر شرکت کرتی ہے۔ اسے سب کی سخت تنقید کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ فنکشن سے واپسی پر حیا جہان کو شروع سے لے کر اب تک اپنے ساتھ ہونے والے تمام واقعات سناتی ہے۔ جواباً جہان بتاتا ہے کہ اس نے ہوٹل کریڈٹ میں کچھ عرصہ کام کیا ہے اور وہ پاشا اور اس کے بھائی کو جانتا ہے۔ وہ دونوں بگے بھائی نہیں ہیں اور یہ بات آنے اور جہان کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ فیملی کے جعلی پاسپورٹ بنانے میں تاخیر پر جہان سے پاشا کی رخ کلائی ہوئی تھی جس پر حیا پاکستان آ جاتی ہے۔ پاشا عائشے اور ہمارے کو جعلی ناموں سے دوسرے ملک بھجوا رہا ہے۔

ارم کا میں رو حیل نے بدھسٹ عورت سے شادی کر لی۔ جہان اس بات سے واقف ہوتا ہے تاہم ایک احسان کے بدلے وہ اس کا رورہ رکھتا ہے۔ سلیمان صاحب کو اس بات پر ہارٹ اٹیک ہو جاتا ہے۔ حیا ان کے آفس جانا شروع کر دیتی ہے۔ تایا فرقان اور زاہد چچا کو بہت برا لگتا ہے۔ ولید لغاری ان کے بزنس کا دس فیصد کا پارٹنر ہے۔ وہ پینڈ آر کھشکٹ کے ساتھ مل کر ٹریڈ سینٹر کے نقشے میں جان بوجھ کر غلطی کرتا ہے۔ جس سے ٹریڈ سینٹر کے پراجیکٹ میں انہیں ناکامی کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ جس کا الزام سب حیا کے سر تھوپ دیتے ہیں تاہم وہ وینڈر سے لے کر سپلائی جاری کروا دیتی ہے۔ جس سے ان کا حالیہ پروجیکٹ متاثر ہو رہا تھا۔ فرخ کے وکیمہ والے روز حیا جب اپنے تایا زاوے پر وہ کرتی ہے تو تایا فرقان اس کے حجاب پر سخت تنقید کرتے ہوئے اسے خوب بے عزت کرتے ہیں۔ زاہد چچا بھی اس کی حمایت نہیں کرتے جی کہ فاطمہ بھی حیا کو نشانہ بنائے ہوئے ہیں۔ جہان حیا سے دبے لفظوں میں گھروالوں کی حمایت کرتا ہے تو حیا سختی سے حجاب نہ انار نے کا فیصلہ سناتی ہے۔ جہان بغیر کچھ کہے چلا جاتا ہے۔

## دسویں قسط

حیا کا دل ڈوب کر ابھرا۔ رخسار پہ بستے گرم آنسو مزید تیزی سے نیچے لڑھکتے لگے۔ جہان نے آخری بار پلٹ کر اسے نہیں بلکہ اوپر اپنی ماں کے کمرے کی کھڑکی کو دیکھا تھا۔ چونکہ پچھو اوھر نہیں تھیں سواٹھے ہی پل جہان نے گردن ذرا سی تایا فرقان کے گھر کھلنے والے درمیانی دروازے کی طرف موڑی اس کی ماں

ہکا جا رہا تھا۔ وہ جانے کے لیے ہی تو آیا تھا۔ اس نے بھیجا چوہ کھڑکی کی طرف موڑا۔ وہ اب اسے حیرت بارش میں سبک قدموں سے لان عبور کرتا نظر آ رہا تھا۔ بوجھاڑ اسے بھگور رہی تھی مگر اس نے اس سے بچنے کو اپنے سر پر کچھ بھی نہیں تانا تھا۔ گیٹ کے آگے پہنچ کر وہ لمحے بھر کور کا اور پلٹ کر دیکھا۔



وہاں تھی۔

اسے اب بھی صرف اپنی ماں کی فکر تھی۔ پھر وہ مڑا اور گیٹ کھول کر باہر نکل گیا۔ حیا پلٹنے لگی تب ہی اس کو باہر درمیانی دروازے کی اوٹ میں کچھ غائب ہونا دکھائی دیا۔ گلابی اور پیلا آچل۔ ارم کا وہ شا جو وہ پہچانتی تھی۔ یقیناً "ارم ادھر آئی تھی اور وہ سب سن چکی ہوگی۔ اس نے مہر کی، تھکی تھکی سی سانس اندر کو کھینچی۔

ارم کس سلسلے میں ادھر آئی تھی وہ نہیں جانتی تھی نہ ہی یہ کہ جہان نے اسے دکھا تھا یا نہیں مگر وہ اتنا ضرور جانتی تھی کہ واپس جا کر وہ تمام رشتے داروں کے بچ کھڑے ہو کر سارا قصہ مزے سے دہرا دے گی۔ قرآن خوانی کی تقریب میں گویا رنگ بھر جائے گا۔ گو سب کا ایک نیا موضوع۔

لاؤنج کا دروازہ امان پورا بند کر کے نہیں گئی تھیں، سو اسے یہ خام خیالی ہرگز نہ تھی کہ ارم نے کچھ نہ سنا ہوگا۔ بس چند ہی منٹ بعد پورے خاندان کو پتا چل جائے گا کہ حیا نے جہان کو گناہ دیا ہے۔ وہ حیا کے پردے سے تنگ آ کر اسے چھوڑ کر چلا گیا ہے۔

وہ تھکے تھکے سے انداز میں واپس صوفے پہ آگری۔ کھڑکی کے ساتھ سبز بوتل کی کرچیاں ابھی تک بکھری تھیں۔ اس میں انہیں اٹھانے کی ہمت نہیں کی۔ اس میں ابھی کسی شے کی ہمت نہیں تھی۔

\*\*\*

وہ ارم ہی تھی اور اس نے وہی کیا جو حیا نے سوچا تھا۔ فاطمہ واپس آئیں تو سخت متاسف تھیں۔ وہ بین پھیپھوں کی بات سن ہی نہیں رہی تھیں جو بار بار کہہ رہی تھیں۔

"بھابھی! وہ اس وجہ سے نہیں گیا اس نے صبح مجھے بتا دیا تھا کہ وہ آج چلا جائے گا۔ اس نے ویسے ہی چلے جانا تھا۔"

پھیپھوں کو ارم سے بھی شکوہ تھا۔ انہوں نے ارم کو ہلکا

ساڈانٹ بھی دیا تھا کہ وہ غلط بات نہ کرے مگر فاطمہ کا انداز بتا رہا تھا کہ انہیں یقین نہیں ہے۔ ان کے نزدیک اگر کوئی اس سب کا ذمہ دار تھا تو وہ حیا تھی جس نے اپنی "خند" کے پیچھے سب کچھ کھودیا تھا۔

جب بتایا نے اسے بے عزت کر کے گھر سے نکالا تھا تب وہ روئی تھی، لیکن جب جہان چلا گیا تو اس نے اپنے آنسو پونچھ لیے تھے خند کی جنگ میں صرف ہنر قبطہ تو نہیں ہوتا تھا۔ اس میں جاڑے کی سختی بھی ہوتی ہے وہ سردی اور خشکی جو لوگوں کے ردیوں میں در آتی ہے۔ رشتے سرد مہر ہو جاتے ہیں اور اس میں بھوک کی تنگی بھی ہوتی ہے۔ معاشی دباؤ اور فکر بھی ہوتی ہے۔ وہ اب پروا کیے بنا کان لپیٹے لباں کی ساری باتیں سنتی رہتی اور آگے نکل جاتی۔ آفس میں البتہ اب رویہ ذرا بدلا تھا۔ اس کی بات سنی جاتی تھی، کبھی کبھار تاکید بھی ہو جاتی۔ وہ کاریڈور میں چل کر جاری ہوتی یا لفٹ کے انتظار میں کھڑی ہوتی تو گویا ادھر ادھر ہٹ جاتے۔ اس کے لیے رستہ چھوڑ دیتے۔ اس کے لیے کھڑے ہو جاتے۔

ہیڈ آر کیٹھنکٹ رضوان بیگ کو اس نے اگلے ہی روز اپنے آفس میں بلایا تھا۔

"بھٹے" اپنے مخصوص انداز میں پاور سیٹ پہ ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے اس نے ہاتھ سے سامنے کرسی کی جانب اشارہ کیا۔ وہ بیٹھ گئے البتہ ان کے چہرے پہ ذرا الجھن تھی۔

"کچھ نہیں گے؟"  
"کافی ٹھیک رہے گی!"  
"شیور!" اس نے انٹرکام کا ریسیور اٹھایا۔  
"ایک اچھی کڑوی سی بلیک کافی اندر بھیجیں بغیر چینی کے!"

رضوان صاحب ذرا چونکے ریسیور رکھ کر وہ واپس کرسی پہ بیٹھے ہو کر ٹیٹھی اور سنجیدگی سے ان کو دیکھا۔  
"بیگ صاحب! ادھر آپ نے کون سی ملٹی اسٹوری پارکنگ دیکھ لی جو آپ کو لگا کہ اس ٹریڈ سینٹر میں اسے

ہونا چاہیے؟"

"میرا خیال تھا کہ وہ ایک منفرد آئیڈیا ہے جس میں کم کم پر ایک بہت بڑی پارکنگ بن سکتی تھی۔"  
"آپ کے ساتھ اور کس کا خیال تھا یہ؟"

رضوان صاحب نے ابرو اٹھائی۔  
"آپ مجھ پہ الزام لگا رہی ہیں؟" بنا گھبرائے وہ قدرے ناواری سے بولے۔

"بیگ صاحب! آواز نیچی رکھ کر بات کریں کیونکہ آپ کے پارٹنر نے ایک دو جگہ بہت فخر سے آپ کا اور ان کا نام بیان کیا ہے، میں تو پھر آپ سے بند کمرے میں پوچھ رہی ہوں۔"

"میرا کوئی پارٹنر نہیں ہے یہ دھمکیاں آپ کسی اور کو دیں۔ ایک عمر گزری ہے کارپوریٹ ورلڈ میں آپ کی طرح وراثت میں کرسی نہیں ملی۔"

استہزائیہ انداز میں کہتے وہ اٹھے۔  
"مگر میرا آئیڈیا ان کو پسند نہیں آیا تو اس کی ذمہ داری ہم دونوں پر ہے۔ میں نے ڈیزائن بنایا، آپ نے پیش کیا۔ اگر کوئی مسئلہ تھا تو اس وقت آپ کی سمجھ داری کدھر تھی؟ جو آپ نے تب کچھ نہیں کیا؟ اب اتنی ناکامی چھپانے کے لیے آپ مجھ پر الزام لگا رہی ہیں۔ مالی فٹ! وہ سر جھٹک کر تیزی سے مڑے اور باہر نکل گئے۔

اس نے جیسے سمجھتے ہوئے سر ہلایا اور فون کا ریسیور اٹھایا۔ ایک نمبر ڈائل کر کے وہ دھیرے سے بولی۔

"عمران صاحب! پورے آفس میں موبائل جیمو ان کرویں جیسا کہ ہم نے پہلے بات کی تھی اور بیگ صاحب کے آفس فون کی ایک لائن مجھے ٹرانسفر کر دیں۔"

ریسیور واپس رکھتے ہوئے ایک طویل سانس اس کے لبوں سے آزاد ہوئی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ اس نے رضوان بیگ کو اکسایا ہے۔ وہ اب پہلی کال اسے ہی کریں گے جو ان کا سامنے تھا۔ اخلاقی حرکت تھی یا غیر اخلاقی اسے یہی درست لگا تھا۔

\*\*\*

سمندری لنگے ساحل کنارے پھر پھڑکتے ہوئے اڑ رہے تھے۔ نیلا، خوبصورت باسفورس آج صبح بہت ہی پرسکون تھا۔ وہ ہاربر کے قریب سڑک پہ ڈرائیو کر رہا تھا۔ اس کی توجہ سمندر کی طرف تھی نہ موسم کی جانب، وہ قدرے تشویش کے عالم میں ایک ہاتھ سے موبائل پہ نمبر ملا رہا تھا جب سلسلہ ملا تو اس نے فون کان سے لگایا۔

"ہاں بولو سفیر! کیا مسئلہ ہوا ہے؟" دو سری جانب سے آواز سن کر وہ بھنوس سیکر کر بولا تھا۔  
"عبدالرحمن بھائی! میں نے بہت کوشش کی مگر معاملہ میرے ہاتھ سے باہر ہے۔ میں۔"

"سفیر بے! مجھے تمہید سے نفرت ہے۔ سیدھی بات کرو۔" وہ ذرا بے زاری سے بات کاٹ کر بولا تھا۔ کار کی رفتار اس نے قدرے آہستہ کر دی تھی۔ اس کے تھے ہوئے اعصاب پوری طرح فون کی طرف متوجہ تھے۔

"بھائی! میں اصل میں ہمارے مسئلہ کر رہی ہے۔ اس نے پہلے ہمیں کہا کہ وہ آخری فلاٹ سے جائے گی، سب کے جانے کے بعد۔ اس نے سب کو راضی کر لیا کہ اسی شرط پہ وہ بغیر کوئی شور ڈالے آرام سے چلی جائے گی۔"

"پھر وہ نہیں جا رہی؟" اس نے بمشکل اپنی ناگواری چھپاتے ہوئے پوچھا۔

"صرف یہی نہیں اس نے اپنا پاسپورٹ بھی جلا دیا ہے اور اس کا کہنا ہے کہ جب تک آپ نہیں آئیں گے اس کے پاس وہ نہیں جائے گی۔"

ہمارے عائشے اور آنے کے جانے کے بعد عثمان شبیر کے گھر پہ تھی اور وہ یقیناً "وہیں اسے بلارہی تھی۔" سفیر! میں نے تمہیں ایک کام کہا تھا وہ بھی تم سے نہیں ہوا۔ بہت اچھے! وہ برہمی سے گویا ہوا۔  
"سوری بھائی! وہ نام تھا۔"



”پھر آپ کب آئیں گے؟“

”میں کیوں آؤں گا؟ اتفاقاً فارغ ہوں میں کہ ایک صدی بچے کی مرضی پہ چلا آؤں؟ اسے بولو اس نے جانا ہے تو جائے نہیں تو نہ جائے مجھے پروا نہیں ہے اور سنو! اب اتنی غیر اہم باتوں کے لیے مجھے تنگ مت کرنا۔“ ”قرباً“ جھڑکتے ہوئے اس نے فون بند کیا اور ڈیش بورڈ پر ڈال دیا۔

مسائل پہلے کم تھے جو یہ ایک نیا مسئلہ کھڑا ہو گیا تھا۔ اب اس کا پاسپورٹ پھر سے بنوانا پڑے گا۔ اور یہ ہمارے کی شرائط ذرا ایک دو کام کر لے پھر نئے گاؤہ اس ٹانگ برابر لڑی ہے۔

ناگواری سے سر جھٹکتے ہوئے اس نے سوچا۔ اس کے سر کے پچھلے حصے میں پھر سے درد اٹھنے لگا تھا۔

\*\*\*

وہ لاؤنج میں صوفے پہ پیراوپر کے بیٹھی تھی۔ اس کے ہاتھ میں دسلسلین کی ڈبی تھی جس میں سے وہ دو انگلیوں پہ کسم نکال کر ایڑیوں پہ مل رہی تھی۔ فاطمہ اور سیمین شام کی چائے پی کر ابھی ابھی اٹھی تھیں۔ ارم کے سرسرا والے آئے تھے شادی کی تاریخ رکھی جارہی تھی، سوان کا وہاں ہونا ضروری تھا۔ جیا کا دل بھی نہیں چاہا کہ وہ وہاں ان کے ساتھ ہو جائے، وہ بہت پتھر دل ہو گئی تھی، یا بہت مضبوط جودل پہ کٹنے والی چونوں کو سہا سیکھ گئی تھی۔

دروازہ ہولے سے بجا تو اس نے چونک کر سر اٹھایا۔ سونیا دروازے میں کھڑی تھی۔

”بھابھی! آئیے، پلیز۔“ وہ خوشگوار حیرت سے مسکراتی اٹھی اور دسلسلین کی ڈبی بند کر کے میز پہ رکھی۔ ”تھیں کس!“ سونیا خوش دلی سے مسکراتی صوفے پہ آ بیٹھی۔ جیانے شوپاکس سے نشوونگال کر ہاتھ پونچھے اور اس کے قریب آ بیٹھی۔ سونیا بظاہر مسکراتی تھی مگر اس کے انداز میں قدرے چھپا ہٹ تھی جیسے وہ کچھ کہنا چاہتی ہو مگر متذبذب ہو۔

”کیسے بھابھی؟“ وہ بغور اس کو دیکھ رہی تھی۔

”اصل میں حیا! میں تمہیں لینے آئی تھی۔ میں چاہتی ہوں کہ تم آکر اپا سے معافی مانگ لو، ان کی ناراضی دور ہو جائے گی اور ہم سب پھر سے ساتھ مل کر بیٹھ سکیں گے۔ دیکھو اب سب اوھر ہیں مگر تمہاری کمی پھر بھی محسوس ہو رہی ہے۔“

حیانے سمجھتے ہوئے سر ہلایا۔ آفس سیٹ پہ بیٹھ کر جس طرح وہ معاملات کا تجربہ کرتی تھی ویسے ہی اس کے دلغ نے فوراً ”کڑیاں ملانی شروع کیں۔ ظفر اور دوسرے ملازموں کے ہوتے ہوئے بھی مہمانوں کی آمد پہ تالی سارا کام سونیا سے کرواتی تھیں۔ اس کو کچھ بھر کی بھی فرصت نہیں ہوتی تھی۔ سو پہ تو پٹے تھا کہ وہ خود سے یعنی تالی سے چھپ کر نہیں آئی تھی، مطلب اسے تالی نے ہی بھیجا تھا۔ ماکہ وہ حیا کو جھکا سکیں اور ان کی اتان کی تسکین ہو سکے۔ دوسری طرف اسے ”معاف“ کر کے تالیا اور تالی ایثار اور عظمت کا پرچم بلند کریں گے۔ زبردست۔

”میں تیار ہوں بھابھی!“ وہ بولی تو اس کا لہجہ بے تاثر تھا۔ ”میں تالیا اب اسے ہر اس وقت کی معافی مانگنے کو تیار ہوں جب میں نے ان کا دل دکھایا، جب میں نے کوئی گستاخی کی یا مجھ سے کوئی بد تمیزی سرزد ہوئی۔ ان سے کہتے میں پوری دنیا کے سامنے معافی مانگنے پہ تیار ہوں۔ وہ بڑے ہیں، میں چھوٹی۔ مجھے جھکا چاہیے، میں جھک جاؤں گی، لیکن۔ لیکن بھابھی! تالیا اب اتنے ایک شرط رکھی تھی۔“

وہ لمحے بھر کو رکھی۔

”اور وہ شرط یہ تھی کہ میں ان کے گھر ان کے بیٹوں سے منہ لپیٹے بغیر داخل ہوں گی ورنہ نہیں ہوں گی۔ میں ان کی اس بات کا بھی مان رکھوں گی۔ میں ہر بات کی معافی مانگ لوں گی، سوائے اپنے جاب کے۔ یہاں میں ٹھیک ہوں، وہ غلط ہیں۔ میں ان کے گھر میں داخل نہیں ہوں گی۔ یہ بات آپ ان کو بتادیں۔“

”حیا!“ سونیا نے بے بسی سے اسے دیکھا۔ ”اب

بھی کیا پرہ؟ دیکھو اس دن ڈاکٹر ڈاکرنا ٹیک کہہ رہے تھے۔“

”بھابھی پلیز، کوئی میرے حق میں بات کرے یا خلاف مجھے فرق نہیں پڑتا۔ بہت سی لڑکیاں صرف انکار کرتی ہیں، چہرہ نہیں دکھاتیں کیونکہ انہوں نے اللہ سے اتنا ہی وعدہ کیا ہوتا ہے۔ سو جتنا وہ کرتی ہیں اس سے قائم رہتی ہیں، اس سے نیچے نہیں جاتیں۔ میں نے بھی ایک وعدہ کیا تھا کہ جو حکم من لوں گی اور اس پہ دل کھل جائے گا اسے اپنالوں گی۔ اب میرا دل نقاب کے لیے کھل چکا ہے۔ پلیز مجھے اسے نبھانے دیں۔“

وہ بات کرنے کے ساتھ ساتھ ایڑی پہ لگائی چکنائی کو انگلیوں سے مل بھی رہی تھی۔ ذرا سی سخت پڑی ایڑی اس کی پوروں کو کھردری محسوس ہو رہی تھی۔ ”دیکھو! تمہاری بات ٹھیک ہے۔ مگر حیا! تم جانتی ہو پورا خاندان باتیں بنا رہا ہے کہ جہاں تمہیں صرف اس لیے ٹھکرا کر گیا ہے کیونکہ تم نے اپنی دقیا نوسی ضد نہیں چھوڑی۔“

”بھابھی! جب ارم نے یہ بات سرعام کہی تھی تب چھوڑنے پہ کہا تھا کہ وہ صرف اپنی چھٹی ختم ہونے پہ واپس گیا ہے مگر لوگوں نے ان کی بات پہ یقین نہیں کیا۔ انہوں نے ارم کی بات پہ یقین کیا۔ لوگ اسی بات پہ یقین کرتے ہیں جس پہ وہ یقین کرنا چاہتے ہیں۔“

ساری کرم ایڑی میں جذب ہو گئی تھی، اس نے میز پہ رکھی ڈبی کھولی۔ انگلی اندر ڈال کر پورے ذرا سی دسلسلین نکالی اور پھر سے کھردری ایڑی پہ لگانے لگی۔

”اور اگر جہان نے واقعی تمہیں اسی وجہ سے چھوڑا ہو تب تم کیا کرو گی؟“ وہ جیسے بہت فرصت سے اسے سمجھانے آئی تھی۔ یقیناً اسے بھیجا گیا تھا۔

”بھابھی! یہ میرا اور اس کا مسئلہ ہے، جسے ہم ہینڈل کر لیں گے۔ میں نیکسٹ ویک ترکی جارہی ہوں، بات کر لوں گی اس سے۔ پورے خاندان کو اس بات کی کیوں اتنی فکر ہے، میں سمجھنے سے قاصر ہوں۔“ وہ

غصے سے نہیں بلکہ بہت نرمی سے ہموار لہجے میں بول رہی تھی۔ بات کرنے کے ساتھ ساتھ اس کی انگلیاں ایڑی کا مساجد ستور کر رہی تھیں۔

”مگر حیا! تم یہ بھی تو دیکھو کہ کزنز سے براہ کون کرتا ہے۔ میری ایک فرزند کا تعلق بہت سخت قسم کی پٹھان فیملی سے ہے مگر ان کے ہاں بھی کزنز سے چرے کا براہ نہیں کیا جاتا۔ ٹھیک ہے، وہ سب اسلام کا حصہ ہے مگر اب اس سب کو دقیا نوسی سمجھا جاتا ہے۔ زمانہ بہت آگے بڑھ گیا ہے۔“

اس نے بہت دھک سے سونیا کو دیکھا۔ ”اگر میرے اور آپ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آج ہمارے سامنے ہوتے تو کیا ان کی موجودگی میں بھی آپ یہی بات کہہ سکتیں؟“

سونیا ایک دم بالکل چپ ہو گئی۔ ”بتائیں نا بھابھی! ان کے سامنے آپ سے پوچھا جاتا تو آپ ان کے بتائے ہوئے اصولوں کو سپورٹ کرتیں یا اپنے ساس سر کو؟“

سونیا نے لب کھولے، مگر کچھ نہیں کہہ سکی۔ اس کے پاس سارے الفاظ ختم ہو گئے تھے حیا نے ڈبی سے ذرا سی مزید دسلسلین نکالی اور دوسری ایڑی پہ دھیرے دھیرے رگڑتے ہوئے بولی۔

”کیا آپ جانتی ہیں کہ داور بھائی پہلے مجھ سے شادی کرنا چاہتے تھے؟“ سونیا کی آنکھیں حیرت سے ذرا سی کھلیں۔ دھیرے سے اس نے نفی میں سر ہلایا۔

”بالکل ایسے جیسے فرخ کچھ عرصہ پہلے تک مجھ سے شادی کے لیے تالی اماں کو تنگ کرتا رہا ہے ویسے ہی داور بھائی نے بھی بہت اصرار کیا تھا۔ یہ بات میں نے تالی کے منہ سے آپ کی شادی سے دو روز قبل سنی تھی۔ جانتی ہیں داور بھائی ایسا کیوں چاہتے تھے؟“

وہ کچھ نہیں بولی۔ وہ بس بنا پک جھپکے شاک کے عالم میں اسے دیکھ رہی تھی۔

”کیونکہ میں ہمیشہ بہت تیار رہا کرتی تھی۔ اب بھی رہتی ہوں۔ میرے کپڑے، جو تے بال، ناخن۔ میں



ہر چیز آج بھی اتنی ہی تراش خراش کر سیٹ رکھتی ہوں جتنا پہلے رکھتی تھی۔ فرق بس اتنا ہے کہ اب میں باہر نکلتے ہوئے خود کو ڈھک لیتی ہوں۔ جانتی ہیں اس سے کیا ہوتا ہے؟ بس اتنا کہ دوسری عورتوں کے شوہر میری طرف متوجہ نہیں ہوتے اور یوں اپنی بیوی سے ناخوش ہونے کی کوئی وجہ نہیں رہتی ان کے پاس۔

ایڑی میں ساری چکنائی جذب ہو چکی تھی۔ وہ اب بھی پہلے کی طرح کھردری تھی مگر وہ جانتی تھی کہ یہ چکنائی ایک دم سے اثر نہیں کرتی۔ آہستہ آہستہ وہ کھردرے پن کو نرم کرے گی اور یوں پھٹی ہوئی جلد دیکھی ہو جائے گی جیسا کہ اسے ہونا چاہیے۔

”کیا آپ اب بھی مجھے غلط سمجھتی ہیں؟“ نشوے ہاتھ پونچھتے ہوئے اس نے بہت اطمینان سے دیکھا۔ وہ جو بالکل گرم صم سی بیٹھی تھی۔ کچھ کے بنا اٹھ کھڑی ہوئی۔

حیائے دور تک سونیا کو جاتے دیکھا اور پھر اپنی پھٹی ایڑیوں کو۔ آہستہ آہستہ یہ نرم پڑ جائیں گی۔ وہ جانتی تھی کچھ چیزیں کافی وقت لیا کرتی ہیں۔



اس دن اس سے صرف اتنی غلطی ہوئی کہ وہ بغیر جاتے زار اسے ملنے چلی آئی تھی۔ آج آفس میں زیادہ کام نہیں تھا۔ ویسے بھی باقر صاحب کو وہ اپنی ٹاپ heirarchy کو از سر نو تشکیل دے کر نگران بنا چکی تھی۔ سو اس پر کام کا بوجھ ذرا کم تھا۔ فراغت ملی تو سوچا زار اسے مل لے۔ پانچ جولائی اگر گزر بھی چکی تھی۔ اب اس کو اسی ہفتے واپس ترکی جا کر کلینس کرانی تھی انہی سوچوں میں غلطیاں وہ اس کے گھر آئی۔

”زارا اندر کمرے میں ہے“ فارینہ وغیرہ آئی ہوئی ہیں۔ تم اندر چلی جاؤ۔“ زار کی مٹی اسے دروازے پر ہی مل گئیں۔ وہ کہیں جانے کے لیے نکل رہی تھیں۔ خوش اخلاقی سے بتا کر وہ باہر نکل گئیں۔ وہ سر ہلا کر اندر

آگئی۔

زارا کا کرا کر ایڈور کے آخری سرے پہ تھا۔ گھر میں خاموشی تھی۔ کمرے سے باتوں کی آوازیں آرہی تھیں۔ فارینہ اور مشال کی آوازیں ان کی کلاس فیلوز اور فرینڈز وہ یقیناً ”اتھتھے وقت پہ آئی تھی۔ ان سے بھی مل لے گی۔ یہی سوچ کر وہ چند قدم آگے آئی مگر اس سے پہلے کہ مانوسیت پیدا کرنے کے لیے کوئی آواز دیتی اُدھٹلے دروازے سے آئی آوازوں نے اسے روک دیا۔

”حیا کو مت بلانا پلیز!“ بے زاری سے بولتی وہ زارا تھی۔ وہ بے اختیار دو قدم پیچھے ہٹی دیوار سے جا لگی۔ سانس بالکل روکے۔ وہ اب ان کی گفتگو سن رہی تھی۔

”کیا یار! اکٹھے ہو جائیں گے تو مزا آئے گا۔“

فارینہ ذرا حیران ہوئی۔

”تم اس سے ملی نہیں ہونا ترکی سے واپسی پہ“ اسی لیے کہہ رہی ہو۔ ورنہ وہ اتنی بور ہو گئی ہے کہ کوئی حد نہیں۔ تمہیں پتا ہے اس نے برقع پہننا شروع کر دیا ہے۔ اینڈ آئی مین ریکل برقع!“ وہ ”ریکل“ پہ زور دے کر جیسے بے یقینی کا اظہار کر رہی تھی۔

”برقع؟ ڈونٹ نیل می زارا!“

”ہاں میں نے اسے بولا، تم ترکی سے آئی ہو یا عمرے سے۔“

یہ جھوٹ تھا۔ زارا نے کبھی اسے ایسے نہیں کہا تھا۔ وہ دم سادھے سنے گئی۔

”میں اس کا وہ کالا طالبان والا برقع نہیں دے اسینڈ کر سکتی۔ پلیز اسے کال مت کرنا۔ اسے دیکھ کر میرا دم گھٹتا ہے۔ پتا نہیں اپنا کیا حال ہوتا ہوگا۔“

”نہیں! حیا کو میں جتنا جانتی ہوں اس لحاظ سے اس نے برقع بھی ڈیزائن کر لیا ہوگا“ برائنڈ برقع۔ شاید نیشن میں کر رہی ہو۔“

اب مزید کھڑے ہونا خود کو ذلیل کرنا تھا۔ وہ بنا چاہا۔ ایک واپس پلٹ گئی۔ باہر گیٹ کپڑے قریب در کی تھی۔

”زارا کو بتانا کہ میں آئی تھی مگر جا رہی ہوں۔ وجہ پوچھیں تو کہنا انہیں معلوم ہے۔“ سختی سے دو ٹوک انداز میں کہہ کر وہ باہر کار کی طرف بڑھ گئی۔

اپنا اور کہیں دور لے جاؤ۔ میں ذرا دور جانا چاہتی ہوں۔“ پچھلی سیٹ پہ بیٹھتے ہوئے اس نے تھکے تھکے انداز میں ڈرائیور سے کہا، جس نے سر ہلا کر کار اشارت کر دی۔

اس نے سر سیٹ کی پشت سے نکا کر آنکھیں موند لیں۔ گردن کے پچھلے حصے اور کندھوں پہ عجب دباؤ سا محسوس ہونے لگا تھا۔ جیسے اب اعصاب تھکان کا شکار ہو رہے ہوں۔ وہ انسان ہی تھی۔ اس کی قوت برداشت اور اعصاب کی مضبوطی کی بھی ایک حد تھی۔ اس سے زیادہ پریشورہ نہیں لے سکتی تھی۔ ہر دروازے سے دھتکارے جانا، ہر جگہ سے ٹھکرائے جانا، ہر دوست کا چھوٹ جانا، کیا مشکلات کی کوئی حد تھی؟ جبر جبر محسوس۔ انسان کتنا صبر کرے؟ ایک نقاب ہی تو کرنا شروع کیا تھا اس نے، ایک دم سے اتنے چروں سے نقاب کیسے اتر گئے تھے؟

ڈرائیور بے مقصد سڑکوں پہ گاڑی چلا آگیا۔ بہت دیر بعد جب اس کا سر دروازے پھٹنے لگا تو اس نے گھر چلنے لگا گیا۔

ابا کمرے میں تھے۔ آج ٹیک لگا کر بیٹھے، عینک لگائے اخبار دیکھ رہے تھے۔ اس نے دروازے کی درز سے ان کو دیکھا۔ ایک تھکی تھکی سی مسکراہٹ اس کے لبوں پہ بکھر گئی۔ پھر وہ بنا انہیں تنگ کیے اپنے کمرے میں چلی آئی۔

زارا کی باتوں نے اتنا ڈسٹرب کیا تھا کہ وہ رات کا کھانا بھی نہیں کھا سکی۔ فاطمہ نے پوچھا۔ ان کا رویہ ذرا بہتر تھا۔ آخر ماں تھیں۔ مگر اس نے بھوک نہ لگنے کا بہانہ کر دیا۔ پھر وہ اوپر چھت پہ چلی آئی۔

کیوں کا جھوٹا منڈیر سے لگا ویران پڑا تھا۔ وہ اس پہ آج بھی تو دھیرے سے بہت سی یادیں سامنے دیوار سے لگے ابا کے گملوں کے اوپر سامنے بن کر تپنے لگیں۔

آج چاند کی روشنی کافی تیز تھی، بوہوں کے پتے چمک رہے تھے۔ اسے سباجی میں جھیل کنارے پہ چھائی چاندی کی تہہ یاد آئی اور چاندی کے مجسمے اور اسی جگہ بیٹھا وہ شخص جو خاموشی سے اس کی کہانی سن گیا تھا، مگر اپنی نہیں سنائی تھی۔ واپس جا کر فون بھی نہیں کیا۔ وہ تھا ہی ایسا، پھر بھی وہ اس سے امید وابستہ کر لیتی تھی۔ پاگل تھی وہ۔

بہت دیر وہ جھولے پہ بیٹھی ابا کے گملوں کو دیکھتی رہی۔ وہ پہلے سے زیادہ مر جھا گئے تھے ابابا پر بڑے تو ملازموں نے بھی ان کا خیال رکھنا چھوڑ دیا تھا۔ وہ منڈیر کے سامنے والی دیوار کے ساتھ رکھے تھے۔ ان کے اور منڈیر کے درمیان قریباً چار گز چوڑا صحن تھا۔ وہ چھت کا پچھلا حصہ تھا۔ ٹیرس دوسری طرف تھا۔ وہ اب ٹیرس پہ نہیں بیٹھتی تھی کہ وہاں بے پردگی ہوتی تھی سامنے گھروں میں نظر آتا تھا اللہ اللہ پھر پر وہ!

اس نے بدولی سے سر جھٹکا، نہیں، وہ اپنے پردے سے تنگ نہیں پڑ رہی، مگر پھر وہ بے زاری کیوں محسوس کر رہی ہے؟

اپنی سوچوں سے اتنا کر وہ ایک دم کھڑی ہوئی اور اندر جانے کے لیے دروازے کی طرف بڑھی، مگر پھر رک گئی۔ گملوں اور منڈیر کے درمیان کچھ تھا۔ کچھ چمکا تھا۔

”کون؟“ وہ ذرا چوکتی ہو کر پیچھے ہوئی۔ ”کون؟“ ہے؟

وہاں ہر طرف سناٹا تھا۔ خاموشی۔ اندھیرا۔ کچھ بھی نہیں تھا۔ پھر شاید اس کا وہم ہو۔ اس نے سر جھٹک کر پھر سے قدم اندر کی جانب بڑھانے چاہے مگر لمحے بھر کو پھر سے کچھ چمکا۔

”کون۔ کون ہے؟“ وہ بالکل ساکن کھڑی پلکیں سکڑے اس جگہ کو دیکھے گئی۔ اسے ڈر نہیں لگ رہا ہے۔ وہ بالکل بھی خوف زدہ نہیں ہے۔ اس نے خود کو بتانے کی کوشش کی، مگر فطری خوف نے اسے چھوٹا کر دیا۔ پھر بھی وہ کچھ سوچ کر آگے بڑھی۔ گملوں کی قطار



کے ساتھ چلتی وہ آخری گلے تک پہنچی جس میں لگا منی پلانٹ ڈنڈی کی مدد سے قریباً چھ فٹ اونچا کھڑا تھا۔ وہاں کچھ بھی نہیں تھا مگر کچھ تھا۔ کسی احساس کے تحت وہ ذرا سی آگے ہوئی اور پھر ایک دم رک گئی۔

”خدا یا۔“ وہ جیسے کرنت کھا کر دو قدم پیچھے ہٹی اور پھر بے یقینی سے پٹنی پٹنی نگاہوں سے گردن اونچی کر کے دیکھا۔

اونچے منی پلانٹ سے لے کر چھت کی منڈیر تک ایک ان دیکھی دیوار سی بنی تھی مگرئی کے جالے کی دیوار۔ جیسے کسی بیڈ مشن کورٹ میں جالی دار نیٹ لگا ہوتا ہے۔ وہ چھ فٹ اونچا اور بے حد لمبا سا جالا بے حد خوبصورت اور سحر انگیز تھا۔ اس کے تالے پائے بہت نفاست سے بنے تھے گو کہ وہ بہت پتلا تھا پھر بھی چاند کی روشنی کسی خاص زاویے سے پڑتی تو دھنک کے ساتوں رنگ جھکتے

وہ اسے خیر سے دیکھتی اٹے قدموں پیچھے آئی۔ اگلے ہی بل وہ اندر سیڑھیوں کے وہانے پہنچے سے نوربانو کو پکار رہی تھی۔

”جی جی آئی۔“ نوربانو جو کچن میں کھانے کے برتن سمیٹ رہی تھی بھاگتی ہوئی باہر آئی۔

”جاؤ کوئی جھاڑو لے کر آؤ۔ اتنے جالے لگے ہیں چھت پر۔ تم صفائی کیوں نہیں کرتیں ٹھیک سے؟“ پتا نہیں اسے کس بات پر زیادہ غصہ چڑھا تھا۔ اس کے تجوید دیکھ کر نوربانو بھاگتی ہوئی لمبی دالی جھاڑو لیے اوپر آئی۔

”اتنا بڑا جالا یہاں بنا ہی کیسے؟“ جب نوربانو اس کے ساتھ باہر چھت پر آئی تو وہ حیرت اور اچھبے سے جیسے خود سے بولی تھی۔

”جیاجی! دیکھیں نا یہاں کی صفائی کی ذمہ داری نسرین (جزوقی ملازمہ) کا ہے وہ روز چھت صاف نہیں کرتی۔ مجھے تو لگتا ہے کافی دن سے اوھر سے گزری بھی نہیں ہے۔ گزری ہوتی تو جالا نہ بنتا۔ یہ مکڑیاں جالے اوھر ہی بناتی ہیں جہاں کچھ عرصہ کچھ گزرنا ہو چاہے بندہ چاہے جھاڑو۔ جتنے اتار لو

جالے پر کچھ روز بعد بن لیتی ہیں۔ سدا کی کام چور ہے نسرین ذرا سا کام نہیں ہوتا۔ یہ جالا دیکھنے میں کتنا بڑا تھا جی مگر جھاڑو ایک دفعہ داری اور اتر گیا۔ اتنی سی بات تھی۔“

نوربانو جھاڑو ہوا میں اوپر نیچے مارتی جلدی جلدی وضاحتیں دے رہی تھی۔ حیا نے دھیرے سے اثبات میں سر ہلایا۔ وہ درست کہہ رہی تھی۔ وہاں سے کافی دنوں سے کوئی نہیں گزرا تھا۔ وہ بھی اوھر آتی تو جھولے پہ بیٹھ کر تھوڑی دیر بعد اندر چلی جاتی۔ اسی لیے تو جالا بنا تھا۔ اسی لیے تو جالے بنے ہیں۔ اس کے دل میں بھی بن گئے تھے۔ اب اسے ان کو صاف کرنا تھا۔ کیسے؟ لمحے بھر بعد ہی اس کے دل نے اسے جواب دے دیا تھا۔

اب اسے صبح کا انتظار تھا۔



انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی دہلی ہی خوبصورت اور پرسکون تھی جیسی وہ چھوڑ کر گئی تھی۔ لہلہا تازہ کشادہ سڑکیں اور کیمپس کے سرخ اینٹوں والے بلاکس۔ کیمپس میں ریش بہت کم تھا۔ وہ پتا کچھ دیکھے سدھی ڈاکٹر ابراہیم حسن کے آفس آئی تھی۔ خوش قسمتی سے اسے ان کا نمبر مل گیا تھا اور چونکہ وہ ان کی ایک اچھی اسٹوڈنٹ تھی اس لیے انہوں نے ملاقات کا وقت طے کر لیا تھا۔

”السلام علیکم سر!“ اجازت ملنے پر ان کے آفس میں داخل ہوتے ہوئے وہ بولی۔ وہ مگر مگر پروقار سے استاد تھے۔ مسکراتے ہوئے اس کے لیے اٹھے اور ”وعلیکم السلام“ کہتے ہوئے سامنے کرسی کی طرف اشارہ کیا۔

”بہت شکریہ آپ نے ٹائم دیا۔ میں کچھ پریشان تھی سوچا آپ سے ڈسکس کر لوں شاید کوئی حل نکل آئے۔“ کرسی کھینچتے ہوئے اس نے وہی بات دہرائی جو فون پر کہی تھی۔ اپنے ساتھ عیال اور نفاست سے لیے گئے نقاب میں وہ بہت جھکی جھکی لگ رہی

تھی۔ ”شیور۔ آپ بتائے اور جالے لیس گی یا۔؟“ ”نہیں نہیں سر! پلیز کچھ بھی نہیں۔ بس میں بولنا چاہتی ہوں۔ مجھے ایک سامع چاہیے۔“

انہوں نے سمجھ کر سر ہلادیا۔ وہ منتظر تھے۔ حیا ایک گھنٹی سا لے کر ٹیک لگا کر بیٹھی کہنیاں کرسی کے رکھے ہتھکیاں ملاتے وہ پلائینم کی انگوٹھی انگلی میں کھماتے ہوئے کہنے لگی۔

”میں جانتی ہوں کہ ایک مسلمان کا بہترین ساتھی قرآن ہوتا ہے اور اسے اپنی تمام کنسولیشن (ہدایت) اللہ تعالیٰ سے لینی چاہیے گناہ مسئلہ صرف اللہ تعالیٰ کے سامنے رکھنا چاہیے۔ لیکن اگر یہی کافی ہوتا تو اللہ سورہ عصر میں یہ نہ فرماتا کہ ”انسان خسارے میں ہے“ سوائے ان کے جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اور ایک دوسرے کو حق کی تلقین کی۔ اور ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کی۔“ سر! یہ جو تو واصوال صبر ہوتا ہے نا۔ یہ بندے کو بندوں سے ہی چاہیے ہوتا ہے خصوصاً“ جب جب دل میں مگرئی کے جالے بن جائیں۔“

انہوں نے اثبات میں سر ہلایا۔ کرسی پر قدرے لگے ہو کر بیٹھے وہ بہت توجہ سے اسے سن رہے تھے۔ ”آپ مجھے جانتے ہیں آپ کو معلوم ہے کہ میں ہمیشہ سے ایسی نہیں تھی۔ میرے لیے دین کبھی بھی لائق اشائل کا حصہ نہیں رہا تھا پھر بھی میں ایک نئی لڑکی کبھی بھی نہیں تھی۔ ہر انسان اپنی کہانی خود سناتے ہوئے خود کو مار جن دے دیا کرتا ہے شاید میں بھی دے رہی ہوں۔ پھر بھی میں بے شک حجاب نہیں لیتی تھی مگر لڑکوں سے بات نہیں کرتی تھی۔ میری کسی لڑکے سے خفیہ دوستی نہیں تھی۔ میں دکان دار سے پیسے پکڑتے ہوئے بھی احتیاط کرتی تھی کہ ہاتھ نہ چومے۔ میرا نکاح بچپن میں ہوا تھا اور میں اتنی وفادار تھی کہ اگر کبھی کسی لڑکے سے یوں ملی تو اسی نکاح کو بچانے کے لیے۔“

وہ کہہ رہی تھی اور ہر ہر لفظ سے تکلیف عیاں تھی۔ دل میں جیسے کانٹے اتنی اذیت نہیں دیتے جتنا ان

کو نوچ کر نکالنے کا عمل اذیت دیتا ہے۔

”پھر میں باہر چلی گئی۔ وہاں بھی دین میرے لیے بس اتنا ہی تھا کہ میلاد الہینڈ کر لیا اور توپ قہی میں متبرکات دیکھ کر سر ڈھانپ لیا بس ثواب مل گیا پھر جو چاہے کرو۔ مگر پھر میں نے محسوس کیا کہ میری عزت نہیں ہے۔ میں نے خود کو بے عزت اور رسوا ہوتے دیکھا۔ میری نیت کبھی بھی غلط نہیں ہوتی تھی پھر بھی میں رسوا ہو جاتی تھی۔ تب میری سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ یہ کیوں ہوتا ہے۔ پھر مجھے اللہ نے دو قسم کے عذاب چکھائے۔ روحانی اور جسمانی۔ پہلے میں نے موت دیکھی اور پھر موت کے بعد کا جہنم۔“ درد سے اس نے آنکھیں میچ لیں۔ بھرکتا لاؤ دیکھتے انگارے۔ سب کچھ سامنے ہی تھا۔

”میری جلد پر آج بھی وہ زخم تازہ ہیں جو اس بھیا تک حادثے نے مجھے دیے اور تب مجھے سمجھ میں آگیا کہ اللہ تعالیٰ کی رضا صرف تمنا اور خواہش سے نہیں ملتی۔ اس کے لیے دل مارنا پڑتا ہے۔ محنت کرنی پڑتی ہے اور میں نے دل مارا۔ تاکہ میری آنکھ میں اور دل میں اور وجود میں نور داخل ہو جائے اور میں نے وہ سب کرنا چاہا جو اللہ تعالیٰ چاہتا تھا کہ میں کروں مگر تب مجھے کسی نے کہا تھا کہ قرآن کی پسلیاں زیادہ دلچسپ ہوتی ہیں اور یہ کہ ”احزاب“ میں آیت حجاب اترنا بھی ایک پسلی ہے۔ اس نے اس پسلی کو یوں حل کیا کہ حجاب لینا خندق کی جنگ کو دعوت دینے کے مترادف ہے۔ جہاں کسی عہد میں بندھے ہو قریظہ ساتھ چھوڑ جاتے ہیں جہاں جاڑے کی سختی اور بھوک کی تنگی ہوتی ہے اور پھر میں نے خود کو اسی خندق میں پایا۔ اب جب کہ میں اس دوسرے لائف اشائل کو نہیں چھوڑنا چاہتی تو لوگ مجھے اس پر مجبور کر رہے ہیں۔ میرے سگے تایا جو اپنی بیٹی کو ساری عمر اس کا رف کرواتے آئے ہیں وہی اس کے خلاف ہو گئے ہیں۔ میں کیسے اس دل کی دیرانی پر قابو پاؤں جو میرے اندر اتر آئی ہے؟ میں کیسے ان جالوں کو صاف کروں؟“

بہت بے بسی اور شکستگی سے کہتے اس نے اپنا سوال



ان کے سامنے رکھا۔ دل جیسے ایک غبار سے صاف ہوا تھا۔ ایک بوجھ سا کندھوں سے اتر اٹھا۔

”میں جہاں تک آپ کی بات سمجھ سکا ہوں۔“ بہت دھیمے مگر مضبوط لہجے میں انہوں نے کہنا شروع کیا۔ ”تو آپ کے دل میں مکڑی کے جالے اسی لیے بن رہے ہیں کہ آپ لوگوں کے ان رویوں کو دیکھی سمجھ رہی ہیں۔ دیکھیں! قرآن کیا کہتا ہے؟ ایک سورہ ہے جس کا نام عنکبوت یعنی ”مکڑی“ ہے اس میں یہی لکھا ہے ناکہ جو شخص اللہ کے سوا دوسروں کو اپنا کار ساز بناتا ہے اس کی مثال مکڑی کی سی ہے جو اپنا گھر بنتی ہے اور بے شک گھروں میں سب سے کمزور گھر مکڑی کا ہی ہوتا ہے تو بیٹا یہ جو ”کار ساز“ بنانا ہوتا ہے تا یہ صرف کسی انسان کو خدا کے برابر سمجھنا نہیں ہوتا بلکہ کسی کو زور اور تسلیم کرنا اور اس کے رویے کو خود یہ طاری کر لینا بھی ہوتا ہے۔ آپ نے اپنے حجاب کے لیے بہت فائٹ کی، یہی تو عورت کا جہاں ہوتا ہے اس کی الٹی میٹ اسٹرٹجی۔ مگر آہستہ آہستہ فطری طور پر آپ نے یہ سمجھ لیا ہے کہ لوگوں کا رویہ ہمیشہ یہی رہے گا۔“

”آپ کو لگتا ہے وہ بدلیں گے؟ نہیں۔“ اس نے نفی میں سر ہلایا ”میرے تایا بھی اپنی شکست تسلیم نہیں کریں گے آپ ان کو نہیں جانتے۔“

”آپ کے تایا کا مسئلہ بتا ہے کیا ہے حیا بہت سے لوگوں کی طرح انہوں نے بھی اپنی بیٹی کو اسکارف اللہ کی رضا کے لیے کروایا ہوگا“ انہوں نے حجاب کے لیے اسٹینڈ لیا ہوگا جیسے آج آپ لے رہی ہیں اور حجاب کے لیے ہر اسٹینڈ لینے والے کو آزمایا جاتا ہے۔ آپ کو طنز و طعن کے نشتر سے آزمایا گیا کیونکہ یہی آپ کی کمزوری ہے کہ آپ کسی کی بیڑھی بات زیادہ برداشت نہیں کر سکتیں اور آپ کے تایا کو ”تعریف“ ستائش اور واہ واہ“ سے آزمایا گیا۔ انہوں نے اپنی بیٹی کی بہت اچھی تربیت کی ہے۔ یہ بات ان سے لوگوں نے کہی ہوگی اور یوں ان کا وہ کام جو اللہ کی رضا کے لیے شروع ہوا تھا اس میں تکبر اور خود پسندی شامل ہو گئی۔“

وہ بالکل یک ٹک ان کو دیکھے جارہی تھی۔ اس نے تو کبھی اس سچ پہ سوچا بھی نہیں تھا۔

”اب اس خود پسندی میں وہ اتنے راسخ ہو گئے کہ اپنی ہر بات ان کو درست لگتی ہے۔ یہاں ہر شخص نے اپنا دین بنا رکھا ہے اصولوں کا ایک سیٹ اسٹینڈرڈ جس سے آگے پیچھے ہونے کو وہ تیار نہیں۔ آپ کے تایا کا بھی اپنا دین ہے۔ جو اس تک عمل کرے مثلاً“ صرف اسکارف لے اس کو وہ سراہیں گے مگر جو اس سے آگے بڑھے شرعی حجاب شروع کرے مثلاً“ ان کے بیٹے یا داماد سے روہ کرنے لگے اس نے ان کے دین سے آگے نکلنے کی کوشش کی ”نتیجتاً“ وہ ان کے عتاب کا شکار ہوا۔“

اس نے دھیرے سے اثبات میں سر ہلایا۔ وہ جو اسے لگتا تھا کہ تایا اس کی مخالفت میں دین کے دشمن ہو گئے ہیں تو وہ غلط تھی۔ وہ یہ سب دین اور صحیح کام سمجھ کر ہی تو کر رہے تھے۔

”مگر اب اس سب کا انجام کیا ہوگا؟ یہ سب کدھر ختم ہوگا؟ انا اور اپنی بیٹی پہ تکبر کی یہ جنگ۔ کیا بنے گا اس کا؟“

اس کی بات پر وہ دھیرے سے مسکرائے۔ ”حیا! ابھی آپ نے احزاب کی پہلی کی بات کی۔ اسے آپ نے حجاب سے تشبیہ دی۔“

”میں نے نہیں میری دوست نے۔“ اس نے فوراً تصحیح کی۔

”دوست۔ آپ کی دوست نے یہ سب کہا؟ خندق بنو قریظہ، بھوک اور جاڑا۔ سب کی حجاب سے تشبیہ دی جاسکتی ہے مگر پھر بھی آپ ایک آخری چیز مس کر گئی ہیں۔“

”کیا؟“ وہ چونکی۔ کیا عائشہؓ کچھ مس کر گئی تھی؟ ”آپ نے احزاب کی پہلی ابھی مکمل حل نہیں کی۔ آپ بس ایک چیز نہیں دیکھ رہیں وہ جو اس پہلی کی اصل ہے اس کی بنیاد ہے ایک چیز جو آپ بھول گئی ہیں۔“

”کیا سر؟“ وہ آگے ہو کر بیٹھی۔

”اگر وہ میں آپ کو بتاؤں یا سمجھاؤں تو آپ کو اس کا اتنا فائدہ نہیں ہوگا جتنا آپ کے خود سوچنے سے ہوگا۔ قرآن کی پہیلیاں خود حل کرنی پڑتی ہیں۔ خود سوچیں خود ڈھونڈیں آپ کو اپنے مسئلے کا سیدھا سیدھا حل نظر آجائے گا۔“

اس نے مسکرا کر سر اثبات میں ہلایا۔ اب اسے پہیلیاں بوجھنا اچھا لگتا تھا۔

”ٹھیک ہے میں خود سوچوں گی۔ مگر سر! لوگ مجھے دقتاؤں ہی کہتے ہیں تو میرا دل دکھتا ہے میں اپنے دل کا کیا کروں؟“ وہ ایک ایک کر کے دل میں جیسے سارے کانٹے باہر نکال رہی تھی۔ اذیت ہی اذیت تھی۔

”دقتاؤں ہی کیا ہوتا ہے حیا؟“ اس نے جواب دینے کے لیے لب کھولے وہ کہنا چاہتی تھی کہ پرانا بیک درڈ پینڈو مگر رک گئی۔ اہل علم کے سوالات کا جواب کسی اور طریقے سے دینا چاہیے۔

”آپ بتائیں سر! کیا ہوتا ہے؟“ ڈاکٹر حسن ذرا سے مسکرائے۔ ”صحاب کف کا قصہ تو سنا ہوگا آپ نے؟ جس بادشاہ کے ظلم و جبر سے اور اللہ کی فرمانبرداری سے روکے جانے پہ انہوں نے اپنے گھر چھوڑ کر غار میں پناہ لی تھی اس بادشاہ کا نام دقتاؤں تھا۔“

King Decius دقتاؤں کا طریقہ اللہ کی فرماں برداری سے روکنا تھا۔ سو اللہ کی اطاعت کی کوئی بھی چیز دقتاؤں ہی کیسے ہو سکتی ہے؟ وہ لمحے بھر کو بالکل چپ رہ گئی۔

”میں تو یہ سمجھ جاؤں مگر ان کو کیسے سمجھاؤں؟ میں نے اپنی اماں سے ایک گھنٹہ بحث کی مگر وہ نہیں سمجھیں۔“

”آپ کی عمر کتنی ہوگی؟“

”تیس سال کی ہونے والی ہوں۔“ اس نے بنا حیران ہوئے تحمل سے بتایا۔

”آپ کو بارہ تیرہ برس کی عمر سے اسکارف لینا چاہیے تھا مگر آپ نے بائیس تیس برس کی عمر میں

لیا۔ جو بات دس سال ایک دوست کی موت اور ایک بھیاٹک حادثے کے بعد آپ کی سمجھ میں آئی آپ دوسروں سے کہے تو قیاس کرتی ہیں کہ وہ ایک گھنٹے کی بحث سے اسے سمجھ لیں گے؟“ وہ بہت نرمی سے اس سے پوچھ رہے تھے۔

”تو کیا ان کو بھی میرا موقف سمجھنے میں دس سال لگیں گے؟“

”اس سے زیادہ بھی لگ سکتا ہے اور کم بھی مگر آپ انہیں ان کا وقت تو دیں۔ کچھ چیزیں وقت لیتی ہیں حیا!“

”مگر انسان کتنا صبر کرے سر! کب تک صبر کرے؟“ وہ اضطراب سے ٹوٹے ہوئے لہجے میں بولی۔

”جب زخم پہ تازہ تازہ دوا کا قطرہ گرتا ہے تو ایسی ہی جلن اور تکلیف ہوتی ہے۔ میرے بچے! صبر کی ایک شرط ہوتی ہے یہ صرف اسی مصیبت پہ کیا جاتا ہے جس سے نکلنے کا راستہ موجود نہ ہو۔ جہاں آپ اپنے دین کے لیے لڑ سکتی ہوں وہاں لڑیں وہاں خاموش نہ رہیں۔ آپ سے آیت حجاب میں اللہ نے کیا وعدہ کیا ہے؟ یہی کہ آپ چادریں اپنے اوپر لٹکالیں تاکہ آپ پہچان لی جائیں اور آپ اذیت نہ دی جائیں۔ یہ جو ”پہچان لی جائیں“ ہے نا عربی میں ”عرف“ کہتے ہیں۔ اس کا مطلب ”تاکہ آپ عزت سے جانی جائیں“ بھی ہوتا ہے۔ آپ اپنا وعدہ نبھاتی ہیں تو اللہ سے کیا توقع کرتی ہیں؟ وہ آپ کو عزت دینے اور اذیت سے بچانے کا وعدہ نہیں نبھائے گا کیا؟“

مرہم لگنے کے باوجود زخم درد کر رہے تھے۔ اس کے گلے میں آنسوؤں کا ٹولا سا بننا گیا۔

”مگر کب سر؟ کب میں تبدیلی دیکھوں گی؟“ اس کی آواز میں نمی تھی۔

”مزدور کو اجرت مزدوری شروع کرتے ہی نہیں ملتی حیا! بلکہ جب مظلوم کلام لے لیا جاتا ہے تب ملتی ہے شام ڈھلے مگر کام ختم ہوتے ہی مل جاتی ہے اس کے پسینے کے خشک ہونے کا انتظار کیے بغیر۔ ابھی آپ



نے کہا تھا کہ اللہ کی رضا صرف تمنا اور خواہش سے نہیں مل جاتی۔ اس کے لیے محنت کرنی پڑتی ہے۔ اللہ کے راستے میں تھکنا پڑتا ہے، پھر ہی اجرت ملتی ہے۔ فون کی گھنٹی بجی تو وہ رکے اور ریسیور اٹھایا۔ چند ثانیے کو وہ علی میں بات کرتے رہے، پھر ریسیور رکھ کر اٹھے۔ نہیں تھوڑی دیر میں آتا ہوں، تب تک آپ بیٹھیں۔ سوری! میں آپ کو زیادہ کچھ آفر نہیں کر سکتا، سوائے اس کے۔ انہوں نے سائڈ ٹیبل پر رکھا شیشے کا جار اس کے سامنے میز پر رکھا جو گلابی ریسر والی کینڈیز سے بھرا تھا۔

”اس ادا کے سرا“ وہ خفیف سی ہو گئی۔

”دو ہفتے قبل ہم ترکی گئے تھے، یونیورسٹی آف استنبول میں ایک کانفرنس تھی، اس سلسلے میں۔ یہ میں کیا دو کہ سے لایا تھا۔ آپ کو ترکی پسند ہے، سو یہ بھی اچھی لگے گی۔ میں ابھی آتا ہوں۔“ وہ مسکرا کر بتاتے ہوئے چند کت اٹھائے، جن میں سرفرست ہوئی بائبل تھی، باہر نکل گئے۔

اس نے بھیگی آنکھیں رگڑیں اور پھر مسکرا کر جار کھولا۔ اندر ہاتھ ڈال کر دو کینڈیز نکالیں۔ گلابی ریسر اتار کر اس نے کینڈی منہ میں رکھی، پھر ریسر کو الٹ پلٹ کر دکھا۔ اس پر کوئی عجیب و غریب سا غار بنا تھا۔ جو بھی تھا، اس نے دوسری کینڈی اور ریسر برس میں ڈال دیے۔ ترکی سے متعلقہ ہر چیز اسے بہت پیاری تھی۔

کینڈی کو اپنے منہ میں محسوس کرتے، اس نے گردن موڑ کر بند دروازے کو دیکھا جہاں سے ابھی ابھی سر گئے تھے۔

کچھ لوگ صرف دین کی وجہ سے آپ کے کتنا قریب آ جاتے ہیں نا۔



صبح آفس جانے سے قبل وہ ڈائمنگ ٹیبل جلدی جلدی ناشتا کر رہی تھی۔ کل سے اس کا دل اتنا پرسکون تھا کہ کوئی حد نہیں۔ ابھی ابھی انسان کو اپنا بوجھ بانٹ

لینا چاہیے، مگر صبح بندے کے ساتھ اور صبح وقت۔ ”نور پاناو!“ فاطمہ قریب ہی کچن میں کھڑی نور پاناو کو ہدایت دے رہی تھیں۔

”عابدہ بھابھی اور سحرش دوسرے کھانے پر یہاں ہوں گی، تم لچ کی تیاری ابھی سے شروع کر دو۔ یوں کرنا کہ۔“

جس کا گلاس لبوں سے لگاتے ہوئے وہ ٹھہر گئی۔ یہ عابدہ چچی اور سحرش کے چکران کے گھر بڑھ نہیں گئے تھے؟ ہر سول ہی تو وہ آئی تھیں اور پھپھو کے لیے ایک بہت قیمتی جوڑا بھی لائی تھیں۔ آج پھر آ رہی تھیں۔ کیوں بھلا؟

”اماں!“ کرسی سے اٹھ کر نشو سے ہاتھ صاف کرتے ہوئے اس نے فاطمہ کو آتے دیکھا تو پکار لیا۔

”چچی کیوں آ رہی ہیں، اماں سے ملنے؟“

”نہیں! تمہاری پھپھو کے ساتھ شاپنگ پہ جانا چاہتی ہیں۔ سحرش کے کالج میں کوئی فنکشن ہے۔ اسے آئرش طرز کی دلہن بنانا ہے۔ وہ اس کے لیے کوئی خاص ڈریس بنوانا چاہتی ہے۔ سین کو بھر رہا ہے نا کپڑوں وغیرہ کا!“ اس لیے۔

”اچھا۔“ وہ اچھپے سے عبا پانے لگی۔

”پہلے تو سحرش کسی سے مشورے نہیں لیتی تھی، اب کیوں؟ اور پھپھو ہی کیوں؟ یا پھر وہ جہان سکندر بنتی جا رہی تھی۔ ہر ایک پر شک کرنا۔ اف!“ وہ نقاب کی پٹی سر کے پیچھے باندھ کر باہر نکل آئی۔

”خیر جو بھی ہے۔“ اسے آتے دیکھ کر ڈرائیور نے فوراً پچھلی نشست کا دروازہ کھولا۔ وہ اندر بیٹھنے ہی لگی تھی کہ۔

”عبا! ارم کی آواز نے اسے چونکایا۔ وہ بیٹھتے بیٹھتے رکی اور حیرت سے پلٹی۔ ارم سامنے ہی کھڑی تھی۔ سر پر دوپٹا لیے، آنکھوں تلے حلقے چرے۔ سنجیدگی۔

”ارم؟“ اسے حیرت ہوئی۔ ارم چلتی ہوئی اس کے سامنے آئی۔

”بات کرنی تھی تم سے۔“ پھر اس نے ڈرائیور کو دیکھا۔

”تم باہر جاؤ۔“ وہ جیسے اسی جگہ پر بات کرنا چاہتی تھی۔ ڈرائیور فوراً ”تابع داری سے وہاں سے ہٹ گیا۔

”بناؤ، کیا بات ہے؟“ اس نے نرمی سے پوچھا۔

ارم چند لمحے اسے سنجیدگی سے دیکھتی رہی، پھر دھیرے سے بولی۔

”اس روز میں نے جو سنا، وہ وہاں جا کر بتا دیا، صرف اس لیے کیونکہ مجھے تم پر غصہ تھا۔ کیونکہ تم نے بھی میرا روتہ نہیں رکھا تھا۔“

”ارم! اگر تم نہ بھی بتاتیں اور مجھ سے کوئی پوچھتا کہ وہ کیوں گیا ہے تو میں خود ہی بتا دیتی۔ جہاں تک بات ہے میری۔ مجھے بتانے رات کے تین بجے فون کر کے پوچھا تھا کہ میرے پاس کوئی دوسرا نمبر ہے یا نہیں اگر تم نے مجھ پر بھروسہ کیا ہو تا تو میں بھی تم پر بھروسہ کرتی کہ تم مجھے پھنساؤ گی نہیں۔“ وہ گاڑی کے کھلے دروازے کے ساتھ ہی کھڑی، بہت سکون سے کہہ رہی تھی ارم چند لمحے لب کاٹتی رہی، پھر نفی میں سر ہلایا۔

”مگر میں نے اس روز زیادتی کر دی تمہارے ساتھ۔ آئی ایم سوری فار دسٹ۔ مجھے یہ نہیں کرنا چاہیے تھا۔“ جیانے بغور اسے دیکھا۔ وہ واقعی نادم تھی یا اس کے پیچھے کوئی اور مقصد تھا۔ البتہ اس کا دل پسیجئے لگا تھا۔

”کوئی بات نہیں۔ کیا فرق پڑتا ہے؟“

”فرق تو پڑا ہے نا، اسی وقت سے عابدہ چچی پھپھو کے پیچھے بڑی ہیں کہ تمہارا پتا صاف ہو اور وہ جہان کے لیے سحرش کی بات چلا سکیں۔“

”کیا؟“ وہ چونکی۔ اس کی آنکھوں میں حیرت ابھری۔

”ہاں! اسی لیے تو روز ہی پھپھو کے پاس آئی بیٹھی ہوئی ہیں۔ کیا تم نہیں جانتیں؟“ اب کے ارم کو حیرت ہوئی۔ جیانے بمشکل شانے اچکائے۔

”جو بھی ہے، مجھے ان باتوں سے فرق نہیں پڑتا۔“ اس نے بظاہر لا پرواہی سے کہا، البتہ اس کا دل اٹھل چٹھل ہو رہا تھا۔

”مگر۔ خیر۔“ ارم نے گہری سانس لی۔ لمحے بھر کو وہ خاموش رہی پھر بولی۔

”کیا مجھے تمہارا فون مل سکتا ہے، مجھے ایک کال کرنی ہے بس!“ اس کا لہجہ ملتی نہیں ہوا، بلکہ ہموار رہا۔ ”بس مجھے اس قے کو ختم کرنا ہے، بس اسے خدا حافظ کہنا ہے۔“

تو یہ بات تھی۔ جیانے گہری سانس اندر کو کھینچی۔ ارم نے ”جئے“ بھی فون کرنا تھا وہ اسے اپنے لینڈ لائن یا کسی بھی طرح ماں، بھابھی کسی کا بھی فون لے کر کر سکتی تھی، مگر غالباً وہ پہلے پکڑی گئی ہوگی یا پھر سختی بڑھ گئی تھی تب ہی وہ خطرہ مول نہیں لیتی تھی۔

”ٹھیک ہے! مگر بہتر ہے کہ تم میرا فون استعمال مت کرو۔ الٹی بخش!“ اس نے دور کھڑے ڈرائیور کو آواز دی۔ وہ فوراً ”ہاتھ باندھے ان کے پاس آیا۔

”کیا میں تمہارا فون لے سکتی ہوں ایک منٹ کے لیے؟“

”جی جی!“ اس نے فوراً اپنا موبائل پیش کیا اور دور چلا گیا۔

”تو۔“ جیانے موبائل ارم کی طرف بڑھایا۔ ارم نے بنا کسی ہچکچاہٹ کے فون اٹھا اور تیزی سے نمبر ملائے لگی۔

وہ گاڑی میں بیٹھی اور دروازہ بند کیا۔ باہر ارم جلدی جلدی فون پر دھیمی آواز میں کچھ کہہ رہی تھی۔ اسے کچھ بھی سنائی نہیں دیا۔ نہ اس نے سننے کی کوشش کی۔ ایک منٹ بعد ہی ارم نے فون بند کر دیا۔ جیانے ہن دیا، شیشہ نیچے ہوا۔

”تھیں کس جیا!“ ممنونیت سے کہتے ہوئے اس نے فون جیا کو تھمایا۔ ”میں چلتی ہوں۔“ وہ تیزی سے واپس مڑ گئی۔ جب وہ درمیانی دروازہ پار کر گئی تو جیانے موبائل کے کال ریکارڈز چیک کیے۔ اس نے ڈائمنڈ کالز میں سے کال مٹا دی تھی، مگر یہ تو کیا کا وہ ماڈل تھا جس میں ایک کال لاگ الگ سے موجود تھا۔ جیانے اسے کھولا۔ وہاں نمبر محفوظ تھا۔ اس نے وہ نمبر اپنے موبائل میں اتار اور محفوظ کر لیا۔



”الہی بخش!“ اب وہ دور کھڑے الہی بخش کو واپس آنے کے لیے کہہ رہی تھی۔  
 ”کبھی اگر ارم نے اسے پھسائے کی کوشش کی تو اس کے پاس ثبوت بھی تھا اور موقع کا گواہ بھی۔“ الہی بخش کو آتے دیکھ کر اس نے سوچا تھا۔  
 ”نیشان صاحب کے آفس لے چلو! جہاں اس دن گئے تھے۔“ فون آگے ہو کر اسے تھماتے ہوئے اس نے الہی بخش کو ہدایت دی۔  
 ”اور ارم لی بی نے تمہارا فون استعمال کیا ہے یہ بات کسی اور کو پتا نہیں لگنی چاہیے۔“  
 ”جی میم!“ اس نے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے اسٹیرنگ سنبھال لیا۔



نیشان انکل آفس میں نہیں تھے۔ ان کی سیکرٹری پھر بھی اسے آفس میں لے گئی کیونکہ رجا ان کی ایب نارمل بیٹی اندر تھی۔  
 ”آپ بیٹھ جائیے۔ سرا بھی آتے ہوں گے۔“ جاتے ہوئے ان کی سیکرٹری نے اوپر سے نیچے تک ایک عجیب سی نظر اس پر ڈالی تھی۔  
 وہ بنا اثر لیے کاؤچ پر بیٹھ گئی۔ اس کے عبا یا کو بہت سی جگہوں پر اسی طرح دیکھا جاتا تھا مگر جب دوسرے غلط ہو کر اتنے برا اعتماد تھے تو وہ درست ہو کر برا اعتماد کیوں نہ ہو؟ اور وہ بھی کتنی با گل تھی جو ٹالی اور اس کی باتوں کو دل سے لگاتی تھی۔ ٹالی بے چاری نے چند ایک بار فقرے اچھالتے کے سوا کہا ہی کیا تھا۔ وہ تو اہل مکہ تھی ان سے کیا گلہ؟ اصل اذیت دینے والے تو بنو قریظہ ہوتے ہیں۔ مگر یہ جنگ وہی جیتتا ہے جو ہار نہیں مانتا اور پھر انسان کو کوئی چیز نہیں ہرا سکتی جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے۔

اس لمحے ڈی جے اسے بہت یاد آئی تھی۔ دھیان بنانے کے لیے اس نے سر جھکا تو خیال آیا رجا اس لیے سے کاؤچ کے دوسرے سرے پر بیٹھی تھی۔ چرو اخبار پر اتنا جھکائے کہ گھٹکھٹکالے بال سے کچھ چھو رہے

تھے وہ قلم سے اخبار پر نشان لگا رہی تھی۔ اسے درؤ پزل اچھے لگتے تھے۔ جیسا کہ اب اچھے لگتے تھے مگر وہ آخری پزل ابھی تک حل نہیں ہو سکا تھا۔ رجا تو اس کی مدد نہیں کر سکتی تھی مگر شاید وہ رجا کی کوئی مدد کر سکے۔  
 ”رجا! کیا کر رہی ہو؟“ وہ نرمی سے کہتی اٹھ کر اس کے قریب آئی تھی۔ رجا نے آہستہ سے سر اٹھایا۔ خالی خالی نظروں سے اسے دیکھا اور پھر اخبار اس کے سامنے کیا۔ اس کی حرکات بہت آہستہ تھیں۔ اسے بچی پر بہت ترس آیا۔ مگر پھر سوچا وہ کیوں ترس کھا رہی ہے؟ جب وہ ایب نارمل لڑکی اپنی تمام تر ہمت مجتمع کر کے محنت کر رہی ہے تو وہ اس کے بارے میں ہمدردی اور تاسف سے کیوں سوچے؟ اسے تو ستائش سے سوچنا چاہیے۔

”دکھاؤ! کیا ہے یہ؟“ اس نے وہ برائے مڑاڑا ہوا اخبار رجا کے ہاتھ سے لیا۔ ایک ہی پزل یہ وہ کافی دن سے لگی ہوئی تھی شاید اسی لیے وہ جگہ کافی خستہ حال لگ رہی تھی۔ نیشان انکل یقیناً اپنی محبت میں سمجھتے تھے کہ رجا یہ پزل حل کر لے گی۔ ورنہ وہ شاید ذہنی طور پر کافی پیچھے تھی۔

”تم سے یہ حل نہیں ہو رہا؟“ اس نے پیار سے پوچھا۔ رجا نے دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔ ایک ٹالنے کو اسے بے اختیار ہمارے گل یاد آئی۔  
 ”اچھا! یہ دیکھو۔ یہ جو پہلا لفظ ہے نا یہ ایک ایسا گرام ہے، ایسا گرام یوں ہوتا ہے جیسے کسی لفظ کے حروف آگے پیچھے کر دو تو نیا لفظ بن جائے جیسے silent (سائلنٹ) کے حروف اول بدل کر دو تو listen (سن) بن جاتا ہے۔ کہتے ہیں ایسا گرامز میں بہت حکمت اور دانائی چھپی ہوئی ہے۔ اب یہ پہلا لفظ دیکھو!“ وہ اخبار سے پرہ کرتانے لگی۔

”یہ لکھا ہے Try Hero Part (ٹرائی ہیرو پارٹ)۔ یہ کسی مووی کا نام ہے تمہیں پتا ہے کہ اس کے حروف اول بدل کر دو تو کس مووی کا نام بن جائے ٹھیک؟“

رجا نے کچھ نہیں کہا۔ وہ بنا اثر کے خالی خالی

آنکھوں سے حیا کو دیکھتی رہی۔  
 حیا نے چند لمبے اس لفظ کو غور سے دیکھا اور پھر اس کی سمجھ میں آ گیا کہ ٹرائی ہیرو پارٹ کے حروف کی جگہیں آگے پیچھے کرنے سے کیا بنتا تھا۔  
 ”Harry Potter دیکھو! اس سے ”ہیری پوٹر“ بنتا ہے۔ اب یہاں لکھو ”ہیری پوٹر۔“ اس نے اخبار رجا کو بھمایا۔

رجا نے دھیرے سے اثبات میں گردن ہلائی اور بہت آہستگی سے ایک ایک حرف خالی جگہ پر اتارنے لگی۔

”اب یہ اگلا مجموعہ دیکھو۔ vest Action Old (اولڈ ویسٹ ایکشن) اس سے کسی مشہور ایکٹر کا نام بنتا ہے۔ جو برائی انگریزی ایکشن فلموں میں کام کیا کرتا تھا۔ کیا ہو سکتا ہے؟“ وہ ان تین الفاظ کو دیکھتے ہوئے سوچ میں پڑ گئی۔ نیشان انکل کے پاس وہ کس کام سے آئی تھی اسے سب بھول چکا تھا۔

”اوہ ہاں! Clint Eastwood (کلینٹ ایسٹ وڈ)۔“ وہ ایک دم چونکی۔ بہت ہی دلچسپ پزل تھا۔

”ویسے میں تمہیں چیلنج کروا رہی ہوں یہ غلط بات ہے، چلو! اب باقی تم خود سولو کرو۔ بس تمہیں ان الفاظ کے حروف کی جگہوں کو اول بدل کرنا ہے جیسے میں نے کیا تھا پھر تم نے الفاظ بنا سکو گی ٹھیک؟“ بات ختم کرنے سے قبل ہی اس کا ذہن اپنے اس آخری پزل کی طرف بھٹک گیا۔

swap؟ سبب کرنے کا بھی یہی مطلب ہوتا ہے نا، کیا وہ کوئی پنٹ تھا کہ اسے حروف کی جگہوں کو swap کرنا ہے اور کوئی نیا لفظ بنانا ہے؟ مگر وہ کل بارہ حروف تھے اور پاس درؤ تو آٹھ حرفی ہونا چاہیے تھا پھر وہ اس سے کیا بنا سکتی تھی؟ ایک دم وہ بے چینی سے اٹھ کھڑی ہوئی۔

ہو سکتا ہے وہ وہ الفاظ کوئی ایسا گرام ہی ہو۔ ایسا گرام کے ذریعے کوڈز لکھنا تو بہت قدم طریقہ تھا یہ ہر دور میں استعمال ہوتا رہا تھا۔ فلسفے میں ”آرٹ“ فکشن

جاسوسی ہر چیز میں کہیں نہ کہیں ایسا گرامز کا ایک کروار ہوتا تھا۔ اسے پہلے یہ خیال کیوں نہیں آیا بھلا؟  
 فلیش ڈرائیو اس کے پاس پرس میں ہی تھی مگر اسے اس کو صرف اپنے لیب ٹاپ میں لگانا چاہیے اور ابھی ابھی وہ کام اسے گرنا تھا۔ نیشان انکل سے وہ بعد میں مل لے گی۔ ابھی اسے اپنے آفس پہنچنا تھا جہاں تنہائی میں وہ یہ کام کر سکے۔

باہر سیکرٹری کو بتا کر رجا کو ”بائے“ کہہ کر وہ تیزی سے باہر آئی تھی۔ گاڑی میں ہی اس نے اپنے موبائل سے گوگل آن کیا اور ایک ایسا گرام فائنڈر ویب سائٹ کھولی تاکہ وہ دیکھ سکے کہ سائڈ اسٹوری سے کتنے ممکنہ الفاظ بن سکتے ہیں۔

”پانچ ہزار چار سو تراسی مجموعات؟“ نتیجہ دیکھ کر اس نے گہری سانس لی۔ اب ان میں سے کون سا درست ہو سکتا ہے بھلا؟ خیر وہ ان تمام الفاظ کو دیکھتی ہے شاید کچھ مل جائے۔

پہلا مجموعہ تھا۔ ”Pasty Powders“  
 ”اونہوں!“ اس نے خفگی سے نفی میں سر ہلایا۔  
 ”So Try“ ”Trays Swopped“

”Swopped“ وہ ان عجیب و غریب مجموعات پر سے نظر گزارتی تیزی سے موبائل اسکرین کو انگلی سے اوپر نیچے کر رہی تھی کہ ایک مجموعہ الفاظ پر ٹھہر گئی۔  
 Story Swapped کے حروف کو آگے پیچھے کرنے سے بننے والے یہ وہ الفاظ تھے۔

Type Password  
 ”ٹائپ پاس ورڈ؟“ اس نے اچھنبے سے دہرایا۔  
 ”یعنی کہ پاس ورڈ ٹائپ کرو۔ کیا مطلب؟“ اور پھر روشنی کے کسی کوندے کی طرح وہ اس کے دل و دماغ کو روشن کر گیا۔

”پاس ورڈ۔ پاس ورڈ میں پورے آٹھ حروف ہوتے ہیں۔ ٹائپ پاس ورڈ کا مطلب یہ نہیں تھا کہ وہ کوئی خفیہ لفظ ٹائپ کرے بلکہ اس کا مطلب یہ تھا کہ وہ لفظ ”پاس ورڈ“ ہی ٹائپ کر دے۔



لفظ ”پاس ورڈ“ جو آج بھی دنیا میں سب سے زیادہ استعمال ہونے والا پاس ورڈ ہے، لاکھوں ای میل ہولڈرز کا پاس ورڈ آج بھی یہی لفظ ”پاس ورڈ“ ہی ہے۔ دنیا کا سب سے کامن ’سب سے آسان پاس ورڈ‘ اس نے موبائل بند کیا اور برس میں ڈالا۔

”تیز چلاؤ الٹی بخش!“ وہ بے چینی سے بولی۔ اس نے آفس پہنچنے کی اتنی جلدی اسے پہلے کبھی نہیں ہوئی تھی۔

”میں آفس جا رہی ہوں مگر میز! میں کسی سے ملنا نہیں چاہتی، سو مجھے کوئی ڈسٹرب نہیں کرے گا۔ ٹھیک؟“ ایسا کی سیکرٹری کو حکم دیا۔ لیجے میں کتے ہوئے وہ آگے بڑھ گئی۔

آفس مقفل کرنے اور نقاب اتارنے کے بعد اس نے لیپ ٹاپ کھول کر میز پر رکھا اور برس سے تھیلیں ڈلی نکالی۔ اس کا دل زور زور سے دھڑک رہا تھا۔ اندر سیاہ فلیش ڈرائیو کی ہی رکھی تھی۔ اس نے اسے باہر نکالا اور ڈھکن کھول کر ساکٹ میں ڈالا۔

چند لمحوں بعد اسکرین پر آٹھ چوکھٹے اس کے سامنے چمک رہے تھے۔ ٹی بورڈ، انگلیاں رکھ کر اس نے لمبے بھر کو آنکھیں بند کر کے گہری سانس اندر کو کھینچی اور پھر آنکھیں کھولیں۔ اگر وہ غلط ہوئی تو وہ اس فائل کو کھودے گی۔ مگر اسے یقین تھا کہ ”پاس ورڈ“ ہی وہ لفظ تھا جو اسے اس فائل میں داخل کر دے گا۔ ٹھنڈی پڑی انگلیوں سے اس نے ٹاپ کیا۔

”پی اے ایس ایس ڈبلیو آر ڈی“ اور انٹر۔ انگلی رکھ دی۔ چند لمحے خاموشی چھائی رہی، پھر ہراسنل چمکا۔ acces granted (الیکسس گرانٹڈ پاس ورڈ درست تھا۔)

”یا اللہ!“ وہ خوش ہو یا حیران اسے سمجھ میں نہیں آ رہا تھا، مگر دل کی دھڑکن مزید تیز ہو گئی تھی۔ اسکرین پر اب وہ فائل کھل رہی تھی۔ اس کے لیے جو پروگرام کمپیوٹر نے کھولا وہ نڈوز میڈیا پلیر تھا۔

”میڈیا پلیر؟“ اس نے اچھٹے سے اسکرین کو دیکھا۔ اس کا مطلب تھا کہ وہ فائل کوئی ویڈیو یا آڈیو

تھی۔ اس کا پہلا خیال اپنی اور ارم کی ویڈیو کی طرف گیا تھا اور بھائی کی مندی کی۔

مگر اسے زیادہ کچھ سوچنے کا موقع نہیں ملا۔ وہ کوئی ویڈیو تھی اور شروع ہو چکی تھی۔

اس کے پہلے منظر پر نظر پڑتا ہی حیا سلیمان کا سانس رک گیا۔ اسے لگا وہ کبھی مل نہیں سکے گی۔

”اللہ اللہ! یہ کیسے؟“ وہ سفید پڑا چہرے پر چمکتی اسکرین کو دیکھ رہی تھی۔

\*\*\*

جو کام پٹنا کر اسے ہمارے گل سے پٹنا تھا، وہ کام ابھی نہیں ہوئے تھے، مگر وہ جانتا تھا کہ آج دوبارے اچھا موقع اسے حلیمہ عثمان کے گھر جانے کا نہیں ملے گا۔ اس لیے وہ ادھر آ گیا تھا۔

حلیمہ آنٹی نے دروازہ کھولا تو وہ سامنے ہی کھڑا تھا۔ سوٹ میں ملبوس وہی گلاسز جیل سے پیچھے کیے بال اور عبد الرحمن کے ماتھے کے مخصوص بل۔

”عبد الرحمن؟ آجاؤ۔“ وہ خوش گوار حیرت سے کہتے ہوئے ایک طرف ہو گئیں۔

”سفیر کہہ رہے حلیمہ؟“ بے تاثر اور سپاٹ انداز میں پوچھتے ہوئے اس نے اندر قدم رکھا۔ یہ تو طے تھا کہ وہ لوگوں کو کبھی ریلیشن شپ ٹائٹل سے نہیں بلایا کرتا تھا۔ صرف ان کے پہلے نام لیا کرتا تھا۔

”ہوٹل میں ہو گا کال کروں اسے؟“

”نہیں! آپ اسے کال نہیں کریں گی۔ اور ہمارے؟“ اس نے یک لفظی استفسار کیا۔ جتنا حلیمہ عثمان اسے جانتی تھیں، وہ بھانپ گئیں کہ وہ بہت بُرے موڈ میں تھا۔

”وہ اندر اسٹڈی روم میں بیٹھی ہے۔ بہت اداس ہے۔“ انہوں نے ملال سے بتایا۔ شاید اس کا دل نرم کرنے کی کوشش کی۔

”مگر کتنی جو ایسی ہیں اس کی۔“ وہ بے حد بے غصے سے کہتے ہوئے لمبے لمبے ڈگ بھر کر اسٹڈی روم کی جانب بڑھ گیا۔

بناد شک کے دروازہ دھکیلا تو کرسی پر بیٹھی ہمارے گل نے چونک کر سر اٹھایا۔ پورے کھٹکھٹے بالوں کی پوٹی بنائے، لمبے فرائڈ میں ملبوس وہ جو واقعی غمزہ لگ رہی تھی، اسے دیکھ کر اس کی آنکھیں چمک اٹھیں۔

”عبد الرحمن!“ وہ کرسی سے اٹھی اور میز کے پیچھے سے گھوم کر سامنے آئی۔ ہمارے کا پھول جیسا چہرہ گھل اٹھا تھا۔

”بہت اچھا لگتا ہے تمہیں دوسروں کو اذیت دینا؟“ وہ اتنے غصے سے بولا تھا کہ وہ وہیں رک گئی۔ چہرے کی جوت بجھ سی گئی۔

”میں تمہارے لیے کیا نہیں کرتا اور تم بدلے میں میرے مسائل پر بھانے پہ تلی ہو۔ تم میری دشمن ہو یا دوست؟“ اس کی بڑی بڑی بھوری آنکھوں میں نمی اتر آئی۔

”تم مجھ سے ناراض ہو عبد الرحمن؟“

”نہیں، نہیں! میں تم سے بہت خوش ہوں۔ اتنا پیسہ خرچ کر کے اتنی مشکل سے میں نے تمہارے لیے پاسپورٹ بنوایا تھا۔ نئی شناخت، نیا گھر، نئی زندگی۔ مگر تم نے اسے جلا دیا۔“ وہ اتنی برہمی سے جھٹک رہا تھا کہ کوئی حد نہیں۔

ہمارے خفگی سے سر جھکائے واپس کرسی پر جا بیٹھی۔

”مجھے نیا گھر نہیں چاہیے۔ اگر میں چلی جاتی تو تمہاری مدد کون کرتا؟ میں نے تم سے مدد کا وعدہ کیا تھا۔ تمہیں میری ضرورت ہے، میں اس لیے نہیں گئی۔“ چند لمبے بعد سر اٹھا کر بہت سمجھ داری سے اس نے سمجھایا۔

”اچھا! مجھے تمہاری ضرورت ہے؟“ وہ استہزائیہ انداز میں کہتا آیا اور کرسی کھینچ کر ٹانگ پر ٹانگ رکھ کر بیٹھا۔ اب دونوں کے درمیان میز حائل تھی۔

”ہاں! ہے۔ میں تمہیں چھوڑ کر نہیں جاؤں گی۔“

”مجھے ایک بے وقوف بچے کی مدد کی ضرورت نہیں ہے، سنا تم نے!“

”مجھے بچہ مت کہو۔“ ہمارے نے دے دے غصے سے اسے دیکھا۔ میں پورے ساڑھے پانچ سال بعد پندرہ سال کی ہو جاؤں گی۔

”اور پھر؟“

”اور۔ اور تم مجھ سے تب شادی کرو گے، کرو گے نا؟“ اس نے ڈرتے ڈرتے پوچھا۔ عائشے نے بھی ہو تب بھی اسے لگتا کہ وہ کہیں نہ کہیں سے خفگی سے اسے دیکھ رہی ہے۔

”ہمارے گل!“ اس نے بے زاری سے سر جھٹکا۔ ”میں تم سے کبھی شادی نہیں کروں گا۔ بلکہ جو تم کر رہی ہو اس سے تم مجھے موا ضرور دو گی۔“

”نہیں! ایسے مت کہو۔ میں تمہیں ہرٹ نہیں کر سکتی۔“ اس کی آنکھیں ڈبڈبائیں۔ ”مگر تم ہمیشہ مجھے ہرٹ کرتے ہو تم ہمیشہ مجھ سے جھوٹ بولتے ہو۔“

”اچھا! کون سا جھوٹ بولا ہے میں نے؟ ذرا میں بھی تو سنوں۔“ اس کے تیور ویسے ہی لگ رہے تھے، مگر پلکیں سکڑے اب وہ جس طرح اسے دیکھ رہا تھا، ہمارے کو محسوس ہوا وہ دلچسپی سے اس کی بات سننے کا منتظر ہے اور اس کا غصہ بھی ذرا کم ہوا ہے۔

”بہت سارے جھوٹ۔ اتنے تو ادالار میں لگے نہیں ہیں، جتنے جھوٹ تم نے مجھ سے بولے ہیں۔“ وہ خفا سے انداز میں مگر ڈرتے ڈرتے کہہ رہی تھی۔ ”مگر اب مجھے سب پتا چل گیا ہے۔“

”مثلاً؟“ کیا بتا چل گیا ہے تمہیں میرے بارے میں؟“ ہمارے کو لگا وہ ذرا سا مسکرایا تھا۔ چیخ دیتی مسکراہٹ۔ اسکا پی ہوئی مسکراہٹ۔

”بہت سی باتیں۔ یہ کہ تمہارا اصلی نام عبد الرحمن نہیں ہے اور یہ بھی کہ تمہارا نام جہان سکندر ہے اور تم ہی حیا کے کزن ہو۔“

جہان ایک دم ہنس پڑا۔ ہمارے کو حوصلہ ہوا۔ اسے بُرا نہیں لگا، وہ اسے ڈانٹے گا نہیں۔ اس کو ذرا تقویت ملی۔

”صبر نہیں ہوا عائشے سے۔ میں نے اسے کہا تھا کہ جاتے وقت بتائے اس نے ابھی بتا دیا۔“ وہ جیسے



بہت محظوظ ہوا تھا۔

”اس نے اپنے جانے وقت ہی بتایا تھا۔ تم بہت جھوٹ بولتے ہو عبدالرحمن۔“ ہمارے نے خفگی سے اسے دیکھا تھا۔

”اور یہ بات تم نے کتنے لوگوں کو بتائی ہے؟“ وہ کرسی سے اٹھتے ہوئے بولا۔ اس کے تاثرات اب تک ہموار ہو چکے تھے۔ نہ غصہ تھا نہ محظوظ سی مسکراہٹ۔

”کسی کو نہیں۔ براہِ مس۔“

”مجھے امید ہے کہ تم اسے راز رکھو گی۔ کیا تمہیں راز رکھنے آتے ہیں ہمارے گل؟“ میز پر دونوں ہتھیلیاں رکھ کر اس کی طرف جھک کر وہ سنجیدگی سے پوچھ رہا تھا۔ ہمارے نے اثبات میں سر ہلایا۔

”مجھے راز رکھنے آتے ہیں۔“

”تمہارا پاسپورٹ کہاں ہے؟“

”میں نے جلا دیا اور میں یہاں سے نہیں جاؤں گی۔“ اس کے تھوڑی دیر قبل ہنسنے کا اثر تھا جو وہ ذرا نرمٹھے انداز میں بولی تھی۔

”میں تمہارا نیا پاسپورٹ جلد بھجوا دوں گا اور تمہیں جانا پڑے گا“ کیونکہ میں بھی یہاں سے جا رہا ہوں۔“ وہ واپس سیدھا ہوا۔

”کہہ ہمارے ساتھ؟“ اس کا چہرہ چمک اٹھا۔

”نہیں! بلکہ یہاں سے بہت دور اور میں تم سے آخری دفعہ مل رہا ہوں۔ اب ہم کبھی نہیں ملیں گے۔ تم مجھے ایک اچھی یا بُری یاد سمجھ کر بھلا دینا۔ مجھے یہاں سے لکھنا ہے اس سے قبل کہ میں گرفتار ہو جاؤں اور اگر میں گرفتار ہوا تو مجھے پھانسی ہو جائے گی۔ اگر تم نہیں چاہتیں کہ میرے ساتھ یہ سب ہو تو میری بات مانو۔ جب پاسپورٹ آجائے تو چلی جانا۔“ وہ بے تاثر لہجے میں کہہ کر جانے کے لیے مڑا۔

”مگر تم کہاں جا رہے ہو؟“ وہ پریشانی سے کہہ اٹھی۔

جہاں نے گردن موڑ کر اسے دیکھا۔

”میں جہاں بھی جا رہا ہوں اس کے بارے میں

تمہیں عائنہ سے آنے یا پاشا بے کو نہیں بتا سکتا۔ اس لیے یہ سوال مت کرو۔“

”کیا تم نے کسی کو نہیں بتایا کہ تم کہاں جا رہے ہو؟“ وہ آنسو روکنے کی کوشش کرتے ہوئے بمشکل بول پائی تھی۔

”میں نے آنے سے کچھ دن پہلے حیا کو بتایا تھا اسے معلوم ہے میں کدھر جا رہا ہوں۔ اسے راز رکھنے آتے ہیں۔“ وہ کہہ کر دروازہ کھولتا ہر نکل گیا۔

ہمارے گل بھاگ کر باہر آئی۔ بھنگی آنکھوں سے اس نے اپنے عبدالرحمن کو بیرونی دروازہ پار کرتے دیکھا۔ یہ خیال کہ وہ اسے آخری دفعہ دیکھ رہی ہے بہت اذیت ناگ تھا۔ آنسو پٹپٹ اس کے چہرے پر لڑھکنے لگے۔

آج پہلی دفعہ اسے یقین آیا تھا کہ وہ آخری دفعہ عبدالرحمن کو دیکھ رہی ہے۔

مگر بہت جلد وہ غلط ثابت ہونے والی تھی۔



اسکرین کی روشنی اس کے سفید پڑتے چہرے کو بھٹکا رہی تھی۔ وہ سانس روکے ایک ٹک اس منظر کو دیکھ رہی تھی جو اس کے سامنے چل رہا تھا۔

وہ ایک کمرے کا منظر تھا۔ نفاست سے بنا بیڈ کھڑکی کے آگے گرے پردے۔ کمرہ کسی اونچی جگہ پر رکھا تھا کیونکہ اسے سامنے رائٹنگ میبل کی خالی کرسی نظر آ رہی تھی۔ کمرہ یقیناً ”کپیوٹر مانیٹر“ کے اوپر رکھا گیا تھا۔ مانیٹر نظر نہیں آ رہا تھا مگر وہ جانتی تھی کہ یہاں کپیوٹر ہی رکھا ہوتا ہے۔ وہ کمرے کے کئی بار دیکھ چکی تھی۔ کمرے نے اسے نہیں چونکا یا تھا اس شخص نے چونکا یا تھا جو ابھی ابھی کرسی پر آکر بیٹھا تھا۔

”میں امید کرتا ہوں باو ام! آپ وہ پہلی اور آخری شخصیت ہوں گی جو اس فائل کو کھول پائیں گی۔“ اس کے ہاتھ میں مونگ پھلی کا پیکٹ تھا جسے کھولتے ہوئے وہ مخاطب تھا۔ کس سے۔ یقیناً ”حیا“۔

وہ سانس روکے اسے دیکھ گئی۔

”میرا نام جہاں سکندر احمد ہے۔“ بہت پرسکون سے انداز میں گویا اسے دیکھتے ہوئے وہ کہہ رہا تھا۔

”میرا جہاں سکندر احمد! احمد میرے دادا کا نام تھا اور میں میرا سر نیم ہے۔ میں جانتا ہوں تم یہ سمجھتی ہو کہ میں یعنی میرا احمد پنگی تھا۔ ایسا نہیں ہے۔ میں پنگی نہیں تھا۔“ بات کرنے کے ساتھ ساتھ وہ تھوڑی تھوڑی دیر بعد مونگ پھلی نکال کر منہ میں رکھتا تھا۔

وہ بہت بڑی اسے دیکھ رہی تھی۔ بنا پلک جھپکے دم سا دھڑچند لمحے ٹھہر کر وہ بولا۔

”میں ڈولی تھا۔ یاد ہے تمہیں؟“ وہ ذرا سا مسکرایا تھا۔ ٹیم جیتنے کے بعد گنگ میکر کی مخصوص مسکراہٹ۔ وہ اسے نہیں جانتی تھی نہیں پہچانتی تھی۔

”ایک چوتھے نام سے بھی تم مجھے جانتی ہو۔ عبدالرحمن پاشا۔ ہوٹل گرینڈ کا مالک، ایک بُرا آدمی۔“ وہ گویا سانس لینے کے لیے رکا پھر نفی میں سر ہلایا۔

”میں بُرا آدمی نہیں ہوں نہ ہی کبھی تھا۔ میں چاہتا تھا کہ تم مجھے خود تلاش کرو۔ مجھے خود ڈھونڈو مجھے ڈسکور کرو۔ بہت بار میں نے تمہیں بتانے کی کوشش کی مگر تم نہیں سمجھ سکیں۔ سو میں نے چاہا کہ میں تمہیں خود بتا دوں۔“

وہ اب نیک لگا کر کرسی پر بیٹھا جیسے یاد کر کے سوچ سوچ کر بول رہا تھا۔ اس کی نگاہیں دور کسی غیر مرئی نقطے پر جمی تھیں۔

وہ بالکل سانس روکے دم سا دھڑچند اسے دیکھ رہی تھی۔ یہ اس کی زندگی کا سب سے بڑا سربراہ تھا۔

”میں نے تمہیں سب کچھ ڈائریکٹلی اسی لیے نہیں بتایا کیونکہ میں کبھی اپنی آسانی سے اتنے صاف لفظوں میں کسی کو کچھ نہیں کہا کرتا۔ میرے پیشے کا یہی تقاضا ہے اور میں نے اپنی عمر کا ایک بڑا حصہ انفارمیشن کو ان کوڈ اور ڈی کوڈ کرنے میں صرف کیا ہے۔ اس لیے میں نے ایک بڑی ترتیب دیا۔ ایک ٹریڈ رینٹ۔“ اور تم اسے حل کر لو گی۔ یہ میں جانتا ہوں۔ کب

کر لو گی تب میں کہاں ہوں گا۔ زندہ بھی ہوں گا یا نہیں یا ہر ہوں گا یا پھر سے جیل میں۔ میں نہیں جانتا۔ بس اتنا جانتا ہوں کہ تم اسے حل کر لو گی۔“

جولائی کی گرمی میں ہی اس کے ہاتھ پیر برف بن رہے تھے۔ وہ پلکیں بالکل بھی نہیں جھپک پارہی تھی۔ وہ بس اسکرین کو دیکھ رہی تھی ایسے جیسے اس نے کبھی اسے نہ دیکھا ہو۔ وہ واقعی پہلی دفعہ اس شخص سے مل رہی تھی۔

”جب تک انسان کسی دوسرے کی جگہ پہ کھڑا نہیں ہوتا وہ نہیں جان پاتا کہ اصل کہانی کیا ہے۔ ایک ہی روایت میں اگر راوی اور مروی کی جگہیں بدل دو تو سارا قصہ ہی بدل کر رہ جاتا ہے۔ پچھلے چند ماہ میں تمہاری زندگی کی کہانی کا حصہ رہا ہوں۔ اب میں چاہتا ہوں کہ تم میری طرف کی کہانی سنو۔“ بات کے اختتام پر وہ مسکرایا تھا۔

”اسے کہتے ہیں اپنی کہانیوں کو swap کرنا“ رائٹ؟“

”مو ایڈیٹ!“ بے اختیار اس کے لبوں سے نکلا تھا۔ وہ ابھی تک پلکیں نہیں جھپک پارہی تھی۔



وہ ماہر سمیر کے اسلام آباد کی خوب صورت ٹھنڈی سی سہ پہر تھی۔ بادل ہر سو چھائے تھے سبز درخت سیاہ بادل، سرمئی سڑک، ایک پرسکون ٹھنڈا سا امتزاج۔

وہ پینٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے، سر جھکائے سڑک کے کنارے چل رہا تھا۔ جس ہوٹل میں اسے جانا تھا وہ وہاں سے چند گز کے فاصلے پر تھا۔ وہ عادتاً نیکیسی سے مطلوبہ مقام سے ذرا دور اترتا تھا۔ اب اسے پیدل چل کر ہوٹل تک جانا تھا۔

وہ وہی کر رہا تھا مگر سر کے پچھلے حصے میں اٹھتا درد شدت اختیار کرتا جا رہا تھا۔ وہ میگزین نہیں تھا مگر شدت ویسی ہی تھی۔ وہ ظاہر نہیں کرتا تھا لیکن



تکلیف کبھی کبھی ناقابل برداشت ہو جاتی تھی۔ یہ الگ بات تھی کہ ابھی اس کی ذہنی اذیت کا بڑا سبب مہی کی باتیں بنی ہوئی تھیں جو صبح سے اس کے دماغ میں گھوم رہی تھیں۔ جب مہی غصے سے اسے ”جہان سکندر“ کہہ کر مخاطب کرتی تو اس کا مطلب یہ ہوتا کہ اب اگر وہ بات نہیں مانے گا تو وہ ہرٹ ہوں گی۔ ایسے مواقع کم آتے تھے مگر جب آتے تو اسے دکھی کر جاتے۔ تب اس کے پاس بات ماننے کے سوا کوئی چارہ نہیں ہوتا تھا۔ آج بھی نہیں تھا۔ آج تو مہی نے کال کے اختتام طعنہ بھی دے دیا تھا۔

”جہان سکندر! تم مجھ سے زیادہ اپنے پاس کی مانتے ہو مجھے اب یہی لگا ہے۔“

ہوٹل کا بیرونی گیٹ سامنے تھا۔ وہ چھوٹے چھوٹے قدم اٹھاتا اندر داخل ہوا۔ اسے کسی نے نہیں روکا۔ البتہ آج معمول سے زیادہ سیکورٹی نظر آرہی تھی۔ انٹرنس کی نوٹی کی طرف جاتے ہوئے وہ محتاط نظروں سے اطراف کا جائزہ لے رہا تھا۔ یقیناً ”ہوٹل میں کوئی خاص تقریب ہوتی تھی جس کی وجہ سے سیکورٹی عام دنوں سے کہیں زیادہ تعینات کی گئی تھی۔“

ابھی وہ انٹرنس سے ذرا دور تھا۔ جب اس کا موبائل بجا۔ وہ رکا اور سیاہ جیکٹ کی جیب سے موبائل نکالا۔ اس کا سلور اسمارٹ فون جو کچھ عرصہ قبل اسے دیا گیا تھا جس میں لگے بے حد بیش قیمت سرویلنس (نگرانی کرنے والے) آلات اس کی قیمت کو اسی ماڈل کے کسی بھی فون سے گئی گنا زیادہ بنا چکے تھے اور وہ جانتا تھا کہ موجودہ کام ختم ہوتے ہی اسے یہ سب واپس کرنا ہوگا، سیکرٹ فنڈ کی ایک ایک پائی کا حساب اور جیسی فیکشن انہیں ہی دینی پڑتی تھی۔

”سنسز بارنر!“ اسکرین پر یہ نام جل بجھ رہا تھا۔ وہ عادی کبھی بھی نمبرز لوگوں کے اصل ناموں سے محفوظ نہیں کرتا تھا۔ حماد بارنر کے نام سے اور اس کی منگیتر ثانیہ جو ان کے ساتھ ہی کام کرتی تھی، سنسز بارنر کے نام سے اس کے فون میں موجود تھی۔

”ہیلو!“ اس نے فون کان سے لگایا۔ پہلے دوسرے

کو بولنے کا موقع دیتا بھی اس کی عادت بن چکی تھی۔ بہت سی عادات جو ان بارہ سالوں نے اسے دی تھیں۔ ”تم کہاں ہو؟ میں لابی میں تمہارا انتظار کر رہی ہوں؟“

”بس آرہا ہوں۔“ اس نے موبائل بند کر کے جیکٹ کی جیب میں رکھا اور داخلی دروازے تک آیا۔ گارڈ نے کالی رکھائی سے اس سے شناخت طلب کی۔ آج واقعی حد سے زیادہ سختی تھی۔ ایسے مواقع پر جو کم ہی آتے تھے۔ وہ اپنی اصل شناخت ہی دکھایا کرتا تھا۔ اس نے اندرونی جیب سے والٹ نکالا اسے کھولا اور اندر والٹ کے ایک خانے میں پلاسٹک کور میں مقید کارڈ کچھ اس طرح سے سامنے کیا کہ اس کا انگوٹھا اس کے نام کو چھپا گیا، مگر تصویر، انجینی کا سر، حریف مخفف اور وہ مشہور زمانہ پھول بوٹوں سے مزین چار چوکھٹوں کا نشان واضح تھا۔

گارڈ کی تنی ابرو سیدھی ہوئیں، ابرو ہیاں خود بخود مل گئیں اور ”سر“ کہتے ہوئے اس نے ذرا پیچھے ہٹ کر راستہ دیا۔

وہ سپاٹ چہرے کے ساتھ والٹ واپس رکھتا اندر کی جانب بڑھ گیا۔

کبھی کبھی جب وہ پاکستان میں ہوتا تھا تو یہ عیش اسے بہت اچھے لگتے تھے۔

لابی میں داخل ہوتے ہی اس نے بنا گردن گھمائے بس نگاہوں سے چھت فائوس اور دیواروں کے کونوں میں لگے سیکورٹی کیمروں کا جائزہ لیا۔ کتنے کیمرے تھے، ان کا رخ کیا تھا، ڈیولپ پہ کتنے گارڈز موجود تھے، اگر آگ لگ جائے یا ایمر جیسی ہو تو فائر ایگزٹ کس طرف تھی اور اس جیسی بہت سی باریکیوں کو جانچ کر وہ لابی میں ایک طرف لگے صوفوں کی جانب بڑھ گیا۔ جدھر ایک صوفے پر ثانیہ بیٹھی تھی۔

اس نے سیاہ سفید دھاریوں والی شلوار قمیص پہ بلیک سویٹر پہن رکھا تھا، گلے میں دوپٹا گھرے بھورے بالوں کی اونچی بولی اور اپنے مخصوص انداز میں ٹانگ پہ ٹانگ رکھے بیٹھی ثانیہ اسے اپنی جانب متوجہ پا کر

شناسائی سے مسکرائی تھی۔ وہ اس کی ایک بہت اچھی دوست تھی، ان سے جو نیڑ تھی مگر حماد کی فیملی سے گہرے تعلقات کے باعث وہ ایک دوسرے کو بہت اچھی طرح جانتے تھے۔

وہ بھی جواباً ہلکے سے مسکرا کر اس کی طرف آیا۔ وہ دو صوفے آئے سامنے لگے تھے۔ درمیان میں چھوٹی میز تھی۔ جس پر ثانیہ کا سیاہ پاؤچ رکھا تھا۔ ایک قدرے بڑا پرس بھی ساتھ ہی پڑا تھا۔ وہ قریب آیا تو ثانیہ اٹھ کھڑی ہوئی۔

”اسلام علیکم! کیسے ہو اور کب سے ہوا دھر؟“

”و علیکم السلام۔“ فائن ٹھیکس۔ زیادہ دن نہیں ہوئے کام سے آیا تھا۔ ”مقابل صوفے پر بیٹھتے ہوئے اس نے بتایا۔ وہ کتنے دنوں سے اسلام آباد میں تھا، تعداد اس نے نہیں بتائی۔ دوسرے آپ کے بارے میں جتنا کم جانیں، اتنا ہی اچھا ہوتا ہے۔“

”وہ تو مجھے اندازہ تھا۔ تمہارا کام!“ اس نے بیٹھتے ہوئے ابرو سے سیاہ پاؤچ کی طرف اشارہ کیا۔ جہان نے اثبات میں سر ہلادیا۔

”بھنا کر سکی، کردیا۔ تمہاری معلومات ٹھیک تھیں۔ وہ سفارت خانے کی کار استعمال نہیں کرتی۔“

اب اس کے سامنے بیٹھی وہ اسے دھیمی آواز میں امریکی سفارت خانے کی سیکنڈ سیکریٹری کے متعلق بتا رہی تھی، جو ویزا سیکشن کی ہیڈ تھی اور بھارتی نژاد امریکی شہری تھی۔ اسے سفارت خانے کی سیکنڈ سیکریٹری کے متعلق چند معلومات درکار تھیں، وہ بھی بہت جلد۔ اس لیے اس نے صبح ثانیہ کو فون کیا تھا۔ ثانیہ تمام ضروری چیزیں لے آئی تھی اور اب زبانی بریفنگ دے رہی تھی۔

”یونوواٹ! وہ امریکی سفارت خانے کی ان گاڑیوں میں سے کوئی استعمال نہیں کرتی، جو ہر وقت اسلام آباد میں گردش کرتی رہتی ہیں ویسے ان گاڑیوں کی تعداد قریباً ”ڈیڑھ سو ہے۔“

”ایک سو چالیس!“ اس نے ہلکی سی مسکراہٹ کے ساتھ تصحیح کی۔ ثانیہ مہلکا کر رہ گئی۔ وہ ہمیشہ اس سے

زیادہ باخبر رہتا تھا۔

”بہر حال، وہ ان میں سے کسی گاڑی پہ سفر نہیں کرتی کیونکہ اس کو ایک جگہ یہ کہتے سنا گیا تھا کہ اگر ان ڈیڑھ سو ایک سو چالیس گاڑیوں میں سے کسی ایک کا دروازہ بھی کھلے تو اہمبھسی کو خبر ہو جاتی ہے، اسی لیے اسے اہمبھسی کی گاڑیوں سے چڑھے اور یہ بھی کہ ان کی اتنی سیکورٹی ڈی سی میں نہیں ہوتی جتنی اسلام آباد میں ہوتی ہے۔“

”اس کے باوجود امریکی سفارت کار خود کہہ کہہ کر اپنی پوسٹنگ اسلام آباد میں کرواتے ہیں۔ کراچی سے بھاگتے ہیں، مگر اسلام آباد تو ان کے لیے جنت ہے۔“

چند منٹ وہ دونوں سفارت خانے کی باتیں کرتے رہے۔ نام لیے بغیر، بے ضرر سی باتیں، پھر لمحے بھر کو جب وہ دونوں خاموش ہو گئے تو ثانیہ نے موضوع بدلا۔

”کوئی اور کام بھی ہے اسلام آباد میں؟“ اس نے سرسری سا پوچھا مگر وہ جانتا تھا وہ کس طرف اشارہ کر رہی ہے۔

”ہاں! دو دن بعد میرے کزن کی مہندی ہے اور مہی چاہتی ہیں کہ میں وہ اٹینڈ کروں۔“

”اور تم کیا چاہتے ہو؟“ وہ پتلیاں سکیڑے بغور اسے دیکھ رہی تھی۔ وہی تیکھا انداز جو ان کے ہم پیشہ افراد میں کثرت سے پایا جاتا تھا۔

”مجھے نہیں معلوم۔ بس میں ان لوگوں سے نہیں ملنا چاہتا۔“

”ملو گے نہیں تو بات آگے کیسے بڑھے گی؟ تمہارا نکاح ہو چکا ہے تمہارے ماموں کے گھر۔ اس طرح اس بے چاری لڑکی کی زندگی تو مت لٹکاؤ یا بھٹاؤ یا چھوڑ دو!“ بات کے اختتام پر اس نے ذرا سے کندھے اچکائے۔

جہان نے زخمی نگاہوں سے اسے دیکھا۔ ثانیہ کے لیے یہ تبصرہ کرنا کتنا آسان تھا۔

”چھوڑ ہی تو نہیں سکتا۔ مہی بہت ہرٹ ہوں گی۔ ایک ہی تو صورت ہے کہ وہ اپنے بھائیوں کے ساتھ پھر



سے ایک ہو جائیں یہ راستہ میں کیسے بند کروں؟  
”تو پھر بھاؤ۔ کتنے عرصے سے تم اس بات کو لٹکا رہے ہو۔ جا کر مل لو نا اپنے ماموؤں سے۔“

”میں ان کے گھر جاؤں ان سے ملوں ان کے ساتھ تعلقات پھر سے استوار کروں میرا دل نہیں چاہتا یہ سب کرنے کو۔“ اس نے بے بسی سے سر جھٹک کر کہا تھا۔ اپنے ملک میں اپنے دوستوں کے ساتھ بس یہی وہ مقام تھا جہاں وہ اپنے دل کی بات کہہ دیا کرتا تھا۔

”دیکھو جہان! انسان اپنا کیا بہت جلد بھول جاتا ہے وہ بھی بھول چکے ہوں گے۔ تم جاؤ اور ان کو ایک مثبت اشارہ دو۔ اس سے وہ یہ جان لیں گے کہ تم اور تمہاری مہمی ان کے ساتھ رشتہ رکھنا چاہتے ہو۔ وہ تمہیں بہت اچھا ویکلم دیں گے۔“ وہ کرسی پر ذرا آگے ہو کر بیٹھی گویا سمجھا رہی تھی مگر وہ سمجھنا نہیں چاہتا تھا۔

”میں رشتہ نہیں نبھایاؤں گا میں کیوں ان کو دھوکا دوں؟ کیوں ان کی بیٹی کے ساتھ زیادتی کروں؟ دیکھو! میں جھوٹ بول کر شادی نہیں کروں گا اور سچ جاننے کے بعد وہ اپنی بیٹی سے میری شادی نہیں کریں گے۔ بات پھر وہیں آجائے گی کہ مہمی ہرٹ ہوں گی۔“ وہ شدید قسم کے غم میں تھا یا شاید وہ مسئلہ حل کرنا ہی نہیں چاہتا تھا۔

”ضروری نہیں ہے کہ چیزیں ویسی ہی ہوں جیسے تم سوچ رہے ہو۔ تم انہیں بتانا کہ تم کیا جاب کرتے ہو۔ اس کی کیا پیچیدگیاں ہیں۔ کیا مجبوریاں ہیں اور یہ کہ تم یہ جاب نہیں چھوڑ سکتے۔ مجھے یقین ہے کہ وہ انڈر اسٹینڈ کریں گے۔“ جہان نے نفی میں سر ہلایا۔ لابی میں پس منظر میں دھیمسا سا بچتا میوزک جیسے ایک دم سے بہت سچ ہو گیا تھا۔

”تم میرے ماموؤں کو نہیں جانتی۔ وہ ذرا ذرا سی بات پہ ایٹو بنانے والے لوگ ہیں۔ وہ اس بات کو ایٹو بنالیں گے کہ ہم نے پہلے انہیں بے خبر کیوں رکھا۔ اتنے سال میں کبھی ان سے ملنے نہیں آیا وغیرہ وغیرہ۔“

اپنے تمام رویے، سب تلخ باتیں، سب بھلا کر وہ پھر سے مہمی پر چڑھ دوڑیں گے اور نتیجتاً مہمی ہرٹ ہوں گی۔ میں ان کو مزید دھکی ہوتے نہیں دیکھ سکتا۔ اب میں کیا کروں، میری سمجھ میں نہیں آ رہا۔ ”ٹانیہ چند لمحے خاموشی سے اسے دیکھتی رہی پھر آہستہ سے بولی۔ ”جہان! اگر ہر چیز بالکل ویسے ہو جیسے تم کہہ رہے ہو اور وہ واقعی تمہاری مہمی کو پھر سے ہرٹ کریں تب بھی وہ اتنی مضبوط تو ہیں کہ بہادری سے مقابلہ کر سکیں اور یہ بات تم اچھی طرح جانتے ہو۔ تم صرف اور صرف اپنے رویے کی صفائیاں دے رہے ہو۔ اصل وجہ یہ نہیں ہے۔“

”تم بتاؤ! کیا ہے اصل وجہ؟“ اس نے سنجیدگی سے ٹانیہ کو دیکھتے ہوئے پوچھا۔ وہ جانتا تھا کہ وہ ٹھیک کہہ رہی تھی پھر بھی وہ اس کے منہ سے سننا چاہتا تھا۔ ”اصل وجہ یہ نہیں ہے جو تم کہہ رہے ہو کیونکہ میں تمہیں جانتی ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ تم جب انہیں بتاؤ گے کہ تم صرف ایک آدمی، آفیسر نہیں بلکہ ایک جاسوس بھی ہو اور وہ اس پر رد عمل ظاہر کریں تب بھی تم آدھے گھنٹے میں انہیں مطمئن اور قائل کر لو گے۔“

”نہیں! میں انہیں قائل نہیں کر سکتا۔ وہ جانتے بوجھتے کبھی بھی اپنی بیٹی کی شادی کسی ایسے جاسوس سے نہیں کریں گے جس کی زندگی کا کوئی بھروسہ نہ ہو۔ جو ان کی بیٹی کے ساتھ نہ رہے بلکہ دور کسی دوسرے ملک میں کسی دوسرے نام کے ساتھ زندگی گزارے، جو وہاں مہم بھی جائے تو مہینوں ان کی بیٹی کو پتہ نہ چلے کہ اس کی قبر کہاں ہے۔“ اذیت سے کہتے ہوئے وہ کرسی پر پیچھے کو ہوا۔ آنکھوں کے سامنے ایک روح کو زخمی کر دینے والا منظر پھر سے اُترا تھا۔

انطاکیہ کے قدیم شہر میں اس بڑے سے والان کے فوارے کے ساتھ کھڑا گھوڑا اور اس کی کمر پہ اونڈھے منہ لادا گیا وہ وجود اس نے سر جھٹکا۔

”ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ یہ اصل وجہ نہیں ہے۔ تمہیں پتا ہے تمہارا مسئلہ کیا ہے؟“ قدرے

خفگی سے کہتی وہ باہم ملی مٹھیاں میز پر رکھتی آگے ہوئی۔ ”تم اپنے ماموؤں سے ڈرتے ہو۔“  
”ایسی کوئی بات نہیں ہے۔“ بے زاری سے ہاتھ جھٹکا کر وہ دوسری طرف دیکھنے لگا۔

”ایسی ہی بات ہے تم اپنے احساس کمتری سے ابھی تک چھٹکارا نہیں پاسکے کہ وہ تمہیں تمہارے اما کا طعنہ دیں گے اور تم ان کے سامنے سر نہیں اٹھا سکو گے۔ کم آن جہان! اب اس چیز سے باہر نکل آؤ۔“ جہان نے جواب نہیں دیا۔ وہ گردن ذرا سی موڑے دائیں طرف دیکھتا رہا۔

”مجھے حیرت ہوتی ہے کبھی کبھی تم پہ۔ اتنا قابل آفیسر، اتنا شاندار ٹریک ریکارڈ، ایجنسی کے بہترین ایجنٹس میں سے ایک۔ پھر بھی اپنے اندر کے احساس کمتری سے تم نہیں لڑ سکتے۔ تم اپنے ابا کے کسی جرم میں شریک نہیں رہے ہو جہان!“

جہان اس کی بات نہیں سن رہا تھا وہ اس کی طرف متوجہ نہیں تھا وہ کہیں اور دیکھ رہا تھا۔ ٹانیہ نے اس کی نگاہوں کے تعاقب میں دیکھا۔

لابی کے دوسرے کونے میں دو لڑکیاں صوفوں پر بیٹھ رہی تھیں۔ ایک نیلے لباس میں تھی اور دوسری سیاہ میں۔ سیاہ لباس والی دراز قد لڑکی جس نے سیاہ لمبے بال آگے کندھے پہ دائیں طرف کو ڈالے ہوئے تھے، کافی خوب صورت تھی۔ صوفے پر بیٹھتے ہوئے اس نے دو سری لڑکی کے ہاتھ سے کینڈی پکڑی اور منہ میں رکھی۔ دو سری لڑکی ساتھ ہی کچھ کہے جا رہی تھی۔

”جہان!“ ٹانیہ نے اسے پکارا۔ وہ ذرا چونک کر اس کی طرف متوجہ ہوا۔ ”کیوں دیکھ رہے ہو ایسے؟ یہ پاکستان ہے!“ وہ جھل ہوا، نہ شرمندہ، بلکہ دوبارہ ان دو لڑکیوں کو دیکھا۔

”ٹانیہ! یہ بلیک کپڑوں والی میری بیوی ہے۔“  
”اُوہ اچھا!“ ٹانیہ تجربے اور ذہنی پختگی کے اس درجے پہ تھی کہ بنا چوٹے سنجیدگی سے اثبات میں سر ہلایا۔

”ہوں! اچھی ہے تم نے بلایا ہے اسے؟“

”نہیں! میں تو خود اسے دیکھ کر حیران رہا ہوں۔“  
اس نے لاعلمی سے شانے اچکائے۔  
”آر پو شیوریہ وہی ہے؟“

”ہاں! میں نے اس کی پکچر دیکھ رکھی ہیں۔“ ٹانیہ نے اب کے ذرا احتیاط سے گردن پھیر کر اسے دیکھا۔ سیاہ لباس والی لڑکی کو جیسے مڑھیں لگی تھیں۔ کینڈی غالباً ”مرچ والی تھی۔ اس کی آنکھوں میں پانی آگیا تھا اور ٹاک سرخ پڑ گئی تھی۔ وہ جیسے خفگی سے ساتھ والی کو ڈانٹنے لگی جو غصہ رہی تھی۔  
”کیا وہ تمہیں پہچان لے گی؟“

”معلوم نہیں۔ میں تصویروں کے معاملے میں احتیاط برتا ہوں، سو شاید نہیں!“ وہ بہت غور سے دور بیٹھی لڑکی کا سرخ پڑتا چہرہ دیکھ رہا تھا۔  
”تی نزاکت؟“ اسے مایوسی ہوئی تھی۔

”یہ یہاں کیا کر رہی ہے؟“ وہ جیسے خود سے بولا۔  
”پتا کروں؟“ ٹانیہ کی بات پہ اس نے اثبات میں سر کو جنبش دی۔ وہ اٹھ گئی۔ اسی وقت سیاہ لباس والی لڑکی کھائی پہ بندھی گھڑی دیکھتی اٹھی تھی۔ انہیں شاید کہیں پہنچنا تھا۔

”یہ کہاں پڑھتی ہے؟“ ٹانیہ نے جاتے ہوئے پوچھا۔

”انٹرنیشنل اسلامک یونیورسٹی، شریعہ اینڈ لاء، ساواں سسٹر!“ مہمی کی دی ہوئی معلومات اس نے جوں کی توں دہرا دی۔ ”اور اس کا نام حیا سلیمان ہے۔“

ٹانیہ سر ہلا کر آگے بڑھ گئی۔ وہ دونوں لڑکیاں اب لابی پار کر رہی تھیں۔ ٹانیہ سیدھی ان کے پاس نہیں گئی، بلکہ پہلے اس نے قریب بنے کیفے کی طرف جاتے راستے پہ تیز تیز چلتے ایک ویٹر کو روکا اور اس سے ٹرے لی جس میں کافی کے چار کپ رکھے تھے۔ وہ یقیناً ”عملے سے واقف تھی، سو ویٹر سر ہلا کر آگے چلا گیا۔ ٹانیہ ٹرے اٹھائے ان دو لڑکیوں کی جانب بڑھ گئی جو اب لابی کے آخری سرے تک پہنچ چکی تھیں۔

اس نے کچھ کہہ کر انہیں روکا۔ وہ دونوں بلی



تھیں۔ اتنی دور سے وہ ان کی گفتگو نہیں سن سکتا تھا مگر ان کے تاثرات بخوبی دیکھ رہا تھا۔ ثانیہ نے ٹرے اسی لیے پکڑ رکھی تھی تاکہ وہ یہ تاثر دے سکے کہ وہ لابی کے قریب ہی بنے کینے (بس میں سلف سروس موجود تھی) سے اٹھ کر آئی ہے (اس کینے کی انٹرنس یہ اگر آپ موجود ہوں تو لابی وہاں سے صاف نظر آتی ہے) اور ان سے بات کر کے وہ فوراً واپس جہان کی طرف آنے کے بجائے اندر کینے میں چلی جائے گی تاکہ وہ لڑکیاں اس طرف نہ دیکھ سکیں جہاں وہ بیٹھا تھا۔

سیاہ لباس والی لڑکی اچھٹے سے نفی میں سر ہلاتی کچھ کہہ رہی تھی۔ ان سے کافی فاصلے پہ بیٹھا وہ انہیں ہی دیکھ رہا تھا۔ دفعہاً اسے احساس ہوا کہ وہ اکیلا نہیں ہے بلکہ دوسرے بھی بہت سے لوگ جو اس پاس سے گزر رہے تھے گردن موڑ کر ایک دفعہ اس پہ نگاہ ضرور ڈالتے تھے۔ اس نے قدرے بے چینی سے پہلو بدلا۔

اسے کیا برا لگا تھا وہ فیصلہ نہ کر سکا۔

”پچھلے دنوں میں چلی گئی تو وہ باہر آ گیا۔ اسلام آباد کی ٹھنڈی سرمئی سڑک کے کنارے چلتے ہوئے اس کے دل و دماغ میں ثانیہ کی باتیں مسلسل گونج رہی تھیں۔

”اس چیز سے باہر نکل آؤ۔ تم اپنے ابا کے کسی جرم میں شریک نہیں رہے ہو جہاں اس چیز سے باہر نکل آؤ۔“

انیت کی ایک شدید لر اس کے اندر اٹھی۔ آنکھوں کے سامنے وہ زخمی کر دینے والا منظر پھر سے لہرایا۔ ثانیہ غلط تھی۔ ایک جرم میں وہ اپنے باپ کے ساتھ کسی حد تک شریک رہا تھا۔

☆ ☆ ☆

بچپن کی یادیں اس کے ذہن میں بہت ٹوٹی پھوٹی بکھری مدمدم تھیں۔ باسفورس کانٹا سمندر سمندری بنگے جہاگیر میں واقع ان کا گھر اور دادا۔ یہ وہ سب تھے جو اس کے بچپن میں اس کے ساتھ تھے۔ دادا ابا کا ساتھ ان میں سب زیادہ اثر انگیز تھا۔

”میں ترکی سے ان کے لیے کچھ نہیں لایا۔ خالی ہاتھ ہی جاؤں گا۔“

”اچھا! پھر کچھ خرید کے لے جانا اچھا امپریشن بڑے گا۔ چلو! چل کر کچھ کھاتے ہیں۔“ وہ جیسے جان گئی تھی کہ اس کا موڈ اچھا نہیں ہے سو اٹھتے ہوئے بولی۔ وہ خاموشی سے اٹھ کھڑا ہوا اور میز پر رکھا سیاہ پاؤچ اٹھا کر جیکٹ کی جیب میں ڈال لیا۔

”تم اپ سیٹ لگ رہے ہو۔“

”نہیں! بالکل نہیں۔“ وہ زبردستی مسکرایا۔ ”تم سناؤ کب تک تمہارا منگیترو دوبارہ مجھ جتنا ہینڈسم ہو جائے گا؟“

”چند سیشن مزید لگیں گے، برن کافی زیادہ تھا۔“

بات کا رخ بدلنے پہ ثانیہ اسے حماد کے بارے میں بتانے لگی۔ کچھ عرصہ قبل ایک حادثے میں اس کا چہرہ قدرے مسخ ہو گیا تھا، البتہ سرجری سے وہ بہتر ہو رہا تھا۔ وہ بے توجہی سے سنتا گیا۔ اس کا ذہن وہیں پیچھے تھا۔

پچھرب ثانیہ چلی گئی تو وہ باہر آ گیا۔ اسلام آباد کی ٹھنڈی سرمئی سڑک کے کنارے چلتے ہوئے اس کے دل و دماغ میں ثانیہ کی باتیں مسلسل گونج رہی تھیں۔

”اس چیز سے باہر نکل آؤ۔ تم اپنے ابا کے کسی جرم میں شریک نہیں رہے ہو جہاں اس چیز سے باہر نکل آؤ۔“

انیت کی ایک شدید لر اس کے اندر اٹھی۔ آنکھوں کے سامنے وہ زخمی کر دینے والا منظر پھر سے لہرایا۔ ثانیہ غلط تھی۔ ایک جرم میں وہ اپنے باپ کے ساتھ کسی حد تک شریک رہا تھا۔

☆ ☆ ☆

بچپن کی یادیں اس کے ذہن میں بہت ٹوٹی پھوٹی بکھری مدمدم تھیں۔ باسفورس کانٹا سمندر سمندری بنگے جہاگیر میں واقع ان کا گھر اور دادا۔ یہ وہ سب تھے جو اس کے بچپن میں اس کے ساتھ تھے۔ دادا ابا کا ساتھ ان میں سب زیادہ اثر انگیز تھا۔

وہ اپنے ماں باپ کی اگلی اولاد تھا۔ شادی کے ساتویں برس ملنے والی پہلی اور آخری اولاد۔ احمد شاہ کا اگلا پوتا۔

دادا کاروبار کے سلسلے میں ترکی آیا کرتے تھے۔ وہ فوج سے میجر ریٹائرڈ ہوئے تھے۔ وقت سے قبل ریٹائرمنٹ کی وجہ ان کی خرابی صحت تھی۔ فوج سے باعزت طور پہ ریٹائرمنٹ کے بعد وہ اپنے ایک دوست کے ساتھ کاروبار میں شریک ہو گئے اور تب ہی وہ ترکی آئے اور پھر آتے جاتے رہے۔ ترکی میں ان کا علاج جو پاکستان میں ممکن نہ تھا قدرے سستا ہوتا رہا۔

جب ابا کا تیارلہ ترکی ہوا تو ممی بھی ساتھ آئیں۔ دادا نے تب ہی چند پیسے جوڑ کر جہاگیر (cihangir) کے علاقے میں زمین خریدی۔ وہ خوش قسمتی کا دور تھا۔ ابا نے بعد میں اس جگہ گھر بنوانا شروع کیا۔ وہ تب ہی پیدا ہوا تھا۔ دادا کی گویا آدمی بیماری دور ہو گئی۔ وہ تب بہت خوش رہا کرتے تھے۔ بانی بچی آدمی بیماری کے بہترین علاج کی سہولتوں کے باعث وہ استنبول نہ چھوڑ سکے۔ اس وقت سلطنت ترکیہ اتنی ترقی یافتہ نہیں تھی۔ ابھی بابا کی حکومت آنے میں کئی دہائیاں بڑی تھیں۔ (بابا یعنی طیب اردگان) مگر ترکی تب بھی خوب صورت تھا۔

ابا واپس چلے گئے تھے مگر ممی، دادا اور وہ ادھر ہی رہے۔ دادا بلڈی صحت کے باعث کاروبار میں بہت زیادہ فائدہ نہ حاصل کر سکے، سو گھر کے حالات قدرے خراب ہوتے گئے۔ کچھ عرصہ قبل کی خوش حالی روٹھ گئی۔ ابا کی تنخواہ پہ گزارا کرنا تو ناممکن سی بات لگتی تھی۔ تب ہی اس نے ممی کو کام تلاش کرتے اور پھر نوکری کرتے دیکھا۔ تب وہ بہت چھوٹا تھا، وہ عمر جس میں محنت اور مشقت کے معانی سمجھ سے بالاتر ہوتے ہیں۔

ممی ایک فیکٹری میں معمولی ملازمت کرنے لگی تھیں۔ پتا نہیں وہ کیا کام کرتی تھیں مگر ملک کے برے حالات کے باعث وہ نوکری ان کی تعلیمی قابلیت سے کم ہی تھی۔ گھر سے جیسے قسمت ہی روٹھ گئی تھی۔

دادا ابا کو کاروبار میں شدید لھانا ہوا اور بناسازی صحت کے باعث ان کا کام کرنا نہ کرنا برابر ہو گیا، مگر وہ کام پھر بھی کرتے تھے۔ وہ محنت کرنے والے، مضبوط ہاتھوں والے، مشقت اٹھانے والے آدمی تھے۔ بظاہر رعب دار لگتے، مگر بات کرنے پر اتنے ہی مہربان اور شفیق۔ جہان کو وہ کبھی بیمار نہیں لگتے تھے۔ روز صبح وہ اسے ساتھ لے کر واک پہ جایا کرتے تھے۔ وہ تھک جاتا، دادا نہیں تھکتے تھے۔ وہ بہت مضبوط، بہت بہادر انسان تھے۔ اس کے آئیڈل تھے اس کے ہیرو۔

برا وقت کم نہیں ہوا، بڑھتا گیا تو ایک روز اس نے دادا کو افسردہ دیکھا۔ جہاگیر والا گھر جو انہوں نے بہت چاہ سے بنوایا تھا، انہیں بچپن بڑا رہا تھا۔

”دادا! ہم وہ گھر کیوں چھوڑ رہے ہیں؟“ جب وہ واک کے لیے باہر نکلے، تو ان کا ہاتھ پکڑ کر چلتے ہوئے اس نے گردن اٹھا کر ان کو دیکھتے ہو چھٹا تھا۔ انہوں نے ملال سے اسے دیکھا مگر بولے تو آواز مضبوط تھی۔

”یہ گھر بہت بڑا ہے، ہماری ضرورت سے بھی زیادہ اس کو بیچ کر ہم کوئی چھوٹا گھر لے لیں گے۔“

”کیا ہم نیا گھر خریدیں گے؟“

”نہیں بیٹا! ہم ابھی اس کے متحمل نہیں ہیں مگر یہ بات تم اپنی ماں سے مت کرنا۔ تم تو جانتے ہو یہ جان کر وہ غمگین ہوگی۔ کیا تم کو راز رکھنے آتے ہیں میرے بیٹے؟“ اس نے فوراً اثبات میں سر ہلایا۔

”جی دادا! مجھے راز رکھنے آتے ہیں۔“

پھر انہوں نے جہاگیر چھوڑ دیا اور وہ سمندر کنارے ایک قدرے خستہ حال جگہ پہ آئے۔ یہاں ان کا گھر چھوٹا اور پہلے سے کمتر تھا۔ کرائے کا گھر۔ تب اس کے قریب پھیلا ساحل سمندر آج کی طرح خوبصورت پختہ فٹ پاتھ سے مزین نہیں ہوتا تھا، بلکہ وہاں پتھروں کا کچا پکا ساحل تھا۔ بنگے ہر وقت وہاں پھر پھرتے ہوئے اڑا کرتے، دادا کہتے تھے۔

استنبول مسجدوں کا شہر ہے، مگر جہان کو وہ ہمیشہ بنگوں کا شہر لگتا تھا۔ اپنے گھر کی بالکونی سے وہ ان بنگوں کو اکثر دیکھا کرتا تھا۔ شام میں وہاں بیٹھ کر وہ ان کو یوں شمار کرتا



جیسے لوگ تارے شمار کرتے تھے۔ وہ تھک جاتا، مگر جگے ختم نہ ہوتے۔

وہ اب بھی صبح داوا کے ساتھ باسفورس کنارے واک۔ جلیا کرتا تھا۔ وہ اپنی بیماری کے باوجود بہت تیز تیز چلا کرتے، جہاں بگلوں کے لیے دینی کا ٹکڑا پکڑے ان کی رفتار سے ملنے کی کوشش میں لگا رہتا مگر وہ ہمیشہ آگے نکل جاتے، پھر رک جاتے اور تب تک نہ چلتے جب تک وہ ان کے ساتھ نہ آتا۔

”آپ رکے کیوں ہیں؟“ وہ تھک کر پوچھتا۔

”میں چاہتا ہوں کہ میرا بیٹا مجھ سے آگے نکلے، پیچھے نہ رہے۔“ وہ اسے ہمیشہ ”میرا بیٹا“ کہتے تھے۔

بہت بعد میں اسے محسوس ہوا کہ وہ اپنے اصل بیٹے کو بہت پسند نہیں کرتے۔ ابا عرصے بعد آیا کرتے اور جب بھی آتے، داوا کے ساتھ تلخ کلامی ضرور ہو جاتی۔ مگر اب کسی جگہ سے کپڑوں پر مختلف قسم کے موتیوں کا کام سیکھتی تھیں، ساتھ میں نوکری۔ ابا ان سے بھی لڑتے مگر اس نے ہمیشہ اپنی ماں کو صبر شکر کر کے، خاموشی سے اپنا کام کرتے دیکھا تھا۔ وہ ابا کو بہت رمان سے جواب دے کر انہیں خاموش کرا دیتیں اور ساتھ ساتھ اپنا کام کرتی رہتیں۔ مگر اور داوا، یہ دونوں افراد کبھی فاسق نہیں بیٹھتے تھے۔ بے کار رہتا یہ لفظ ان کی لغت میں نہیں تھا۔

بہت بچپن سے وہ ان کی طرح بن گیا۔ اسے کام کی عادت پڑ گئی اور پھر اسے فارغ بیٹھنے کا مطلب بھول گیا۔ اسے بس اتنا معلوم تھا کہ وہ درنگ کلاس لوگ ہیں۔ انہیں ہر وقت کام کرنا چاہیے۔ فارغ صرف ان لوگوں کو بیٹھنا چاہیے جو امیر ہوں اور جن کے پاس ہر سہولت میسر ہو۔ جیسا کہ اس کے ماموں لوگ۔

وہ ان سے تب ہی مل پاتا جب کبھی شاذ و نادر وہ ترکی آتے۔ وہ اسے ہمیشہ ناپسند رہے تھے۔ اس کے دونوں بڑے ماموں رعب دار، رنگ اور مغرور سے تھے۔ ان کے سامنے بیٹھ کر ہی لگتا کہ وہ بہت شابان قسم کے لوگ ہیں، جبکہ وہ داوا اور مگر بہت غریب اور معمولی انسان ہیں۔ اس نے مگر کو بڑے ماموں کے سامنے

مختی سے نفی میں سر ہلاتے، جیسے انکار کرتے یا منع کرتے ہیں دیکھا تھا۔ مگر استفسار پر کچھ نہ بتائیں، داوا سے پوچھا تو انہوں نے بتا دیا۔

”وہ تمہاری مگر کو پیسے دینا چاہتے ہیں، مگر وہ نہیں لیتیں۔“

”کیوں؟“ وہ حیرت سے سوال کرتا۔

”جب انسان کے یہ دو ہاتھ سلامت ہوں تو اس کی عزت کسی سے کچھ نہ لینے میں ہی ہوتی ہے۔ جو ہاتھ پھیلاتا ہے میرے بیٹے! وہ اپنا سب کچھ کھو دیتا ہے۔“

داوا کہتے تھے انسان کو عزت سے جینا اور وقار سے مرنا چاہیے۔ جیسے داوا تھے، بہت عزت والے اور جیسی مگر تھیں۔ محنت کر کے، مشقت کر کے زندگی بسر کرنے والے لوگ مگر بتائیں کیوں ابا ایسے نہ تھے۔

وہ آٹھ برس کا تھا، جب ابا ایک روز ترکی آئے۔ تب وہ ایک اعلا عہدے پر پہنچ کر کافی بہتر کمانے لگ گئے تھے، مگر تب بھی ان کے حالات نہ بدل پائے۔ البتہ اس بار اس نے پہلی دفعہ ابا اور داوا کو لڑتے ہوئے سنا تھا۔ بلند آواز سے، غصے سے بحث کرتے۔ وہ بہت ڈر گیا تھا۔ مگر اس وقت گھر پر نہیں تھیں۔ ابا لڑ جھگڑ کر سامان پیک کر کے باہر چلے گئے اور داوا اپنے کمرے میں جا کر لیٹ گئے۔

رات وہ ڈرتے ڈرتے خاموشی سے داوا کے کمرے میں آیا۔ وہ چپ چاپ لیٹے تھے۔ لحاف اوڑھے، چھت کو تکتے، ان کا چہرہ پیلا، سفید اور ستا ہوا تھا اور آنکھیں گلابی پڑ رہی تھیں۔

”داوا!“ وہ دھیرے سے ان کے پاس آ بیٹھا۔ اس کی سمجھ میں نہیں آیا کہ انہیں کیا ہوا ہے۔ اس نے پوچھا کہ ”کیا وہ ٹھیک ہیں؟“ انہوں نے کھانا کھایا ہے، ”ان کو کچھ چاہیے۔“ داوا ابا نام آنکھوں سے اسے دیکھتے نفی میں سر ہلائے گئے۔

”نہیں بتا ہے جہاں!“ اس نے بوڑھے ہاتھوں میں اس کا چھوٹا سا ہاتھ تھام کر وہ اس کی آنکھوں میں دیکھتے کہنے لگے۔ ”سلطان میو کو جس نے دھوکا دیا تھا، وہ میرا صادق تھا۔ اس نے سلطان سے دعا کیا اور انگریز سے وفا

کی۔ انگریز نے انعام کے طور پر اس کی کئی پشتوں کو توازا۔ انہیں ماہانہ وظیفہ ملا کرتا تھا۔ مگر بتا ہے جہاں! جب میرا صادق کی اگلی تسلوں میں سے کوئی نہ کوئی ہر ماہ وظیفہ وصول کرنے عدالت آتا تو چہرہ اسی صدا لگایا کرتا۔

”میرا صادق غدار کے ورثا حاضر ہوں“

ایک آنسو ان کی آنکھ سے پھسلا اور تکیے میں جذب ہو گیا۔

”میرے بیٹے! میری بات یاد رکھنا، جیسے شہید قبر میں جا کر بھی سیکڑوں سال زندہ رہتا ہے، ایسے ہی غدار کی غداری بھی صدیوں یاد رکھی جاتی ہے۔ دن کے اختتام پر فرق صرف اس چیز سے پڑتا ہے کہ انسان تاریخ میں صحیح طرف تھا یا غلط طرف۔“

پھر انہوں نے اس کا ہاتھ اپنے دونوں ہاتھوں میں پکڑ لیا۔ اسے آج بھی یاد تھا، داوا کے ہاتھ اس روز کپکپا رہے تھے۔

”میرے بیٹے! مجھ سے ایک وعدہ کرو گے؟“ اس نے اثبات میں سر ہلایا۔

”یہ تمہارا ملک نہیں ہے، مگر تم اس کا کھارے ہو، کبھی اس کو نقصان مت پہنچانا۔ لیکن وہ جو تمہارا ملک ہے، تا جس نے تمہیں سب کچھ دیا ہے اور تم سے کچھ نہیں لیا، اس کا کبھی کوئی قرض آڑے نہ اٹھالینا۔ میں وہ بوجھ نہیں اٹھا سکتا، جو تم پر آن پڑا ہے۔ تم اسے اٹھالینا۔“ پھر انہوں نے لحاف میں جیسے جگہ بنائی۔

”آؤ میرے پاس لیٹ جاؤ۔“

وہ وہیں داوا کے بازو سے لگا، ان کے لحاف میں لیٹ گیا۔ داوا بہت گرم ہو رہے تھے، ان کا بستر بھی گرم تھا۔ اس کی آنکھیں بند ہونے لگیں۔ وہ سو گیا۔

صبح وہ اٹھا تو داوا فوت ہو چکے تھے۔

اس روز وہ بہت رویا تھا۔ مگر بھی بہت روئی تھیں۔ اس نے پہلی بار جانا تھا کہ موت کیا ہوتی ہے۔ موت کی شکل اور ہیئت کیا تھی، وہ کچھ نہیں جانتا تھا، ماموں اس کے کہ موت بہت سرد ہوتی ہے۔ داوا کے جسم کی طرح۔ اس نے بہت بار ان کا ہاتھ ان کی آنکھیں اور

ہاتھوں کو چھوا۔ وہ برف ہو رہے تھے۔ سرد اور ساکن۔ اسی شام ایک سمندری بگلا ان کی بالکونی میں آگرا تھا۔ وہ زخمی تھا، جب تک اس نے دیکھا، وہ مر چکا تھا۔ جہاں نے اسے دونوں ہاتھوں میں پکڑ کر دیکھا، وہ بھی سرد تھا۔ سرد اور سخت۔

میری موت تھی۔

ابا ان کے ساتھ نہیں تھے، وہ کہاں تھے، اسے نہیں معلوم تھا۔ بس مگر اور وہ داوا کو پاکستان لے آئے۔ وہیں ان کو دفنایا گیا، وہیں وہ ابدی نیند جا سوائے، مگر ابا کا کوئی نام و نشان نہ تھا۔

مگر ان دنوں بہت غم زدہ رہتی تھیں۔ غم بہت سے تھے، مگر تب وہ ان کی شدت کو نہیں سمجھتا تھا۔ وہ اپنے بڑے ماموں کے گھر تھا، جب ایک روز مگر نے اسے بتایا کہ وہ اس کا نکاح ماموں کی بیٹی سے کر رہی ہیں۔

”کیوں؟“ اس نے اپنا پسندیدہ سوال کیا تھا۔

”کیونکہ کچھ ایسا ہوا ہے کہ شاید ہم پھر یہاں نہ آسکیں۔ میں چاہتی ہوں کہ تعلق کی ڈور بندھی رہے۔ میرے بھائی مجھ سے نہ چھوڑیں۔“ مگر نے اور بھی بہت کچھ کہا تھا مگر اسے یاد نہیں تھا۔ اسے صرف داوا کی باتیں یاد رہتی تھیں۔

ماموں کا گھر، ممانیاں اور ان کے بچے، اسے کچھ بھی اچھا نہیں لگتا تھا۔ وہاں رہ کر اسے مزید احساس دلایا جاتا کہ وہ ان سے کم تر ہے۔ وہ بہت حساس ہوتا جا رہا تھا۔ اسے یاد تھا۔

وہ اس روز فرقان ماموں کے بچن میں پانی لینے آیا تھا۔ جب اس نے اپنے سے تھوڑے سے بڑے داوا کو غصے سے فرج کا دروازہ بند کرتے دیکھا۔

”نہیں! مجھے انداز ہی کھانا ہے۔“ صائمہ ممانی اس کو اصرار کر کے منانے کی کوشش کر رہی تھیں۔ مگر وہ بگڑے بگڑے انداز میں ضد کر رہا تھا۔

”کیوں اندھے ختم ہو گئے ہیں؟ میرے لیے اندھے کیوں نہیں بچے؟“ دلعتاً اس کی نگاہ دروازے میں کھڑے گھرے گھرے بھورے بالوں والے لڑکے پر پڑی تو اس کی آنکھوں میں مزید غصہ در آیا۔



”یہ لوگ ہمارے گھر کے سارے انڈے کھا جاتے ہیں یہ کیوں آئے ہیں ہمارے گھر؟“

”بس کرو اور انہوں میں ڈال دیے تھے اسی لیے ختم ہوئے۔ میں منگوا دیتی ہوں ابھی۔“ ممانی نے پتا نہیں اسے دیکھا تھا یا نہیں، مگر وہ فوراً پلٹ گیا۔

اسے اپنے اندر سے ایک ہلکی سی آواز آئی تھی جو انڈے کو ضرب لگا کر توڑنے کی ہوتی ہے جو کسی کی عزت نفس مجروح کرنے کی ہوتی ہے۔

اس روز کھانے میں نہ کسی کو فتنے بنے تھے۔ اسے کو فتنوں میں انڈے دکھائی دیے تو اس نے پلیٹ پرے کر دی۔ رات کو بھی اس نے کھانا نہیں کھایا۔ اس کا اب ماموں کے گھر کسی بھی شے کو کھانے کا دل نہیں چاہتا تھا انڈے تو کبھی بھی نہیں۔

مئی رات کو بہت حیرت سے وجہ پوچھنے لگیں تو اس نے صاف صاف وہ بتا دیا جو صبح ہوا تھا۔ مئی چپ ہو گئیں، پھر انہوں نے اسے تو اس اور ساتھ کچھ اور لا دیا۔ جتنے دن وہاں رہے اس نے انڈوں کو ہاتھ تک نہیں لگایا۔ مئی نے ایک دفعہ بھی اصرار نہیں کیا۔ وہ پہلے سے بھی زیادہ غم زدہ لگتی تھیں۔

وہ واپس آئے تو چند روز بعد ابابا بھی آگئے۔ وہ اب ان کے ساتھ رہتے تھے مگر گھر کا ماحول بہت تلخ اور خراب ہو گیا تھا۔ مئی اور ابابا کی اکثر لڑائی ہو جاتی۔ ابابا بولتے رہتے، مئی خاموشی سے کام کیے جاتیں۔ اس نے بھی اپنی ماں کی عادت اپنائی۔ وہ بھی خاموشی سے مئی کا ہاتھ بٹاتا رہتا۔

پھر جلد ہی انہوں نے استنبول چھوڑ دیا۔ صرف ایک گھر ایک شہر نہیں انہوں نے بہت سے گھر اور بہت سے شہر بدلے۔ وہ جیسے کسی سے بھاگ رہے تھے کس سے اور کیوں؟ وہ نہیں جانتا تھا مگر اس نے ابابا کو پھر ہمیشہ پریشان اور مضطرب ہی دیکھا۔ زیادہ عرصہ نہیں گزرا وہ دس برس کا تھا جب اس نے جان لیا کہ ابابا کس سے بھاگتے تھے اور یہ اس نے تب جانا جب اس نے دنیا کا سب سے خوب صورت آدمی دیکھا۔

ان دنوں وہ انطاکیہ میں تھے ابابا کے ایک دوست

کے فارم ہاؤس میں دو کمرے ان کے پاس تھے۔ مئی ان لوگوں کے باڑے اور کھیت میں کام کرتی تھیں۔ وہ فصل کے دن تھے۔ انطاکیہ میں کٹائی کے موسم کی خوشبو بسی تھی۔ فارم کی چھت پر چڑھ کر دیکھو تو دور شام کی سرحدی باڑ دکھائی دیتی تھی۔ وہ اکثر وہاں سے شام کی سر زمین کو دیکھا کرتا تھا مگر اس رات وہ سو رہا تھا۔ جب اس نے وہ آواز سنی۔

وہ ایک دم اٹھ بیٹھا مئی اوھر نہیں تھیں۔ ان کو آج رات دیر تک فصل کا کام پٹناتا تھا وہ جانتا تھا۔ پھر آواز کس کی تھی؟ جیسے کوئی دور سے چلا یا تھا۔ آواز ساتھ والے کمرے سے آئی تھی۔ وہ فوراً بستر سے اتر آیا۔ وہ ڈرا نہیں، وہ مجرا احمد شاہ کا بہادر پوتا تھا۔ اس نے سپر زپنے اور دروازہ کھول کر باہر آیا۔

دو سرا کمرہ جو ممان کے لیے استعمال ہوتا تھا۔ اس کی عتی جلی ہوئی تھی۔ جمان نے اس کا دروازہ دھکیلا تو وہ کھلتا چلا گیا۔ اندر کا منظر بہت بھیاں تک تھا۔

کمرے میں چیزیں اوھر اوھر بکھری تھیں جیسے بہت دھینگا مشتی کی گئی ہو۔ ابابا ایک کونے میں شل سے کھڑے تھے ان کے ہاتھ میں ایک چاقو تھا جس کے پھل سے خون کے قطرے ٹپ ٹپ کر رہے تھے۔ وہ خود بھی جیسے شاکد سے ہوئے سامنے فرش پر دیکھ رہے تھے جہاں کوئی اونڈھے منہ گرا ہوا تھا۔

”ابابا!“ اس نے یکارا۔ جیسے کرنٹ کھا کر انہوں نے سراٹھایا۔ اسے دیکھ کر ان کی آنکھوں میں خوف در آیا۔ انہوں نے گھبرا کر چاقو پھینکا۔

”یہ۔ یہ میں نے نہیں۔ یہ مجھے مارنا چاہتا تھا میں کیا کرتا؟“ بے ربط سی صفائیاں دیتے وہ آگے آئے اور جلدی سے دروازہ بند کیا۔

جہاں پھٹی پھٹی نگاہوں سے فرش پر اونڈھے منہ گرے شخص کو دیکھ رہا تھا بلکہ نہیں، وہ اس خون کو دیکھ رہا تھا جو اس کے اونڈھے گرے جسم کے نیچے سے کہیں سے نکلتا فرش پر بہہ رہا تھا۔

”جہان! میری بات سنو میرے بیٹے!“ ابابا نے بہت بے چارگی سے اسے کندھوں سے تھام کر سامنے کیا۔

ان کا میرے بیٹے کہنے کا انداز بالکل بھی دادا جیسا نہ تھا۔

”یہ آدمی مجھ سے لڑ رہا تھا، میرے پاس کوئی دوسرا راستہ نہ تھا، سوائے اس کے کہ میں اس کو روکوں۔ ورنہ یہ مجھے پاکستان لے جاتا۔ میرے بیٹے! تم یہ بات کسی کو نہیں بتاؤ گے، ٹھیک ہے؟“ اس نے خالی خالی نظروں سے انہیں دیکھتے اثبات میں سر ہلایا۔ وہ بہت گھبرائے ہوئے لگ رہے تھے۔

”تم کسی کو بتاؤ گے تو نہیں؟ اپنی ماں کو بھی نہیں۔“

”نہیں ابابا مجھے راز رکھنے آتے ہیں۔“ اس نے خود کو کہتے سنا۔

”چلو! پھر جلدی کرو۔ اس جگہ کو ہمیں صاف کرنا ہے اور اس کی لاش کو کہیں دور لے کر جانا ہے۔ میں گھوڑا لاتا ہوں، تب تک تم تولیہ لے کر یہ جگہ صاف کر دو۔“

اس نے فرماں برداری سے سر اثبات میں ہلایا۔ چند روز پہلے باڑے میں ایک گائے زخمی ہو کر مر گئی تھی اس کا خون جو دیوار پر لگ گیا تھا اسی نے صاف کیا تھا مئی کے ہمراہ اب بھی وہ کر لے گا۔

”میں ابھی آتا ہوں۔“ ابابا تیزی سے باہر نکل گئے۔ اسے لگا شاید وہ اب کبھی واپس نہ آئیں جیسے دادا نہیں آئے تھے۔ پہلی دفعہ اسے محسوس ہوا تھا کہ اس کو ابابا بھروسہ نہ تھا مگر کام تو اسے کرنا تھا۔ وہ بھاگ کر دو تین تولیے لے آیا اور بجوں کے بل پکے فرش پر جھکا خون صاف کرنے لگا۔

وہ باڑے کی گائے نہیں تھی، وہ کوئی انسان تھا جیتا جاگتا وجود جو اب لاش بن چکا تھا۔ چند لمحے بعد ہی وہ شدید خوف کے زیر اثر آنے لگا۔ اس کے ہاتھوں میں لرزش آگئی۔ مگر کام تو اسے کرنا تھا۔

کچھ ٹانھے بعد کسی خیال کے تحت اس نے خون سے تر تولیہ چہرے کے قریب لے جا کر سونگھا۔ پھر تاک اس اونڈھے منہ گرے وجود کے اوپر جھکا کر ممانس اندر کو کھینچی۔

اس آدمی کے وجود سے خوشبو اٹھ رہی تھی۔ ایسی

خوشبو جو اس نے کبھی نہیں سونگھی تھی۔ وہ خوشبو دھیرے دھیرے اس کا خوف زائل کر گئی۔ بہت زور لگا کر اس نے اس آدمی کو سیدھا کیا۔ پھر اس کے سینے پر جہاں سے خون ابل رہا تھا، تولیہ زور سے دبا کر رکھا۔ اسے سامنے ایک لعش کو دیکھ کر بھی اسے ڈر نہیں لگ رہا تھا۔ اس لیے نہیں کہ وہ احمد شاہ کا بہادر پوتا تھا، بلکہ اس شخص میں ہی کچھ ایسا تھا جو ہر طرف خوشبو بکھیر رہا تھا۔

اس نے سیاہ پینٹ، سیاہ سوئیٹر اور سر پہ سیاہ لونی ٹوپی لے رکھی تھی۔ اس کا رنگ سرخ و سفید تھا، وہ بہت خوب صورت اور وجہ آدمی تھا۔ سیدھا کرنے۔ اس کی ٹھوڑی جو سینے سے جا لگی تھی ڈرا اوپر کو ہو گئی تو گردن پر سینے کے قطرے نمایاں نظر آرہے تھے۔ جہاں نے اس کے ماتھے پر ہاتھ رکھا، وہ گرم تھا۔ دادا کے جسم کی طرح ٹھنڈا نہیں، سخت نہیں، اکڑا ہوا نہیں۔ وہ بہت نرم اور گرم تھا۔

کیا وہ واقعی مر چکا تھا؟

اسی اثنا میں ابابا آگئے۔ وہ اب پہلے سے زیادہ سنبھلے ہوئے لگ رہے تھے۔ اس کے زخم پر ایک کپڑا کس کر باندھنے کے بعد ابابا اسے ٹھینٹے ہوئے باہر لے گئے۔ وہاں ایک گھوڑا کھڑا تھا۔ اسے بمشکل گھوڑے پر اونڈھا لا کر ابابا نے باگ تھام لی۔ وہ بھی ساتھ ہی ہولیا۔ رات کا وقت تھا، ہر سونانا تھا، مہیب تاریکی۔

ابا فارم کی پچھلی طرف آگئے وہاں بوڑے سے کچے صحن کے وسط میں ایک فوارہ بنا تھا۔ ابابا دو بیچے کہیں سے لے آئے اور زمین کھودنے لگے۔ اس نے بھی بیچے تھام لیا۔ وہ ان کی مدد کرنے لگا۔

کافی دیر بعد جب گڑھا کھد گیا، تو ابابا نے اس لاش کو بمشکل اتار کر گڑھے میں ڈالا۔

”ابابا! کیا یہ مر چکا ہے؟“ وہ متذبذب تھا۔ تب ہی بول اٹھا۔ انہوں نے ذرا حیرت سے اسے دیکھا۔

”ہاں! یہ مر چکا ہے، نہ سانس ہے نہ دھڑکن۔“

”یہ کون تھا ابابا؟“

مٹی ڈالتے ہوئے وہ لمحے بھر کو رکے، جیسے فیصلہ



کر رہے ہوں کہ اسے جانا چاہیے یا نہیں مگر پھرتا ہے  
کافیصلہ کر لیا۔

”یہ پاک اسپائی تھا۔ اور مزید کوئی سوال نہیں۔“  
جہان نے انبات میں سر ہلادیا۔ وہ مزید کوئی سوال کر  
بھی نہیں رہا تھا۔ اس کی نگاہیں اس سیاہ پوش شخص پہ  
جہی تھیں جس پہ اباب مٹی گرا رہے تھے بلاشبہ وہ  
اس دنیا کا خوب صورت ترین آدمی تھا۔  
پاک اسپائی پاکستانی جاسوس۔

واپسی پہ ابانے کمال مہارت سے تمام نشانات  
صاف کر دیے۔ تھوڑی ہی دیر بعد کمرائیوں ہو گیا جیسے  
وہاں کچھ ہوا ہی نہ ہو۔ چیزیں درست کرتے ہوئے اب  
اسے پتا نہیں کیوں پھر سے ڈر لگنے لگا تھا۔ جب تک وہ  
آدمی قریب تھا اس کا سارا خوف زائل ہو گیا تھا مگر  
جب وہ دفن ہو گیا تو وہ خوف پھر سے عود کر گیا۔ ابانے  
ہر نشان مٹا ڈالا مٹی کو بھی کچھ پتا نہ لگ سکا۔

مگر اسے یاد تھا داوا کہا کرتے تھے انسان جس جگہ پہ  
جو کرتا ہے اس کا اثر وہ اس جگہ پہ چھوڑ جاتا ہے  
آثار ہمیشہ وہیں رہتے ہیں۔ وہ کہتے تھے کہ یہ سورہ  
یا سنین میں لکھا ہے۔ وہ یہ بھی کہتے تھے کہ انسان جو  
پوتا ہے اس کے الفاظ ہوا میں ٹھہر جاتے ہیں۔ آثار  
کبھی نہیں مٹتے۔

اس پاک اسپائی کے آثار بھی اس کے ذہن پہ اس  
کمرے کے فرش پہ اور فوارے کے سنگ مرمر پہ نقش  
ہو چکے تھے۔

انگلے تین روزہ بخار میں پھنکنا رہا۔ ایک عجیب سا  
احساس کہ کوئی اسے پکار رہا ہے۔ فوارے کے ساتھ  
کچے صحن کی قبر سے کوئی اسے آواز دے رہا ہے۔ وہ  
کہہ رہا ہے کہ اس کا بدلہ ضرور لیا جائے گا یہ احساس  
ہر لمحہ حاوی تھا۔

تب پہلی دفعہ اس نے وہی منظر خواب میں دیکھا۔  
حقیقت میں وہ اسے دفن کر آگئے تھے مگر خواب میں  
ہمیشہ یوں دکھائی دیتا کہ جب وہ دفن کر پلٹتے ہیں تو وہ قبر  
سے اسے پکارتا ہے خوب صورت سحرانگیزی آواز۔  
مگر الفاظ اسے سمجھ میں نہیں آتے۔ وہ بہت مدہم

مہم سا کچھ کہتا تھا، وہ کبھی نہ جان پایا کہ وہ کیا کہتا تھا  
لیکن تب بھی اسے لگتا کہ شاید وہ بتا رہا ہے کہ اس کا  
بدلہ ضرور لیا جائے گا۔

وہ لوگ جلد ہی انطا کیہ چھوڑ کر ادا نہ چلے آئے  
یہاں سے وہ کچھ عرصے بعد قومیہ منتقل ہو گئے اور جب  
وہ بارہ برس کا ہوا تب چار برس کی خانہ بدوشی کے بعد وہ  
استنبول واپس آگئے۔ مٹی نے بتایا کہ اب انہیں  
حکومت نے اجازت دے دی ہے اور یہ کہ اب وہ  
آرام سے استنبول میں رہ سکتے ہیں۔

مگر آرام سے وہ تب بھی نہیں رہتے لگے تھے مٹی  
وہی جاب کرتیں البتہ اب بدلتے جا رہے تھے۔ وہ  
پہلے سے زیادہ مضطرب اور چڑچڑے رہنے لگے تھے۔  
کبھی کبھی وہ غصے میں اتنے بے قابو ہوتے کہ اسے لگتا  
وہ پاگل ہوتے جا رہے ہیں۔

تب اسے وہ پاک اسپائی بہت یاد آتا۔ پھر ایک رات  
مٹی کے ساتھ لیٹے ہوئے چھت کو تنکے اس نے ان  
سے پوچھ رکھی تھی۔

”مٹی! یہ پاک اسپائی کون ہوتا ہے؟“  
مٹی چند لمحے خاموش رہیں پھر کہنے لگیں۔

”بیتا! پاکستان کی فوج میں جو خفیہ ایجنسیز ہوتی ہیں  
ان میں بہت سے فوجی اور غیر فوجی کام کرتے ہیں۔ ان  
اہلکاروں میں سے کچھ تربیت یافتہ ایجنٹ ہوتے ہیں وہ  
اپنے ملک کے رازوں کی حفاظت کے لیے دوسرے  
ممالک کے راز چرایا کرتے ہیں۔“

”مگر وہ کرتے کیا ہیں؟“

”وہ دوسرے ممالک میں جا کر جاسوسی کرتے ہیں۔  
بھیس بدل بدل کر ہر جگہ پھرتے ہیں۔ ان کا کوئی ایک  
نام یا شناخت نہیں ہوتی۔ ان کا کوئی ایک گھر یا ایک  
فیملی نہیں ہوتی۔ وہ کبھی کچھ اور کبھی کچھ بن جاتے  
ہیں۔ ان کو یہ سب سکھایا جاتا ہے تاکہ وہ جاگیں اور  
پاکستان کے لوگ سکون سے سو سکیں۔ وہ اپنے ملک کی  
آنکھیں ہوتے ہیں۔“

”اور پھر ان کو کیا ملتا ہے؟“  
”کچھ بھی نہیں۔“ مٹی نے گہری سانس لے کر

کہا۔ ”جب کوئی وردی والا سپاہی محاذ پہ لڑتا ہے تو اگر وہ  
زندہ رہ جائے تو غازی کہلاتا ہے۔ جان قربان کر دے تو  
شہید اعزازات صرف وردی والے کو ملتے ہیں۔ ان  
کے نام سے سڑکیں اور چوک منسوب کیے جاتے ہیں  
ان پہ فلمیں بنائی جاتی ہیں مگر جو جاسوس ہوتا ہے نا وہ  
unsung hero ہوتا ہے۔ بے نام و نشان،  
خاموشی سے کسی دوسرے ملک میں زندگی بسر کرتا وہ  
اکیلا جتنا ہی کام کیا کرتا ہے اور اگر گرفتار ہو جائے تو  
اسے بچانے کے لیے عموماً کوئی نہیں آتا۔“

”کیوں؟“ وہ حیران ہوا۔  
”بیتا! یہی اس پیشے کی مجبوری ہوتی ہے گرفتار  
ہونے کی صورت میں جاسوس کا ملک حکومت فوج  
ایجنسی کوئی بھی کھلم کھلا اسے اون نہیں کرتی اگر پوچھا  
جائے تو صاف انکار کر دیتا جاتا ہے۔ دوسرے طریقوں  
سے وہ اسے جیل سے بھگانے کی کوشش ضرور کرتے  
ہیں لیکن اگر یہ نہ ہو سکے تو جاسوس کو ساری زندگی جیل  
میں رہنا پڑتا ہے۔ اگر وہ راز اگل دے تو وہ غدار کہلاتا  
ہے اس لیے اسے یہ تک چھپانا ہوتا ہے کہ وہ جاسوس  
ہے کیونکہ ہر ملک میں جاسوسی کی سزا موت ہوتی  
ہے۔ پھر اگر اس پہ جاسوسی ثابت ہو جائے تو اسے مار  
دیا جاتا ہے اور اس کی لاش کہیں بے نام و نشان دفن کی  
جاتی ہے یا کسی بھی طرح ڈسپوز آف کر دی جاتی ہے  
اور بعض دفعہ کتنے ہی عرصے تک اس کے خاندان  
والوں کو بھی پتا نہیں چلتا کہ وہ کہاں ہے۔ اس کا جنازہ  
تک نہیں پڑھایا جاتا۔“

اس کی آنکھوں کے سامنے انطا کیہ میں فوارے  
کے ساتھ کھودی گئی قبر گھوم گئی۔ بے نام و نشان قبر۔  
”پھر تو اس کو کچھ بھی نہ ملا مٹی!“

”بیتا! جو آدمی خود کو اس کام کے لیے پیش کرتا ہے  
وہ اس بات سے واقف ہوتا ہے کہ گرفتار ہونے یا دیوار  
غیر میں مارے جانے کے بعد اس کے ساتھ کیا ہوگا۔  
اس کو تاریخ کبھی ہیرو کے نام سے یاد نہیں کرے  
گی۔ اس کے ملک میں اس کی فائل یہ ٹاپ سیکرٹ یا  
کلاسیفائیڈ کی فہرٹ کر بند کر دی جائے گی۔ وہ یہ سب

جاننے بوجھتے بھی خود کو اس جاب کے لیے پیش کرتا  
ہے۔ پتا ہے کیوں؟“

”کیوں؟“ اس نے اپنا پسندیدہ سوال پھر سے دہرایا۔  
”کیونکہ بیتا! جو شخص اپنی جان کے ذریعے اللہ کی  
راہ میں لڑتا ہے اسے دنیا کے اعزازات اور تائیں میں  
یا درکھے جانے یا نہ رکھے جانے سے فرق نہیں پڑتا۔  
اسے اس بات سے بھی فرق نہیں پڑتا کہ گرفتاری کی  
صورت میں سب اسے چھوڑ دیں گے اور موت کی  
صورت میں کوئی اس کا جنازہ بھی اٹھانے نہیں آئے گا،  
کیونکہ اسے اللہ تعالیٰ کی رضا چاہیے ہوتی ہے اور  
جسے یہ مل جائے اسے اور کچھ نہیں چاہیے ہوتا۔“

مٹی اکثر اسے ایسی باتیں بتاتا کرتی تھیں۔ پھر ایک دم  
جب ہو جاتیں اور پھر اپنی رو میں کہتیں۔ ”اپنے ملک  
کے راز کبھی نہیں بیچتے چاہئیں۔ انسان بھی کتنی  
تھوڑی قیمت پہ راضی ہو جاتا ہے۔“ اس وقت ان کی  
آنکھوں میں ایک لودیتی آفت ہوتی۔ بہت عرصے بعد  
جہان کو اس تاثر کی وجہ سمجھ آئی تھی۔

اور یہ تب ہوا جب ان کی جدی (گلی) سے پھیلی  
جدی میں رہنے والے ایک لڑکے حاقان نے اس پہ  
راہ چلتے فقرہ اچھالا کہ وہ پناہ گزین ہے اور یہ کہ اس کا  
باپ ایک مفور مجرم ہے۔

اس نے حاقان کو کچھ بھی نہیں کہا۔ مگر رات  
جب مٹی سے پوچھا تو انہوں نے بتادیا۔ سب کچھ  
صاف صاف کہ کس طرح اباسے غلطی ہوئی اور اس کی  
سزا وہ بھگت رہے تھے۔ جلا وطنی کی سزا۔ اور ترک  
حکومت نے رحم کھاتے ہوئے انہیں سیاسی پناہ بخشی  
تھی۔ تب اسے لگا وہ بھی وظیفہ لینے والوں کی قطار میں  
عدالت میں کھڑا ہے اور چہرہ اسی زور زور سے صدا لگا رہا  
ہے۔

”سکندر شاہ غدار کے ورثاء حاضر ہوں۔“

اس سب کے باوجود وہ اباسے نفرت نہ کر سکا۔ وہ ان  
سے اتنی ہی محبت کرتا تھا جتنی پہلے۔ اب ویسے ہی اب  
بیمار رہنے لگے تھے۔ مٹی کبھی کبھی ان کو ڈاکٹر کے پاس  
لے جایا کرتی تھیں۔ مگر کے اخراجات اس کی پرہیزی



بیوٹی بکس کا تیار کردہ

# سوہنی ہیرائل

SOHNI HAIR OIL

- گرتے ہوئے بالوں کو روکتا ہے
- بے بال اکاٹا ہے
- بالوں کو مضبوط اور چمکدار بناتا ہے
- مردوں، عورتوں اور بچوں کے لئے
- یکساں مفید
- ہر موسم میں استعمال کیا جاسکتا ہے



قیمت = 100 روپے

سوہنی ہیرائل 12 جلی بوتلیں کارب ہے اور اس کی تیاری کے مراحل بہت مشکل ہیں لہذا یہ تھوڑی مقدار میں تیار ہوتا ہے۔ یہ بازار میں یا کسی دوسرے شہر میں دستیاب نہیں، کراچی میں دستی خرید جاسکتا ہے۔ ایک بوتل کی قیمت صرف = 100 روپے ہے۔ دوسرے شہروں کے لئے آڈر بھی کرر جیٹر پارسل سے منگوائیں، رجسٹری سے منگوانے والے مئی آڈر اس حساب سے بھجوائیں۔

2 بوتلوں کے لئے = 250 روپے

3 بوتلوں کے لئے = 350 روپے

نوٹ: اس میں ڈاک خرچ اور پیکنگ چارجز شامل ہیں۔

منی آڈر بھجئے کے لئے ہمارا پتہ:

بیوٹی بکس، 53- اورنگزیب مارکیٹ، سیکٹر فلور، ایم اے جناح روڈ، کراچی

دستی خریدنے والے حضرات سوہنی ہیرائل ان جگہوں

سے حاصل کریں

بیوٹی بکس، 53- اورنگزیب مارکیٹ، سیکٹر فلور، ایم اے جناح روڈ، کراچی

مکتبہ عمران ڈائجسٹ، 37- اردو بازار، کراچی

فون نمبر: 32735021

شاید تب جب اس نے فریج سے دشمنی مول لی۔ فریج کرامت بے کے بھائی کی بیوی بھی سدرار قد 4 سمارٹ خوب صورت سبز آنکھوں اور کندھوں تک گرتے اخروی بالوں والی۔ اس کا لباس اس کا اٹھنا بیٹھنا اس کے ناز و انداز سب میں ایک شاہانہ سی جھلک ہوتی تھی۔ وہ بہت مغرور، بہت طرح داری تھی اس کا بیٹا حاقان بھی اتنا ہی مغرور اور تک چڑھا تھا۔ فریج کا شوہر ایکان معمولی صورت کا تھا۔ جبکہ کرامت بے کافی وجہ تھی۔ اسی لیے حاقان جو عمر میں جہان سے دیرس ہی بڑا تھا، ہر جگہ اپنی ماں کے حسن کے قصے سنایا کرتا تھا۔ وہ لوگ پیچھے سے عرب تھے آپس میں عربی بولا کرتے۔ ایک روز فریج ایکان ان کے اسکول آئی تو حاقان نے سب کے سامنے اپنی ماں کو گلاب کا پھول پیش کرتے ہوئے عربی میں کچھ کہا میں ”انت مرو جیلہ“ ہی اسے سمجھ آیا۔

اس نے علی کرامت سے مطلب پوچھا تو اس نے بتایا کہ ”مرو جیلہ“ بہت بہت خوب صورت عورت کو کہتے ہیں اسے ”انت“ بھی بھول گیا صرف ”مرو جیلہ“ ذہن پر نقش رہ گیا۔

بے حد حسین عورت۔ مرو جیلہ۔

جب می اپنے زیورینج رہی تھیں تو انہوں نے بتایا تھا کہ انہوں نے ایک نیکلس رکھ لیا ہے وہ اسے نہیں بچیں گی کیونکہ وہ اسے حیا کو دیں گی۔

”تم ہمیشہ یاد رکھنا۔ میں تمہاری شادی اپنے بھائی کے گھر ہی کروں گی“ اس لیے تمہیں استنبول میں کوئی لڑکی بہت خوب صورت نہیں لگنی چاہیے۔ سن لیا تم نے؟“

مگر فریج کافی خوب صورت تھی اسے بھی اچھی لگی، لیکن اتنی بھی نہیں کہ وہ اسے مرو جیلہ ہی کہہ دے۔

حاقان سے اس کا جھگڑا ایم کے دوران ہوا تھا اور کشاپ میں کام ختم کر کے وہ جدی میں کھلتے علی کرامت حاقان اور دوسرے لڑکوں کے ساتھ آشرک ہوا تھا۔ حاقان کو اعتراض تھا، مگر علی کرامت

کے ساتھ تھی، یعنی جہان کے گھر سے پچھلی گلی میں۔ جہان کا کمر بالائی منزل پہ تھا۔ اگر وہاں سے کھڑے ہو کر دیکھا جائے تو کرامت بے کا گھر اور ورکشاپ دونوں دکھائی دیتی تھیں۔ ورکشاپ گلی کے بالکل کنارے تھی اس سے آگے دوسری گلی میں مرڈو تو کمرشل ایریا شروع ہو جاتا تھا۔

ایک روز می نے اس کے کمرے کی کھڑکی سے جھانکا تو ورکشاپ میں ہاتھ منہ کلا کیے کام کرتا نظر آیا۔ یہ وہ وقت تھا جب وہ کھیلنے کے لیے جانے کی اجازت لے کر جایا کرتا تھا اور می کو علم ہوتا تھا کہ وہ علی کرامت کے گھر جا رہا ہے۔ آج ان کو پتہ لگ گیا کہ وہ اصل میں کہاں جاتا تھا۔ جب وہ گھر آیا تو انہوں نے ساری بات دہرا دی، مگر نہ اسے ڈانٹا نہ ہی خفا ہوئیں۔ ”تم ورکشاپ میں کام کرو اخبار پتھو یا پھولوں کے گلہ سے بناؤ۔ کبھی ان کاموں میں اتنا پیسہ نہیں کماسکو گے کہ اپنی پوری کتابیں بھی خرید سکو۔ اس کے باوجود میں تمہیں نہیں روکوں گی۔ میں اپنے بیٹے کو مضبوط اور سختی دیکھنا چاہتی ہوں۔“

اس نے ہمیشہ کی طرح اثبات میں سر ہلادیا۔ کمائی نہ ہونے کے برابر تھی، مگر پھر بھی اسے کام کرنا اچھا لگتا تھا۔ اس نے می سے کہا کہ وہ بڑا ہو کر مکینک بنے گا۔ می خوب نہیں۔

”ابھی تم نے زندگی میں بہت کچھ دیکھا ہے۔ بہت سے پیشے دیکھ کر تم کو وہ گے تمہیں وہی بنتا ہے، لیکن اصل میں انسان کو وہی پیشہ اپنانا چاہیے جس کے مطابق اس کی صلاحیت ہو۔ ابھی یہ فیصلہ بہت دور ہے کہ تم کیا بنو گے۔“

مگر تب بھی وہ جانتا تھا کہ وہ مکینک ہی بنے گا۔ یہی اس کی منزل تھی۔ پھر کبھی کبھی وہ خواب اسے ستاتا۔ وہ خواب جس نے ان برسوں میں کبھی اس کا پیچھا نہیں چھوڑا تھا۔ وہ ایک ایسا ہی اور اس کا روشن چہرہ تب اس کی خواہش ہوتی کہ وہ بھی اس جیسا ہی بنے، لیکن پھر وہ ڈر جاتا۔ معلوم نہیں کیوں۔

اس کا یہ خوف یہ عجیب سا الجھن بھرا ڈر کب نکلا؟

می کو ڈبل شفٹ کام کرنا پڑتا۔ رات میں کبھی کبھار وہ می کو لاؤنج میں پاؤں اور گر کے بیٹھے کمروں پہ بنے جھالوں پہ دوا لگاتے دیکھتا۔ ان کے ہاتھ سوئی موٹی کپڑے دھاگے اور قینچی سے آشنا ہو کر اب سخت پڑتے جا رہے تھے۔

تب وہ سوچتا کہ وہ بہت محنت کر کے بہت امیر آدمی بنے گا۔ تاکہ می کو کام نہ کرنا پڑے اور وہ انہیں جہانگیر والا گھر دوبارہ خرید کر دے سکے۔ مگر وہ وقت تو اس قرح کی طرح دور چمکتا تو دکھائی دیتا، لیکن اگر وہ اس کے پیچھے بھاگتا تو ہو غائب ہو جاتا۔

ایک روز وہ اسکول سے آیا تو می اپنا زیور الٹ پلٹ کر دیکھ رہی تھیں ان کے چہرے کے افسردہ تاثرات کو دیکھتے ہوئے وہ ان کے پاس آ بیٹھا۔

”می! کیا آپ اپنا زیورینج دیں گی؟ جیسے دادا نے جہانگیر والا گھر بیچا تھا؟“

می بے دلی سے مسکرا دیں۔ ”جیزس اسی لیے تو ہوتی ہیں۔ میں تمہارے ابا کے اس پیسے کو ہاتھ نہیں لگانا چاہتی جو بینک میں رکھا ہے اور جس نے ہم دونوں کو اپنے ملک کے سامنے شرمندہ کر دیا ہے۔ اس لیے زیورینج رہی ہوں۔ مگر تم یہ بات کسی کو نہیں بتاؤ گے۔ کیا تمہیں راز رکھنے آتے ہیں جہان؟“ وہ کثردا کو جہان سے یہ فقرہ کہتے سنتی تھیں اس لیے دہرایا تو اس نے پر ملال مسکراہٹ کے ساتھ سر اثبات میں ہلادیا۔

می نے زیورینج دیا۔ کچھ وقت کے لیے گزارہ ہونے لگا۔ مگر پھر اس کا دل چاہنے لگا کہ وہ بھی کچھ کام کر کے پیسہ کمائے تاکہ اس کی ماں کے ہاتھ نرم پڑ جائیں اور ان کے پیروں کے چھالے مٹ جائیں۔ یہی سوچ کر اس نے پچھلی جدی کے حاقان کے چچا کرامت کی ورکشاپ میں کام کرنے کے لیے خود کو پیش کر دیا۔ کرامت بے کا بیٹا علی کرامت اس کا کلاس فیلو بھی تھا سو اس کو کام مل گیا۔ اسے راز رکھنے آتے تھے سو یہ بات اس نے می سے راز رکھ لی۔

کرامت بے کی گاڑیوں کی ورکشاپ ان کے گھر



کا کہتا تھا کہ جب دوسرے آدمی گیم کے دوران شامل ہو سکتے ہیں۔ تو جہاں کیوں نہیں (اس کا اشارہ حاقان کی جانب تھا جو گزشتہ روز اسی طرح شامل ہوا تھا)۔  
”مجھ میں اور اس میں فرق ہے میں حاقان ایکان رضا ہوں اور یہ ایک پناہ گزین کی اولاد۔“

جہاں نے ہاتھ میں پکڑی سرخ گیند کھینچ کر اس کو دے ماری۔ اس نے بروقت سرینچے کر لیا مگر پھر تن فرم کرتا آگے بڑھا۔ تھوڑی سی مار کٹائی کے بعد لڑکوں نے انہیں چھڑا لیا۔ وہ وہاں سے یوں بکھرے کہ حاقان کا ہونٹ پھٹا ہوا تھا اور جہاں کی ٹکسیر پھوٹی تھی۔  
گھر آکر اس نے چپ چاپ خون صاف کر لیا۔ اصل اذیت اس طعنہ کی تھی جو اسے دیا گیا تھا۔ جیسے منہ پہ چایک دے مارا ہو۔ وہ تکلیف بہت زیادہ تھی۔ پھر بھی وہ ایما کے خلاف نہ جاسکا۔ شاید اس لیے کہ اس کی ماں نے کبھی اسے باپ کے خلاف نہیں بھرا بلکہ ہمیشہ یہی سکھایا کہ نفرت گناہ سے کی جاتی ہے گناہ گار سے نہیں۔

حاقان نے البتہ چپ چاپ اپنا خون نہیں صاف کیا۔ اس کا بیوتہ یہ تھا کہ فریجہ تن فرم کرتی ان کے گھر آئی بلند آواز اور رعونت سے اس کو بہت سی باتیں سنا کر گئی (اس کا شوہر کاروباری آدمی تھا اور مالی حالات کرامت بے سے اچھے تھے اسے اسی پیسے کا غرور تھا) بھی نہیں اس نے جاکر میونسپلٹی والوں سے بات بھی کی کہ ان سیاسی پناہ گزینوں کو کہیں اور رہائش اختیار کرنے کا کہا جائے ورنہ وہ ماحول خراب کریں گے۔

مئی کو اس بات کا علم نہ ہوسکا وہ گھر پہ نہیں تھیں۔ اب ان دنوں بیمار رہنے لگے تھے مومکرمے میں تھے۔ اس نے اکیلے فریجہ کی باتیں سنیں مگر چپ رہا۔ میونسپلٹی والی بات اسے علی نے بتائی۔ اس کا دل جیسے ٹوٹ سا گیا۔ ابابا کی وجہ سے بلکہ اس کے اپنے جھگڑے کی وجہ سے ان کو یہ گھر چھوڑنا پڑے گا۔ اپنی مشکل سے مئی خرچے کی گاڑی کھینچ رہی تھیں اب ان کو مزید تکلیف سننی پڑے گی۔ وہ بہت پریشان

ہو گیا۔

”تم ان باتوں سے پریشان مت ہوئے کچھ کوئی نہ کوئی راستہ نکل آئے گا۔ راستہ ہمیشہ ہوتا ہے بس ڈھونڈنا پڑتا ہے۔“ علی کی بات سن کر اس کی مٹی نے کہا تھا۔ اس نے سر اٹھا کر ان کو دیکھا۔

وہ اس وقت کچن سیلپ کے سامنے کھڑی تھیں۔ وہ باہر کام سے آئی تھیں اور ابھی ابھی انہوں نے اسکارف سے کیا گیا نقاب اتارا تھا۔ اب وہ ٹٹوسے چہرے پہ آیا پسینہ تھپتھا رہی تھیں۔ ان کا رنگ سیاہ تھا وہ مصری تھیں، مصری سیاہ فام مگر پھر بھی ان کے چہرے پہ ایسی روشنی ایسا نور تھا کہ وہ نگاہ نہیں ہٹا سکتا تھا۔ اسے وہ بہت خوب صورت لگتی تھیں۔ اس دن ان کی بات سن کر وہ خاموشی سے اٹھ گیا مگر بعد میں مارکیٹ جا کر اس نے ایک کارڈ خریدا اور اس پہ انگریزی میں لکھا۔  
"you are my marrah Jameelah"

ساتھ میں ان کا نام اور فقط میں اپنا نام لکھ کر اس نے کارڈ کو خط کے لفافے میں ڈالا اور گوند سے لفافہ بند کر دیا۔ اس کا ارادہ تھا کہ صبح جا کر چیکے سے یہ ان کو دے آئے گا۔ ٹھیک ہے کہ مئی نے کہا تھا کہ اسے کوئی دوسری لڑکی خوب صورت نہیں لگتی چاہیے۔ مگر وہ لڑکی تو نہ تھیں۔ وہ تو ایک درمیانی عمر کی خاتون تھیں اپنی جیٹھانی فریجہ سے بالکل مختلف۔

جس پہ وہ کارڈ اپنے بیگ میں رکھ رہا تھا اسے کھڑکی کے باہر کچھ دکھائی دیا۔ اس نے جلدی سے جی گل کی اور کھڑکی کے شیشے کے سامنے آکھڑا ہوا۔

باہر رات پھیلی تھی۔ فریجہ کا گھر (جہاں کرامت بے اور ایکان دونوں کے خاندان اکٹھے رہتے تھے) اور کرامت بے کی ورکشاپ سامنے دکھائی دے رہی تھی۔ ورکشاپ کے دروازے کے پاس دو بیولے سے کھڑے تھے۔ ایک لاک کھول رہا تھا جبکہ دوسرا ساتھ میں چپکا کھڑا تھا۔

لاک کھول کر وہ اندر چلے گئے جب دروازہ بند

کرنے کے لیے وہ سایہ پلانا تو اسٹریٹ بول کی روشنی ان دونوں پہ پڑی۔ لاک کھولنے والے شخص کا چہرہ واضح ہوا۔ جو کرامت بے کا تھا جبکہ اس کے پیچھے موجود لڑکی اسی وقت پلٹی تھی۔ روشنی نے اس کے آخری بالوں کو چمکایا اور پھر دروازہ بند ہو گیا۔

فریجہ اور وہ بھی کرامت بے کے ساتھ اس وقت؟

استنبول میں رہنے والے ایک تیرہ سالہ لڑکے کے لیے یہ سب سمجھنا کچھ مشکل نہ تھا مگر یقین کرنا اور اس دھوکے کو جذب کرنا یہ بہت مشکل تھا۔ وہ کتنی ہی دیر تو تحیر کے عالم میں وہیں بیٹھا رہا تھا۔ پھر ہر رات اس نے ان پہ نظر رکھنی شروع کر دی۔ وہ ہر رات نہیں آتے تھے دو دو تین تین دن بعد آیا کرتے۔

قریباً ایک مہینے بعد اس نے فریجہ کو سربراہ اس وقت روکا جب وہ صبح واک پہ تیز تیز چلتی جا رہی تھی۔ ”لیڈی ایکان۔ کیا آپ مجھے ایک منٹ دے سکتی ہیں؟“

فریجہ نے گردن موڑ کر کچھ اچھٹے کچھ نخوت سے اسے دیکھا۔  
”بولو!“

ثانیہ کی باتیں تب بھی اس کے ذہن میں گھوم رہی تھیں۔ جب وہ اپنے ابارٹمنٹ بلڈنگ کی لفٹ سے نکلا۔ پرانی یادیں کسی ٹوٹے کالج کی سی صورت اس میں کھب گئی تھیں۔ لڑکی کو کھینچ کر نکالنے کی تکلیف کا تصور ہی جان لیوا تھا۔

اس نے ست روی سے فلیٹ کے دروازے میں چابی گھمائی اور دروازہ کھولا تو اوپر کہیں سے پانی سے بھری ڈبی آگری۔ وہ عین ڈور میٹ پہ گری تھی اور کارپٹ گیلیا ہو گیا تھا۔ اس نے توجہ دے بغیر دروازہ بند کیا۔ وہ اکثر ایسی چیزیں گھر میں چھوڑتا تھا۔ اگر ڈبی ابھی گری تھی تو اس کا مطلب تھا اس کے بعد فلیٹ میں کوئی داخل نہیں ہوا تھا۔ ڈبی دوبارہ بھر کر رکھی

جاسکتی تھی مگر کارپٹ پہ نشانات ضرور ملتے۔ اس کے باوجود عادت سے مجبور اس نے اندر آکر کچن کی کھڑکی کی کنڈی چیک کی پھر ہاتھ روم کے روشن دان کو دیکھا۔ سب کچھ ویسا ہی تھا جیسا وہ چھوڑ کر گیا تھا۔

اس نے ٹی وی آن کیا اور لیپ ٹاپ گود میں رکھ کر پاؤں لے کر کے میز پہ رکھے صوفے پہ بیٹھ گیا۔ وہ ان تمام ڈاکو منٹس کو دیکھنا چاہتا تھا جو ثانیہ نے اسے سی ڈی کی صورت میں دیے تھے۔

ثانیہ نے فائل پہ سہ حریفی پاس درڈ لگا دیا تھا اور وہ اسے بتا چکی تھی کہ پاس درڈ کیا تھا اگر وہ اس سے کچھ بھی لیتا تو اس کو اس فائل پہ یہی پاس درڈ لگانے کا کہا کرتا تھا۔ ”ARP“

لحے بھر کو اس کا دھیان بھٹک کر ادالار میں اپنے ہوٹل گرینڈ کے آفس کے باہر لگی تختی کی طرف چلا گیا۔ وہاں بھی اس نے یہی لکھوار رکھا تھا۔ اس سے عمومی تاثر یہی پڑتا تھا کہ اے آر پی کا مطلب عبدالرحمان باشا ہے جبکہ ایسا نہیں تھا۔ وہ جب بھی خود کو اے آر پی لکھتا وہ اس سے مراد بھی عبدالرحمان

## خواتین ڈائجسٹ

کی طرف سے  
بہنوں کے لیے ایک اور ناول

دعوتِ خیر کی سچائی سے

نوزیہ یاسمین

قیمت --- 250/- روپے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ  
37- اردو بازار کراچی





مرکز۔ ایک کورسٹروس کی شاہ سائے ہی تھی۔ اس کے سامنے پھول والا بیٹھا تھا۔ مختلف رنگوں اور قسموں کے پھول سجائے، وہ ان پانی چھڑک رہا تھا۔ پھول۔ اسے چاہیے کہ وہ ان کے گھر کچھ لے کر جائے پھولوں سے بہتر کوئی تحفہ نہیں تھا۔ وہ ہمیشہ ہی ایک بہت قیمتی اور خوبصورت تحفہ ہوتے ہیں۔ اس نے سوچا وہ لڑکے کو گلہ دست بنانے کا کہہ دے اور تب تک وہ اندر کورسٹروس سے لفافے اسٹیمپ کروالے۔

”بات سنو!“ اس نے پھول بیچنے والے لڑکے کو پکارا۔ وہ چو پانی کا چھڑکاؤ کر رہا تھا فوراً پلٹا۔ ”جی صاحب!“ اپنے سامنے موجود آدمی کو دیکھ کر جو سیاہ جیکٹ میں ملبوس پینٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑا تھا وہ جلدی سے پانی کا برتن رکھ کر مودب ساہو اس کے پاس آیا۔

”گلاب کے پھول ہیں تمہارے پاس؟“  
”کون سا رنگ چاہیے صاحب؟“  
”سرخ!“ اس نے بنا سوچے کہہ دیا۔ لڑکے نے ذرا تاسف سے سر ہلایا۔

”صاحب! سرخ پھول ختم ہو گیا ہے۔ تھوڑے سے سفید گلاب بڑے ہیں۔ وہ کروں؟“  
”نہیں، نہیں۔“ اس نے قدرے برہمی سے نفی میں سر ہلایا۔ سفید گلاب دشمنی کی علامت۔ مٹی کو پتا چلے وہ پہلے ہی دن ماسوں کے گھر سفید گلاب لے گیا ہے تو وہ از حد خفا ہوں گی۔

”مجھے سرخ ہی چاہئیں۔ کہاں سے ملیں گے۔“  
”صاحب! میرے پاس سرخ اسپرے ہے ان سفید پھولوں کو اسپرے کروں؟ قسم سے صاحب اتنی مہارت سے کروں گا بالکل پتا نہیں چلے گا۔“  
”ہاں یہ ٹھیک ہے، یہی کرو۔“ اس نے اثبات میں سر کو جھٹک دیا۔ لعلی سرخ رنگ کے گلاب سفید گلاب سے پھر بھی بہتر تھے۔  
(باقی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

پاشا نہیں لیا کرتا تھا۔ اسے آرپی کا مطلب اس کے نزدیک کچھ اور تھا۔  
فائلز کا مطالعہ کرتے ہوئے بھی وہ ذہنی طور پر الجھا ہوا تھا۔ مٹی نے صبح اسے جتنی تاکید سے کہا تھا کہ وہ ماسوں سے مل لے اب اگر وہ نہیں جائے گا تو وہ ہرٹ ہوں گی اور یہی وہ چیز تھی جو وہ نہیں چاہتا تھا۔ اسے جانا ہی پڑے گا۔ وہ جتنا اس رشتے اور ان رشتہ داروں سے احترام برتنے کی کوشش کر رہا تھا اب اتنے ہی وہ اس کے سامنے آچکے تھے۔

بہت بے دلی سے اس نے لیپ ٹاپ بند کیا اور پھر کلائی پہ بندھی گھڑی دیکھی۔ رات کے نو بج رہے تھے۔ ماسوں کا گھر یہاں سے دس منٹ کی ڈرائیو پہ تھا۔ کیا وہ ابھی ہی چلا جائے؟ گاڑی آج اس کے پاس نہیں تھی۔ سروس کے لیے دی ہوئی مٹی اسے کل ملنا تھا۔ اگر ہوتی تب بھی وہ ٹیکسی پر ہی جاتا کیونکہ وہ ان کو یہی تاثر دے گا کہ وہ ترکی سے آج آیا ہے، دو ہفتے قبل نہیں۔ البتہ وہ ان کے گھر کے گاہ نہیں۔ واپس آجائے گا کہہ دے گا کہ وہ ہوٹل میں رہائش پذیر ہے وغیرہ وغیرہ کور اسٹوری تو اس کے پاس ہمیشہ تیار ہوتی تھی۔

وہ اٹھا اپنی جیکٹ پٹی جو گزر کے تھے باندھے اور والٹ اٹھا کر جانے لگا پھر خیال آیا کہ وہ خط کے لفافے اٹھالے جن کو اسے پرانی تاریخوں میں اسٹیمپ کروا کے میڈم سیکنڈ سیکریٹری کو بھیجنا تھا یہ کام ماسوں کے گھر جانے سے زیادہ ضروری تھا پہلے اسے یہی کرنا چاہیے۔

پانی کی ڈبی دروازے کی اوپری جگہ پر احتیاط سے رکھ کر اس کی ڈور پھنسا کر وہ باہر نکل آیا۔ ٹیکسی نے اسے ماسوں کے سیکٹر کے مرکز پر اتارا۔ یہاں سے ان کا گھر سو قدم کے فاصلے پر تھا۔ جس دن وہ اسلام آباد پہنچا تھا اس نے یونہی سرسری سا وہ راستہ سمجھ لیا تھا۔ شاید اس کے لاشعور میں یہ بات بیٹھی ہوئی تھی کہ اس دفعہ اسے جانا ہی پڑے گا۔

کچھ اس کے سوا کچھ بھی کیا سکتے ہیں ہم اس بات پر مسکرا سکتے ہیں

کھلا ہے یہ ہم پر ترے ہجر میں کوئی دکھ بھی ہو ہم اٹھا سکتے ہیں

نہ تم سے چھپا سکتے ہیں کوئی بات نہ یہ بات تم کو بتا سکتے ہیں

بلا کر ہمیں اس نے اتنا کہا بہت شکریہ آپ جا سکتے ہیں

یہی زندگی ہے تو اجمل سراج ہم اب ہاتھ اس سے اٹھا سکتے ہیں

اجمل سراج

مری زمیں پہ لگی، آپ کے نگر۔ میں لگی لگی ہے آگ جہاں بھی کسی کے گھر میں لگی

کو اڑ بند کہاں منتظر تھے آہٹ کے لگی جو دیر تو وہ ہلسر تک سفر میں لگی

ادھورے لفظ تھے، آواز غنیر واضح تھی دعا کو پھر نہیں دیر کچھ اثر۔ میں لگی

پلٹ کے دیکھا تو بس ہجرتیں تھیں دامن میں اگرچہ عمر یہاں اک گزر بسر میں لگی

پہرند لوٹ کر آئے تھے کن زمینوں سے کہاں کی دھول تھی جو ان کے بال و پر میں لگی

فاطمہ رحمن





سلیمان صاحب کے دو بچے ہیں۔ حیا اور رو حیل۔ رو حیل پڑھائی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں سین پچھو کے بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ سین پچھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ تایا فرقان کے بیٹے داوڑ کی مہندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے مابہر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے وہاں۔ مہراجہ اس کی شکایت پر وہ ویڈیو ہٹا رہا ہے۔ داوڑ کی شادی میں سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کی غرض سے تعارف کرواتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بیہوشی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ ڈولی اور اس کا دوست چنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا یورپی یونین کی طرف سے ملنے والے اسکا لرشپ پر اپنی کلچرل فیلو شپ عرف ڈی جے کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شہیر ملتے ہیں اور ابو ظہبی ایرپورٹ پر ایک جھبشی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ ترک لڑکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق مسز عبداللہ حیا اور ڈی جے کی

## منگہ اسجد





موت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق پتا چلتا ہے۔ حیا جہان کے گھر جاتی ہے۔ جہان سرد مزاجی سے ملتا ہے، تاہم بین پھوپھو بہت محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو سفید پھول ملتے ہیں۔ جہان تھا ہوتا ہے۔ جہان کو حیا کے ساتھ اپنے نکاح کا علم ہے۔ اپنے باپ کے غدار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ ویلنٹائن کی رات حسب معمول حیا کو ملنے والے سفید پھولوں کے ساتھ کاغذ پر حیا کے دوست معصوم کو لیموں کا رس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہ ماچس کی تیلی جلا کر کاغذ کو پیش پیش پینچا ہوتا ہے تو وہاں "اے آر پی" لکھا ہوتا ہے۔ حیا جہان اور ڈی جے جزیرہ بیوک ادا کی سیر پر جاتے ہیں۔ وہاں ایک بنگلے میں داخل ہو جاتی ہے، جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک جبری شہر میں پاشا نے پہلی بار حیا کو رکھا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ سفید پھول بھیجے تھے اور مجرا احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر دیوڈ بونائی بھی۔ مجرا احمد کرل گیلانی کا بیٹا ہے، جسے جہان کے ابا پھنسا کر ترکی چلے گئے تھے۔ پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ وہ اب بھی حیا کے راستے میں نہیں آئے گا اور اسے اس کا کچھ دے کر جانے دیتی ہے۔ حیا پاشا سے جہان کے ریسٹورنٹ کے لیے مدد مانگتی ہے۔ تھوڑی ہی دیر بعد اسے جہان کے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت بچھڑاتی ہے۔ ترکی میں ڈی جے مر جاتی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ حیا اور جہان بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔ جہان سے حیا کی والدہ کے علاوہ تمام لوگ سرد مہری سے ملتے ہیں، تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن چنگی حیا کو ڈول کی طرف سے ایک چھوٹا سا لکڑی کا ڈبا دیتا ہے، جو ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی، ڈول اس دنیا میں نہیں ہو گا۔ وہ چھوٹی کو ڈکھولنے کی حیا بہت کوشش کرتی ہے، جہان سے بھی کہتی ہے، پھر ترکی لے جاتی ہے۔ ڈبا کھلوانے کے لیے حیا، معصوم کی مدد لیتی ہے۔ ڈبے کا کوڈ بونائی مفکر ہر اقلہ طس کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ مسز عبداللہ کے گھر سے نکلے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روسی حیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم سلاخوں سے اس کے بازو پر Who لکھ دیتا ہے۔ حیا، عثمان شبیر کے بیٹے سفیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور حیا وہاں سے پاشا کے بنگلے پر پہنچ جاتی ہے جہاں عائشے اور ہمارے اس کی خدمت کرتی ہیں اور ان کی دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پسیلیوں پر رکھے گئے کوڈ والے وہ ڈبے عائشے اور ہمارے بناتی ہیں۔ حیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے مجرا احمد کے۔ مجرا احمد حیا کو بتا رہا ہے کہ وہی بنگی ہے اور ڈبے پر پسیلیاں بھی وہی لگتا ہے۔ جہان حیا سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور رو جیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو جیل سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور رو جیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو جیل سے تصدیق کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہان کو کوئی لگی تھی اور اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ ارم کی منگنی ہو جاتی ہے۔ عائشے اور ہمارے کی غیر موجودگی میں حیا پاشا کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا فون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر حیا کو ڈانٹا ہے۔

ہمارے کا پزل باکس کھل گیا۔ اس میں سے نیکلس نکلتا ہے مگر وہ سمندر کی لہروں میں بہہ جاتا ہے۔ حیا کو پتا چلتا ہے کہ پاشا کا ایک چھوٹا بھائی بھی ہے، جو بظاہر یونان میں ہے۔

پاشا اپنی سیکرٹری دیرت سے اپنے مسئلے پر مشورہ کر رہا ہے۔ ساتھ ہی اسے زبان بند رکھنے کے لیے اس کے ایک راز سے اپنی واقفیت بھی ظاہر کر دیتا ہے۔

جہان بیوک ادا آتا ہے۔ حیا اس کا چچا کرتی ہے مگر کچھ جان نہیں پاتی۔ اخبار میں چھاپنے کے لیے ایک کہانی وہ جہان اور پاشا کو سناتی ہے۔ جہان اسے شائع کروانے سے منع کرتا ہے جبکہ پاشا بھڑک اٹھتا ہے۔ پاشا بیوک ادا آتا ہے تو اسے سیا کا پزل باکس ملتا ہے۔ وہ اسے چھپا لیتا ہے۔ ہمارے کو علم ہوتا ہے پھر جب عائشے گل اور حیا اسے ڈھونڈتی ہیں تو ہمارے چنگے سے اسے لا کر دے دیتی ہے۔ اس پر پاشا ہمارے سے ناراض ہوتا ہے۔

سلیمان صاحب ترکی آتے ہیں۔ حیا ہوٹل مرمر میں ملنے جاتی ہے تو ان کے ساتھ ولید لغاری اور اس کا اپنے باپ موجود ہوتا ہے۔ حیا جہان کو فون کر کے بلا لیتی ہے۔ وہاں جہان اپنا تعارف حیا کے شوہر کی حیثیت سے کروا تا ہے۔ حیا اپنا

مواہل مرمت کراتے جاتی ہے تو دوکان والا بتاتا ہے کہ اس کے فون میں ٹریسر لگا ہے۔ حیا اسے لگا رہنے دیتی ہے۔ سلیمان صاحب اپنی بہن کے ساتھ مل کر حیا اور جہان کی باقاعدہ منگنی کرتے ہیں۔ عائشے گل کے کہنے پر حیا اس کا راف پینٹا شروع کر دیتی ہے۔ ایک کافی شاپ میں پاشا سے سامنا ہوتا ہے۔ تو حیا اس کے ت پر کافی پھینک کر بھاگ جاتی ہے۔

ایک سینار میں شرکت کرنے کے بعد حیا باقاعدہ نقاب لینا شروع کر دیتی ہے۔ حیا کا پزل باکس کھل جاتا ہے مگر اندر ایک اور پہلی نکلتی ہے۔ جس کے سلسلے میں وہ سسلی امانت لا کر جاتی ہے۔ وہاں اسے پاشا کا میسج ملتا ہے کہ ہر گرگنگ میں ایک سربراہ ہے۔ وہ سب چھوڑ کر وہ جہان کے ریسٹورنٹ پہنچتی ہے۔ وہاں پاشا اور جہان ایک دوسرے سے جھگڑ رہے ہوتے ہیں۔ حیا جہان کا پاشا سے تعلق نکلنے پر بے حد خفا ہوتی ہے اور ترکی چھوڑ کر فوراً پاکستان آ جاتی ہے۔

امانت لا کر سے حیا کو فلیش ڈرائیور ملتی ہے جو کسی پاس ورڈ سے کھلے گی۔ حیا کی پہلی زارا اس کے حجاب لینے پر تنقید کرتی ہے، جہان کے باپ کا انتقال ہو گیا۔ بین پھوپھو ان کی میت لے کر بائیس سال بعد پاکستان آتی ہیں۔ جہان دوسرے دن پاکستان پہنچتا ہے۔ بین پھوپھو پاکستان میں مستقل رہنے کا فیصلہ کر لیتی ہیں۔ ارم کی منگنی کے فنکشن میں حیا حجاب لے کر شرکت کرتی ہے۔ اسے سب کی سخت تنقید کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ فنکشن سے واپسی پر حیا جہان کو شروع سے لے کر اب تک اپنے ساتھ ہونے والے تمام واقعات سناتی ہے۔ جواباً جہان بتاتا ہے کہ اس نے ہوٹل گرینڈ میں کچھ عرصہ کام کیا ہے اور وہ پاشا اور اس کے بھائی کو جانتا ہے۔ وہ دونوں بگے بھائی نہیں ہیں اور یہ بات آئے اور جہان کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ فیملی کے جعلی پاسپورٹ بنانے میں تاخیر پر جہان سے پاشا کی تلخ کلامی ہوئی تھی جس پر حیا پاکستان آ جاتی ہے۔ پاشا عائشے اور ہمارے کو جعلی ناموں سے دوسرے ملک بھجوا رہا ہے۔

امریکا میں رو جیل نے بدھسن عورت سے شادی کر لی۔ جہان اس بات سے واقف ہوتا ہے تاہم ایک احسان کے بدلے وہ اس کا پردہ رکھتا ہے۔ سلیمان صاحب کو اس بات پر ہارٹ اٹیک ہو جاتا ہے۔ حیا ان کے آفس جانا شروع کر دیتی ہے۔ تانیا فرقان اور زاہد چچا کو بہت برا لگتا ہے۔ ولید لغاری ان کے بزنس کا دس فیصد کا پارٹنر ہے۔ وہ ہیڈ آرکائیو کے ساتھ مل کر ٹریڈ سینٹر کے نقشے میں جان بوجھ کر غلطی کرتا ہے۔ جس سے ٹریڈ سینٹر کے پروجیکٹ میں انہیں ناکامی کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ جس کا الزام سب حیا کے سر ٹھوپ دیتے ہیں تاہم وہ وینڈر سے مل کر سپلائی جاری کروا دیتی ہے۔ جس سے ان کا حالیہ پروجیکٹ متاثر ہو رہا تھا۔ فرخ کے وکند والے روز حیا جب اپنے نایا زاوے پر وہ کرتی ہے تو نایا فرقان اس کے حجاب پر سخت تنقید کرتے ہوئے اسے خوب بے عزت کرتے ہیں۔ زاہد چچا بھی اس کی حمایت نہیں کرتے حتیٰ کہ قاطرہ بھی حیا کو نشانہ بنائے ہوئے ہیں۔

جہان حیا سے دبے لفظوں میں گھروالوں کی حمایت کرتا ہے تو حیا سختی سے حجاب نہ اتارنے کا فیصلہ سناتی ہے۔ جہان بغیر کچھ کے چلا جاتا ہے۔

جہان کے چلے جانے پر سب حیا کو مورد الزام ٹھراتے ہیں۔ حیا کی دوستیں اس کے نقاب کی وجہ سے اس سے دور ہو گئی ہیں۔ ارم دوبارہ حیا سے اس کا مواہل مانگتی ہے۔ حیا اپنے ڈرائیور کا فون اسے دے دیتی ہے۔ بعد ازاں ڈرائیور کے مواہل سے وہ نہراپنے پاس بھی محفوظ کر لیتی ہے۔ ارم کی زبانی حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان کے حیا سے ناراض ہو کر چلے جانے پر عائدہ چچی اپنی بیٹی سحرش کی جہان سے بات چلانے کے چکر میں ہیں۔

حیا فلیش ڈرائیو کا پاس ورڈ بوجھ کر فائل کھول گئی ہے۔ اس ویڈیو فائل میں جہان کو دیکھ کر حیا چونک جاتی ہے۔ ویڈیو میں جہان حیا کو مخاطب کر کے بتاتا ہے کہ جہان "ڈولی" مجرا احمد اور عبدالرحمن پاشا ایک ہی شخص کے چار حوالے ہیں۔ اس بات سے عائشے گل اور ہمارے بھی واقف ہیں۔

جہان نے حیا کو چیرٹی شو میں دیکھا تھا۔ وہاں وہ اپنے دوست حماد کی بیوی ثانیہ سے ملنے گیا تھا۔ ثانیہ نے جہان کا کوئی خفیہ کام کیا تھا۔ ان کی ملاقات اسی سلسلے میں تھی۔ جہان ثانیہ کو حیا کے بارے میں مختصراً بتاتا ہے۔ جہان کے والد آرمی میں تھے۔ انہوں نے غداری کی جس کی وجہ سے ترکی میں جہان کے دادا اور ممی کو کافی مشکلات برداشت کرنا پڑیں۔ جہان اپنے دادا کے بہت قریب تھا۔ جہان کے ابا اور دادا میں ایک روز شدید جھگڑا ہوتا ہے۔ دادا دل برداشتہ ہو کر مر جاتے ہیں۔



انٹاکہ میں جہان کے ابا ایک پاکستانی جاسوس کو قتل کر دیتے ہیں پھر جہان کی مدد سے فارم ہاؤس کے والان میں فوارے کے پاس دفن دیتے ہیں۔ اس جاسوس سے جہان کو بہت انیسیت محسوس ہوتی ہے۔ جہان یہ بات کسی کو نہیں بتاتا مگر وہ اکثر خواب میں یہ واقعہ دیکھتا ہے۔ سین پچھو جہان کو بتا دیتی ہیں کہ اس کے ابا نے کچھ فوجی راز بیچے ہیں جس کی سزا کے طور پر وہ جلا وطنی کی زندگی گزارنے پر مجبور ہیں۔ سکندر شاہ اب بیمار رہنے لگے ہیں۔ سین پچھو کو دگنی مشقت کرنی پڑ رہی ہے۔ جس کی میں جہان ایک ورکشاپ میں کام کرنے لگتا ہے۔ اس کے مالک کرامت بے کی بھانج فریجہ اکثر جہان کو پناہ گزین کی اولاد کا طعنہ دیتی تھی۔ جہان کو فریجہ اور کرامت بے کے ناجائز تعلقات کے علم ہو جاتا ہے۔ ممی کے کہنے پر جہان سلیمان ماموں کے گھر جاتا ہے اور کوریر شاپ پر چند لفافوں پر پرانی ناریں کی مر لگواتا ہے۔ راستے میں وہ سرخ گلابوں کا بو کے لینے کے لیے رکتا ہے مگر بھول والے کے پاس صرف سفید گلاب ہوتے ہیں۔ وہ ان پر سرخ رنگ کا اسپرے کرنے کا مشورہ دیتا ہے۔

## گیان سپین قیظ

پھولوں والا لڑکا جلدی جلدی باسکٹ سے سفید گلاب نکالنے لگا۔  
 ”تم گلہ ستہ بناؤ میں آتا ہوں۔“ اس کی رفتار دیکھ کر وہ جان گیا کہ ابھی اسے کافی وقت لگے گا اس لیے وہ اندر کوریر شاپ کی طرف بڑھ گیا۔ اسے اگر کسی شے سے اذیت پہنچے تو وہ وقت ضائع کرنے سے تھی۔  
 کوریر شاپ میں دو افراد کھڑے اپنے اپنے لفافے جمع کر رہے تھے۔ ڈیسک کے پیچھے بیٹھائی کیپ بنے لڑکا کپیوٹر پر مصروف نظر آ رہا تھا۔ وہ خاموشی سے جا کر ایک کونے میں کھڑا ہو گیا۔ وہ لفظ ”ملازم لڑکے نے ٹاپ کرتے ہوئے سر اٹھا کر دیکھا۔ جہان پہ نظر پڑتے ہی اس کے چہرے پہ شناسائی کی رمت ابھری۔ وہ جلدی جلدی کام پھانے لگا۔  
 دو نول افراد کو فارغ کر کے وہ اس کی طرف متوجہ ہوتے ہوئے کھڑا ہو گیا۔  
 ”جی احمد بھائی! کوئی خدمت؟“  
 ”ہاں چھوٹا سا کام ہے۔“ وہ جیکٹ کی جیب سے چند صاف لفافے نکالتے ہوئے اس کے سامنے کاؤنٹر پہ آیا۔  
 ”ان کو کچھ بیک ڈش میں اسٹیمپ کرنا ہے اور کچھ کو آگے کی ڈش میں۔ یہ دیکھو۔“ وہ اسے کام سمجھانے لگا۔ غنفر اس کو جانتا تھا اس سے پہلے وہ

جہان کا اس سے ہٹ کر بھی ایک اضافی کام کر چکا تھا۔ نہ بھی کر چکا ہوتا تب بھی اس کے کارڈ کے باعث کربہ رہتا۔

”نٹری نہیں کرنی بھائی؟“ جب وہ لفافے واپس جیکٹ میں رکھنے لگا تو غنفر حیرت سے بولا۔

”اول ہوں۔ میں تمہیں کسی مشکل میں نہیں ڈالنا چاہتا۔ لبا کام ہو جائے گا اور گھر میں سب ٹھیک ہے؟“

”جی بھائی!“ غنفر اسے گھر کی باتیں بتانے لگا۔ اس کا وہ بھائی جس کو جیل سے نکلوانے میں جہان نے مدد کی تھی اب کام پہ لگ گیا تھا اور وہ اس بات سے کافی آسودہ لگ رہا تھا۔

”میں چلتا ہوں تمہارا بھی آف کرنے کا نام ہو رہا ہے۔“ اس کی بات تھل سے سن کر اور تبصرہ کر کے اس نے گھڑی دیکھتے ہوئے کہا۔ وہ ماموں کے گھر پہنچنے میں زیادہ دیر نہیں کرنا چاہتا تھا۔ غنفر سے مصافحہ کر کے وہ باہر آیا۔

ست رو لڑکا ابھی بو کے پلاسٹک کور کے گرد رہا باندھ رہا تھا۔

”اسپرے نہیں کیا؟“ اس نے سفید گلاب کے پھولوں کو دیکھ کر اچھے سے ابرو اٹھائی۔

”میں نے ابھی دیکھا صاب! اسپرے ختم ہو گیا

آپ ایسے ہی لے جائیں۔ دیکھیں! یہ سبز پتے ساتھ میں لگائے ہیں کتنے اچھے لگ رہے ہیں۔“

”چھا! زیادہ پیکر مت دو۔ کتنے پیسے ہوئے؟“

ہوادری سے ٹوکتے ہوئے اس نے ہنہ نکالا۔ اندر سے چھوٹ نکالتے ہوئے اس کی نگاہ اپنے سروس کارڈ پہ پڑی۔ کیا ماموں کو یہ دکھانا تھا؟ نہیں! ابھی بہت جلدی ہو چکا ہے اسے ان کا اعتماد جتنا ہو گا اور وہ ان کی ناز کے اندام مشغور سی بیٹی۔ ان سب لوگوں کی زندگی کا حصہ بننا مشکل لگ رہا تھا۔

بو کے چھوٹا سا تھا۔ اس کو پہلو میں لٹکے ہاتھ میں لار والی سے پکڑے وہ سڑک کنارے چلنے لگا۔ ماموں کا گھر یہاں سے قریب تھا۔ مگر وہ کچھ دیر مرکزی سڑکوں کے کنارے چلنا چاہتا تھا۔ ابھی وہ صرف اپنی سوچوں کو جمع کرنا چاہتا تھا۔

وہ کیا چاہتا تھا۔ وہ خود بھی پر یقین نہیں تھا۔ یا پھر وہ جو چاہتا تھا اسے کہنے سے ڈرتا تھا۔ ماں سے کہنے کا تو وہ سوچ بھی نہیں سکتا تھا مگر خود سے تو کہہ ہی سکتا تھا اور اصل بات وہی تھی جو ثانیہ نے آج دپہر میں کہی تھی۔ وہ اپنے ماموں سے ڈرتا تھا۔ وہ ان کے طعنے سے ڈرتا تھا۔ اتنے سالوں بعد بھی وہ ان کے سامنے سر اٹھانے سے ڈرتا تھا۔ مگر ممی کہتی تھیں وقت بدل گیا ہے۔ فرقان ماموں اور سلیمان ماموں نرم ہو گئے ہیں۔ البتہ پچھلے برس ہونے والی سلیمان ماموں سے ملاقات کے بعد اسے کوئی خوش فہمی نہیں رہی تھی کہ ان کے مزاج کی سختی اور غرور ختم ہو گیا ہے۔ وہ ویسے ہی تھے۔ فرق یہ تھا کہ اب سلیمان ماموں کو اپنی بیٹی کی فکر تھی! اب وہ بیٹی والے تھے۔ ان کا ہاتھ نیچے تھا اور اس کا اوپر۔ پہلے کی بات اور تھی۔ تب ان کی بیٹی چھوٹی تھی۔ اب ان کی مستقبل کی فکر نہیں تھی لیکن اب اس کی شادی کی عمر تھی۔ رشتے بھی آتے ہوں گے۔ اب وہ اس فرض سے سبکدوش ہونا چاہتے ہوں گے اور ان کی پہلی ترجیح ان کا بھانجا ہی تھا۔ کوئی بھی اپنی خوشی سے بھین کا نکاح نہیں توڑتا۔ سلیمان ماموں سے بھی اسے

یہ امید تھی کہ وہ اس رشتے کو ختم کرنا چاہتے ہوں گے۔ نہ وہ خود چاہتا تھا۔ لیکن بھانجا۔ بیس اگر وہ رک جاتا تھا۔ یہ رشتہ بھانجا بہت مشکل تھا۔

وہ ایسی چھوٹی سوچ کا حامل آدمی تو تھا نہیں کہ برائے انتقام لینے کے لیے ان کی بیٹی کو نکالے رکھتا۔ یہ بھی ٹھیک تھا کہ وہ ان سے مل لے تاکہ دونوں فریقین دیکھ لیں کہ یہ رشتہ چل سکتا ہے یا نہیں۔ اگر اسے محسوس ہوا کہ وہ بھانجا سکتا ہے تو ممی کو آگاہ کر دے گا اور اگر اسے لگا کہ وہ نہیں بھانجائے گا تو وہ پھر اسی مقام پہ آکر رک گیا۔ ممی ہرٹ ہوں گی۔ یہ وہ آخری چیز تھی جو وہ نہیں چاہتا تھا۔ اتنے سال اگر اس نے جان بوجھ کر ماموں کی فیملی سے لاطعلق اختیار کیے رکھی تو اس لیے کہ دور اندر وہ یہ رشتہ نہیں چاہتا تھا۔

سڑک کنارے سرخ کا کر چلتے ہوئے اس نے خود سے سوچ بولنے کا فیصلہ کر ہی لیا۔ وہ خود ہی یہ رشتہ نہیں چاہتا تھا۔ اس کی یہ ساری بے رخی لاطعلق اور اعراض برتنا سب لاشعوری طور پہ اسی لیے تھا کہ وہ لوگ تنگ آکر خود ہی رشتہ ختم کر دیں اور وہ ماں کو دکھ دینے کے بوجھ سے آزاد ہو جائے۔ یہ الگ بات تھی کہ یہ خود کو دھوکا دینے کے علاوہ اور کچھ نہ تھا۔ جو بھی یہ رشتہ ختم کرے ذمہ دار تو وہی ہوتا۔ اس کے خشک رویے کے باعث ہی یہ رشتہ ٹوٹے گا۔

لیکن وہ لوگ اس سے اور کیا توقع رکھتے ہیں؟ کس نے کہا تھا انہیں کہ اپنے چھوٹے چھوٹے بچوں کا رشتہ طے کر دیں؟ اسے کبھی کبھی ان سب ذمہ داران پہ

از حد غصہ چڑھتا تھا۔ ممی یہ البتہ نہیں چڑھتا۔ کبھی بھی نہیں۔ وہ صرف اپنے بھائیوں کے ساتھ تعلق قائم رکھنا چاہتی تھیں۔ انہوں نے جو کچھ کیا بس رشتے بچانے کے لیے ہی کیا۔ وہ جان بوجھ کر ماں کو تنگ کا فائدہ دے دیا کرتا تھا مگر ماموں کو نہیں۔ بے انصافی ہے تو بے انصافی سہی۔

بہت دیر وہ سڑکوں پہ بے مقصد چلتا سوچوں میں غلط رہا۔ وہ ابھی ان کے گھر نہیں جانا چاہتا تھا مگر ماں



کے سامنے اس کے ”میں ابھی ذہنی طور پر تیار نہیں“ اور ”یہ بہت جلدی ہے مجھے سوچنے کا وقت دیں“ جیسے بہانے نہیں چلتے تھے اسے ایک دفعہ جانا ہی پڑے گا۔

گھڑی کی سوئیاں دس سے اوپر آچکی تھیں۔ جب اس نے خود کو سلیمان ماموں کے گھر کے بیرونی گیٹ کے سامنے کھڑے پایا۔ گیٹ بند تھا۔ اندر گھر کی بتیاں جل رہی تھیں۔ اس کی نگاہیں ساتھ والے گیٹ پر پھیلیں۔ یہ فرقان ماموں کا گھر تھا۔ پہلے ایک دن اگر یہ گھر دیکھ گیا تھا اور پھر نہیں بک پہ روئیل نے ان دونوں گھروں کے اندر باہر کی اتنی تصاویر لگا رکھی تھیں کہ اسے اندرونی نقشہ بھی حفظ تھا۔

وہ ان دونوں وسیع و عریض اور خوب صورت بنگلوں کے سامنے سڑک پہ گویا کسی دور پہ پہ کھڑا تھا۔ اندر جائے یا یہیں سے پلٹ جائے؟ اسے صرف ایک بہانہ درکار تھا اس گھر اور اس کے مکینوں سے دور بھاگنے کا۔ صرف ایک وجہ وہ ڈھونڈ لے اور واپس پلٹ جائے لیکن کوئی وجہ تھی ہی نہیں۔ اسے اندر جانا ہی تھا۔

دفعتا ”فرقان ماموں کے گیٹ کے پیچھے کھڑا ہوا اور پھر بولنے کی آوازیں قریب آتے قدم وہ بے اختیار اختیاری طور پہ تیزی سے ایک طرف ہوا۔ کالونی میں نیم اندھیرا سا تھا۔ گھروں کی بیرونی بتیاں بھی اس جگہ کو روشن کرنے میں ناکام تھیں۔ وہ فرقان ماموں کے گیٹ کے داہنی طرف ایک گھاس سے بھرے جنگلے کی اوٹ میں ہو گیا۔

”یٹ سے فرقان ماموں چند افراد سمیت باہر نکل رہے تھے۔ شلوار قمیص میں ملبوس مسکراتے ہوئے وہ خوش اخلاقی سے اپنے مہمانوں کو چھوڑنے باہر آئے تھے۔ مہمان تین مرد حضرت تھے جن کی کار سڑک کے پار ایک خالی پلاٹ کے سامنے کھڑی تھی۔ یہاں سے ذرا دور نہ جانے کیوں۔ ماموں اب ان افراد کے ساتھ ماتوں میں مگن اسی طرف جارہے تھے پیچھے گیٹ

کھلا رہ گیا تھا۔ گھر ڈچوکیدار فی الوقت کوئی بھی نہ حذر شادی قریب تھی۔ سو مصروفیت نے ملازموں کو بھی گھر رکھا ہو گا۔

وہ اندھیری جگہ پہ دم ساوھے کھڑا فرقان ماموں کو دیکھتا رہا۔ دل میں ایک عجیب سی ہوک اٹھی تھی۔ پرانی باتیں پھر سے یاد آنے لگی تھیں۔ اس نے بے اختیار سر جھٹکا اور جیسے اٹنی یادوں کو سرچ کرنا چاہا۔

ماموں اب اپنے مہمانوں کی گاڑی کے ساتھ کھڑے ان سے کچھ کہہ رہے تھے۔ اسے یوں وقت ضائع ہونے پہ الجھن ہو رہی تھی۔ چند منٹ تو وہ کھڑا رہا مگر جب اسے لگا کہ ماموں اور ان کے مہمانوں کی گفتگو لمبی ہوتی جا رہی ہے تو وہ جنگلے کے عقب سے نکل آیا۔ وہ لوگ بہت دور تو نہیں تھے۔ البتہ ایسے رخ سے کھڑے تھے کہ کسی کا بھی چہرہ گیٹ کی جانب نہیں تھا۔

وہ فرقان ماموں کا سامنا کیے بغیر اندر جانا چاہتا تھا۔ کیا حرج تھا اگر وہ یوں ہی اندر داخل ہو جائے۔ فرقان ماموں کو متوجہ کرنا اور ان کے سوالات کا جواب دینا؟ نہیں ابھی نہیں۔

بہت آرام اور آہستہ سے وہ کھلے گیٹ کے اندر چلا آیا۔ سردی بڑھ گئی تھی۔ لان خالی تھا۔ سب اندر تھے۔ اس نے گردن اٹھوڑ کر دھڑکھڑا کر درمیانی دروازہ تلاش کیا۔ وہ سامنے ہی تھا۔ اس پہ گھنٹی لگی تھی لیکن اس نے پہلے دروازہ دھکیلا تو وہ کھل گیا۔ اسے جانا تو سلیمان ماموں کی طرف تھا سو اوھر رکنا بے سود تھا۔ وہ دروازے سے گزر کر سلیمان ماموں کے لان میں داخل ہو گیا۔

اتنے برسوں سے بنا اجازت دو سروں کے گھروں لاکرز، موبائلز اور ای میلز میں خاموشی سے داخل ہونے اور نکلنے کی عادت کے باوجود وہ آپیشل کام کے بغیر ٹریس پاسنگ نہیں کیا کرتا تھا۔ اب بھی یہ کرتے وقت اس کے ذہن میں یہی بات تھی کہ وہ اس کے ماموں کا نہیں بلکہ سسر کا بھی گھر ہے۔ اندر جا کر وہ بتا

دے گا کہ وہ کس طرح داخل ہوا سب بات ختم! سلیمان ماموں کا ہر ابھرا لان بھی سنسان اور سرد رہا تھا۔ اسے بچھتا ہوا کہ اس نے پھول اٹھانے کا تکلف نہیں کیا۔ خواجواہ ایک بوجھ اٹھائے پھر رہا ہے۔ اس نے گلدستہ لان کی میز پہ رکھ دیا اور خود گھر کے داخلی دروازے کے سامنے آکھڑا ہوا۔

گھنٹی باہر گیٹ پہ تھی اندر اس داخلی دروازے پہ نہیں۔ اب کیا صرف دروازہ کھٹکھٹانے پہ کوئی نکلے گا؟ بہت متذبذب سے اس نے داخلی دروازے پہ دستک دی۔ البتہ وہ خود بھی جانتا تھا کہ اندر کمروں میں موجود افراد اس وقت یہ دستک نہیں سن پائیں گے۔ وہ جان بوجھ کر اس طرح کر رہا تھا تاکہ اسے ان سے ملنا نہ پڑے اور وہ کہہ سکے ”مئی میں گیا تھا“ مگر آپ کے بھائیوں نے دروازہ ہی نہیں کھولا میں کیا کرتا سو واپس آگیا۔“

حسب توقع دروازہ کسی نے نہیں کھولا۔ وہ سرد پڑتے ہاتھ جیکٹ کی جیبوں میں ڈالے گھر کی دیوار کے ساتھ ساتھ چلتے یوں ہی جائزہ لینے لگا۔ اس گھر میں کون کون ہے۔ مہمان بھی آئے ہوں گے شادی کے۔ کوئی جاگ رہا ہے یا نہیں اور ایسی ہی باتوں کا سرسری سا معلوم کرنے وہ گھوم پھر کر گھر کو دیکھنے لگا۔ تمام کھڑکیاں بند تھیں۔ البتہ لان کے داہنی رخ پہ کھلتی ایک کھڑکی کے دو شیشے کے پٹ کھلے تھے۔ اتنی سردی میں کون کھڑکی کھول کر بیٹھا ہے؟

وہ اچھٹے سے بھنویں سکیڑے اس طرف آیا۔ شیشے کھلے تھے، البتہ جالی بند تھی۔ اس کے پیچھے پردے بھی گرے تھے دو پردوں کے درمیان ایک پردہ سی تھی جس سے کمرے کا منظر دکھائی دے رہا تھا۔

یہاں وہ عادت سے مجبور تھا۔ نچلا لب دانت سے دبائے اس نے احتیاط سے گردن ذرا اونچی کر کے اندر دیکھا۔ کمرے میں مدھم روشنی پھیلی تھی۔ صرف ایک ہی بلب جل رہا تھا۔ روشنی کا دو سرامیج بیڈ کے نیچے یہ رکھا لپٹا تھا۔ جس کے سامنے وہ کنبیوں

کے بنی اوندھی لیٹی تھی۔ اسکرین کی روشنی اس کے چہرے کو چمکا رہی تھی۔ وہ ٹھوڑی تلے پھیل رہی تھی۔ دوسرے ہاتھ کی انگلی لپٹا پٹ کے لیج بیڈ پہ پھیر رہی تھی۔

یہ وہی تھی جس کو اس نے دوسرے میں دیکھا تھا۔ اس نے وہی سیاہ لباس پہن رکھا تھا۔ سلی بال ملائی سے بنی جلد۔

اس کی کزن اس کی بیوی، کیسا عجیب رشتہ تھا کہ دل میں کوئی احساس نہیں جانتا تھا۔ نہ ہی اس سے ملنے کی کوئی خواہش تھی۔ نہ جانے کیوں وہ مایوس ہوا تھا۔ جس طرح لوگ مڑ مڑ کر اسے ہوٹل کی لابی میں دیکھ رہے تھے اسے وہ سب کچھ ناگوار لگا تھا۔ اس کا لباس گویا ایسا نہ تھا آستین پوری تھیں، قمیص لمبی تھی، نیچے کھلا ٹراؤزر تھا۔ مگر اس کے کپڑوں کی فال ہی کچھ ایسی تھی اور کچھ اس کا انداز کہ وہ توجہ کھینچتے تھے۔ اسے ایسی لڑکیاں کبھی بھی اچھی نہیں لگتی تھیں۔ اسے یہ لڑکی بھی قطعاً اچھی نہیں لگی تھی۔

رات کی مقدس خاموشی میں بٹنوں کی آواز نے ارتعاش پیدا کیا تو وہ چونکا۔ وہ اب اٹھ کر بیٹھتے ہوئے بے چینی سے موبائل پہ کل مار رہی تھی۔ ”ہیلو زارا؟“ شاید رابطہ مل گیا تھا۔ تب ہی وہ دبے دبے جوش سے چکی۔ ”کیسی ہو؟ سو تو نہیں گئی تھیں؟ حیا بول رہی ہوں۔“

جہاں نے سوچا وہ کیوں سردی میں باہر کھڑا کسی کے کمرے میں جھانک رہا ہے؟ اس کو مئی نے ماموں وغیرہ کے سارے نمبر زدے رکھے تھے پھر وہ ان کو کال کر کے بتا کیوں نہیں رہا کہ وہ ان کے گھر آچکا ہے۔ اگر اس کی نیت اندر جانے کی ہوتی تو وہ لاک توڑ کر بھی اندر داخل ہو جاتا۔ ساری بات نیت کی تھی۔

”ساری باتیں چھوڑو زارا اور میرے پاس جو بڑی خبر ہے وہ سنو اور تم یقین نہیں کرو گی میں جانتی ہوں۔“

وہ اندر موجود لڑکی کی باتیں بے توجہی سے سن رہا



تھا۔ موبائل جیب سے نکالتے ہوئے وہ سلیمان ماموں کو فون کرنے کے بارے میں سوچ رہا تھا۔ اس نے نمبر ملایا، پھر بند کر دیا۔ پھر ملایا، پھر بند کر دیا۔

”کیوں یو بلو ات زارا کہ مجھے یورپی یونین نے اسکار شپ کے لیے سلیکٹ کر لیا ہے؟“

موبائل کی اسکرین پر انگلی سے نمبر لکھتا وہ جیسے چونکا تھا۔ یورپی یونین کا اسکار شپ، ارسس منڈس ایگنچر پروگرام؟ ابھی تھوڑی دیر پہلے وہ اپنی دوست سے جو گفتگو کر رہی تھی، اس میں یہی نام اس نے لیا تھا۔ کیا وہ اسکار شپ کے لیے کہیں جا رہی تھی؟

اس نے موبائل واپس جیب میں ڈالا۔ اس کی ساری حسات اندر ہوتی گفتگو پہ لگ گئیں۔

”بالکل سچ کہہ رہی ہوں زارا۔“ اب وہ کسی یونیورسٹی کی طرف سے آنے والی ای میل کا پتہ اپنی دوست کو مطمئن کرنے کی کوشش کر رہی تھی۔ وہ بالکل دم سادھے کھڑے گیا۔ اسے صرف یورپ کی اس یونیورسٹی کا نام سننے میں دلچسپی تھی جہاں وہ جا رہی تھی۔

”نہیں اسپین کی Deusto نہیں بلکہ ترکی کی سبائچی یونیورسٹی نے ہمیں سلیکٹ کیا ہے اور اب ہم ایک سمسٹر پڑھنے پانچ ماہ کے لیے استنبول جا رہے ہیں۔“

باہر سردی اور تاریکی میں کھڑکی کے ساتھ کھڑے جہان کو محسوس ہوا کسی نے اس کا سانس روک دیا ہو۔ ترکی؟ استنبول؟ پانچ ماہ؟ اس نے بے یقینی سے پردوں کی درز سے جھلکتے منظر کو دیکھا۔ اس کا دماغ جیسے سن ہو گیا تھا۔

وہ اب اپنی دوست کو سبائچی میں ہیڈ اسکارف پہ پابندی کے بارے میں بتا رہی تھی۔ اس کی توجہ پھر بھٹک گئی۔ اسے لگا اسے پیشانی پہ پینڈہ آگیا ہے، جیکٹ کی آستین سے ہاتھ صاف کرتے ہوئے وہ ذرا پیچھے گھومنا ساتھ میں لگے گھلوں سے ہاتھ نکال دیا۔

خیالی میں ہونے والے اس عمل سے گملاڑھک گیا۔ نیچے گھاس تھی، اس لیے وہ ٹوٹا نہیں، مگر چٹوں کی ہلکی سی گھر گھڑا ہٹ بھی اندر سنائی دی تھی تب ہی اس نے اس لڑکی کو چونک کر کھڑکی کی جانب دیکھتے دیکھا۔

وہ بہت احتیاط سے ایک طرف ہو گیا۔ وہ اتنی بے وقوف یا لاپرواہ نہیں تھی، اس کی حسیات کافی تیز تھیں۔ اسے اب یہاں سے چلے جانا چاہیے اس سے قبل کہ وہ پکڑا جائے۔

”بابا نے مجھے کبھی اسکارف لینے یا سر ڈھکنے پہ مجبور نہیں کیا، تھینک گاڈ۔“ وہ کھڑکی کی طرف نہیں آئی بلکہ سلسلہ کلام وہیں سے جوڑے کہنے لگی۔ وہ دوسری دفعہ چونکا تھا۔ تھینک گاڈ؟ اس بات پہ تھینک گاڈ کہ اس کے باپ نے بھی اسے سر ڈھکنے کو نہیں کہا؟ عجیب لڑکی تھی یہ۔

چند لمحوں میں اس نے فیصلہ کر لیا کہ اسے کیا کرنا ہے۔ اسے اندر نہیں جانا۔ اسے ان لوگوں سے ابھی نہیں ملنا، اسے پہلے اپنی ”بیوی“ سے بات کرنی ہوگی۔ اسے ان سے ملنے اور ان کو اپنی جانب سے کوئی بھی امید دلانے سے قبل اس لڑکی کو جاننا اور اعتماد میں لینا ہوگا۔ یہ اس لیے بھی ضروری تھا کہ کسی نہ کسی طرح اس کو ترکی کا اسکار شپ حاصل کرنے سے روکنا تھا۔ اللہ، اللہ، اگر وہ ترکی آگئی تو وہ بری طرح سے پھنس جائے گا۔ کسے سنبھالے گا وہ سب کچھ؟

اس نے گردن موڑ کر لان کی میز پہ رکھے گلدستے کو دیکھا اور پھر کچھ سوچ کر جیب سے لفافوں کا بندل نکالا۔ وہ لفافہ جس پہ ایک روز قبل کی سرورج بھی اس نے وہ علیحدہ کیا، پھر اندرونی جیب سے پین نکالا۔

چند لمحے سوچتا رہا، پھر لفافے کے اندر رکھا جو کور سفید موٹا کاغذ باہر نکالا اور اس پہ لکھا ”ویلم ٹو سبائچی“ یہ اس کو چونکانے کے لیے بہت ہوگا۔ کسی اور مقصد سے لیے گئے لفافے پہ اس کا نام لکھ کر اس نے ٹھیک سے اسے بند کیا۔

اندروں اپنی دوست کو ابھی تک پرسوں ہونے والی

مندی کے بارے میں بتا رہی تھی۔ وہ بے قدموں چلتا لان میں رکھی کرسیوں تک گیا، میز پہ رکھا بوکے اٹھایا اور متلاشی نگاہوں سے گھر کو دیکھا۔ کدھر رکھے وہ اس کو؟ کوئی ایسی جگہ ہو جہاں سب سے پہلے حیا رکھے۔ اس کے ماں باپ نہیں۔

جیا۔ یہ نام بھی کتنا غیر مانوس تھا۔ اسے یہ گھر کے اندر رکھنا چاہیے۔ کچن کا ایک دروازہ عموماً باہر کی طرف کھلتا ہے، شاید وہ کھلا ہو۔ یہی سوچ کر وہ گھوم کر گھر کے دوسری طرف آیا۔ کچن کا چوٹی دروازہ بند تھا لیکن ایک کھڑکی جو باہر کی طرف کھلتی تھی، اس میں سے وہ یہ بوکے اندر رکھ سکتا تھا۔ کھڑکی اس طرح سے بنی تھی کہ باہر کی طرف شیشے کے پیٹ تھے اور اندر کی طرف گرل تھی۔ گرل کا ڈیزائن کچھ ایسا تھا کہ وہ بوکے اس کے اندر سے گزار کر سامنے کاؤنٹر پہ رکھا جاسکتا تھا۔ لیکن اس کے لیے پہلے شیشے والے پیٹ کو کھولنا ہوگا۔

اس نے بس دو دفعہ کھینچا اور پیٹ کی کنڈی اکھڑی۔ ویسی چیزیں، خیر اسے صرف پھول اندر رکھنے سے غرض تھی۔ نہایت آہستگی سے گلدستہ اور بند لفافہ گرل میں سے گزار کر اس نے کاؤنٹر پہ رکھا، پھر ہاتھ واپس کھینچ لیا۔ شیشے والا پیٹ احتیاط سے بند کرتے ہوئے وہ پلٹ گیا۔

صبح جو بھی وہ پھول دیکھے گا، لفافے پہ درج نام بڑھ کر ان کو حیا کے حوالے کر دے گا۔ وہ ضرور سوچے گی کہ رات کو ان کے گھر کے اندر کون پھول رکھ کر جاسکتا ہے۔ اس سے آگے کیا ہوگا، یہ اسے ابھی طے کرنا تھا، لیکن جو بات اسے مطمئن کرنے کے لیے کافی تھی وہ یہ تھی کہ وہ اس زیر دستی کی ملاقات سے بچ گیا۔ ایک ان چاہے، مجبوری کے بندھن سے فرار کی مہلت میں چند دن کا اضافہ ہو گیا۔ اب وہ ممی کو یکہ سکتا تھا کہ وہ اس لیے اندر نہیں گیا کیونکہ ان کی بیٹی کی ترکی آرہی ہے اور یہ بات ممی کو پریشان کر دینے کے

بینوٹی بکس کا تیار کردہ

Herbal

سوہنی شیمپو

SOHNI SHAMPOO



اس کے استعمال سے چند دنوں میں خشکی ختم ہو جاتی ہے۔  
اسے گرتے ہوئے بالوں کو روکتا ہے۔  
اسے بالوں کو مضبوط اور چمکدار بناتا ہے۔

قیمت: 75/- روپے

رجسٹری سے منگوانے پر اور ممی آرہے منگوانے والے

روہ تلمیں: 200/- روپے

نیم بوتلیں: 275/- روپے

اس میں ذائقہ خریج اور پیکنگ چارج شامل ہیں۔

بذریعہ اکسے سے منگوانے کا پتہ

فونی نمبر: 53 اور جی بی مارکیٹ، ایم اے جناح روڈ، کراچی۔

دفتری خریدنے کے لیے:

مکتبہ عمران ڈائجسٹ 37، اردو بازار کراچی۔

فون نمبر: 32216361



لے کافی تھی۔  
گھر سے نکلنے سے قبل کچھ سوچ کر وہ پورج میں  
کھڑی گاڑیوں کی طرف آیا تھا۔



فریحہ نے گردن موڑ کر کچھ اچنبھے کچھ نخوت سے  
اسے دیکھا۔  
”بولو!“

”میرا خیال ہے ہم ادھر بیچ بیٹھ جاتے ہیں۔“  
پراعتاد سی سنجیدگی سے کہتے ہوئے اس نے ہاتھ سے  
مڑک کنارے بنی بیچ کی طرف اشارہ کیا۔  
”لڑکے! میرے پاس زیادہ وقت نہیں ہے، جو کہنا  
ہے یہیں کہو۔“

”ٹھیک ہے۔ اب آپ میری بات سنیں۔“  
کندھوں کو ذرا سا اچکا کر وہ اس کے سامنے کھڑا کہنے  
لگا۔ ”آپ نے مجھے پناہ گزین کی اولاد کہا تھا۔“  
”اب بھی کہتی ہوں اور بہت جلد تمہیں اس جگہ  
سے نکلوا کر بھی دکھاؤں گی۔“ اس نے ہلکی سی  
استہزائیہ مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔

”لیڈی فریحہ! پناہ گزین کی اولاد ہونا بہتر ہوتا ہے  
اپنے شوہر کے چھوٹے بھائی کے ساتھ تعلقات استوار  
کرنے اور ہر دو روز بعد رات کے ساڑھے بارہ بجے  
مکینک شاپ میں وہ کرنے سے جسے گناہ کہتے  
ہیں۔“

اپنی زندگی میں پہلی دفعہ اس نے کسی گلابی سنہری  
سے انسانی چہرے کو سفید بڑتے دیکھا تھا۔ ایسا جیسے کسی  
نے سفید پنٹ کر دیا ہو۔ فریحہ کا سارا خون ہی پھڑ گیا۔  
کتنے ہی بل تودہ مثل کھڑی رہی۔

”اب آپ میری بات سنیں۔ مجھے اور میری فیملی کو  
اگر آپ نے یہاں سے نکلوانے کی کوشش کی تو میں  
آپ کے شوہر کے پاس چلا جاؤں گا اور یہ مت سوچئے  
گا کہ وہ میری بات نہیں مانیں گے۔ میں ان کو وہ ثبوت  
بھی دکھاؤں گا جو میں نے اکٹھے کیے ہیں۔ یہ مت  
بھولیے گا کہ کبھی ہر گھر میں ہوتا ہے۔“

فریحہ نے شاید کبھی نہیں سوچا تھا کہ وہ یوں پکڑی  
جائے گی۔ وہ اتنی ششدر تھی کہ جواباً کچھ بھی نہ کہہ  
سکی۔ وہ اسے یوں ہی ہکا بکا چھوڑ کر پلٹ آیا۔ اس کا اپنا  
دل بھی زور سے دھک دھک کر رہا تھا۔ بہت دنوں سے  
اس نے فریحہ کے سامنے خود اعتماد قائم کیا تھا اور یہ  
کیمرے والی بات تو ایک خالی دھمکی تھی، اس کے پاس  
کوئی ثبوت نہ تھا۔ سامنے کوئی مرد ہونا تو رکھ کے وہ  
تھپڑ لگاتا اور بک جھک کر چلتا کرتا، مگر فریحہ کا غور کچھ  
اسے گھائل ہوا تھا کہ وہ سنبھل ہی نہ سکی اور وہ دہلی  
مسکراہٹ کے ساتھ واپس آیا۔

پھر دوبارہ وہ کبھی کرامت بے کی دکان پہ نہیں گیا۔  
علی کرامت کے گھر جانا بھی اس نے ترک کر دیا۔ اس  
کی عزت نفس کو گوارا نہیں تھا کہ اب وہ ان کے گھر  
جائے۔ لیکن اکثر اسکول سے جاتے ہوئے بس اسٹاپ  
پر مشل کا انتظار کرتے وہ علی کرامت کو اپنی ڈاکٹر ممی  
کے ساتھ آتے دیکھتا تو پھر کافی دیر ان کو دیکھتا رہتا۔  
نقاب سے بے بھی ان کی آنکھوں کی مسکراہٹ اور  
نرمی چھپتی نہ تھی۔

عمر حاقان اکثر نخوت سے کہتا نظر آتا کہ اس کی چچی  
ایک بد صورت، سیاہ فام عورت ہے۔ مگر حمان کو وہ  
عورت بہت خوب صورت لگتی تھی۔ موہ جیلہ۔ اس  
کی موہ جیلہ۔ اس نے بہت عرصے بعد بالآخر ایک دن  
وہ موہ جیلہ والا کارڈ ان کو دے ہی ڈالا۔ وہیں بس اسٹاپ  
پر کھڑے کارڈ پلٹ کر دیکھتے وہ بے اختیار ہنس دی  
تھیں۔

پھر بہت عرصہ نہیں گزرا جب اس نے سنا، تاناکا  
طبیعت خراب تھی۔ ممی کو اس خبر نے بے چین کر دیا  
تھا۔ وہ بار بار پاکستان فون کرتیں۔ اسے نہ جانتیں، مگر وہ  
دروازے کی اوٹ میں کھڑا سنتا رہتا۔

”پلیز بھائی! مجھے اس طرح منع مت کریں۔ میں ابا  
سے ملنا چاہتی ہوں۔ بس میں اور حمان آئیں گے، کسی  
کو پتا نہیں چلے گا، پلیز آپ مجھے آئے دیں۔“

وہ آنسو پونچھتی منت بھرے لہجے میں کہہ رہی  
ہوئیں۔ ایک شام اس نے ہمت مجتمع کر کے ابا کے

گھرے کا الیکسٹیشن ریسپورٹب اٹھایا، جب ابا سو  
رہے تھے اور ممی لوگ روم میں بیٹھی پاکستان بات  
کر رہی تھیں۔

”کوئی ضرورت نہیں ہے سین! بابا بالکل ٹھیک  
ہیں۔ تم یہاں آنے کا مت سوچو۔“ دوسری طرف  
فریحہ ماموں کہہ رہے تھے۔  
”مگر میرا دل کہتا ہے کہ وہ ٹھیک نہیں ہیں۔ میں آنا  
چاہتی ہوں۔“

”ہرگز نہیں۔ تمہارے اس مغرور شوہر نے  
ہمارے زمانے میں ہمیں بدنام کر کے رکھ دیا ہے۔ ہم  
میلے ہی لوگوں سے اس بات پہ منہ چھپاتے پھرتے ہیں  
کہ ہمارا بہنوئی مغرور ہے اور سیاسی پناہ لے کر رہا  
ہے۔ اب تم آؤ گی تو ساری دنیا کیا کہے گی؟“

”مجھے ابا سے زیادہ کسی کی پروا نہیں ہے اور سکندر  
میرے ساتھ تو نہیں آ رہے۔ میں بس ایک دن کے  
لئے آجاتی ہوں، اگر رشتہ داروں سے سامنا ہو گیا تب  
بھی وہ مجھے کچھ نہیں کہہ سکتے۔ ابا سے ملنے آنے پہ  
کون مجھ پہ انگلی اٹھا سکتا ہے بھائی؟“ ممی کو ماموں کی  
بات سمجھ میں نہیں آرہی تھی۔

”میری بات سنو سین! ہم نے تمہارے شوہر کے  
اس کارنامے کے بعد لوگوں سے کہہ دیا ہے کہ سکندر  
ڈسٹ و شرمندگی کے باعث ساری زندگی پاکستان کا رخ  
نہیں کر سکا۔ آخر کار نامہ بھی تو خاصا شرمناک انجام  
دیا ہے نا۔ ہم نے یہ بھی کہا ہے کہ ہم نے تم لوگوں سے  
قطع تعلق کر لیا ہے۔“

فون لائن پہ چند لمحے کو ایک ششدر سی خاموشی  
پھانگی پھر ممی کی ڈوبتی آواز سنائی دی۔

”آپ ایسا کیسے کر سکتے ہیں بھائی؟ میں آپ کی بہن  
ہوں، آپ مجھے یوں ڈس اون نہیں کر سکتے۔“

”ہمارے بچوں کا رشتہ ہوا ہے۔“  
”سلیمان کی بیٹی ابھی بہت چھوٹی ہے۔ اس رشتے  
کی بات بعد میں دیکھی جائے گی۔ ویسے بھی یہ تم نے  
اپنی خود غرضی کے باعث کیا۔ تم جانتی تھی کہ سکندر  
سے کیا کیا ہے اور تمہیں ڈر تھا کہ ہم لوگ تمہیں

چھوڑ نہ دیں اس لیے تم نے یہ رشتہ کیا۔“  
”ہاں میں نے دکھائی خود غرضی۔ ہاں میں نے  
چھپائی حقیقت۔ مگر میں نے یہ رشتہ جوڑنے کے لیے  
کیا۔ صرف اس لیے کہ میں آپ سے نہ کہوں۔ اب  
آپ مجھے میرے باپ سے ملنے سے روک رہے ہیں۔  
اس لیے کہ آپ لوگوں کے سامنے جھوٹے ثابت نہ  
ہو جائیں؟“ ممی دہلی دہلی چنچنی تھیں۔

”مگر تم اس طرح آؤ گی تو نہ صرف ہم میں سے کوئی  
تمہیں لینے نہیں جائے گا، بلکہ ہم واقعتاً تمہارے  
ساتھ قطع تعلق کر لیں گے اور جب ابا جان کو یہ معلوم  
ہو گا تو ان پہ کیا گزرے گی، یہ سوچ لینا اور یہ بھی کہ اگر  
ان کو کچھ ہوا تو اس کی ذمہ دار صرف اور صرف تم  
ہو گی۔“

”بھائی!“ ممی کہتی رہ گئیں مگر دوسری طرف سے  
فون رکھ دیا گیا تھا۔ اس نے ممی کے ریسپورڈ رکھنے کا  
انتظار کیا۔ پھر آہستہ سے فون رکھ کر باہر آیا۔ ممی  
صوفے پہ بیٹھی، سر ہاتھوں میں دیر، دہلی دہلی سسکیوں  
سے رو رہی تھیں۔

اس نے ٹشو کے ڈبے سے دو ٹشو نکالے اور ان کے  
سامنے لا کر دیے۔ ممی نے پھیکا چہرہ اٹھایا۔

”ممی! آپ ماموں کی بات نہ سنیں، ہم پاکستان  
ضرور جائیں گے۔ اگر وہ ہمیں لینے نہیں آئیں گے تو  
ہمارے پاس ان کا ایڈریس ہے، ہم کب کر کے ان کے  
گھر چلے جائیں گے۔“

وہ کس غم آنکھوں سے اسے دیکھتی رہیں۔ شاید  
انہیں معلوم تھا کہ وہ دوسرے فون پہ سب سنتا رہا  
ہے۔

”ہم ان کے گھر جائیں گے، مگر ہم وہاں کچھ کھائیں  
گے نہیں۔“ اس نے جیسے انہیں یاد دلایا۔ وہ آنسوؤں  
کے درمیان ہلکا سا مسکراہٹ اور اثبات میں سر ہلا دیا۔  
تب اسے نہیں معلوم تھا کہ وہ کیوں مسکرائی ہیں۔  
بہت سال بعد اسے احساس ہوا کہ وہ شاید اپنے کم عمر  
بیٹے کی خودداری اور عزت نفس کے پاس پہنچے پھر سے  
مسکرائی تھیں۔



ممی نے ماموؤں کی ایک نہیں سنی۔ انہوں نے میے جوڑنے شروع کیے۔ وہ زیور جو انہوں نے اپنی بیٹی کے لیے رکھا ہوا تھا وہ بھی بچ گیا۔ اب وہ صرف روائی کے انتظامات میں لگی تھیں۔ ابا کی طبیعت بہت بگڑتی جا رہی تھی۔ ممی کو ان کے ساتھ کسی کے رہنے کا انتظام بھی کرنا تھا۔ ابھی روائی میں دو دن تھے کہ ماموؤں کا فون آگیا۔ نانا جان کا انتقال ہو گیا تھا۔

ممی کے لیے نانا کے انتقال کی خبر کا صدمہ اس صدمے سے کہیں چھوٹا تھا جو انہیں یہ جان کر لگا تھا کہ نانا کا انتقال اس روز نہیں بلکہ ایک ہفتہ قبل ہوا تھا مگر چونکہ ممی کے آنے سے ماموؤں کی عزت اور شان پہ انگلی اٹھائی جانے کا خدشہ تھا اس لیے ان کو اطلاع ہی دیر سے دی گئی تاکہ وہ ان کی وفات کی رسومات میں بھی شامل نہ ہو سکیں۔

وہ انٹرنیٹ کا دور نہیں تھا خط اور فون کا زمانہ تھا مگر ممی کا نمبر اور ایڈریس بہت دفعہ گھردلنے اور دیگر رشتہ داروں سے رابطہ نہ رکھنے کے باعث فقط ماموؤں کے پاس تھا۔ اس لیے کسی اور سے بھی اطلاع نہ پہنچ سکی۔ اس روز اس نے پہلی دفعہ اپنی بہت صبر والی مضبوط ماں کو جن کی سسکیوں کی آواز سانس کی آواز سے ادھی نہیں ہوتی تھی پھوٹ پھوٹ کر بچوں کی طرح روتے دیکھا۔ ان کا تو جیسے سب کچھ لٹ گیا تھا۔ ان کے پاس رونے کو بہت سے غم تھے۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ کس کس بات کا ماتم کریں۔ باپ کے مرنے کا یا بھائیوں کے رویے کا۔

دو روز تک وہ ٹھیک سے کچھ کھا بھی نہ سکیں۔ وہ بس خاموشی سے ان کے ساتھ بیٹھا رہتا تھا۔ تیسرے روز وہ علی کرامت کی ممی کو بلا لایا۔ وہ آئیں اور ممی کو تسلی دینے لگیں۔ ممی ذرا سنبھل گئیں۔ انہوں نے کھانا بھی کھا لیا۔ مگر ان کے جانے کے بعد وہ اس سے بولیں۔

”سنو جہان! میرا خیال تھا کہ تم راز رکھنا جانتے ہو۔ ہمارے مسئلے اور ہماری پریشانیوں بھی راز ہی ہوتی ہیں۔ ان کا وہ سروں کے سامنے اشتہار نہیں لگاتے بیٹا!

جو انسان اپنے آنسو وہ سروں سے صاف کر دیتا ہے خود کو بے عزت کر دیتا ہے اور جو اپنے آنسو خود کو بڑے بے وقوف سے بھی زیادہ مضبوط بن جاتا ہے۔“

اس نے خفت سے سر ہلا دیا۔ یہ بات اس نے اپنے ذہن میں دل میں اور ہاتھ کی لکیروں میں نقش کر لی کہ اسے اپنے مسئلے خود ہی اکیلے اور تھکا حل کرنے ہیں۔ کبھی کبھی لوگوں کو ہتا کر نہ ہمدردی ملتی ہے اور نہ ہی تحسین مانگنی ہے۔

ممی نے پاکستان جانے کا ارادہ بدل دیا۔ نانا جان رہے نہیں اور جن لوگوں کے دل میں ان کی اور ان کے شوہر کی عزت و حرمت نہ تھی ان لوگوں کے درمیان جا کر وہ کیا کرتیں؟

دوبارہ وہ اس کے سامنے نہیں روئیں مگر اب وہ بہت دکھی رہنے لگی تھیں۔

ابا کی طبیعت ان ڈراؤنے خوابوں سے بگڑنے لگی تھی جو ان کو اب قریباً ہر رات ستاتے تھے۔ کچھ خواب تو اسے بھی آتے تھے مگر اس کے خواب میں اس کو ملامت نہیں کیا جاتا تھا بس وہ آواز دہاک اسپائی وہ گھوڑا وہ فوارہ وہ سارا منظر پھر سے مانہ ہو جاتا ایسے جیسے زخم مانہ ہوتے ہیں۔ معلوم نہیں کیا دیکھتے تھے مگر وہ اکثر راتوں کو جاگ کر چیخا چلانا شروع کر دیتے تھے۔ کبھی کبھی وہ ممی کے چہرے کوئی نشان دیکھتا تو جان جاتا کہ ابا نے ہاتھ میں اٹھائی چیز ان کو دے ماری ہوگی مگر ممی کوئی شکایت نہیں کرتی تھیں۔

یہ وہ سکندر احمد شاہ نہیں تھے جنہوں نے اپنے ملک سے غداری کی تھی۔ یہ ایک ذہنی مریض قابل رحم آدمی تھے اور اب انہیں ممی کی ضرورت تھی۔

پھر کچھ عرصہ وہ اسپتال بھی داخل رہے پھر جب واپس آئے تو ان کو مستقل رکھنا پڑا۔ یہ وہاں ان کو سارا دن خاموش اور پرسکون رکھیں چاہے وہ جاگ رہے ہوتے یا سو رہے ہوتے کچھ ہی عرصے بعد ابا ایک انسان سے ایک ایسے مریض بن گئے تھے جو کمرے تک محدود ہو گئے۔ ہاں ہر پندرہ بیس دن بعد ایک دو دن ان کو پڑا اور وہ توڑ پھوڑ کرتے پوچھتے چلاتے

عربی جنم لیتیں۔ اپنے مسئلے خود ہی حل کرتے کرتے وہ پہلے سے بہت مضبوط ہو گئی تھیں۔



مرات بے کی دکان چھوڑنے کے کچھ عرصہ بعد اس نے ایک چالی ساز کے پاس نوکری کر لی تھی۔ شام میں اب وہ اس کی دکان پہنچتا جو ان کے گھر سے دس منٹ کے پیدل راستے پہ تھی۔ اگر اسے کسی کام میں مڑا آتا تو وہ چابیاں بنانے میں تھا۔ کچھ عرصہ تو وہ مرلہ بیکھتا رہا۔ یہاں تک کہ عام چابیوں کے بعد وہ چاندی تالوں اور پیچیدہ اقسام کے سیف کی نجی سازی لینے لگا۔ اس کے پاس لائبریری سے لی گئی ان کتابوں کا ذخیرہ ہوا کرتا تھا جن میں لاک توڑنے یا نجی سازی کے حقائق کوئی بھی معلومات ہوتی۔ بہت مہارت سے ماضی لگائے تالا توڑنا چاہے وہ ماسٹر کی سے یا لوہے کا۔ ان سے وہ اس فن میں طاق ہوتا جا رہا تھا۔

ان سب مشغلوں کا اثر اس کی پڑھائی۔ البتہ ضرور رہا۔ وہ کبھی کبھی بہت لائق قسم کا طالب علم نہیں بن سکتا اس کے گریڈز ہمیشہ میڈیم رہے۔ وہ ذہین تھا مگر اس کو پڑھائی میں دلچسپی نہ تھی۔ دوسرے کام اسے زیادہ دلچسپ لگتے تھے۔

اس کی چودھویں سالگرہ گزرتے زیادہ وقت نہیں بچا تھا۔ جب فرقان ماموؤں نے اطلاع دی کہ وہ اور سلیمان ماموؤں ترکی آرہے ہیں۔ خون پانی سے کاڑھا ہوتا ہے اس نے یہ دیکھ لیا۔ ممی پرانی تلخیاں بھلا کر ان کے آنے کی تیاریوں میں لگ گئیں۔ انہوں نے جیسے دل سے ماموؤں کو معاف کر دیا تھا۔ ان کے خیال میں ماموؤں ان کے اس سوال کے جواب میں یہاں آتے تھے جو چند روز پہلے انہوں نے فون پر ان سے پوچھا تھا کہ اگر وہ اور جہان سکندر شاہ کو لے کر پاکستان آئیں اور ان کا مقدمہ لڑیں تو کیا ماموؤں ان کو سول سپورٹ دیں گے۔ مالی مدد کا ایک ٹکا نہیں ملے گا۔ ممی نے انہیں اس کا ساتھ دے کر کار تھا۔ فرقان ماموؤں جو اب خاموش ہو گئے تھے پھر انہوں نے

بتایا کہ وہ اور سلیمان کچھ روز تک آئیں گے تب اس بارے میں بات کریں گے۔

ممی کی اور بات تھی مگر اس کا دل اپنے ماموؤں سے اتنا بدظن ہو چکا تھا کہ اسے ان کے بارے میں کوئی خوش فہمی نہ رہی تھی۔ وہ خاموشی سے اپنا کام کرتے ہوئے ممی کو سنتا رہتا جواب اٹھتے بیٹھے کما کرتیں۔

”ہم پاکستان ضرور واپس جائیں گے اتنے برس ہو چکے ہیں لوگ بھول بھال گئے ہوں گے اب یہ جلا وطنی ختم ہونی چاہیے۔ بھائی ضرور میرا ساتھ دیں گے۔ میرے بھائی بہت۔“

اور ممی ڈھونڈ ڈھونڈ کر ماموؤں کی خوبیاں گنوا تی رہتیں۔ اس نے بہت عرصہ بعد انہیں اس طرح خوش اور پر امید دیکھا تھا۔ وہ انہیں کہہ نہیں سکا کہ اپنے مسائل کے حل کے لیے انہیں اب دوسروں کی طرف نہیں دیکھنا چاہیے۔ انہیں اپنی کئی بات یاد رکھنی چاہیے مگر ممی بھائیوں کے نرم رویے دیکھ کر انہیں دوسروں کی فہرست سے نکال کر اپنوں میں لے آئی تھیں۔

اس میں ہمت نہیں تھی کہ یہ سب کہہ کر ماں کو مغموم کرے۔ لیا کا ہونا نہ ہونا برابر تھا مگر ممی اس کے لیے سب کچھ تھیں۔ ان کی مشقت، محنت، قربانیاں اور ایک کمزور عورت سے ایک مضبوط عورت میں ارتقا کا عمل جو اس نے عمر کی منزلیں طے کرتے ہوئے دیکھا تھا۔ اس نے بہت دعا کی کہ ممی دکھی نہ ہوں مگر اسے لگتا تھا کہ ممی غلط لوگوں سے امید لگا کر دکھی ضرور ہوں گی۔ لیکن جو ہوا وہ اس نے تصور بھی نہیں کیا تھا۔

دونوں ماموؤں آ ہی گئے وہ ہر کے کھانے کے بعد جب وہ برتن اٹھا کر انہیں کچن کے سنک میں دھونے کے لیے جمع کر رہا تھا تو ممی اور ماموؤں کے درمیان ہونے والی گفتگو اسے صاف سنائی دے رہی تھی۔

”بالکل میں بھی یہی چاہتا ہوں کہ اب تم لوگ پاکستان آ جاؤ۔“ صوفیہ بہت کڑوا فرسے بیٹھے رعب دار سے فرقان ماموؤں کہہ رہے تھے۔ ان کی بات پہ



بچن میں کھڑا جہان تو ایک طرف، مئی بھی حیرت زدہ رہ گئیں۔ اتنی جلدی ماموں ماں جائیں گے ان دونوں نے نہیں سوچا تھا۔

”تم لوگ ہمارے ساتھ آکر رہو۔ وہ سب تمہارا ہی ہے بین! پرانی باتیں بھول جاؤ، آگے کی سوچو۔ جہان کی پوری زندگی پڑی ہے۔ وہ بھی وہیں پڑھ لے گا پھر ہائی اسکول کے بعد ہم اسے باہر بھیج دیں گے، کسی بہت اچھی یونیورسٹی میں۔ آخر وہ ہمارا بیٹا ہے اور پھر ہمارا داماد بھی تو بنے گا۔“

فرقان ماموں نے کہتے ہوئے ایک نظر سلیمان ماموں پر ڈالی۔ انہوں نے تائیدی انداز میں سرکواشات میں جھجک دی۔ وہ ایسے ہی تھے بڑے بھائی کے ادب میں ان کی ہر بات کی تائید کرنے والے۔

”تم جہان کی زندگی کا سوچو بین! اس کو ایک بہترین مستقبل دو، ہم اس کے بڑے ہیں، ہم اس کو باپ بن کر پالیں گے۔“

باپ بن کر؟ وہ بالکل ٹھہر گیا۔ اس نے تل بند کر دیا۔ لاؤنج میں خاموشی تھی، مگر ایک آواز اب بھی آرہی تھی۔ جو بند تل کے منہ سے قطرے ٹپکنے کی ہوتی ہے، جو اس کی ماں کی ساری امیدوں، خوابوں اور توقعات کے بننے کی تھی۔ اسے ماموں کی بات ٹھیک سے سمجھ میں نہیں آئی تھی، مگر کئی دن سے خود کو بھلانے والی اس کی ماں فوراً سمجھ گئی تھی۔

جب مئی بولیں تو ان کی آواز میں بھائیوں کی محبت کو ترسی، رشتوں پہ ماں رکھنے والی عورت نہیں بلکہ ایک خوددار عورت کی جھلک تھی، جس کے نزدیک اپنے گھر کی خودداری سب سے بڑھ کر تھی۔

”میرے بیٹے کا باپ ابھی زندہ ہے بھائی! اور اس کی ماں۔ ہاتھ بھی سلامت ہیں۔ میں خود مخت کر کے اسے پاکستان بھی لے جا سکتی ہوں اور سکندر کا کیس بھی لڑ سکتی ہوں۔ مجھے سکندر کو مظلوم ثابت نہیں کرنا، بلکہ بیماری کے باعث سزا میں کمی کی اپیل کرنی ہے اور مجھے آپ سے موڈل سپورٹ کے علاوہ کچھ نہیں درکار تھا۔“

”تم ایک انتہائی ضدی عورت ہو۔“ فرقان ماموں ایک دم بھڑک اٹھے تھے۔ ”جس مغرور اور بھول آدمی نے ہمیں کہیں کا نہیں چھوڑا، تم اس کے بچے اپنی زندگی برباد کر رہی ہو؟ تم اس کو چھوڑ کیوں نہیں دیتیں؟“

”وہ آدمی میرا شوہر ہے اور ہمارے وہ مجھ پر انھما کر رہا ہے اور آپ کہتے ہیں میں اسے چھوڑ دوں؟“

”اس کا فیصلہ کرنے والے آپ یا میں نہیں عدالت ہے اور اب تو وہ بیمار ہیں۔ ان کو میں کس طرح اکیلا چھوڑ سکتی ہوں؟ نفرت گناہ سے کی جاتی ہے گناہ گار سے تو نہیں۔“

”یعنی کہ تم اس کو ہر جرم سے بری الذمہ قرار دے رہی ہو؟“ ماموں کی آواز بلند ہو رہی تھی۔

”میں یہ نہیں کہہ رہی، لیکن آپ یہ کیوں نہیں دیکھتے کہ ہم نے جلا وطنی کالی ہے اور کئی برس کالی ہے اب وہ بیمار ہیں۔ سکندر وہ انسان نہیں رہے جنہوں نے جرم کیا تھا، وہ صرف ایک مریض رہ گئے ہیں۔ آپ مجھ سے یہ کہہ بھی کیسے سکتے ہیں کہ میں انہیں چھوڑ دوں؟“ مئی کی آنکھیں حیرت اور دکھ سے بھر گئیں۔

”اگر تم یوں اس کا ساتھ دو گی تو تم ہر رشتہ کھو دو گی۔ سب تم سے دور ہو جائیں گے بین! تم غلط کر رہی ہو۔“ سلیمان ماموں نے دھیسے مگر افسردہ انداز میں کہا۔

”اگر میری فیملی کو کاٹ کر سب مجھ سے خوش رہے ہیں تو مجھے یہ خوشی نہیں چاہیے، نہ ہی ایسے رشتے۔“ انہوں نے اپنی آنکھ سے ایک آنسو نہیں ٹپکنے دیا۔ رندھی ہوئی آواز میں وہ سر اٹھا کر مضبوطی سے بولی تھیں۔

”تم ہماری بات مان لیتیں۔ سکندر سے طلاق لے کر ہمارے ساتھ چلیں تو ہم تمہارے بیٹے کو بھی بڑھاتے اور اسے سر اٹھا کر جینے کے قابل بناتے لیکن اگر تم ہماری بات یوں رو کر دیتی تو ہم بھی کبھی تمہارا ساتھ نہیں دے پائیں گے۔“ فرقان ماموں کا انداز دونوں اور مزید سخت ہو گیا تھا۔ وہ ترکی فتح حاصل

کرنے آئے تھے تاکہ جب بہن کو اپنے ساتھ واپس لے کر جائیں تو سر اٹھا کر لوگوں سے کہہ سکیں کہ انہوں نے ایک قابل نفرت آدمی کو اپنے خاندان سے نکال دیا اور پھر بہن بھانجے کے سر پر ہاتھ رکھنے پہ انہیں قہقہے دینے بھی مل جائیں مگر مئی کو اپنے اور اپنے بیٹے کے لیے یہ مظلوم، ترحم آمیز کردار منظور نہ تھا۔ سر اٹھا کر جینا چاہتی تھیں۔

”بھلے بھی آپ نے کب میرا ساتھ دیا جو اگر اب نہیں دے گی تو کوئی فرق پڑے گا۔“

”تم رشتوں کو کھو کر بچتا ہو گی۔“

”میں رشتوں کو جان کر بھی بچتا ہی رہی ہوں بھائی! کتنے ہی سیاست دان ہیں جو ملک سے غداری کر کے باہر چلے جاتے ہیں مگر ان کی واپسی پہ آپ ہی ان کو روٹ دیتے ہیں۔ کیونکہ وہ امیر لوگ ہوتے ہیں ہم آپ کی نظروں میں معیوب اس لیے ہیں کیونکہ ہم غریب ہیں۔ ہمارے پاس ترکی میں لمبی چوڑی جائیداد نہیں ہے۔ کوئی بہت اونچا سوشل اسٹیٹس نہیں ہے اگر ہوتا تو آپ کبھی ہم سے یوں قطع تعلق نہ کرتے۔“

”تمہیں کیا لگتا ہے، تم یہاں رہو گی تو کیا عزت سے رہو گی؟ نہیں۔ تم ہمیشہ معیوب ہی رہو گی۔ ایک مغرور قوی مجرم کی بیوی بن کر ذلیل ہو گی، ہمیشہ۔“

فرقان ماموں غصے سے اٹھ کھڑے ہوئے۔ سلیمان ماموں بھی ساتھ ہی اٹھے۔ ان کے چہرے سے عیاں تھا کہ وہ بڑے ماموں سے متعلق ہیں۔ البتہ ان کو اس طریقہ کار سے اختلاف تھا، لیکن وہ کچھ بھی کرنے سے قاصر تھے۔

”اور تم۔“ بڑے ماموں کی نظر بچن کے دروازے میں کھڑے اس دبلے پتلے لڑکے پر پڑی تو انہوں نے اس کی طرف انگلی اٹھائی۔ ”تمہیں کیا لگتا ہے، تم یہاں عزت سے جی سکو گے؟ کبھی نہیں۔ تم ذلیل ہو گے، تم خوار ہو گے، کیونکہ تمہارا باپ تمہارے نام پر ایک شرمناک دھبہ ہے۔ تم کبھی سر اٹھا کر نہیں جی سکو گے، تمہارے باپ کا نام تمہارا سر ہمیشہ شرم سے

جھکاتا رہے گا۔ تم کتوں کی سی زندگی گزارو گے۔ کبھی عزت اور وقار سے اپنے ملک کا رخ نہیں کر سکو گے۔“

وہ غصے میں بولتے کانپنے لگے تھے اور کانپ تو اس کا دل بھی رہا تھا۔ وہ بہت ہراساں سا دروازے کو مضبوطی سے پکڑے کھڑا تھا۔

”بس کریں بھائی! میرے بیٹے کو یوں مار چومت کریں!“ اس نے اپنی ماں کو اپنے سامنے آکر کھڑے ہوتے دیکھا۔ اس کا انداز اپنی ماں سے ذرا سا اونچا تھا، پھر بھی وہ اس کے سامنے ایک ڈھال تھیں۔

”کیوں؟ اسے بھی تو بچا چلنا چاہیے کہ اس کی ماں نے اس کے لیے کتنا غلط فیصلہ کیا ہے۔ میں نے ہمیں ایک آپشن دیا تھا جو تمہارے بیٹے کے لیے اپنے ملک عزت سے لوٹنے کا واحد راستہ تھا، مگر تم نے وہ ٹھکرا دیا۔ تم نے اپنی ضد کی وجہ سے اس کی زندگی بھی جنم بنادی ہے۔“

”میں اس کی زندگی جنم نہیں بننے دوں گی۔ سنا آپ نے؟ یہ سر اٹھا کر جیے گا۔ یہ میجر احمد کا پوتا ہے۔ یہ ان ہی کی طرح فوج میں جائے گا۔ مجھے آپ کی کسی مدد کی ضرورت نہیں ہے۔ میں خود بھیجوں گی اپنے بیٹے کو فوج میں اور آپ دیکھیے گا، میرا بیٹا ایک دن سر اٹھا کر ضرور جیے گا۔“ اس نے اپنی نرم خویاں کو اپنے سامنے ڈھال بن کر کتے سنا۔

”نقون؟ مائی فٹ!“ فرقان ماموں نے میز پر رکھا اپنا سگریٹ لائٹر اٹھاتے ہوئے استغناء سے سر جھٹکا۔ ”تم بھول رہی ہو بین! تمہارا بیٹا، غدار کا بیٹا“ ہے اور غدار کے بیٹے کو فوج میں کبھی نوکری نہیں ملتی۔ ارے! وہ تو اسے چھاؤنی کے قریب بھی نہیں بٹکنے دیں گے اس لیے ایسی کوشش بھی مت کرنا اور اگر کرنے کے بعد بے عزت کر کے نکالے جاؤ تو مدد کے لیے میرا دروازہ نہ کھٹکھٹانا۔“

بات کرتے ہوئے انہوں نے اپنی شعلہ بار نگاہوں کا رخ جہان کی طرف کیا جو بالکل دم سادھے انہیں دیکھ رہا تھا۔ پھر اسی طرح انگشت شہادت اٹھائے انہوں



نے اسے ان آخری الفاظ سے متنبہ کیا جو ایک عمر اس کے ذہن میں گونجتے رہے تھے۔  
”تم لوگوں نے ہمارا ساتھ نہیں دیا۔ اب جب تمہیں مدد چاہیے ہو تو ہمارے پاس مت آنا۔ ہمارا دور مت کھٹکھٹانا، لیکن مجھے یقین ہے کہ تم بہت جلد پچھتاؤں گا شکار ہو کر ہمارے دروازے پہ ضرور آؤ گے۔“ اتنا کہ کر وہ باہر نکل گئے سلال زندہ سے سلیمان ماموں بھی ان کے پیچھے ہو لیے۔

مئی سر ہاتھوں میں لیے صوفے پہ گرنے کے سے انداز میں بیٹھ گئیں اور وہ اسی طرح بت بنا کچن کی چوکھٹ پہ کھڑا رہا۔ فرقان ماموں کے الفاظ نے اس کا اندر باہر توڑ کر رکھ دیا تھا۔ اتنی ذلت، اتنی بے عزتی، کتوں کی سی زندگی گزارنے کی بددعا۔ ماموں نے اپنی زخمی اٹاکی تسکین کے لیے کیا کچھ نہیں کہہ دیا تھا۔ تب اسے لگتا تھا کہ وہ کبھی سراٹھا کر نہیں جی پائے گا۔ وہ فوجی چھاؤنی کے قریب بھی نہیں پھٹک سکتا، پاک اسپائی بننا تو پھر دور کی بات تھی۔ یہ احساس ہی اس کے سارے خوابوں کو ڈبو گیا۔ کئی دن تک وہ اور مئی نارمل ہی نہیں ہو سکے۔ دونوں چپ چپ سے رہتے تھے، ایک دوسرے سے نگاہیں چرائے، اپنے کام پختا رہتے، آہ، وہ بہت تکلیف دہ دن تھے۔

مگر مئی روئیں نہیں۔ انہوں نے اپنا کام برہا لیا۔ اس نے بھی اپنے کام کا دائرہ کار برہا دیا۔ ابا کی بیماری بھی بڑھتی گئی۔ کبھی کبھی تو وہ بہت ہی قابو سے باہر ہو جاتے۔ چیتے چلاتے، ہاتھ میں آئی چیز دے مارتے، ان بلیوں پر تمس کا ذکر کرتے جو انہوں نے آگے بھیجے تھے۔ اس باک اسپائی کا ذکر کرتے جس کو انہوں نے قتل کیا تھا، مگر اب مئی اور وہ انہیں سنبھال لیا کرتے۔ بس خود کو سنبھالنے میں انہیں بہت عرصہ لگا تھا۔ کہنے والے تو کہہ کر آگے بڑھ جاتے ہیں مگر سننے والوں کے لیے وہ باتیں ساری زندگی کے لیے ایک جھین بن جاتی ہیں۔

وقت پھر بھی گزر رہا تھا۔ ماسفورس کے پل تلے پانی بہتا گیا۔ سمندری جگے استنبول کے اوپر پرواز کرتے

رہے۔

وہ ہائی اسکول کے آخری سال میں تھا، جب بیون نے آکر اسے اطلاع دی کہ ہاؤس ماسٹر کے آفس میں کوئی ملاقاتی اس کا منتظر ہے۔ وہ اٹھتا ہوا کلاس سے نکلا اور ہاؤس ماسٹر کے آفس کے دروازے تک آیا۔ اندر جیسے کوئی طوفان بد تمیزی مچا ہوا تھا۔

\*\*\*

ہاؤس ماسٹر کے آفس کے اندر جیسے کوئی طوفان بد تمیزی مچا ہوا تھا۔

کھلی درازیں، بکھرے کاغذ، ہر چیز الٹ پلٹ پڑی تھی۔ ہاؤس ماسٹر احمیت طور پریشانی کے عالم میں ایک دراز کھنگال رہے تھے۔ ان کا اسٹنٹ دوسری دراز کی چیزیں نکال نکال کر باہر رکھ رہا تھا۔ ذرا دور رکھی کرسی پر ایک صاحب خاموشی سے بیٹھے تھے۔ ”آخر چالی گنتی کدھر؟“ احمیت بے جھنجھلا کر کہہ رہے تھے۔ جہان کی نظریں دیوار کے ساتھ لگے لاکر پہ پھسل گئیں، جو مقفل تھا۔ یقیناً اس کی چابی نہیں مل رہی تھی۔

”بولو! بٹاؤ،“ اب میں ہیڈ ماسٹر کو کیا کہوں کہ میرے اسٹنٹ کی لاپرواہی کی وجہ سے لاکر نہیں کھل رہا اور فائل نہیں نکالی جاسکتی؟“ اپنی جھنجھلاہٹ اور پریشانی میں انہوں نے دروازے میں کھڑے لڑکے کو نہیں دیکھا تھا۔

”سرا! میں نے یہیں رکھی تھی میں ڈھونڈ رہا ہوں۔ ابھی۔“ اسٹنٹ کی بات کو فون کی گھنٹی نے کاٹا۔ اس نے جلدی سے ریسیور اٹھایا۔

”جی جی سرا! بس احمیت بے آپ کے پاس فائل لا رہے ہیں۔ جی بس ایک منٹ!“ بمشکل اپنی گھبراہٹ پہ قابو پاتے اس نے فون پہ کہا اور پھر ہاؤس ماسٹر کو دیکھا۔ جن کے مسخ پڑتے چہرے کے تاثرات ناقابل بیان ہو رہے تھے۔

”سرا!“ اس نے انگلی کی پشت سے دروازہ بجایا۔ انہوں نے سراٹھا کر اسے دیکھا۔ جیسے انہیں بھول

گیا تھا کہ اسے وہاں کیوں بلایا گیا تھا۔ کرسی پہ بیٹھے صاحب نے بھی گردن پھیر کر اسے دیکھا تھا۔

”جی جی!“ ان کے چہرے پہ الجھن در آئی۔ وہ خاموشی سے آگے آیا اور لاکر کے کی ہول کو انگلی سے چھو کر جیسے کچھ محسوس کیا۔ کمرے میں یک دم خاموشی چھا گئی۔ ساری کھڑکیز، متحرک ہاتھ، سب ٹھہر گئے۔

اس نے پینٹ کی جیب سے تین پینیں نکالیں، پھر ان میں سے ایک الگ کی اور باقی واپس جیب میں ڈال دیں۔ آگے ہو کر اس نے وہ پین ترچھی کر کے کی ہول میں ڈالی، پھر گردن اٹھا کر وال کلاک کو دیکھا۔

وہ تینوں نفوس جیسے دم سادھے اس کو دیکھ رہے تھے۔ وہ نچلا لب دانت سے دبائے، اپنے ہاتھ کو قصوص ستوں میں اوپر نیچے کر رہا تھا، جیسے موسیقی کا کوئی رد ہم ہو۔ چند لمحے سر کے اور کلک کی آواز کے ساتھ لاک کھل گیا۔ اس نے پھر گردن موڑ کر وال کلاک کو دیکھا۔ ایک منٹ اور گیارہ سیکنڈ لگے تھے اسے مایوسی ہوئی۔ شاپ پہ اس طرز کا سیف کھولنے میں اسے کم سے کم پچاس سے پچپن سیکنڈ لگتے تھے۔ اس نے ہینڈل اٹھایا۔ سیف کا دروازہ کھولا اور بہت ادب سے پیچھے ہٹ کر کھڑا ہوا۔

”تم نے۔ تم نے یہ کیسے کیا؟“ ہاؤس ماسٹر ششدر تھے۔

”سرا! اگر آپ میری کہانی سننے میں وقت ضائع کریں گے تو فائل ہیڈ ماسٹر کے پاس کب پہنچے گی؟“ کسی اچھے چالی ساز کی طرح اس نے اپنا راز نہیں کھولا۔

”اوہ ہاں!“ وہ پریشانی کو ہاتھ سے چھوتے اٹھے۔ ”تمہارا شکر۔ یک منٹ!“

ان کے جانے کے بعد وہ ان صاحب کی جانب متوجہ ہوا جو کرسی پہ بیٹھے بہت دیرپسی سے اسے دیکھ رہے تھے۔

”میں جہان سکندر ہوں۔ آپ مجھ سے ملنے آئے

ہیں؟“ انہوں نے اثبات میں سر ہلایا۔ ”اسکول ریکارڈ میں تمہارا نام جہان سکندر احمد لکھا تھا، حالانکہ سکندر کا سر نیم ”شاہ“ ہے۔“

”احمد میرے دادا کا نام تھا، میں ان کا نام ساتھ لگاتا ہوں، مگر آپ میرے ابا کو کیسے جانتے ہیں؟“ بات کرتے ہوئے اس کے اندر کچھ اٹھل پٹھل سی ہوئی تھی۔ فرقان ماموں سے آخری ملاقات پھر سے تازہ ہو گئی۔ ان لوگوں کا سامنا کرنا جو اس سے اس کے باپ کے حوالے سے واقف ہوں، بہت اذیت ناک تھا۔

”ہم باہر چل کر بات کر سکتے ہیں؟“ وہ کرسی چھوڑ کر اٹھ کھڑے ہوئے تو وہ پلٹ گیا۔

”میں تمہارے ابا کا ایک زمانے میں بہت اچھا دوست رہا ہوں۔ کرغ روغ گیلانی شاید تم نے میرا نام سنا ہو؟“ باہر اسکول کے فٹ پال کے میدان کے کنارے۔ اس کے ساتھ چلتے ہوئے انہوں نے بتایا۔ اس نے نفی میں سر ہلاتے ہوئے غور سے ان کو دیکھا۔ وہ سفید اور کوٹ میں ملبوس اچھے قد کاٹھ کے مہذب سے انسان لگتے تھے۔ مگر ان کے چہرے پہ ایک نقاہت تھی اور ان کی آواز سے کمزوری جھلکتی تھی۔ اگر وہ ابا کے دوست تھے تو ان کو اتنا معمر نہیں لگنا چاہیے تھا، جتنے وہ لگ رہے تھے۔ شاید بیمار تھے۔ اسے بے اختیار دادا کا چہرہ یاد آیا جو ان کی زندگی کی آخری رات اس نے دیکھا تھا۔ تھکاؤ، بیمار چہرہ۔

”تمہارے ابا قصور وار تھے مگر انہوں نے بہت کچھ میرے اوپر ڈال دیا اور ملک سے فرار ہو گئے۔ میں نے بے قصور ہوتے ہوئے بھی کئی سال نارجیل میں سزا کالی۔ تین برس ہوئے میں باعزت بری کروا گیا ہوں۔ سارے چار جزا ہٹ گئے ہیں۔ میرے بچے پھر سے سر اٹھانے کے قابل ہو گئے ہیں اور اب جب کہ میں علاج کے لیے لندن جا رہا تھا تو سوچا ایک دن کے لیے ترکی آجاؤں۔ اس لیے نہیں کہ میں سکندر کی بربادی کا تماشا دیکھوں، بلکہ اس لیے کہ میں تمہیں دیکھ سکوں۔“

وہ خاموشی سے سنتا رہا۔ جس شخص نے ان کی



زندگی کے کئی برس برباد کر دیے۔ اس کے بیٹے کو وہ کیوں دکھنا چاہتے تھے وہ سمجھنے سے قاصر تھا۔

”میرا بیٹا حملہ بھی تمہاری عمر کا ہے۔ اس نے بھی بہت برا وقت گزارا ہے۔ میری بیوی نے بھی سزا کالی ہے۔ وہ بھی اتنے بے قصور تھے جتنے تم اور تمہاری والدہ۔“

”ہم سکندر شاہ کے گھر والے ہیں اور ہم یہ سب ڈیزو کرتے ہیں۔ مجھے آپ کی ہمدردی نہیں چاہیے۔ سزا کی آواز میں کتنی کھل گئی تھی۔“

”نہیں تم یہ ڈیزو نہیں کرتے تھے۔ جلاوطنی کی سزا سب سے اذیت ناک سزا ہوتی ہے۔ تم لوگوں نے بہت عرصہ یہ سزا کالی ہے۔ کیا اب وہ وقت نہیں آگیا کہ تم سر اٹھا کر جو بھیسے اب حمار جیسے گا؟“

”اس کے فادر بے قصور تھے میرے قصور وار ہیں۔ میں کبھی سر اٹھا کر نہیں جی سکتا میں جانتا ہوں۔“ وہ دونوں ایک درخت تلے نصب بیچ پہ بیٹھ گئے تھے سامنے سرسبز سامیان تھا جس پہ سورج کی کرنیں تر چھی ہو کر پڑ رہی تھیں۔ استنبول میں سرکا سورج ایسا ہی ٹھنڈا ہوتا تھا۔

”مجھے تم سے ہمدردی نہیں ہے۔ مجھے صرف تمہارا خیال ہے۔ میں نے اپنے گھر والوں کی اذیت دیکھی ہے بچے اور میں آج تمہاری ماں سے جب ملا تو میں نے انہیں بھی اسی اذیت میں دیکھا۔ وہ سکندر کو نہیں چھوڑ سکتیں مگر تم تو اپنے ملک واپس جاسکتے ہو۔“

”میں نے اس بارے میں سوچنا چھوڑ دیا ہے۔ میں جانتا ہوں میں کبھی فوج میں نہیں جاسکتا۔ مجھے وہ کبھی چھوڑنے کے قریب بھی نہیں پھٹکنے دیں گے۔ میں پھر سے ذلیل ہونے وہاں نہیں جانا چاہتا۔“

وہ بہت تکلیف سے بول رہا تھا۔ فرقان ماموں کی باتیں کسی انی کی مانند ابھی تک دل میں گڑی تھیں۔

”یہ تمہیں کس نے کہا کہ تمہیں فون میں کمیشن نہیں مل سکتا؟“ وہ حیران ہوتے۔

”کیونکہ میں ایک غدار کا بیٹا ہوں اور غدار کے بیٹے

کو فوج میں بھرتی نہیں کیا جاتا۔“

”مجھے افسوس ہے کہ تمہیں کسی نے غلط گائیڈ کیا ہے۔ ایسا کچھ نہیں ہوتا۔ میں تمہیں نامور فوجی غداروں کے نام گنوا سکتا ہوں۔ جن کے خاندان کے کتنے ہی لڑکے فوج میں کام کر رہے ہیں۔ اگر تم قاتل ہو اور تم ایک دفعہ پھر سر اٹھا کر جینے کا حوصلہ رکھتے ہو تمہیں چاہیے کہ تم اپنے ملک واپس آ جاؤ۔“

وہ کتنی ہی دیر بیٹھے اسے سمجھاتے رہے کہ اسے ایک دفعہ کوشش کرنا چاہیے اور پھر ملک کے لیے قاتل قدر خدمت سرانجام دے کر وہ اپنے خاندان کے نام پہ لگا دھبہ مٹا سکتا ہے۔ اچھائی برائی کو ڈھانپ دیتی ہے۔ ان کا اپنا بیٹا بھی اگلے سال آری میں کمیشن کے لیے درخواست دینے جا رہا تھا وہ بھی ہائی اسکول ختم کر کے ان کے پاس آ جائے اور ساتھ ہی امتحان دے۔ وہ خاموشی سے سنتا رہا۔ اگر اسے کوئی شک و شبہ تھا کہ وہ دھوکے سے اس کے باپ کو ملک واپس لے جانے اور سزا دلوانے کے لیے یہ سب کر رہے تھے تو زائل ہو گیا۔ پھر بھی اس نے ان کو کوئی خاص جواب نہیں دیا۔ وہ اس بیچ پہ سوچنا بھی نہیں چاہتا تھا۔ فرقان ماموں کی خواہش کے مطابق وہ کتوں کی طرح ذلیل ہو کر زندگی گزار تو رہے تھے باعزت جینے کا حق ان کو نہیں تھا۔

سہ پہر میں جب وہ گھر لوٹا تو مٹی نے کرنل گیلانی کی آمد کا بتایا اور یہ بھی کہ وہ ان سے اسکول کا پتا پوچھ کر گئے تھے۔ ان کی فلائٹ شام میں تھی اور وہ آج ہی اس سے ملنا چاہتے تھے۔ پھر اس نے بھی سب کچھ بتا دیا۔

”مگر میں ادھر نہیں جاؤں گا۔ مجھے فرقان ماموں کے گھر نہیں جانا۔ میں ان لوگوں سے پھر کبھی نہیں ملنا چاہوں گا۔“ اس نے اپنے تئیں بات ختم کر دی تو مٹی خاموش ہو گئیں۔

لیکن سوچیں خاموش نہیں ہوئیں۔ خواب خاموش نہیں ہوئے۔ وہ خواب کسی بوجھ کی طرح دل کو گھیرے رہا۔ کچھ دن بعد نیند میں وہ خود کو دیکھتا تھا۔ انطاکیہ میں وہ بڑا سا دالان عمارت اور ساتھ کھڑا کھڑا

لٹنے لگتا تو اسے پکارا جاتا۔ شعور کی منزلیں طے کرتے کرتے وہ خواب جو آغاز میں ”خوف“ تھا ”بے رحم“ بن گیا۔ جانے وہ کون تھا؟ اس نے اپنے انہوں سے اس وجہ سے آدمی کو دفنایا تھا مگر وہ کبھی اس کے خاندان کو نہیں تلاش کر سکے گا۔ اس کی بیوی اپنے بیروں اس کی راہ نکلیں گے۔ حکومت کی آج بھی کسی کو علم نہیں ہو سکے گا کہ وہ کہاں دفن ہے۔ جاسوس کی زندگی جاسوس کی موت یہی تھی۔

پھر کئی جوانوں میں یہ ہمت ہوتی تھی کہ وہ اپنی گردنیں اللہ کے پاس رہن رکھو دیں؟ وہ کہاں سے یہ پتہ لے اندر لاتے تھے کہ بتاوری بیٹا تمہوں اور بنا تلاش کے خود کو کسی عظیم مقصد کے لیے صرف کر دیں؟ چپ چاپ اپنا فرض نبھائیں اور چپ چاپ رہ جائیں؟ بلاشبہ وہ عظیم لوگ تھے اور وہ ان میں سے بھی نہیں ہو سکتا تھا۔ بعض دفعہ انسان اپنے خواب کی شے میں ڈال کر ان کو سیل بند کر دیتا ہے۔ موم کی سی سیل جو کوئی کھول نہ سکے۔ اس نے بھی اپنے خواب میں بند کر دیے تھے۔

بہ چند ماہ بعد کی بات تھی۔ ابھی اس کا ہائی اسکول ختم نہیں ہوا تھا کہ اسکول کا ایک ٹرپ انطاکیہ کے لیے پلان ہونے لگا۔ تاریخی اور قدیم شہر انطاکیہ جانے کے لیے تمام طلباء و طالبات بہت پر جوش تھے۔ وہ بھی تھا مگر اس کی وجہ کچھ اور تھی۔ اس کو اپنے خوابوں سے ویجا چھڑانے کا راستہ نظر آ گیا تھا۔ مٹی سے اس نے امت اصرار سے اس فارم ہاؤس کا پتا پوچھ لیا جس کے دالان میں فوارے کے ساتھ کچھ ”آثار“ ثبت تھے۔ وہ ان آثار کو کھوجنا چاہتا تھا۔ اس نے مٹی کو کچھ نہیں بتایا۔ نہ ہی ابا کا راز اور نہ ہی اپنا ارادہ جو کہ اس دن اس کے مالک کو یہ کہانی سنانے کا تھا کہ وہ اس جگہ کو اکثر خواب میں دیکھتا ہے۔ شاید یہاں کوئی دفن ہے۔ وہ اسے راضی کر لے گا۔ وہ اس جگہ کی کھدائی کرے پھر جب وہ لوگ اس پاک اسپانی کی نعش ڈھونڈ لیں گے تو وہ پاکستانی سفارت خانے اطلاع کر دے گا۔

شاید اس کی نعش واپس پاکستان بھجوانے کی کوئی سبیل نکل آئے۔

اس وجہ سے صورت پاکستانی اسپانی کو اس کے خاندان کو واپس لوٹانے کا اس سے بہتر لائحہ عمل اسے نہیں معلوم تھا۔ بالآخر وہ اس قرض کو اتاروے گا جو دادانے کہا تھا کہ اس کے کندھوں پہ آگرا ہے۔ بالآخر وہ ایسا کے راز کے بوجھ سے نجات حاصل کر لے گا۔ اسے یقین تھا کہ وہ نعش آج بھی وہی ہی گرم اور نرم ہوگی۔ اس کا خون اب بھی بہہ رہا ہوگا اور اس کی گردن پہ اب بھی پسینے کے قطرے ہوں گے۔ شہید مرتے تھوڑا ہی ہیں۔ وہ تو ہمیشہ زندہ رہتے ہیں۔

بہت دنوں سے وقت نکال کر ڈھونڈ ڈھانڈ کر اس فارم ہاؤس پہنچا۔ اندر کا راستہ اسے ابھی تک یاد تھا۔ بس اس گیٹ کو عبور کر کے ذرا آگے جا کر دائیں طرف مڑ جائے گا تو وہاں سے فوارے والا دالان صاف نظر آئے گا۔ گیٹ سے وہ جگہ نظر نہیں آتی تھی۔ سلازم نے اسے اندر آئے دیا اور فارم کے مالک کو بلائے چلا گیا۔ جہاں ادھر نہیں رکا، وہ تیز قدموں اور دھڑکتے دل کے ساتھ بھاگتا ہوا آگے آیا اور عمارت کے دائیں جانب سے آگرا مالک دالان۔ مگر۔

وہ دالان کے عین سرے پہ ٹھک کر رک گیا۔ پھر بے یقینی سے پلکیں جھپکیں۔ چند لمحے کے لیے ہر طرف سناٹا چھا گیا تھا۔

اس نے ہر چیز سوچی تھی سوائے اس کے کہ آٹھ برس بیت چکے تھے۔ سامنے جہاں پہلے کچی مٹی کا وسیع احاطہ اور درمیان میں فوارہ تھا اب وہاں ایک گہرا اور خوب لمبا چوڑا سا تالاب تھا۔

وہ بے دم سا گھٹنوں کے بل زمین پہ آگرا۔ تالاب؟ اتنا بڑا تالاب؟ اس کو تعمیر کرنے کے لیے تو کئی فٹ نیچے تک زمین کھودنی پڑی ہوگی تو کھدائی کے دوران اس نعش کا کیا بنا ہوگا؟

”آپ کو یقیناً خواب میں ایسا کچھ نظر آتا ہوگا مگر یقین کریں چار سال پہلے اس پوری جگہ کی کھدائی میرے سامنے ہوئی تھی میں ایک دن بھی مزدوروں



کے سرے نہیں ہٹا اور ہم نے بہت نیچے تک زمین کھودی تھی۔ یہاں سے کچھ نہیں ملا تھا۔ انسانی لاش تو دور کی بات، کپڑے کا ٹکڑا بھی نہیں ملا۔

جب فارم کا مالک آیا تو اس کی کہانی سن کر بہت وثوق سے بتانے لگا۔ اس کے بچے اور آنکھوں سے سچائی جھلک رہی تھی۔

”ہاں صرف ایک بات تھی۔“ وہ کہتے کہتے ذرا رکا اور پھر جیسے یاد کر کے بولا۔ ”اس جگہ کی مٹی بہت اچھی تھی۔ اس سے عجیب سی خوشبو آتی تھی۔ ایسی خوشبو جو ہم نے کبھی نہیں سونگھی تھی۔ اس کی وجہ میں شاید کبھی معلوم نہ کر سکیں۔“

بہت سے آنسو اس نے اپنے اندر اتارے تھے۔ وہ خوشبو کی وجہ جانتا تھا، مگر وہ یہ نہیں جانتا تھا کہ پاک ایسا کی کنش کہاں گئی مگر یہ تو طے تھا کہ اس زندگی میں وہ کبھی نہیں جان پائے گا اور طے تو یہ بھی تھا کہ اس نے اس پاک ایسا کی کو ہمیشہ کے لیے کھو دیا ہے۔

اس واقعے نے اسے ایک بات سمجھادی تھی۔ جو سمجھتا تھا کہ جاسوس لاوارث خاموشی سے مرجاتا ہے تو وہ غلط تھا۔ اللہ بہت غیرت والا ہے۔ کسی کا احسان نہیں رکھتا۔ جو آدمی اس کے لیے جان دے دے وہ اسے لاوارث چھوڑ دے گا؟ اس کو اپنی زمین میں باعزت جگہ بھی نہیں دے گا؟ یہ نہیں ہو سکتا تھا۔ یہ نہیں ہوتا تھا۔

اس روز اسے شدت سے فرقان ماموں کی باتیں یاد آئیں مگر آج ان باتوں کی تکلیف پہلے سے کہیں زیادہ محسوس ہوئی تھی۔ وہ کہتے تھے۔

”تم ذلیل ہو گے، تم خوار ہو گے، تم کبھی سر اٹھا کر نہیں جی سکو گے۔ تم کتوں کی سی ذلیل زندگی گزارو گے۔“

مگر اب بالآخر اس کے خوابوں پہ لگی موم کی ہر پھل گئی تھی۔ سارے خواب پھر سے لٹافے سے باہر آ گئے تھے۔

نہیں، وہ ان کی باتوں کو درست ثابت نہیں ہونے دے گا۔

وہ واپس جائے گا اور وہ بہت محنت کرے گا۔ اپنے ملک سے وفاداری کا عہد نبھائے گا۔ یوں منہ پر مجرموں کی طرح ایک دوسرے ملک میں ساری زندگی چھپ کر نہیں گزار دے گا۔ اس نے کوئی جرم نہیں کیا تھا۔ وہ سر اٹھا کر کیوں نہیں جی سکتا؟ نہیں۔ کتوں کی سی ذلیل و رسوا کن زندگی نہیں جیے گا۔ وہ دھڑکے بڑے دن اپنے دادا کو کیا چہرہ دکھائے گا۔ اسے سرخ رو ہونے کے لیے وہی نوکری کرنی تھی جو اس کے باپ نے کی، مگر اسے اپنے خاندان اور دادا کے نام پر سے ذلت کا دھبہ اتارنے کے لیے وہ نہیں کرنا تھا۔ جو اس کے باپ نے کیا۔ اس کو یہ ثابت کرنا تھا کہ اچھالی برائی کو رفع کر دیتی ہے۔ اور وہ یہ سب کر کے دکھائے گا۔ وہ فرقان ماموں کو یہ ثابت کر کے دکھائے گا کہ اپنے باپ جیسا نہیں ہے۔ ایک دن آئے گا جب ان کے سامنے سر اٹھ کر کھڑا ہو گا۔ اس دن سرخ رو جائے گا اس کی ماں اور دادا سرخ رو ہو جائیں گے۔

اپنے تمام تر عزم و ہمت کے باوجود ایک بات طے تھی۔ اگر وہ پاکستان جائے گا تو کرنل گیلانی کے پاس جائے گا یا کسی اور کے پاس یا فٹ پاتھ پہ رات بسر کر لے گا مگر ماموں کے گھر نہیں جائے گا۔

”تم نے ہمارا ساتھ نہیں دیا۔ اب جب تمہیں مدد چاہیے ہو تو ہمارے پاس مت آنا۔ ہمارا درست کھٹکھٹانا۔ لیکن مجھے یقین ہے کہ تم بہت جلد بچھتاؤں کا شکار ہو کر ہمارے دروازے پہ ضرور آؤ گے۔“ یہی کہا تھا انہوں نے۔ اب اس کی عزت اسی میں تھی کہ وہ ماموں کی طرف نہ جائے۔ اس کے لیے یہ عزت نفس کا مسئلہ تھا، مگر می یہ سب کسی اور وجہ سے چاہتی تھیں۔

”میں ہمیشہ سے چاہتی تھی کہ تم بھی فوج میں جاؤ اور میں تمہارے اس فیصلے سے بہت خوش ہوں مگر میں نہیں چاہتی کہ تمہارے ماموں اس بارے میں کچھ جانیں۔ میں اپنے بھائیوں کو اچھی طرح جانتی ہوں۔ وہ اس چیز کو اپنی خلعت سمجھتے ہوئے ہر ممکن کوشش کریں گے کہ تمہیں کامیاب نہ ہونے دیں۔ تم ان

مح سارے کے بغیر کچھ بن جاؤ اور سب سے بڑی بات آرمی میں کوئی عہدہ پالو، وہ یہ کبھی برداشت نہیں کریں گے کہ تمہارے خلاف ہو کر تمہیں اپ سیٹ کر دیں گے۔“

”پھر ہم اسے راز کسے رکھیں گے؟“

”اہ کی بات ہے۔ می مسکرائی تھیں۔“

”کم آن جہان! تمہیں راز رکھنے آتے ہیں۔“

”مگر انہیں پتا چل جائے گا می!“

”نہ کچھ! ایک نہ ایک دن ان کو پتا تو لگتا ہی ہے مگر اب تک تمہیں اس قائل ہو جانا چاہیے کہ تم ان کے سامنے سر اٹھا کر کھڑے ہو سکو۔ لیکن یہ بھی ہر سال سیکڑوں کیڈٹ بھرتی ہوتے ہیں تمہارے ماموں کو کیا معلوم کہ ان کے نام کیا ہیں اور وہ کون ہیں؟“

اس نے اثبات میں گردن ہلا دی۔ یہ اتنا مشکل بھی نہیں تھا جتنا وہ پہلے سمجھ رہا تھا۔

”تمہارا استنبول میں کوئی رشتہ دار نہیں ہے۔ حلقہ احباب بھی تھوڑا سا ہے۔ میں سب کو کہہ دوں گی کہ تم انفرہ گئے ہو وہاں کلچ میں داخلہ لے لیا ہے۔“

”نہیں! انفرہ میں سلجوقی عمران کے کزن پڑھتے ہیں وہ میرے ہم عمر ہیں، انفرہ کہا تو پول کھل جائے گا۔ یونان ٹھیک رہے گا۔“ می نے نم مسکرائی آنکھوں سے اسے دیکھا تھا۔

”ہاں، تمہیں راز رکھنے آتے ہیں۔“

”می کے بقول ماموں کے آس پاس خاندان میں دور دور تک کوئی فوج میں نہ تھا۔ وہ سب کاروباری لوگ تھے۔ ان کے حلقہ احباب میں اگر کوئی آرمی فیملی تھی بھی تو سکندر شاہ کے مشہور زمانہ کیس کے بعد فرقان ماموں وغیرہ اب ایسے دوستوں سے احتراز برتتے ہیں۔ کرنل گیلانی ویسے بھی لاہور میں رہائش پذیر تھے، یہ جب وہ پاکستان گیا تو اسے اپنے ماموں کے گھر نہیں جانا پڑا تھا۔

ان سب احتیاطی تدابیر کے باوجود اسے علم تھا کہ جلد یا بدیر فرقان ماموں جان لیں گے کہ وہ ادھر ہی ہے اور اس وقت کا سوچ کر وہ خوف زدہ ہو جاتا تھا۔ می کے

سامنے وہ ہمیشہ یہی ظاہر کرتا تھا کہ وہ یہ سب اپنی امانت لیے کر رہا ہے۔ یہ بھی ایک وجہ تھی، اس کی عزت نفس بلاشبہ بہت مجروح ہوئی تھی، مگر یہ بھی ایک حقیقت تھی کہ وہ اپنے ماموں کے سامنے خود کو بہت کمزور محسوس کرتا تھا۔ وہ واقعی ان کے سامنے سر نہیں اٹھا سکتا تھا۔ اسے یہی خوف تھا کہ وہ اس کے باپ کا طعنہ دیں گے اور وہ ایک دفعہ پھر ٹوٹ جائے گا۔

رون گیلانی بہت اچھے اور دھیمے مزاج کے حامل انسان تھے۔ وہ ان کی بہت قدر کرتا تھا۔ اس کے باپ کی ساری زیادتیاں نظر انداز کر کے انہوں نے اسے اپنے گھر جگہ دی اور پھر ہر موقع پر اس کی مدد کی۔ صرف مالی مدد وہ ان سے نہیں لیتا تھا، مگر اخلاقی طور پر وہ ہمیشہ اس کا سہارا بنے رہے۔ وہ اور حماد اکٹھے کیڈٹ بھرتی ہوئے تھے اور ترقی کی منازل انہوں نے اکٹھے طے کی تھیں۔ وہ سکندر شاہ غدار کا بیٹا ہے، یہ بات کبھی بھی اس کے لیے تازیانہ نہیں بنائی گئی۔ اب رون گیلانی، ان کی بیگم ارسلہ محملو اور اس کی چھوٹی بہن نور العین (یعنی اس کے لیے دوسری فیملی کی طرح تھے۔ چھاؤنی میں عمومی طور پر آپ کے اپنے کردار اور اعمال کو آپ کی پہچان کا ذریعہ سمجھا جاتا تھا، نہ کہ آپ کے برکھوں کے کردار اور اعمال کو۔ اس نے اپنا نام جہان اکس احمد لکھنا شروع کر دیا۔ زیادہ تر وہ اپنے سر نیم احمد کے ساتھ ہی پکارا جاتا تھا مگر جب کبھی پورا نام لکھنا پڑتا ہوتا، وہ جہان سکندر احمد ہی لکھا اور بتایا کرتا۔

کرنل گیلانی کہتے تھے، مسلمان اپنی زندگی میں اپنے باپ کے نام سے ہی پکارا جانا چاہیے اور باپ کا نام اسے کبھی اپنے نام کے آگے سے ہٹانا نہیں چاہیے، چاہے باپ جیسا بھی ہو۔ بہت عرصے بعد اس نے بالآخر اپنے احساس کتری کو دبا لیا تھا۔ رشتے ختم نہیں کر سکا تھا۔ ختم کرنے اور دبانے میں خلیج جتنا فرق تھا، اور یہی فرق اس کی ذات میں ایک خلیج چھوڑ گیا تھا۔

وہ چلا گیا تو می نے مصلحاً ماموں سے ٹیلی فونک

164

جنوری 2013

165

جنوری 2013

166

جنوری 2013

167

جنوری 2013

168

جنوری 2013

169

جنوری 2013

170

جنوری 2013



رابطہ استوار کر لیا، تاکہ اگر کبھی وہ یہ خبر جان لیں تو مٹی کو معلوم ہو جائے اور ایک دفعہ فرقان ماموں نے باتوں باتوں میں کہہ بھی دیا کہ کسی نے ان سے استفسار کیا تھا کہ کیا کرل سکندر کا بیٹا لاہور میں پوسٹ ہے؟ تو جواباً ماموں نے بہت فخر سے بتایا کہ ذلت و شرمندگی کے مارے سکندر شاہ کا خاندان کبھی بھی پاکستان کا رخ نہیں کرے گا۔ آخر کار نامہ بھی تو خاصا شرمناک سر انجام دیا تھا انہوں نے سوہ کوئی اور حمان ہو گا۔

مٹی خاموش ہو گئیں، پھر انہوں نے ماموں کو یہی کہا کہ وہ کوئی اور ہی ہو گا ماموں کے ذہن میں ایک غلط تصور قائم تھا کہ غدار کا بیٹا فوج میں کبھی بھرتی نہیں ہو سکتا اس لیے انہوں نے اس معاملے کی کبھی چھان چٹک نہیں کی۔ شاید کچھ عرصے بعد وہ جان بھی لیتے، مگر تب تک اس کا تبادلہ وہاں ہو گیا، جہاں کبھی کوشش کرنے سے بھی پوسٹ نہیں ملتی اور جو خود کو ”خفیہ“ والوں میں شامل کروانے کی رتی بھر بھی کوشش نہ کرے وہ وہاں بھیج دیا جاتا ہے۔ اب اس جانب کی ضرورت تھی کہ وہ اپنا سوشل سرکل محدود رکھے۔ منہ بند اور آنکھیں دکان کھلے رکھے اور اپنے کام کو بھی خفیہ رکھے۔

بالآخر وہ پچیس برس کی عمر میں چھ ماہ کی ٹریننگ چار ماہ دس دن میں مکمل کر کے ایک ایجنٹ بننے جا رہا تھا۔ پاکستانی جاسوس بچس کا وہ ہمیشہ خواب دکھا کرتا تھا۔ اب اسے امید تھی کہ شاید وہ برسوں دکھا جانے والا خواب اسے دکھائی دیتا بند ہو جائے۔ گو کہ اس کی شدت میں کمی آچکی تھی مگر سر حال وہ اب بھی اس کے ماضی کا آسیب بن کر اس کے ساتھ تھا۔

فوج اور ایجنسی میں (اس زمانے میں) آپ کا ایک ہی ہدف، ایک ہی دشمن، ایک ہی تعصب، ایک ہی نفرت کا منبع ہوتا تھا۔

Bloody Neighbours!

جس رات اسے پہلی دفعہ غیر قانونی طور پر بھارت جانا تھا اس سے پچھلے روز اس کے اندر کڑی موجودگی میں عرصے کے مطابق ڈاکٹر نے اس کی داغ بیل

طرف کی ایک ڈاڑھ نکال کر اس کی جگہ ایک پلاسٹک کی بنی مصنوعی ڈاڑھ لگا دی تھی جس پر سائنڈ سے بھرا کیسول تھا۔ سائنڈ جو گنگ ٹر پوائنٹز تھا۔ یہ کیسول ایک شیشے کے خول میں بند تھا اور زبان کی مدد سے باہر نکل آتا تھا۔ اگر غلطی سے نکل لیا جائے تو جب تک شیشہ نہ ٹوٹے یہ با آسانی کوئی نقصان دینے بغیر جسم سے گزر جاتا ہے۔ لیکن اگر چبایا جائے تو شیشہ ٹوٹ جائے گا اور انسان چند لمحوں میں مر جائے گا۔ یہ اس لیے تھا کہ اگر کبھی وہ گرفتار ہو جائے اور تشدد برداشت نہ کر سکے اور اسے خدشہ ہو کہ مزید تشدد کی صورت میں وہ اپنے راز اگل دے گا تو بہتر تھا کہ وہ اپنی اس زہر بھری ڈاڑھ کو نکال کر چبائے اور خاموشی سے جان دے دے۔

یہ اس سے بہتر تھا کہ وہ تفتیشی افسران کے سامنے بولنا شروع کرے اپنے ساتھیوں کی جان خطرے میں ڈالے اور ملک کو نقصان پہنچائے۔ مرجانا راز اگل دینے سے ہمیشہ بہتر ہوتا ہے۔

وہ سو سال انڈیا میں ایک دوسری شناخت کے ساتھ رہا۔ کور شناخت وہ جعلی شناخت ہوتی ہے جس کے ذریعے جاسوس اس معاشرے میں متعارف ہوتا ہے ہر کور کے ساتھ ایک لیجنڈ بھی ہوتا ہے۔ لیجنڈ اس فرضی ماضی کو کہا جاتا ہے جو اس جعلی کور کے پیچھے گھڑا جاتا ہے مثلاً یہ آدمی کہاں پیدا ہوا کہاں سے گریجویٹ ہوا، سابقہ بیوی کا نام وغیرہ وغیرہ۔ آپ کے پیچھے آپ کی ایجنسی اس لیجنڈ کو اتنے اچھے طریقے سے نبھاتی ہے کہ اگر کوئی آپ کے بارے میں تحقیق کرنے نکلے تو اس کو آپ کی جائے پیدائش کے اسپتال میں آپ کا نام رجسٹر میں لکھا بھی مل جائے گا مگر بچویشن سرٹیفکیٹ بھی وہ دیکھ لے گا اور آپ کی سابقہ بیوی سے ملاقات بھی ہو جائے گی۔ یہ سب تاش کے پتوں کے گھر کی مانند ہوتا تھا جس کو بعض دفعہ ایک پھونک ہی اڑا کر بھیر دیتی تھی۔ اس چیز کو ایجنٹ کا کوڈ بھوک (Cover blow) ہوتا کہتے تھے۔ سو سال اس کا اپنی ماں سے کوئی رابطہ نہیں ہوا۔ اس کا

ایمان میں صرف ایک شخص سے رابطہ تھا جو اس کے ”پاپا“ تھے۔ وہ لوگ اپنا پاس اس کنٹرول ریا پینڈر لڑکھتے تھے جو ہمہ وقت جاسوس سے رابطے میں رہتا تھا مٹی کو کوئی پیغام دینا ہوتا تو پاس تک پہنچائیں اور وہ اس تک پہنچاتے۔ پاس کی ہر بات ماننا فرض تھا۔ بعض دفعہ اچھے بھلے حالات میں بھی دو دو ماہ خاموشی سے گھر بیٹھے اور اپنی سرگرمیاں محدود کرنے کا حکم ملتا اور نہ پھرتے ہوئے بھی وہ کرنا پڑتا۔ بعض دفعہ مسلسل کام کرنا ہوتا جس جو ادھر سے حکم آئے وہی کرنا ہوتا تھا ہوتے ہیں ناکچھ لوگ جو اپنی گرو نہیں اللہ کے پاس رہن رکھوا دیتے ہیں۔ اس نے بھی رکھوا دی تھی۔ اور اپنی گردن رہن رکھوانا کیا ہوتا ہے یہ اس کو جب علم ہوا تھا جب سو سال تک ریڈیڈنٹ آسیائی کے طور پر کام کرنے کے بعد ایک دن بہت اچانک وہ گرفتار ہو گیا تھا۔



اس نے ہمیشہ گرفتاری کے امکان کو مد نظر رکھا تھا مگر ڈی ایم آئی کی تحویل اور تشدد کیا ہوتا ہے یہ اسے اب معلوم ہوا جب اس نے خود کو ان کی حراست میں پایا۔

ایک چھوٹے سے ڈھابے نما ہوٹل پہ وہ وقت مقررہ ”دوست“ سے ملنے آیا تھا۔ دوست سے مراد اس کا کوئی فرزند یا عزیز نہیں جس سے اس کی دوستی تھی بلکہ وہ اپنے ملک کے ایجنٹس کو ”دوست“ کہا کرتے تھے۔ اس مقامی دوست کو اس تک چند اشیاء پہنچانی تھیں۔ وقت جگہ سب کچھ دوست کا مقرر کر دیتا تھا۔ وہ پہلے بھی اس سا بھی جاسوس سے کئی بار مل چکا تھا۔ وہ ہمیں برس کا خوش شکل سا پاکستانی تھا جو بھارت میں بھارتیوں کی طرح ہی رہ رہا تھا۔ اس کو دیکھ کر کبھی جہان کو نہیں لگا تھا کہ یہی دوست اس کو یوں دھوکا دے گا۔

وقت مقررہ پہ اسے بلا کر وہ خود نہیں آیا۔ البتہ ایک دم پیچھے سے کسی نے اس کے سر پہ کچھ دے مارا اور وہ

ضرب اتنی شدید تھی کہ وہ چند لمحوں کے لیے واقعتاً سنبھل نہ سکا اور بس سوہ چند لمحوں کے لیے زندگی کے بدترین دور میں لے گئے۔

ڈی ایم آئی کی تحویل جو جہنم سے بھی بدتر تھی۔ اس کی آنکھوں کو پٹی سے اور ہاتھوں کو پشت پہ لوہے کے کڑوں میں باندھ کر وہ اسے اپنے ساتھ لے گئے۔ وہ اتنے سارے اہلکار تھے اور وہ اکیلا تھا۔ وہ ان سے نہیں لڑ سکتا تھا۔

اس پہلی ہی ضرب نے اسے بے بس کر دیا تھا۔ بھارت کی ڈی ایم آئی ایسی منظم گرفتاریوں کے لیے بہت مشہور تھی۔

کہیں کسی عمارت کے اندر ایک کال کوٹھڑی نما سیل میں لے جا کر اس کی آنکھوں سے پٹی اتاری گئی، پھر ایک آفیسر نے اس کو بالوں سے پکڑ کر چہرہ اونچا کیا، اس دوران دو تین افراد نے پاؤں تک سے اسے مضبوطی سے پکڑے رکھا تاکہ وہ ہل نہ سکے۔ ایک نے منہ پہ لگی شپ اتاری اور زبان اور تالو کے درمیان ایک بڑا سالو سے کا کٹڑا پھنسا دیا جس سے اس کا منہ کھل گیا۔ ایک آدمی نے اب پلاس کی قسم کے آلے سے اس کے ہر ایک دانت اور ڈاڑھ کو باری باری کھینچا۔ جیسے ہی وہ آلہ نعلی ڈاڑھ پہ آیا زہر بھری ڈاڑھ کھینچ کر الگ ہو گئی۔

ایک وقت تھا جب بھارتی اور پاکستانی افسران اکٹھے اسکاٹ لینڈ راز کے افسران سے ایک ہی کلاس میں تربیت لیا کرتے تھے اور یہ نعلی ڈاڑھیں لگانے کا طریقہ وہیں ان کو سکھایا جاتا تھا۔ سو انہوں نے پاکستانی جاسوس کو گرفتار کرتے ہی سب سے پہلے اس کا فرار کا واحد راستہ ختم کیا، پھر چار افراد نے کپوں اور ٹھنڈوں سے مار مار کر اسے اتنا بے حال کر دیا کہ وہ ہل بھی نہ سکے ”قربا“ دیکھنے گزرے تھے کہ وہ واپس آئے اور دوبارہ آنکھوں پر پٹی باندھ کر اسے اپنے ساتھ چلاتے باہر لے گئے۔ کہیں وہ اپنے سیل سے تفتیشی سیل کا فاصلہ اور سمت نہ جان لے اور اس طرح فرار ہونے کا کوئی منصوبہ ترتیب دے لے، اس لیے اسے ہر چند



قدم بعد لٹو کی طرح گھمایا جاتا تاکہ وہ سمت کھودے اور پھر وہ آگے چلائے۔ وہ جانتا تھا کہ تفتیشی سیل اس کے سیل سے قریب ہی ہے مگر وہ جان بوجھ کر لمبا راستہ اختیار کر رہے تھے۔ وہ اپنے قدم گننے لگ گیا۔ "قریباً" ساتھ قدم کے بعد وہ اسے ایک کمرے میں لائے مگر سیل بٹھایا اور ہاتھ پاؤں کرسی کے ساتھ باندھے پھر آنکھوں سے پٹی ماری۔

تاریکی سے تیز روشنی۔ اس کی آنکھیں چند صیا گئیں۔ سامنے میز پر ایک بڑے رفلکٹو میں لگا بلب روشنی کے ٹارچ کے لیے استعمال ہو رہا تھا۔ اس کی روشنی سے آنکھوں میں تکلیف ہوتی تھی۔ اس نے بے اختیار چہرہ پیچھے کر کے آنکھیں سیکڑیں اور سامنے دیکھنا چاہا۔ میز کے اس پار دو افراد کرسیوں پر بیٹھے تھے جو اپنے جیلے اور شخصیت سے ڈی ایم آئی کے سینئر آفیسرز لگتے تھے۔ ایک آدمی اس کے دائیں جانب ہاتھ پیچھے باندھے کھڑا تھا جیسے ہاتھوں میں کچھ چھپا رکھا ہو۔

وہاں ہونے والی تمام گفتگو انگریزی میں ہوتی تھی۔ انہوں نے اس پہلی گفتگو میں اس کو بتایا کہ اس کے پاس فرار کا راستہ نہیں ہے ان کی جیلوں سے مرہ یا لپاچ ہو کر ہی لوگ نکلتے ہیں۔ وہ جانتے ہیں کہ وہ پاک اسپاہی (پاکستانی جاسوس) ہے اس لیے وہ سب کچھ سچ بتا دے۔ اس صورت میں وہ اس کے ساتھ رعایت برتیں گے۔

وہ جانتا تھا کہ اس کی گرفتاری دوست کے کہنے پر عمل میں آئی ہے اس کے پاس تک کو معلوم نہ تھا کہ وہ دوست سے کدھر ملے گا۔ ڈھابے پر ملنے کا وقت صرف دوست کو معلوم تھا اور پھر جس منظم طریقے سے وہ گرفتار ہوا اوصاف ظاہر تھا کہ وہ بخوبی واقف ہیں کہ وہ جاسوس ہے لیکن اس کے پاس جو اسمگلر والا کور تھا (یہ کہ وہ ایک اسمگلر ہے اور اس دوست نے کسی پرانے بدلے کے باعث اسے جاسوس کہہ کر پھنسوایا ہے) کو اسے اب مرتے دم تک قائم رکھنا تھا۔ اس کا انٹرویو شروع ہو چکا تھا۔

نام؟ فرید حیات۔  
قومیت؟ پاکستانی۔  
دین؟ اسلام۔  
شہر؟ سیالکوٹ۔

کس نے تربیت دی؟

"جدی پشتی اسمگلرز ہیں ہم ہمارے باپ دادا ہماری تربیت کرتے ہیں۔" اس نے اپنی انڈیا بے نیازی سے کہا۔

"میں بھی جانتا ہوں اور تم بھی جانتے ہو کہ تم جھوٹ بول رہے ہو۔ ایک موقع اور دہرائیوں۔" اس رعب دار آفیسر نے غصے سے کہا تھا۔ "بتاؤ بھارت کس لیے آئے تھے؟"

"ہیروئن اسمگلنگ کے لیے۔"

افسر نے ایک انگلی سے اشارہ کیا اور جہان کے ساتھ کھڑے آدمی نے کمر کے پیچھے چھپائے چیز کے تلے سے ملتی جلتی شے پوری قوت سے اس کے پیٹ پر ماری۔ ایک دو تین پوری تین ضربوں کے بعد اس کا دل غ جیسے گھوم گیا۔ وہ سر کے پچھلے حصے میں پڑنے والی بدترین ضرب تھی۔

"ہاں اب بولو اس لیے آئے تھے؟"

"تمہاری ماں سے ملنے۔"

ایک دفعہ پھر ساتھ کھڑے آدمی نے اس کے سر پر تلامار۔ ایسے لگتا تھا جیسے کھال تک کٹ گئی ہو۔ اذیت ہی اذیت تھی۔ وہ کرسی پر پیچھے بندھے ہاتھوں کے ساتھ "آنکھیں سختی سے میچے ذرا سا کراہتا تھا۔ وہ تکلیف۔ جلن۔

"اب بتاؤ اس لیے آئے تھے؟" وہ پھر پوچھ رہے تھے۔

ہر بار اس نے وہی جواب دیا۔ تیرہ چودہ دفعہ انہوں نے سوال دہرایا اور اتنی ہی ضربیں اس کے سر پر پڑیں پھر وہ بے ہوش ہو گیا۔

جب ہوش آیا تو وہ واپس اپنے سیل میں زمین پر لیٹا تھا۔ آنکھیں کھولنے پر ہر سو دھند تھی۔ کانوں میں باقاعدہ آوازیں آرہی تھیں۔ سر اتنا دکھ رہا تھا کہ لگتا تھا

ایک پھٹ جائے گا۔ کپٹی کے قریب سے خون نکل کر چہرے پر جم گیا تھا۔ سر میں گومڑا اور جسم پر کئی جگہ نیل پڑے تھے جسے اس کے بے ہوش ہونے کے بعد بھی وہ احساس دے رہے تھے۔

اس نے آنکھیں بند کیں تو وقت جیسے کئی برس پیچھے استنبول پہنچ گیا۔ وہ ہاتھ میں پکڑی ہوئی کے چھوٹے ٹکڑے کر کے بگلوں کی طرف اچھالتے ہوئے سمندر کنارے چل رہا تھا۔ دادا بھی ساتھ تھے۔ وہ ہمیشہ کی طرح آگے نکل گئے تھے۔ پھر ایک دم وہ پیچھے مڑے اور اسے دیکھ کر مسکرائے۔

"کل تمہاری ماں کی سالگرہ ہے۔ اسے تو یاد بھی نہیں ہو گا۔ ہر وقت کاموں میں جو ابھی رہتی ہے۔ یوں کرتے ہیں اس کے لیے کوئی تحفہ لے جاتے ہیں۔"

"ٹھیک۔" اس نے اثبات میں سر ہلادیا۔

"مگر اس کو بتانا مت۔ کل اسے سربراہ اندوس گے۔ نہیں بتاؤ گے نا؟" پھر رک کر انہوں نے مسکراتے ہوئے پوچھا۔ "کیا تمہیں راز رکھنے آتے ہیں جہان؟" جہان نے آنکھیں کھولیں۔

لھندے فرش پر دیکھتے جسم کو اس نے محسوس کیا اور دھیرے سے بیڑیا دیا۔ "مجھے راز رکھنے آتے ہیں دادا!"

اس کا وہ بدترین درد جو پھر ہمیشہ اس کے ساتھ رہا تھا اس کا آغاز اسی جیل سے اسی روز ہوا تھا۔ پھر چند گھنٹے پہلے تو ایک ڈاکٹر آگیا۔ اس نے اس کے زخموں پر دوا لگائی۔ کھانے کو اسپرین کی دو گولیاں دیں اور چند مزید دوا کی دوائیں اس اینٹ کے ساتھ رکھ دیں جس کو نگہبان کو وہ آنکھیں موندے فرش پر لیٹا تھا۔

رات میں وہ ڈاکٹر دوبارہ آیا۔ اب کی بار اس کی مہربانی میں ہی چند تفتیشی اہلکار اسے اپنے مخصوص کمرے میں لے جانے کے لیے آئے تو ڈاکٹر نے انہیں سختی سے جھڑک دیا۔

"تم دیکھ نہیں رہے اس کا سر کیسے زخمی ہے مجھے اس کو زندہ رکھنے کا حکم ہے میں اس کو زندہ رکھوں گا۔"

اپنی تفتیش بعد میں کرے۔ آج تم نے مزید اس کو ٹارچ کیا تو یہ مرجائے گا۔" جہان نے ذرا کی ذرا آنکھیں کھول کر ڈاکٹر کو دیکھا جو ان اہلکاروں پر غصہ ہو رہا تھا۔ وہ بیڑیا تے ہوئے واپس ہو لیے۔ ڈاکٹر اب تاسف سے سر جھٹکتا اس کے سر کی پٹی کرنے لگا تھا۔

"یہ انسان نہیں ہیں یہ درندے ہیں۔" وہ ساتھ ہی زیر لب انگریزی میں کہہ رہا تھا۔ جہان بس اپنی بے حال نیمہوا آنکھوں سے اسے دیکھتا رہا۔

"تم فکر مت کرو میں تمہاری ہر ممکن مدد کروں گا۔" پھر وہ اس کے قریب جھکتے ہوئے دھیمی آواز میں بولا۔ "میں مسلمان ہوں۔ اگر تمہیں قرآن یا جہاد نماز چاہیے تو اس کا بندوبست بھی کروں گا۔"

جہان چند لمحے خاموش نظروں سے اسے دیکھتا رہا۔ پھر بولا۔

"کیا تم مجھے سورۃ الایمان لا کروا سکتے ہو؟" "ہاں بلکہ میں تمہیں پورا قرآن منگوا دیتا ہوں۔" "منگوادو۔" وہ ہولے سے مسکرایا اور آنکھیں پھر سے موند لیں۔

کیا مسلمان تھا یہ ڈاکٹر جیسے یہ تک معلوم نہ تھا کہ قرآن میں الایمان نام کی کوئی سورۃ نہیں ہے۔ گدھانہ ہو تو۔ وہ جانتا تھا کہ یہ مجرموں، خصوصاً جاسوسی کے مجرموں کی تفتیش کا پرانا طریقہ تھا۔ ایک آفیسر آپ پر بے حد سختی اور ٹارچ کرتا ہے جبکہ دوسرا آپ کی طرف داری کرتا ہے۔ خود کو آپ کا ہمدرد ثابت کرتا ہے تاکہ ایسے حالات میں جب انسان کو اپنے قریب کوئی نظر نہ آئے وہ خود کو مدد کے لیے آنے والا فرشتہ ثابت کرے اور اہم معلومات اگلوالے۔

بہر حال وعدے کے مطابق اردو ترجمے والا قرآن اور جائے نماز اس کو لا دی گئیں۔ وضو کاپانی بھی دیا گیا۔ یہ اس کل کو ٹھہری کا واحد روزن تھا ورنہ وہ دن بہت تاریک تھے۔ اپنے ملک سے دور ایک دشمن ملک میں دشمنوں کے درمیان زخمی ہو کر قید رہنا یہ اس دنیا کا سب سے تکلیف دہ امر تھا۔



وہ روزانہ اس کو تفتیشی کمرے میں لے جاتے۔ کبھی بازوؤں کے درمیان راؤ پھنسا کر دیوار سے لگا کر پٹا جاتا، کبھی الٹا لٹکا کر گرہ پائی کی بالٹی میں سر ڈبویا جاتا۔ اس کے پاس کہنے کو بس ایک ہی بات تھی۔  
 ”I am not a spy“ (میں جاسوس نہیں ہوں)

وہ چونکہ ایک دوست کے ہاتھوں پکڑوایا گیا تھا اس لیے ان کو اس بات میں قطعاً کوئی شک نہ تھا کہ وہ جاسوس نہیں ہے۔ ان تکلیف دہ پر تشددوں میں جہاں نے اس ساٹھی ایجنٹ سے بہت نفرت کی تھی جس نے چند پیسوں کے لیے اسے اور نہ جانے کتنے لڑکوں کو پکڑوایا تھا۔ اس نے واقعتاً ”قسم اٹھائی کہ زندگی میں اگر کبھی اسے موقع ملا تو وہ اس آدمی سے بدلہ ضرور لے گا، لیکن یہ موقع اسے کبھی نہیں ملا تھا۔ وہ اپنے اس دوست کا نام جانتا تھا نہ ہی کوئی دوسری شناخت اور اس دنیا کے ساڑھے چھ ارب انسانوں میں اس ایک آدمی کو وہ تلاش نہیں کر سکتا تھا۔ ہاں اگر کبھی وہ واپس جاسکا تو اس کے متعلق معلومات حاصل کرنے کی کوشش کرے گا۔ یہ الگ بات تھی کہ ایسی کوششیں عموماً ”کامیاب نہیں ہوا کرتیں اور یہ بھی کہ واپسی ان دنوں بہت ناممکن سی چیز لگتی تھی۔

قریباً ”بارہ دن بعد اس نے سورج اس وقت دیکھا جب وہ اسے اس کے سیل سے نکال کر باہر آمدے میں لائے، جہاں ایک طرف صحن میں چنی ریت پھیٹی تھی اور دوسری طرف برف کے بڑے بڑے بلاک بڑے تھے۔ وہ پہلے اسے چنی ریت پہ لٹاتے اور ایک فوجی اپنے بھاری بوٹ اس کی گھر پر رکھ کر کھڑا ہوتا، پھر ٹھنڈی برف پہ لٹاتے۔ پیش اور جاڑے کا عذاب قریب تھا کہ وہ فالج سے ہی مرجاتا مگر اس کی انا اور مردانگی کو گوارا نہ تھا کہ ان لوگوں کے سامنے اس کے لبوں سے اب تک نکلے، مگر بعض اوقات کراہنے اور درد سے بلبلاتا ٹھننے سے وہ خود کو روک نہیں پاتا تھا۔ تب اسے بہت غصہ بہت بے بسی محسوس ہوتی تھی۔

پھر وہ اندھیرے دن اور رات اس کے اندر سے ہر چیز

آہستہ آہستہ نکلنے لگے۔ اپنی ذات کا وقار اور عزت نفس تو وہ کھو چکا تھا، پھر جب ہر روز وہ اسے بے پناہ درد دے کر کے نیم جاں حالت میں سیل کے سخت فرش پر پھینک کر چلے جاتے تو اندر موجود ہر جذبہ فرش کی گرمی میں بھسم ہونے لگتا جیل جانے سے قبل وہ اتنا خوار اور بے حس نہیں تھا۔ زندگی اور زندگی کی تمام تر نرمی اس کے اندر موجود تھی۔ مگر ان تاریک دنوں نے ہر چیز اپنے اندر جذب کر لی۔ وہ دن اور رات کا حساب نہ کرتا۔ آہستہ آہستہ رات دن برابر ہو گئے۔

اس نے وقت کا حساب مکمل طور پر کھو دیا۔ جب کھانا آتا تو معلوم ہوتا کہ رات ہو گئی ہے۔ دال کی پلیٹ اور دو روٹیاں جو پھرے دار سلاخ سے جان بوجھ کر یوں ترچھا کر کے تھما تا کہ اس کے پکڑتے پکڑتے پلیٹ زمین پہ گر جاتی۔ اسے اس گندی زمین سے دال اٹھا کر کھانی پڑتی جس کو چاہتے ہوئے بھی کڑیج کڑیج کی آوازیں آتی تھیں۔ زندگی، خواہشات، امیدیں، امتگیں اس کے اندر سب کچھ مر گیا تھا۔ ساری دنیا اور اس کی ہر چیز من گھڑت فسانہ تھی۔ اگر کہیں کوئی حقیقت بھی تو وہ یہ تنگ تاریک غلط سائیل تھا۔

وہ اس روز بھی فرش پہ لیٹا پھرت کو خالی خالی نگاہوں سے تنگ رہا تھا۔ اسے کبھی یاد آرہی تھیں۔ وہ ہر روز رات کو سونے سے پہلے سوچتی ہوں گی کہ ان کا بیٹا کہاں ہے۔ وہ ان سے عرصے سے رابطے میں نہیں تھا مگر اب تنگ تو شاید ان کو علم ہو گیا ہو کہ وہ زیر جراست ہے۔ کیا وہ پھر بھی ان سے دوبارہ مل سکے گا؟ کیا وہ پھر کبھی پاکستان کو دیکھ سکے گا؟ اس نے سوچنا چاہا تو ہر طرف مہیب اندھیرا نظر آیا۔ وہ جانتا تھا کہ وہ بھی عدالت میں پیش نہیں کیا جائے گا نہ ہی اس کا ملک کبھی اسے تسلیم کرے گا۔ کوئی ملک اپنے جاسوس کو تسلیم نہیں کرتا۔ مگر یہ اس کا اپنا انتخاب تھا۔

اس نے خود یہ زندگی چنی تھی اور اس تمام اذیت کے باوجود وہ جانتا تھا کہ اگر اسے دس زندگیاں دی جائیں تب بھی وہ یہی جاں بے جاں لے گا۔ اسے اپنے کام سے محبت تھی۔ وہ پچھتا نہیں رہا تھا۔ مگر وہ یہ ضرور

سوچتا تھا کہ اس پاکستانی جاسوسی کے گھروالوں نے نہ جانے کتنا عرصہ اس کا انتظار کیا ہو گا، جس کو اس نے اپنے ہاتھوں سے دفن کیا تھا لیکن اسے لاوارث نہیں چھوڑا گیا تھا۔ اس کی نعش کی بے حرمتی اللہ کی زمین نے نہیں ہونے دی تھی۔ تب اس کی صرف یہی خواہش تھی کہ اسے بھی لاوارث نہ چھوڑا جائے۔ پہلی رات بھی پھرے داروں نے سیل میں دو سپوئیے چھوڑ دیے تھے، جنہیں اس نے اپنے تکیے والی اینٹ سے مارا تھا۔ اگر کل کو اس کے سوتے ہوئے وہ اس کو بار دس اور اس کی لاش کو دریا میں بھا دیں تب وہ کچھ نہیں کر سکتا تھا۔ اسے نہ نام چاہیے تھا نہ شہرت نہ ستائش اسے بس ایک عزت دار جنازہ چاہیے تھا۔

وہ بہت اذیت ناک روز و شب تھے۔ اسی وقت جب وہ سوچوں میں غلطاں تھا، پھرے دار اس کے سیل میں لا کر کسی کو پھینک گئے تھے۔ اس نے آنکھیں کھول کر گردن ذرا سی موڑ کر دیکھا۔ وہ ایک کم عمر لڑکی تھی، جو بے تحاشا رو رہی تھی۔ اس نے پاکستانی طرز کی شلوار قمیض پہن رکھی تھی اور دوپٹا پھنسا ہوا تھا۔ چوٹی سے اٹھے ہوئے بال نکل رہے تھے۔ اس کے چلنے سے لگ رہا تھا، اسے شدید ظلم و تشدد کا نشانہ بنایا گیا ہے۔

”کون ہو تم؟“ وہ بولا تو اس کی آواز دھیمی تھی۔ وہ اسی طرح لیٹے ہوئے گردن ذرا سی موڑے اسے دیکھ رہا تھا۔

”میں نے کچھ نہیں کیا۔ ہم پوری فیملی کرکٹ میچ دیکھنے آئے تھے۔ انہوں نے ہمیں جانے نہیں دیا۔ یہ کہتے ہیں، ہم پاکستانی جاسوس ہیں۔“

وہ روتے روتے اسے اپنے بارے میں بتانے لگی۔ اسے جس دن ہو گئے تھے، ان لوگوں کی قید میں اور وہ بہت دیکھی تھی۔ وہ جب چاہے اس کی روداد سن رہا۔ ابھی وہ بول ہی رہی تھی کہ سپاہی دوبارہ آئے اور اسے کھینچے، گھسیٹے ہوئے باہر لے جانے لگے۔ وہ بے اختیار خوف سے روتی چلاتی، جہاں کو دیکھ کر اسے مدد کے لیے بلاتی رہی۔

جہاں نے گردن واپس موڑ کر آنکھیں بند کر لیں۔ وہ کچھ نہیں کر سکتا تھا۔ تین دن تک روز رات کو وہ اس لڑکی کو لے جاتے۔ ٹارچر سیل قریب ہی تھا۔ وہاں سے اس کی دردناک چیخیں، آہیں، سسکیاں، یہاں تک صاف سنائی دیتیں۔ صبح کے قریب وہ اسے سیل میں واپس پھینک جاتے، اس حالت میں کہ وہ مزید زخمی ہوتی اور لباس پہ تانہ خون ہوتا۔

تیسری صبح وہ اٹھا، اپنے درد کو بھلائے، اس نے پانی کے برتن سے ایک گلاس بھرا اور اس کے قریب لے کر آیا۔ وہ بند آنکھوں سے بندھال سی کر رہی تھی۔ اس نے اس لڑکی کی آنکھوں کو دیکھا تو ایک دم جیسے کوئی یاد ہو چھانے لگی۔

فریحہ ایکان رضا۔ خوب صورت اور طرح دار فریحہ۔

وہ ایک روز ان کے گھر گیا تو اس نے لاؤنج میں بیٹھی فریحہ کو اپنی بھنوں کو تراشتے دیکھا تھا۔ علی کرامت کی ممی اپنی بھنوں کو نہیں تراشتی تھیں۔ ان کے ابو قدرتی تھے مگر اچھے لگتے۔

”آپ کیوں مسز فریحہ کی طرح اپنی آنی بروز کو شہب نہیں دیتیں؟“ اس نے ان سے پوچھ ہی لیا تو وہ ہنس کر بولیں۔

”اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی چیزیں اپنی مرضی سے رد و بدل نہیں کرتے بیٹا! اللہ تعالیٰ کو یہ اچھا نہیں لگے گا۔“

وہ اس نیم بے ہوش بڑی لڑکی کی بھنوں دیکھ رہا تھا۔ بالکل فریحہ کی طرح کمان کی شکل میں بنی ابو بہت صاف تھیں۔ اگر وہ ایک ماہ سے زیر حراست تھی تو ابھی تک ابو کی شہب خراب کیوں نہیں ہوئی تھی؟ کیا اسے جیل میں ابو تراش ملا کرتا تھا؟

”علت ہے!“ اس نے گلاس پورا کا پورا اس کے چہرے پہ اندھا اور اٹھ کر واپس اپنی جگہ پہ آگیا۔ وہ کراہ کر رہ گئی مگر زیادہ حرکت نہیں کی۔

پورا دن وہ اسی لڑکی پہ کھولتا رہا تھا۔ ایسے اسٹول



تجربین اکثر جیل میں مطلوبہ ملزم کے ساتھ ڈالے جاتے تھے تاکہ وہ اپنے اوپر ہونے والے مظالم کی داستان اور اپنی چیخیں سنا کر ملزم کو ڈرا سکے اور وہ اپنی زبان کھول دے یا کم از کم اس کی ہمدردی لے کر وہ اسٹول تجبین اس کے بارے میں کچھ جان سکے۔

وہ دونوں جب بھی سیل میں ایک ساتھ ہوتے وہ کر اپنے کے دوران بھی اس کو مخاطب کرنے کی کوشش کرتی رہتی۔ پہلے پہل وہ نظر انداز کرتا رہا، پھر اس لڑکی سے جواباً سوال پوچھنے لگ جاتا۔ کہاں سے آئی ہو؟ اچھا فیصل آباد سے۔ کس طرف گھر ہے تمہارا؟ وہ لڑکی چند ایک لمبے سیدھے جواب دے کر خاموش ہو جاتی۔

وہ اب دن رات اپنے فرار کے متعلق سوچا کرتا تھا۔ وہ جیل اتنے زیادہ پسروں میں بند تھی کہ وہاں سے بھاگنا ناممکن تھا۔ کرے تو کیا کرے؟ اسے صرف انتظار تھا کہ اگر وہ اسے پولی گراف ٹیسٹ پہ لے گئے تو جج جھوٹ کا فیصلہ ہو جائے گا اور انجکشن دے کر وہ اس سے بہت کچھ اگلا لیں گے۔ پھر اس کی انجینی اس کا کبھی اعتبار نہیں کرے گی۔ وہاں یہی کہا جائے گا کہ غدار کا بیٹا تھا وہ باپ جیسا ہی نکلا۔ کیا کرے کہہ کر جائے؟

پورے پچیس دن بعد وہ اسے سیل سے نکال کر ایک مختلف کمرے میں لے آئے جہاں الیکٹرک شاخس کا انتظام تھا۔ بجلی کے جھکے لینے کا مطلب تھا ساری عمر صحت کے مختلف مسائل کا شکار ہو کر وہ فوج کے لیے ناکارہ ہو جائے اس نے سوچنے میں بس ایک منٹ لگایا۔

”اوکے“ اوکے! اتنی ایم اے ایسائی۔“ اس نے دونوں ہاتھ اٹھا کر اعتراف کر لیا۔ ”مجھے شاخس مت دو“ میں سب بتاتا ہوں۔“

تفتیشی ٹیم دوبارہ بیٹھی۔ ریکارڈنگ کا انتظام ہوا۔ سوال و جواب اور بیان دوبارہ لیے گئے۔ اس نے اپنے سوچے سمجھے منصوبے کے مطابق ان کو بتانا شروع کیا کہ وہ سولین جاسوس ہے۔ اپنی انجینی کا نام اسے

نہیں معلوم، اور چند دوسری کہانوں کے بعد اس نے بتایا کہ اس ماہ کی تیو تاریخ کو اس کو اپنے ساتھی جاسوس سے ملنا ہے۔ وہ ان کو وہاں لے جائے گا، تاکہ وہ اس ساتھی کو گرفتار کر لیں اور اس کے ساتھ رعایت برتیں۔

وہ جانتا تھا کہ اس جیل سے وہ نہیں بھاگ سکتا، ہاں کھلی فضا میں شاید یہ ممکن ہو۔ اس نے کہا کہ اگر تیو تاریخ کو وہ نہیں آیا تو پھر ایک یا دو ہفتے بعد اسی جگہ پہ وہ دوبارہ آئے گا۔

خوب وارن کرنے اور جھوٹ بولنے یا فرار کی کوشش میں ملنے والی سزا کے بارے میں ڈرا دھمکا کر وہ یہ خطرہ لینے کو تیار ہو گئے۔ وہ انہیں ایک پرہجوم جگہ پہ لے آیا مگر وہاں اتنی سیکیورٹی اور مکمل انتظامات تھے کہ ادھر سے فرار ہونا کسی اسپائیڈر مین کے لیے تو ممکن تھا، مگر انسان کے لیے نہیں۔ وہ چپ چاپ واپس آ گیا۔

اگلے ہفتے وہ پہلے سے زیادہ سیکیورٹی کے ساتھ اسی جگہ پہ لے جایا گیا۔ اس کا کوئی دوست ادھر نہیں آتا تھا۔ سو کوئی نہ آیا۔ تین گھنٹے اس بل پہ ادھر ادھر ہل کر وہ اس سے ہٹ کر ایک بک اسٹال پہ چلا آیا۔ ہر طرف سادہ کپڑوں میں موجود سیکیورٹی اہلکار اس پہ نگاہیں مرکوز کئے ہوئے تھے۔ ایک رسالہ اٹھا کر اس کی ورق گردانی کرنے لگا۔ اس کا ارادہ گھنٹہ بھر مزید ہل کر یہاں سے واپس ہو لینے کا تھا۔ کون سا کسی نے آنا تھا۔ اب اتنی گرمی میں وہ کیوں خوار ہوتا رہے؟ رسالہ رکھ کر وہ مڑنے ہی لگا تھا کہ شاخس سے نکلتی تین لڑکیاں ہنستی باتیں کرتی یوں ایک دم اس کے سامنے آئیں کہ وہ ان سے ٹکرا گیا۔

”اوہ!“ جس لڑکی سے وہ ٹکرایا تھا وہ ایک دم اتنی بوکھلائی کہ اس کی کتابیں اور فائل نیچے جا گریں۔ وہ جلدی جلدی معذرت کرتا اس کی کتابیں اٹھانے لگا۔

وہ کالج یونیفارم میں ملبوس لڑکیاں تھیں۔ جس سے وہ ٹکرایا تھا اس نے سر پہ دوپٹا لے رکھا تھا۔ سفید دوپٹے کے ہالے میں چمکتا چہرہ بہت گھبرایا ہوا لگ رہا تھا۔ جہاں کے ساتھ جھک کر اس نے اپنی فائل اٹھائی

اور کچھ اس طرح سے اٹھائی کہ اس پہ لکھے الفاظ واضح ہو گئے۔

وہ بہت کوشش سے اپنی حیرانی ظاہر کیے بغیر اٹھا۔ مل ایک دم نور سے دھڑکنے لگا تھا۔ لڑکیاں جلدی جلدی اپنی چیمرس سنبھال کر واپس مڑ گئیں۔ وہ خود کو ریسکوں رکھتے ہوئے پھر سے بک ریک کی طرف متوجہ ہو گیا۔ ایک کتاب اٹھا کر اس نے چہرے کے سامنے ٹھکان لی تاکہ اس کے تاثرات اس کے گھراؤوں سے چھپ سکیں۔

اس لڑکی کی فائل پہ ایک آفیسر کا نام ”ریک اور اس کی تفتیشی ٹیم میں شمولیت کا دن لکھا تھا۔ ساتھ میں پہچان کے لیے جہاں کا اپنا کوڈ نمبر اور اس کے کوڈ نیم کا مختلف بھی لکھا تھا۔ اے آر پی۔

Agent Rose Petal

اس میں اور گلاب کی ہنکھلی میں کوئی مماثلت نہیں تھی۔ یہ بس ایک کوڈ نیم تھا، جیسے عموماً ہوا کرتے تھے۔ شاید جس نے لائٹ کیا تھا اس کے سامنے اس وقت روز پھیل ٹشو کا ڈبا رکھا ہو، مگر حال اس لڑکی کی فائل پہ لکھے یہ الفاظ پہچان کے لیے کافی تھے۔ اس نے کتاب واپس رکھتے ہوئے سرسری سے انداز میں دکان کے شیشے کی دروازے کو دیکھا جہاں دور مخالف سمت جاتی تین لڑکیوں کا عکس نمایاں تھا۔

اسی بل فائل والی لڑکی نے گردن ذرا موڑ کر اسے دیکھا۔ اس کی آنکھوں میں ایک مسکراہٹ تھی۔ مو جیلہ خوب صورت عورت۔

اگلے ہی لمحے مو جیلہ واپس پلٹ گئی۔ وہ تینوں لڑکیاں اب بس پوائنٹ کی طرف بڑھ رہی تھیں۔ وہ سب کچھ اتنے عام سے انداز میں ہوا تھا کہ ان درجنوں گھراؤوں نے بھی کچھ محسوس نہیں کیا۔ ایک گھنٹے بعد وہ واپس چلے آئے۔

اب اس کے پاس مزید ایک ہفتے کا وقت تھا۔ اگلے ہفتے اس کو آخری دفعہ ان لوگوں کو اسی جگہ پہ لے کر جانا تھا۔ اس کے تعاون کے پیش نظر ہفتے دس دن اس پہ تشدد نہیں کیا گیا تھا۔ کھانا بھی قدرے بہتر مل رہا

تھا۔ شاید وہ سمجھے کہ اگر وہ راز اگل دے تو وہ اس کو چھوڑ دیں گے۔ حالانکہ وہ جانتا تھا کہ تب بھی وہ مارا جائے گا مگر اب اسے امید تھی۔ اسے لاوارث نہیں چھوڑا گیا تھا۔ اسے بس اس آفیسر کا انتظار کرنا تھا جو چند دن میں ادھر آجائے گا اور فرار میں اس کی مدد کرے گا۔ پورے ایک ماہ دس دن بعد اس کو اس عقوبت خانے سے رہائی ملی تھی۔ وہ رہائی جو بمشکل وہ چھین پایا تھا۔ پھر تین ماہ وہ ایک سکھ سیاست دان کے ہنگامے میں حفاظت کے پیش نظر رہتا رہا۔ ڈیڑھ برس بعد وہ جن حالات سے گزر کر پاکستان پہنچا وہ ناقابل بیان تھے۔ جب وہ واپس لاہور پہنچا تو اس کے زخم ابھی بھرے نہیں تھے۔ مسلسل علاج اور دیکھ بھال کے بعد ظاہری زخم تو مندمل ہو گئے مگر وہ سرکابد ترین درد جس کا منبع ایم آر آئی سے بھی نہ مل سکا تھا اس کے ساتھ رہا۔ اس نے کبھی اپنے اس سر درد کو ظاہر نہیں کیا وہ نہیں چاہتا تھا کہ کوئی بیماری یا معذوری اس کے سروس ریکارڈ کو خراب کرے اور وہ میدان جنگ سے واپس پیرکوں میں بھیج دیا جائے۔ ان کی انجینی کا ایک مشہور زمانہ مقولہ تھا کہ ”ہم زمانہ امن میں جنگ کرتے ہیں اور زمانہ جنگ میں اپنی کی ہوئی جنگ کا نتیجہ دیکھتے ہیں۔“ ابھی وہ مزید جنگ کرنا چاہتا تھا۔

مگر اس جنگ اور قید نے اسے ایک مختلف انسان بنا دیا تھا۔ جہاں ایک طرف وہ اپنے سروس ریکارڈ میں Reliable Under Torture (ریلائیبل انڈر ٹارچر) کی ڈگری میں آ گیا تھا وہاں دوسری طرف اس کے اندر بہت کچھ مر گیا تھا۔ وہ جو ایک فیملی بنانے کی ایک حسین لڑکی سے شادی کر کے اپنے بچوں کی خوشیاں دیکھنے کی خواہش ہوتی ہے وہ خواہش مر گئی تھی۔ وہ دنیا سے بے اعتبار ہو چکا تھا۔ اس کے اندر اتنی تلخی بس چکی تھی کہ اب وہ ایک فیملی میں نہیں رہا تھا۔ وہ بس ایک اینیٹ تھا۔ یہی اس کی زندگی اس کی محبت اس کی فیملی تھی۔ جب حکومت نے لاکھوں روپیہ خرچ کر کے اس کو ملک کی خدمت کے قابل بنایا تھا تو بہتر تھا کہ وہ یہی کام کرے۔ ماموں سے بغض و عناد



انتقام لینے کی خواہش، سب جیل نے نگل لیا تھا۔ اگر کچھ بچا تھا تو وہی ایک احساس کسری جو ماموں کا سامنا کرنے کا سوچ کر اسے ہمیشہ محسوس ہوتا تھا۔ بس اور کچھ نہیں۔

ربانی کے کچھ عرصے بعد وہ ممی کے پاس ترکی گیا تو ایک اچھی خبر اس کی منتظر تھی۔ ممی نے اپنی جمع پونجی ملا کر جہانگیر والا گھر پھر سے خرید لیا تھا۔ دادا کا بتایا گھر ان کا اپنا گھر۔ مگر اب اس کو اس گھر نے بھی بہت زیادہ خوشی نہیں دی۔ وہ تو بس ایک خواہش تھی پوری ہو گئی۔

قریباً "تین برس قبل وہ اپنے ترک پس منظر کے باعث ترکی بھیجا گیا یہاں وہ دو کورز کے ساتھ رہ رہا تھا۔ ایک اپنی پاکستانی شناخت "جہان سکندر" اور دوسری ایک انڈین شناخت "عبدالرحمن پاشا"۔

اپنے کام کے سلسلے میں آج کل وہ اسلام آباد واپس آیا ہوا تھا اور ممی کے مسلسل زور دینے پر وہ بالآخر ماموں کے گھر جانے کے متعلق سوچ ہی رہا تھا کہ ہوٹل میں اپنی منگودہ کو اتفاقیہ دیکھ لینے کے بعد اس کا ارادہ مزید ڈالو ڈول ہو گیا تھا اور بعد میں بھی شاید وہ ماموں سے ملنے کی کوشش کرتا، مگر وہ لڑکی استنبول آ رہی تھی، یہ خیال اسے پریشان کرنے کے لیے کافی تھا۔ اسے کچھ نہ کچھ ایسا کرتا تھا جس سے وہ اس لڑکی کو روک پائے مگر کیا، یہ ابھی اسے طے کرنا تھا۔

\*\*\*

وہ ممی کی ٹونٹی پر جھکا چہرے پانی کے چھینے ڈال رہا تھا۔ جب اسے یقین ہو گیا کہ وہ مگر وہ صورت اس کی جلد سے ہر نشان چھوڑ کر چلی ہے تو اس نے چہرہ اٹھا کر ہاتھ دم کے آئینے میں دیکھا۔ اچھے سامنے کو گرتے اس کے گہرے بھورے بال گیلے اور منہ دھلا دھلایا ہو چکا تھا۔ اس نے اسٹینڈ سے ٹکٹا تولیہ اتار اور چہرے کو رگڑتا ہوا آیا۔

لاؤنج میں بیوی چل رہا تھا۔ اس کا لب تاب بھی آن پڑا تھا۔ صوفے پر بیٹھتے ہوئے اس نے تولیہ ایک

طرف ڈالا، پھر لب تاب گود میں رکھتے ہوئے اپنا موبائل نکالا۔ اسے ممی کو فون کرنا تھا۔

دوسری جانب گھنٹی جا رہی تھی۔ وہ منتظر سا اسے سننے لگے تھے۔

گزشتہ رات ماموں کے گھر سے نکلے ہوئے اس کے ذہن میں ایک لائحہ عمل تشکیل پارہا تھا۔ جو آخری چیز وہ اپنی مشکل زندگی میں نہیں چاہتا تھا، وہ اپنی بیوی کا اس شہر میں آکر رہنا تھا، جہاں وہ پہلے ہی ایک مقیم ایجنٹ کی حیثیت سے دو زندگیاں گزار رہا تھا۔ اب اسے کسی نہ کسی طرح اس لڑکی کو روکنا تھا۔ جب اس نے بچپن میں سفید پھول رکھے تھے تو اس کے ذہن میں مکمل لائحہ عمل نہیں تھا، مگر پھر بھی وہ جانتے وقت اس کی کارپہ ایک جی پی ایس ٹریسر چسپاں کر آیا تھا۔ وہاں کھڑی دو گاڑیوں میں سے چھوٹی والی یقیناً "اسی کی تھی۔ وہ اس لڑکی پر نظر رکھنا چاہتا تھا اور آج کل اس کے پاس اتنا ڈھیر سا اوقات تھا کہ وہ اس پر نظر رکھ سکے اور بتا نہیں کیوں جب بھی وہ اس کے بارے میں سوچتا اس کو وہ لڑکی کے نام سے ہی سوچتا۔ وہ اس کا نام نہیں لیا کرتا تھا۔ کچھ تھا جو اسے پسند نہیں آ رہا تھا۔

وہ امریکی سفارت خانے کی سیکنڈ سیکرٹری کی وجہ سے آج کل ادھر تھا۔ وہ بھارتی زہاد امریکی شہری تھی اور اس کی پاکستان سے دو ماہ بعد روانگی تھی جہان کی دلچسپی کی بات یہ تھی کہ اس کی اگلی پوسٹنگ استنبول میں امریکی سفارت خانے میں ہو رہی تھی۔ اگر اس تک رسائی حاصل کر لے تو استنبول میں اس کے بہت سے کام آسان ہو سکتے تھے۔ مسئلہ بس اتنا تھا کہ وہ اس کی کار تک بھی رسائی حاصل نہیں کر پاتا تھا۔ وہ اپنی کار کاٹیشہ صرف اور صرف کسی خواجہ سرا بھکاری کے لیے کھولتی تھی کیونکہ اسے خواجہ سرا کی بددعا سے ڈر لگتا تھا۔ غالباً "خاندانی دہم تھا جسے وہ آئیسرا مریکا میں اتنے برس رہنے کے بعد بھی نہیں ختم کر سکی تھی۔ صرف اس کی کار کے انتظار میں اب اسے روز شام میں خواجہ سرا کا روپ دھار کر ان راستوں پر پھرنا تھا جہاں

حیران رہتی تھی۔ کسی دو سرے کے لیے شاید یہ بہت عجیب بات ہو، مگر اس کے لیے نہیں تھی۔ اس کے نزدیک خواجہ سرا بننا بالکل ایسے تھا جیسے کسی ڈاکٹر کے لیے مکمل سفید اور آل کی بجائے آف وائٹ اور آل پینٹ۔ ایسی چہرہ ملی جو محسوس ہوتی نہ ہی بری لگتی۔ اپنے کیریر کے دوران وہ اتنا کچھ بن چکا تھا کہ بہت عرصہ ہوا وہ جس ہی ختم ہو چکی تھی جو عجیب و غریب طے کا احساس دلاتی۔ اپنے ذاتی کاموں کے لیے البتہ ایسے طے اس نے بھی نہیں بدلے تھے، لیکن اب اس کی زندگی ذاتی رہی ہی نہیں تھی۔ اگر آج وہ حیا کی گاڑی کو ٹریس کر کے اس سے ملنے گیا تھا تب بھی اس کے ذہن میں اپنی اسی "جعلی" زندگی کی فکر تھی جو وہ استنبول میں گزار رہا تھا۔

وہ آئس کریم پارلر جہاں وہ اس لڑکی کی گاڑی کی موجودگی کا علم ہونے کے باعث آیا تھا، اس جگہ سے زیادہ دور نہ تھا، جہاں آج کل اس کی ڈیوٹی تھی۔ وہاں خواجہ سرا اکثر نظر آتے تھے، اور اسے اچھی طرح معلوم تھا کہ ان میں سے شاید ہی کوئی اصلی خواجہ سرا ہو۔ آرمے پروٹیکشنل اور بالائی آرمے خفیہ والے ہوتے تھے جو ایسے روپ دھار کر حساس جگہوں کی نگرانی کیا کرتے تھے۔

وہ اس لڑکی کو ترکی جانے سے روکنا چاہتا تھا اور کل تک تو وہ اس سے ملنا بھی نہیں چاہتا تھا، مگر آج پتا نہیں کیوں اس کا دل چاہا تھا کہ وہ اس سے بات کرے۔ وہ اسے کبھی نہیں پہچان سکتی۔ اسے یقین تھا وہ کیا، ممی بھی اسے اس طے میں نہیں پہچان سکتی تھیں۔

اس روز اس لڑکی نے بلکے آسمانی رنگ کا لباس پہن رکھا تھا۔ بال حسب معمول کھلے تھے۔ وہ سلسلے پیتے ہوئے سوچ میں گم غالباً "شیشہ بند کرنا بھول گئی تھی۔ وہ اس کے شیشے پر جھکا تو وہ چونک گئی اور پھر اس نے اس کے سفید، گلابی چہرے کو خوفزدہ ہوتے دیکھا۔ تمام تر گھبراہٹ کے باوجود اس نے ٹھنڈا اٹھا رہا سلسلے جہان کے منہ پر الٹ دیا۔ تب وہ چیخے ہوا تھا۔ اسے سلسلے

نے پیچھے نہیں دھکیلا تھا، بلکہ اس کی جراثیم وہ حیران ہوا تھا۔ گزشتہ روز اگر اسے لگا تھا کہ وہ کوئی بہت ہی نازک سی لڑکی ہے، تو ایسا نہیں تھا۔ وہ کافی برا اعتماد اور ایک دم سے رد عمل ظاہر کر دینے والی لڑکی تھی۔ چلو، کوئی تو ابھی بات تھی۔

وہ وہاں سے سیدھا اپنے لپارٹمنٹ آیا تھا اور اب حلیہ ٹھیک کر کے ممی کو فون کر رہا تھا۔ ممی نے فون اٹھاتے ہی سب سے پہلے وہی پوچھا جس کی اسے توقع تھی۔

"تم ماموں سے ملنے گئے تھے؟"

"جی ہاں۔"

"ابھی میری صائمہ بھابی سے بات ہوئی ہے، انہوں نے تو نہیں بتایا۔" وہ حیران ہو گئیں۔

"آپ دو منٹ تسلی سے میری بات سنیں گی؟" پورے دو منٹ اس کی بات تسلی سے سن لینے کے بعد بھی ممی بولی تھیں۔

"تم آج چلے جاؤ، آج فرقان بھائی کے گھر رات میں کھانا بھی ہے۔ سب اکٹھے ہوں گے۔ تم ان سے ایک دفعہ مل لو، پھر بعد میں دیا کو اعتماد میں لے کر بتا دینا۔ بات ختم۔"

اور اس کے جوابات میں آیا اٹھا کر میرے اوپر دے مارنا ہے اس نے بے اختیار سوچا تھا، پھر چند منٹ لگے اسے ممی کو راضی کرنے میں اور بمشکل وہ اس بات پر متفق ہو گئیں کہ ابھی ماموں سے ملنے کے بجائے بہتر ہے کہ پہلے وہ ماموں کی بیٹی سے ملے، ہو سکے تو اسے روک دے اور اگر اس کے رکنے کی کوئی صورت نظر نہیں آتی اور وہ پانچ ماہ کے لیے استنبول آ رہی ہے، تو پھر اسے ان لوگوں کو اپنے بارے میں آگاہی نہیں دینی چاہیے۔ یہ اس کی جاب کے اصول کے خلاف تھا۔ اسے ترکی میں اپنے ارد گرد کوئی ایسا شخص نہیں چاہیے تھا جو اس بات سے واقف ہو کہ اس کا نام عبدالرحمن پاشا نہیں، یا جہان سکندر نہیں، بلکہ میجر جہان سکندر احمد ہے۔ اس سوچ پر پہنچ کر ممی راضی ہو گئیں۔



”ٹھیک ہے، تم کرو جو تم کرنا چاہتے ہو میں انہیں نہیں بتاؤں گی کہ تم اسلام آباد میں ہو۔“ وہ خوش نہیں تھیں مگر خفا بھی نہیں تھیں۔ اس نے سکون کی گہری سانس اندر کھینچی۔ اب اس کے پاس اپنے مستقبل کے بارے میں فیصلہ کرنے کے لیے چند روز تھے۔ فون بند کرنے کے بعد وہ فوراً اٹھا اور لارٹمنٹ متقل کر کے باہر آیا۔ می نے فرقان ماموں کے گھر فیملی ڈنر کا بتایا تھا۔ اگر وہ یہی بات کارڈ پر لکھ کر ایک روز پرانی تاریخ کے سرزد لفافے میں ڈال کر گلاب کے پھولوں کے ہمراہ اس کے گھر دے آئے تو یقیناً وہ اس کی توجہ پالنے میں کامیاب ہو جائے گا۔ اس کے بعد ہی وہ اس کی کوئی بات سنے گی۔

آج بھی وہ اسی پھول والے کے پاس آیا تھا اور آج بھی اس کے پاس سرخ گلاب نہیں تھے۔ اس نے دل ہی دل میں پھول والے اور سرخ گلاب دونوں پر لعنت بھیجتے ہوئے سفید گلاب خرید لیے۔ بار بار وہ موبائل پر اپنے ٹریسر کا اسٹینس چیک کرتا تھا۔ اس کی کار ابھی تک گھر نہیں پہنچی تھی۔

اپنی مصروفیات میں سے اس لڑکی کے لیے وقت نکالنا ایک دم ہی اسے بہت دلچسپ لگنے لگا تھا۔

\*\*\*

وہ داور کی مہندی کی دہر تھی۔ جب می کا فون آیا۔ وہ اس وقت آفس سے نکل رہا تھا، یہاں سے اسے اپنی وہ کار لینے جانا تھا جو اسے اسلام آباد میں استعمال کرنی تھی۔ می کا نمبر اسکرین پر جلتا، جھٹکا دیکھ کر وہ ذرا چونکا۔ شاید می نے ذہن بدل لیا تھا ورنہ وہ اس طرح اچانک کل نہیں کرتی تھیں، ماسوائے ہنگامی صورت حال کے۔

”جی می! خیریت؟“ اپنے دفتر کی مین بلڈنگ سے دور ہٹ کر سڑک کنارے چلتے وہ ان سے بات کرنے لگا۔

”تم آج جاں ماموں سے مل لو۔“ وہی دھاک کے تین بات، وہ جی بھر کر بے زار ہوا۔

”می! کل رات ہم نے کس بات پہ اتفاق کیا تھا، آپ بھول گئیں؟“

”جہان! میری بات سنو۔ مجھے خدشہ ہے کہ سلیمان بھائی حیا کی شادی کہیں اور نہ کر دیں۔“

”تو کر دیں!“ وہ یہ نہ کہہ سکا کہ وہ یہی کہنا چاہتا تھا مگر جب بولا تو آواز میں پتا نہیں کہاں سے خفگی در آئی تھی۔

”وہ اس طرح کیسے کر سکتے ہیں کسی اور سے اس کی شادی؟ ہمارا نکاح ہوا تھا، ملگنی نہیں جو وہ اپنی مرضی سے توڑ دیں۔“

”وہ خلع بھی لے سکتے ہیں اور تم جانتے ہو ایک دو ہفتہوں میں فیصلہ ہو جایا کرتا ہے بچپن کے نکاح کا اور اگر انہوں نے ایسا کیا تو اس کے ذمے دار ہم ہوں گے۔“

”اور وہ خود کسی چیز کے ذمے دار نہیں ہیں؟“

”جہان سکندر! میں نے تمہاری پرورش اس منتقم مزاج سوچ کے ساتھ تو نہیں کی تھی۔“ انہیں جیسے دکھ ہوا تھا وہ فوراً خاموش ہوا۔

”اچھا، آئی ایم سوری۔ میرا مطلب تھا کہ اگر ہم اس رشتے پہ خاموش ہیں تو بات وہ بھی نہیں کرتے۔“

”وہ بیٹی والے ہو کر کیسے خود سے بات کریں؟ کیسے کہیں کہ ہماری بیٹی کو رخصت کر دیا کر لے جاؤ؟ ایسے اپنی بیٹی کو کوئی ہلکا نہیں کرتا۔“

”ہاں، میرے ماموں کا غرور اور اتنا۔“ ادھر می کہہ رہی تھیں۔

”وہ ہماری طرف سے مایوس ہو چکے ہیں، اسی لیے سلیمان بھائی حیا کے لیے آنے والے رشتوں پہ غور کر رہے ہیں۔“ وہ ایک دم بالکل چپ ہو گیا۔

”آپ کو کس نے کہا یہ؟“ یہ تو طے تھا کہ وہ بلا تحقیق کسی بات پہ یقین نہیں کر سکتا تھا۔

”صائمہ بھابی نے ابھی فون کر کے بتایا ہے۔ ان کے بقول سلیمان بھائی کو ہمارا انتظار بھی نہیں ہے۔ انہوں نے فرقان بھائی سے خود کہا ہے کہ ان کے کسی دوست نے اپنے بیٹے کے لیے حیا کا رشتہ بھجوایا ہے۔“

اور آج وہ فرقان بھائی کو اس لڑکی سے ملوائیں گے۔ شاید ان کے کسی بزنس پارٹنر کا بیٹا ہے، یا ہر سے پڑھ کر ابھی آیا ہے، فرقان بھائی نہیں ملے ابھی اس سے۔“

وہ بالکل خاموشی سے سنتا رہا۔ اسے یہ سب بہت برا لگ رہا تھا۔ کیوں وہ خود سمجھنے سے قاصر تھا۔

”تم آج چلے جاؤ۔ میں اس رشتے کو توڑنا نہیں چاہتی جہان!“ وہ بے بسی سے کہہ رہی تھیں۔

”جب وہ لوگ مجھے بے حد غیر اہم سمجھ کر میرے لٹکھری نہیں ہیں تو کیا فائدہ جانے کا؟“

”بھابی بتا رہی تھیں، حیا ہمارا پوچھ رہی تھی۔ اسے انتظار ہو گا۔“

”کیوں؟“ وہ بے اختیار کہہ اٹھا۔

”لڑکیوں کے دل بہت نازک ہوتے ہیں بیٹا! میں سمجھی بھی خود کو اپنی بیٹی کی مجرم سمجھتی ہوں۔“

”آپ پریشان نہ ہوں، میں یہ رشتہ نہیں ٹوٹنے دوں گا۔“

”یعنی تم جارہے ہو؟“ وہ جیسے کھل اٹھیں۔

”اب یہ بھی نہیں کہا تھا میں نے۔ بس آپ مجھ پہ بھروسہ رکھیں میں سب فکس کر لوں گا۔“

اور می خاموش ہو گئیں ان کو شاید اس کی اس قابلیت پہ بھروسہ تھا کہ وہ اپنے ارد گرد موجود ہر خراب چیز کو فکس کر لیا کرتا تھا۔ رشتوں اور چیزوں میں فرق ہوتا ہے۔ شاید می نے یہ بھی سوچا ہو۔

آج اس کو دیکھتے ہی پھول والے لڑکے کا چہرہ جگمگا اٹھا۔

”صاب! آج سرخ گلاب بہت سارے ہیں۔“

”مگر مجھے سفید ہی چاہئیں۔“ اس نے ہنرے نکالتے ہوئے دو ٹوک انداز میں سنجیدگی سے کہا۔ لڑکے کا چہرہ جیسے اتر سا گیا مگر پھر بھی وہ جلدی جلدی سفید گلابوں کو اکٹھا کرنے لگا۔

سفید گلاب بے شک بہت سے لوگوں کے نزدیک دشمنی کی علامت تھے مگر بہت سے اسے امن اور صلح کی نشانی ہی گردانتے تھے۔

وہ آج ان کے گھر کے اندر نہیں گیا، بلکہ ان کے گھر کے مقابل ایک زیر تعمیر بنگلے میں چلا آیا۔

سرے، اینٹیں، آدھی بنی دیواریں، وہ گھر رات کے وقت ویران پڑا تھا۔ مزدور وغیرہ کب کے جا چکے تھے اور اب وہ وہاں اوپری منزل کے کمرے میں بیٹھ کر با آسانی سامنے سلیمان ماموں کے گھر کے کھلے گیٹ سے سب دیکھ سکتا تھا۔

مہندی کا فنکشن دونوں گھروں کے قریب ہی ایک کھلے پلاٹ میں شان دار سی قاتیں لگا کر کیا گیا تھا۔ اسے تقریب میں کوئی دلچسپی نہیں تھی، وہ صرف سلیمان ماموں کے کھلے گیٹ کو دیکھ رہا تھا جہاں بہت سے لوگ آ جا رہے تھے۔ خواتین کی تیاری اور اٹنے سیدھے فیشن، وہ روایات اور قد ریں جن کا ذکر می اکثر کیا کرتی تھیں، وہ اسے اپنے انخیال کی خواتین میں کہیں نظر نہیں آتی تھیں۔ داور کی بہن تو شاید باقاعدہ اسکاٹف لیا کرتی تھی مگر وہ بھی اسے سلور ہینگے میں بنا سر ڈھکے ادھر ادھر پھرتی نظر آ رہی تھی۔ پتا نہیں کیوں شادیوں پہ لوگ سب بھلا دیتے ہیں؟ اسے افسوس ہو رہا تھا۔

بہت دیر بعد جہان نے بالآخر اسے دیکھ ہی لیا۔ وہ اپنی می کے عقب میں چلتی برآمدے سے اترتی ڈرائیو وے تک آ رہی تھی جہاں سلیمان ماموں ایک فیملی کے ہمراہ کھڑے خوش گہریوں میں مصروف تھے۔ وہ واقعی بہت خوب صورت تھی۔ سنہرا ہنگا اور ٹیکا اسے مزید حسین بنا رہا تھا مگر وہ اسے پھر بھی ”مرہ جیلہ“ نہیں لگتی تھی۔

سلیمان ماموں اب اس کا تعارف ان لوگوں سے کروا رہے تھے جو ان کے ساتھ کھڑے تھے۔ صاحب خانوں اور غالباً ان کا بیٹا۔

اس نے اپنے سیل فون میں دو رین کالینس نکالا اور ان کو فوکس کیا۔ اب وہ ان کے چہرے صاف دیکھ سکتا تھا۔ وہ تینوں مہمان بہت دلچسپی سے اسے دیکھ رہے تھے، بالخصوص ان کا بیٹا۔ اس کی نظریں تو بہت ہی اسے پتا نہیں کیوں پھر سے غصہ آنے لگا اور



تب ہی اس نے حیا کے چہرے کی جوت کو ماند پڑتے دکھا۔ وہ خوش نہیں لگ رہی تھی۔ سزا سی درمیں ہی وہ ان کے پاس سے ہٹ آئی۔ گیٹ سے باہر آکر اس نے انگلی کی نوک سے آنکھ کا کنارہ صاف کیا۔

اس نے موبائل کے بٹن کو چند ایک دفعہ دبایا۔ وہ اس کی تصویر لینا چاہتا تھا۔ وہ اس کی کوئی تصویر اپنے پاس رکھنا چاہتا تھا۔ وہ ان لوگوں سے مل کر خوش نہیں تھی شاید یہی وہ رشتے والے تھے جن سے آج سلیمان ماموں کو فرقان ماموں سے ملوانا تھا۔ وہ اس پہ خوش اس لیے نہیں تھی کہ یہ رشتہ اس کے لیے ان چاہتا تھا۔

دل کے کسی کو نے میں اسے ایک گونہ اطمینان سا نصیب ہوا۔ جیسے تسلی سی ملی ہو، جیسے ڈھارس سی بندھ گئی ہو، وہ اب پہلے جتنا ناخوش نہیں تھا۔

وہ بہت دیر اور دیر ہی بیٹھا رہا۔ اسے فنکشن دیکھنے کی آرزو نہ تھی، بس وہ اس کی واپسی کے انتظار میں وہیں موجود تھا۔ وہ اسے ایک دفعہ پھر ملنا چاہتا تھا۔ کافی دیر گزری تب وہ اسے واپس آئی دکھائی دی۔ وہ گھر کے اندر جا رہی تھی۔ کیا اسے اس سے ملنا چاہیے؟ یا اس کے ترکی آنے کا انتظار کرے؟ وہ یہی سوچ رہا تھا جب اس کا فون بجلا۔

اس نے سیل فون کی اسکرین کو دکھا، پھر بے اختیار چونکا۔ یہ اس کی ترکی والی وہ سم تھی جو پوسٹ پیڈ تھی اور کبھی اس کے تو کبھی محمی کے زیر استعمال رہتی تھی۔ یہ نمبر ماموں کے پاس تھا اور اس میں ماموں کا نمبر محفوظ بھی تھا اور اب اس نمبر سے کال آرہی تھی۔ ماموں کے گھر سے کال؟ وہ لمحے بھر کو گڑبڑا سا گیا۔

مگر اس نے فون اٹھا لیا چونکہ یہ ترک نمبر تھا اس لیے وہ ایک ہی لمحے میں خود کو ترکی لے گیا۔ ایک پیشہ ور ایجنٹ ہونے کے ناطے اس کو یہ ظاہر نہیں کرنا تھا کہ وہ ترکی سے باہر ہے اور اس کا نمبر رو منگ ہے۔

وہ حیا تھی ناقابل یقین۔ اور وہ محمی کا پوچھ رہی تھی۔ وہ ان کی فیکٹر تھی، محمی ٹھیک کہتی تھیں۔ اس سب کے باوجود جب وہ بات کرنے لگا تو اس کا لہجہ خشک ہی تھا۔ وہ اتنی جلدی کسی کے ساتھ نرمی سے یا مکمل کر

بات نہیں کرتا تھا اور اس کو تو وہ ویسے بھی کوئی امید نہیں دلانا چاہتا تھا۔ پھر بھی، جب بات کے اختتام پہ اس نے حیا کی آواز کو جھپکتے ہوئے سنا تو اس کا دل دکھا تھا۔

فون بند کرتے ہی اس نے وہ خط کا لفافہ نکالا جو وہ پھولوں کے ساتھ رکھنے کے لیے لایا تھا۔ ابھی اندر موجود سفید موٹے کاغذ پہ اس نے لکھا نہیں تھا اور اب اسے معلوم تھا کہ اس کو کیا لکھا ہے۔

”اس لڑکی کے نام جو کبھی کسی ان چاہے رشتے کے بننے کے خوف سے روٹی ہے تو کبھی کسی بن چکے ان چاہے رشتے کے ٹوٹنے کے خوف سے۔“

یہ آخری بات محض اس کا گمان تھا، مگر کیا پتا وہ صحیح بھی ہو۔ اس نے پی کیپ سر پہ لی اور مقرر گردن کے گرد یوں لپیٹا کہ اگر اب وہ خود کو کوریروس مین کہہ کر گھر کے کسی ملازم کے حوالے وہ پھول کرے تو کل کو دن کی روشنی میں وہ اسے پہچان نہیں پائیں گے۔ پھول اور خط ایک ملازم کے حوالے کر کے وہ واپس چلا آیا۔ وہ صرف حیا کو چونکا نا چاہتا تھا اور اسے امید تھی کہ اس کا مقصد پورا ہو جائے گا۔



داور کی بارات کے روز اس کا قطعاً ارادہ نہ تھا کہ وہ آج بھی حیا کے لیے ادھر جائے گا۔ آج ویسے بھی اسے اپنے کام بہت تھے۔ سیکنڈ سیکرٹری تک رسائی وہ ابھی تک حاصل نہیں کر سکا تھا، مگر وہ جانتا تھا کہ یہ کام وقت طلب ہوتے ہیں۔ صبر، انتظار اور خاموشی یہ تین چیزیں اس نے اپنی جاسوسی مہمات کے دوران سیکھ لی تھیں۔ آج بھی اس کا کام نہیں ہو سکا تھا اور وہ واپس گھر جا رہا تھا، مگر صرف آخری منٹ میں اس نے یونہی سرسری سا سلیمان ماموں کے گھر کا جائزہ لینے کا سوچا۔ معلوم نہیں وہ بار بار وہاں کیوں جاتا تھا۔

جب وہ ان کی گلی کے دہانے پہ پہنچا تو اس نے زن سے اپنے سامنے گزرتی گاڑی میں حیا کو دکھا۔ وہ بے اختیار چونکا تھا۔ اس گاڑی میں اسے وہی کل والی فیملی

نظر آئی تھی اور وہی بے باک نگاہوں والا فضول انسان گاڑی چلا رہا تھا۔ آخر وہ ان کے ساتھ کیوں جا رہی تھی۔

وہ فاسرغ تھا، اگر نہ ہوتا تب بھی ان کے پیچھے ضرور جاتا۔ جو بھی تھا وہ اس کی بیوی تھی اور وہ اس وقت کچھ ایسے لوگوں کے ساتھ تھی جو اسے پہلی نظر میں ہی اچھے نہیں لگے تھے۔ کل اسے وہ ان سے مل کر ناخوش لگی تھی، مگر آج وہ ان ہی کے ساتھ تھی۔ وہ کل غلط تھا یا آج؟ وہ یہی دیکھنا چاہتا تھا۔ اور جب اس نے میرج ہال کے ایک طرف حیا کو گاڑی سے اتر کر دوبارہ فرنٹ سیٹ پہ بیٹھتے دیکھا تو اسے دھچکا سا لگا تھا۔ وہ کیسے یوں کسی کے ساتھ بیٹھ سکتی تھی؟ کیا وہ ہر ایک کے ساتھ بیٹھ جانے والی لڑکی تھی؟ اسے شدید غصہ آیا تھا۔ ایک تو اس کا لباس، پھر وہ اتنا میک اپ کرتی تھی۔ اتنی تک سک سے تیار ہوتی تھی، اوپر سے رات کا وقت۔ اس کا دل چاہتا تھا وہ ابھی اس کو ہاتھ سے پکڑ کر اس آدمی کی کار سے نکال لے اور اگر اس نے وہ عجیب سا حلیہ نہ اپنایا ہوتا تو شاید وہ یہ کر بھی دیتا۔

جب وہ گاڑی سے نکلا تھا تو فرائی پان بھی ساتھ ہی اٹھا لیا جو اپنے اس گیٹ اپ کے ساتھ وہ رکھا کرتا تھا۔ کالمیت اس کے ہر ”کور“ میں نمایاں ہوتی تھی۔ اور جب اس نے اس نو جوان کے سر کے پچھلے حصے پر فرائی پان مار کر اسے گرایا تو بھی اس کا غصہ کم نہیں ہوا تھا۔ وہ اور کچھ نہیں کر سکتا تھا، کوئی حق نہیں جتا سکتا تھا، مگر وہ اس لڑکی کو گردن سے پکڑ کر میرج ہال کے دروازے تک چھوڑ سکتا تھا۔

اور یہ اس نے کیا۔ اپنے لباس کا وہ مٹھیا سے رنگ کا لپٹا بھی اس پہ اچھال دیا مگر جب جانے لگا تو ایک دفعہ بہت سلتی نگاہوں سے اسے دیکھتے ہوئے اگر وہ بولا تو صرف ایک لفظ جو اس کی زبان پہ آیا تھا۔ ”بے حیا۔“ ہاں وہ اسی قابل تھی۔ پچھلے دو روز میں اگر اس کے دل میں کوئی نرم گوشہ جاگا تھا تو اب وہ ختم ہو چکا تھا۔ جیسے کوئی دل سے اتر جاتا ہے، جیسے کسی کے بارے میں انسان شک و شبہ میں پڑ جاتا ہے، وہ اس وقت ایسا ہی

محسوس کر رہا تھا۔

اب وہ اس سے نہیں ملنا چاہتا تھا اور اگر وہ اسے استنبول آنے سے روک سکا تو ضرور روکے گا لیکن وہ ان کے گھر نہیں جائے گا۔ اس کا فیصلہ آسان ہو گیا تھا۔ ہر مشرقی مرد کی طرح اس کی بھی خواہش تھی کہ اس کی بیوی ہر کسی کی گاڑی میں بیٹھ جانے والی لڑکی نہ ہو اور آج جو اس نے دیکھا اس سے نہ صرف وہ بد ظن ہوا تھا بلکہ وہ اس لڑکی کے بارے میں شدید قسم کے شک و شبہ میں پڑ گیا تھا۔

یہ بھی تو ممکن تھا کہ وہ اس لڑکے کو پسند کرتی ہو۔ یہ الگ بات ہے کہ اس کی جرات نے اسے بوکھلادیا ہو اور وہ فطری رد عمل کے تحت بھاگی ہو مگر کم از کم ایک بات واضح تھی کہ پسند ناپسند ایک طرف، مگر وہ کسی کو اپنے قریب آنے نہیں دیتی تھی۔ لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے اس لڑکے کے والد کے رشتہ جھنجھے میں حیا کی رضا شامل ہو اور اسی لیے وہ جہان یا محمی کی آمد کا پوچھ رہی تھی تاکہ جلد از جلد یہ رشتہ منطقی انجام تک پہنچ جائے اور وہ اپنی مرضی سے کسی اور سے شادی کر سکے۔

”لعلت ہے مجھ پر جو میں نے سلیمان ماموں کی بیٹی اور فرقان ماموں کی بیٹی سے اچھی امید رکھی۔“ دل میں آئے بغض کو ختم کرنے کے لیے اسے بہت سا وقت چاہیے تھا۔ وہ ایسا آدمی نہیں تھا کہ چند گھنٹوں بعد ٹھنڈا ہو کر سوئے۔ وہ صاف کر لے برسوں اس نے اس دنیا میں کام کیا تھا، جہاں ہر شخص کے دو سے زیادہ چہرے ہوتے تھے۔ دوسرے انسانوں پر سے اعتبار تو وہ بہت پہلے کھو چکا تھا، اب اپنی بیوی پر سے بھی کھو دیا تھا۔ اچھا ہی ہوا کہ وہ ماموں سے ملنے نہیں گیا۔ امید دلائے بغیر رشتہ ختم کرنا زیادہ بہتر تھا۔ بس چند دن وہ اس لڑکی پہ مزید نظر رکھے گا۔ آخر اسے محمی کو اس رشتے کو توڑنے کے لیے ٹھوس وجوہات بھی تو دینی تھیں۔

ایک دفعہ پھر وہ اپنی سوچ میں ”حیا“ سے واپس ”اس لڑکی“ تک آ گیا تھا۔





تحت شکایت کر رہی تھی کہ اسے فوری طور پر ہٹایا جائے۔

جہان نے ویڈیو کے پتے کو چھوا، مگر بہت بھاری ہونے یا نیٹ کی رفتار کم ہونے کے باعث کھل نہ سکی۔ خیر ویڈیو بعد میں دیکھ لے گا، ابھی اسے اس کی مدد کرنی چاہیے۔ یہ تو طے تھا کہ جس سائبر کرائم سیل سے اس نے رجوع کیا تھا وہ ایک غیر فوجی انجینیئر کا سیل تھا اور وہ میل کا جواب تین چار دن بعد ہی دیا کرتے تھے اور ان کا طریقہ کار ذرا پیچیدہ تھا۔ وہ پہلے شکایتی فارم بھیجتے، جو ایف آئی آر کے مترادف ہوتا اور پھر ایک دفعہ بیان لینے کے لیے انجینیئر کے تھانے ضرور بلایا کرتے تھے۔ اب یہ خاندانی لڑکیاں کدھر تھانے پچھری کے چکر کاٹی پھریں گی؟ اس لیے اسے کچھ کرنا چاہیے۔ اس سے لاکھ لکے شکوکوں کے باوجود وہ اس کی مدد کرنا چاہتا تھا۔

مئی سے اس نے حیا کا موبائل نمبر بھی ای میل ایڈریس کے ساتھ لیا تھا۔ (مئی سے حیا کا کوئی خاص رابطہ تو نہ تھا، بس ایک دفعہ فاطمہ مائی نے حیا کے موبائل سے کال کیا تھا تو نمبر آگیا، اس نے چند لمحے سوچا اور پھر اپنے لینڈ لائن سے اس کا نمبر ڈائل کیا۔ یہ سرکاری فون تھا، اس کا نمبر کسی کی سی ایل آئی پہ نہیں آتا تھا۔ صرف ”برائیوٹ نمبر“ لکھا آتا تھا۔

آواز بدلتا، کبھی بھی اس کے لیے مسئلہ نہیں رہا تھا۔ ان کو اس چیز کی بہت اچھی تربیت دی جاتی تھی، مگر صرف آواز بدلتے میں غلطی کا یا پکڑے جانے کا احتمال کافی زیادہ تھا۔ اس لیے اس نے

Voice changing application بھی آن کر دی۔ یہ خود کار نظام اس کے لبوں سے نکلے ہر لفظ کو سیکنڈ کے دسویں حصے بعد حیا کی سماعت تک ایک مختلف مردانہ آواز میں پہنچاتا تھا۔

جب وہ اس سے مخاطب ہوا تو اس کی آواز بدلتی تھی۔ خوب صورت، مگر دم سا گھبرپن لیے صوفے پہ نیم دراز ہوئے، وہ بہت اطمینان سے ایسی باتیں کر رہا تھا جو اس لڑکی کو چونکانے کے لیے کافی تھیں۔ ویڈیو ہٹانے کا وعدہ لے کر اس نے وہی بات کہی

وہ ڈوجان جس کے ساتھ اس نے اس لڑکی کو بیٹھتے دیکھا تھا اور بعد ازاں اسے فراخ پان بھی دے مارا تھا وہ اس کے ذہن سے نکل نہیں پا رہا تھا۔ اگلے کچھ دن وہ بہت مصروف رہا اور اسے اپنے ماموں کے گھر کے قریب سے بھی گزرنے کا وقت نہ ملا لیکن شک کا جو کھٹکا اس کے دل میں بڑ گیا تھا اس کی تصدیق کے لیے اس نے حیا کے ای میل ایڈریس پہ ”کلون“ لگا دیا تھا (اس کا ای میل ایڈریس مئی نے روخیل سے لے کر دیا تھا اسے) اس کلون ایپکو کے باعث اب اس ای میل ایڈریس میں جیسے ہی کوئی میل آتی یا باہر جاتی تو اگلے ہی سیکنڈ وہ اسے اپنے فون پہ موصول ہو جاتی۔ وہ اس لڑکے کا نام نہیں جانتا تھا اور اتنا وقت بھی نہ تھا کہ اس کے بارے میں معلومات حاصل کرنا پھرے۔ اسے بس یہی معلوم کرنا تھا کہ اس کی منکوحہ کسی اور کے ساتھ وابستہ تو نہیں۔ اگر ہے تو بہت اچھا، کوئی ٹھوس چیز اس کے ہاتھ لگ جائے پھر مئی کو راضی کر لے گا۔ ابھی تک اسے کوئی خاطر خواہ کامیابی نہیں ملی تھی، مگر اس کا تذبذب سہر حال ختم نہیں ہوا تھا۔

داور کی شادی کو آٹھ نو دن گزر چکے تھے۔ اس سے پہر جب وہ اپنے پارٹنر منٹ کالا کھول رہا تھا، اس کا موبائل بجلا۔ دروازہ احتیاط سے تھوڑا سا کھول کر اندر داخل ہوتے ہوئے اس نے آنے والا پیغام کھولا۔ وہ حیا کی ایک ای میل کی کاپی تھی، جو اس نے ابھی ابھی بھیجی تھی۔ دروازہ دوبارہ اندر سے لاک کرتے ہوئے جہان نے موبائل کی اسکرین پہ چمکتا پیغام پڑھا۔

”نیشنل رسپانس سینٹر فار سائبر کرائم“ اس نے اپنے جیسے سے اس ایڈریس کو دیکھا جس کو ای میل بھیجی گئی تھی۔ اس کو کیا ضرورت پڑ گئی سائبر کرائم سیل کو میل کرنے کی؟

میل میں ایک ویب سائٹ پہ کسی ویڈیو کا پتا لکھا تھا اور ساتھ میں ایک مختصر سی شکایت تھی جس کے مطابق اس کے کزن کی مندی کی تقریب جو کہ چند روز قبل منعقد ہوئی تھی، کی کوئی میل ویڈیو انٹرنیٹ پہ ڈال دی گئی تھی۔ وہ اس کے خلاف پرائیویسی ایکٹ کے

جو سائبر کرائم والے بھی لانا کہتے۔ ہمارے آفس آ کر باقاعدہ رپورٹ کریں۔ اس بات پہ وہ باقاعدہ سٹیٹا مٹی اور پھر جلدی سے فون بند کر دیا۔ جہان نے قدرے احتیاط سے ریسور کو دیکھا۔ وہ اتنی گھبرائی ہوئی کیوں لگ رہی تھی؟ شاید مسئلہ سنگین تھا۔ اسے ویڈیو دیکھ لینی چاہیے۔

قریباً ”دس منٹ بعد وہ اپنے لب ٹاپ پہ اس ویڈیو کو کھول رہا تھا۔ جیسے ہی صفحہ لوڈ ہوا اور ویڈیو کا نام دکھایا وہ ایک دم چونک کر سیدھا ہوا۔ جیسے جیسے ویڈیو چلتی جا رہی تھی اس کے چہرے کے تاثرات سخت ہوتے گئے۔ پیشانی کی رگیں تن گئیں اور آنکھوں میں شدید غصہ در آیا۔

یہ تھا اس کے ماموں کا عزت دار خاندان؟ فرقان ماموں اور سلیمان ماموں کی عزت و عصمت والی بیٹیاں؟ وہ مکمل طور پہ زنانہ فنکشن نہیں تھا۔ اسے پیچھے پس منظر میں وٹرز اور ڈی جے بھی نظر آ رہے تھے۔ وہ بھی تو مرد تھے۔ ان سے کوئی برہہ نہیں؟ کوئی شرم، لحاظ نہیں؟ کسے لوگ تھے یہ؟ کیا ہو گیا تھا پاکستان کو؟

دھک، طیش، استعجاب۔ ایک دم وہ بہت اپ سیٹ ہو گیا تھا۔ بے حد غصے سے اس نے لب ٹاپ بند کیا اور اٹھ کر کمرے میں بے چینی سے شلنے لگا۔ جیل میں گزرے وہ ایک ماہ دس دن اس کے اندر بہت تنگی بھر گئے تھے اور گو کہ وہ اس تنگی کو دبا گیا تھا، مگر ختم نہیں کر پایا تھا اور دبانے اور ختم کرنے میں خلج بھر فرق ہوتا ہے۔

اسے اتنا غصہ تو اس لڑکی کو اس گاڑی میں بیٹھتے دیکھ کر بھی نہیں آیا تھا جتنا اس واہیات ویڈیو کو دیکھ کر آ رہا تھا۔ یہ لڑکی اس جیسے آدمی کے ساتھ تو کبھی خوش نہیں رہ سکتی تھی۔ وہ یہ نہیں سوچ رہا تھا کہ وہ بہت پاکر وار اور اچھا تھا۔ بس وہ دونوں دو مختلف طریقوں سے پروان چڑھنے والے دو مختلف انسان تھے۔ دریا کے دو کنارے اور اب تو وہ مئی کی خوشی کے لیے بھی اس کے ساتھ باقاعدہ شادی نہیں کرنا چاہتا تھا۔

اسے چھتاوا ہوا کہ اس نے ”مجر احمد“ یعنی اپنا نام

فون پہ کیوں بتایا۔ سہر حال اس غلطی کو وہ کور کر لے گا۔ وہ اسے معلوم نہیں ہونے دے گا کہ وہی۔ مجر احمد ہے۔ یہ بعد کی بات تھی۔ ابھی مسئلہ اس کے اسکار شپ کا تھا۔ جب یہ طے تھا کہ وہ اس کے ساتھ رشتہ نہیں رکھنا چاہتا تو پھر وہ کیوں اگلے پانچ ماہ استنبول میں اس کے لیے ہلکان ہو؟ مئی کا خیال تھا کہ وہ آئے کی تو ان ہی کے پاس رہے گی اس صورت میں تو اور بھی مسئلہ ہو گا کہ وہ استنبول میں دو شناختوں کے ساتھ رہ رہا تھا۔ کبھی جہانگیر میں رہنا پڑتا تو کبھی بیوک ادا میں۔ اگر وہ دونوں بھی اس کے گھر رہی تو جان جائے گی کہ اس کی سرگرمیاں مشکوک ہیں۔ ایسے میں اس کے لیے خود کو چھپا کر رکھنا مشکل ہو جائے گا اور اب جب کہ اسے زندگی میں شامل نہیں کرنا تو پھر رازوں میں بھی شریک نہیں کرنا۔

وہ یہی بات بار بار سوچے جا رہا تھا۔

\*\*\*

ان کے ہاں کام کرنے کے دو طریقے بتائے جاتے تھے۔ بالواسطہ اور بلاواسطہ۔ بلاواسطہ طریقہ وہ عموماً پہلے استعمال کرتا تھا، اگر وہ ناکام ہو جائے تب بالواسطہ راستہ چتا جاتا۔

فی الحال وہ یہی چاہتا تھا کہ کسی طرح وہ لڑکی ترکی نہ آئے۔ اس کی وجہ اس نے اپنے آپ کو یہ بتائی کہ وہ یہ صرف اور صرف اپنی دوسری زندگی میں کوئی گریڈ ہونے سے بچاؤ کے لیے کر رہا ہے۔ وہ آئے کی اور پھر وہ اس سے ملے گی، اس سے امیدیں وابستہ کر لے گی یا شاید وہ طلاق لینا چاہے، اس صورت میں مئی ہرٹ ہوں گی، آف۔ ان سارے مسئلوں سے بچنے کا ایک ہی طریقہ تھا۔ کچھ ایسا ہو جائے جس سے وہ رک جائے اور استنبول جانے کا پروگرام منسوخ کر دے۔

حماد اس کے آپٹیکل کام میں آج کل اس کی مدد کروا رہا تھا۔ وہ اپنے ایک سیلنٹ کے بعد جی چھٹی پہ تھا، اس لیے با آسانی اس کے ساتھ کام کر سکتا تھا۔ اس نے حماد سے مدد لینے کا سوچا۔



”دیکھو! میں صرف تمہاری تسلی کے لیے تمہاری مدد کرنے پہ تیار ہوں، ورنہ میرا ذاتی خیال ہے کہ تمہاری بیوی ترکی بڑھنے جا رہی ہے، تمہاری عمرانی کرنے نہیں۔ اس کو کبھی بھی تمہاری سرگرمیوں پہ شک نہیں ہو گا۔ تم ہر چیز ٹھیک سے سنبھالنا جانتے ہو اصل بات یہ ہے کہ تم اس کو وہاں اپنے قریب نہیں دیکھنا چاہتے، تمہیں ڈر ہے کہ کہیں تم اس سے محبت نہ کرنے لگ جاؤ اور اس صورت میں تمہیں اپنے ماموں کے سامنے ہارنا پڑے گا۔ تمہارا دل اس رشتے کو رکھنے پہ راضی ہے، مگر وہاں جو آج بھی اپنے ماموں سے انتقام لینے کا خواہش مند ہے، خائف ہے کہ کہیں دل کے جذبات اٹا پہ حاوی نہ ہو جائیں۔ پھر بھی میں جو کر سکا کروں گا۔“

حماد نے بہت اطمینان سے کہا تھا۔ جہاں خفگی سے سر جھٹک کر رہ گیا، جیسے اسے سچ سن کر برا لگا ہو۔ بہر حال، وجہ جو بھی ہو، پاکستان سے روانگی سے قبل اس درد سر سے چھٹکارا چاہتا تھا۔ دوسری طرف اس نے وہ ویڈیو انٹرنیٹ پہ ڈالنے والے کو بھی ٹریس کر لیا تھا۔ وہ وہی سووی میکس تھا جو ہندی کی تقریب کی ویڈیو بنانے دہاں گیا تھا اور یہ کام اس نے اپنے موبائل کے کیمرے کے ذریعے ایک ویڈیو لیا تھا۔ اس نے اپنی انجینی کے ساجر گراہم سیل والوں کے حوالے اس آڈی کو کرادیا تھا اور اس نے جس جس کو وہ ویڈیو دی تھی، وہ بھی نکلائی تھی۔ پھر بھی، اگر نیٹ پر سے کسی نے اسے اپنے کمپیوٹر میں محفوظ کر لیا ہو تو اس کا کوئی ریکارڈ نہ تھا۔ کہیں نہ کہیں تو وہ ویڈیو ضرور ہوگی۔ ساری دنیا سے تو وہ نہیں نکلا سکتا تھا۔ بہر حال اس نے اس سووی میکس کے اکاؤنٹ کو اپنی دسترس میں لے لیا تھا۔ ویڈیو اس نے ہٹائی نہیں کہ ہٹانے کی صورت میں وہ لڑکی بھی اس سے ملنے نہ آتی۔ مگر اس کا صفحہ بلاک ضرور کر دیا، یوں کہ اس کے ماموں کے گھر کے سیکڑ کے علاوہ وہ ملک میں کہیں بھی نہیں دیکھی جاسکتی تھی۔ اسے پورا یقین تھا کہ اپنی ویڈیو ہٹوانے کے لیے وہ اس کے پاس ضرور آئے گی۔

اگلے روز اس کو حماد کے ساتھ چار پانچ گھنٹے سڑک پہ میڈم سیکنڈ سیکرٹری کی کار کے انتظار میں گزارنے پڑے۔ وہ ایک ایسی مرکزی شاہراہ تھی جہاں ہر مل رش ہوتا تھا۔ اس کو موبوم سی امید تھی کہ شاید وہ بھی یہاں سے گزرے۔ وہ عموماً ”ہر وقت باہر ہی نکلتی ہوتی تھی۔ وہ گھر میں بیٹھنے والی لڑکیوں میں سے نہیں تھی۔“

اس سڑک پر تو نہیں مگر قریب میں ایک ذیلی سڑک پر وہ ایک ٹریفک جام میں ضرور پھنسی ہوئی تھی۔ جہاں اور حماد کا کام آج بھی نہیں ہو سکا تھا سو اس نے سوچا کہ یہ دوسرا کام پٹنای دے۔ پاکستان میں اس نے عورتوں کو اگر کسی شے سے بہت ڈرتے دیکھا تھا تو وہ خواجہ سرا کی بددعا تھی، بالخصوص سفر سے پہلے اگر خواجہ سرا بددعا دے دے تو اس بد شکلی کے بعد لوگ سفر ترک کر دیا کرتے تھے۔ وہ اس وقت بددعا کے اس اصل کو بھول جایا کرتے تھے کہ بددعا چاہے ٹیک آڈی دے یا فاسق، چاہے معذور دے یا صحت مند، وہ تب تک آپ کو نہیں لگ سکتی جب تک آپ اس کے اہل نہ ہوں اور اگر آپ اس کے اہل نہ ہوں تو وہ دینے والے پہ پلٹ آتی ہے مگر اسے امید تھی کہ اس کی بیوی بھی ان ہی ضعیف العقیدہ لوگوں میں سے ہوگی جو خواجہ سرا کی بددعا سے ڈرتے تھے۔

وہ صرف پانچ منٹ اس کام کے لیے نکال سکتا تھا، اسے واپس جا کر رپورٹ کرنی تھی۔ مگر جب ان دونوں نے اسے متوجہ کیا تو وہ ایک دم اتنے غصے میں آگئی کہ ان کی کوئی بات سنی ہی نہیں۔ حماد تو جانے کون سی باتیں لے کر بیٹھ گیا۔ مگر وہ کچھ سننے پہ تیار نہ تھی۔ اس نے جیسے بھلا دیا تھا کہ ڈولی نے اس پہ بھی کوئی احسان کیا تھا۔ وہ کوئی بات سننے پہ تیار ہی نہ تھی، بلکہ مسلسل ان کو سننے اور جانے کا کہہ رہی تھی۔ یہاں تک کہ آواز ٹھیک تھا، مگر وہی اس لڑکی کی ایک دم سے ری ایکٹ کر دینے کی عادت۔

اس نے حماد کی انگلیاں شیشے میں دے دیں۔ وہ ذرا سا زخم اتنا تکلیف دہ نہ ہوتا، اگر حماد کا وہ ہاتھ

نہ کچھو کے بعد اب تندرستی کی طرف نہ بڑھ رہا ہوگا۔ ایسے میں اس کی وجہ سے وہ ہاتھ زخمی ہوا۔ اسے شدید غصہ آیا۔ دوسری طرف اس کا دوسرا کام بھی نہیں ہو سکا تھا، ان دونوں باتوں پہ وہ شدید غصے کا شکار ہو رہا تھا۔

یہ ایسے نہیں روک سکا۔ اسے اپنی یہ بے بسی غصہ دلا رہی تھی۔ اس رات وہ بہت دیر تک اس بارے میں سوچتا رہا تھا۔ وہ منظر جب وہ اس لڑکے کی کار میں بیٹھ رہی تھی اور وہ ویڈیو۔ وہ کبھی بھی فراموش نہیں کر پاتا تھا۔ اسے اس لڑکی سے کوئی تعلق نہیں رکھتا تھا، پھر بھی ایک دفعہ وہ اس سے ملنا چاہتا تھا۔ اگر وہ اسے کسی طرح اسکا رشتہ بننے سے باز رکھ سکتا تھا تو یقیناً وہ اسے ترکی میں نہیں دیکھے گا۔ اس لیے یہ ملاقات اہم اور ضروری تھی۔

وہیں بستر پہ لیٹے لیٹے اس نے اپنے لینڈ لائن سے اس کا نمبر ملایا۔ کافی گھنٹیوں بعد اس نے فون اٹھالیا اور چھوٹے ہی ملنے کے لیے رضامندی ظاہر کر دی۔ ایسے لگتا تھا جیسے وہ نیند سے بیدار ہوئی ہو اور اس کے انداز سے یہ بھی ظاہر تھا کہ وہ گھر والوں کو بتائے بغیر ملنے آئے گی۔ پتا نہیں اس نے ان سفید پھولوں کے بارے میں اپنے گھر میں کیا بتایا ہوگا۔ شاید اس نے کوئی ہمانہ کر دیا ہو۔ شاید پھول چھپا دیے ہوں۔ کوئی بعید نہیں کہ وہ کل اپنے ابا کو ساتھ لے آئے۔ ویسے اسے امید نہیں تھی کہ وہ گھر والوں کو درمیان میں لائے گی۔ جو بھی تھا، وہ لڑکی کافی پامت اور اپنے مسائل خود حل کرنے والی لڑکی لگتی تھی۔

اس سے ملنے کے لیے ایک جھلی سیف ہاؤس کا انتظام زیادہ مشکل نہیں تھا۔ سب انتظام اس نے خود ذاتی طور پہ کیا تھا۔ البتہ یہ طے تھا کہ وہ اس سے اسکرین کے پیچھے سے بات کرے گا۔ جیسے بعض اوقات کچھ لوگوں کو تفتیش یا پوچھ گچھ کے لیے بلا کر بات کی جاتی تھی۔ اس نے اپنا درست نام، مگر احمد بنا کر البتہ غلطی کی تھی، ہو سکتا ہے فرقان ماموں کی وہ بات کہ سکندر کا بیٹا لاہور میں پوسٹل ہے، اس نے سن رکھی

ہو اور وہ اس بارے میں شبہات کا شکار ہو۔ ہو سکتا ہے کہ اس کے دادا کا نام بھی معلوم ہو اور اب اگر ایک میجر احمد اس کے سامنے خود کو چھپاتا ہے تو وہ دو جمع دو کر کے یہ جان سکتی تھی کہ وہ کون ہے۔

وہ اتنی ذہین تھی یا نہیں۔ وہ نہیں جانتا تھا۔ وہ خود ایک کاملیت پسند تھا۔ اس کی کور اسٹوری میں کوئی خامی، کوئی جھول نہیں ہونا چاہیے، یہ اس نے اپنی جانب کے دوران سیکھا تھا۔ اس کے پاس حیا کو دینے کے لیے کوئی ٹھوس وجہ ہونی چاہیے تھی کہ وہ کیوں اس سے اسکرین کے پیچھے بات کر رہا ہے اور وجہ بہت سادہ سی تھی۔

وہ اسے یہ تاثر دے گا کہ اس کا چہرہ جھلسا ہوا ہے۔ اسکرین چونکہ فروسٹڈ گلاس کی تھی تو اس کے پیچھے اگر وہ احمد کا آدھا جھلسا چہرہ دیکھتی تو جھلسا ہوا حصہ نمایاں نہ ہوتا، دھندلے شیشے کے باعث اسے کافی گہرے رنگ کا برن بنانا تھا۔ وہ یہی قیاس کرے گی کہ وہ اپنے احساس کمتری کا شکار ہے اور اسی لیے ایک خوب صورت لڑکی کے سامنے آنے سے خائف ہے۔ ایک کامل اور ٹھوس وجہ۔

اس کے علاوہ ایک وجہ اور بھی تھی۔ اگر وہ اس کی بات نہیں سمجھتی اور اسکا لرشپ سے پیچھے نہیں ہٹتی تو وہ ایک آخری کوشش کے طور پہ حماد کو اس سے بات کرنے کو کہے گا اور حماد کے نزدیک اس مسئلے کا سب سے بہترین حل یہی تھا کہ وہ خود کو میجر احمد ظاہر کر کے اس سے مل لے اور کسی بھی طرح اسے سمجھا دے کہ اس کے شوہر کے لیے یہ درست نہیں ہوگا کہ وہ وہاں جائے اور یہ کہ اس کا شوہر کہیں اس کی وجہ سے مصیبت میں نہ پڑے جائے۔ ابھی اس گفتگو کا پورا متن طے ہونا باقی تھا، مگر یہ طے تھا کہ وہ یہ کوشش ضرور کرے گا۔ اس کا کوئی رشتہ دار ان کے قریب استنبول میں رہے۔ یہ اس کے لیے کوئی خوش آئند بات نہیں تھی۔

”مجھے لگتا ہے تم اپنی مسز کے آنے سے خائف اس لیے ہو کہ تم کہیں ان کی محبت میں جھلنا نہ ہو جاؤ۔“



کیس تم ان سے متاثر نہ ہونے لگو اور کہیں تمہارے پاس ان کو اپنی زندگی سے نکلنے کی وجہ ختم نہ ہو جائے۔ حماد اس کا مکمل ساتھ دے رہا تھا مگر ساتھ میں وہ مسکرا کر ایسا بھو بھی کر دیا کرتا تھا۔ وہ سر جھٹک کر نظر انداز کر دیتا۔

جب وہ میجر احمد کے اس خود ساختہ آفس آئی تو چیکنگ کے بہانے اس کا موبائل اس سے لے لیا گیا اور اس میں ایک بہت وسیع رینج کا حامل جی بی ایس ٹریکنگ ڈیوائس ڈال کر واپس کر دیا گیا۔ اگر وہ ترکی چلی جائے تب یہ ڈیوائس اس کے بہت کام آئے گا۔

جب وہ اندر آئی اور جہان اس سے مخاطب ہوا تو سب سے پہلے اس نے اسے یقین دلایا کہ اس ویڈیو کو وہ شہر کے ایک ایک بندے سے نکلوا چکا ہے۔ یہ سچ تھا۔ کم از کم شادی کے فنکشن کی مووی بنانے والے جس مووی میکر کی یہ حرکت تھی اس نے پوچھ گچھ یہ ہر اس شخص تک ان کو رسائی دے دی تھی جس کو اس نے یہ ویڈیو دی تھی پھر بھی وہ جانتا تھا کہ اگر ان لوگوں نے ویڈیو مزید آگے کی ہو یا لوگوں نے انٹرنیٹ سے ڈاؤن لوڈ کر لی ہو یا کسی بھی دوسری صورت میں کہیں نہ کہیں وہ ویڈیو ضرور کسی کے کپیوٹر میں پڑی ہوگی۔

لیکن بعض باتیں انسان غیر ارادی طور پر کہہ دیتا ہے جیسے جب اس نے بتایا کہ اس نے صرف صبر نہ کر سکنے کے باعث ملاقات کا بہانہ بنایا تھا تو لمحے بھر کو وہ خود بھی حیران رہ گیا۔ ان پچھلے چند دنوں میں دیکھے جانے والے ناقابل پروا اشت مناظر کے باوجود وہ اس لڑکی سے بغیر کسی وجہ کے ملنا چاہتا تھا یا پھر جو جو بات اس کے پاس تھیں وہ محض اس کے قریب رہنے کا جواز تھا؟ شاید حماد ٹھیک کہتا ہے۔ پھر بھی وہ جانتا تھا کہ وہ دونوں بہت مختلف سے لوگ کبھی بھی ایک نہیں ہو سکیں گے۔

اس ملاقات میں اس نے اس لڑکی سے چند ایک سوال پوچھے جن پر حسب عادت وہ تپ اٹھی۔ یہاں تک کہ جب وہ اسے نصیحت کرنا چاہ رہا تھا اس نے

ٹھیک سے جواب بھی نہیں دیا نہ ہی اس کی بات میں دلچسپی لی۔ تب اس نے وہ سوال کیا جس سے وہ شادی کے بارے میں اس کی ترجیحات جان سکے۔ وہ جانتا تھا کہ وہ فوراً انکار کر دے گی مگر کس وجہ کی بنا پر؟ اور جب اس نے وجہ بتائی تو لمحے بھر کو وہ خود بھی چونک کر رہ گیا۔ وہ جتنے یقین اور استحقاق سے ”میرا شو ہر میرا شو ہر“ کہہ رہی تھی۔ وہ پھر سے اپنے بارے میں بے یقین ہونے لگا۔ نہ چاہتے ہوئے بھی اس نے فرقان ماموں کے وہ الفاظ دہرائے جو انہوں نے محی کہا اور اس کی پاکستان واپسی کے بارے میں کہے تھے۔ صرف یہ جانتا چاہتا تھا کہ وہ اس کے ابا کے بارے میں کتنا جانتی ہے؟ مگر وہ حسب عادت بھڑک کر اٹھ گئی۔

تب اس نے اپنے قریب رکھے سبز گلابوں کے بکے میں (کہ آج اسے واقعتاً ”سفید گلاب“ نہیں ملے تھے نہ اس نے تک وہ کی تھی) ایک ننھا سا کارڈ لکھ کر ڈالا۔

”آئے کا شکریہ۔ اے آر پی۔“

کارڈ اس نے پھولوں کے اندر رکھ دیا۔ اس کے ساتھی نے بعد میں باہر جا کر حیا کو پھول دینے چاہے مگر اس نے تو ان کو دیکھا تک نہیں اور چلی گئی۔ وہ جیسے بہت غصے میں تھی۔

ان تمام دنوں میں یہ وہ پہلا دن تھا جب جہان نے اس پر بہت وقت صرف کیا تھا۔ گو کہ وہ بنیادی طور پر اتنا چوکس آدمی تھا کہ اسے وقت نکالنا آتا تھا مگر ابھی تک جو وہ خود سے کہہ رہا تھا کہ وہ یہ صرف اسے اسکا ر شپ لینے سے روکنے کے لیے کر رہا ہے۔ خود بھی نہیں سمجھ پایا کہ اگر وہ اس کے سامنے آئی بیٹھی تھی تو اس نے ہر بات کہہ دی سوائے اسکا ر شپ نہ لینے کے۔ وہ اس بارے میں ایک لفظ بھی نہیں کہہ سکا۔ کیوں؟ شاید اس لیے کہ ان کی گفتگو جس رخ موڑے آ رہی تھی اس کے بعد اس کو کسی کام سے منع کرنے کا مطلب تھا کہ وہ جان بوجھ کر وہی کام کرے گی۔

مگر وہ ایک دفعہ پھر سے کوشش کرنا چاہتا تھا۔ اگلے دو دن وہ اپنے کام پیک اپ کرتا رہا۔ اس کا کام ٹھیک

سے نہیں ہو پایا تھا کیونکہ میڈم سیکنڈ سیکرٹری واپس جا رہی تھیں کسی میٹنگ کے سلسلے میں۔ اس کے پیشے میں اکثر ایسا ہی ہوتا تھا۔ بہت دن بہت صبر و تحمل سے کسی معلومات کے ملنے کے انتظار کے بعد ایک دم سے پانکھی کا منہ دکھنا پڑتا تھا۔

تیسرے روز وہ رات میں پھر جیل سپر مارکیٹ کے ایک ویران سے چوتھے پہلے ملا تھا۔ دنیا کے ہر حساس ادارے میں سب سے زیادہ قدیم اور کسی حد تک گھسپا طریقہ جو کسی بھی شخص کا احسان و اعتماد جتنے کا بتایا جاتا تھا۔ وہ یہی تھا کہ پہلے آپ اپنے مطلوبہ شخص کو کسی مصیبت میں گرفتار کر لیں پھر عین وقت پر پہنچ کر خود کو ہیرو ثابت کر دیں۔ اگر اگلا شخص عقل مند ہوا تو آپ کی حرکت جان جائے گا اور کبھی بھی آپ کا احسان مند نہیں ہوگا۔ اسے انہیں معلوم تھا کہ وہ کتنی عقل مند ہے۔ البتہ وہ یہ نہیں جان پائی کہ لڑکے اسے کس کے کہنے پر ستارے تھے۔ اسے اس روز وہ ذرا غائب دماغ لگی تھی۔ جیسے کسی بات پر الجھی ہوئی ہو۔ وہ اپنے شوہر کو ڈھونڈنا چاہ رہی تھی۔ آج پھر اس کی گفتگو میں شوہر کا تذکرہ تھا۔ وہ اب بھی نہیں سمجھ پا رہا تھا کہ وہ اپنے شوہر کا انتظار کیوں کر رہی ہے؟ تاکہ رشتہ ختم کر سکے؟ یا پھر رشتہ نبھاسکے؟

جو بھی تھا وہ میجر احمد کا امپریشن اس پر بہت اچھا ڈالنا چاہتا تھا۔ وہ نہیں چاہتا تھا کہ اسے شک بھی پڑے کہ وہی ڈوبی دراصل میجر احمد ہے۔ چوتھے پہلے جانے سے قبل اس نے چند ایک رسمی فقرے ریکارڈ کر کے اس ریکارڈنگ کا ٹائم لگا دیا تھا۔ عین وقت ہونے پر حیا کا فون بج اٹھا۔ وہ یہ بھی دیکھنا چاہتا تھا کہ وہ میجر احمد کی احسان مند ہے بھی یا نہیں مگر اس نے عادت کے مطابق پوری بات سنے بغیر ہی جھڑک کر فون رکھ دیا۔ وہ میجر احمد کو پسند نہیں کرتی وہ جان گیا تھا۔

پھر اسے وہ گاڑی والا لڑکا یاد آتا تو لگتا کہ وہ واقعی جہان سے رشتہ ختم کرنا چاہتی ہے۔ شاید میجر احمد کے سامنے وہ اپنے شوہر کا ذکر صرف دھمکی کے طور پر کر رہی تھی تاکہ وہ اسے ٹھک نہ کر سکے۔

جب وہ جانے لگی تو اس نے وہی کہا جو وہ کہنا چاہتا تھا۔ شاید اس کی بددعا سن کر وہ رک جائے پھر وہ چوتھے پہلے کی دیوار کے عقب میں جا کھڑا ہوا تھا۔ تب بھی اسے امید تھی کہ وہ مڑ کر ضرور آئے گی۔ یہ دیکھنے کہ وہ کون ہے اور کیوں ہے؟ مگر وہ ذرا سی رک کر دیکھا اور پھر واپس آگے بڑھ گئی۔ اس کا ذہن واضح طور پر کہیں اور الجھا تھا۔

جہان کا کام نہیں ہو سکا تھا۔ اب مزید یہاں ٹھہرنا بے کار تھا۔ اس کو اب واپس جانا تھا۔ پندرہ جنوری کو اس کی فلائٹ تھی۔ اس کے پاس اب صرف ایک دن تھا۔ صرف اور صرف اسے دل کو مطمئن کرنے کے لیے وہ ایک آخری کوشش کرنا چاہتا تھا۔

”میں صرف تمہاری نسلی کے لیے ان سے بات کر لوں گا“ ورنہ مجھے یقین ہے کہ تم اب خود نہیں چاہتے کہ وہ رک جائیں۔ اگر ایسا ہوا تو تم اس کے لیے کوئی مؤثر طریقہ اپناتے۔ ان کے پیروں میں مسئلہ کرواتے۔ ان کے والدین کو کسی طرح اپروچ کر کے انہیں باز رکھنے کا کہتے۔ مگر تم جو بھی کر رہے ہو وہ اس لیے نہیں ہے کہ ان کو روک سکو بلکہ اس لیے ہے تاکہ تم ہر دوسرے دن ان سے ملنے یا ان کو دیکھنے کا موقع پیدا کر لو۔ تمہارا دل کہتا ہے کہ تم یہ رشتہ نبھاؤ اور یہ کہ وہ ضرور ترکی آئیں تاکہ تم ان کو بہتر طور پر جان سکو مگر تمہارے دماغ میں تمہارے ماموں کے خلاف جو عناد بھرا ہے۔ وہ تمہیں یہ رشتہ توڑنے پر اکساتا ہے۔ تم خود بھی کنفیوژڈ ہو جہان! کہ تمہیں کیا کرنا ہے مگر کبھی کبھی انسان کو خود سے سچ بول لینا چاہیے۔ اس سے بہت سی کنفیوژن ختم ہو جاتی ہے۔“

مگر وہ حماد کی ایسی ساری باتیں نظر انداز کر رہا تھا۔ اب بھی وہ اسی بات پر قائم تھا کہ وہ اپنی بیوی کو اپنے قریب ترکی میں نہیں دیکھنا چاہتا۔ چونکہ اب اس کو روائٹی کا حکم مل چکا تھا اور کل وہ پھر میں اس کی فلائٹ تھی۔ سو وہ ایک آخری کوشش آج کے دن کرنا چاہتا تھا۔

حماد کو آج اپنی امی اور بہن عینی کے ساتھ شاپنگ پر



جانتا تھا۔ وہ لوگ اس کی شادی کی شاپنگ کر رہے تھے۔ دوسری طرف جہان اپنے لپارٹمنٹ میں پینٹنگ کر رہا تھا۔ ساتھ میں وہ اپنے ٹریسر کا اسٹینس ضرور چیک کرتا تھا۔ صبح وہ ڈیپوٹنک انکلیو میں تھی پھر ہندی چلی گئی شاید۔

اس نے وہاں سے کچھ اٹھانا ہو، کیونکہ پھر وہ واپس ڈیپوٹنک انکلیو چلی گئی تھی۔ ابھی دوسری طرح سے نہیں چھائی تھی، جب جہان نے اسے ایف سیون کی طرف جاتے دیکھا۔ کل رات بھی وہ جناح پر میں تھی سو آج بھی شاید وہیں جا رہی ہو۔ اس لڑکی کو شاپنگ کا بہت شوق تھا۔ بہر حال اس نے حماد سے بات کی۔ وہ لوگ ایف میں جا رہے تھے مگر چونکہ وہ حیا سے بات کرنے کے لیے راضی تھا، اس لیے وہ جناح پر چلا آیا۔

حماد اس سب کو ایک اتفاقیہ ملاقات کی طرح پلان کرنا چاہ رہا تھا چونکہ یہ طے تھا کہ وہ اسے اپنے مگر احمد ہونے کا تاثر دے گا۔ اس لیے یہ غلط لگتا کہ جو شخص اپنی بد صورتی کے باعث پہلے اس کے سامنے نہیں آ رہا تھا۔ اب بالمشافہ ملاقات پہ راضی ہو گیا تھا۔ اپنی جانب میں وہ اکثر ایسے اتفاقیہ مواقع پیدا کرتے رہتے تھے۔ ان کے نزدیک وہ لوگ احمق تھے جو موقع ملنے کا انتظار کیا کرتے تھے۔ مواقع ڈھونڈے نہیں پیدا کیے جاتے ہیں۔ اب ایک بہت معصوم سے اتفاق میں وہ ایک ہی دکان میں اس سے ٹکرا جاتا۔ وہ یقیناً "اس کا آدھا جھلسا چہرہ دیکھ کر جو کتنی اسی بل یعنی اسے احمد بھائی کہہ کر پکار لے۔ یعنی کو وہ پہلے ہی سمجھا دیتا تھا کہ آج وہ اسے مارکیٹ میں احمد بھائی کہہ کر پکارے گی۔ کیونکہ وہ کسی کو یہ تاثر دینا چاہتا ہے کہ اس کا نام حماد نہیں احمد ہے۔ یعنی اپنے بھائی کی ان مشکوک حرکتوں کی عادی تھی۔ وہ شائے اچکا کر راضی ہو گئی۔ جو بھی تھا۔ اپنے بھائی کی بدکردار کے اسے ہمیشہ خوشی ہوتی تھی۔

"میں فیملی کے ساتھ مارکیٹ میں ہوں، لیکن مجھے نہیں معلوم کہ وہ کس شاپ میں جائیں گی؟" حماد نے وہیں سے اسے فون کیا تھا۔ وہ اس وقت اپنا بیک پیک

کر رہا تھا۔

"وہ جو سعید بک بینک والا پلانہ ہے اس میں جہاں ایک خالی چوترا سا بننا ہے۔"

"ہاں مگر پھر کوئی بک فیزنگ ہوا ہے۔ وہ خالی نہیں ہے۔"

"اس کے آس پاس کوئی کپڑوں یا جوتوں کی ایسی شاپ ہے جس پہ سیل لگی ہو؟" وہ سوچ سوچ کر بول رہا تھا۔ اس نے اتنے دنوں میں ایک چیز کا اندازہ کر لیا تھا کہ وہ لڑکی کپڑوں جوتوں کی بہت شوقین تھی۔

"ہاں۔ آگے ایک جگہ سیل لگی ہوئی ہے۔"

"تم وہاں جاؤ، وہ اوھر ضرور آئے گی۔" وہ بہت وثوق سے بولا تھا۔

"اوکے۔" حماد نے فون بند کر دیا۔ وہ کپڑے تہہ کرتے ہوئے پھر اسی بج پہ سوچنے لگا۔ کیا وہ واقعی چاہتا تھا کہ وہ نہ جائے یا پھر بس اس کی ہر پل خبر رکھنے کا بہانہ ڈھونڈ رہا تھا؟ "جہان! تم کنفیوژڈ ہو۔" اس نے خود کو سرزنش کی۔

پورا گھنٹہ بھی نہیں گزرا تھا جب حماد کا دوبارہ فون آیا۔ وہ لپ لپ سامنے رکھے کچھ ٹائپ کر رہا تھا۔ حماد کا نمبر فون پہ دیکھ کر ایک دم اس کا دل بہت ادا ہوا۔ یقیناً "حماد نے اس سے بات کر لی ہوگی اور اب وہ ترکی نہیں آرہی ہوگی۔ اس نے کل موصول کی۔"

"چچی بے عزتی کر داتی آج تم نے میری۔" حماد ایک دم شروع ہوا۔ جہان سیدھا ہو بیٹھا وہ سخت غصے میں اس کو ملامت کیے جا رہا تھا۔

"میرے بھائی! ہو کیا ہے؟"

"بھابھی نے مجھے پہچان لیا۔ انہوں نے پوری شاپ میں سب کے سامنے اعلان کیا کہ میں چچی بنا مرڈک پہ گداگری کر رہا تھا۔ لعنت ہے مجھ پہ اور لعنت ہے اس دن پہ جب میں نے تمہاری مدد کر کے گا سوچا۔"

"اس نے۔ اس نے کیسے پہچانا؟" جب اس کے منہ پہ سلسل گرا تھا۔ تب بھی اسے جھٹکا لگا تھا اور اب بھی ایسا ہی جھٹکا لگا تھا۔

"میرے ہاتھ پہ جو نشان ہے اور انگلیوں پہ جو انہوں نے اس دن زخم دیے تھے ان ہی سے انہوں نے پہچان لیا اور میری فیملی کے سامنے اچھی خاصی میری بے عزتی کر دی۔"

"تم نے اس سے بات نہیں کی؟"

"میں اس سارے ہنگامے کے بعد کیا بات کرتا؟ میں تو جلدی سے وہاں سے نکلنے کی کوشش کر رہا تھا مگر وہ شاپ کبیر آگیا۔ اس دن ثانیہ اور میں نے ہمیں سے شاپنگ کی تھی۔ وہ ہمیں جانتا تھا۔ بس شکر تھا کہ اس نے میرا نام نہیں لیا۔ مگر "غصے سے بولتے بولتے وہ ایک دم رکا۔ "تم جو چاہو رہے تھے کہ میرا احمد کا امپریشن اچھا پڑے، اب نہیں ہو سکے گا، کیونکہ میں نے عینی سے کہا تھا کہ وہ مجھے احمد کہہ کر پکارے گی اور اس نے تمہاری سسر سے لڑتے ہوئے بھی میری ہدایت یاد رکھی۔"

"اس سے بہتر تھا میں تمہیں کام نہ ہی کہتا۔"

"جہان! ایک منٹ مجھ سے بول لو، خیر ہے مگر خود سے جھوٹ مت بولو۔ سچے دل سے تسلیم کر لو کہ تم کبھی ان کو روکنا نہیں چاہتے تھے۔ تم اب بھی چاہتے ہو کہ وہ تمہارے اشتہول ضرور آئیں۔ اس لیے اس بارے میں پریشان مت ہو اور جانے کی تیاری کرو۔ دیے اچھی خاصی خوش اخلاق بیگم ہیں آپ کی۔"

اس کی آخری بات یہ وہ بے اختیار ہنس دیا تھا۔ حماد ٹھیک کہتا تھا۔ اسے اسے اندر کی کنفیوژن ختم کر دینی چاہیے۔ وہ اس کے ترکی آنے سے پریشان تھا مگر ناخوش نہیں۔ اس نے بالآخر خود سے سچ بول ہی لیا۔ وہ کسی لڑکی کے اپنے اعصاب پہ حاوی ہو جانے سے ڈرتا تھا۔ لڑکی بھی وہ جو سلیمان ماموں کی بیٹی تھی۔ مگر اسے ایسا نہیں سوچنا چاہیے۔ جب اسے ماموں سے انتقام لینا ہی نہیں ہے تو پھر ان کے خلاف دل میں غلو کیوں رکھے؟ اور شاید وہ خود بھی یہ رشتہ نہ چاہتی ہو۔ جہان کو اس کا اس لڑکے کی گاڑی میں بیٹھنا یاد تھا۔ پچلو ٹھیک ہے، وہ آجائے گی تو کبھی نہ کبھی وہ اس سے یہ بات لکیر کر لے گا۔"

اب وہ مطمئن تھا۔

\*\*\*

افس میں نیم اندھرا پھیلا تھا۔ کھڑکیوں کے باہر شام اتر آئی تھی۔ وہ ابھی تک اسی پوزیشن میں بیٹھی ایک ٹک لپ ٹاپ کی اسکرین کو دیکھ رہی تھی۔ آنسو اس کے گالوں پہ لڑھک لڑھک کر اب سوکھ چکے تھے۔ کہیں پس منظر میں فون کی ٹھنٹی بج رہی تھی مگر وہ اس جانب متوجہ نہیں تھی۔ وہ صرف اس ایک شخص کو دیکھ رہی تھی جو اس سے ہم کلام تھا۔ بہت مختصر الفاظ میں اپنی کہانی سناتے ہوئے بھی درمیان میں اٹھ کر وہ کافی بنا لیا تھا۔ فارغ تو وہ بیٹھ ہی نہیں سکتا تھا۔ وہ اسے جانتی تھی۔ مگر آج جب اس نے ویڈیو کے کھلتے ہی جہان کو بیوک ادا کے سفید محل میں موجود عبدالرحمن پاشا کے کمرے کی کمپیوٹر چیرہ بیٹھے دیکھا تھا تو اسے لگا تھا وہ اس شخص کو نہیں جانتی، نہیں پہچانتی۔ وہ اس ویڈیو میں اور اسے آرٹی کے کمرے میں کیا کر رہا تھا؟ مگر پھر جیسے جیسے وہ سنتی گئی، اس کے اعصاب سن پڑ گئے۔

پہلے اسے شاک لگا، پھر غصہ چڑھا، مگر ایسا غصہ جو شطرنج میں اپنے ذہن مقابل کی چال پہ مات کھا جانے سے چڑھتا ہے اور پھر اس کی جگہ دکھانے لے لی۔ پہلی دفعہ اسے احساس ہوا تھا کہ جب تک انسان دوسرے کی جگہ پہ کھڑا نہ ہو، اسے پوری بات سمجھ میں نہیں آتی۔

فیملی فون کی ٹھنٹی ابھی تک بج رہی تھی۔ اس نے ہاتھ بڑھا کر ویڈیو کو دیکھا۔ ابھی وہ آدھی بھی نہیں ہوئی تھی اور ابھی تک جہان نے اس آدھی کا ذکر نہیں کیا تھا۔ جس کے چہرے پہ حیا نے کافی الٹی تھی۔ اگر اس کا وہ غریب ساریسٹورنٹ اونر جہان ہی عبدالرحمن پاشا تھا۔ عائشہ اور ہمارے کا عبدالرحمن پاشا۔ تو پھر بے چارہ کون تھا جس پہ اس نے کافی الٹی تھی؟ اور وہ جس کو اس نے جہان کے ساتھ پیشی میں دیکھا تھا۔ مگر ایک منٹ۔ اس نے دونوں کنفیوژن کو انگلیوں



سے دباتے ہوئے سوچنا چاہا۔ اس کو کس نے کہا تھا کہ وہ عبدالرحمن ہے؟ کسی نے نہیں۔ اس نے آنے کے ساتھ اس کی تصویر دیکھ کر از خود یہ فرض کر لیا تھا کہ وہی عبدالرحمن ہوگا۔ تب وہ نہیں جانتی تھی کہ آنے کا ایک دوسرا بیٹا بھی ہے۔ ان کا اصلی بیٹا گمشدہ بیٹا جو عرصہ پہلے اولاد چھوڑ کر چلا گیا تھا۔ ہاں وہی تو تھا ان کا گمشدہ بیٹا۔ تب ہی تو اس کی تصویر گھر میں ہر جگہ لگی ہوئی تھیں۔ پاشا بے (سرپاشا) اسی نام سے جہان اسے ریٹورنٹ میں پکار رہا تھا جب اس نے ان کی باتیں سنی تھیں۔ عبدالرحمن پاشا اور پاشا بے دو الگ الگ لوگ تھے۔

فون مسلسل بجے جا رہا تھا۔ اس نے آکر میز پر رکھے فون کو دیکھا۔ ابائی سیکریٹری کو کہا بھی تھا کہ اسے مت ڈسٹرب کرے، مگر کوئی سنے تو۔ اس نے ریسیور اٹھایا۔

”جی؟“

”میم۔ ولید صاحب آپ سے ملنا چاہتے ہیں۔ وہ اصرار کر رہے ہیں۔ میں۔“

”نہیں بھیج دیں!“ اس نے ناگواری کی اٹھتی لہر کو دبا کر کہا اور فون رکھا۔ صرف اس فضول آوی کی وجہ سے اس کا کردار جہان کی نظروں میں مشکوک ہو کر رہ گیا تھا۔ صرف یہی نہیں، وہ کمپنی کے ساتھ بھی وفادار نہیں تھا۔ آج تو وہ اچھی طرح بچنے کی اس سے۔

اس نے آفس کالاک کھولا اور نقاب کی پٹی سر کے پیچھے باندھ لی۔ پھر لپ ٹاپ بند کر کے فلیش ڈرائیو ڈی میں واپس ڈال دی۔ باقی ویڈیو وہ گھر جا کر دیکھے گی۔ ویسے بھی شام ہونے کو آئی تھی۔ وقت کا کچھ پتہ ہی نہیں چلا تھا۔ ابھی تک اس کے اعصاب شل تھے۔ دروازہ کھلا اور ولید لمبے لمبے ڈگ اٹھا تا اندر داخل ہوا۔ اس کے لبوں پہ ہمیشہ کی طرح استہزائیہ مسکراہٹ بکھری تھی۔

وہ کرسی پہ ٹیک لگائے دونوں ہاتھوں پہ کنیاں جمائے اسے دیکھتی رہی۔

”کیسی ہیں آپ میڈم ایم ڈی؟“ اس کے سامنے

کرسی کھینچ کر بیٹھتے ہوئے وہ بولا۔

”آپ بتائیں کیا کام تھا؟“ وہ خشک لہجے میں بولا۔ وہ رات پھر سے تازہ ہو گئی تھی۔ کیا سوچتا ہو گا جہان اس کے بارے میں؟

”کل بورڈ آف ڈائریکٹرز کی میٹنگ میں ہم آپ کے خلاف قرارداد لا رہے ہیں۔“ وہ تپا دینے والی مسکراہٹ کے ساتھ کہتے ہوئے اس کی میز سے پیپر وٹ اٹھا کر انکلیوں میں گھمانے لگا۔

”کیسی قرارداد؟“ اس نے حتی الامکان لہجے کو نارمل رکھنے کی سعی کی۔

”آپ جانتی ہیں کہ تمام ڈائریکٹرز اگر مل کر ایم ڈی کے خلاف قرارداد لائیں۔ عدم اعتماد کی قرارداد تو ایم ڈی کو ہٹایا جاسکتا ہے۔“

وہ خاموشی سے اسے دیکھتی رہی۔ شاید ولید نے تازہ تازہ کمپنی لاء پڑھا تھا۔ ورنہ اسے یہ خیال پہلے دن آجانا چاہیے تھا۔ ”کل آپ اس آفس سے باہر ہوں گی۔“

”جی۔“

”مجھے افسوس ہو رہا ہے مگر ہم نے بہت برداشت کر لیا آپ کو۔ آپ جیسی عورتوں کی جگہ گھر میں ہوتی ہے یا درہمے میں گھر میں۔“

وہ اب بھی لب بھینچے اسے دیکھتی رہی۔

”آپ یوں کریں اپنی ضروری اشیاء سمیٹ لیں۔ آخر کل آپ کو یہ جگہ چھوٹی جو پڑے گی۔ میں یہی بتانے آیا تھا اور۔“ وہ فاتحانہ انداز میں کہتا اٹھ کھڑا ہوا۔

”بہنیں!“ اس نے انگلی سے ایک دم اتنے تحکم سے اشارہ کیا کہ وہ بے اختیار اگلے ہی پل واپس بیٹھا۔

”اب میری بات سنیں۔“ حیا دونوں مٹھیاں میز پر رکھے کرسی پر ذرا آگے ہوئی۔

”میں نے منگل والے روز ہیڈ آرکشیٹس اور آپ کی گفتگو ریکارڈ کی تھی، سننا چاہیں گے؟“

ولید کے چہرے کے تاثرات ناقابل فہم ہو گئے۔ اس نے سوالیہ ابرو اٹھائی۔

”کون سی گفتگو؟“

”انجان بننا آپ کو فائدہ نہیں دے گا۔ میں جانتی

ہوں کہ اس ریڈ سینٹر کے پروجیکٹ پلان میں آپ کے آؤٹسٹیکٹ نے گڑبڑ کی تھی۔ صرف یہی نہیں بلکہ جس کمپنی کو وہ پروجیکٹ مل گیا تھا۔ ان کے کان سے آپ کے گہرے روابط ہیں۔ یہ ساری آپ کی اپنی کمپنی ہیں۔ میرے پاس ثبوت ہے۔“ وہ کہہ رہی تھی۔ ولید کے لب بھینچ گئے اور ابرو تن

گئی۔

”تو بوسہ کی چیز کا ثبوت کبھی نہیں ہو سکتی ما دام!“

”مجھے کورٹ میں کسی کو کچھ نہیں دکھانا۔ مجھے صرف اپنے ابا کو یہ سب بتانا ہے۔ ویسے بھی وہ اب تک ہو رہے ہیں۔ اسی ہفتے دوبارہ جوائن کر لیں گے۔ آج جب گھر جا کر میں ان کو آپ کی اصلیت بتاؤں گی تو وہ اپنی بیٹی کی ہر بات فوراً مان لیں گے۔ ہماری کمپنی لاء کے مطابق اگر ایسا ٹرین ثابت ہو جائے تو نہ صرف آپ کے شیئرز فریز ہو سکتے ہیں بلکہ ابا کو آپ جانتے ہی ہیں کہ وہ اپنے ساتھ دغا کرنے والوں کو یوں ہی نہیں چھوڑتے ہیں۔ سڑک پہ لے آئیں گے وہ آپ کو۔“

ولید کا چہرہ سرخ پڑ گیا۔

”میں تمہیں جان سے مار دوں گا۔“ وہ غصے سے بولا تھا۔

”میں نے کمپنی کے ساتھ کوئی دغا نہیں کیا۔ اگر تم نے اپنے ابا کو کوئی الٹی سیدھی بات بتانے کی کوشش کی تو مجھ سے برا کوئی نہیں ہوگا۔“

اس نے مسکرا کر سر اٹھا کر ولید کو دیکھا۔ کسی سے تو وہ بچی بڑا تھا۔

”میں دیکھ لوں گا تمہیں۔“ ایک شعلہ بار نگاہ اس پر ڈال کر وہ مڑا اور تیز تیز چلتا باہر نکل گیا۔

اس آوی کو وہ سمجھانے کے لیے اس کے ساتھ پہنچی تھی اور اس کی اس ایک حرکت نے اسے جہان کی نظروں میں مشکوک بنا دیا تھا۔ جب جہان اس سے ملے گا تو سب سے پہلے یہی بات کلینر کرے گی۔

جہان؟ وہ ایک دم چونکی۔ یہ ویڈیو تو اس نے لا کر سے ایک ماہ قبل نکالی تھی۔ یہ ساری باتیں تو پرانی ہو گئیں۔ وہ ابھی کہاں تھا؟

برطانیہ میں مقیم سات شعری مجموعوں کے خالق محبتوں کے خوش نو شاعر



سہیل راز گیتانی

سہیل راز گیتانی کا پہلا شاعری مجموعہ

سہیل راز گیتانی کی شاعری میں ایک بڑا نام ہیں، انہوں نے گیت کے کیونس کو بڑی وسعت اور کشادگی عطا کی ہے، انہوں نے شریعت کے سوتوں سے گیت کی نئی دنیا میں تخلیق کی ہیں۔

انتخاب عارف

گیتوں کی قدیمی روایت میں پیش نظر گیتوں کے دل کی دھڑکن اور معاشرتی شعور کا نرم و نازک اسلوب سہیل راز کا افسانہ معلوم ہوتا ہے۔

ڈاکٹر فاخر حسین

بذریعہ ڈاک منگوانے کے لئے  
مکتبہ عمران ڈائجسٹ

37 اردو بازار، کراچی۔ فون: 32216361

Idara-e-Adab London

63 - Hamilton Avenue Surblton,

Surry, KT67PW. U.K.

Phone: 0044-0208-397-0974



پتلی نے بزل پاس اسے تھمتے ہوئے کہا تھا کہ جب تک وہ اسے کھول پائے گی تب تک وہ شاید اس دنیا میں نہ رہے۔ نہیں وہ یوں ہی کہہ رہا ہوگا۔ اس نے سر جھٹکا۔ وہ جہاں کو ڈھونڈ لے گی۔ وہ اسے کہیں نہ کہیں ضرور مل جائے گا۔

اس نے موبائل نکالا۔ صبح سے وہ سائلنٹ تھا اور اماں کی کئی مسٹکالز اور میسج آئے بڑے تھے۔ اس نے میسج کھولا۔ وہ کہہ رہی تھیں کہ انہیں لبا کی گاڑی اور ڈرائیور چاہیے تھے۔ اس لیے انہوں نے آفس فون کر کے دونوں کو منگو لیا تھا۔ ایک اور پیغام میں انہوں نے بتایا کہ وہ ظفر کو اس کی گاڑی کے ساتھ بھیج رہی ہیں وہ اسے گھر لے آئے گا۔

بس کار بھیج کر ظفر کو واپس جانے کا کہہ دیتیں ضروری تھا کہ تیا ایا کا ملازم بھی اوہار لینے کا احسان لیا جائے؟ اسے خواہ مخواہ کوفت ہوئی۔ سہر حال اس نے سر جھٹک کر فون بک میں سے عائشہ کے گھر کا نمبر ڈھونڈ کر ملایا۔ کوئی جواب نہیں۔ پھر اس نے حلیمہ آنٹی کا نمبر ملایا۔ وہ یقیناً ان سے ہوٹل گرینڈ کا نمبر لے سکتی تھی جہاں ہوٹل ہوگا۔

”آؤ؟“ وہ اداس مگر باریک سی آواز اسے خوش گوار حیرت کا جھٹکا لگا۔

”ہمارے! میں حیا بول رہی ہوں۔“

”وہ حیا۔ تم کہاں چلی گئی تھیں؟“ وہ جیسے بہت اداس سی لگ رہی تھی۔

”میں گھر آگئی تھی مگر تم مجھے پتا چلا تھا کہ تم لوگ ملک چھوڑ کر چلے گئے ہو۔“

”سب چلے گئے ہیں میں نہیں گئی میں اکیلی رہ گئی ہوں۔“ وہ جیسے آنسو پیتے ہوئے کہہ رہی تھی۔

”عائشہ بھی نہیں ہے؟“ آنے بھی نہیں ہے سب چلے گئے۔

”عبد۔ عبدالرحمن؟ وہ کہاں ہے؟“ اس کی آواز میں لرزش در آئی تھی۔

”وہ صبح آیا تھا۔ مجھے اتنا سارا ڈانٹ کر گیا ہے اس نے کہا وہ جارہا ہے اور یہ بھی کہ وہ اب مجھ سے ملنے

نہیں آئے گا۔“

”کدھ۔ کدھ مر گیا ہے؟“ ایک دم بہت سے آنسو اس کی پلکوں پر آکر کے تھے۔

”مجھے نہیں پتا کدھ۔“ وہ جیسے ذرا ٹھہری۔ ”اس نے کہا تھا کہ اس نے تمہیں آنے سے کچھ دن پہلے پتا دیا تھا کہ وہ کدھ مر جائے گا۔ تمہیں پتا ہے حیا؟“

”نہیں۔“ وہ حیران ہوئی۔ ”اس نے تو مجھے نہیں بتایا۔“ آنکھیں اس نے ہاتھ سے رگڑ کر صاف کیں۔

”مگر تم فکر مت کرو ہمارے! میں اگلے ہفتے ترکی آؤں گی نا؟“ مجھے اپنی کانٹریس کر دانی ہے تب میں اور تم مل کر اسے ڈھونڈیں گے۔ ہم اسے ڈھونڈ لیں گے تم میرے آنے تک وہاں ہوگی نا؟“

”مجھے نہیں پتا۔ مجھے کچھ نہیں پتا۔“ وہ جیسے سارے زمانے سے خفا ہو رہی تھی۔

اس نے فون بند کر دیا۔ کتنی ہی دیر وہ سڑسک پہ رکھ کر آنکھیں بند کیے بیٹھی رہی۔ اس کا ذہن صرف ایک بات پر مرکوز تھا۔ جہاں نے اسے جانے سے قبل نہیں بتایا کہ وہ کہاں جارہا ہے پھر اس نے ہمارے کو ایسا کیوں کہا؟ یہ ویڈیو تو برائی تھی جبکہ ہمارے نے جانے سے کچھ دن قبل کے الفاظ استعمال کیے تھے۔

کب بتایا جہاں نے اسے؟

جب وہ اپنی چیزیں سمیٹ کر انھی تو بھی اس کا ذہن الجھا ہوا تھا۔

شام ڈھل چکی تھی۔ سب جا چکے تھے۔ وہ شاید اکیلی رہ گئی تھی۔ جب وہ لفٹ میں داخل ہونے لگی تو تیا فرقان بھی ساتھ ہی داخل ہوئے۔

”آپ ابھی تک بیٹیں ہیں؟“ وہ ان کو دیکھ کر ذرا حیران ہوئی تھی۔

”ہمیں! کچھ کاغذات لینے آیا تھا۔“ وہ اسی سرد مہر لہجے میں بولے۔ تاؤ اور برف کی دیوار ابھی تک سڑج میں حائل تھی۔ اسے پھر سے اماں پر غصہ آیا کہ کیا ضرورت تھی ظفر کو بلوانے کی۔ وہ گاڑی چھوڑ کر چلا جاتا۔ وہ خود ڈرائیو کر کے آجاتی۔ ان کا احسان لینا ضروری تھا؟ اور جہاں اس نے کب بتایا تھا کہ وہ کدھ

مر گیا ہے؟ کدھ مر اور فلور پر رکی تو اس نے پیچھے ہٹ کر تیا کو راستہ دیا۔ وہ نکل گئے تو وہ ست روٹی سے ابھی ابھی سی چلتی باہر آئی۔

جہاں نے کب بتایا؟ جھولے پہ اس رات؟ یا ہوٹل میں جب وہ دونوں لبا کے ساتھ تھے؟ یا

”ہاں سنو میری! ولید پتا نہیں کہاں سے سامنے آیا تھا۔ حیا بے اختیار ایک قدم پیچھے ہوئی۔ لابی خالی تھی۔ سوائے شیشے کے دروازے کے ساتھ کھڑے

ہوئے جوان کو ہی دیکھ رہا تھا۔

”کیا ہے؟“

”مگر تم نے سلیمان انگل سے کچھ کہنے کی کوشش کی تو میں تمہارے ساتھ بہت برا کروں گا۔“ انگل اٹھا کر چبا چبا کر بولتا وہ اسے تنبیہ کر رہا تھا۔ حیا نے کوکت سے اسے دیکھا۔

”یہ دھمکیاں کسی اور کو دو۔ میں جاری ہوں گھر اور میں لبا کو سب صاف صاف بتا دوں گی۔ کرلو جو تم کو کرنا ہے!“ اپنی ساری فرسٹریشن باہر نکال کر وہ اس کے ایک طرف سے نکل کر آگے بڑھ گئی۔ ولید کچھ کہے بنا

بے فکر مہول سے چلتا اس کے دائیں طرف سے گزر کر باہر نکل گیا۔

وہ گاڑی کو معمول کی ہدایات دینے کے بعد باہر کی میڑھیاں اترنے لگی۔ باہر آسمان نیلا ہٹ بھری سیاہی سے بھرتا جارہا تھا۔ وہ اب بھی جہاں کے بارے میں سوچ رہی تھی۔ اس نے کب بتایا تھا اسے کہ وہ کہاں جارہا ہے؟

وہ میڑھیاں اتر کر اب ایک طرف بنے پارکنگ ایریا کی طرف بڑھنے لگی۔ اس کی گاڑی دو سری جانب کھڑی تھی۔ اس تک پہنچنے کے لیے اسے چند قدم اس لمبی

بونیٹی ی روش پہ چل کر جانا تھا۔ وہ بہت غائب دماغی سے قدم اٹھا رہی تھی۔

اگر جہاں کہہ رہا تھا کہ اس نے حیا کو بتایا تھا تو اس نے بتایا ہوگا۔ وہ سیدھی طرح کوئی بھی بات نہیں کہتا تھا اس کی ہر بات پہلی ہوتی تھی۔ آخر کب بتایا اس

نے؟ روش پہ چلتے ہوئے اس نے ذہن پہ نور ڈالنے کی کوشش کی۔

کہیں دور اسے کوئی پکار رہا تھا۔ اس کے نام کی پکار بار بار پڑ رہی تھی۔ وہ اتنی ابھی ہوئی تھی کہ سن نہیں پاتی۔ تیز روشنی سی اس کے پیچھے سے آرہی تھی۔

ساتھ میں ٹارز کی آواز۔

ایک دم جیسے کسی خواب سے جاگ کر وہ چونک کر پٹھی۔ وہ ولید کی گاڑی تھی اور وہ تیز رفتاری سے اسے روش پہ چلاتا آرہا تھا اس کے اوپر چڑھانے کے لیے۔

”ولید رکو!“ اس کے لبوں سے کراہ تک نہ نکل سکی۔ سانس رکا اور ساتھ میں پورا وجود شل ہو گیا۔ وہ اپنی جگہ سے ہل بھی نہ سکی۔ تیز ہیڈ لائٹس اتنے قریب تھیں کہ اس نے اپنے بچاؤ کے لیے صرف چہرے کے آگے دونوں ہاتھ کیے۔

دوسرے ہی لمحے بہت زور کی فکر نے اسے سڑک کے دوسری جانب لڑھکا دیا۔

گاڑی ذلن سے آگے بڑھ گئی۔

(بالی آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لیے خوبصورت ناول

## خواب خواہش اور زندگی



قیمت - 500/- روپے

مکتبہ عمران ڈائجسٹ

37، اردو بازار، کراچی



نموذج



سلیمان صاحب کے دو بچے ہیں۔ حیا اور روحیل۔ روحیل پڑھائی کے سلسلے میں امریکا گیا ہوا ہے۔ حیا سلیمان کا ایک برس کی عمر میں سین پھپھو کے بیٹے جہان سکندر سے نکاح ہو چکا ہے۔ سین پھپھو ترکی میں رہتی ہیں۔ بائیس سال پہلے ہونے والے نکاح کو سب جیسے بھول چکے ہیں مگر حیا کے لیے وہ رشتہ بہت اہمیت رکھتا ہے۔ تایا فرقان کے بیٹے داوڑ کی مندی کے فنکشن میں حیا اور ارم (تایا فرقان کی بیٹی) کے ڈانس کی ویڈیو کوئی انٹرنیٹ پر چلا رہا ہے۔ حیا بدنامی کے خوف سے سائبر کرائم سیل سے رابطہ کرتی ہے وہاں مجرا احمد اس کی شکایت پر وہ ویڈیو ہٹا رہا ہے۔ داوڑ کی شادی میں سلیمان صاحب حیا کے نکاح کو بھول کر اپنے دوست کے بیٹے ولید لغاری سے شادی کی غرض سے تعارف کرواتے ہیں۔ وہ ولید والے دن حیا سے بیہودگی کرتا ہے تو ایک خواجہ سرا ڈولی حیا کی عزت بچاتا ہے۔ ڈولی اور اس کا دوست چنگی حیا کو اکثر اہم مواقع پر ملتے رہتے ہیں۔ حیا یورپی یونین کی طرف سے ملنے والے اسکا لرشپ پر اپنی کالج فیلو خدیجہ عرف ڈی کے ساتھ ترکی جاتی ہے۔ اسلام آباد جاتے ہوئے فلائٹ میں انہیں عثمان شبیر ملتے ہیں اور ابو ظہبی ایر پورٹ پر ایک حبشی فون بوتھ پر ان کی مدد کرتا ہے۔ ترک لڑکی ہالے ان کو ہر جگہ گائیڈ کرتی ہے۔ ترک روایت کے مطابق مسز عبد اللہ حیا اور ڈی جے کی

مکمل تاج





دعوت کرتی ہیں۔ وہاں حیا کو پاشا کے متعلق پتا چلتا ہے۔ حیا جہان کے گھر جاتی ہے۔ جہان سرد مزاجی سے ملتا ہے، تاہم بین بچھو بہت محبت سے ملتی ہیں۔ جہان کے گھر میں حیا کو سفید پھول ملتے ہیں۔ جہان تھا ہوتا ہے۔ جہان کو حیا کے ساتھ اپنے نکاح کا علم ہے۔ اپنے باپ کے غدار ہونے پر اسے شرمندگی ہے۔ وہ لہذا شہن کی رات حسب معمول حیا کو ملنے والے سفید پھولوں کے ساتھ کانڈ پر حیا کے دوست معصوم کو لیموں کا رس لگا محسوس ہوتا ہے۔ وہ ماچس کی تیلی جلا کر کانڈ کو پیش پہنچاتا ہے تو وہاں ”اے آر پی“ لکھا ہوتا ہے۔ حیا جہان اور ڈی جے جزیرہ بیوک ادا کی سیر پر جاتے ہیں۔ وہاں ایک جنگلے میں داخل ہو جاتی ہے، جہاں اس کی ملاقات عبدالرحمن پاشا کی ماں سے ہوتی ہے۔ وہ حیا کو بتاتی ہے کہ پاکستان میں ایک چیریٹی ش میں پاشا نے پہلی بار حیا کو دکھایا تھا اور اسی رات پہلی مرتبہ سفید پھول بھیجے تھے اور مجرا احمد سے پاشا نے ہی کہہ کر ویڈیو بنائی تھی۔ مجرا احمد کرل گیلانی کا بیٹا ہے، جسے جہان کے ابا پھنسا کر ترکی چلے گئے تھے۔ پاشا حیا سے شادی کرنا چاہتا ہے۔ حیا کہتی ہے کہ وہ شادی شدہ ہے۔ پاشا کی ماں وعدہ کرتی ہے کہ وہ اب بھی حیا کے راستے میں نہیں آئے گا اور اسے اس کا دلچسپ دے کر جانے دیتی ہے۔ حیا پاشا سے جہان کے ریٹورنٹ کے لیے مدد مانگتی ہے۔ تھوڑی ہی دیر بعد اسے جہان کے ریٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کی خبر ملتی ہے۔ حیا سخت پچھتاہی ہے۔ ترکی میں ڈی جے مرچانی ہے۔ اس کی میت کے ساتھ حیا اور جہان بھی پاکستان آ جاتے ہیں۔ جہان سے حیا کی والدہ کے علاوہ تمام لوگ سرد مہری سے ملتے ہیں، تاہم آخر میں سلیمان صاحب کے دل میں بھی جہان کے لیے پسندیدگی کے جذبات پیدا ہو جاتے ہیں۔

موش کی شادی والے دن ہنگی حیا کو ڈولی کی طرف سے ایک چھوٹا سا ٹکڑی کا ڈبہ دیتا ہے جو ایک پہلی سے کھلے گا اور جب تک وہ کھولے گی ڈولی اس دنیا میں نہیں ہوگا۔ وہ چھ حلی کوڈ کھولنے کی حیا بہت کوشش کرتی ہے جہان سے بھی کہتی ہے پھر ترکی لے جاتی ہے۔ ڈبہ کھلوانے کے لیے حیا، معصوم کی مدد لیتی ہے۔ ڈبے کا کوڈ یونانی منظر ہر اقلہ طس کے کسی فلسفے میں پوشیدہ ہے۔ مسز عبداللہ کے گھر سے نکلتے ہوئے کوئی اسے اغوا کر لیتا ہے۔ وہاں ایک روسی حیا کے سر پر گرم گرم ویکس ڈالتا ہے اور گرم سلاخوں سے اس کے بازو پر Who لکھ دیتا ہے۔ حیا عثمان شہیر کے بیٹے سفیر کو فون کرتی ہے۔ وہ پاشا کو اطلاع دیتا ہے اور حیا وہاں سے پاشا کے جنگلے پر پہنچ جاتی ہے جہاں عائشے اور ہمارے اس کی خدمت کرتی ہیں اور ان کی دوستی ہو جاتی ہے۔ مختلف پہیلیوں پر رکھے گئے کوڈ والے وہ ڈبے عائشے اور ہمارے بناتی ہیں۔ حیا کے اغوا سے سب بے خبر ہیں سوائے مجرا احمد کے۔ مجرا احمد حیا کو بتا دیتا ہے کہ وہی ہنگی ہے اور ڈبے پر پہیلیاں بھی وہی لکھتا ہے۔ جہان حیا سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور رو حیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو حیل سے ملنے بیوک ادا آتا ہے۔ باتوں میں حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان اور رو حیل ایک دوسرے سے رابطے میں ہیں۔ وہ رو حیل سے تصدیق کرتی ہے۔ وہ اقرار کر لیتا ہے کہ جہان کو کوئی لگی تھی اور اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ ارم کی منگنی ہو جاتی ہے۔ عائشے اور ہمارے کی غیر موجودگی میں حیا پاشا کے کمرے کی تلاشی لیتی ہے۔ اسی وقت پاشا کا فون آتا ہے اور اس کے کمرے میں جانے پر حیا کو ڈانٹتا ہے۔

ہمارے کا پزل باکس کھل گیا۔ اس میں سے فیکلس نکلتا ہے مگر وہ سمندر کی لہروں میں بہہ جاتا ہے۔ حیا کو پتا چلتا ہے کہ پاشا کا ایک چھوٹا بھائی بھی ہے جو نظا ہر یونان میں ہے۔

پاشا اپنی سیکرٹری دیمت سے اپنے مسئلے پر مشورہ کرتا ہے۔ ساتھ ہی اسے زبان بند رکھنے کے لیے اس کے ایک راز سے اپنی واقفیت بھی ظاہر کر دیتا ہے۔

جہان بیوک ادا آتا ہے۔ حیا اس کا پیچھا کرتی ہے مگر کچھ جان نہیں باقی۔ اخبار میں چھاننے کے لیے ایک کہانی وہ جہان اور پاشا کو سناتی ہے۔ جہان اسے شائع کروانے سے منع کرتا ہے جبکہ پاشا بھڑک اٹھتا ہے۔ پاشا بیوک ادا آتا ہے تو اسے کا پزل باکس ملتا ہے۔ وہ اسے چھپا لیتا ہے۔ ہمارے کو علم ہوتا ہے پھر جب عائشے گل اور حیا اسے ڈھونڈتی ہیں تو ہمارے چپکے سے اسے لا کر دے دیتی ہے۔ اس پر پاشا ہمارے سے ناراض ہوتا ہے۔

سلیمان صاحب ترکی آتے ہیں۔ حیا ہوٹل مرمر میں ملنے جاتی ہے تو ان کے ساتھ ولید لغاری اور اس کا اپنے باپ وجود ہوتا ہے۔ حیا جہان کو فون کر کے بلا لیتی ہے۔ وہاں جہان اپنا تعارف حیا کے شوہر کی حیثیت سے کروا تا ہے۔ حیا اپنا

موبائل مرمت کرانے جاتی ہے تو دکان والا بتاتا ہے کہ اس کے فون میں ٹریسر لگا ہے۔ حیا اسے لگا رہنے دیتی ہے۔ سلیمان صاحب اپنی بہن کے ساتھ مل کر حیا اور جہان کی باقاعدہ منگنی کرتے ہیں۔ عائشے گل کے کہنے پر حیا اسکا رنڈ پہننا شروع کر دیتی ہے۔ ایک کافی شاپ میں پاشا سے سامنا ہوتا ہے۔ تو حیا اس کے کافی پیٹک کر بھاگ جاتی ہے۔

ایک سینار میں شرکت کرنے کے بعد حیا باقاعدہ نقاب لینا شروع کر دیتی ہے۔ حیا کا پزل باکس کھل جاتا ہے مگر اندر ایک اور پہیلی نکلتی ہے۔ جس کے سلسلے میں وہ سسلی امانت نا کر جاتی ہے۔ وہاں اسے پاشا کا میسج ملتا ہے کہ پھر گرنگ میں ایک سربراہ ہے۔ وہ سب چھوڑ کر وہ جہان کے ریٹورنٹ پہنچتی ہے۔ وہاں پاشا اور جہان ایک دوسرے سے جھڑپ رہتے ہیں۔ حیا جہان کا پاشا سے تعلق نکلنے پر بے حد خفا ہوتی ہے اور ترکی چھوڑ کر فوراً پاکستان آ جاتی ہے۔

امانت لا کر سے حیا کو فلیش ڈرا یور ملتی ہے جو کسی پاس ورڈ سے کھلے گی۔ حیا کی سسلی زارا اس کے حجاب لینے پر تنقید کرتی ہے جہان کے باپ کا انتقال ہو گیا۔ بین بچھو ان کی میت لے کر بائیس سال بعد پاکستان آتی ہیں۔ جہان دوسرے دن پاکستان پہنچتا ہے۔ بین بچھو پاکستان میں مستقل رہنے کا فیصلہ کر لیتی ہیں۔ ارم کی منگنی کے فنکشن میں حیا حجاب لے کر شرکت کرتی ہے۔ اسے سب کی سخت تنقید کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ فنکشن سے واپسی پر حیا جہان کو شروع سے لے کر اب تک اپنے ساتھ ہونے والے تمام واقعات سناتی ہے۔ جو ابا جہان بتاتا ہے کہ اس نے ہوٹل گرینڈ میں کچھ عرصہ کام کیا ہے اور وہ پاشا اور اس کے بھائی کو جانتا ہے۔ وہ دونوں گئے بھائی نہیں ہیں اور یہ بات آنے اور جہان کے علاوہ کوئی نہیں جانتا۔ فیملی کے جعلی پاسپورٹ بنانے میں تاخیر پر جہان سے پاشا کی تلخ کلامی ہوئی تھی جس پر حیا پاکستان آ جاتی ہے۔ پاشا عائشے اور ہمارے کو جعلی ناموں سے دوسرے ملک بھجوا رہا ہے۔

امریکا میں رو حیل نے بدھنت عورت سے شادی کر لی۔ جہان اس بات سے واقف ہوتا ہے تاہم ایک احسان کے بدلے وہ اس کا پردہ رکھتا ہے۔ سلیمان صاحب کو اس بات پر ہارٹ انٹیک ہو جاتا ہے۔ حیا ان کے آفس جانا شروع کر دیتی ہے۔ تیا فرقان اور زاہد چچا کو بہت برا لگتا ہے۔ ولید لغاری ان کے برائے کا دس فیصد کا پارٹنر ہے۔ وہ ہیڈ آر کیٹیکٹ کے ساتھ مل کر ٹریڈ سینٹر کے نقشے میں جان بوجھ کر غلطی کرتا ہے۔ جس سے ٹریڈ سینٹر کے پروجیکٹ میں انہیں ٹاکائی کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ جس کا الزام سب حیا کے سر ٹھوپ دیتے ہیں تاہم وہ ریٹورنٹ سے مل کر سپلائی جاری کر دیتی ہے۔ جس سے ان کا حالیہ پروجیکٹ متاثر ہو رہا تھا۔ فرخ کے وسمہ والے روز حیا جب اپنے تیا زاد سے پردہ کرتی ہے تو تیا فرقان اس کے حجاب پر سخت تنقید کرتے ہوئے اسے خوب بے عزت کرتے ہیں۔ زاہد چچا بھی اس کی حمایت نہیں کرتے حتیٰ کہ فاطمہ بھی حیا کو نشانہ بناتے ہیں۔

جہان حیا سے دبے لفظوں میں گھروالوں کی حمایت کرتا ہے تو حیا سختی سے حجاب نہ اتارنے کا فیصلہ سناتی ہے۔ جہان بغیر کچھ کے چلا جاتا ہے۔

جہان کے چلے جانے پر سب حیا کو مورد الزام ٹھراتے ہیں۔ حیا کی دوستیں اس کے نقاب کی وجہ سے اس سے دور ہو گئی ہیں۔ ارم دوبارہ حیا سے اس کا موبائل مانگتی ہے۔ حیا اپنے ڈرائیور کا فون اسے دے دیتی ہے۔ بعد ازاں ڈرائیور کے موبائل سے وہ نمبر اپنے پاس بھی محفوظ کر لیتی ہے۔ ارم کی زبانی حیا کو پتا چلتا ہے کہ جہان کے حیا سے ناراض ہو کر چلے جانے پر عائدہ چچی اپنی بیٹی عرش کی جہان سے بات چلانے کے چکر میں ہیں۔

حیا فلیش ڈرائیو کا پاس ورڈ بوجھ کر فائل کھول لیتی ہے۔ اس ویڈیو فائل میں جہان کو دیکھ کر حیا چونک جاتی ہے۔ ویڈیو میں جہان حیا کو مخاطب کر کے بتاتا ہے کہ جہان ڈولی، مجرا احمد اور عبدالرحمن پاشا ایک ہی شخص کے چار حوالے ہیں۔ اس بات سے عائشے گل اور ہمارے بھی واقف ہیں۔

جہان نے حیا کو چیریٹی شو میں دیکھا تھا۔ وہاں وہ اپنے دوست حماد کی بیوی ثانیہ سے ملنے گیا تھا۔ ثانیہ نے جہان کا کوئی خفیہ کام کیا تھا۔ ان کی ملاقات اسی سلسلے میں تھی۔ جہان ثانیہ کو حیا کے بارے میں مختصراً بتاتا ہے۔ جہان کے والد آری میں تھے۔ انہوں نے غدار کی کی جس کی وجہ سے ترکی میں جہان کے دادا اور ممی کو کافی مشکلات برداشت کرنا پڑیں۔ جہان اپنے دادا کے بہت قریب تھا۔ جہان کے ابا اور دادا میں ایک روز شدید جھگڑا ہوتا ہے۔ دادا دل برداشتہ ہو کر مرجاتے ہیں۔



انٹاکہ میں جہان کے ابا ایک پاکستانی جاسوس کو قتل کر دیتے ہیں پھر جہان کی مدد سے فارم ہاؤس کے دالان میں فوارے کے پاس دفنا دیتے ہیں۔ اس جاسوس سے جہان کو بہت انصاف محسوس ہوتی ہے۔ جہان یہ بات کسی کو نہیں بتاتا مگر وہ اکثر خواب میں یہ واقعہ دیکھتا ہے۔ بینن پھپھو جہان کو بتا دیتی ہیں کہ اس کے ابا نے کچھ فوجی راز بیچے ہیں جس کی سزا کے طور پر وہ جلا وطنی کی زندگی گزارنے پر مجبور ہیں۔ سکندر شاہ اب بیمار رہنے لگے ہیں۔ بینن پھپھو کو دگنی مشقت کرنی پڑ رہی ہے۔ جس کی وجہ سے جہان ایک ورکشاپ میں کام کرنے لگتا ہے۔ اس کے مالک کرامت بے کی بھانج فریجہ اکثر جہان کو ہاناہ گزین کی اولاد کا طعنہ دیتی تھی۔ جہان کو فریجہ اور کرامت بے کے ناجائز تعلقات کے علم ہو جاتا ہے۔ محی کے کہنے پر جہان سلیمان ماموں کے گھر جاتا ہے اور کوریہ شاپ پر چند لفافوں پر پرانی مارنخوں کی مر لگواتا ہے۔ راستے میں وہ مسخ لکھا ہوا کا بو کے لینے کے لیے رکتا ہے مگر پھول والے کے پاس صرف سفید گلاب ہوتے ہیں۔ وہ ان پر مسخ رنگ کا اسپرے کرنے کا مشورہ دیتا ہے۔

مسخ اسپرے نہیں ملتا تو جہان سفید پھول ہی لے لیتا ہے۔ سلیمان ماموں کی طرف جانے کا اس کا موڈ نہیں ہے۔ وہ صرف اپنی ماں کی وجہ سے جا رہا ہے۔ گیٹ کے قریب پہنچتا ہے تو فرقان ماموں چند دوستوں کے ساتھ باتیں کرتے نظر آتے ہیں۔ وہ وہیں رک جاتا ہے۔ اسے فرقان ماموں کچھ مشکوک محسوس ہوتے ہیں۔ وہ فرقان ماموں کے گھر میں داخل ہو کر درمیانی دروازے سے حیا کے گھر میں جاتا ہے۔ حیا کے کمرے کی پچھلی طرف کی کھڑکی سے اندر جھانکتا ہے۔ حیا اپنی سہیلی زارا کو سہانگی یونیورسٹی کے اسکا لرشپ کے بارے میں بتا رہی ہوتی ہے۔ جہان ان سفید پھولوں کے ساتھ ایک پرچہ لکھ کر کچن کی کھڑکی سے اندر رکھ کر واپس آ جاتا ہے اور اس کی گاڑی پر سی پی ایس ٹریسر بھی لگا دیتا ہے۔ جہان فریجہ کو تنبیہ کر کے کرامت بے کی دکان چھوڑ دیتا ہے اور چابی ساز کے پاس کام کرنے لگتا ہے جہاں سے وہ ہر قسم کے تالے کھولنے میں مہارت حاصل کر لیتا ہے۔ وہیں اس کی ملاقات کرغل رؤف گیلانی سے ہوتی ہے جنہیں جہان کے ابا نے اپنے جرم میں پھنسا یا ہوتا ہے۔ وہ سزا کاٹ چکے ہیں۔ حماد ان ہی کا بیٹا ہے۔ ان کے کہنے پر جہان آری کیسٹن میں داخلہ لیتا ہے اور نرسنگ کے بعد پاکستانی جاسوس بن جاتا ہے۔

اس بات سے جہان کے دونوں ماموں بے خبر ہوتے ہیں۔ انہوں نے بینن پھپھو سے کہا تھا کہ اپنے شوہر کو چھوڑ کر پاکستان آ جاؤ تو ہم سپورٹ کریں گے ورنہ ہمیشہ کے لیے تعلق ختم۔ بینن پھپھو ان کے ساتھ جانے پر ترکی میں رہ کر محنت کرنے کو فروغ دیتی ہیں۔

ایک دوست نثار حسن کی مخبری پر جہان بھارت کی ڈی ایم آئی تنظیم کے ہاتھوں پکڑا جاتا ہے۔ ایک ماہ دس دن بعد اسے آزادی ملتی ہے۔ بنگلی اور ڈوبلی کے روپ میں حیا کو جہان اور حماد ملتے ہیں۔ داور کی مہندی کے فنکشن میں حیا کے برابر والے خالی بلاٹ سے جہان تقریب پر نظر رکھتا ہے۔ داور کی بارات والے دن حیا کا ولید کے ساتھ بیٹھنا جہان کو از حد ناگوار گزر رہا ہے۔ وہ اس وقت ڈوبلی کے روپ میں حیا کو بیٹھا ہے۔ جہان نے حیا کی آئی ڈی پر کلون لگا دیا۔ جس کی وجہ سے حیا کو آنے والا ہرمیسج اور ہر ای میل جہان کو بھی ملے گی۔ حیا کے ڈانس کی ویڈیو دیکھ کر جہان کو بہت غصہ آتا ہے۔ جہان نے سیف ہاؤس میں ملاقات کے وقت حیا کے موبائل میں بھی وسیع رینج کا جی پی ایس زیر سر لگا دیا۔

ولید اور تمام بورڈ آف ڈائریکٹرز حیا کے خلاف عدم اعتماد کی قرارداد پیش کرنے کا ارادہ کرتے ہیں۔ ولید یہ حیا کو جتا ہے تو حیا ٹیڈ سینٹر کے پروجیکٹ میں ولید کی سازش کا انکشاف کرتی ہے اور سب کچھ اپنے ابا کو بتا دینے کی دھمکی دیتی ہے۔ ولید طیش میں آ جاتا ہے اور آفس سے واپس حیا پر گاڑی چڑھا دیتا ہے۔

— ۱۲ —  
بارہویں قسط

ہوٹل گرینڈ کی سب سے اوپر کی منزل کے اس چیش باور آفس میں ریفریم کی خوشبو کے ساتھ سگریٹ کی مسک بھی پھیلی تھی۔ وہ ریو لوئنگ چیئر پر بیٹھا ٹاپ پہ ہوٹل کے ریکارڈز چیک کر رہا تھا۔ قریب رکھا ایئر ٹرے سگریٹ کے اودھ جلے ٹکڑوں اور راکھ سے بھر چکا تھا۔ یہ اس کی واحد بری عادت تھی جسے وہ بہت چاہ کر بھی نہیں چھوڑ سکا تھا۔

اس کی غیر موجودگی میں ہوٹل عثمان شبیر دیکھتے تھے۔ وہ ایک اچھے اور ایمان دار آدمی تھے۔ ان کا بیٹا شبیر بھی ہوٹل میں کام کرتا تھا۔ لیکن جہان کی کوشش ہوئی وہ اس لڑکے کو ایڈمنسٹریشن کے معاملات سے دور ہی رکھے۔ وہ قدرے غیر ذمہ دار اور فطرتاً لالچی سا لڑکا تھا اور ایسے لوگوں پہ وہ کبھی بھی اعتبار نہیں کیا کرتا تھا۔ عثمان شبیر اگر چھٹی پہ ہوتے تب بھی وہ سفیر کو ان کے کام میں دخل نہیں دیتے دیتا تھا۔ اب بھی اس کا یہی کرنے کا ارادہ تھا۔ عثمان شبیر کل پاکستان جا رہے تھے۔ سوان کی غیر موجودگی میں اسے سفیر کو ذرا ٹھہرنے کو رکھنا تھا۔

ڈاکو منٹس دیکھتے ہوئے وہ ایک دم چونکا۔ عثمان شبیر کل پاکستان جا رہے تھے۔ ان کی واپسی بھی جلد ہی متوقع تھی۔ کیا وہ ان ہی مارنخوں میں واپس آئیں گے۔ جب پاکستان سے وہ ایکسیجنگ اسٹوڈنٹس حیا سلیمان اور خدیجہ رانا استنبول آئیں گی؟

اس نے سیل فون اٹھا کر دیکھا۔ حیا کی ای میلز اسے ملتی رہتی تھیں۔ تازہ ترین شے اس کے ٹکٹ کی کاپی اور الیکٹرونک فارم تھا جو ڈورم الاٹمنٹ کے لیے حیا نے پُر کر کے بھیجا تھا۔ اسے یہ میل صبح ملی تھی۔ وہ مصروفیت کے باعث بڑھ نہیں سکا تھا۔ اب پڑھی تو بے اختیار چہرے۔ مسکراہٹ آگئی۔

پاگل لڑکی۔ کیا کیا لکھ کر سہانگی والوں کو بھیج رہی تھی۔ انہیں واقعتاً اب اسے خوشخوار قسم کی لڑکیوں کے ساتھ ڈورم دینا تھا۔ اس نے ٹکٹ والی میل چیک کی۔ پانچ فروری کو ان دونوں لڑکیوں کی فلائٹ تھی۔ ابھی اس میں پورے دو ہفتے تھے۔ اس نے فون اٹھا لیا

اور عثمان کا ایکسٹینشن ملا یا۔  
”عثمان بے! آپ کو واپس کب آتا ہے؟“ بنا تمہید کے اس نے کام کی بات پوچھی۔  
”پندرہ بیس دن تک۔“  
”پندرہ یا بیس؟“

”آٹھ فروری کی فلائٹ ہے“ آپ حساب لگالیں، تقریباً۔“ وہ جیسے خود بھی گننے لگ گئے۔

”آپ اتحاد ایل لائسنز کی پانچ فروری کی فلائٹ لے سکتے ہیں؟ اصل میں میرے دوست کی بہن اپنی فرینڈ کے ساتھ استنبول آ رہی ہے۔“ پھر اس نے مختصر الفاظ میں ان کو سمجھایا کہ ان کے درمیان کچھ فیملی کلیش ہے۔ وہ ان کے بارے میں فکر مند ہے کہ پہلی دفعہ استنبول آنے کے پیش نظر ان کو یہاں کوئی مسئلہ نہ ہو، سو وہ چاہتا ہے کہ عثمان شبیر ان سے اپنا تعارف کروادیں، تاکہ اگر وہ کبھی مشکل میں ان سے رابطہ کرے، تو وہ فوراً ”عبدالرحمن کو بتائیں۔ لیکن ظاہر ہے اس کا نام درمیان میں نہیں آنا چاہیے۔ عثمان شبیر نے ہامی بھری۔

وہ اب پہلے سے زیادہ مطمئن تھا۔ پتا نہیں وہ کب اس سے اور محمی سے رابطہ کرتی ہے۔ اس دوران کہیں اس کو کوئی مسئلہ نہ ہو، وہ اس کی بیوی تھی۔ اس کی ذمہ داری اور اگر وہ جان بھی لے کہ عثمان شبیر عبدالرحمن پاشا کے کہنے پہ یہ سب کر رہے تھے تب بھی وہ نہیں جان سکتی تھی کہ عبدالرحمن پاشا کون تھا۔

عبدالرحمن پاشا اور عبدالرحیم پاشا، یہ دونوں حبیب پاشا کی پہلی بیوی کی اولاد تھے۔ حبیب پاشا کچھ وجوہات کی بنا پہ پہلی بیوی اور دو بیٹوں کو چھوڑ کر کئی برس قبل استنبول آ گئے تھے۔ وہ ایک درمیانے درجے کے بھارتی بزنس مین تھے۔ ترکی میں انہوں نے امت اللہ نامی ترک خاتون سے شادی کی اور پھر بیس کے ہو کر رہ گئے۔ ان دونوں کا ایک ہی بیٹا تھا۔ طیب حبیب پاشا، المعروف پاشا بے۔

بیوک اوامیں امت اللہ کا خاندانی گھر وہ عثمانی طرز کا سفید مکمل تھا۔ طیب حبیب ابھی چھوٹا تھا۔ جب



حبیب پاشا کا انتقال ہو گیا۔ تب امت اللہ اپنے بیٹے کو لے کر اناطولیہ کے ایک گاؤں چلی گئیں۔ جہاں ان کے رشتے دار رہتے تھے۔ یوں وہ گھر بند ہو گیا۔ کئی برس وہ بند رہا۔ پھر طیب حبیب نوجوانی کی دہلیز عبور کرتے ہی فکر معاش کی خاطر اولاد (شہزادوں کے جزیروں) پہ آگیا۔ اس نے وہ گھر کھولا اور پھر ایک شہزادے کی طرح جینے کی خواہش کے ساتھ بیوک ادا میں رہنے لگا۔

دور اناطولیہ کے ایک چھوٹے سے گاؤں میں بیٹھی اس کی سادہ سی ماں نہیں جانتی تھی کہ وہ اولاد میں کیسے لوگوں کے ساتھ اٹھتا بیٹھتا ہے۔ امت اللہ نے بہت دفعہ چاہا کہ وہ بیٹے کے پاس بیوک ادا چلی آئیں مگر طیب حبیب نے ایسا کبھی نہ ہونے دیا۔ اس کی کمزوری اس کی ماں تھی۔ جو اسے بہت عزیز تھی اور وہ جانتا تھا کہ جس دن اس کی ماں کو علم ہوا کہ وہ مافیا کا حصہ بن چکا ہے اس دن اس کی ماں مرجائے گی۔

ترک ڈرگ اور اسلحہ اسمگلنگ مافیا اپنی مثال آپ تھا۔ برطانیہ میں پہنچائی جانے والی اسی فیصد ڈرگز ترکی کے راستے ہی آتی تھیں۔ البتہ اولاد کا مافیا اطالوی یا سسلیں طرز کا مافیا نہ تھا۔ اطالوی مافیا فیملیز مضبوط اور منظم طریقے سے ایک علاقے میں کام کرتی ہیں۔ لوگ کسی منظم فوج کی طرح درجہ بدرجہ اس میں عہدے پاتے ہیں۔ اس طرح کی مافیا فیملیز کو ٹریک کرنا اور پکڑنا پولیس کے لیے آسان ہوتا ہے۔ اگر اطالوی یا سسلیں فیملی کے کسی ممبر کو کچھ بھی ہو جائے فیملی وہیں رہتی ہے اور اپنا کام جاری رکھتی ہے۔

ترک مافیا ایسا نہ تھا۔ وہ روس کے قریب ہونے کے باعث روسی مافیا کی طرح کام کرتے تھے۔ روسی فیملیز ایک علاقے میں اٹھتی تھیں۔ کچھ عرصہ وہاں وارداتیں کرتی تھیں اور پھر غائب ہو جاتیں۔ کچھ عرصے بعد چروں کے نقاب بدل کر وہ کسی دوسرے علاقے میں اٹھتیں اور یوں ان کا کام جاری رہتا۔ ان پہ ہاتھ ڈالنا پولیس کے لیے بہت مشکل ہوتا تھا۔ اطالوی مافیا کی طرح وہ قدیم طرز کے جرائم میں نہیں بلکہ جدید جرائم جیسے سامبر کرائم، جعلی کمپنیاں، کریڈٹ کارڈ

فراڈز، اسمگلنگ وغیرہ میں ملوث ہوتی تھیں۔

یونان سے ترکی اور ایران کے راستے ایشیائی ملکوں بالخصوص پاکستان میں بڑے پیمانے پہ اسلحہ اسمگل کیا جاتا تھا اور بعد میں یہی اسلحہ دہشت گردی کی وارداتوں میں استعمال ہوتا تھا۔ جس کی وجہ سے متاثرہ ممالک کی ایجنسیوں کے قابل ایجنٹس ان فیملیز میں گھل مل کے ان کا اعتماد جیت کر ان شب منٹس کی خبری کیا کرتے تھے۔ کسی کو نہیں معلوم ہوتا تھا کہ کون سا آدمی اصل مافیا ممبر ہے یا کسی دوسرے ملک کا جاسوس۔

طیب حبیب نے اپنی مافیا فیملی میں جگہ بنالینے کے بعد دولت تو بہت کمائی، ساحل کنارے ایک اونچا سا ہوٹل بھی کھڑا کر لیا۔ مگر وہ ان لوگوں میں سے تھا جو بہت زبوں حالی کے بعد لکشی کو اپنے قریب پاتے ہیں تو اپنا ماضی اور احساس کمتری چھپانے کے لیے خود کسی جدی پیشہ رکنیں کا خول چڑھالیتے ہیں، بلکہ خول چڑھانے کی کوشش ہی کرتے رہتے ہیں۔ کیونکہ فیشن خریداجا سکتا ہے، مگر اسٹائل نہیں۔ طیب حبیب بھی کوئے اور ہنس کے درمیان پھنس کر رہ گیا تھا۔ زندگی کا ایک لمبا عرصہ چھوٹے لوگوں کے ساتھ گزارنے کے باعث وہ ذہنی طور پہ آج بھی اسی کلاس میں تھا۔ بھاؤ تاؤ کر کے خریداری کرنے والا، کسی ڈھاپے نما ہوٹل کے شیفت کے ساتھ بیٹھ کر ملکی حالات پہ بھرہ کرنے والا۔ خود بھی وہ ہوٹل میں اپنے پاور آفس کے بجائے نیچے کچن میں پایا جاتا تھا۔ ہوٹل کو اس نے بھی اپنی مافیا سرگرمیوں کا مرکز نہیں بنایا تھا اور وہاں ایک شریف آدمی کے طور پہ جانا جاتا تھا۔ اس کی اسی فطرت کے باعث اس کے درگزر اس سے خاصے بے تکلف تھے۔ یہاں پہ آکر اس کے مصنوعی خول میں دراڑیں بڑنے لگتیں۔ تب ہی اس نے خود کو پاشا پہ شروع کر دیا۔

ترکی میں عموماً پہلے نام کے ساتھ ہی پکارا جاتا ہے جبکہ اولاد میں آخری نام (سرنام) کے ساتھ ”مسٹر“ کہلواتا، خود ہندی اور حکیر کی علامت سمجھا جاتا تھا۔ مگر

طیب حبیب کبھی نہیں جان سکا کہ انسان کا قد اپنے نام بالقب کی وجہ سے نہیں اس کے اخلاق اور کردار کی وجہ سے بڑا ہوتا ہے۔

طیب حبیب نے اپنی مافیا فیملی میں ایک عرصہ بطور فیملی ممبر کام کیا، مگر پھر زیادہ پیسے کے لیے اس نے جہان کی انجمنی سے ڈیلنگ شروع کر دی۔ بہت جلد وہ ان کے مہرے کے طور پہ کام کرنے لگا اور پھر اس نے اپنے تمام اختیارات استعمال کرتے ہوئے اپنے ایک ساتھی ایجنٹ کو اپنے سوتیلے بھائی کی حیثیت سے اپنی فیملی میں متعارف کروایا۔ عبدالرحمن پاشا جو واقعی اس کے سوتیلے بھائی کا نام تھا۔ جہان سکندر نے یہ نام استعمال کر کے بہت جلد طیب حبیب کی مافیا میں اپنا مقام بنالیا۔ چونکہ یہ اطالوی مافیا نہ تھا روسی مافیا میں اپنی جگہ بنانا بہت مشکل ثابت نہیں ہوا۔ پیسہ اس دنیا کے اکثر مسائل کا ریڈی میڈ حل ہوتا ہے۔

طیب حبیب اور عبدالرحمن ایک ڈیل کے تحت بھائیوں کی طرح کام کرنے لگے تھے۔ طیب اسے اپنی ماں سے ملوانے بھی لے گیا تھا اور وہ اچھی طرح جانتا تھا کہ ایک سادہ لوح عورت کو اپنے نرم رویے اور محبت بھرے انداز سے کیسے اپنے لیے موم کرنا ہے۔ امت اللہ اس کے بارے میں بس اتنا جانتی تھیں کہ وہ ان کے بیٹے کا دوست ہے اور اس نے ان کے بیٹے کی جان بچائی ہے جس کے باعث وہ اس کی احسان مند تھیں۔ چونکہ وہ بیوک ادا میں نہیں رہتی تھیں اس لیے طیب کو یہ سب ان کو تھانے میں عار محسوس نہیں ہوئی تھی۔ وہ سب سے جھوٹ بول سکتا تھا۔ مگر آنے سے یہ بات نہیں چھپا سکتا تھا۔

حبیب پاشا کے انتقال پہ ان کے دونوں بیٹے اندریا سے یہاں آئے تھے اور بھلے درمیان میں کتنے برس گزر جائیں، آنے کو ان کی شکلیں اور رنگ اچھی طرح یاد تھا۔ وہ جانتی تھیں کہ یہ عبدالرحمن، ان کے شوہر کا بیٹا نہیں ہے، مگر جب ان کا اپنا بیٹا بھند تھا کہ اپنے دوست کو اپنے بھائی کے طور پہ متعارف کروانے میں اس کا فائدہ ہے۔ تو وہ بھی اس بات کو نبھانے کے

لیے راضی ہو گئیں۔ ویسے بھی عبدالرحمن ایسا بیٹا تھا جیسا وہ طیب حبیب کو بنانا چاہتی تھیں۔ اس کی اقدار، تہذیب، اخلاق، غرض ہر شے آنے کے لیے نخر کا باعث تھی۔

کافی عرصہ ان دونوں نے بیوک ادا میں ایک ساتھ کام کیا۔ البتہ طیب حبیب یہ نہیں جانتا تھا کہ عبدالرحمن ٹریڈ ایجنٹ کے طور پہ کام کر رہا ہے۔ اسے معلوم تھا کہ اگر وہ اولاد میں اپنا نام بنانا چاہتا ہے تو اسے ترک خفیہ انجمنی کی مدد چاہیے تھی۔ تاکہ گرفتاری کی نگوار سر پہ لکنا بند ہو جائے۔ بدلے میں وہ مافیا کی معلومات ترکوں کو دیتا تھا اور اگر اسے ترکوں کی کوئی خبر ملتی تو اسے مافیا تک پہنچا دیتا تھا۔ یوں وہ ایک خالص ٹریڈ ایجنٹ تھا۔ جو صرف اپنی انجمنی کے ساتھ وفادار تھا۔ تاش کے پتوں کا گھر اس نے بہت محنت سے کھڑا کیا تھا اور اسے معلوم تھا کہ جس دن یہ بچے ذرا سی پھونک سے اٹے اس روز وہ اپنی جان بچانے کے لیے ترکوں اور مافیا دونوں سے بھاگ رہا ہو گا۔ مگر...

خطرات کے بغیر زندگی بھی کوئی زندگی ہوتی ہے؟ اس نے نامحسوس انداز میں طیب حبیب کے ہوٹل گریڈ میں بھی اپنا عمل دخل شروع کر دیا تھا۔ وہ طیب حبیب کے برعکس شخصیت کا مالک اور کرز سے خاص فاصلہ رکھنے والا باس تھا۔ اس کے بیش قیمت سوٹ، دو قیمتی پتھروں والی انگوٹھیاں جو بظاہر سونے کی لگتیں اور گلاسز، ہر شے طیب سے بہت مختلف اور پرفیکٹ ہوا کرتی تھی۔

پاکستان سے اسے اجازت تھی کہ وہ چاہے تو یہاں شادی کر سکتا ہے، وطن واپسی پہ اس کی بیوی کو پاکستانی شہریت بھی دے دی جائے گی، مگر وہ اس پنج پر نہیں سوچا کرتا تھا۔

پھر ایک روز طیب حبیب بہت اچانک یونان میں گرفتار ہو گیا۔ اس میں جہان کا قصور نہیں تھا۔ ماں وہ طیب کو چھڑانے کے لیے بہت کچھ کر سکتا تھا۔ لیکن اس کے پاس نے کہہ دیا کہ وہ خاموشی سے اپنا کام کرے اور طیب کو اس کے حال پہ چھوڑ دے۔ اپنی



مرضی وہ اس کام میں نہیں چلا سکتا تھا۔ طیب نے کئی دفعہ اسے پیغام پہنچایا کہ وہ اس کے لیے کچھ کرے۔ مگر اس نے سنی ان سنی کر دی۔

البتہ ایک بات جہان نے اس کی مانی اور وہ یہ تھی کہ اس کی ماں کو کچھ علم نہ ہو کہ وہ جیل میں ہے۔ اس نے سب کو کہہ دیا کہ وہ خود بھی لا علم ہے کہ پاشا بے کہاں ہے۔ اس کام میں اس کا ہاتھ ہو سکتا ہے۔ آنے بھی ایسا تصور بھی نہیں کر سکتی تھیں۔ وہ گواہ تھیں کہ عبدالرحمن پاشا بے سے بہت محبت کرتا ہے اور اس پر پانی کی طرح پیسہ بہاتا ہے۔ ان کو معلوم تھا کہ ان کے بیٹے کے ہوٹل کو ترقی صرف اور صرف عبدالرحمن کے تجربے و سرمائے کی وجہ سے ملی ہے۔ وہ بھلا کیسے اس پر شک کر سکتی تھیں؟ بس وہ بہت اداس بہت پریشان رہنے لگی تھیں۔ وہ ان کے لیے دکھی تھا، مگر اسے علم نہیں تھا کہ وہ سب چھوڑ چھاڑ کر پاشا بے کے لیے یونان چلا جائے۔

پھر گردونواح میں ہر جگہ اس نے کمنا شروع کر دیا کہ پاشا بے کام کے باعث یونان منتقل ہو گیا ہے۔ یہ گرفتاری صیغہ راز میں تھی۔ سو اس کی اس بات سے سب مطمئن تھے اور سب کچھ ٹھیک جا رہا تھا۔

طیب حبیب پاشا کے جانے کے بعد اس نے ہوٹل گرینڈ کانٹرول سنبھال لیا تھا۔ پہلے اس نے ملازمین کو قابو کیا۔ لوگ لالچ یا خوف سے ہی قابو ہوتے ہیں۔ اسی طرح ان سے کام نکلوا یا جاتا ہے۔ جس کو وہ لالچ دے کر وفادار بنا سکتا تھا۔ اس کو ویسے بنایا اور پھر ہر ایک ورکر کی زندگی کے سیاہ اوراق چھانے، تاکہ جب بھی کوئی شیرٹھ پن کرے تو وہ اس کی رسی کھینچ سکے۔ اب وہ ہوٹل گرینڈ کا بلا شرکت غیرے مالک تھا اور اس نے اولاد میں اپنی ایک شہرت بنالی تھی۔

اور پھر تب آنے کے ساتھ وہ دو لڑکیاں آگئیں۔ وہ امت اللہ حبیب کی رشتہ کی پوتیاں تھیں۔ ان کے ماں باپ کا ایک حادثے میں انتقال ہو گیا تو امت اللہ ان کو ساتھ لے آئیں۔ جہان کو آج بھی وہ دن یاد تھا جب وہ پہلی مرتبہ ان دو لڑکیوں سے ملا تھا۔ آنے

نے اس کو فون پہ بتایا تھا کہ وہ ان بچیوں کو ساتھ لارہی ہیں۔ وہ اس وقت ہوٹل میں تھا۔ جب گھر پہنچا تو پتا چاپ اندر داخل ہوتے ہوئے وہ لاؤنج میں بیٹھی وہ لڑکیوں کو دیکھ کر ٹھہر گیا۔ ایک اسکارف لپیٹے بڑی لڑکی تھی اور دوسری گھنگھریالی پونی والی چھوٹی بچی۔ وہ بچی پانی پی کر گلاس رکھ رہی تھی۔ جب اس نے بڑی لڑکی کو تاسف سے نفی میں سر ہلا کر کہتے سنا۔

”ہمارے گل! پانی پی کر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کرتے ہیں۔ یاد ہے ہمارا وہ چوزہ جو اپنی کٹوری سے پانی چونچ میں لینے کے بعد گردن اٹھا کر آسمان کو دیکھ کر پہلے شکر ادا کرتا تھا اور پھر گردن جھکا کر دوسرا گھونٹ پیتا تھا؟“ چھوٹی بچی نے اس سے بھی زیادہ تاسف سے پیشانی پر ہاتھ مارا۔

”عانشے گل! وہ تو اس لیے گردن اونچی کرتا تھا کہ پانی حلق سے نیچے اتر جائے مجھے بابا نے خود بتایا تھا۔“ اسے جیسے اپنی بڑی بہن کی کم علمی پر بہت افسوس ہو رہا تھا۔

”تم نہیں سدھرو گی۔“ بڑی لڑکی گلاس اٹھا کر کچن کی طرف چلی گئی۔ وہ جولائی کے دروازے کی اوٹ میں کھڑا تھا۔ باہر نکل کر سامنے آیا۔ کسی مقیم ایجنٹ کے لیے کورنیلی میں کسی نئے فرد کا اضافہ خوش آمدن بات نہیں ہوتی۔ وہ بھی ان کے آنے سے خوش نہیں تھا۔

چھوٹی بچی نے آہٹ۔ چونک کر اس جانب دیکھا۔ پھر بے اختیار اس کے جوتوں کو۔ اس کی بھوری سبز آنکھوں میں حیرت ابھر آئی۔ وہ واقعی گاؤں کی لڑکیاں تھیں۔ جن کو نہیں معلوم تھا کہ استنبول کی ہائی ایلیٹ گھر میں جوتے پن کر داخل ہوتی ہے۔

”مرحبا۔ کیا تم آنے کے بیٹے ہو؟“ اگلے ہی لمحے وہ حیرت بھلائے دلچسپی سے اسے دیکھتی اس کے سامنے آکھڑی ہوئی۔

”ہوں۔ اور تم؟“ وہ گردن ذرا جھکا کر اس منہمی سی لڑکی کو دیکھ رہا تھا۔

”میں ہمارے گل ہوں۔ اناطولیہ کی ہمارے گل!“

”تمہارا مطلب ہے گل بہار؟“ اس نے سوالیہ ابرو اٹھائی۔ ترکی میں گل اور بہار کو کبھی ہمارے گل کہہ کر نہیں ملا تے تھے۔ بلکہ ”گل بہار“ کا مرکب بنایا جاتا تھا۔

”نہیں! میں ہمارے گل ہوں۔ یہ ایرانی نام ہے اور اس کا مطلب ہوتا ہے گلاب کے پھول پر آئی بہار۔ پتا ہے میرا نام یہ کیوں ہے؟“

”کیونکہ میری آنم (ماں) کا نام آئے گل تھا۔ یعنی چاند کا پھول، میری مانی کا نام غنچے گل تھا اور میری بہن کا نام ہے عانشے گل۔ یعنی وہ گلاب جو ہمیشہ زندہ رہے۔“ اس نے بہت سمجھ داری سے کسی رٹے رٹائے سبق کی طرح اپنے نام کی وجہ تسمیہ بیان کی جو شاید محض ہم آواز کرنے کے لیے رکھا گیا تھا۔

”بہت دلچسپ۔ ترکی کے سارے پھول تو تمہارے خاندان میں ہیں۔ تمہارے بابا کا نام کیا ہو گا پھر شاید گو بھی کا پھول؟“ وہ ذرا مسکراہٹ دیا اور بولا تو ہمارے کی آنکھیں حیرت سے وا ہوئیں۔ پھر دیکھتے ہی دیکھتے ان میں شرارت کی چمک ابھری اور وہ مسکرائی۔

”نہیں ان کا نام غفران تھا۔“

”ہمارے گل!“ اسی بل اس کی بہن کچن سے باہر نکل۔ ”جلدی سے ناخن کاٹ لو۔ لمبے ناخن بلیوں کے اچھے لگتے ہیں لڑکیوں کے نہیں۔“ پھر اس پر نگاہ پڑی تو سنجیدگی سے مرجھا کر آگے نکل گئی۔

ہمارے گل نے افسوس سے اپنی بہن کو جاتے ہوئے دیکھا۔ پھر اس کی طرف چہرہ کر کے بہت رازداری سے بتایا۔

”برامت ماننا، میری بہن آدھی پاگل ہے۔“

اور شاید بہت عرصے بعد وہ بہت زور سے ہنسا تھا۔ اسی دن اس کی اس چھوٹی سی شرارتی اور ذہین لڑکی سے ایک وابستگی سی پیدا ہو گئی تھی۔ وہ اس کی ہر بات پر نہیں ہنستا تھا۔ نہ ہی بہت زیادہ بے تکلف ہوتا تھا۔ مگر اس بچی کو تو جیسے وہ پسند آگیا تھا۔ وہ اسٹڈی میں بیٹھا کام کر رہا ہے تو وہ دبے پاؤں آکر اس کے قریب بیٹھ جائے

گی۔ صبح وہ ہوٹل جانے کے لیے تیار ہو رہا ہے۔ تو وہ کبھی اس کے جوتے پالش کر کے لادے گی، تو کبھی گلاس صاف کر کے بعد میں اسے معلوم ہوا کہ وہ کام عانشے کرتی تھی یا ملازمہ، مگر مجال ہے جو ہمارے گل نے کبھی کسی اور کو کریڈٹ لینے دیا ہو۔ وہ اپنی بہن سے بہت مختلف ذرا باغی طبیعت کی مالک تھی۔

عانشے ایسی نہیں تھی۔ وہ کم بولنے والی، دھیمے اور سنجیدہ مزاج کی ایک فاصلے پر رہنے والی لڑکی تھی۔ ان دونوں کی بات چیت ڈانٹنگ ٹیمبل پر ہی ہوتی یا یوں ہی گزرتے ہوئے۔

مگر وہ شروع سے ہی اس کی طرف سے لاشعوری طور پر فکر مند رہنے لگا تھا۔ وہ اسے واقعی طیب حبیب کا سوتیلا بھائی سمجھتی تھی۔ لیکن جو بھی تھا وہ اس گھر کی مالک بن گئی تھی۔ (یہ سفید محل آنے نے عانشے کے نام کر دیا تھا اور اس نے اعتراض نہیں کیا تھا) وہ قانونی طور پر آنے اور طیب حبیب کی اصل وارث تھی۔ اگر کبھی وہ ہوٹل کے معاملات میں دخل دینے لگے تو وہ کیا کرے گا؟ بیس سال کی لڑکی سے اسے یہ امید نہیں کرنی چاہیے تھی۔ مگر اس کا ماننا تھا کہ انسان کا کچھ پتا نہیں ہوتا اور لوگوں پر اعتبار تو وہ ویسے ہی نہیں کرنا تھا۔

پھر کچھ عرصہ گزرا اور عانشے کے کانوں میں بھی لوگوں کی باتیں پڑنے لگیں۔ آنے تو عیادت میں مشغول رہنے والی، ایک بہت ہی غیر سوشل خاتون تھیں۔ ان کی طرف سے اس کو فکر نہیں تھی۔ مگر جب عانشے ابھی ابھی رہنے لگی اور ایک دن صبح اس نے اسے کہا کہ شام میں وہ اس سے کچھ بات کرنا چاہتی ہے تو وہ اچھا کہہ کر باہر نکل گیا۔ مگر اندر سے وہ ذرا پریشان ہو گیا تھا۔

تاش کے چوں کا گھر بکھیرنے کے لیے آنے والا جھوٹا عموما وہاں سے آتا ہے جہاں سے کبھی امید بھی نہیں کی جاسکتی۔ اب اسے اس لڑکی کو طریقے سے سنبھالنا تھا، تاکہ وہ اس کے لیے کوئی مسئلہ نہ پیدا کرے۔



انسانوں کو قابو ان کی کمزوریوں سے کیا جاتا ہے اور اگر آپ چاہتے ہیں کہ کوئی آپ کے معاملے میں دخل نہ دے تو آپ کو نامحسوس طریقے سے اس شخص کو اس کے اپنے معاملات میں الجھانا و مصروف کرنا پڑتا ہے۔ عائشہ کی کمزوری اس کا دین تھا۔ وہ بہت سنجیدہ اور عملی قسم کی مسلمان تھی۔ اسے یاد تھا ایک روز وہ سوئی رہ گئی اور اس کی بھرپور چھوٹ گئی۔ تو وہ پچھلے باغیچے میں بیٹھ کر کتنا روئی تھی۔ سو اس شام جب وہ اس سے بات کرنے آئی تو وہ اسٹڈی میں قرآن کھولے بیٹھا تھا۔ قرآن پڑھنے کا جو وقت اسے جیل میں ملا تھا پھر دوبارہ کبھی نہیں مل سکا تھا۔ اب بس کبھی کبھی وہ قرآن پڑھ پاتا تھا۔ اب بھی عائشہ آئی تو جہان نے اس کی بات سننے سے قبل اپنی کہنی شروع کر دی۔ وہ جانتا تھا کہ عائشہ کے نزدیک اس کا رف لیٹا زندگی اور موت کا مسئلہ تھا اور ہمارے گل اس چیز سے سخت بے زار تھی۔ اس نے سورۃ احزاب کھولی اور اس سے پوچھنے لگا کہ کیا وہ جانتی ہے سورۃ الاحزاب میں آیت حجاب کیوں اتنی سخت ہے؟ کیا وہ یہ پہچانی سکتی ہے؟ یہ بات بہت پہلے اس نے کسی اسکالر سے سنی تھی۔ اس کے بعد جہان نے اسے اپنے متعلق پھیلی خبروں کو دشمنوں کی پھیلائی ہوئی افواہیں سمجھ کر نظر انداز کرنے پر بہت اچھی طرح قائل کر لیا۔ عائشہ جب اس کے پاس سے اٹھ کر گئی تو اس کا ذہن شکوک و شبہات سے خالی تھا اور وہ صرف سورۃ اعراب کی پہلی کے بارے میں سوچ رہی تھی۔ پھر وہ روز صبح پچھلے باغیچے میں قرآن اور ایک کاپی لے کر بیٹھ جاتی اور خدا جاتے کیا کیا لکھتی رہتی۔

ایک دن اس نے آخر جہان کو وہ پہلی بھی اپنے طور پر حل کر کے بتادی۔ اب وہ اسے دوبارہ کیسے مصروف کرے؟ خیر اس نے حل نکال لیا۔ عثمان شہیر کی بیگم حلیمہ جدی کے بچوں کو قرآن پڑھایا کرتی تھیں اس نے عائشہ کو وہاں بھیج دیا اور وہ تو جیسے اپنے جیسے لوگ ڈھونڈ رہی تھی وہ روز صبح اُدھر جانے لگی۔ (ہمارے نے البتہ جاننے سے صاف انکار کر دیا تھا۔)

عائشہ کو مصروف کرنے کے لیے اس نے یہ بھی چاہا کہ وہ کالج میں داخلہ لے لے۔ مگر ان دونوں کا تعلیمی سال اپنا گاؤں چھوڑنے کے باعث ضائع ہو گیا تھا۔ وہ دونوں مصر تھیں کہ وہ اگلے سال داخلہ لیں گی۔ پھر ایک روز اس نے ہمارے کے پاس ایک چاندی پرل باکس دکھا تو ہمارے نے بتایا کہ ایک چینی بوڑھے نے عائشہ کو یہ فن سکھایا تھا۔ یہ بات بہت خوش آئند تھی۔ اس نے عائشہ کو سمجھایا کہ اسے وہ باکس دوبارہ سے بنا کر بیچنے چاہئیں۔ اس مقصد کے لیے کافی دقتوں سے اس نے عائشہ کے لیے بالخصوص بیوک ادا کے جنگل میں لکڑی کاٹنے کا پرمٹ بنوا دیا تھا۔ بالآخر وہ دونوں لڑکیاں اپنے اپنے کاموں میں اتنی مصروف ہو گئی تھیں کہ ان کے پاس عبدالرحمن پاشا کے معاملات میں مداخلت کا وقت نہیں رہا تھا۔ عائشہ تو جیسے اب اس پر شک کر ہی نہیں سکتی تھی۔ جو شخص قرآن کو اتنی گہرائی سے پڑھتا ہو وہ بھلا برا آدمی کیسے ہو سکتا تھا۔

چند روز مزید آگے سر کے ہر کام بناتے ہوئے اس کے لاشعور میں دنوں کی گنتی جاری رہتی تھی۔ پانچ فروری یعنی اس کی بیوی کے استنبول آنے میں کتنے دن رہ گئے ہیں؟ دس تو آٹھ۔ پھر اسے یہ احساس ہونے لگا کہ وہ اس کے بارے میں فکر مند بھی رہنے لگا ہے۔ لیکن اتنا خیال تو اسے استنبول میں معیم اپنی سگی ماں کا بھی تھا کہ وہ ان کے متعلق باخبر رہا کرنا اور بار بار ان کے بارے میں پتا کرنا رہتا تھا۔ اب اس کی بیوی کا بھی حق تھا کہ وہ اس کا خیال رکھے۔ پاکستان میں وہ ایک طرح سے فارغ تھا۔ وہاں ہر وقت گرفتاری کا خدشہ نہیں ہوتا تھا۔ مگر استنبول میں وہ اپنی بیوی کی ہر نقل و حرکت پر نظر نہیں رکھ سکتا تھا۔ مگر رکھنا ضرور چاہتا تھا۔ کوئی ایسا آدمی جو قابل اعتبار ہو؟ جو اس کی نگرانی کر سکے۔ ہاشم الحسن کا نام اس کے ذہن میں سب سے پہلے

آتا تھا۔ اس نے فوراً اس سے رابطہ کرنا چاہا تو اس کی بیوی نے بتایا کہ وہ دہلی گیا ہوا ہے۔ ہاشم چھوٹے موٹے جرائم میں ملوث رہنے اور استنبول میں جیل برکادڑ رکھنے کے باعث یہاں کوئی ڈھنگ کی نوکری نہیں کر سکتا تھا۔ اس کا بچہ بیمار تھا اور اس کو کافی رقم کی ضرورت تھی۔ جہان نے اسے بلوالیا۔ مگر اس نے ہاشم کو ابوظہبی سے اسی فلائٹ پر استنبول آنے کا کہا جو حیا اور اس کی دوست کوئی تھی۔ وہ چاہتا تھا کہ ہاشم اپر پورٹ پر اسے سفید پھولوں کا بگڑتہ پہنچا سکے۔ وہ نہیں چاہتا تھا کہ حیا ان سفید پھولوں کے قبضے والے کو بھولے۔ مگر یہ نہیں ہو سکا۔ ہاشم نے واپس آکر اسے بتایا کہ جب وہ فون پر بات کر رہا تھا تو وہی لڑکی اس کے پاس کارڈ ڈالنے کا طریقہ پوچھنے آئی تھی۔ ایسے میں وہی اس کو چند منٹ بعد پھول لا کر دے یہ ٹھیک نہیں تھا۔ ہاشم کی بات پر وہ گہری سانس لے کر خاموش ہو گیا۔

پانچ فروری کی صبح ایک سربراہ اس کے آفس میں اس کا منظر تھا۔ طیب حبیب پاشا واپس آ گیا تھا۔ جانے وہ کیسے فرار ہو کر واپس پہنچا تھا۔ مگر وہ بہت برے حال میں تھا۔ استنبول میں اس کے دشمن بڑھ گئے تھے اور وہ ان سے بچنے کے چکر میں مفرور مجرم کی طرح گویا خانہ بدوشی کی زندگی گزار رہا تھا۔ وہ جہان سے سخت بدگمان بھی تھا کہ اس نے اس کی کوئی مدد نہیں کی۔ پاشا بے بار بار یہی کہہ رہا تھا کہ جہان نے اس کو دھوکا دیا ہے۔ (وہ اس کی دوسری شناخت سے واقف تھا۔ کیونکہ برگر ٹنگ اس کا ریسٹورنٹ تھا۔ جہاں حالات خراب ہونے کی صورت میں جہان چلا جاتا تھا۔) اب اس کا اصرار تھا کہ وہ اور اس کی انجینیئر اپنا وعدہ پورا کرے اور اس کو اپنے خاندان سمیت کسی دوسرے ملک میں سہیل کر دے۔ جہان جانتا تھا کہ انجینیئر یہ کروا دے گی۔ مگر پھر بھی وہ چاہتے تھے کہ وہ ذرا صبر کرے۔ مگر پاشا بے کو بہت سابیہ اور نئی زندگی بہت جلدی چاہیے تھی۔ وہ بہت تو جھگڑا وہاں سے گیا اور اس کے جانے

کے بعد جہان فیری لے کر استنبول آ گیا۔ برلن تک اور ہوٹل گرینڈ یہ دو واحد جگہیں تھیں جہاں پاشا بے اس سے ملنے آ سکتا تھا اور ایسے جھگڑے کو برگر ٹنگ پہ کرنے کا تو متحمل تھا مگر ہوٹل گرینڈ پہ نہیں۔ می سے وہ اب ملا تھا۔ وہ اس کے آنے سے حسب توقع بہت خوش تھیں۔ مگر زیادہ خوشی اپنی بیٹی کے آنے کی تھی۔ وہ چاہتی تھیں کہ کل یا پرسوں وہ ہاسٹل جا کر حیا سے مل آئیں۔ پتا نہیں وہ خود اُدھر آئے یا نہیں۔ اس نے کہہ دیا کہ وہ نہیں جائے گا۔ اس کا ذاتی خیال تھا کہ سلیمان ماموں کی بیٹی اتنی جلدی تو خود ان سے ملنے نہیں آئے گی۔ مگر اگلے دن جب وہ چن میں کھڑا می کا کینٹ جوڑ رہا تھا تو اس کا فون بجا۔ جہان نے فون نکال کر دیکھا۔ یہ اس کا جی بی ایس ٹریسر الرٹ تھا جو اگر اس کی حدود میں آتا تو بجنے لگتا۔ یعنی اگر اس سے ایک فاصلے تک وہ آئے گی تو ٹریسر جہان کو اطلاع دے دے گا۔ یہ اس نے اس لیے کر رکھا تھا تاکہ کبھی اگر وہ اپنے کسی خاص مہمان کے ساتھ موجود ہے اور اسی جگہ پہ اتفاق یا غیر اتفاقہ طور پر حیا آجائے تو وہ بروقت اطلاع پالے ابھی وہ اس کے قریب ہی تھی اور جس سڑک پہ تھی وہ جہانگیر کو ہی آئی تھی۔ وہ دوسرے ہی دن اس کے گھر آ رہی تھی؟ ویری اسٹینج۔ اس نے می کو کچھ نہیں بتایا۔ مگر اپنے گھر سفید پھول ضرور منگوا لیے۔ وہ اسے ذرا ستانا چاہتا تھا۔ جس لڑکی کے لیے وہ اتنا عرصہ خوار ہوا تھا۔ اسے تھوڑا سا خوار کرنے میں کیا حرج تھا؟ جب وہ دروازے پہ آئی تو بھی وہ اس سے اسی خشک طریقے سے ملا جیسے وہ اپنے ماموں کی بیٹی سے ملا کرتا تھا۔ پھر بھی اسے امید تھی کہ اس کے "کون حیا سلیمان" کہنے کے جواب میں وہ شاید کہہ دے "تمہاری بیوی اور کون؟ مگر وہ بہت نروس اور الجھی الجھی لگ رہی تھی۔ وہ اس سے اتنی مختلف تھی کہ وہ پھر سے بددل ہونے لگا۔



ممی اس سے مل کر خوش ہو گئیں۔ مگر ماحول تب بدلا جب وہ وہی اپنے باپ اور تایا والی طرہ ٹون میں ان کو احساس دلانے لگی کہ وہ رشتے داروں کے ساتھ بنا کر نہیں رکھتے، پھر اس نے ابا کے آرمی سے تعلق کا پوچھا۔ یا تو وہ نہیں جانتی تھی یا پھر طنز کرنے کا کوئی اور بہانہ؟ اس کے اندر مزید پختی بھری گئی۔ وہ شاید واقعی یہ رشتہ نہیں رکھنا چاہتی تھی۔ پہلے اس کا ارادہ محض سفید پھول بیچنے کا تھا، مگر اس ساری سچ گفتگو کے بعد جب وہ پھول لینے گیا تو وہ لاشائیں کا کارڈ جان بوجھ کر اندر ڈالا۔ جس کی وجہ سے وہ فوراً اٹھ کر چلی گئی۔

بعد میں ممی بہت خفا ہوئیں۔ وہ اپنے بیٹے اور اس کے انداز کو بہت اچھی طرح پہچانتی تھیں۔ مگر وہ ان کی سرزنش سنی ان سنی کر گیا۔

پھر اسے پتا نہیں کیوں افسوس ہونے لگا۔

ممی نے فاطمہ مائی سے فون پر بات کی تو انہوں نے بتایا کہ حیا کو اس کی دوست اچانک ہی وہاں لے گئی تھی۔ وہ اس وقت جلدی میں تھی۔ بعد میں نسلی سے اس بپتے کسی دن آئے گی۔

وہ آج کل استقلال اسٹریٹ میں ہی ہوتا تھا۔ یہ گلی مافیا راج کے لیے خاصی مشہور تھی۔ برگر کنگ طیب حبیب کا تھا۔ مگر اس کا انتظام بھی وہی سنبھالتا تھا۔ جب اسے deactivate (غیر فعال) ہونا پڑا تو وہ یہیں آکر چھپ جاتا۔ کچن میں کھڑے ہو کر عام سے حلے میں سارا دن چندور کرنے کے ساتھ کام کرتے ہوئے یہ اندیشہ بھی نہ تھا کہ کوئی ادالار کا بندہ وہاں آکر اسے پہچان لے گا۔ اس کا ارادہ اس دفعہ حیا کے اپنے گھر آنے پر اس سے ملنے کا تھا۔ مگر وہ ذرا تیز سے بات کر کے اپنے پچھلے رویے کی معذرت کر لے۔ مگر اس سے پہلے پاکستان سے کل آنٹی۔ اسے دو دن کے لیے وہاں جانا تھا۔ ویک اینڈ تک وہ واپس آجائے گا۔ کوئی اہم بریفنگ تھی۔

اس سے پھر اس نے اپنا سرچیک کیا تو وہ تاقسم سے قریب ہی تھی۔ گورسل بس اس کو تاقسم یہ اتارتی تھی۔ وہ گورسل کا سارا شیڈول نیٹ پر دیکھ کر حفظ

کر چکا تھا۔ یعنی ابھی وہ تاقسم پر اترے گی۔ اگر وہ وہیں اس سے مل لے اور اسے ویک اینڈ پر گھر آنے کا کہہ دے تو وہ اس کی موجودگی میں ہی آئے گی۔ اگر غیر موجودگی میں آئی تو لایا کا بھروسہ نہ تھا۔ وہ جانتے تھے کہ پاکستان جاتا ہے اور وہ ادالار بھی جاتا تو ان کی زبان پر اس کے لیے ٹھنڈی گالیاں اور لعنتیں ہوتیں کہ وہ پاکستان کیوں جاتا ہے۔ وہ نہیں چاہتا تھا کہ حیا ایسی کوئی بات سنے۔ اس لیے اس برستی بارش میں وہ اس کے لیے تاقسم آیا تھا۔ اس سے مل کر وہ فیری لے کر ادالار چلا جائے گا۔ تب ہی اس نے اپنا بریف کیس بھی ساتھ رکھ لیا تھا۔

وہ جب میٹرو کی میٹریوں پر تھی تو جہان نے اسے لڑکھڑاتے ہوئے دیکھا۔ تب اس نے اس کی ایک تصویر کھینچی تھی۔ کبھی بعد میں وہ اسے وہ تصویر دکھائے گا۔

پھر جب وہ اتفاقیہ طور پر اس سے ملا تو پہلی بات اس نے حیا کو ویک اینڈ پر گھر آنے کی کہی۔ اس سارے میں صرف ایک بات اسے مسلسل ڈسٹرب کر رہی تھی کہ میٹرو میں کچھ لوگ میٹرو کرا سے دیکھ رہے تھے۔ بات سرخ کوٹ کی نہیں تھی۔ بات سرخ کوٹ کے ساتھ گہری سرخ لب اسٹک کی تھی۔ مگر شاید وہ نہیں جانتی تھی کہ اکیلی لڑکی، سرخ کوٹ اور گہرے میک اپ کا مطلب کیا ہوتا ہے۔ ریسٹورنٹ میں اس نے یوں ہی مذاقاً اس کے کوٹ کا حوالہ دیا۔ مگر وہ واپس جا کر کسی سے اس بات کا مطلب پوچھے اور آئندہ اس طرح کا لباس پہن کرنے لگے۔

مگر ساری گزرتی ہوئی جب کافی کا کپ لبوں تک لے کر جاتے ہوئے اس نے حیا کو عبدالرحمن پاشا کے بارے میں استفسار کرتے سنا۔ کافی کی بھاپ نے لمحے بھر کو اس کے چہرے کو ڈھانپ لیا تھا اور گو کہ وہ ایک سیکنڈ میں ہی سنبھل چکا تھا۔ مگر وہ سیکنڈ بہت بھاری تھا۔

وہ کیسے جانتی تھی؟

اس نے بالخصوص اس سے ہی عبدالرحمن پاشا کا

کیوں پوچھا؟

وہ اندر تک گزرا گیا اور بات کو ادھر ادھر گھماتے ہوئے شاید لمحے بھر کو وہ ذہنی طور پر اتنا الجھ گیا تھا کہ مل کی فائل میں اپنا کریڈٹ کارڈ رکھتے ہوئے یہ خیال نہ کر سکا کہ اس پر عبدالرحمن پاشا لکھا ہے۔ یہ خیال اسے تب آیا جب اس نے حیا کو غصے سے اپنے ملک کی حمایت کرتے ہوئے فائل کی طرف پڑھتے دیکھا۔

اسی وقت قریب سے دو میٹرو ایک ساتھ گزر رہے تھے۔ میٹروں کے میز پوش زمین تک گرتے تھے۔ ایسے میں جب اس نے تمہ شدہ چھتری کو ذرا سا آگے سرکا یا تو نہ حیا نے وہ دیکھا نہ ہی پلیٹ اٹھائے۔ میٹرو نے اور نہ جتنا سب کچھ الٹ گیا۔ اس سارے معاملے میں حیا کو مل والی بات بھول چکی تھی۔ اس نے بہت آرام سے فائل سے کریڈٹ کارڈ نکال کر کرکسی لوٹ رکھ دیے۔

پتا نہیں وہ اس کے بارے میں کتنا جانتی تھی۔ یہی جاننے کے لیے اس نے واپسی پر اسے کہا کہ وہ کپڑے ٹھیک سے گھٹنے پر لگائے، کیونکہ اس کی کور اسٹوری میں جھول تھا۔ اس نے ”کور اسٹوری“ کہتے ہوئے بغور حیا کا چہرہ دیکھا۔ کیونکہ کور اسٹوری جاسوس ہی بنایا کرتے ہیں، مگر وہ نہیں پوچھی۔

اسے ذرا اطمینان ہوا۔ وہ اتنا مشہور نہیں تھا کہ باہر سے آنے والا کوئی سیاح پہلے ہی روڑا سے جان لے، شاید اس نے کسی ایسے شخص سے عبدالرحمن پاشا کے بارے میں سنا ہو جو اس کو زالی طور پر جانتا ہو۔ بہر حال پہلے اس نے سوچا تھا کہ اس سے کہے گا کہ وہ ادالار میں کام کرتا ہے۔ مگر اب یہ خطرے والی بات تھی، سو اس نے دو سرا کور ڈھونڈا۔ وہ ایک معمولی سا ریسٹورنٹ لائون تھا۔

پاکستان جانے سے قبل وہ ممی کو مایکد کر کے گیا تھا کہ اگر وہ اس کی غیر موجودگی میں آجاتی ہے تو وہ لایا کو اس سے ملنے مت دیں۔ پھر پاکستان جا کر وہ مصروف ہو گیا اور یہ ممکن نہیں تھا کہ وہ آرم کے پاس جا سکے۔

اس لیے اس نے ایک پروفیشنل کو اس کام کے لیے بھیجا تھا۔ اسے معلوم تھا آرم، ضرور حیا کو فون کر کے بتائے گی۔ وہ صرف یہ چاہتا تھا کہ حیا اسے نہ بھولے۔ کیس دور اندر اس کو یہ بے اعتباری تھی کہ وہ اسے بھول جائے گی اور اس خیال کے بعد دل جیسے خالی ہو جاتا تھا۔

جب وہ واپس آیا تو ابھی ایر پورٹ کے راستے میں تھا۔ (قدم شہر میں) جب حیا کا اس کو فون آیا۔ وہ آ رہی تھی۔ وہ پتا نہیں کیوں بہت مسرور تھا۔ اسے اچھا لگ رہا تھا کہ وہ ان کے گھر آ رہی تھی۔ مگر جب تک وہ پہنچا وہاں ایک ناگوار واقعہ رونما ہو چکا تھا۔ اسے سخت غصہ اور افسوس تھا۔ پتا نہیں لایا کیا کیا کہہ دیا ہو گا۔ وہ اکثر اس پاکستانی جاسوس کا ذکر کرتے جس کو انہوں نے مارا تھا۔ ممی تو ان باتوں کو پاگل پن پر محمول کرتیں۔ مگر وہ ان کا پس منظر جانتا تھا۔ سو اس کو تکلیف ہوتی۔ البتہ کوئی دو سرائی باتوں سے کھٹک بھی سکتا تھا۔

حیا شاید ابا کے بارے میں نہیں جانتی تھی ہاں، ماموں نے اس بات کو ہر ممکن طور پر دبانے کی کوشش کی ہوگی تب اس نے گہری بیرونی میٹریوں پر بیٹھے ہوئے اس کو ابا کے بارے میں بتایا اور یہ بھی کہ ”ہم پاکستان نہیں جاسکتے۔“ بات ٹھیک بھی تھی، وہ ممی اور ابا اکٹھے پاکستان کبھی نہیں جاسکتے تھے۔ اس کا سارا موڈ برباد ہو چکا تھا۔ پھر بھی وہ جاتے ہوئے اس کو کہہ کر گیا تھا کہ وہ کھانا ضرور کھا کر جائے۔ کچھلی دفعہ بھی وہ نہیں کھا کر گئی تھی، وہ اس کا دوا کرنا چاہتا تھا۔

حیا کو وہیں چھوڑ کر وہ ادالار چلا آیا۔ ہو مل جانے کے بجائے وہ سیدھا اپنے کمرے میں آیا مگر ذرا حلیہ ٹھیک کر کے باہر نکلے۔ تب ہی عائشہ نے دروازہ کھٹکھٹایا۔ وہ اس سے کچھ بات کرنا چاہتی تھی۔

جب وہ بولنا شروع ہوئی تو اس کی وہ خوش گمانی کہ اس نے عائشہ کو اپنے کاموں میں مصروف کر دیا ہے ہوا میں اڑ گئی۔ یہ لڑکی واقعتاً اس کے لیے مصیبت کھڑی کرنا چاہتی تھی۔

”کیا پاشا بے کام سے کوئی رابطہ ہے؟“



”میں نے تو پچھلے برس سے اسے نہیں دیکھا۔“  
اس نے شانے اچکا کر لاپرواہی سے کہا۔  
وہ چند لمحے لب بچھے اپنے دیکھتی رہی پھر ایک دم  
زور سے اس کے منہ پر تھپڑ مارا۔ اسے عائشے سے  
کبھی یہ امید نہیں تھی۔ لمحے بھر کو وہ خود بھی سنائے  
میں رہ گیا۔

”تم دنیا کے سب سے بڑے جھوٹے ہو۔ تم نے  
خود اس کو نکالا ہے۔ مجھے کبریٰ کے بیٹے نے بتایا ہے کہ  
کچھ دن پہلے وہ تمہارے آفس میں آیا تھا اور تم دونوں  
جھگڑ رہے تھے۔ تم جانتے ہو اس کی وجہ سے آنے  
کتنی تکلیف میں ہیں اور تم پھر بھی ان سے چھپا رہے  
ہو؟ ان کو بتا کیوں نہیں دیتے کہ پاشا بے زندہ ہے؟ وہ  
ٹھیک ہے۔ تم سچ کیوں نہیں بولتے؟“ وہ بھیگی آنکھوں  
سے کہتی، اپنا سرخ پڑتا ہاتھ دوسرے ہاتھ سے دبا بھی  
رہی تھی۔ اس کا اپنا ہاتھ بھی بہت دکھ گیا تھا۔  
”مجھے تمہاری کسی بات کا اعتبار نہیں رہا اب۔ تم  
ہماری زندگیوں سے دور کیوں نہیں چلے جاتے؟ اور تم  
کسی دن سارا مال سمیٹ کر دور چلے جاؤ گے، میں جانتی  
ہوں۔ اور پھر کیا ہوگا؟ آنے وہ کتنا ہرٹ ہوں گی۔ اور  
میری بہن!“ اس کی آواز میں دکھ کی جگہ غصے نے لے  
لی۔

”میری بہن سے بے تکلف مت ہوا کرو۔ میں  
نہیں چاہتی کہ وہ تمہاری وجہ سے ہرٹ ہو۔ سنا تم  
نے!“ وہ سرخ ہاتھ کی انگشت شہادت اٹھا کر تنبیہ  
کرتے ہوئے بولی تھی۔

جہان نے اسی کے انداز میں ہاتھ اٹھا کر دروازے  
کی طرف اشارہ کیا۔

”نکل جاؤ اس کمرے سے ابھی اسی وقت نکل  
جاؤ۔ میں تمہاری شکل بھی نہیں دیکھنا چاہتا۔“

وہ مزید کوئی لفظ کہے بنا کیلے چرے کے ساتھ بھاگتی  
ہوئی کمرے سے نکل گئی۔ اس کے جانے کے بعد  
جہان نے ہاتھ سے اپنے رخسار کو چھوا۔

”کیا یہ صلہ ہوتا ہے قریبیوں کا؟ مگر نہیں انسان تو  
کبھی کسی چیز کا صلہ نہیں دیا کرتے پھر ان کے رویے کا

افسوس کیا کرنا؟“

رات کھانے کے بعد وہ بہت سوچ کر عائشے کے  
پاس بچھلے باغیچے میں آیا۔ وہ اپنی ورک ٹیبل پہ کام  
کر رہی تھی اسے بس نظر اٹھا کر دیکھا اور خاموشی سے  
کام کرنے لگی۔

وہ اسے مزید جھوٹ بول کر رام نہیں کر سکتا تھا۔ سو  
اس نے سچ کی ذرا سی ملاوٹ کر کے اسے بتایا کہ وہ  
در اصل ترک انٹیلی جس کے لیے کام کرتا ہے، اس کی  
اور پاشا بے کی بھی ڈبل تھی اسی لیے وہ ساتھ کام  
کرتے ہیں مگر پاشا بے گرفتار ہو گیا تھا اور اگر آنے کو  
یہ بتایا جاتا تو وہ زیادہ ہرٹ ہوتیں۔ ہاں وہ پاشا بے سے  
اس دن جھگڑا ضرور تھا مگر صرف اس لیے کہ وہ چاہتا تھا  
کہ طیب حبیب پاشا، آنے سے آکر مل لے مگر وہ اپنی  
مجبوریوں کا ردِ ثار دے جا رہا تھا۔

”کون سی مجبوریاں؟ اگر وہ جیل سے رہا ہو گیا ہے تو  
وہ یہاں کیوں نہیں آتا؟“ وہ متذبذب سی پوچھ رہی  
تھی۔

”دیکھو! وہ رہا نہیں ہوا، وہ مفرور ہے، اب وہ انڈر  
گر اوٹنڈ ہے، اس طرح آزادی سے نہیں گھوم پھر  
سکتا۔ مگر بہت جلد وہ واپس آجائے گا، لیکن یہ جیل والی  
بات تم وعدہ کرو کسی کو نہیں بتاؤ گی۔“ اس کے سنجیدگی  
سے کہنے پہ عائشے نے وعدہ کر لیا اور معذرت بھی  
کر لی۔ مگر اس نے عائشے کی معذرت قبول نہیں کی۔  
اس نے بہت سختی سے کہا کہ ”مجھے تمہارے  
رویے سے دکھ پہنچا ہے۔ میں اپنا کام ختم کر کے  
تمہارے خاندان کا سارا پیسہ تمہیں لوٹا کر یہاں سے  
چلا جاؤں گا اور تم یا تمہاری بہن سے بے تکلف نہیں  
ہوں گا، لیکن تمہاری اس بد تمیزی کو بھلانے کے لیے  
مجھے کچھ وقت لگے گا۔“

”سوری!“ اس نے سر جھکا دیا۔ وہ بنا کچھ کہے اٹھ  
آیا۔ ایک دفعہ پھر وہ عائشے کو مصروف کرنے میں  
کامیاب ہو گیا تھا۔

وہ سناٹن کی رات اس نے ہاشم کے ذریعے حیا کے

دو میان میں روک کر موبائل دیکھا۔ اس کا ٹریسر الرٹ

کمرے کے باہر پھول رکھوائے تھے البتہ آج اس نے  
کلفنڈ اپنے پیغام کے ساتھ نیچے لائٹنگ کے آگے آر  
لی بھی لکھ دیا تھا۔ ساتھ میں اس نے کلفنڈ کو ذرا لائٹنگ کی  
خوشبو کا اسپرے کر کے بند کیا تھا تاکہ کھولنے پر وہ کیلا  
بھی محسوس ہو اور وہ اسے آج ضرور دکھائے۔ پتا نہیں  
وہ ”اے آر لی“ سے کیا اخذ کرتی ہے۔ اس نے اسے  
آر لی کے نام کی سختی ادالار میں اپنے آفس کے باہر بھی  
لگا رکھی تھی۔ لوگ اس کو عبدالرحمن پاشا کا مخفف ہی  
اخذ کرتے تھے جبکہ وہ اس سے اپنے کو ڈنیم  
مرلو لیا کرتا تھا شاید

اس لیے کہ عبدالرحمن پاشا کی حیثیت سے کام کرتے  
ہوئے بھی وہ کبھی نہ بھول سکے کہ اس کی اصلیت کیا

تھی۔ کسی نے بتایا کہ عبدالرحمن پاشا کون ہے؟  
وہ صرف یہ جانتا چاہتا تھا کہ کیا وہ یہ جانتی ہے کہ جہان  
ہی عبدالرحمن ہے؟ وہ ایک دن اسے ضرور بتا دے گا،  
مگر تب تک اسے اس چیز کو راز رکھنا ہو گا جب تک وہ  
یہ نہ جان لے کہ وہ دونوں زندگی کے سفر میں ایک ساتھ  
چل سکتے ہیں یا نہیں۔

بہنارے سے اس نے بے تلف ہونا واقعی چھوڑ  
دیا تھا۔ عائشے سے وہ خود سے مخاطب بھی نہیں ہوتا  
تھا۔ آج کل ویسے بھی ادالار میں حالات اتنے اچھے  
نہیں جارہے تھے کہ وہ زیادہ وقت ادھر گزارتا۔ اسے  
معلوم تھا طیب حبیب پاشا پھر کسی دن جھگڑا کرنے پہنچ  
جائے گا۔ لائیچی انسان صبر نہیں کیا رہا تھا۔ اور پھر ایک  
دن وہ خود تو نہیں آیا مگر اپنی ایک ساتھی عورت کو برگر  
کنگ اس سے بات کرنے بھیج دیا۔ پاشا بے فوری طور  
پر کسی دوسرے ملک میں سیٹل ہونا چاہ رہا تھا، مگر اسے  
اس کی فیملی سمیت یہاں سے ابھی بھیجنا جہان کے لیے  
مسائل پیدا کر سکتا تھا۔ وہ کافی دیر اس کی ساتھی خاتون  
سے بحث کرتا رہا کہ وہ انتظار اور اعتبار کرنا سیکھ جائے  
مگر گفتگو تلخ سے تلخ ہوتی جا رہی تھی۔ ساتھ ہی بار بار  
اس کا موبائل الرٹ دے رہا تھا۔ بالا خراس نے گفتگو  
دو میان میں روک کر موبائل دیکھا۔ اس کا ٹریسر الرٹ

ہو گیا تھا اس کی بیوی قریب میں ہی تھی۔ استقلال  
اسٹریٹ کے وہاں ہے۔

”شٹ!“ وہ جی بھر کے بے زار ہوا تھا۔ یہی ڈر تھا  
اسے اپنی ذاتی اور کاروباری زندگی کو الگ الگ رکھنے  
کی کوشش میں کچھ غلط نہ ہو جائے۔ اس کے  
کاروباری لوگ اس کی ذاتی زندگی سے وابستہ کسی لڑکی  
کو دیکھیں، دوسرے معنوں میں اس کی کوئی کمزوری  
پکڑنے کی کوشش کریں، وہ فوراً ”ناہت سے کھلی فضا  
میں بات کرنے کا کہہ کر باہر نکلا تھا، مگر پھر بھی اس کا  
سامنا حیا سے ہو گیا۔

وہ آگلی تھی، اور اس کو دیکھ کر اس کے چہرے پہ  
چمک سی آگلی تھی۔ وہ جیسے اس کو اپنے سامنے پا کر  
بہت خوش ہوئی تھی۔ وہ یقیناً ”اسی سے ملنے آئی تھی،  
مگر وہ نہیں چاہتا تھا کہ ناہت اس کے بارے میں کچھ  
جانے، اسی لیے اسے سختی سے حیا سے بات کر کے  
اسے خود سے دور کرنا پڑا۔ مگر اس کا اپنا دل بہت دکھ گیا  
تھا۔ اس نے آخری بل اس کی آنکھوں میں آنسو دیکھے  
تھے۔ وہ بری طرح ہرٹ ہوئی تھی اور یہ بات اب  
جہان کو بہت ہرٹ کر رہی تھی۔

کچھ دن اس نے صبر کیا، پھر سوچا جا کر اس سے  
معذرت کر لے۔ پتا نہیں کیوں، مگر وہ اس لڑکی کو دکھ  
نہیں دینا چاہتا تھا۔ بھلے ان دونوں کا رشتہ قائم ہو یا نہ  
ہو، وہ اس کو ہرٹ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ وہ اس کے ڈورم  
کا نمبر وغیرہ سب جانتا تھا، مگر پھر بھی اس نے می سے  
پاکستان فون کروا کر فاطمہ مائی سے ڈورم بلاک اور  
نمبر کے کا نمبر معلوم کروا لیا تھا، تاکہ وہ بعد میں وضاحت  
کر سکے کہ اسے ڈورم نمبر کس طرح پتا چلا۔

اس کے ڈورم بلاک کی بیرونی سیڑھیاں چڑھتے  
ہوئے اس نے ایک لڑکی کو کتابیں تھامے، فون کان  
سے لگائے زینے اترتے دیکھا۔ اس کا رُف میں لپٹا  
دودھیا چہرہ اور سرمئی آنکھیں۔ وہ تیزی سے اوپر  
چڑھتا گیا، مگر اس کی بہت اچھی یادداشت اسے بتا رہی  
تھی کہ اس لڑکی کو اس نے پہلے بھی دیکھ رکھا ہے۔ مگر  
کہاں، کب اور کیسے؟ وہ بھی سوچتا ہوا اوپر آیا، اور ان



ہی سوچوں میں غلطی اس نے اپنے انلی بنا چاپ پیدا کیے انداز میں چلتے ہوئے کامن روم کا دروازہ ذرا زور سے دھکیلا۔

اور پھر جو ہوا وہ بہت براتھا۔

حیا ہاتھ میں جنجر بریڈ ہاؤس کی ٹرے پکڑے دروازہ بند کر رہی تھی اسے غیر متوقع سی ٹکر لگی اور ٹرے زمین بوس ہو گئی۔ وہ سخت متاسف و ششدر رہ گیا۔ بہت محنت سے بنائی گئی چیز کو صرف اس کی لمبے بھر کی غفلت نے تباہ کر دیا گیا تھا وہ معذرت کرنا چاہ رہا تھا اس نے جان بوجھ کر ایسا نہیں کیا تھا مگر وہی حیا کی ایک دم سے ری ایکٹ کر دینے کی عادت پہلے سلسلے پھر حماؤ کی انگلیاں اور اب جنجر بریڈ کا ٹکڑا اٹھا کر اس نے جہان کے منہ پہ دے مارا مگر اسے زیادہ تکلیف اس کے الفاظ نے پہنچائی۔ وہ اس کی زندگی سے نکل جائے کیونکہ وہ اس کے لیے دکھ اور عذاب کے سوا کچھ نہیں لاتا۔ وہ واقعی چاہتی تھی کہ وہ اس کی زندگی سے نکل جائے؟

وہ جھیل تک اس کے پیچھے گیا اس نے اسے بتانے کی کوشش کی کہ اپنی تیز زندگی میں بہت تیز چلتے ہوئے وہ اس کا بہت سا نقصان کر بیٹھا ہے مگر وہ اس کی کوئی بات نہیں سننا چاہتی تھی۔

اس کے جانے کے بعد بہت دیر تک وہ جھیل کے کنارے بیٹھا رہا۔ آج وہ بہت غصے میں تھی اور یہ غصہ صرف جنجر بریڈ ہاؤس کے ٹوٹنے کا نہیں تھا۔ کیا ان دونوں کے درمیان کچھ باقی تھا؟ اس نے کہا اس کی زندگی میں جنجر بریڈ ہاؤس سے بڑے مسائل ہیں کیا وہ اس سفید پھولوں کے بھیجنے والے سے بھی پریشان تھی؟ وہ خواہتا وہ اس کو ازست دے رہا تھا وہ کیا کرے کم از کم وہ اس پہ اتنا بھروسہ تو کرے کہ اپنے مسائل شیر کرے پھر اس نے سوچا اگر وہ اپنی موجودگی میں عبدالرحمن پاشا کی طرف سے اسے کال کرے تو شاید وہ اس کو بتادے کہ یہ آدمی اسے ستا رہا ہے؟

اس رات جب وہ دونوں کچن میں تھے اس نے Timed کال کی مدت سے حیا کو کال کی۔ اس نے

سوچا تھا کہ دس سیکنڈ کی ریکارڈنگ کے بعد اسے فون حیا کے ہاتھ سے لے لیتا ہے مگر حیا نے اس کو کچھ نہیں بتایا۔ وہ یا تو اس پہ بھروسہ نہیں کرتی تھی یا پھر اپنے مسائل خود حل کرنا چاہتی تھی۔

وہ اس سے معذرت کرنا چاہتا تھا۔ اس لیے ایک اور کوشش کی اس نے بیٹے کی رات کا ڈرنپلان کیا۔ وہ دیکھنا چاہتا تھا کہ وہ اس پہ کتنا اعتبار کرتی ہے؟ وہ اس کو پھول بھیجے گا وہ پھول لے کر جہان کے سامنے کیا رد عمل دے گی؟ اگر وہ اسے سچ سچ سب کچھ اول تا آخر بتا دیتی ہے تو وہ اسے سچ بتا دے گا۔ اس کا ارادہ ڈر رہا وہ سارا ایس کر می ایٹ کرنے کا ہرگز نہیں تھا مگر جس چیز نے اسے غصہ چڑھایا وہ یہ تھی کہ وہ عبدالرحمن کی بھیجی ہوئی گاڑی میں بیٹھ گئی۔ گاڑی بھیجے ہوئے اس نے ہاشم کو تاکید تھی کہ وہ عبدالرحمن کا نام صرف اس کے پوچھنے پہ لے گا اور وہ جانتا تھا کہ وہ گاڑی میں کبھی نہیں بیٹھے گی مگر جب وہ اسی گاڑی میں آئی تو اسے بے اختیار دھکا سا لگا۔

کیا وہ واقعی ہر ایک کی گاڑی میں بیٹھنے والی لڑکی تھی؟ بے اختیار اسے وہ رات یاد آئی جب اس نے حیا کو اس لڑکے کی گاڑی میں بیٹھے دیکھا تھا۔ نو نرم گوشہ پھر سے اس کے دل میں بننے لگا تھا وہ مل بھر میں دب گیا۔ گو کہ وہ کہہ رہی تھی کہ وہ اسے جہان کی گاڑی ہی سمجھتی تھی مگر اتنی بھی کیا لاپرواہی کہ آپ یونہی ڈرائیور کے ساتھ بیٹھ جاؤ؟ اسے سخت غصہ چڑھا تھا مگر پھر وہی حیا کی عادت۔ وہ غصے میں ہاتھ مار کر گلہ ان توڑ کر چلی گئی۔

اسے ذرا سا افسوس ہوا مگر یہ کوئی چھوٹی غلطی تو نہ تھی۔ اگر اس کی جگہ وہ گاڑی کسی اور نے بھیجی ہوتی تو؟

وہ اپنا موبائل بھول گئی تھی اس نے موبائل اٹھا اور برگرنگ آلیا۔ یہ اس کا ترک سم والا موبائل تھا جس کو وہ عموماً اپنے ساتھ رکھتی تھی۔ اب کل وہ اولار جائے گا تو وہاں رکھے سروینٹس آلات میں سے ایک اچھا ٹیسر اس میں بھی لگا دے گا۔ یہی سوچ کر وہ

اس کا موبائل لیے بیوک ادا آگیا۔ موبائل میں کچھ مسئلے برہم گئے تھے اس طرح کا سوچ چھ سات ماہ قبل آیا تھا اور ایسے وقت میں پیچھے سے آپ کا باس آپ کو deactivate (غیر فعال) ہو جانے کی ہدایت کر دیا کرتا ہے اس کو بھی یہی ہدایت مل گئی تھی۔ وہ آفیشلی کچھ ہفتوں کے لیے لاپرواہ جانے کا کہہ کر اولار سے پیک اپ کرنے لگا تھا۔ جانا اس نے بس استقلال اسٹریٹ تک تھا مگر آنے کو ہی بتایا تھا کہ وہ انٹریا جا رہا ہے شاید اس دفعہ واپس نہ آ سکے وہ ہر دفعہ جانے سے قبل یہی کہا کرتا تھا وہ جس جگہ چاہتا تھا کہ اگر اسے کچھ ہو جائے یا واپس کا حکم نہ ملے تو کوئی ایک عمر اس کی راہ دیکھتا رہے۔ پھر اچانک ہی حیا کی دوست ڈی جے کا فون آگیا۔ وہ دونوں لڑکیاں بیوک ادا جانا چاہتی تھیں اور ان کو کہنی چاہیے تھی۔

اب وہ کیا کرے؟ "جہان سکندر" تو پچھلے تین برس سے اولار نہیں کیا تھا۔ وہاں تو ہمیشہ عبدالرحمن پاشا جاتا اور رہتا تھا مگر حیا ناراض تھی اسی لیے اس نے اس دن کا انتخاب کیا جس کی صبح اسے اولار چھوڑنا تھا۔

درمیان کے دو دن اپنے سارے کالم پیک اپ کرتے ہوئے بھی وہ اپنے اور حیا کے رشتے کے بارے میں سوچتا رہا تھا۔ (غیر محسوس طریقے سے وہ پھر سے "اس لڑکی" سے حیا پہ آگیا تھا۔) تب کچھ سوچ کر اس نے حیا کو فون کیا۔ عبدالرحمن پاشا اس سے ملنا چاہتا ہے یہ بات سن کر وہ کیا کہے گی؟ اب بالآخر اس ناٹک کا ختم ہونا چاہیے۔ مگر احمد کو جب اس نے انکار کیا تھا تب وہ جہان جیسے بے مروت اور اکھڑ آدمی کو نہیں جانتی تھی مگر اب وہ جانتی تھی۔ کیا اب وہ کسی امیر کوئی کی ساری جاہ و حشمت دیکھ کر بھی اسی معمولی سے مسٹرورٹ اوٹریک وچ سے اس کو انکار کرے گی؟ اور ہر دفعہ یہ "وجہ" جہان کیوں ہو؟ وہ لڑکا جس کے ساتھ وہ گاڑی میں بیٹھی تھی اس کا ذکر کیوں نہیں کرتی وہ؟ وہ انسانوں سے اتنا بے اعتبار اور مشکوک ہو چکا تھا کہ اتنا

سب کچھ دیکھنے کے باوجود اس کا دل غ یہ بات ماننے کو تیار نہیں تھا کہ وہ لڑکی اس جیسے آدمی کے ساتھ رشتہ رکھنا چاہتی ہوگی۔

آنے ان لوگوں میں سے تھیں جو اس کی مٹھی میں تھے اس نے آنے کو ایک اسکرپٹ یاد کروایا تھا اگر وہ ہاں کہے تب یہ کہنا ہے "اگر ناں کہے تب یہ" آنے کو اس نے یہ بتایا تھا کہ وہ اس لڑکی کو پسند کرتا ہے مگر وہ کسی اور کو پسند کرتی ہے۔

آنے مان گئیں۔ ویسے بھی جو باتیں انہوں نے اس سے کہنی تھیں ان میں کچھ بھی جھوٹ نہیں تھا۔ عبدالرحمن نے واقعی اسے اس چیرٹی لٹچ والے دن دیکھا تھا ڈولی اس کے آبائی گھر کا پرانا خادم تھا۔ خادم یعنی سرونٹ۔ سول سرونٹ مگر ٹمنٹ سرونٹ۔ وہ بے چارہ۔ مگر جسے اس نے بے عزت کیا تھا وہ کرنل گیلانی کا بیٹا تھا اور حیا کی ویڈیو ہٹوانے کے لیے اس نے جہان کی مدد کی تھی۔ بس یہ سچ نہیں تھا کہ وہ اس کے کرنل گیلانی کا بیٹا ہونے سے لاعلم تھا۔ وہ نہیں چاہتا تھا کہ حیا سمجھے عبدالرحمن کوئی برا آدمی ہے اور اس کے شوہر کے "دشمنوں" کے ساتھ ہے اہم بات یہ تھی کہ وہ انکار کرتی ہے یا سوچنے کے لیے وقت مانگتی ہے؟

اس نے سوچا تھا کہ بیوک ادا کی کلیوں میں اپنے رف سے جینز، موٹیٹر اور بکھرے بالوں والے چلے میں پھرتے ہوئے اسے اپنا کوئی شناسا نہیں ملے گا آخر بیوک ادا کے سات ہزار رہائشی افراد میں سے ہر شخص تو اس کا جاننے والا نہیں تھا مگر وہ غلط تھا۔

جب وہ تینوں ٹھلٹے ہوئے مین بازار میں پہنچے تو سڑک کے عین وسط میں مجمع سا لگا تھا۔ ہمارے کل کا ریڈ کارپٹ شو۔ حیا اور ڈی جے بے اختیار اس کی تصاویر بنانے لگیں اور وہ ذرا سا رخ موڑے ناگواری سے سارا تماشا دیکھنے لگا۔ وہ اس طرح کھڑا تھا کہ ہمارے کی اس کی جانب پشت تھی۔ اب وہ ڈی جے اور حیا کو فوراً "چلے" کا کہہ کر خود کو مشکوک نہیں کر سکتا تھا۔ سوان کو مصروف پا کر اس نے موبائل پہ غائبشے کو



”تمہاری سات دن کی تربیت کا یہ اثر ہوا ہے کہ تمہاری بہن پورے اولاد کے سیاحوں سے تصاویر بنوا رہی ہے۔“

اسے معلوم تھا کہ عائشہ سامنے دکان میں ہی ہوگی جہاں وہ اپنے پزل باکس بیچا کرتی تھی۔ پچھلے سات دنوں سے وہ ہمارے کو زبردستی اپنے ہمراہ حلیمہ عثمان کے گھر قرآن پڑھنے لے جاتی تھی۔

”میں کچھ دوستوں کے ساتھ ہوں، مجھے پہچانا نہیں۔“ ایک دوسرا پیغام اٹھایا۔ ”بھج کر اس نے موبائل بند کر دیا۔ مگر وہ نہ بھی کہتا، تب بھی عائشہ ایسی لڑکی نہیں تھی کہ بھرے مجمع میں اسے پکار لے۔ اس کی پہلی بات یہ وہ ہرٹ ہوئی تھی تب ہی فوراً اپنی بہن کو لینے پہنچی اور اس وقت اس کی آنکھوں میں آنسو تھے۔ مجمع چھٹنے لگا اور اس سے پہلے کہ ہمارے گلے اسے دیکھتی وہ دونوں لڑکیوں کو لیے پلٹ گیا۔

کبھی پہ حیا کے ہمراہ ہوک ادا کی گلیوں سے گزرتے ہوئے عائشہ مسلسل اسے پیغامات بھیج رہی تھی۔

”آنے نے کہا تھا تم نے صبح کی فلائٹ سے انڈیا جانا ہے، مگر تم تو نہیں ہو کیا خیریت ہے؟ اور کیا یہ وہی لڑکی ہے جس کا ذکر آنے کر رہی تھیں؟“

وہی عائشہ کی تفتیش کرنے کی عادت اس کو یقیناً آنے نے بتایا تھا کہ وہ کسی سے محبت کرنے لگا ہے وغیرہ وغیرہ وہ حیا کے ساتھ بات کرتے ہوئے اسے جواباً ”میں جتا رہا تھا کہ وہ بعد میں وضاحت کر دے گا اور ابھی وہ نماز پڑھنے ان کی مسجد میں ہی آئے گا اور اگر حسب معمول دونوں ہمیں مسجد میں ہوں تو اسے مت پہچانے اور وہ ہمارے کو اس معاملے سے دور رکھے۔“

”ہم مسجد میں ہیں مگر اندر والے کمرے میں، تم آجاؤ۔ ہم تمہیں ویسے ہی نہیں پہچانے تو اب کیا کہیں گے۔“

اپنے سفید محل کے سامنے سے گزرتے ہوئے اس نے برائے بات سرسری سا اشارہ ان گھروں کی

جانب کیا تھا وہ ٹھیک ہی کہہ رہا تھا کہ وہ ان جیسا کوئی گھر اپنی تنخواہ سے نہیں بنا سکتا تھا۔ وہ فلموں میں ہوتا ہے کہ اسائنمنٹ ختم ہونے کے بعد ایجنٹ کو نوٹوں سے بھرا بریف کیس ملا کرتا ہے، اصل میں صرف بیڑہ چھٹی ملتی تھی اور کچھ نہیں۔ پاکستان میں جاسوسوں سے زیادہ انڈر پیید شاید ہی کوئی ہو۔ معمولی تنخواہ اور آپ کے گرفتار ہونے یا مرنے کی صورت میں فیملی کو مالی امداد (ایک بہت قلیل مالی امداد) دینے کا وعدہ بس یہی ملا کرتا تھا۔ بعد میں جب ایجنسی سے تعلق ہو کر واپس فوج میں چلا جائے گا اور اگر اس مستقل درجہ سر کرنے کوئی بڑا مسئلہ پیدا نہ کیا تو ترقی ملنے کے بعد شاید وہ ”غریب آدمی“ نہ رہے، لیکن ابھی وہ غریب آدمی ہی تھا۔

مسجد سے نکلے ہوئے حیا نے جب پوچھا کہ اس نے دعائیں کیا مانگا تو اس نے کہا، ”اس نے زندگی مانگی اور وہ ٹھیک ہی کہہ رہا تھا۔ زندگی وہ ہمیشہ مانگا کرتا تھا، مگر ابھی اس نے یہی مانگا تھا کہ تھوڑی دیر بعد اس کی بیوی ایک امیر آدمی کا عالیشان محل دیکھنے کے بعد اپنے غریب شوہر کو چھوڑنے کا نہ سوچے۔ اپنوں کا کوئی ایسے امتحان لیتا ہے بھلا؟ اسے خود پہ افسوس ہوا۔ مگر یہ تو وہ دیکھنا چاہتا تھا کہ اس کے اپنوں میں سے ہے یا نہیں البتہ وہ اس کی ”زندگی“ والی بات نہیں سمجھ سکی۔ وہ اس کی پیلیوں کی زبان نہیں سمجھتی تھی۔

”حیا“ عبرانی زبان کے لفظ ”حوا“ سے نکلا ہے جو کہ اماں حوا علیہ السلام کا نام تھا۔ حوا کے معنی ہیں ”زندگی“۔ سو حیا کے بھی یہی معنی ہیں۔ اسی لیے عربی میں حیا کا انگریزی معنی تروتازگی و شادابی کہا جاتا ہے کیونکہ یہ دونوں چیزیں زندگی کی علامت ہوتی ہیں اسی سے لفظ ”حیات“ (زندگی) اور اللہ تعالیٰ کی صفت ”الحی“ (ہمیشہ زندہ رہنے والا) ہے۔ اس کے اصطلاحی معنی ”شرم اور modesty اس لیے کہا جاتا ہے کیونکہ شرم انسان کی اخلاقی زندگی وہ کردار کو تروتازہ اور زندہ رکھتی ہے، مگر وہ نہیں سمجھ سکی۔

فیری پہ جب وہ بچہ اس کا پرس چھیننے آیا تو وہ اس کی

کے مطابق بالوں میں لگانے والی موتیوں کی کڑی لے کر ہی آیا تھا جس واحد چیز کے لیے وہ رکے اس کے بالوں کی خوب صورتی میں اضافہ کرنے کی چیز ہی ہوتی جا رہی تھی اور جتنی جلدی رد عمل کرنے والی وہ لڑکی تھی وہ جانتا تھا کہ وہ اپنے سر پر رٹ اور آئی ڈی کارڈ کے لیے ضرور بھاگے گی۔

جب وہ دونوں دوبارہ تھانے میں ملے تو وہ رو رہی تھی۔ یہاں وہ کس بات پہ رو رہی تھی، آنے سے اس کی بات نہیں ہوئی تھی۔ مگر اس روز پہلی دفعہ اس نے پورے استحقاق سے اسے جھڑکا تھا۔ اسے لگا کہ حیا نے اپنے غریب شوہر کو نہیں چھوڑا۔ اس کا کارڈ اسے اس لڑکے سے کوئی تعلق نہیں ہوگا، وہ واقعی یہاں کے ساتھ رہنا چاہتی تھی، سو بس یہ ڈر لہا ختم۔

رات آنے سے بات کر کے اس کی تصدیق کرنے کے بعد اس نے ہاشم کو کہا کہ وہ مزید اس لڑکی کا چچھا نہیں کرے گا۔ معاملہ ختم ہو چکا ہے۔

ہاشم اپنے بیٹے کی بیماری کا ذکر کر رہا تھا، مگر اس نے کوئی وجہ نہیں لی۔ ہوٹل گرینڈ کاپیہ اس کا ذاتی پیسہ تھا، ذاتی تو اس کے پاس کچھ نہیں تھا اور ہاشم سدا کا جواری، اپنی ساری جمع پونجی تو وہ جوئے میں لٹا آتا تھا، پھر وہ کیوں اس کی مدد کرے؟ اپنے تئیں اس نے بات ختم کر دی۔ تب ہی عائشہ کا مسیج آیا۔

”ہمیں نے آنے سے پوچھا تھا وہ کہہ رہی ہیں کہ تم صبح کی فلائٹ سے انڈیا چلے گئے تھے۔ ویسے اتنے سارے لوگوں سے ایک وقت میں اتنے سارے جھوٹ بولتے ہوئے تمہیں کبھی افسوس نہیں ہوتا؟“ ”نہیں۔“ اس نے یک لفظی جواب بھیج کر اسے آری والی سم بند کر دی۔ یہ عائشہ بھی نا، کسی دن اسے موائے گی۔



اگلے ہی روز اس نے ہاشم کو اولاد بھیجا اور وہ اس وقت تک اس دکان پہ کھڑا رہا جب تک کہ عائشہ نہیں آئی۔ تب اس نے عائشہ کو چھ چوکھوں والے

پزل باکس کا آرڈر لکھوا دیا اور چوکھٹے بھی وہ جن پہ ترک کے بجائے انگریزی حروف تہجی ہوں۔ ساتھ میں اس نے عبدالرحمن کو جانے سے سختی سے منع بھی کیا۔ وجہ صاف تھی۔ اسے وہ پزل باکس حیا کو دینا تھا۔ جیسے وہ اپنی معلومات اور کلاسیفائیڈ ڈاٹا کو منٹس ایک ایجنٹ سے دوسرے کو منتقل کرتے تھے کہ کہیں کسی لاکر میں کچھ چھوڑ دیا یا ٹریش کین میں اور بعد میں کسی دوسرے ایجنٹ نے اگر اسے اٹھالیا، تاکہ ایجنٹ کو معلوم نہ ہو سکے کہ اس کا دوسرا ساتھ کون ہے اور پکڑے جانے کی صورت میں وہ اپنے ساتھی کے لیے کوئی خطرہ نہ بنے۔ اس نے بھی اپنی اصلیت بتانے کے لیے کسی ایسے ہی ٹریر رہنٹ کا سوچا تھا خود آنے سامنے وہ کبھی نہیں بتائے گا۔ اس کی بیوی کو اس کو سمجھ کر اسے خود ڈھونڈنا چاہیے۔ مگر جب وہ پزل باکس اس تک پہنچے گا اور بالفرض کسی طرح اس نے اولاد تک اس باکس کے بنانے والوں کو ٹریس کر لیا، تو وہاں سے وہ محض اتنا جان پائے گی کہ یہ کام عبدالرحمن کے علاوہ کسی کا بھی ہو سکتا ہے۔ حیا اس کو تلاش کرے یہ وہ چاہتا تھا، مگر وہ اس کی جاسوسی کرے یہ وہ ہرگز نہیں چاہتا تھا۔

اگلے چند روز خیریت سے گزر گئے۔ وہ غیر فعال ہو کر بس اپنے ریٹائرمنٹ اور گھر تک محدود ہو گیا تھا۔ ان ہی دنوں اسے اس لڑکی کا خیال بار بار آتا رہا جو اس نے سبائی میں دیکھی تھی، وہ اس کو پہلے بھی دیکھ چکا تھا۔ اسے یاد تھا کہ پچھلے سال سبائی کے کچھ اسٹوڈنٹس انٹرن شپ پروگرام کے تحت ہوٹل گرینڈ آئے تھے اور چند ہفتے انہوں نے وہاں کام کیا تھا۔ اس نے کمپیوٹر میں سارا ڈیٹا کھولا اور ایک ایک انٹرنی کو چیک کرتے ہوئے بالآخر وہ اسے مل ہی گئی۔

ہالے نور جو لگ لو۔ روی فورم کی ایک کارکن۔ اس کا فیلڈ ریکارڈ بھی کافی اچھا تھا۔ وہ اس کی ای میل کی تھی، اور اپنے ہر ای میل کی کاسہ! یا یوٹیوڈا وہ اپنے پاس رکھتا تھا۔ مگر اس کے ہر ملازم نے اسے نہیں دیکھ رکھا تھا۔ وہ ہوٹل مالکان کی طرح پرائیویٹ لفٹ استعمال



کرتا تھا اور نچلے درجے کے عہدوں پر کام کرنے والے ملازمین کی اس سے کوئی ملاقات نہ تھی اور انٹرنیٹ سے کہاں اس کا رابطہ ہو پاتا تھا۔ پھر بھی شاید یونہی آتے جاتے اس لڑکی نے اسے دیکھ رکھا ہو۔ وہ اسی ڈورم بلاک سے نکل رہی تھی جو حیا کا تھا۔ ہو سکتا ہے وہ وہاں کسی کام سے آئی ہو اور اس کا اپنا بلاک کوئی دوسرا ہو اور اس کا حیا سے کوئی رابطہ نہ ہو اور اس نے بھی گرینڈ ہوٹل اونر کو نہ دیکھ رکھا ہو۔ آئندہ وہ سب انجی جاتے ہوئے احتیاط کرے گا ورنہ دنیا واقعی بہت چھوٹی تھی۔

چند دن بعد ایک صبح کام کرتے ہوئے اس کے سر میں بہت درد اٹھنے لگا تھا۔ یہ درد اسے بہت چیز ابھی بتا دیتا تھا۔ وہ زور سے کھٹ کھٹ کر ناگوشٹ کاٹ رہا تھا۔ پچھلے ایک ہفتے سے قبضہ مافیا کے کچھ لوگ اس کو تنگ کر رہے تھے۔ ریسٹورنٹ کی لیز کا معاملہ تھا اور پاشا بے کے ساتھ ان کی کوئی تخی ہو چکی تھی۔ ایسے میں اسے اپنے ریسٹورنٹ کی سیکورٹی کے لیے اپلائی کرنا تھا۔ مگر اس سے قبل وہ کوئی ٹھوس واقعہ ایسا چاہتا تھا کہ جس سے اس کا کیس آسان ہو جائے۔ ارادہ تھا کہ آج سہ پہر میں کچھ اپنے آدمیوں سے ریسٹورنٹ میں توڑ پھوڑ کروا کر سیکورٹی کلیم اور انشورنس کلیم دونوں حاصل کر لے گا۔ ایسے وقت میں اسے موقع سے ہٹ جانا چاہیے۔ اسی وقت حیا اور ڈی جے آگئیں۔

ٹھوڑی سی پس و پیش کے بعد وہ ان کے ساتھ چل پڑا۔ سر کا درد بخار میں تبدیل ہو گیا، مگر وہ ان کا ساتھ دیتا رہا۔ پھر ڈی جے کو سر درد کی شکایت ہونے لگی وہ واپس جانا چاہتی تھی۔ اس کے جانے کے بعد وہ دونوں توپ قہقی کے عقبی برآمدے میں آ بیٹھے۔ حیا نے کہا بھی کہ وہ واپس چلا جائے، مگر ابھی ریسٹورنٹ پر وہ ڈراما ہونا تھا، ابھی وہ کیسے واپس جاسکتا تھا۔ البتہ سر درد کے باعث وہ شال تان کر لیٹ گیا۔ اس کو نیند ویسے بھی مشکل سے آئی تھی، پھر ابھی ایک پبلک پلیس پر کیسے سو سکتا تھا؟ پس یونہی لیٹا رہا۔

تب ہی اس نے محسوس کیا کہ اس سے ایک زینٹ نیچے بیٹھی حیا نے گردن موڑ کر اسے دیکھا ہے شاید یہ

جاننے کے لیے وہ سو رہا ہے یا نہیں۔

وہ ذرا سا کھٹک گیا۔ اس نے آنکھوں سے بانڈا ذرا ترچھا کر دیکھا۔ وہ موبائل پر کسی کو میسج کر رہی تھی۔ جہاں نے ذرا سی گردن اٹھا کر دیکھا تو اسکرین پر اوپر انڈیا کا نمبر نظر آ رہا تھا۔

اسی کا نمبر۔ وہ پیغام تو نہیں دیکھ سکا، مگر یہ وہی نمبر تھا جس سے چند روز قبل اس نے حیا کو میسج کیا تھا۔ اے آر پی تو اس کا پیچھا چھوڑ چکا تھا، پھر وہ اس سے کیوں رابطہ کر رہی تھی؟ چند منٹ ٹھہر کر اس نے بائیں ہاتھ سے جینز کی جیب سے موبائل نکالا۔ (وہ اس کے دائیں جانب ایک زینٹ نیچے بیٹھی تھی، سو دیکھ نہیں سکتی تھی)۔ اس نے اسی طرح لیٹے لیٹے انڈین سم آن کی پھر ذرا سا چہرہ موڑ کر "کیچنج اسٹورنٹ" کا نمبر ڈائل کیا۔ وہ جانتا تھا وہ اس کے سامنے بات نہیں کرے گی اور واقعی وہ اٹھ کر منڈیر تک چلی گئی وہیں شال گردن سے اوپر تک لیے "آنکھوں پر بانڈو رکھے وہ ہینڈ فری سے اس سے کچھ دیر بات کرنا رہا۔ وہ چاہتی تھی کہ عبدالرحمن اس کے کزن کی مدد کرے۔ وہ بے اختیار ہنس پڑا۔ مدد کا وعدہ کر کے اس نے فون بند کر دیا۔

مگر جب وہ واپس ریسٹورنٹ پہنچے تو توڑ پھوڑ دیکھ کر اسے احساس ہوا حیا اسے عبدالرحمن پاشا کی حرکت سمجھ رہی تھی۔ اس کے چہرے کے تاثرات کچھ ایسے ہی تھے۔

چلو، یہ بھی ٹھیک تھا۔ اسے سبق مل گیا ہو گا کہ اپنے مسائل حل کروانے کے لیے دوسروں کا رخ بھی نہیں کرتے۔

وہ دوبارہ سب انجی نہیں گیا، مگر اس روز جب وہ گھر پہنچا تو اپنے لاؤنج میں حیا کے ہمراہ ان تین لڑکیوں میں ہالے نور کو دیکھ کر اس کا لمبے بھر کو سانس ہی رک گیا۔ ہالے نے اس کے سلام کا جواب دے کر بغور اس کو دیکھا تھا۔ وہ بنا مزید کچھ کہے کچن میں چلا آیا۔

یہ لڑکی جس کا تعلق ہوٹل گرینڈ سے رہ چکا تھا اس کو اس گھر میں زیادہ دیر نہیں ٹھہرنا چاہیے تھا۔ سو

اس نے ترکی میں وہ تکلیف دہ الفاظ کہے تو می تو انہوں نے ہلکی سی مگر وہ لڑکی بھی چونک گئی۔ پانچ منٹ ہی نہیں گئے اور وہ چارویں وہاں سے چلی گئیں۔

اس نے سوچا تھا وہ پھر حیا سے معذرت کر لے گا، جیسا کہ ہمیشہ ہوتا تھا۔ مگر موقع ملنے سے قبل ہی وہ انقرہ پہنچا۔ وہاں کچھ کام تھا اور جس دن وہ واپس آ رہا تھا اسے حیا کا میسج ملا۔ ڈی جے تاہم فرسٹ ایڈ میں ایک منٹ تھی اسے برین ڈیمبرج ہوا تھا۔

وہیں ایرپورٹ سے اس نے تاہم فرسٹ ایڈ میں ایک جاننے والے کو فون کیا۔ ڈی جے کا پیری ایئرز میں جانا تھا۔ اس کا مطلب تھا اس کے پاس چند گھنٹے تھے۔ اس یاد آیا وہ توپ قہقی میں سر درد کی شکایت کر رہی تھی۔

استنبول پہنچتے ہی وہ سیدھا حیا کے پاس پہنچا۔ اس کے حساب کر رہے گھنٹے ختم ہونے کو تھے کسی بھی وقت وہ ڈی جے کی موت کی خبر دے دیں گے، پھر باڈی کیسٹس کروانے میں وقت لگے گا، باڈی پاکستان جائے گی، نگاہ رہے حیا بھی ساتھ ہی جائے گی، یعنی دو تین دن تو نہیں نہیں گئے، اور موت کی خبر ملنے کے بعد وہ کچھ نہیں کھائے گی، حقیقت پسندی سے تجزیہ کرتے ہوئے اس کو صرف حیا کی فکر تھی۔ ڈاکٹر کے خبر دے

پلنے کے باوجود اس نے یہ خبر اسے تب دی جب وہ ہسپتال میں بندوبست کما چکی تھی۔

وہ دو تین دن بہت تکلیف دہ تھے۔ اسے ڈی جے کی موت کا بہت افسوس تھا، لیکن اپنی جاب کے دو تین اتنے لوگوں کو اپنے سامنے مرنے دیکھا تھا کہ

ڈاکٹر کی طرح وہ بھی ذرا immune ہو چکا تھا۔

مگر حیا کو روتے دیکھ کر اسے تکلیف ہو رہی تھی۔ وہ جو سمجھتا تھا کہ جیل کے ان تاریک دنوں نے اس کے اندر سے ساری حساسیت کو نکل لیا ہے، تو شاید وہ غلط تھا۔

باڈی کیسٹس ملنے سے قبل وہ حیا کے ہمراہ سب انجی گیا تھا (ہالے نور سمیت اسٹوڈنٹس کی اکثریت اسپرنگ بریک پر جا چکی تھی)۔ ڈی جے کی چیزیں اس نے ساتھ ہی پیک کروالی تھیں۔ اس کے رجسٹرڈ اکاؤنٹ کرتے ہوئے وہ بھی آواز میں کہہ رہی تھی کہ ڈی جے اپنے نوٹس یا رجسٹرڈ فونو کا پینو پر بھول جاتی تھی، اس لیے وہ فونو کا پینو تنگ کیا، مگر جب وہاں رکھے ڈی جے کے رجسٹرڈ پہلا صفحہ اس نے پلٹا تو اس پر برا برا کرے یونانی فلسفی پراقلیطس کا ایک قول لکھا تھا۔

وہ کچھ دیر سوچتا رہا، پھر رجسٹرڈ میں چھوڑ کر واپس آ گیا۔ حیا اس وقت ذہنی طور پر اتنی ڈسٹرب تھی کہ اس کو کچھ پوچھنے کا ہوش نہیں تھا۔ بعد میں وہ واپس آ کر یہ رجسٹرڈ لے گی تو اس قول کو ضرور پڑھے گی، وہ اسے اپنے پزل باکس کے اوپر لکھ سکتا تھا۔ ڈی جے فلسفے کی طالب تھی تو شاید حیا بھی اس فلاسفی کے پس منظر سے واقف ہو۔

ممی کے مجبور کرنے پر وہ اپنے کنٹرولر سے اجازت لے کر حیا کے ہمراہ پاکستان آیا۔ وہی موقع جس سے وہ بھاگتا تھا، سامنے آئی گیا تھا۔ اپنے ماموں کے سامنے آج بھی وہ خود کو کمزور محسوس کرتا تھا۔ چونکہ وہ ترک شہری کے طور پر آیا تھا، اس لیے اس کی حرکات و سکنات اپنے کور کے مطابق تھیں۔ بھلے وہ انگریزی میں بات کرنا ہو، گھاس پر جوتوں سمیت نہ چلنا ہو یا بنا جوتوں کے گھر میں داخل ہونا، وہ وہی بنا رہا جو وہ لوگ اس کو سمجھتے تھے۔

اس کی توقع کے مطابق فرقان ماموں کی باتیں اور طنزیہ انداز ویسا ہی تھا، البتہ سلیمان ماموں یوں طنز نہیں کرتے تھے، مگر اکھڑے اکھڑے سے رہتے تھے۔ وجہ ان کا گزشتہ استنبول کا دورہ تھا، جب وہ ادالار میں ہونے



کے باعث ان کے لیے جمائیں نہیں آسکا تھا۔ اور جب آیا تو تھوڑی دیر ہی بیٹھ سکا۔ اس کے دل کا غبار بے گامگی ابھی ختم نہیں ہوئی تھی اور اس کے اکھڑے لیے کے باعث سلیمان ماموں بھی بدظن ہو چکے تھے۔

مگر پاکستان آکر اس پر ایک انکشاف بہت شدت سے ہوا کہ وہ جو ہمیشہ ”میرے دونوں ماموں“ اور ”میرے ماموں نے“ جیسے صیغوں میں سوچتا تھا تو وہ غلط تھا۔

وہ زمانے گئے جب دونوں ماموں ایک فریق تھے اب وہ دو فریق تھے۔ سلیمان ماموں تو بڑے بھائی کی بہت عزت کرتے تھے مگر فرقان ماموں اور صائمہ مائی کی گفتگو سے ہی یہ بات واضح تھی کہ اگر وہ حیا سے رشتہ توڑے گا تو وہ ہرگز ناخوش نہیں ہوں گے۔ اگر وہ فرقان ماموں کے رویے کی وجہ سے سلیمان ماموں سے تعلق خراب کرتا ہے تو یہ نا انصافی تھی۔ اب جب کہ یہ فیصلہ ہو گیا تھا کہ وہ یہ شادی قائم رکھنا چاہتا تھا تو پھر اسے اپنا رویہ بھی ٹھیک کرنا ہو گا۔

مہوش کی بد تمیزی کے بعد جب سب بنا کھانا کھائے وہاں سے اٹھ آئے تو اس نے صرف سلیمان ماموں کے لیے باستا بنایا تھا۔ اور دونوں کے درمیان سرد مہری کی دیوار تھی اس سے پھل گئی تھی۔ پاکستان آکر اس نے اپنے ”پرائیویٹ نمبر“ سے حیا کو کال بھی کی تھی تاکہ اسے اس پزل باکس کا بتائے جو وہ اسے دینا چاہتا تھا مگر وہ دوسرے کی پوری بات کب سنتی تھی؟

سو جب اس نے نہ سنا تو اگلے روز صبح کی بہت منت کر کے اس نے وہ باکس حیا تک پہنچا ہی دیا۔ اس کے اندر جواہر کے ایک لاکر کی بار کوڈ سلپ اور اندرونی تجوری کی چابی تھی۔ لاکر ابھی خالی تھا مگر وہ واپس جاتے ہی کچھ ریکارڈ کر کے اس میں رکھ دے گا۔

باقی رشتہ داروں سے بھی تعلقات بہتر ہوتے گئے۔ مہوش کی چھوٹی بہن جس کو اس نے صرف اس لیے ڈانٹا تھا کہ وہ اس کی تصویر نہ بھیجے کیونکہ وہ فوراً ”فیس بک“ پر تصویریں لگا دیا کرتی تھی اور وہ اس معاملے میں

احتیاط کرتا تھا اس سے لے کر سلیمان ماموں تک۔ اب کوئی اس سے ناراض نہ تھا۔ جب وہ بعد میں اپنی جاب کے متعلق بتائے گا تو ان کا کیا رد عمل ہو گا؟ سوچنا نہیں چاہتا تھا۔ بعد کی بعد میں دیکھی جائے گی۔ حیا نے پزل باکس رات میں اسے ہی لاکر تھما دیا۔ پہلے تو وہ واقعی گڑبڑا گیا کہ وہ جان چکی ہے مگر وہ صرف کھولنے میں مدد چاہ رہی تھی۔ پاگل لڑکی یہ رازداری سے رکھنے والی چیز تھی وہ کیا اب ہر کسی سے یوں ہی مدد مانگتی پھرے گی؟ اس کے علاج کے طور پر اس نے چھرا اور ہتھوڑا مانگا تو حیا نے فوراً گھبرا کر باکس واپس لے لیا۔ چلو اس کو اس کی توڑ کر نہ کھولنے والی خواہش کا اتنا احترام تو تھا ہی۔ اب اس کے لاکر سے ویڈیو نکالنے کے لیے ضروری تھا کہ وہ واپس استنبول جائے۔ ایک وقت تھا جب وہ اسے روکنا چاہتا تھا مگر آج وہ خود سلیمان ماموں کے پاس گیا اور جب اس نے ان کو یہ کہا کہ اگر وہ واپس نہیں جائے گی تو کبھی ڈی جے کے دکھ سے نہیں سنبھل پائے گی وغیرہ وغیرہ تو سلیمان ماموں نے بس اس کے چہرے کو غور سے دیکھتے ہوئے اجازت دے دی کہ اسے اس کا حیا کے لیے فکر مند ہونا چھوڑا جائے۔

سب ٹھیک جا رہا تھا۔ وہ دونوں واپس آئے تو اس کا ارادہ تھا کہ وہ کچھ دن اسے اپنے گھر رکھنے کا کہے گا۔ آہستہ آہستہ وہ اس کا لاکر ڈھونڈ لے گی اور اس سے پہلے کہ کسی دوسرے کے منہ سے وہ کچھ سنے وہ ویڈیو اسے مل جائے گی۔ پھر وہ مل کر کچھ فیصلہ کریں گے کہ آگے زندگی انہیں کیسے گزارنی ہے۔

لیکن پاکستان سے واپسی پر اس کے سر کا درد بڑھتا ہی گیا تھا اور اس کے باعث اسے بخار ہو گیا تھا۔ جس رات حیا نے آنے کا کہا تھا اس شام سے ہی وہ درد ناقابل برداشت صورت اختیار کر گیا تھا۔ ایسا لگتا تھا ابھی سر پھٹ جائے گا۔ وہ اپنا کام خود کر لیتا تھا مگر اس نے مئی سے کہا کہ وہ اسے دودھ گرم کر کے لادیں اور ساتھ میں خیند کی گولی بھی۔ دونوں چیزیں لے کر پھر وہ لیٹ گیا۔ حیا آئے گی تو وہ اٹھ جائے گا۔ ابھی تھوڑا

ماہوں خیند میں جاتے ہوئے بھی اس کے اندر انقلابی جنگ چھڑی ہوئی تھی کہ وہ اپنا ایم آر آئی پھر کروائے یا اس درد کو نظر انداز کرنا ہے وہ کسی بھی چیز سے ڈرتا تھا۔

اس کا کیریئر۔ اس کی منزل۔ ناکارہ فوجی قراردادے۔

رات کا جانے کون سا پر تھا جب اس کی آنکھ سب سے کھلتی تھی۔ اس نے اٹھنا چاہا تو سر بے حد دلی ہو رہا تھا۔ بمشکل وہ کھنی کا سارا لے کر بیٹھا ہوا اور فون دیکھا۔ سفیر عثمان۔ جب اس نے فون لیکن سے لگایا تھا تو اس کی آنکھوں کے سامنے بار بار وہ میرا چھرا رہا تھا اور جب اس نے سفیر کی بات سنی تو اسے جیسے زور کا چکر آیا تھا۔

وہ رات شاید اس کی زندگی کی خوش ترین رات تھی۔ انڈیا میں ڈی ایم آئی کی تحویل میں گزری راتوں سے بھی زیادہ زیادہ تکلیف دہ اور زیادہ بھیا تک اسے لگا تھا وہ حیا کو کھو چکا ہے۔ صرف اس لیے کہ اس کی نگرانی نہیں کر سکا۔ وہ اس کی حفاظت نہیں کر سکا وہ لوگ اسے اغوا کر چکے تھے۔ صرف اس لیے کہ اس رات عبدالرحمن پاشا سو گیا تھا۔

سفیر نے باسفورس برج کا نام لیا تھا مگر باسفورس برج بھی تو دو تھے۔ ایک فرسٹ باسفورس برج جس کو صرف عام میں ”بوسفورس برج“ کہا جاتا تھا اور دوسرا سیکنڈ باسفورس برج جس کا عام نام سلطان احمد برج تھا۔ پہلے سلطان احمد مسجد (نئی مسجد) کی پشت پر تھا۔

چونکہ حیا نے سفیر کو پاکستانی موبائل سے کال کی تھی اس لیے اس نے سب سے پہلے اسے ٹریسر کا ایڈریس چیک کیا۔ وہ واقعی سلطان احمد برج کے قریب میں ہی نہیں تھا۔ وہ سمجھ نہیں سکا کہ حیا نے اسے کال کیوں نہیں کی۔ اس نے عثمان شہیر سے مدد مانگی مگر اس سے کیوں نہیں؟ نہ جہان سے نہ عبدالرحمن سے لیکن یہ مالوی باتیں تھیں۔

وہ آرگنائزڈ کرمنٹوز تھے جو لڑکیوں کو اغوا کرتے

تھے۔ ترکی اس شے کے لیے خاصا بدنام تھا۔ روس، یوکرین اور مالدوہ کی لڑکیاں نوکری کے لالچ میں ادھر لائی جاتی اور بیچ دی جاتی تھیں۔ وہ اکیلا آدمی ان کے کسی شپ پر حملہ تو نہیں کر سکتا تھا۔ اسے پولیس کی مدد چاہیے تھی۔

اس نے اپنے تمام کانٹیکٹس استعمال کیے۔ بے حد شدید سردرد اور بار بار دھندلی پڑتی بصارت کے ساتھ وہ جیکٹ اٹھا کر گھر سے باہر بھاگا تھا۔ اس کے ٹریسر نے اس جگہ کی لوکیشن ڈھونڈنے میں مدد دی تھی پھر بھی اسے ڈر تھا کہ کہیں وہ دیر نہ کر دیں۔ کہیں کچھ برائے ہو جائے۔ بہت عرصے بعد اس نے خود کو بہت بے بس اور مضطرب محسوس کیا تھا۔

اور جب اس نے ایک کمرے کے پیچھے سے حیا کی چھین سیٹیں تو اسے لگا وہ اس کو کھو چکا ہے۔ آفسرز کمرے کے دروازے کی درز سے اندر دھواں پیدا کرنے والے بم چھوڑ رہے تھے اور جب تک وہ داخل ہو پائے وہ حیا کو اس کی بیوی کو آتش دان پر پھینک چکا تھا۔

وہ اس کی زندگی کا سب سے تکلیف دہ منظر تھا۔ کمرے میں بہت سا دھواں پھیلا تھا۔ اور وہ کرسی پر بندھی، زخمی بازو کے ساتھ آگ کے قریب تھی۔ اس کے لباس کا دامن جل رہا تھا۔ ایک آفسر تیزی سے اس کے لباس کو بجھانے لگا مگر وہ صرف اس پرستہ قد روسی کی جانب رہنما تھا جس نے اس کی بیوی کو ظلم و تشدد کا نشانہ بنایا تھا۔ سردرد، بخار، فرسٹریشن اور غصہ وہ اس روسی کو گردن سے پکڑے دیوانہ وار اس کا سر دیوار سے مار رہا تھا۔ روسی کی مزاحمت سے اس کا اپنا سر بھی کئی ایک بار دیوار سے جا لگا تھا مگر وہ نہیں رکھ اگر اس کا دوست آفسر اس کو نہ پکڑتا تو شاید وہ اس آدمی کی جان لے لیتا۔

تب تک وہ بے ہوش ہو چکی تھی۔ شاید اس نے دھوئیں سے بھرے کمرے میں بھی اسے دیکھ کر پہچان



یہ سب ہاں سے پڑا ہوا تھا۔ وہ ابھی صرف اور صرف اس کی خیریت چاہتا تھا۔ اگر وہ عبدالرحمن پاشا نہ ہوتا تو وہ سیکورٹی آفیسر کبھی بھی بازیاں ہونے والی لڑکیوں کی تعداد چونسٹیس سے سینتیس لکھنے پر اور اسے خاموشی سے اپنی دوست کو اپنے ساتھ لے جانے کی اجازت نہ دیتا اس کے باوجود وہ جانتا تھا کہ یہ سب اس کی وجہ سے ہی ہوا تھا۔ اس نے ہاشم کو گرفتار شدگان میں دیکھا تھا اور جیسے کسی نے اس کے اوپر دھکتے کوئلے انڈیل دیے تھے۔ یہ سب اس کا اپنا قصور تھا۔ اس نے غلط آدمی پر بھروسہ کیا، اس نے اپنی وجہ سے حیا کو اتنا نقصان اٹھانے پر مجبور کر دیا۔ وہی ذمہ دار تھا اس سب کا۔ اپنے آپ کو ملامت کرتا جب وہ اسے یوک اوالایا تو اس کا سر تب بھی درد سے پھٹا جا رہا تھا۔

وہ اسے اسپتال نہیں لے جانا چاہتا تھا۔ اگر وہ اسے خود اسپتال لے جائے گا تو صبح تک پورے ادا کو خبر مل جائے گی۔ اپنے کسی آدمی پر اسے بھروسہ نہ تھا کہ وہ حیا کو کہیں لے جائے۔ وہ اتنا ہرٹ اور پریشان تھا کہ جو آخری جگہ جہاں سے بات باہر نہیں نکلے گی اسے ادا میں اپنا وہ گھر ہی لگی تھی۔ جہاں عائشے گل ہمارے گل اور آنے بھی تھیں۔

حیا کے زخم ایسے نہ تھے کہ اسے فوری طبی امداد کی ضرورت پڑتی۔ وہ خود بھی اس کی پی کر سکتا تھا، مگر سارا مسئلہ اس کے بالوں کا تھا۔ اگر وہ خراب ہوئے تو وہ ساری زندگی خود کو معاف نہیں کر سکے گا۔ ابھی جلد از جلد اسے اس کے بالوں پر سے وہ ویکس اتارنا تھا۔

عائشے اور ہمارے اس روز اکیلی تھیں۔ آٹنے کچھ رشتے داروں سے ملنے شہر سے باہر گئی تھیں۔ جب پچھلے دروازے سے گھر میں داخل ہو کر اس نے بالائی منزل کے اس پر تعیش سے کیسٹ روم بند پہ اسے لٹایا تو تب بھی وہ بے ہوش تھی۔ وہ تیزی سے زینے پھلانگتا نیچے آیا اور عائشے کے کمرے کا دروازہ کھٹکھٹایا۔

عائشے سر پہ اس کا راف بستی نیند سے گہرا کر اٹھی

اور باہر نکلے تو اسے سامنے دیکھ کر اس کی آنکھیں حیرت سے پھیل گئیں۔  
”تم؟ تم؟ تم اندریا سے کب آئے؟“  
اور تب اسے یاد آیا کہ اولاد والوں کے لیے وہ اندریا میں تھا۔

”آج ہی آیا تھا۔ مجھے تمہاری مدد چاہیے۔ اور او۔“ جینز اور سویٹر، بکھرے بال، راف جلیہ، ٹینک ٹائپ، یہ وہ عبدالرحمن تو نہیں تھا جسے وہ دونوں جانتی تھیں۔ وہ دونوں ہمیشہ انھیں کر اوپر اس کے ساتھ آٹم سارا معاملہ ان کو سمجھا کر جہاں نے جب مدد کے لیے کہا تو عائشے تذبذب سے اسے دیکھنے لگی۔

”تم اسے اسپتال لے جاؤ۔ یہی ٹھیک رہے گا۔“  
”نہیں! کل صبح ہم ڈاکٹر گھر پہ بلا لیں گے، ابھی مجھے صرف اس کے بال بچانے ہیں۔ تم کسی طرح یہ ویکس اتار دو۔“

”تمہیں کیوں لگتا ہے میں یہ کر سکوں گی؟ تم خود ہی تو کہتے ہو عائشے گل کبھی کچھ نہیں کر سکتی۔“ اس نے ملال سے کہتے ہوئے بے ہوش بڑی لڑکی کے چہرے کو دیکھا۔ وہ اکثر یہ بات کہہ دیا کرتا تھا کہ عائشے سب کچھ کرنا سیکھ جائے۔

”پکیز عائشے! کچھ کرو۔ مجھے کسی اعتبار نہیں ہے اور اگر تم کچھ نہ کر سکتی ہو تیں تو میں فوراً لینے تمہارے پاس کیوں آتا؟“ وہ اس کے سامنے کھڑا بہت لوٹے ہوئے لہجے اور ستے چہرے کے ساتھ کہہ رہا تھا۔

”اوکے! ہم کوشش کرتے ہیں۔“ اس کے انداز میں کچھ تھا کہ عائشے سویٹر کی آستین اریز چڑھاتی اٹھی اور غنودہ لڑکی کے سر پہ آنے لگی۔ ہمارے البتہ صوفے پر بیٹھی، ہتھیلیوں پر چہرہ گرائے گہری سوچ میں گم تھی۔

”کچھ بھی کرو، مگر مجھے اس کے بال ابس چاہئیں۔“ وہ صوفے پر بیٹھتے ہوئے پھر سے جیسے مت کر رہا تھا۔ اس کے چہرے پر زانوں کا کرب و تکلیف رقم تھی۔ ”اس کے بال بہت خوب صورت ہیں اور مجھے یہ واپس چاہئیں۔“

”کیا یہ تمہیں اچھی لگتی ہے؟“ ہمارے نے بہت کر سوال کیا، عائشے نے تارہی نظروں سے اسے دیکھا۔ ”مگر وہ جہاں کی طرف متوجہ تھی۔“  
”چند لمحے اسے دیکھتا رہا۔ پھر آہستہ سے سر اٹھاتا ہوا۔“ بہت زیادہ۔“

”اور اگر اس کے بال خراب ہو گئے تو یہ تمہیں بھی نہیں لگے گی؟“  
”بہت ہو گیا ہمارے گل! عائشے نے سختی سے جواب دیا۔ ”مگر سو کر سر جھٹکا۔“

”وہ مجھے تب بھی اچھی لگے گی۔“ کچھ دیر بعد وہ مضبوط لہجے میں بولا تو ہمارے نے ناک سکیڑ کر چہرہ پھیر لیا۔

”ویکس۔ ویکس کھینچ کر اتاری جائے تو بالوں کو نقصان دے گی، لیکن اگر اس کو ہم پگھلا کر اتاریں تو یہ اتر جائے گی، مگر Scalp (کھوپڑی) کو جو نقصان پہنچا ہو گا وہ۔“

”تم Scalp (کھوپڑی) کے زخموں کی فکر مت کرو، صرف یہ ویکس اتار دو۔“

”ہاں! بعض دفعہ ہاتھ پر بھی گرم گرم ویکس گر جاتی ہے اتنا نقصان نہیں ہوتا۔ مگر اس کو کیسے پگھلائیں؟“  
”کون سی چیز ہے جو ویکس پگھلا سکتی ہے؟ عائشے نے جیسے ہوئے ویکس کو ہاتھ سے چھو کر دیکھتی سوچ میں پڑ گئی۔

”ہم اس کا چہرہ بچائے بنا بال گر مپانی میں نہیں ڈال سکتے ویکس اس کی مانگ پر گرمی ہے۔“ پھر وہ ایک دم چونگی۔ ”شیمو۔ ہاں شیمو ویکس کو پگھلا سکتا ہے۔ شیمو بالوں پر لگی چیزوں کو پگھلا سکتا ہے۔ مگر وہ خوش سے کہتے کہتے رکی۔ جہاں اور ہمارے منتظر نظروں سے اسے دیکھ رہے تھے۔ ”عموماً تمام شیموز میں ویکس ملے سے موجود ہوتی ہے، ہمیں کوئی ایسا شیمو استعمال کرنا ہو گا جس کے اجزاء میں ویکس نہ شامل ہو۔“

”ہن سلک!“ وہ ایک دم سراٹھا کر بولا۔ ”ہن سلک مگر ویکس نہیں ہوتی۔“  
”تمہیں کیسے پتا؟“ ہمارے نے حیرانی سے اسے

دیکھا۔  
”جب میں جیل میں تھا تو وہاں ایک دفعہ ہاتھ روم میں سن سلک کی بول قسمت سے مجھے دی گئی تھی میں نے اس کے سارے اجزائے ترکیبی حفظ کر لیے تھے مجھے یاد ہے ہن میں ویکس نہیں تھی۔“

”تم جیل میں بھی رہ چکے ہو؟“ عائشے کو جہاں شاک لگاؤ ہیں ہمارے بارے ایکسٹنشنٹ کے اٹھ کر بیٹھ گئی۔  
”واقعی، تم جیل میں بھی رہ چکے ہو؟ واؤ!“ وہ بے حد متاثر ہو چکی تھی۔

”ہاں! بس ایک دفعہ غلطی سے۔ بس ایک رات کے لیے جاؤ تم سن سلک لے کر او، میں اسٹڈی میں ہوں، مجھ سے یہ سب نہیں دیکھا جائے گا۔“  
دکھتے سر کے ساتھ وہ بات نہیں بنایا رہا تھا۔ سواٹھ کر اسٹڈی میں جا بیٹھا اور سگریٹ پہ سگریٹ پیئے لگا۔ اس کا دل بہت بری طرح سے دکھاتا تھا۔

عائشے نے پہلے نشوونما لیا، اور اسے اچھی طرح حیا کے سر پہ لپیٹا، اس جگہ جہاں ویکس گرمی تھی، اور پھر اوپر سے پھنڈا ڈال کر اسی طرح لپیٹا۔ تیز گرم ہوا سے نشوونما جی ویکس پگھل پگھل کر نشوونما جذب ہونے لگی۔

تھوڑی تھوڑی دیر بعد وہ نشوونما بدل دیتی۔ یوں بہت سارا دھواں یوں ہی اتر گیا۔ باقی کے لیے اس نے شیمو استعمال کیا۔ درمیان میں ایک دفعہ اس کی آنکھ بھی کھل گئی، مگر پھر

جلد ہی وہ دوبارہ غنودگی میں چلی گئی۔

صبح فجر سے قبل اس کے بال، تھوڑے سے ضیاع کے بعد واپس اپنی حالت پہ آچکے تھے۔

”صبح تم ڈاکٹر کو لے آنا، باقی سارے کام وہ کر دے گا۔“ مگر ایک بات۔ ”واپس جانے سے قبل اس نے دونوں ہنوں کو سختی سے ٹاکیڈ کی تھی۔ ”تم اس کو نہیں بتاؤ گی کہ میں یہاں آیا تھا۔ ہمارے! اگر تم نے منہ سے ایک لفظ بھی نکالا تو میں تم سے کبھی بات نہیں کروں گا۔“



”او کے! میں کیا کہہ رہی ہوں۔ وہ نروٹھے پن سے شام نے اچکا کر بولی۔

جب ہمارے منظر سے ہٹ گئی تو اس نے عائشے کو مخاطب کیا۔

”تم نے مجھے بہت بڑا فیور دیا ہے۔ تم اس کے بدلے مجھ سے کچھ بھی مانگ سکتی ہو۔“ عائشے کھلے دل سے مسکرا دی۔

”میں صرف اتنا چاہتی ہوں کہ زندگی میں دوبارہ کبھی اگر تمہیں کسی بڑے فیور کی ضرورت پڑے تو تم مجھ سے ضرور مانگو۔“

”بالکل۔ میں دوبارہ بھی مانگوں گا۔ کیا میں نہیں جانتا مگر ضرورت پڑنے پر میں تمہارے پاس ضرور آؤں گا۔ ایک اور بات۔“ قدرے رک کر اس نے بتانا شروع کیا جس کو سن کر عائشے کے چہرے کی مسکراہٹ غائب ہو گئی۔

”وہ تمہاری بیوی ہے؟ اور وہ تمہیں دوسرے نام سے جانتی ہے؟ پھر تم نے آنے سے کیوں کہا کہ تم اس سے شادی۔“

”میں صرف یہ جانتا چاہتا تھا کہ وہ کسی امیر آدمی کے لیے اپنے شوہر کو چھوڑ سکتی ہے یا نہیں؟“

”اپنوں کو اس طرح آزماتے نہیں ہیں عبدالرحمن!“

”جو بھی ہے تم ہمارے کو یہ سب مت بتانا۔ میں نہیں چاہتا کہ وہ کسی اور کے منہ سے میرے بارے میں سنے۔ ایسی صورت میں وہ کبھی میرا اعتبار نہیں کرے گی۔ میں اسے خود سب بتا دوں گا مگر کچھ وقت بعد۔“

”تم بہت جھوٹ بولتے ہو۔ عائشے نے دکھ سے اسے دیکھا۔ اور جواباً اس کے تاثرات پھر سے سپاٹ ہو گئے۔

پوری رات جس شخص کو عائشے نے دیکھا تھا وہ چلا گیا تھا اور اب عبدالرحمن واپس آیا تھا، جو اس پھنسر کے باعث ابھی تک اس سے خفا تھا۔

”کو شش کرنا وہ کچھ دن تمہارے پاس ٹھہر جائے۔“

میں جا رہا ہوں، فون کرتا رہوں گا۔“ منجید گی سے کہہ کر وہ پلٹ گیا تھا۔

جو تک اسے واپس انڈر گراؤنڈ ہو جانا تھا اس لیے اگلے ہی روز اس نے عائشے کو کال کر کے بتایا کہ وہ واپس جا رہا ہے۔ حسب معمول وہ مان گئی۔ اب وہ یہ نہیں چاہتا تھا کہ جتنے دن حیا اس گھر میں رہے امت اللہ حبیب واپس آئیں۔ ان کے ہوتے ہوئے کوئی نہ کوئی ایسی بات ہو جائے گی کہ وہ عبدالرحمن کی اصلیت جان جائے گی۔ وہ اچھی خاصی ذہین لڑکی تھی۔ وہ اس کو انڈر اسٹیمٹ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اگر کسی دوسرے کے منہ سے وہ سنے گی تو وہ اس کا اعتبار کھو دے گا۔ اس لیے بہتر تھا کہ جب تک وہ اپنا پزل باکس نہ کھولے تب تک وہ عبدالرحمن کی حقیقت سے بے خبر رہے۔ اس لیے اس نے آنے کے ذمہ کچھ کام ایسے لگا دیے جو ان کو چند دن مزید مصروف رکھیں گے۔ تیسرے روز اس نے عائشے کو انڈر مین نمبر سے کال کی۔ وہ حیا سے بات کرنا چاہتا تھا وہ اس کی آواز سننا چاہتا تھا۔ اس کے دل کو اس دن سے اب تک قرار نصیب نہیں ہوا تھا۔ مگر وہ اس کی بات سننا ہی نہیں چاہتی تھی۔ نتیجتاً اس نے کھلوادیا کہ وہ ادالار نہیں آئے گا وہ آرام سے ادھر رہے۔

بار بار اس رات کے مناظر اس کی آنکھوں کے سامنے آتے اور اس کو تکلیف دیتے تھے۔ حیا کے بازو پہ واغا WHO اور ساتھ میں آخری سلاخ کے دو حروف RE جو جلد ہی سلاخ ہٹا لینے کے باعث ٹھیک سے داغ نہ جاسکے تھے اور آبلے سے بن گئے تھے وہ منظر بہت اذیت رساں تھا۔

جانے سے قبل اس نے ایک اور کام یہ کیا تھا کہ جتنی تصاویر اس کے پاس حیا کی تھیں وہ اس نے اسٹڈی کے کمپیوٹر سے پرنٹ آؤٹ کر کے اسٹڈی کے دیواروں پر آویزاں ہینڈلنگ کے فریم میں اصل ہینڈلنگ اور شیشے کے درمیان لگا دی تھیں تاکہ یوں لگے کہ وہ تصاویر ہی فریم کی گئی ہیں۔ جب وہ یہ دیکھے گی تو جان لے گی کہ وہ برا آدمی نہیں تھا۔ وہ اس کے بست سے

خارج ہوا اس کے ساتھ تھا اور اس کا خیال رکھا کرتا تھا۔

میں البتہ ذرا پریشان تھیں کہ حیا کہنے کے باوجود نہیں آئی۔ اس صبح جب وہ گھر پہنچا تو می می نہیں تھیں انہوں نے رات کو اسے نہیں دیکھا تھا سو وہ معلوم نہیں تھا کہ وہ رات کہاں رہا تھا۔ وہ سر میں ہاتھوں کی ملاقات ہوئی تو می نے بتایا کہ وہ حیا کے ہاسٹل میں تھیں اور ایک اسٹوڈنٹ نے بتایا کہ شاید اسے اپنی میزبان فیملی کی طرف رکنا تھا۔ اس کے دونوں نمبرز بد آرہے تھے یہی بات می کو پریشان کر رہی تھی۔ اس نے می کو کچھ نہیں بتایا اس کو راز رکھنے آتے تھے پس اس نے تسلی دی کہ فون خراب ہو گا۔ وہ فکر نہ کریں۔ البتہ عائشے کو اس نے فون پر مایکد کی کہ وہ حیا سے کہے وہ اپنے گھر فون کر لے۔ اگلے روز اس نے واقعی فون کر لیا اب سرکاری طور پر جہان سکندر کے ہاں اس کا نمبر آگیا تھا مگر وہ اس کو وہاں فون کرے یہ مناسب نہیں تھا۔ اس نے ہول گرینڈ میں ایک بندے سے کھلوادیا کہ لیے نیا موبائل اور سم بھی دلوادی تھی اور ظاہر ہے یہ نمبر بھی اس کے پاس تھا لیکن اگر جہان اسے فون کرے تو اس کو نمبر کہاں سے ملاجیے سوال کی کوئی منطقی وضاحت نہ بنتی تھی۔ عبدالرحمن سے بات وہ کرنا نہیں چاہتی تھی جہان اسے کال کر نہیں سکتا تھا پھر؟ وہ کیسے اس کی آواز سنے؟ کیسے اس سے بات کرے؟

میجر احمد۔ ہاں میجر احمد بھی تو ہے وہ اسے کال کر سکتا تھا کیونکہ میجر احمد عموماً ہر بات جانتا ہوتا تھا۔ شاید تب وہ اس کی آواز سن سکے۔

اور یہ کوشش کامیاب رہی۔ کتنے دنوں بعد اس نے حیا کی آواز سنی تھی۔ وہ حسب معمول میجر احمد سے بے زار تھی مگر یہ طے تھا کہ وہ اس پر اعتبار کرتی تھی تب ہی وہ اس سے پوچھ رہی تھی بلیک میلر کو کیسے قابو کیا جاتا ہے اس کو بلیک میل کر رہا تھا؟ اس کا جواب انہم کی طرف گیا آخر اگر وہ عبدالرحمن پاشا تھا تو وہ ہاسٹم کو کئی سال تک جیل سے باہر آنے نہیں دے گا پھر اس

نے اندھیرے میں تیر چلا کر اسے بتایا کہ وہ پزل باکس کھول چکی ہے۔ تب وہ ہنس دیا۔ اس کا لاکر ابھی تک خالی تھا جب اس نے ویڈیو رکھی ہی نہیں تو کیسا انکشاف؟ وہ تھملا کر فون رکھنا چاہتی تھی مگر وہ اس کو مزید سننا چاہتا تھا۔ یہاں تک کہ وہ سو گئی مگر وہ اس کی خاموشی سننا رہا۔ اس وقت وہ اپنے ریسٹورنٹ کے کاؤنٹر پر بیٹھا استقبالیہ کے فرائض سرانجام دے رہا تھا۔ وہ اپنے کام پڑھا رہا اور دوسری جانب اسے حیا کے سانس لینے کی ہلکی ہلکی آوازیں سنائی دیتی رہیں۔ ابھی آدھا گھنٹہ گزرا تھا کہ اسے لگا اس کے تھکنے کیلے ہو رہے ہیں۔ تکلیف کی ہلکی سی لہر ابھی اور سر کا وہی درد ہر چیز پر چھانے لگا۔

اس نے ہاتھ سے ناک کو چھو کر دیکھا۔ خون۔ پہلی دفعہ سرور سے اس کی نکسیر پھوٹی تھی ہاتھ دھو میں جا کر بیسن کے سامنے ناک اور سر کو دھوتے ہوئے بھی اس نے فون کا اسپیکر آن رکھا۔ وہ سو رہی تھی اور وہ بیسن پہ بیڑھال سا جھکا گھرے گھرے سانس لے رہا تھا۔ تین گھنٹے اور بیسن منٹ کے بعد کال خود بخود کٹ گئی۔ چونکہ وہ انٹرنیٹ سے کنکٹ کر کے کال کر رہا تھا اس لیے وہ گھنٹے بعد کٹنے کے بجائے کافی دیر سے کٹی۔ موبائل بند کرتے ہوئے اس نے فیصلہ کر لیا کہ اسے اپنا چیک اپ کروالینا چاہیے۔ کہیں نہ کہیں کچھ غلط تھا۔

اگلی صبح حیا نے اسے نمبر بھیج دیا۔ اس نے نمبر ملنے ہی اسے فون کیا۔ کرنے کی بات کوئی نہیں تھی پس وہ اس سے بات کرتے رہنا چاہتا تھا۔ اگلے روز وہ صرف اس سے ملنے ادالار آیا۔ اس نے عائشے سے کہہ دیا تھا کہ وہ جب پورٹ پر آئے تو ہمارے کو ساتھ نہ لائے۔ عائشے ظاہر نہیں کرے گی مگر ہمارے چھوٹی بیٹی ہی تو تھی۔ سو عائشے نے ایسا ہی کیا۔

کھلی فضا میں کرسیوں پر بیٹھے ہنستا کرتے اس نے چند ایک بار کریدنے کی کوشش کی مگر حیا نے نہیں بتایا کہ عائشے اور ہمارے سے اس کی دوستی کیسے ہوئی اور نہ ہی یہ کہ اس کے زخم کیسے آئے وہ ابھی اس پر



اعتبار نہیں کرتی تھی۔ البتہ وہ دوبارہ اس کے فون کے بارے میں پوچھنے لگی تھی۔ گوکہ اس نے اسے دو ایک بار ہنٹ دیا تھا کہ وہ اسٹیشنل گفٹ تھا اور اسٹیشنل سے مراد "اسٹیشنل سروسز" ہی تھیں مگر وہ ابھی تک بوجھ نہیں پائی تھی۔ خود سے یونہی وہ نہیں بتائے گا۔ وہ پہلے خود پوچھے گی تب ہی وہ اسے ڈھونڈ پائے گی۔ البتہ تب وہ ڈراما سنہلا جب حیا نے کہا کہ اس کا چہرہ اپنے پاس کے ذکر چمکنے لگتا ہے۔ یہ اس کے اختیار میں نہیں تھا۔ اپنا ملک اپنی جانب سب بہت یاد آتا تھا۔ مگر کیا اس کی صحت اسے مزید نوکری کرنے کی اجازت دے گی؟ نہیں وہ الجھ جاتا تھا۔

وہیں اس کے ساتھ بیٹھے اس کو می اور عائشہ دونوں کے نیکسٹ موصول ہوئے تھے۔ صرف می کے مسیج کا اس نے حیا کو بتایا اور عائشہ کے پیغام پڑھ کر وہ صرف مسکرا دیا۔

"تم نے ٹھیک کہا تھا۔ اتنے سارے لوگوں سے ایک وقت میں اتنے سارے جھوٹ بولتے تمہیں بالکل افسوس نہیں ہوتا۔ اب تو مجھے یقین ہو چلا ہے کہ تم کبھی اندھا گئے ہی نہیں تھے۔ تم استنبول میں ہی تھے۔"

"یہ لڑکی بھی نا۔" اس نے مسکرا کر سر جھٹکے "شکریہ" لکھ کر جوابی پیغام بھیج دیا۔

اس روز ساحل سمندر پہ چلتے ہوئے غیر ارادی طور پر روکیل کا ذکر نکل آیا تھا۔ وہ روکیل سے تین ساڑھے تین برس قبل اس وقت ملا تھا جب وہ ایک چھوٹے سے کام کے سلسلے میں وہاں ایک تعلیمی ادارے میں گیا تھا۔ تب ایک طالب علم نے اندھا دھند فائزنگ شروع کر دی تھی اور ایک گولی اس کو بھی لگ گئی تھی۔ چونکہ وہ غیر قانونی کام کے سلسلے میں وہاں تھا سو وہ جلد از جلد موقع سے فرار ہو گیا۔ خراب ہوتے زخم کے باعث اس کو کسی قابل اعتماد شخص کے پاس پناہ لینی تھی اور چونکہ امریکہ آنے سے قبل وہ وہاں موجود ہر رشتہ دار کا پتا کھوج کر لایا تھا اس لیے وہ روکیل کے پاس چلا گیا تھا۔ یہ بات اس نے روکیل کو

میں راز میں رکھنے کو کہی تھی اور جواب میں وہ یہ بات راز رکھے گا کہ وہ لڑکی روکیل کے ساتھ رہ رہی ہے۔ اس ڈیل کے بارے میں وہ حیا کو تو نہیں بتا سکتا تھا نہ بات ٹال گیا۔ اب وہ پوچھتی رہے اپنے بھائی سے اسے کیا۔

ساحل پہ جب حیا نے سیپ چننے کی بات کی تو اسے اطمینان ہوا کہ اب وہ وہ کام کر سکتا تھا جو وہ کرنا چاہتا تھا۔ وہ عائشہ کے بارے میں سیپ چننے کی عادی ہو گئی تھی۔ عائشہ کے اکثر سیپ موتی سے بھرے نکلے تھے جبکہ ہمارے کے خالی۔ جب جہان نے عائشہ کی سالگرہ پہ پچھلے برس اسے ایک قیمتی انگوٹھی بطور تحفہ دی تو وہ ماہ بعد جب "محمد الرحمن پاشا" کے پاسپورٹ کے مطابق اس کی سالگرہ آئی تو عائشہ نے اسے اپنے ایک سیپ سے اکٹھے نکلے تین موتی دیے تھے۔ وہ موتی ایک ایک ننھی سی قدرتی خراش لیے ہوئے تھے۔ یعنی ان کو پہچانا آسان تھا۔ اس نے عائشہ کو گوکہ اس لڑائی کے بعد بتا دیا تھا کہ وہ جلد یا بدیر ان کو چھوڑ دے گا مگر اب جب تک وہ یہاں ہے اس کو خود کو ان دو معصوم لڑکیوں سے دور رکھنا چاہیے۔ اس طرح کی جذباتی وابستگیاں مستقبل میں ان دونوں کا دل بہت بری طرح سے توڑ سکتی تھیں۔ چھوٹا زخم بڑے زخم سے بہر حال بہتر ہوتا ہے۔ اس نے سوچا وہ عائشہ کو چھوٹا زخم دے دے تاکہ وہ مستقبل میں کبھی اس سے کوئی امید نہ رکھے۔

وہ تین موتی اس نے کسی اور طرح سے حیا کو دینے کا سوچا تھا مگر جب وہ سیپ کھولنے کے لیے چہرا لیے دور بیٹھے ان ٹور سنس کے پاس گئی تو جہان نے رخ موڑ کر اپنی جراب کے ساتھ بندھا چاقو نکالا سیپ کو آدھا کاٹا اور تینوں موتی اندر رکھے اس طرح سے ڈالے کہ جب وہ حیا کے سامنے سیپ کالے گا تو وہ یہی سمجھے۔ موتی اندر قدرتی طور پر موجود تھے۔ اگر وہ یہ کام عائشہ کے ساتھ کرتا تو وہ بھانپ لیتی اس کو سیپوں کا تجربہ تھا مگر حیا نہیں جان سکتی تھی۔ اس کو یہ معلوم نہیں تھا کہ وہ موقع کا انتخاب کرنے والوں میں سے نہیں تھا۔

موقع خود پیدا کرنے پہ یقین رکھتا تھا۔



اس روز اسے کچھ بہت اہم پیجز چاہیے تھے جو اولاد میں اس کے کمرے میں رکھے تھے۔ اس نے عائشہ کو صبح میں فون کر کے پوچھا مگر وہ مدد کرنے سے انصرامی۔

"تمہارا بریف کیس تمہاری الماری میں ہو گا اور وہ لاک ہوتی ہے۔ چابی بھجوا دو تو میں نکال سکتی ہوں۔" "متم رہنے دو میں خود کچھ کر لوں گا۔" عائشہ کے بچے کی عقلی وہ سمجھتا تھا۔ وہ یقیناً حیا کے پاس ان تین موتیوں کو دیکھ کر بہت ہرٹ ہوئی ہوگی۔ مگر ان دونوں کے لیے یہی بہتر تھا۔ جو بھی تھا وہ سمجھ دار لڑکی تھی اس نے خاموشی اختیار کر لی تھی۔ وہ اس کا اشارہ سمجھ گئی تھی۔

اسی شام عائشہ اور ہمارے کو ایک جاننے والوں کے گھر فونکی میں جانا پڑ گیا۔ سو شام میں وہ اولاد آیا اور اپنے گھر کے عقبی دروازے کو کھول کر ایک الگ تھلک سے زینے سے اوپر اپنے کمرے میں آ گیا۔ کمرے کی ایک چابی عائشہ کے پاس اور دوسری اس کے پاس تھی۔ اوپر آ کر اس نے کمرہ لاک کر دیا الماری سے اپنا بریف کیس نکال کر بیڈ پہ رکھا اور اسے کھول کر مطلوبہ فائلز دیکھنے لگا۔ وہ جانتا تھا حیا نیچے ہی تھی مگر وہ بھلا اوپر کیوں آئے گی؟ یہی سوچ کر اس نے نوٹ بیڈ اٹھایا اور فائل میں سے کچھ نام دیکھ کر اس پہ لکھنے لگا۔ پہلے ہی لفظ بچپن کی روشنائی ختم ہو گئی۔

کیا مصیبت ہے؟ اس نے بین کو زرا زور سے جھنکا تو بریف کیس اور فائلز پہ سیاہی کے موٹے موٹے قطرے گر گئے۔ اس نے تاسف سے سر جھٹکتے ہوئے لکھنا شروع کیا۔ وہ ان لوگوں میں سے تھا جو قلم سے لکھ کر لاکھ عمل ترتیب دینے پر یقین رکھتے تھے۔

ابھی فہرست درمیان میں تھی کہ سیاہی پھر سے سوکھنے لگی۔ اس نے دوبارہ قلم جھنکا موتی موتی بوندیں پھر سے بریف کیس پہ گر گئیں۔ اس سے قبل کہ وہ

عبدالرحمن پاشا کی نفاست پسندی پہ افسوس کرتا کمرے کے دروازے کے لاک میں چابی کھائے جانے کی آواز آئی۔

لمحے بھر کو تو وہ واقعی سکتے میں رہ گیا۔ عائشہ ہمارے واپس آگئیں یا وہ حیا تھی؟

وہ جو بھی تھی ایک ایک کر کے چابیاں لگا رہی تھی۔ وہ عائشہ نہیں ہو سکتی تھی۔ دوسری چابی تک اس نے آنا "فانا" بریف کیس بند کیا اور الماری میں ڈالا۔ تیسری چابی تک وہ ہاتھ روم میں جا کر دروازے کے پیچھے کھڑا ہو چکا تھا۔ جو تھی چابی پہ دروازہ کھل گیا۔ وہ حیا ہی تھی اور وہ اندر کمرے کا جائزہ لے رہی تھی۔ اس نے ہاتھ روم کے دروازے کی درز سے دیکھا وہ اب الماریاں کھول رہی تھی۔ جلدی میں وہ نہ بریف کیس بند کر سکا تھا نہ ہی آخری الماری "سو وہ اس کا بریف کیس نکال کر بیڈ پہ لے آئی جہاں چند لمحے قبل وہ بیٹھا تھا۔ اصولاً اس جگہ کو گرم ہونا چاہئے تھا بلکہ چادر پہ شکنیں بھی پڑی تھیں مگر وہ بریف کیس کی جانب متوجہ تھی سو محسوس نہ کر سکی۔

خدا یا! اندر تو اس کے ڈاکو منٹس تھے برگر کنگ کی فائلز بھی تھیں۔ وہ ایسے پکڑے نہیں جانا چاہتا تھا۔ اگر وہ ایسے پکڑا گیا تو وہ کبھی اس کا یقین نہیں کرے گی۔ اور وہ نہیں۔ اس کا بھجوا بھی اندر تھا۔ وہ اس کا بھجوا ہی نہ کھول لے اسے شدید غصہ آیا۔ خود پر بھی اور حیا پہ بھی۔ مگر وہ جانتا تھا کہ اسے کیسے وہاں سے نکالنا ہے۔ اس نے اپنے موبائل سے بھجوا کو پیپ دی۔ نتیجتاً بھجوا بجنے لگا۔ حسب توقع حیا نے گھبرا کر بریف کیس بند کیا اور چند لمحوں بعد وہ جا چکی تھی۔

دروازہ دوبارہ اندر سے لاک کرتے ہوئے اس نے دوسرے نمبر سے اسے فون کیا۔ بہت غصے سے اس کو کھری کھری سناتے ہوئے وہ یہی سوچ رہا تھا کہ اب اس لڑکی کو اس کے گھر سے چلے جانا چاہیے۔ حیا وہاں رہ کر صحت یاب ہو تو یہ چاہتا تھا مگر وہ اس کی جاسوسی کرے یہ وہ ہرگز نہیں چاہتا تھا۔

یہی بات اس نے عائشہ سے کہی کہ اب حیا کو وہاں



سے چلے جانا چاہیے۔  
 ”اچھی اس کی اسپرنگ بریک بھی ختم نہیں ہوئی“  
 دو چار دن تو وہ اوپر بھی ٹھہر سکتی ہے اس سے زیادہ وہ  
 نہیں رکے گی اور میں اپنی مہمان کو خود سے جانے کے  
 لیے نہیں کہوں گی۔“  
 مگر یہ دو چار دن بھی جہان کے لیے کسی سزا سے کم  
 نہیں تھے۔ وہ جانتا تھا کہ حیا صرف اولار میں دو  
 وجوہات کی بنا پر رکی ہوئی ہے۔ ایک یہ کہ استنبول میں  
 وہ زخموں والا چہرہ لے کر نہیں جانا چاہتی اور دوسرا  
 تجسس۔ وہ اس شخص کے بارے میں زیادہ سے زیادہ  
 جانتا چاہتی تھی جو کالی عرصہ اسے ڈسٹرب کرتا رہا تھا۔  
 مگر اب تو وہ بے چارہ باز آچکا تھا۔ مگر وہ باز نہیں آئی  
 تھی۔

دو روز قبل کی ڈانٹ بھلا کر اس دن حیا نے خود اس  
 سے بات کی تھی۔ اسے ہمارے کے لیے اس جیولری  
 شاپ کا پتا چاہیے تھا۔ جواباً اس نے پتا دینے کے  
 بجائے داؤد جڑ بکھجوا دیے۔ کون سا اس کا اپنا پیسہ تھا۔  
 سب انہی لڑکیوں نے آئے اور پاشا بے گاہی تو تھا۔

زیادہ وقت نہیں گزرا جب ایک روز بیوک ادا فون  
 کرنے پر اسے حیا کا ”ہیلو“ سنائی دیا۔ اس نے جلدی  
 سے بنا پچھ بولے پہلے واٹس کنورٹن کیا اور پھر بات  
 کرنے لگا۔ مگر جوابات اس نے آگے سے کہی وہ اسے  
 غصہ دلانے کے لیے کافی تھی۔ وہ جان ہی گئی تھی کہ  
 عبدالرحمن پاشا کا ایک دوسرا بھائی بھی تھا۔ وہ پاشا بے کا  
 نام نہیں لے رہی تھی، مگر نام بھی وہ جانتی ہی ہوگی  
 یقیناً۔ ساتھ ہی وہ اخبار میں اس کے متعلق آرٹیکل  
 لکھنے کی بات بھی کر رہی تھی۔ اس سے آگے جہان کی  
 برداشت کی حد ختم ہو گئی تھی۔ یہی ڈر تھا اسے وہ وہ  
 زندگیاں سنبھال نہیں پائے گا۔ اور اب وہی ہو رہا  
 تھا۔ اس سے زیادہ حیا بیوک ادا میں رہے اسے گوارا  
 نہیں تھا۔ دو روز بعد یوں بھی اسے اپنے عبدالرحمن  
 پاشا کے کے گور کو فعال کرنا یعنی بیوک ادا واپس جا کر  
 وہاں کچھ دن رہنا تھا سو اب ان دونوں کو وہاں نہیں  
 اکٹھا ہونا چاہیے۔ حیا کو اس نے پرسوں کا کما، مگر خود

انگلی ہی صبح وہ بیوک ادا آگیا۔ آتے وقت اس نے حیا کو  
 مسیحا کر دیا تھا۔ اس کا ارادہ آج ایک مقامی ”دوست“  
 سے ملنے کا تھا۔ آرومی (وہ مقام جہاں دو جاسوس ملے  
 ہیں) اس کی اپنی ملے کر وہ تھی اور وہ عیسیٰ کی پہاڑی  
 تھی۔ وہاں اسے اپنے ساتھی کو چند چیزیں پہنچانی  
 تھیں۔ اس کے بعد وہ دوپہر میں حیا سے ملے گا اور  
 اسے واپس چلنے پر راضی کرے گا۔ ویسے بھی سلیمان  
 ماموں نے دو دن بعد استنبول آنا تھا۔ اچھا بھانا تھا۔ اب  
 وہ واپس آجائے گی اور وہ آرام سے بیوک ادا میں کام  
 کر سکے گا۔ ویسے بھی حالات جیسے جارہے تھے کیوں  
 لگتا تھا ترکی میں اس کا قیام جلد ختم ہونے والا ہے۔  
 ایسے میں اسے اپنی فکر نہیں تھی۔ می ابا اور حیا کی فکر  
 تھی۔ وہ تینوں اس کی فیملی تھے۔ می کو ان تین برسوں  
 میں وہ استنبول چھوڑنے پر راضی نہیں کر سکا تھا۔

پاکستان وہ جانیں سکتے تھے اس نے بہت کوشش  
 کی کہ وہ لیا کو لے کر جرمنی چلی جائیں مگر پہلے وہ نہیں  
 مانتی تھیں۔ البتہ اب اس کے یہاں کام کرنے کے بعد  
 ہر طرح سے یہ خطرے والی بات تھی کہ اس  
 کے ماں باپ یہاں ہیں۔ می راضی ہو گئی تھیں کہ وہ ابا  
 کے ساتھ جرمنی چلی جائیں گی، مگر جب تک جہان  
 ادھر ہے وہ یہیں رہیں گی۔

وہ چند روزوں تک ادھر ہی تھا۔ چند روزوں کو ایک  
 اہم کنسائنمنٹ کے لیے اسے انقرہ جانا تھا اور کام کچھ  
 اس قسم کا leakout تھا کہ اس کے بعد ہلاٹک اسی  
 پہ جائے گا اس لیے اسے کچھ عرصے کے لیے روپوش  
 ہو جانا تھا۔ اس نے یہاں اتنے دشمن بنالیے تھے کہ  
 اس کے روپوش ہو جانے کے بعد کہیں کوئی اس کے  
 قریبی عزیزوں کو نقصان نہ پہنچائے اس لیے بہتر تھا کہ  
 جانے سے قبل وہ اپنے گھر والوں کو محفوظ مقام پر منتقل  
 کر دے۔ می ابا اور حیا اس کی پہلی ترجیح تھیں۔  
 بے کی فیملی دوسرے نمبر پر تھی۔ سب کو وہ یہاں سے  
 بھیج دے گا، مگر حیا کا سمسٹر پانچ جولائی کو ختم ہونا تھا۔  
 اسے وہ چند روزوں سے پہلے پہلے کیسے بھیجے گا؟  
 اپنے آفس میں بیٹھے ہوئے کام شروع کرنے سے

قبل وہ اس الجھن میں گرفتار تھا۔ مسائل کا حل وہ  
 ”موا“ نکال ہی لیا کرتا تھا مگر یہاں وہ قدرے مخمضے میں  
 تھا۔ سگریٹ سلگاتے ہوئے اس نے ساتھ میں کافی  
 بھی منگوائی تھی اور جب تک دیمت کافی لے کر نہیں  
 آئی وہ یہی سوچتا رہا کہ حیا کو یہاں سے کیسے بھیجے؟ ایک  
 حل تھا بالواسطہ۔ یعنی جہان اسے کہے کہ وہ واپس چلی  
 جائے اور دوسرا تھا بلا واسطہ، یعنی میجر احمد یا  
 عبدالرحمن پاشا میں سے کوئی کہے۔ مگر وہ کسی کی کیوں  
 مانے گی؟

جب اس کی سیکریٹری دیمت فردوس کافی لے کر آئی  
 تو کچھ سوچ کر اس نے یہ بات دیمت سے پوچھ لی۔  
 ”کسی غیر ملکی کو ترکی سے واپس بھیجنا ہو تو کیا کیا  
 جائے؟“

دیمت ایک ایمان دار اور مستعد ورکر تھی۔ وہ اس  
 کو اپنے پاس کی حیثیت سے پسند کرتی تھی مگر کبھی کبھی  
 باتوں کے دوران وہ پاشا بے کا ذکر کر دیا کرتی۔ ”اب  
 کے چھوٹے بھائی بھی بہت اچھے تھے“ یہ فقرہ وہ اکثر  
 دیمت سے سنا کرتا تھا۔ طیب حبیب شناختی کارڈ کے  
 اعتبار سے اس سے دو سال چھوٹا دیکھنے میں کئی سال  
 بڑا اور درحقیقت ہم عمر ہی تھا۔ دیمت کو پاشا بے کی  
 طبیعت کی بے تکلفی پسند تھی، کیونکہ وہ خود چاہے  
 عبدالرحمن ہو یا جہان ہو اس کی طبیعت اور مزاج ایک  
 سے ہی رہتے تھے۔ وہ عبدالرحمن پاشا کے روپ میں  
 بھی اتنا ہی سنجیدہ مزاج، خاموش، طبع اور قدرے سخت  
 تھا جتنا وہ فطری طور پر تھا۔ دیمت اس کو پسند کرتی تھی  
 مگر چونکہ پاشا بے کے برعکس جہان نے ہوٹل گریڈ کو  
 غیر قانونی سرگرمیوں کے لیے استعمال کرنا شروع کر دیا  
 تھا اس لیے دیمت اس قسم کے لوگوں کی ہوٹل آمد پر  
 ذرا الجھی الجھی رہتی تھی۔ خیر اس کی ساری دھمکی  
 دینے سے وہ جانتا تھا اسے معلوم تھا کب کس کو کہاں سے  
 دیا جائے۔

دیمت کے پاس اس مسئلے کا سادہ سا حل تھا جو  
 معلوم نہیں اس کے ذہن میں کیوں نہیں آیا۔ وہ کہہ  
 رہی تھی کہ اس لڑکی جسے ترکی سے بھیجنا ہے کی واحد

کشش اگر یہاں اس کا شوہر ہے تو اسے شوہر سے  
 بدگمان کر دیا جائے اس کا شوہر کسی سے بھی اپنے کسی  
 مشتبہ عمل کا ذکر کر سکتا تھا اور اس لڑکی کو سیٹ اپ کر  
 کے وہ گفتگو بظاہر اتفاقیہ طور پر یہ سنوائی جائے تو وہ  
 فوراً اپنے شوہر سے دور جانے کی کوشش کرے گی۔

دیمت شاید ساری بات کسی اور نقطہ نظر سے کہہ  
 رہی تھی۔ مگر اس کا ذہن ایک ہی بات پر انکس کر رہ  
 گیا تھا۔ معصوم سالتاق۔ درست ٹائمنگ ہاں وہ  
 حیا کو جانتا تھا۔ وہ ایک دم سے رد عمل دینے والی ایک  
 دم سے بڑے فیصلے لے لینے والی لڑکی تھی۔ جس چیز  
 سے وہ بچتا رہا تھا کہ کہیں وہ پکڑا نہ جائے اگر وہ چیز ہو  
 بھی جائے اور وہ از خود جان جائے کہ جہان ہی  
 عبدالرحمن ہے تو وہ وقتی طور پر بے شک اس کا اعتبار  
 کھو دے گا، لیکن بعد میں جب وہ ساری حقیقت جان  
 لے گی تو وہ بدگمانی دور ہو جائے گی۔ چند روزوں سے چند  
 دن قبل ہی اس کے امتحان ختم ہونے تھے اگر وہ یہ  
 سب اس کے امتحان ختم ہونے کے فوراً بعد پلان  
 کرے تو وہ اپنا آخری مہینہ کسی دوسرے ملک میں  
 گزارنا پسند کرے گی نہ کہ ترکی میں ایک دو چروں  
 والے انسان کے ساتھ۔ وہ فوراً اس سے دور جانے کا  
 سوچے گی۔ وہ ہمیشہ یہی کرتی تھی۔ جب وہ ایک دفعہ  
 استقلال اسٹریٹ میں ریٹورنٹ میں ڈنر کے لیے گئے  
 تھے وہ ڈنر جو جنجر بریڈ ہاؤس توڑنے کی معذرت کے طور  
 پر تھا تب بھی غصے میں وہ فوراً اس کے پاس سے چلی  
 گئی تھی۔ وہ غصے میں ہمیشہ یہی کرتی تھی۔ وہ اب بھی  
 یہی کرے گی۔ بھلے وہ برا بن جائے، مگر اسے اپنی بیوی کا  
 تحفظ اپنی ذات سے زیادہ عزیز تھا۔ وہ ترکی میں اسے  
 اکیلے چھوڑ کر کبھی نہیں جاسکتا تھا۔ جانے سے قبل  
 اس کو یہ مسئلہ حل کرنا تھا۔

دیمت کو اپنے انداز میں متنبہ کر دینے کے بعد وہ کچھ  
 دیر سوچتا رہا کہ سیٹ اپ کس کے ساتھ ترتیب دیا جانا  
 چاہیے؟ وہ کون ہو گا جس کو اس کے ساتھ دیکھ کر وہ  
 اس سے دور جانے کا سوچے گی؟ طیب حبیب پاشا وہ  
 بہت تجسس تھی تا عبدالرحمن کے کشیدہ بھائی کے



بارے میں تو چلو اس طرح وہ اس کا تجسس دور کر دے گا۔ پاشا بے سے اسے ملنا ہی تھا، باقیوں کی طرح اس کے لیے بھی وہ انداز میں تھا۔

طیب حبیب پاشا کے لیے استنبول میں دو ہی جگہیں محفوظ تھیں جہاں وہ عبدالرحمن سے مل سکتا تھا۔ ایک برگرکنگ اور دوسرا ہوٹل گرینڈ وہ جانتا تھا کہ طیب حبیب استنبول میں ہی ہے اور چونکہ وہ خود بیوک ادا آچکا تھا اس لیے اس نے اسی مناسبت سے اسے پیغام لکھا۔ آیا کہ طیب ہوٹل گرینڈ آئے گا یا وہ برگرکنگ آجائے؟

اسے معلوم تھا کہ طیب حبیب انکار نہیں کرے گا اور اس نے انکار نہیں کیا۔ اسے عبدالرحمن کی ضرورت تھی۔ اس نے برگرکنگ پہ چند روز بعد ملنے کی ہابی بھری۔ اس کا کہنا تھا کہ وہ ابھی استنبول سے باہر ہے واپس آتے ہی اس سے ملے گا۔ اب پتا نہیں یہ سچ تھا یا نہیں، بہر حال اسے اب طیب حبیب کا انتظار کرنا تھا۔

کافی پی کر اس نے ایک مینٹنگ بلالی تھی۔ ابھی اس سے فارغ ہوا ہی تھا کہ حیا کا فون آنے لگا۔ مینٹنگ

اس وقت برخاست ہو رہی تھی، سب اٹھ رہے تھے، کانفرنس روم میں شور مچا تھا جب اس نے حیا کی کال وصول کی۔ حیا کو اس نے سچ ہی بتایا کہ وہ دوست سے ملنے آیا تھا۔ غجالت میں بات ختم کرتے ہوئے اس نے فون کلن سے ہٹایا اور بورڈ ممبران سے اختتامی الفاظ با آواز بلند کہتے ہوئے کھڑا ہو گیا۔ اپنی چیزیں اٹھاتے ہوئے اسے احساس ہوا کہ فون ابھی تک آن تھا۔ اس نے جلدی سے کال کافی، وہ ترکی میں بات کر رہا تھا، حیا نے کچھ بھی نہیں سنا ہو گا یقیناً، سو اسے پریشانی نہیں ہوئی۔

واپس اپنے آفس میں آکر بیٹھے اسے زیادہ دیر نہیں ہوئی تھی جب اس کے موبائل پر ٹیسٹ الرٹ بجنے لگا۔ وہ چونک سا گیا۔ اس کا ٹیسٹ اس علاقے کے قریب تھا۔ کیا حیا اس پاس تھی؟ وہ کیوں ادھر آ رہی تھی؟

ابھی دوست سے ملاقات میں کافی وقت تھا، اور ہوٹل کا کام وہ بعد میں دیکھ لے گا، پہلے اسے اپنی بیوی کو ہینڈل کرنا تھا۔

لباس تبدیل کر کے جینز و الارف حلیہ بنا کر سر پر کیپ لیے وہ اپنے آفس کی پرائیویٹ لفٹ سے نیچے آیا، اور آخری فلور پہنچنے کی طرف سے باہر نکل آیا۔ قریب سے اس نے بھی لی، اور اسے پھولوں کی مارکیٹ کا چکر لگانے کو کہا۔ جب اسے وہ پھولوں کے اشال پہ نظر آئی، تو وہ کبھی سے اترا اور واپس ہوٹل کے عقبی پارکنگ ایریا تک آیا۔ ایک کام کرنا وہ بھول گیا تھا اور بھلے وہ دیکھتی رہے یہ کام اسے کرنا تھا۔ اس نے اپنے گاڑ کو اپنے والٹ میں لگی حیا کی ایک تصویر دکھائی۔

”یہ لڑکی کبھی تمہیں اپنے آس پاس نظر آئی ہے؟“

”نہیں سر! گاڑ نے نفی میں سر ہلایا۔“

”ٹھیک ہے، اگر یہ کبھی ہوٹل میں داخل ہونے کے لیے اس طرف آئے تو اس کو اندر مت جانے دینا“

اور فوراً ”مجھے اطلاع کرنا۔“

”تمام تمام (اوکے، اوکے)“ گاڑ نے فوراً تابعداری سے سر ہلایا۔ جہان نے والٹ حبیب میں واپس ڈالا اور پلٹ آیا۔ ابھی اسے اپنی بیوی کو رینگے ہاتھوں پکڑنا تھا جو اس کی جاسوسی کر رہی تھی۔ پھر اسے اچھا خاصا شرمندہ کر کے، تاکہ وہ دوبارہ اس کا تعاقب کرنے کی کوشش نہ کرے وہ عیسیٰ کی پہاڑی کی طرف جانے والے راستے پہ چل دیا۔ مگر چونکہ وہ پہلے اس سے کہ چکا تھا کہ وہ دو تین سال بعد ادھر آیا ہے اس لیے اس بات کو نبھانے کے لیے وہ کبھی کبھی ظاہر کر دیتا تھا کہ اسے راستہ یاد نہیں۔ توقع کے عین مطابق وہ اس کی طرف سے مطمئن تھی۔

وہاں عیسیٰ کی پہاڑی کے سبزہ زار پہ بیٹھے، اس نے نوٹ کیا تھا کہ حیا نے ان تینوں موتیوں کو پھینک رکھا تھا اور یہ گردن والی چین تو ہمارے کی تھی وہ اسے پہچانتا تھا۔ البتہ ایک فرق اس نے محسوس کیا تھا۔ وہ عموماً گردن کے گرد وہ پٹا لیا کرتی تھی، البتہ آج اس نے

اپنی شمال شانوں کے گرد اچھی طرح لپیٹ رکھی تھی۔ یا تو عائشہ کی کمپنی کا اثر تھا یا پھر وہ اسے حلیمہ عثمان کے پاس کے کئی ہوئی۔ جو بھی تھا، اسے یہ نا محسوس سی تھمیلی اچھی لگی تھی۔ اگر یہ نہ ہوتی، تب بھی وہ اسے اس کی تمام خوبیوں اور خامیوں سمیت قبول کر چکا تھا۔

جب ادھر بیٹھے حیا نے اس سے کبھی جلنے کا زخم محسوس کرنے کا پوچھا تو لمحے بھر میں جیل میں بیٹے وہ تاریک دن اور اندھیری راتیں اس کے ذہن میں اٹھ آئیں، مگر وہ بات ٹال گیا۔ اسے اپنے زخم دکھا کر ہمدردی حاصل کرنے کا شوق ہرگز نہیں تھا۔ وہ اس سے باتیں کرتے ہوئے دور الاؤ کے پاس بیٹھے لڑکوں کے گروپ کو دیکھ رہا تھا۔ اسی میں ایک لڑکا اس کا ”دوست“ تھا۔ ابھی ملاقات میں وقت تھا، مگر وہ وہیں سے اسے پہچان گیا تھا۔ اس لڑکے کی عمر کم تھی، شاید پچیس برس، اس کے لیے تو وہ ایک جونیئر ایجنٹ ہی تھا۔ جونیئر مگر مہار اور ذہن۔ اس کو پاکستان جانا تھا اور جہان سے کچھ چیزیں لے کر جانا تھا۔ دو ایک کام وہ پہلے بھی ساتھ کر چکے تھے اور اپنے سینئر ایجنٹ کی وہ لڑکا ”عمر“ بہت عزت کرتا تھا۔ اس کو عمر کا اصل نام معلوم نہ تھا، نہ وہ کبھی اپنے ملک کی باتیں کرتے تھے، اجازت ہی نہیں تھی، مگر وہاں بیٹھے، حیا سے اس کی رپورٹ کا پوچھتے ہوئے بھی وہ عمر کی موجودگی سے ہی بہت اچھا محسوس کر رہا تھا۔ اپنے ملک کی تو وہ ابھی اپنی لگتی ہے، یہ تو پھر ہمیشہ ہم وطن تھا۔

”میں عبدالرحمن پاشا کے گمشدہ بھائی پر رپورٹ لکھ رہی ہوں۔“ کسی اور دھیان میں اس نے حیا کی بات سنی اور اگلے ہی لمحے وہ سیدھا ہو بیٹھا۔ وہ کیا کہہ رہی تھی؟ جب فون پہ حیا نے کہا تھا کہ وہ کچھ لکھ رہی ہے تو وہ اسے یونہی خالی خالی سی دھونس سمجھا تھا، مگر اب جو کچھ وہ بتا رہی تھی، اس نے لمحے بھر کو تو جہان کا سانس ہی روک دیا۔

بات رپورٹ کی نہیں تھی، اس کی رپورٹ نہ کبھی لکھی جاتی تھی نہ کسی نے شائع کرنی تھی۔ بات یہ تھی کہ اس کو یہ ساری باتیں کون بتا رہا تھا؟ اگر عائشہ نے

بتایا ہے۔ تو پھر یہ بات خطرے کی علامت تھی کہ عبدالرحمن کے گھر سے باتیں باہر نکل رہی تھیں۔ پاشا بے نئی زندگی شروع کرنے جا رہا تھا۔ ذاتی اختلاف ایک طرف، وہ ان کا ایجنٹ تھا اور اس کی حفاظت کو یقینی بنانا ان کا فرض۔ اب اس کے گھر سے، اس کی بیوی کی طرف سے کوئی ایسی بات باہر نکلے جو پاشا بے کو نقصان پہنچائے، یہ اس کو مضطرب کر دینے کے لیے کافی تھا۔ حیا اور عائشہ پھر یہ باتیں اور لوگوں سے بھی کہتی ہوں گی، ایک صرف جہان سے تو ذکر نہیں کیا ہو گا نا۔ یہ باتیں ادالار میں نہیں پھیلنی چاہئیں۔ دنیا ویسے تو چھوٹی تھی ہی، مگر بیوک ادا تو بہت چھوٹا تھا۔ بہت مشکل سے اس نے بات کا سرخ پھیرا۔ چونکہ وہ حیا سے ایسی بات کی توقع نہیں کر رہا تھا، اس لیے وہ خود بھی ذرا سا پریشان ہو گیا تھا۔ وہ اس کے ساتھ پہاڑی کے نیچے تک آیا تھا، پھر وہ سلمان لینے چلی گئی تو وہ واپس اوپر آیا، عمر سے ملا، امانت پہنچائی اور واپس بندرگاہ پہ آگیا۔

کل وہ دوبارہ بیوک ادا آئے گا، پھر عائشہ سے نپٹے گا، مگر آج کل میں اسے وہ ویڈیو لا کر میں رکھ دینی چاہیے۔ ہو سکتا ہے وہ پزل باکس کھول چکی ہو، اور اب جب کہ وہ استنبول جاتی رہی تھی تو وہ جلد یا بدیر لا کر ڈھونڈ ہی لے گی۔

اگلے روز وہ بیوک ادا آگیا۔ وہ ہوٹل میں تھا جب عائشہ نے اسے میسج کیا کہ حیا کل چلی گئی تھی سو وہ گھر آسکتا ہے۔ عائشہ جانتی تھی کہ وہ اسی کے ساتھ گئی ہے مگر اسے اطلاع دینے کا مقصد اسے گھر بلانا تھا۔ آنے بھی گزشتہ رات آگئی تھیں۔ وہ مزید ان کو ادالار سے دور نہیں رکھ سکتا تھا، سو اچھا ہوا کہ حیا ان کے آنے سے قبل جا چکی تھی۔

عائشہ کو اس نے گھر میں داخل ہوتے ہوئے سلام بھی نہیں کیا، نہ ہی اس کے مخاطب کرنے پہ ٹھیک سے بات کی۔ عائشہ کو موتیوں والی بات معلوم ہو چکی تھی، اور اس نے یہی قیاس کیا کہ عبدالرحمن اس سے اسی پتھر پہ ابھی تک خفا تھا، تب ہی سوائے اس رات کے،



اس نے عائشہ سے ٹھک سے بات نہیں کی تھی۔ وہ پھر سے معذرت کرنے آئی تھی مگر جہان کے حیا کو پاشا بے کے متعلق بتانے پہ جھڑکنے پہ وہ خفا ہو کر واپس چلی گئی۔ وہ اسٹڈی سے مطلوبہ اشیاء لے کر پلٹنے ہی لگا تھا کہ اس کی نظر میز پر رکھے پزل باکس پہ پڑی۔ وہ ایک دم ٹھہر گیا، پھر باکس اٹھا کر دیکھا۔ جلی ہوئی اطراف ابھری ہوئی سطور، پچھ چوکھے الٹ پلٹ کر دیکھنے سے ہی وہ جان گیا تھا کہ یہ وہی پزل باکس ہے۔

جب اس نے عائشہ سے باکس منگوا یا تھا تو اس کی شکل یہ نہ بھی گور اس کا کوڈ (Ayeshe) عائشہ پہ سیٹ تھا۔ چونکہ وہ انگریزی حروف تہجی پہ بنایا گیا تھا، اس لیے عائشہ کے نام کے جے انگریزی کے حساب سے تھے اور نہ ترکی میں اس کا نام Aysegul لکھا جاتا تھا۔ اس میں انگریزی حرف "s" کے نیچے ننھی سی لکیر ہوتی تھی۔ ترک اگر عام "s" لکھتے تو اسے سین کی آواز سے پڑھتے، لیکن اگر ایس تلے لکیر ہوتی تو اسے شین کی طرح پڑھا جاتا۔

بعد میں جہان نے اس کو کھول لینے کے بعد اس کا کوڈ تقسیم سیٹ کر دیا تھا۔ وہیں اسٹڈی میں کھڑے کھڑے اس نے کوڈ بار کو اوپر نیچے کیا، تقسیم پہ باکس کھل گیا۔ اندر اس کے لاکر کی سلپ، چابی اور کاغذ ویسے ہی بڑے تھے، اس نے پھر سے باکس بند کیا، سلائیڈز آگے پیچھے کیں اور وہیں کھڑے کھڑے سوچنا چاہا کہ اس لاپرواہی کی وہ اپنی بیوی کو کیا سزا دے؟ حد ہوئی جو چیز اس نے بہت احتیاط سے اس تک پہنچائی تھی، اس کو یوں ادھر بھول کر چلی گئی تھی۔ غصہ اسے آیا، مگر وہ دبا گیا۔

اب وہ کیا کرے؟ یہ باکس ہمیں پڑا رہنے دے؟ مگر ایسی صورت میں ملازمہ یا عائشہ کے ہاتھ لگ سکتا تھا، اور عائشہ سے وہ ویسے ہی ذرا محتاط رہتا تھا۔ پھر کیا کرے؟ عائشہ کو باکس دے دے کہ اسے بحفاظت حیا تک پہنچا دے۔ جو بھی تھا، عائشہ امانت دار لڑکی تھی، امانت کو بھول کر نہیں دیکھے گی۔ مگر نہیں۔ ہاتھ نے باکس ہوا تو وقت عائشہ سے

یہی کہا تھا کہ عبدالرحمن کو اس بات کی خبر نہیں ہونی چاہیے۔

پھر عبدالرحمن جو کہ اس چیز میں ملوث ہی نہیں تھا، وہ باکس واپس حیا تک کیوں پہنچائے گا؟ اس کی کور اسٹوری میں جھول رہا تھا۔ کچھ دیر وہ وہیں کھڑا سوچتا رہا، پھر ایک دم سے اسے خیال آیا۔

ہمارے گل۔ وہ ہر کسی سے راز رکھ سکتی تھی سوائے اپنی بہن کے۔ وہ اپنا سارا کھلایا پراپنی بڑی بہن کو ضرور بتاتی تھی۔ اس نے ذہن میں ایک لائحہ عمل ترتیب دیا اور باکس پکڑے باہر آیا۔

”یہ تو حیا کا ہے۔“ اس کے استفسار پہ ہمارے نے حیرت سے باکس کو دیکھتے ہوئے بتایا۔ ”وہ ہمیں بھول گئی؟ کل اس کا کزن آیا تو اسے جلدی میں جانا پڑا، تمہیں پتا ہے اس کا کزن بہت ہنڈ سم ہے۔“

”ہمارے نے حیا کے کزن کو کہاں دیکھا؟“ اسے اجنبھا ہوا مگر جان بوجھ کر اس کی بات نظر انداز کرتے ہوئے اس نے ہمارے سے سوالات پوچھنے شروع کیے۔ باکس کس نے حیا کو دیا، کس نے بنایا وغیرہ۔ وہ جانتا چاہتا تھا کہ کیا وہ پکڑا جاسکتا تھا یا نہیں۔ مگر لگتا تھا حیا کو صرف باکس کھولنے میں دلچسپی تھی، اس نے بھیجنے والے کی زیادہ تحقیق نہیں کی تھی۔

اس نے ہمارے سے کہہ دیا کہ وہ باکس اب اس کے پاس رہے گا، اور وہ جانتا تھا ہمارے بہت دیر تک یہ راز نہیں رکھ سکے گی۔ وہ عائشہ کو ضرور بتائے گی۔ آنے کتنی تھیں یہ دونوں آئے گل کی بیٹیاں ہیں، ان کی ماں نے ان کو کچھ کھلایا نہیں جب تک کہ اس پہ اللہ کا نام نہ پڑھ لیا ہو، اس لیے یہ نہ کبھی خیانت کر سکتی ہیں نہ کسی گودھو کا دے سکتی ہیں۔ ہمارے کو لاکھ انہی بہن کے درس سے چڑ ہو، وہ آخر تھی عائشہ کی بہن۔ وہ حیا کی امانت مسمان کی امانت اس تک ضرور واپس پہنچائے گی۔ ساتھ میں یہ بھی بتائے گی کہ عبدالرحمن اس باکس کو اس سے دور کرنا چاہتا تھا شاید یہی سن کر حیا اگلی دفعہ اس کو کہیں رکھ کر بھولے گی نہیں۔

جب وہ واپس پلٹا تو اس کو معلوم تھا ہمارے اس کے پیچھے دبے قدموں ضرور آئے گی۔ اس کو میز تلے دو اتاروں کے چابی کے سوراخ اور دیواروں کے پیچھے سے باتیں سننے کا بہت شوق تھا۔ اس لیے جب وہ اپنے کمرے میں گیا تو اس نے دروازہ ذرا سا کھلا رہنے دیا، اور ہمارے کے سامنے الماری لاک کر کے چابی دراز میں ڈال دی۔

اب وہ پہلی فرصت میں جا کر اپنی بہن کو یہ بات بتائے گی اور عائشہ فوراً سے پیچھے حیا تک اس کا باکس واپس پہنچا دے گی۔ اور کم از کم اس سے وہ اتنا تو جان لے گا کہ ہمارے گل راز رکھ سکتی ہے یا نہیں؟ اپنی بہن سے تو شاید بالکل نہیں۔

اسی رات اپنے کمرے میں اس نے وہ ویڈیو ریکارڈ کی، اور اس میں وہ سب کہہ دیا جو وہ کہنا چاہتا تھا۔ اگر کچھ نہیں بتایا تو لبا کے ہاتھوں مارے جانے والے جاسوس کا قصہ کہ وہ اپنا کاراز تھا، اور فریج کی جاسوسی کا قصہ کہ وہ فریج کاراز تھا، اور اپنے سرور کا قصہ کہ وہ اس کا اپنا راز تھا اور راز نبھانے اسے بہت اچھی طرح آتے تھے۔

اس رات وہ سو نہیں سکا۔ صبح جب وہ واپس اسٹینڈل آیا تو سرور سے پھٹا جا رہا تھا۔ جواہر جا کر اس نے اپنے لاکر میں پولیس بی فلیش رکھی، اور پھر واپس ریسیورنٹ آگیا۔ پوری رات کی بیداری کے بعد اب وہ پیچھے کمرے میں ایک صوفے پہ بیٹھا اور سر صوفے کی پشت سے لگایا ہی تھا کہ آنکھیں بند ہونے لگیں۔ ابھی اسے نیند میں گئے چند منٹ ہی گزرے تھے کہ موبائل بجنے لگا۔ بدقت اس نے آنکھیں کھولیں، سیدھا ہوا اور جیب سے فون نکال کر دیکھا۔ ایک پیج اسٹوڈنٹ کال کر رہی تھی۔ ایک تو یہ ایک پیج اسٹوڈنٹ ٹھیک سے چین بھی نہیں لینے دیتی۔ ایک لمحے کے لیے جہان نے سوچا کہ نظر انداز کر دے، پھر تائیس کیوں وہ نہیں کر سکا، اور کال ریسیو کی۔

”آپ کا مطلوبہ نمبر اس وقت سو رہا ہے، براہ مہربانی کالی دیر بعد رابطہ کریں۔“ شکریہ! وہ بولا تو اس کی آواز

خمار آلود تھی۔ ”جہان! اٹھو اور میری بات سنو۔“ وہ بہت جھلا کر کہہ رہی تھی۔ وہ چاہتی تھی جہان ابھی اسی وقت تقسیم میں مرمر ہوٹل پہنچے مسلمان ماموں کے کوئی دوست آئے ہوئے تھے، وہ سخت کبیدہ خاطر ہوا۔

”میں نہیں آ رہا، مجھے آرام کرنے دو۔“ جواب میں وہ بے حد خفا ہوئی اور اپنا پسندیدہ ”جہنم میں جاؤ“ بول کر فون رکھ دیا۔

جہان نے پھر سے سر صوفے کی پشت سے نکا کر آنکھیں موند لیں، مگر اب نیند کا آنا ناممکن تھا۔ کچھ دیر بعد حیا کا پھر میسج آیا۔ وہ اسے بلیو موسق بلا رہی تھی۔ یوں ہی اس کو جوالی ٹیکسٹ کر کے پھیڑتے ہوئے وہ اٹھا، شرٹ بدلی، پچھلے پہ چھینٹے مارے، اور چابی اٹھا کر ریسیورنٹ سے باہر آگیا۔

حیا نے میسج پہ بلیو موسق کا کہا تھا، اور نیلی مسجد کے باہر کے سبزہ زار پہ نصب بیچ پہ وہ اسے دور سے نظر آئی۔ ایک لمحے کے لیے تو وہ اسے واقعی پہچان نہیں پایا تھا۔

حیا نے سر پہ دوپٹا لے رکھا تھا۔ گہرے سبز رنگ کا دوپٹا جس کو وہ مستقل چہرے کے گرد ٹھیک کر رہی تھی۔ چونکہ اسے دوپٹا لینے کی عادت نہیں تھی، اس لیے وہ بار بار سر سے پھسل جاتا تھا۔ نیلی مسجد کے باہر کو تر پھر پھڑپھڑاتے ہوئے اڑ رہے تھے۔ کتنی ہی دیر تو وہ اس منظر کو ٹھہر کر دیکھے گیا۔ ایک دم سے اسے کچھ یاد آیا تھا، جب وہ اندریا میں تھا، اور اس بک اسٹال کے ساتھ وہ لڑکی ملی تھی، جسے ظاہر ہے کہ اس کے اپنوں نے ہی بھیجا تھا، اور وہ اسے اس آفسر کا نام دیکھا گئی تھی۔ جو اس کی مدد کرے گا، اور بعد میں اسی کی مدد سے وہ جیل سے فرار ہوا تھا، اس لڑکی کے سر پہ بھی ایسے ہی سفید دوپٹا تھا۔ خوب صورت، بہت خوب صورت جیسی علی کرامت کی مٹی تھیں، جیسی آئے گل کی بیٹیاں تھیں، اور اب جیسی اس کی بیوی تھی۔

یہی تو چاہتا تھا اس نے کہ اس کی بیوی ایسی ہو۔ بھلے وہ چہرہ نہ دھانپے، مگر اپنی ہر طرح سے خود کو چھپائے اور



آج اس کی ساری خواہشیں پوری ہو گئی تھیں۔ اس کو بھی ایک مرہ جیل مل گئی تھی۔

اور تب ہی اس کی نگاہ حیا کے مقابل بیٹھے نوجوان پہ پڑی۔ اوف وہ ریسٹورنٹ سے فرانک پان کیوں نہیں لایا؟ آخر یہ شخص یہاں کیا کر رہا تھا؟ ایک لمحے کو اسے شدید غصہ چڑھا مگر جب اس نے دوبارہ حیا کو دیکھا تو جیسے بہت سے مناظر اس ایک منظر کی روشنی میں غائب ہو گئے۔

داور کی مندی کی ویڈیو حیا کا اس آدمی کی گاڑی میں بیٹھنا پارش میں سرخ کوٹ میں تانسمہ چلتی لڑکی۔ سارے منظر غائب ہوتے گئے ایسے جیسے وہ کبھی تھے ہی نہیں۔ پیچھے صرف ایک منظر بچا۔ بار بار چرے کے گرد دوپٹا ٹھیک کرتی، خفا اور اس کی بیٹھی لڑکی جو ذرا غصے سے سامنے بیٹھے شخص کو کچھ کہہ رہی تھی۔

جب وہ ان کے قریب آیا تو وہ چونکی اور ایک دم اس کا چہرہ جیسے کھل اٹھا۔ وہ حیران تھی اور خوش بھی۔ وہ اتنی بے اختیار ہو کر اٹھی کہ موبائل جو شاید اس کی گود میں تھا، زور سے نیچے جا گرا۔

”جہان! یہ ابا کے دوست کے بیٹے۔“ وہ تعارف کرائے لگی اب وہ کیا بتاتا کہ وہ اس آدمی کو پہلے سے جانتا ہے، مگر ولید کو وہ ضرور کچھ بتانا چاہتا تھا۔ سلیمان ماموں اور حیا سے بہت ہی اپنائیت سے بات کرنے کے بعد اس نے لغاری صاحب کی سوالیہ نگاہوں کے جواب میں مسکراتے ہوئے اسی اپنائیت سے سارے رشتوں کی وضاحت ایک فقرے میں کر دی۔

”میں جہان سکندر ہوں، سلیمان ماموں کا بھانجا اور داماد حیا کا بہنوئی۔“

اور اس ایک فقرے نے اس کے اپنوں کو جو حیرت بھری خوشی عطا کی، اس سے سلیمان ماموں کا داماد اور بھانجا اور حیا کا بہنوئی بالآخر یہ بات جان گیا کہ وہ سب یہ رشتہ چاہتے تھے۔ ساری ناراضیاں دور ہو گئیں سارے گلے ختم ہو گئے۔ اس نے اپنی بیوی کو اس شخص کے سامنے مان دیا جس کے اور اس کی بیوی کے درمیان کبھی کچھ نہیں رہا تھا، وہی نہیں سلگتا تھا۔

شام کو جب ماموں اور ممی لاؤنج میں تھے تو کچن میں حیا کی مدد کروا رہا تھا۔ تب اس نے حیا کا پلان جاننے کی کوشش کی۔ وہ اسے ترکی سے بھیجنا چاہتا تھا، مگر حیا نے ابھی کچھ طے نہیں کیا تھا کہ اسے ترکی میں رہنا ہے یا کسی دوسرے ملک۔ جہان نے لندن جانے کی بات پوچھا۔ نیلی مسجد میں اس کے اعتراف کے بعد وہ ابھی تک ذرا ششدر تھی، سو فوری فیصلہ نہیں کر سکی۔ ممی اور ابا کو وہ لندن میں سیٹل کر رہا تھا، اگر حیا لندن جانے سے راضی ہو گئی تو وہ اسے ان کے ساتھ لندن بھیج دے گا، لیکن اگر وہ نہیں راضی ہوتی، تو وہ دوسرا طریقہ استعمال کرے گا۔

شام میں ان کی منگنی ہوئی۔ ممی کو جیسے ہی پتا چلا کہ اس نے سب کے سامنے یہ اعتراف کیا ہے، وہ بہت خوشی سے وہ دو انگوٹھیاں نکال لائیں جو انہوں نے اس موقع کے لیے عرصے سے سنبھال کر رکھی تھیں۔

وہ واقعی اس روز بہت مطمئن تھا۔ جب رات میں وہ ماموں کو چھوڑ کر گھر واپس آیا تو اس کا ارادہ اپنی بیوی کے ساتھ اچھی سی کافی پینے اور کوئی اچھی سی مودی دیکھنے کا تھا۔ فیملی والا احساس بہت عرصے بعد دل میں جاگا تھا، وہ اس احساس کو جینا چاہتا تھا۔

مگر اس سے قبل جیانی اسے بری خبر سنائی۔ ”تمہارے لیے فون آیا تھا۔ کوئی لڑکی تھی، نام تو نہیں بتایا مگر کہہ رہی تھی کہ تمہارا پارسل اسے نہیں ملا، کسی غلط ایڈریس پہ چلا گیا ہے۔“

اور کسی نے واقعتاً اس کا سانس روک دیا۔ اس کا گھر ایک سیف ہاؤس کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ وہ جانتا تھا وہاں شام سے ایک ”کنٹیکٹ“ کی کال ہی آسکتی تھی، اور اس کو پارسل نہ ملنے کا مطلب بہت بھیاں تک تھا۔ پارسل جو اس نے یہاں سے بھیجا تھا، واپس نہیں پہنچا تھا، بلکہ کسی غلط ایڈریس پہ چلا گیا تھا۔ اس نے ایک سیکنڈ کے ہزارویں حصے میں پیغام کو ڈی کوڈ کیا۔

اس کا بھیجا ہوا الرکا، عمر واپس نہیں پہنچا تھا۔ بلکہ گرفتار ہو گیا تو یقیناً ”بہت ایمر جمعی پچویشن“ تھی اس

لے پیغام اس کے گھر چھوڑ دیا گیا تھا۔ عین ممکن تھا کہ پیغام جس نے بھیجا ہو، وہ بھی جلدی جلدی اپنی جگہ سے پیک اپ کر کے نکل رہی ہو۔ خدایا یہ کیا ہو گیا تھا؟

اس کا لڑکا پکڑا گیا تھا۔ جیل تشدد، اذیت اس کے ہر طرف وہی تنگ و تاریک سیل چھانے لگا۔ ایسے میں کافی معمولی سب فضول تھا۔

پوری رات وہ اسی صوفے پر بیٹھا ہینڈلر کی کال کا انتظار کرتا رہا، مگر کال نہیں آئی۔ دو راتوں کی بے خوابی کے باعث صبح تک اس کی آنکھیں سرخ پڑنے لگی تھیں، مگر وہ وہیں بیٹھا رہا۔ ہر کوئی جیل سے فرار نہیں ہو پاتا۔ لوگ برسوں جیل میں سزا اور تشدد کاٹ کر وہیں خاموشی سے جان دے دیتے ہیں۔ ایک اور ایسا ہی ضائع ہو گیا۔ ایک اٹالیا ضائع ہو گیا۔ اس کی اذیت کی کوئی حد نہیں تھی۔

اس سارے میں حیا کا خیال اس کے ذہن سے بالکل نکل گیا۔ صبح ہوتے ہی وہ واپس چلی گئی۔ جہان نے روکا بھی نہیں۔ اس کے پاس کرنے کو بہت سے دوسرے کام تھے۔

اگلے روز وہ بیوک ادا چلا گیا۔ حیا پرنل باکس، جواہر کالا کر اس نے سب کچھ ذہن سے جھٹک کر خود کو ہوٹل گرینڈ میں مصروف کر لیا۔ ریسٹورنٹ میں اس نے بتا دیا تھا کہ اگر اس کی دوست (حیا) شام میں آئے تو کہنا، جہان جلدی اٹھ کر چلا لیا ہے، اگر صبح میں آئے تو کہنا، وہ آیا ہی نہیں۔ چند روز وہ واقعی نہیں آئی۔ عمر کی گرفتاری کی بھی تصدیق ہو گئی۔ پھر ان ہی دنوں وہ بالآخر خود کو راضی کر کے انقرہ لے آیا۔ یہاں اسے اپنا چیک اپ کرانا تھا، سر کا بدترین درد جو سر سے ہوتا ہوا گردن تک جاتا، اسے اب اس کا علاج چاہیے تھا۔ جیل سے رہا ہونے کے بعد اس نے گردن اور سر کے ایک طرف کا ایم آر آئی کروایا تھا، مگر برین ایم آر آئی اس نے نہیں کروایا تھا۔ اپنا درد اس نے ہر جگہ چھپایا تھا، اتنی تکلیف ہوتی بھی نہیں تھی۔ یہ وقت کے ساتھ ساتھ بڑھی تھی، پانچ سال جہان نے اس اذیت

کے ساتھ گزارے تھے، اب بالآخر وہ اس کا سامنا کرنا چاہتا تھا۔

ایم آر آئی سے قبل، سالہ ایکس رے سے ہی سارا معاملہ صاف ہو گیا۔ اس کو ایکسرے دکھانے سے قبل ڈاکٹر نے پوچھا تھا۔

”کیا ابھی تمہیں سر پہ کوئی چوٹ آئی تھی؟ کوئی ایکسیڈنٹ، جس میں سر کی چیز سے ٹکرایا ہو؟“

”ہاں! میری لڑائی ہو گئی تھی کچھ لوگوں سے، انہوں نے مجھے سر پہ ایک تلے کی طرح کی چیز سے مارا تھا جس سے سر سے خون بھی نکلا تھا۔ مگر خون اتنا زیادہ نہیں تھا۔ آنکھ کے قریب زخم سا ہوا تھا جس سے تھوڑا سا خون نکل کر کینٹی تک ہی گرا تھا۔“

”مجھے افسوس ہے، لیکن۔“ ساتھ ہی ڈاکٹر نے اس کا ایکسرے اس کے سامنے رکھا۔ ”شاید جس چیز سے انہوں نے تمہیں مارا تھا، اس پہ چھوٹی سی کیل لگی ہوئی تھی۔ ایک اعشاریہ ایک انچ کی کیل جو تمہاری آنکھ کے قریب گھس گئی تھی۔“

اس نے بے اختیار آنکھ کے قریب چہرے پر ہاتھ رکھا، وہ ایک Foreign object کے ساتھ پچھلے پانچ برس سے رہ رہا تھا اور اسے کبھی پتا نہیں چل سکا؟ ”اب کیا ہو گا؟“ اس کی سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ ماضی کا افسوس کرے یا مستقبل کے لیے پریشان ہو۔ اسے واقعی کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔

”ہمیں سرجری کے ذریعے یہ فارن آہجیکٹ ریموو کرنا پڑے گا، مگر۔“ ڈاکٹر متذہب سا رک گیا۔ ”آپ بتادیں جو بھی جانا چاہتے ہیں۔ میں تیار ہوں۔“ ہنسنے لگا اس نے خود کو کمپوز کر لیا تھا۔

”دیکھو! میڈیکل سٹری میں بہت سے ایسے کیسز آئے ہیں جس میں لوگ برسوں فارن آہجیکٹ کے ساتھ رہتے ہیں اور انہیں علم بھی نہیں ہوتا۔ وہ آدمی جس کے گلے کے قریب چاقو کا پھل، اور میرا مطلب ہے واقعی چاقو کا پھل گھس گیا تھا، چار برس تک اس کو علم ہی نہیں ہو سکا کہ اس کے گلے میں کچھ ہے اور جرمی کی ایک عورت تیس پینتیس برس تک اپنے



برین میں آٹھ سینٹی میٹر لمبی پینسل لیے رہی۔  
سرجری سے ایسی بہت سی چیزیں نکالی جاتی رہی ہیں مگر  
’وہ پھر رکا۔‘ یہ منہی سی کیل تمہاری lobe  
occipital کے بالکل ساتھ پھنسی ہے۔ چند ملی میٹر  
بھی آگے پیچھے ہوتی تو تم اندھے ہو جاتے۔ اب اس  
سرجری کا کم از کم میں رسک نہیں لوں گا، اس کی  
کامیابی کا چانس کم اور تمہارے اندھے ہو کر معذور  
ہونے کا چانس زیادہ ہے۔“

وہ خاموشی سے عازماں ”نچلا لب دانت سے دبائے  
سنے گیا۔ کبھی وہ سوچتا تھا وہ بہت خوش قسمت ہے کہ  
وہ بغیر کسی مستقل اجڑی کے جیل سے باہر آگیا اور فوج  
کے لیے ناکارہ نہیں ہوا۔ مگر وہ غلط تھا۔ جیل افسران  
نے اس سے پہلے دن کہا تھا کہ کوئی ان کی جیل سے مردہ  
یا لاپتہ ہوئے بغیر نہیں جاتا۔ وہ ٹھیک کہتے تھے۔ وہ  
بالکل ٹھیک کہتے تھے۔“

”پھر میں کیا کروں؟“ بہت دیر بعد اس نے پوچھا تو  
ڈاکٹر نے نفی میں سر ہلا دیا۔

”تم دوسری رائے کے لیے کسی اور کے پاس جاسکتے  
ہو۔ باہر چلے جاؤ۔ جرمنی بہتر رہے گا۔ یقیناً کوئی مجھ  
سے اچھا سرجن یہ رسک لینے پر تیار ہو جائے گا۔“

وہ رات بہت تکلیف دہ تھی۔ ایک طرف یہ سر درد  
اور اب کمیر پھوٹنا اور دوسری طرف اندھے ہونے کا  
خوشہ وہ کس کا انتخاب کرے؟ کیا اس کیل کو سر میں  
پڑا رہنے دے؟ یا پھر نکلوانے کا خطرہ مول لے لے؟  
اور اگر وہ اندھا ہو گیا یا لاپتہ ہو گیا تو کیریز ختم ملک  
کی خدمت ختم حکومت کالا کھوں روپیہ خرچ کر کے  
اس کو تربیت دلانا ختم زندگی ختم۔

صبح وہ سیدھا ریٹورنٹ آیا۔ آج پہلی دفعہ اس کا  
دل کسی کام کے لیے نہیں چاہ رہا تھا۔ زندگی پہلے بھی  
بے یقین تھی مگر اب تو مزید بے یقین ہو گئی تھی۔  
کیریز کا ختم ہونا اس کے لیے زندگی کے ختم ہونے کے  
برابر تھا۔ مگر پھر بھی وہ یہ رسک لے گا۔

خطرہ لیے بغیر بھی کوئی زندگی ہوتی ہے بھلا؟  
”جہان بھائی! وہ آپ کی دوست آئی تھی رات کو“

کاؤنٹر پر جزوقتی بیٹھنے والے لڑکے نے بتایا تو وہ  
چونکا۔  
”حیا؟ کیا کہہ رہی تھی؟“  
”اپنی دوست کے ساتھ آئی تھی، آپ کا پوچھا پھر  
چلی گئی۔ کافی دیر بعد دونوں دوبارہ آئیں، ان کے شاید  
کوئی پیچھے لگا ہوا تھا، انہوں نے بیک ڈور کا رستہ مانگا۔  
پھر وہ وہیں پینٹری میں بیٹھی رہیں۔ سوا ایک بجے وہ  
پیچھے سے نکل گئیں۔“  
”اور کچھ؟“

”اور پاشا بے بھی آئے تھے۔“ اب کے وہ بری  
طرح چونکا۔

”کیا کہہ رہا تھا وہ؟“

”آپ کا انتظار کرتے رہے۔ ہمیں دروازے کے  
پاس کرسی پر بیٹھے رہے۔ اچھے موڈ میں نہیں تھے۔  
آپ سے ملنا چاہتے تھے۔“

”کیا وہ دونوں لڑکیاں اس کی موجودگی میں آئی تھیں؟  
بہت دن اپنے مسئلوں میں الجھنے کے بعد آج اسے  
حیا کی پھر سے فکر ہوئی تھی۔

”جی۔ وہ دونوں دروازے کے پاس کھڑی باتیں کر  
رہی تھیں۔ وہ ساتھ ہی بیٹھے تھے، انہوں نے چرے  
کے آگے اخبار کر رکھا تھا۔ مجھے نہیں لگتا کہ دونوں  
نے ایک دوسرے کو دیکھا ہو گا۔ پھر جب وہ دوسری  
دفعہ آئیں تب تک وہ جا چکے تھے۔“

”اچھا۔“ وہ مطمئن ہو کر اندر چلا گیا۔ پاشا بے نے  
حیا کو دیکھ لیا ہو تب بھی وہ ہرگز نہیں جان سکتا تھا کہ وہ  
جہان کی بیوی ہے۔ اسے جانتا بھی نہیں چاہیے تھا۔  
کمزوریوں کو کیسے پکڑا جاتا ہے، جہان سے بہتر کون  
جانتا تھا اس لیے کوئی اس کی اپنی کمزوری پکڑے یہ وہ  
نہیں چاہتا تھا۔ بس اب وہ جلد از جلد حیا کو یہاں سے  
بھیج دے گا۔ استنبول غیر محفوظ تھا، کم از کم اس کی فیمل  
کے لیے۔

مگر اسے واپس بھیجنے سے قبل ضروری تھا کہ وہ اپنا  
پزل یا کس کھول لے اور لا کر بھی۔ وہاں موجود گارڈ کو  
اس نے ہدایات دے دی تھیں۔ جب بھی کوئی نو نمبر کا

لا کر کھولنے آئے گا گارڈ اس کے ایک نمبر پر مسیج کر  
دے گا۔ چند پیسے لے کر گارڈ اس کام کے لیے راضی  
تھا۔ اور ابھی تک لا کر کھولنے کوئی نہیں آیا تھا۔

جب وہ دوبارہ بیوک اور گیا تو اس نے اپنی الماری  
چیک کی۔ پزل یا کس وہاں نہیں تھا۔ وہ عائشے نے رکھ  
لیا یا حیا تک واپس پہنچ گیا؟ یہی پوچھنے کے لیے اس نے  
ہمارے کو دیا۔

وہ سر جھکائے اوپر آئی اور صاف صاف بتا دیا کہ پزل  
یا کس اس نے حیا کو دے دیا ہے۔ چند لمحے وہ کچھ کہہ  
نہیں سکا۔ اس کا اندازہ ٹھیک تھا۔ ہمارے گل  
عائشے سے راز نہیں رکھ سکتی تھی۔ یقیناً اس نے  
سب سے پہلے عائشے کو بتایا ہو گا۔

اس نے ہمارے یہ غصہ نہیں کیا۔ غصے والی بات  
ہی نہیں تھی۔ وہ اس کے سامنے ایک بچے کے بل  
بیٹھا اور اس سے اپنے راز کے بارے میں پوچھنے لگا۔  
”پھر تو مجھے تمہارے دوسرے وعدے کا بھی اعتبار  
نہیں کرنا چاہیے۔“

اور اب تو اسے اس وعدے کی پہلے سے بھی زیادہ  
ضرورت تھی۔ وہ اس پاک اسپائی کو جتنا نہیں دے  
سکا تھا جس کو اس نے اپا کے ساتھ دفنایا تھا، مگر شاید  
ہمارے اس کو جنازہ دے سکے یہ الگ بات تھی کہ کور  
blow ہونے پر سب لوگ آپ کو پہچاننے سے بھی  
انکار کر دیتے ہیں۔ مگر ہمارے منہ نہیں کہ ایسا نہیں ہو  
گا۔

”پورا ادالار، بلکہ پورا ترکی تمہیں چھوڑ دے، مگر  
ہمارے گل تمہیں کبھی نہیں چھوڑے گی۔“

مگر ہمارے گل کے چہرے پر شدید غصہ ابھر آیا  
جب جہان نے اس کی ”نئی دوست“ کا ذکر کیا۔ وہ حیا کو  
بہت پسند کرتی تھی، مگر عبد الرحمن اس میں دلچسپی رکھتا  
ہے۔ یہ بات اس کو پسند نہیں تھی۔

”وہ اپنے کزن کو پسند کرتی ہے اور اس کا کزن بہت  
وینڈ سم ہے۔“ اس نے اپنے طور پر عبد الرحمن کو  
دوبارہ سے مقابلے کا احساس دلایا۔ ہمارے نے حیا کا  
کزن کہاں دیکھا؟ یہ وہ عائشے سے بعد میں پوچھنے کا نمبر

پہلے اس نے عبد الرحمن کے متعلق حیا کی رائے جاننی  
چاہی تو وہ فوراً بولی۔  
”یہ سچ ہے اسے تم بالکل پسند نہیں ہو۔“

تب وہ ہمارے کے سامنے سے اٹھ گیا۔ وہ زیادہ دیر  
رکے گا تو ہمارے سمجھے گی عبد الرحمن نے اسے  
معاف کر دیا، جبکہ وہ عائشے کی طرح اسے بھی یہ تاثر  
دینا چاہتا تھا کہ وہ خفگی اتنی جلدی بھلانے والوں میں  
سے نہیں ہے۔

تب ہمارے نے اسے پہلی کھینے والے کی بابت  
پوچھا۔ وہ ذرا چونکا، پھر لاعلمی ظاہر کی، مگر اس کی اگلی  
بات۔ ”جہان کو واقعتاً چونکا دیا۔ اس نے کیوں نظر  
انداز کر دیا کہ جو یا کس اس نے ہمارے کو دیا تھا اور وہ جو  
حیا کو دیا تھا، دونوں کی پسیلیوں کی لکھائی کا انداز ایک سا  
تھا۔ جبکہ ایک میجر احمد نے دی تھی اور دوسری  
عبد الرحمن نے۔ دونوں کو ایک سا نہیں ہونا چاہیے  
تھا۔ حیا نے محسوس کر لیا تو عائشے نے بھی کر لیا ہو گا۔  
عبد الرحمن کا اصل تعارف ”میجر احمد“ عائشے کو نہیں  
پتا چلنا چاہیے۔

شام میں وہ عائشے کے پاس بالخصوص اسی مقصد  
کے لیے آیا مگر حیا نے اس کے سامنے کسی میجر کا تذکرہ  
نہیں کیا تھا۔ وہ مطمئن ہو گیا۔ پھر خیال آنے پر پوچھا۔  
”ہمارے کہہ رہی تھی۔ حیا کا کزن کالی ہینڈ سم  
ہے۔ تم تو اس دفعہ اسے ساتھ نہیں لائی تھیں جب  
میں حیا سے ملنے آیا تھا۔ پھر ہمارے کو کیسے پتا چلا؟“  
عائشے کا چہرہ خفت سے گلابی پڑ گیا۔

”ہمیں وہ دراصل حیا نے اس سے کہا تھا کہ اس  
کی اپنے کزن سے شادی ہو چکی ہے، تو ہمارے مجھ  
سے بار بار پوچھتی تھی کہ اس کا کزن کیسا ہے۔ میں  
نے کہہ دیا کہ بہت اچھا ہے جو سچ تھا وہی کہا۔“ وہ ذرا  
گڑبڑا کر سر جھکائے لکڑی کو چھیدنے لگی۔

”تھنک یو عائشے! تم نے ہمیشہ میرا ساتھ دیا۔  
میں کبھی تم سے کوئی اور فیور مانگوں تو کیا تم دو گی؟“ بنا  
کسی تاثر کے اس نے سنجیدگی سے پوچھا۔ عائشے نے  
سراٹھا کر اسے دیکھا، چند لمحے دیکھتی رہی، پھر گردن



اثبات میں ہلا دی۔  
 ”تم مجھ پہ بھروسہ نہیں کرتے، مگر تمہیں کرنا چاہیے۔“ پھر جیسے وہ کچھ اور کہتے کہتے رک گئی اور سر جھٹک کر دوبارہ سے کام کرنے لگی۔ وہ یقیناً ”موتیوں کے بارے میں پوچھنا چاہتی تھی۔ مگر کیا فائدہ۔“  
 پھر ایک روز اس نے حیا کو مہاجر احمد کی طرف سے فون بھی کر لیا۔ اس کی باتوں سے اسے نہیں لگا کہ وہ باکس کے عبدالرحمن کی طرف سے ہونے کے بارے میں جان چکی ہے۔ اس روز وہ ذرا جھنجھلائی ہوئی تھی۔ ”مجھے لگتا ہے آپ کو اور پاشا کو میرے علاوہ کوئی کام ہی نہیں ہے۔“  
 چند روز اسی روٹین میں گزر گئے۔ صبح ہوٹل گرینڈ اور دوسری فیری لے کر استنبول آجانا۔ طیب حبیب واپس استنبول آچکا تھا اور اس نے بار بار مداخلت شروع کر دی تھی۔ جو وعدے کیے تھے پورے کرو۔ وہ جواب میں اسے ٹال نہیں رہا تھا بلکہ صرف تھوڑا سا وقت مزید مانگ رہا تھا۔ اپنی جگہ طیب حبیب بھی ٹھیک تھا۔ اس کی زندگی استنبول میں تنگ ہو چکی تھی۔ اس کے دشمن عبدالرحمن کے دشمنوں سے زیادہ تھے۔ مگر وہ کیا کرے کہ ہر چیز اس کے ہاتھ میں نہ تھی۔ سارے احکامات پیچھے سے آتے تھے، سو وہ طیب حبیب کو جھڑک کر خاموش کروا دینے کے علاوہ کچھ نہیں کر سکتا تھا۔ طیب بلکہ جھٹکتا مگر پھر خاموش بھی ہو جاتا۔ اپنے غصے کا اظہار کر دینے کے بعد پسپائی بھی اختیار کر لیا کرتا۔ اس کو معلوم تھا کہ اس کی بقا عبدالرحمن کے ساتھ میں ہے۔ اس کی دشمنی میں نہیں۔  
 چند روز بعد اسے احساس ہوا کہ حیا کو اپنے فون میں اس کے نمبر کے بارے میں علم ہو گیا تھا، کیونکہ اس روز جب وہ اچانک — برگرنگ آئی تو وہ ذرا حیران ہوا۔ وہ چاہتی تھی کہ آج وہ دونوں مل کر استقلال اسٹریٹ کو چلتے چلتے ختم کر لیں۔ وہ کام چھوڑ کر باہر آیا اور ساتھ میں اپنا فون بھی چیک کیا۔ اس کا ریسورس بتا رہا تھا کہ نمبر سبالتی میں ہی ہے، جبکہ حیا کا فون اس کے ہاتھ میں ہی تھا۔ اچھا تو اس نے نمبر فون سے

نکال لیا تھا؟ شاید اسی لیے اس نے صبح مہاجر احمد کے نمبر پر ٹیکسٹ کیا تھا کہ وہ کوئی خاص بات کرنا چاہتی ہے۔ جہان نے سوچا تھا فارغ ہو کر اسے کال کرے گا، مگر فراغت سے قبل ہی وہ خود آگئی تھی۔  
 وہ دونوں ہلکی پھلکی باتیں کرتے استقلال اسٹریٹ پر آگے بڑھنے لگے۔ جہان کو یاد تھا، جب حیا کا جگر بریڈ ہاؤس توڑنے پہ وہ اس کے ڈورم کے باہر کھڑا رہا تھا تب اس نے اسے ٹائٹل کال کی تھی۔ شاید اس کی موجودگی میں کال آنے پہ حیا اسے اپنا یہ مسئلہ بتا دے۔ اس روز وہ بات ادھر ادھر کر گئی تھی۔ آج اس کے ساتھ جدیسی میں چلتے ہوئے اس نے پھر سے وہی کرنے کا فیصلہ کیا۔ کیا اب ان دونوں میں اتنا اعتبار قائم ہو چکا تھا کہ حیا اسے سب کچھ بتا دے؟  
 وہ جوس لینے ایک کفے میں گیا اور کال کا ٹائم سیٹ کر کے جوس لیے باہر آگیا۔ اس نے ریکارڈنگ نہیں لگائی تھی۔ جب حیا کال اٹھائے گی تو رابطہ منقطع ہو جائے گا۔ وہ سمجھے گی دوسری جانب سے کال دیا گیا ہے۔ وہ سنتا چاہتا تھا کہ اس کال کی وہ کیا وضاحت دیتی ہے؟  
 وہ دونوں اب گلی میں کافی آگے تک بڑھ گئے تھے۔ حیا نے اس سے لندن جانے کا پوچھا ضرور، مگر خود اس کا اپنا ارادہ بیوک میں ادا میں رہنے کا تھا۔  
 ”میں اپنی دوستوں کے ساتھ بیوک ادا میں رہنا چاہتی ہوں۔“ وہ بے نیازی سے شانے اچکا کر کہتی چل رہی تھی۔ اس روز بھی اس نے اسکاٹ فچرے کے گرڈ لیٹ رکھا تھا۔ جو وہ چاہتا تھا وہ اس نے بھی حیا سے نہیں کہا پھر بھی وہ ہو گیا تھا۔ اس سے آگے وہ کیا چاہتا تھا؟ بس اعتبار کا ایک رشتہ جب وہ پیدا ہو جائے گا تو وہ اسے خود سے بتا دے گا کہ وہ ان جنت کے پتوں میں کتنی خوب صورت لگتی ہے۔  
 ابھی جہان نے اس کو ایک ٹرک دکھا کر اخبار تہہ کر کے پکڑا ہی تھا کہ حیا کا موبائل بج اٹھا۔ حیا نے فون نکال کر دیکھا، پھر کال کاٹ دی۔  
 ”مہاجر احمد کی کال تھی، کچھ کام تھا ان سے۔“ وہ

سرسری سے انداز میں بولی اور اس کی سمجھ میں نہیں آیا، وہ اس کو کیا کہے۔ وہ اتنی صاف گوئی سے بتا دے گی اس نے توقع نہیں کی تھی۔  
 اس کے پوچھنے پہ حیا نے بس اتنا بتایا کہ مہاجر احمد کون ہیں، مگر آگے پیچھے کچھ نہیں سچ بتانے اور اعتبار کرنے میں بہت فرق ہوتا ہے۔ ان کے درمیان سچ بولنے کا تعلق قائم ہو چکا تھا، مگر اعتبار کا شاید نہیں۔ اس نے حیا کو خود سے اپنے بارے میں سب سچ بتایا تھا، نہ ہی حیا نے اسے وہ تمام واقعات بتائے تھے جو اس کے ساتھ پچھلے چند ماہ سے ہو رہے تھے۔  
 جب وہ واپس چلی گئی تو وہ ریسٹورنٹ آگیا۔ اس کا دل مطمئن تھا بھی اور نہیں بھی۔ حیا نے اس سے جھوٹ نہیں بولا، مگر اس پہ اعتبار بھی نہیں کیا۔ وہ لندن بھی اس کے ساتھ نہیں جانا چاہتی تھی۔ وہ بیوک ادا میں رہے، یہ وہ نہیں چاہتا تھا، مگر جب دونوں کے درمیان اعتبار کا رشتہ تھا ہی نہیں، تو وہ کس مان پہ اس سے کچھ منوا سکتا تھا؟  
 وہ ترکی صرف جہان کے لیے آئی تھی، وہ جان گیا تھا۔ اب وہ اس کو یہاں سے صرف اپنی وجہ سے ہی بھیج سکتا تھا۔  
 تب ہی حیا کا فون آنے لگا۔ اس نے کال کاٹ کر خود فون کیا۔ یہ پہلی دفعہ تھی جب حیا نے خود اس سے بات کرنی چاہی تھی۔ زیادہ حیرت کی بات یہ تھی کہ اب وہ اسے بتا رہی تھی کہ اس نے ”جہان سے“ مہاجر احمد کا تذکرہ کیا تھا۔  
 ”کیوں؟ آپ نے کیوں بتایا؟“ وہ یہی جانتا چاہتا تھا۔  
 ”شوہر کو علم ہونا چاہیے کہ اس کی بیوی کس سے بات کرتی ہے۔“ اس کے جتا کر کہنے پہ وہ بے اختیار مسکرا دیا۔  
 اب وہ اسے وہ باتیں بتا رہی تھی جو اس نے اولار میں عبدالرحمن اور طیب حبیب کے بارے میں سنی تھیں۔ وہ حمل سے اس کی سنتا اور پھر اسے سمجھا تا رہا۔ اسے صرف یہ جاننے میں دلچسپی تھی کہ حیا نے یہ

ساری باتیں کس سے سنی تھیں۔ کسی بات کے جواب میں وہ ”میں نے سنا ہے کہ۔۔۔“ کہہ ہی رہی تھی کہ جہان نے اس کی بات کاٹی۔  
 ”کس سے سنا ہے؟“ اتنی تیزی سے پوچھنے پہ وہ بے اختیار کہہ اٹھی۔  
 ”لیڈی کبریٰ سے۔ اولار میں۔“  
 تو یہ لیڈی کبریٰ تھیں۔ عائشہ سے ان کی اچھی سلام دعا تھی، اور ان کا بیٹا ہوٹل گرینڈ میں ایک معمولی سی ملازمت کرتا تھا۔ ان خاتون سے تو وہ ذرا واپس جا کر نیپے گا۔ ابھی اسے حیا کے ذہن سے اس خیال کو نکالنا تھا۔ جو بھی تھا، وہ مہاجر احمد پہ بھروسہ کرتی تھی۔  
 اس روز پہلی دفعہ اس سے حیا نے پوچھا تھا کہ وہ جنت کے پتے کسے کہتا ہے؟ جواب میں وہ اسے وہ سب بتاتا گیا جو اس نے علی کرامت کی ممی سے بچپن میں سنا تھا۔ وہ ادھوری، پوری باتیں، وہ نرم سا احساس، وہ دل میں اترتے لفظ، وہ ہر چیز دہراتا گیا، یہاں تک کہ وہ کہہ اٹھی۔  
 ”آپ اچھے انسان ہیں، اچھی باتیں کرتے ہیں۔“  
 آہ کاش، وہ اسے بتا سکتا کہ اس نے اس اچھے انسان کو کب، کب اور کیا کیا اٹھا کر دے مارا ہوا ہے۔  
 \*\*\*  
 بیوک ادا کے ساحل پہ لہریں پتھروں سے سرخ شہری تھیں۔ ان کا شور اس اونٹے سفید قصر عثمانی کے اندر تک سنائی دے رہا تھا۔ نکل اندھیرے میں ڈوبا تھا، سوائے اس کی اسٹڈی کے جہاں وہ کرسی کی پشت سے سر نکالے بیٹھا تھا۔ سامنے لیپ ٹاپ کی چمکتی اسکرین پہ وہ پیغام کھلا تھا جو اس کے ”اپنوں“ کی طرف سے آیا تھا۔ اس کا کام اولار میں آخری مراحل میں تھا۔ تاش کے پتوں کے گھر کا آخری مرحلہ۔ پھر اسے روپوش ہو جانا تھا۔  
 کچھ عرصہ روپوش رہ کر وہ دوبارہ استنبول آئے گا، ایک آخری کام پھانٹے گا اور پھر واپسی۔ اپنے ملک واپسی۔



جب سے اس نے میل پڑھی تھی وہ انگوٹھیاں اور گلاسز خود سے علیحدہ کر کے میز پر رکھ دی تھیں اور یہ سگریٹ نوشی اس سے بھی اس کو جلد از جلد چھٹکارا حاصل کر لینا چاہیے۔ اب عبدالرحمن پاشا کو چھوڑنے میں کم وقت رہ گیا تھا۔

اس کے سر کا درد ویسا ہی تھا اور بہت سوچنے کے باعث اعصابی دباؤ بھی محسوس ہو رہا تھا۔ جرمنی میں اس نے بندرہ جون کے بعد کی ایک تاریخ بھی اپنی سرجری کے لیے لی تھی۔ ڈاکٹر نے اسے امید دلائی تھی کہ آپریشن کی کامیابی کا چانس اتنا ہی تھا جتنا پاکامی کا۔ چونکہ وہ بیوک اداسے بیک اپ کرنے سے قبل آپریشن کے چکر میں نہیں پڑنا چاہتا تھا اس لیے اس نے تاریخ بعد کی لی تھی۔ یہ اس کے کام کا آخری مرحلہ تھا۔ انڈیا میں آخری مرحلے میں سب کچھ بگڑ گیا تھا۔ آخری مرحلے میں اس کے ”دوست“ نے جس کے پاس وہ مدد کے لیے گیا تھا اس کو پکڑوا دیا تھا۔ سر کا درد ہمیشہ اسے اس دوست کی یاد دلاتا تھا۔ اس نے جہان کے ساتھ اچھا نہیں کیا تھا۔

لوگ بعض دفعہ آپ کے ساتھ بہت برا کر جاتے ہیں اتنا برا کہ۔ تمام سوچوں کو ذہن سے جھٹک کر اس نے فون اٹھایا اور ایک پیج اسٹوڈنٹ کا نمبر نکالا۔ ”میرے پاس آپ کے لیے ایک سربراہ ہے۔ اے آر پی۔“

مختصر پیغام لکھ کر اس نے حیا کو بھیج دیا۔ جب وہ جواب دے گی تو وہ اس کو برگر کنگ سے بلائے گا۔ وہاں پاشا بے کو بھی وہ بلائے گا۔ اسے پتا تھا کہ حیا کو وہ منظر کیسے دکھانا ہے۔ جب وہ اپنے شوہر کو اس ”گمشدہ شہزادے“ کے ساتھ دیکھے گی تو جہان کا کام آسان ہو جائے گا تو وہ جان لے گی کہ وہی عبدالرحمن ہے یا پھر وہ اسے طیب حبیب کا دوست سمجھے گی دونوں صورتوں میں وہ اس سے دور چلی جائے گی۔ بھلے ترکی سے نہ جائے بس استنبول سے چلی جائے۔ بعد میں ہمیشہ کی طرح وہ معذرت کرنے اس کے پاس چلا جائے گا اور

اسے منالے گا۔ مگر وہ ویڈیو؟ اس نے گہری سانس لے کر موبائل رکھ دیا۔ ویڈیو ابھی تک لا کر میں تھی۔ اگر وہ جانے سے قبل اسے نہیں نکال پاتی تو وہ ویڈیو واپس رکھ لے گا۔

جانیے اس روز اسے جو ابی پیغام نہیں بھیجا۔ وہ انتظار کرتا رہا مگر وہ اس کے سر پر انڈیا میں دیکھی نہیں رکھتی تھی۔ جب وہ سر میں تیرتے وہ فیملی کی بالکونی میں کھڑا سمندری بنگلوں کے پیر پھڑاتے غول دیکھ رہا تھا تب بے اختیار اسے یاد آیا کہ حیا کے امتحان شروع ہو چکے تھے۔ آج وہ اگر اسے بلا تا تب بھی وہ نہ آتی۔ اس کے امتحان نو جون کو ختم ہونے تھے۔ اسے یہ سب نو جون سے بندرہ جون تک کے وقت میں سیٹ اپ کرنا ہو گا ابھی نہیں۔

وہ ریسٹورنٹ آیا تو طیب حبیب اس کا انتظار کر رہا تھا۔ اس کے مطالبے وہی تھے اور جہان کا رویہ بھی ویسا ہی تھا۔

”چند دن انتظار کر لو میں تمہاری فیملی کو باہر بھیجوا دوں گا۔ میں نے بات کی ہے بہت جلد سب کچھ میٹل ہو جائے گا۔“ وہ بے تاثر لہجے میں کہتے ہوئے رجسٹر چیک کر رہا تھا۔ آج پاشا بے نے جواباً ”غصہ نہیں کیا نہ ہی اسے لعن طعن کی ہنس اتا کہا۔“

”میں امید کرتا ہوں۔ تم میرا کام جلد از جلد کرو گے جہان بے! آخر فیملی سب کے لیے اہم ہوتی ہے۔ میرے لیے بھی اور تمہارے لیے بھی۔“

اس کے آخری الفاظ جہان نے نگاہ اٹھا کر اسے دیکھا۔ پاشا بے نے کوٹ کا کارڈ درست کیا اور الوداعی مسکراہٹ کے ساتھ پچھلے دروازے کی طرف بڑھ گیا۔

شاید وہ صرف دھمکی دے رہا تھا۔ وہ اس کی فیملی کے بارے میں کچھ نہیں جانتا تھا۔ ایسے ہی اسے دھمکا نا چاہ رہا تھا۔ جہان سر جھٹک کر کام کرتے لگا۔

انسان کا اپنی انفرادی صلاحیتوں پر حد سے زیادہ اعتماد اکثر اسے دوسروں کو اندراستانت کرنے پر مجبور کر دیتا ہے۔ اس کے ساتھ بھی یہی ہوا تھا مگر ابھی

وہ یہ نہیں جانتا تھا۔

شام میں وہ معمول کے مطابق ریسٹورنٹ کے کچن میں کھڑا گوشت کاٹ رہا تھا جب اس کا موبائل ہلکے سے بجائو ٹون سے سمجھ گیا کہ پیغام کس کی طرف سے تھا۔ مگر اس نے فون جیب سے نہیں نکالا۔ قریب ہی اس کے دو شیفت کام کر رہے تھے ایک تو پرانی ورکر تھی مگر وہ سراسر ترک لڑکائی تھا۔ اس کو جہان نے حال ہی میں رکھا تھا اور وہ جانتا تھا کہ وہ ترک ابجیسی کا ہے اور صرف اس کی جاسوسی کے لیے یہاں کام کر رہا ہے۔ اس کو رکھنے کا فائدہ یہ تھا کہ اب وہ اپنی مرضی کی باتیں ترکوں تک پہنچا سکتا تھا۔ ٹرپل ایجنٹ بن کر کام کرنا اس طرح اور بھی آسان تھا۔

اس نے ہاتھ صاف کیے گوشت رکھا اور خاموشی سے ہاتھ روم کی طرف چلا گیا۔ اندر آ کر اس نے دروازہ بند کیا اور پیغام کھولا۔ چند لمحوں میں اس نے پیغام ڈی کوڈ کیا اور پھر جیسے ہر طرف اندھیرا چھا گیا۔

وہ لڑکا عمر وہ نہیں رہا تھا۔ اسے کس نے مارا کب اور کہاں مارا کچھ معلوم نہ تھا وقت جیسے ایک دفعہ پھر برسوں پہلے کے انطوائیہ میں پہنچ گیا تھا۔ وہ اپنے چھوٹے چھوٹے ہاتھوں سے مٹی کھود رہا تھا وہ مٹی جس سے آج بھی خوشبو آتی تھی۔ کیا عمر کو دفن ہونے کے لیے مٹی ملی ہوگی؟ کیا اسے خود بھی مٹی مل جائے گی؟ اس کے دل میں تکلیف اٹھ رہی تھی شدید تکلیف۔ اس نے فون جیب میں ڈالا تو نوئی کھولی اور سنگ بے جھک کر چہرے پر پانی کے چھینٹے مارے پھر سر اٹھا کر آئینے میں خود کو دیکھا۔ شدت ضبط سے اس کی آنکھیں سرخ بڑ رہی تھیں۔

دادا کہتے تھے کہ مومن کے لیے دنیا قید خانہ ہوتی ہے۔ وہ ٹھیک ہی کہتے تھے۔ اس وقت برگر کنگ ایک قید خانہ ہی تھا۔ وہ سارا کام چھوڑ کر کہیں دور جانا چاہتا تھا وہ باسفورس کے کنارے بیٹھ کر ڈھیر سارا رونا چاہتا تھا۔ اگر دادا ہوتے تو کہتے ”فوجی رویا نہیں کرتے کاش وہ ان سے پوچھ سکتا کہ اگر فوجی کا دل درد سے بھرنے لگے اور جیسے سارے جسم میں ٹوٹے کاچ اترنے لگیں تو پھر

وہ کیا کرے کیا دنیا میں رونے سے بہتر وہ ابھی کوئی ہوتی ہے؟

”سلام۔ جہان کہاں ہے؟“ بلند آواز سے اٹھل پٹھل سانسوں کے درمیان وہ باہر کیس پوچھ رہی تھی جیسے وہ دوڑ کر آئی تھی جہان نے ہونے سے نفی میں سر جھٹکا تو لیے سے چوہ خشک کیا اور نم آنکھیں رگڑتا باہر آیا۔

وہ فریڈم فلوٹلا کے اسٹریٹ پروٹیسٹ کے لیے آئی تھی اور اب وہ چاہتی تھی کہ وہ بھی ان کے ساتھ چلے جہان اس سے نظریں ملانے بغیر سر جھٹکائے گوشت کے ٹکڑے اٹھانے لگا۔ کن اکھیوں سے وہ دیکھ رہا تھا کہ اس کے نئے شیفت کے ڈریسنگ بناتے ہاتھ ذرا ست بڑھ گئے تھے۔ بچہ ذرا کچا تھا مگر اسے کچا کام نہیں کرنا تھا۔ یہاں کسی گئی ایک ایک بات کہیں اور پہنچائی جاتی تھی اور یہ پاگل لڑکی ترک فوج کے ایک کارندے کے سامنے اس سے کہہ رہی تھی کہ وہ فلسطینیوں کی حمایت کرے؟

گو کہ تربیت کے مطابق وہ کبھی کسی متنازعہ ہنگامے والی جگہوں پر نہیں جاتا تھا کوئی اور موقع ہوتا تو وہ حیا کو دوسرے طریقے سے منع کر دیتا مگر جیسے کھڑا لڑکاسیپ سن رہا تھا۔ ترک فوج بے حد سیکورٹس کی فوج تھی جہاں عبداللہ گل اور طیب اردگان کی حکومت کو ”ماڈرن مولویوں“ کی حکومت کہا جاتا تھا وہیں ترک فوج اپنے دین سے بے حد متضاد خیالات رکھتی تھی اور اپنی بیوی کو مطمئن کرنے کے لیے وہ ترکوں کی گڈ بکس سے نکلتا نہیں چاہتا تھا۔ نتیجتاً ”وہ لڑکا تو پرسکون ہو گیا مگر حیا پچھلی کئی دفعہ کی طرح ایک مرتبہ پھر اس کے ریسٹورنٹ کو جہنم میں بھیج کر غصے سے وہاں سے چلی گئی۔

وہ اس کے پیچھے نہیں گیا۔ اس کا موڈ پہلے ہی بہت خراب تھا وہ وہیں کھڑا خاموشی سے کام کرتا رہا۔ کام اسے کرنا تھا کیونکہ حیا کی طرح وہ موڈ خراب ہونے پر دو چار چیریں ہاتھ مار کر گراتے ہوئے ہر کسی کو جہنم میں بھیج کر کہیں دور نہیں جاسکتا تھا۔ یقیناً ”وہ کافی



خوش قسمت تھی۔

پوری رات وہ بے حد ڈسٹرب رہا، پھر صبح کچھ ذہن سے جھٹک کر وہ گھر سے نکل آیا۔  
فیری اس نے کدی کوئے سے پکڑ لی تھی۔ کدی کوئے شرکی ایشین سائیڈ کی بندرگاہ بھی اور سبائی بھی ایشین سائیڈ پہ واقع تھی۔ سو وہ منہ اندھیرے اس سے ملنے چلا گیا۔

وہ جھیل کے پاس بیٹھی تھی۔ کتابیں سامنے پھیلائے، وہ جیسے کافی دیر روٹی رہی تھی۔ اسے بے اختیار وہ رات یاد آئی جب جگر بریڈ ہاؤس ٹوٹا تھا اور وہ تب بھی ایسے ہی رو رہی تھی۔ اسے ایک لمحے کو اس لڑکی بہت ترس آیا جس کی زندگی اس نے اتنی مشکل بنا دی تھی۔

اس کے ساتھ چاندی کے پانی جیسی جھیل کے کنارے بیٹھے وہ بہت دیر تک اسے دھیرے دھیرے بہت کچھ سمجھاتا رہا۔ وہ اسے خواب نہیں دکھانا چاہتا تھا، سو حقیقت میں رہ کر مستقبل کے حوالے سے باتیں کر رہا تھا۔ اٹھنے سے قبل اس نے پھر سے "لندن چلنے کا سوڈو ہو تو بتانا" کہا تھا۔ کتنا ہی اچھا ہو کہ وہ ممی کے ساتھ لندن چلی جائے، پھر بعد میں ایک دو روز کے لیے اپنی کلیئرٹس کروانے بے شک آجائے۔ مگر اپنا آخری مہینہ وہ اس شہر میں نہ گزارے۔ اس روز اسے لگا تھا، حیا اس کو اس کی غیر متوقع فطرت کے ساتھ قبول کرنے پر راضی تھی، مگر اعتبار۔ وہ ابھی تک ان دونوں کے درمیان نہیں قائم ہوا تھا۔ وہ روٹھنے اور منانے سے آگے نہیں بڑھے تھے۔

جس روز اس کے امتحان ختم ہوئے اس سے اگلے دن وہ بیوک ادا گئی تھی۔ یہ غائبی نے اسے بتایا تھا کیونکہ اب اس کا ٹیس صرف سبائی میں پڑا رہتا تھا۔ اس نے دوبارہ اس کو ٹیس کرنے کی خود ہی کوشش نہیں کی یہ اتنا ضروری نہیں تھا۔

گیارہ جون کی رات وہ ممی کے ساتھ ان کی پکننگ کروانے میں مصروف تھا جب ممی نے حیا کے بارے میں پوچھا۔

"کیا وہ ہمارے ساتھ جائے گی؟"

"پتا نہیں۔ آپ کی بیٹی کہاں اپنا پروگرام ہمیں بتاتی ہے؟" اس نے شانے اچکا کر لاپرواہی سے جواب دیا تھا۔ پھر اس نے سوچا وہ حیا سے پوچھ ہی لے کہ اس کا کیا پروگرام ہے۔ وہ اپنا آخری مہینہ استنبول میں نہیں تو کدھر گزارے گی؟ یہی سوچ کر اس نے میجر احمد کی طرف سے اسے بس "کیسی ہیں آپ؟" لکھ کر بھیج دیا۔ پتا نہیں وہ کیسی تھی۔ پورے دس دن اس نے حیا کو نہیں دیکھا تھا نہ ہی کوئی بات ہوئی تھی۔

"مجھے جنت کے ان پتوں نے دنیا والوں کے لیے اجنبی بنا دیا ہے۔ میجر احمد!" اس کے جواب میں بہت ٹوٹا بکھر اس ساتھ۔ شاید وہ رو رہی تھی۔ وہ اس کی عادت کو اتنی اچھی طرح سے جاننے لگا تھا کہ اس کے انداز سے وہ اس کے موڈ کا اندازہ کر لیا کرتا تھا۔

وہ موبائل لے کر کچن میں آگیا اور بہت سوچ کر ایک ایسا جواب لکھا جو اس وقت اسے تسلی دے سکے۔ یقیناً "اس کے نقاب پہ کسی نے کچھ کہہ دیا ہو گا اور وہ دل چھوڑ کر بیٹھی تھی۔ عین ممکن تھا وہ کہنے والے کو ہاتھ میں آئی چیز بھی دے مار چکی ہو یا کم از کم اسے جنم تک پہنچا چکی ہو۔ پتا نہیں اس کی تسلی ہوئی یا نہیں، مگر اس کا مزید کوئی ٹیکسٹ بھیج نہیں آیا۔

صبح وہ بیوک ادا نہیں گیا کیونکہ آج ہفتہ تھا۔ وہ چاہتا تھا کہ حیا کے حوالے سے کچھ طے کر لے مگر تب ہی کام کے دوران اس کو جواہر مال کے لاکرز کے گارڈ کا پیغام موصول ہوا۔ ایک لڑکی جو سیاہ عبایا میں تھی، نو نمبر لاکر سے کچھ لے گئی ہے۔

"گریٹ۔" وہ تیزی سے اپنی جگہ سے اٹھا۔ اسے معلوم تھا اسے کیا کرنا ہے۔ اس سے پہلے کہ وہ سسلی سے واپس سبائی جاتی وہ اسے اور پاشا بے دونوں کو اپنے ریسٹورنٹ پہنچنے کا کہہ چکا تھا۔ پاشا بے کا مسکن قریب ہی تھا، سو وہ حیا سے پہلے پہنچ گیا۔

"کیا میرا کام ہو گیا؟" پیٹرنی میں جا کر اس نے پہلی بات یہی پوچھی تھی۔

"نہیں" اس میں ابھی کچھ دقت ہے، تم تھوڑا صبر

نہیں کر سکتے؟" وہ جیسے زنج ہو ا تھا۔

"پھر تم کیوں ملنا چاہتے تھے؟"

"ہوٹل گرینڈ کے بارے میں کچھ بات کرنی تھی۔" اس نے پیٹرنی کا دروازہ بند کرتے ہوئے کہا۔ اپنے پرانے شیٹ کو وہ سمجھا چکا تھا کہ اسے کس طرح سے حیا کو پچھلی طرف بھیجنا ہے۔ اب پاشا بے کو ہوٹل کے معاملات کے بارے میں بتانا وہ کن اکھیوں سے اس روشن دان کو دیکھ رہا تھا جو اس نے کھول رکھا تھا۔ وہ آئے گی تو اسے سامنے شیٹ کے چمکتے شیشے میں روشن دان کا عکس نظر آجائے گا۔ تب وہ ان کی باتوں سے جان جائے گی کہ دونوں کے درمیان کوئی جھگڑا چل رہا ہے۔ حسب توقع پاشا بے جلد ہی ہوٹل گرینڈ کی بات ختم کر کے اپنے کام کی طرف آگیا اور تب ہی وہ اسے روشن دان کے عکس میں نظر آئی۔

وہ جیسے ٹھنک کر رک گئی تھی۔ وہ بنا ظاہر کیے اپنے مخصوص انداز میں بات کیے گیا۔ اسے معلوم تھا کہ حیا اندر نہیں آئے گی، مگر اس نے دروازے پہ دستک دی یا گھنٹی بجائی، تب وہ فوراً اسے جانے کا کہہ دے گا۔ وہ زبردستی تو اندر نہیں آنا چاہے گی۔ مگر جو ہوا وہ اس کے کمان میں بھی نہیں تھا۔

"تمہاری بیوی باہر کھڑی ہے جہان! اسے اندر نہیں بلاؤ گے؟" جیسے ہی پاشا بے کی نظر اس پہ پڑی وہ مسکرا کر بولا۔

جہان کو لگا، کسی نے پیٹرنی کا سارا سامان اس پہ الٹ دیا ہو۔ وہ کیسے جانتا تھا حیا کو؟ یہ ناممکن تھا۔ وہ اسے جہان کی دوست کہتا تو وہ اتنا ششدر نہ ہوتا، مگر جہان کی بیوی؟ اسے کیسا پتا چلا؟ اس بات کا ترکی میں تو کوئی ڈاکومنٹ پروف بھی نہیں تھا، پھر؟

وہ اب اسے حیا کے بارے میں اور بھی بہت کچھ بتا رہا تھا، سبائی ایک پیچ اسٹوڈنٹ، ڈورم نمبر وہ سب جانتا تھا۔ ان کی ملاقات بھی ہو چکی تھی۔

حیا نے اثبات میں گردن ہلا کر تصدیق کی، مگر وہ ان ہی بے یقین نظروں سے اسے دیکھ رہی تھی۔ اگر وہ دونوں مل چکے تھے تو پتا نہیں اس نے حیا کو کیا کیا بتایا ہو

بیوٹی بکس کا تیار کردہ

# سوہنی ہیر آئل

SOHNI HAIR OIL

- گتے ہوئے بالوں کو روکتا ہے
- بے بال آگاتا ہے
- بالوں کو مضبوط اور چمکدار بناتا ہے
- مردوں، عورتوں اور بچوں کے لئے
- یکساں مفید
- ہر موسم میں استعمال کیا جاسکتا ہے



قیمت = 100 روپے

سوہنی ہیر آئل 12 جڑی بوٹیوں کا مرکب ہے اور اس کی تیاری کے مراحل بہت مشکل ہیں لہذا یہ تجویزی مقدار میں تیار ہوتا ہے، یہ بازار میں یا کسی دوسرے شہر میں دستیاب نہیں، کراچی میں دفعتی خرید جاسکتا ہے، ایک بوتل کی قیمت صرف = 100 روپے ہے، دوسرے شہروں کے لئے اس کی آرڈر بھیج کر رجسٹرڈ پارسل سے منگوائیں، رجسٹری سے منگوانے والے اس کی آڈریٹ حساب سے بھجوائیں۔

2 بوتلوں کے لئے = 250 روپے

3 بوتلوں کے لئے = 350 روپے

نوٹ: اس میں ڈاک خرچ اور پیکنگ چارجز شامل ہیں۔

منی آرڈر بھیجنے کے لئے ہمارا پتہ:

بیوٹی بکس، 53- اورنگزیب مارکیٹ، سیکٹر 4، ایم اے جناح روڈ، کراچی  
دستی خدیجہ والی حضرات سوہنی ہیر آئل ان چمکدار  
سے حاصل کریں  
بیوٹی بکس، 53- اورنگزیب مارکیٹ، سیکٹر 4، ایم اے جناح روڈ، کراچی  
مکتبہ عمران ڈائجسٹ، 37- اردو بازار، کراچی  
فون نمبر 32735021



گا؟ سب کچھ الٹا ہو گیا تھا۔ اس نے پاشا بے کو واقعی اندر اسٹیٹ کیا تھا۔

اس نے بے اختیار پاشا بے کو گریبان سے پکڑ لیا۔ اگر وہ اس کی بیوی کو نقصان پہنچانے کی کوشش کرنے کا سوچے گا بھی تو وہ واقعی اسے جان سے مار دے گا۔ حسب عادت طیب حبیب پاشا کی مسکراہٹ سمٹی ہوئی تھی۔ اس کی بیوی سے غرض نہ تھی، بس کام سے تھی۔ اس کے چلتے ہی وہ حیا کی طرف پلٹا، مگر اب بہت دیر ہو چکی تھی۔ دیمت نے ٹھیک کہا تھا، بعض باتیں سیاق و سباق کے بغیر پیش کی جاتیں تو ہیرو کو دلین بنا دیتی ہیں۔ وہ اس کا اعتبار کھو چکا تھا۔ حیا نے اس کی کوئی بات نہیں سنی وہ فوراً ”وہ جگہ چھوڑ کر چلی گئی۔

وہ اسے ترکی سے بھیجنا چاہتا تھا مگر اس طرح نہیں۔ خود سے بد ظن کر کے نہیں، خود کو بے اعتبار کر کے نہیں۔ سب کچھ الٹ گیا تھا۔ بہت دفعہ منصوبے الٹے پڑ جاتے ہیں۔ کوئی بھی انسان ماسٹر پلان نہیں ہو سکتا۔ وہ بھی نہیں تھا۔

دیمت کی بات پوری ہوئی۔ وہ شوہر سے بد ظن ہو کر اس سے دور چلی گئی۔ اس نے حیا کو بہت فون کیا، مگر اس نے جہان کی کوئی بات نہیں سنی۔ وہ چلی گئی اور جیسے باسفورس کا پانی خاموش ہو گیا، سرمئی بلکے اڑنا چھوڑ گئے، ٹیولیس مرجھا گئے اور جیسے سارا استنبول اواس ہو گیا۔

وہ چلی گئی اور اپنا اثر سرسبانی کے ڈورم میں ہی چھوڑ گئی۔ ایسا اس نے کبھی نہیں چاہا تھا، مگر ایسا ہو گیا تھا۔ دیمت کی بات پوری ہوئی تھی۔

حیا کے جانے کے بعد مئی اور ابا کی روانگی کے انتظامات بھی مکمل تھے۔ مئی مضبوط عورت تھیں۔ وہ اپنے کام اکیلے دیکھ سکتی تھیں۔ ساری زندگی انہوں نے ایسے ہی گزاری تھی، سو وہ استنبول میں اپنا کام مکمل کر کے جرمنی جانے کا ارادہ کر رہا تھا۔ یہ روپوشی کے دن تھے اور ان دنوں میں وہ سرجری کر رہا تھا۔ شاید تین ہفتے بعد اسے پھر سے ترکی جانا پڑ سکتا تھا، شاید

ایک آخری کام کے لیے۔ اس کے بعد ترکی کے باب کو اس کی زندگی سے نکل جانا تھا۔

جرمنی آنے سے قبل وہ طیب حبیب پاشا سے آخری دفعہ ملا تھا۔ اس کی تمام چیزیں اس کے حوالے کرنے سے قبل اس نے صرف ایک بات پوچھی تھی۔

”تم میری بیوی کو کیسے جانتے ہو؟ مجھے صرف بچ سنا ہے۔“

اور طیب حبیب نے بچ جانے سے انکار نہیں کیا۔ وہ اسے کبھی انکار نہیں کر سکتا تھا۔ اس کے بقول اس رات جب وہ برگر کنگ کے داخلی دروازے کے ساتھ والی میز پر چرے کے سامنے اخبار پھیلائے بیٹھا تھا تو اس نے ان دو لڑکیوں کی گفتگو سنی تھی جو وہاں کھڑی تھیں۔ سیاہ اسکارف والی لڑکی دوسری لڑکی کو اپنی انگوٹھی دکھاتے ہوئے جہان سکندر سے اپنی منگنی اور شادی کا ذکر کر رہی تھی۔ اس لیے وہ ان کے پیچھے گیا، کافی شاپ تک مگر وہ ڈر گئیں اور اسٹریٹ میں اس کے آگے بھاگتی واپس برگر کنگ تک آئیں۔ اسے اندازہ تھا کہ وہ اسکو اڑتک ضرور آئیں گی، سو وہ وہیں ان کا انتظار کرتا رہا۔ جب رات ڈیڑھ بجے والی بس انہوں نے اسکو اڑتک سے پکڑی تو اس نے ان کا یونیورسٹی کمپس تک پیچھا کیا اور اگلے روز اس نے ایک جاننے والے سے کہہ کر وہ تمام معلومات نکلوالیں جو وہ حیا کے متعلق یونیورسٹی سے نکلوا سکتا تھا۔

اس نے طیب کو اس کے ڈاکو منٹس دے دیے، پھر بیوک ادا جا کر آنے کو بلا کر وہ خبر سنادی جس کا انتظار کرتے انہیں ایک ڈیڑھ برس بیت چکا تھا۔ ان کا بیٹا مل گیا تھا، وہ ایران میں تھا، اور اس کے کچھ دشمن استنبول اس کی واپسی کی راہ میں رکاوٹ بنے ہوئے تھے۔ اتنے عرصے بعد پہلی دفعہ طیب حبیب نے اپنی ماں کو فون کیا، آنے خوشی و تشکر سے بے حال تھیں۔ جب طیب حبیب نے چاہا کہ وہ تینوں اب اس کے پاس ایران چلی آئیں تو آنے بخوشی راضی ہو گئیں۔ اب عائشہ کی باری تھی۔ آنے نے اپنے طور پر اور جہان

نے اپنے طور پر اس کو ساتھ جانے کے لیے کہا۔ وہ صبر شکن والی لڑکی تھی اور وہ جانتا تھا کہ وہ سمجھ چکی ہے کہ وہ وقت آن پہنچا ہے جب اس مصنوعی رشتے کی ڈور ٹوٹ جائے گی۔ عبدالرحمن ان کی زندگیوں سے نکل جائے گا اور وہ ایک دفعہ پھر ایک نارمل فیملی کی طرح رہیں گے۔

عائشہ نے صبر کر لیا۔ ساری اذیت دل میں دبا کر وہ روانگی کے لیے پکینگ کرنے لگی۔

وہ بہارے کے رونے اور عائشہ کی چپ سے اندر ہی اندر بہت ڈسٹرب ہوا تھا۔ یہ سب اس کی وجہ سے ہوا تھا۔ اس کی وجہ سے اس کا ”کانٹیکٹ“ (طیب حبیب) ادھر نہیں رہ سکتا تھا۔ عائشہ اور بہارے کو عبدالرحمن کو بھلانے کے لیے ایک عرصہ چاہیے گا، اس کے بعد وہ ساری زندگی کسی اجنبی پر اعتبار نہیں کر سکیں گی۔ وہ اپنے اندر کی بہت ساری تکلیفی ان کی زندگیوں میں چھوڑ کر جا رہا تھا، مگر وہ کیا کرنا ہی اس کی جاں بچ تھی۔

مئی کے ابھی ترکی سے جانے میں چند دن تھے، مگر اس کا کام ختم تھا، سو وہ جرمنی چلا آیا۔ جس روز اس کی سرجری متوقع تھی، اس صبح اس نے حیا کو فون کیا۔ وہ اس سے کہنا چاہتا تھا کہ وہ بہارے اس کی سرجری ہے، وہ اس کے لیے دعا کرے، مگر وہ کسی اور موڈ میں تھی۔ اسے زیادہ فکر فلیش ڈرائیو کے پاس درو کی تھی۔

ایک لمحے کو اس کا جی چاہا، وہ اسے بتا دے کہ پاس درو، پاس درو ہی ہے۔ دنیا کا آسان ترین پاس درو۔ وہ ویڈیو گھولتے ہی اسے کال بیک کرے گی۔ وہ آج ہی آپریشن ٹیمبل پہ جانے سے قبل ہی اس کی آواز سن گے گا، مگر وہ ایسا نہ کر سکا۔ اپنی کہہ کر اس نے بہت خشک لہجے میں تمام تعلقات ختم قطع کرنے کا مژدہ سنایا اور فون رکھ دیا۔

بے حد اضطرابی کیفیت میں جہان نے پھر سے اس کا نمبر ڈائل کیا، مگر اب وہ فون اٹھانے سے بھی انکار کر رہی تھی۔ وہ جہان سے بھی بد ظن تھی اور وہ اپنے نمبر سے کال کر کے کسی لمبی چوڑی صفائی کے موڈ میں

نہ تھا، سو بد دل سے اس نے فون ایک طرف ڈال دیا۔ آپریشن سے قبل ڈاکٹر نے آخری دفعہ پوچھا تھا۔ ”کیا تمہیں یقین ہے کہ تم آپریٹ کروانا چاہتے ہو؟“

وہ اس وقت آپریشن ٹیمبل پہ لیٹا تھا، ہسپتال کے سبز گاؤن میں ملبوس، اس کا چہرہ بھی بڑبڑا رہا تھا۔ ایک آخری دفعہ اس نے آپریشن ٹیمبل کی چھت، لائٹس اور تیار ہوتے ڈاکٹر اور اسٹاف کو دیکھا اور سر ہلا دیا۔ وہ اپنے رسک پر سرجری کر رہا تھا، سارے سود و زیباں اس کے کھاتے میں ہی لکھے جاتے تھے۔

جب انسٹیشنریا۔ دینے ایک ڈاکٹر اس کے قریب آیا تو اس کا جی چاہا، وہ انہیں روک دے۔ وہ سرجری نہیں چاہتا تھا۔ وہ اندھا نہیں ہونا چاہتا تھا۔ وہ معذور نہیں ہونا چاہتا تھا، مگر الفاظ نے جیسے ساتھ چھوڑ دیا۔ چہرے پہ ماسک لگتے وقت اس کا سارا جسم سن پڑا گیا۔ آنکھیں بند ہو گئیں۔ ہر طرف اندھیرا تھا۔ جیسے سیاہ مٹل کا کوئی پردہ ہو۔ جیسے بنا تاروں کے رات کا آسمان ہو۔

کتنے گھنٹے گزرے، کتنے پہرے، وہ نہیں جانتا تھا۔ جب حیات لوٹیں تو پلکوں سے ڈھیر سارا بوجھ سا اڑا۔ اس نے دھیرے سے آنکھیں کھولیں۔ وہ ہسپتال کے لباس میں ہی تھا، مگر کمر مختلف تھا۔ اس نے پلکیں جھپکائیں۔ دھندلا منظر واضح ہوا۔ وہ اب دیکھ سکتا تھا۔

کیا اس کا آپریشن کامیاب ہوا تھا؟ سسٹمز اسے جاننے دیکھ کر فوراً ”باہر چلی گئی۔ اس کی واپسی اس کے سرجن کے ساتھ ہوئی۔

”ہو گیا؟“ اس نے ڈاکٹر کو دیکھتے ہوئے لبوں کو ذرا سی جنبش دی۔

”نہیں۔ ہم نے آپریٹ نہیں کیا۔“ ڈاکٹر اس کے قریب آئے، اور بتانے لگے۔ ”تم بے ہوشی کے دوران بار بار کہہ رہے تھے کہ ہم تمہیں جانے دیں، تمہاری ماں کو تمہاری ضرورت ہے۔ اس کے بعد میں یہ آپریشن نہیں کر سکتا تھا۔ رسک فیکٹر تم جانتے ہو؟“



”اوہ!“ ایک تھکی ہوئی سانس لیوں سے خارج کر کے اس نے آنکھیں موند لیں۔  
”تم کچھ وقت لے لو، خود کو ذہنی طور پر تیار کر لو، پھر ہم سرجری کریں گے۔“

”آپ ٹھیک کہہ رہے ہیں۔“ اس نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ ہسپتال سے پھٹنی ملنے پہ وہ اپنے ہوٹل واپس چلا آیا۔ ڈاکٹر ٹھیک کہتا تھا۔ اسے یہ خطرہ مول لینے سے قبل خود کو مکمل طور پر راضی کرنا تھا۔  
ہوٹل کے کمرے میں بیٹھے، اس نے اپنا ترکی والا نمبر آن کیا اور ایک ایک کر کے وائس میسج سننے لگا جو نمبر بند ہونے پہ کارل زنے ریکارڈ کروائے تھے، چوتھا میسج مچی کا تھا۔

”جہان! کیا تم شہر میں ہو؟ تمہارے ابا کی طبیعت بگڑ گئی ہے۔ میں انہیں ہسپتال لے کر جا رہی ہوں۔“  
وہ ایک دم سیدھا ہو کر بیٹھا، اور جلدی سے اگلا میسج کھولا۔

”جہان! تمہارے ابا کی ذہنتھ ہو گئی ہے۔“ اسے لگا، کسی تیز رفتار ٹرک نے اسے چل دیا ہے۔ وہ بالکل سن سا رہ گیا۔ مچی کے میسجز یکے بعد دیگرے فون پہ چل رہے تھے۔

”میں پاڈی لے کر پاکستان جا رہی ہوں۔“  
”تم جہاں بھی ہو، کوشش کرنا کہ جنازے پہ پہنچ جاؤ۔“

الفاظ تھے یا چابک۔ اس کی ماں کو اس کی کتنی ضرورت تھی، وہ کتنی اکیلی ہوں گی، وہ کتنی دکھی ہوں گی، سب بے حساب تھا۔ وہ مشکل وقت میں ان کے پاس نہیں جاسکا تھا۔ وہ مشکل وقت میں کبھی ان کے ساتھ نہیں ہوتا تھا۔

ابا چلے گئے اور وہ ان کا آخری چہرہ بھی نہیں دیکھ سکا۔ زندگی بھی بعض دفعہ ہماری ہمت سے زیادہ قربانیاں مانگ لیتی ہے۔

پاکستان جلد از جلد پہنچنا آسان نہ تھا۔ اس کی شخصی آزادی کی ڈور کسی اور کے ہاتھ میں تھی۔ اجازت

پروٹوکول، احتیاط، ابا کے جنازے کے تیسرے دن اسلام آباد پہنچ سکا۔ اگر وہ ڈی ایچ کیو (غیر فعال) نہ ہوتا شاید تب بھی نہ پہنچ سکتا۔ جب حیا کی دوست کی ذہنتھ ہوئی تھی، تب حالات فرق تھے۔ اب حالات دوسرے تھے۔

اس رات جب وہ ایر پور شہ پہنچا تو سب سے پہلے اس نے حیا کو کال کی۔ وہ اس کے گھر کا راستہ جانتا تھا، مگر اس کو پہلے قبرستان جانا تھا۔ وہ پچھلی تین چار راتوں سے مسلسل حالت سفر میں تھا اور بمشکل سو پایا تھا۔ سر درد بھی رہا ہی تھا۔ اسے اپنے باپ اور دادا سے ملے بغیر سکون نہیں مل سکتا تھا۔

حیا خاموش خاموش سی تھی۔ اس کی خفگی، گریز، سنجیدگی، وہ سب سمجھ رہا تھا۔ وہ اسے قبرستان لے گئی۔ اپنے باپ اور دادا کی قبروں کے سامنے بیٹوں کے بل بیٹھے، اس نے بہت سے بڑے لمحوں کو یاد کرنا چاہا۔ تلخ باتیں، ٹکڑے لمحے، ادھوری یادیں، پورے دکھ۔

وہ گھر آئے تو حیا نے اسے اس کا ٹکڑا دکھایا۔ وہ جو توں سمیت بستر پر اسے ارادے سے لیٹا کہ ابھی چائے پیے گا، پھر مچی کے اٹھنے کا انتظار کرے گا۔ وہ بھرپور اٹھیں گی تو وہ ان سے مل لے گا، مگر تھکن اور سر درد کے باعث اس کی دہیں آنکھ لگ گئی۔

جب وہ جاگا تو دوسرا چہرہ ہو چکی تھی۔ سائیڈ ٹیبل پہ ابھی تک چائے کی پیالی رکھی تھی۔ تو حیا اس کے لیے فوراً چائے لے آئی تھی۔ اس کا مطلب تھا، اس کی خفگی اتنی نہیں تھی کہ وہ اسے دور نہ کر سکے۔

وہ فریض ہو کر نیچے آیا تو فرقان ماموں سمیت سب وہاں تھے۔ حیا گھڑی نہیں تھی۔ وہ اپنی دوست کے ساتھ شاپنگ پہ گئی تھی۔ حیا اور حیا کے شوق!

فرقان ماموں، اور صائمہ ممانی اسے باتوں باتوں میں کافی سنا گئے۔ ان کے نزدیک اس کا رویہ قابل مذمت تھا۔ بیٹا باپ کے جنازے پہ نہ پہنچے، ایسی بھی کیا مصروفیت۔ وہ خاموش رہا۔

رات کھانے پہ فاطمہ مانی نے اس کا پردہ گرام پوچھ کر بہت اپنائیت سے کہا تھا۔



”اوہ!“ ایک تھکی ہوئی سانس لبوں سے خارج کر کے اس نے آنکھیں موند لیں۔  
”تم کچھ وقت لے لو خود کو ذہنی طور پر تیار کر لو پھر ہم سرجری کریں گے۔“

”آپ ٹھیک کہہ رہے ہیں۔“ اس نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ ہسپتال سے چھٹی ملنے پہ وہ اپنے ہوٹل واپس چلا آیا۔ ڈاکٹر ٹھیک کہتا تھا۔ اسے یہ خطرہ مول لینے سے قبل خود کو مکمل طور پر راضی کرنا تھا۔  
ہوٹل کے کمرے میں بیٹھے ”اس نے اپنا ترکی والا نمبر آن کیا اور ایک ایک کر کے وائس میسج سننے لگا جو نمبر بند ہونے پہ کارلز نے ریکارڈ کروائے تھے“ چوتھا میسج مٹی کا تھا۔

”جہان! کیا تم شہر میں ہو؟ تمہارے ابا کی طبیعت بگڑ گئی ہے۔ میں انہیں ہسپتال لے کر جا رہی ہوں۔“  
وہ ایک دم سیدھا ہو کر بیٹھا ”اور جلدی سے اگلا میسج کھولا۔

”جہان! تمہارے ابا کی ڈیٹھ ہو گئی ہے۔“ اسے لگا کسی تیز رفتار ٹرک نے اسے کچل دیا ہے۔ وہ بالکل سن سا رہ گیا۔ مٹی کے میسجز یکے بعد دیگرے فون پہ چل رہے تھے۔

”میں باڈی لے کر پاکستان جا رہی ہوں۔“  
”تم جہاں بھی ہو کوشش کرنا کہ جنازے پہ پہنچ جاؤ۔“

الفاظ تھے یا چابک۔ اس کی ماں کو اس کی کتنی ضرورت تھی وہ کتنی اکیلی ہوں گی وہ کتنی دکھی ہوں گی سب بے حساب تھا۔ وہ مشکل وقت میں ان کے پاس نہیں جاسکتا تھا۔ وہ مشکل وقت میں کبھی ان کے ساتھ نہیں ہوتا تھا۔

ابا جلے گئے اور وہ ان کا آخری چہرہ بھی نہیں دیکھ سکا! زندگی کبھی بعض دفعہ ہماری ہمت سے زیادہ قربانیاں مانگ لیتی ہے۔

پاکستان جلد از جلد پہنچنا آسان نہ تھا۔ اس کی شخصی آزادی کی ڈور کسی اور کے ہاتھ میں تھی۔ اجازت

پر دو ٹوکوں، احتیاط، ابا کے جنازے کے تیسرے دن اسلام آباد پہنچ سکا۔ اگر وہ ڈی ایچ کیو (غیر فعال) نہ ہوتا تو شاید تب بھی نہ پہنچ سکتا۔ جب حیا کی دوست کی ڈیٹھ ہوئی تھی تب حالات فرق تھے اب حالات دوسرے تھے۔

اس رات جب وہ ایئر پورٹ پہ پہنچا تو سب سے پہلے اس نے حیا کو کال کی۔ وہ اس کے گھر کا راستہ جانتا تھا۔ مگر اس کو پہلے قبرستان جانا تھا۔ وہ پچھلی تین چار راتوں سے مسلسل حالت سفر میں تھا اور بمشکل سو پایا تھا۔ سر درد بھی ویسا ہی تھا۔ اسے اپنے باپ اور دادا سے ملے بغیر سکون نہیں مل سکتا تھا۔

حیا خاموش خاموش سی تھی۔ اس کی خفگی، گریز، سنجیدگی، وہ سب سمجھ رہا تھا۔ وہ اسے قبرستان لے گئی۔ اپنے باپ اور دادا کی قبروں کے سامنے بیچوں کے بل بیٹھے ”اس نے بہت سے بٹے لحوں کو یاد کرنا چاہا۔ تلخ باتیں، کڑوے لمحے۔ ادھوری یادیں، پورے دکھ۔

وہ گھر آئے تو حیا نے اسے اس کا کمراد کھایا۔ وہ جو توں سمیت بستر پہ اس ارادے سے لیٹا کہ ابھی چائے پیے گا، پھر مٹی کے انھنے کا انتظار کرے گا۔ وہ بھرپور انھن کی تو وہ ان سے مل لے گا، مگر تھکن اور سر درد کے باعث اس کی وہیں آنکھ لگ گئی۔

جب وہ جاگا تو وہ ہر ہو چکی تھی۔ سائیڈ ٹیبل پہ ابھی تک چائے کی پیالی رکھی تھی۔ تو حیا اس کے لیے فوراً چائے لے آئی تھی۔ اس کا مطلب تھا ”اس کی خفگی اپنی نہیں تھی کہ وہ اسے دور نہ کر سکے۔

وہ فریٹس ہو کر نیچے آیا تو فرقان ماموں سمیت سب وہاں تھے۔ حیا گھر پہ نہیں تھی۔ وہ اپنی دوست کے ساتھ شاپنگ پہ گئی تھی۔ حیا اور حیا کے شوق!

فرقان ماموں اور صائمہ ممانی اسے باتوں باتوں میں کافی سنا گئے۔ ان کے نزدیک اس کا رویہ قابل مذمت تھا۔ بیٹا باپ کے جنازے پہ نہ پہنچے، ایسی بھی کیا مصروفیت۔ وہ خاموش رہا۔

رات کھانے پہ فاطمہ مائی نے اس کا پروگرام پوچھ کر بہت اپنائیت سے کہا تھا۔

”الگ اپارٹمنٹ کی کیا ضرورت ہے، یہی گھر ہے چین کا۔“  
وہ کتنے ہی دن بعد پہلی دفعہ مسکرایا۔ وقت کیسے بدلتا ہے لوگ کیسے بدلتے ہیں رشتے کیسے بدلتے ہیں۔

فاطمہ مائی کی خواہش بھی بجا تھی، مگر اسے لگتا تھا اس کے نصیب میں پاکستان میں رہنا لکھا ہی نہیں ہے۔ ہاں شاید جب وہ ترکی کے لیے ناکارہ ہو جائے تو کچھ عرصہ یہاں رہ جائے۔ مگر اپنے پلازہ وہ ان لوگوں سے ابھی شیر نہیں کرنا چاہتا تھا۔

حیا اس سے ویسی ہی کچھی کچھی رہتی تھی۔ کبھی شاپنگ کے بہانے، کبھی کسی اور کام کے لیے وہ اس کو ساتھ لے جاتا، اس سے ملنے پھلنے انداز میں بات کرنے کی کوشش کرتا، لیکن وہ ریزرو ہی رہتی۔ وہ انتظار کر رہا تھا کہ کب وہ اپنے دل کی بھڑاس نکالتی ہے، مگر وہ خاموش تھی۔ ہاں جب بھی وہ اسے دیکھ رہا ہوتا، وہ محسوس کر کے چوکتی اور فوراً ”اس کی طرف دیکھتی“ مگر اس کے چونکنے اور گردن موڑنے تک وہ نگاہوں کا ڈیوٹی بدل چکا ہوتا تھا۔

بالآخر فرقان ماموں کی بیٹی کی منگنی کی رات اس نے حیا سے بات کرنے کا فیصلہ کیا۔ وہ کافی بنا کر اس کے پاس آیا تو اس نے دیکھا حیا نے وہی موتیوں والے ایر رنگز پہن رکھے تھے۔ جن کی وجہ سے عائشہ بہت ہرٹ ہوئی تھی۔

وہ دونوں چھت پہ جھولے۔ جابٹھے تو اس نے طیب حبیب کا ذکر چھیڑا کہ وہ اس کو کیسے جانتی ہے۔  
”عبدالرحمن پاشا؟ امت اللہ حبیب پاشا کا بیٹا؟“

حیا کی بات پہ وہ چونکا۔  
عبدالرحمن؟ اوہ۔ وہ غلط سمجھی تھی۔ اس نے طیب حبیب کی تصویروں کو عبدالرحمن سمجھا تھا، وہ تو تصویر بنواتا ہی نہیں تھا۔ صرف ایک تصویر تھی ہمارے کے پاس اس کی ورنہ گھر میں تو ساری تصاویر طیب حبیب کی تھیں۔

جواب میں وہ اسے پوری روداد سنائے گئی۔ وہ بالکل خاموشی سے سنے گیا۔ وہ سب پہلے سے جانتا تھا، ہو کیا

تبصرہ کرتا؟ صرف ایک بات نئی تھی۔ حیا نے پاشا بے کافالٹی تھی۔ ویری گڈ! پاشا بے نے یہ بات نہیں بتائی تھی، مگر وہ اپنی بیوی کی صلاحیتوں کو کیسے بھول گیا؟

حیا نے ابھی تک وہ یو ایس بی فلیش نہیں کھولی تھی سو وہ چند آدمی تھی، آدمی فرضی وضاحتوں سے اس کو وقتی طور پہ مطمئن کر کے بات ختم کر گیا۔ اصل بات یہ تھی کہ ان کے درمیان اعتبار کا رشتہ قائم ہو چکا تھا۔ حیا نے اپنی طرف کی ساری کمائی سنا ڈالی تھی۔ وہ بھی اپنی کتھنا سنا چکا تھا، مگر حیا نے ابھی وہ سنی نہیں تھی۔

سلیمان ماموں کو جانے کس بات سے روکیل پہ شک ہو گیا تھا انہوں نے اس سے پوچھا مگر وہ دامن بچا گیا۔ اسے اپنی ڈیل نبھانی تھی۔ مگر ماموں کو علم ہو ہی ہو گیا۔ ان کی روکیل سے اچھی خاصی بحث ہوئی اور پھر وہ ایک دم ڈھسے گئے۔

فاطمہ ممانی اور حیا یہ وہ دن بہت بھاری تھے۔ وہ دونوں دکھ سے تڑھال تھیں۔ کیا ہوا جو سلیمان ماموں ان کے برے دنوں میں ان کے ساتھ نہیں تھے وہ اور مٹی تو ان کا ساتھ دے سکتے تھے نا۔

وہ جانتا تھا جب باپ ناکارہ ہو جاتا ہے تو رشتے دار

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لیے  
فائرہ انفخار کے 4 خوبصورت ناول

آئینہ کا شہر	قیمت: 500/- روپے
میرا سہارا میرا گمان	قیمت: 500/- روپے
یہ گیاں یہ چہاں	قیمت: 300/- روپے
پھلاں دے رنگ ہزارا	قیمت: 250/- روپے

ناول نگوانے کے لئے فی کتاب ڈاک خرچ: 45/- روپے  
نگوانے کا پتہ:

کتبہ مرزا ڈائجسٹ: 37 - بازار مرزا - فون نمبر: 32735021



# پاک سوسائٹی ڈاٹ کام کی پیشکش

## یہ تمام پاک سوسائٹی ڈاٹ کام نے پیش کیا ہے

### ہم خاص کیوں ہیں :-

- ✧ ہائی کوالٹی پی ڈی ایف فائلز
- ✧ ہر ای بک آن لائن پڑھنے کی سہولت
- ✧ ماہانہ ڈائجسٹ کی تین مختلف سائزوں میں اپلوڈنگ
- ✧ سیریم کوالٹی، نارل کوالٹی، کمپیوٹر کوالٹی
- ✧ عمران سیریز از مظہر کلیم اور ابن صفی کی مکمل ریجن
- ✧ ایڈ فری لنکس، لنکس کو ایسے کمانے کے لئے شریک نہیں کیا جاتا
- ✧ ہر ای بک کا ڈائریکٹ اور ریڈیو امیل لنک
- ✧ ڈاؤنلوڈنگ سے پہلے ای بک کا پرنٹ پریویو
- ✧ ہر پوسٹ کے ساتھ پہلے سے موجود مواد کی چیننگ اور اچھے پرنٹ کے ساتھ تبدیلی
- ✧ مشہور مصنفین کی کتب کی مکمل ریجن
- ✧ ہر کتاب کا الگ سیکشن
- ✧ ویب سائٹ کی آسان براؤزنگ
- ✧ سائٹ پر کوئی بھی لنک ڈیڈ نہیں

We Are Anti Waiting WebSite

واحد ویب سائٹ جہاں ہر کتاب فوراً سے بھی ڈاؤنلوڈ کی جاسکتی ہے

➔ ڈاؤنلوڈنگ کے بعد پوسٹ پر تبصرہ ضرور کریں

➔ ڈاؤنلوڈنگ کے لئے کہیں اور جانے کی ضرورت نہیں ہماری سائٹ پر آئیں اور ایک کلک سے کتاب ڈاؤنلوڈ کریں

اپنے دوست احباب کو ویب سائٹ کا لنک دیکر متعارف کرائیں

## WWW.PAKSOCIETY.COM

Online Library for Pakistan

Like us on Facebook

fb.com/paksociety



twitter.com/paksociety1

اور حیا کو وہ بتا دے گا اگر ملاقات ہوئی۔ نہیں تو مئی بتا دیں گی۔

”کیا تم حیا کو سمجھا نہیں سکتے؟“ فاطمہ ممانی بہت مان سے اس سے کہہ رہی تھیں کہ وہ حیا کو سمجھائے تاکہ وہ اپنی ضد چھوڑ دے۔ وہ محل سے سنتا گیا۔ حیا آگئی تو ممانی چلی گئیں۔ دونوں کے درمیان ذرا تناؤ تھا۔ ان کے جانے کے بعد کچھ سوچ کر وہ اس کے پاس آیا۔ اس رات باہر بہت زور کی بارش ہو رہی تھی۔ اس برستی بارش کے دوران اس نے حیا سے جانا چاہا کہ وہ اس کے لیے اپنا نقاب چھوڑ سکتی ہے؟ اس نے یہ نہیں کہا کہ وہ ایسا چاہتا ہے، بس یہی کہا کہ اگر وہ ایسا کرے؟ مگر چند ہی لمحوں میں اسے اندازہ ہو گیا کہ وہ اس کے لیے یہ سب نہیں کر رہی۔ اسے جہان کی سیریل سپورٹ بھی نہیں درکار تھی۔ اس نے خود کو بہت مضبوط کر لیا تھا۔

اب مزید کیا پرکھنا۔ کوئی وضاحت، کوئی امید، کچھ بھی تمھارے بغیر وہاں سے چلا آیا۔ اسے جانا تھا۔ اس کا کام اس کا انتظار کر رہا تھا۔

یہاں سے اسے پہلے استنبول جانا تھا۔ اگر وہاں کچھ کرنے کو نہ رہ گیا تو وہ وہیں چلا جائے گا جہاں کے بارے میں چند روز قبل وہ حیا کو بتا چکا تھا۔ وہ اس پاک ایسائی کی طرح کسی گنہگار میں نہیں دفن ہونا چاہتا تھا۔ اگر وہ واپس نہیں آتا تو کم از کم اس کی بیوی کو اتنا تو معلوم ہو کہ اس کی قبر کہاں ڈھونڈنی ہے؟

\*\*\*

ایک زوردار ٹکر نے اسے سڑک کے ایک جانب لڑھکا دیا۔

ولید کی گاڑی زن سے آگے بڑھ گئی۔ حیا اوندھے منہ نیچے گری تھی۔ دایاں گھٹنا، دایاں پاؤں بہت زور سے سیڑھیوں سے ٹکرایا تھا۔ وہ شاید سیڑھیوں پہ گر گئی تھی۔ پورا دماغ جیسے کسے بھر کو شل سا ہو گیا تھا۔

(آخری قسط آئندہ ماہ ان شاء اللہ)

بدل جاتے ہیں۔ اس نے حیا کو اپنے رشتے داروں سے ہوسیار رہنے کا کہا اور پھر حالات ایسے بنتے گئے کہ حیا نے اپنے ابا کے آفس جانا شروع کر دیا۔ اس نے جہان سے مدد مانگی مگر وہ فوراً ”بیچھے ہٹ گیا۔ اس کو چند دن میں واپس ترکی چلے جانا تھا، اس لیے بہتر تھا وہ خود کو اپنی بیوی کی جیسا بھی نہ بنائے۔

آج کل اس نے حیا سے اس کی گاڑی لے رکھی تھی۔ اسے اپنے کاموں کے لیے جانا ہوتا تھا، سوائے یہ گاڑی ہتھیانی تھی، اور حیا کو تنگ کرنا دنیا کا سب سے آسان کام تھا۔ وہ اس کی ڈکٹیشن سے اتنا تنگ آگئی کہ کار کی چابی از خود اس کے حوالے کر دی۔

اس رات جب وہ گھر واپس پہنچا تو دیکھا وہ سیڑھیوں پہ سر جھکائے بیٹھی تھی۔ قریب پہنچنے پہ میں اس نے دیکھا وہ زور ہی تھی۔ وہ ایک دم بہت پریشان ہو گیا۔ شاید اس نے ویڈیو کھول لی ہو اور اب اس سے ناراض ہو۔ وہ کچھ بھی بتائے بنا اندر بھاگ گئی۔ اس نے فوراً ”مئی کو جالیا۔ ان کی زبانی معلوم ہوا کہ فرقان ماموں نے وہی کیا تھا جو وہ ہمیشہ کرتے تھے۔ اسے بہت دکھ ہوا۔ سوچا، صبح حیا سے بات کرے گا۔ مگر صبح وہ جلدی آفس چلی گئی۔ سو وہ پھر اس نے حیا کو سچ پہ بلایا۔ اسے اپنی بیوی کو کچھ خاص بتانا تھا۔ جب وہ ہتھوڑا تو کھانا آگیا۔ وہ نقاب کے اندر سے بہت اعتماد اور سکون سے کھا رہی تھی پھر ایک دم وہ بولی۔

”تمہیں اچھا لگتا ہے میرا نقاب لینا؟“

وہ بے اختیار چونکا اور پھر اس نے تائید تو کر دی مگر وہ الجھ گیا تھا۔ کیا وہ نقاب اس کے لیے کرتی تھی؟ وہی برائی شک کرنے کی عادت۔ وہ واقعتاً ”قدرے بے یقین“ ہو گیا تھا۔ پھر بھی اس نے سوچا کہ جانے سے قبل حیا سے اس بارے میں بات ضرور کرے گا۔

جس دن اس کے نانا کی برسی تھی، اس شام فاطمہ ممانی نے اسے لاؤنج میں روک لیا۔ وہ ذرا جلدی میں تھا، مگر اتنا بھی نہیں کہ ان کی بات نہ سنتا۔ ابھی اس کی فلاٹ میں وقت تھا۔ مئی کو اس نے صبح ہی بتا دیا تھا،



غواجہ



اسلام آباد اور پورے لے کر ترکی میں قیام کے دوران تک حیا کے ساتھ جتنے بھی واقعات پیش آتے ہیں اور بہت بھی لوگ اسے لکھتے ہیں، وہ جہان کی منصوبہ بندی کے مطابق ہیں البتہ حیا کو اغوا کرنے میں حبشی کی غداری کا دخل ہے۔ جہان بے خبر ہوتا ہے۔ تاہم وہ اسے چھڑا لیتا ہے۔

عبدالرحمن پاشا اور عبدالرحیم پاشا، حبیب پاشا کی پہلی بیوی کے بیٹے تھے۔ حبیب پاشا نے ترکی میں امت اللہ سے شادی کی۔ ان کا بیٹا طیب حبیب پاشا المعروف پاشا ہے۔ طیب بڑا ہو کر افیا کا حصہ بن جاتا ہے۔ امت اللہ اس بات سے ناخالص علم ہیں۔ طیب جہان کو اپنے سوتیلے بھائی عبدالرحمن پاشا کے نام سے متعارف کرواتا ہے۔ ایک ڈیل کے تحت وہ اس کا ہوٹل سنبھالنے لگتا ہے۔ طیب یونان میں گرفتار ہو جاتا ہے۔ جہان اپنی انجمنی کے کئے پر اسے چھڑا لیتی۔ کوئی کوشش نہیں کرتا۔ ہمارے اور عائشے گل، امت اللہ کی رشتہ کی پوتیاں ہیں۔ امت اللہ نے بیوک ادا والا سفید گل عائشے گل کے نام کر دیا ہے۔

جہان اپنے سر درد کے حوالے سے ڈاکٹر سے رجوع کرتا ہے۔ ڈاکٹر کے مطابق جہان کے آنکھ کی پاس ایک اعشار ایک کی کیل (جو اسے ڈی ایم آئی کی قید میں تشدد کے دوران) ٹکس گئی تھی۔ آپریشن میں جہان کی بینائی جانے کے بعد فیصد امکان ہیں۔ جہان یہ رسک لینے کے لیے تیار ہو جاتا ہے۔

مکمل تاویل





ایک زوردار مکر نے اسے سڑک کے ایک جانب لڑھکادیا۔

ولید کی گاڑی زن سے آگے بڑھ گئی۔

وہ اوندھے منہ نیچے گری گئی۔ دایاں گھٹنا، دایاں پاؤں، بہت زور سے میڑھیوں سے ٹکرایا تھا۔ وہ شاید میڑھیوں پہ گر گئی تھی۔ پورا دل غصے کے بھر کو شل سا ہو گیا تھا۔

”پی!“ وہ درو سے کرائی۔ ہونٹ اور ٹھوڑی پہ جلن سی ہو رہی تھی۔ بدقت اس نے سیدھے ہونا چاہا۔ ساتھ ہی نقاب کھینچ کر اتارا۔ ہونٹ پھٹ گیا تھا اور اس میں سے خون نکل رہا تھا۔

”حیا باجی۔“ کوئی دور کہیں اسے پکار رہا تھا۔ اپنا دکھتا سر سلاتے ہوئے وہ بمشکل اٹھ بیٹھی۔ ولید نے اسے گاڑی تلے رہے دیا تھا کیا؟ مگر وہ ٹکڑا کر سڑک کے ایک طرف گر گئی تھی سوچ رہی۔ اسے کدھے پہ شدید درد محسوس ہو رہا تھا۔ کسی نے شاید اسے کدھے سے پکڑ کر دائیں جانب دھکادیا تھا۔

دھیرے دھیرے بیدار ہوتے حواسوں کے ساتھ اس نے گردن موڑی۔ ظفر درو سے بھاگتا آ رہا تھا۔ ولید کی گاڑی کہیں نہیں تھی پارکنگ ایریا میں اندھیرا چھا رہا تھا۔ اور تب اس کی نگاہ بدوش پہ پڑی جہاں سے ابھی ابھی ولید کی گاڑی گزری تھی۔ صرف ایک لمحہ لگا اس کے دل غ کو سامنے نظر آتے منظر کو سمجھنے میں اور دوسرے ہی پل اس کی ساری توانائی جیسے واپس آئی۔ وہ بدحواس سی ہو کر اٹھی۔

”تایا ابا۔“ قدرے لنگڑا کر چلتی وہ ان تک پہنچی۔ وہ زمین پہ گرے ہوئے تھے۔ ان کو چوٹ کس طرح سے لگی تھی۔ وہ نہیں جانتی تھی مگر ان کا سر پھٹ گیا تھا اور پیشانی سے سُرخ خون اٹل رہا تھا۔ وہ نیم وا آنکھوں سے کرا رہے تھے۔

”تایا ابا۔“ ”تایا ابا۔“ وہ وحشت سے انہیں جھنجھوڑنے لگی۔ ظفر دوڑتے قدموں سے اس تک آیا۔

تھا۔

”بڑے صاحب۔ یا اللہ۔ وہ آپ کو پکار رہا تھا۔“ آپ سُن نہیں رہی تھیں۔ ”اس نے پریشانی سے حیا کو دیکھا پھر گڑبڑا کر چہرہ نیچے کر لیا۔

”ان کو گاڑی سے ٹکر لگی ہے ظفر؟“ وہ خدایاں مجھے بچاتے بچاتے۔ شدت جذبات سے وہ کچھ دیر نہیں پار رہی تھی۔ اپنے ہاتھ اس نے تایا ابا کے ماتھے سے اچھے خون پہ دبا کر رکھے تو محلوں میں ہاتھ گئے سُرخ ہو گئے۔ تایا بند ہوتی آنکھوں سے نقاب سے سانس لے رہے تھے۔

”وہ آپ کو آواز دے رہے تھے۔ آپ آگے سے نہیں بیٹھیں تو وہ۔“ ظفر اسے پیش آئے والا اصرار رہا تھا مگر اس وقت یہ سب غیر ضروری تھا۔ بمشکل اس نے حواس جمع کر کے سوچنا چاہا کہ سب سے پہلے اسے کیا کرنا ہے۔

”ان کا۔ ان کا خون بہہ رہا ہے۔ فرسٹ ایڈ کس بھی نہیں ہے کیا کروں۔“ اس نے پریشانی سے کہنے ہوئے ادھر ادھر دیکھا۔ ظفر اس سے بھی زیادہ حواس باختہ لگ رہا تھا۔ آفس بلڈنگ بھی بند ہو گئی تھی۔ ہوتی تب بھی یہ جگہ بلڈنگ کی پشت پہ تھی۔ اس پاس کوئی نہیں تھا جسے مدد کے لیے بلا سکتی۔

”جاؤ دیکھو گاڑی میں کوئی کپڑا ہے تو لے آؤ۔ پہلے ان کا خون روکنا ہے پھر ہسپتال لے جلتے ہیں۔“

”پتا نہیں جی! آپ کی گاڑی ہے مگر حرا رکھا ہوا ہے آپ نے؟“ وہ دیکھ کر واپس آیا اور شدید بدحواسی کے عالم میں بھی اپنے قدموں کو دیکھتے ہوئے چلتا۔

”وہ خدا یا۔ میں کیا کروں؟“ اس نے گردن ادھر ادھر گھمائی۔ اس کا سیاہ پرس میڑھیوں کے قریب گرا پڑا تھا۔

”ظفر!“ اس نے پکارا مگر وہ نیچے دیکھا رہا۔

”ظفر میری بات سنو!“ وہ دلی دلی چلائی۔

”ہلے تمسی منہ تے ڈھکو۔“ وہ ہٹکا گیا تھا۔

”اتو! میری بات سنو۔ جاؤ میرا پرس اٹھا کر لاؤ۔“ سننے کے ساتھ ہی ظفر اٹھا اور بھاگ کر اس کا پرس لے آیا۔ پرس میں کچھ بھی ایسا نہ تھا۔ تایا کے سانس کی ہلکی ہوئی آوازیں ویسی ہی سنائی دے رہی تھیں۔ خدایا وہ کیا کرے۔ زخم شاید بہت بڑا نہ تھا مگر بڑھاپے کو پہنچی عمر میں یوں گرنا بہت تشویش ناک تھا۔

”تایا ابا! پلیز آنکھیں کھولیں۔ ہم آپ کو ہسپتال لے کر جا رہے ہیں۔ مگر پلیز آنکھیں کھولیں۔“ تایا فرقان نے ذرا آنکھیں کھولیں اور سر کے اثبات سے بتانا چاہا کہ وہ ٹھیک ہیں پھر آنکھیں بند کر دیں۔ وہ ان کا ابلیسا خون کیسے روکے۔ عبایا کرنے والی لڑکیوں کی اکثریت کی طرح وہ عبایا کے نیچے دوپٹا نہیں لیج تھی سو کچھ بھی نہیں تھا کہ تایا کے زخم پہ رکھتی۔ مگر نہیں۔ اس نے تیزی سے تایا کے ماتھے سے ہاتھ ہٹایا۔ اپنی اسٹول کی پن کھینچی اور اسے سر سے اتارا۔ کبچر میں جکڑے بالوں کا جوڑا ڈھیلا ہو کر گردن کی پشت پہ آگرا۔ چہرے کے گرد سے ٹیس نکل کر اطراف میں جھولنے لگیں۔

تایا نے نیم وا آنکھوں سے اسے دیکھا۔ اس نے سیاہ کپڑے کو جلدی جلدی گول مول لپیٹ کر ان کے ماتھے کے زخم پہ دبا کر رکھا۔ تایا نے کرب سے آنکھیں بند کر لیں۔

”ظفر! گاڑی ادھر لے آؤ۔ ان کو جلدی سے ہسپتال لے جلتے ہیں؟“ اس نے ایک ہاتھ سے تایا کے زخم کو کپڑے سے دبائے سر اٹھا کر ظفر کو دیکھا۔ وہ ہکا بکا سا اسے دیکھ رہا تھا۔

”ظفر! گاڑی ادھر لے کر آؤ۔“ وہ غصے سے زور سے چلائی۔ وہ اسپرنگ کی طرح اچھل کر کھڑا ہوا اور گاڑی کی طرف بھاگا۔ چند ہی محلوں بعد وہ دونوں تایا کو سارا دے کر کار میں ڈال رہے تھے۔

”فرخ کہاں ہے کیا وہ گھر پہ تھا؟“ کار میں بیٹھتے ہوئے اسے تایا کے دوسرے نمبر کے۔ بیٹے کا خیال آیا جو اوس جانب کر رہا تھا۔

”نہیں جی، فرخ بھائی کی آج کل تھی۔ وہ ہسپتال

میں ہیں۔“ ظفر نے کار اشارت کرتے ہوئے بے چینی سے ہیکس یو مر میں اس کو دیکھا۔

”ٹھیک ہے ہسپتال لے چلو۔ جلدی کرو۔“ وہ پچھلی سیٹ پہ تایا کے ساتھ بیٹھی ابھی تک ان کے زخم کو سیاہ کپڑے سے دبائے ہوئے تھی۔

”مگر باجی! آپ ایسے کیسے جائیں گی؟“ ظفر کو تایا سے زیادہ اس کی فکر تھی۔

”اتو! جو کہا ہے وہ کرو۔ تیز چلاؤ گاڑی۔“ ظفر چپ ہو گیا مگر وہ بے حد غیر آرام دہ تھا۔ چند ہی منٹ بعد اس نے کار گھر کے گیٹ کے سامنے روکی۔ حیا نے چونک کر اسے دیکھا۔ گھر ہسپتال کے راستے میں ہی تھا مگر انہیں وہاں رکنا نہیں تھا۔

”ایک منٹ باجی، میں آیا۔“ ”ظفر!“ وہ اچھی سے آوازیں دیتی رہ گئی وہ مگر گیٹ کے اندر جا چکا تھا۔

پورا منٹ بھی نہیں گزرا جب وہ دوڑتا ہوا واپس آیا۔ ڈرائیونگ سیٹ پہ بیٹھا، دروازہ بند کیا، ایک دوپٹا اس کی طرف اچھالا اور کار اشارت کر دی۔

”وہ ظفر!“ اس نے جیسے تھک کر نفی میں سر ہلایا پھر تہہ شدہ سفید دوپٹا کھولا اور لپیٹ کر سر پہ لے لیا۔ صائمہ تائی کا دوپٹا تھا، وہ پہچانتی تھی۔ تایا نیم وا آنکھوں سے اسے ہی دیکھ رہے تھے۔

”اتنا وقت دوپٹا لانے میں ضائع کر دیا تم نے۔ خیر تھی ظفر! میں ایسے ہی چلی جاتی۔“

جواب میں ظفر نے ہولے سے سر جھٹکا۔

”دو خاندانوں میں دخت ڈال کر اب حیا باجی کہتی ہیں کہ میں ایسے ہی چلی جاتی۔“ زیر لب وہ خفگی سے ہنسنے لگا تھا۔

اسے ایک دم زور سے ہنسی آئی، مگر بمشکل وہ دبا گئی۔ اس بد تمیز ظفر کو تو وہ بعد میں پوچھے گی۔

فرخ ہسپتال میں ہی تھا۔ تایا کو فوری طور پہ داخل کر لیا گیا۔ انہیں کار سے ٹکر نہیں لگی تھی، بس اسے آگے دھکیلتے وہ خود بھی توازن برقرار نہیں رکھ پائے تھے۔ مہم آدمی کے لیے گرنا، بہت تکلیف دہ ہوتا



مگر فرخ کا کہنا تھا کہ اتنی تشویش کی کوئی بات نہیں معمولی چوٹیں ہیں، ٹھیک ہو جائیں گی۔ ایک تو بتا نہیں ان ڈاکٹرز کو اتنے بڑے پیمانے پر چر بھاڑ کرنے کے بعد بھی اچھے خاصے زخم بھی معمولی کیوں لگتے ہیں۔

”گھر فون مت کرنا ابھی۔ سب خواہ مخواہ پریشان ہو جائیں گے۔ پیسے بھی ٹانگے لگوا کر ان کو گھر لے جائیں گے اور ہمیں تو چوٹ نہیں آئی؟“ فرخ اسے بتایا اب کی حالت کے بارے میں بتانے کے بعد مڑنے لگا تو ایک دم جیسے اسے خیال آیا۔

”نہیں! میں ٹھیک ہوں۔ تھینک یو۔“ اس نے نہیں بتایا کہ اس کا دایاں گھٹنا اور پاؤں دکھ رہا ہے۔ وہ جہان سکندر کی بیوی تھی۔ اتنے معمولی زخموں کو لے کر کیوں پریشان ہوئی۔ جہان۔ پتا نہیں وہ کہاں تھا اس نے کب بتایا کہ وہ کدھر جا رہا ہے؟ اس کا ذہن پھر اسی بچے بھٹکنے لگا تب ہی فرخ نے کہا۔

”تم ظفر کے ساتھ گھر چلی جاؤ، ابا خیریت سے ہیں۔“ اس نے شائستگی سے پیشکش کی تھی۔ ایک زمانے میں وہ صائمہ تائی کے بقول اس کو پسند کرتا تھا، مگر جب سے وہ ترک سے آئی تھی اس کے پردے کے باعث یا پھر جہان کی آمد کے باعث وہ محتاط ہو گیا تھا۔ ”میں بتایا کو یہاں چھوڑ کر کیسے جاسکتی ہوں۔ میں تم لوگوں کے ساتھ ہی جاؤں گی۔“

فرخ گہری سانس لے کر آگے بڑھ گیا۔ ابا کو اس نے وہیں سے کال کر کے اطلاع دے دی تھی۔ یہ بھی کہہ دیا کہ ابھی کسی کو مت بتائیں۔ نشان انکل ابا کے ساتھ ہی گھر پہنچے تھے۔ انہوں نے ابا کو بتایا تھا کہ حیا صبح ان کے آفس آئی تھی مگر جلدی واپس چلی گئی۔ اس نے بے اختیار ماتھے کو چھوا۔ کیا وہ آج کا ہی دن تھا؟ یوں لگتا تھا کہ اس بات کو صدیاں بیت گئیں۔

”اوہ ابا! ان سے معذرت کر لیں۔ مجھے کچھ کام یاد آ گیا تھا۔“

پھر اس نے ان دونوں کو ولید کے متعلق بتایا۔ وہ کوئی چھوٹی بات تو نہیں تھی۔ اقدام قتل تھا اور زود میں

بتایا فرخان اصغر بھی آئے تھے۔ ابا کا غم دھنسنے سے کچھ حال تھا۔ اس نے انہیں خود آنے اور گھر میں سے کسی کو بھی بتانے سے منع کر دیا کہ وہ لوگ بس واپس آئی رہے تھے۔

رات ابھی زیادہ گہری نہیں ہوئی تھی جب فرخ اور ظفر کے ساتھ بتایا ابا کو لے کر گھر پہنچے۔ بتایا چل سکے تھے مگر سارا لے کر۔ ایک طرف سے ان کو فرخ نے سہارا دے رکھا تھا۔ دوسری طرف سے حیا نے ان کا بازو تھام رکھا تھا۔ گھر کے داخلی دروازے پہ وہ بے اختیار رکی۔

ایک دم سے بہت کچھ یاد آیا تھا۔ وہ تو اس گھر میں داخل نہیں ہو سکتی تھی۔

”چلو حیا! میں زیادہ کھڑا نہیں رہ سکتا؟“ بتایا نے نقاہت بھری آواز میں اسے جیسے اکٹا کر ڈانٹا تھا۔ اس کی آنکھوں میں بہت سا پانی جمع ہونے لگا۔ بمشکل جی کہہ کر وہ ان کے ہمراہ چوکھٹ کے اندر آئی۔

لاؤنچ میں بیٹھے تمام افراد چونک کر کھڑے ہوئے۔ اس نے سیاہ عبا پہ سفید ستاروں والے دوپٹے سے ترچھا سا نقاب لے رکھا تھا۔ ایک وہ رات تھی جب اسی جگہ سے بتایا نے اسے سب کے سامنے بے عزت کر کے نکالا تھا۔ اور ایک آج کی رات تھی جب وہ اس حالت میں اس گھر میں داخل ہوئی تھی کہ اس کا ہاتھ بتایا نے پکڑ رکھا تھا، بتایا کا بیٹا ان کے ساتھ تھا اور اس نے جس دوپٹے سے نقاب لے رکھا تھا وہ صائمہ تائی کا تھا۔

”کیا ہوا فرخ۔ حیا!“ صائمہ تائی سونیا بھانجی، ارم سب پریشانی سے دوڑے چلے آئے۔ فرخ سب کے سوالوں کے جواب دے رہا تھا۔ وہ بس خاموشی سے بتایا کو سہارا دے کر ان کے کمرے تک لانے میں مدد دے رہی تھی۔ بتایا ابانے بیڈ پہ لیٹنے تک اس کا ہاتھ تھامے رکھا تھا۔

سارے گھر والے پریشان اور متاسف سے ان کے گرد جمع ہو چکے تھے۔ بتایا لیٹ گئے تو اس نے نرمی سے اپنا ہاتھ علیحدہ کیا اور ان کا تکیہ درست کیا۔ تب انہوں نے

نے پوچھا۔

”کیسے ہوا یہ سب؟“ صائمہ تائی پریشانی سے پوچھ رہی تھیں۔

”ولید لغاری نے ہمیں کار سے نکل ماری تھی اور وہ بھی جاں بوجھ کر۔“

”کون ولید لغاری؟“ ارم ذرا حیرت سے چونکی۔ ”کپیتی میں ہمارا شیئر ہولڈر ہے، عمیر لغاری کا بیٹا۔“ بتایا کی گردن تلے تکیے رکھتے وہ سب کے سوالوں کے جواب دے رہی تھی۔ چونکہ وہ اس کمرے میں تھی اس لیے فرخ خود ہی وہاں سے چلا گیا تھا۔

”حیا۔ پانی!“ سب کو چھوڑ کر انہوں نے اسے مخاطب کیا۔ وہ تیزی سے باہر نکلی کچن میں آکر پہلے خود پانی پیا پھر ان کے لیے پانی لے آئی۔

”بیٹا۔ تمہاری مثال!“ انہوں نے گلاس لیتے ہوئے نقاہت زدہ لہجے میں یک لفظی استفسار کیا۔ مثال سے مراد اس کی اسٹول تھی۔ اس نے سمجھ کر اثبات میں سر ہلادیا۔

”وہ میں نے رکھ لی بتایا ابا! استعمال کے لیے نئی اسٹول لے لوں گی، مگر اسے اپنے پاس رکھوں گی۔“ پھر وہ غم آنکھوں سے مسکرائی اور ان کا ہاتھ پکڑ کر وہ ان کے پاس بیٹھتے ہوئے بولی۔ ”میں اس اسٹول کو بھی نہیں دھوؤں گی بتایا ابا! اس میں بہت کچھ ہے جو میرے لیے بہت قیمتی ہے۔“

بتایا ابانے ٹانگے سے مسکرا کر سر کو اثبات میں ذرا سی جنبش دی اور آنکھیں موند لیں۔

صائمہ تائی حق رقی ان کے ہاتھ کو دیکھ رہی تھی۔ جو حیا نے اپنے دونوں ہاتھوں میں تھام رکھا تھا۔ ان کی شاید سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ ہوا کیا ہے اور خود حیا شاید ساری زندگی اس لمحے کی، اس قیمتی لمحے کی وضاحت کسی کو نہیں دے سکتی تھی جو خاموشی سے آیا اور تھوڑے سے خون کا خراج لے کر اسے اس کا بہت کچھ لوٹا گیا۔ خون جو واقعی پانی سے گاڑھا ہوتا ہے۔

بتایا سو گئے تھے۔ پھپھو، سلیمان صاحب اور فاطمہ تائی ابھی وہیں بیٹھی تھیں۔ ان سب کو ظفر فوراً بلا لایا

تھا۔ صائمہ تائی، داؤد بھائی، سونیا، بلکہ پورا گھری جاگ رہا تھا۔ سب بتایا کے لیے پریشان تھے۔ ابا کا غصہ سے برا حال تھا۔ وہ اب ہر ممکن طور پر ولید کو گرفتار کروانا چاہتے تھے اور اس کے لیے کوششیں بھی کر رہے تھے۔ وہ اب تھک گئی تھی سو وہاں سے اٹھ آئی۔ کچن سے گزرتے ہوئے اس نے دیکھا ظفر چائے کے برتن دھو رہا تھا۔ اسے آتے دیکھ کر اس نے سر مزید جھکا لیا۔

”سنو ظفر!“ وہ باہر جانے سے قبل ایک لمحے کو رکی۔

ظفر نے سر جھکائے ہوئے ہی ”جی“ کہا۔ جیسے آج وہ اسے دیکھ لینے پہ ابھی تک شرمندہ تھا۔ ”ایک چیز ہوئی ہے جسے ایمر جنسی پروجیکشن کہتے ہیں اور یقین کرو ہمیں اللہ تعالیٰ کو اپنی کسی بھی پروجیکشن کی وضاحت دینے کی ضرورت نہیں ہوئی۔ وہ ہمارے حالات ہم سے زیادہ اچھے طریقے سے سمجھتا ہے۔ اس کی شریعت بھلے کتنی بھی سخت ہے مگر اندھی نہیں ہے۔“

ظفر نے سمجھنے اور نہ سمجھنے کے مابین سر اثبات میں ہلادیا۔

کمرے میں واپس آتے ہی اس نے دروازہ لاک کیا اور پرس سے فلیش نکالی۔ لیپ ٹاپ آن کر کے گھنٹوں پہ رکھا، وہ بیڈ کراؤن سے ٹیک لگا کر بیٹھ گئی۔ کمرے میں روشنی بدھم گئی، سوا سکرین اس کے چہرے کو بھی چمکادی تھی۔

اس نے ویڈیو وہیں سے شروع کی جہاں سے چھوڑی تھی۔ ایک دو ٹین پھر کتنی ہی دفعہ اس نے بار بار وہ فلم دیکھی۔

فجر کی اذان ہوئی تو جیسے وہ اس کے حصار سے نکلی۔ اس کا چہرہ آنسوؤں سے بھگ چکا تھا۔ بار بار ایک ہی بات کہ وہ اس کا کتنا خیال رکھا کرتا تھا۔ وہ کیوں، کبھی یہ نہ جان سکی کہ نرم لہجے والا۔ مگر احمد ہی جہان ہے۔ بس ایک دفعہ۔ جب وہ دونوں چاندی کے مجسموں کی طرح جھیل کے کنارے بیٹھے تھے، تب جس طرح جہان نرمی سے اسے سمجھا رہا تھا، اسے کچھ یاد آیا تھا۔



مجر احمد کا انداز۔ آواز بے حد مختلف سی مگر اس وقت اسے دونوں کا انداز بالکل ایک سا لگتا تھا۔ پھر بھی وہ نہ جان سکی۔ جب وہ اغوا ہوئی تھی تب ہوش کھونے سے قبل اس نے فون کال کی کتنی سنی تھی وہ جہان تھا جو اسے کال کر رہا تھا تاکہ وہ اندازہ کر سکے کہ وہ کس کمرے میں تھی۔ پھر جب اس نے کسی کو اس رومی کا سر دیوار سے ہارتے ہوئے دیکھا تھا تب وہ غصہ کی میں ڈوبتی جا رہی تھی۔ وہ نہیں جان سکی کہ وہ وہیں تھا۔ اس کے پاس ہمیشہ کی طرح ایک فاصلے سے اس پر نظر رکھے ہوئے۔

اور ہالے نور اس کے ہوٹل میں کام کر چکی تھی تب ہی وہ عبدالرحمن پاشا کے ذکر پر اتنی لگی ہو جاتی تھی۔ ساری کڑیاں ملتی جا رہی تھیں۔

”جب تک آپ یہ باکس کھولیں گی وہ شاید اس دنیا میں نہ رہے۔“

یہ پتلی نے کہا تھا اور تب اس نے جان بوجھ کر ایسے الفاظ استعمال کیے تھے جن سے وہ سمجھے کہ ڈوٹی کی زندگی بے یقینی کا شکار ہے۔ وہ اپنے بارے میں ہر وقت ایسی باتیں کیوں کرتا تھا؟ ہر وقت موت کے لیے دنیا چھوڑنے کے لیے تیار۔ جہان سکندر ایسا کیوں تھا؟

”اور اب وہ کہاں تھا؟“

ایک دم وہ چونک کر اٹھی۔ ہاں بھلا اب وہ کہاں تھا۔ یہ ویڈیو ذرا پرانی تھی اس میں بہت سی چیزوں کی وضاحت نہیں تھی مگر وہ سب اس وقت بے معنی تھا۔ اہم بات یہ تھی کہ وہ اس وقت کہاں تھا۔ اس نے فون نکالا اور اس کا ہر وہ نمبر لڑائی کیا جو وہ جانتی تھی مگر سب بند تھے۔

”شاید پھپھو کو کچھ علم ہو۔“

وہ اٹھی وضو کر کے پہلے نماز پڑھی پھر باہر چلی آئی۔ بابا پاؤں منحنے اور ایڑی کے قریب سے بہت دور کر رہا تھا۔ شاید موج آئی تھی مگر ابھی پی باندھنے کا مطلب اماں یا بابا کو اسے ترکی جانے سے روکنے کا بہانہ دینا تھا۔ پھپھو اپنے کمرے میں نماز پڑھ رہی تھیں۔ وہ

ان کے قریب کاؤچ پر بیٹھ کر ان کو دیکھے مٹی۔ وہ ہاتھ میں چھپائے دعا مانگ رہی تھیں۔ شاید وہ اپنے بیٹے کی سلامتی مانگ رہی تھیں۔ اس کا دل جیسے ڈھیر کر ابھرا۔

”ارے ہم کب سے یہاں بیٹھی ہو۔ پتا ہی نہیں چلا۔“ چہرے پر ہاتھ پھیر کر انہوں نے سر اٹھایا تو اسے دیکھ کر جیسے خوش گوار حیرت ہوئی۔

”آپ سے کچھ بات کرنی تھی پھپھو!“ وہ بولی تو اس کی آواز دم مہم تھی۔ ”کیا آپ جانتی ہیں جہان کدھر ہے؟“

”وہ مجھے کبھی نہیں بتایا کرنا مگر۔“ وہ ذرا کہیں۔

”جائے سے پہلے اس نے کہا تھا کہ اس نے تمہیں بتا دیا ہے کہ وہ کہاں جا رہا ہے۔“

”اچھا!“ اس نے اچھٹے سے انہیں دیکھا۔ ”اس نے کسی اور سے بھی یہی بات کہی تھی مگر مجھے تو ایسا کچھ یاد نہیں کہ۔“ کہتے کہتے وہ ایک دم رکی۔ ایک جھماکے سے اسے یاد آیا۔ ”لندن“ وہ کتنی ہی دفعہ لندن جانے کی بات کر چکا تھا۔ وہ لندن میں تھا۔ یقیناً وہ وہیں تھا۔

”اوہ! اس نے واقعی مجھے بتایا تھا۔“ اس نے جیسے اپنی کم عقلی پر افسوس سے سر ہلایا۔ ”مگر اس نے یہ نہیں بتایا تھا کہ وہ واپس کب آئے گا۔“

”کہہ رہا تھا ایک آخری کام ہے پھر وہ ترکی چھوڑ دے گا۔“ پھپھو احتیاط سے الفاظ کا چناؤ کر رہی تھیں جیسے انہیں اندازہ نہ تھا کہ وہ کتنا جانتی ہے۔

”مجھے جانا ہے استنبول کلیرنس کروانے میں یہ کام کر کے اسے ضرور ڈھونڈوں گی پھپھو! آپ دیکھیے گا۔“

”حیا! اللہ پر توکل کرو اور آرام سے بیٹھ کر انتظار کرو وہ آئی جائے گا۔“

”نہیں پھپھو!“ اس نے نفی میں گردن ہلاتی۔ ”ہاتھ پہ ہاتھ رکھ کر بیٹھ جانا توکل نہیں سستی ہوئی ہے۔ میں اس کو ڈھونڈنے ضرور جاؤں گی۔“ وہ کمزوری ہوئی اور تے ہوئے چہرے کے ساتھ ذرا سا مسکرائی۔

”ہر دفعہ وہ میرے پیچھے آیا کرتا تھا۔ ایک دفعہ میں چلی جاؤں گی تو اس میں برا کیا ہے۔“

جائے جاتے وہ ایک لمحے کو رکی۔ ”پھپھو بابا اور تمہا لوگوں نے آپ کے ساتھ اچھا سلوک نہیں کیا۔“

پھپھو کے چہرے پر حیرت ابھری پھر جیسے انہوں نے سمجھ کر سر جھٹکا۔

”یہ جہان نے کہا ہو گا تم سے۔ پتا نہیں میرا بیٹا اتنی برائی باتیں یاد کیوں رکھتا ہے؟ تم اس کی مت سنو وہ ایسے ہی کہتا رہتا ہے۔“

”اگر اسے پتا چلے کہ آپ نے یہ کہا تو وہ کیا کہے گا؟“

”وہ کہے گا میری مٹی کی مت سنا کرو وہ ایسے ہی بولتی رہتی ہیں۔“ وہ ہلکے سے مسکرا دی۔ اسے یقین تھا جہان پھپھو کے بارے میں کبھی ایسے نہیں کہہ سکتا تھا۔

ناشتے کی میز پر اماں نے سرسری سے انداز میں یہ بات اسے بتائی جب پھپھو اور بابا اٹھ چکے تھے۔

”کل وہ پھر عابدہ بھانجی آئی تھیں۔“

”پھر؟“ وہ جو کانٹے میں ایلٹ کا ٹکڑا پھنسا رہی تھی سر اٹھا کر انہیں دیکھنے لگی۔

”وہ رضا کے لیے تمہارا رشتہ مانگ رہی تھیں۔“



تھیں۔" اور کیا ضرورت تھی شیر ہولڈرز کو سالانہ dividend دینے کی؟

"فادر ڈیرسٹ! ایک تو میں نے بغیر تنخواہ کے اتنے دن کام کیا اور پھر سے ڈانٹ بھی مجھے ہی پڑے گی۔" وہ انگلیوں سے نقاب ناک سے ٹھوڑی تک اتارتے ہوئے وہ خفگی سے بولی۔

"ڈائر ڈیرسٹ! احسان جتانے سے ضائع ہو جایا کرتے ہیں۔" وہ مسکرائے تھے۔

"رہنے دیں اب! اچھا بتائیں ولید کی ایف آئی آر کا کیا بنا؟"

"وہ پولیس کو نہیں مل رہا۔ اس کا باپ اس کو گرفتار نہیں ہونے دے گا۔ بہر حال! میں اس کو ایسے نہیں جانے دوں گا۔" ایک دم وہ سنجیدہ نظر آنے لگے تھے۔

"لیکن اس وقت میں نے تمہیں کسی اور بات کے لیے بلایا ہے۔"

"جی کہیے۔" اس کا دل زور سے دھڑکا۔ اب اپنی بیماری کے باعث بہت سے معاملات سے دور رہے تھے، مگر پھر بھی ان کے کانوں تک بہت کچھ پہنچ گیا تھا یقیناً اور بالآخر انہوں نے حیا سے دو ٹوک بات کرنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔

"یہ جہان صاحب! پس کیوں گئے ہیں؟"

"اسے کام تھا کچھ۔ آجائے گا کچھ دن میں واپس۔"

"صائمہ بھابھی کچھ اور کہہ رہی تھیں۔" وہ اسے سوچتی نگاہوں سے دیکھتے ہوئے بولے تھے حیا نے لاپرواہی سے شانے اچکائے۔

"صائمہ تائی تو ہماری داوی پہ بھی ساری عمر یہی الزام لگاتی رہی تھیں کہ وہ ان پہ جاو کر آتی ہیں۔ اگر صائمہ تائی کا جہان کے بارے میں تجزیہ درست مانا جائے تو داوی والا بھی درست مانا جانا چاہیے؟" وہ بھی حیا تھی۔ اس نے ہار نہ ماننے کا تہیہ کر رکھا تھا۔

"دیکھو! مجھے تمہارے اس برقعے وغیرہ سے کوئی مسئلہ نہیں ہے، مگر اس کی وجہ سے تم نے اپنے تایا اور اماں کو بہت ناراض کیا ہے۔ تمہیں چاہیے تھا کہ تم

ان کی بات کا احترام کرتیں۔ بیویں کا حکم ماننا فرض ہے۔" وہ چند لمحے سوچتی نگاہوں سے انہیں دیکھتی رہی پھر کہنے لگی۔

"ابا! آپ کو ایک بات بتاؤں۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن خطاب نے اپنے بیٹے عبداللہ سے کہا تھا کہ وہ اپنی بیوی کو طلاق دے دیں۔ ابن عمرؓ نے ایسا نہیں کیا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کا علم ہوا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن عمرؓ سے فرمایا کہ بیوی کو طلاق دے دو۔ یوں عبداللہ بن عمرؓ نے اپنے والد کی بات کا احترام کرتے ہوئے بیوی کو طلاق دے دی۔" وہ لحظے بھر کو رکی۔ سلیمان صاحب سیٹ سے ٹیک لگا پئے ایک ہاتھ میں چین تھملتے خود سے اسے سن رہے تھے۔

"پھر ہوا یہ کہ عرصے بعد ایک شخص امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور ان سے کہا کہ میرا باپ چاہتا ہے میں اپنی بیوی کو طلاق دے دوں۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ایسا ہرگز مت کرنا۔ اس شخص نے جواب میں یہ واقعہ بیان کیا کہ عمر رضی اللہ عنہ بن خطاب کے کہنے پر ان کے بیٹے نے تو اپنی بیوی کو طلاق دے دی تھی۔ پھر مجھے کیوں ایسا نہیں کرنا چاہیے؟ ابا۔! آپ جانتے ہیں اس پہ امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ نے اس شخص سے کیا کہا؟"

"کیا۔" وہ بے اختیار بولے حیا ہلکے سے مسکرائی۔

"انہوں نے کہا! کیا تمہارا باپ عمر جیسا ہے؟"

آفس میں ایک دم خاموشی چھا گئی۔ صرف گھڑی کی سوئیوں کی ٹک ٹک سنائی دے رہی تھی۔

"ویل۔! ابا نے بولے سے مرتجعا۔" تم اپنی اہل بی اسٹوڈنٹ ہو میں تم سے بحث میں جیت نہیں سکتا۔ میں صرف اتنا جانتا چاہتا ہوں کہ تم نے خلع کے پارے میں سوچا ہے؟" اس کا جیسے کسی نے سانس بند کر دیا۔ وہ لمحے بھر کو شل سی رہ گئی۔

"تمہیں یاد ہے میں نے ترکی جانے سے قبل بھی تم سے ایسی ہی بات کی تھی؟"

"جی مجھے یاد ہے۔" چند ثانیے بعد وہ بولی تو اس کا لہجے تاثر ہو گیا تھا۔ اور تب میں نے آپ سے یہی کہا تھا کہ مجھے ترکی جانے دیں اگر وہاں جا کر مجھے لگا کہ وہ لوگ طلاق چاہتے ہیں تو میں اس رشتے کو وہیں ختم کر دوں گی۔"

"ابا! ہمارے درمیان یہی ڈیل ہوئی تھی کہ ترکی سے واپسی تک آپ مجھے نام دیں گے۔"

"اور اب عرصہ ہوا۔۔۔ بمواپس آچکی ہو۔"

"میں واپس نہیں آئی۔ آفیشلی مجھے ابھی ترکی سے واپسی کی کلیئرنس نہیں ملی۔ پرسوں میں استنبول جا رہی ہوں واپسی پہ ہم اس بات کو ڈسکس کریں گے۔" وہ بہت اعتماد سے کہہ رہی تھی۔ اب متفق نہیں تھے، مگر پھر بھی جیسے وقتی طور پر خاموش ہو گئے۔

"ابا! وہ ایک اور بات بھی تھی۔" بہت کر کے اس نے کہنا شروع کیا۔ "میں سوچ رہی تھی کہ اگر کلیئرنس کروانے کے بعد میں لندن چلی جاؤں۔ زیادہ نہیں بس ایک ہفتے کے لیے۔ میں صرف لندن دیکھنا چاہتی ہوں پھر۔"

"کوئی ضرورت نہیں ہے۔ آپ زیادہ ہی ان ڈیٹنٹ ہوئی جا رہی ہیں مجھے آپ کو ذرا کھینچ کر رکھنا پڑے گا۔" وہ لمحے بھر میں روایتی ابا بن گئے۔

"ابا پلیز! اس کا لہجہ سنجی ہو گیا۔

"کوئی ضرورت نہیں ہے۔ کلیئرنس کروا کر سہ ماہ آپ واپس آئیں گی۔ جتنا گھومنا ہے استنبول میں گھوم لو۔ ترکی کے کسی اور شہر جانا ہو تو بے شک چلی جاؤ مگر اکیلے نہیں فریڈز کے گروپ کے ساتھ جانا۔ لندن وغیرہ جانے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔"

"لیکن صرف ایک ہفتے۔"

"حیا! تم نے سن لیا جو میں نے کہا۔" ان کا لہجہ نرم تھا، مگر اب وہ اتھا کر تنبیہ کرنا انداز سخت تھا۔ وہ خفگی سے "جی" کہہ کر اٹھ گئی۔

اس نے آج وقت نہیں لیا تھا مگر پھر بھی وہ اسے اپنے آفس میں مل گئے۔

"آپ نے ٹھیک کہا تھا سر! ہمیں لوگوں کو وقت دینا چاہیے۔" ان کے بالفاظ میں بھی وہ آج بہت سکون سے کہہ رہی تھی اور وہ اسی توجہ سے اسے سن رہے تھے۔ سامنے اس کے لیے منگوا کر رکھی کافی کی سطح سے دھوئیں کے مرغولے اٹھ کر فضا میں گم ہو رہے تھے۔ ان کے آفس کا خاموش پرسکون ماحول اس کے اعصاب کو ریلیکس کر رہا تھا۔

یقین کریں سر! لوگ شروع میں آپ کے حجاب کی جتنی مخالفت کر لیں، ایک وقت آتا ہے کہ وہ اسے قبول کر لیتے ہیں۔ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ وہ آپ کو اس میں قبول کر لیتے ہیں۔ چاہے انہیں تب بھی حجاب انتہائی ناپسند کیوں نہ ہو جتنا پہلے تھا۔ اب مجھے یقین آ گیا ہے کہ آہستہ آہستہ سارے مسئلے حل ہو جاتے ہیں۔"

"بالکل۔" انہوں نے مسکرا کر دھیرے سے اثبات میں سر ہلا کر تائید کی۔

مگر سر! میں جب اپنے مسئلوں سے گھبرا گئی تو آپ کے پاس آئی اور تب میں نے آپ سے کہا تھا کہ یہ تو اصولاً بالصبر انسانوں کو انسانوں سے ہی چاہیے ہونا ہے۔ آپ نے میری بات کی تائید کی تھی رات؟"

"جی پھر؟" وہ پوری توجہ سے سن رہے تھے۔

"پھر سر! یہ کہ میری پچھو کہتی ہیں انسان کو اپنے مسئلے دو سروں کے سامنے نہیں بیان کرنے چاہئیں۔ جو شخص ایسا کرتا ہے وہ خود کو بے عزت کرتا ہے۔ کیا ایسا ہی ہے سر! کیا ہمیں اپنے مسئلے کسی سے شیئر نہیں کرنے چاہئیں؟"

وہ اپنی کافی کی سطح آئے جھاگ کو دیکھتے ہوئے کہہ رہی تھی جس میں مختلف اشکال نظر آرہی تھیں۔

"مگر پھر ہم تو اصولاً بالصبر کیسے کریں گے سر؟" جہان کی طرف کی روداد سننے کے بعد یہ سوال اس کے ذہن میں اٹک کر رہ گیا تھا۔

"آپ کی پچھو ٹھیک کہتی ہیں۔ سوال کرنا یعنی

وہ آج پھر نوٹورشی چلی آئی تھی۔ ڈاکٹر ابراہیم سے



کسی کے آگے ہاتھ پھیلاتا، بھلے وہ ہمدردی لینے کے لیے ہی ہو، ہر حال میں ناپسندیدہ ہوتا ہے۔ انسان کو واقعی اپنے مسئلے اپنے تک رکھنے چاہئیں۔ دنیا کو اپنی براہم سائیڈ دکھانے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اپنے مسئلے کا واقعی اشتہار نہیں لگایا کرتے۔ مگر ”وہ لحظہ بھر کو رکے۔“

وہ نامحسوس طریقے سے کرسی پہ آگے کو ہوئی۔ اسے اسی ”مگر“ کا انتظار تھا۔

”مگر انسان پہ ہر وقت ایک سائیز نہیں رہتا میرے بچے! وقت بدلتا ہے۔ مسئلے بھی بدلتے ہیں۔ بعض دفعہ انسان ایسی چویش میں گرفتار ہو جاتا ہے جس سے وہ پہلے کبھی نہیں گزرا ہوتا۔ تب اسے چاہیے کہ اپنے مسئلے کا حل کسی سے پوچھ لے۔ انسان کو صرف تب اپنے پراہم لذت شیر کرنے چاہئیں جب اس کو واقعی اپنے پاس سے ان کا حل نہ ملے۔ کوئی ایک دوست، ایک پیچریا پھر کوئی اجنبی، کسی ایک بندے کے سامنے اپنے دل کی بھڑاس نکال دینے میں کوئی حرج نہیں ہوتا جو واقعتاً ”تواصوا بالصبر“ کرے۔ ہاں لیکن ایک بات یاد رکھیں۔ اس شخص کو کبھی اپنی بیسالمی نہ بنائیں۔ آپ کو ہر کچھ دن بعد کسی کے کندھے پہ رونے کی عادت نہیں ڈالنی چاہیے۔ دینے والا ہاتھ لینے والے ہاتھ سے بہتر ہوتا ہے۔ ہر وقت دوسروں سے تسلی لینے کے بجائے بہتر ہے کہ ہم تسلی دینے والے بنیں ”تواصوا بالصبر“ صبر کی تلقین دینے کا نام ہوتا ہے، ہر وقت لیتے رہنے کا نہیں۔“

اس نے سمجھ کر سر ہلا دیا۔ اس کی کافی اب ٹھنڈی پڑتی جا رہی تھی، جھاگ کی اشکال چھشتی جا رہی تھیں۔ اسے خوشی تھی کہ آج وہ سر کے پاس پھر سے نئے مسئلے لے کر نہیں آئی تھی۔

”میں سمجھ گئی اور مجھے کچھ اور بھی بتانا تھا آپ کو“ اسے جیسے اسی بل کچھ یاد آیا۔ ”آپ نے کہا تھا میں احزاب کی پہلی میں کچھ مرس کر گئی ہوں۔ میں نے اس بارے میں بہت سوچا، پھر مجھے ایک خیال آیا۔“

”اچھا اور وہ کیا۔“ وہ دلچسپی سے کہتے ذرا آگے کو

ہوئے۔

”سر! جنگ احزاب کے ختم ہونے کے بعد بنو قریظہ اپنے قلعوں میں جا چکے تھے۔ مسلمانوں نے ان کا تعاقب کیا اور ان کو جالیا اگر بنو قریظہ کا فیصلہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پہ چھوڑا جاتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ سے زیادہ ان کو وہ جگہ چھوڑ دیتے دے دیتے، مگر ان کا فیصلہ سعد رضی اللہ عنہ پہ چھوڑا گیا جو قبیلہ اوس سے تھے۔ انہوں نے بنو قریظہ کا فیصلہ یہود کی اپنی سزاؤں کے مطابق کیا یعنی کہ تمام مردوں کو غداری کے جرم میں قتل کیا جائے۔ یہ بنی اسرائیل کے ہاں غداری کی سزا تھی۔ کیا میں نے یہی بات مرس کر دی کہ آخر میں بنو قریظہ کو ان کے اپنے ہی سزا دیتے ہیں۔“

ڈاکٹر ابراہیم مسکرا کر سر جھٹکتے ہوئے آگے کو ہوئے۔

”یہ آپ کہاں چلی گئیں۔ غزوہ بنو قریظہ جس کا آپ ذکر کر رہی ہیں، یہ غزوہ احزاب کے بعد ہوئی تھی، یہ غزوہ احزاب کا حصہ نہیں تھی۔ آیت حجاب قرآن کی جس سورہ میں ہے اس کا نام احزاب ہے، بنو قریظہ نہیں۔ آپ کو احزاب کے دائرہ کار میں رہ کر اس کا جواب تلاش کرنا تھا۔“

”اچھا پھر! آپ مجھے بتادیں کہ میں کیا مرس کر گئی ہوں۔“ اس نے حلق سے پوچھا۔ پتا نہیں مرس اس کو کیا دکھانا چاہتے تھے۔

”جی! میں نے یہ نہیں کہا تھا کہ سورہ احزاب اور حجاب میں مماثلت ہے۔ یہ آپ نے کہا تھا۔ آپ نے اسے پہلی کہہ کر ایک چیلنج کے طور پہ قبول کیا تھا۔ سر آپ کو یہ پزل خود مکمل کرنا ہے۔“

”سر! تھوڑی بہت چھشت تو جائز ہوتی ہے۔“

”ہرگز نہیں۔ اچھا کچھ کھائیں گی، آج تو میرے پاس بڑکس کینڈیز بھی نہیں ہیں۔“

”نہیں سر! اس یہ کافی بہت ہے، پھر میں چلوں گی۔ اگلی دفعہ میں آپ کے پاس اس پہلی کا آخری ٹکڑا لے کر بی کر بی آؤں گی۔“ وہ ایک عزم سے کہتی اٹھی۔

ڈاکٹر ابراہیم نے مسکرا کر سر کو جنبش دی۔ انہیں چپے اپنی اس ذہین اسٹوڈنٹ سے اسی بات کی امید تھی۔



یونیورسٹی کے فی میل کمپس میں ایک دوسری ٹیچر سے مل کر وہ انٹرنس بلاک سے نکلی تو سامنے ایک طویل روش تھی جس کے اختتام پہ مین گیٹ تھا۔ اس نے گردن جھکا کر ایک نظر اپنے پیروں کو دیکھا جو سیاہ ہیل والی سینڈلز میں مقید تھے۔ ہیل کی اتنی عادت تھی کہ دیکھتے پیر کے باوجود اس نے ہیل پہن لی تھی، مگر اب چل چل کر وایاں پاؤں تھنے اور ایڑی سے درد کر رہا تھا۔ وہ سر جھٹک کر حیز تیز قدم اٹھانے لگی۔ طویل سڑک عبور کر کے وہ گیٹ سے باہر آئی تو کار سامنے ہی کھڑی تھی۔ ڈرائیور نے اسے آتے دیکھ کر فوراً پچھلی طرف کا دروازہ کھولا۔ وہ اندر بیٹھی اور دروازہ بند کر دیا۔ ڈرائیور الٹی بخش نے فوراً ”کار اشارت کر دی۔“

ایچ ٹین کا وہ خالی خالی سا علاقہ تھا۔ یونیورسٹی کی حدود سے نکل کر کار اب مین روڈ پہ دوڑ رہی تھی۔ اطراف میں دور دور فیکٹریز، عمارتیں، یا انشٹی ٹیوٹس تھے ابھی وہ زیادہ دور نہیں گئے تھے کہ اچانک الٹی بخش نے بریک لگائے۔ وہ جو ٹیک لگائے بیٹھی تھی جھٹکے سے میکانیکی طور پہ ذرا آگے کو ہوئی۔

”کیا ہوا؟“

”یہ گاڑی سامنے آگئی۔“ الفاظ الٹی بخش کے لبوں پہ ہی تھے کہ حیا نے ونڈ اسکرین کے پار اس منظر کو دیکھا۔ وہ چمکتی ہوئی سیاہ اکارڈ ایک دم سے سامنے آئی تھی۔ یوں کہ ان کا راستہ بلاک ہو گیا تھا۔ ڈرائیونگ سیٹ سے سیاہ سوٹ میں ملبوس شخص نکل کر تیزی سے ان کی جانب آیا تھا۔ حیا ایک تک اس سیاہ اکارڈ کو دیکھ رہی تھی۔ وہ اس گاڑی کو پہچانتی تھی۔ اس گاڑی نے تایا فرمان کو ٹکڑا کر رکھا تھا۔

ولید اس کے دروازے سے چند قدم ہی دور تھا۔

غصے کا ایک اہل اس کے اندر اٹھنے لگا۔

”الٹی بخش! جلدی سے ابا کو فون کرو اور بتاؤ کہ ولید نے ہمارا راستہ روکا ہے۔ میں تب تک اس سے ذرا بات کر لوں۔“ وہ دروازہ کھول کر باہر نکلی سولید اس کے سامنے آکھڑا ہوا تھا۔ چہرے پہ طیش، آنکھوں میں تنفر۔ اس نے کن اکھیوں سے گاڑی میں بیٹھے الٹی بخش کو نمبر ملا تے دیکھا۔

”میرا خیال تھا آپ ملک سے فرار ہو چکے ہیں۔ مگر نہیں آپ تو یہیں ہیں۔“ بہت اطمینان اور سکون سے کہتی وہ اس کے سامنے کھڑی تھی۔ ”خیر چند دن کا عیش ہے مسٹر لغاری! پھر آپ کو اقدام قتل کے کیس کا سامنا کرنا ہی ہو گا۔“

”میری بات سنو!“ ایک ہاتھ کار کی چھت پہ رکھے، دوسرے ہاتھ کی انگلی سے تنبیہ کرتا وہ بہت طیش کے عالم میں کہہ رہا تھا۔ ”تم اس مقدمے میں میرے خلاف ایک لفظ نہیں کہو گی۔ یہ ایک ایکسیڈنٹ تھا، اور تم اپنے بیان میں یہی کہو گی۔“

”میں بیان دے چکی ہوں اور تم نامزد ملزم ٹھہرائے جا چکے ہو۔“

”انہی کیو اس اپنے پاس رکھو۔ جو میں کہہ رہا ہوں، تم وہ ہی کرو گی۔ تم یہ مقدمہ فوراً واپس لے رہی ہو، سنا تم نے؟“ وہ بلند آواز سے بولا تھا۔ الٹی بخش فون کلن سے ہٹا کر دوبارہ نمبر ملا رہا تھا۔ شاید رابطہ نہیں ہو پا رہا تھا۔

”اور اگر میں ایسا نہ کروں تو تم کیا کرو گے؟ مجھے دوبارہ اپنی گاڑی کے نیچے دینے کی کوشش کرو گے؟“ اس نے استہزاء سے سر جھٹکا۔

ولید چند لمحے لب جھنجھکے اسے دکھاتا رہا، پھر ایک طنزیہ مسکراہٹ اس کے لبوں کو چھو گئی۔

”میرے پاس تمہارے لیے اس سے بھی بہتر حل موجود ہے۔“

”اچھا اور وہ کیا ہے؟“ وہ اسی کے انداز میں بولی۔ اطراف سے گاڑیاں زن کی آواز کے ساتھ گزر رہی تھیں۔



ولید نے گاڑی کی چھت سے ہاتھ ہٹایا، جیب سے اپنا موبائل نکالا، چند من پر بس کیے اور پھر اس کی اسکرین حیا کے سامنے کی۔

”کیا اس منظر کو دیکھ کر کوئی تھنٹی بھی ہے ذہن میں؟“ ایک تپانے والی مسکراہٹ کے ساتھ وہ بولا تو حیا نے ایک نگاہ اس کے موبائل اسکرین پر ڈالی، مگر پھر ہٹانا بھول گئی۔ اوہری جم گئی۔ منجھڑ مثل مساکت۔

”شریفوں کا مجرا“ اس ویڈیو کی جھلک۔ کسی نے کھولتا پینل اس کے اوپر ڈال دیا تھا۔ اندر باہر آگ میں لپٹے گولے برسنے لگے تھے۔ بے یقینی سی بے یقینی۔

”نکل گئی نا اکر۔ اب آئی ہونا اپنی اوقات یہ۔“ ولید نے مسکرا کر اثبات میں سر ہلاتے ہوئے موبائل بند کر کے جیب میں ڈالا۔ نقاب سے جھلکتی اس کی ششدر مساکت آنکھیں ابھی تک وہیں منجھڑ میں۔

”ذرا سوچو میں اس ویڈیو کے ساتھ کیا کیا کر سکتا ہوں۔“ وہ اب قدرے مسکرا کر کہہ رہا تھا۔ حیا کا شاک اسے سمجھانے کے لیے کافی تھا کہ تیر عین نشانے لگا ہے۔

”میں اسے اگر تمہارے خاندان کے سارے مردوں تک پہنچا دوں تو کیا ہو گا حیا بی بی! کبھی سوچا تم نے؟ کیا اب بھی تم میرا نام اس کیس میں لے سکو گی؟“ پھر اس نے مسکراتے ہوئے نفی میں سر ہلایا۔

”ایسی غلطی مت کرنا ورنہ میں تمہیں کسی کو منہ دکھانے کے قابل نہیں چھوڑوں گا۔“

وہ جو آمدھی طوفان کی طرح آیا تھا، کسی برسکون فاتح کی طرح واپس پلٹ گیا۔ اپنی کار میں بیٹھ کر اس نے دروازہ بند کیا۔ سائیڈ مرر میں دیکھتے ہوئے ہاتھ ہلایا سن گلاسز آنکھوں پہ لگائے اور گاڑی آگے بڑھا کر لے گیا۔

وہ ابھی تک شل سی کار کے ساتھ کھڑی تھی۔ نقاب کے اندر اب ابھی تک ادھ کھلے اور آنکھوں کی پتلیاں ساکن تھیں۔ دل کی دھڑکن ہلکی ہو گئی تھی جیسے کوئی لٹی پٹی کشتی، سمندر کی گہرائی میں ڈوبتی چلی جا

رہی ہو۔ نیچے۔ اور نیچے۔ گہرائی۔ پاتل۔

”بڑے صاحب فون نہیں اٹھا رہے۔ اب کیا کرنا ہے میم؟“ الٹی بخش باہر نکل کر پوچھنے لگا۔ اس کا سکتہ جیسے سارا سا ٹوٹا۔ بے حد خالی خالی نظروں سے الٹی بخش کو دیکھ کر اس نے نفی میں سر ہلایا، پھر بنا کچھ کے واپس بیٹھ گئی۔ اس کا سارا جسم ٹھنڈا پڑ گیا تھا۔ نیلا اور ٹھنڈا۔ جیسے چاندی کے مجسمے کو کسی نے زہر دے دیا ہو۔

وہ گھر تک پہنچے، کیسے نیچے اتری اسے ہوش نہ تھا۔ بہت چھوٹے قدم اٹھاتے ہوئے اندرونی دروازہ کھول کر اس نے لاؤنج میں قدم رکھا ہی تھا کہ سامنے کوئی کھڑا نظر آیا۔

بلکوجینز، سیاہی شرت، سنہری سپید رجمت، بڑی بڑی آنکھیں، وہ ہنستے ہوئے کسی سے بات کر رہا تھا، آہٹ پہ پلٹ کر حیا کو دیکھا جو میکا کی انداز میں نقاب ناک سے اٹار کر ٹھوڑی تک لارہی تھی۔

”یہ ہمارے گھر میں جامعہ حفصہ کہاں سے آ گیا؟“ وہ خوش گوار حیرت کے زیر اثر بولا تھا۔

حیا نے دھیرے سے پلکیں جھپکائیں۔ اس کی آنکھوں نے اس شخص کا چہرہ اپنے اندر مقید کیا، پھر بصارت نے یہ پیغام دماغ کو پہنچایا، دماغ نے جیسے ست روی سے اس پیغام کو ڈی کوڈ کیا اور پھر اس شخص کا نام اس کے لبوں تک پہنچایا۔

”رو۔ رو خیل۔“ چند لمحے لگے تھے اسے اپنے شل ہوتے دماغ کے ساتھ اپنے بڑے بھائی کو پہچاننے میں۔

”اتنے شاکڈ تو اب بھی نہیں ہوئے تھے جتنی تم ہوئی ہو۔“ وہ مسکرا کر کہتا آگے بڑھ کر اسے ملا۔ وہ خوش تھا، لبا اور اس کا معاملہ حل ہو گیا کیا؟ وہ کچھ سمجھ نہیں پا رہی تھی۔ بس خالی خالی نظروں سے اسے دیکھ رہی تھی۔

”حیا! یہ نشانے، اوہر آکر ملو۔“ اہل نے چالنے کہاں سے اسے پکارا تھا۔ اس نے دھیرے سے گردن ہٹا کر موڑی۔ اہل کے ساتھ لاؤنج کے صوفے پہ ایک لڑکی

بیٹھی تھی۔ اس کا دماغ مزید کام کرنے سے انکاری تھا، اس نے بس سر کے اشارے سے ان انجان لڑکی کو سلام کیا اور پھر رو خیل کو دیکھا۔

”میں آئی ہوں۔ سر میں درد ہے۔ سونا ہے مجھے۔“ مہم، نوٹے، بے ربط الفاظ کہہ کر وہ اپنے کمرے کی طرف بڑھ گئی۔ پیچھے سے اہل نے شاید پکارا تھا، مگر اس نے اندر آ کر دروازہ بند کیا اور کنڈی لگا دی۔ ذہن اس طرح سے ایک نقطے پہ منجھڑ ہو گیا تھا کہ وہاں سے آگے پیچھے نہیں جا رہا تھا۔

کسی خود کار روبوٹ کی طرح اس نے عبایا کے بٹن کو ملے، پھر سر سے سیاہ اسکارف علیحدہ کیا تو بالوں کا جوڑا کھل گیا۔ سارے بال کمر پہ گرتے گئے۔ اس نے سیاہ لمبی کیس کے ساتھ سفید چوڑی دارپا جالما پہن رکھا تھا۔

ارد گرد ہر شے اجنبی سی لگ رہی تھی۔ وہ خالی الذہنی کے عالم میں چلتی با تھ روم کی طرف آئی، دروازہ کھلا، چھوڑ دیا اور با تھ روم کی ساری لائٹیں جلا دیں۔

وہ اسی انداز میں چلتی شاور تک آئی اور اسے پورا کھول دیا۔ پھر با تھ ٹب کی منڈیر کے کنارے پہ بیٹھ گئی۔ اس کی سیاہ لمبی قمیص کا دامن اب پیروں کو چھو رہا تھا۔

شاور سے نکلتی پانی کی تیز دھار بوندیں سیدھی اس کے سر پہ گرنے لگیں۔ وہ جیسے محسوس کیے بنا سامنے سنک کے ساتھ سلیپ پہ رکھے باٹ پوری بھرے شیشے کے پیالے کو دیکھ رہی تھی جس کی خوشبو پورے با تھ روم میں پھیلی تھی۔

انسان سمجھتا ہے گناہ بھلا دینے سے وہ زندگی سے خارج ہو جاتے ہیں، مگر ایسا نہیں ہوتا۔ گناہ پچھا کرتے ہیں۔ وہ عرصے بعد بھی اپنے مالک سے ملنے آ جایا کرتے ہیں۔ گناہ قبر تک انسان کے پیچھے آتے ہیں۔ اس کے گناہ بھی ایک دن پھر اس کے سامنے آ گئے تھے۔ انہوں نے دنیا کے جہنم میں بھی اپنے مالک کو تلاش کیا تھا۔

موسلا دھار پانی اس کے سر سے پھسل کر نیچے گر رہا

تھیں۔ ہلک کر موٹی لٹوں کی صورت بن گئے تھے اس کا پورا لباس گیلیا ہو چکا تھا۔ وہ یک ٹک سامنے ٹانگڑے مزین دیوار کو دیکھ رہی تھی۔

ولید کے پاس وہ ویڈیو کہاں سے آئی وہ نہیں جانتی تھی، مگر ایک بات طے تھی۔ اللہ نے اسے معاف نہیں کیا تھا۔ اس کے گناہ وہلے نہیں تھے۔ وہ آج بھی اس کے سامنے کی طرح اس کا پیچھا کر رہے تھے اور اگر وہ سب کچھ اس کے خاندان والوں کے سامنے آ گیا تو؟

پانی کی بو چھاڑا بھی تک اسے بھگو رہی تھی۔ اس کے چہرے، بالوں اور سارے وجود پہ موٹی موٹی بوندیں گر رہی تھیں۔ ایسے جیسے بارش کے قطرے ہوتے ہیں۔ جیسے سیپ سے نکلے موٹی ہوتے ہیں۔ جیسے ٹوٹے ہوئے آنسو ہوتے ہیں۔

وہ پوری طرح بھگ چکی تھی۔ مگر ابھی تک یوں ہی شل سی بیٹھی تھی۔ یہ کیا ہو گیا تھا؟ وہ کیا کرے گی اب؟ ولید کے ہاتھ اس کی کمزوری لگ گئی تھی۔ وہ اس کے خلاف گواہی نہ دے، تو کیا ولید بس کر دے گا؟ نہیں، وہ جان چکا ہے کہ اس کے پاس کیا ”چیز“ ہے۔ وہ اسے بار بار استعمال کرنا چاہے گا۔ کیا وہ اسی طرح اس کے ہاتھوں بلیک میل ہوئی رہے گی؟ اس نے کیوں ولید کو ٹھنڈ نہیں دے مارا؟ وہ کیوں ڈر گئی؟ وہ کیوں ظاہر نہیں کر سکی کہ اسے اس بات سے فرق نہیں پڑتا؟ مگر وہ یہ ظاہر نہیں کر سکتی تھی۔ سب کچھ اتنا غیر متوقع ہوا تھا کہ انسان ہونے کے ناتے وہ سمجھ نہیں سکتی تھی اور ولید جیت گیا تھا۔

اسے اللہ نے معاف نہیں کیا۔ نیلی مسجد میں بیٹھ کر اس نے کتنی معافی مانگی تھی۔ کتنا نور مانگا تھا اور اب خود کو اس کی پسند کے مطابق ڈھالنے کے بعد جب اسے اپنے گناہ بھولتے جا رہے تھے تو اچانک وہ سب اس کے سامنے لا کر کھڑا کر دیا گیا تھا۔ وہ بری لڑکی نہیں تھی، اس کا کوئی اللہ نہیں رہا تھا۔ دکان دار سے روپے کپڑے وقت بھی احتیاط کرتی تھی کہ ہاتھ نہ ٹکرائے، مگر خوب صورت دیکھنے کی خواہش سے اس سے چند



غلطیاں ہوئی تھیں اور وہ اب تک معاف نہیں ہو سکی تھیں۔  
جائے کب وہ انھی شاور بند کیا اور بھیکے بالوں اور کپڑوں سمیت اپنے بیڈ کے ساتھ نیچے کارپٹ پر آ بیٹھی۔ آنسو تھے کہ رکنے کا نام ہی نہیں لے رہے تھے اکڑوں بیٹھے سینے کے گرد بازو لپیٹے سر گھٹنوں میں دبے وہ کب سو گئی اسے پتا ہی نہیں چلا۔

\*\*\*

جب وہ انھی تو عشاء کی اذان ہو رہی تھی۔ کمرے میں تاریکی پھیلی تھی۔ لباس اور بال ابھی تک نم تھے ذرا حواس بحال ہوئے تو روحیل اور اس کی بیوی کا خیال آیا۔ اس نے تو اسے ٹھیک سے دیکھا بھی نہیں تھا پتا نہیں اماں نے کیا نام لیا تھا۔

فریش ہو کر انگوری لمبی قمیص کے ساتھ میوون چوڑی دار باجا اور میوون دوپٹا لے کر وہ گیلے بالوں کو ڈرائیر سے سکھا کر باہر آئی تو گھر میں چل پھل سی تھی۔ سحرش اور شا عابدہ چچی کے ساتھ آئی ہوئی تھیں۔ ارم سونیا اور صائمہ ناٹی بھی لاؤنج میں تھیں۔

روحیل کی بیوی فاطمہ کے ساتھ والے صوفے پر دوپہر کے انداز میں بیٹھی تھی۔ ٹیک لگا کر ٹانگ پر ٹانگ رکھے۔ گلابی قمیص کے ساتھ سفید کپڑی۔ بال سیاہ گھنگھریالے مگر بھوری سنہری اسٹریکنگ میں ڈالی کروار کھے تھے۔

نفوش سے وہ نیپالی کم اور ذرا صاف رنگت کی انفو امریکن زیادہ لگتی تھی۔ رنگت گندی زخسار کی ہڈیاں اونچی بھنویں بے حد باریک اور چہرے کی جلد عام امریکی لڑکیوں کی طرح فیس ویکسنگ کروانے کے باعث جیسے چھلی ہوئی سی لگتی تھی۔ لبوں پر ایک ہلکی سی مسکراہٹ۔ حیا کی سمجھ میں نہیں آیا کہ اسے وہ اچھی لگی تھی یا بری۔

”سوری! صبح میری طبیعت ٹھیک نہیں تھی، صبح سے مل نہیں سکی۔“ انگریزی میں اس سے معذرت کرتے ہوئے اس نے ایک نظر اماں پر ڈالی۔ اماں اتنی

نارمل کیوں تھیں؟ کیا اب اور اماں نے اس لڑکی کو کھل کر لیا تھا؟ اتنی آسانی سے؟  
”اٹس اوکے!“ نہ تو انداز میں رکھائی تھی نہ ہی والہانہ گرجوٹی۔ بس نارمل، سوری سا انداز۔ حیا اٹھ تک کھڑی تھی۔ اس سے بیٹھا ہی نہیں گیا۔ عجیبے چینی تھی۔ سو معذرت کر کے کچن کی طرف چلی گئی۔ کچن اور لاؤنج کے بیچ کی آدھی دیوار کھلی تھی، سولے دور سے پھپھو کام کرتی دکھائی دے گئی تھیں۔  
”تم ٹھیک ہو؟“ وہ ایک ڈش کی ڈریسنگ کرتے ہوئے آہٹ پر پلٹیں۔ وہی جہان والی آنکھیں، وہی نرم مسکراہٹ۔

”جی سوری میں دوپہر میں ذرا تھکی ہوئی تھی۔“  
”نمشا سے مل لیں؟“ پھپھو نے دور لاؤنج کے صوفوں پر بیٹھی خواتین کی جانب اشارہ کیا۔ وہ چونکی۔  
”اس کا نام نمشا ہے؟“ سرگوشی میں پوچھتے وہ بظاہر چیزیں اٹھا اٹھا کر پھپھو کو دے رہی تھی۔

”ہاں کیوں کیا ہوا؟“ وہ۔۔۔ پھپھو سمجھ گئیں۔  
”اگر روسی اس خوب صورت نام سے کچھ غلط مطلب لیتے ہیں تو اس میں اس نام کا کیا قصور؟ قصور تو روسیوں کا ہے نا۔“

”صحیح مگر روحیل اچانک اکیا، کیا کاری ایکشن کیا تھا؟“  
اب وہ ولید کی باتوں کے اثر سے ذرا نکلی تھی تو ان باتوں کا خیال آیا۔

”وہ اسی لیے بتائے بغیر آیا ہے۔ بس بھائی نے تھوڑا بہت جھڑکا اور پھر روحیل نے معافی مانگ لی اور نمشا نے بھی اسلام قبول کر لیا ہے سو بھائی مان گئے۔“  
وہ بے یقینی سے انہیں دیکھ گئی۔

”اتنی آسانی سے یہ سب کیسے ہوا؟ یاد ہے اسی شادی کی وجہ سے ابا کو ہارٹ اٹیک ہوا تھا۔“  
ادون میں ڈش رکھ کر ڈھکن بند کرتے پھپھو نے گہری سانس لی۔

”تو پھر اور کیا کرتے بھائی؟ اب وہ شادی کر رہی ہے اور نمشا کو مسلمان کر رہی چکا ہے تو بس بات سمجھ رہی روحیل ان کا اکلوتا بیٹا ہے۔ پلو انھی کی اولاد۔“

ادون کا نام سیٹ کر کے وہ اس کی طرف پلٹیں تو ان کے چہرے پر ایک تھکان زدہ مگر بے شکوہ مسکراہٹ تھی۔

”وہ ان کا بیٹا ہے حیا! اور بیٹوں کے قصور جلدی معاف کر دیے جاتے ہیں۔ صلیب پر لٹکانے کو صرف پیشاں ہوتی ہیں۔“  
کچھ تھا جو اس کے اندر ٹوٹ سا گیا۔ پھپھو اب کچن کی طرف چلی آئی تھیں۔ اس نے بہت سے آنسو اندر اتارے اور پھر چہرے پر ظاہری بشاشت لا کر ان کی طرف پلٹی۔

”آپ یہ سب کیوں کر رہی ہیں؟ اور نور بانو کدھر ہے؟“

”وہ ڈرائنگ روم میں بھائی وغیرہ کو چائے دینے گئی ہے۔ میں نے سوچا میں کھانے کو آخری دفعہ دیکھ لوں کھانے کا کام عورت کو خود کرنا چاہیے تاکہ اس میں عورت کے ہاتھ کا ذائقہ بھی آئے۔“  
”تو نور بانو ہے نا پھپھو!“

”بیٹا! عورت کے ہاتھ کا ذائقہ صرف اس کی فیملی کے لیے ہوتا ہے۔ نور بانو کے بتائے کھانے میں اس کے اپنے بچوں کو ذائقہ آئے گا مگر اس کے مالکوں کو نہیں۔“

وہ جہان کی ماں تھیں، ان سے کون بحث کرتا؟ وہ واپس لاؤنج میں آکر بیٹھ گئی۔ ذہن میں ولید کی باتیں ابھی تک گردش کر رہی تھیں۔ کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اب کیا ہو گا؟ درمیان میں ایک دفعہ ابا اٹھ کر کسی کام سے آئے تو اسے بلا کر پوچھا۔

”الہی بخش کہہ رہا تھا، ولید نے تمہارا راستہ روکا ہے؟“ ولید کا نام لیتے ہوئے ان کی آنکھوں میں برہمی در آئی تھی۔ ویسے وہ نارمل لگ رہے تھے جیسے نمشا سے کوئی مسئلہ نہ ہو۔

”جی! وہ دھمکی دے رہا تھا کہ اگر۔۔۔ اگر ہم نے اس کے خلاف کوئی قدم اٹھایا تو ہم پر ذاتی حملے بھی کر سکتا ہے۔“ اٹک اٹک کر اس نے چند فقرے جوڑے۔

”میں اس کو دیکھ لوں گا۔ اب اکیلے باہر مت جانا۔“ ابا کہہ کر آگے بڑھ گئے۔ اب کیا فائدہ؟ کل تو ویسے ہی اسے استنبول چلے جانا تھا۔

کھانے کے بعد نمانے اس سے کہا کہ وہ ترکی کی تصویر دکھائے سب کو وہ لب لباب لینے کمرے کی طرف جانے لگی تو ارم ساتھ ہی آگئی۔ اس کے سر میں درد تھا اور وہ ذرا لپٹنا چاہتی تھی۔

”تم نے دیکھا عابدہ چچی اور سحرش کیسے پھپھو کے آگے پیچھے پھر رہی تھیں؟“ اس کے بیڈ پر تکیہ درست کر کے لپٹی ارم بولی تھی۔ سحرش واقعی سارا وقت صرف پھپھو سے بات چیت کرتی رہی تھی۔

”جیسے مجھے ان کی پروا ہے۔“ وہ شانے اچکا کر لب لباب اٹھائے باہر آگئی۔

جب وہ لب لباب میز پر رکھے اپنے ساتھ بیٹھی شا کو تصویر ایک ایک کر کے دکھا رہی تھی تو نمشا شا کے دوسری جانب سنگل صوفے پر بیٹھے تھی۔ وہ زیادہ وقت خاموش ہی رہی تھی، بس کبھی کسی بات کا جواب دے دیتی، کبھی مسکرا دیتی، اور کبھی امریکیوں کے مخصوص انداز میں خڑے سے شانے اچکا دیتی۔

”ایک منٹ پیچھے کرنا۔“ وہ ہوک او کی اپنی اور ڈی جے کی تصاویر آگے کرتی جا رہی تھی جب اس نے نمشا کو سیدھا ہوتے دیکھا۔ وہ بے اختیار رکی، مڑ کر نمشا کو دیکھا پھر تصویر پیچھے کی۔

وہ ڈی جے تھی۔ اوا کے بازار کا منظر۔ عقب میں جہان کھڑا کبھی بان سے بات کر رہا تھا۔ وہ کبھی کی سواری سے چند منٹ قبل کا فوٹو تھا وہ تصویریں نہیں بنواتا تھا، مگر اتفاق سے اس تصویر میں وہ نظر آ ہی گیا تھا۔

”یہ جہان ہے نا؟“ نمشا جیسے خوش گوار حیرت سے بولی۔ لاؤنج میں بیٹھی تمام خواتین رک کر اسے دیکھنے لگیں۔ وہ ذرا آگے ہو کر بیٹھی، مسکراتے ہوئے اسکرین کو دیکھ رہی تھی۔

”تم کیسے جانتی ہو؟“ فاطمہ نے اچنبھے سے اسے دیکھا۔



”یہ ہمارے پاس آیا تھا ایک دفعہ، ٹائٹ اسٹے کیا تھا ہماری طرف۔ بہت سوٹ ہے۔ ہے نا؟“ اس نے تائیدی انداز میں حیا کو دیکھا۔ حیا نے ایک نظریاتی سب سے ڈالی اور پھر اثبات میں سر ہلا دیا۔ وہ کتنا سوٹ ہے مجھ سے بڑھ کر کون جانتا ہے۔

”ہاں اس نے بتایا تھا مجھے خوشی ہے کہ تمہیں یاد رہا۔“ پھپھو مسکرائی تھیں۔ روحیل سے وہ ان ٹیچ تھیں مگر تاشا سے نہیں، سوانہیں اچھا لگا تھا۔

”آف کورس آئی! اس نے بالخصوص بتایا تھا کہ وہ روحیل کی بہن کا شوہر ہے تو میں کیسے بھول سکتی تھی؟“

سحرش نے عابدہ چچی کو دکھا اور عابدہ چچی نے صائمہ تائی کو چند متغذیب نگاہوں کے تبادلے ہوئے اور جیسے لمحے بھر کے لیے خاموشی چھا گئی۔

پہلی بار اس کو تاشا بہت اچھی لگی۔ ولید کی باتوں سے چھائی کلفت ذرا کم ہو گئی اور وہ انہیں باقی تصاویر دکھانے لگی۔ پھر جب لپ لپ رکھنے کمرے میں آئی تو ارم اس کے بڑے بیٹھی اس کے موبائل کو کان سے لگائے دبی دبی غصیلی آواز میں کسی سے بات کر رہی تھی۔

”یہ لڑکی بھی نا!“ حیا نے بمشکل اپنا غصہ ضبط کیا۔ ارم اسے دیکھ کر تیزی سے الوداعی کلمات کہنے لگی۔ ”پلیز کال لاگ کلیمر مت کرنا۔ میرے اہم نمبر ضائع ہو جائیں گے۔“ اس نے ابھی کال کالی ہی تھی کہ حیا نے فون کے لیے ہاتھ بڑھا دیا۔

ارم نے بغیر کسی شرمندگی کے فون اس کو واپس کر دیا اور کمرے سے باہر نکل گئی۔

حیا نے کال لاگ چیک کیا۔ اسی نمبر پر جو اس نے اپنے موبائل کے اندر ایک مسیج میں محفوظ کر رکھا تھا، ارم نے آدھا گھنٹہ بات کی تھی۔ تیس منٹ اور پچاس سیکنڈ چونکہ نمبر فون بک میں محفوظ نہیں تھا، سو ارم کو نمبر ملائے معلوم نہ ہو سکا کہ یہ نمبر اس فون میں پہلے سے درج ہے۔ وہ تاسف بھری گہری سانس لے کر رہ گئی۔ یہ لڑکی بتا نہیں کیا کر رہی تھی۔

عائشہ کل کہتی تھی۔ ”اچھی لڑکیاں چھپے ہوئے نہیں بناتیں۔“

کاش لوہہ یہ بات ارم کو سمجھا سکتی۔ وہ واپس لاؤنج میں آئی تو باتوں کا دورویسے ہی چل رہا تھا۔ پھر صائمہ تائی نے ایک دم اسے مخاطب کیا۔ ”جہان کی واپسی کا کیا پروگرام ہے حیا؟“

جتنا مقصود تھا کہ اسے جہان کی خبر تک نہیں۔ اس نے بہت ضبط سے گہری سانس لی۔ سین پھپھو ابھی اٹھ کر کچن تک گئی تھیں۔

”کل میں استنبول جا رہی ہوں نا تو پھر دیکھتے ہیں کیا پروگرام ڈیساڈ ہوتا ہے۔“

”تمہاری کب واپسی ہو گی؟“ سحرش نے بہت سادگی سے پوچھا۔ اسے لگا سب مل کر اس کی تحقیر کر رہے ہیں۔

”کچھ کہہ نہیں سکتی۔ جہان کے پروگرام پر منحصر ہے۔“ اس نے بے پروائی سے شانے اچکائے۔ ”شاید ہفتہ لگ جائے، پھر ہم ساتھ ہی واپس آئیں گے۔“

اس کے بچے کی مضبوطی پر سب نے حسی کہ قائل نے بھی اسے بے اختیار دیکھا تھا۔ وہ نظر انداز کر کے نا کی طرف متوجہ ہو گئی، جو پالی میں پانی بھر لائی تھی اور اپنے پرس سے سرنج، گلابی اور کاسنی نیل پالش کی شیشیاں نکال کر میز پر رکھ رہی تھی۔ اسے مارٹن نیل پالش لگانی تھی اور وہ جانتی تھی کہ حیا سے بہتر یہ معلوم کوئی نہیں کر سکتا۔

”لگا کر دے رہی ہوں، مگر وضو کرنے سے پہلے صاف لیتا۔“ سب ابھی تک اسے دیکھ رہے تھے وہ جیسے بے نیازی ہو کر ہر نیل پالش کا ایک ایک قطرہ پالی میں ٹپکانے لگی۔ تینوں رنگ بلبوں کی صورت پالی کی سطح پر تیرنے لگے۔ اس کی امیدوں اور دعویں جیسے بلبلے وہ جانتی تھی کہ وہ بہت بڑی بات کہہ گئی ہے۔ جہان ترکی میں نہیں تھا اور وہ اس کے ساتھ واپس نہیں آئے گا۔ مگر وہ ان کو مزید خود پہ ہنسنے کا موقع نہیں دینا چاہتی تھی۔

”اب انگوٹھا ڈالو۔“ اس کے کہنے پر شانے نے انگوٹھا پانی میں ڈبو کر نکالا تو ناخن پہ تینوں رنگوں کا مارٹن پرنٹ چھب گیا تھا۔

”ڈالو!“ شائستائش سے انگوٹھے کو ہر زاویے سے دیکھنے لگی۔ وہ قدرتی سادیزائن تھا اور بہت خوب صورت تھا۔ قدرت کے ڈیزائن بھی کتنے خوب صورت ہوتے ہیں نا۔ انسان کی ڈیزائننگ سے بھی زیادہ خوب صورت۔



رات دیر سے وہ روحیل کے ساتھ تایا ایا کی طرف گئی تھی تاکہ جانے سے قبل ان سے مل لے اور طبیعت بھی پوچھ لے۔ تایا کی پٹی بندھی تھی اور وہ ندرے بہتر لگ رہے تھے۔

”تم بہن بھائیوں کا بھی آنا جانا لگا رہتا ہے۔“ انہوں نے اپنے مخصوص انداز میں کہا تھا۔ وہ بیڈ ٹیکوں سے ٹیک لگا کر نیم سوز تھے، پرسوں اگر اسے لگا تھا کہ وہ پہلے جیسے تایا فرقان بن گئے ہیں تو وہ غلط تھی گوکہ سرد مہری کی دیوار گر چکی تھی اور وہ نارمل انداز میں اس سے بات چیت کر رہے تھے، پھر بھی پہلے والی بات نہ تھی۔ اس نے اپنے حجاب سے ان کے زخم کو مرہم دیا تھا، یہ بات جیسے پرانی ہو گئی تھی۔ فطرت بھی نہیں بدلتی۔

”اور جہان کا کیا پروگرام ہے؟“

”جہان میرے ساتھ ہی واپس آئے گا۔“ تایا کے جواب میں اس نے ذرا اونچی آواز میں کہتے ہوئے قریب بیٹھی صائمہ تائی کو پھر سے سنایا۔ تائی کو جیسے یہ بات پسند نہیں آئی، انہوں نے سرنج پھیر لیا۔

واپسی پر دونوں گھروں کا درمیانی دروازہ عبور کرتے ہوئے روحیل نے پوچھا۔ ”صائمہ تائی صبح بتا رہی تھیں کہ جہان تمہیں تمہارے برقعے کی ضد کی وجہ سے چھوڑ کر گیا ہے؟“

حیا نے گہری سانس لیتے ہوئے درمیانی دروازہ لاگ کیا اور پھر روحیل کی طرف مڑی۔

”تمہارے ایف ایس سی پری انجینئرنگ میں کتنے مارکس آئے تھے روحیل؟“

”میرے مارکس؟“ وہ ذرا حیران ہوا۔ ”نوسو اکانوے۔ کیوں؟“

”اور جب تمہارے نوسو اکانوے نمبر آئے تھے تو صائمہ تائی نے کہا تھا کہ اس فیڈرل بورڈ والوں سے پیپر زگم ہو گئے تھے، سوانہوں نے Randomly مارکنگ کرتے ہوئے شیرینی کی طرح نمبر مانٹے ہیں اور اس بات کو خاندان والوں سے سن کر تم نے کہا تھا کہ ایک منٹ، مجھے تمہارے الفاظ دہرانے دو۔“

اس شام میں پہلی دفعہ مسکرائی۔

”تم نے کہا تھا، صائمہ تائی اس دنیا کی سب سے جھوٹی خاتون ہیں۔“

”اوکے، اوکے سمجھ گیا۔“ روحیل ہنستے ہوئے سر جھٹک کر اس کے ساتھ پورنج کی طرف بڑھ گیا۔ چھ ماہ قبل اس نے ایک بھیاںک خواب دیکھا تھا۔ اس واہیات ویڈیو کی سی ڈی اس کے گھر پہنچ گئی تھی۔ ارم لاؤنج میں زمین پہ بیٹھی رو رہی تھی اور تایا، ایا، روحیل سب وہاں موجود تھے۔ تب اس نے سوچا تھا کہ روحیل تو امریکہ میں ہے، پھر ادھر کیسے آیا؟ مگر اب روحیل ادھر آ گیا تھا۔ اس بھیاںک منظر کے سارے کردار یہاں موجود تھے۔ جب وہ ترکی سے واپس آئے گی تو کیا اس کا استقبال اس خواب جیسا ہو گا؟ اس سے آگے وہ کچھ سوچنا نہیں چاہتی تھی۔



استنبول ویسا ہی تھا جیسے وہ چھوڑ کر گئی تھی۔ تاشم کے مجسمہ آزادی کے پتھروں کا رنگ، پتھریس کی مہک، استقلال جدی میں چلتے لوگ، سبائی کی مصنوعی جھیل، ہر شے پہلے جیسی تھی۔ بس ڈی جے نہیں تھی اور جہان نہیں تھا، مگر ان دونوں کا عکس استنبول کے ہر گلی کوچے اور پاسفورس کے نیلے جھاگ کے ہر بلبلے میں جھللا رہا تھا۔ اس شہر نے اس کی زندگی بدل دی تھی اور اب اس بدلی ہوئی پوری زندگی میں وہ اس شہر کو



بھول نہیں سکتی تھی۔

یہوک ادا کی بندرگاہ سے چند کوس دور وہ پتھروں کے ساحل پہ ایک بڑے پتھر پہ بیٹھی ایک ہاتھ سے دوسرے ہاتھ کی انگلی میں پڑے ہلٹنم جینڈ کو گھمائی سمندر کو دیکھ رہی تھی۔ پرسوں جب وہ استنبول آئی تھی تب سے اب تک وہ جہان کا ہر نمبر ملا چکی تھی مگر سب بند تھے۔ وہ اس صبح اس نے پھر بھی نہیں چھوڑا تھا۔ کیا کہے؟ الفاظ ہی ختم ہو جاتے تھے۔ کلیرنس کے تمام معاملات اس کی توقع سے جلدی حل ہو گئے تھے۔ وہ اس نے بڑھوایا تھا۔

پہلے اسے لگا کہ وہ دیر سے واپس آئی ہے مگر فلسطینی لڑکے اور اسرائیلی ٹائی بھی ابھی گئے نہیں تھے۔ ان کی آج رات کی فلائٹ تھی اور فریڈم فلوٹیلانے جو دوستی توڑی تھی وہ اب تک جڑ نہ پائی تھی۔ صبح ادا لار آنے سے قبل اس نے متعصم کو پھر سے عبایا کے لیے شکریہ کہا تھا۔ وہ جواباً مسکرا کر رہ گیا تھا۔ بالآخر آج شام ان کا ترکی میں یادگار سمسٹر اختتام پذیر ہو جانا تھا۔ خود اس کا کیا پروگرام تھا؟ وہ ابھی کچھ فیصلہ نہیں کر پائی تھی۔ جہان لندن میں ہی تھا اور وہ ادھر جا نہیں سکتی تھی اور اس کو لیے بغیر وہ واپس جانا نہیں چاہتی تھی۔ کیا کرے؟

ایک لہر تیرتی ہوئی اس کے قریب آئی اور پھر واپس پلٹ گئی۔ وہ اپنے خیالوں سے چونکی۔ لہر اس کے قریب ایک چھوٹا سا سیپ ڈال گئی تھی۔ اس نے سیپ چھنے عرصہ ہوا ترک کر دیا تھا۔ خالی سیپ کھولنے سے بڑی مایوسی کیا ہوگی بھلا؟ مگر نہ جانے کیوں وہ انھی اور ذرا آگے جا کر جھکتے ہوئے وہ سیپ اٹھا لیا۔ دائیں پیر پہ نور پڑنے سے اب بھی تکلیف ہوئی تھی۔

سیپ لے کر وہ واپس بڑے پتھر پہ آ بیٹھی اور دونوں ہاتھوں میں اس کو الٹ پلٹ کر دیکھا۔ سفید سرمئی سیپ جس پہ بھوری گھلائی رگیں سی بنی تھیں۔ سیپ گیلیا تھا اور ریت کے ذرات بھی اس پہ لگے تھے۔ اس نے پرس سے ٹشو نکالا سیپ کو اچھی طرح صاف

کیا، یہاں تک کہ ٹھنڈا سخت خول چمکنے لگا اور پھر وہیں سے اٹھ آئی۔ پکنک کے لیے دور دور تک ٹولیوں میں بیٹھے سیاحوں سے اسے چھری ملنے کی توقع تھی مگر ایک خواجہ فروش سامنے ہی نظر آ گیا۔ اس کے پاس چاقو تھا۔ حیائے اس سے چاقو لیا اور وہیں اس کی ریز میس کے ساتھ کھڑے کھڑے سیپ کو کاٹا۔ اس نے طے کر لیا تھا کہ یہ اس کی زندگی کا آخری سیپ ہو گا۔ اس میں سے یا تو سفید موتی نکلے گا یا پھر نہیں نکلے گا۔ مگر ان دونوں ممکنات میں سے جو بھی ہو وہ دوبارہ کبھی سیپ نہیں بنے گی۔

اس نے کئے ہوئے سیپ کے دونوں باہم طے ٹکڑوں کو آہستہ سے الگ کرتے ہوئے کھولا۔ دھیرے دھیرے دونوں ٹکڑے جدا ہوتے گئے۔ وہ ایک ٹک سی کھلے سیپ کو دیکھ رہی تھی۔ تیسرا امکان بھی ہو سکتا تھا یہ اس نے نہیں سوچا تھا۔



قریباً آدھ گھنٹے بعد وہ ہمارے گل کے سامنے حلیمہ آئی کے فرشی نشست والے کمرے میں بیٹھی تھی۔

”تم کہاں چلی گئی تھیں حیا! سب مجھے چھوڑ کر چلے گئے۔“ وہ بہت اداسی سے کہہ رہی تھی۔ وہ دونوں آمنے سامنے زمین پہ بیٹھی تھیں۔ ہمارے نے سیر فراک کے اوپر گھٹکھریالے بھورے بالوں کو ہمیشہ کی طرح ہم رنگ پونی میں باندھ رکھا تھا، مگر اس کا چہرہ ہمیشہ جیسا نہ تھا۔

”تو تم نے اپنا پاسپورٹ کیوں جلایا؟“ اس نے جب سے حلیمہ آئی سے یہ بات سنی تھی وہ اب بھی شکار ہو گئی تھی۔

”ناکہ وہ نیا پاسپورٹ دینے کے لیے میرے پاس آجائے۔“ ہمارے نے کہتے ہوئے سر جھکا لیا۔ حیا نے ابجھن سے اسے دیکھا۔ ہمارے بہت سمجھ دار بہت ذہین بچی تھی، مگر اس طرح کی بات کی امید اس

نے ہمارے سے نہیں کی تھی۔

”تمہیں کیوں لگا کہ اس طرح وہ واپس آئے گا۔“ اس کے جھکے سر کو غور سے دیکھتے ہوئے بولی۔ ہمارے خاموش رہی۔

”ہمارے گل! تمہیں کس نے کہا کہ ایسا کرنے سے وہ واپس آجائے گا۔“ اب کے اس نے سر اٹھایا اس کی بھوری سبز آنکھوں میں بے پناہ اداسی تھی۔

”سفیر نے کہا تھا کہ ایسا کرو گی تو وہ آجائے گا۔“ ”اچھا!“ وہ اب کچھ کچھ سمجھنے لگی تھی۔ ”تو سفیر بے کیوں چاہتے ہیں کہ وہ ادھر آجائے جب کہ ادھر آنا اس کے لیے ٹھیک نہیں ہے؟“ ہمارے فکر ٹکر اس کا چہرہ دیکھنے لگی۔ حیائے افسوس سے نفی میں سر ہلایا۔

”سفیر کوئی گڑبڑ کر رہا ہے۔“ ”کیا تمہیں پتا ہے عبدالرحمن کدھر ہے اور۔“

”ہاں چکی آئی، کیا تمہیں پتا ہے وہ تمہارا۔“ ”ہاں مجھے سب پتا ہے اور اب اس بات کا ذکر مت کرو۔“ اس نے جلدی سے ہمارے کو خاموش کر لیا۔ دروازہ کھلا تھا۔ حلیمہ آئی کچن تک سی گئی تھیں۔

”تم نے کہا تھا ہم مل کر اسے ڈھونڈیں گے۔“ ہمارے نے بے چینی سے کچھ یاد دلایا۔ ”وہ ترکی میں نہیں ہے اور ہم اسے نہیں ڈھونڈ سکتے۔ میرے ابا نے اجازت۔“ باہر آہٹ ہوئی تو وہ جلدی سے خاموش ہو گئی۔ حلیمہ آئی دوائی کی شیشی پکڑے اندر آ رہی تھیں۔ ہمیشہ کی طرح دوپٹا اوڑھے مسکراتا حلیمہ چہرہ ان کو یقیناً ”خود بھی نہیں پتا تھا کہ ان کا بیٹا کیا کرتا پھر رہا ہے۔ کچھ تو تھا جو غلط تھا۔“

”مجھے نہیں کھانی دوائی۔“ ہمارے نے برا سامنے بتایا تو وہ گہری سانس بھر کر رہ گئیں۔

”اس کو کل سے بخار ہے، پلیرز اس کو سیرپ پلا لا حیا! میں تب تک کچن دیکھ لوں۔“ انہوں نے سیرپ اس کی طرف بڑھایا تو اس نے فوراً پکڑ لیا۔

”میں پلا دیتی ہوں۔“

”تھنک یو مینا۔ میں تب تک کھانا نکالتی ہوں۔ تم کھانا کھائے بغیر نہیں جاؤ گی۔“ مسکرا کر کہتی وہ باہر

نکل گئیں۔ حیائے گردن ذرا اونچی کر کے دروازے کی طرف دیکھا۔ جب وہ او بھل ہو گئیں تو وہ ہمارے کی طرف مڑی۔

”کیا تم نے انہیں بتایا کہ یہ سب کرنے کو تمہیں سفیر نے کہا تھا؟“ ساتھ ہی اس نے چچ میں بول سے جامنی سیرپ بھرا۔ ہمارے نے نفی میں سر ہلاتے ہوئے منہ کھولا۔ اس نے چچ اس کے منہ میں رکھا۔

”اللہ اللہ! میرا منہ کڑوا ہو گیا۔“ سیرپ پینے کے بعد وہ چہرے کے زاویے بگاڑے شکایت کرنے لگی تھی۔

”اللہ تمہیں سمجھے، اللہ تمہیں سمجھے!“ وہ جلدی جلدی پانی کا گلاس پتی برا سامنے بتائے کہہ رہی تھی۔ پانی پی کر بھی اس کی کڑواہٹ ختم نہیں ہوئی تھی۔ وہ جیسے اپنی اصل اداسی کا چرچہ اپن اس سیرپ پہ نکال رہی تھی۔

”انتا بھی کڑوا نہیں تھا۔ ٹھہو میرے پاس کینڈی یا چاکلیٹ ہو گی۔“ اس نے قالین پہ رکھا اپنا پرس کھولا اور اندر ہاتھ سے ٹٹولا۔ صبح برس میں چیزیں ڈالتے ہوئے اس نے دیکھا تھا کہ اندر کینڈی رکھی تھی۔ ایک گھلائی سپر والی کینڈی اور ایک خالی سپر۔ اس نے دونوں چیزیں باہر نکالیں اور کینڈی ہمارے کو دی۔

”شکریہ!“ ہمارے نے جلدی سے کینڈی کھول کر منہ میں رکھ لی۔ حیائے خالی سپر کو الٹ پلٹ کر دیکھا۔ اسے اس سپر کے ساتھ ڈاکٹر ابراہیم کی باتیں بھی یاد آئی تھیں۔ احزاب کی پہلی۔

”ہمارے! تمہیں یاد ہے، عائشے نے کہا تھا کہ حجاب لینا احزاب کی جنگ جیسا ہوتا ہے۔“ ساری کڑواہٹ بھلائے، کینڈی چوستی ہمارے نے سر اثبات میں ہلایا۔

”پتا ہے مجھے کسی نے کہا کہ اس میں کچھ مسنگ ہے۔ کیا عائشے کچھ بتانا بھول گئی تھی؟“ ہمارے کے ہلٹے لب رکے، آنکھوں میں خوشگوار سی حیرت ابھری۔

”ہاں مجھے پتا ہے۔ عائشے نے آخر میں بتایا ہی



نہیں تھا کہ۔ ”وہ کینڈی والے منہ کے ساتھ جوش سے بولتی بولتی ایک دم رکی۔ اس کی آنکھوں میں بے یقینی سی آواز آئی تھی۔ ”تمہیں بنگلوں نے بتایا کیا؟“

”بگلے!“ حیانے اچھٹے سے اسے دیکھا۔ ”ہاں ہاں۔“ ہمارے جوش سے سیدھی ہو کر بیٹھ گئی۔ ”جب سمندر کنارے عائشے پر سب بتا رہی تھی تو میں نے دل ہی دل میں بنگلوں کو بتائی تھی یہ بات۔ مرمرا کے بگلے اور سلطان احمد مسجد کے کبوتر دل کی بات سن لیتے ہیں۔ مگر تم عائشے کو نہ بتانا کہ میں نے یہ کہا ہے وہ آگے سے کہتی ہے دل کی بات اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں سن سکتا۔“ حیا بے اختیار ہنس پڑی۔

”وہ ٹھیک کہتی ہے۔ مجھے یہ بات میرے بچپن سے کہی تھی۔ بگلے اور کبوتر کیسے کسی کے دل کی بات سن سکتے ہیں ہمارے!“

ہمارے کو جیسے اس کا یوں کہنا بہت برا لگا تھا۔ ”کیوں؟ کیوں وہ ماہ سن کے دل کی بات تو سنتے تھے نا؟ اسی لیے وہ کبوتر بن گئی تھی۔ تو میرے دل کی بات کیوں نہیں سن سکتے۔“

”ماہ سن کون؟“ وہ ذرا سا چونکی۔ اسے لگا اس نے یہ بات پہلے بھی کہیں سنی تھی۔ ماہ سن جو کبوتر بن گئی تھی۔

”کیا تم نے ماہ سن کا واقعہ نہیں سن رکھا؟“ ہمارے کو اس کی لاعلمی نے حیران کیا۔ ”نہیں۔ تم سناؤ۔“

”اوکے!“ ہمارے نے کڑج کڑج کی آواز کے ساتھ جلدی جلدی کینڈی چباکی اور کسی ماہر داستان گو کی طرح سناتے لگی۔

”ایک دفعہ کا ذکر ہے کپادوکیہ میں ایک نواب کی بیٹی رہتی تھی اس کا نام ماہ سن تھا۔ ایک دن ماہ سن نے دیکھا کہ اس کے قلعے کے باہر ایک لڑکا کچھ چیزیں بیچ رہا ہے۔ اس کے پاس کڑھائی کیے ہوئے رومال، قالین اور۔“

”ایک منٹ! اتنی لمبی کہانی میں نہیں سن سکتی۔“

صرف ہائی لائٹس بتاؤ!“ اس نے دونوں ہاتھ اٹھا کر ہمارے کو روکا۔ وہ جو بہت شوق سے سنا رہی تھی اس کی ہونٹیں۔

”بس اسے وہ لڑکا پسند آگیا مگر نواب نے ان کو علیحدہ کر دیا۔ اس نے ماہ سن کو قلعے میں بند کر دیا۔ وہاں کھڑکی پر روز کو تر آ کر بیٹھ جاتے تھے۔ انہوں نے ماہ سن کے دل کی بات سن لی۔ ایک دن وہ بھی کبوتر بن گئی اور صبح کو کبوتر بن کر اڑ جاتی اور شام میں واپس آ کر پھر سے لڑکی بن جاتی۔ نواب کو پتا چل گیا تو اس نے زہریلے دانے رکھ دیے ماہ سن نے وہ کھالے اور وہ مر گئی اور پھر اس کا باپ بھی پتا نہیں کیسے مر گیا۔“

آخری بات ہمارے نے بہت ناراضی کے عالم میں ہاتھ جھلا کر کہی تھی مگر حیا سن نہیں رہی تھی۔ وہ ہاتھ میں پکڑے رہے پھر کو دیکھ رہی تھی۔

جس رات جہان گیا تھا اس سے قبل آخری دفعہ اس سے اٹالین ریسٹورنٹ میں ٹھیک سے بات کر پائی تھی اور جب اس نے جہان سے واپسی کا پوچھا تھا تو اس نے کہا تھا۔

”میرا دل چاہتا ہے میں ماہ سن کی طرح کبوتر بن کر کسی غار میں چھپ جاؤں۔“

اس نے شکن زدہ رہ پرہ انگلی پھیری۔ اس پر بے غار کو دیکھ کر اسے بہت کچھ یاد آیا تھا۔ اس نے بہت سے سراٹھایا۔

”کیا وہ کہی۔“ ہمارے الجھ کر اسے دیکھ رہی تھی۔ ”مجھے کپادوکیہ جانا ہے۔ وہ کپادوکیہ میں ہے۔“

اسے ڈھونڈنا ہے۔ اس نے پرس سے موبائل نکالا اور تیزی سے فلاٹ انکوائری ڈائل کرنے لگی۔

”کیا وہ کپادوکیہ میں ہے؟ کیا تم اب اوھر جاؤ گی؟“ ہمارے بہت پر جوش ہو چکی تھی۔ حیا ایک دم ٹھہری گئی۔ اسے اپنی ایکسٹنشن میں ہمارے کے سامنے کپادوکیہ کا ذکر نہیں کرنا چاہیے تھا۔ اگر ہمارے نے کسی کو بتا دیا تو۔۔۔ اف اسے تو راز رکھنا بھی نہیں آیا تھا۔ اس نے خود کو سا اور فون بند کر دیا۔

”کیا میں بھی تمہارے ساتھ کپادوکیہ جاسکتی ہوں؟“

ہمارے نے اس کے گھٹنے کو ہلا کر پوچھا۔ ”نکش!“ اس نے ہونٹوں پر انگلی رکھی پھر کھلے دروازے کو دیکھا۔ اب وہ یونٹن نہیں لے سکتی تھی۔ ہمارے کو بتانے کی غلطی کر چکی تھی۔

”پلیز مجھے بھی اپنے ساتھ لے چلو۔ پلیز حیا!“ ہمارے اب دلی آواز میں منت کرنے لگی تھی۔ ایسا کرتے ہوئے اس نے اپنی آنکھوں میں زہرے بھر کی دوا سی دے بسی سمولی تھی۔ ”پلیز میں وعدہ کرتی ہوں میں اچھی لڑکی بن کر رہوں گی۔ تمہیں تنگ بھی نہیں کروں گی۔“

”میں تمہیں کیسے لے جاسکتی ہوں؟“ حیا نے بے یقینی و تذبذب سے دوبارہ کھلے دروازے کو دیکھا۔ حیا نے آنٹی کسی بھی وقت آ سکتی تھیں۔

”پلیز حیا۔ پلیز!“ ہمارے کی اداس آنکھوں میں آنسو تیرنے لگے۔

اس کا دل پوچھنے لگا۔ کیا ہمارے کو ساتھ لے جانا اتنا مشکل تھا؟ اور اگر وہ اسے ہمیں چھوڑ گئی اور اس نے خیر یا کسی اور کے سامنے کپادوکیہ کا ذکر کر دیا تو۔۔۔؟ جو بات جہان نے صرف اسے بتائی تھی اس کی ہر جگہ نشیروں سے بھرے ہوئے تھے اس لڑکی کو اپنے ساتھ لے جائے۔ کیا وہ درست بیچے سوچ رہی تھی؟

”حیا۔ ہمارے! کھانا کھاؤ۔“

حلیہ آنٹی کھانے کے لیے آوازیں دینے لگیں تو ہمارے نے جلدی جلدی گیلی آنکھیں رگڑ ڈالیں۔ حیا کچھ کہے بنا اٹھ کھڑی۔

کھانے میں پلاؤ کے ساتھ مچھلی بنی تھی۔ وہ ذرا بے یقینی سے کھاتی ہمارے کے بارے میں سوچے جا رہی تھی۔ سفیر اس بچی کو اسی گھر میں روکے رکھنا چاہتا تھا؟ ایسا کر کے کہیں وہ جہان کو بلیک میل تو نہیں کر رہا تھا؟ اگر ہمارے کسی مصیبت میں ہوئی تو جہان کو واپس آنا پڑے گا۔ وہ ہمارے کے لیے ضرور آئے گا۔ اس کو مجھے بھر جھری سی آئی۔

”عثمان انکل اور سفیر کہاں ہیں آنٹی؟“ اس نے اظہار سرسری سے انداز میں پوچھا۔

”ہوٹل پر ہیں دونوں۔ عثمان شاید آنے والے ہوں مگر سفیر ڈرائیو آتا ہے۔“ آنٹی نے مسکرا کر بتایا تو حیا نے سر ہلا دیا۔ سفیر اب گھر پر نہیں تھا ایسے میں وہ ہمارے کو لے کر وہاں سے جاسکتی تھی۔ یہی ٹھیک تھا۔ بگلے کوئی اسے جلدی میں فیصلے کرنے والی کہے مگر وہ ایسی ہی تھی۔ اس نے تیرہ کر لیا تھا کہ وہ ہمارے کو ساتھ لے جائے گی۔

”حلیہ آنٹی! میں چند دن کے لیے از میر جا رہی ہوں۔ کیا ہمارے میرے ساتھ چل سکتی ہے؟“ ہمارے نے تیزی سے گردن اٹھائی۔ اس کے چہرے پر چمک دار آئی تھی۔

”ہمارے؟ پتا نہیں عائشے یا اس کی دادی سے پوچھ لو اگر ان کو کوئی اعتراض نہ ہو تو۔“

حلیہ آنٹی نے جیسے راضی برضا انداز میں شانے اچکائے انہیں لگا تھا کہ ہمارے اس بات سے خوش ہے سوانہوں نے کوئی اعتراض نہیں کیا۔

عائشے کا نمبر ہمارے سے لے کر اس سے اجازت لینا رسمی کارروائی تھی۔ حلیہ آنٹی نے بتایا تھا کہ ہمارے کا پاسپورٹ عبدالرحمن ایک ہفتے تک بھجوا دے گا۔ وہ گدھر تھا وہ بھی نہیں جانتی تھیں سو اس ایک ہفتے تک ہمارے اس کے ساتھ اگر رہتی ہے تو کسی کو اس بات سے کوئی مسئلہ نہ تھا۔

ہمارے نے جلدی جلدی اپنا چھوٹا سا بیگ تیار کر لیا اور پھر اپنا گلابی پرس کندھے سے لٹکائے بالکل تیار ہو کر خوش خوشی اس کے ساتھ آن کھڑی ہوئی۔ چند منٹ پہلے کی لنگی ہوئی صورت کا اب شائبہ تک نہ تھا۔ چھوٹی سی اداکارہ۔

حلیہ آنٹی سے رخصت ہو کر وہ پہلی فیری لے کر استنبول واپس آئی تھیں۔ اپنے ڈورم میں آکر اس نے ایک چھوٹے بیک میں ہمارے کا سامان ڈالا اور پھر اپنے چند کپڑے اور ضروری چیزیں رکھیں۔ کم سے کم سامان بستر تھا۔

ہمارے کا ہیکس وہ گزشتہ روز خرید چکی تھی مگر اس نے ابھی وہ نامناسب نہ سمجھا۔ اسے کسی خاص



موقع کے لیے سنبھال کر وہ ابھی صرف اور صرف جہان کے بارے میں سوچنا چاہتی تھی۔

”حیا! ہم اسے وہاں کیسے ڈھونڈیں گے؟“ اوپر اس کے بنگ پہ بیٹھی اسے پکینگ کرتے ہوئے دیکھ رہی تھی۔

”میں ذرا کچھ فریڈز سے مل کر آتی ہوں وہ آج جا رہے ہیں۔“ وہ باہر چلی آئی اور کمرہ مقفل کر دیا۔

”معتصم، حسین اور مومن گورسل اسٹاپ پی کھڑے تھے۔ ٹالی بھی ان سے ذرا فاصلے پہ کھڑی تھی۔ سب کے ہنگو ان کے پاس تھے۔ لطیف، چیری، سارہ یہ لوگ کب کے جا چکے تھے۔

”کی حال ہے حیا؟“ معتصم نے پکارا۔

”حالی بخیر، کیا تم لوگ ابھی نکل رہے ہو؟“ فلسطینیوں کے قریب پہنچ کر اس نے ان کو مخاطب کیا تو آواز میں نامعلوم سی اداسی در آئی۔

”ہوں۔“ حسین نے ڈھیلے ڈھیلے انداز میں سر ہلادیا۔

زندگی میں ہر چیز کا ایک اختتام ہوتا ہے اور اب جبکہ اس ”سفر“ کا اختتام پہنچ رہا تھا۔ ایک عجیب سی لکک دل میں اٹھ رہی تھی۔

”کاش ایسے سفر بھی ختم نہ ہوتا کاش! ہم سب ہمیشہ اوھر رہتے۔“

”اور ایک ساتھ بڑھتے رہتے۔“ وہ بہت سی نمی اندر اتارتے ہوئے بولی۔ مغرب کے وقت کی اداسی ہر سو چھائی تھی۔ بس اسٹاپ اور سبائی کا سبزہ زار ویران سا لگ رہا تھا۔

”اگر ایسا ہوتا تو اس جگہ کا چارم ہی ختم ہو جاتا اس لیے یہی بہتر ہے کہ زندگی کے اس فیز کا اختتام ہو جائے“ تاکہ ہم ساری عمر اسے یاد رکھیں۔“ معتصم تھیک کہہ رہا تھا۔

”میں تم لوگوں کو یاد رکھوں گی۔ تم سب بہت اچھے ہو۔“

”تھینکس۔ اور ہاں! کیا تمہیں اپنے بیل باکس سے کوئی کار آمد چیز ملی یا وہ سب مذاق تھا؟“ معتصم کو اچانک یاد آیا۔

”ہاں! بہت اچھی چیز ملی مجھے اس سے۔ ایک اچھی چیز جو میں نے باکر کھودی، مگر اسے دوبارہ ڈھونڈنا مشکل کو شش کروں گی۔ خیر! اپنا خیال رکھنا۔“

اللہ حافظ کہہ کر ان کے پاس سے ہٹ کر بائیں طرف آئی۔ بے چاری ٹالی۔ کتنی بے ضروری چیزیں ذرا سا چھینڑی دیتی تھی اور وہ خواہ مخواہ اتنی ٹھنڈی لیتی۔ اہل مکہ تو اہل مکہ ہوتے ہیں۔ ان سے کیا کھل اصل دکھ تو بنو قریظہ دیتے ہیں۔ ہم سارا وقت ترکی اٹلی اور فرانس کی حکومتوں کو تحاب پہ پابندی لگانے کے باعث برا بھلا کہتے رہتے ہیں۔ اگر اس سے آگے تو اپنے خاندان کے ”بیوں“ کی طرف کر لیں تو کیا بلی اچھا ہو۔

اس کے پکارنے پہ ٹالی جو بیخ پھیرے کھڑی تھی چونک کر مڑی پھر اسے دیکھ کر مسکرا دی۔

”وہ حیا! آج تمہارے بال کس رنگ کے ہیں؟“

”ہمیشہ کی طرح خوب صورت ہیں۔ رنگ جو بھی ہو۔“ وہ بہت خوشنوار اور پر اعتماد انداز میں جواب دیتی اس سے گلے ملی۔

”میں تمہیں مرس کروں گی۔“

”میں بھی۔“ وہ پھر وہاں اس وقت تک کھڑی رہی جب تک کہ وہ لوگ گورسل میں سوار نہ ہو گئے۔ جب بس کی پیس کی حدود سے دور چلی گئی تو وہ دلہن ڈورم میں آئی۔ ہمارے منہ بسورے بیٹھی تھی۔

”حیا! ہم عبدالرحمن کو کیا دیکھ میں کیسے ڈھونڈیں گے؟“

”میں ذرا فلائٹ بک کروالوں۔“ اس نے انہی منہ کرتے ہوئے وہیں کمرے میں غمٹتے ہوئے موبائل پہ نمبر ملا دیا۔ اتنا ترک ایر پورٹ سے ان کو قیصری کے ایر پورٹ ”قیصری ہوالانی“ کی صبح کی فلائٹ ملی تھی۔

”ہوالانی۔“ تم لوگ ایر پورٹ کو ہوالانی کہتے ہو اور ہم ”ہوالی اڈہ۔“ اردو کے الفاظ ترک سے بھی نکلے ہیں اس لیے۔ ”فون بند کرتے ہوئے وہ جیسے مفلوظ ہو کر بولی۔ ہمارے بہت غور سے اس کی بات سن رہی تھی۔

”لیکن اگر ڈی جے ہوتی تو کہتی۔ ترک اردو سے لے ہو گی، مگر ہماری اردو اور بنگل ہے بالکل۔“ وہ میرے سے ہنسی اور سر جھٹکا۔ وہ ”میڈان پاکستان“ پہ لگی کچھ دواؤں نہیں کرتی تھی۔ ”اس کا لہجہ کیسے کھو گیا۔“

”ڈی جے۔ وہ ہی جو مرعنی تھی نا؟“ ہمارے نے بت سمجھ داری سے پوچھا۔ وہ اپنا سوال بھول چکی تھی۔

”ہوں! اور اب وہ کبھی واپس نہیں آ سکتی۔ بعض لوگ اتنی دور چلے جاتے ہیں کہ ان سے دوبارہ ملنے کے لیے مرنا ضروری ہوتا ہے۔“ اس کے چہرے پہ تاریک مائے آن کھڑے۔ وہ کھڑکی کے پاس آئی اور سلائیڈ کول۔ باہر تاریکی میں ڈوبتے ”سبائی“ کے وسیع و وسیع میدان نظر آرہے تھے۔

”تمہیں پتا ہے وہ روز صبح اس جگہ کھڑے ہو کر کیا کہتی تھی؟“

”وہ کہتی تھی ”مذہ مار۔“ الفاظ لیوں پہ دم توڑ گئے۔ جب پچھلی دفعہ وہ پاکستان سے آئی تھی تب بھی اسی جے کا مقولہ دہرانے سے قبل الفاظ اسی طرح دم توڑ گئے تھے۔ مگر تب وہ شہر عم تھی اور آج۔ آج وہ جے سامنے کھڑی تھی۔ بلکہ کھڑا تھا۔

”سفیر! سفیر عثمان!“ اس نے جلدی سے سلائیڈ بند کی اور پردہ برابر کیا۔ ہمارے اسپرنگ کی طرح اچھل کر بکس سے نیچے اتری۔

”یہ یہاں کیوں آیا ہے؟“ حیا بے یقینی سے دہراتی بولے کی درز سے باہر دیکھنے لگی۔ ہمارے بھی اس کے ساتھ آکر ایڑیاں اوپھی کر کے کھڑکی سے جھانکنے لگی۔

دور سبزہ زار پہ سفیر کھڑا ایک اسٹوڈنٹ کو روک کر جیسے کچھ پوچھ رہا تھا۔ وہ اسٹوڈنٹ جواباً ”نہی“ میں سر ہل رہا تھا۔

”یہ ہمارے بارے میں پوچھ رہا ہے۔“ خطرے کی گھنٹی کیسے بجتی سنائی دے رہی تھی۔ ہمارے نے پریشانی سے اسے دیکھا۔

”کیا وہ مجھے لے جائے گا؟“

”نہیں! تم میرے ساتھ رہو گی۔ میں کچھ کرتی ہوں۔“ اس نے موبائل اٹھایا اور جلدی سے ہالے کا نمبر ملا دیا۔ ہر مشکل وقت پہ ہالے ہی کام آتی تھی۔

”سفیر! نہیں ہے۔ وہ میرا اور عائشے کا بہت خیال رکھا کرتا تھا۔ وہ بالکل ہمارے بھائی جیسا ہے۔“

”بھائی صرف وہی ہوتا ہے جسے اللہ نے آپ کا بھائی بنایا ہو ہمارے اور جسے اللہ آپ کا بھائی نہ بنائے“ وہ کبھی بھائی نہیں ہو سکتا۔ بس! تم اور عائشے۔۔۔ تم لوگ بہت سادہ ہو۔“ نمبر ملا کر اس نے فون کٹن سے لگایا۔

ہالے لائبریری میں تھی۔ اس کے کہنے کے مطابق وہ فوراً باہر آئی اور سیدھی سفیر کی طرف گئی۔ وہ اسے پہچان گیا تھا۔ ہوٹل گرینڈ یہ وہ اس سے مل چکا تھا۔ سفیر نے اس سے پاکستانی اسٹینڈنگ اسٹوڈنٹ کا پوچھا تو ہالے نے بتایا کہ وہ تو دوپہر کی ٹرین سے از میسر چلی گئی تھی۔ کس اسٹیشن سے یہ ہالے نہیں جانتی تھی مگر سفیر نے اسے اپنا نمبر دے دیا کہ اگر اسے حیا کے بارے میں کچھ معلوم ہو جائے تو اسے ضرور آگاہ کرے۔ ہالے نے اس کی پوری تسلی و تشفی کروا کر فون نمبر رکھ لیا۔

”اور وہ ایک چھوٹی بچی کا بھی پوچھ رہا تھا جو غالباً یہ ہی ہے۔ ڈونٹ ٹیل می حیا! کہ تم نے اسے اغوا کیا ہے۔“ سفیر کے جانے کی تسلی کر لینے کے بعد اب ہالے ان کے ڈورم میں بیٹھی خوش ہوتے ہوئے اپنی کار گزار رہی تھی۔

”میں اناطولیہ کی ہمارے گل ہوں۔ مجھے کوئی اغوا نہیں کر سکتا۔“ ہمارے باقاعدہ برامان گئی۔

”پھر ہالے! کل صبح تمہارا خوش قسمت دن ہو گیا بد قسمت دن؟“ اس نے ہمارے کو نظر انداز کرتے ہوئے اپنی پکینگ سمیٹتے ہوئے پوچھا۔ صبح وہ گورسل کی بجائے ہالے کی کار میں ایر پورٹ جانا چاہتی تھی۔ کوئی خبر نہیں! سفیر صبح پھر واپس آجائے۔

”خوش قسمت دن۔“ ہالے نے ہمیشہ کی طرح



پر خلوص انداز میں بتایا۔ ترک اور ان کی مہمان نوازی۔ وہ واپس جا کر ان سب کو بہت مس کرے گی وہ جانتی تھی۔

صبح منہ اندھیرے ہالے انہیں لینے آئی۔ اس نے احتیاطاً ہالے کو بتایا تھا کہ وہ انقرہ جا رہے ہیں اور یہ کہ وہ لڑکا ہمارے کا ہمسایہ ہے اور اسے اس سے کچھ تحفظات ہیں۔ جب ہالے چلی گئی تو اس نے کیا وہ کیے لیے دو ٹکٹس خرید لیے۔

”حیا! ہمارے نے اس کے ساتھ چلتے ہوئے اس کے عبا کی آستین ذرا کھینچ کر اسے متوجہ کرنا چاہا۔ ہم اسے کیا وہ کیے میں کیسے ڈھونڈیں گے؟“ کل سے وہ کوئی تیسری دفعہ یہ سوال دہرا رہی تھی۔

”تیز چلو ہمارے! ہمیں جلدی پہنچانے۔“

”حیا! ٹیل می ناؤ۔“ ہمارے کے صبر کا پیمانہ لبرز ہو گیا تھا۔ وہ ایک دم زور سے چیخی۔ حیا نے پلٹ کر اسے دیکھا۔ وہ بہت غصے اور خفگی سے اسے دیکھ رہی تھی۔ اطراف میں لوگ بھی مڑ مڑ کر دیکھنے لگے۔

”سوری سوری!“ وہ ہاتھ اٹھا کر ان ٹھنک کر دیکھتے لوگوں سے معذرت کرتی واپس ہمارے کے پاس آئی۔ اس کے سامنے بچوں کے بل بیٹھی اور گہرا سانس لے کر اس کو دیکھا۔

”تم نے کبھی سمندر سے مچھلیاں پکڑی ہیں؟“ ہمارے کی آنکھوں میں ابھرنے والی ہنس اس نے اثبات میں سر ہلا دیا۔

”جب اتنے بڑے سمندر سے مچھلی پکڑنی ہو تو کیا کرتے ہیں ہمارے! فش راڈ کی کنڈی پہ چھوٹی مچھلی لگاتے ہیں اور راڈ پانی میں ڈال کر کنارے پر بیٹھ کر انتظار کرتے ہیں۔ بڑی مچھلی خود بخود تیر کر ہمارے پاس آجاتی ہے۔ ہے نا؟“

”ہم کیا وہ کیے مچھلیاں پکڑنے جا رہے ہیں حیا؟“ ہمارے کو بے پناہ حیرت ہوئی۔

”نہیں میری بہن؟“ اس نے گہری سانس لی۔ کیسے سمجھائے؟ وہ ہیں بیٹھے بیٹھے پرس کھول کر اس نے وہ ڈبی نکالی جسے وہ سباجی کے ڈورم میں رکھ کر بھول گئی تھی۔

تھی۔

”اس ڈبی میں ایک ٹرسر ہے جو عبدالرحمن کے پاس ہے۔ اس ٹرسر کا ریوڈس کے پاس ہے۔ ہوتا ہے۔ جب میں اس کے قریب ہوتی ہوں چند میل سے پہلے اس کو اپنے ریوڈس پر پیغام مل جاتا ہے کہ میں اس شہر میں ہوں۔“

”کیا ہمیں بھی پتا چل جائے گا کہ وہ کدھر ہے؟“

”نہیں ہمارے! ہمیں اس کو نہیں ڈھونڈنا ہے۔ ہمیں ڈھونڈنا ہے۔ جیسے ہی اسے پتا چلے گا کہ میں اس کے قریب ہوں وہ فوراً مجھے کال کرے گا اور میں اسے دفعہ بجز احمد کی کال کا انتظار کر لوں گی۔“ اس نے آخری فقرہ دل میں کہا تھا اور کھڑی ہو گئی۔

ہمارے نے نیم فنی سے اثبات میں سر ہلاتے ہوئے اس کا ہاتھ پھر سے پکڑ لیا۔ وہ شاید ٹھیک سے سمجھ نہیں پاتی تھی۔

\*\*\*

آج سے لاکھوں برس قبل اناطولیہ کے پہاڑوں بشمول حسن داغ اور ارچہٹس داغ (داغ ترک میں پہاڑ کو کہتے ہیں) کا لاوا پھٹا تھا اور یوں سیال مادہ ان پہاڑوں کی چوٹیوں سے بہتا ارد گرد کے میدانوں میں دور دور تک پھیلا گیا۔ کئی صدیاں اس لاوے کو سونے میں لگیں اور قریباً تیس لاکھ برس قبل یہ لاوا مکمل طور پر خشک ہو گیا، مگر بارش اور کٹاؤ کے بعد یہ اپنے پیچھے زمین کے چرے پہ ایک عجیب و غریب علاقہ چھوڑ گیا۔ چاند کی سرزمین سے مشابہت رکھنے والے میدان اور وادیاں جہاں حیرت انگیز نقش و نگار بنے ہوئے تھے۔ جیسے ہاتھ سے کسی ماہر مصور نے بنائے ہوں۔

کیا وہ کیے۔ خوب صورت گھوڑوں کی سرزمین۔ کیا وہ کیے کا پہلا نام کس نے رکھا اس بارے میں کئی روایات ہیں البتہ اس کا موجودہ نام ”کیا وہ کیے“ کے بارے میں عام رائے یہ ہے کہ یہ فارسی کے ”کت چوکہ“ سے نکلا ہے یعنی .... (خوب صورت گھوڑوں) کی سرزمین۔

خفگی اور سبزے کا امتزاج لیے علاقے کی مٹی اس کی خاصی نرم ہے جس کے باعث گئے گئے کی عیسائی تہذیبوں نے یہاں پہاڑوں کے اندر گہرے گہرے اور چھوٹے پتھر بنائے تھے۔ ان کی زمینوں پر ہوتیں کہ دور سے لگتا جیسے کسی پہاڑی کی بت سی آنکھیں ہوں۔ زمین کے اندر بنے پتھر کی زمین شہر آج بھی یہاں موجود تھے۔

صدیوں پرانا غاروں سے بنا ہوا خوب صورت مکان کے کبوتروں کی سرزمین۔

\*\*\*

”کیا وہ کیے“ ترکی کے صوبے ”نوشہر“ میں واقع تھا۔ اس میں چھوٹے چھوٹے شہر تھے جیسے ”عرب“ اور ”دیو“۔ جہاں گھر عبادت گاہیں ہوٹل سب کی صورت بنے تھے۔ ”عرب“ سے گھنٹہ بھر کی ٹیوپ قیصری کا ایر پورٹ ”قیصری ہوالائی“ تھا جہاں کا جہاز اس صبح اترنا تھا۔

”ہم کہاں رہیں گے حیا؟“ ہمارے اس کا ہاتھ ہرے ایر پورٹ کے لاؤج میں اس کے ہمراہ چلتی بار بار پوچھ رہی تھی۔

”کسی ہوٹل میں رہیں گے نا“ پہلے کچھ کھا لیتے۔

”اور اگر عبدالرحمن نے فون ہی بند رکھا ہوا ہو؟“ اس نقطے پہ پہنچ کر اس کا اپنا دل ڈوب کر ابھر رہا تھا۔

”اس کے سارے بھرنے ہیں۔ مگر اس نے کوئی برا نہیں کر رکھا ہو گا اور یقیناً جی بی ایس ریسیور کی آواز آئے گی۔ وہ ضرور کال کرے گا۔“ اس نے ہمارے سے زیادہ خود کو تسلی دی۔ ابابور پچھو کو بھی بتا دیا کہ وہ اپنی دوست کے ساتھ کیا وہ کیے جا رہی ہے۔ اس نے پچھو سے رابطہ کیا تو جان لے گا ورنہ۔

لاؤنوں ایر پورٹ کے کیفے ٹیریا میں آئیں اور

ایک میز کے قریب اپنا سامان رکھ کر کرسیاں کھینچیں۔ اس پاس کم ہی لوگ تھے۔ کاؤنٹر ساتھ ہی تھا اور۔ استقلال پر موجود لڑکے کے ساتھ دو تین نوجوان لڑکے کھڑے بیٹھے ہوئے باتیں کر رہے تھے۔ ترکی میں لڑکیوں کا تہا سفر کرنا بہت عام سی بات تھی مگر لڑکے تو لڑکے ہوتے ہیں۔ چند ہی لمحے گزرے کہ وہ ان کی طرف متوجہ ہو گئے۔ مسکراتے ہوئے مڑ مڑ کر دیکھتے ہوئے۔ اگر اسے جہاں کو نہ ڈھونڈنا ہو تا تو وہ کبھی ادھر نہ آتی۔ جب بار بار ان کا گردن موڑنا برداشت نہیں ہوا اور ہمارے بھی ناگواری سے ناک سکڑنے لگی تو وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔

”آپ آرڈر نہیں کریں گی؟“ کاؤنٹر والے لڑکے نے پہلے ترک اور پھر ہمارے کے ”م لنگش پلیئر“ کہنے پر انگریزی میں یہی بات دہرائی تاکہ حیا سمجھ سکے۔ ”نہیں“ ہمیں جانا ہے۔ وہ کوفت سے کہتی اپنا سامان اٹھانے لگی۔ پتا نہیں اب آگے کیا کرنا تھا۔ ہالے کو بتایا نہیں تھا۔ سو ہوٹل کے بارے میں نہیں پوچھ سکی تھی۔

”آپ کو ہوٹل چاہیے تو میں مدد کر سکتا ہوں۔“ ایک لڑکے نے دانت نکالتے ہوئے پیش کش کی۔

”شکریہ میرے پاس ہوٹل ہے۔“ وہ رکھائی سے کہہ کر ہمارے کا ہاتھ پکڑے پلٹنے ہی لگی تھی کہ وہ پھر بولا۔

”کون سا ہوٹل؟“ جتنی تیزی سے اس نے پوچھا تھا اس سے زیادہ تیزی سے حیا کے لبوں سے نکلا۔ ”یہ اوپر والا۔“ اس نے بے ساختہ جان چھڑانے کے لیے کاؤنٹر پر رکھے گائیڈ بک لیٹ کی طرف اشارہ کیا۔ جہاں پہلے صفحے پہ تین ہوٹلز کی تصاویر اور معلومات درج تھیں۔ اتنے فاصلے سے اسے ہوٹل کا نام تو پڑھا ہی نہیں گیا مگر یہ سب غیر ارادی طور پر ہوا تھا۔

چاروں لڑکوں نے بے اختیار گائیڈ بک کے صفحے کو دیکھا۔ اوپر والے ہوٹل کی تصویر پہ نگاہ ڈالی اور پھر بے ساختہ کاؤنٹر والے کے دانت اندر ہوئے، ٹیک لگا کر کھڑا لڑکا سیدھا ہوا۔ دوسرے نے فوراً جیسے شانوں



سے قیص کی نادیدہ سلوٹس ٹھیک کیں۔  
 ”آپ۔ آپ مولوت بے کی ممان ہیں؟ پہلے  
 کیوں نہیں بتایا۔ پلیز بیٹھیں۔“ کاؤنٹر والا گڑبڑا کر  
 وضاحت کرتا تیزی سے باہر آیا تھا۔ حیانے رک کر ان  
 کو دیکھا۔ باقی تینوں لڑکے سلام جھاڑ کر فوراً اوھر سے  
 روف چکر ہو گئے تھے۔

”میں نے مولوت بے کو ابھی آدھا گھنٹہ پہلے بازار  
 میں دیکھا تھا۔ وہ اوھر ہی ہیں، میں انہیں فون کرتا  
 ہوں۔“ وہ جلدی سے اپنا موبائل نکال کر نمبر ڈائل  
 کرنے لگا۔ حیا اور ہمارے نے ایک دوسرے کو دیکھا  
 پھر حیانے کرسی دوبارہ کھینچ لی۔

”مولوت بے آ رہے ہیں آپ کو لینے۔“ فون بند  
 کر کے وہ مستعدی سے مینو کارڈ لے آیا۔ ”آپ آرڈر  
 کر دیں میں لے آتا ہوں۔“

اس کے جانے کے بعد بے چین بیٹھی ہمارے گل  
 نے اس کا ہاتھ ہلایا۔

”حیا! یہ مولوت بے کون ہیں اور ہم ان کے ساتھ  
 کیوں جا رہے ہیں؟“ مجھے نہیں پتا۔ مجھے کچھ سوچے دو۔“

”ہم ایسے ہی ان کے ساتھ نہیں چلے جائیں گے۔  
 عائشہ گل کہتی ہے اچھی لڑکیاں ہر جگہ۔“

”تم دو منٹ کے لیے عائشہ گل کے لیکچر بھول  
 نہیں سکتیں؟ اب ہمیں کہیں تو رہنا ہے نا۔ اگر نہیں  
 اچھے لگے یہ مولوت بے تو نہیں جائیں گے ان کے  
 ساتھ۔“

ہمارے نے خفگی سے منہ میں کچھ بدبواہی پھیر  
 لیا۔

وہ خود بھی ذرا مضطرب تھی۔ پتا نہیں کون تھے وہ  
 صاحب اور کیوں ان کو لینے آ رہے تھے۔ ایسے تو وہ  
 نہیں جائے گی ان کے ساتھ۔ کوئی مرضی کے بغیر تو  
 نہیں لے کر جاسکتا نا۔

”مولوت بے آگئے۔“ بمشکل پندرہ بیس منٹ  
 گزرے تھے کہ کاؤنٹر والے لڑکے نے صدا لگائی تو  
 بے اختیار ان دونوں نے مڑ کر دیکھا۔

سامنے سے ایک ادھیڑ عمر گورے سے رنگ  
 صاحب چلے آ رہے تھے۔ دراز قد، بے حد اسکرٹ  
 کے بال ماتھے سے ذرا کم چہرے پر نرم سی مسکراہٹ  
 نفیس سے پینٹ شرٹ میں لمبوس۔ مگر شہر کے  
 ایک قدرے پست قد آئی ان کے ایک طرف  
 دوسری جانب ایک لمبا، پتلا سالڑا کا آنیس بیس بڑا  
 اور اس کے ساتھ اسی عمر کی لڑکی جس کے بال کدھر  
 سے کافی نیچے تک آتے، سیاہ اور لہوار تھے اس  
 کیسری کے اوپر ڈھیلی شرٹ پہن رکھی تھی اور ایک  
 مولی سفید گھنے بالوں والی ایرانی بی بانوؤں میں گھلتی  
 ہوئے تھی۔ لڑکی نے دور سے انہیں ہاتھ ہلایا۔

”کیا یہ تمہاری رشتہ دار ہے؟“ ہمارے  
 اچھے سے اسے مخاطب کیا۔

”نہیں۔ میں تو اس قبیل کو جانتی بھی نہیں۔  
 متذبذب سی اٹھ کھڑی ہوئی۔

”مرحبا۔ ہمیں دیر تو نہیں ہوئی؟ اگر پہلے پہچان لیتے  
 آپ کو اتنا انتظار نہ کرنا پڑتا۔ رنگی سوری۔“ مولوت

بے استقبالیہ مسکراہٹ کے ساتھ معذرت کرتے  
 تھے۔ ان کی مسر خوش دلی سے سلام کرتی، ملنے کے لیے

آگے ہوئیں۔ ترکوں کے مخصوص انداز میں پارسی  
 دونوں گل ملا کر چوما اور الگ ہو گئیں۔ وہ قد میں

سے کافی چھوٹی تھیں۔

”تم پہلے کل کرو تیں تو ہم جلدی آجاتے اور  
 مسئلہ تو نہیں ہوا؟“ اس سے الگ ہو کر وہ بہت ہنس

سے کہنے لگیں۔ ”میں سونا ہوں یہ میری بیٹی بنا رہی  
 اور یہ فالج ہمارے ساتھ کام کرتا ہے۔ میرا بیٹا کو خلی

آج کل انقرہ گیا ہوا ہے۔ ورنہ اس سے بھی ملاقات  
 ہو جاتی۔“

”میں حیا ہوں۔“ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ  
 مزید کیا کہے۔

”میں پناہ اور یہ ہماری گار فیلڈ!“ پناہ نے بی بی کا  
 طرف اشارہ کرتے ہوئے مزے سے بتایا۔ ”یہ پناہ

”آسیانہ“ کی لاڈلی ہے۔ آج کل ذرا بیمار ہے۔ اسے  
 علاج کے لیے لائے تھے اوھر اور اس چھوٹی بی بی کا

ساتھ کے اختتام یہ پناہ نے جھک کر ہمارے کا گل  
 ہوا اور چھوٹی بی بی کا پہلے تو تحیر سے منہ کھل گیا، پھر بے  
 ہزار شرمائی یوں کہ رخسار گلابی پڑ گئے اور پلکیں  
 رنار بہت باریک، نازک سی آواز میں بولی۔

”ہاں ہاں۔ کی ہمارے گل۔“ حیانے پوری آنکھیں  
 کھول کر اس چھوٹی اواکارہ کو دیکھا۔ جس کی یہ آواز تو

فواں نے بھی نہیں سن رکھی تھی۔

”آپ استنبول سے آئے ہیں؟“ مولوت بے پوچھ  
 رہے تھے۔

”میں پاکستان سے ہوں اور یہ ترکی میں میری رشتے  
 دار ہیں۔“ ان سب کے والمانہ اور خوش خلق انداز

کے آگے اس کا نو تھینکس کہنے کا ارادہ کمزور پڑنے  
 لگا۔

”باقی باتیں گھر چل کر کر لیں گے۔ فالج! آیا کا سامان  
 لایا۔ دیکھو وہ کتنی کھلی ہوئی لگ رہی ہیں۔ آؤ بیٹا کار

”میں سونا اپنے مہمانوں کو مزید تھکا نا نہیں  
 ہتی تھیں۔ فالج سامان لینے کے لیے آگے بڑھا تو حیا

نے بے اختیار ہمارے کو دیکھا۔

”چلو جلدی کرو حیا!“ تازہ تازہ تعریف سے گلزار  
 بی بی ہمارے نے اٹھا کر اس کی آستین کھینچی۔ حیانے

میں سانس لے کر بیگ فالج کو تھما دیا۔ کہیں تو رہنا ہی  
 تھا اور فیملی رن ہوٹلز سے زیادہ اچھا ہوٹل کوئی نہیں

ہوا کرتا۔

وہ دونوں ان کے ساتھ چلتی باہر آئیں، جہاں ایک  
 چھٹی سی دین کھڑی تھی۔ اسے بے اختیار اپنا اور ڈی

بے کا ترکی میں پہلا دن یاد آیا۔ جب احمت اور چغتائی  
 بی بی وین میں انہیں لینے آئے تھے۔

مولوت بے کا ہوٹل عرکب میں تھا۔ قریباً گھنٹے کی  
 دراز ہو تھی۔ کھڑکی کے اس پار کیا دو کیہ کا خشک علاقہ

فرار تھا۔ پراسرار خاموش دنیا سے الگ تھلک،  
 مٹل سے بنی خوب صورت گھوڑوں کی سرزمین۔ دور

میں کوہ حسن کے دونوں پہاڑ دکھائی دیتے تھے۔ جو  
 اپنے اندر کا سارا لاوا صدیوں قبل زمین پہ اندیل کر

اب سکون سے کھڑے تھے۔  
 ”ڈی جے کو بہت حسرت تھی کیا دو کیہ دیکھنے کی۔“  
 کھڑکی کے باہر بھاگتے مناظر دیکھ کر بے اختیار اس کے  
 لبوں سے نکلا۔ پھر فوراً ”چپ ہو گئی۔

”ڈی جے کون؟“ پناہ جو بی بی کو تھپک رہی تھی، بے  
 ساختہ پوچھ بیٹھی۔

”میری۔ ایک دوست تھی۔“ اس کے جواب  
 میں ہمارے نے آہستہ سے اضافہ کیا۔ ”مرگئی ہے۔“

”اوہ!“ پناہ نے تاسف سے اسے دیکھا۔

”جب تمہاری بی بی مر جائے گی تو وہ ڈی جے کے پاس  
 چلی جائے گی۔“ چند لمحے بعد ہمارے نے بہت سمجھ

داری سے پناہ کی معلومات میں مزید اضافہ کرنا چاہا۔

”ہمارے گل! بہت ہو گیا۔“ اس نے ہڑبڑا کر اسے  
 ٹوکا۔ پھر معذرت کرنی چاہی۔ ”سوری! یہ بس ایسے ہی

بولتی رہتی ہے۔“

مگر پناہ اور سنز سونا ہنس پڑی تھیں۔

”یہ چھوٹی بی بی کتنی پیاری ہے نا۔“ پناہ نے جھک  
 کر اس کا گل چوما۔ ”آج سے گار فیلڈ بڑی بی بی اور تم

چھوٹی بی بی۔“

ہمارے نے شرما کر لب دانت سے دبائے اثبات  
 میں سر ہلایا پھر ”دیکھا تم نے“ والی فاتحانہ نظروں سے

حیا کو دیکھا۔ حیانے گہری سانس لے کر سر جھٹکا۔ یہ  
 لڑکی بہت بڑے گی اس کے ہاتھوں۔

”آسیانہ کیو ہاؤس“ ایک چھوٹا سا دو منزلہ ہوٹل  
 تھا۔ منہمی سی پہاڑی کو کاٹ کر بنایا گیا تھا۔ سامنے سے

جیسے کوئی بنگلہ سا لگتا تھا۔ ایک طرف باہر سے جاتی  
 سیڑھیاں اوپر ٹیرس، سامنے صحن تھا۔ ٹیرس اور

گراؤنڈ فلور دونوں کے برآمدے محرابی تھے۔ اندر  
 آدھے کمرے پہاڑ کو کاٹ کر بنائے گئے تھے۔ وہ کوئی

بہت اونچی پہاڑی نہیں تھی۔ ہوٹل کی چھت سے بھی  
 ذرا کم تھی۔ ہوٹل کی پشت اس پہاڑی میں گویا دھنسی

ہوئی تھی۔ چھوٹا سا خوب صورت سا آسیانہ۔  
 مولوت ہلیجج کا کیا دو کیہ میں ایک خاص مقام

تھا۔ وہ اس علاقے کے ڈسٹرکٹ چیف تھے۔ لوگ ان



سے ڈرتے بھی تھے اور ان کی عزت بھی کرتے تھے۔ ان کے مہمانوں کے ساتھ کوئی براسلوک نہیں کر سکتا تھا اور آج ہوٹل کے ساتوں کمرے خالی تھے۔ وہ اور ہمارے ہی آشیانہ کی مہمان تھیں۔

”یہ ہے تمہارا کمرہ“ مجھے لگا، تمہیں یہ پسند آئے گا۔ اگر بدلتا ہو تو بتادو۔“ مٹھک سی مسز سونا ان کو اور بری منزل کے ایک کمرے میں لے آئیں۔ وہ خاکی، سرخ، سنگ مرمر سے بنا کمرہ بہت خوب صورت تھا۔ کونوں میں زرد دلب لگے تھے۔ سارے جلا دو تب بھی کمرے میں غار کا نیم مدھم سا اندھیرا برقرار رہتا۔ سرخ سے قالین کا ٹکڑا فرش پر بچھا تھا۔ اسی سرخ رنگ کا ایک بڑا صوفہ کھڑکی کے آگے رکھا تھا۔ ڈبل بیڈ پر بھی گہرے سرخ میروں رنگ کی چادر پھیٹی تھی۔ بیڈ کی عقبی دیوار پر ایک چالی دار گلابی پردہ لگا تھا جو آگے کو ہوا کر بیڈ کی پائنتی تک گرنا اور بیڈ پر سونے والے کو جیسے ڈھک لیتا۔

باہر میز پر گول گول میزیں تھیں۔ جن کے گرد کرسیوں کے پھول بنے تھے۔ وہاں بیٹھ کر دیکھو تو کھلا آسمان اور سارا کپا دو کیہ دکھائی دیتا تھا۔ اتنی خوب صورت جگہ پر بھی نامعلوم سی اداسی چھائی تھی۔ جہان کے بغیر اسے سب کچھ اداس لگ رہا تھا۔ اگر اس نے واقعی ریسیور آف کر دیا ہو تو۔۔۔؟

”مجھے یہ کرا پسند ہے اور میری چھوٹی ملی کو بھی۔“ بظاہر بشارت سے مسکراتے اس نے مسز سونا کو اطمینان دلایا۔

آشیانہ شہر سے ذرا الگ تھلگ تھا۔ سومولوت بے نے کہہ دیا تھا کہ وہ جہاں جانا چاہیں وہ انہیں ڈراپ کروں گے۔ وہ خالصتاً ”مہمان نواز ترک خاندان“ تھا۔ وگرنہ ہوٹل کا مالک جو شہر کا ڈسٹرکٹ چیف بھی ہو، کہاں اپنے مہمانوں کو ڈرائیو کر کے لے جایا کرتا ہے۔ مولوت بے کو پورا کیا دو کیہ جانتا تھا۔ ان کے مہمانوں کو کسی بھی قسم کے ٹورہیکج پر خصوصی ڈسکاؤنٹ مل جاتا تھا۔ ان کا نام ”مولوت“ اور لفظ ”مولود“ کا ”مولود“ ہی تھا۔ ہمارے دو نام جو ”د“ پر ختم ہوتے ہیں۔

ترک انہیں ”ت“ پر ختم کرتے تھے۔ ”احمت“ بلند کوہنٹ اور مولود کو مولوت کہتے تھے۔ ایسے ہی ہمارے وہ نام جن کے آخر میں ”ت“ ہے۔ ترک ان کے آخر میں ”پ“ لگایا کرتے تھے۔ یوں طیب سے بنا طہپ، ایوب سے ایوپ اور ہمارے زینپ۔

وہ سارا دن کمرے میں ہی رہیں۔ پھر شام کو مسز سونا اور فاح شہر جارہے تھے تو ان کے ساتھ چلی گئیں۔ مسز سونا کی ٹیڑھی والی ڈیڑھی پر سر میں ساتھ ہی تھی۔ اگر وہ اور مسز سونا تو جان لے گا کہ وہ اس کے قریب ہے۔ پتا نہیں کہ اس کے رشتے زیادہ مضبوط تھے یا جی پی ایس کے مگر رات اتر آئی اور فون نہیں بجاتا وہ امید کھوئے گئے۔ اگلا پورا دن بھی انہوں نے کمرے میں گزار دیا۔ بھی وہیں منگوایا۔ مسز سونا کے ہاتھ کے سینے سالن جیلی، جام، بالکل گھر جیسا ذائقہ۔ پھر بھی وہ بہت سی زاری محسوس کر رہی تھی۔ ہمارے باہر جانا چاہتی تھی۔ مگر اس نے منع کر دیا۔

”کیا عبدالرحمن کال نہیں کرے گا؟“ اس نے اس سے کوئی دسویں دفعہ پوچھا۔

”مجھے نہیں پتا۔ فضول باتیں مت کرو۔“ ہمارے کی آنکھوں میں ناراضی اور آئی۔

”تم نے اگر دوبارہ مجھ سے ایسے بات کی تو میں صاف سے چلی جاؤں گی۔“

”میں نے کہا نا فضول باتیں مت کرو۔“ سختی سے جھڑک کر وہ ڈرنک روم کی طرف جانے کے لیے اٹھی۔ ہمارے ناک سکوڑ کر منہ میں کچھ بڑھ رہی تھی۔ ”کیا کہا تم نے؟“ وہ جاتے جاتے جیسے پتھر پڑی۔ ”نہیں بتاؤں گی۔“ ہمارے اتنے ہی غصے سے کئی میز کی طرف چلی گئی۔

رات میں مسز سونا انہیں بلانے آگئیں۔ ”تم لوگ صبح سے کمرے سے نہیں نکلے۔“ طبع تو ٹھیک ہے؟ سب توقع وہ فکر مند ہو گئی تھیں۔ ٹورسٹ سیر کے لیے نہ جانے عجیب سی بات تھی۔

”نہیں! اصل میں ایک دوست نے استنبول سے ہاتھ اس کا انتظار کر رہے ہیں۔ وہ آجائے تو مل کر تب کا کیا دو کیہ گھومیں گے۔“ اس نے جلدی سے وضاحت دی۔ پھر ان کے اصرار پر وہ دونوں ڈنر کے لیے نیچے چلی آئیں۔

نچلی منزل کا ڈاکٹنگ ہال پتھر کی دیواروں سے بنا مدھم سا روشن کمرہ تھا۔ دو چار میزیں گرسیاں رکھی تھیں۔ دیواروں کے ساتھ فرنی نشست کی طرز کے زمین سے دیباشت اور نیچے پتھر کے صوفے بنے تھے۔ جن پر میروں ترک قالین بچھے تھے۔ اس نے بھی اسی میروں شیڈ کا اجرک کا کرنا اور سیاہ ٹراؤزر پہن رکھا تھا۔ اوپر سیاہ حجاب۔

اسے حجاب سے کھانا دیکھ کر ٹرے اٹھائے ہال میں داخل ہوئی پتھر ٹھنک کر رکی پھر سامنے کاؤنٹر پر کھڑے فاح کو پکارا۔

”فاح! تم کچن دیکھ لو۔ وہ کھنڈ نمبل نہیں ہیں۔“ اس نے انگریزی اور ترک دونوں میں کہا، ”کیونکہ فاح کی انگریزی کمزور تھی۔ فاح ”جی“ آیا کہہ کر تابعداری سے وہاں سے ہٹ گیا۔

”نہیں کس!“ حجاب کے مسکرائی دل پہ اتنی کلفت چھائی تھی کہ مسکرائی بھی دشوار لگتا تھا۔

کھانے کے بعد وہ دونوں آگے پیچھے سیر دھیاں چڑھی۔ اوپر واپس آگئیں۔ اس کا پاؤں درد کر رہا تھا سو وہ آتے ہی بستر پر لیٹ گئی اور پیچھے دیوار سے ٹکلتا چالی دار گلابی پردہ اپنی پائنتی تک پھیلا دیا۔ اب جیت لیتے اسے چھت گلابی جالی کے پار دکھائی دے رہی تھی۔

”نیا! کیا تم مجھ سے ناراض ہو؟“ ساتھ لیٹی ہمارے تھوڑی دیر بعد قریب کھسک آئی۔ حیا نے گردن ذرا اسی ترچھی کر کے اسے دیکھا۔

”کیوں پوچھ رہی ہو؟“

”کیونکہ عائشہ گل کہتی ہے، کسی کو ناراض کر کے نہیں سوتے۔ کیا پتا جہاں ہم جاگ ہی نہ سکیں۔“

”نہیں! میں ناراض نہیں ہوں۔“ وہ گردن بدمی کر کے دوبارہ غار کی چھت کو تکیے لگی۔ ”میں

بس پریشان ہوں۔“ ”تم پریشانی میں کیوں ہی غصہ کرتی ہو؟“ ”ہاں! اور تم کیا کرتی ہو؟“

”میں؟“ ہمارے ایک دم جوش سے اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ”میں آسمان میں اڑتی ہوں۔ ادالار کے بگلوں اور سلطان احمت مسجد کے کیوتروں کے ساتھ۔ کیا تمہیں یہ کرنا آتا ہے؟“

حیا نے چند لمحے اس کے معصوم شفاف چہرے کو دیکھنے کے بعد نفی میں سر ہلایا۔ بچپن بھی کتنا پیارا ہوتا ہے۔ کندھے اور دل بہت سارے بوجھ سے خالی ہوتے ہیں۔

”میں نہیں سکھاتی ہوں۔ آنکھیں بند کرو۔“ حیا نے آنکھیں بند کیں۔ وہی ایک شخص ہر جگہ نظر آنے لگا تھا۔ تکلیف کا احساس جیسے سوا ہو گیا۔

”اب تم آہستہ آہستہ ہوا میں اڑ رہی ہو۔ اوپر بہت اوپر دیکھو! تم اڑ رہی ہو۔“ ساتھ ہی وہ دبے قدموں بستر سے اترتی۔ حیا نے پلکوں کی جھری سے دیکھا۔ وہ احتیاط سے ٹکی کی چال چلتی سوچ بوری تک گئی اور پتکھا فل چلا دیا۔ پھر وہ اسی طرح واپس آگئی۔ ”دیکھو! اب تم اوپر ہوا میں اڑ رہی ہو۔ دیکھو! ہوا چل رہی ہے۔ آنکھیں مت کھولنا ورنہ نیچے گر جاؤ گی۔“

”ہوں!“ اس نے بند آنکھوں سے اثبات میں سر ہلایا۔ اگر زندگی کا وہ فیز کوئی خواب تھا تو واقعی وہ نیچے گرنے کے خوف سے آنکھیں کھولنا نہیں چاہتی تھی۔ مگر حقیقت تو ہمیشہ نیچے گرا دیا کرتی ہے۔ اس نے ایک دم سے آنکھیں کھول دیں۔

”ہا! یہ کیا کیا؟“ دیکھا نیچے گر گئیں۔ ہمارے نے بوکھلا کر احتجاج کیا، پھر پھرتی سے اٹھ کر پتکھا بند کیا۔ ہوا سے گلابی پردہ پھڑپھڑانے لگا تھا۔

”اللہ تمہیں سمجھے۔“ وہ خفگی سے کہتی واپس آکر لیٹ گئی۔

”کیا تم نے نماز پڑھی؟“ وہ نماز کے لیے اٹھنے لگی تو ہمارے سے پوچھا۔ ہمارے نے جھٹ خود پتکھا بند کر



توان لیا۔  
 ”ہاں! میں ابھی پڑھتی ہوں۔ اودھ! میری آنکھیں بند ہو رہی ہیں۔ کھل ہی نہیں رہیں۔ اودھ۔“ اور پھر وہ لمحے بھر میں جیسے ہوش و خرد سے بے گانہ سو چکی تھی۔ جیسا سر جھٹک کر رہ گئی۔ پھر وضو کرنے اٹھی تو فون بجنے لگا۔ رو جیل کالنگ اس نے کال موصول کی۔  
 ”کب آ رہی ہو تم واپس؟“

”یہ مت کہنا کہ تم مجھے مس کر رہے ہو۔“ وہ کھڑکی کے آگے رکھے صوفے پہ بیٹھی مسکرا کر فون کان سے لگائے کہہ رہی تھی۔  
 ”وہ تو خیر نہیں کر رہا۔ مگر اب چاہتے ہیں کہ میری شادی اناؤنس کریں۔ ایک ولیمہ ریسپشن دے کر۔ لیکن جب تم اور جہان آؤ گے تب ہی فنکشن ہو پائے گا۔“

”ہوں! لڈ فار یو۔ بس کچھ دن تک آ جاؤں گی۔“ اس نے بہت سے آنسو اندر اتارے۔ کتنے دعوے سے کہہ کر آئی تھی کہ جہان اور وہ ساتھ واپس آئیں گے مگر وہ تو کہیں بھی نہیں تھا۔  
 فون بند کر کے اس نے وضو کیا۔ پھر وہیں جائے نماز ڈال کر نماز پڑھی۔ سلام پھیر کر وہ دعا کے لیے اٹھے ہاتھوں کو بڑھائی دیکھتے گئی۔

دعا۔ کتنا عرصہ ہوا جب اس نے دعا مانگنی چھوڑ دی تھی۔ جیسے ڈی جے کے لیے مانگی ویسے پھر بھی نہ مانگ سکی۔ کچھ تھا جو ڈی جے کے ساتھ ہی مر گیا تھا۔ پھر معافی مانگی، استقامت مانگی، مگر نیا مانگنا چھوڑ دی۔ لوگ رشتے نالتے یہ سب دنیا ہی تو ہے۔ اور یہی سب کو چاہیے ہوتا ہے۔ اسے بھی چاہیے تھا۔ پھر لبوں پر اگر ساری دعا میں دم کیوں توڑ جاتی تھیں؟ ایسا کیوں لگتا تھا کہ معافی ابھی تک نہیں ملی؟

وہ گم صدم سی اپنے ہاتھوں کی لکیریں دیکھنے لگی۔ اللہ تعالیٰ کے ساتھ تعلق بھی کتنا مبہم سا تھا۔ یہ خواہش تھی کہ میں اسے اچھی لگوں میں اس کی مانوں، مگر مجھے اس پہ کتنا بھروسہ ہے۔ کتنا اعتبار ہے یہاں اگر زندگی جیسے خالی جگہ کا سوال بن جاتی تھی۔ پورے فقرے

کے درمیان ایک خالی جگہ تھی۔ اودھ کون سا لفظ لکھتا تھا۔ اس جگہ پہنچ کر وہ لکھنا بھول جاتی تھی۔ کوئی دعا مانگنے پر اودھ کھڑی ہوتی اور میز پر رکھا ہوا موبائل کی اسکرین کو انگلی سے چھوا سوال ہی نہ تھا۔ کتنا زہر لگتا ہے یہ وال پیپر بالخصوص تب کسی خاص ٹیکسٹ کی توقع ہو۔ پھر جائے نماز رکھی۔ دوپٹا اتار کر بالوں کو انگلیوں سے سنوارا اور ڈریسنگ روم کا پردہ ہٹا کر اودھ آئی۔ ہیر برش ڈریسنگ ٹیبل پر رکھا تھا۔ وہی رات سونے سے قبل سو دفعہ برش کرنے کی عادت۔ اپنے بالوں جلد اور خوبصورتی کی حفاظت پہ اسے کوئی سمجھوتہ نہ تھا۔

برش کے ساتھ نقلی پھولوں کا گلہ بان رکھا تھا جس کے اندر شیشے کی ایک ڈبی تھی جو سنہری افشاں سے بھری تھی۔ اس نے یوں ہی وہ ڈبی نکالی اور کھولی۔ سنہری چمچ چمکتی افشاں۔ اس کی پشت سے آتی بلب کی روشنی میں وہ مزید چمک رہی تھی۔

پھر ایک دم سے دکتی افشاں پہ چھایا سی بن گئی۔ جیسے اس کے اور بلب کے درمیان کوئی آڑ آگئی تھی۔ کسی خیال کے تحت اس نے سر اٹھا کر آئینے میں دیکھا۔

اس کے عکس کے پیچھے کوئی کھڑا تھا۔ افشاں کی ڈبی اس کے ہاتھ سے چھوٹ گئی۔ ایک زوردار ہتکڑنی چیخ حلق سے نکلنے ہی لگی تھی کہ پیچھے کھڑے شخص نے سختی سے اپنا ہاتھ اس کے لبوں پہ جما دیا۔

”شش۔ چیخا نہیں۔ آواز باہر جائے گی اور پھر ساری فیملی بھاگتی ہوئی آجائے گی۔“ وہ چہرہ اس کے قریب کیے دھیمی سرگوشی میں بولا تھا۔  
 حیا کی آواز ہی نہیں سانس بھی جیسے رک گیا تھا۔ وہ پھٹی پھٹی بے یقین نگاہوں سے دم سادھے آئینے کو دیکھ رہی تھی۔ چند لمحے لگے اس کے اعصاب کو ڈھیلا پڑنے میں اور پھر اس نے ایک ندھال سے احساس کے تحت آنکھیں بند کر کے کھولیں۔ جہان نے آہستہ سے اپنا ہاتھ ہٹا دیا۔

سنہری افشاں اس کے ہاتھوں سے ہوتی ہوئی قدموں میں جاگری تھی۔ اس کی انگلیاں فرش پیر کا انگوٹھا ہر جگہ سونے کے ذرات چپکے تھے۔ ایک لمحے کو اس نے دونوں ہاتھ ایک دوسرے سے جھاڑ کر افشاں اتار لی چاہتی مگر وہ پورے ہاتھ پہ پھیلتی گئی تو وہ دھیرے سے اس کی جانب ہٹتی۔ وہ ابھی تک شاکد اور شل تھی۔

”تم۔ تم اودھ کیا کر رہے ہو؟“ خالی خالی نگاہوں سے جہان کا چہرہ دیکھتے ہوئے وہ بدقت کہہ پائی۔  
 ”یہی سوال میں تم سے پوچھنے آیا ہوں۔“ تم۔“ اودھ کیا کر رہی ہو؟“ وہ جیسے ڈھیروں غصہ ضبط کر کے سختی سے بولا۔

”تم اندر کیسے آئے؟“ حیا کا دل غائب بھی تک سن تھا۔ وہ جواب دیے بنا آگے بڑھا اور ڈریسنگ روم کا پردہ برابر کھینچا۔ بیڈ روم کا منظر چھپ گیا۔ پھر وہ حیا کے مقابل دیوار سے ذرا ٹیک لگا کر جینز کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے منتظر سا کھڑا تھا۔ وہ جیسے علیحدہ جگہ تفصیل سے بات کرنا چاہتا تھا۔

اس کے حواس دھیرے دھیرے بحال ہونے لگے۔ وہ اپنے سنہری ذرات والے ہاتھ اضطرابی انداز میں ایک دوسرے سے ملتی ڈریسنگ ٹیبل کے کنارے پہ جائی پھر کھلے بال کانوں کے پیچھے اڑے۔ سنہری ذرات سیاہ بالوں پہ بھی ٹھہر گئے مگر اسے پتا نہیں چلا۔  
 ”اگر مجھے ذرا سا بھی اندازہ ہو تا کہ تم میرے پیچھے اودھ آ جاؤ گی تو میں تمہیں کبھی نہ بتا تا کہ میں کہاں جا رہا ہوں۔“

”تمہارے پیچھے؟“ اس نے جیسے تلملا کر سر اٹھایا۔ بس ایک بل لگا تھا۔ اسے اپنے ازلی انداز میں واپس آنے میں۔ ”تم نے مجھے کب بتایا کہ تم کہاں جا رہے ہو؟ تم بھول گئے ہو شاید، تم تو بغیر کچھ کہے سنے ہی آگئے تھے۔“

”اچھا تمہیں نہیں پتا تھا کہ میں کیا دیکھ میں ہوں؟“ وہ اسی طرح جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑا بغور اسے دیکھ رہا تھا۔

”مجھے کیسے پتا ہو سکتا ہے؟ تمہیں لگتا ہے میں تمہارے لیے اتنا ٹریول کر کے آؤں گی؟“ اس نے جیسے افسوس بھری حیرت سے سر جھٹکا۔ ”میں تو خود تمہیں اودھ دیکھ کر حیران ہوں۔ اور تم نے مجھے کیسے ڈھونڈا؟“ بلکہ ایک منشد۔ ”وہ جیسے رکی۔“ ڈی جے اور مجھے کیا دیکھ آتا تھا اس پرنگ بریک میں۔ اودھ! تم یہ بات جانتے تھے شاید ”تم“ میرے پیچھے آئے ہو۔ کیا ایسا ہی ہے؟“ اس نے لاء پیرز سے سن رکھا تھا کہ جب اپنا دفاع کمزور ہو تو مخالف پہ چڑھائی کر دینی چاہیے۔ وہ اپنے دفاع کے چکر میں بڑ بڑاپائی اختیار کر لیتے ہیں۔  
 ”نہیں! میں اتنا فارغ نہیں ہوں کہ تمہارے لیے اودھ آؤں گا۔“

”میں بھی اتنی فارغ نہیں ہوں۔ حد ہے۔“ جہان نے ایک گہری نظر اس پہ ڈالی۔ اس کے بال ویسے ہی پاتھے پہ ذرا بکھرے سے تھے۔ شیوہ بلی سی بڑھی ہوئی تھی۔ اور سفید رف سی پوری آستین کی ٹی شرٹ کو کہنیوں سے موڑا ہوا تھا۔

”اور اس کو کیوں لائی ہو؟“ اس نے ابرو سے پروے کی جانب اشارہ کیا، جس کے پار بیڈ روم تھا۔ حیا نے بظاہر لار والی سے شانے اچکائے۔  
 ”اس کے پاسپورٹ کا مسئلہ تھا کوئی۔ وہ بے کار اودھ رہ رہی تھی پھر اب نے کہا تھا کہ میں اکیلی نہ جاؤں اور میں نے سوچا کہ۔“

”کہ باڈی گارڈ ساتھ لے جاؤں ہے نا؟“  
 ”کیا ہے جہان! میں کیا دیکھ گھوم پھر بھی نہیں سکتی اپنی دوستوں کے ساتھ؟“ وہ تنک کر کہتی اپنی انگلی میں پلائیمینٹ ہینڈ گھمانے لگی۔ سنہری افشاں سے انگوٹھی بھر چکی تھی۔ جہان تھوڑی دیر بغور جاچتی نظروں سے اسے دیکھتا رہا۔

”تھیک ہے! میں نے مان لیا کہ تم میرے لیے نہیں آئیں اور تمہیں بالکل علم نہیں تھا کہ میں اودھ ہوں۔ سرحال! کل صبح قیصری سے ایک فلائٹ اتار کر ایرپورٹ کے لیے نکل رہی ہے۔ اور ایک صبیحہ گورجن کے لیے۔ تم کون سی لوگی؟“ بہت سنجیدگی



سے اس نے استنبول کے دونوں ایرپورٹس کے نام لیے۔

”کیا مطلب؟ میں واپس نہیں جا رہی۔ میں نے تو ابھی کیا دیکھا بھی نہیں۔“

”ہرگز نہیں۔ میں نہیں چاہتا کہ تم یہاں رہو۔ تم ادھر یوں اکیلے کیسے رہ سکتی ہو بھلا؟“

”یہ میرا مسئلہ ہے۔ اور میں اکیلی نہیں ہوں۔ ہم دو ہیں۔ تم میری فکر مت کرو۔ وہ جس کے لیے تم ادھر آئے ہو۔ اور ویسے مجھے ڈھونڈنے کے علاوہ تم یہاں کس مقصد کے تحت آئے ہو؟“

”مجھے بہت سے کام ہیں زمانے میں۔“ کہتے کہتے وہ ایک دم رکا۔ حیا کا دل زور سے دھڑکا۔ جہان نے کلائی پر بندھی گھڑی دیکھی پھر نفی میں سر ہلایا۔

”میں زیادہ دیر ادھر نہیں رک سکتا۔ تم کل واپس جا رہی ہو جی؟“

”میں نہیں جا رہی۔ تمہیں کیا پر اہم ہے میرے ادھر رہنے سے؟“ اسی بل کمرے میں رکھے اس کے موبائل کی مسیج ٹون بجی۔ وہ بات روک کر ڈرائنگ ٹیبل کے کنارے سے اٹھی اور پردہ ہٹا کر میز تک گئی۔ جہان نے گردن موڑ کر اس کے قدموں کو دیکھا۔

”پاؤں کو کیا ہوا ہے؟“

میز سے موبائل اٹھاتے ہوئے اس کا دل لمحے بھر کو تھما۔ اللہ اللہ اس آدمی کی نظریں؟ اس سے کوئی بات مخفی کیوں نہیں رہتی؟ اس نے تو پاؤں پہ ٹی بھی نہیں باندھی تھی۔ چل بھی بالکل ٹھیک رہی تھی پھر بھی اف!

”میرے پاؤں کو؟“ موبائل لے کر واپس مڑتے اس نے حیرت سے گردن جھکا کر اپنے پاؤں کو دیکھا۔

”اوہ! یہ افشاں گر گئی تھی۔ وہ ہی لگ گئی ہے۔“ ساتھ ہی اس نے انگوٹھا قالین سے رگڑا۔ سرخ قالین کا وہ حصہ فوراً چمچ کرنے لگا مگر پاؤں سے افشاں نہیں اتری۔

”نخنے میز کی کو کچھ ہوا ہے۔ موج آئی ہے یا پاؤں

مڑ گیا؟“ وہ گردن ترچھی کر کے اس کے پاؤں کو دیکھ کر رہا تھا۔

”نہیں! میرا پاؤں تو بالکل ٹھیک ہے۔ مگر وہاں میں کبھی۔“ موبائل پر ہالے کا فارورڈ میسج آ کر کے وہ سر ہلاتی اس کی طرف آئی۔ ”تم مجھے واپس بھیجنے کے لیے بہانہ ڈھونڈ رہے ہو۔“

جہان نے نظر اٹھا کر اس کو دیکھا۔ ایک توجہ بھی وہ یوں دیکھتا لگتا تھا اندر تک دل کا سارا حال جان لے گا۔

”ٹھیک ہے! تم ادھر میری وجہ سے نہیں آئیں اور تمہارے پاؤں کو بھی کچھ نہیں ہوا۔ مجھے ابھی چاہا ہے۔ ہم اس بارے میں بعد میں بات کریں گے۔“

”پھر کب ملو گے؟“ وہ دروازے کی طرف بڑھائی تھا کہ وہ بے اختیار کہہ اٹھی۔ جہان نے رک کر اسے اسی طرح دیکھا۔

”جب تم میرے لیے آئی ہو نہیں ہیں تو پھر دوبارہ ملنا؟“

”ابھی خود ہی تو تم نے کہا کہ بعد میں بات کریں گے۔ ورنہ مجھے کیا۔“ اس نے خفگی سے شانے اچکائے۔ جہان نے ذرا مسکرا کر سر جھٹکا۔

”کل دوپہر ایک بجے شارپ۔۔۔ مجھے کنویں پہ ملنا۔“

”کون سا کنواں؟“

”نادام! آپ میرے لیے نہیں، کیا دیکھ کر سیاحت کے لیے آئی ہیں تو آپ کو یہاں کی تمام ٹورسٹ اٹریکشن کا علم تو ہو گا۔ کل ہم کنویں پہ ملیں گے۔ اور دھیان رکھنا، کنواں کافی گہرا ہے۔ تمہیں کلاسٹروفوبیا تو نہیں ہے؟“ وہ جیسے یاد آئے پہ جاتے جاتے پلٹا۔ حیا نے نفی میں گردن ہلائی۔

”اوکے۔“ اس نے دروازہ کھولا۔ احتیاط سے اطراف میں جھانکا پھر ہر نکل گیا۔ ہمارے اسی طرح سو رہی تھی۔ حیا نے دروازہ بند کیا اور پھر بے اختیار دل پہ ہاتھ رکھ کر آنکھیں بند کر کے گہرا سانس لیا۔ ایک دہلی مسکراہٹ اس کے لبوں پہ بکھر گئی۔

بہت اسارٹ بننا تھا جہان۔ شاید وہ اس سے زیادہ اسارٹ تھی کہ اس نے اسے ڈھونڈ ہی نکالا تھا۔ ہاں اس کے سامنے یہ نہیں ماننے کی کہ وہ اس کے لیے آئی ہے۔ جس بندے نے اسے خوار کیا اس کو تھوڑا بہت خوار کرنے کا حق تو اسے بھی تھا۔

وہ ڈرائنگ ٹیبل کے سامنے واپس آئی اور ہیر برش اٹھاتے ہوئے آئینے میں دیکھا۔ اجرک کے کرتے پہ سامنے بالوں پہ کانوں کے قریب اور دونوں ہاتھوں پہ افشاں لگی تھی۔ ازبلی اسٹون کے فرش پہ ڈلی ابھی تک الٹی پڑی تھی۔ وہ ڈلی اٹھانے کے لیے نہیں جھکی۔ افشاں کی سب سے پاری بات یہ تھی کہ اسے جتنا خود سے اتارنے کی کوشش کرو یہ پھیلتی چلی جاتی ہے اور جس کو چھوتی ہے اس کو چمک عنایت کر دیتی ہے۔

”دوپہر ایک بجے شارپ۔“ اس نے زیر لب مسکراتے ہوئے اپنے عکس کو دیکھتے برش بالوں میں اوپر نیچے چلانا شروع کیا۔ ابھی اسے سو دفعہ برش کرنا تھا۔

صبح آشیانہ کے اطراف کے پہاڑوں پہ بہت سہانی اتری تھی۔ کیا دیکھ کو جیسے اس کا حسن واپس مل گیا تھا۔

اس نے ہمارے کو تیار ہونے کو کہا پھر مزید کچھ نہیں بتایا۔ ہمارے ابھی بال بن رہی تھی۔ وہ اسے وہاں چھوڑ کر اپنے عبا یا اور اسکارف کو بن لگاتے ہوئے نیچے چلی آئی۔ آج اس کا موڈ بہت خوش گوار تھا۔

”فلاح! استقبالیہ کاؤنٹر پہ تھما۔ وہ لابی بھی چھوٹے سے پتھر لے کرے کی مانند تھی۔ عماروں میں غائب۔“

”صبح بخیر آیا۔“ جلدی سے سب کام چھوڑ کر اس کی طرف متوجہ ہوا۔

”شکریہ فلاح! وہ اس کے سامنے آکھڑی ہوئی۔ ایک بات پوچھنی تھی۔ یہاں آس پاس کوئی کنواں ہے؟“

”کنواں؟“ فلاح نے اچنبھے سے دہرایا۔ ”جی نہیں کنویں ہیں بہت سے مگر آپ کس کی بات کر رہی

ہیں؟“

”کوئی ایسا کنواں جو ٹورسٹ اٹریکشن ہو اور جو کافی گہرا ہو۔“ فلاح کو بات سمجھانے کے لیے اسے آہستہ آہستہ الفاظ ادا کرنے پڑ رہے تھے۔ فلاح نے تذبذب سے نفی میں سر ہلایا۔

”نہیں! آپ میں ایسے کنویں کو نہیں جانتا۔ سوچنا۔“ اس کے دل میں بے چینی سی انگڑائی لینے لگی۔ اللہ سمجھے جہان سکندر کو۔ کبھی انسانوں کی زبان میں بات نہیں کرے گا۔ پھر ایک پسلی؟

”مجھے واقعی کسی گہرے کنویں کے بارے میں نہیں پتا۔“ وہ ذرا دیر کو رکا۔

”آپ گہرے کنویں کا تو نہیں پوچھ رہیں؟“

”اتنی دیر سے میں اور کیا پوچھ رہی ہوں فلاح؟“

”نہیں نہیں! آپ کسی کنویں کا پوچھ رہی ہیں۔ اصلی کنویں کا جو گہرا ہو۔ یا آپ گہرے کنویں کا پوچھ رہی ہیں؟“

”دونوں میں کیا فرق ہوا؟“ اس نے سوالیہ ابرو اٹھائی۔ شاید وہ کسی منیل کے قریب تھی۔

”دیکھیں آپ! فلاح دونوں ہاتھ ہلاتے ہوئے ٹوٹی پھوٹی انگریزی میں کہنے لگا۔ ”ایک ہوتا ہے کنواں جس سے لوگ پانی نکالتے ہیں۔ ان کے بارے میں میں زیادہ نہیں جانتا۔ اور ایک ہے گہرا کنواں“ مگر وہ کنواں نہیں ہے۔ وہ وہاں شہری ہے۔“

”ہلتا شہری۔ مطلب؟“ اس نے نا سمجھی سے پوچھا۔ فلاح نے بے بسی سے اسے دیکھا پھر نفی میں سر ہلایا۔ اسی پل مسز سونا لائڈری باسکٹ اٹھائے وہاں داخل ہوئیں۔ فلاح نے فوراً انہیں پکارا۔

”سونا خانم ہلتا شہری کو انگریزی میں کیا کہیں گے؟“

”ہنڈر گراؤنڈ سٹی۔“ انہوں نے مسکراتے ہوئے جواب دیا۔



”ایک منٹ مسز سونا! وہ مجھ سے کمرے میں افشاں گر گئی تھی۔ وہ صاف ہو جائے گی نا؟“

”ہاں! فکر نہ کرو۔ پناہ کر لے گی۔“ اسے مطمئن کر کے وہ باہر نکل گئیں۔

”انڈر گراؤنڈ سی آبا! وہ ایک زیر زمین شہر ہے جس کا نام ”درین کیو“ یعنی گہرا کنواں ہے۔ آپ اس کا پوچھ رہی تھیں؟“

حیار! یقین نہیں تھی۔

”شاید! میں نے کیا دیکھ کے زیر زمین شہروں کا سنا تو ہے، مگر وہ تو بہت سے ہوں گے۔ کیا یہ ”درین کیو“ کوئی مشہور اسپاٹ ہے؟“

”یہ کیا دیکھ سب سے بڑا پلٹار شہری ہے آبا! مگر آپ کو کلاسٹروفوبیا تو نہیں ہے؟“

وہ جیسے چونکی۔ اور پھر ایک دم اس کے دل کی دھڑکن بندھ گئی۔

”نہیں۔ اور ہاں! مجھے یقین جانا ہے۔ بالکل یہی جگہ ہے۔“ وہ جیسے بہت پر جوش ہو گئی تھی۔

”پھر آپ پناہ کے ساتھ چلی جائیں، آج تو شہر جاری ہے۔ گار فیلڈ کی دوائی ہے۔“

”ٹھیک ہے!“ وہ ایک دم اتنی خوش ہوئی کہ اس کی آنکھیں چمکنے لگیں، جتنے نے ذرا اچھٹے سے اسے مڑ کر جاتے دیکھا۔ آشیانہ کے کسی مہمان کو اس نے کلاسٹروفوبیا نہ ہونے پہ اتنا پر جوش ہوتے پہلی دفعہ دیکھا تھا۔



ترکی کے صوبہ ”نوشہر“ کا وہی معنی تھا جو پاکستان کے شہر ”نوشہرہ“ کا ہے۔ ”درین کیو“ یہاں کا سب سے بڑا زیر زمین شہر تھا۔ ایسے سینکڑوں شہر کیا دیکھ میں موجود تھے جو کم سے کم بھی دو منزلہ تھے جیسے تہہ خانے ہی تہہ خانے ہوں۔ گئے زمانوں میں کیا دیکھ کے باسیوں (عیسائی آبادیوں) نے یہ شہر بنائے تھے تاکہ جنگ کے دنوں میں ان میں پناہ لی جاسکے۔ ان کے پاس شہر کے دہانوں کو مکمل طور پر بند کرنے کا نظام بھی

موجود تھا۔ پانی، خوراک، روشن دان، نکاسی اور اخراج کا نظام، غرض یہ تمام انتظامات سے آراستہ مکمل شہر تھے۔ بس ان سے آسمان نظر نہیں آتا تھا۔ بیسویں صدی کے آغاز میں عیسائی یہاں سے چلے گئے تھے۔ اب برسوں سے یہ شہر پران تھا۔ چند سال پہلے ان کو سیاحوں کے لیے کھول دیا گیا تھا۔

”درین کیو“ کی آٹھ منزلیں سیاحوں کے لیے کھلی تھیں۔ درین کا مطلب گہرا اور کیو یعنی کنواں۔ اردو میں گہری دوستی اور دشمنی کے لیے استعمال ہونے والا لفظ ”دیرینہ“ کا ماخذ بھی یہی ”درین“ تھا۔

مولوت بے، اسے ہمارے اور پناہ کو ایک لمبی ڈرائیو کے بعد درین کیو لے آئے تھے۔ وہ گار فیلڈ کو لے کر خود شہر چلے گئے اور وہ تینوں شہر کی داخلی سڑنگ کی طرف آگئیں، جہاں سیاحوں کی لمبی قطار لگی تھی۔ درین کیو باہر سے یوں لگتا جیسے ایک چھوٹی پہاڑی ہو جس کی دیواروں میں بہت سے سوراخ تھے۔ یوں جیسے کوئی جادو کرنی خاکی چغہ اوڑھ کر جھکی بیٹھی ہو اور اس کے چہرے سے بہت سی آنکھیں جھانک رہی ہوں۔ داخلی سڑنگ، عمار کے دہانے پہ وہ چھوٹا سا راستہ تھی جس سے اندر جانا تھا۔ باہر دھوپ نکلی تھی، لیکن سڑنگ دور سے ہی اندھیری لگ رہی تھی۔

”یہ سوئیٹر رکھ لو۔ شاید ضرورت پڑ جائے۔“ پناہ نے خود بھی ہلکا سا سوئیٹر پہن لیا تھا اور اب دوسرا اس کی طرف بڑھا رہی تھی۔ حیا نے حیرت سے اسے دیکھا پھر چلچلاتے سورج کو۔

”اتنی گرمی میں؟“

”رکھ لو۔“ پناہ کے دوبارہ کہنے پہ اس نے سوئیٹر تہہ کر کے بازو پہ ڈال لیا، سیاہ برس دوسرے کندھے پہ تھا۔ ہمارے نے پناہ کی انگلی پکڑ رکھی تھی۔ بالوں کو پونی میں باندھے وہ دھوپ کے باعث آنکھیں سکیڑے کھڑی تھی۔

اپنی باری پہ ٹکٹ دکھا کر وہ آگے پیچھے سڑنگ میں داخل ہوئیں۔ باہر دھوپ تھی۔ اندر اندھیرا سا پھیلا تھا۔ کیا دیکھ کے عاروں اور خشک پہاڑوں کی صیب

پر اسرار خوشبو ہر سو پھیلی تھی۔ گائیڈ ان سب سیاحوں کی رہنمائی کرتا جا رہا تھا۔ رش کافی تھا اور راہ داریاں تنگ۔ بعض جگہ تو اتنی تنگ ہوئیں کہ دونوں کندھے اطراف کی دیواروں سے ٹکراتے اور بعض جگہ گردن جھکا کر کمرے میں داخل ہونا پڑتا۔

چند راہ داریاں اور سیڑھیوں سے گزر کر وہ سب سیاح ایک بڑے کمرے میں جمع تھے، جہاں شور سا بچا تھا۔ سیاحوں کے سوال اور اوپچی آواز میں بولتا گائیڈ عجیب چھٹی بازار سا بٹاتا تھا۔ وہ بول رہے تھے۔ جہاں کا کوئی اتنا پتا نہیں تھا اور فی الوقت اسے یہ جاننے میں دیکھی نہیں تھی کہ شہر کا روشن دان یا پانی کا نظام کس طرح کام کرتا تھا، سو وہ پناہ کی طرف مڑی۔

”تم ہمارے کا خیال رکھنا۔ میں بس آرہی ہوں۔“

”تم کہاں جا رہی ہو؟“ ہمارے پریشانی سے کہہ اٹھی۔

”میں اپنے طور پر اندر سے یہ شہر دیکھنا چاہتی ہوں۔ تم پناہ کو تنگ تو نہیں کرو گی؟“

ہمارے نے نفی میں سر ہلا دیا، البتہ وہ اس کے جانے پہ خوش نہیں تھی۔

”تم جاؤ! میں چھوٹی ملی کا خیال رکھوں گی۔“

وہ اس کمرے سے آگے ٹھیک آئی۔ کمرے ہی کمرے، راہ داریاں محرابی چوکھٹیں، جیسے دی می کا سیٹ ہو۔ دیواروں پہ دور دور مشعلوں کی مانند لمبے گے تھے، جو اندھیر گلیوں کو دھم زور روشنی بخش رہے تھے پر اسرار، مگر خوبصورت۔

وہ سیاحوں کے جھگڑنے سے ذرا آگے آئی تو ایک دم ٹھنڈ کا احساس ہوا۔ پناہ ٹھیک کہتی تھی۔ اس نے گرے سوئیٹر عیبیا کے اوپر پہن لیا اور بٹن سامنے سے کھلے رہنے دیے۔ وہاں آس پاس کوئی نہیں تھا اور ذرا ٹھنڈ والی جگہ تھی تو نقاب تھوڑی تک نیچے کر لیا۔

وہ یوں ہی طویل راہ داریوں میں آگے چلتی جا رہی تھی کہ دفعہً

”حیا!“ کسی نے اس کے کندھے کو ہلکا سا چھوا تو وہ

ڈر کر دو قدم پیچھے ہٹے ہوئے مڑی۔ سانس ایک لمحے کو رکھا تھا، مگر پھر بحال ہو گیا۔

”بس! ڈر گئیں؟“

خاکی پینٹ، بھوری آدھے آستین کی ٹی شرٹ، کندھے پہ بھورا دستی بیگ اور سر پہ سیاہ ٹی کیپ۔ وہ پینٹ کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے بہت سنجیدگی سے اسے دیکھ رہا تھا۔ وہ لمحے بھر کو تو کچھ کہہ نہیں پاتی۔

”ہائیں! اتنی جلدی ڈر گئیں اور کل مجھے کسی نے کہا تھا کہ وہ اکیلے کیا دیکھ میں رہ سکتی ہے۔“

چونکہ ابھی وہ گزشتہ رات کی طرح نہیں ڈری تھی، سو لمحے بھر میں خود کو سنبھال چکی تھی۔

”کل کسی نے یہ بھی کہا تھا کہ وہ اکیلے نہیں ہے۔“

”اوہ! تمہارا بڑی گارڈ تو بھول گیا تھا۔ ابھی کدھر ہے وہ؟“ وہ دونوں نیم روشن راہ داری کے وسط میں آمنے سامنے کھڑے تھے۔

”میں مان ہی نہیں سکتی کہ تمہیں معلوم نہیں ہے کہ وہ کہاں ہے۔“

جہاں ایک نظر اس پہ ڈال کر دائیں طرف ایک کمرے میں داخل ہو گیا۔ وہ اس کے پیچھے چلی آئی۔ وہ ایک بڑا سا کمرہ تھا۔ زیر زمین شہر کا پکن۔ ایک طرف زمین پہ چوکور چولہا بٹاتا تھا (جیسے پاکستان میں گاؤں میں مٹی کے چولہے ہوتے ہیں) اور دوسری طرف دیوار میں کھڑکی کی مانند چوکور بڑا سا خلا تھا۔ اسے اپنا پکن یاد آیا، جہاں سے لاؤنج میں جھانکنے کے لیے آدھی دیوار جتنا خلا تھا۔

”کچھ کہا تھا میں نے کل حیا!“ وہ اس کھلی بغیر پٹ کی کھڑکی کے ساتھ ٹیک لگائے جیبوں میں ہاتھ ڈالے کھڑا ہو گیا۔

”کیا؟“ وہ انجان بن گئی۔

”تم واپس جا رہی ہو یا نہیں؟“

دیوار پہ لگے بلب کی روشنی جہاں سے ٹکرا کر گزرتی تھی، یوں کہ سامنے والی دیوار پہ اس کا سایہ پڑنے لگا تھا۔ حیا اس کے بالکل مقابل چولہے کی چوکی پہ آکر بیٹھ گئی۔ اس کا سایہ جہاں کے سائے کے مقابل



گرنے لگا۔ وہ اصل میں کافی فاصلے پہ بیٹھے تھے مگر ایک ہی دیوار پہ گرتے آئے سامنے بیٹھے سائے کافی بڑے اور قریب لگ رہے تھے۔

”اور میں نے یہ بھی کہا تھا کہ میں واپس نہیں جا رہی۔“

”مگر کیوں؟“ وہ جیسے اکتا گیا۔  
”کیونکہ میں تمہارے لیے نہیں کپا دو کیہ دیکھنے آئی ہوں اور دیکھ کر ہی جاؤں گی۔“

”مگر میں چاہتا ہوں کہ تم یہاں سے چلی جاؤ۔ اتنے دن کیسے رہو گی ادھر؟“

”میں نے وہ ویڈیو کھول لی تھی۔“ جہان کے چہرے کے بجائے اس کے سائے کو دیکھتے ہوئے وہ ایک دم بہت رمان سے بولی۔

”لحے بھر کو پورے زیر زمین شہر میں سناٹا چھا گیا۔ جہان بالکل چپ ہو گیا۔ اسے لگا وہ ابھی ہنس دے گا پھر اسے رکنے کو کہے گا مگر۔“

”تو؟ تمہیں ابھی تک اندازہ نہیں ہوا کہ میں کیوں تمہیں یہاں سے بھیجنا چاہتا ہوں؟“ وہ ہی سنجیدگی بھرا خشک انداز۔ اسے دھچکا سا لگا۔ کوئی اپنائیت، کوئی راز بانٹ دینے والا احساس نہیں۔ وہ تو ویسا ہی تھا۔

”نہیں! مجھے واپس نہیں جانا۔ اور میرے یہاں ہونے سے تمہیں کیا مسئلہ ہے؟“ اس کی آواز میں دبا دیا غصہ در آیا۔

”مجھے تمہاری فکر ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ تم محفوظ رہو اور یہ محفوظ جگہ نہیں ہے۔“

”کھڑے سائے نے اتنے ہی غصے سے سر جھٹکا تھا۔ تب ہی زیر زمین شہر کی دیواروں نے بیٹھے سائے کو اٹھتے اور کھڑے سائے کے سامنے آکر رکتے دیکھا۔“

”اور واپس جانے سے میں محفوظ ہو جاؤں گی جہان بے؟“

”ہاں! بالکل۔ مجھے یہاں سے دو چار دنوں میں انقرہ چلے جانا ہے پھر وہاں سے ایک اور شہر اور ادھر سے شام۔ میں شام سے چند دن میں اسلام آباد واپس آجاؤں گا۔ میں تم سے دیں ملوں گا۔ ہو سکتا ہے

روحیل کے دلہنہ میں ہم دونوں ساتھ ہوں۔ اس لیے ابھی تم چلی جاؤ۔“

”کیا گارنٹی ہے اس بات کی؟ ہو سکتا ہے واپس پہ میری فلائٹ کر لیں کر جائے؟“

چند لمحے کے لیے وہ واقعی کچھ کہہ نہیں سکا مگر مدھم مشعل کی روشنی میں بھی جہان نے اس کی بے تار آنکھوں میں کچھ زخمی ہوتے دیکھا تھا۔

”ایسے مت کہو۔“ اس کی آواز دھیمی ہو گئی۔

”نہیں جہان بے! مجھے بولنے دو۔ یہاں ابھی کیا گارنٹی ہے کہ میں وہاں محفوظ رہوں گی؟ ہو سکتا ہے کوئی پرائیوٹ دشمن مجھے گاڑی تلے کچل دے؟“

”جہا! میں۔“

”ہو سکتا ہے یہ ہمارا آخری سفر ہو۔ کیا تب بھی تم اسے میرے ساتھ نہیں کرنا چاہو گے؟“ اس کی آواز دیرین کیوں کی دیواروں سے ٹکرا کر پلٹ رہی تھی مگر اب اس میں آنسو بھی شامل تھے۔

”میں صرف تمہیں محفوظ رکھنا چاہتا ہوں جہا۔“ وہ جیسے بے بسی سے بولا تھا۔  
”اور تم خود؟“

”میرا کیا ہے۔ میرے لیے رونے والا کوئی نہیں ہو گا۔ مگر مجھے تمہاری فکر ہے۔ اسی لیے میں چاہتا ہوں کہ۔“

”تم یہ چاہتے ہو تم وہ چاہتے ہو تم ہر وقت صرف اپنا کیوں سوچتے ہو جہان! تم ہر چیز پلان کر کے کیوں رہنا چاہتے ہو؟ تم ہر وقت دو سروں کو آزاتے کیوں رہتے ہو؟“

”جہا!“ اسے جیسے دکھ پہنچا تھا۔ وقت پیچھے چلا گیا تھا وہ اس کا جنر بریڈ ہاؤس توڑ چکا تھا اور وہ اس پہ چلا رہی تھی۔

”نہیں! مجھے بولنے دو۔ آج مجھے بولنے دو۔ جتنا تم نے مجھے آزمایا۔ اس سے آدھا بھی میں تمہیں آزاتی تا تو تم بہت مشکل میں پڑ جاتے۔“ وہ غصے سے بلند آواز میں بول رہی تھی۔ دیوار پہ گرتے سائے اصل سے زیادہ قریب کھڑے تھے۔



”تم یہ سمجھتے ہو کہ ہر دفعہ تم چیزیں پلان کرو گے اور سب تمہاری مرضی کے مطابق ہو جائے گا پھر بعد میں لوگ تمہاری باتوں کے دوسرے مطلب ڈھونڈتے پھر اس دور ان کس کا دل کتنا ٹوٹے تمہیں کب پروا ہوتی ہے تم دوسروں کا کبھی نہیں سوچتے مگر ہر دفعہ ایسا نہیں ہو سکتا۔ ہر دفعہ دوسرے تمہاری طرف کی کہانی نہیں سمجھ لیں گے۔ یہ کر لو تو وہ ہو جائے گا وہ مطابق نہیں چل سکتی۔“

بولتے بولتے اس کا سانس پھولنے لگا۔ جہان نے ہاتھ جیبوں سے نکال کر سینے پہ لپیٹ لیے اور دائیں جوگر سے زمین کو کھرجتا وہ سپاٹ چہرے کے ساتھ سن رہا تھا۔

”اور بھی جو کچھ اندر بھرا ہے میرے خلاف وہ بھی کہہ دو۔“

”میرے اندر جو بھی بھرا ہو تمہیں پرواہ نہیں ہے تم مجھ سے میرے برقعے پہ بحث کر کے چپ چاپ چلے آئے اگر تمہیں میرے برقعے سے مسئلہ نہیں تھا تو پھر تم نے ایک دفعہ بھی کوئی امید کوئی وضاحت کیوں نہیں دی؟ کیا یہ مناسب تھا کہ تم مجھے یوں چھوڑ کر آتے اور سارے خاندان میں میرا تماشا بننا؟ تم ہر دفعہ یہ سمجھتے ہو کہ بعد میں تم دوسرے کو منالو گے۔ کیا منالینے سے دل پہ لگے زخم مٹ جاتے ہیں؟ سخت لکڑی پہ بھی کلھاڑی کی ایک ضرب لگاؤ تو ساری عمر کے لیے نشان رہ جاتا ہے۔ میں تو پھر انسان ہوں۔ کیا تم ساری زندگی یہ ہی کرتے رہو گے؟“

اس کی آواز درد سے پھٹنے لگی۔ جہان کا بے تاثر سپاٹ ہوتا چہرہ دیکھ کر اسے اور بھی غصہ چڑھنے لگا۔ جب سے وہ غصے سے بولنے لگی تھی تب سے اس کا چہرہ بے تاثر رہ گیا تھا۔

”اور اگر مجھے کوئی گاڑی تلے کچل دے تو پھر کس کو وضاحتیں دینے آو گے؟ مگر تم نہیں سمجھو گے۔“

وہ بے بسی بھرے دکھ کے ساتھ کہتی پلٹی اور تیز تیز قدموں سے چلتی باہر نکلی۔ پھولا شخص اور آنکھوں

میں جمع آنسو۔ اذیت ہی اذیت تھی۔ وہ بھی کس کو سمجھا رہی تھی؟ وہ پروا ہی کہاں کرتا تھا؟

راہ داری میں سبک قدموں سے چلتی وہ بے آواز روتی آگے بڑھتی جا رہی تھی پھر ایک کمرے میں بیٹھے کوئی ہی چوکی نظر آئی تو جا کر ادھر بیٹھ گئی اور چہرہ دونوں ہاتھوں میں چھپا کر بے اختیار رونے لگی۔ چہرہ اس لیے ڈھانپا تھا کہ گہرے کنویں کی قدیم دیوار نما اس کے آنسو نہ دیکھ سکیں سرنگ اس کی سسکیاں نہ سن سکے اور مصنوعی مشعل کی روشنی میں اس کے ہچکیوں سے لرزتے وجود کا سایہ نہ پڑے مگر آنسو سسکیاں اور لرزش ڈھانپ لینے سے بھی نہیں ڈھکتیں۔

وہ بھی کس کو سمجھانا چاہ رہی تھی؟ وہ کہاں اس کی مانتا تھا؟ وہ اس کے ساتھ کیا وہ کیسے میں رہنا چاہتی تھی جتنے بھی دن وہ ادھر ہے مگر وہ اسے اب بھی ہمیشہ کی طرح زبردستی واپس بھیج دے گا۔ بے بسی سی بے بسی تھی۔

اس نے بھیجا چہرہ اٹھایا۔

سرنگ، محرابی چوٹیں بھول بھلیاں سب سنسان بڑی تھیں۔ وہ وہاں نہیں تھا۔ دیوار پہ گرنا سایہ اکیلا تھا۔ جہان اس کے ساتھ نہیں تھا۔ اپنے غصے میں وہ سب بھول جایا کرتی تھی یہ بھی کہ ایک دفعہ پھر ہمیشہ کی طرح اسے چھوڑ کر آگئی تھی۔ وہ سب باتیں کہہ کر جو وہ صرف اس کو چرٹ کرنے کے لیے کہہ رہی تھی۔ اس کا مطلب وہ ہرگز نہیں تھا۔ اس نے دل سے وہ سب نہیں کہا تھا۔

اللہ اللہ اس نے یہ کیا کر دیا؟ وہ اب کیسے آئے گا اسے منانے؟

”جہان!“ وہ بدحواسی کے عالم میں اٹھی اور راہ داری کی طرف آئی۔ وہ دائیں سے آئی تھی یا بائیں سے؟ شاید دائیں سے۔ ہتھیلی کی پشت سے گل رگڑتی وہ اس جانب بھاگی۔

ایک موڑ دوسرا دائیں طرف وہ کرا جہاں ابھی وہ سائے ٹکرائے تھے اب وہ خالی تھا۔ وہاں نہیں تھا۔

”جہان!“ آنسو پھر سے اس کی آنکھوں میں جمع ہونے لگے۔ وہ کہیں بھی نہیں تھا۔ اس نے پھر سے اسے کھو دیا تھا۔

مزید اس سے دیریں کیونکہ کھا نہیں گیا۔ وہ اپنے قدموں واپس مڑی۔ ہتھکڑیاں ملیں اور باہر جانے کا راستہ سمجھ آیا۔ گائیڈ سیاح ابھی تک وہیں تھے۔ ہمارے اور پناہ بھی ایک طرف کھڑی تھیں۔ اس نے ہمارے کا ہاتھ تھاما اور اپنی متورم سرخ آنکھیں چھپانے کی سعی کیے بغیر بس اتنا بولی۔

”واپس چلتے ہیں۔ میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے۔“

”کیا ہوا؟“ پناہ حیران اور پھر ریشان ہو گئی مگر وہ کوئی جواب دیے بنا گہرے کنویں کے داخلی ریزن کی طرف بڑھ گئی۔ جہاں سے سورج کی روشنی جھانک رہی تھی۔

وہ تینوں سرنگ میں آگے پیچھے چلتی گئیں۔ غار کا اندھیرا چھٹا گیا اور بالا خر غار کے دہانے پہ سورج سے چمکتا روشن دن سامنے کھڑا تھا۔

وہ کہیں نہیں تھا۔ کہیں بھی نہیں۔

پناہ نے پھر کوئی سوال نہیں پوچھا۔ ہمارے جو بے چین ہو رہی تھی اس کو بھی چپ کر دیا۔

اس کا دل بار بار بھر رہا تھا۔ وہ کیوں پھر سے اسے چھوڑ گئی۔ آخر کیوں وہ روٹنے منانے سے آگے نہیں بڑھتے تھے؟

اپنے کمرے میں آکر وہ سرخ صوفے پہ کھڑکی کے آگے پاؤں اوپر کر کے بیٹھ گئی اور سرگھٹنوں میں دے کر بے آواز رونے جا رہی تھی۔ ہمارے پتا نہیں کہاں تھی۔ وہ ہر خیال و فکر سے بے پروا بس آنسو بہا رہی تھی۔ اس کا دل بار بار کسی خوف کے زیر اثر سکڑ جاتا تھا۔

ہمارے اسے کھانے کے لیے بلانے آئی مگر وہ نہیں اٹھی۔ وہ ہر کی روشنی آہستہ آہستہ بجھنے لگی اور

شام کا اندھیرا کیا وہ کیسے پہنچنے لگا۔ ہر سو پہاڑوں پہ زرد بتیاں جگمگانے لگیں۔ وہ اسی طرح صوفے پہ سرگھٹنوں میں دبے بیٹھی رہی۔ آنسو بھی پانی سے بنے ہوتے ہیں اور پانی آسمانوں سے اتارا جاتا ہے۔ سو آنسوؤں کے بعد کا مرہم بھی وہیں اوپر سے آتا ہے۔

نیند بر سکون نیند۔ اس پہ کب نیند طاری ہوئی اسے پتا بھی نہیں چلا۔ ذہن میں دل میں آنکھوں کے پیچھے ہر جگہ زیر زمین شمر کی سرنگ کا منظر اڑ رہا تھا۔ وہ غصے میں اس پہ چلا رہی تھی اور وہ دھستے لہجے میں اسے پکار رہا تھا۔

”جیا۔ بات سنو!“

”مگر وہ اسے سننا نہیں چاہ رہی تھی۔ وہ اس سے فاصلے پہ کھڑا تھا پھر بھی پتا نہیں کیسے وہ اس کا شانہ ہولے سے ہلا رہا تھا۔

”جیا۔ اٹھو! میری بات سنو۔“ بہت دھیرے سے وہ کہہ رہا تھا۔ چاندی کے مجسمے پھر سے واپس لوٹ آئے تھے۔ گہرے کنویں کا اندھیرا چھٹا گیا۔ چاندی کی جھیل ہر سو پھیلتی گئی۔ اس نے ایک جھٹکے سے آنکھیں کھولیں۔

کمرے میں مدھم سی روشنی بکھری تھی۔ اس کے صوفے کے سامنے میز کے کنارے پہ بیٹھا جہان بہت نکان سے اسے دیکھ رہا تھا۔ اسے آنکھیں کھولتے دیکھ کر وہ تھکے تھکے سے انداز میں مسکرایا۔

”دیکھ لو۔ تم میرے لیے کیا وہ کیسے نہیں آئیں مگر میں ہر دفعہ تمہارے لیے آجاتا ہوں۔ پھر بھی کہتی ہو مجھے پروا نہیں ہے؟“

وہ ایک دم اٹھ کر بیٹھ گئی۔ بنا پلک جھپکے وہ یک ٹک اسے دیکھنے لگی۔ پھر اچانک ہی بہت سے آنسو اس کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ کرنے لگے۔

(آخری قسط آئندہ ماہ ان شاء اللہ)



غزوہ احمد



اسلام آباد اور پورٹ سے لے کر ترکی میں قیام کے دوران تک حیا کے ساتھ جتنے بھی واقعات پیش آتے ہیں اور جتنے بھی لوگ اسے مکتے ہیں وہ جہان کی منصوبہ بندی کے مطابق ہیں البتہ حیا کو اغوا کرنے میں حبشی کی غداری کا دخل ہے۔ جہان نے بے خبر ہوتا ہے۔ تاہم وہ اسے چھڑا لیتا ہے۔

عبدالرحمن پاشا اور عبدالرحیم پاشا حبیب پاشا کی پہلی بیوی کے بیٹے تھے۔ حبیب پاشا نے ترکی میں امت اللہ سے شادی کی۔ ان کا بیٹا طیب حبیب پاشا المعروف پاشا ہے۔ طیب بڑا ہو کر فیا کا حصہ بن جاتا ہے۔ امت اللہ اس بات سے ناخالص علم ہیں۔ طیب جہان کو اپنے سوتیلے بھائی عبدالرحمن پاشا کے نام سے متعارف کرواتا ہے۔ ایک ڈیل کے تحت وہ اس کا ہوسل سنبھالنے لگتا ہے۔ طیب یونان میں گرفتار ہو جاتا ہے۔ جہان اپنی الجھنی کے کہنے پر اسے چھڑانے کی کوئی کوشش نہیں کرتا۔ ہمارے اور عائشہ گل امت اللہ کی رشتے کی پوتیاں ہیں۔ امت اللہ نے بیوک اور والا سفید گل عائشہ گل کے نام کر دیا ہے۔

جہان اپنے سرور کے حوالے سے ڈاکٹر سے رجوع کرتا ہے۔ ڈاکٹر کے مطابق جہان کے آنکھ کی پاس ایک اعشاریہ ایک کی کیل (جو اسے ڈی ایم آئی کی قید میں تشدد کے دوران) ٹھس مٹی تھی۔ آپریشن میں جہان کی بینائی جانے کے پچاس فیصد امکان ہیں۔ جہان یہ رسک لینے کے لیے تیار ہو جاتا ہے۔

مکمل ناول





## چودھویں قسط

”جیا اٹھو میری بات سنو!“ بہت دھیرے سے وہ کہہ رہا تھا۔

چاندی کے مجتے پھر سے لوٹ آئے تھے گہری کنویں کا اندھیرا چھٹا گیا۔ چاندی کی جھیل ہر سو پھیلتی گئی۔ اس نے ایک جھٹکے سے آنکھیں کھولیں۔

کمرے میں مدھم سی زرد روشنی بھری تھی۔ اس کے صوفے کے سامنے میز کے کنارے پہ بیٹھا جہان بہت خاموشی سے اسے دیکھ رہا تھا۔ اسے آنکھیں کھولتے دیکھ کر وہ تھکے تھکے انداز میں مسکرایا۔

”دیکھ لو۔ تم میرے لیے کیا دیکھ نہیں آتیں“ مگر میں ہر دفعہ تمہارے لیے آجاتا ہوں۔ پھر بھی کتنی ہو مجھے پروا نہیں ہے؟“

وہ ایک دم اٹھ کر بیٹھ گئی۔ سانس روکے بیٹا پلک جھپکے وہ ایک ٹک اسے دیکھنے لگی۔ پھر اچانک بہت سے آنسو اس کی آنکھوں سے ٹپ ٹپ کرنے لگے۔

”جہان! آئی ایم سوری۔“ وہ بھیگی آواز میں کہتی اسی طرح اسے دیکھ رہی تھی۔ کہیں پلک جھپکنے پر منظر غائب نہ ہو جائے۔ میں نے وہ سب جان بوجھ کر نہیں۔ میں بس غصے میں۔“

”میری بات سنو! اسی وجہ سے لہجے میں کہتے ہوئے ہاتھ اٹھا کر اس نے جا کو خاموش رہنے کا اشارہ کیا۔ تمہاری ساری باتیں ٹھیک تھیں۔ تم نے صحیح کہا تھا۔ میں واقعی بہت دفعہ بہت غلط چیزیں کر جاتا ہوں۔“

”نہیں۔ میرا وہ مطلب نہیں تھا میں تو۔“ اس نے احتجاجاً ”کچھ کہنے کی سعی کی مگر وہ نہیں سن رہا تھا۔“

”میں جانتا ہوں کہ میں کوئی ہر وقت ہنسنے مسکرانے والا آدمی نہیں ہوں۔ میں پہلے بھی بہت دفعہ کہہ چکا ہوں کہ میں ایک پریکٹیکل آدمی ہوں۔ ایکسپریو نہیں ہوں مجھے دوسروں کے دل رکھنے نہیں آتے میں لوگوں پر جلدی یقین نہیں کرتا شک کرتا ہوں اور

میری جانب نے مجھے قدرے بے حس بنادیا ہے۔ اب بہت برا یوٹ پر سن بن گیا ہوں یا شاید مجھے ایسا تھا۔ کیا تم نے دوسرے کچھ کھایا؟“ اپنی روایت کتنے کتنے ایک دم سے اس نے پوچھا۔ اگر وہ اس کے بعد استفسار کرتا تو وہ کہہ دیتی کہ اس نے کھانے مگر وہ حملہ اتنا شدید تھا کہ اس کا سر خود بخود نفی میں گیا۔

”نہیں۔ ہاں۔ بس مجھے بھوک نہیں تھی۔ اس نے بات بنانے کی کوشش کی۔ اب وہ آنسو چکی تھی اور یہ اس کے لیے خجالت کا باعث ہوتا تھا۔ جان لیتا کہ جیانی اس کی وجہ سے شب سے کچھ نہیں کھایا۔ مگر وہ جان چکا تھا۔

”نہیں۔ تم نے کچھ نہیں کھایا اور مجھے پتا ہے کہ لوگوں سے جواب کیسے اگلوئے جاتے ہیں۔“ وہ اس کے کنارے سے اٹھا اور دوسرے کونے میں رہ گئی۔

انگلیٹھی کی طرف گیا۔ وہاں ایک چھوٹی سی میز ہمارے کے باپ کارن کے دو پیکٹ پڑے تھے اور دو دیوار میں ایک بلسٹ ان مائیکرو ویو اوون نصب تھا۔

”کیسے اگلوئے جاتے ہیں؟“ اس کی پشت کو دھکے ہوئے وہ وہیں بیٹھے بیٹھے بولی۔ وہ اب مائیکرو ویو اوون ڈھکن کھولے کھڑا باپ کارن کا ایک پتلا سا پیکٹ اٹھا رکھ رہا تھا جس میں صرف مکی کے دانے تھے۔ نام سیٹ کر کے اس نے اوون کا ڈھکن بند کیا۔ اسے اشارت کیا اور واپس اس تک آیا۔

”اگر تم کسی سے سچ بلوانا چاہتی ہو فرض کرو کہ اب اسے تو ان سے سوال تب پوچھا کرو جب وہ ڈرا رہے ہوں۔ ڈرائیو کرتے ہوئے لوگ عموماً ”سچ بولتے ہیں۔“

”اور مجھے کیسے پتا چلے گا کہ کون سچ بول رہا ہے۔ کون جھوٹ؟“ وہ بس بات کو طول دینا چاہتی تھی۔

جہان پچھلی بات بھول جائے اور وہ اپنے الفاظ و ہرائے جانے کی شرمندگی سے بچ جائے۔

”جھوٹ بولنے والے کے چہرے پہ دس عدد بہت واضح نشانیوں آجاتی ہیں۔ اس وقت جب وہ جھوٹ بول رہا ہوتا ہے۔“

اوون ”زدن“ کی آواز کے ساتھ چل رہا تھا۔ مکی کے دانے چٹنے کی آواز دو تھو تھو سے سنائی دے رہی تھی۔

”ایک تو ہو گئی نگاہیں چرانا باقی نو کون سی ہوتی ہیں؟“ وہ اب صوفے پہ پاؤں نیچے کر کے بیٹھا ٹھیک سے ٹانگوں پہ پھیلا کر ذرا کمیز سے بیٹھ چکی تھی۔ کھلے بال چہرے کے دائیں جانب آگے کو ڈال دیے تھے۔

جانی پلین بسی ٹیبل ”زیتونی رنگ کے دوپٹے اور بڑی دارپاسجائے کی بھرائی بھی اس کے چہرے کو بلیٹ نہیں دے پا رہی تھی۔ متورم آنکھیں اور زرد پٹی رنگت ساری دھڑکی کمالی واضح تھی۔

”نگاہیں چرانا؟ نہیں، لوگ جھوٹ بولتے ہوئے نگاہیں نہیں چراتے یہ غلط تاثر ہے۔ ان فیکٹ جھوٹ بولتے ہوئے لوگ آپ کی آنکھوں میں ضرور دیکھتے ہیں اور وہیں سے وہ پکڑے جاتے ہیں۔“

”تم نے آخری دفعہ سچ کب بولا تھا؟“ کمرے میں اب بھٹی ہوئی مکی کی خستہ سی خوشبو پھیلنے لگی تھی۔

”ابھی ڈیرھ منٹ پہلے جب میں نے کہا تھا کہ ہماری ساری باتیں ٹھیک تھیں۔“ چلو گی۔ وہ پھر وہیں پہنچ گیا تھا۔

”جہان۔ آئی ایم سوری۔ میں نے وہ دل سے کہا تھا۔“

رکے گی۔ صبح ہوتے ہی اسے چھوڑ کر چلی جائے گی۔ مگر وہ سن نہیں رہا تھا۔

”تم نے سچ کہا تھا۔ ہر وقت کی پلاننگ ٹھیک نہیں ہوتی۔ میرے منصوبے بھی بہت دفعہ مجھ پہ ہی اٹنے پڑے ہیں۔ اب وہ وقت آگیا ہے کہ اپنی ذاتی زندگی میں مجھے اس چیز سے باز آجانا چاہیے۔ یا کم از کم اس سفر کے لیے ہی سہی۔“

وہ سانس لینے کو رکا۔

”میں تمہیں ہمیشہ سے وہ سب بتانا چاہتا تھا، مگر نہیں بتا سکا۔ مجھے معلوم تھا کہ تم میری بات نہیں سمجھو گی، جیسے کل رات سے نہیں سمجھ رہیں، مگر تم بھی صحیح ہو۔ مجھے ہر وقت اپنی مرضی نہیں ٹھونسنی چاہیے۔“

”جہان!“ وہ اسے مزید بولنے سے روکنا چاہتی تھی۔ اس کا اپنا دل بھی اوون کی شیشے کی پلیٹ کی طرح گول گول کھومتا کسی مجتھار میں ڈوبتا چلا جا رہا تھا۔

”بہت دفعہ ایسا ہوا کہ میں تمہیں وہ سب بتانا چاہتا تھا جو میں نے اس ویڈیو میں محفوظ کیا تھا، مگر میں یہ نہیں کر سکا۔ میں کچھ پالنے کے بعد کھونے سے ڈرتا تھا یا شاید مجھے تم پر اعتبار نہیں تھا کہ تم مجھے سمجھو گی۔ اب شاید تم سمجھو مگر اس وقت تم نہ سمجھتیں۔“

وہ ٹھیک کہہ رہا تھا۔ اس وقت وہ واقعی نہ سمجھ پاتی۔ مگر اب وہ ایسی باتیں نہ کرے۔ اس کا دل دکھ رہا تھا۔

”جو ہو گیا سو ہو گیا۔ میں وہ سب دوبارہ نہیں دہرانا چاہتا۔ اب بھی مجھے تمہارے یہاں رہنے سے کوئی مسئلہ نہیں ہے۔ میں صرف اس لیے فکر مند تھا کہ مجھے کل انفرہ جانا ہے ایک ہفتے کے لیے پھر واپس کیا دیکھ آجاؤں گا اور کچھ دن بعد واپس اپنے ملک چلا جاؤں گا۔ مجھے صرف یہی پریشانی تھی کہ تم میرے بغیر ادھر اکیلی نہ رہو۔ ویسے بھی تم کیا دیکھنے کے لیے آئی ہو، میرے لیے نہیں؟ یہاں وہ ذرا تکان سے مسکرایا۔

جیا کا دل چاہا کہ وہ ”نہیں“ میں تمہارے لیے آئی ہوں مگر انا اور خوداری دیوار بن گئی۔



”میں اسکی نہیں ہوں۔“ کہنے کے ساتھ اس نے ایک نظر بستر پر گلابی پردے کے پیچھے سوتی ہمارے پہ ڈالی۔ ”یہ لوگ بہت اچھے ہیں۔ بہت خیال رکھتے ہیں۔“ پھر ایک دم وہ چوکی۔ ”میں تم نے تو انہیں نہیں کہا کہ میرا خیال رکھیں؟“

”اب اتنا فارغ نہیں ہوں میں کہ ہر جگہ تم پر نظر رکھوں گا۔ مولوت بے اس علاقے کے ڈسٹرکٹ چیف ہیں اور یہ اپنے ہر گاہک کے ساتھ ایسے ہی پیش آتے ہیں۔ مہمان نواز ترک قوم، یونو۔ لیکن تم نے اچھا کیا کہ ان کے ہوٹل آئیں۔ یہ کافی محفوظ اور اچھا ہوٹل ہے۔ ایسے مشکوک نظروں سے مت دیکھو مجھے، میں نے واقعی ان کو کچھ نہیں کہا۔“ وہ ذرا اٹھا ہوا۔

جیانے دھیرے سے شانے اچکائے۔ اوون کب کا بند ہو چکا تھا۔ سارے میں بھنے مکئی کے دانوں کی خوشبو پھیلی تھی۔

”تو کیا اب میں یہاں رہ سکتی ہوں؟“

”ہاں! جب تک چاہو رہو۔ کل میں چلا جاؤں گا۔“

واپسی تک اگر تم ہوئیں تو ہم دوبارہ مل لیں گے۔“

”انقرہ کیوں جاتا ہے؟“ اس نے ایک فطری طور پر ذہن میں آنے والا سوال پوچھا تھا مگر جہاں چند لمحے اسے بہت خاموش نظروں سے دیکھا رہا تھا۔

”ایک کام ہے۔“

”کیسا کام؟“ اس کے انداز میں کچھ تھا کہ وہ پوچھے بنانہ رہ سکی۔

”ایک کام اور اور اچھوڑ آیا تھا، جب اب اکی ڈلتا ہوئی تھی تب میں جرمنی میں تھا۔ اب میرے پاس چند دن ہیں تو سوچا اس کو مکمل کر لوں۔“ بات ختم کر کے وہ کچھ دیر اسے دیکھتا رہا، جیسے وہ اس کے استفسار کا منتظر تھا۔ حالانکہ اگر وہ پوچھتی تب بھی وہ نہیں بتائے گا، پھر بھی وہ چاہتا تھا کہ وہ پوچھے۔

جیانے چند لمحے سوچا، پھر اثبات میں سر ہلا دیا۔

”اوکے! بات ختم۔ اس نے اس موضوع کو نہ کریدنے کا فیصلہ کیا تھا۔“

”مگر اب ایسے مت کہنا کہ یہ ہمارا آخری سفر ہو

سکتا ہے۔“

”غلط نہیں کہہ رہا۔ میں ترکی دوبارہ نہیں آسکتا۔“

ترکی کے لیے اب ناکارہ ہو چکا ہوں، سو اس ملک سے ہو سکتا ہے یہ آخری۔“

”کہہ رہی ہوں ناکہ ایسے مت کہو۔“ وہ مسرے اپنے دونوں اطراف ہتھیلیاں رکھ کر اٹھنے لگی تو اس نے رکنے کا اشارہ کیا۔

”ایک منٹ۔ میری بات ابھی ختم نہیں ہوئی۔“

وہ اٹھتے اٹھتے واپس بیٹھ گئی۔

”جتنے دن ہم ساتھ ہیں، سب کچھ میری مرضی سے طے ہو گا۔ سارے پروگرام، سارے شیڈول، کہاں ملنا ہے کہاں جانا ہے، سب میں ڈیساڈ کروں گا، کسی بات سے انکار نہیں کروں گی۔“

جیانے اثبات میں سر ہلا دیا۔ اس کا اجازت دینا بہت تھا اب کیا بحث کرتی۔

”کیا تم باپ کارن کھاؤ گے؟“ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔

جہاں نے مکئی میں سر ہلاتے ہوئے ہولے سے ہاتھ سے کپٹنی کو مسلا۔ شاید اس کے سر میں درد تھا۔

”میں بس چلوں گا۔“ وہ اٹھا، دیوار میں لگے سونے بورڈ پر لا۔

”اب کاٹا ب گھمایا (جیسے ہمارے ہاں پٹکے کے ٹاپ ہوتے ہیں) کمرے میں جلتا واحد زرد ریلوے مٹم ہو گیا۔ پھر اس نے کھڑکی کا پردہ ذرا سا سرکا کر باہر دیکھا۔

جیانے اوون کا ڈھکن کھولا اور گرم گرم پھولا ہوا باپ کارن کا پکٹ نکالا۔ جہاں تب تک کھڑکی کے سامنے سے ہٹ کر دوبارہ سے جی تیز کر چکا تھا۔

”اگر ڈی جے ہوتی تو کہتی کہ ایسی بیاں ہماری یونیورسٹی میں بھی پائی جاتی ہیں۔ لیکن اگر وہ ہوتی تو پھر مسئلہ ہی کیا تھا۔“

”آشیانہ کے نئے مہمان آگئے ہیں غالباً، باہر ہاں ہے۔ اس کے چھٹنے تک انتظار کرنا ہو گا۔“ وہ صوفے پر اسی جگہ بیٹھتے ہوئے بولا جہاں ابھی وہ بیٹھی تھی۔

”تم تھکے ہوئے لگ رہے ہو، چاہو تو لیٹ جاؤ۔“

”میں آتی ہوں۔“

اسے وہیں چھوڑ کر وہ ڈرنگ روم میں آئی ناکہ وہاں کھار میز پر رکھا شیشے کا بڑا پالہ اٹھا لے۔ اس جگہ پر فرش پہ ابھی تک افشاں کے ذرات دکھائی دیتے تھے، حالانکہ ہمارے نے صاف بھی کیا تھا۔

پالہ اٹھاتے ہوئے اس نے آئینے میں خود کو ایک نظر دیکھا تو جھٹکا سا لگا۔ سرخ متورم آنکھیں، زرد پڑتا چہرہ۔

”اللہ! اللہ! وہ اتنی دیر سے ایسی لگ رہی تھی؟ وہ بھی کیا کہتا ہو گا کہ وہ اس کے ”غم“ میں رو رہی تھی؟

پالہ چھوڑ کر وہ باتھ روم میں گئی اور سنگ کے اوپر جھک کر منہ پہ پانی کے چھینٹے مارے، پھر توبے سے چہرہ تھپتھپایا، بال برش کیے اور ذرا خود کو سنبھالتے ہوئے باہر آئی۔

جہاں اسی طرح سر ہاتھوں میں دیے بیٹھا تھا۔

”جہاں! اس نے محتاط انداز میں پکارا۔

جہاں نے اسی بل سر جھکائے جھکائے ہاتھ کی پشت سے ہونٹوں کے اوپر چھوا۔

خون کے قطرے۔ وہ کھڑکی کی کھڑکی رہ گئی۔

”جہاں! تمہاری ناک سے خون آ رہا ہے؟“

وہ بنا کچھ کہے تیزی سے اٹھا اور باتھ روم کی طرف لپکا۔ جیا متحیر سی پیچھے آئی اور کھلے دروازے سے دیکھا تو نئی پوری کھولے وہ سنگ پہ جھکا، ناک اور چہرے پہ پانی ڈال رہا تھا۔

وہاں کھڑے ہونا اسے مناسب نہ لگا تو واپس صوفے پہ آکر بیٹھ گئی۔ پتا نہیں اسے کیا ہوا تھا۔ ایسے اچانک۔؟

چند منٹ گزرے کہ وہ توبے سے گیلٹا چہرہ خشک کرنا ہر آیا۔

”کیا ہوا تھا؟“ وہ فکر مندی سے اسے دیکھنے لگی۔ وہ جواب دے بنا اس سے ذرا فاصلے پہ صوفے پہ بیٹھا اور توبہ اس کے ہاتھ پہ ڈال دیا۔

”نکسیر کیوں پھوٹی۔ اتنی گرمی تو نہیں ہے، کیا پہلے بھی کبھی ایسا ہوا ہے؟“

”کتنے سوال کرتی ہو!“ وہ جیسے اکتا سا گیا۔

”جتنے بھی کروں، مجھے حق ہے اس کا۔ اب بتاؤ کیا ہوا تھا؟“

جہاں نے نقاہت بھری نظروں سے اسے دیکھا اور پھر چند لمحے تک بونسی دیکھا رہا۔ ایسے ہی ابھی وہ انقرہ کے ”کام“ کے متعلق بات کرتے ہوئے دیکھ رہا تھا۔

”اردو میں بات کرتے ہیں جیا! وہ جاگ رہی ہے۔“

جیانے چونک کر ہمارے کی طرف گردن موٹی

چاہی تو وہ جیسے بڑبڑا کر بولا۔

”ہاں! اب تم اس کو دیکھنے لگو، ناکہ اسے پتا چل جائے کہ ہم اس کی بات کر رہے ہیں۔“

”سوری!“ اس کی گردن خفیف سی اُدھے راستے سے پلٹ آئی۔ ”مگر تمہیں کیسے پتا کہ وہ جاگ رہی ہے؟“

”اس کے پاؤں کا انگوٹھا تباؤ کی پوزیشن میں ہے، پیشانی پہ پڑے بل اور پلکوں کی لرزش۔ مجھے پتا ہے وہ نہیں سو رہی۔ وہ مجھے دیکھتے ہی سوتی بن گئی تھی، اسے ڈر ہے کہ میں اسے ڈانٹوں گا۔“

یہ آدمی بھی نا، کبھی کسی کو انسانوں کی نظر سے نہیں دیکھے گا۔

”اچھا اب بتاؤ تمہیں کیا ہوا تھا؟“

نکسیر پھونکنے کی وجہ کوئی عام سی بھی ہو سکتی تھی مگر اس کا انداز اس بات کا غماز تھا کہ کچھ ہے جو وہ چھپانا چاہتا ہے مگر تانا بھی چاہتا ہے۔

چند لمحے وہ بالکل خاموش رہا۔ مکئی کے دانوں کی خوشبو ہر گزرتے بل باسی ہوئی گئی، پھر اس نے دھیرے سے کنٹا شروع کیا۔

”انقرہ میں میری سرجری ہے۔ انٹرا کرینٹل (کھوڑی کو کھول کر کی جانے والی) سرجری۔“ اس نے رک کر جیا کے تاثرات دیکھے۔ وہ بنا پلک جھپکے سانس روکے اسے منتظر سی دیکھ رہی تھی۔

”جب میں جیل میں تھا تو مجھے ادھر آنکھ کے قریب ایک زخم آیا تھا۔ یہاں ایک کیل گھس گئی تھی۔ ایک اعشاریہ ایک انچ کی کیل۔ یہ سرد درد اور کچھ عرصے سے نکسیر پھونکنے کی تکلیف تھی۔ اب اسی کی وجہ سے



ہے۔ اس کو نکالنے کے لیے سرجری کروانی ہوگی۔ نہ کروائی تو یہ مسلسل درد اور اس کے آگے نریول کرنے کا خطرہ رہے گا اور اگر سرجری ناکام ہوگئی تو چنانچہ جا سکتی ہے یا مستقبل معذوری۔ جب ابا کی ذمہ داری ہوگی تب میں اسی لیے جرمنی میں تھا مگر تب میں۔ ہمت نہیں کر سکا۔

”اچھا! جہان کی توقع کے برعکس جیانی سمجھ کر اثبات میں سر ہلایا کوئی شدید تاثر دینے بغیر وہ بولی۔

”پہلے جرمنی سے کروانے گئے تھے تو اب انقرہ سے کیوں؟“

”ان دنوں میرا ترکی سے باہر رہنا ضروری تھا جبکہ ابھی مجھے کچھ دن ادھر لگ جائیں گے میں اس وقت کو ضائع نہیں کرنا چاہتا۔“

وہ بس خاموشی سے اسے دیکھ گئی۔

”کل میری سرجری ہے۔ میں ایک گھنٹے بعد انقرہ کے لیے نکل جاؤں گا۔ اگر سب ٹھیک ہو گیا تو واپس آجاؤں گا تب تک تم۔“

”تب تک میں تمہارے ساتھ ہوں گی۔ ابھی ہماری ڈیل ہوئی ہے کہ میں یہاں تمہارے ساتھ رہوں گی۔“

”نہیں! ہماری بات کیا وہ کیہ کی ہوئی تھی۔“ وہ قطعیت سے کتا منع کرنا چاہ رہا تھا مگر وہ کچھ نہیں سن رہی تھی۔

”تم نے کہا تھا یہاں اور یہاں سے مراد میں نے ترکی لیا تھا۔ ہماری ڈیل ترکی کی ہوئی تھی۔ جب تک تم یہاں یعنی کہ ترکی میں ہو میں ادھر رہ سکتی ہوں۔ تم بتاؤ کون سا ہسپتال ہے اور کب جانا ہے؟“ وہ اتنے اٹل لہجے میں کہہ رہی تھی کہ وہ زیادہ مزاحمت نہ کر پایا۔

”اس کا کیا کرو گی؟“ اس نے ذرا تذبذب سے بنا اشارہ کیے بہارے کا پوچھا۔

”فکر نہ کرو اسے ہسپتال نہیں لاؤں گی کچھ کر لوں گی۔ تم بس مجھے شیڈول سمجھاؤ۔“

پھر وہ اس کی کسی ہر بات نوٹ کرتی گئی۔ جب ساری

باتیں ختم ہو گئیں اور پاپ کارن کی خوشبو ہوا میں پھیل کر فنا ہو گئی تو وہ جانے کے لیے اٹھ کھڑا ہوا۔

آشیانہ کے مہن کارش اب چھٹ چکا تھا۔

”تم ایک دفعہ پھر سوچ لو کہ تم میرے ساتھ چاہتی ہو یا نہیں۔ میں تمہیں اپنی وجہ سے مسئلوں سے دوچار نہیں کرنا چاہتا۔“ دروازے پہ پہنچ کر وہ کہنے کے لیے رکا تھا۔

”اب جاؤ اور میرا وقت ضائع مت کرو مجھے صبح کے لیے پیکنگ بھی کرنی ہے۔“

اس کے باہر نکلتے ہی اس نے زور سے دروازہ بند کر کے مقفل کیا اور تیزی سے ہاتھ روم کی طرف آئی۔

دونوں ہاتھ بیسن کے سائیڈوں پہ رکھے چہرہ جھک گئے چند گہرے گہرے سانس لے کر اس نے خود کو سنبھالا۔

اتنی دیر سے جہان کے سامنے شدید ضبط اور مشکل سے اس نے جو آنسو روک رکھے تھے وہ تیزی سے ایل پڑے۔ وہ ایک دم دلی دلی سسکیوں سے رونے لگی تھی۔

پانچ سال۔ پانچ سال سے وہ اس تکلیف میں مبتلا تھا اور اس نے کبھی کسی کو نہیں بتایا؟ وہ کیوں ہر شے ہر دکھ اپنے اندر رکھتا تھا؟ کیوں باقی سب کی طرح غموں کا اشتہار لگا کر ہمدردیاں نہیں سمیٹتا تھا کتنی دفعہ صائمہ ثانی، تایا فرقان حتیٰ کہ ابا نے بھی اسے جتاا تھا کہ وہ اپنے باپ کے جنازے پہ نہیں آیا۔ وہ آگے سے چپ رہا تھا۔ ایک دفعہ بھی نہیں بتایا کہ وہ اس وقت آپریشن ٹیبل پہ تھا۔ کیوں تھا وہ ایسا کہ وہ محبت لینے کی کوشش نہیں کرتا تھا اور پھر بھی اس سے محبت ہو جاتی تھی؟

اس کی آنکھوں سے گرتے آنسو سنک کے دہانے سے لڑھک کر جالی دار بھنور تک پھسل رہے تھے وہاں ایک کونے میں خون کا ایک ننھا سا قطرہ ابھی تک لگا ہوا تھا۔ جہان نے سارا سنک صاف کر دیا تھا مگر یہ پھر بھی رہ گیا۔ اس نے انگلی لی پور پہ وہ قطرہ اٹھایا اور ڈنڈائی آنکھوں سے اسے دیکھا۔

کیا اس کے ملک کے جوانوں کا خون اتنا زراں تھا کہ بونہی بہتا رہے اور کسی کو فرق بھی نہ پڑے؟ زندگی بھی بعض دفعہ ہم سے ہماری بساط سے بڑھ کر قربانی مانگ لیتی ہے۔

کچھ دیر بعد وہ منہ ہاتھ دھو کر باہر آئی تو وہ صوفہ جہاں کچھ دیر قبل چاندی کے مجسموں کا بسیرا تھا اب ادھر اس کی چھوٹی بیٹی بھی پاپ کارن کے پیالے سے ایک ایک دانہ اٹھا کر منہ میں ڈال رہی تھی۔ اسے آمادہ کیکر معصومیت سے مسکرائی۔

”کھاؤ گی؟“ ساتھ ہی پیالہ بڑھایا۔

”نو تھینکس۔“ اس کی بھوک مر گئی تھی اور بھی بہت کچھ مر سا گیا تھا۔ وہ اپنا بیگ الماری سے نکالنے لگی۔

”عبدالرحمن سے تم پہلے بھی ملی تھیں نا اور تم نے مجھے نہیں بتایا کیا اس نے میرے بارے میں کچھ کہا؟“

”بہارے! ہم انقرہ جا رہے ہیں۔“

پاپ کارن ٹوٹتا اس کا ہاتھ رک گیا۔ بھوری آنکھوں میں شدید تحیر دور آیا۔

”بس ایک کام ہے مجھے۔ کچھ پیسہ ورک کا مسئلہ ہے۔ دو چار دن میں واپس آجائیں گے۔“ اس کی تشویشی و سمجھ کے مطابق جواب دیتی وہ اپنا سامان سمیٹنے لگی۔

بہارے ابھی ابھی سی بیٹھی رہ گئی۔ پاپ کارن کا پیالہ اس نے بے دلی سے میز پہ رکھ دیا۔ اسے کھانا شاید ان تینوں میں سے کسی کا نصیب نہیں تھا۔



انقرہ اتنا ہی خوب صورت اور صاف ستھرا سا شہر تھا جتنا کہ استنبول مگر اس سے نہ وہ شہر دکھا گیا نہ ہی کچھ اور۔ اس پاس کیا ہو رہا ہے اسے کچھ خبر نہیں تھی۔ اس کا دل دماغ اور ساری توجہ بس ایک نقطے پہ تھی۔ آج جہان کا آپریشن ہے۔

اس نے جہان کے ہسپتال سے دو بلاک چھوڑ کر ایک ہوٹل میں کمر لیا تھا۔ بہارے کو البتہ وہ ہسپتال کے اندر لے کر نہیں جاسکتی تھی اور اسے ہوٹل میں تنہا چھوڑنے کو دل نہیں مانا تھا۔ وہ اس بیٹی کو کس کے پاس چھوڑے؟ اور ہر مسئلے کی طرح اس میں بھی اسے ہالے کا خیال آیا تھا۔

”ہالے! میں کیا کروں؟“ فون پہ ہالے کو تھوڑی بہت جمع تفریق کے ساتھ ساری بات بتا کر وہ اب اس سے مدد مانگ رہی تھی۔

”یہ تو کوئی مسئلہ نہیں۔ میری ثانی انقرہ میں رہتی ہیں جو ایڈریس تم بتا رہی ہو وہاں سے کالی قریب گھر ہے ان کا۔ تم صبح بجی کودیں چھوڑ دیا کرو۔ پھر شام میں لے جانا۔ چاہو تو تم بھی وہیں رہ لو۔“

اوہ! ہالے کی ثانی۔ اس رنگ بریک میں جب ایک ہیچ اسٹوڈنٹس ترکی کی سیر کو گئے تھے تو ان کے ڈورم بلاک سے جو بھی انقرہ گیا ہالے کی ثانی کے پاس ضرور گیا تھا۔

”مگر تم نے واقعی اس کو اغوا تو نہیں کیا نا؟“ وہ ہنسنے ہوئے پوچھنے لگی، پھر اچانک جیسے اسے یاد آیا۔ ”وہ ہوٹل گریڈ والا لڑکا دو دفعہ آیا تھا۔ میں نے بتایا کہ تم نہیں ہو مگر وہ مصر تھا اور ایک منٹ تم تو آواز میر میں تھیں۔ پھر انقرہ۔“

”اوہ ہاں وہ میں آج ہی ادھر آئی ہوں مگر اسے مت بتانا۔“ اور یہ بات تو ابھی تک اس نے جہان کو بھی نہیں بتائی تھی۔ شاید اس لیے کہ اس سے بڑے مسائل اس کے سامنے تھے۔

ہالے کی ثانی صبحہ نور اتنی ہی مشفق، مفسر اور مہمان نواز خاتون تھیں جتنی کہ ترک عوام ہو سکتے تھے۔

اور ایک وہ لوگ تھے۔ اسلام آباد میں ان کی یونیورسٹی میں کتنی ہی غیر ملکی اور بالخصوص ترک لڑکیاں پڑھنے آئی ہوئی تھیں بمحال ہے جو وہ کبھی کسی کو اپنا شہر گھمانے لے گئی ہو۔ پتا نہیں کیوں مگر ہمسایہ کشانی اسٹوڈنٹس کے پاس ایسے کاموں کے لیے وقت ہی نہیں ہوتا۔



سب سے اچھی بات یہ ہوتی کہ صبیحہ آنٹی نے بتایا،  
میں نے عبد اللہ، مہر اور عروہ کل ان کے پاس رہنے آرہی  
تھیں۔

ڈی جے اور اس کی ہوسٹ فیملی پہلا کھانا پلاؤ اور  
مسور کی دال کا چورہ۔ بعض لوگوں کا نام بھی کسی  
کتاب کے سرورق کی طرح ہوتا ہے، سنتے ہی یادوں کا  
ایک بے کراں سمندر ہر سوائڈ آتا ہے۔

صبیحہ آنٹی کو اپنا مسئلہ سمجھا کر کہ ایک دوست کے  
لیے اسے اسپتال جانا ہے اور ہمارے ادھر نہیں رہ  
سکتی، اس نے ہمارے کو علیحدہ لے جا کر چند ایک  
ہدایات مزید کیں۔

”تم اچھی لڑکی بن کر رہو گی نا؟“  
ہمارے نے اثبات میں سر ہلا دیا۔ البتہ وہ خوش  
نہیں لگ رہی تھی۔

”تم مجھے روز چھوڑ کر چلی جایا کرو گی کیا؟ سب مجھے  
ایسے ہی چھوڑ کر چلے گئے۔ مجھ سے کوئی پیار نہیں  
کرتا۔“

اس کا پہلے سے دکھی دل مزید دکھ گیا۔ ایک دم سے  
اسے اس پھول کی بجی۔ بے پناہ ترس آیا۔ پاشا بے  
کے اعمال نے اس کی فیملی کو کسی فٹ بال کی طرح بنا دیا  
تھا۔ عائشہ اپنی بہن کے لیے بہت پریشان تھی، مگر وہ  
کچھ بھی نہیں کر سکتی تھی۔

”میں شام میں آجاؤں گی اور تمہیں ایک فون بھی  
لا دوں گی، اس سے تم جب چاہے مجھ سے اور عائشہ  
سے بات کر لیتا۔“

”ٹھیک ہے۔“ چھوٹی ملی مسکرا دی۔ اسے یک گونہ  
طمینان کا احساس ہوا۔

صبیحہ آنٹی کے گھر سے وہ اسپتال آگئی۔ یہ ایک  
پرائیویٹ نیوروسینٹر تھا اور وہ ایڈمٹ ہو چکا تھا۔ اس  
نے لباس بھی تبدیل کر لیا تھا اور بس سرجری کا منتظر  
تھا۔ ابھی اسے اوٹی میں لے کر جانے میں ذرا وقت تھا  
یہ آپریشن سے قبل وہ آخری دفعہ اسے دیکھنے آئی  
تھی۔

وہ خاموش تھا۔ چہرے بے تاثر، مگر زرد۔ اوٹی کے

لباس میں تو وہ اور بھی زیادہ پشیمرد لگ رہا تھا۔  
”کیسے ہو؟“ اس کے سامنے کھڑے وہ بس اپنی  
پوچھ سکی۔ جہان نے نگاہ اٹھا کر اسے دیکھا۔ وہ بیٹھا  
گنارے پہ بیٹھا تھا۔

”ٹھیک ہوں۔“  
چند لمحے خاموشی کی نذر ہوئے، پھر وہ بولی۔  
”تم نے آخری دفعہ سچ کب بولا تھا؟“

”ابھی ایک منٹ قبل جب میں نے کہا میں ٹھیک  
ہوں۔“

اس کی باتیں بھی اسی کی طرح ہوتی تھیں۔ پہلا  
پہلی۔

”میرا بیگ رکھ لو۔ اس میں میرا فون بھی ہے۔“  
اس نے اپنا چمڑے کا دستی بیگ سائیڈ ٹیبل سے اٹھا کر  
حیا کی طرف بڑھایا جسے حیا نے تھام لیا۔

”اگر مجھے کچھ ہو جائے تو میرا فون کھولنا۔ ویسے وہ  
فنگر پرنٹ سے کھلتا ہے مگر تمہارے لیے میں نے  
تمہاری ڈیٹ آف ہر تھ قبائل پاس ورڈ کے طور پر لگا  
دی ہے۔ پورے آٹھ ہندسے، اوکے؟ تم فون بک میں  
پہلے نمبر کو کال کر کے سب بتاؤ نا۔“

اس کے ہاتھوں میں پکڑا بیگ یکدم بہت بھاری ہو  
گیا۔

”اس کی نوٹ نہیں آئے گی۔ تم ٹھیک ہو جاؤ  
گے۔“

جہان نے جواب نہیں دیا۔ پھر زیادہ مہلت ملی بھی  
نہیں۔ وہ اسے لے گئے اور وہ عملیات خانے  
(آپریشن تھیٹر کا ترک نام) کے باہر ایک کرسی پر آ  
بیٹھی۔

وہ کہہ رہا تھا، اگر مجھے کچھ ہو جائے اور وہ سوچ رہی  
تھی، اگر اسے کچھ ہو گیا تو وہ کیا کرے گی؟ زندگی میں  
بعض ”اگر“ کتنے خوفناک ہوتے ہیں نا۔ ان کو آٹھا  
سوچ کر بھی دم گھٹنے لگتا ہے۔

وہ بس جہان کا بیگ گود میں رکھے اسے کسی واحد  
سہارے کی طرح مضبوطی سے تھامے کرسی پر بیٹھی  
سامنے شیشے کے بند دروازوں کو دیکھ گئی۔ وہ کیسی

عجب سی کیفیت ہوتی ہے کہ جب دعا میں مانگی جاتی۔  
دعا کے لیے اٹھے ہاتھوں کو دیکھ کر انہی ہاتھوں سے کپے  
جانے والے گناہ یاد آ جاتے ہیں تب لگتا ہے کہ معافی  
ابھی تک نہیں ملی۔ کیا واقعی سارے گناہ معاف ہو  
جاتے ہیں؟ ہمیں کیوں لگتا ہے کہ ہم گناہوں سے توبہ  
نہیں لے گے اور پھر انہیں بھلا کر سب ٹھیک ہو جائے گا  
گناہ ایسے نہیں پیچھا چھوڑتے ان کے آثار ہمیشہ ان  
جگہوں پہ موجود رہتے ہیں۔ گناہ تو ساری عمر پیچھا کرتے

ہیں۔ کیا ان سے کوئی رہائی تھی؟ کیا ان کی ملکیت سے  
کوئی آزادی تھی؟ ایسا کیوں نہ ہو سکا کہ وہ عائشہ گل  
کی طرح ہوتی؟ ہمیشہ سے سچی ہمیشہ سے باحیا اور ٹیک۔

اس نے دعا کے لیے ہاتھ اٹھائے اور پھر انہیں گرا  
دیا۔ کچھ سمجھ میں نہیں آیا ہاتھ کیا مانگے یہ گھر کہاں  
گئی تھی؟ دعا کب روکھی تھی؟ شاید ڈی جے کے وقت  
ہاں تب بھی وہ ایسے ہی ایک اسپتال کے عملیات  
خانے کے باہر بیٹھی تھی۔  
وہ گراہ کیسے کھلے گی؟

فون کی گھنٹی بجی تو وہ ذرا چونکی۔ پھر موبائل دیکھا۔  
ابا کا لنگ۔

”السلام علیکم ابا!“ اس نے فون کان سے لگایا تو اپنی  
آواز بے حد بہت اور بھاری لگی۔

”وعلیکم السلام! کیا حال ہے اور کدھر ہو؟“ پھر وہ  
رسمی علیک سلیک، حال احوال اور تمہید کے بعد پوچھنے  
لگے۔

”تم واپس کب آرہی ہو؟“  
فون کان سے لگائے اس نے زور سے آنکھیں بند  
کر کے بہت سے آنسو اپنے اندر اتارے، پھر آنکھیں  
کھولیں۔ سامنے کا خطرو دھندلا گیا تھا۔

”ابا! مجھے ایک ہفتہ مزید لگ جائے گا۔“  
”حیا!“ ابا کو جیسے آکٹا ہٹ ہوئی۔ ”اتنے دن ہو چکے  
ہیں، کیا ابھی تک تمہارا نور ختم نہیں ہوا۔“

”آپ نے خود ہی تو کہا تھا کہ۔۔۔ کہ لندن جانے  
کا ارادہ ہے؟“

کے بجائے ترکی میں جتنا چاہے وقت گزار لوں۔“  
”ہاں! ٹھیک ہے مگر تمہاری اماں رو حیل کا دلیر کرنا  
چاہتی ہیں، سب تمہارا انتظار کر رہے ہیں اور ہاں!  
جہان کا کیا پروگرام ہے، کیا وہ تمہیں ملا؟“ حیا نے ایک  
نظر آپریشن تھیٹر کے بند شیشے کے دروازوں کو دیکھا۔

”جی! وہ ہمیں ہے۔ وہ۔ وہ بھی ساتھ ہی آئے  
گا۔“ اس کی آواز میں خود بھی اتنی بے یقینی تھی کہ ابا  
نے جیسے دوسری طرف استہزائیہ سر جھٹک دیا۔  
”مجھے پتا ہے۔ وہ تمہیں نہیں ملا ہو گا۔ خیر! اس کو

چھوڑو، تم جلد آنے کی کوشش کرو۔“

وہ کتنے پر یقین تھے کہ جہان ان کی بیٹی سے قطع  
تعلق کرنا چاہتا ہے۔ حالانکہ وہ تھے تو ان دونوں کی  
منگنی پہ مگر نہیں لوگ اپنی آنکھوں کے بجائے اپنے  
کانوں پہ یقین کرنے کو ترجیح دیا کرتے ہیں۔

”ابا! میں جلد نہیں آ سکتی۔ ایک، ایک دوست  
ہاسپتال میں داخل ہے، اس کی انٹرا کرینٹل سرجری ہے،  
میں اسے یہاں نہیں چھوڑ سکتی ابا۔“ آنسو بے اختیار  
اس کی آنکھوں سے لڑھک کر نقاب کے اندر جذب  
ہونے لگے تھے۔

ابا چند لمحے کو بالکل خاموش ہو گئے۔

”اس کا یہاں کوئی نہیں ہے ابا! اس کی ماں رشتے  
دار، فیملی، یہاں اس کا کوئی نہیں ہے ابا! میں اسے تنہا  
نہیں چھوڑ سکتی۔ اس نے ان پانچ ماہ میں اسپتال میں  
میرا بہت خیال رکھا ہے، ہر موقع پہ اس نے میرا ساتھ  
دیا ہے، اب کیا میں اسے آپریشن تھیٹر میں چھوڑ کر  
آ جاؤں؟“

”اوہ آئی سی!“ وہ ذرا دھیسے پڑے ”کیا وہ لڑکی۔۔۔  
ہالے نور۔ کیا اس کا آپریشن ہے؟“

وہ ذرا چونکی۔ ”آپ ہالے کو کیسے؟“ ساتھ ہی  
دوسرے ہاتھ سے بھیگی آنکھیں صاف کیں۔

”تمہیں کیا لگتا ہے؟ جب تم بچن میں کھڑی ہو کر  
نور بانو کو ترکی نامہ سنارہی ہوئی تھیں تو سارا گھر  
برداشت سے سننے کے علاوہ اور کیا کر رہا ہوتا تھا؟“



”اوہ اچھا۔“ ہالے کا نام تو وہ بہت لیتی تھی، لیا اس سے واقف تھے۔ پھر بھی اس نے تردید یا تصدیق نہیں کی۔ جھوٹ وہ بولنا نہیں چاہتی تھی اور سچ کہنے کا حوصلہ نہیں تھا۔

”ایا جب تک وہ اسٹبل (stable) نہ ہو جائے“ میں ادھر ہی رہوں گی۔ روئیل کو اتنی جلدی ہے تو کر لے میرے بغیر اپنا دلہہ۔“

”اچھا ٹھیک ہے مگر پھر جیسے ہی وہ ٹھیک ہو تم واپس آ جانا۔“ چند مزید نصیحتیں کر کے انہوں نے فون بند کر دیا۔

حیا چند لمحے فون کو دیکھتی رہی، پھر پھپھو کا نمبر ملایا۔ ”ہیلو؟“ پھپھو نے تیسری بیل۔ فون اٹھا لیا تھا۔

اس نے کچھ کہنا چاہا، مگر کہ نہ سکی۔ حلق میں کچھ پھنس سا گیا تھا۔ آنسو بار بار ابل رہے تھے۔

”ہیلو! حیا؟“ پھپھو اس کا نمبر پہچاننے کے باعث اسے پکار رہی تھیں مگر اس کے سارے الفاظ مر گئے تھے۔ وہ انہیں بتانا چاہتی تھی کہ ان کا بیٹا کہاں ہے، کیسا ہے، وہ اس کے لیے دعا کریں، مگر کچھ کہنا ہی نہیں گیا۔ ”ہیلو؟“

اس نے کل کاٹ دی اور پھر فون بند کر دیا۔ جہان نے کسی کو بھی بتانے سے منع کیا تھا اور وہ اس کا اعتبار نہیں توڑنا چاہتی تھی۔ عجیب بے بسی سی بے بسی تھی

سیکنڈ منٹ، گھنٹے۔ وقت گزرتا جا رہا تھا۔ اس نے ذہن پہ زور دینے کی سعی کی کہ جب کسی کا آپریشن ہو تو کیا رہنا چاہیے؟ صائمہ تائی کہتی تھیں کہ پہلے کلمے کو ”سوالا کہ“ دتے رہنا چاہیے۔ جب بھی کوئی بیمار ہو تیا کسی کزن کا انٹری ٹیسٹ یا ایڈمیشن کا مسئلہ ہوتا، تائی کے لاؤنج میں وہی ایک ماحول سچ جاتا۔ چاندنیاں بچھا کر کھجور کی گٹھلیوں کے ڈھیر لگا دیے جاتے۔

اسپتال کا وہ کارڈور اب سرد پڑتا جا رہا تھا۔ جولائی کی

شام بھی بہت ٹھنڈی محسوس ہو رہی تھی۔ اس سوچنا چاہا کہ وہ اسی دقت کیا پڑھے؟ بغیر حساب کے بغیر گئے توجہ اور یکسوئی سے کیا مانگے؟ مگر وہ گمراہ نام ہی نہیں لیتی تھی۔ ڈی جے کے بعد اس نے مائکٹی چھوڑ دی تھی اور پردے کے بعد شکوہ کرنا پھیل گیا تھا۔ مگر ابھی وہ شکوہ کرنا چاہتی تھی۔ جیسے ایوب علیہ السلام نے کیا تھا۔

اس نے کرسی کی پشت پہ دیوار سے سر ٹکا کر آنکھیں موند لیں۔ بس یہی ایک شکوہ تھا جس سے اس نے مرنے نہیں رہے تھے۔

”میں اپنے دکھ اور ملال کی شکایت صرف اللہ سے کرتی ہوں۔“

دھات کی کرسی جیسے مقناطیس بن گئی تھی اور چاندی کے مجسمے کا قطرہ قطرہ اپنے اندر جذب کر رہی تھی۔

”میں اپنے دکھ اور ملال کی شکایت صرف اللہ سے کرتی ہوں۔“

کرسی نے اس کی ساری چاندی نچوڑ لی تھی۔ لوہے کا ایک خول باقی رہ گیا تھا جسے مقناطیسی نشست نے خور سے جوڑ لیا تھا۔

”میں اپنے دکھ اور اپنے ملال کی شکایت صرف اللہ سے کرتی ہوں۔“

اس کے قدموں میں جیسے بیڑیاں ڈل گئی تھیں۔ چاہ کر بھی نہ حرکت کر سکتی تھی نہ ہی سانس لے سکتی تھی۔ ہر طرف جیسے اندھیرا تھا۔ اس ایک شخص کو کچھ دینے کا صرف احساس بھی اس تاریک سرنگ کی طرح تھا جس کا کوئی اختتام نہ تھا۔ اس کی ساری چاندی اس اندھیرے میں ڈوب گئی تھی۔

”میں اپنے دکھ اور اپنے ملال کی شکایت صرف اللہ سے کرتی ہوں۔“

پانچ ساڑھے پانچ گھنٹے گزر گئے تھے، اور تب ہی شیشے کا وہ دروازہ کھلا۔ اس نے سرجن ڈاکٹر کو اپنی جانب آتے دیکھا۔ اس کے لوہے کے خول کو کرسی کے مقناطیس نے یوں چپکار رکھا تھا کہ وہ چاہنے کے باوجود

بھی اٹھ نہ سکی۔

”کیا ہوا ڈاکٹر؟“ اس نے خود کو کہتے سنا۔

”سرجری پیچیدہ تھی مکمل بہت اندر تک نہیں گئی تھی، ہم نے اسے نکال لیا ہے۔“ ڈاکٹر اس کو بتانے لگے تھے۔ اس کی کھوپڑی کا جو حصہ ڈھنچ ہوا تھا اسے titanium mesh کے ساتھ ری پیس کر دیا گیا ہے۔“

”وہ ٹھیک ہے یا نہیں؟“ اس نے بے قراری سے ان کی بات کالی۔ وہ بھی پتا نہیں کون سی زبان بولے جا رہے تھے۔

”ہاں! آف کورس۔ وہ ٹھیک ہے۔ سرجری کامیاب رہی ہے۔ جیسے ہی انسٹیٹیشنز یا اترے گا اور وہ اسٹبل ہو جائے گا، تو آپ اس سے مل سکیں گی۔“

زندگی میں بعض خبریں انسان کو کیسے ملتی ہیں؟ شاید جیسے اوپر سے بہتی کوئی آبشار ہو جس کا دھارا اسے بھگو دے یا پھر جیسے آسمان سے سونے کے شے گر رہے ہوں یا جیسے لہلہاتے سبزہ زار کے ساتھ کسی چشمے کے ٹھنڈے پانی میں پاؤں ڈال کر بیٹھنا ہو۔

مرہم ٹھنڈا سکون۔

”شکریہ بہت شکریہ!“ اس کی آنکھیں اور آواز دونوں بھگ گئیں۔ نقاب کے اوپر سے اس نے لبوں پہ ہاتھ رکھ کر جیسے ابلتے جذبات کو قابو کرنے کی کوشش کی پھر وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ لوگ سکون پانے پہ بندھال سے ہو کر بیٹھ جایا کرتے ہیں، مگر وہ اس کیفیت میں اٹھ کھڑی ہوئی تھی۔

مقناطیس غائب ہو گیا تھا اور چاندی کا مجسمہ پھر سے چمکنے لگا تھا۔

”اللہ آپ کو بہت خوش رکھے۔“ زندگی میں کسی کو اس کے منہ پہ اتنے دل سے اس نے شاید پہلی دفعہ دعا دی تھی۔

وہ ایک پیشہ ورانہ مسکراہٹ کے ساتھ سر کو جنبش دے کر آگے بڑھ گئے۔

جس شیشے کے دروازے سے وہ آئے تھے اس کے

پار عملے کے دو افراد ایک اسٹریچر دھکیلتے لے جا رہے تھے وہ دوڑ کر دروازے تک آئی اور چہرہ شیشے کے دروازے کے قریب لے جا کر دیکھا۔ وہ جہاں ہی تھا۔ لیٹے ہوئے اس کی گردن ایک طرف کو ڈھکی گئی تھی کہ چہرہ حیا کے سامنے تھا۔ بند آنکھیں بچے گھرے حلقے۔ سر پیوں میں جکڑا۔ ایک پٹی آنکھ کے قریب سے گزرتی تھی۔ بے ہوش بے خبر۔ اسٹریچر آگے بڑھ گیا۔ وہ بس اسے دیکھتی رہ گئی۔

دونوں کے درمیان اس دفعہ بھی شیشے کی دیوار تھی، ایسی ہی جیسے بہت پہلے ان کے درمیان رہی تھی۔ تب وہ دھندلی تھی۔ آریار کا منظر مبہم تھا، لیکن اب وہ صاف تھی۔ سب واضح تھا۔ مگر دیوار تو دیوار ہوتی ہے اور ہاتھ زخمی کیے بغیر اس دیوار کو ہٹانا ممکن بھی تو نہ تھا۔

بہت تھکی تھکی سی وہ واپس کرسی پہ آکر بیٹھ گئی۔ اس نے ٹھیک سے دعا نہیں کی تھی، مگر اب وہ ٹھیک سے شکر تو کر سکتی تھی نا۔

\*\*\*

سلطنت ترکیہ کے دارالحکومت انقرہ پہ شام کا نیلگوں، سرمئی پن چھا رہا تھا۔ اس کے پرائیویٹ روم تک آنے سے قبل وہ اپنے ہونٹ کے قریب ایک فلورسٹ سے سفید گلابوں کا ایک بڑا سا بوکے لے آئی تھی اور اب اس کے کمرے میں کھڑی ایک کارنر ٹیبل پہ رکھے گلدان میں وہ پھول سیٹ کر رہی تھی۔ سفید گلاب جب کالج کے گلدان میں جلوہ گر ہو چکے تو اس نے چہرہ ان کے قریب کر کے آنکھیں موندے سانس اندر کو اتاری۔ نازہ، دلفریب مہک سارے وجود میں اندر تک گھل گئی۔

پھر اس نے پلٹ کر دیکھا۔ وہ سو نہیں رہا تھا، بس گردن سے ذرا نیچے تک شیشے والے آنکھیں بند کیے لیٹا تھا۔ سرویسے ہی پٹی میں جکڑا تھا اور اوپر سفید جالی داری ٹوٹی تھی۔

”کیا تمہیں کچھ چاہیے؟“ کہنے کے ساتھ حیا نے



گلدستے سے ایک ادھ کھلی کلی علیحدہ کی۔

”اول ہوں!“ وہ بند آنکھوں سے زیر لب بڑبڑایا۔

”اوکے!“ وہ کلی ہاتھ میں لیے اس کے سے کاؤچ

آئی کی جو بیڈ کی پائنتی کے قریب ہی دیوار کے ساتھ لگا

تھا۔ عبا یا اس نے نہیں اتارا تھا، بس نقاب نیچے کر لیا

تھا۔

”ڈاکٹر زکمر رہے تھے، تم بہت جلد ہی کور کر لو

گے۔“ چند لمبے گزرے تو اس نے گلاب کی منی کو

انگلیوں پگھلاتے ہوئے بات کرنے کی ایک اور سعی کی۔

”پتا ہے مجھے۔“ اس نے آنکھیں نہیں کھولیں،

البتہ ماتھے پہ ایک آکٹا ہٹ بھری شکن کے ساتھ

جواب دیا۔

وہ پردا کے بغیر ہاتھ میں پکڑے سفید گلاب کو اسی

طرح کھمٹائے گئی۔ بہت کچھ یاد آ رہا تھا۔

”تمہیں یاد ہے جب ہم پہلی دفعہ اسپتال میں ملے

تھے تب تم نے پوچھا تھا کہ کون جیا۔“ ذرا سا مسکرا کر

کہتے ہوئے اس نے جہان کو دیکھا جس نے اس بات پہ

آنکھیں کھول کر ایک اچھتی نظر اس پہ ڈالی تھی۔

”جیسے کہ تم جانتے ہی نہیں تھے کہ کون ہے جیا۔“

”تو تم نے آگے سے کیا کہا؟ پھپھو کی بیٹی۔ یعنی

پھپھو سے ملنے آئی ہو۔“

”ہاں تو؟ ان ہی سے ہی ملنے آئی تھی نا۔“ اسے ان

باتوں کو دہرانے میں مزا آنے لگا تھا۔

”بالکل! جیسے ابھی کہا کہ دیکھنے آئی ہو۔“

”سو تو ہے۔“ اس نے ذرا سے شانے اچکائے۔

”اور کوئی تھا جو تیا کے گھر جوتے اتار کر داخل ہو رہا تھا

اور اہل نی کے علاوہ تو اسے کسی چائے سے واقفیت نہ

تھی۔“

جہان نے آنکھیں واپس بند کر لیں۔ کاؤچ کے

اس طرف شیشے کا ایک دروازہ تھا جو باہر کھلتا تھا۔ اس

کے پار انقرہ کا موسم جیسے بہت کھلا کھلا لگ رہا تھا یوں

جیسے اس دفعہ بہار جولائی میں اتری ہو۔

”اور میرا چولہا ٹھیک کرتے وقت مجھے تم میرے

الفاظ لوٹا رہے تھے، مگر مجھے کیا پتا تھا کہ کوئی میری سہیل

بھی بڑھتا ہے۔“

”اگر تم یہ سب کہہ کر مجھے شرمندہ کرنا چاہتی ہو

میں نہیں ہوں گا۔ سو بولتی رہو۔“

”اور کوئی کہتا تھا کہ وہ بہت غریب آدمی ہے۔ اس

نے اثر لیے بنا اپنا مشغلہ جاری رکھا۔

”سو تو ہوں۔“

”اور جب تمہارے ڈرائیور نے ”جہان سکندر“

نام لیا تو کیا میں اس کے ساتھ نہ آتی؟“ وہ اب پھول کو

منی سے پکڑے اس کی کلی کو اپنی ٹھوڑی پہ کھما رہی

تھی۔

”اس نے صرف نام لیا تھا، یہ نہیں کہا تھا کہ اسے

جہان سکندر نے بھیجا ہے، تمہیں پوچھنا چاہیے

تھا۔“

”اور مجھے نہیں پتا تھا کہ تم تیا فرقان سے لڑنا

ڈرتے ہو۔“ موسم کی شادابی اس کے چہرے پہ بھی نظر

آ رہی تھی۔ مسکراہٹ دیائے وہ ساری باتیں دہرائی

بہت اچھا لگ رہا تھا۔

”میں کسی سے نہیں ڈرتا۔“

”ویسے پھپھو کہتی ہیں کہ جہان کی مت شا کرو وہ تو

خواجواہ کہتا رہتا ہے۔“

”مہی کی مت شا کرو وہ یونی بولتی رہتی ہیں۔“

وہ ایک دم جوگی، پھر بے اختیار ہنس دی۔ جہان نے

آنکھیں کھول کر گردن ذرا اٹھا کر اسے تعجب سے

دیکھا۔

”نہیں کیوں؟“

”کچھ نہیں۔“ جیا نے مسکراتے ہوئے سر جھٹکا۔

”اور یاد ہے کس طرح تم نے اور عائشے نے ظاہر کیا

تھا تم ایک دوسرے کو نہیں جانتے؟“ گلاب کی پتیوں کا

اپنے رخسار اور ٹھوڑی پہ محسوس کرتے ہوئے اس

نے اس وقت کا حوالہ دیا جب عائشے اور وہ جہان کے

لیے بندرگاہ تک آئی تھیں۔

”غلط، ہم نے کچھ ظاہر نہیں کیا تھا۔ اگر تم

پوچھتیں تو ہم بتا دیتے۔“

”وہ بتا دیتی، مگر تم۔“

”میرا ایک کام کرو گی؟“ اس نے بات کٹ کر بہت

نجیدگی سے حیا کو دیکھتے ہوئے کہا۔

”ہاں! کہو۔“ وہ بہت توجہ سے سنتی کاؤچ پہ ذرا

آگے کو ہوئی۔ پہلے ایک دفعہ جہان نے اس سے چائے

بنوائی تھی، ذکر نہ وہ کوئی کام نہیں کہتا تھا۔

”مجھے فارمیسی سے ٹھوڑی سی کاٹن لادو۔“

”شیور۔“ وہ مستعدی سے اٹھی۔ اس کا کام کرنے

کی خوشی بہت قیمتی تھی۔ دروازے تک پہنچ کر وہ کسی

خیال کے تحت رکی اور پلٹ کر جہان کو دیکھا، جو ابھی

تک اسے ہی دیکھ رہا تھا۔

”کس لیے چاہیے کاٹن؟“

”کان میں ڈالنی ہے۔“

وہ جو پر جوش سی باہر جانے کے لیے تیار کھڑی تھی،

پہلے آنکھوں میں حیرت ابھری، پھر اچنبھا اور پھر سمجھ

میں آنے پہ ڈھیر ساری خفگی۔ لب خود بخود بھنج گئے اور

پیر پختی واپس کاؤچ پہ آکر بیٹھ گئی۔ بازو سینے پہ لپیٹے،

ٹیک لگائے، خاموش مگر ناراض نگاہوں سے اسے

دیکھنے لگی۔

”بہت شکریہ۔“ اس نے گردن سیدھی کر کے

آنکھیں پھر سے موند لیں۔

”یہ آدمی بھی ناز اور چارون مہذب بن رہے تو شاید

بیار پڑ جائے اس لیے اپنے اصل روپ میں بہت جلد

واپس آجاتا ہے۔“

وہ اس طرح خفا خفا سی بیٹھی اسے دیکھتی رہی۔



صبح ہمارے کو صبیحہ خانم کے پاس چھوڑنے سے

قبل اس نے ایک موبائل فون بیچ سم — خرید کر

اسے ایکٹیویٹ کروا دیا تھا۔

”کیا میں تمہارے ساتھ ہاسپٹل نہیں جاسکتی؟“

ہمارے خفا ہوئی تھی۔ وہ دونوں ٹیکسی میں صبیحہ خانم

کے گھر جا رہی تھیں۔

”تم نے کہا تھا، تم اچھی لڑکی بنی رہو گی اور میری

ساری باتیں مانو گی۔“

”اوکے! میں کیا کہہ رہی ہوں۔“ ہمارے فوراً

دھیمی بڑھ گئی۔

”اچھا یہ فون اپنے بیگ میں رکھو، میں تمہیں اس

پہ کال کر لوں گی۔ اور چاہو تو اس سے عائشے کو بھی

کال کر لیتا۔“

ہمارے نے فون اس کے ہاتھ سے تھاما، اسے الٹ

پلٹ کر دیکھا اور پھر ”شکریہ“ کہہ کر اپنے گلابی پرس

میں ڈال لیا۔ چھوٹا سا پرس تھا مگر اس میں وہ دنیا بہان

کی چیزیں لیے گھومتی تھی۔

”کتنی مائٹو یا فینچی، اس کے پرس میں سے سب

نکل آتا تھا۔“

ہمارے کو صبیحہ خانم کے گھر چھوڑ کر وہ دوبارہ ٹیکسی

میں آ بیٹھی (جسے وہ انتظار کرنے کا کہہ گئی تھی) آج سبز

عبداللہ وغیرہ کو بھی آجانا تھا سو ہمارے کو پہنچی رہے گی۔

وہ اسپتال کے راستے میں تھی جب فون بجنے لگا۔ وہ

جو کھڑکی سے باہر انقرہ کی بھانگی عمارتیں دیکھ رہی تھی،

چونک کر فون کی طرف متوجہ ہوئی۔

اماں کالنگ۔

”جیا۔ واپسی کا کیا پروگرام ہے؟“ چھوٹے ہی

انہوں نے استفسار کیا تھا۔ ایک تو اس کے گھر والوں کو

بھی اس کی واپسی کی بہت فکر تھی۔ سکون سے نہیں

رہتے دینا انہوں نے۔

”بس ایک ہفتہ مزید لگے گا۔“

”اب ابھی جاؤ۔ روحیل کا۔“

”اماں! یہ وہی ہنسا نہیں ہے جس کی وجہ سے

ہمارے گھر میں طوفان آ گیا تھا؟ اب وہ اتنی اسپورٹ

کیوں ہو گئی ہے کہ اسے ساری دنیا سے ملوانے کی

آپ لوگوں کو اتنی جلدی ہو رہی ہے؟“ اسے ابھی تک

ایا اور اماں کا ہنسا کو قبول کرنا ہضم نہیں ہوا تھا۔

”اسی لیے تو چاہتے ہیں کہ جو لوگ باتیں بنا رہے

ہیں ان کے منہ اس طرح بند ہو جائیں۔“

وہ مگرمی سانس لے کر رہ گئی۔ پھپھو ٹھیک کہتی

تھیں۔



”وہ بیٹے ہوتے ہیں جن کے بارے میں باتیں بنانے والوں کے منہ بند کرنے کے لیے جتن کیے جاتے ہیں۔ بیٹیوں کو تو اپنے لیے ساری جنگیں خود ہی لڑنی پڑتی ہیں۔“

فون بند کر کے اس نے روہیل کو کال ملائی۔ عیسیٰ ابھی بھی سنگل پر رکی تھی۔

”ہیلو جامد حفصہ! کیسی ہو؟“ وہ دوسری جانب بہت ہی خوش گوار موڈ میں بولا تھا۔

”میری بات سنو اور کان کھول کر سنو۔“ وہ جواب میں اتنے غصے سے بولی تھی کہ اوچھڑ عمر عیسیٰ ڈرائیور نے بے اختیار بیک یو مرر میں اسے دیکھا تھا۔

”کیا ہوا؟“ وہ چونکا۔

”تمہیں اگر اپنے دلہے کی اتنی جلدی ہو رہی ہے تا تو کر لو میرے بغیر۔ بلکہ میری طرف سے آج ہی کر لو مگر ماں! اب اسے کہو! مجھے بار بار واپس بلانا چھوڑ دیں۔ اگر تم میرا صبر سے انتظار نہیں کر سکتے تو نہ کرو۔“

”اچھا! اچھا کیا ہو گیا ہے یار! ریلیکس! میں تمہارے آنے تک کچھ نہیں کرنے لگا۔“

”بہت شکریہ! بعد میں بات کرتے ہیں۔“ وہ اسے پکارتا رہا مگر اس نے کال کاٹ دی۔

وہ اسپتال سے ذرا فاصلے پہ اتری تھی۔ پوری اسٹریٹ عبور کر کے آگے اسپتال تھا۔ وہ اراداً ”دکانوں کی شے کی دیواروں کو دیکھتی ہوئی آگے بڑھ رہی تھی تاکہ اگر کچھ خریدنا ہو تو یاد آجائے۔ ابھی وہ اسٹریٹ کے درمیان میں ہی تھی کہ ایک دم سے رکی۔

وہ ایک گفٹ شاپ تھی جس کے شیشے کے کار اسے کچھ دکھائی دیا تھا۔ وہ تیزی سے اس شاپ تک آئی اور گلاس ڈور دھکیل کر اندر داخل ہوئی۔ اس دوران ایک لمبے کے لیے بھی اس نے نگاہ اس شے سے نہیں ہٹائی تھی، مبادا کہ وہ اسے کھونہ دے۔

اندروں دروازے کے دائیں جانب ہی وہ چھت پہ نصب ایک ہک سے لٹکا تھا۔ ایک بہت خوب صورت سا ونڈ چائیم۔

وہ گردن پوری اٹھائے ونڈ چائیم کے اطراف میں

گھوم کر اسے دیکھنے لگی۔ وہ ایک فنٹ لمبا تھا۔ ایک سلور گول پلیٹ تھی جس سے لڑیاں لٹک رہی تھیں۔ پانچ لڑیاں تو دراصل لکڑی کی ڈنڈیاں تھیں جن کو سلور پالش کیا گیا تھا۔ باقی کی پانچ لڑیاں کرشل کی بنی تھیں۔ جیسے ایک دھاگے میں پنکھڑیاں بڑھائی گئی ہوں۔ گلاب کی پنکھڑیاں۔ چاندی کی سی پنکھڑیاں بے رنگ کرشل کی روز بیٹلز، ہر دو پنکھڑیوں کی لڑیوں کے بیچ ایک سلور اسٹیک لٹک رہی تھی۔

اس نے ہاتھ اٹھا کر ہولے سے نازک کاچ کی لڑی کو چھوا۔ وہ اسٹیک سے لکرائی اور لکڑی اور کاچ کی کوئی عجب سی دھن بج اٹھی۔ موسیقی کی کسی بھی قسم سے مختلف وہ کوئی انوکھی سی آواز تھی۔ اس کے لمس سے لڑیاں جو گول گول دائرے میں گھومنے لگی تھیں اب آہستہ آہستہ شہرے کے قریب آ رہی تھیں اور تب ہی اس نے دیکھا۔ اوپر کی سلور پلیٹ پہ انگریزی میں لکھا تھا۔

”Must every house be built Upon love what about loyalty and appreciation?”

(Omer Bin Khitab)

کیا ضروری ہے کہ ہر گھر کی بنیاد محبت پہ ہی ہو؟ تو پھر محبت اور قدر دانی کا کیا؟

(عمر بن خطاب)

اس نے ذریعہ ان الفاظ کو پڑھا۔ اسے وہ واقعہ یاد تھا۔ ایک شخص اپنی بیوی کو صرف اس وجہ سے چھوڑنا چاہتا تھا کہ وہ اس سے محبت نہیں کرتا تھا۔ اس کے جواب میں یہ الفاظ سیدنا عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمائے تھے ”کیا ضروری ہے کہ ہر گھر کی بنیاد محبت پہ ہی ہو؟ تو پھر وفاداری اور قدر دانی کا کیا؟“

”مجھے یہ چاہیے۔“ اس نے ایک دم جذبات سے معمور ہو کر بہت زور سے سیلنگرل کو مخاطب کیا ”پھر احساس ہوا کہ شاپ میں اکیلی ہی تو ہے سوائٹا اور وہ نے کیا ضرورت ہے۔“

”مجھے یہ پیک کر دیں۔“ سیلنگرل مسکرا کر اس کی طرف آ رہی تھی ”اب کے اس نے ذرا وجہ انداز میں اپنی بات دہرائی۔ ڈی جے ہوئی تو کہتی ”ہیں ہم وہی“ پاکستان کے پینڈو۔“

پورے دس منٹ بعد جب وہ اسپتال کے اس برائینٹ روم میں داخل ہوئی تو ہاتھ میں پکڑے شاپنگ بیگ میں وہ ونڈ چائیم نکالتی۔ سے پیک کر کے رکھا تھا۔

”السلام علیکم!“ عادتاً اس نے دروازہ بند کرتے ہوئے سلام کیا مگر اگلے الفاظ لیوں میں رہ گئے۔

جہان کمرے میں نہیں تھا اس کا بستر خالی تھا۔ اس نے سب سے پہلے ہاتھ روم کے دروازے کو دیکھا جو ذرا سا کھلا تھا۔

”جہان؟“ پرس اور شاپر میز پر رکھتے اس نے ذرا فکر مندی سے پکارا۔ جواب نہ دار وہ اس نے ہاتھ روم کا دروازہ کھٹکھٹایا پھر دھکیلا، بتی بجھی تھی وہ وہاں بھی نہیں تھا۔

”کہہ رہا تھا کیا؟“ وہ متعجب۔ سی کاؤچ پر آ بیٹھی شاید ڈاکٹر کسی ضروری چیک اپ یا ٹیسٹ وغیرہ کے لیے لے کر گئے ہوں یہ سوچ کر ذرا تسلی ہوئی کچھ دروہیوں ہی بیٹھی رہی پھر ونڈ چائیم پینٹنگ سے نکالا اور سنڈل دروازے تک آئی جو باہر کھلتا تھا اس کے عین اوپر دیوار پر ایک پینٹنگ آویزاں تھی، جانے وہ پینٹنگ اتاری، میز پر رکھی اور ونڈ چائیم کی رنگ اس کیل میں ڈال دی۔ ونڈ چائیم کی چین دروازے کے سر تک ختم ہوتی تھی اور وہاں سے سلور پلیٹ اور لڑیاں لٹکتی تھیں۔

اس نے مسکرا کر پیچھے جا کر اپنے تحفے کو دیکھا جسے وہ صرف جہان کے لیے لائی تھی، اچھا لگ رہا تھا، ارتعاش کے باعث ذرا ساحرکت میں گول گول گھومتا، دروازہ چونکہ سلائیڈنگ والا تھا سو اس کے کھلنے کی صورت میں ونڈ چائیم سے ٹکرانے کا خدشہ نہ تھا۔

فون کی گھنٹی بجی تو اس نے پرس سے موبائل نکالا

اسلام آباد پنڈی کے کوڈ کالینڈر لائن نمبر تھا۔ اللہ آج تو روہیل قتل ہو جائے گا اس کے ہاتھوں۔

”ہیلو؟“ اس نے فون کان سے لگایا اور بہت سے سخت جملے تیار کیے ہی تھے کہ۔

”جی میڈم ایم ڈی! کیسی ہیں آپ؟“ اس لمبے کوہ کیسے بھول سکتی تھی؟ اس نے کھڑے کھڑے بے اختیار بید کی پائنتی کے اسٹینڈ کو تھا۔

”کون بول رہا ہے؟“ بظاہر لمبے کو مضبوط اور بے پروا رکھے اس نے سوال کیا۔ اسے کیسے ملا اس کا ترکی کا نمبر؟ وہ کوئی مہاجر احمد تو نہیں تھا کہ۔

”آپ ہر دفعہ مجھے پہچان جاتی ہیں اس دفعہ بھی پہچان لیا ہوگا۔ خیر! آپ کی تسلی کے لیے ولید بات کر رہا ہوں۔“

”آپ ابھی تک گرفتار نہیں ہوئے؟ حیرت ہے۔“ وہ مدح حال سی جہان کے بید کی پائنتی پہ بیٹھی۔

”بلیک میلر۔“ یہ خیال ہی ساری تو اتالی نچوڑ گیا تھا۔

”حیرت نہ کریں، شکر کریں، جب تک میں باہر ہوں آپ عزت سے ہیں جس دن میں نے۔“

”عزت دینے اور عزت چھیننے والا اللہ ہوتا ہے“ جب تک وہ میرے ساتھ ہے مجھے آپ کی پروا نہیں ہے۔“ دے دے غصے سے وہ بولی تھی۔ ”اور آپ کو کیا لگتا ہے؟ آپ کوئی بھی مووی اٹھا کر اس پر میرا نام لگا کر پیش کر دیں گے تو ساری دنیا یقین کر لے گی؟ ان فیکٹ آپ جو کرنا چاہتے ہیں کر لیں، مجھے کوئی پروا نہیں ہے۔“

”میں آپ کو آخری موقع دے رہا ہوں، آپ لوگ میرے خلاف کیس واپس لے لیں اور جو پٹیاں آپ نے سلیمان انکل کو میرے بارے میں پر مٹھائی ہیں نا، جس میں مجھے اور ہیڈ آرکیٹیکٹ کو آپ انوالو کر رہی ہیں، اس معاملے کو بھی ہمیں ختم کر دیں ورنہ میں برا پیش آؤں گا۔“



وہ ایک ایک لفظ چبا کر کہہ رہا تھا۔ (تو ابانے اس معاملے پہ بھی اس کو آڑے ہاتھوں لینا شروع کر دیا تھا؟)

”مثلاً“ کیا کر لیں گے آپ؟“ اس نے پھر سے اپنے لہجے کو مضبوط بنانے کی سعی کی مگر دل کی لرزش نے ذرا سا زبان کو چھو اٹھا۔ الفاظ لڑکھڑا گئے تھے۔  
”میں کیا نہیں کر سکتا اس ویڈیو کے ساتھ؟ میں جانتا ہوں آپ کتنی خوف زدہ ہیں اس سے سو میں اس کی سی ڈی بنوا کر اسے آپ کے گھر کے سارے مردوں میں تقسیم کر سکتا ہوں۔ وہ شاید آپ کو کچھ بھی نہ کہیں مگر وہ دل سے آپ کی عزت سمجھیں کر سکیں گے“ آپ رسوا ہو کر رہ جائیں گی۔“

”جنم میں جاؤ۔“ اس نے پھٹ پڑنے والے انداز میں کہا اور فون بند کر دیا۔ تب ہی کالنج اسٹیل اور لکڑی کے باہم ٹکرائے کی آواز آئی۔ فضا میں ایک مدھر سا ارتعاش ہوا وہ تیزی سے پٹی۔

جہان بالکونی کے دروازے سے اندر داخل ہو رہا تھا اس کا سر شاید وند چائیم کو چھو اٹھا۔ ایک نظر حیا پہ ڈال کر وہ مڑا، گلاس سلائیڈ بند کی اور پھر پلٹ کر بیڈ تک آیا۔

”تم۔ کہاں تھے؟“ اس نے بمشکل خود کو سنبھالا کہیں اس نے کچھ سنا تو نہیں؟

”ایک کال کرنے گیا تھا“ سوچا ذرا اوپن ایر میں کر لوں۔“ موبائل بیڈ کی سائیڈ ٹیبل پہ رکھتے ہوئے اس نے ایک نظر پھر حیا کو دیکھا۔ گہری اندر تک اترتی نظر اور پھر خاموشی سے بستر پر تکیہ ٹھیک کرنے لگا۔

”تمہیں یوں نہیں جانا چاہیے تھا“ سسٹر کو پتا چلا تو برائے نامی ابھی تم ٹھیک نہیں ہو۔“

”تم بتاؤ! تم ٹھیک ہو؟“ وہ اب تکیے کے سہارے لیٹے لیٹے بہت عورت سے حیا کا چہرہ دیکھ رہا تھا۔

بس ایک بل لگا اسے فیصلہ کرنے میں وہ بیمار تھا پھر اس کے دوسرے مسائل بھی تو تھے کیا اب اسے ایک نیا ایڈیٹور کر کے اس کے مزید بوجھل کرنا چاہیے؟ کیا وہ اتنی خود غرض تھی؟

”ہاں! میں ٹھیک ہوں اور یہ تمہارے لیے لالی ہو“ اس نے زبردستی مسکرائے کی سعی کرتے ہوئے چائیم کی طرف اشارہ کیا جو جہان سے ٹکرائے کے باعث ابھی تک گول گول گھوم رہا تھا۔

”شکریہ!“ اس نے کرشل کے اس خوب صورت تحفے کو دیکھا تاکہ نہیں، بس اسی طرح حیا کو کھینچ کر نگاہوں سے دیکھتا رہا۔ وہ ابھی تک بیڈ کے پائنتی کھڑی تھی۔ اضطرابی انداز میں انگلیاں مروڑتی، ذرا سے چین اور مضطرب سی۔

”کیا گھر سے فون تھا؟“ اس نے جیسے بہت سوچ سمجھ کر سوال پوچھا۔ حیا کا دل زور سے دھڑکا۔

اس نے گھر کے باہر سے کچھ تو لازمی سنا تھا۔ ایڈیشن ہو تو۔

”نہیں! ولید لغاری تھا۔“ اس نے جھج بول دیا۔ وہ ذرا سا چونکا۔

”دی؟“ اب وہ اٹھا کر ایک لفظی استفسار کیا۔ حیا نے اثبات میں سر ہلا دیا۔

”تم نے کہا تھا کہ آفس جایا کرو، سو میں نے آفس جا کر اس کی کچھ بد عنوانیاں پکڑیں اور اب کو بتا دیا۔ وہ اسی پہ مجھے دھمکانے کے لیے بار بار کالز کر رہا ہے۔“

لا پرواہی سے کہتے ہوئے اس نے ذرا سے شانے اچکائے۔

جہان کے چہرے پہ ناگواری ابھرنی، مگر جیسے ضبط کر گیا۔

”ابھی ہی کہہ رہا تھا؟“

”ہاں۔ مگر میں اس کی زیادہ دیر نہیں سنتی۔ سو چار شا کر فون رکھ دینی ہوں ابھی بھی لی لی سی ایل سے کیا تھا؟

میں نے اٹھا لیا، ورنہ موبائل کے غیر شناسا نمبر تو اب میں اٹھاتی ہی نہیں ہوں۔“

”کیا اس نے تمہیں کبھی موبائل سے فون نہیں کیا؟“

اب کی بار وہ چونکی۔ کچھ تھا جہان کی آواز میں کچھ ایسا جسے وہ کوئی نام نہ دے سکی۔

”اگر تمہیں مجھ پہ شک ہے تو میرا فون چیک کر لانا۔“

”نہیں۔ ایسی بات نہیں ہے، میں یہ کہہ رہا ہوں کیونکہ میں نے شاید اس کا موبائل نمبر دیکھا تھا تمہارے فون میں، لیکن اگر مجھے تم پہ شک ہو تو اسی وقت کہتا۔“

”اس کا موبائل نمبر؟“ اس نے حیرت سے دہراتے ہوئے اپنا فون اس کی جانب بڑھایا۔ جہان نے بنا کسی ہچکچاہٹ کے فون تھاما، چند ایک من دباے اور پھر اسکرین حیا کے سامنے کی وہاں کال لاگ کھلا پڑا تھا۔

پچھلے ہفتے کی کوئی تاریخ تھی۔

”کیا؟“ وہ نا سمجھی سے اسکرین کو دیکھنے لگی۔ وہاں کوئی غیر شناسا نمبر تھا جس پہ کال ٹائم آؤٹھے کھٹے سے ذرا اوپر کا تھا۔

”یہ کس کو؟“ وہ تعجب سے بریداتی ایک دم چونکی۔

”یہ تو ارم نے کال کی تھی۔ یہ کس کا نمبر ہے؟“ اس نے فون ہاتھ میں لے کر قریب سے لاگ کو پڑھا۔

جہان بہت غور سے اس کا چہرہ دیکھ رہا تھا۔

”حیا! یہ ولید کا نمبر ہے!“

لہجے بھر کو حیا کا شخص بالکل متحکم سا گیا۔ وہ سانس روکے، حق دق سی جہان کو دیکھنے لگی۔

تو وہ ولید تھا جس کے ساتھ ارم؟

”ارم اور ولید۔۔۔ وہ گاڈ۔۔۔ مگر تمہیں کیسے کیسے پتا کہ یہ ولید کا نمبر ہے؟“ جہان سے ایسے سوال پوچھنا بے کار تھا، پھر بھی وہ پوچھ بیٹھی۔ اس نے ذرا سے شانے اچکائے۔

”جب سلیمان ہاسپتال میں تھے تو ان کے فون پہ اس کی کال آئی تھی، میں نے تب اسکرین پہ آیا نمبر اور نام دیکھا تھا۔ مجھے نمبرز بھی نہیں بھوکتے۔ یہ

اسی کا نمبر ہے اب تم بتاؤ کہ ارم کا اس معاملے سے کیا تعلق ہے؟ ایک دفعہ پہلے بھی وہ تمہارا فون لے کر گئی تھی، مجھے یاد ہے۔“

حیا کا سر چکرا رہا تھا۔ وہ نیم جان قدموں سے چلتی کاؤچ پہ آ بیٹھی۔ ارم اس کام کے لیے اپنے گھر کا کوئی فون استعمال نہیں کرتی تھی، اس لیے نہیں کہ وہ پکڑی

نہ جائے بلکہ اس لیے کہ وہ ولید کے ساتھ پکڑی نہ جائے۔ بہت کچھ تھا جو اس کی سمجھ میں اب آ رہا تھا۔

”ارم کا۔“ وہ پھر بولتی گئی۔ جو بھی معلوم تھا بتاتی گئی۔ جہان خاموشی سے سنتا رہا، وہ چپ ہوئی تو وہ بس اتنا بولا۔

”مجھے ارم اور ولید میں کوئی دلچسپی نہیں ہے، مجھے صرف یہی بات کھٹک رہی ہے کہ اس نے بار بار تمہارا فون کیوں استعمال کیا؟“

”کیا تم مجھ پہ شک کر رہے ہو؟“

”نہیں بھی۔“ وہ جیسے اکتایا۔ ”میں ارم کی بات کر رہا ہوں۔ بجائے کسی ملازم، کسی دوست کا فون استعمال کرنے کے اس نے تمہارا کیوں کیا؟“

”تا نہیں، مگر میں ارم سے بات ضرور کروں گی۔“

وہ ٹیک لگا کر بالکل خاموش سی ہو کر بیٹھ گئی، جیسے کچھ سوچ رہی ہو۔ اس کی نگاہیں وند چائیم کی لڑیوں پہ مرکوز تھیں مگر ذہن کہیں اور بھٹکا تھا۔ وہ ویڈیو کس نے

دی ولید کو؟ کس نے بتایا ولید کو کہ حیا اس ویڈیو سے اس حد تک خوف زدہ ہو سکتی ہے کہ اس کو دبانے کے لیے کچھ بھی کر سکتی ہے؟ حیا نے ہر جگہ سے ویڈیو، ہٹوادی تھی مگر وہ جگہیں ایسی تھیں جو وہ کئی تھیں۔

ارم اور حیا کے لیپ ٹاپس۔

جس دن ویڈیو نیٹ پہ ڈالی گئی تھی، اسی دن ان دونوں نے اسے اپنے اپنے کمپیوٹر میں ڈاؤن لوڈ کر لیا تھا۔

ارم نے ہی ولید کو وہ دی ہوگی، مگر اس طرح تو ارم کی اپنی بدنامی بھی ہوگی، پھر؟ پتا نہیں۔

جہان بیڈ پہ تکیے کے سہارے لیٹا مگر دن اس کی طرف موڑے بغور اس کے چہرے کا اتار چڑھاؤ دیکھ رہا تھا۔ وہ محسوس کیے بغیر گلاس ڈور کے پار دیکھتی کہیں اور گرم تھی۔

☆ ☆ ☆

وہ بہت تیزی سے صحت یاب ہو رہا تھا۔ ٹھیک سے چل پھر بھی سکتا تھا۔ اس کا اپنا خیال تھا کہ وہ بغیر ر کے



دو میل تک بھاگ سکتا ہے۔ مگر ایسا کرنے کی اسے اجازت نہ تھی۔ البتہ وہ بستر پر لیٹنے سے سخت بے زار ہوتا تھا۔

اس صبح وہ اسے اسپتال کے لان میں واک کے لیے لے گئی۔ وہ خاموشی سے اس کے ساتھ چلتا رہا۔ سر پہ وہی سفید ٹوپی اور نیچے اسپتال کا ہلکا نیلا ڈاؤر اور شرٹ عام دنوں کی نسبت وہ ذرا آہستہ چل رہا تھا، مگر اب تو اسے خود بھی لگنے لگا تھا کہ جہان بالکل ٹھیک ہے۔

”اس روز ہم فون نمبرز کی بات کر رہے تھے۔ تمہیں پتا ہے مجھے نمبرز بھول جاتے ہیں۔ بلکہ یاد ہی نہیں رکھ سکتی۔“ وہ دونوں ساتھ ساتھ واک کر رہے تھے جب اس نے کہا۔ جہان نے جواب نہیں دیا۔ بس خاموشی سے قدم اٹھاتا رہا۔

صبح کی ٹھنڈی ہوا گھاس کے تنکوں کے اوپر بہہ رہی تھی۔ پرندوں کے مدھر گنے اور درختوں کے پتوں کی کھڑکھڑاہٹ۔ سب کچھ بہت پرسکون تھا۔ انتظار سکون کہ وہ اپنے سارے مسئلے اور پریشانیاں بھلا کر اس ماحول کا حصہ بننا چاہتی تھی۔

”میں نے تمہیں اس رات اسی لیے کال نہیں کی تھی، کیونکہ میرے دوسرے فون میں تمہارا نمبر نہیں تھا۔ مجھے نمبرز زبانی یاد نہیں رہتے۔ میرے پاس عثمان شبیر کا کارڈ تھا، سو ان کو فون کیا۔“ ساتھ ہی اسے سفیر والی بات کا خیال آیا مگر ابھی وہ اسے پریشان نہیں کرنا چاہتی تھی، سو اسے بعد کے لیے اٹھا رکھا۔

”اچھا۔“ جہان نے سرکواشات میں ذرا سا ہلایا۔ جیسے اس ساری تفصیل میں کوئی دلچسپی نہ ہو۔

”اور میں ولید کے ساتھ صرف اس لیے بیٹھی تھی کیونکہ میں اسے رشتہ بھیجنے سے منع کرنا چاہتی تھی، مگر وہ میری غلطی تھی۔“

وہ دونوں اب جنگل کے ساتھ واک کر رہے تھے۔ جنگل کے پار سڑک اور درختوں کی قطار تھی۔ جہان جیسے اس کی بات سن ہی نہیں رہا تھا۔

”لیکن اب میں نے زندگی سے یہ سیکھ لیا ہے کہ ہمیں پسند سب کو کرنا چاہیے لیکن اعتبار بہت کم

لوگوں پہ کرنا چاہیے۔ کیا دیکھ رہے ہو؟“ اپنی روٹیں بولتے آئے احساس ہوا کہ جہان رگ کر ذرا سارے موڑ پر جنگل کے پار سڑک پہ کچھ دیکھ رہا تھا۔ جیسے اس کی نگاہوں کا تعاقب کیا۔

وہاں درختوں کے ساتھ پولیس ایک جگہ کو خفیہ کر سیل کر رہی تھی۔ لوگوں کا ذرا سارے فٹے کے اطراف میں جمع ہو رہا تھا، اور وہ گردنیں لوہکی کر کے ممنوعہ قطع اراضی کو دیکھ رہے تھے۔ جیسے بھی ذرا آگے ہو کر دیکھا۔ وہاں زمین پہ ایک شخص چپ کر رہا تھا، ہاتھ میں پستول، کپٹی پہ کوئی کانٹان اور ڈھیر سا راکھ خوں۔

”اللہ اللہ!“ اس نے بے اختیار ہاتھ لیوں پہ رکھا۔ ”اپنی جان خود لے لیتا، مایوسی کی انتہا۔ کیوں کرتے ہیں کچھ لوگ ایسا؟“

”نہیں!“ جہان نے اسی منظر کو دیکھتے ہوئے نفی میں گردن ہلائی۔ ”میرا نہیں خیال یہ خود کشی ہے۔ کسی نے اسے قتل کر کے لاش کے ہاتھ میں پستول دے دیا ہے۔“

اللہ اللہ یہ شکی مزاج آدمی بھی بنا۔ ”اور تمہیں کیسے پتا کہ یہ قتل ہے، خود کشی نہیں؟“ وہ پوری اس کی طرف گھومی۔ جہان نے مڑ کر اسے دیکھا۔

”یہی بات پستول اس کے ہاتھ میں ہے۔“ ”ہاں تو یہی بات ظاہر کرتی ہے کہ یہ خود کشی ہو سکتی ہے۔“

”ایک تو ایسی عقل مند بیوی اللہ ہر ایک کو دے۔“ جہان نے بہت افسوس بھری نظروں سے اسے دیکھتے نفی میں سر ہلایا۔ حیا کی آنکھوں میں ناراضی ابھری۔ ”مطلب؟“

”نیوٹن کا تھروڈ لاء آف موشن تو پڑھ رکھا ہو گا تم نے؟“

”اب مجھ کم تنس ویس پتا کہ نیوٹن کون تھا؟“ وہ اسی خفگی سے بولی۔

”ہاں! بالکل، تمہیں تو اتنا بھی نہیں پتا ہو گا۔“

بہر حال وہ جو بھی تھا اس نے ایک قانون دیا تھا کہ۔ ”یاد آگیا، نیوٹن وہی تھا جس کا سیبوں کا کاروبار تھا؟“ اب کے اس نے ذرا معصومیت سے پوچھا۔ جہان نے ایک بے ساختہ مسکراہٹ لیوں پہ روکی۔

”ہاں! بالکل، وہی تھا۔ بہر حال اس کا میرا قانون کتاب ہے کہ ہر ایکشن کا ایک برابر اور مخالف ری ایکشن ہوتا ہے۔ جب انسان گولیاں چلاتا ہے تو گولی آگے اور گن پیچھے کو جھٹکا کھاتی ہے۔ خود کشی کرنے والے نے چونکہ خود کو ہرٹ کیا ہوتا ہے، اس لیے بمشکل بیس فیصد خود کشیوں میں پستول ڈیڈ باڈی کے ہاتھ میں رہتا ہے ورنہ عموماً وہ اس انسان سے بیس سینٹی میٹر کے فاصلے پہ جا گرتا ہے۔“

”اچھا مگر ہو سکتا ہے کہ یہ ان بیس فیصد کیسز میں سے ایک ہو؟“ وہ بھی ہار نہیں مانتا چاہ رہی تھی۔ مگر وہ نہیں سن رہا تھا۔

”دوسری بات یہ جو اس کا زخم کانٹان ہے، یہ ذرا فاصلے سے آیا ہوا لگتا ہے، خود کشی میں انسان کپٹی پہ پستول رکھ کر چلاتا ہے اور اس کانٹان بالکل مختلف ہوتا ہے۔“

پولیس آفیسر زاب ڈیڈ باڈی کی تصاویر بنا رہے تھے ایک آفیسر جانتے تو وہ کا جائزہ لینے میں مصروف تھا۔ ”تیسری بات اگر گولی اس نے خود چلائی ہے تو ہاتھ گن یا ڈر ضرور گرا ہو گا اور اگر میں ذرا قریب سے دیکھ پاتا تو تمہیں مزید ثبوت لا کر دیتا مگر تم تب بھی نہ مانتیں۔“

”تم بھی تو نہیں مانتے۔“ اس نے شانے ذرا سے اچکائے اور واپس مڑ گئی۔ اس کا موڈ آف ہو چکا تھا جہان سر جھٹک کر اس کے ساتھ چلنے لگا۔

اس نے اتنا کچھ کیا مگر وہ اب بھی یہ ماننے کو تیار نہ تھا کہ اس کی بیوی ”عقل مند“ ہے۔ چلو! کبھی کسی دن وہ اس پہ یہ ضرور ثابت کرے گی کہ وہ جہان سے زیادہ اسمارٹ ہے۔ کبھی نہ کبھی اسے موقع ضرور ملے گا۔

\*\*\*

آج وہ شام میں ہمارے سے مل کر واپس آ گئی

تھی۔ جہان کو ذرا سا بخار تھا، سو وہ اس کے پاس رکنا چاہتی تھی۔ جہان نے بھی کوئی اعتراض نہیں کیا تھا۔ البتہ ہمارے نے ذرا سامنے بنایا تھا۔

”تم مجھے بالکل بھول گئی ہو۔“ ”میں اپنی چھوٹی ملی کو کیسے بھول سکتی ہوں۔“ جاتے وقت اس کے دونوں گل چومتے ہوئے جیسے کہا تھا۔

”ہم آشیانہ واپس کب جائیں گے؟“ ”کیوں، تمہیں عروہ کے ساتھ مزا نہیں آرہا؟“ اس نے مسز عبد اللہ کی نو اسی کا نام لیا، جو اپنی ماں اور ثانی کے ہمراہ صبیحہ نور کے گھر آج کل آئی ہوئی تھی۔

”اول ہوں!“ ہمارے نے ناک سکیڑی۔ ”وہ اتنی چھوٹی اور بے وقوف ہے، مجھے اس کے ساتھ ذرا بھی مزا نہیں آتا۔“

”ہاں! تم تو بہت بڑی ہو جیسے!“ اس نے ہنس کر ہمارے کے سر پہ چپٹ لگائی اور پھر اپنی چیزیں سمیٹنے لگی تھی۔

رات تک جہان کا بخار قدرے اتر گیا تھا، اس نے ایک دو دفعہ کہا بھی کہ وہ چلی جائے مگر وہ اب ہو ٹل جا کر کیا کرتی؟ خواجہ فکر لگی رہتی سو وہیں کاؤچ پہ بیٹھی رہی۔

گلاس ڈور کے آگے سے پرہ ہٹا ہوا تھا۔ باہر سے آتی چاندنی سے دروازے کے اوپر لٹکا وینڈ چائم چمک رہا تھا۔ یوں جیسے قطرہ قطرہ چاندی پکھل کر اس کی لڑیوں سے ٹپک رہی ہو۔

جہان کالی دیر سے دوا کے زیر اثر پرسکون سو رہا تھا۔ وہ وہیں کاؤچ کے سرے پہ تکی، اس کو دیکھ رہی تھی۔ عیاں ابھی ساتھ ہی رکھا تھا جامنی قمیص کے اوپر اس نے شاکنگ پنک دوپٹا لے رکھا تھا۔ جہان کا موبائل اس کے سرہانے سائیڈ ٹیبل پہ رکھا تھا۔ اس کو دیکھتے ہوئے اسے بار بار ارم اور ولید کا خیال آ رہا تھا۔ جہان نے کہا تھا کہ اس نے پھپھو کو حیا کے نمبر سے کال کرنے کے لیے اس کا فون اٹھایا تھا، مگر پھر کال ملا کر بند کر دیا۔ شاید اس نے ویسے ہی اس کا فون چیک کیا ہو۔



شاید اسے ایسے کاموں کی عادت تھی۔  
 اور اگر وہ اس کا فون چیک کر سکتا تھا تو وہ بھی کر سکتی تھی۔ اسے متبادل پاس ورڈ بھی معلوم تھا۔ جاسوس کی جاسوسی بھی دلچسپ کام تھا اور پھر اسے جہان پہ کچھ ثابت بھی تو کرنا تھا۔

اس نے بنا کسی آہٹ کے جھک کر پیر جوتوں سے آزاد کیے پھر ننگے پاؤں انھی بغیر چاپ کے دبے قدموں چلتی اس کے سرہانے آکھڑی ہوئی۔ اس کا فون پانی کے جگ اور گلاس کے ساتھ ہی رکھا تھا۔ جہان سو رہا تھا۔ آنکھیں بند ہوئے ہوئے چلتا سانس۔

جہان نے آہستہ سے ہاتھ فون کی طرف بڑھایا۔ ابھی وہ موبائل سے باشت بھر دور ہی تھا کہ۔۔۔ ایک جھٹکے سے اس نے اس کی کلائی پکڑی۔

”ای! ہو کھلا کر کراہتی! وہ ایک قدم پیچھے ہٹی۔ اس کی کلائی پکڑے جہان کسی کے بل ذرا سا اٹھا اور نیند بھری آنکھوں سے اسے دیکھا۔

”کیا کر رہی تھیں؟“ وہ جیسے حیران ہوا تھا۔ اندھیرے میں بھی جہان کے چہرے پہ اڑتی ہوائیاں صاف نظر آرہی تھیں۔

”تم تو سو رہے تھے!“ وہ اتنی شکاوت تھی کہ پتا نہیں کیا بول گئی۔

”تم کر کیا رہی تھیں؟“

”پانی۔ پانی لے رہی تھی۔“ اس کا سانس ابھی تک جیسے رکھا ہوا تھا۔

جہان نے ایک نظر پانی کے جگ پہ ڈالی پھر گردن پھیر کے کاؤچ کی میز کو دیکھا جہاں پانی کی چھوٹی بوتل رکھی تھی۔

”وہ گرم ہو گیا تھا“ یہ ٹھنڈا ہے“ اس لیے یہ لے رہی تھی۔“ اس کی نگاہوں کا سفر دیکھتے ہوئے اس نے جلدی سے وضاحت دی۔

جہان نے ایک خاموش نظر اس پہ ڈالی پھر اس کی کلائی چھوڑ دی۔ اس نے جلدی سے ذرا لرزے ہاتھوں سے جگ سے پانی گلاس میں اٹھایا اور گلاس پکڑے واپس کاؤچ پہ آئی تھی۔

”آر یو شیور۔ تمہیں پانی ہی چاہیے تھا؟“  
 واپس نیکیسے ڈالے وہ اب بھی اسے ہی دیکھ رہا تھا۔

”ہاں“ آف کورس!“ اس نے ذرا سا شانے اچکاتے ہوئے گلاس لبوں سے لگایا۔ دل ابھی تک دھک دھک کر رہا تھا۔ ”یہ آدمی آخر سوتا کب تھا؟“

”ویسے اگر ادھر جگ نہ پڑا ہوتا تو تم کیا کہیں؟“ بہت دلچسپی سے اسے دیکھتے ہوئے پوچھنے لگا۔ پتا نہیں وہ کیا سمجھ رہا تھا۔

”ادھر جگ نہ ہوتا تو میں ادھر آتی ہی کیوں؟“ وہ پانی کے چھوٹے چھوٹے گھونٹ بھر رہی تھی۔ آدھا گلاس تھا مگر ختم ہونے کا نام ہی نہیں لے رہا تھا۔

”ہمارے کہاں ہے آج رات؟“

”وہاں“ نانی کے پاس!“

”اس کو ساتھ لانے کی ضرورت ہی کیا تھی؟“ وہ پھر سے کسی نئے جھگڑے کے موڑ میں تھا شاید۔

”چھوٹی سی بچی کیا کہہ رہی ہے تمہیں؟“

”اپنی بہن کی جاسوس ہے وہ۔ ایک ایک بات کی رپورٹ دیتی ہوگی ادھر۔“

”مگر میں اسے نہ لاتی تو زیادہ برا ہو سکتا تھا۔ سفیر نے اس سے کہا تھا کہ وہ اپنا پاسپورٹ جلا دے، تاکہ تم واپس آ جاؤ۔ اس نے خود مجھے بتایا ہے۔“ گلاس میز پر رکھتے ہوئے اس نے اپنے تئیں ایک بڑی خبر دی تھی۔

”اور تم نے یقین کر لیا؟“

”کیا مطلب؟“ جہان کے لب حیرت سے ذرا سے کھل گئے۔

”اس ٹانگ برابر جتنی لڑکی نے تمہیں بے وقوف بنایا اور تم بن گئیں۔ ویری اسارٹ جی!“ اس نے پھر سے ان ہی تاسف بھری نگاہوں سے جہان کو دیکھ کر لڑکی میں سر ہلایا جیسے جھگڑے کے ساتھ کھڑے ہوئے کہا تھا۔

”جہان! اس کو سفیر نے۔۔۔“

”اس کو سفیر نے واقعی یہ کہا تھا مگر جب وہ اپنا پاسپورٹ جلا چکی تھی تب اور وہ بھی غصے سے کیونکہ ایسی صورت میں مجھے واپس آنا پڑتا۔ ہمارے نے تم

سے جھوٹ نہیں بولا، اس نے صرف تمہیں آدمی بات بتائی ہے۔ بچے ایسے گول مول بات کر دیتے ہیں، تم تو بڑی تھیں۔ تم ہی عقل استعمال کر تھیں۔“

پھر وہی عقل کا طعنہ؟

”مگر تم نے کہا تھا کہ وہ لالچی ہے اور وہ۔“

”ہاں، لالچی ہے، اس لیے تو وہ نہیں چاہتا کہ عبد الرحمن واپس جائے پاشا بے جسے لوگ جب مشکل میں پھنستے ہیں تو ان کی ساری فیملی خیانہ بھگتی ہے۔ سب کچھ بچ کر، نامحسوس انداز میں ایک ایک کو باری باری اس ملک سے لٹکانا ہوتا ہے۔ ایک ساتھ سب نہیں جاسکتے۔ ہمارے نے سب سے کہا تھا کہ وہ آخر میں جائے گی، اور عائشہ کے پاس ماننے کے سوا کوئی چارہ نہ تھا۔ مگر ہمارے نے اپنا پاسپورٹ خود ہی جلا دیا۔ نتیجتاً“ سفیر کی پریشانی بڑھ گئی۔ ہمارے وہاں سے نکلنے کے بعد سب کچھ اسی کا تو ہو گا۔ ہوٹل میں شیئرز گھر میں اور کیا نہیں دیا ہم نے اس کو۔ وہ بھی نہیں چاہے گا کہ میں یا پاشا بے کی فیملی کا کوئی شخص وہاں واپس آئے۔“

”مگر وہ ہمارے پیچھے ڈور مہلاک تک آیا اور۔۔۔“

”میں اس لڑکی کو اس کی ذمہ داری میں چھوڑ کر گیا تھا، اسے تمہارے پیچھے آنا چاہیے تھا۔ ہمارے نے تمہیں ایک طرف کی بات بتائی، اگر تم وہی طرف کی بات سن لیتیں تو اتنا مسئلہ نہ ہوتا۔“

کاؤچ پہ بیٹھی جہان کو لگا، وہ اس دنیا کی سب سے کم عقل اور بے وقوف لڑکی ہے۔ اسے ہمارے بے بالکل غصہ نہیں آیا۔ اپنی چھوٹی ملی سے خفا ہو بھی نہیں سکتی تھی۔ مگر اسے خود سفیر سے بات کرنی چاہیے تھی۔

مگر نہیں۔ مسئلہ یہ بھی نہیں تھا۔ مسئلہ یہ تھا کہ وہ ہمارے کو کیا دیکھ کے بارے میں بتا چکی تھی، مگر یہ بات وہ اس وقت جہان کو نہیں کہہ سکتی تھی۔ ایک دم اسے ڈھیر سارا رونا آیا تھا۔

”میں نے وہی کیا، جو مجھے صحیح لگا۔“ بہت مشکل سے یہ الفاظ کہہ کر اور ”جہنم میں جاؤ تم سب“ کے الفاظ لبوں تک روک کر وہ اٹھ گئی۔

”تم سو جاؤ، مجھے کام ہے۔“ وہ تیز تیز قدموں سے چلتی باہر نکل گئی۔ وہی غصے یا دکھ میں جگہ چھوڑ دینے کی عادت۔

باہر کا ریڈور میں ذرا آگے جا کر ایک بیچ سانس لیا تھا۔ وہ اس بیچ پہ دونوں کنڈیاں ٹھنٹوں پہ رکھے ہاتھوں میں چہرہ چھپائے بیٹھ گئی۔ بار بار دل بھر رہا تھا۔ شرمندگی کہ وہ جان گیا تھا، وہ اس کا فون چیک کرنے آئی تھی۔ بد تمیز کبھی سوتا بھی تھا یا نہیں؟ اتنی ذرا سے ہاتھ پکڑا۔

اس نے چہرے سے ہاتھ ہٹا کر کلائی کو دکھا۔ اتنی سرخ بھی نہیں پڑی تھی، مگر پھر بھی اسے رونا آ رہا تھا۔

دلعتنا“ دائیں جانب آہٹ ہوئی۔ جہان نے بے اختیار سراٹھا کر دیکھا۔ وہ کمرے سے نکل کر اس کی طرف آ رہا تھا۔ تو یہ طے تھا کہ ہر دفعہ وہ اس کے پیچھے آئے گا۔

”تم کیوں نکل آئے؟ جاؤ! جا کر لیٹو۔ ابھی نرس نے دیکھا تو سو باتیں سنائے گی مجھے۔“ وہ پریشانی سے بولی تھی۔ جہان جواب دیے بنا اس کے ساتھ بیچ پہ آکر بیٹھ گیا۔

”تم باہر کیوں آئیں؟“ اس کی طرف چہرہ کیے وہ ذرا دھیسے لہجے میں پوچھ رہا تھا۔

کارڈور میں روشنی تھی، سفید روشنی، مگر وہ چاندی کی سی نہیں تھی۔

”کیونکہ“ تمہیں میں اندر بیٹھی بہت بری لگ رہی تھی۔“

”ہاں خیر! لگ تو رہی تھیں، مگر اتنی بھی نہیں کہ باہر آ جاؤ۔ میں برداشت کر رہی لیٹا۔“ وہ بہت سنجیدگی سے اسے دیکھتے ہوئے بولا۔

اگر اس وقت اس کے ہاتھ میں کوئی بھاری چیز ہوتی تو وہ اس کے ٹی ہوالے سر کا لحاظ بھی نہ کرتی۔

”تم جاؤ، میں یہیں ٹھیک ہوں۔“ وہ رخ سیدھا کیے سامنے دیوار کو دیکھنے لگی۔

”اب نیا مسئلہ کیا ہے تمہارا؟“



”میرے مسئلے کبھی ختم نہیں ہو سکتے۔ میری زندگی بھی ایک پہلی ہے جس کو میں کبھی حل نہیں کر سکتی۔“ بتائیں اسے اتنی بایوسی اور بے زاری کس بات پر بھی مگر بھی ضرور۔

”تمہارا مسئلہ بتا ہے کیا ہے؟“ وہ اس کے چہرے کو دیکھتے ہوئے کہنے لگا۔ ”تم ایک بات سمجھ نہیں پا رہی کہ تم کسی چیز کی کتنی ہی صفائی کیوں نہ کرلو اس پر جالے پھر سے بن جائیں گے۔ یہ جو تم بار بار اسٹرکل کرتے کرتے تھکنے اور اس ہونے لگتی ہوتا یہ اسی وجہ سے ہے۔ اور یہ سب کے ساتھ ہوتا ہے اس فیز میں یوں بے زار ہو کر بیٹھ نہیں جاتے بلکہ خود کو منفی رد عمل سے بچائے رکھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ مبر اسی چیز کا نام ہے۔ خود کو منفی رد عمل سے روکنا اور مثبت سوچ پر جمائے رکھنا۔“

جب اس نے ”جالے“ کا لفظ استعمال کیا تھا وہ تب ہی چونکی تھی۔ کچھ یاد آیا تھا۔

”ڈاکٹر ابراہیم نے بھی ایسی ہی باتیں کی تھیں مجھ سے۔ مکڑی کے جالوں کی۔“ وہ بولی تو اس کی آواز سے ناراضی مفقود تھی صرف گہری سوچ پنہاں تھی۔

سرد خاموش کا ریڈور میں ایک دم ہلکا سا اندھیرا ہو گیا تھا اور دور کہیں سے پھٹکی ہوئی چاندی فرش پر گرنے لگی تھی۔

”ضرور کسی ہوگی۔ قرآن کو سمجھ کر پڑھنے والے اس کی پہیلیوں پر اسی طرح غور کیا کرتے ہیں۔“ وہ اثبات میں سر ہلا کر کہہ رہا تھا۔

کتنے عرصے بعد اسے لگا تھا اسے مبرا احمد پھر سے مل گیا ہے وہی دھیمہ ”سرا ہوا الجہ“ وہی باتیں۔

”تو پھر میں قرآن کی پہیلیاں کیوں حل نہیں کر سکی؟ سرا براہیم کا کہنا ہے کہ سورۃ الاحزاب کی آیت میں کچھ ہے جو میں مس کر گئی ہوں۔“

دور کا ریڈور کے سرے پر گری چاندی بہہ کر اس طرف آ رہی تھی۔ ساری دیواریں ساتھ میں چاندی کے ورق میں لپٹی جا رہی تھیں۔

”ہر آدمی ایک ہی آیت کو اپنے طور پر دیکھتا ہے اور

خود سے ریلیٹ کرتا ہے۔ وہ اسے کسی اور چیز سے دیکھ رہے ہوں گے مگر وہ جو بھی چیز ہوگی اس آیت کا آخری رمز کبھی نہیں ہوگا“ تمہیں ہر جہد آیت یا وہ سورہ یا صرف وہ ایک لفظ کوئی تیار مزمز اور کوئی بھی رمز آخری نہیں ہوگا۔“

چاندی کا پانی سا فرش پہ ہتا اب ان کے منہ سے سہاوی دور تھا۔

”کیا تم میرے لیے اس پہلی کو حل کر سکتے ہو؟“

”حیا! قرآن اور نماز یہ دوہ چیزیں ہیں جو ہر انسان کو اپنے لیے خود ہی کرنا ہوتی ہیں۔ یہ کبھی کوئی دوسرا آپ کے لیے نہیں کر سکتا۔“

چاندی کا ورق ان کے قدموں کو چھوتا ان کو بھی خود لپٹنے لگا۔ چاندی کے مجتھے پھر سے لوٹ گئے تھے۔

”لیکن میں تمہیں قرآن کی کچھ پہیلیاں بتا سکتا ہوں جو بہت سے لوگوں نے حل کی ہیں جیسے جیسے۔“

چاندی کے مجتھے نے لمبے بھر کو دانت سے نچلا لب دبائے کچھ سوچا پھر کہنے لگا۔

”جیسے تم نے سورۃ الفلق تو پڑھی ہوگی۔“

”اوہ جہان! اس کو الفلق اور الناس زبانی یاد نہیں ہوں گی؟“

”لو کے پھر الفلق کی تیسری آیت یاد کرو“ وہ شرعاً ساق لڑا وقت۔ اس آیت کا ترجمہ ہمارے ہاں عموماً ”یوں کیا جاتا ہے کہ میں (پناہ مانگتا ہوں) رات کے شر سے جب وہ چھا جاتی ہے۔“

”ہوں ٹھیک!“

چاندی کی تہہ پورے کا ریڈور پر چڑھ چکی تھی۔ سودھم سی جگہ گاہٹ تھی۔

”یعنی کہ ”عناسق“ کے شر سے پناہ مانگی گئی ہے یہاں عناسق کا مطلب ہوتا ہے ”اندھیرا کرنے والا“ یعنی کہ رات۔ لیکن۔“ وہ لمبے بھر کو ٹھہرا ”عناسق کا ایک اور مطلب بھی ہوتا ہے کیا تم وہ مطلب جانتی ہو؟“

”نہیں۔“

چاندی کے مجتھے نے ہولے سے نفی میں سر ہلایا۔

”پک جھپکے بنا پہلے مجتھے کو دیکھ رہی تھی کہ کہیں وہ سحر ٹوٹ نہ جائے۔“

”میں تمہیں اس کا دوسرا مطلب بتاتا“ بلکہ دکھاتا ہوں۔ اور آؤ! وہ اٹھا۔ وہ اس کے پیچھے کھڑی ہوئی۔

وہ اس کے آگے چلا اپنے کمرے میں واپس آیا اور دروازہ بند کیا۔

کمرے میں نیم اندھیرا تھا صرف گھاس ڈور سے ہاتھ اندر جھانک رہی تھی۔ جہاں اس دروازے کے پاس جا کھڑا ہوا اور جب وہ اس کے پہلو میں آکھڑی ہوئی تو اس نے انگلی سے باہر اوپر کی سمت اشارہ کیا۔

”وہ ہے عناسق!“ حیا نے اس کی انگلی کے تعاقب میں دیکھا ہاں سیاہ آسمان پر چاندی کی ایک ٹکیہ جگمگا رہی تھی۔

”چاند؟ عناسق کا دوسرا مطلب چاند ہوتا ہے؟“ اس نے بے یقینی سے دہراتے ہوئے جہاں کو دیکھا۔

جہاں نے ذرا سا مسکرا کر سر کو اثبات میں ہلایا اس کا چہرہ آدھا اندھیرے اور آدھا سلور روشنی میں تھا۔

”چاند کے شر سے پناہ مگر چاند میں کون سا شر ہوتا ہے؟“ یہ بات ابھی تک اس کی سمجھ میں نہیں آئی تھی۔

”ہر چیز میں خیر اور شر دونوں ہوتے ہیں۔ چاند بہت بڑا بہت خوبصورت ہے۔ لیکن تم نے کبھی دیکھا ہے سمندر کی لہروں کا مد و جزر؟“

حیا نے اثبات میں سر ہلایا۔ ہاں یہ تو وہ جانتی تھی کہ۔

”چاند کھینچتا ہے ان لہروں کو چاند میں بہت کشش ہوتی ہے۔“

”مگر وہ سمندر کی بات ہے اس کا انسان سے کیا تعلق؟“ کہتے ہوئے حیا نے پھر گردن پھیر کر شیشے کے پار آسمان پر جھپکے چاند کو دیکھا۔

”حیا۔ چاند سمندر کو نہیں چاند پانی کو کھینچتا ہے۔“

”ہاں ہر پانی کو کھینچتا ہے۔ اور۔“ اس نے ایک

انگلی سے حیا کی کپٹی کو چھوا اور ہر تہہ ہر دماغ میں بھی فلیوئڈز (Fluids) ہوتے ہیں پانی ہوتا ہے چاند اس کو بھی کھینچتا ہے۔ جن لوگوں کا دماغی نظام غیر متوازن ہو جاتا ہے وہ پاگل کہلاتے ہیں اور پاگل کو ہم انگریزی میں کیا کہتے ہیں؟“ وہ لمبے بھر کو رکا وہ کسی سحر کے زیر اثر من رہی تھی۔

”چاند کو ہم لیونا (Luna) کہتے ہیں اور پاگل کو لیونٹک (Lunatic) کہتے ہیں۔ چاند اور دماغی

امراض کا بہت گہرا تعلق ہوتا ہے۔ یہ انسان کے حواس پر اثر انداز ہوتا ہے اس لیے جو لوگ مرض عشق میں مبتلا ہوتے ہیں یا شاعر وغیرہ وہ چاند کا ذکر بہت کرتے ہیں۔ چاند بہت خوبصورت ہے یہ

اندھیرے میں ہمیں راستہ دکھاتا ہے اس کی خیر ہمیں سینٹا چاہیے مگر اس کے شر سے پناہ مانگنا چاہیے۔ کیا

اب تم مانتی ہو کہ قرآن کی پہیلیاں زیادہ گہری ہوتی ہیں؟“

حیا نے ہولے سے سر اثبات میں ہلایا۔ اس وقت سارے میں ایسا جاوڑی اثر چھایا تھا کہ اسے لگا اس کے کچھ کہنے سے وہ ٹوٹ جائے گا۔

”اور ہاں میں نے اپنے فون کا متبادل پاس ورڈ ہٹا دیا تھا۔“ اس نے کہا اور ایک دم سے سحر ٹوٹا۔ چاندی بج گئی اور اس کی پر تیں کہیں ہوا میں تحلیل ہوتی گئیں۔

وہ جیسے کسی خواب سے جاگی پھر ذرا سے شانے اچکائے اور واپس کاؤچ پر جا بیٹھی۔

جہاں دھیمی مسکراہٹ سے اسے دیکھتا بیڈ کی طرف چلا گیا۔ حیا نے پھر سے گردن پھیر کر شیشے کے پار دیکھتے چاند کو دیکھا۔

وینڈ چائیم کی ہنکھٹیاں ابھی تک چاندنی میں نہائی ہوئی تھیں۔

☆ ☆ ☆

صبح اس نے ہمارے کی اچھی خاصی کلاس لی تھی۔

”تم نے مجھے یہ تاثر دیا کہ سفیر نے تم سے یہ سب



کہا تھا جبکہ اس نے ایسا کچھ نہیں کہا تھا۔ تم نے مجھے مس گائیڈ کیا۔“

”میرا مطلب وہی تھا۔“ وہ منتہائی مگر حیا اس کے سامنے کمرے میں ادھر سے ادھر شہلکی سن ہی نہیں رہی تھی۔

”تم نے جھوٹ بولا مجھ سے۔ تم نے جھوٹ بولنا نہیں چھوڑا۔“

”اچھا، سوری! آئندہ نہیں بولوں گی۔“ وہ بار بار سوری کرتی اس کو منانے کی کوشش کر رہی تھی مگر حیا خفا خفا سی سامنے صوفے پر جا بیٹھی۔

جہان کے سامنے اٹھالی جانے والی شرمندگی کا بدلہ کسی سے تو لیتا تھا۔

”کہا تم مجھ سے ناراض ہو؟“ وہ اٹھ کر اس کے سامنے آکھڑی ہوئی اور ڈرتے ڈرتے پوچھا۔ حیا نے ابرو اٹھا کر ایک سخت نگاہ اس پر ڈالی۔

”نہیں! میں تم سے بہت خوش ہوں اور اگر میں نے یہ سب عائشہ کو بتا دیا تو۔۔۔؟“

اس بات پر ہمارے نے اپنی سب سے معصوم شکل بنائی اور بہت ہی ناصحانہ انداز میں بولی۔

”اچھی لڑکیاں شکایت نہیں لگایا کرتیں۔“

”ہاں! مگر اچھی لڑکیاں تھیں بہت اچھی طرح اگاسکتی ہیں اور میں تمہیں بتا رہی ہوں کسی دن تم میرے ہاتھوں بہت پڑو گی۔“

ہمارے لپک کر اس کے پیچھے سے آئی اور اس کی گردن میں بازو ڈال کر چہرہ اس کے گال سے لگایا۔

”ہمارے گل تم سے بہت پیار کرتی ہے حیا سلیمان!“

”اچھا! مکھن مت لگاؤ مجھے ابھی جانا ہے پھر میں شام میں آؤں گی۔“

ہمارے نے بازو ہٹا کر خفگی سے اسے دیکھا۔

”اور میں اس چھوٹی چیزیل کے ساتھ رہوں گی پھر سارا دن؟“

”میں اب تمہاری کسی بات کا یقین نہیں کروں گی۔“ اپنی مصنوعی ناراضی طاری رکھتے ہوئے وہ اٹھ

کھڑی ہوئی۔

”گور چلو! اب کچھ گفتگو لینے ہیں میں اس کے اور باقی سب کے لیے۔“

”میں اس چھوٹی چیزیل کے لیے کچھ نہیں لے گی۔“ ہمارے نے ناک سکوڑتے ہوئے اسے دیکھا۔

مگر حیا نے رک کر اسے گھورا تو وہ ”سوری“ ہوئے ساتھ چل پڑی۔ گل جہان نے ڈسچارج ہو کر سوان کو واپس کیا دیکھ چلے جانا تھا یقیناً ”یہ مسز عروہ کی فیملی سے اس کی آخری ملاقات تھی اور ان ملاقاتوں میں ان کی طرف سے دکھائے گئے خلوص اور محبت نوازی کا بدلہ تو وہ نہیں اتار سکتی تھی پھر بھی سوچا کہ تحائف خرید لے۔ ان کے دے گئے تحائف بھی اس کے پاس تھے اور تحفہ تو محبت کا وہ نشان ہے جس کی واپسی ضروری ہوتی ہے۔

نانی، مسز عبداللہ اور مہرنے اپنے تحائف لے لے ہوئے اس سے کہا بھی کہ اس تکلف کی کیا ضرورت تھی مگر وہ اس کی محبت پر مسرور بھی تھیں۔ عروہ کے لیے اس نے کیپٹن پائینٹ کارٹونز کی کچھ ڈی وی ڈسک تھیں۔ اس معصوم بچی نے دھیمی آواز میں شکر کے ساتھ انہیں وصول کیا۔ پھر اس نے شرمیلی مسکائی کے ساتھ ہمارے گل کو اپنا گفٹ دکھانے کی کوشش کی مگر اولاد کی شہزادی ناک سکوڑے بیٹھی رہی جسے اسے عروہ میں کوئی دلچسپی نہ ہو۔ اور تب حیا کو سمجھ آیا کہ ہمارے نے یہ ”موڈی انداز“ کس سے کاپی کیا ہے۔

جہان سوہ بھی ایسا ہی تھا اور ہمارے اس کے ہر انداز کو اپنانے کی کوشش کرتی تھی۔

سہ پہر میں وہ جہان کی طرف چلی آئی۔ اس کے پراسیوٹ روم کا دروازہ کھولنے ہی لگی تھی کہ وہ اندر سے کسی نے کھولا۔ وہ رک گئی۔ اندر سے ایک لڑکی باہر آرہی تھی۔ ساتھ ہی کمرے کا منظر نمایاں ہوا۔ وہ لوگ ایک معمر مریض کو بیڈ پر لٹا رہے تھے۔ جا کا سانس جیسے کسی نے روک دیا۔ اس نے دوبارہ روم نمبر دیکھا۔

”سستا! میرا۔۔۔ میرا مریض کہاں ہے؟“ ایک بیسائرس دکھائی دی تو وہ دوڑ کر اس تک گئی۔ پریشانی فکر مندی خوف کیا تھا جو اسے اس وقت محسوس نہیں ہوا تھا؟

”وہ صبح ڈسچارج ہو گیا تھا۔“

وہ حق دیتی نرس کو دیکھنے لگی۔

”مگر اسے تو کل جانا تھا۔“

”ہاں! مگر وہ ٹھیک تھا۔ اور تین ہفتے بعد تو بالکل پہلے جیسا ہو جائے گا۔“

”لیکن۔۔۔ وہ کیا کہاں؟“ اس بات پر نرس نے شانے اچکائے اور رے لیے آگے بڑھ گئی۔

حیا کا دل غ سامیں سامیں کر رہا تھا۔ وہ تھکے تھکے قدموں سے پٹی اور واپس جانے لگی۔ اب کیا کرے گی کچھ سمجھ میں نہیں آرہا تھا۔

ابھی کارڈیور کے وسط میں تھی کہ ایک دم سے کچھ یاد آیا۔ وہ بھاگ کر اس روم کی چوکھٹ تک واپس آئی۔ دروازہ ابھی تک نیم وا تھا۔ گلاس ڈور سامنے ہی نظر آرہا تھا اور اس کے اوپر کیل سے وہی ہینٹنگ آویزاں تھی۔

”میرا۔۔۔ میرا ونڈ چائم تھا اوھر؟“ باہر آتی اسی نرس کو اس نے پھر روکا۔

”میں نہیں جانتی۔ وہ اپنی ساری چیزیں لے گیا ہے۔“

اور بتا نہیں وہ ونڈ چائم لے کر گیا تھا یا اسے کہیں پھینک دیا تھا؟ جہان سکندر کا کچھ بتا نہ تھا۔ یہ تو طے تھا کہ ان کو دوبارہ کیا دیکھ ہی جانا تھا اور انفرہ دیکھنے میں تو اسے ویسے بھی دلچسپی نہ تھی اس لیے وہ اسپتال سے نکل آئی۔

ہوٹل میں آکر سب سے پہلا کام اس نے ارم کو فون کرنے کا کیا تھا۔

”ارم! وہ ویڈیو ولید کو کس نے دی؟“ تمہید کے بعد اس نے حیزی سے پوچھا تھا۔ ارم ایک ٹائیپس کو خاموش ہوئی۔

”جب سارے شہر میں پھیل سکتی ہے تو ہو سکتا

ہے اسی ویب سائٹ پر اس نے بھی دیکھ لی ہو۔“

”یو ٹیوٹ ارم! میں نے تو یہ کہا ہی نہیں کہ میں کس ویڈیو کی بات کر رہی ہوں۔“

”ہمارے درمیان ایک ہی ویڈیو کا ایڈیو تھا اور ظاہر ہے تم اسی کی بات۔“

”جنم میں جاؤ تم ارم!“ وہ سنبھل کر بات بنانا چاہ رہی تھی مگر حیا نے ٹھک سے فون بند کر دیا۔ اسے اس کا جواب مل گیا تھا۔



”ہمارے درمیان ایک ہی ویڈیو کا ایڈیو تھا اور ظاہر ہے تم اسی کی بات۔“ وہ کہنا چاہ رہی تھی مگر دوسری جانب سے حیا نے بہت غصے سے ”جنم میں جاؤ تم ارم!“ کہہ کر کال کاٹ دی تھی۔

ارم نے ایک لمحے کے لیے ریسیور کو دیکھا اور پھر شانے اچکاتے ہوئے اسے واپس کریڈل پر ڈال دیا اور وہاں رکھا جائے گا کپ پھر سے اٹھا لیا۔

یقیناً حیا کو معلوم ہو گیا تھا کہ وہ ویڈیو اس نے ہی ولید کو دی ہے لیکن اسے اب اس بات سے کوئی فرق نہیں پڑتا تھا۔ اس کے پاس کھونے کو اب مزید کچھ نہیں رہا تھا۔

اس نے چائے کا کپ لبوں سے لگایا۔ گرم، کڑوا سا سیال بلع جیسے اندر تک اتر گیا۔

”جنم میں جاؤں میں؟ نہیں حیا! یہ تم ہو گی جس کو اب اسی طرح بہت کچھ کھونا ہو گا جیسے میں نے کھویا تھا۔ وہ بھی صرف تمہاری وجہ سے۔ اب اپنی دوائی کا مزا تم بھی چکھو!“

وہ دل ہی دل میں اپنی کزن سے مخاطب ہوئی۔

وہ دونوں چچا زاد بہنیں تھیں، فرسٹ کزنز اور وہ بالکل ایسی ہی تھیں جیسی کزنز ہوتی ہیں جب ماؤں کے تعلقات خراب ہوئے تو ان کے جہی ہو گئے مگر جب فضا موافق ہوئی تو دونوں پھر سے ایک ہو گئیں دوستی بھی ان کی بہت تھی اور بڑے سے بڑے فیملی کلیش کے بعد بھی وہ پھر سے ایک ہو جایا کرتی تھیں۔



کزنز۔ ایک بہت پیارا رشتہ جو بیوی کی سیاست اور منافقت کی گرد میں بہت سیلا ہوا جانا کرتا ہے۔  
پچھلے دو تین برسوں میں ان کی ماؤں کے تعلقات خوش گوار تھے، سوان کی دوستی بھی اپنے عروج پر رہی۔  
اور یہ ان ہی دنوں کی بات ہے جب داؤر بھائی کی شادی بہت قریب تھی کہ وہ پہلی دفعہ ولید سے ملی۔  
اس روز داؤر بھائی نے اسے یونیورسٹی سے پک کیا تھا مگر درمیان میں ایک کام آن پڑا تو وہ آفس کی طرف آگئے، اب ان دنوں ویسے بھی آفس نہیں جا رہے تھے، داؤر بھائی بلڈنگ میں چلے گئے اور وہ باہر گاڑی میں بیٹھی رہی۔

تب ہی کوئی اس کے پاس آکر کھڑا تھا۔  
وہ اسماٹ گڈ لکنگ سانو جوان داؤر بھائی کی کار کو پہچان گیا تھا اس لیے خیریت پوچھنے رک گیا۔  
جلدی جلدی ساری بات بتا کر ارم نے شیشہ اوپر چڑھا دیا، اگر جو بھائی نے دیکھ لیا کہ یہ کس لڑکے سے بات کر رہی ہے تو اس کی خیر نہیں تھی، وہ نو جوان چلا گیا، مگر اسی دن شام میں اس نے ان کے لینڈ لائن پہ فون کر دیا۔

ارم کی توجہ ان ہی نکل گئی، پہلے تو وہ گھبرا گئی، مگر اس نے بہت شائستگی سے بتایا کہ اس کا نام ولید ہے، وہ ان کے بزنس پارٹنر کا بیٹا ہے، اور اس سے کچھ بات کرنا چاہتا ہے۔

اسی وقت ابا کی گاڑی کا ہارن سنائی دیا، وہ اگر فون رکھتی تو ولید دوبارہ کر لیتا اور تب ابا اٹھالیتے کہ وہ اندر آنے ہی والے تھے، سو جلدی میں اس نے یہی کہا کہ وہ بعد میں بات کرے گی اور اتنی ہی جلدی میں ولید نے اس کا موبائل نمبر پوچھ لیا۔

ارم نے بنا سوچے سمجھے نمبر بتایا اور فون رکھ دیا، ابا جب تک اندر آئے وہ اپنے کمرے میں جا چکی تھی، دل ابھی تھک دھک دھک کر رہا تھا۔

مگر ولید نے پھر لینڈ لائن پہ کبھی فون نہیں کیا۔ وہ اب اسے موبائل پہ فون کر لیتا تھا۔ اس نے بتایا کہ اس کے والد اس کا رشتہ ان کے گھر میں کرنا چاہتے

ہیں۔ وہ یہ نہیں جانتا تھا کہ سلیمان صاحب صاحب یا خرقان صاحب میں سے کس کی بیٹی کا ذکر کر رہے تھے، یا اگر وہ جانتا تھا تب بھی اس نے ظاہر کیا کہ وہ نہیں جانتا، لیکن اس کا خیال ہے کہ وہ ارم سے مل گئی۔

شروع میں وہ شکوک کا شکار رہی، مگر پھر آہستہ آہستہ اس کا ذہن خوش گمانیاں بننے لگا، اسے اب ولید سے بات کرتے ہوئے کسی قسم کا ڈر یا خوف محسوس نہیں ہوتا تھا۔

بعض گناہ اس لمبی سڑک کی مانند ہوتے ہیں جن پر کوئی اسپید بریکر نہیں ہوتا، ان پہ چلتا شروع کرو تو بس انسان پھر چلتا ہی جاتا ہے اور جب تک کوئی پیلو لکسیٹ نہ ہو جائے وہ رک نہیں پاتا۔

ارم کے ساتھ بھی یہی ہوا تھا۔

وہ حیا کے ہمراہ شاپنگ پہ جانے کا پلان کرتی تو حیا کو وہیں کسی شاپ میں چھوڑ کر قریب کسی ریسٹورانٹ میں آجاتی جہاں ولید کو اس نے بلوایا ہوتا تھا، ایسا موقع گو کہ ہفتے میں ایک ہی بار آتا، مگر ضرور جاتا۔

ولید ایک دو دفعہ ہی آفس گیا تھا۔

پھر نہیں گیا۔ اس کی خرقان صاحب سے کوئی ملاقات نہ تھی، آج کل ذرا فارغ تھا اور باقاعدہ کام شروع کرنے میں ابھی وقت تھا، سو وہ اس کے لیے ڈھیروں وقت نکال لیا کرتا تھا۔

سب ٹھیک جا رہا تھا، مگر پھر داؤر بھائی کی منہدی والے دن اس نے اماں کی زبانی سنا کہ عمو لغاری اپنے بیٹے ولید لغاری کا رشتہ حیا کے لیے مانگنا چاہ رہے ہیں اور ارم کو لگا کہ وہ مٹی کا ڈھیر بن کر ڈھکے گئی ہے۔

اس کے بعد زندگی عجیب سی ہو گئی۔ وہ اس کی ساری محبت تھا اور وہ اسے کسی اور کا ہوتے نہیں دیکھ سکتی تھی۔ وہ اس کو حیا سے جتنا برگشتہ کر سکتی تھی اس نے کیا اس کے نکاح کے بارے میں بھی بتایا اور بظاہر تو ولید کی کہتا کہ وہ حیا میں انٹرنلڈ نہیں ہے اور پھر اس کے نکاح کا جب اس کے والد کو علم ہوا تو یہ رشتہ والا معاملہ از خود دب گیا، مگر ارم محسوس کرتی تھی کہ وہ حیا

کے بارے میں سوالات بہت کرتا تھا۔ وہ کیا کر رہی ہے، کدھر ہے، اس کی پسند ناپسند اس کی کوئی کمزوری۔ وہ سب اس نے نا محسوس انداز میں پوچھا کرتا تھا کہ وہ بتا دیتی عمر پھر بعد میں الجھ بھی جاتی۔ وہ ولید سے کہتی رہتی کہ وہ اس کے لیے رشتہ بھیجے اور وہ بس چند دن اور کہہ کر مل دیا کرتا۔ مگر اس کا اندر بتاتا تھا کہ وہ ارم سے زیادہ حیا میں دلچسپی رکھتا ہے۔ وہ اسی میں خوش تھی۔ سب سے بڑی بات جو ولید سے شادی کرنے میں تھی وہ یہ تھی کہ اس کو اس اسکارف سے نجات مل جائے گی۔ وہ اپنی مرضی کا پھن اوڑھ سکے گی۔ اسے ابا کا خوف نہیں ہو گا۔ آزادی ایک نعمت تھی جو اس جبری پردے کے باعث اس کی دسترس میں نہیں تھی۔

مگر پھر ایک رات سب کچھ الٹ گیا۔  
وہ اپنے کمرے میں کرسی پہ بیٹھی تو وہی رات کے بعد تک ولید سے فون پہ بات کر رہی تھی۔ کمرہ لاگ کرنا وہ بھول گئی تھی یا پھر اب معمول سے یہ کام کر کر کے اس کا خوف ختم ہو گیا تھا۔ یہ خوف واپس تب آیا جب اس نے ابا کو چوکھٹ میں کھڑے دیکھا۔

گھبرا کر ایک دم کھڑے ہوتے ہوئے ارم نے فون بند کیا، مردہ دیکھ چکے تھے۔

”اس وقت گیس سے بات کر رہی ہو؟“ وہ سخت تیوروں کے ساتھ اس کی طرف آگئے اور اس کے ہاتھ سے موبائل تقریباً ”چھینا۔ وہ کپکپاتے دل کے ساتھ بمشکل کھڑی ان کو کال لاگ کھولتے دیکھ رہی تھی۔ اس نے ولید کا نمبر حیا کے نام کے ساتھ محفوظ کر رکھا تھا۔ اس کی وہ تمام کلاس فیلوز جو ”جیسے دوست“ رکھتی تھیں وہ اپنے ان دوستوں کا نام لڑکیوں کے نام سے محفوظ کرتی تھیں۔ سعد کا نام رکھ دیا سعد یہ یا فائز کا رکھ دیا فاضل۔

”حیا سے اس وقت کیا کام تھا؟“ انہوں نے نمبر دیکھا، پھر کڑی نگاہوں سے اسے دیکھتے ہوئے پوچھا۔  
”نام کا فرق ہے، ان کی اتنی رات نہیں ہوئی۔“  
”یہ حیا کا نمبر تو نہیں ہے، یہ پاکستان کا نمبر ہے۔“ وہ

نمبر چیک کرتے ہوئے بولے تھے۔

”رومنگ۔ ہے اس کا فون، ابا! یہ اس کا وہ نمبر ہے۔“ وہ تھوک نکلتے ہوئے بمشکل کہہ پائی تھی۔ اسی وقت موبائل بجنے لگا۔ حیا سلیمان کاننگ۔ ولید اسے کال بیک کر رہا تھا۔ کبھی ایسی صورت حال پیش جو نہیں آتی تھی سو وہ سمجھ نہ سکا کہ ارم نے کال ایک دم کیوں کالی۔

اس لمحے اس نے بہت دعا کی کہ ابا کال نہ اٹھائیں یا ولید آگے سے کچھ نہ بولے مگر ابا نے کال اٹھائی، مگر کچھ بولے نہیں۔ وہ ابا سے چند فٹ دور کھڑی تھی، مگر اسے ولید کا ”ہیلو۔ ہیلو؟“ سنائی دیتا تھا۔

”کون بول رہا ہے؟“ وہ درستی سے بولے۔ وہ سری جانب چند لمحے خاموشی چھائی رہی، پھر کال کاٹ دی گئی، ابا نے شعلہ بارنگاہوں سے اسے دیکھتے ہوئے دوبارہ کال ملائی، مگر اس کا فون بند جا رہا تھا۔

”یہ کوئی لڑکا تھا اور تم کہہ رہی ہو کہ یہ حیا کا نمبر ہے؟“ وہ اس پہ غرائے تھے۔ صائمہ بیگم بھی آواز سن کر ادھر آگئی تھیں۔ ارم منمنارہی تھی، مگر ابا اس کی نہیں سن رہے تھے۔

”اگر حیا کے ساتھ اس وقت کوئی لڑکا تھا تو اس میں

ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لیے  
قارئین افتخار کے 4 خوبصورت ناول

آئینوں کا شہر	قیمت 500/- روپے
میں ملیاں میری ملیاں	قیمت 600/- روپے
یہ ملیاں یہ چہ بارے	قیمت 300/- روپے
بھلاں وہ سنگ ہزار	قیمت 250/- روپے

ناول منگوانے کے لئے فی کتاب ڈاک خرچ 45/- روپے

منگوانے کا پتہ

کتبہ عمران ڈائجسٹ 37 - ادوارہ کمالی - فون نمبر 32735021



ارم کا کیا قصور ہے؟" اماں نے بات کو نیا رخ دینے کی کوشش کی جس پر لمحے بھر کو ابا شہجے میں پڑے۔  
"ہو سکتا ہے" حیا بیمن کے گھر ہو، بیمن کے بیٹے نے فون اٹھالیا ہو۔ لائیں مجھے دس فون میں پوچھتی ہوں حیا سے۔" مگر ابا نے اماں کو فون نہیں دیا۔ انہوں نے خود اپنے فون سے حیا کو کال ملائی۔

کسی سوکھے پتے کی طرح لرزئی ارم نے شدت سے دعا کی کہ حیا فون نہ اٹھائے یا پھر اسے بچالے۔ پہلے تو اس نے واقعی فون نہیں اٹھایا، مگر دوسری بار ملانے پر اٹھالیا۔ ابا اسی طرح غصے میں بھرے کھڑے اس سے پوچھنے لگے اور حیا نے اس کی عزت نہیں رکھی۔ اس نے صاف صاف انکار کر دیا۔

فون رکھتے ہی ابا نے ایک زوردار تھپڑ اس کے چہرے پر مارا تھا۔ تھپڑ سے زیادہ تکلیف وہ الفاظ تھے جو انہوں نے اسے اور اس کی تربیت کو کہے تھے۔ وہ اپنی عزت اور مقام ابا کی نظر میں کھو چکی تھی اور یہ سب صرف اور صرف حیا کی وجہ سے ہوا تھا۔ کیا تھا اگر وہ جھوٹ بول دیتی، کیا تھا جو اگر وہ اسے بچا لیتی؟ مگر نہیں۔ اس نے دوستی رشتے کسی چیز کا پاس نہیں کیا۔ اماں تھیں جو ابا کے سامنے اس کا دفاع کرنے کی کوشش کرتی رہیں، مگر ان کے جاتے ہی وہ بھی پھٹ پڑیں کہ اپنی اولاد کو سب بہت اچھے سے جانتے ہوتے ہیں۔

زندگی اس کے بعد بہت تنگ ہو گئی تھی۔ اس کا انٹرنیٹ اور موبائل بند ہو گیا، دوستوں کے گھر جانے یا کہیں باہر جانے پر پابندی لگ گئی۔ اٹھتے بیٹھتے ابا کی ناراضی، بے اعتباری سنا، سب کچھ بہت تکلیف دہ تھا اور پھر ولید سے دوری۔

اس نے بس ایک دفعہ لینڈ لائن سے ولید کے لینڈ لائن پر فون کر کے اسے صورت حال بتادی تھی، پھر دوبارہ بات نہیں ہو سکی۔ ولید نے وہ نمبر ہی بدل لیا تھا اب اس کے پاس صرف اس کا آئیڈل نمبر تھا جو ابا کے پاس بھی تھا۔ وہ اب کسی کے موبائل یا لینڈ لائن سے اسے کال نہیں کر سکتی تھی کہ سب کے موبائلز

پوسٹ پیڈ تھے اور ابا سارے بل ایک دفعہ ضرور دیتے تھے۔ البتہ جب حیا اپنی دوست کی ڈنچہ پر آئی تو کچھ سوچ کر اس نے حیا سے تعلقات بحال کر لیے۔ وہ حیا کے موبائل سے ولید سے بات کرے گی تو حیا پھینکے گی وہ نہیں۔ مگر جب حیا سب کے سامنے اپنا موبائل واپس لینے آئی اور اس کے جانے کے بعد ابا کی نظروں اور ڈانٹ کو سنا۔ اس سب نے اسے مزید ڈھیلا کر دیا۔

حیا کے جون میں واپس آجانے کے بعد اسے جب موقع ملا تو حیا کا فون استعمال کر لیتی۔ بہت دفعہ تو حیا کو معلوم بھی نہ ہوتا تھا۔ جیسے سکندر انکل کی ڈنچہ اور سلیمان چچا کی بیماری والے دنوں میں حیا اتنی مصروف اور پریشان تھی کہ اسے پتا بھی نہ چلتا اور اس کا فون استعمال کر کے واپس اسی جگہ پر رکھ بھی دیا کرتی تھی۔ پھر بھی کبھی اسے لگتا، ولید اس سے پور ہو گیا ہے۔ شاید وجہ اس کی مشکلی تھی۔ زبردستی کی مشکلی جو ابا نے فوراً ہی کر دی تھی۔ ان کو کیا لگتا تھا وہ کسی کے ساتھ بھاگ جائے گی، ہو نہ ہو بھاگنے والوں میں سے نہیں تھی۔ اگر ولید اس کا ساتھ دیتا تو اس کے لیے وہ لہا لور بھائیوں کے سامنے ڈٹ کر کھڑی ہو جاتی، مگر ولید ساتھ دیتا تھا نا۔ پھر بھی وہ اس سے بات کرنا ترک نہیں کر سکی تھی۔

اور پتا نہیں وہ کون سا کمزور لمحہ تھا جب اس نے باتوں باتوں میں ولید کو اس ویڈیو کے بارے میں بتا دیا تھا۔ تب تک ویڈیو ہٹ چکی تھی، سو ولید اس کو دیکھ نہ پایا، مگر ہاں وہ جانتی تھی کہ ویڈیو حیا نے ہوائی تھی، گو وہ بھی کہ حیا۔ مگر احمد سے ملنے گئی تھی۔ حیا کا خیال تھا کسی کو نہیں پتا، مگر اسے پتا تھا۔ اس نے اپنے گمبے کی کھڑکی سے حیا کو اس گراؤنڈ کی طرف جانے دیکھا تھا جہاں سے ایک کار نے اسے پک کیا اور پھر اسی دن ویڈیو ہٹ گئی۔ وہ جانتی تھی کہ میجر احمد نے حیا سے رپورٹ کرنے کے لیے آنے کا کہا تھا، ساری بات اس کے سامنے ہی تو ہوئی تھی۔ کڑی سے کڑی ملا کر اسے ساری کہانی سمجھ میں آگئی تھی۔ ابھی نہ کبھی وہ یہ بات

جائے خلاف ضرور استعمال کرے گی اور شاید اسی لیے اس نے ولید کو اس بارے میں بتایا تھا۔  
ولید نے بہت دفعہ وہ ویڈیو یا ٹکنا چاہی، مگر وہ کیسے دے سکتی تھی؟ مگر وہ دن جب ابا کا ایکسپلنڈ ہوا، اس سے بچھلے ہی دن اس نے سونیا کے کمرے سے نیٹ استعمال کر کے ولید سے بات کی تھی اور وہ بھند تھا کہ ارم وہ ویڈیو اسے دے دے تاکہ وہ اسے حیا کے خلاف استعمال کر کے اس زبردستی کی شادی اور ابا کی نظروں سے گرائے جانے کا بدلہ لے سکے۔ چاہے تو اپنا پارٹ ایڈٹ کر دے۔

اس خیال پر وہ ایک دم چوکی تھی۔ ہاں یہ ہو سکتا تھا، اپنا پارٹ ایڈٹ کر سکتی تھی۔ اس کو یہ کام آتے تھے۔ اپنی تصویر یا ویڈیو وہ ولید کو دینے کا ریسک بھی نہیں لے سکتی تھی۔ ریسٹور انٹس اور دیگر جگہوں پر اس نے اپنے کمرے سے اپنی اور ولید کی ڈھیروں تصاویر اتاری تھیں، مگر اس کو بھی اتارنے نہ دی نہ ہی وہ تصاویر اس کو بھی بھیجیں۔ وہ تصاویر اس کے آپ ٹاپ میں ایک پاس ورڈ لاکڈ فولڈر میں محفوظ تھیں۔ اب بھی اس نے خود کو نکال لیا۔ ویڈیو صرف حیا کی رہ گئی، ارم اس میں سے غائب ہو گئی اور وہ ویڈیو ولید کو میل کرنے کے بعد اس نے حیا کے ڈرائیور کے فون سے اسے کال کر کے بتا بھی دیا۔

اس رات ابا کو زخمی حالت میں حیا اور فرخ گھر لائے تھے۔ حیا اس سارے قضیہ کا الزام ولید کے سر رکھ رہی تھی، مگر اسے یقین نہیں آ رہا تھا ولید ایسا کیسے؟ نہیں، ہرگز نہیں۔ بہت مشکل سے دو روز بعد اسے حیا کا فون استعمال کرنے کا موقع ملا اور اس نے ولید کی ٹھیک ٹھاک کلاس لینی چاہی، مگر وہ کہہ رہا تھا کہ اس نے کچھ نہیں کیا، اس کی گاڑی تو قریب سے گزری تھی، جب کہ فرقان اصغر کو چوٹ کرنے کے باعث آئی تھی۔ شاید وہ چکرا کر گرے تھے۔ حیا خواہ مخواہ اسے اس معاملے میں گھسیٹ رہی ہے۔ ارم نے یقین کر لیا۔ اس کے پاس یقین کرنے کے سوا کوئی چارہ نہ تھا۔ اور آج حیا اس کو فون کر کے یہ بتانا چاہ رہی تھی کہ

وہ سب جان گئی ہے۔ اس کی بلا ہے۔ اب خود بھگتے سب۔ اس وقت حیا نے اس کا ساتھ نہیں دیا تھا، سو آج ارم بھی اس کے ساتھ کھڑی نہیں ہوگی، یہ طے تھا اس نے چائے کا آخری گھونٹ بھرا۔ بھورا لہجہ ابھی تک کڑوا اور گرم تھا۔ اندر تک جلا دینے والا اور پھر جلنے سے زیادہ رسوا کن عذاب کون سا ہو سکتا ہے؟

\*\*\*

کیا وہ کیہ کار اسرار حسن و سیاہی تھا، مگر ایک دفعہ پھر اس میں اویسیاں گھل چکی تھیں۔ "آشیانہ" کے کینوں نے ان کا استقبال اسی گرم جوشی اور محبت سے کیا جو ان کا خاصا تھا، مگر اس کا دل اواس تھا۔ وہ اسے کچھ بھی بتائے بغیر چلا گیا تھا، بار بار وہ اپنے ستارے تھے، اضطراب، بے چینی اور فکر مندگی۔ دنیا بس ان تین جذبوں تک محدود ہو کر رہ گئی تھی۔

وہ دو دن کس کرب میں گزرے، کوئی اندازہ نہیں کر سکتا تھا۔ رات میں وہ اسی صوفے پر، جس کے عقب میں کھڑکی کھلتی تھی، بیٹھ کر اسی طرح رونے لگی، مگر کوئی نہیں آیا جو اس کو کہتا کہ وہ پھر سے اس کے لیے آ گیا ہے۔ ہمارے نیچے کنار کے ساتھ تھی۔ وہ سامنے ہوتی تو حیا یوں نہ روتی، مگر اکیلے میں اور بات ہوتی ہے۔

ہمارے کے آنے کے بعد بھی وہ اسی طرح بیٹھی رہی اور جب بیٹھے بیٹھے تھک گئی تو وہیں سو گئی۔ شاید کہ کوئی اسے اٹھائے، کوئی اس کے سامنے میز پر آ بیٹھے اور ہولے سے اس کا شانہ چھو کر اسے آواز دے۔ مگر خواب ہر دفعہ پورے نہیں ہوتے۔ صبح اس کی آنکھ کسی شناسا آواز سے کھلی تھی۔ وہ آواز بہت دیر تک اس کی سماعت میں گونجتی رہی تھی، یہاں تک کہ وہ ایک دم چونک کر اٹھ بیٹھی یہ آواز اتنی مانوس، مگر غریبی۔ یہ تو۔

وہ تیزی سے اٹھ کر صوفے کے پیچھے آئی اور کھڑکی کے سامنے سے پردہ ہٹایا۔

کھڑکی کے باہر کسی تک سے اس کا ونڈ چائٹم لٹک رہا



تھا۔ دور کیا وہ کہہ کے افق پہ طلوع ہوتے سورج کی کرنوں سے اس کی کرشل کی ہنکھڑیاں سنہری بڑری تھیں جسے سونے کے پتلے جھول رہے ہوں۔ اضمیال کاچ اور گڑھی کے ٹکرانے کی آواز مانوس آواز۔

اس کی آنکھیں بھیگ گئی تھیں۔ بے اختیار اس نے لبوں پہ دونوں ہاتھ رکھ کر جذبات کو قابو کرنا چاہا، مگر آنسو پھر سے ٹوٹ ٹوٹ کر گرنے لگے تھے۔

وہ آگیا تھا۔ وہ کیا وہ کہہ واپس آگیا تھا اور اس طرح سے اس کو اپنی خیریت بتا رہا تھا۔ وہ اب اس کی زبان سمجھنے لگی تھی۔

دفعنا! اسے محسوس ہوا، دنڈ چائیم کی ایک لڑی کے ساتھ کوئی کانڈ سا بندھا ہے اس نے کھڑکی کا پٹ کھولا اور ہاتھ بڑھا کر وہ کانڈ اتارا۔

وہ ایک ٹور گاڑی کے کسی ٹور کا معلقاتی پرچہ تھا۔ اس نے جہان نے خود سے کچھ نہیں لکھا تھا، مگر وہ سمجھ گئی تھی کہ اسے کیا کرنا ہے۔ اسے کل صبح اس ٹور کو لینا ہے کیونکہ وہیں وہ جہان سے مل سکے گی۔

جہان نے ایک نظر پھر اس پرچے پر بنی تصاویر پر ڈالی اور بے اختیار ایک اداس مسکراہٹ اس کے لبوں کو چھو گئی۔

ڈی جے اور اس کا سب سے بڑا خواب سب سے بڑی ایکسٹنشن۔ ہاٹ ایر بیلون۔



اگلی صبح ابھی سورج نہیں نکلا تھا اور فجر کیا وہ کہہ کے میدانوں پہ قطرہ قطرہ اتر رہی تھی۔ جہان نے کھڑکی کا پردہ ذرا سا سرکا کر دیکھا۔

کیا وہ کہہ کے بہاڑ ابھی تک جامنی اندھیرے میں ڈوبے تھے۔ وہ خود بھی ابھی ابھی نماز پڑھ کر بیٹھی تھی۔ پردہ برابر کر کے اس نے وال کلاک پہ ایک نظر ڈالی۔ صبح کے ساڑھے تین۔

ہمارے ڈرائنگ ٹیبل کے سامنے کھڑی مندی مندی آنکھوں سے خود کو آئینے میں دیکھتی بال برش کر

رہی تھی۔ حیا اپنی اجرک والی لمبی قمیص پہ پہنا ہوا چکی تھی اور اب سیاہ اسکارف، چہرے کے گرد لپیٹا ہوا رہی تھی۔

”حیا! کیا وہ مجھے ڈانٹے گا؟“ برش سنگھار میں رکھتے ہوئے ہمارے نے تشویش سے پوچھا۔

”نہیں میں ہوں نا۔ وہ کچھ نہیں کہے گا۔“ ہمارے نے سر ہلا کر اپنے گلانی پرس سے بیٹوٹا اور بال پونی کی طرح سینے پہ پھر منڈنگانے سے قبل حیا کو دیکھا۔

”اگر میں بال نہ باندھوں تو کیا تم عائشے کو بتاؤ گی؟“ ”ہو سکتا ہے بتا دوں۔ ویسے اگر تمہیں بال کھولنے ہی ہیں تو کھول کر ان کے اوپر اسکارف لے لو نا۔“

اس مشورے پہ ہمارے نے ناپسندیدگی سے ہلک سا کھڑکی اور ”اس سے تو پونی بہتر ہے“ والی نظروں سے حیا کو دیکھتے ہوئے بالوں کو پونی میں جکڑ لیا۔

”آبلہ۔ دین آگئی ہے۔“ قانع نے باہر سے آواز لگائی۔ حالانکہ وہ اس سے بہت بڑی نہیں تھی، پھر بھی وہ اسے آبلہ کہتا تھا۔ (ترک آپا کو آبلہ اور بھائی کو آلی بولتے تھے۔)

”ہم تیار ہیں۔“ وہ جلدی جلدی نقاب کو پہن لگائی ہمارے کا ہاتھ تھامے باہر نکل آئی۔

آشیانہ کے باہر ان کو نور کمپنی کی دین لینے آئی تھی جس نے انہیں ہاٹ ایر بیلون کی سائیٹ پہ پہنچانا تھا۔ ہمارے انتظامات مولوت بے نے کروائے تھے میوں ان کو ڈسکاؤنٹ بھی مل گیا تھا۔

ہاٹ ایر بیلون فجر کے وقت اڑا کرتے تھے ڈیرہ دھکھنے کی فلائٹ تھی، یعنی کیا وہ کہہ کے اوپر اڑ کر وہ سارا خطہ دیکھ کر واپس اتر جاتا تھا۔

دین نے انہیں بیلون سائٹ پہ جب اتارا تو فجر ابھی تک مانہ تھی۔ وہ ایک ہائی وے تھی اور اس کے دونوں اطراف کھلا صاف علاقہ تھا۔ سڑک پہ ان کی دین کے ساتھ قطار میں بیسیوں دین کھڑی تھیں۔ بہت سے سیاح ادھر ادھر آ جا رہے تھے۔

وہ بھی ہمارے کا ہاتھ تھامے سڑک سے اتر کر

ہمیں طرف کے کھلے میدان میں آگئی۔ وہاں ایک قطار میں ہاٹ ایر بیلون زمین پہ رکھے تھے۔ یوں کہ ان کی نوکریاں سیدھی رکھی تھیں، جبکہ نوکری سے ننھی غبارہ، بچوں کے پلاسٹک کے ننھے سے بغیر ہوا کے غبارے کی مانند ایک طرف ڈھلکا ہوا زمین پہ سجدہ ریز پڑا تھا۔ بڑے بڑے غبارے اور بڑی بڑی نوکریاں۔

”اب ہم کو کیا کرنا ہے حیا؟“ ہمارے کا سوال ہم شروع ہو چکا تھا۔

”مجھے کیا پتا میں تو خود پہلی دفعہ ہاٹ ایر بیلون میں بیٹھنے لگی ہوں۔“

”اوہ۔ میں بھی پہلی دفعہ بیٹھوں گی۔“ ہمارے چکی۔ حیا نے چونک کر اسے دیکھا۔ بے اختیار اسے اپنی اور ڈی جے کی پہلی فلائٹ یاد آئی تھی۔

فلائٹ کے اڑنے میں وقت کم رہ گیا تھا۔ وہ دونوں گائیڈ کے کہنے کے مطابق اپنی نوکری میں جا بیٹھی تھیں۔ یہ پانچ سے سات افراد کی نوکری تھی۔ اگر خود اریج کرتیں تو میں افراد کی نوکری میں جگہ ملتی۔ مگر مولوت بے کی وجہ سے ”کھلے کھلے سفر کرنے“ کی خواہش پوری ہو گئی تھی۔

نوکری کے اوپر ایک آڑ نما چھت تھی جس کے اوپر آگ جلانے کا انتظام تھا۔ جب آگ جلتی تو گرم ہوا غبارے میں بھرتی اور اسے اوپر اٹھا دیتی۔ فی الوقت ان کا تیل اور زرد غبارہ زمین پہ بے جان سا ڈھلکا پڑا تھا۔ ”وہ دیکھو!“ تب ہی ہمارے نے اس کی کہنی ہلائی۔ جہان نے بے اختیار اس طرف دیکھا جہاں وہ اشارہ کر رہی تھی۔

”دور سیاحوں کے درمیان وہ چلتا آ رہا تھا۔ میرے پی کیپ آنکھوں پہ سیاہ گلاسز، ذرا سی بڑھی شیو۔ سفید پورٹی آستین کی ٹی شرٹ کو کہنیوں تک موڑے، نیلی جینز کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے وہ سر جھکائے قدم اٹھا رہا تھا۔ بیک کندھے تھا اور ماتھے پہ ٹی نظر نہیں آ رہی تھی۔ ہفتہ تو ہو گیا تھا اس کے آپریشن کو اب تک اس کی پٹی کھل ہی جانی چاہیے تھی۔

وہ ان کے ساتھ آ کر نوکری میں بیٹھا اور حیا کو لگا

خوب صورت گھونٹوں کی سرزمین کو اس کی ساری رعنائی واپس مل گئی ہے۔

”کیسے ہو؟“ وہ جہان کی طرح سامنے سیدھ میں دیکھتی، بہت آہستہ سے بولی تھی۔ ہمارے ان کے مقابل ہی سر جھکائے بیٹھی تھی۔ بالی کے دو سیاح ابھی نوکری میں چڑھ رہے تھے۔

”ٹھیک ہوں۔“ وہ سامنے دیکھتے ہوئے زیر لب بولا۔

”آخری دفعہ سچ کب بولا تھا؟“ ”ابھی دس سیکنڈ پہلے جب میں نے کہا کہ میں ٹھیک ہوں۔“

حیا نے ذرا سی گردن موڑ کر اسے دیکھا۔ وہ اسی طرح سامنے دیکھتا رہا۔ اس کی آنکھ کے قریب incision کا نشان گلاسز کے سائیڈ سے صاف نظر آ رہا تھا۔ اس نشان کے سوا پہلے سے وہ بہتر لگ رہا تھا۔ ”کیا ہمیں یہ ظاہر کرنا ہو گا کہ ہم تمہیں نہیں جانتے؟“ وہ دوبارہ چہرہ سیدھا کیے اسی طرح مدھم سا بولی تھی۔

”جب تک بیلون اوپر نہیں چلا جاتا تب تک ہاں!“

پائلٹ اب بیلون کے اڑنے کا اعلان کر رہا تھا۔ نوکری اطراف اور چھت سے کھلی تھی، سوائے اس چھجے کے جس کے اوپر آگ جلائی جا رہی تھی۔ جیسے جیسے شعلے بڑھتے گئے، گرم ہوا اس پھس ہوئے غبارے تک پہنچنے لگی۔ زمین پہ اونڈھے منہ گرا غبارہ ہولے ہولے پھرنے لگا۔

”کیا میں پوچھ سکتی ہوں کہ اس دن تم بغیر بتائے اسپتال سے کیوں چلے گئے؟“

”نہیں!“ وہ اتنی قطعیت سے بولا کہ وہ بالکل چپ ہو گئی۔

گرم ہوا اب ڈھلکے ہوئے غبارے کو اٹھانے کی سعی کر رہی تھی۔ جیسے جیسے ہوا کا زور بڑھتا گیا، غبارہ ذرا پھول کر سیدھا ہونے لگا۔ گرم ہوا نوکری کے اندر بیٹھے سیاحوں کو نہیں چھو رہی تھی۔ ان کے لیے تو فجر



کی تانہ ٹھنڈی ہوا ہر سوچل رہی تھی۔

اپنا گزرے دونوں میں جب وہ اس کے ساتھ نہیں تھی اسے بہت سی باتوں کا خیال آیا تھا جو وہ ہسپتال میں وہ نہیں پوچھ سکی تھی۔ معلوم نہیں یہ سوالات اس وقت کیوں یاد آتے ہیں جب مسئول ہمارے ساتھ نہیں ہوتا۔

”ایک بات پوچھوں؟“ چند لمحے گزرے تو اس نے پھر سے سلسلہ کلام جوڑا ہمارے اب سر جھکائے اپنے گلابی پرس میں کچھ تلاش کر رہی تھی۔

غبارہ اب ہوا سے پھول کر عین ان کے سروں پہ نوکری کے اوپر بالکل سیدھا آسمان کی جانب رخ کیے کھڑا ہو چکا تھا۔ اعلان کرنے والا اب ان کو سفر کی مزید تفصیلات سمجھا رہا تھا جس میں اسے کوئی دلچسپی نہ تھی۔

”تم نے ریحیل سے میسے کیوں منگوائے تھے؟“ اب تک وہی اسے وضاحتیں دیتی آئی تھی لیکن آج جہان کی باری تھی۔

”کچھ اکاؤنٹس کا مسئلہ تھا، نکلوا نہیں سکتا تھا، سو ریحیل سے لے لیے پھر واپس بھی بھجوا دیے تھے۔“

”ایک اور بات بھی بتاؤ۔ کیا تمہیں واقعی میرا برادر کرنا برا لگتا ہے؟“

”میں نے کب کہا برا لگتا ہے؟“ وہ دونوں دھبی آواز میں باتیں کر رہے تھے غبارہ گرم ہوا سے بھر چکا تھا اتنا زیادہ کہ وہ زور لگا کر اب نوکری کو ہوا میں اٹھانے لگا تھا۔ جیسے ہی نوکری اوپر اٹھی اندر بیٹھے سیاحوں میں شور مچا۔ جوش خوشی چمک۔ مگر ہمارے گل اسی طرح اپنے پرس میں کوئی ایسی شے تلاش رہی تھی جو وہ ڈھونڈنا ہی نہیں چاہتی تھی۔

”میں نے تو یونہی ایک بات پوچھی تھی اگر مجھے پتا ہو ماکہ ارم من رہی ہے تو میں ایسا کبھی نہ کرتا۔“

”اور تم نے مجھے برگرنگ میں اس لیے بلایا تھا تاکہ میں تمہیں پاشا بے کے ساتھ دیکھ لوں؟“

”ہاں مگر میں چاہتا تھا کہ تم میرا مسئلہ سمجھو۔ مجھے برا سمجھو، مگر تم کسی کو جنم میں بھیجتے ہوئے کسی کی سنتی ہو؟“ وہ سن گلاسز اتار کر سامنے نظر کے گریبان پہ انکاتے ہوئے بولا تھا۔ حیات نے غلے سے سر جھٹکا۔ بس ایک بات پکڑی تھی اس نے اوندھے ساری زندگی اسے دہرائے گا۔

نوکری اب ہوا میں چار پانچ فٹ اوپر اٹھ چکی تھی۔ پائلٹ اپنے پروگرام کے مطابق ابھی گم اونچل پہ تھا۔ میں بیلون گویا تیرا رہا تھا۔ پھر کافی دیر بعد اس نے آہستہ بیلون اوپر اٹھانا تھا۔

”ہمارے گل!“ وہ اب سر دلچے میں پکارتا اس کی طرف متوجہ ہوا۔ ہمارے نے سر اٹھایا، پھر تھوک لگا۔

”کیا میں پوچھ سکتا ہوں کہ تم نے میری بات کیوں نہیں مانی؟“

”میں نے کیا کیا ہے؟“ وہ منہ بسورے بولی تھی۔

”تم حیات کے ساتھ کیوں آئی ہو؟“

”حیا اور میں کیا دیکھنے آئے ہیں۔ ہمیں تو پتا بھی نہیں تھا کہ تم بھی ادھر ہو۔ کیا تم ہمارے لیے ادھر آئے ہو؟“ کہہ کر اس نے تائیدی نگاہوں سے حیا کو دیکھا جس نے اثبات میں سر ہلایا۔ صبح ہی اس نے یہ بیان ہمارے کور ٹویا تھا۔

”تم ہمیشہ میرے لیے مسئلے کھڑے کرتی ہو۔“

”تمہیں اندازہ ہے کہ تمہاری بسن کتنی پریشان ہے؟“

”جہان۔۔۔ مت کرو۔“ اس کا دل کانپ اٹھا تھا۔ وہ اپنے غلے میں جہان نے ہاتھ اٹھا کر اسے روکا۔

”تم درمیان میں مت بولو۔ ہاں تو ہمارے خانم! میں انتظار کر رہا ہوں۔ جلدی کرو۔ میرا وقت نہ ضائع کرو۔“

ان کی طرف دوسرے سیاح قطعاً متوجہ نہ تھے۔ وہ اپنی تصاویر میں مشغول تھے۔ ہمارے منڈر پہ ہاتھ رکھے تھکی۔ زمین کو دیکھا، جو چھ سات فٹ دور تھی اور پھر ایک دم دھپ سے آگرواپس بیٹھ گئی۔

”عائشے گل کہتی ہے خود کشی حرام ہوتی ہے۔“ منہ پھلائے وہ خفا خفا سی بولی۔

حیا کی انکی سانس بے اختیار بحال ہوئی۔ یہ چھوٹی بلی بھی نا۔

”میں تمہیں اچھی طرح سمجھتا ہوں۔“ جہان نے سر جھٹکا اور پھر گردن پھیر کر نوکری سے باہر دیکھنے لگا۔

تاجہ نگاہ کیا دیکھ کی چاند سی سرزمین دکھائی دے رہی تھی۔ پہاڑ میدان عجیب و غریب ساخت کے نمونے جن کا بیان الفاظ میں ناممکن ہے۔

غبارہ اب درختوں کی ایک قطار کے ساتھ فضا میں تیر رہا تھا۔ درختوں سرے اور نوکری کی منڈر برابر رخ پہ تھے۔ وہ خوبانی کے درخت تھے۔ پھلوں کے بوجھ سے لدی شاخیں اور ان کی رسی کی مہمک۔

”کیا ہم یہ توڑ سکتے ہیں؟“ چھوٹی بلی کو اپنی ساری ناراضی بھول گئی۔

”نہیں!“ حیات نے قطعیت سے نفی میں سر ہلایا۔

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“

جھول کر رہ گئی۔

غبارہ آہستہ آہستہ اسی طرح ہوا میں تیرتا رہا۔ دنیا جیسے ٹرافٹھارم ہو کر ہیری پوٹر کی کتابوں میں جا پہنچی تھی۔

”کیا تم کھاؤ گی؟“ اس نے پوچھا، مگر انکار سن کر پھل ہمارے کو تھما دیا۔ اس نے اپنے پرس سے پہلے رومال نکالا۔ اس سے خوبانی اچھی طرح رگڑ کر صاف کی، پھر کھانے لگی۔ عائشے گل کی بسن۔

”تمہیں کس نے بتایا ریحیل کے ولیمہ کا؟“ اسے اچانک یاد آیا، دیرین کیو کے زیر زمین شہر میں جہان نے ذکر کیا تھا۔

”جب تم اس سے فون پہ بات کر رہی تھیں تو میں وہیں تھا۔ میرا خیال ہے کہ وہ واپس آچکا ہے اپنی بیوی کو لے کر؟“ اس نے ابرو موالیہ انداز میں اٹھائی۔ حیا نے اسے دیکھتے ہوئے اثبات میں سر ہلایا۔ اس کی آنکھ کے قریب لگانا نشان دیکھ کر ہی تکلیف ہوتی تھی۔

”ہم ریحیل کے ولیمہ تک واپس پہنچ جائیں گے نا جہان؟“

”ہاں شیور! بس دو دن مزید لگیں گے کیا دیکھ میں۔ پھر مجھے یہاں سے جانا ہے۔“

غبارہ اپنے بچوں میں نوکری کو اٹھائے اب اوپر اٹھتا جا رہا تھا۔ دور صبح کی سفیدی آسمان پہ کھلنے لگی تھی۔ درخت نیچے رہ گئے تھے۔

”پھر کہاں جاؤ گے؟“

”یہاں سے انقرہ۔ وہاں ایک کام ہے۔ پھر وہاں سے ایک چھوٹا سا گاؤں ہے ترکی کے بارڈر پہ۔ ادھر جاتا ہے۔ پھر ادھر سے شام۔“

”تو انقرہ سے ڈائریکٹ شام چلے جاؤ۔“

”انقرہ اور شام کا بارڈر نہیں ملتا حیا!“



میں ادھر ال لہجہ میں ہوں۔ بارڈر کراس کر کے آیا تھا رات میں۔ ایسے ہی واپس جاؤں گا۔

اس کی ریڑھ کی ہڈی میں سنسنی خیز لہر دوڑ گئی۔

”تم۔ تم غیر قانونی طریقے سے سرحد پار کر کے جاؤ گے؟“ اس نے دبی آواز میں دہرایا۔ وہ دونوں اپنی زبان میں بہت آہستہ آواز سے باتیں کر رہے تھے۔

”مجھے قانون کی پاس داری پہ کوئی لپکچر مت دینا۔ مجھے اسی طرح واپس جانا ہے۔ ویسے بھی شام کے لیے ترکوں کو دینا درکار نہیں ہوتا، مگر پاسپورٹ دکھانا پڑتا ہے۔“

”اچھا! ٹھیک ہے۔ میں سمجھ گئی۔ پھر کب جانا ہے؟“

”ابھی نہیں۔ کل بتاؤں گا۔“

دور نیچے زمین بہت چھوٹی نظر آرہی تھی وہ اب Fairy chimneys کے اوپر سے اڑ رہے تھے۔

فیری چمنی یا ”پری بچلاری“ (Peri Bacalari) ایک قدرتی ساخت تھی جو لاوا سوکھنے کے بعد اس سرزمین پہ تشکیل پا گئی تھی۔ کافی فاصلے پہ اونچے اونچے ستون سے کھڑے تھے جن کے سروں پہ ٹوپیاں تھیں بالکل جیسے مشروم (کھمبیاں) ہوتے ہیں۔ بس ان کھمبیاں کی ڈنڈیاں بہت اونچی تھیں۔

”مطلب بارڈر تک ہم ساتھ جائیں گے؟“

”جیہ۔ ہم انقرہ تک ساتھ گئے یہ بہت ہے۔ تم اب ادھر آکر کیا کرو گی؟“ وہ جیسے اکتا رہا تھا۔

”ہماری بات ترکی کی ہوتی تھی۔ ذیل ذیل ہوتی ہے۔ بس ہم بارڈر تک ساتھ ہیں۔“

”ویسے تم تو صرف کیا دیکھنے آئی تھیں۔ نہیں؟“

اس کے انداز پہ حیا کا دل چاہا، زور سے کہے کہ نہیں ہرگز نہیں۔ مگر انا۔

انا ہر دفعہ اڑے آ جاتی تھی۔

”ہاں! اور اب تمہاری وجہ سے میں زیادہ دن کیا دیکھ میں رہ بھی نہیں پاؤں گی اس لیے اس کو میرا احسان گردانتا۔“ وہ بے نیازی سے شانے اچکا کر بولی۔

”ہاں! میں نے یقین کر لیا۔ ویسے اب اس جگہ دیکھ کر بتاؤ۔ دنیا کا سب سے زیادہ خوب صورت شہر کون سا ہے؟“

”اسلام آباد۔ آف کورس۔“ وہ مسکرا کر بولی۔

”تم دونوں کیا باتیں کر رہے ہو؟“ ہمارے یقیناً ان سے پور ہو کر ہنار کو مس کرنے لگی تھی۔ انسان کا ازل سے ابد تک کا مسئلہ۔ اپنی تعریف کرنے والے اسے ہمیشہ اچھے لگتے ہیں۔

”میں آتا ہوں تمہارے پاس۔“ پھر وہ حیا کی طرف مڑا۔ ”اسے کچھ بھی مت بتانا۔ غلطی سے بھی نہیں۔“

”فکر نہ کرو۔ مجھے راز رکھنے آتے ہیں۔“

جہان نے ایک نظر اس کو دیکھتے ہوئے تائیدی انداز میں سر ہلادیا۔ وہ ایک نظر بہت اپنی اپنی سی تھی۔ جیسے وہ دونوں شریک راز تھے۔ اپنے تھے۔ رازوں کی اپنائیت۔ اسے بہت اچھا لگا۔

”تمہیں لگتا ہے میں بہت کم عقل ہوں۔“ وہ اسی خوش گوار موڈ میں کہنے لگی۔ ”اور تمہیں یہ بھی لگتا ہے کہ میں تمہاری باتیں سمجھ نہیں سکتی، مگر یونوات جہان! اصل میں تم ماننا ہی نہیں چاہتے کہ تمہاری بیوی تم سے زیادہ اسمارٹ ہو سکتی ہے۔“ روائی میں ”تمہاری بیوی“ کب اس کے لبوں سے نکلا، اسے پتا بھی نہیں چلا۔

جہان اس سارے میں پہلی دفعہ مسکرایا۔

”میری بیوی جتنی بھی اسمارٹ ہو، مجھ سے دو قدم ہمیشہ پیچھے رہے گی ویسے اب کلاؤں کیسا ہے؟“

”میرے پاؤں کو کیا ہوا؟ بالکل ٹھیک تو ہے۔“ اس نے شانے اچکا کر کہا۔ اس کا پاؤں اتنا ہی درد کرنا تھا جتنا پہلے دن کر رہا تھا، مگر وہ ظاہر ہونے دے یہ نہیں ہو سکتا تھا۔

جہان نے مسکرا کر سر جھٹکا اور اٹھ کر ہمارے کے ساتھ خالی جگہ پہ جا بیٹھا۔

”جہان! اسے مت ڈانٹنا۔ میں اسے لے کر آئی ہوں۔ اور پھر۔“

”جی! تمہیں معلوم ہے تم مجھے کب بہت اچھی لگتی ہو؟“

وہ جو بولے جا رہی تھی، ایک دم رکی۔ آنکھیں ذرا سی جھپکیں۔

”کب؟“

”جب تم خاموش رہتی ہو۔“

حیا کے ہونٹ ہنسنے لگے اور وہ چہرہ پورا موز کر خاموشی سے نوکری کے پار دیکھنے لگی۔

وہ دونوں اب دھیمی آواز سے اپنی زبان میں بات کر رہے تھے۔ بیلون اب پری بچلاری کے سین اوپر ہوا میں کسی کشتی کی طرح تیر رہا تھا۔



رات کا کھانا ان دونوں نے آشیانہ کے قالینوں والے ڈائننگ روم میں کھایا تھا۔ جہان صبح بیلون سائیٹ سے ہی واپس ہو گیا تھا۔ اسے موہوم سی امید تھی کہ شاید وہ کھانے کے وقت کہیں سے نمودار ہو جائے گا مگر ایسا نہیں ہوا۔ اس کا دل کسی پنڈولم کی طرح امید اور ناامیدی کے درمیان کھومتا رہا۔ یہاں تک کہ اس نے خود کو سمجھا لیا کہ وہ سارا دن ان کے ساتھ نہیں رہ سکتا۔ اسے اپنے بھی کام تھے۔

آشیانہ میں آج دو تین مزید فیملی آئی ہوئی تھیں، پھر بھی مولوت بے اور مسر سوتا ان کا پہلے دن جتنا خیال رکھ رہے تھے۔ رات میں وہ سوئی تو فجر کے لیے اٹھی۔ پھر نماز پڑھ کر دوبارہ سو گئی۔ ”قربا“ دو تین گھنٹے بعد دستک سے آنکھ کھلی۔

”آبلہ! آبلہ! قانچا پکار رہا تھا۔“

ایک تو یہ آبلہ کا زبردستی کا بھائی بھی نا، آرام نہیں کرنے دے گا۔ وہ جب تک کلمستی ہوئی دروازے تک آئی، وہ جا چکا تھا۔ دروازے کی درز سے البتہ اس نے ایک چھوٹا سا لفافہ ڈال دیا تھا۔

اس نے جھک کر لفافہ اٹھایا، اسے کھولا اور اندر رکھا سفید، موٹا کاغذ نکلا۔ اوہ یہ لکھائی جو وہ ہمیشہ پہچان سکتی تھی۔

”I Hope Ladies Are Rejoining At 2pm“

سطر پڑھ کر وہ بے اختیار مسکرا دی۔ یعنی وہ دوجے مل رہے تھے۔ کدھر؟ جگہ اس نے نہیں لکھی تھی، مگر وہ سمجھ گئی تھی۔ وہ ان کے پاس آئے گا پھر اکٹھے وہ کہیں جائیں گے۔

بعد میں جب اس نے کمرے کا دروازہ کھولا تو سفید گلابوں کا بو کے بھی پڑا تھا، جو فافے نے لفافے کے ساتھ ہی رکھا ہو گا۔ وہ ان کو بھی اندر لے آئی اور صوفے کے ساتھ رکھی میز کے گلڈن میں سجایا۔

گلاب کی تازہ ولفریب مہک دنیا کی سب سے الگ مہک ہوتی ہے۔ بچپن میں اسے گلاب کی پتیاں کھانے کا بہت شوق تھا۔ وہ نہ میٹھی ہوتیں نہ نمکین، بس کوئی الگ سا ذائقہ تھا۔ ابھی وہ یہ حرکت کرنے کا سوچ بھی نہیں سکتی تھی۔ اگر ہمارے اٹھ کر دیکھ لیتی تو کتنی شرمندگی ہوتی۔

ہمارے نے ناشتے کے بعد وہ پھول دیکھے۔

”یہ کہاں سے آئے؟“

”عبدالرحمن نے بھجوائے ہیں۔“ وہ بستر سمیٹ رہی تھی۔

”کتنے ہمارے ہیں۔“ ہمارے ذرا رک کر بولی۔

”کیا تم نے کبھی گلاب کی پتیاں کھائی ہیں؟“

وہ جو بیڈ کو رتہ کر رہی تھی پلٹ کر اسے دیکھا۔

”تمہیں لگتا ہے مجھ جیسی ڈینٹ لڑکی ایسا کر سکتی ہے؟“ سچ بولنے کا موڈ نہیں تھا اور جھوٹا بولنا نہیں چاہتی تھی سوالنا سوال کر لیا۔

ڈیڑھ بجے وہ تیار ہو کر اپنے صوفے بیٹھی تھیں۔ انتظار اس دنیا کی سب سے تکلیف دہ ہے۔ بار بار گھڑی کو دیکھنا۔ جانے کب آئے گا وہ؟

اس نے پھر سے اس کا خط نکال کر پڑھا۔ دوجے کا وقت ہی لکھا تھا اس نے وہ کاغذ واپس ڈالنے لگی، پھر ٹھہر گئی۔

یوں تو وہ عام سی سطر تھی، مگر کچھ تھا اس سطر میں جو غلط تھا۔ ہمارے اس کے کندھے کے اوپر سے جھانک



لڑ پڑھنے لگی۔  
 ”ہاں! یہ اسی نے لکھا ہے۔ یہ اسی کی لکھائی ہے۔  
 دیکھو! ہر پروڈ کا پہلا حرف بڑا لکھا ہے۔“ جو چیز اسے  
 الجھا رہی تھی، ہمارے نے اس کی نشان دہی کر دی۔ وہ  
 ذرا سی چونکی۔  
 ”ہاں! مگر کیوں؟“

”جب اس نے مجھے سیاروں کے نام سکھائے تھے تو  
 ایسے ہی لکھا تھا۔ دکھاؤں تمہیں؟“ وہ جھٹ سے اپنا  
 گلابی پرس اٹھا لائی اور اندر سے ایک گلابی ڈائری نکالی،  
 پھر کھول کر ایک صفحہ حیا کے سامنے کیا۔ اس پہ لکھا تھا

My Very Elegant Mother Just

Served Us Nine Pizzas”  
 ”یہ کیا ہے؟“ اس نے اچھے سے وہ عبارت پڑھی  
 ہر لفظ کا پہلا حرف بڑا تھا۔  
 ”دیکھو! ہر بڑے حرف سے سیارے کا نام بنتا ہے،  
 مائی کے ایم سے مرکری، ڈیری کے دی سے ویس، کی  
 سے ارتھ، اور اس طرح یہ فقرہ یاد کرنے سے مجھے  
 سیاروں کی ترتیب یاد ہو گئی۔ سناؤں؟“  
 ”نہیں، مجھے یہ دیکھنے دو۔“ اس نے جلدی سے  
 ایک قلم اٹھایا اور جہان کے اس فقرے کے ہر بڑے  
 حرف کو علیحدہ نیچے اتارا۔  
 ”اس سے بھی کوئی دوسرا فقرہ بنے گا شاید۔“  
 الفاظ اس کے لبوں میں رہ گئے۔ وہ چھ حروف ایک  
 ساتھ لکھے ہوئے اس کے سامنے تھے۔

I.H.L.A.R.A.

”اہلارا؟“ اس نے بے یقینی سے دہرا کر ہمارے کو  
 دیکھا۔

”اہلارا۔“ ہمارے گل چینی۔  
 ”اللہ اللہ!“ قریباً بھاگتے ہوئے اس نے اپنا پرس  
 اور عبایا اٹھایا۔ پھر گھڑی دیکھی۔ دو بجنے میں زیادہ وقت  
 نہیں تھا۔

\*\*\*

داوی اہلارا کا نام ”اہلارا“ گاؤں کے نام پر تھا۔  
 اس داوی کے قریب واقع تھا۔ یہ داوی یوں تھی کہ  
 دیوہیکل چٹانیں چند کلومیٹر کے فاصلے پر آنے سے  
 کھڑی تھیں۔ ان کے درمیان سے دریا بہتا تھا اور  
 جنگل ہی تھا۔ اطراف میں ہماڑ تھے۔ یہ درمیان کی  
 داوی اہلارا داوی تھی۔ سیاح اکثر کیا دو کیہ میں ”عش  
 داوی“ (لووہلی) گل شہر (روزہلی) اور اہلارا داوی (دھیر  
 میں ٹہکنگ کے لیے آیا کرتے تھے۔

اہلارا کا ٹریک یہ تھا کہ ایک چٹان سے دوسری چٹان  
 تک دریا کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے جاتا تھا۔ اصل  
 ٹریک سولہ کلومیٹر لمبا تھا مگر دو شارٹ کٹ بھی بنے  
 تھے۔ ایک سات کلومیٹر جبکہ دوسرا ساڑھے تین کلومیٹر  
 میٹر لمبا تھا۔

یہ اس کا اندازہ تھا کہ آپریشن کے باعث وہ بہت  
 زیادہ پیدل نہیں چل سکتا ہو گا اس لیے وہ انہیں سب  
 سے چھوٹے ٹریک کے وہانے پہل جائے گا۔ مولوت  
 بے نے انہیں وہیں ڈراپ کر دیا تھا۔ دو کب کے بیج  
 تھے اور ان کو کافی دیر ہو چکی تھی۔ وہ ان سے پہلے کا  
 پیچ چکا تھا۔ سیاحوں کی چمپل پھل میں بھی دور سے حیا  
 نے اسے دیکھ لیا تھا۔

ایک بڑے پتھر پر بیٹھا، سر پہ بی کیپ، کندھے پہ  
 بیگ اور گلاسز سامنے گرے شرٹ پہ اٹکے ہوئے۔ وہ  
 ان ہی کو دھوپ کے باعث آنکھیں میکر کر دیکھ رہا تھا۔  
 وہ درمیانی رفتار سے چلتی، ہمارے کا ہاتھ تھامے،  
 اس کی طرف برہہ رہی تھی۔ وہ بھاگ کر اس کے پاس  
 نہیں جانا چاہتی تھی۔ اسے جہان پہ غصہ تھا۔ کیا تھا  
 مگر وہ انسانوں کی زبان میں بتا رہا تھا کہ اہلارا داوی آجاؤ۔  
 اگر جو وہ یہ کوڈ نہ جان سکتی، اگر جو وہ نہ مل سکتے تھے؟  
 لیکن تب بھی وہ اسی پہ ملے ڈال دیتا۔ آخر وہ اس جیسی  
 اسٹارٹ تھوڑی تھی۔

وہ دونوں اس کے قریب آئیں تو وہ اٹھ کھڑا ہوا۔  
 ”میری لغت میں دو بجے کا مطلب ایک بج کر پچیس  
 منٹ ہوتا ہے۔ اور اب ٹائم دیکھو!“ وہ سنجیدگی سے  
 سرزنش کر رہا تھا۔

کاش! اس کی یہ لغت کتابی شکل میں دستیاب ہوتی  
 تو اسے اٹھا کر۔ اف!  
 ”اچھا! پھر واپس چلی جاتی ہوں۔“  
 ”خیر! اب تو میں نے اتنا وقت ضائع کر لیا۔ اب چلتے  
 ہیں۔“ ہاتھ سے درختوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے  
 وہ اسی جانب چل پڑا۔

”تم نے مجھ سے پوچھا ہی نہیں کہ میں کیسی ہوں؟“  
 ہمارے نے احتجاجاً اپنی موجودگی کا احساس دلانا چاہا۔

”سوری! تم کیسی ہو؟“ بجائے جھڑکنے کے وہ  
 معذرت کرنے لگا۔

ہمارے ”بہت اچھی“ کہہ کر اسے آستانہ کے  
 بارے میں بتانے لگی، جہاں دنیا کی سب سے اچھی لڑکی  
 بنا رہی تھی۔

”اچھا۔ ہاں۔ حیا!“ اس کی بات سنتے سنتے اس  
 نے ایک دم حیا کو پکارا۔ وہ سوالیہ نگاہوں سے اسے  
 دیکھنے لگی۔

”تمہیں آئیڈیا نہیں ہوا کہ ہم کو ٹریک پہ جانا ہے؟“  
 میں نے تو صبح ہی بتا دیا تھا۔  
 (میری سمجھ میں اب آیا ہے یو ایڈیٹ!)  
 ”ہاں! تو؟“

”اور تم ان جوتوں کے ساتھ آئی ہو؟“ ذرا خفگی  
 سے کہتے ہوئے اس نے حیا کے قدموں کو دیکھا۔ حیا  
 نے اس کی نگاہوں کے تعاقب میں گردن جھکائی اور  
 ایک کراہ اس کے لبوں سے نکلتے نکلتے رہ گئی۔

اللہ! اللہ! وہ جلدی میں وہی سرخ ہیل پن آئی  
 تھی۔

”ہاں! میں ان جوتوں میں بھی دو گھنٹے پیدل چل سکتی  
 ہوں۔“

اور ڈی جے نے ہی تو کہا تھا کہ انسان کو کوئی چیز نہیں  
 ہرا سکتی جب تک کہ وہ ہار نہ مانے، پھر وہ کیسے ہار مان  
 لیتی؟

”شیور؟ تمہارا پاؤں۔“  
 ”ٹھیک ہے میرا پاؤں۔ چلو اب!“ وہ آکٹاہٹ سے



کہہ کر آگے بڑھ گئی۔ ہمارے نے سلسلہ کلام وہیں سے جوڑ دیا۔

وہ گھنے درختوں میں آگے بڑھتے جا رہے تھے۔ دریا ساتھ ساتھ چل رہا تھا۔ دونوں اطراف خشک اونچی چٹانیں تھیں جن میں غار کی صورت چرچ بنے تھے۔ تھوڑی دور جا کر ہی اس کا پاؤں جواب دینے لگا تھا۔ وہ موج جس کو وہ کب سے نظر انداز کرنے لگی تھی شاید موج سے بڑھ کر تھی۔

ابھی وہ زیادہ دور نہیں گئے تھے جب جہان نے کہا کہ ذرا رک جاتے ہیں۔ بائیں جانب چٹان میں پیڑھیاں بنی تھیں جو اوپر ایک غار نما چرچ میں جاتی تھیں۔ وہ ان پیڑھیوں پہ چڑھتے اور آگے۔ ہمارے کو اس نے اپنا کیمرا دے کر چرچ کی تصاویر بنانے اندر بھیج دیا اور خود وہ پیڑھیوں کے دہانے پہ اوپر نیچے بیٹھ گئے۔

”کیا تم مجھ سے خفا ہو؟“ وہ جو نیچے گہری داوی دریا اور چٹانیں دیکھ رہی تھی اس کے دوستانہ انداز پہ پلٹ کر اسے دیکھنے لگی۔

”تمہیں ایسا کیوں لگا؟“

”یوں ہی۔ حالانکہ اب تو میں تمہیں اپنے ساتھ بارڈر تک بھی لے جا رہا ہوں، مگر تم ہمیشہ خفا رہتی ہو؟“ کہنے کے ساتھ اس نے کندھے سے اپنا بیگ اتارا اور اندر سے ایک تہ شدہ کاغذ نکالا۔

”نہیں! میں خفا نہیں ہوں اور تمہارا پروگرام۔“ اس نے اسے نقشہ کھول کر دونوں کے درمیان میں پھیلاتے دیکھ کر بات ادھوری چھوڑ دی۔

”دیکھو۔ یہ کیا دیکھ رہے۔ جہاں ہم ہیں۔“ اس نے نقشے پہ ایک جگہ انگلی رکھی۔ حیا نے انہی میں سر ہلایا۔ اس پل داوی اہلار پہ ہر سو چھایا سی تن گئی تھی۔ ٹھنڈا میٹھا سامو سم اور نیچے بہتے دریا کا شور۔

”یہ رہا ترکی اور شام کا بارڈر۔“ اس نے بارڈر کی موٹی لکیر کو انگلی سے چھو کر بتایا۔ ”یہاں ترکی کا چھوٹا سا قصبہ ہے کیلیس (Kilis) نام کا۔ ہمیں کیلیس جانا ہے۔ وہاں سے یہ بارڈر کراس کر کے میں ادھر شام کے

شہر اہلیپو (Aleppo) چلا جاؤں گا۔ کیلیس سے بارڈر قریباً تین کلومیٹر دور ہے۔ منگل کی رات ٹھیک ڈھائی بجے مجھے یہ بارڈر کراس کرنا ہے۔ وہاں سے تم واپس چلی جاؤ گی اور پھر میں خود ہی پاکستان آ جاؤں گا۔“ اللہ! وہ اتنی خطرناک باتیں کتنے آرام سے کر لیتا تھا۔

”کیا بارڈر کراس کرنا اتنا آسان ہو گا؟“ وہ متذبذب تھی۔ دل کو عجیب سے واسے ستانے لگے تھے۔

”جی! ترکی اور شام کا بارڈر آسان ترین بارڈر ہے۔ یہ نو سو کلومیٹر لمبا ہے۔ اب کیا سارے نو سو کلومیٹر پہرہ لگا سکتے ہیں بارڈر فور سزوالے؟ نہیں نا۔ سو یہاں صرف خاردار تاریں ہیں جن میں بہت سے سورلخ ہیں۔ ہر رات کتنے ہی لوگ اس بارڈر کو پورے پورے اہل و عیال سمیت کراس کر لیتے ہیں۔“ وہ بہت بے نیاز سے انداز میں نقشہ لپٹتے ہوئے بتا رہا تھا۔ حیا نے اچھٹے سے اسے دیکھا۔

”اور بارڈر سیکورٹی فور سز؟ وہ کیوں نہیں ان لوگوں کو پکڑتیں؟“

”وہ صرف ان کو پکڑتی ہیں جو خود چاہیں۔ اگر ہم نہ پکڑے جانا چاہیں تو فور سز ہمیں نہیں پکڑ سکتیں۔“

”مگر جہان! میں نے تو سنا ہے کہ اس بارڈر پہ بارودی سرنگیں ہوتی ہیں جو پاؤں پڑنے پہ پھٹ سکتی ہیں۔“ وہ جتنی پریشان ہو رہی تھی وہ اتنا ہی پرسکون تھا۔

”اوہ! مجھے پتا ہے کون سی سرنگ کہاں ہے۔ سب ٹھیک ہو جائے گا۔ فکر مت کرو۔“

وہ کچھ دیر اسی طرح کی باتیں کرتے رہے پھر اس نے گردن اٹھا کر سورج کو دیکھا۔

”میں ذرا نماز پڑھ لوں۔“ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ جہان نے اس کے سرخ جوتوں کو دیکھا۔

”جب تم وضو کرنے کے لیے یہ جوتے اتار دو گی تو میں انہیں دریا میں پھینک دوں گا۔“ حیا نے مسکرا کر اسے دیکھا۔

”تو میں انہیں اتار دوں گی ہی نہیں۔ میرا دین بہت آسان ہے۔“

وہ نیچے اتری اور دریا سے وضو کر کے صاف جوتوں کو پھر سے صاف کر کے ان ہی میں نماز پڑھی۔ جب وہ واپس آئی تو جہان اور ہمارے آنے سے سانسے چرچ کے داخلی دروازے کے پاس کھڑے تھے۔

”تمہاری عادت نہیں گئی چھپ کر باتیں سننے کی؟“ تم کیوں کر رہی تھیں ایسا؟“ وہ غصے سے اسے کہہ رہا تھا۔ سر جھکائے کھڑی ہمارے نے منمنانا چاہا۔

”میں نے کچھ نہیں سنا۔ بس تھوڑا سا خود بخود۔“

”میں تمہارا خود بخود اچھی طرح سمجھتا ہوں۔ میری بات کان کھول کر سن لو۔ اگر تم نے اس بات کا ذکر کسی سے بھی کیا تو میں بہت برا پیش آؤں گا۔ تمہیں سمجھ میں آیا جو میں نے کہا؟“

تب ہی جہان نے حیا کو دیکھا تو سر جھٹک کر اس تک آیا۔

”کیا وہ ہماری باتیں سن رہی تھی؟“ حیا نے تعجب سے اسے دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”نہیں! میرا نہیں خیال کہ اس نے کچھ اتنا خاص سنا ہے۔ بہر حال میں اسے خبردار کر رہا تھا۔“

”تم پریشان مت ہو۔ اگر اس نے کچھ سنا بھی ہو تو سمجھ میں کہاں آیا ہو گا۔“ جہان نے خاموش نظروں سے اسے دیکھا اور پھر نفی میں سر ہلایا۔

”وہ اپنی بہن کی جاسوس ہے۔ ایک ایک بات ادھر بتائے گی۔ اس پہ نظر رکھنا یہ اس کو فون نہ کرے۔“

”اس کا فون تو آشیانہ میں پڑا تھا چارج پہ لگا تھا۔ تم فکر نہ کرو۔ واپس جا کر میں فون ہی لے لوں گی۔“

جہان کچھ کہے بنا پیڑھیاں اترنے لگا۔ حیا نے پلٹ کر ہمارے کو دیکھا پھر آنے کا اشارہ کیا۔

وہ خاموشی سے سر جھکائے اپنا گلابی پرس مضبوطی سے پکڑے ان کے پیچھے چلنے لگی۔

اس کا موبائل اس کے گلابی پرس کے اندر دھنی خانے میں رکھا تھا۔

عانشے گل بڑے صوفے کے ایک کونے پہ بٹکی، اون کے گولے کودکھ رہی تھی۔ اس کی نگاہیں دھماکے پہ جمی تھیں، مگر ذہن کہیں دور بھٹک رہا تھا۔ زندگی اب اون کے گولے کی سی لگتی تھی۔ کوئی اسے کب بٹن دے، کب ادھر دے۔ سلاخیاں اس کے ہاتھ میں تو تھیں ہی نہیں۔

”عانشے! تمہارا فون بج رہا ہے۔“ آنے کے پکارنے پہ وہ چونکی۔ گود میں رکھا موبائل کب سے بج رہا تھا۔

اس نے نمبر دیکھا اور پھر ایک معصوم سی مسکان نے اس کے لبوں کو چھو لیا۔

”ہمارے!“ نمبر پہ لکھا نام بہت محبت سے لے کر اس نے آنے کو بتایا اور سبز بن دیا کر فون کلن سے لگایا۔

”سلام علیکم!“ اس نے مسکرا کر سلام کیا۔

”میں ٹھیک ہوں، تم سناؤ! لڑکی والے کیسے ہیں؟“ اس کی مسکراہٹ اور بھی خوب صورت ہو گئی۔ آنکھوں میں طمانیت کے سارے رنگ اتر آئے۔

”ہاں! بتاؤ کیا ہوا؟“ اس کے الفاظ سن کر آنے نے بے اختیار سلاخیاں چلاتے ہاتھ روک کر اسے دیکھا۔ اسی پل عانشے سیدھی ہو کر بیٹھی۔ اس کی مسکراہٹ ایک دم گم ہو گئی تھی۔

”کون سا بارڈر؟ ترکی اور شام کا؟“ اس نے آہستہ سے دہرایا تھا۔ آنے فاصلے پہ بیٹھی تھیں۔ ان کو سنائی نہیں دیا تھا۔

(جاری ہے)



غوا احمد



مکمل ناول

آنے سلائیوں سے سوئٹر بن رہی تھیں۔ سلائیوں سے ٹکٹا دھاگا زمین تک پہنچ کر اون کے گولے میں بدل جاتا تھا۔ عانشیے گل بڑے صوفے کے ایک کونے پہ چٹکی اون کے اس گولے کو دیکھ رہی تھی۔ اس کی نگاہیں دھاگے پہ جمی تھیں مگر ذہن کہیں دور بھٹک رہا تھا۔

زندگی بھی اب اون کے گولے کی سی لگتی تھی۔ کوئی اسے کب بن دے، کب ادھیڑ دے۔ سلائیوں تو اس کے ہاتھ میں تھیں ہی نہیں۔

”عانشیے! تمہارا فون بج رہا ہے۔“ آنے کے پکارنے پہ وہ چونکی۔ گود میں رکھا موبائل جانے کب سے بج رہا تھا۔

اس نے نمبر دیکھا اور پھر ایک معصوم سی مسکائی۔ اس کے لبوں کو چھو لیا۔

”ہمارے!“ نمبر پہ لکھا نام بہت محبت سے لے کر اس نے آنے کو بتایا اور سبز بن دیا کر فون کان سے لگا دیا۔

پندرہویں اور آخری قسط





”السلام علیکم! اس نے مسکرا کر سلام کیا۔  
 ”میں ٹھیک ہوں تم سناؤ ترکی والے کیسے ہیں؟“  
 اس کی مسکراہٹ اور بھی خوب صورت ہو گئی۔  
 آنکھوں میں طہانیت کے سارے رنگ اتر آئے۔  
 ”ہاں بیٹا، کیا ہوا؟“ اس کے الفاظ سن کر آنے نے  
 بے اختیار سلاٹیاں چلاتے ہاتھ روک کر اسے دیکھا۔  
 اسی بل غانشیہ سیدھی ہو کر بیٹھی۔ اس کی  
 مسکراہٹ ایک دم گم ہو گئی تھی۔  
 ”کون سا بارڈر؟ ترکی اور شام کا؟“ اس نے آہستہ  
 سے دہرایا۔ آنے فاصلے پہ بیٹھی تھیں۔ ان کو سنائی  
 نہیں دیا تھا مگر انہوں نے سوالیہ نگاہوں سے اسے  
 دیکھا ضرور تھا۔ وہ ان کو یوں دیکھتے پا کر زبردستی ذرا سی  
 مسکرائی، پھر معذرت خواہانہ نگاہوں سے گویا اجازت  
 طلب کرتی اٹھ کر کچن میں آ گئی۔

آنے نے ذرا حیرت سے اسے گردن موڑ کر دیکھا۔  
 وہ کچن کے کھلے دروازے سے کاؤنٹر کے پیچھے کھڑی  
 فون پہ بات کرتی نظر آرہی تھی۔ آنے واپس سلاٹیوں  
 کی طرف متوجہ ہو گئیں۔

”ہاں، کسو پھر میں سن رہی ہوں۔“ کاؤنٹر پہ کہنی  
 رکھ کر جھکے کھڑی غانشیہ نے ایک محتاط نظر باہر لاؤنج  
 میں کھڑکی کے پاس بیٹھی آنے پہ ڈالی۔ وہ اب اس کی  
 جانب متوجہ نہیں تھیں۔

”ذرا اونچا بولو اتنا آہستہ میری سمجھ میں نہیں آ  
 رہا۔ کیا کوئی اس پاس ہے؟“ اس نے رک کر سنا، پھر  
 اثبات میں سر ہلایا۔ ”ٹھیک ہے، مجھے ساری بات  
 سمجھاؤ اب۔“

اس نے پھر ادھ کھلے دروازے سے جھانکا۔ آنے  
 اپنی بتائی میں مصروف تھیں۔  
 ”کیا؟ ایک منٹ۔ کیس کی کس طرف ہے وہ  
 بارڈر؟“

وہ تیزی سے فریج کی جانب بڑھی اور اس کے  
 دروازے پہ نصب ہولڈر سے پین نکالا اور ساتھ ہی

آویزاں لوٹ پیڈ کے اوپری صفحے پہ تیزی سے لپکی  
 گئی۔ ”منگل کی رات، یعنی پیر اور منگل کی درمیان  
 رات دو سے تین بجے، وہ ان لیگل (غیر قانونی) بارڈر  
 کر اس کرے گا اچھا اور۔“ وہ روائی سے چند لمحے  
 گھسیٹے گئی۔

”ہاں، ٹھیک میں سمجھ گئی۔ اچھا۔ اوکے، میں  
 نے پین واپس ہولڈر میں رکھا اور نوٹ پیڈ کا صفحہ پھاڑا  
 پھر تہہ گر کے منٹھی میں دبایا۔

”اچھا۔ میں دیکھتی ہوں۔ کیا ہوا؟ کوئی آیا ہے؟  
 اچھا تم فون رکھو، بعد میں بات کریں گے، مگر جی! اس  
 کا مارجن ادا ہونے سے قبل ہی فون بند ہو چکا تھا۔ اس  
 نے ایک نظر موبائل کو دیکھا اور پھر چند گہرے گہرے  
 سانس لے کر اپنے حواس بحال کیے۔ دل ابھی تک  
 یونہی دھڑک رہا تھا۔

راز بھی ایک بوجھ ہوتے ہیں، جنہیں سہارے کے  
 لیے بہت مضبوط اعصاب چاہیے ہوتے ہیں۔ اس  
 نے ہاتھ میں تہہ شدہ کاغذ پہ نگاہ دوڑائی۔ اس معلومات  
 کے ساتھ اسے کیا کرنا چاہیے؟

”ترکی کا تم پہ قرض ہے غانشیہ! اپنے دل سے پوچھو  
 کہ اگر تمہیں معلوم ہو جائے کہ ایک مجرم ترکی کا ایک  
 قوی مجرم، غیر قانونی طریقے سے سرحد پار کر رہا ہے تو  
 تمہیں کیا کرنا چاہیے؟“

اس نے اپنے دل سے پوچھنا چاہا۔ عجیب سا پہچان  
 اور تذبذب دل پر غالب تھا۔  
 ”تمہیں بارڈر سیکورٹی فورس کے کمائڈر کو فون کرنا  
 چاہیے۔ تمہیں ان کو بتانا چاہیے سب کچھ، تاکہ وہ  
 اسے گرفتار کر سکیں۔ مگر نہیں۔ غانشیہ گل یہ سب  
 کیسے کرے گی؟ غانشیہ گل تو کبھی کچھ نہیں کر سکتی!“

وہ ذرا سی چوکی۔  
 ”غانشیہ گل کبھی کچھ نہیں کر سکتی!“ عبدالرحمن  
 ہمیشہ اسے کہا کرتا تھا۔ یہ تو اس کا پسندیدہ فقرہ تھا۔  
 مگر اس وقت یہ فقرہ کسی تیر کی طرح اسے لگا تھا۔  
 شکستہ قدموں سے چلتی واپس لاؤنج کے بڑے صوفے

پر بیٹھ کر اس نے غانشیہ کی بات سن لی۔

کے کنارے آ گئی۔  
 ”تم نے سلاٹیوں سے نظر ہٹا کر اسے دیکھا۔  
 ”کیا کہہ رہی تھی ہمارے؟“

غانشیہ نے بات ٹھیک سنی نہیں تھی، بس نفی میں  
 گردن ہلایا۔ وہ کہیں اور گم ہو گئی۔  
 کیا اسے عبدالرحمن کو دکھانا چاہیے کہ غانشیہ  
 جی بہت کچھ کر سکتی ہے؟ کیا واقعی؟

☆ ☆ ☆  
 وہ چلتے چلتے اس جنگل نما علاقے تک آپہنچے تھے۔  
 اونچے سرسبز درخت، اور ان کے درمیان سے دریا  
 کسی تنگ جھرنے کی مانند بہہ رہا تھا۔ پانی کے اوپر بل کی  
 صورت لکڑی کے پختے لگے تھے اور درمیان میں لکڑی  
 کا ایک بڑا ساخت تھا۔ تخت پہ سرخ قالین بچھا تھا اور  
 نین طرف منڈرینا کر گاؤں تکے لگے تھے۔ چوتھی طرف  
 منڈرین تھی، تاکہ وہاں ٹانگیں لٹکا کر بیٹھو تو پیر پانی کو  
 چھو نہیں۔

مہربانی، سبز درخت، اور اوپر جھلکتا نیلا آسمان۔ پل  
 کے اس پار جھونپڑے سے بنے تھے، جن میں سے  
 ایک سے وہ ابھی ابھی نماز پڑھ کر نکلی تھی۔ ظہر سے  
 عصر تک وہ بس چلتے ہی رہے تھے، پھر اس مقام پہ جہان  
 انہیں چھوڑ کر اپنے کسی کام کی غرض سے چلا گیا تھا۔  
 اس کو کھٹے تک آنا تھا۔

وہ کھانے کے بعد جب نماز پڑھنے لگی تھی تو  
 ہمارے باہر آ گئی تھی۔

”کیا تم اس لیے اداس ہو کہ اس نے تمہیں ڈانٹا  
 ہے؟“  
 ”وہ ہر وقت ہی ڈانٹتا ہے مگر میں نے کچھ غلط نہیں  
 کیا۔“

سامنے سے ایک پرندہ اڑتا ہوا آیا، پانی کی سطح سے  
 اپنے پنجے نکراتے ہوئے ذرا سے قطرے چونچ میں  
 اترے اور بغیر رکے پھر پھڑٹا اڑا گیا۔

”کیا تم نے واقعی ہماری باتیں سنی تھیں؟“  
 استفسار کرتے ہوئے بھی وہ جانتی تھی کہ اگر اس نے  
 سنا ہو تب بھی وہ سمجھ نہیں پائی ہوگی۔

”نہیں سنا میں نے کچھ۔ سب مجھے کیوں الزام  
 دیتے ہیں؟“ وہ غلطی سے کہتی سر اٹھا کر دوڑ جاتے  
 پرندے کو دیکھنے لگی جو اوپر آسمان پہ اڑتا جا رہا تھا۔ شاید  
 اس کے لیے چونچ بھر پانی ہی کافی تھا۔ اس کی وسعت  
 بس اتنی ہی تھی۔

”اچھا، پھر اداس کیوں ہو؟“  
 ”جی! کیا جب میں پندرہ سال کی ہو جاؤں گی تو  
 شادی کر سکوں گی؟“ اور جیہا کا منہ حیرت سے کھل گیا۔  
 ”تمہیں ایسی بات کیوں سوچنی ہمارے؟“  
 ”غنجہ کی شادی بھی پندرہ سال کی عمر میں ہوئی تھی نا۔“

”غنجہ کون؟“  
 ”ہماری جدی میں رہتی تھی، ہم سب گئے تھے  
 اس کی شادی پہ عبدالرحمن بھی گیا تھا۔ تصویر بھی ہے  
 میرے پاس۔ دکھاؤں؟“

جیانے میکا کی انداز میں سر ہلایا۔ ہمارے نے اپنا  
 برس کھولا، اندرونی خانے کی زب کھولی اور ایک لفافہ  
 نکالا۔ اسے اس کے موبائل کی جھلک نظر آئی تھی۔  
 ”تمہارا فون تمہارے پاس تھا؟“ اس کو اچنبھا  
 ہوا۔ ”میں سمجھی تم نہیں لا میں۔“

”میں لے آئی تھی، چار تنگ ہو گئی تھی۔“  
 ”کیا میں اسے دیکھ سکتی ہوں؟“ اس نے موبائل  
 لینے کے لیے ہاتھ بڑھایا تو ہمارے نے جھٹ سے  
 زب بند کر کے بیک رہے کر لیا۔

”میں نے کچھ غلط نہیں کیا۔ تم میرا یقین کیوں  
 نہیں کرتیں؟ میں اچھی لڑکی ہوں۔“ جیانے گہری  
 سانس بھری۔

”اچھا ٹھیک ہے، میں تمہارا یقین کرتی ہوں۔ میں  
 جانتی ہوں کہ ہمارے گل اچھی لڑکی ہے اور اچھی



لڑکیاں کیوڑ نہیں بنتیں۔ وہ باتیں ادھر سے ادھر نہیں کرتیں۔“ اس نے ہاتھ واپس کھینچ لیا تھا ”جہاں تمہیں جو بات آگے بتانے سے منع کر رہا تھا وہ تم عائشہ کو نہیں بتاؤ گی پر اس؟“

”مگر عائشہ کو تو پہلے ہی۔“ اس نے جیسے زبان دانت تلے دیا۔

”کیا اسے پہلے ہی پتا ہے؟“ حیا نے بغور اسے دیکھا۔ ہمارے نے جھٹ گردن نفی میں ہلائی۔ میں کسی کو نہیں بتاؤں گی۔ پر اس!“

اس نے تصویر اٹھا کر خط کے لفافے میں ڈالی اور اسے بیگ میں رکھ دیا کچھ تھا جو حیا کو ڈسٹرب کر رہا تھا۔ کچھ غلط تھا کہیں۔ مگر۔

”اور تم یہ شادی کی باتیں مت سوچا کرو۔ اچھا؟“ اسے تنبیہ کرنا یاد آیا۔

ہمارے نے سر اٹھا کر اسے دیکھا پھر نفی میں گردن ہلائی۔

”میں تمہیں نہیں بتاؤں گی کہ میں کس سے شادی کروں گی۔“

”وہ کیوں؟“

”تم برا مانو گی۔ سمجھو میں نے ایسا کہا ہی نہیں۔“

ہو آنے سے کو اپنے بروں پہ سہارا لیے آہستہ آہستہ نیچے اتارا یہاں تک کہ پانی نے اسے نرمی سے ہوا کے ہاتھوں سے لیا اور اپنے اوپر لٹالیا۔

”تمہیں پتا ہے عبدالرحمن نے مجھ سے وعدہ لیا تھا کہ اگر وہ مرجائے تو میں اسے کندھا ضرور دوں گی۔“

”ہاں اس نے بہت دفعہ ایسا کہا۔“

”چھوڑو ان باتوں کو۔“ اس نے خفیف دھجکا۔ پتا نہیں کیوں وہ ہمیشہ آگے کی ساری پلاننگ کر رکھتا تھا چاہے وہ مرنے کی ہی کیوں نہ ہو۔

اس نے گردن اٹھا کر سامنے دریا کو دیکھا۔ وہاں سے چٹانیں اور غار دکھائی نہیں دیتے تھے مگر جب بیلون میں اوپر اڑ رہے تھے تب وہ نظر آتے تھے بالکل دیسے جیسے ڈاکٹر ابراہیم کی دی گئی کیٹڈی کے پنچنے تھے۔

”ہمارے!“ اسے ایک دم یاد آیا۔ ”پارہ“

عائشہ کہا کرتی تھی کہ قرآن میں نشانیاں ہوتی ہیں ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں اور تمہیں پتا تھا کہ تم جانتی ہو وہ اس روز ہمیں کیا پتا بھول گئی تھی۔

”ہاں!“ ہمارے نے اثبات میں سر ہلایا۔

پتا بہت اوان کے قدموں کے قریب آ رہا تھا۔ ہی وہ مزید آگے آیا ہمارے نے اپنے پاؤں سے اس کا راستہ روکنا چاہا۔ حیا کو احساس ہوا کہ وہ دونوں نے دیکھ رہی تھیں ہمارے نے اسے روکنے کی کوشش کی تھی مگر اس نے نہیں کی۔

”عائشہ نے بتایا ہی نہیں تھا کہ آخر میں جنگ کون جیتا۔“

ہمارے نے اپنے پیروں سے پتے کو واپس دھکیلا۔ ذرا پیچھے ہوا پھر اسی رفتار سے واپس آیا۔ اب ہمارے نے اسے نہیں روکا۔ وہ ان دونوں کے درمیان سے گزرنا سخت کے نیچے ہوتا چلا گیا۔

”مسلمان جیتے تھے۔“

”ہیں؟ یہی بات تھی؟“

”ہاں!“ ہمارے نے اثبات میں سر ہلایا۔ حیا کو مایوسی ہوئی تھی۔ یہ تو سامنے کی بات تھی کہ مسلمان ہی جیتے تھے تو پھر ہمارے نے سمجھا عائشہ پتا بھول گئی ہے جبکہ عائشہ نے اس لیے اس بات کا ذکر نہیں کیا کہ سب جانتے ہیں اتراب کی جنگ مسلمانوں نے جیتی تھی۔ یہ کوئی اہم بات تو نہیں تھی۔

شاید ڈاکٹر ابراہیم اسے ہی بتانا چاہ رہے تھے کہ آخر میں جنگ وہ جیت جائے گی۔ پھر بھی کہیں کچھ مستحکم تھا۔ کچھ تھا جو وہ پھر مس کر گئی تھی۔ اس نے خفیف سا سر جھٹکا۔ پتا نہیں۔

ہمارے ابھی تک گردن موڑے دور جاتے تھے کو دیکھ رہی تھی۔ وہ پتا جسے اب کبھی اپنے درخت کے پاس واپس نہیں آتا تھا۔

جہاں آیا تو وہ لوگ اہلارا گاؤں آگئے۔ اب شام ہو رہی تھی سو وہ وہیں سے واپس ہو لیا جبکہ انہوں نے کب لے لی اور واپس آشیانہ آئیں۔

جہاں نے کہا تھا کل یہاں سے روانہ ہونا ہے اسی حساب سے وہ آج پکینگ کر رہی تھی۔ پناہ رات میں چائے دینے آئی تو ان کو سامان سمیٹنا دیکھ کر افسردہ ہوئی۔

”میری منتہی ہو گی سوا میں کیا تم لوگ آؤ گے؟“ میں تمہیں ضرور انوائیٹ کروں گی۔

”میں ضرور آؤں گی!“ ہمارے نے چمک کر کہا پھر حیا کو دیکھ کر مسکراہٹ ذرا سنٹی۔ ”میرا مطلب ہے“

”ہوں!“ پناہ مسکرا کر اس کا گال تھپتھپاتی باہر نکل گئی۔

”عائشہ کہتی ہے جب میں اس کے پاس آ جاؤں گی تو ہم دونوں دور کسی دوسرے ملک چلے جائیں گے“

جہاں پاشا بے نہ ہو اور جہاں ہم عائشہ اور ہمارے بن کر رہیں منی اور حنہ نہیں اور پھر وہاں ہم بہت سا پڑھیں گے بھی سہی۔

”میں کیا کہہ سکتی ہوں؟“ اس نے شائے اچکاتے ہوئے اپنے سفری بیگ کی اندرولی زپ کھولی۔ ایک خانہ ذرا پھولا ہوا تھا۔ اوہ اسے یاد آیا۔ اس نے اس خانے سے وہ سیاہ مٹھلیں ڈلی نکالی۔

اپنا فراک تہہ کرتی ہمارے وہ ڈلی دیکھ کر ٹھٹکی پھر اس کے پاس چلی آئی۔ حیا نے ڈلی کھولی۔ اندر سیاہ مٹھلی یہ وہ نازک سائیکس جگمگا رہا تھا۔ حیا نے نگاہیں اٹھا کر ہمارے کو دیکھا۔

پہلے اس کی آنکھوں میں حیرت اتری پھر الجھن اور پھر سمجھ کر اس نے نفی میں سر جھٹکا۔

”یہ وہ نہیں ہے۔ یہ وہ نہیں ہو سکتا۔ کیا تم نے اسے خریدا ہے؟“

”میں نے اور عبدالرحمن نے مل کر اسے خریدا ہے اولار کی شہزادی کے لیے۔“

ہمارے نے اپنے فراک کو آخری تہہ دی اور پلٹ کر اسے بیگ میں ڈالا۔ جیسے وہ افسردہ ہو گئی تھی۔

”یہ میرے پاس نہیں رہے گا حیا! میں نے اپنا موتی عبدالرحمن کو دیا اس نے مجھے دے دیا مگر وہ باسفورس میں گر گیا۔ عائشہ نے بھی اپنے موتی عبدالرحمن کو دیے اس نے وہ تمہیں دے دیے۔ اب یہ بھی مجھ سے کم ہو جائے گا۔ میں یہ نہیں لوں گی۔“

”مگر یہ میں نے تمہارے لیے لیا ہے ہمارے!“ ہمارے بیگ چھوڑ کر اس تک آئی۔ مٹھلی پر سے اٹھایا اس کے ہک کو الٹ پلٹ کر دیکھا پھر اسے حیا کی کلائی کے گرد پلٹ کر اس کا ہک آخری کندے کے بجائے کلائی کے گھیر کے برابر ایک کندے میں ڈال دیا یوں کہ سیکس کلائی کے گرد پورا آ گیا اور ایک لڑی سی ساتھ لٹکنے لگی جیسے







نے عائشہ کو اس تھپڑ کے لیے کبھی معاف نہیں کیا تھا اور اب تو وہ ان سے بہت دور جا چکا تھا۔

ہمارے آنے اور وہ خود وہ سب اس کو بھلا دیں گے کیا؟ پاشا بے تو اپنے کاموں میں مصروف سطحی سا آدمی تھا مگر آئے؟ اس نے نگاہ اٹھا کر دیکھا۔

کمرے کے دوسرے کونے پر آنے بیٹھی سوئیٹر بن رہی تھیں پچھلے اور اس سے پچھلے دونوں سرما میں انہوں نے عبدالرحمن کے لیے سوئیٹر بنے تھے اس دفعہ بھی وہ اپنی روئین و ہراری تھیں۔ وہ دیکھتی تھی کہ کس طرح آنے فون کی بیل دروازے کی دستک اور

ہر آہٹ پر چونکتیں پھر عبدالرحمن کی خبر نہ پا کر مایوسی سے اپنا کام کرنے لگتیں۔ کیا وہ سب ایک مارٹل زندگی گزار پائیں گے؟ شاید ہاں۔ شاید نہیں۔ مگر ابھی اسے کیا کرنا ہے؟

اس نے بلاؤز کی جیب سے وہ تمہ کیا ہوا کاغذ نکالا اور اسے کھولا۔ یہ ترکی کی امانت تھا۔ کیا اسے یہ امانت لوٹا دینی چاہیے؟

اس نے گردن پھیر کر کیلنڈر کو دیکھا۔ آج ہفتہ تھا اور یہ معلومات پر سولہ یعنی پیر اور منگل کی درمیانی شب کے بارے میں تھیں۔ اب صحیح وقت آن پہنچا تھا۔

وہ ایک فیصلے پر پہنچ کر اٹھی اور اپنا برس اٹھالیا۔ تقریباً آٹھ گھنٹے بعد وہ اپنے گھر سے بہت دور ایک پے فون پر کھڑی کارڈ وال کرا ایک نمبر پر رہی تھی۔

”دیکھ لو عبدالرحمن عائشہ گل کیا کر سکتی ہے!“ ریسور کان سے لگائے اس نے وہ تمہ کیا ہوا کاغذ سامنے کھول کر رکھ لیا۔ ساتھ ہی کلائی پر بندھی گھڑی دیکھی۔ ان کو اس کی کال ٹریس کرنے میں نوے سیکنڈ لگنے تھے وہ اسی سیکنڈ بعد کال کاٹ دے گی۔

کال ملنے کے دسویں سیکنڈ میں اس کا رابطہ موجود

کمانڈر سے ہو گیا۔

”میرے پاس آپ کے لیے ایک بڑی (منجری) ہے۔“

”آپ کون ہیں اور کہاں سے بول رہی ہیں؟“ بھاری آواز والے مرد نے کال لمبی کرنے کی کوشش کی تھی۔

”جھوٹ بولنا نہیں چاہتی اور ظاہر ہے سچ بتاؤں گی نہیں۔ میرا وقت ضائع مت کریں۔ وہ شب (منجری) سیں جو میرے پاس ہے۔“ وہ تیزی سے بولی۔

”چینس سیکنڈ! دل تھا کہ زور زور سے دھڑک رہا تھا۔“ جی جی کہیے۔“ دوسری جانب کال رکھ کر جانے لگی تھی۔ ریڈارٹ۔

”منگل اور پیر کی درمیانی شب دو بجے کے قریب کیلیس سے تین کلومیٹر دور ترکی اور شام کی سرحد کوئی کرا اس کرے گا۔ اس کے بہت سے نام ہیں مگر میں آپ کو وہ نام بتاؤں گی جو آپ جانے ہیں۔“

”کون سی چوکی کے قریب سے؟“ وہ نوٹ کر رہے تھے۔

عائشہ جلدی جلدی وہ تمام چیزیں دہرائے گی جو اس نے کاغذ پر لکھ رکھی تھیں۔ چھوٹی چھوٹی باتیں جو اہم تھیں۔

”اطلاعات دینے کا شکریہ کیا آپ کو یقین ہے کہ یہ سب پروگرام نہیں بدلے گا؟“ اسی سیکنڈ۔

”نہیں۔“ مرجا! اس نے کھٹ سے ریسور رکھا اور پھر دل پہ ہاتھ رکھ کر چند گہری سانسیں لے کر اتاریں۔

”اللہ اللہ! اس نے کرب لیا۔ یہ تو ذرا بھی مشکل نہ تھا۔“

اب وہ آہستہ آہستہ سانس لیتی اپنے پھولے جنس کو بحال کرنے کی کوشش کر رہی تھی۔ دل تھا کہ ہلکا طرح دھڑک رہا تھا۔

”عبدالرحمن۔ دیکھو عائشہ گل کیا کچھ کر سکتی ہے!“ وہ بیٹھی اور سر جھکائے تیز تیز چلتی کیب اسٹینڈ کی جانب بڑھ گئی۔ اسے جلد سے جلد گھر پہنچنا تھا تاکہ آنے کو شک نہ پڑے۔

\*\*\*

چھت سے کھلی گریس اسپورٹس کار کشادہ ہائی وے پر دوڑتی جا رہی تھی۔ وہ کہنی دائیں طرف کھلی کڑکی پر ٹکائے بند مٹھی سے گال کو سہارا دیے آنکھیں موندے کچی کی نیند میں تھی۔ گرم ہوا سے سیاہ اسکارف پھر پھڑپھڑا رہا تھا۔ دفعنا ”کار کو ذرا سا جھکا لگا تو اس کا چہرہ آگے کو لڑھکا مگر اگلے ہی پل وہ آنکھیں کھول کر سنبھل کر پیچھے ہوئی۔

سامنے لمبی ہائی وے کے انتہی سورج طلوع ہو رہا تھا۔ ہوا میں گرمی کی شدت بڑھ گئی تھی۔ سڑک کے دونوں اطراف خشک ویرانہ تھا۔ دور پہاڑ تھے۔

”میں سو گئی تھی؟“ اس نے آنکھیں ملتے جیسے خود سے پوچھا۔

”نہیں مادم! آپ کل رات سے ڈرائیو کر رہی ہیں۔ سو تو میں رہا تھا۔“

جیانے بائیں جانب دیکھا۔ جہان اسٹیرنگ وہیل پر دونوں ہاتھ رکھے ڈرائیو کر رہا تھا۔ نیلی جینز پر نیلی ڈریس شرٹ کے آستین کہنیوں تک موڑے آنکھوں پر سیاہ گلاسز لگائے جن کے سائیڈ سے آنکھ کے قریب زخم کا نشان صاف نظر آ رہا تھا۔

”کیا ہم کیلیس پہنچ گئے؟“ اس نے گردن ادھر ادھر گھمائی۔ موڑوے کے اطراف کا مخصوص ویرانہ علاقہ۔

”نہیں سو جاؤ۔ جب پہنچیں گے تو تمہیں اٹھا دیں گے۔“

”ہوں!“ جیانے اثبات میں سر ہلایا اور گردن سیٹ کی پشت سے نکا کر آنکھیں موند لیں۔ جہان نے نگاہ

پھیر کر اسے دیکھا اور پھر افسوس سے سر جھٹکا۔ ”جیا خانم! فرنٹ سیٹ پر بیٹھنے کی جو انتھیکس (اخلاقیات) ہوتی ہیں ان میں دو سرائمر کس چیز کا ہوتا ہے؟“

”میں نے سیٹ بیلٹ پہن رکھی ہے۔“ بند آنکھوں سے کہتے اس نے ہاتھ سے اپنی سیٹ بیلٹ کو چھو کر یقین دہانی کی۔

”وہ پہلا اصول ہے۔ دو سرائمرٹ سیٹ پہ سونے کی ممانعت کے حوالے سے ہے۔“

نیند دیے ہی نوٹ گئی تھی اور اس کے طنز وہ آنکھیں کھول کر پوری طرح جاگ کر سیدھی ہوئی۔ ”تمہارے منہ سے انتھیکس کا ذکر کتنا خوب صورت لگتا ہے نا جہان!“

”کیوں؟ چند ایک باتوں کے علاوہ میں ایک بہت ڈینٹ آدمی ہوں!“ وہ برامان گیا۔ جیانے بہت حیرانی سے اسے دیکھا۔

”تھینک یو ویری ریچ جہان سکندر! ورنہ میں انقرو سے یہاں تک یہی سوچتی آرہی ہوں کہ یہ کار تمہاری اپنی ہے یا چوری کی؟“

جہان نے ایک خفا نگاہ اس پر ڈالی اور ”رہنٹ کی ہے۔“ کہہ کر سامنے دیکھنے لگا۔

”ہم کیلیس کب پہنچیں گے؟“ اس نے ذرا کسلندی سے پوچھا۔

”ڈرائیو میں گر رہا ہوں تم تو سوئی آئی ہو پھر؟“ ”ایک تو بتا نہیں ہر ڈرائیو کرنے والا یہ کیوں سمجھتا ہے کہ اس کے علاوہ باقی تمام مسافر تھک نہیں سکتے۔“

”اوہ تمہارا پاؤں تو نہیں دکھ رہا؟“ ”نہیں تھک ہے اور تمہارا سر درد؟“ اس نے پھر سے جارحیت کے پردے میں دفاع کیا۔

”میں تھیک ہوں!“ جیانے اس بات پر گردن موڑ کر بغور اس کا چہرہ دیکھا۔

”آخری دفعہ سچ کب بولا تھا؟“



”ابھی دس سیکنڈ پہلے جب میں نے کہا کہ میں ٹھیک ہوں۔“  
وہ جانتی تھی کہ اگر اس کے سر میں درد تھا تب بھی وہ نہیں بتائے گا۔  
چند لمحے خاموشی سے گزرے۔ باہر چلتی گرم ہوا کے پھیروں کے سوا کوئی آواز نہ سنائی دیتی تھی۔  
”ہم کیلیبس کب پہنچیں گے؟“ اس نے اب کے ذرا اکٹا کر کوئی تیسری دفعہ پوچھا۔  
”دو گھنٹے مزید لگیں گے۔ میں نے نہیں کہا تھا کہ آؤ تم خود منسٹر تھیں۔“  
”شکایت تو نہیں کر رہی۔ ٹائم ہی پوچھ رہی ہوں۔“

”کوئی ستر ویں دفعہ پوچھ رہی ہو۔“ وہ باقاعدہ براہمان گیا تھا۔ ”اور تم تو کیا دیکھنے آئی تھیں۔ پھر کیلیبس آنے کی کیا ضرورت تھی؟“

”میری مرضی!“ اس نے بے نیازی سے شانے اچکائے۔ یہ کہہ نہیں سکتی تھی کہ وہ اس کو اکیلا نہیں چھوڑنا چاہتی تھی۔ اسے ڈر تھا کہ وہ اسے کھونہ دے گاڑی اسی طرح سنسان سڑک پہ دوڑ رہی تھی۔ شاذ و نادر اس پاس سے اکا دکا گاڑی گزر جاتی ورنہ ہر سو شہری اسی خاموشی تھی۔

”ہم کیلیبس میں کہاں رہیں گے؟“ کبھی کبھی ہمارے گل بننے میں حرج نہیں ہوتا سو اس نے پھر سے سوال کیا۔

”ایک سیف ہاؤس ہے۔ رات وہیں رہیں گے۔ آج اتوار ہے۔ کل پیر کا دن بھی وہیں گزاریں گے۔ پھر میں کل رات بارڈر پہ چلا جاؤں گا اور تم برسوں صبح استنبول چلی جاؤ گی۔ پھر برسوں رات تم پاکستان کی فلائٹ لے لو گی۔ اب اگر کہتی ہو تو آکھتو ویں دفعہ سارا پلان دہرا دیتا ہوں۔“

”اتنی بری لگ رہی ہوں تو نہ لاتے مجھے تم نے ایک دفعہ بھی منع نہیں کیا اور فوراً“ راضی ہو گئے۔ تم

اندر سے خود بھی چاہتے تھے کہ میں تمہارے ساتھ آؤں!“

”واہ۔۔۔ یہ سن کر میری آنکھیں بھر آئیں۔ جہان نے مسکراہٹ دبائے سر جھٹکا۔ وہ یقیناً اس کے سونے سے بور ہو رہا تھا اور چاہتا تھا کہ وہ جاگ جائے اور جلی کٹی ہی سنائے مگر بولتی رہے مگر مجال ہے آدمی اعتراف کر لے۔

وہ ذہنی سے رخ موڑے بائیں طرف باہر دیکھ رہی۔ پاکستان میں ڈرائیونگ سیٹ دائیں طرف ہوتی تھی مگر ترکی میں بائیں جانب تھی سو وہ جہان کے دائیں جانب بیٹھی تھی۔

سورج اب پوری طرح سے نکل آیا تھا۔ کل رات جب انقرہ میں ہوٹل سے جہان نے اسے پک کر بلوایا تب سے اب تک وہ حالت سفر میں تھے۔  
”ویسے اب بتاؤ دنیا کسب سے خوب صورت شہر کون سا ہے؟“ وہ اسے چھیڑ رہا تھا۔  
”اسلام آباد!“ وہ بے نیازی سے بولی۔

”اچھا!“ اسٹیرنگ وہیل گھماتے ہوئے جہان نے اثبات میں سر ہلایا۔ ”اور بیسن آف ٹرائے کے ٹرائے“ کا ٹوٹا ہوا گھما گھما رہے تھے۔  
”ہاں“ اس کا یہاں کیا ذکر؟“ وہ دور نظر لے کر پھاٹوں کو دیکھ کر بولی۔

”ٹرائے کا تاریخی شہر ترکی میں ہی واقع ہے۔ اور وہ بیسن آف ٹرائے کی کہانی ترکی کی ہی ہے۔“

”اچھا!“ جہان نے اپنے تئیں اسے متاثر کرنے کی کوشش کی مگر حیا نے ذرا اثر نہیں لیا۔ وہ ابھی ڈی جے کی دوست ہونے کا حق ادا کرنا چاہتی تھی۔

جہان کچھ دیر دانت سے لب دبائے کچھ سوچ رہا تھا پھر ایک دم اس نے گردن موڑ کر حیا کے اس طرف رخ سے دکھائی دیتے پھاٹوں کو دیکھا اور ایک مسکراہٹ اس کے لبوں پہ آگئی۔

”اس پھاڑ کا نام معلوم ہے تمہیں؟“

حیا اسی طرف دیکھ رہی تھی بس ذرا سے شانے اچکائے۔ ”نہیں۔“  
”وہ ماؤنٹ نمروت ہے۔“ کہہ کر جہان نے اس کے تاثرات دیکھے۔

”اچھا!“ وہی بے نیازی۔  
”نہیں تم نہیں سمجھیں۔ یہ ماؤنٹ نمروت ہے۔ نمروت کو تو جانتی ہو گی تم؟“

”کون؟“ اس کے لبوں سے پھسلا پھریا دیا ترکوں کے جو نام ”ت“ پہ ختم ہوتے تھے وہ ہمارے ہاں ”د“ ختم ہوتے تھے۔ احمدت سے بنا احمد مولوت سے بنا مولود اور نمروت سے بنا۔

”نمروت؟ بادشاہ نمروت؟“ وہ چونکی۔  
”ہاں وہی نمروت اور یہ وہی پھاڑ ہے جہاں نمروت نے ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں اتارا تھا۔“

”اللہ اللہ یہ وہ پھاڑ ہے؟ وہ پھاڑ ترکی میں ہے؟“ اس کو حیرت کا جھٹکا سا لگا تھا۔ فوراً ”سیدھی ہو بیٹھی۔ وہ بھورا سا پھاڑ جو ان سے بہت دور تھا کافلی دیر سے ان کے ساتھ چلا آ رہا تھا۔ یہ تھا وہ پھاڑ؟ وہ پانچ ماہ سے ترکی میں تھی اور اسے کبھی یہ نہیں پتا چلا کہ وہ سارا قصہ وہ سب آج کے ترکی میں ہوا تھا؟

جہان اپنے مقصد میں کامیاب ہو کر آسودہ سا مسکراتے ہوئے ڈرائیو کر رہا تھا اور وہ اپنا اسلام آباد بھلائے بنا پک جھپکے اس پھاڑ کو دیکھ رہی تھی۔

وہ چار ہزار سال پرانا قصہ وہ جس کا ذکر قدیم مقدس کتابوں میں ملتا ہے وہ اس پھاڑ پہ پیش آیا تھا۔ بالکل اسی پھاڑ پہ جب ابراہیم علیہ السلام کو ان ابراہیم علیہ السلام کو جنتیں یہود عیسائی اور مسلمان سب اپنا پیغمبر مانتے ہیں ان کو آگ میں ڈالا گیا تھا۔ اس آگ میں جو جلاوتی ہے جو راکھ کر دیتی ہے۔ مگر وہ آگ ان کے لیے گھڑا رہی تھی۔ نرم گلابوں کی طرح۔

لیکن پھر ہر کسی کے پاس قلب سلیم تو نہیں ہوتا۔ اور جانے اس سلیم دل کو حاصل کرنے کے لیے پہلے

انسان کو کتنا جلنا پڑے یہاں تک کہ آگ اس پہ اثر کرنا چھوڑ دے۔ ہاں تپش اثر کرنا چھوڑ دیا کرتی ہے جب جل جل کر انسان کندن بن جاتا ہے اور پھر لوگ پوچھتے ہیں کہ آپ کو عبا یا میں گرمی نہیں لگتی اور جالی لڑکی حیران ہوتی ہے کہ گرمی؟ کون سی گرمی؟  
اس نے بے اختیار اپنے بازو کے اوپر ہی جھکے کو چھوا جہاں دانے گئے تین حروف آج بھی ویسے ہی تھے۔  
WHO وہ کون تھی؟

ہاں بہت گناہگار بہت غلطیاں کرنے والی ہی تھی۔ بہت ناقربان قسم کی مسلمان ہی تھی مگر سامنے اس پھاڑ پہ نقش تاریخ سے ”ایک امت“ ہونے کا رشتہ تو تھا ہی اور زندگی میں بعض لمحے ایسے ہوتے ہیں جب کسی مسلمان کو خون کے ابلتے جوش بازو پہ کھڑے ہوتے روکنوں اور فرط جذبات سے بھگتی آنکھوں کے ساتھ اپنے مسلمان ہونے پہ بہت فخر محسوس ہوتا ہے۔  
اس کے لیے بھی وہ ایک ایسا ہی لمحہ تھا۔



کیلیبس قریب آیا تو نمروت داغ (کوہ نمروت) دور ہو گیا مگر اس کا سحر ابھی تک قائم تھا۔ جہان بتا رہا تھا کہ نمروت داغ پر نمروت کے بڑے بڑے مجتھے بنے ہیں جن کے سر کاٹ دیے گئے ہیں۔ اب وہ کٹے ہوئے سر پھاڑ کے قدموں میں جا بجا پڑے ہیں اور سیاح ان پہ اسٹول کی طرح بیٹھ کر تصاویر بنواتے ہیں۔ جو سر جھپکتے نہیں وہ اسی طرح کاٹ دیے جاتے ہیں۔ چلو وقت انسان سے جو بھی چھینے کم از کم اس بات کا فیصلہ تو کر ہی دیا کرتا ہے کہ کون تاریخ کے درست طرف تھا اور کون غلط طرف۔

کیلیبس سے ذرا دور وہ ایک گیس اسٹیشن پہ رکے تو جہان نے کہا کہ وہ ادھر موجود اسٹور سے گفٹ لینا چاہتا ہے۔ کس کے لیے؟ اس نے نہیں بتایا۔ یقیناً اپنے میزبانوں کے لیے۔ وہ بھی گاڑی سے نیچے اتر آئی۔



استور میں آکر وہ پرفیوم والے ریک کی طرف چلا گیا۔ خالص زنانہ پرفیومز۔ اسے شہ ہوا کہ وہ کسی لڑکی کے لیے شاپنگ کر رہا ہے۔ عجیب سا لگا۔

کھلیس چھوٹا سا قصب تھا۔ تنگ گھر صاف گلیاں۔ خوانچہ فروش، پھلوں سبزوں کی ریڑھیاں۔ پاکستان کے کسی چھوٹے شہر جیسا مگر زیادہ صاف ستھرا۔ قریباً آدھے گھنٹے بعد وہ ایک ایسی ہی گلی میں ایک گھر کے دروازے پہ کھڑے تھے۔ دستک دینے کے چند لمحوں میں ہی دروازہ کھل گیا۔

”مرحبا!“ معمر خاتون نے مسکراتے ہوئے سلام کیا۔ مسکراہٹ کا پتا آنکھوں سے چلا، ورنہ انہوں نے کھلے اسکرٹ اور لمبے بلاؤز کے اوپر اسکارف سے نقاب لے رکھا تھا۔

”مرحبا!“ ساتھ ہی جہان نے حیا کو آگے بڑھنے کا اشارہ کیا۔ خاتون راستہ چھوڑ کر کھڑی تھیں۔ حیا نے ذرا جھجک کر جہان کو دکھا، پھر ان خاتون کو سر کے اثبات سے سلام کا جواب دیتی اندر داخل ہوئی۔

چھوٹا سا صحن، آگے کمرے کا دروازہ تھا۔ برآمدہ وغیرہ نہیں تھا۔ وہ تینوں دروازے تک ساتھ آئے۔ جو کھٹ۔ جہان جھک کر بوٹ کے تسمے کھولنے لگا، پھر جھکے جھکے مگردن اٹھا کر آنکھوں سے حیا کو ذرا خفگی سے اشارہ کیا۔

”اوہ!“ وہ جلدی سے آگے بڑھی اور نقاب اتارتے ہوئے، تعظیفاً ”ان خاتون کا ہاتھ لے کر چوہا اور آنکھوں سے لگایا۔

”یہ میری بیوی ہے حیا!“ وہ اب جوتے پیروں سے نکال رہا تھا۔ خاتون نے مسکراتے ہوئے اسے دعا دی۔ عمر میں برکت اور نعمتوں کی بقا کی دعا۔

وہ مسکراتے ہوئے دوبارہ نقاب کرنے لگی تو وہ سیدھا ہوتے ہوئے بولا۔ ”یہاں اور کوئی نہیں ہے۔ اتار دو۔“ پھر ان خاتون کی طرف اشارہ کرتے ہوئے بتایا۔ ”یہ مریم خانم ہیں۔ میرے دوست علی کرامت

کی والدہ۔“  
اللہ اللہ! یہ تھیں وہ؟ حد ہے جہان نے ہنسنے لگی۔

”بہت خوشی ہوئی آپ سے مل کر۔“ وہ واقعی گہری سے بولی تھی۔ وہ خاتون مسکراتے ہوئے سر ہلاتی انہیں اندر لے گئیں۔

”خانم! ہم کھانا کھائیں گے، مگر کوئی تکلف مت کیجئے گا۔ جو بنا ہے لے آئیں۔“ وہ ذرا اونچی آواز سے بولا۔ حیا خاموش ہو گئی۔ پھر کچھ غلط پوچھ لیا تھا شاید۔ ”ہاں۔ تم بیٹھو، میں کھانا لاتی ہوں۔“ اس کی اپنائیت پہ ان کی پھسکی پڑی مسکراہٹ دوبارہ زندہ ہوئی اور وہ باہر چلی گئیں۔

”تم مریم خانم کے لیے لائے ہو پرفیوم؟“ اس نے پھر سوال کیا۔ حالانکہ ابھی اس کے سامنے ہی تو جہان نے ان کو وہ گفٹ بیگ تھمایا تھا۔

”ہاں! ان کو خوشبو پسند ہے۔ جب میں چلا جاؤں گا تو وہ اسے ضرور استعمال کریں گی اور انہیں اچھی لگے گی۔“ وہ ان کا ذکر بہت محبت اور ادب سے کر رہا تھا۔ اس کی اپنی موہ جیل۔

پھر کھانے کے وقت مریم خانم نے دُش اس کے آگے کرتے ہوئے کہا۔

”جہان کو بورک بہت پسند ہے اور ایران بھی۔

تمہاری پسند کا ایک بیٹھا۔ کیا تم یہ کھا لو گی؟“

”جی ہاں!“ اس نے مسکراتے ہوئے کہا۔ پہلی دفعہ اسے احساس ہوا تھا کہ اسے جہان کی پسند پائیند کا علم نہیں۔ کھانے کے پارے میں ہی سہی۔

ایران ترک لسی تھی اور بورک سمو سے یا کچھ دوسری کی ہی ایک جدید شکل تھی۔ جہان بہت شوق سے کھا رہا تھا۔ گو بہت زیادہ نہیں۔ مگر خلوص اور محبت کا بھی اپنا ذائقہ ہوتا ہے۔

”تمہارا کمرہ اوپر تیار ہے تم آرام کر لو۔“ کھانے کے بعد وہ ہاتھ دھو کر آیا تو مریم خانم نے کہا۔

”جی۔“ وہ اثبات میں سر ہلاتا۔ رمدال سے ہاتھ صاف کرنا اور حیا کو ایک نظر (جیسے کہ رہا ہو) میں ذرا آرام کر لوں۔ دیکھ کر کمرے سے باہر نکل گیا۔ حیا نے گردن موڑ کر دیکھا۔ ادھ کھلے دروازے سے بیڑھیاں نظر آرہی تھیں۔ وہ ان پہ چڑھتا اوپر جا رہا تھا۔ اس سے بے پروا ست مانوس تھا۔

”لاائیں! میں آپ کی مدد کر رہی ہوں۔“ وہ ان کے ساتھ برتن اٹھانے لگی۔ کچن میں آکر اس نے دیکھا کہ مریم خانم نے اپنا نقاب اتار دیا تھا۔ وہ واقعی سیاہ فام تھیں۔ لیکن پھر بھی خوب صورت تھیں اور محبت پسندی کی کوئی شے نہیں کہتے۔ علی لغت میں تو محبت کہتے ہی کسی شخص کا کسی دوسرے کی نظر میں خوب صورت لگنے کو ہیں۔ اتنا خوب صورت کہ وہ دل میں کھب جائے اور واقعی اتنی خوب صورت تو پھر وہ کھیں ہی!

ان کا گھر چھوٹا تھا مگر سلیقے سے سجا ہوا۔ بڑے گھر تو سب سجا لیتے ہیں۔ اصل آرٹ تو چھوٹا گھر سجانا ہوتا ہے۔ بیشک سے نکلو تو ایک طرف بیڑھیاں اور دوسری جانب کچن تھا۔

”تم بھی آرام کر لو۔ کافی تھک گئی ہو گی۔“ جب وہ کچن میں موجود پھیلاوا سمیٹنے لگی تو مریم خانم نے بہت اپنائیت سے کہا۔ حیا نے ایک نظر کھلے دروازے سے نظر آتی بیڑھیوں کو دیکھا۔ اوپر ایک ہی کمرہ ہو گا ظاہر ہے اور کتنا برا لگے گا اگر ابھی اوپر چلی گئی۔

”نہیں! اصل میں میں تو سوئی آئی تھی۔ ویسے بھی تھک گئی ہوں بیٹھ بیٹھ کے اب لیٹنے کا دل نہیں کر رہا۔ وہ آرام کرے گا ابھی۔ میں آپ کے ساتھ بیٹھوں گی۔“

”چلو! جیسے تمہاری مرضی۔“ وہ مسکرا کر بولی۔

جب چن سمیٹ لیا تو وہ دونوں پھر اس فرشی نشست والے کمرے میں آ بیٹھیں۔ چند لمحے خاموشی سے گزر گئے حیا کی سمجھ میں نہیں آیا وہ کیا کہے۔ نئی جگہ تھی۔ وہ بے تکلف ہونا نہیں چاہ رہی تھی۔ مگر

اس گھر میں کچھ انوکھی سی اپنائیت تھی۔ ”کیا وہ اکثر یہاں آتا رہتا ہے؟“

”کبھی کبھی آتا ہے۔ وہ بھی پچھلے تین سال سے۔ جب سے اس کا کاروبار اس جگہ پہ بند کیا ہے۔“

اس بات پہ حیا نے غور سے ان کا چہرہ دیکھا۔ مگر یوں لگتا تھا جیسے وہ نہیں جانتیں وہ کون سا کاروبار کر رہا ہے۔

”تمہاری شادی کب ہوئی تھی؟“ انہوں نے مسکرا کر محبت سے اسے دیکھتے ہوئے پوچھا تھا۔ وہ ذرا گڑبڑا گئی۔ پتا نہیں جہان نے کیا کہہ رکھا تھا۔ پھر زبردستی ذرا سا مسکرائی۔

”زیادہ عرصہ نہیں ہوا۔“ (بیس بائیس سال ہونے والے ہیں)

”اچھا! اللہ تعالیٰ تمہیں خوش رکھے۔“ وہ مسکرا کر سر ہلاتی دعا دے رہی تھیں۔ عربوں کی مخصوص عادت۔



رات میں اس نے مریم خانم کے ساتھ مل کر کھانا تیار کروایا تھا۔ انہوں نے آج مانتی بنائے تھے۔ عجیب و غریب سی دُش تھی۔ مگر مزے دار تھی۔ مریم خانم کے بقول جہان کو بہت پسند تھی۔ جب وہ دسترخوان پہ برتن لگا رہے تھے تب وہ بیڑھیوں سے اترتا ہوا دکھائی دیا۔

”جہان! مجھے مریم آنٹی نے وہ کارڈ بھی دکھایا ہے جو تم نے ان کے لیے لکھا تھا۔ آنٹی! آپ تو جہان کو اس سے بھی پہلے سے جانتی ہیں نا؟“ جب وہ اندر قالین پر آ کر بیٹھا تو اس کے سامنے پلیٹ رکھتے ہوئے حیا نے مسکراہٹ دبائے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔ مریم آنٹی اس کے پیچھے ٹرے لے کر کمرے میں داخل ہو رہی تھیں۔ اس کی بات پر مسکرا کر سر اثبات میں ہلایا۔

”ہاں بیٹا! عرصہ ہو گیا ہے ان کے ساتھ تو۔“ انہوں نے مانتی کی دُش دسترخوان کے وسط میں رکھتے



ہوئے کہا۔ پھر خود بھی وہیں بیٹھ گئیں۔  
تمام برتن رکھے جاتے تھے اور ان کے گرد وہ میزوں  
نکون کے تین خانوں کے طرح آنے سامنے بیٹھے  
تھے۔

”تو پھر بتائیں نا آئی! جہان بچپن میں کیسا تھا؟“  
وہ اسی طرح مسکراہٹ دبائے گاؤٹکیے سے ٹیک لگا  
کے بیٹھی مزے سے بوجھنے لگی۔

کھلے بال سمیٹ کر کندھے پر ایک طرف ڈالے  
لبی جامنی کیسے پہ شالوں پہ ٹھیک سے زنتونی دوپٹا  
پھیلائے وہ اس گھر کے ساتھ بہت مانوس لگ رہی  
تھی۔

”جہان کیسا تھا؟ ایسا ہی تھا جیسے اب ہے۔“ آئی  
ڈش اس کے سامنے کرتے ہوئے مسکرا کر کہنے لگیں۔  
وہ اس دوران سر جھکائے خاموشی سے پلیٹ میں کھانا  
ڈال رہا تھا۔

”تو بتائیں نا اب اور تبہ کیسا تھا؟“  
اس نے ابرو اٹھا کر سنجیدگی سے چہ کو دکھا پھر سر  
جھٹک کے اپنی پلیٹ کی طرف متوجہ ہو گیا۔

”بھئی! ایسا ہی تھا۔ بہت سمجھ دار بہت تمیز دار لڑکا۔  
ہماری جدی کے لڑکے جب کھیلتے تھے تو گیند اکثر  
ہمارے گھروں کی چھت پر آجاتی تھی۔ لڑکے بغیر  
پوچھے گھروں میں پھلانگ لیتے تھے۔ مگر یہ تو بہت اچھا  
بچہ تھا۔ کبھی بغیر پوچھے کسی کے گھر میں نہ داخل ہوتا  
نہ بغیر پوچھے کسی کی چیز اٹھاتی۔ کبھی کسی کی باتیں

نہیں سنیں۔ کسی کی بات ادھر سے ادھر نہیں کی۔  
بہت ہی سعادت مند لڑکا تھا۔“ آئی بڑی محبت اور  
اپنائیت سے بتا رہی تھیں اور وہ منہ آدھا کھولے ہکا بکا  
سی سن رہی تھی۔ جبکہ سعادت مند لڑکے نے اسی  
سعادت مندی سے اثبات میں سر ہلایا۔

”بس! اللہ کا کرم ہے خانم! میری می کی تربیت  
بہت اچھی تھی۔“ ساتھ ہی اس نے مسکراہٹ دبائے  
حیا کو دکھا جس کے چہرے کی خفگی بتا رہی تھی کہ اسے

یہ ساری باتیں بالکل بھی اچھی نہیں لگ رہی تھیں  
وہ خاموشی سے اپنی پلیٹ میں کھانا نکالنے لگی۔ اگر  
سمجھتی تھی کہ جہان نے صرف اس کو بے وقوف  
ہے تو وہ غلط تھی۔ اس فہرست میں تو بہت حد تک  
لوگ تھے اللہ سمجھے اس کو۔

رات میں آئی کے اپنے کمرے میں چلے جاتے  
کے بعد وہ اوپر آئی۔ گیٹ روم اچھا تھا۔ ڈبل بیل  
نہیں بیڈ ٹیٹ۔ چھوٹے سے گھر کا چھوٹا سا کمرہ بالکل  
میں کھلتا دروازہ (ترکوں کے بالائی منزل کے کمرے میں)  
بالکنی میں کھلتے دروازے ضرور ہوا کرتے تھے)  
جہان کمرے میں نہیں تھا۔ وہ بیڈ کی پائنتی پہ  
بیٹھ گئی۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اب کیا کرے۔  
بالکنی کے دروازے پہ آہٹ ہوئی تو وہ فوراً اٹھ  
گئی۔

”بیٹھو بیٹھو!“ وہ ہاتھ اٹھا کر روکنا عجلت میں کہے  
آیا۔ کرسی کے سائیڈ سے اپنا بیگ اٹھایا اور اسے  
کھولنے لگا۔ حیا اٹھتے اٹھتے واپس بیٹھ گئی۔

”تم سو جاؤ۔ مجھے ذرا کام ہے۔“ اپنے بیگ سے  
لیپ ٹاپ نکالتے ہوئے اس نے حیا سے کہا۔ لیپ  
ٹاپ کو اپنے سامنے کھول کر وہ اب کچھ سی ڈیز نکال کر  
الٹ پلیٹ کرنے لگا تھا۔ وہ خاموشی سے اس کو دیکھ  
گئی۔ ایک سی ڈی نکال کر جہان نے لیپ ٹاپ میں  
ڈالی۔ چند لمحے کے لیے کچھ دیکھا۔ پھر سی ڈی واپس  
نکالی۔ کور میں ڈالی۔ لیپ ٹاپ کو اٹھا کے بیگ میں رکھا  
اور پھر ذرا چونک کر اسے دیکھا۔ وہ ابھی تک جہان کو  
دیکھ رہی تھی۔ اس کے دیکھنے پر ذرا گڑبڑا کر وہ سری  
طرف دیکھنے لگی۔

”تم سو جاؤ۔ میں جا رہا ہوں۔ لیکن ان کو مت  
بتانا۔“ بیگ اٹھا کے زپ بند کرتے ہوئے وہ کھڑا ہوا۔  
اسے کندھے پہ ڈالا اور پھر بالکنی کے دروازے کی  
طرف بڑھ گیا۔

وہ متفکر سی کھڑی ہوئی۔ ”کب آوے گا؟“  
”صبح! اندر سے دروازہ بند کر لو۔ میرے پاس

”سری چابی ہے۔“ اس نے مڑے بغیر کہا اور باہر نکل  
گیا۔  
”ہاش! اس وقت مریم خانم من لیتیں کہ ان کے  
گھر کی کتنی چابیاں ان کے سعادت مند بیٹے کے پاس  
ہیں۔“

جہان نے دروازہ بند کرتے ہوئے ذرا سی جھری سے  
باہر نکلا۔ باہر ایک خستہ حال زینہ تھا جو گھر کی پشت پہ  
اترنا تھا۔ بیک ڈور کی عادت تو اسے ہمیشہ سے تھی۔  
اس نے دروازہ بند کر دیا اور اس کی پشت سے ٹیک  
لگائے چند گہری سانسیں اندر تاریں۔

”پتو بیس گھنٹے۔ پورے چوبیس گھنٹے بعد وہ  
کھلس کے بارڈر پہ ہوں گے۔ کل کی رات بلاشبہ  
ایک یا دو گار رات ہوگی۔“ اس نے سوچا۔  
وہ اس کی سوچ سے بھی زیادہ یادگار ہوگی یہ وہ نہیں  
جانتی تھی۔



صبح کا شہری دودھیا پن کھلس کے کھیتوں اور  
لنٹوں کے درختوں کے جھنڈ پہ قطرہ قطرہ اتر رہا تھا۔ وہ  
کمرے میں رکھی اس واحد کرسی پر ٹیک لگا کر بیٹھی  
خفہ سی بالکنی کے دروازے کو دیکھ رہی تھی۔ سامنے  
میز پہ ناشتے کے برتن خالی پڑے تھے۔ وہ کافی دیر سے  
اسی پوزیشن میں بیٹھی تھی۔ اجرک کے لمبے کرتے  
میں لمبوس بالوں کا ڈھیلا جوڑا بنائے۔ خطرہ مضطرب  
مگر پرسکون۔

دفعنا! دروازے کی کی ہول سے کلک کی آواز  
آئی۔ آہستہ سے دروازہ کھلا۔ پٹ دونوں ہاتھوں سے

کھڑے جہان نے دبے پاؤں اسے یوں دھکیلا کہ اس  
کی چرچاہٹ کم سے کم سنائی دے۔ ابھی آدھا کھلا تھا  
کہ اس کی نگاہ سامنے بیٹھی حیا پہ پڑی۔ وہ شاید اس  
کے آرام کے خیال سے آہستہ کھول رہا تھا۔ اسے جاگا  
ہوا دیکھ کر سیدھا ہوا اور اندر آ کے دروازہ بند کیا۔

”صبح بخیر! اٹھ گئیں؟“

”ہاں! اب کی۔“

جہان نے اپنا بیگ بیڈ پہ رکھا۔ وہ تھکا ہوا نہیں لگ  
رہا تھا۔ ٹھیک ہی تھا۔ شاید رات کہیں اور سویا تھا یا  
شاید نہیں۔ پتا نہیں کیا کرتا رہا تھا۔

”کیا خانم آئی تھیں؟“ وہ الماری کی طرف بڑھا۔  
جہاں اس کے کپڑے رکھے تھے۔

”ہاں! ناشتہ دے گئی تھیں۔ میں نے تمہارا نہیں  
بتایا۔“

”اچھا! کیا بتایا ناشتے میں؟“ شاید ان کے ہاتھ کا  
ذائقہ اسے بہت پسند تھا، موزا و پچی سے پوچھا۔  
ساتھ ہی الماری میں رکھے کپڑوں کو الٹ پلٹ کر کے  
دیکھ رہا تھا۔

”بورک لائی تھیں۔ ایک میرا اور ایک تمہارا۔“  
”تم نے اپنا کھا لیا؟“  
”ہاں!“

”اور میرا؟“ اس نے ایک شرٹ اور تولیہ نکال کر  
کندھے پہ ڈالتے ہوئے ہاتھ روم کی طرف جاتے  
جاتے مڑ کر پوچھا۔

”تم تھے نہیں۔ اب واپس کیا کرتی۔ تو میں نے وہ  
بھی کھا لیا۔“

وہ جو کسی اور جواب کی توقع میں ہاتھ روم کی طرف  
جانے ہی لگا تھا، رک کر بے حد خیر سے اسے دیکھا۔  
”تم نے میرا ناشتا بھی کھا لیا؟“

”ہوں!“ اس نے آرام سے سر ہلایا۔ ٹانگ پہ  
ٹانگ چڑھائے، ٹیک لگائے وہ مزے سے بیٹھی تھی۔  
جہان نے تاسف سے اسے دیکھا۔

”دادا کہتے تھے کہ ان کے زمانے میں بیویاں شوہر  
کے آنے سے پہلے کھانا نہیں کھایا کرتی تھیں۔“

”یہ تمہارے دادا کیا فرعون کے زمانے کے تھے؟“  
وہ منہ بنا کے بولی۔ ”ابھی تو گزرا ہے ان کا زمانہ۔ اب  
بھی وہی رائج ہیں۔ پتا نہیں بیٹوں کو کیا نو سٹیلیا ہوتا  
ہے کہ شاید ان کا زمانہ زیادہ اچھا تھا۔“

”اس کی بات پہ جہان نے افسوس سے ذرا سا سر



جھٹکا۔

”اچھا سندو! مریم خانم کے بچن کی اور والے کینٹینس میں سے دائیں ہاتھ کی تیسری کینٹ کھولو گی تو وہاں کھانے پینے کی بہت سی چیزیں پڑی ہوں گی۔ کچھ نکال لاؤ میرے لیے۔“

”اللہ اللہ! جہان! کھل وہ کس کے بارے میں کہہ رہی تھیں کہ وہ سعادت مند لڑکا تھا۔ کبھی بغیر پوچھے چیز نہیں لیتا تھا۔“

”میں نے کب کہا ہے کہ بغیر پوچھے نہ۔“

”تم نے یہ بھی نہیں کہا کہ پوچھ کے نہ۔“

”بورک سے جی نہیں بھرا جو صبح میرا داغ کھا رہی ہو؟“ وہ خفگی سے کہتا ہاتھ روم میں چلا گیا اور دروازہ زور سے بند کیا۔

اس کے جانے کے بعد حیا کے لبوں پہ مسکراہٹ اُبھرائی۔ وہ شرارت سے نچلا لب دانتوں سے دبائے اٹھی۔ سائڈ ٹیبل کے پردے کے پیچھے سے ایک ڈھکی ہوئی پلیٹ نکالی اور پھر اوپر والی پلیٹ اٹھا کے جہان کا بورک دیکھا۔ اسے دوبارہ ڈھکا اور پھر سامنے میز پر رکھا۔ چند لمحے کے لیے کھڑی سوچتی رہی۔ پھر اپنا پرس اٹھایا۔ اندر سے پن اور پوسٹ اٹ نوٹ کا چھوٹا پیڈ نکالا۔ اوپری صفحے پر لکھا۔

”تمہارے داغ سے بورک کا ذائقہ بہت اچھا ہے۔“ اور اس نوٹ کو پیڈ سے پھاڑا اور پھر اوپری پلیٹ پہ چپکا دیا۔ چند لمحوں بعد وہ کمرے سے باہر نکلی۔ کچھ دیر بعد جہان نیچے آیا تو وہ دونوں فرشی نشست والے کمرے میں بیٹھی تھیں۔ اسے دیکھ کر وہ ذرا سا مسکرایا۔ وہی اپنائیت بھری مسکراہٹ۔ غالباً ”بورک اسے مل گیا تھا۔ وہ بھی جو اب“ مسکرائی۔ دونوں نے کہا کچھ بھی نہیں۔ پھر وہ تھوڑی دیر بیٹھ کر کسی کام کا کہہ کر باہر نکل گیا۔

دوپہر میں مریم خانم جب کپڑے دھونے کے لیے صحن میں آئیں تو وہ بھی اپنا عبایا اور اسکارف لے کر ادھر ہی آئی۔

”آئی! ایک بات تو بتائیں۔“

”پوچھو۔“ انہوں نے دوران مصروفیت پوچھا۔ ”جہان کہتا ہے کہ قرآن میں پسلیاں ہوتی ہیں۔“ واقعی ایسا ہوتا ہے؟

”دیکھو بیٹا! قرآن بذات خود پسلی نہیں ہے۔ اس کے اندر بہت ساری نشانیاں ہیں۔ ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں اور یہ تو قرآن خود بھی یاد رکھتا ہے۔ ہاں! ام کہہ سکتی ہو کہ قرآن میں بہت ساری پسلیاں ہیں۔“

”مگر آئی! قرآن تو آسان بنا کر اتارا گیا ہے نا تو کیا ضروری ہے کہ ہر پسلی دھونڈیں؟“

”نہیں! قرآن آسان بنا کر نہیں اتارا گیا۔ اس میں غور و فکر کرنا پڑتا ہے۔“ وہ اب مشین کا ٹائمنگ لگ رہی تھیں۔

”لیکن آئی! اللہ تعالیٰ نے کہا کہ اس نے قرآن کو آسان بنا کر اتارا ہے؟“

”اللہ تعالیٰ نے یہ کہا ہے کہ قرآن کو سیر بنا کر اتارا ہے۔ لیکن آسان نہیں۔ سیر کا مطلب آسان نہیں ہوتا۔ یہ تو انگریزی اور دوسری زبانوں میں اس کا ترجمہ آسان کر دیا جاتا ہے۔ ورنہ اس کا مطلب آسان نہیں ہوتا۔ سیر کہتے ہیں کسی چیز کو تمام ضروری لوازمات سے آراستہ کر کے اسے ready to use بنادینے کو۔“

”مگر آئی! آسان بھی تو اسی چیز کو کہتے ہیں۔“

”نہیں بیٹا! آسان کہتے ہیں پس آف کیک کہ یعنی کسی کو کھانے کے لیے کیک کا ایک ٹکڑا دے دیتے اور سیر کا مطلب ہے کہ کسی کو انڈے، نمیدہ، گھی، چینی وغیرہ اور کیک کی رہنمائی دے کر بچن میں بھیج دیتے۔ سب اس کے ہاتھ میں ہو گا مگر کیک اسے خود بنا نا ہو گا۔ اب یہ اس پہ منحصر ہے کہ وہ کیک بناتا ہے یا ان ایسا سے پلیٹ اور نمیدے کی رہنمائی بنا کر اصل مقصد سے ہٹ جاتا ہے۔ انسان کے لیے وہ ہی ہوتا ہے بیٹا جس

کی کوشش کرتا ہے۔“

مشین زوردار آواز کے ساتھ چل رہی تھی۔ اس نے عبایا کو بھگوتے بھی کافی دیر ہونے کو آئی تھی سو اس نے بائیں سے اپنا گیلیا عبایا اور اسکارف نکالا اور صحن کے کونے میں لگے سنکپ لے آئی۔

”آئی! کیا سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں؟“ نل کھول کر دونوں منھیوں سے سیاہ حریر کو بھینچتی وہ اس سے جھاگ نکال رہی تھی۔ پانی غٹا غٹ کی آواز کے ساتھ سنک کے پائپ سے نیچے جا رہا تھا۔

”ہاں! کیوں نہیں۔“

”تو پھر وہ پیچھے کیوں آتے ہیں؟“ سنک۔ جھٹکے کھڑی کپڑا بھینچ بھینچ کر اس کے ہاتھ دکھنے لگے تھے۔ جھاگ اب ذرا کم ہوئی تھی۔

”یعنی۔؟“ اس کی آئی کی طرف پشت تھی۔ وہ ان کی صرف آواز سن سکتی تھی۔

”یعنی کہ وہ ہمیں بار بار دکھائی کیوں دیتے ہیں؟“ اس نے کیلے عبایا کو گھڑی کی صورت بنا کر دونوں ہاتھوں سے نچوڑا۔ پانی کی دھاریں بہتی گئیں۔

تو اچھا ہے نا! ایسے انسان بار بار معافی مانگتا رہتا ہے پھر ایک وقت آتا ہے کہ جب اس کے وہ گناہ بدل کر نیکی لکھ دیے جاتے ہیں۔“

”لیکن وہ ہمارا تعاقب ختم کیوں نہیں کر دیتے؟“ اس کے ہاتھ میں اب ٹھنڈا سا عبایا رہ گیا تھا۔ حریر بھی خوب کپڑا تھا۔ اس کو گھڑے میں بھی ڈال دو تو ایک ٹنگن نہ پڑتی۔ اس نے کبھی بھی اس کو استری نہیں کیا تھا۔ گول مول کر کے رکھ دو۔ مجال ہے جو چمک ماند پڑے۔

”سچے دل سے توبہ کرو تو گناہ نہیں آتے پیچھے۔“ اس نے تار پہ عبایا پھیلایا اور پھر ان کے سامنے جا کھڑی ہوئی۔ وہ اب مشین سے کیلے کپڑے نکال رہی تھیں۔ کن اکھیوں سے اسے اپنا عبایا ہوا سے پھر پھڑپھڑاتا دکھائی دے رہا تھا۔

”مگر وہ کوئی تو دیتے ہیں نا! جیسے یہ عبایا مجھے کوئی دے رہا ہے۔ لگتا ہے نا! بھی ہوا کا تیز جھونکا آئے گا اور یہ اڑ کر میرے سارے منظر پہ چھا کر اس کو تاریک کر دے گا۔“

اس بات پر مریم خانم ذرا سا مسکرائیں اور نوکری میں سے ایک کلب اٹھا کر عبایا کے اوپر لگا دیا۔ حیا پل بھر کو بالکل ٹھہر گئی۔

”اب نہیں اڑے گا۔ بھلے کتنا ہی پھڑپھڑالے۔ دعا بھی ایک کلب کی طرح ہوتی ہے اور یہ گناہ اس لیے یوں پھڑپھڑاتے ہیں۔ تاکہ تم یہ یاد رکھو کہ اگر تم دوبارہ اس راستے کی طرف گئیں تو یہ کلب ٹوٹ جائے گا اور کپڑا اڑ کر سب سے چھا جائے گا۔ زمانہ اسلام میں آنے کے بعد جاہلیت کے سب گناہ معاف کر دیے جاتے ہیں۔ لیکن ایک دفعہ پھر غلط راستے کی طرف جانے کی صورت میں وہ پچھلے گناہ زندہ ہو جاتے ہیں اور انسان کو اس پرانے زمانہ جاہلیت کا بھی حساب بنانا پڑتا ہے!“

”تو۔۔ تو گناہ اس لیے ہمیں دکھائے جاتے ہیں تاکہ ہم ڈرتے رہیں اور برائی کی طرف دوبارہ نہ جائیں؟“

”ہاں! اور تاکہ ہم خوف اور امید کے درمیان اللہ تعالیٰ کو پکارتے رہیں۔ اسی کو کہتے ہیں ایمان۔“

مشین کا ڈرائیور بزر بجانے لگا تھا۔ آئی اس کی طرف پلٹ گئیں۔ وہ بس ان کی پشت کو دیکھ گئی۔

ترکی کے خوب صورت لوگوں کی خوب صورت باتیں۔

\*\*\*

کھلیس کا آسمان سیاہ بادلوں سے ڈھکا تھا۔ آج رات اس پہ چاند نہیں اتر ا تھا۔ مکی کے کھیت سنسان پڑے تھے۔ ہر سوزن تون کی رسی ملک اور بارش سے چیلے کی مٹی کی خوشبو پھیلی تھی۔

خاموش تاریک رات۔

جہان نے بریک پہ زور سے یاؤں رکھا۔ گاڑی جھٹکے



سے رکی۔ حیائے گردن موڑ کر اسے دیکھا۔ سبز شرٹ نیلی جینز اور ماتھے پہ بکھرے بال۔ وہ کچھ سوچتے ہوئے نڈا سکرین کے پار دیکھ رہا تھا۔

”کیا ہمیں اس سے آگے پیدل چلنا ہے؟“ اس کے سوال پہ جہان کا ارتکاڑ ٹوٹا۔ اس نے چونک کر حیا کو دیکھا اور پھر سر ہلایا۔

”ہاں زیادہ دور نہیں جانا۔ گاڑی ہمیں چھوڑ دیتے ہیں۔ تم واپس اسی پہ آنا اور اسے خانم کے گھر چھوڑ دینا۔ اس کا مالک اسے وہیں سے لے لے گا۔“ اپنی طرف کا لاک کھولتے ہوئے وہ کہتے کہتے رک۔ ”آریو شیور! تم میرے ساتھ وہاں تک آنا چاہتی ہو؟“

”تمہیں کیا لگتا ہے میری حس مزاج اتنی بری ہے کہ میں ایسی بات مذاق میں کہوں گی؟“ وہ خفگی سے کہتی باہر نکل آئی۔

اس نے جہان کی ہدایت کے مطابق عبا یا نہیں لیا تھا، تاکہ شامی عورتوں جیسی نہ لگے اور کھلس کی مقامی عورتوں کی طرح گھٹنوں سے نیچے گرنا ترک فرما کر ٹراؤزر اور سر پہ مویم خانم کا پھول دار سیاہ سفید اسکارف یوں لے رکھا تھا کہ اسکارف ماتھے پہ لپیٹ کر اس کی دونوں ٹکونوں کی گرہ گردن کے پیچھے لٹکی اور پھر ان کو کندھے پہ سامنے ڈال دیا، بالکل کشمیری عورتوں کی طرح۔ رات کے اندھیرے میں بھی اس کا چہرہ دمک رہا تھا۔

”میں پہلے چلوں گا، جب اس جھاڑی تک پہنچ جاؤں۔“ اس نے جھاڑی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا تب تم چلنا، تاکہ ہمارے درمیان فاصلہ رہے۔“

حیائے اثبات میں سر ہلایا۔ وہ خاموشی سے آگے چلا گیا۔

حیائے پلٹ کر پیچھے دیکھا۔ وہاں دور دور کچھ بتیاں دکھائی دیتی تھیں۔ اس نے واپس آگے دیکھا جہاں وہ جا رہا تھا۔ وہاں ہر طرف اندھیرا تھا۔ پیچھے روشنی آگے اندھیرا علامتی امتزاج۔

جب وہ نشان زدہ مقام تک پہنچ گیا تو وہ چلے گیا۔ اس نے پھر وہی ہاں وہی سرخ ہیل پسن لی تھی۔ جہان اس سے جڑتا ہے، اسی لیے پسن لی تھی۔ پاؤں کا درد ویسا ہی تھا، مگر اپنا سیاہ پرس پکڑے ہوئے کچی پکی زمین پہ بہر حال ہیل سے ٹھیک چل رہی تھی۔

آسمان پہ بادل وقف وقفے سے گرجتے تھے۔ وہاں چاند نہیں تھا۔ آج وہاں ان کا چاند نہیں تھا۔ چند منٹ وہ پونہسی چلتے رہے۔ پیر کا درد پھر سے ہونے لگا۔ اسے پچھتاوا ہوا۔ لیکن جہان کو چھوٹا لگا تھا۔

وہ کھیت سے نکل کر اب ایک کھلے میدان میں چل رہے تھے۔ گرمی زوروں کی تھی۔ دور دور زمین کے چند درخت نظر آتے تھے۔ جہان ایک بڑے سے درخت کے پاس جا کر رکا، اور مڑ کر اسے دیکھا۔ اندھیرے میں اس کا چہرہ صاف نظر نہیں آتا تھا۔ سبک رفتاری سے چلتی اس تک آئی۔ سانس دھاما پھول گیا تھا۔

”وہ دیکھو!“ جہان نے درخت کے اس پار اشارہ کیا۔ وہ تنے کی اوٹ سے بدقت دیکھنے لگی۔

”بہت دور، کئی سو میٹر دور، سرحدی باڑھی۔“ حیا نے اونچے مارے اس کے اندر اضطراب برپا کیا۔ دل کی دھڑکن سوا ہو گئی۔

”دوبچے تک لوہر ہی بیٹھتے ہیں۔“ وہ سر ہلاتے کرتے ہوئے تنے سے ٹیک لگا کر زمین پہ بیٹھا لگا تھا۔ میجر احمد بول رہا ہے، حیا بھی اسی کے انداز میں جے سے پشت ٹکا کر اکڑوں بیٹھ گئی۔ دونوں نے اپنے ایک ایک دوسرے سے مخالف سمت میں رکھ دیے تھے۔ اوپر سے بجلی نور سے چمکی۔ چاندنی لمحے بھر کو چمکی اور پھر سارے میں سیاہی اتر آئی۔ حیائے سراٹھا کر آسمان کو دیکھا۔

”کیا آج اسلام آباد میں بھی بادل ہوں گے؟“

لے وقت کا حساب کرنا چاہا۔ یہاں ساڑھے بارہ ہو رہے تھے تو ادھر ساڑھے دس ہوں گے۔ کبھی کبھی ڈنر اسی ٹائم کیا جاتا تھا۔ شاید اب بھی سب کھانا کھا رہے ہوں۔ ڈاننگ ٹیبل پہ سب ہوں۔ تایا ایما کی فیملی بھی، پیپو بھی۔ وہ پلاسٹک کی بنی دستا بھی اور اگر کوئی ابھی ان کو بتائے کہ جہان اور حیا عین اسی وقت، ترکی اور شام کی سرحدی باڑے ذرا دور درخت تلے بیٹھے ہیں تو؟

”اللہ! اللہ حیا۔ یہ وہ آخری موقع ہے جب ایک بات تمہیں سوچنی چاہیے۔ اس نے خود کو سرزنش کی۔“

جہان تنے سے سر ٹکائے ٹکائی چہرے کے سامنے کیے گھڑی دیکھ رہا تھا اس کا ایک ایک لمحہ قیمتی تھا۔ ”کچھ وقت ادھر بیٹھنا ہو گا، پھر میں چلا جاؤں گا اور تم واپس!“

”جہان۔ کیا یہ آخری طریقہ ہے شام جانے کا؟“ وہ اس کو دیکھتے ہوئے فکر مندی سے بولی۔

”میرے لیے؟ ہاں!“

”مگر پہلے تو تم میرے ساتھ بھی کتنے آرام سے سفر کر لیتے تھے تو اب؟“

”میں نے بتایا تھا نا، میرے ان سے تعلقات خراب ہیں۔ اس دفعہ میں یہی بارڈر کراس کر کے آیا تھا سواب اسی طرح جا سکتا ہوں۔“ وہ بہت دھیمی آواز میں سمجھا رہا تھا۔ آج دونوں کا لڑنے کا موڈ نہیں تھا۔

”مگر کیا تم جعلی پیپر ورک کر کے نہیں جاسکتے؟“

”میں اپنی شکل نہیں بدل سکتا حیا! میں ایرپورنچہ گرفتار ہو جاؤں گا۔“

”بدل تو سکتے ہو!“

”وہ حیا سلیمان نہیں ہیں جن سے رات کے اندھیرے میں کوئی ڈراؤنی شکل بنا کر ملو تو وہ دن کی روشنی میں نہیں پہچانیں گے۔ وہ پورے ہجوم میں بھی اپنا بندہ ڈھونڈ نکالتے ہیں۔ میں اس شکل پہ کوئی نارمل انسان والی دوسری شکل تو نہیں چڑھا سکتا۔“

”ہاں بس، جب کسی کو بے وقوف کہنا ہو تو میری مثال کافی ہے۔“ وہ بغیر خفگی کے ہنس کر بولی تھی۔ پہلی دفعہ ایسی بات نے اسے خفا نہیں کیا تھا۔ وہ ذرا مسکرا کر سامنے دیکھنے لگا۔

”چند لمحے جیتے۔ خاموشی کے بوجھ نے زیتون کی شاخوں کو مزید بو جھل کر دیا تو وہ بولی۔“

”جہان! تمہاری زندگی کی سب سے بڑی خواہش کیا ہے؟“

”یہ کہ میں زندہ رہوں اور اس لمبی سی عمر میں اپنا کام کرنا ہوں۔“

”اندھیرے میں بھی وہ اس کے چہرے پہ وہ چمک دیکھ سکتی تھی جواب اس کے لیے بہت مانوس تھی۔“

”بہت محبت ہے نا تمہیں اپنی جاب سے؟“

”بہت زیادہ!“ اس نے بس دو لفظ کہے۔ جذبات سے بو جھل لفظ۔ مزید کہنا بے کار تھا۔

”اور تمہاری زندگی کی سب سے بڑی خواہش؟“

اس نے حیا سے پوچھا۔

”یہ کہ میں ایک کتاب لکھوں، جس میں قرآن کی آیات کے رموز پہ غور کروں۔ لفظوں میں چھپی پہیلیوں کو سلجھاؤں۔ ان کے نئے نئے مطلب آشکار کروں۔ کتنا ہے نا قرآن کہ اس میں نشانیاں ہیں، مگر ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں۔ میں بھی ان میں سے بننا چاہتی ہوں۔“

وہ محویت سے، ہلکی سی مسکراہٹ کے ساتھ اسے سن رہا تھا۔

”پھر کب لکھو گی یہ کتاب؟“

”کبھی نہ کبھی ضرور لکھوں گی، مگر بتا ہے میں ایک بات جانتی ہوں کہ اگر دنیا کے سارے درخت کا میں بن جائیں اور تمام سمندر روشنائی بن جائیں اور میں لکھنے بیٹھوں، اور مجھے اس سے دو گنا قلم اور روشنائی بھی دے دی جائے تب بھی سارے قلم گھس جائیں گے، ساری روشنائی ختم ہو جائے گی، مگر اللہ تعالیٰ کی باتیں ختم نہیں ہوں گی۔“



پھر اس نے سر اٹھا کر درخت کی شاخوں کو دیکھا۔  
 ”یہ زیتون کا درخت ہے نا، مبارک درخت!“  
 ایک مسکراہٹ اس کے لبوں پہ بکھر گئی تھی۔ اوپر  
 گردن اٹھانے سے اس کا رخ سے نکل کر ماتھے پہ  
 جھولتی لٹ کان تک جاگری تھی۔  
 ”یعنی کہ تم واقعی قرآن پڑھتی ہو!“ وہ اس کے شجرہ  
 مبارک کا حوالہ دینے لگا۔ سمجھ کر بولا تھا۔  
 ”ابھی تو نہیں۔“ آواز میں ذرا شرمندگی اور آئی۔  
 ”بہت پہلے پورا پڑھا تھا۔“  
 ”تم پہلے پڑھتی تھیں قرآن؟“

”میں شریعہ اینڈ لاء کی اسٹوڈنٹ ہوں۔ قرآن  
 حدیث فقہ شرعی احکام پانچ برسوں سے یہی تو پڑھ  
 رہے ہیں۔ مگر پہلے کورس کی طرح پڑھا۔ عمل میں  
 اب لائی ہوں۔ وہ وقت گئے جب شریعہ اینڈ لاء میں  
 صرف مذہبی رجحان والی لڑکیاں داخلہ لیا کرتی تھیں۔  
 اب تو شریعہ کی آدھی لڑکیاں وکسی ای ہوتی ہیں جیسی  
 پہلے میں تھی۔“

”اور اب؟“ اس نے اسی روانی سے پوچھا تھا۔  
 ”اب تو میں۔ میں بس کل پاکستان جاگری اپنا نام  
 نیبل سیٹ کرتی ہوں قرآن پڑھنے کا۔“ وہ جیسے خود سے  
 وعدہ کر رہی تھی۔  
 جہان نے اسے دیکھتے ہوئے دھیرے سے نفی میں  
 سر ہلایا۔

”جیا! قرآن کبھی بھی کل نہیں پڑھا جاتا۔ قرآن  
 آج پڑھا جاتا ہے۔ اسی دن۔ اسی وقت کیونکہ کل کبھی  
 نہیں آیا کرتا۔“  
 ”اوکے! پھر میں آج سے پڑھوں گی!“ اس نے  
 فوراً بات مان لی۔ ”اور اگر کوئی اور ہو مہر کہ ہے تو وہ  
 بھی دے دو۔“  
 ”جیسے تم میری بہت مانتی ہو؟“  
 ”کیا نہیں مانتا؟“  
 ”میں نے کہا تھا، واپسی چلی جاؤ، مگر تم نہیں

گئیں۔“  
 ”ہاں تو میں اب بھی کیلیس دیکھنے ہی آئی ہوں۔  
 تمہارے لیے تھوڑی ہی آئی ہوں۔“ اس نے اس  
 چڑھائی۔  
 زیتون کی خوشبو، کچی کی رسی کی خوشبو، ہر طرف  
 رہی تھی۔ جیسے اس نے کیا دیکھ میں غبار  
 خرابی نہیں کھائی تھی، ایسے ہی اس کا دل اب نہیں  
 کھانے کو بھی نہیں چاہا تھا۔ جہان ساتھ ہونا تو اسے  
 سننے کے علاوہ کہاں کسی دوسرے کام کے لیے جی چاہتا  
 تھا؟

کافی دیر بعد جب وہ ایک ہی پوزیشن میں بیٹھی  
 تھک گئی تو ذرا سا پہلو بدلا اور ایسا کرتے ہوئے اسے  
 سمت بدلی تو جوتے کی آواز آئی۔ جہان نے چونک کر  
 دیکھا۔

”تم پھر بھی جوتے پہن آئی ہو؟“ اس نے اس  
 نوٹ کیا تھا پہلے سے جانتا تھا وہ فیصلہ نہ کر سکی۔  
 ”ہاں، کیونکہ مجھے پتا ہے، تمہیں یہ کتنے پسند  
 ہیں۔“  
 ”بالکل ذرا ایک منٹ اتارنا۔“  
 ”کیوں؟“  
 ”بس ایک منٹ نا!“

جہان نے ذرا تذبذب سے جھک کر جوتوں کے  
 اسٹریپس کھولے اور پاؤں ان سے نکالے۔ جہان نے  
 ایک جوتا اٹھا کر الٹ پلٹ کیا۔  
 ”اچھا ہے، مگر اتنا نہیں کہ ساتھ نبھاسکے۔ ساتھ  
 ہی اس نے جوتے کے دونوں کناروں کو پکڑ کر جھٹک دیا۔  
 چناغ کی آواز کے ساتھ جوتا درمیان سے ٹوٹا۔  
 ”جہان، نہیں!“ وہ بمشکل اپنی حواس باختہ  
 روک پائی۔ جہان نے پروا کیے بغیر دوسرے کو بھی  
 فوراً ہی اٹھا کر اسی طرح توڑا۔ جوتے کی لکڑی ٹوٹ  
 چکی تھی مگر چمڑے کے باعث دونوں ٹوٹے حصے ایک  
 دوسرے سے نہٹتی تھے۔  
 جہان نے ایک ایک کر کے دونوں کو دور اچھال دیا۔

”اندھیرے میں گم ہو گئے۔ جیسا کاندی اسے دیکھ رہی  
 تھی۔“  
 ”کیوں کیا تم نے ایسا؟“  
 اس نے جواباً بے نیازی سے شانے اچکائے۔  
 ”دل چاہ رہا تھا۔“  
 ”اب میں گھر کیسے جاؤں گی؟ کیا تم مجھے اپنے جوتے  
 دے گے؟“

”میں بالکل بھی اپنے جوتے نہیں دوں گا۔“  
 ”اور جو یہ یہاں اتنے پتھر اتنے کانٹے اور جھاڑیاں  
 ہیں، میں ان پہ کیسے ننگے پاؤں چل کر جاؤں گی؟“ وہ  
 غصے سے بولی۔  
 ”جوتے جو تم نے اپنے پرس میں نیلے پلاسٹک بیگ میں  
 گلابی رنگ کے کیٹوس شوز رکھے ہیں نا، تم یہ پہن کر  
 واپس چلی جانا۔“

اور جیسا ایک دم جھینپ کر فیس دی۔  
 وہ ایک دفعہ پھر پکڑی گئی تھی سوچا تھا۔ اس کو  
 ڈوب چڑا کر واپسی پہ کیٹوس شوز پہن لے گی، مگر وہ  
 جہان ہی کیا جو بلا اجازت کسی کا بیگ نہ چیک کرے۔  
 ”میں دیکھنا چاہتی تھی کہ اگر میرا جوتا ٹوٹا تو تم مجھے  
 جوتا دیتے ہو یا نہیں؟“  
 ”اور تمہیں یقین تھا کہ میں نہیں دوں گا؟“ اسی لیے  
 تمہارا جوتا اٹھا لا میں۔“

”ہاں، تمہارا کیا بھروسہ۔ اسی لیے پلان بی میں نے  
 تیار رکھا تھا۔ مگر یہ طے ہے کہ میں تمہیں جیسے آزما  
 لیتی اور تم بھلے مجھے کتنا ہی کیوں نہ آزماؤ۔“ وہ محفوظ  
 انداز میں بولی۔ ”اور تم نے میرا بیگ چیک کیا، مطلب  
 نہیں مجھ پہ بھروسہ نہیں ہے۔“  
 ”اونہوں۔ بات بھروسے کی نہیں پروفیشنلزم کی  
 ہے۔ اصول، اصول ہوتے ہیں۔ اپنے escort کو بغیر  
 چیک کیے میں یہاں تک نہیں لا سکتا۔“  
 ”اور کیا نکلا میرے پرس سے؟“ وہ لطف اندوز  
 ہوتے ہوئے پوچھ رہی تھی۔

”ایک ٹوٹی ہوئی عینک اور اس رومال میں کیا تھا؟“  
 وہ ذرا چونکی، مسکراہٹ کٹی۔ ”تم نے اسے کھولا؟“  
 آنکھوں میں بے چینی اٹھ آئی۔  
 ”نہیں۔“

”آخری دفعہ سچ کب بولا تھا؟“  
 ”ابھی پانچ سیکنڈ پہلے جب میں نے کہا کہ میں نے  
 اس کو نہیں کھولا۔“  
 جیسا خاموشی سے سامنے اندھیرے کو دیکھنے لگی۔  
 مبارک درخت کا سایہ اس بل مزید سیاہ ہو گیا تھا۔  
 ”میں نے بس آخری دفعہ سچ چنا۔ سوچا تھا کہ  
 عائشہ کی طرح کا سفید موتی نکلے گا یا پھر مرے ہوئے  
 جانور کے سوا کچھ نہ ہو گا۔ مگر ان دونوں میں سے کچھ  
 نہیں ہوا؟“

”پھر کیا نکلا؟“  
 جہان نے ذرا مضطرب انداز سے نفی میں سر ہلایا۔  
 ”وہ کچھ اچھا نہیں ہے۔ قابل فخر نہیں۔“  
 ”دکھاؤ۔“

جہان نے بنا احتجاج کیے پرس کھولا اندر سے وہ تہہ  
 شدہ رومال اور ٹوٹی ہوئی عینک ایک ساتھ نکالی، ایک  
 ہاتھ میں عینک دوسرے کی ہتھیلی میں وہ رومال تھا۔ پھر  
 ہتھیلی جہان کے سامنے کر کے کھولی تو رومال کی پوٹلی  
 کھل کر آشکار کی طرح ہاتھ کے ارد گرد گر گئی۔ اب  
 ہتھیلی پہ کانڈ کی طرح رکھے سفید رومال کے وسط میں  
 کچھ رکھا نظر آ رہا تھا۔

جہان نے گردن ذرا آگے کر کے دیکھا اور مسکرایا۔  
 ”اور تم کہہ رہی تھیں کہ یہ اچھا نہیں ہے؟“  
 جہان نے رومال کی سمت دیکھا، جس کے عین وسط  
 میں ایک موتی چمک رہا تھا۔  
 سیاہ رنگ کا موتی۔

”عائشہ کے موتی سفید نکلتے ہیں۔ سفید رنگ ہوتا  
 ہے یا کیرنگی، معصومیت، نیکی کی علامت مگر میرا موتی  
 سیاہ رنگ کا نکلا۔ بہت سے سفید موتیوں میں کسی



ugly duckling کی طرح۔" وہ اداسی سے موتی کو دیکھتے ہوئے کہہ رہی تھی۔ جہان نے سمجھ کر اثبات میں سر ہلایا۔

"واقعی سیاہ تو برائی کا رنگ ہوتا ہے۔ جاو کی سب سے بری قسم سیاہ جاو کہلاتی ہے گناہوں سے بھرپور سیاہ دل ہوتا ہے گناہگاروں کے چہرے سیاہ ہوں گے روز قیامت۔"

اس کی بات۔ حیا کا چہرہ مزید بچھ گیا۔ مگر "مبجراحد" کی بات ابھی ختم نہیں ہوئی تھی۔

"اور تم نے اس سے یہ اخذ کیا کہ سیاہ ایک برا رنگ ہے؟ اونہوں۔" اس نے نفی میں سر ہلایا۔ "سیاہ وہ رنگ ہے جو دھنک کے سارے رنگ اپنے اندر جذب کر لیتا ہے۔ یہ ایک ڈارک رنگ ہے اور ڈارک برے کو نہیں ڈیپ (گہرے) کو کہتے ہیں۔ سارے رنگ اس میں مدفن ہیں اور وہ ان کو کسی راز کی طرح چھپائے رکھتا ہے۔ وہ جو گہرا ہوتا ہے ہاں وہ سیاہ ہوتا ہے۔ ٹھیک ہے سیاہ رات میں گناہ کیے جاتے ہیں مگر بے ریا عبادت بھی رات کی سیاہی میں کی جاتی ہے۔ کالا جاو کو کالا اسی لیے کہلاتا ہے کہ یہ سفید جاو سے گہرا ہوتا ہے۔ یہ گہرائی کا رنگ ہے۔ دیرپا ہونے کا رنگ۔ شاید اسی لیے کعب کا غلاف سیاہ ہوتا ہے، آسمان کا رنگ بھی تو سیاہ ہے بارش کے قطرے اپنے اندر سموئے بادل بھی تو کالے ہوتے ہیں قرآن کے لفظ بھی تو عموماً سیاہ روشنائی میں لکھے جاتے ہیں اور۔"

وہ سانس لینے کو رکا۔ "اور تمہارا برقع بھی تو سیاہ ہے نا!"

اس کے تنے ہوئے اعصاب ڈھیلے پڑ گئے۔ چہرے پر ایک سکون سا آنکھرا۔ اسے جیسے۔ مبجراحد پھر سے مل گیا تھا۔ اس نے مٹھی بند کر لی رومال ہاتھ کے کناروں سے جھٹکنے لگا تھا۔

"اور کیا سیاہ رات میں کی گئی نیکیاں سیاہ برائیوں کو دھو ڈالتی ہیں؟"

"تمہیں کیوں لگتا ہے کہ ایسا نہیں ہوتا؟"

"ہوتا ہو گا مگر وہ ویڈیو اگر وہ کسی کے پاس تو؟" اس کی آواز میں کرب در آیا۔ جہان نے اس سے اس کا چہرہ دکھا۔

"کیا وہ کسی کے پاس ہے حیا؟"

"نہیں۔ میں تو یونہی کہہ رہی تھی۔" مگر پچھتائی۔

"اگر وہ کسی کے پاس ہے تو تم مجھے بتا سکتی ہو میں۔"

"تمہیں مجھ سے محبت کب ہوئی تھی جہان! میں نے ریسٹورنٹ میں گل دان توڑ کر پھینکا تھا! میں نے تمہارے اوپر جنجر بریڈ کا ٹکڑا پھینکا تھا؟" اس نے جلدی سے بات بدلی۔

تیزی سے بات پلٹنے کی کوشش میں وہ بنا سمجھے بولی تھی۔ وہ جو روانی سے کچھ کہہ رہا تھا اس کے لب ٹھہرے آنکھوں میں ذرا سی بے یقینی اتری تھی وہ اسی روانی سے بولا۔

"جب تم نے میرے اوپر ٹھنڈا اسٹش پھینکا تھا۔" وہ سانس روک کے ان ہی ٹھہری ہوئی چٹکیوں سے اسے دیکھ گئی۔ چند لمحوں میں سرحدی لکیر کے گرد سب سے رک گیا۔ اور پھر وہ دونوں ہنس دے۔

"دیکھ لو مجھے بھی آتا ہے لوگوں سے جواب نکوانا۔"

"اللہ ان لوگوں پر رحم کرے!"

وہ گردن پیچھے پھٹکتے ہستی جاری تھی۔ سخت کمر میں جیسے کھلیس۔ بہار اتر آئی تھی۔ جب ٹیسی رگڑی اس نے مسکراہٹ بمشکل دبائے جہان کو دکھا۔

"کیا تمہیں یاد ہے کہ پہلی دفعہ زندگی میں تم نے کیک کب کھایا تھا؟ یا پہلی دفعہ تم کب روئے تھے؟ نہیں نا؟ کسی کو بھی ایسی باتیں یاد نہیں ہوتیں۔ مجھے بھی نہیں یاد کہ کب پہلی دفعہ میں نے اپنے ہاتھ ساتھ تمہارا نام سنا تھا۔" وہ دور بھیلے مٹی کے تاریک کھیتوں کو دیکھتے ہوئے کہہ رہی تھی۔ "یاد ہے تو نہیں"

کہ تمہارا ذکر میرے ساتھ ہمیشہ سے تھا جیسے میرا دل میرے ساتھ ہے یا جیسے میری روح۔"

"اور تمہیں مجھ سے محبت کب ہوئی تھی؟"

جہان نے محفوظ نگاہوں سے اسے دیکھا۔ "میں نے نہیں کہا کہ مجھے تم سے محبت ہے!"

"اوکے۔ میں نے یقین کر لیا!" وہ بھی جہان تھا مگر اپنی آسانی سے تو وہ اعتراف نہیں کرنے والی تھی۔

"وہ جو ہندو چائے میں نے تمہیں گفٹ کیا تھا ابھی گھر لکھا ہے تمہارا پاکستان آؤ گے تو تمہیں دلوں گی مگر تم نے لکھا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول پڑھا؟

"میں جو صرف اس لیے اپنی بیوی کو چھوڑنا چاہتا تھا کہ وہ اس سے محبت نہیں کرتا تھا مگر گھر بنانے کے لیے محبت ضروری نہیں ہوتی جہان! محبت تو بعد میں ہی ہو جاتی ہے۔ وفا اور قدر دانی زیادہ اہم ہوتی ہیں۔"

پھر وہ رکی اور بے ساختہ اندر کر آئی مسکراہٹ روک کر ظاہر بخیدگی سے بولی۔

"تم نے قدر دانی نبھائی وہ ایسے کہ تم میری قدر کرتے ہو اور جانتے ہو کہ سرچ لائٹ لے کر بھی اہو ڈو گے تو میرے جیسی بیوی نہیں ملے گی اور میں نے وفا نبھائی سو تمہیں نہیں چھوڑا۔ کیا ہوا جو تم میرے جتنے گڈ لکنگ نہیں ہو کیا ہوا جو تم ایک بے مروت بد لحاظ اور بد تمیز انسان ہو مگر ہو تو میرے شوہر نا!"

ساتھ ہی اس نے شانے اچکائے۔

جہان نے تائیدی انداز میں سر ہلایا۔

"بہت شکریہ حیا!"

چند ساعتیں کھلیس کی سر زمین خاموش رہی رشت اور ان کے پتے ہوئے ہوئے سانس لیتے رہے پھر وہ بولا۔

"میرا مسئلہ یہ تھا حیا! کہ میں ہمیشہ سوچتا تھا کہ اس رشتے کو اپناؤں یا نہیں مگر بہت دیر بعد میں نے یہ جانا ہے کہ یہ رشتہ تو ہم بہت پہلے اپنا چکے۔ بات "کرنے" یا "نہ کرنے" کی حد سے آگے نکل چکی ہے۔ اب

نبھانے کا فیصلہ ہے۔ بس سمجھنے میں دیر ہوئی مگر میں سمجھ گیا ہوں۔"

حیا کے ننگے پیروں پر کچھ رینگا تھا۔ اس نے جلدی سے پاؤں جھاڑا۔ کوئی گیزا تھا شاید مگر ماحول کا غلسم ٹوٹ گیا۔ جہان نے گھڑی دیکھی۔ پونے دو ہونے کو تھے۔

"اب مجھے جانا ہے۔"

اور حیا کو لگا اس کا دل زور سے سمندر میں دھکیل دیا گیا ہے۔ یہ درواتا شدید تھا کہ اسے جسمانی لحاظ سے بھی محسوس ہوا تھا۔ وہ درخت کی ٹیک چھوڑ کر اس کی طرف مڑی۔

"جہان پلیز۔ مت جاؤ!" آنکھوں میں اضطراب لیے وہ التجا کرنے لگی تھی۔

"نہیں حیا! ایسے مت کرو!"

"پلیز میرے دل کو کچھ ہو رہا ہے۔ مجھے ڈر لگ رہا ہے تم مت جاؤ۔"

"حیا! یہ اتنا بڑا مسئلہ نہیں ہے۔ یہ اوپر ستارہ جو ہے نا۔" اس نے آسمان کی طرف اشارہ کیا مگر حیا نے اوپر نہیں دیکھا۔ وہ اسی مضطرب انداز میں جہان کو دیکھ رہی تھی۔ "یہ ستارہ اپنے دائیں جانب رکھ کر میں چلتا رہوں گا اور اہلسوچ چنچ جاؤں گا۔ یہ بہت سہل ہے حیا۔"

"جہان! پلیز نہ جاؤ۔ دیکھو، سیکوٹی فور سز۔ کیا پتا وہ جانتے ہوں وہ پہلے سے تیار بیٹھے ہوں پھر؟"

"وہ کیسے جان سکتے ہیں جب میں نے یا تم نے ان کو نہیں بتایا تو؟"

"مگر یہاں بارودی سرنگیں ہیں۔"

"وہ مسئلہ نہیں ہیں۔ مسئلہ صرف کمانڈر ہوتا ہے اور کمانڈر شیعہ ہے یعنی کوئی مسئلہ نہیں ہے۔"

"شیعہ؟" اس نے حیرت سے جہان کو دیکھا۔ یہ فرقہ واریت کہاں سے آگئی۔

"دیکھو، شام کے صدر بشار الا سد شیعہ ہیں اور پاپا سنی ہیں۔"



”کس کے سامنے؟ اچھا طیب اردگان!“  
 ”اللہ ایسی شخصیت مند ہوی ہر ایک کو دے۔ دیکھو“  
 طیب اردگان سنی ہیں۔ سو جب بارڈر کا کمانڈر سنی ہوتا ہے تو آپ شام سے ترکی میں داخل ہو سکتے ہیں، سیکورٹی نرم ہوتی ہے مگر ترکی سے شام جانے میں مسئلہ ہو گا، لیکن جب کمانڈر شیعہ ہوتا ہے تو وہ آپ کو شام جانے دے گا۔“

”میری سمجھ میں نہیں آتی یہ بات۔“  
 ”مطلب یہ کہ اگر شام سے ترکی جانا ہے تو تب جاؤ جب سنی کمانڈر ہو اور جب ترکی سے شام جانا ہو تو شیعہ کمانڈر کے وقت جاؤ۔ میں اسی لیے اتنے دن ٹھہرا رہا کیونکہ کمانڈر بدلنا تھا۔ چار روز پہلے نیا کمانڈر آیا ہے۔ دنیا کے ہر بارڈر پر کمانڈر کی تبدیلی کے گھنٹے بھر میں ہی اس کا نام وغیرہ اسمگلرز اور جاسوسوں میں پھیل جاتا ہے، یہ واحد بارڈر ہے جہاں پہلی بات یہی پھیلتی ہے کہ وہ سنی ہے یا شیعہ۔ یہ فرقہ واریت نہیں ہے یہ تو بس اسٹریٹجک strategic سیاست ہے!“  
 وہ اسی طرح فکر مند اور پریشان سی اسے دیکھتی رہی۔

”میں اگلے ہفتے، منگل کے دن پاکستان آ جاؤں گا“  
 میرا یقین کرو!“  
 حیات نے اثبات میں سر ہلایا۔ وہ اس کو روکنا چاہتی تھی مگر اب یہ اس کے بس سے باہر تھا۔  
 ”اب یاد کرو“ آشیانہ میں میرا وعدہ کہ ہر پلان میں ڈیپائڈ کروں گا۔ یاد ہے؟“  
 ”ہوں!“ اس نے گردن ہلائی۔ آنسو گلے میں پھندا اڑا رہے تھے۔

”اب مجھ سے کچھ وعدے کرنے ہوں گے تمہیں۔“ وہ بہت غور سے اسے دیکھتا قطعیت سے کہہ رہا تھا۔ ”میرے جانے کے بعد تم پیچھے مڑ کر نہیں دیکھو گی۔“  
 جو پیچھے مڑ کر دیکھتے ہیں وہ پتھر کے ہو جاتے ہیں۔“  
 حیات نے پھر اثبات میں گردن کو جنبش دی۔ اس کی

آنکھیں بھیگ رہی تھیں۔  
 ”اور میرے جانے کے پورے پانچ منٹ پہلے یہاں سے اٹھو گی اور مڑے بغیر واپس گاڑی تک پہنچو گی۔ کلیئر؟“  
 ”ہاں۔ ٹھیک!“ اس کی آواز رندھی ہوئی ہوئی نکلی۔

”اور تیسری بات“ اس درخت کے اس پار، سرحد کی طرف تم نہیں جاؤ گی بلکہ واپس گاڑی کی جانب جاؤ گی۔ حیات! کچھ بھی ہو جائے۔ بھلے کچھ بھی ہو جائے تم اس جگہ سے آگے نہیں جاؤ گی۔“  
 ”جہان۔“ اس نے کنا چاہا مگر جہان نے ہاتھ اٹھا کر اسے خاموش کرادیا۔

”میں کچھ نہیں سنوں گا۔ میں نے کیا دیکھا ہے یہاں تک تمہاری سب باتیں مانیں۔ اب میری یہ تین باتیں تم مانو گی۔ تم یہاں سے آگے نہیں جاؤ گی۔ بھلے تم کچھ بھی دیکھو یا سنو۔ مجھے کچھ بھی ہو جائے میں مرنے جاؤں مگر قمار ہو جاؤں جو بھی ہو تم واپس گاڑی تک جاؤ گی بس۔“

اس کی آنکھیں جھلکانے لگی تھیں۔ بمشکل کہہ پائی۔  
 ”ٹھیک۔ مگر ایک بات مانو میری۔“  
 ”کیا؟“

”وہ جو تمہارا۔ نقلی دانت۔ سائنہاٹ۔ وہ دے دو۔ میں اسے یہیں پھینک دوں گی مگر میں اس خیال کے ساتھ نہیں رہ سکتی کہ تم اپنے منہ میں پلیر جہان!“

ساتھ ہی اس نے بند مٹھی کھولی۔ رومال بھی نکلا چلا گیا۔

”میں تمہارا دل نہیں توڑنا چاہتا۔“ جہان نے ہاتھ ذرا دوسری سمت کیا اور نقلی سے دانت سے کچھ نکالا۔ حیات نے آنکھیں بند کر لیں۔ اس نے کوئی نوک دیکھی رومال پر رکھی اور رومال بند کیا۔ حیات نے آنکھیں کھولیں اور پھر مٹھی بھیج لی۔ گول موتی۔ نوک والے

محسوس کر سکتی تھی۔  
 چند لمحوں ہی اسے دیکھا رہا۔ رات گزرتی رہی۔  
 ”تمہیں پتا ہے حیات! تم ان جنت کے پتوں میں بہت اچھی لگتی ہو۔“  
 وہ بھلی آنکھوں سے مسکرائی۔  
 ”اور تم بھی بھرا جاؤ!“

”میں؟“ اس کے چہرے پر الجھن ابھری۔  
 ”تم نے کہا تھا کہ جنت کے پتے ہر وہ چیز ہوتے ہیں جو انسان رسوا ہونے کے بعد خود کو ڈھکنے اور دوبارہ موت حاصل کرنے کے لیے اوڑھتا ہے۔ تو پھر اپنی پہلی پگڈاغ دھونے کے لیے جو یونیفارم تم نے پہنا، جو یک تم نے لی۔ وہ سب بھی تو جنت کے پتوں میں ہی آتا ہے۔“

وہ ہلکے سے مسکرایا، پھر گھڑی دیکھی اور کھڑا ہو گیا۔  
 جانے اس کے جوتوں کو دیکھا۔ اس کے جوتوں کا رنگ ان کا سرخ۔

”منٹل کو آؤں گا میں۔ ضرور۔ انسان کو کوئی چیز نہیں ہر اسکتی، جب تک کہ وہ خود ہار نہ مان لے۔ میں نے کہا تھا قسمت ہر اسکتی ہے مگر میں غلط تھا، قسمت انسان کو ہار تو سکتی ہے مگر ہار نہیں سکتی۔“

اور پھر وہ درخت کے پیچھے چلا گیا۔ وہ مڑ کر بھی نہ دیکھ سکی۔ اس نے وعدہ کیا تھا۔ سو وہیں چکی بیٹھی رہی۔ اپنے دل کی دھڑکن، اپنے ہاتھوں کی لرزش، سب محسوس ہو رہا تھا اسے۔ ایک ہاتھ میں پولی کے اندر موتی کی گولائی اور نقلی دانت کی چھین اور دوسرے میں۔

وہ چونکی۔ اس کا دوسرا ہاتھ خالی تھا۔  
 ”اللہ۔ اللہ!“ اس کے پیروں تلے زمین نکل گئی۔  
 ڈی جے کی ٹوٹی عینک۔ وہ ابھی اس کے ہاتھ میں تھی۔ پھر وہ پیر سے کیرا بھاڑنے لگی۔ تب۔ وہ کہاں گئی۔  
 اس نے بدحواسی سے ہاتھ اندھیرے میں زمین پر اوڑھ اڑھ مارا۔ نوکیلے چھوٹے پتھر گھاس کے سونے

تنگے، مٹی۔ عینک کہیں نہ تھی۔  
 ”نہیں! پلیر نہیں۔“ وہ ڈی جے کی عینک نہیں کھونا چاہتی تھی۔ وہ ایک دفعہ پھر سے ڈی جے کو نہیں کھونا چاہتی تھی۔ اس نے اندھوں کی طرح رومال والی بند مٹھی اور دوسرے کھلے ہاتھ سے مٹی کو ٹولا۔ کچھ بھی نہیں تھا۔

رومال پرس میں رکھنے کی غرض سے اس نے پرس کھولا اور پھر بس ایک نظر دیکھنے کے لیے پولی کھولی۔  
 اندر سیاہ موتی کے ساتھ ایک مٹھی سی چیز پڑی تھی۔

ایک سرمئی رنگ کا چھوٹا سا کنکر۔  
 ”جہان!“ بے یقینی سے اس کے لب کھل گئے۔  
 بروڈیشنلزم۔ اصول۔ اسے ان پر کوئی سمجھوتا نہ تھا۔ اس کا دل رکھنے کے لیے اس نے حیات کو مار ڈیا کہ وہ دانت نکال رہا ہے۔ مگر اپنے فرار کا واحد راستہ اس نے اپنے پاس ہی رکھا تھا۔ اس نے نیچے پڑے اس جیسے ہزاروں کنکروں میں سے ایک اٹھا کر رومال پر رکھ دیا تھا۔

”جہان!“ بہت تکلیف سے اس نے درخت کی اوٹ سے اس پار دیکھا۔  
 پہلا وعدہ چھین سے ٹوٹا۔

دور، سرحدی باڑ تار کی میں ڈولی تھی۔ اتنی تاریکی کہ کچھ دکھائی نہیں دیتا تھا۔ اسی پل بجلی نور کی چمکی، پل بھر کو سب روشن ہوا اور تب اسے دکھائی دیا۔ ایک ہیولا جو ٹیڑھی چال چلتا سرحد کی طرف بڑھ رہا تھا۔

پانچ منٹ کب کے گزر چکے تھے۔ دوسرا وعدہ بادلوں کی گرج میں تحلیل ہو گیا تھا۔ وہ دم سا دھم بجلی چمکنے کا انتظار کرتی اندھیرے میں آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر اُدھر دیکھ رہی تھی مگر اب اس نے وہ ہیولا کھو دیا تھا۔

گزرتے وقت کا احساس کر کے وہ اٹھی اور واپس جانے کے لیے قدم بڑھائے۔ اٹھنے سے قبل نے جھٹکتے ہوئے زمین پر ہاتھ مار کر عینک ڈھونڈ رہی تھی۔  
 دفعتاً قریب ہی اس کا ہاتھ کسی سخت شے سے ٹکرایا۔



اسٹریپ کٹڑی۔ اس نے وہ چیز اٹھائی۔ ٹوٹی سرخ جوتی۔

اب عینک اور دو سرا جوتا ڈھونڈنا بے کار تھا۔ وہ سیدھی کھڑی ہوئی تاکہ واپس جاسکے۔ اب اسے پیچھے نہیں دیکھنا تھا۔ اپنے پرس کو پکڑا ہی تھا۔ دوسرے جوتے نکالنے کو۔ ایک دم کہیں سے سورج نکل آیا۔ آنکھیں چند ہیاتی روشنی۔

وہ تیزی سے واپس بیٹھی۔ کالی رات روشن ہو گئی تھی۔ جلتی بجھتی روشنی۔ اس نے ہر اسال نگاہوں سے پلٹ کر دیکھا۔

سرحد پہ روشنی کے راؤنڈز فار کیے جارہے تھے۔ اندھیرے میں ہر طرف روشنی بکھرتی مدھم ہوتی پھر بکھرتی، سرحدی باڑ پہ ہیولے سے بھاگتے دکھائی دے رہے تھے۔

اس نے زمین پہ پڑے ایک بڑے پتھر کو خالی ہاتھ سے سختی سے تھام لیا۔ دل دھک دھک کر رہا تھا۔ روشنی۔ فارنگ۔ گولیاں۔ اسپیکر پہ آوازیں۔ وہ بنا آواز کے چلائی۔

”جہان۔ واپس آ جاؤ!“ آنکھوں سے آنسو ٹوٹ ٹوٹ کر گرنے لگے تھے۔ جسم کیکپا رہا تھا۔

روشنی فواروں کی صورت بار بار پھوٹ رہی تھی۔ اس کا دل چاہا وہ بھاگتی ہوئی سرحد پہ چلی جائے۔

مگر وہ سیرا وعدہ۔ وہ پیر کی زنجیر بن گیا۔ وہ ہر دفعہ اسے چھوڑ کر چلی جاتی تھی۔ پہلی دفعہ وہ اسے چھوڑ کر نہیں جانا چاہتی تھی۔ مگر جہان کے وہ الفاظ اسے واپس بلانے لگے۔ ”جیا۔ کچھ بھی ہو جائے کچھ بھی!“

اور پھر ایک دم زور سے دھماکا ہوا۔

پتھر کو پکڑے، گھڑی کی صورت بیٹھی حیا کے بتے آنسو رک گئے۔ اس نے ساکت نگاہوں سے سرحد کی جانب سے آتے دھوئیں کو دیکھا۔ روشنی۔ چیخ و پکار۔ سائرن۔ بارود کی بو۔ اور پھر دھوئیں کے بادل ہر طرف چھاتے گئے۔ سرحد چھپ گئی اور دھندلی دیوار ایک دفعہ پھر ان دونوں کے درمیان چھا گئی۔

کیا ہوا تھا۔ کیا پھٹا تھا۔ اسے نہیں معلوم تھا۔ وہ

مرہ قدموں سے کھڑی ہوئی۔ ایک ہاتھ سے سر پر ٹوٹا جوتا لٹک رہا تھا۔ دوسرا ہاتھ پیلو میں خالی رہا تھا۔ خالی ہاتھ خالی دامن۔ اسے دو وعدے توڑ کر رہ گیا تھا۔

بادل گرج دار آواز کے ساتھ ایک دم ہنس پڑا۔ مونی مونی بوندیں شپ شپ کرنے لگیں۔ ترکی کی بارش میں۔ بھی وہ ننگے پیر ٹوٹے جوتے کے ساتھ چل رہی تھی۔ آخری بارش بھی وہ ننگے پیر تھی۔ ”مئی جوا ہر تک گئی ہیں۔ میں ان کا بیٹا بول رہا ہوں جہان۔“

وہ ننگے پاؤں کھردری زمین پہ چل رہی تھی۔ کتے چیخ کر ٹکڑوں کو زخمی کر رہے تھے مگر وہ سامنے دیکھ رہی تھی۔ بلکہ شاید کچھ بھی نہیں دیکھ رہی تھی۔ ”جوتے کو کیا ہوا ہے؟ اتنی سردی میں ننگے پاؤں بیٹھی ہو لاؤ دکھاؤ جوتا۔“

ترتر کرتے قطرے اسے بھگو رہے تھے۔ جہان نے سارا بوجھ اتار کر زمین اور زمین والوں کو بوجھ کر دیا تھا۔

”میں بکواس کر کے گیا تھا نا، مگر میری کون سی شے اس گھر میں۔ وہ دن نہ ہوں تو سارا نظام الٹ جاتا ہے۔“

اس کے پیروں سے خون نکل رہا تھا۔ جسم میں جان نہ رہی تھی۔ لگتا تھا ابھی لڑکھڑا کر گر پڑے گی اور اگر گری تو اٹھ نہ سکے گی۔

”انسان وہی چیز مانگتا ہے جس کی اس کو کمی گئی ہے، سو میں ہمیشہ زندگی مانگتا ہوں۔“

اس کے ہاتھ میں صرف اپنا ایک جوتا تھا۔ دوسرا وہیں زمینوں کے درخت کے آس پاس رہ گیا تھا۔ جب آدھی رات کے بعد حقیقت اپنا نقاب اتار کر چھپ گئی ہے تو ہر سنڈرلا کو ایک جوتا اسی مقام پہ چھوڑ کر واپس ہونا ہوتا ہے اسے بھی جانا تھا۔

”ہینڈ سم گائیڈ ابھی مصروف ہے۔ کسی غیر ہینڈ سم گائیڈ سے رابطہ کرو۔“

وہ بارش کے قطرے تھے یا آنسو جو اس کے چہرے

لو جھکے تھے۔ دلفینا اس کا پیر پرٹا۔ وہ اوندھے منہ لیٹا پڑی۔ ہتھیلیاں چھل گئیں۔ چہرے پہ مٹی لگ گئی۔ برستی بارش سیاہ رات۔

بعض دفعہ قسمت ہر دیا کرتی ہے حیا ڈی جے کی لپٹ ہو گئی ہے۔

وہ اٹھنا چاہتی تھی، اٹھ نہ سکی۔ وہیں جھکی بیٹھی سبکوں کے ساتھ روئے گئی۔ کچڑ بارش، آنسو۔

بگڑا ہوا تھا۔

”فرقان ماموں کی فیملی سے ڈر لگتا ہے، کیونکہ وہ سرخ سرخ کا استعمال کچھ زیادہ ہی کرتے ہیں۔“

سرخ سرخ ہتھیلی کے بل زور لگا کر وہ اٹھ پائی۔ پیر لولہاں ہو چکے تھے۔ وہ لڑکھڑاتی ہوئی موسلا دھار بارش میں پھر سے چلنے لگی۔

”میں نے کہا تھا نا، زندگی میں کوئی جنت کے پتے ہر دے تو انہیں تھام لیجئے گا۔ وہ آپ کو رسوا نہیں ہونے دیں گے۔“

گرتے پڑتے وہ کار کے قریب آئی۔ دروازہ کھولا اور ہراس کا سہارا لے کر خود کو سنبھالنا چاہا۔

”جب اپنا چہرہ چھپانے کے لیے میگزین سامنے کرتے ہیں تو اسے الٹا نہیں پکڑتے۔“

اسٹریپنگ وہیل تھامے اس نے دھندلی آنکھوں سے شیشے کے بار دیکھا۔ ہر سو دھند تھی۔ دھند جواں کی زندگیوں سے چھپتی ہی نہیں تھی۔

”اگر جادو گر اپنی ٹرک کے فوراً بعد ہی راز تھوڑے ڈھپا لگائے؟“

پر شے سلوموشن میں ہو رہی تھی۔ ساری آوازیں بند تھیں۔ بس حرکت دکھائی دے رہی تھیں۔ اس نے خود کو مریم خانم کے دروازے پہ دیکھا۔ بارش اسی طرح برس رہی تھی مگر اس کی سماعت بند ہو چکی تھی۔

”چھاتم نے پاشا بے کے اوپر کافی الٹ دی تھی؟ گڈ بیری گڈ!“

خانم اس کو سہارا دے بستر پہ لٹا رہی تھیں۔ اس کے گرد ساری دنیا گول گول گھوم رہی تھی۔

”پنی جگہ بھی نہیں چھوڑتے۔ ہوٹل گرینڈ کی

مثال یاد رکھو۔“ وہ بستر پہ لیٹی تھی، آنکھوں سے بے آواز آنسو بہہ رہے تھے۔ بائیسویں کے طرف بیٹھی مریم خانم اس کے پیروں پہ دالنگا رہی تھیں۔ اسے درد نہیں ہو رہا تھا۔ ساری حیات ختم ہو گئی تھیں۔

”بالکل بھی بد نہیں کروں گا۔ جو کرنا ہے اکیلے کرو اور خود کرو، کیونکہ تم کر سکتی ہو۔“ وہ اپنا ٹرائی بیگ گھسیٹتی رہا۔ اسٹیشن پہ چل رہی تھی۔ دونوں پیر بیٹوں میں بندھے تھے۔ قدم اٹھاتی کہیں اور تھی پڑنا کہیں اور تھا۔

”لگتا ہے مجھ سے تنگ آ گئے ہیں۔ دل کرتا ہے ماہ سن کی طرح کبوتر بن کر کسی غار میں چھپ جاؤں۔“

ٹرین تیز رفتاری سے دوڑ رہی تھی۔ وہ کھڑکی کی طرف جھکی بیٹھی سرخ آنکھوں سے باہر بھاگتے مناظر دیکھ رہی تھی۔ زمینوں کے درخت پیچھے رہ گئے تھے۔ شیشے دھندلا گئے تھے یا اس کی آنکھوں میں دھند تھی۔ اب تو سارے فرق ختم ہو گئے تھے۔

”میرا نام جہان سکندر ہے، مگر جہان سکندر احمد۔“

سیاحی کا سبزہ زار بھی اسی کمر میں ڈوبا ہوا تھا۔ ہر سو دھند تھی۔ کوئی آواز، کوئی شور نہیں، اس نے خود کو ایک فیکٹری لارٹنٹ کا دروازہ بجاتے دیکھا تھا۔

”شش چھٹا نہیں، درنہ آواز باہر جائے گی اور یہ ساری فیملی بھاگتی ہوئی آجائے گی۔“

اندروں سے نکلتی فریبی بائل لڑکی اسے دیکھ کر پریشانی سے اس کی جانب بڑھی تھی۔ وہ کیا کہہ رہی تھی۔ حیا سن نہیں پا رہی تھی۔ بس اپنی آواز کسی گہری کھائی سے آتی سنائی دی۔ ”میرا سامان پیک کروا دیں انجم باجی!“

”چھا تمہیں نہیں بتا تھا میں کیا دیکھ میں ہوں؟“

ہالے اس کے بیگ کی زپ بند کرتے ہوئے کچھ کہہ رہی تھی۔ انجم باجی اس کے جوتے رکھ رہی تھیں۔ وہ بس ساکت سی صوفی پہ بیٹھی سر جھکائے بے آواز رہی تھی۔

”تھوڑی سی کاشن لاد فار میسی سے، کلن میں ڈالنی ہے۔“

”جہان۔“



اپنے نرالی بیک کو ہینڈل سے گھسیٹتی وہ اتار کر ہوالائی (ایئر پورٹ) کے دروازے سے اندر داخل ہو رہی تھی۔ بے جان قدم لے لے سوچ نکالیں۔  
”پتا ہے حیا! تم کب اچھی لگتی ہو؟ جب تم خاموش رہتی ہو۔“

وہ شناسا سا لڑکا تیزی سے اس کی طرف آیا تھا۔ وہ اس کو پہچانتی تھی مگر اس کو سمجھ نہ پا رہی تھی۔ وہ بول رہا تھا کچھ۔

”عبدالرحمن بھائی نے کہا تھا کہ آپ سے مل لوں“ کہیں آپ کو کچھ مدد کی ضرورت نہ ہو۔ آپ ہمارے گل کو لے کر چلی گئیں، میں بہت پریشان تھا۔ یہ مٹی نے بھجوائے ہیں آپ کے لیے۔“ وہ کوئی پریکٹ اس کی طرف بڑھا رہا تھا۔

”میری لغت میں دو بچے کا مطلب ہوتا ہے ایک بچہ کر بچپن منشد۔“

آفسر اس کو لپ ٹاپ ہینڈ کیری میں اٹھائے کا کہہ رہی تھی۔ اس نے خالی خالی نگاہوں سے اسے دیکھتے لپ ٹاپ بیک اٹھالیا۔ اب کسی چیز سے کوئی فرق نہیں پڑتا تھا۔

”مجھے کچھ بھی ہو جائے، مگر جاؤں، مگر قمار ہو جاؤں، جو بھی ہو، ہم واپس گاڑی تک جاؤ گی بس!“

جہاز کی کھڑکی سے نیچے بہت دور بائیس فورس کا سمندر نظر آرہا تھا۔ نیلی چادر سفید جھاگ اور ان سب پر چھائی دھند، پھر بھی اس نے آنسو نہیں پونچھے۔ وہ ترکی سے ہمیشہ روتے ہوئے جاتی تھی۔ اسے اس دفعہ بھی روتے ہوئے جانا تھا۔

مگر کون جانے کہ اس دفعہ کا غم۔ سب سے بڑا تھا۔

وہ آنکھوں پر بازو رکھے لیٹی تھی۔ دفعہ ”دروازے“ پر دستک ہوئی۔ اس نے آنکھوں سے بازو نہیں ہٹایا۔ اسی طرح لیٹی رہی۔ دروازہ کھلنے کی آواز آئی اور پھر چلتے

قدم۔ آنے والے نے آگے بڑھ کر کھڑکی کے پر ہٹائے۔ اسے بند آنکھوں سے بھی سوچ کی گنجائش تھی۔

”حیا! اٹھ جاؤ بیٹا! طبیعت کیسی ہے؟“ اس نے سین پھینک کر آواز سنی اور پھر ہینڈ کی پائنتی کے پاس سے محسوس ہوا جیسے وہ اوپر بیٹھ گئی تھیں۔

”بخار اترا تمہارا؟“ انہوں نے جھک کر اس کے ماتھے کو چھوا۔ حیا نے بازو آنکھوں سے ہٹایا اور خالی نگاہوں سے ان کو دیکھا۔

شانوں پر دوپٹا لیے بال کیچر میں باندھے وہ بھی ہی تھیں۔ بر سکون صابر ٹھنڈی۔

”میں ٹھیک ہوں۔“ وہ کہنی کے بل زرا سی اٹھی۔ نقاہت پڑمردی جیسے جسم میں جان ہی نہ رہی تھی۔

”اور یہ تمہارے پاؤں کو کیا ہوا ہے۔ دنا شا کہہ رہی تھی کہ نئی ہینڈل لارہی ہے۔ یہ ہینڈل تو بالکل خراب ہو گئی ہے۔“ انہوں نے ہولے سے اس کے پیروں کو انگوٹھے کو چھو کر کہا، جس پر لگی پٹی اب پرانی اور خشک ہو چکی تھی۔ حیا کیسے کے سہارے بیٹھی اسی طرح انہیں دیکھتی رہی۔

”جہاں تمہارے ساتھ تھا؟“ انہوں نے نرمی سے پوچھا۔ جب سے وہ آئی تھی اتنی پیار ہو گئی تھی کہ پھینچو سے باقاعدہ بات اب ہو پا رہی تھی۔

اس نے گردن کو اثبات میں جنبش دی۔ غلے میں آنسوؤں کا پھندہ اس پر لگا تھا۔

”پھر؟“ اور اس پھر کے آگے سارے جواب ختم ہو جاتے تھے۔ اس کی آنکھیں ڈبڈبائیں گئیں۔

”میں نہیں جانتی پھینچو! ہم ساتھ تھے۔“ وہ کہنے لگی تو آواز بہت بوجھل تھی۔ ”اس رات آسمان پر بادل تھے اور چاند نہیں تھا، تارے بھی نہیں تھے۔“

آگے جا رہا تھا۔ میں نے اسے روکنا چاہا۔ منع بھی کیا مگر اس نے۔ اس نے میری نہیں مانی۔ وہ چلا گیا۔ اور پھر۔ ”وہ رکی اور پلک جھپکی تو آنسو رخسار پر لڑھکتے گئے۔“

دھیریتا نہیں کیا ہوا۔ مگر وہ واپس نہیں آئی۔

”تھکے“ میں چند لمحوں کے لیے بوجھل سی خاموشی رہی۔ پھینچو کے چہرے پر وہی سکون، وہی ٹھنڈاؤ تھا۔

”کیا اسے اسی وقت واپس آنا تھا؟“ انہیں اس نے کہا تھا کہ آنے والے منگل کو وہ نہائے گا۔

”اتوار بھی منگل میں کچھ دن ہیں نا، وہ آجائے گا، تم گھر کیوں کر رہی ہو؟“

حیا نے آبی میں سر ہلایا۔ ”وہ نہیں آئے گا۔ وہ مشکل میں ہے۔ میں نہیں جانتی کہ وہ ٹھیک بھی ہے یا نہیں، مگر وہ مشکل میں ہے۔ شاید زخمی ہو، شاید گرفتار ہو اور شاید۔“ اس نے آگے فقرہ ٹوٹ گیا۔ دل بھی ساتھ ہی ٹوٹ گیا۔

”مگر اس نے کہا تھا آئے گا تو وہ ضرور آئے گا۔ مجھے پورا یقین ہے۔“ انہوں نے جیسے دلاسا دیتے ہوئے اس کے ہاتھ کی پشت کو تھپکا۔ وہ ان ہی بیگنی نگاہوں سے ان کا بر سکون چہرہ دیکھتی رہی۔

”میں سمجھتی تھی کہ آپ میں اور مجھ میں بہت فرق ہے پھینچو! آپ صبر سے انتظار کرنے والی عورت ہیں، مگر میں چیزیں اپنے ہاتھ میں لے کر جہان کے ساتھ ملنے والی عورت ہوں۔ لیکن اب مجھے لگتا ہے کہ

تکلیف ہم دونوں کے حصے میں برابر آئے گی۔ آپ غار نہیں کرتیں اور میں چھپا نہیں سکتی۔ بس یہی فرق ہے۔“

”بے یقین نہ ہو بیٹا! اللہ سے اچھا لگنا رکھو“ اچھا ہی ہو گا۔“ انہوں نے نرمی سے اس کا ہاتھ دباتے ہوئے کہا۔ وہ سر بھی نہ ہلا سکی۔ عجیب بے یقینی سی بے یقینی تھی۔

\*\*\*

لاؤنج سے باتوں کا شور کمرے تک سنائی دے رہا تھا۔ ٹا اور سحرش اپنی امی کے ساتھ آئی تھیں اور مس معمول ان کی آمد پر ارم اور سونیا بھی چلی آئی

تھیں۔ وہ ابھی تک کمرے میں ہی تھی، ان سے نہیں ملی تھی۔ اماں دروازے پر دو دفعہ آکر باہر آنے کا کہہ چکی تھیں۔

”حیا باجی! آپ کا فون ہے۔“ وہ اپنے کمرے میں لپ ٹاپ کھولے عائنہ کو میل لکھ رہی تھی، جب نور بانو نے دروازے سے جھانک کر صدا لگائی۔ وہ اچھا کہہ کر مینڈ کا مین دیا کر اٹھی اور باہر آئی۔ زندگی میں نا

امیدی اتنی بڑھ گئی تھی کہ فون کی گھنٹی پر بھی چونکنا چھوڑ دیا تھا۔ مگر احمد اسے لینڈ لائن پر بھی کال نہیں کیا کرتا تھا، سوا سے دلچسپی نہ تھی کہ کس کا فون ہے۔

”ہیلو؟“ اس نے کریڈل کے پاس رکھا الٹا ریسیور اٹھا کر کان سے لگایا۔

”بہت شکریہ میری بات سننے اور سمجھنے کا۔ مجھے خوشی ہے کہ آپ نے عقل مندی کا ثبوت دیا۔“ ولید کی مسکراتی آواز۔ اسے لگتا تھا کہ سارے احساس مر گئے ہیں مگر ایک اہل ساندہ سے اٹھا تھا۔ ہاں ابھی دل میں کچھ زندہ تھا۔

”جو بھی کہنا ہے، صاف کہو۔“ وہ دبے لہجے میں غرائی۔

”میرے خلاف وہ کیس واپس لے کر آپ نے ثابت کر دیا ہے کہ آپ ایک ”عقل مند“ خاتون ہیں۔“ لہجے بھر کو اس کے اعصاب مفلوج سے ہو گئے۔ ”کیس واپس؟ اس نے تو نہیں۔ پھر کس نے؟“

”میں نے تمہارے خلاف کوئی کیس واپس نہیں لیا۔“

”میں جانتا ہوں کہ آپ کے دباؤ پر ہی یہ ہوا ہے اور میں جانتا ہوں کہ آپ نے یہ کیوں کیا ہے۔ یہ کال آپ کا شکریہ ادا کرنے کے لیے کی تھی اور یہ پوچھنے کے لیے کہ ہم پھر کب مل رہے ہیں؟“ وہ جیسے بہت مسرور اور مطمئن تھا۔

اس کے اندر جوار بھٹا اٹھنے لگا۔ بمشکل اس نے



ضبط کیا۔ ”میں فون رکھ رہی ہوں۔“

”کل دس ایک بجے میں جناح سپر والے پڑا ہٹپ  
آپ کا انتظار کروں گا۔ ضرور آئے گا مجھے کچھ اہم  
باتیں کرنی ہیں، کیونکہ ابھی وہ آرکیٹیکٹ والا مسئلہ  
حل نہیں ہوا۔“

”اچھا۔ اور تمہیں لگتا ہے میں آجاؤں گی۔ وہ اور  
ہوتی ہیں کمزور لڑکیاں جو تم جیسوں سے ڈر جاتی ہیں۔  
مائی فٹ۔“ اتنا غصہ آیا تھا کہ دل چاہا یہ فون دیوار پر  
دے مارے۔

”آپ کو آنا ہو گا۔ یاد رکھیں وہ ویڈیو میرے پاس  
ہے۔ اگر آپ نہیں آئیں تو میں آپ کے گھر آکر وہ  
ویڈیو آپ کے ہی لی وی پیہ چلا کر دکھاؤں گا اور یہ میرا  
وعدہ ہے۔“ اس کے لہجے کی سفاکی۔ حیا کا دل لرز کر  
رہ گیا مگر جب بولی تو آواز مضبوط تھی۔

”تو پھر تم گرگزرو جو تم کرنا چاہتے ہو۔ ایسا سوچنا بھی  
مت کہ میں تم سے یوں ملنے چلی آؤں گی۔ جسم میں  
جاؤ تم۔“

اس نے فون زور سے کریڈل پر پٹا۔ پھر تیزی سے  
مڑ کر ابا کے کمرے کی طرف گئی۔ وہ ڈرنک بیمل کے  
سامنے کھڑے ٹائی کی ناٹ صبح کر رہے تھے۔ آفس  
جانے کے لیے بالکل تیار۔

”ابا! کیا آپ نے ولید کے خلاف کیس واپس لے  
لیا؟“ وہ پریشانی سے کہتی بنا اجازت اندر آئی تھی۔  
سلیمان صاحب نے چونک کر اسے دیکھا اور پھر واپس  
شیشے کے سامنے ہو کر ٹائی کی ناٹ ٹھیک کرنے لگے۔  
”ہاں واپس لے لیا۔“

”مگر کیوں؟“ وہ صدمے سے بولی۔

”پہلی بات یہ کہ وہ بہت ہی کمزور کیس تھا۔ دوسری  
بات یہ کہ ہمارے پاس کوئی خاص گواہ نہیں ہے اور  
تیسری بات اس کی گاڑی سے کسی کو نقصان نہیں پہنچا  
فرقان بھائی کو چوٹ گرنے سے آئی تھی اس لیے  
اس کیس کا کوئی فائدہ نہیں تھا۔“ وہ اب پرفیوم اٹھا کر  
خود اسپرے کر رہے تھے۔

”مگر ابا! آپ جانتے ہیں کہ اس نے مجھے کھلم کھلا  
کی کوشش کی۔“

”حیا! میں اسے اس طرح نہیں سمجھوں گی۔  
آرکیٹیکٹ کے ساتھ مل کر اس نے جو بے ایمانی کی  
ہے اس پر میں اسے آڑے ہاتھوں لوں گا۔ تمہارا  
انتظار تو کرو۔“ لیکن ابا کی بات کے برعکس ان کا لہجہ  
سنجیدہ تھا۔ وہ مزید سے بغیر بھاگتی ہوئی باہر آئی۔ چند  
لحوظ بعد وہ تیار فرقان کے گھر تھی۔

تایا ابا اور صائمہ تائی ڈانگ روم میں اکیسے ناشائستہ  
ریسے تھے۔ لڑکے کام پر تھے۔ سونیا اور ارم بھی مہنگی  
نہ تھیں۔

”تایا ابا۔“ وہ پریشانی سے ان کے پاس آئی۔  
”او حیا! طبیعت کیسی ہے؟“ وہ ہموار لہجے میں  
بولے ساتھ ہی کرسی کی طرف اشارہ کیا۔ پہلے بھی  
مجتبیٰ نہ سہی مگر پچھلے کچھ عرصے والی رکھائی بھی نہیں  
درمیانہ سا انداز۔

”تایا ابا! آپ لوگوں نے ولید کے خلاف کیس کیس  
واپس لے لیا؟“ وہ بے چینی سے وہیں کھڑے کھڑے  
بولی۔ صائمہ تائی اس کے لہجے پر بے اختیار پلٹ کر  
اسے دیکھنے لگیں۔

”میں نے نہیں لیا، تمہارے ابا نے لیا ہے۔ لہذا  
اتنے غلط بھی نہیں ہیں۔ کیس کمزور ہے۔ وقت لوہ  
پیسے ضائع کرنے کا فائدہ؟“

”مگر اس طرح تو وہ شیر ہو جائے گا۔ وہ سمجھے گا کہ  
ہم۔“

”حیا! ہم سب ٹھیک ہیں۔ چوٹ مجھے لگی تھی۔  
جب میں سمجھو تاکر نے یہ تیار ہوں تو پھر؟“ تایا ابا بھی  
شاید ولید کے خلاف کسی سخت کارروائی کے حق میں  
تھے کاروباری سیاستیں۔ اف۔

”اور آرکیٹیکٹ والا کیس؟“

”دیکھو ہم اس کو کھلم کھلا تو ذیل نہیں کر سکتے  
کمپنی کی ساکھ کو نقصان پہنچ سکتا ہے مگر تمہارے ابا  
اس سے ضرور نمٹیں گے۔ سب ٹھیک ہو جائے گا۔“



فکر نہ کرو۔“ وہ جانتی تھی کہ اب اس سے کوئی نہیں بنے گا۔ وہ صرف اس کو آرکیٹیکٹ والے کیس کا ڈراوا دے رہے تھے تاکہ اس کو سیدھا کر کے رکھ سکیں۔ خطرہ بے بساط سیاست۔

”آپ نہیں سمجھیں گے۔“ اس نے تاسف سے نفی میں سر جھٹکا۔

”جیا! جہان نہیں آیا؟“ صائمہ تالی جو بڑی دیر سے منتظر تھیں نے ان کی گفتگو کو اختتام پذیر ہوتے دیکھا تو جلدی سے سوال کیا۔

اللہ اللہ۔ پھر وہی سوال؟ اس کے اعصاب دھیلے پڑ گئے۔

”وہ نہیں آسکا تالی!“

”تو کب آئے گا۔ تمہارے ابا اور اماں تو چاہ رہے تھے کہ تمہارا نکاح بھی روکیل کے ولیمہ کے ساتھ اناؤنس کریں۔ مگر۔“ تالی نے ہنکار بھر کر بات ادھوری چھوڑ دی۔ تایا ابا اس وقت اخبار کی طرف متوجہ ہو چکے تھے۔

ہر کوئی پوچھتا تھا کہ وہ نہیں آیا، کوئی یہ کیوں نہیں پوچھتا تھا کہ وہ کیوں نہیں آیا۔ سب اپنے مفاد کی بات پوچھتے تھے۔ جہان کی تو کسی کو فکر نہ تھی۔

\*\*\*

”اب تو بخار بھی اتر گیا ہے، یا ہر آجاؤ۔ وہ کب سے آئی ہوئی ہیں، اچھا نہیں لگتا۔“

وہ پھر بھی کچھ کے بنا بیٹھی رہی۔ دل ہی نہیں چاہ رہا تھا کسی سے ملنے کو۔ پھر کافی دیر بعد انھی اور اپنا بیگ کھولا تاکہ کوئی جوڑا نکالے۔ ابھی پہنا لباس ملگجاسا ہو رہا تھا۔ گرے شلوار قمیص اور ساتھ میں بیٹا نہیں کس جوڑے کا گلابی دوپٹا پہنے، بہت بکھرے بکھرے سے حلیمے میں وہ بیمار سی لگ رہی تھی۔ بیگ کھول کے دھکن اٹھایا تو سامنے کپڑوں پر گفٹ پیک میں ملفوف ایک پیکٹ رکھا تھا۔

اس نے پیکٹ اٹھایا۔ کچھ مدھم مدھم سایا دھواں سفیر نے جاتے ہوئے یہ اس کے حوالے کیا تھا۔ حلیہ آنٹی نے دیا تھا۔ اس نے ریپر پھاڑا، اندر بہت خوب صورت سفید ان سلی سلک کا کپڑا تھا۔ ساتھ میں ایک چھوٹا سا کارڈ بھی لگا ہوا تھا۔ اس نے کارڈ اٹھایا۔

”جیا کے لیے بہت دعاؤں کے ساتھ۔“

تم ہمیشہ پوچھنا چاہتی تھیں کہ تمہارے ساتھ فلائیٹ میں عثمان نے سامنے بیٹھی ترک عورت سے کیا کہا تھا تاکہ وہ تم سے زیادہ فریبنک نہ ہو سکے۔ تو میں تمہیں بتائے دیتی ہوں۔ انہوں نے اس سے کہا تھا کہ ہم نے ایسی ڈش کا آرڈر دیا ہے جس میں انڈین اسٹائل کی تلی ہوئی پیاز بھی شامل ہے۔ اور بات یہ ہے جیا کہ ترک عورتوں کو تلی ہوئی پیاز کی خوشبو سے سخت الرجی ہے لیکن آف کورس وہ صرف اس لیے ایسا کرنا چاہ رہے تھے کہ کہیں کسی اجنبی سے بے تکلفی سے تمہیں نقصان نہ ہو۔ ہم اپنے دوستوں کا بہت خیال رکھتے ہیں!

فقط حلیہ اور عثمان۔

اس کے چہرے پر افسردہ سی مسکراہٹ اٹھ آئی

اس نے بیگ سے کپڑے ادھر ادھر کیے۔ آگے پیچھے ہر جگہ دیکھا۔ پھر دسرا بیگ کھولا۔ اس کا دیکھا جائے نہیں تھا۔ پتا نہیں وہ اسے کہاں بھول آئی تھی۔ دل اتنا خراب ہوا اس بات سے کہ وہ لباس بدلے بغیر بال کچھو میں باندھے ہی باہر آگئی۔

”مطلب حد ہو گئی۔ ایک دم سے ہمیں اتنی بنا دس رضا بھائی نے۔ ہمارا کیا قصور؟ اور وہ فاترہ وغیرہ ان کو بھی تو دھیان رکھنا چاہیے تھا نا۔“

شالاؤنچ کے صوفے پر بیٹھی زور و شور اور خفگی سے کہہ رہی تھی۔ جیا کو آتے دیکھا تو بات روک کر جلدی سے اٹھی۔

”جیا آیا کہ ہر ہیں آپ، سب کہہ رہے تھے کہ آپ آتے کے ساتھ ہی بیمار پڑ گئی ہیں۔“

وہ بڑے تپاک سے اس کے گلے لگی۔ جیا زبردستی ذرا سا مسکرائی۔ سونیا بھی اچھی طرح سے تلی۔ بانی حشر اور ارم تو اپنے اپنے موڈ میں تھیں مگر اسے کہاں بردا تھی۔ نیشا اپنے مصروف انداز میں بے نیازی صوفے پر بیٹھی نیگازین کے ورق پلٹ رہی تھی۔

”تو پھر کیا تم نے فاترہ سے شکایت کی؟“ وہ سب بیٹھ گئیں تو سونیا بھائی نے شا کو تفکر سے دیکھتے ہوئے سلسلہ کلام وہیں سے جوڑا۔ لاؤنچ کی وسطی میز پر شیشے کے پالے میں سٹرابریز بھری پڑی تھیں۔

درمیان سے کئی ہوئی سرخ رسیلی سٹرابریز حشر بات سنتے ہوئے ایک ایک اسٹرابری اٹھا کر کھائی جا رہی تھی۔

”ہاں۔ آج جا کر فون کرتی ہوں فاترہ باجی کو۔ حد ہے۔“ پھر جیا کو دیکھ کر شاد وضاحت کرنے لگی۔ ”فاترہ بانی نے پتا ہے کیا کیا؟“

”کیا۔“ جیا نے اسی کے انداز میں دوہرایا۔ اسے کوئی دلچسپی نہ تھی۔ فاترہ ارسل کی بسن تھی اور ارسل وہ تھا جس کے دلیمے کی رات تایا لیا نے اس کی بے عزتی کی تھی۔

”فاترہ باجی نے ارسل بھائی کے دلیمے کی تصویریں فیس بک پر لگا دیں۔ چلو اپنی لگاتیں خیر تھی۔ مگر ہماری نیل کی بھی تین تصویریں البم میں لگا دیں اور پراسیو کی پیلک کے سامنے رکھ دی۔ رضا بھائی نے دیکھا اور پھر ہمیں ہی سنانے لگے اب فاترہ باجی سے پوچھو گھماں کے ہتھمکس ہیں یہ کہ کسی اور کی تصویر گویوں لگاؤ؟“

وہ بس خاموشی سے شا کو دیکھتی رہی۔ اس کا ذہن کیلیس کی سرحد سے آگے نہیں بڑھتا تھا۔

”آپ کی تصویر بھی تھی۔“ شانے یاد کر کے بتایا۔

اس نے ذرا سی چونکی۔

”مگر آپ کی تو خیر ہے، آپ نے تو پلیٹ کر دوپٹا لیا ہوا تھا نا۔ پتا ہی نہیں چل رہا تھا کہ کون ہے مگر میری تو اچھی خاصی کلاس لے لی بھائی نے۔“ وہ سخت رنجیدہ

تھی، غالباً ان کے گھر آتے ہوئے ہی رضا سے ان کا ٹاکرا ہوا تھا۔

”ہاں۔ جیا کا دوپٹا نہ ہوا، سلیمانی چھڑ ہوا۔“ ارم ذرا سی ہنسی۔ جیا نے نگاہ پھیر کر اسے دیکھا۔ وہ ہاتھ میں پکڑی شیشے کی پلیٹ پر رکھی سٹرابری کو کانٹے میں پھنسا رہی تھی۔ پھر کانٹا منہ میں لے جاتے ہوئے اس نے جیا کو دیکھا۔ جیا کی نگاہوں میں کچھ ایسا تھا۔ ارم بے اختیار دو سری طرف دیکھنے لگی۔

”جہان نہیں آیا تمہارے ساتھ جیا؟“ حشر نے بات کا رخ پھیرا تو جیا نے نگاہیں اس کی طرف پھیریں پھر ہلکا سا نفی میں سر ہلایا۔ ”نہیں۔“ اس کا لہجہ سپاٹ تھا۔

”اچھا تم تو کہہ رہی تھیں کہ وہ تمہارے ساتھ آئے گا۔“ معصوم سا سوال تھا مگر اسے بہت زور سے چبھتا۔ سونیا نے بے چینی سے پہلو بدلا۔ اسے یقیناً حشر کا لہجہ اچھا نہیں لگتا تھا۔

”کہا تھا مگر ایسا ہو نہیں سکا۔“ اس نے فقط یہی کہا۔ اس کا دل بھرتا تھا۔ وہ ایک دم انھی اور تیزی سے کمرے کی طرف آگئی۔

سب نے چونک کر اسے دیکھا تھا۔

نیشا اسی طرح بے نیازی میگزین کے صفحے پلٹ رہی تھی۔

\*\*\*

اس کے میل پر عائشہ کا جواب آگیا تھا۔ اس نے کہا تھا کہ وہ شام میں آن لائن ہوگی، تب وہ دونوں بات کریں گی۔ وہ عائشہ سے کیا بات کرنا چاہتی تھی، وہ نہیں جانتی تھی بس وہ اپنا دکھ اور اضطراب کسی سے پانٹنا چاہتی تھی۔ کسی سپاہی کی بیوی ہو کر دنوں، ہفتوں، مہینوں اس کا صبر سے انتظار کرنا کتنا تکلیف دہ ہوتا ہے وہ اب جان پائی تھی۔

”دیکھی ہو؟“ اسکرین پر عائشہ کا شفاف، خوب صورت چہرہ دکھائی دے رہا تھا۔ وہ کمپیوٹر کے سامنے



ریو الونگ چیر بر بیٹھی تھی اور بات کرتے ہوئے وہ شیشے کی تنگی پیالی سے ترک چائے کے گھونٹ بھر رہی تھی۔

”مجھے نہیں پتا میں کیسی ہوں؟“ وہ اداسی سے بولی تھی۔ ملگجے لباس اور کف سے بندھے بالوں میں حیا بہت کمزور اور افسردہ دکھائی دیتی تھی۔

”کیا ہمارا اناطولیہ اچھا نہیں لگا؟“ عائشہ نے حیرت آمیز مسکراہٹ کے ساتھ پیالی سائیڈ پر رکھی۔

”نہیں بہت اچھا لگا۔“ وہ پھیکا سا مسکرائی۔

”ہمارے بتا رہی تم لوگ انقرہ بھی گئے تھے۔ کیا اس کے جانے کے بعد تم نے انقرہ دکھایا واپس آ گئیں؟“

”میں کھلیس چلی گئی تھی۔“ اس کے لبوں سے پھسلا۔

چائے کی پیالی اٹھاتی عائشہ ذرا چونکی تھی۔

”اچھا؟ کس دن گئیں تم کھلیس؟“

”اتوار کو گئی تھی۔ منگل کی دوپہر واپس آ گئی۔“ اب چھپانے کا کیا فائدہ تھا۔ عائشہ چند لمحے کچھ سوچتی رہی تھی۔ پیالی اس کے ہاتھ میں گھمی مگر وہ اسے لبوں تک لے جانا جیسے بھول گئی تھی۔

”کیا بارڈر وہاں سے بہت قریب پڑتا ہے؟“

”ہاں! بہت قریب!“ اس کی نگاہوں کے سامنے پھر سے وہی رات گھوم گئی۔ وہ خوفناک برستی بارش والی رات۔

”تو کیا بارڈر کی ساری خبریں کھلیس میں لوگوں کو مل جایا کرتی ہیں؟“

”کس قسم کی خبریں عائشہ؟“ اس نے اپنے جیسے اسکرین کو دکھا۔

”مطلب جو لوگ ان لیگل بارڈر کراس کرتے ہیں ان کی گرفتاری کی خبریں۔ کیا منگل کی صبح تم نے کوئی ایسی خبر سنی تھی؟“ وہ بہت سوچ سوچ کر بول رہی تھی۔ اور لمحے بھر کے لیے حیا کو لگا، اس کا سانس رک گیا ہے۔

”وہ اپنی بہن کی جاسوس ہے، ساری باتیں اس کو بتاتی ہوگی۔“

”تمہارا موبائل تمہارے پاس تھا ہمارے؟“

”کیا تم لوگ کھلیس جاؤ گے؟“ عبدالرحمن کھلیس کا نام لے رہا تھا۔

”حیا؟“ عائشہ نے اسے پکارا وہ چونکی۔ کڑیالی سے کڑیاں ملائیں تو ایک عجیب سا خیال ذہن میں ابھرا۔ نہیں یہ نہیں ہو سکتا تھا۔ عائشہ پولیس کو کیوں بتائے گی؟ مگر پھر وہ بارڈر پر گرفتاری کے بارے میں سننے میں اتنی دلچسپی کیوں رکھتی تھی؟

”پیر اور منگل کی درمیانی رات وہ بارڈر کراس کر رہا تھا عائشہ! مگر سیکورٹی الیکار اس کے انتظار میں تھے وہ گرفتار ہوا یا مارا گیا، میں نہیں جانتی۔ مگر میں اتنا جانتی ہوں کہ... وہ اس کے انتظار میں تھے کیونکہ تم نے ان کو بتایا تھا۔ ہے نا؟“ پتا نہیں کیسے یہ سب اس کے من سے نکلا تھا۔ لاشعور میں جڑتی کڑیاں مل کر ایک ایسی زنجیر بنا گئی تھیں جس نے اس کے گلے میں پھندا ڈال دیا تھا۔

عائشہ لمحے بھر کو خاموش ہو گئی۔ حیا کو لگا وہ انکار کر دے گی، مگر وہ جھوٹ نہیں بول سکتی تھی۔

”ہاں! میں نے ان کو کال کی تھی۔ میرا فرض تھا اگر مجھے یہ معلوم ہو کہ ایک اقوی مجرم قانون توڑنے کا رہا ہے تو مجھے سیکورٹی فورسز کو بتانا چاہیے تھا۔“

وہ بے یقینی سے عائشہ کو دیکھ رہی تھی۔ وہ سمجھتا آرام سے یہ سب کہہ رہی تھی۔ کیا اسے نہیں معلوم تھا وہ کیا کہہ رہی تھی؟

”مرحبا حیا!“ ہمارے کہیں پیچھے سے آئی اور بہن کے کندھے پر جھول کر جھک کر اسکرین میں دکھا۔ حیا نے جواب نہیں دیا۔ وہ ابھی تک عائشہ کو دیکھ رہی تھی۔

”عبدالرحمن مجرم نہیں تھا عائشہ! وہ مجرم نہیں تھا۔“

چائے کا گھونٹ بھرتے بھرتے عائشہ گل ٹھہری۔ اس کی آنکھوں میں اچھٹا ابھرا۔ ”عبدالرحمن کا کیا ذکر ہے۔“

”تم۔“ حیا نے لب کھولے مگر رک گئی۔ اس کے اندر ابلا غصہ بے یقینی سب کچھ رک گیا۔ کہیں کچھ غلط تھا۔

”تم نے عائشہ! ہم عبدالرحمن کی بات کر رہے ہیں جسے میں نے کھلیس میں کھودیا ہے۔“

بے بسی سے اس نے کہنا چاہا۔ ہمارے کبھی عائشہ کو دیکھتی اور کبھی اسکرین کو۔

چائے کی پیالی بے اختیار ایک طرف رکھتے ہوئے وہ سیدھی ہوئی۔ اس کی آنکھوں میں ابھری حیرت اب بے یقینی میں بدل گئی تھی۔

”عبدالرحمن کھلیس میں کیا کر رہا تھا؟“

”تم جانتی ہو وہ کیا کر رہا تھا۔ تم نے سیکورٹی کو بتایا اس کے بارڈر کراسنگ کا۔“

”حیا! وہ کھلیس میں نہیں تھا۔ اسے انقرہ سے جرمنی جانا تھا۔ وہ کھلیس کیوں گیا؟“

”تم جانتی ہو وہ کھلیس میں تھا عائشہ! تمہیں ہمارے نے بتایا تھا مجھے معلوم ہے۔“ جذبات کی شدت سے اس کی آواز بلند ہو گئی تھی۔

”ہمارے گل! تم جانتی تھیں؟“ عائشہ نے بے یقینی سے اپنی بہن کو دکھا۔ وہ بے ساختہ قسم کر پیچھے ہوئی۔

”میں نے کچھ نہیں کیا۔ سب مجھے ایسے کیوں دیکھتے ہیں؟“ اس کی آنکھیں ڈبڈبائیں۔

”وہ منگل کی رات بارڈر کراس کرنے جا رہا تھا کیا یہ تمہیں ہمارے نے نہیں بتایا؟“

وہ بارڈر کراس کرنے جا رہا تھا؟ نہیں حیا۔ یہ نہیں ہو سکتا۔ ”عائشہ ابھی تک دم بخود تھی۔ میں نے اس کے بارے میں تو کسی کو کچھ نہیں کہا۔ میں نے تو تصویع فخری کے بارے میں بتایا تھا سیکورٹی کو۔ اس نے بارڈر کراس کرنا تھا منگل اور پیر کی درمیانی شب!“

”وہ جہان تھا عائشہ! تم نے کال ہی کیوں کی سیکورٹی کو؟“ وہ دلی دلی چلائی تھی۔ اس رات کے زخم بارود کی بو روشنی کے گولے سب پھر سے تازہ ہو گیا

تھا۔

”کیونکہ مجھے عبدالرحمن نے ایسا کرنے کو کہا تھا۔“ وہ بے بسی سے بولی تھی۔ ہمارے نے تائید میں سر ہلایا۔

”میری بہن! سچ کہہ رہی ہے۔ میں نے ان کی باتیں سنی تھیں چرچ میں۔“

اور حیا کو لگا وہ اگلا سانس نہیں لے سکے گی۔



”عائشہ! تمہارا فون بج رہا ہے۔“ آنے کے پکارنے پر وہ چونکی۔ گود میں رکھا موبائل جانے کب سنبھل رہا تھا۔

”ہمارے!“ نمبر پر لکھا نام بہت محبت سے لے کر اس نے آنے کو بتایا اور سبز مین دیا کرفون کان سے لگایا۔

”السلام علیکم!“ اس نے مسکرا کر سلام کیا۔

”وعلیکم السلام کیسی ہو؟“ ایران سے ہزاروں کلو میٹر دور وہ اہلار اوا دی کے چرچ میں کھڑا ہمارے کے فون کو کان سے لگائے کہہ رہا تھا۔ ساتھ ہی اس نے پلٹ کر دیکھا۔ چرچ کے کھلے دروازے سے بیرونی سپرھیاں نظر آ رہی تھیں جو پھاڑ کے نیچے تک جالی تھیں۔ حیا ابھی نماز پڑھ کر نہیں آئی تھی اور ہمارے کے پرس سے فون نکال کر اس نے اسے تصویریں کھینچنے چرچ کی اوپری منزل پر بھیجا تھا۔

”میں ٹھیک ہوں، تم سناؤ، ترکی والے کیسے ہیں؟“

اس کی مسکراہٹ اور بھی خوب صورت ہو گئی۔ طمانیت کے سارے رنگ آنکھوں میں اتر آئے تھے بہت دن بعد اس نے عبدالرحمن کی آواز سنی تھی۔

”عائشہ! یاد ہے تم نے کہا تھا تم مجھے ایک فیور روگی؟“ وہ چرچ کی چوکھٹ میں کھڑا سپرھیلوں کو ہی دیکھ رہا تھا۔ حیا کے آنے سے پہلے پہلے اسے بات سمجھ کرنی تھی۔

”ہاں سناؤ کیا ہوا؟“

”تم ترکی کے اس بارڈر کے بارے میں کیا جانتی ہو؟“



”کون سا بارڈر؟ ترکی اور شام کا؟“  
 ”ہاں“ اس بارڈر کو ایک قومی منگل کی رات۔ کراس کرے گا غیر قانونی طور پر۔ ایسے میں تمہیں کچھ کرنا ہے۔“  
 چند لمحے کی خاموشی کے بعد (غالباً) وہ کسی اور جگہ آ گئی تھی (وہ بولی۔ ”ہاں“ کو پھر میں سن رہی ہوں۔“  
 ”ترکی کا تم پر قرض ہے عائشے! اپنے دل سے پوچھو کہ اگر تمہیں معلوم ہو جائے کہ ایک مجرم ترکی کا ایک قومی مجرم غیر قانونی طریقے سے سرحد پار کر رہا ہے تو تمہیں کیا کرنا چاہیے؟“  
 عائشے خاموش رہی تھی۔ وہ آواز مزید دہمی کرتے ہوئے بولا۔  
 ”تمہیں بارڈر سیکورٹی فورس کے کمانڈر کو فون کرنا چاہیے۔ تمہیں ان کو بتانا چاہیے سب کچھ تاکہ وہ اسے گرفتار کر سکیں، مگر نہیں عائشے کل یہ کیسے کر سکتی ہے۔ عائشے کل تو کچھ نہیں کر سکتی۔“  
 ”ذرا اونچا بولو! اتنا آہستہ مجھے سمجھ نہیں آ رہا۔ کیا کوئی آس پاس ہے؟“ وہ برامان کر ذرا خفگی سے بولی جیسے آخری فقرے کو نظر انداز کرنا چاہ رہی ہے۔  
 ”میں نہیں چاہتا کہ کوئی سنے۔ تم یہ سب لکھ لو اور کمانڈر کا نمبر بھی۔“  
 پھر وہ اسے تمام ضروری باتیں بتانا گیا اور وہ لکھتی گئی۔  
 ”انہیں تمہاری کل ٹریس کرنے میں نوے سیکنڈ لگیں گے۔ تم نے اتنی ویس سیکنڈ میں کال کاٹنی ہے۔

تم یہ کرو گی نا؟ تم نے مجھ سے وعدہ کیا تھا۔ اور تمہیں اس کو اپنی پشت پر آہٹ کا احساس ہوا وہ تیزی سے اندر چرچ کی میڑھیوں پر حرکت سی ہوئی تھی۔  
 ”کوئی آگیا ہے بعد میں کال کروں گا۔“ اور اس نے مر جاسنے سے قبل ہی وہ سب رفقاری سے اس کے گھر اور میڑھیوں کی اوٹ میں کھڑی ہمارے محل کو گھلنے سے پکڑ کر باہر نکالا۔  
 ”میں ابھی آئی تھی۔ واللہ! میں نے کچھ نہیں سنا۔“ چھوٹی ملی بوکھلا گئی تھی مگر وہ لب بھینچے۔ یہ وہی سے اسے چرچ سے باہر لایا تھا۔  
 ”تو تم میری باتیں سن رہی تھیں۔ تمہیں تمہاری بہن نے سکھایا نہیں ہے کہ کسی کی باتیں چھپ کر نہیں سنتے؟“  
 ”میری بہن کو کچھ مت کہو۔“  
 ”جو تم نے سنا ہے اگر وہ تم نے حیا کو بتایا تو مجھ سے برا کوئی نہیں ہو گا ہمارے!“  
 وہ دبے دبے غصے سے کہہ رہا تھا۔ ”اور اگر تم نے اپنی بہن کو بتایا کہ میں نے یہ بات حیا کو بتانے سے منع کیا ہے تو میں واقعی بہت برا پیش آؤں گا۔“  
 میڑھیوں پر ٹک ٹک کی آواز گونجنے لگی۔ وہ اوپر آ رہی تھی۔ جہان نے ہمارے کو موبائل واپس کیا جسے اس نے جلدی سے اپنے پرس میں ڈال دیا۔  
 ”اگر تم نے میری بات نہ مانی ہمارے۔“  
 ”میں نے کچھ نہیں سنا۔“ وہ روہا سی ہو گئی تھی حیات تک اوپر پہنچ چکی تھی۔

## ادارہ خواتین ڈائجسٹ کی طرف سے بہنوں کے لئے خوبصورت ناول

☆ تئلیاں، پھول اور خوشبو	راحت جبین	قیمت: 225 روپے
☆ بھول بھلیاں تیری گلیاں	فائزہ افتخار	قیمت: 500 روپے
☆ محبت بیاں نہیں	لبنی جدون	قیمت: 250 روپے

مکمل کاپی: مکتبہ عمران ڈائجسٹ، 37۔ اردو بازار، کراچی۔ فون: 32216361

”اس نے یہ سب کہا؟“ وہ بے چینی سے اسکرین پر نظر آتی عائشے اور ہمارے کو دیکھ رہی تھی۔  
 ”ہاں“ میری بہن رنج کہہ رہی ہے۔ میں نے خود سنا تھا۔“  
 ”تم نے یہ سب سنا تھا؟“ اور وہ سمجھتی رہی کہ شاید اس نے اس کی اور جہان کی باتیں سنی تھیں مگر وہ تو اردو میں بات کر رہے تھے۔ وہ سن بھی جیتی تو اسے کیا سمجھ آتا؟ اس نے ان کی باتیں سن ہی نہیں تھیں۔ وہ ایک دفعہ پھر ایک طرف کی کمانی سے نیچے اخذ کر گئی تھی۔  
 اس نے اپنی مخبری خود کمرالی؟ اس نے اپنے آپ کو خود گرفتار کر دیا؟ مگر کیوں؟ اس سارے قصے کا کوئی ٹیک نہ بنتا تھا۔ وہ حیران تھی، پریشان تھی۔  
 ”تمہیں کیسے پتا کہ وہ گرفتار ہو گیا ہے؟“ عائشے نے بے چینی سے پوچھا۔

”میں نے خود دیکھا تھا وہ۔“ حیا کے الفاظ لیوں پر ٹوٹ گئے۔ اس نے کیا دیکھا تھا؟ ہو لے؟ دھواں؟ روشنی کے گولے ایک طرف کی کمانی؟  
 ”مجھے نہیں پتا میں نے کیا دیکھا تھا۔ مجھے نہیں پتا۔“ وہ بے بسی سے نفی میں سر ہلانے لگی۔ پھر ایک دم جھماکے سے اسے یاد آیا۔  
 جہان کے جوتوں کا رخ جب وہ اٹھا تھا تو اس کے جوتوں کا رخ بائیں جانب تھا حالانکہ وہ سرحد کی طرف منہ کیے کھڑا تھا۔ کیا وہ سرحد کی طرف نہیں جا رہا تھا؟ وہ بائیں جانب جا رہا تھا؟ مگر بائیں طرف کیا تھا؟  
 ”پلیز تمہیں جب بھی کچھ پتا لگے، مجھے ضرور بتانا۔ اگر اسے میری وجہ سے کچھ ہوا تو میں ساری زندگی خود کو معاف نہیں کروں گی۔“

عائشے بہت فکر مند اور بے چین ہو گئی تھی۔ حیا نے دھیرے سے اثبات میں سر ہلایا۔ عائشے کو تسلی دینے کے لیے ایک لفظ بھی اس کے پاس نہ تھا۔  
 سرحد کی وہ رات اور ہر اقلیطس کی دائمی آگ سے اٹھتے دھوئیں کے مرغولے۔ سب پھر سے ذہن میں ناز ہو گیا تھا۔

اس نے دیوار پر لگے کیانڈر کی تاریخوں کو ایک دفعہ پھر دیکھا۔ ابھی ابھی اس نے سرخ پین سے آج کی تاریخ یعنی ہفتے کا دن کاٹا تھا۔ ابھی مزید دو روز باقی تھے۔ پھر منگل تھا۔ پین رکھ کر وہ ڈرنگ ٹیبل تک آئی اور آئینے میں خود کو دیکھا۔ ڈوبتی امید کے درمیان اس کا دل بنے سنور نے تیار ہونے، کسی بھی چیز کو نہیں چاہ رہا تھا۔ سادہ سفید شلوار قمیص اور شانوں پر پھیلا سفید دوشٹا اور ڈھیلے جوڑے کے بندھے بال ویران آنکھیں۔  
 دل تو وہیں نہتوں کے درختوں میں کھو گیا تھا۔  
 وہ باہر آئی تو رو حیل کچن کی ادھ کھلی دیوار کے پیچھے سے نظر آ رہا تھا۔ اسے آتے دیکھ کر ذرا سا مسکرایا۔  
 ”پوگی؟“ وہ کپ میں کانٹے سے کافی پھینٹ رہا تھا۔

”اونسو! وہ ہلکا سا نفی میں سر ہلاتے آگے آئی اور کچن کی سینٹر ٹیبل کی کرسی پہنچ کر بیٹھی۔  
 ”اور کیا ہو رہا ہے۔ جہان نے کب آنا ہے؟“ گھوم پھر کر وہی سوال۔

”اچھا ہے نا وہ نہیں آیا۔ سب خوش ہو گئے۔ اسے اور مجھے ساتھ دیکھ کر خوش تھا ہی کون بھلا۔“ وہ تلخی سے بولی۔

”ارے میں تو خوش تھا بلکہ وہ آتا تو اور بھی خوش ہوتا۔ خیر پھپھو کہہ رہی تھیں کہ وہ منگل کو آجائے گا؟“ رو حیل پوچھ رہا تھا یا بتا رہا تھا؟ وہ سمجھ نہیں سکی۔ پھپھو کو تو اس نے خود ہی بتایا تھا مگر جب اسے خود ہی یقین نہیں تھا تو رو حیل کو کیا دلاتی۔

”ناشا کہاں ہے؟“ اس نے ادھر ادھر دیکھتے ہوئے موضوع بدلا۔

”اندر ہو گی۔ دلہیے کے لیے اپنے ڈریس کی ڈیزائننگ کرتی پھر رہی ہے۔“

”اچھا خوش ہے وہ پاکستان آکر؟“  
 ”ہوں۔“ رو حیل نے کافی پھینٹتے ہوئے ذرا سے شانے اچکائے۔ یہ ہاں تھا یہ ناں؟ وہ سمجھ نہیں پاتی۔  
 اور اب تو لایا بھی جہان سے خوش تھے۔

”تو پہلے کون سا وہ۔“ وہ کتے کتے رکی۔ ایک دم



سے کچھ یاد آیا تھا۔ یوک ادا میں جب رو حیل سے اس کی بات ہوئی تھی تب اس نے کچھ بتایا تھا۔ ”تم نے بتایا تھا رو حیل! یاد ہے کہ اب کسی وجہ سے جہان سے خفا تھے۔“

”چھوڑو حیا! رہنے دو وہ تو بس ایسے ہی۔“  
 ”نہیں مجھے بتاؤ۔ تم نے کہا تھا بعد میں بتاؤ گے۔“  
 ”کوئی خاص بات نہیں تھی۔ لیکن جب اب ڈیڑھ سال پہلے استنبول میں سین پچھو سے ملے تھے تو انہوں نے کسی لڑکی کو جہان کو ڈراپ کرتے دیکھا تھا۔ بس اسی بات سے ان کے دل میں گرہ لگ گئی تھی مگر خیر چھوڑو! اتنی چھوٹی چھوٹی باتوں سے کیا فرق پڑتا ہے۔“  
 اور حیا کو تو یہ بات اچھی طرح یاد تھی۔ اس نے ابا اور تائی کی باتیں سنی تھیں۔ ہاں وہ یہی بات کر رہے تھے لیکن جہان نے اسے یہ بات کبھی نہیں بتائی کیونکہ اس نے پوچھی نہیں تھی۔ تو کیا ابھی کچھ ایسی باتیں تھیں جو وہ اسے نہیں بتاتا تھا۔ جیسے عائشہ کو وہ سب کہتا۔ اف!



منگل آیا، صبح ہوئی، دوپہر چڑھی، شام اتری اور رات چھا گئی۔ وہ نہیں آیا۔ بدھ بھی گزر گیا اور جمعرات کو زاہد چچا کی بیٹی موش پاکستان آگئی، مگر وہ شدید کرائسز میں تھی۔ زاہد چچا اور عابدہ چچی نے کسی کو نہیں بتایا مگر صائمہ تائی کو اپنے کسی ذریعہ سے پتا لگ ہی گیا۔ موش کا شو ہر اس سے اگلی فلائٹ میں آ رہا تھا مگر امیگریشن کے کسی چکر میں پھنس گیا اور عین وقت پر گرفتار کر لیا گیا۔ موش کی فلائٹ چونکہ ایک روز قبل کی تھی سو وہ اس وقت تک پاکستان آچکی تھی اور پھر خبر ملتے ہی تیا فرقان اور ان کی فیملی سمیت سب ہی عابدہ چچی کی طرف اکٹھے ہو گئے تھے۔

ڈائمنگ ہال اور ڈرائنگ روم کے درمیان جالی دار پردہ آوہا گرا تھا اس کے بار صوفوں پر سب بڑے بیٹھے تھے لڑکے وغیرہ بھی اکٹھے ہو گئے تھے سو وہ باہر لان میں تھے۔

”آج کل کے لڑکے بھی پتا نہیں کن چکر لڑ رہے ہیں۔“ صائمہ تائی نے ہمدردی سے کہا تھا۔  
 ”بس اللہ تعالیٰ خیر سے اسے واپس پھنچا دے۔“  
 پچھو نے دھیرے سے کہا تھا۔ انہیں بھی صائمہ تائی کا یوں اصرار سے سب کو ”افسوس“ کے لیے اوجھڑا جانا اچھا نہیں لگتا تھا۔  
 ”جہان کی کیا خبر ہے سین! منگل تو گزر گئی اس کا کوئی انا پتا ہی نہیں؟“ صائمہ تائی کو پچھو کا ٹوکنا یاد آگیا تو توپوں کا رخ عفان سے جہان کی طرف کر دیا۔ حیا چونک کر اُدھسے پڑے پردے کو دیکھنے لگی۔  
 ”آجائے گا بھابھی! کسی مسئلے میں ہو گا تب ہی دیر ہوئی ہے۔“ پچھو کی آواز مزید دھیمی ہو گئی۔

”تم بھی اپنے بیٹے پر نظر رکھا کرو سین۔“ تیا ابا نے اسی انداز میں کہا جس میں وہ عفان کی بات کر رہے تھے۔ ”پتا نہیں وہ بھی کسی ٹھیک کام میں ہے یا۔ اپنے باپ کے جنازے پر بھی تو نہیں آیا تھا۔“  
 ”جہان کا یہاں کیا ذکر بھائی؟“ پچھو کے لہجے میں دبا دبا شکوہ تھا۔

حیا نے میز کا کونہ سختی سے پکڑا۔ پشیمانی کی رنگیں بھینچ گئی تھیں۔ اندر ایک ابال سا اٹھا تھا۔  
 ”عفان کا بھی تو ہمیں معلوم نہیں تھا۔ یہاں شاید کسی کا بھروسہ نہیں ہوتا۔“ تیا ابا نے پچھو کی بات سے بغیر بھروسہ کیا۔ حیا کے اندر کا ابال بس کسی لاوے کی طرح پھٹ پڑنے کو تیار تھا۔ بمشکل وہ ضبط کر کے لب بھینچے بیٹھی رہی۔

”ایسا کچھ نہیں ہے بھائی! میں اپنے بیٹے کو اچھی طرح جانتی ہوں۔“ حیا نے مزید کہا۔ جالی دار پردے کے پاس پچھو پھوڑا خفگی سے کہتی نظر آ رہی تھیں۔ اس نے صائمہ تائی اور عابدہ چچی کے چہروں کے متنی اثرات دیکھے اور پھر ابا کو دیکھا جو خاموشی سے پچھو کو دیکھ رہے تھے۔  
 ”ج کون تو سین! مجھے تمہارے بیٹے کا کام

ملکوک سا لگتا ہے۔ کبھی کہتا ہے ریٹورنٹ ہے، کبھی کہتا ہے جاب سے چھٹی نہیں ملی۔ ہر تر ہو گا تم اس پر چیک رکھا کرو تاکہ کل کو کوئی بڑا نقصان نہ اٹھانا پڑے۔ میں تو یہ بھی نہیں جانتا کہ وہ کام کیا کرتا ہے۔“  
 اور تیا کی اس بات پر اسے لگا کہ اس کی برداشت ختم ہو گئی ہے۔ یہ ٹھیک تھا کہ اسے راز رکھنے آتے تھے مگر اب مزید نہیں۔ وہ تیزی سے اٹھی اور جالی دار پردہ اٹھا کر ڈرائنگ روم کے دروازے پر آئی۔ اس کے یوں آنے سے سب نے اسے مڑ کر دیکھا تھا۔

”کیا آپ جانتے ہیں تیا ابا! کہ وہ کیا کام کرتا ہے۔ اگر نہیں جانتے تو میں آپ کو بتاتی ہوں؟“ اپنے لہجے میں پنہاں غصے کو ضبط کیے وہ جب بولی تو اس کی آواز کالی بلند تھی۔ تیا ابا نے اسے حیرانی اور قدرے براہی سے دیکھا اور پھر سلیمان صاحب اور فاطمہ کو۔  
 ”جہان ابھی اسی لیے نہیں آسکا کیوں کہ وہ اپنی آفیشیل اسائنمنٹ میں پھنسا ہوا ہے۔ آپ تو یہ بھی نہیں جانتے ہوں گے کہ وہ ہماری انجینی کا ایک ایجنٹ ہے، ایک بہت قابل آرمی آفیسر!“ اس نے دھماکا کیا تھا۔

تیا ابا، صائمہ تائی، زاہد چچا، عابدہ چچی، سب حیران سی نظروں سے اسے دیکھ رہے تھے جیسے ان کی سمجھ میں نہیں آیا ہو کہ اس نے کیا کہا ہے۔  
 ”آرمی آفیسر ایجنٹ۔“ تیا فرقان نے کچھ حیران نگاہوں سے پہلے اسے دیکھا جو اپنی بات کہہ چکنے کے بعد ذرا پرسکون سی چوکھٹ پر کھڑی تھی۔ پھر سین پچھو کو دیکھا جو خاموشی سے صوفے پر بیٹھی تھیں مگر ان کی آنکھوں کا سکون اس بات کا غماز تھا کہ انہیں حیا کی اس بات سے خوشی ہوئی ہے۔ انہیں شاید جہان نے منع کر رکھا تھا۔ بیٹے کا مان رکھتے ہوئے وہ خاموش رہی تھیں۔ حیا کے اس عمل سے جیسے ان کو ڈھیروں سکون مل گیا تھا۔

”وہ ہماری انجینی کے لیے کام کرتا ہے؟“ صائمہ تائی شاکڈ سی بولیں۔ ”کیا وہ آرمی آفیسر ہے، کیا واقعی؟“

”جی تائی! ای! یہ سچ ہے۔“ وہ سینے پر بازو لپیٹے بہت اعتماد سے کہہ رہی تھی۔ ”اس نے بہت عرصہ یہ بات آپ لوگوں کو نہیں بتائی ہاں ٹھیک ہے اس کی جاب کی نوعیت ایسی تھی کہ اسے اپنی اصل شناخت چھپا کے رکھنا تھی۔ لیکن وہ چاہتا تو بتا سکتا تھا۔ لیکن اس نے آپ لوگوں کو نہیں بتایا شاید اس لیے کہ وہ آپ کا مان نہیں توڑنا چاہتا تھا۔ وہ مان جس سے بہت سال پہلے آپ لوگوں نے۔“ اس نے لوگوں، کہتے ہوئے تیا فرقان کو دیکھا۔ ”بہت نخرے کہا تھا کہ کسی غدار کے بیٹے کو فوج میں کمیشن نہیں مل سکتا۔ ہمیشہ ایسا نہیں ہوتا تیا ابا۔ کتنے ہی غداروں کے بیٹے، جیسے آج بھی فوج میں کام کر رہے ہیں اور بہت دیانت داری اور حب الوطنی سے کر رہے ہیں۔“ وہ جانتی تھی کہ بیروں کے سامنے اتنا نہیں بولنا چاہیے مگر بات کرتے ہوئے وہ بھی تمیز اور تہذیب کے دائرے سے آگے نہیں نکل رہی تھی۔ البتہ اس کی آواز ذرا اونچی تھی۔

ڈرائنگ روم میں اتنا سناٹا تھا کہ سونکی بھی گرتی تو گونج پیدا ہوتی۔ تیا فرقان کے چہرے پر ایک رنگ آ رہا تھا اور ایک جا رہا تھا۔ وہ جیسے سمجھ ہی نہیں پار رہے تھے کہ یہ سب ہوا کیا ہے۔

نتاشا، رو حیل سے دھیمی آواز میں کچھ پوچھ رہی تھی اور وہ آہستہ سے جواب میں کچھ بتا رہا تھا۔ نتاشا اس کی بات سن کر ذرا سا مسکرائی اور فاتحانہ نگاہوں سے اسے دیکھا اور کہا ”I guessed so“  
 ڈرائنگ روم میں موجود نفوس میں وہ واحد تھی جسے اس خبر نے بہت محفوظ کیا تھا۔

”کیا کرتا ہے وہ آرمی میں ریک کیا ہے اس کا؟“ زاہد چچا وہ پہلے تھے جنہوں نے سوال کیا۔ شاید ان کے ذہن نے اس بات کو قبول کر لیا تھا۔  
 ”مبصر ہے۔“ اس سے پہلے کہ وہ جواب دیتی جواب کسی اور نے دیا۔ حیا بے اختیار چوکی۔  
 سلیمان صاحب!

اب حیران ہونے کی باری اس کی تھی۔ اس کے لب ذرا سے کھل گئے اور آنکھوں کی پتلیاں پھیل



کنیں۔ ابا کو پتا تھا؟ ابا کو کب سے پتا تھا؟ اس نے پھوپھو کی طرف دیکھا وہ بھی حیران ہوئی تھی۔  
”کیا تمہیں معلوم تھا؟“ تایا فرقان کو جھٹکا لگا۔  
”جی کافی عرصے سے پتا تھا۔“ انہوں نے کہتے ہوئے حیا کو دیکھا ”میں اس شہر میں رہتا ہوں اور میرے اپنے بھی سو سز ہیں۔ مجھے کافی عرصے سے پتا تھا اور مجھے اس پر اسی بات کا غصہ تھا کہ کیا تھا اگر وہ ہمیں بتا دیتا۔ ہم اس کے اپنے تھے دشمن تو نہیں تھے۔“

حیا نے بے اختیار رو حیل کی طرف دیکھا۔ رو حیل نے اثبات میں سر ہلایا تو یہ بات تھی جس کے سبب ابا اس سے برگشتہ رہتے تھے۔ وہ لڑکی والا معاملہ نہیں تھا۔ رو حیل کو بھی پتا تھا ”ایا کو بھی پتا تھا شاکو شک تھا“ بس ایک وہی بے وقوف تھی جو تین مہینے اس کے پزل باکس کی پسلیاں ڈھونڈتی رہ گئی۔ کاش وہ ان سب سے پہلے پوچھ لیتی۔

”حیرت ہے۔“ تایا فرقان بمشکل کہہ پائے۔ وہ ابھی تک بے یقین تھے۔

”تمہیں کس نے بتایا؟“ فاطمہ ابھی تک حیران تھیں۔ کبھی اسے دیکھتیں، کبھی سلیمان صاحب کو۔ جیسے سمجھ نہ پاری ہوں کہ انہیں اس بات پر خوش ہونا چاہیے یا نہیں۔

”جہان نے! اسے مجھے ہی بتانا چاہیے تھا۔“ اس نے شانے اچکاتے ہوئے جواب دیا۔ کس وہ ایک جواب ہر جواب پر بھاری ہو گیا۔ صائمہ تائی، عابدہ چچی کی معنی خیز نگاہوں، طنز و طعنے کے نشتر، ہر شے کو اپنا جواب مل گیا۔

وہ واپس پلٹی تو دیکھا ڈانگ روم میں موجود لڑکیاں اسے ان ہی ششدر و حیران نگاہوں سے دیکھ رہی تھیں۔

\*\*\*

وہ اپنے کمرے میں لپ لپ کے آگے بیٹھی ترکی کی تصویریں دیکھ رہی تھی جب اس کا موبائل بجا۔

اسکرین کو دیکھتے ہوئے اس نے فون اٹھایا اور نمبر دیکھ کر جیسے اندر تک کڑواہٹ کھل گئی۔ ولید جانے یہ کب اس کی جان چھوڑے گا۔  
چند لمحے وہ جلتی بجھتی اسکرین دیکھتی رہی، اٹھانے نہیں۔ مگر اس آدمی سے کچھ بعید نہیں تھا۔ اٹھانے پر پڑے گا۔ اس نے سبز ٹن دبا کے فون کان سے لگایا۔  
”ہیلو۔“

”میں تمہارے گھر کے باہر ہوں۔ کیا تم پانچ منٹ میں باہر آ سکتی ہو؟“

ان کا دل جیسے کسی نے مٹھی میں لے کے دبا دیا۔  
”کیا؟ تم یہاں کیا کرنے آئے ہو؟“ وہ حیران پریشان سی کھڑی ہوئی۔ پھر کمرے سے باہر نکلی۔ وہ بیرونی دروازے کی طرف نہیں بلکہ سیڑھیوں کی طرف جارہی تھی۔

”میں نے تم سے کہا تھا کہ مجھے تم سے بات کرنی ہے۔ وہ آرکیٹیکٹ والا مسئلہ ابھی حل نہیں ہوا اور میں جانتا ہوں تم اسے حل کرواؤ گی۔ میں اس دن پراہٹ میں ویٹ کرتا رہا مگر تم نہیں آئیں! اور اب میرا خیال ہے کہ وہ وقت آگیا ہے جب تمہیں میری بات کو سنجیدگی سے سننا چاہیے۔“

”اور میں نے تم سے کہا تھا کہ میں نہیں آؤں گی۔ تم مجھے کیا سمجھتے ہو۔ تمہارا خیال ہے کہ میں تمہاری ان گینڈ بھینکوں سے ڈر جاؤں گی؟ grow up ولید۔“ لہجے میں سختی رکھتے ہوئے وہ تیزی سے سیڑھیاں چڑھ رہی تھی۔ اس نے ٹیرس کا دروازہ کھولا اور تیزی سے باہر آئی۔

”میں نے فون تمہاری یہ سب باتیں سننے کے لیے نہیں کیا۔ تم باہر آؤ مجھے تم سے ضروری بات کرنی ہے۔ بس پانچ دس منٹ لگیں گے۔ اوکے!“ کال کٹ گئی۔

اس نے شاک زدہ انداز میں بند فون کو دیکھا اور پھر تیزی سے آگے آئی۔ چھت پہ کونے میں پڑے جھولے کے پیچھے ہو کر اس نے منڈیر پر سے جھانکا۔ باہر رات سیاہ تھی۔ کہیں کہیں سرسبز پھول جل رہے

تھے۔ گھر کے گیٹ سے ذرا دور ولید کی سیاہ اکارڈ کھڑی تھی۔ وہ ڈائرینگ سیٹ پر بیٹھا اسٹیرنگ ویل پہ ہاتھ رکھے منتظر سا ان کے گیٹ کی طرف دیکھ رہا تھا۔ وہ مزنی اور ٹیرس پہ رکھے ان مصنوعی بوڑوں کی طرف آئی جو بڑے بڑے گملوں میں رکھے تھے۔ گملے بڑے تھے اس لیے ٹہنیوں کو کھڑا رکھنے کے لیے انہیں مٹی کے بجائے چھوٹے بڑے پتھروں سے بھرا گیا تھا۔ اس نے ایک گملے سے ایک ونٹی سا پتھر اٹھایا اور واپس منڈیر تک آئی۔ ولید ابھی تک منتظر نگاہوں سے گیٹ کی طرف دیکھ رہا تھا جیسے اس کا خیال تھا کہ اس کی بلیک سیٹنگ میں آکر وہ ابھی گیٹ سے آئی دکھائی دے گی اور ایک دفعہ پھر اس کی گاڑی میں بیٹھ جائے گی۔ مومن ایک سوراخ سے کبھی دوبار نہیں ڈسا جاتا۔ وہ اتنی کمزور تو نہیں تھی کہ اس کی بلیک سیٹنگ کی وجہ سے اس کے ساتھ بیٹھ جاتی۔ وہ اور ہوتی ہوں گی کمزور لڑکیاں جو بلیک سیٹنگ سے گھبرا جاتی ہوں گی۔ نہیں۔ اگر اس نے جنت کے پتے تھامے تھے تو اللہ اسے رسوا نہیں کرے گا۔

اس نے ایک نظر ہاتھ میں پکڑے پتھر کو دیکھا اور پھر نیچے کھڑی گاڑی کو۔ لمحے بھر کے لیے ساری باتیں سیلاب کی طرح اٹھ کر اس کے ذہن پہ چھائی گئیں۔ ولید کی بلیک سیٹنگ، اس کی بد تمیزیاں، اس کی ہر وہ حرکت جس نے اسے ذہنی کوفت میں مبتلا رکھا تھا اور پھر اس نے کھینچ کر وہ پتھر اس کی گاڑی پہ دے مارا۔

اندازہ اس نے وینڈ اسکرین کا کیا تھا مگر وہ بوٹ پہ لگ کر نیچے گرا۔ ولید نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا اور اس سے پہلے کہ وہ اوپر گردن کرتا، حیا پیچھے ہو گئی۔ یہ نہیں تھا کہ وہ اس کے سامنے آنے سے ڈرتی تھی، بس اس نے اسے کاف نہیں لے رکھا تھا۔

گاڑی اشارت ہونے کی آواز آئی اور ٹائروں کی رگڑ۔ حیا نے حیرت سے منڈیر کے سوراخ سے نیچے دیکھا۔ ولید کی گاڑی دور جاتی دکھائی دے رہی تھی۔ اتنا بزدل لٹکاؤ؟ بس ایک پتھر سے ڈر گیا۔ اس کو واقعی حیرت ہوئی تھی۔ یا شاید ہر بلیک میلر اتنا ہی بزدل، اتنا

ہی کمزور اور اتنا ہی گھٹیا ہوتا ہے۔ ہونہ۔  
لیکن اگر کسی دن اگر وہ واقعی ان کے گھر پہنچ گیا اور وہ سی ڈی ایپا کسی کو دکھادی تو پھر نتائج کیا نکلیں گے۔ وہ اپنی عزت کھو دے گی، مقام کھو دے گی۔ ولید کے ہاتھ سے ملنے والی سی ڈی سب خراب کر دے گی۔

ارم اور ولید۔ ان دونوں کو اللہ کا کوئی خوف نہیں تھا۔ وہ بے دلی سے بیڈ پہ آکے بیٹھ گئی۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کیا کرے۔

جب دل زیادہ اداس ہوا تو وہ وضو کر کے آئی اور قرآن کھول کر بیڈ پہ بیٹھ گئی۔ ہاں اس نے جہان سے وعدہ کیا تھا کہ وہ روز قرآن پڑھے گی مگر ابھی تک نہیں پڑھ سکی تھی۔ اب وہ پڑھا کرے گی۔ مگر کہاں سے شروع کرے۔ سورۃ بقرہ سے شروع کرے؟

اس نے سورۃ نور نکالی۔ یہ وہ سورت تھی جس نے ہر چیز شروع کی تھی۔ جس نے اسے ایک اور دنیا میں پہنچایا تھا۔ اب اسے ایک دفعہ پھر پڑھنا تھا۔ ہاں غلٹے کتنی تھی قرآن میں ہر چیز کا جواب ہوتا ہے۔ ہر دھکا مارا، ہر پریشانی کی تسلی۔ ہر فکر کا حل۔ وہ سورۃ نور پڑھنے لگی۔ آہستہ آہستہ دل پہ تنگی قرآن پہ لکھے سیاہ حروف سے کم ہونے لگی۔ سیاہ حروف، اس کا سیاہ موٹی جو رو مال میں رکھا تھا اور ساتھ کنکر اس کے دل میں دوسرے خیال آنے لگے۔ اس نے سر جھٹکا اور آیات پر توجہ دی۔

”وہ لوگ جو تم میں سے ایمان والے ہیں اور انہوں نے اچھے کام کیے ہیں اللہ نے ان سے وعدہ کیا ہے کہ ان کو وہ ضرور زمین میں جانشین مقرر کرے گا، جیسا کہ ان سے پہلوں کو مقرر کیا اور ان کے لیے جس دین کو پسند کیا ہے اسے ضرور مستحکم کرے گا اور ان کے خوف ضرور امن میں بدلے گا، بس شرط یہ ہے کہ وہ میری عبادت کرتے رہیں اور میرے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں!“ (النور ۵۵)

لمحے بھر کو کمرے میں روشنی ہو گئی۔ سونے کے پیٹے سے ہر سو گرنے لگے تھے۔ نور تھا اور نور کے وہ الفاظ بہت ہی خوب صورت، بہت ہی پر امید تھے کیا



واقعی ایسا ہو سکے گا۔ کیا واقعی اسے اپنے دین کی ثباتی نصیب ہو سکے گی۔  
 کبھی کبھی قرآن کی باتیں اتنی پر امید دکھائی دیتی تھیں کہ اپنی ناامید زندگی سے اسے منسلک کرنا مشکل لگتا تھا۔ مگر مریم خانم نے کہا تھا کہ یقین سے مانگیں تو ضرور ملتا ہے۔ ایک دفعہ ان آیات پر یقین کر کے تو دیکھے۔ کیا معلوم۔  
 اس نے قرآن بند کر کے احتیاط سے یک شایستگی پر رکھا اور۔۔۔ آنکھوں پر بازو رکھے لیٹ گئی۔ ابھی وہ صرف سونا چاہتی تھی۔ تھکن بہت زیادہ ہو گئی تھی۔  
 بہت زیادہ۔



صبح وہ انھی تو پہلا خیال ان آیات کا آیا تھا۔ ہاں کمرے میں اب صرف سورج کی روشنی تھی اور صبح کی ٹھنڈی ہوا۔ رات والی روشنی اب ادھر نہیں تھی۔  
 انسان اسی خیال کے ساتھ اٹھتا ہے جس کے ساتھ وہ سویا تھا۔ شاید اسی لیے انسان جس ایمان کے ساتھ مرے گا، اسی کے ساتھ اٹھایا جائے گا۔ درمیان کا دورانیہ بے معنی تھا۔ وہ بال لپٹتی باہر آئی۔ سارا گھر ابھی سو رہا تھا۔ لاؤنج اور بچن کے بیچ آدھی کھلی دیوار سے نوربانو کام کرتی نظر آ رہی تھی۔ پس منظر میں کوئی مانوس غیر مانوس سی آواز آ رہی تھی۔  
 ”نوربانو! ناشتہ!“

”میں نے ناشتا باجی کے لیے مینگو سلشن بنایا تھا۔ آپ نہیں گی؟“  
 وہ سر ہلاتے ہوئے آگے آئی، کاؤنٹر سے گلاس اٹھایا اور سلشن والے جگ کو اس میں اندر ملا۔ کوئی ہولی برف اور جوس کی دھار اس میں گرنے لگی۔ پھر وہ پاس رکھی کرسی پر بیٹھی اور گلاس لبوں تک لے جاتے ہوئے یونہی سر اٹھایا۔

ایک لمحے کے لیے ساری دنیا ساکت ہو گئی۔ ہر شے ٹھہر گئی۔ بس ایک چیز تھی جو حرکت کر رہی تھی۔ گول گول دائرے میں گھومتی ہوئی کالچ اور لکڑی

کے ٹکرانے کی مدھم آواز۔ کالچ کی گلاب کی ہنکھڑیاں۔ سلور رازز۔  
 لبوں تک جاتا گلاس والا ہاتھ تیزی سے نیچے آیا تھا۔ آنکھوں کی پتلیاں بے یقینی سے پھیلیں۔  
 لاؤنج اور بچن کی درمیانی دیوار کے عین اوپر اس کا وزن چائیم ہوا سے جھول رہا تھا۔

”یہ۔۔۔ یہ یہاں کیسے آیا؟ یہ کس نے لگایا؟“ اس نے حیرت و شاک سے نوربانو کی طرف دیکھا۔ کام کر کے نوربانو نے مڑ کر وزن چائیم کو دیکھا۔ اس کی آنکھوں میں اچنبھا بھرا۔ پھر اس نے نا سمجھی سے نفی میں سر ہلایا۔  
 ”مجھے نہیں بتایا جی۔ میں نے تو ابھی دیکھا ہے۔“  
 ”یہ تو میرا ہے۔ یہ تو ترکی میں مجھ سے گم گیا تھا۔ یہاں کیسے آیا۔ یہ یہاں کس نے لگایا۔“ وہ نوربانو سے کم اور خود سے زیادہ بات کر رہی تھی۔

نوربانو ہر اسال سی ہو گئی۔ ”میں تو پہلے ہی کہتی تھی باجی کہ ہمارے گھر میں جن ہیں۔“  
 مگر وہ نے بغیر تیزی سے بچن سے باہر آئی۔ نیڑھیوں کے اوپر والے کمرے کا دروازہ بند تھا۔ وہ سلشن کا گلاس ہاتھ میں پکڑے ننگے پیر تیز تیز بیڑھیاں چڑھنے لگی۔ ایک دو تین چار۔۔۔ قدم چلے زخموں پر نہیں اس کے دل پر پڑ رہے تھے۔ سانس تیز تیز چل رہا تھا۔ وہ چند بیڑھیاں چند صدیاں کیوں بن گئی تھیں۔ جیسے یہ فاصلہ کبھی ختم ہی نہیں ہو گا۔

وہ پھولے سفینس کے ساتھ اوپر آئی۔ اور دھڑکتے دل سے اس آخری کمرے کا دروازہ دھکیلا۔ گیٹ روم کے بندے ایک کھلا ہوا بیگ رکھا تھا جس میں سے شرٹ نکالتے ہوئے وہ بیڈ کے ساتھ ذرا جھکا ہوا کھڑا تھا۔ آہٹ پر اس نے سر اٹھا کر دیکھا۔

حیا چوکھٹ پہ سلشن کا گلاس اٹھا کر کھڑی پھٹی پھٹی نگاہوں سے اسے دیکھ رہی تھی۔ جہاں اسے دیکھ کر چند لمحے کچھ کہہ نہیں پایا پھر دھیرے سے مسکرایا۔ شرٹ بیگ پر رکھی اور قدم قدم چلتا اس تک آیا۔ نیلی جینز اور سبز شرٹ میں وہ بہت فریش لگ رہا تھا۔  
 ”مرحبا!“ حیا سے چند قدم دور رک کر اس نے ہلکی

سی مسکراہٹ کے ساتھ سر کو خم دیتے ہوئے سلام کیا۔ نیا چند لمحے ویسی ہی ساکت نگاہوں سے اسے دیکھتی رہی اور پھر۔۔۔ پھر اس کے اودھ کھلے لب بھج گئے۔ پیشانی کی رگ تن گئی اور حیرت زدہ آنکھوں میں یکایک غصہ در آیا۔ ایک دم سے اس نے سلشن سے بھر اگلاس جہاں پہ پھینکا۔

”تم وہاں مرنے کے لیے مجھے جھوڑ گئے تھے۔ میں وہاں کتنی دفعہ مری ہوں، تمہیں بتایا نہیں اور اب تم اگر کہتے ہو مرحبا!“ وہ ایک دم پھٹ پڑی تھی۔  
 سلشن جہاں کی شرٹ پر گرا تھا۔ وہ ایک دم پیچھے ہوا۔ پہلے اس نے اپنی شرٹ کو دیکھا اور پھر حیا کو جیسے اسے یقین نہ آیا ہو کہ حیا نے یہ کیا ہے۔ جیسے اسے یقین نہ آیا ہو کہ ایک دفعہ پھر حیا نے یہ کیا ہے۔  
 ”حیا!“ وہ لمحے بھر کے لیے کچھ بول ہی نہیں پایا۔

”کچھ مت کہو تم۔ تمہیں کچھ کہنے کی ضرورت ہی نہیں ہے۔ تم کیا سمجھتے ہو مجھے۔ بے وقوف ہوں جو میں نہیں سمجھتی کہ تم نے عائشہ کو فون کر کے خود اپنی مغربی کردائی، تم نے اپنے آپ کو خود پکڑوانا چاہا۔ یا شاید پتا نہیں تم وہاں گئے تھے یا نہیں۔ میں نہیں جانتی وہاں کون تھا۔ مگر میں نے وہاں بارودی سرنگیں پھٹے دیکھیں۔ میں نے وہاں پر گولیاں چلتے سنیں۔ میں نے وہاں پر دھواں دیکھا۔ میں نہیں جانتی وہاں پر کیا ہوا۔ مگر جو بھی ہوا اس کے پیچھے تمہارا ذہن تھا۔ میں جانتی ہوں جہاں تم ہمیشہ چیزیں پلان کرتے ہو مگر تم نے کہا تھا کہ اس دفعہ تم کچھ پلان نہیں کرو گے لیکن تم نے کیا کیا تھا اگر تم مجھے بتا دیتے۔ میں کتنا پریشان رہی، میں کتنی تڑپی۔ میں کتنی بے سکون رہی ہوں ان چند دنوں میں، اندازہ ہی نہیں تمہیں!“ وہ وہیں بیڈ کے کنارے پہ بیٹھی اور پھر ایک دم ہاتھوں میں منہ چھپا کر رونے لگی۔ جہاں نے ایک دفعہ پھر گردن جھکا کر اپنی گیلی شرٹ کو دیکھا اور پھر فرش پر گرے گلاس کو۔ شکر ہے وہ پلاسٹک کا تھا سو ٹوٹا نہیں۔

”تم نے کیا کیا اس وقت میں نہیں جانتی۔ مگر جو بھی کیا وہ بہت بُرا تھا۔ اگر وہاں میرے دل کو کچھ

ہو جاتا میں شاک سے ہی مرجاتی تو کیا کرتے۔ مگر تمہیں تو کوئی فرق ہی نہیں پڑتا!“ وہ روتے روتے کہہ رہی تھی۔

”اگر تمہاری یادداشت ٹھیک سے کام کر رہی ہے تو تمہیں یاد ہو گا کہ میں نے کہا تھا فوراً وہاں سے چلی جانا۔ اگر تم نے سب کچھ دیکھا ہے تو اس کا مطلب ہے تم وہیں پر تھیں۔ تم نے میری بات نہیں مانی۔“ حیا نے ایک دم سے گیلہا چہرہ اٹھایا۔

”میں چلی بھی جاتی تو کتنا دور جاتی۔ چند میٹر دور ہی تو کھڑی تھی ہماری جیب۔ کیا مجھے وہاں تک سرنگیں پھٹنے دھماکے اور گولیوں کی آواز نہ آتی۔ وہ ایک تاریک خاموش رات تھی اور تم جانتے تھے کہ مجھے آواز آئے گی۔ اسی لیے تم نے مجھے کہا تھا کہ میں سرحد تک نہ جاؤں۔ کیا تم واقعی سرحد کے پار گئے تھے۔ کیا پتا تم گئے ہی نہ ہو۔ مجھے اب تمہاری کسی بات کا یقین نہیں رہا جہاں۔“

کتنے دن وہ مضطرب بے چین اور دل گیر رہی تھی اور اب کتنے مزے سے آکر کہہ رہا تھا ”مرحبا!“  
 ”یعنی کہ تم نے میری بات نہیں مانی۔ یعنی کہ تم ہمیشہ اپنی مرضی کرتی ہو۔ اور اگر میں اپنی مرضی کروں تو تم غصہ کرتی ہو اور۔۔۔“ جہاں نے سر جھکا کر اپنی گیلی شرٹ کو دیکھا۔ ”کیا کچھ رہ گیا ہے جو تم نے میرے اوپر نہیں توڑا تو ایک ہی دفعہ توڑ لو تاکہ یہ سلسلہ ختم ہو جائے۔“ وہ خفگی سے بولا۔ حیا نے اس کی بھیگی شرٹ کو دیکھا۔ اسے ذرا بھی افسوس یا پچھتاوا نہیں تھا۔

”میں نے تم سے کہا تھا کہ ترکی اور شام کا بارڈر سب سے آسان بارڈر ہے۔ میں نے تم سے یہ بھی کہا تھا کہ وہ ہمیں نہیں پکڑ سکتے جب تک ہم خود نہ چاہیں۔ آسان بارڈر ہونے کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ آپ منہ اٹھا کر سرحدی پاڑ سے چلے جائیں گے۔ آسان بارڈر کا مطلب یہ تھا کہ ایسے بارڈر پر سرحدی فوج کو ڈانچ دینا آسان ہوتا ہے۔“

وہ کہتا ہوا ہاتھ روم کی طرف گیا چند ہی لمحوں بعد



شرٹ کا گریبان تولیے سے صاف کرتے ہوئے واپس آیا تھا۔ ”ہم ترکی اور شام کا بارڈر اسی طرح کراس کرتے ہیں۔ کمانڈر شیعہ تھا اس لیے مجھے یہ چاہیے تھا کہ میں اسے ایران سے کال کر دیتا اور ایران میں میرے پاس بہترین آپشن عائشے تھی۔ عائشے نے انہیں فون کر کے ایک ایسے کمرنل کا بتایا جسے وہ پکڑنا چاہ رہے تھے۔ حالانکہ وہ آدمی اس سے ہفتہ پہلے ہی ترکی سے شام جا چکا تھا لیکن ان سیکورٹی فورسز والے گدھوں کو نہیں معلوم تھا۔“ شرٹ صاف کر کے اس نے گردن کے اوپر جوس کے قطرے بھی تولیے سے پونچھے پھر سر اٹھا کاٹکھ آمیز نگاہوں سے جاکو دیکھا۔

”اور اگر تم کسی پر کچھ گرانے سے پہلے اس کی بات سن لیا کرو تو زیادہ بہتر ہو گا۔ میں نے جس کمرنل کے بارے میں انہیں بتایا تھا وہ وہاں پر جا ہی نہیں رہا تھا۔ جو بندہ میری جگہ بارڈر سے اس پوسٹ تک گیا تھا اس کو پیسوں کی ضرورت تھی۔ جب وہ اسے پکڑ لیں گے تو چھ ماہ اسے جیل میں رکھیں گے اور پھر چھوڑ دیں گے اور ان چھ ماہ تک اس کے گھروالوں کا بہت اچھا گزارا ہو جائے گا۔ یہ صرف ایک متبادل تھا جو اپنی طرف سے ہم سیکورٹی فورسز کو دیتے ہیں ماکہ وہ مخبری کی گئی چوکی کی طرف اپنا فوکس رکھیں اور ایسے میں ان کی توجہ کسی قریبی چوکی سے ہٹ جایا کرتی ہے اور ہم ان کی اسی بے دھیانی کا فائدہ اٹھا کر بارڈر کے پار چلے جایا کرتے ہیں۔ ترکی اور شام کا بارڈر سب اسی طرح کراس کرتے ہیں۔ ایک بندہ پکڑواتے ہیں اور پوری کی پوری فیملی قریب ہی کہیں دو سری جگہ سے بارڈر کراس کر لیا کرتی ہے اور جو بارودی سرنگ پھٹی وہ ان لوگوں سے بہت دور تھی۔ صرف افراطی پھیلانے کے لیے کیا تھا میں نے یہ۔“

تو اسی لیے اس کے جوتوں کا رخ بائیں طرف تھا۔ وہ بارڈر کی طرف جا کر نہیں رہا تھا۔ اس نے جانا ہی بائیں طرف تھا۔ کچھ نہ کچھ تو تھا جو جہان نے اسے سکھایا تھا۔ مگر اس سیکھی ہوئی بات کو وہ پہلے اپلائی کر لیتی تو اتنی پریشانی نہ ہوتی۔

”اگر میں تمہیں بتا دیتا کہ وہاں پر سیکورٹی فورسز والے تیار ہیں۔ بارودی سرنگ پھٹنے کی گولیاں پھینکیں گی تو کیا تم مجھے وہاں جانے دیتیں؟ تم پریشان ہو جاتیں۔ اسی لیے میں نے تمہیں نہیں بتایا۔ مگر نہیں وہ حیا سلیمان ہی کیا جو میری بات مان لے جو اس عقل سے بے عقلی والے کام نہ کرے۔“ کیلے تولیے کو صوفے کی پشت پر ڈالتے ہوئے وہ برہمی سے کہہ رہا تھا۔

حیا نے بھیجے رخسار ہتھیلی کی پشت سے صاف کیے۔

”میں وہاں تمہارے لیے گئی تھی جہان! میں ترکی تمہارے لیے گئی تھی۔“

جہان کے خفا چہرے کے تنے ہوئے نقوش ذرا ڈھیلے پڑے اور پھر ایک مسکراہٹ اس کے لبوں پر آگئی۔

”دیری گند! میں یہی سنتا چاہتا تھا!“ وہ بہت محظوظ ہوا تھا۔ ”میں ہمیشہ سے جانتا تھا کہ تم وہاں کیا دو کیے دیکھنے کے لیے نہیں آئیں۔“

”کیا دو کیے کی بات کون کر رہا ہے جہان!“ اس نے آگے آکر ٹوکا۔ ”تمہیں اچھی طرح پتا ہے کہ تم نے مجھے کیا دو کیے خود بلایا تھا؟ درنہ تم بھی مجھ سے ماہ سن والی بات نہ کہتے۔ تم چاہتے تھے کہ میں وہاں آؤں۔ لیکن میں کیا دو کیے کی بات کر ہی نہیں رہی۔“ وہ اس کے سامنے آکر کھڑی ہوئی اور جب بولی تو اس کی آواز پہلے سے دھیمی تھی۔

”میں ترکی تمہارے لیے گئی تھی جہان! میں نے سب انجی کا اسکا رشب تمہارے لیے لیا تھا۔ میں تم سے ملنا چاہتی تھی۔ میں تم سے ان سارے گزرے ماہ و سال کا حساب لینا چاہتی تھی جن میں میں نے تمہارا انتظار کیا۔ میں نے تمہیں بتایا تھا نا کہ میں نے تمہارا نام کب سنائیں نہیں جانتی لیکن میں اتنا جانتی ہوں کہ تمہارا نام ہمیشہ میرے نام کے ساتھ رہا تھا۔ اب تم اس کو محبت کہو یا جو بھی کو مجھے نہیں پتا۔ میں بس اتنا جانتی ہوں کہ نہ میں تمہارے بغیر رہ سکتی ہوں نہ تم

میرے بغیر رہ سکتے ہو۔ مگر احمد!“ آخر میں وہ بھیگی آنکھوں سے مسکرائی۔ جہان نے ایک دم دروازے کو دیکھا۔

”آہستہ بولو، کوئی سن لے گا۔“ حیا کی مسکراہٹ ذرا سی سمٹی۔

”سن بھی لے گا تو کیا ہو گا۔“ اس نے شانے جھٹکا۔

”میں نہیں چاہتا ابھی کسی کو پتا چلے سمجھا کرو نا۔“ وہ ذرا سا جھنجھلایا۔

”اس روز جب آیا فرقان وغیرہ تمہارے بارے میں پوچھ رہے تھے اور تمہیں الزام دے رہے تھے تو میں نے۔“ وہ ذرا سی کھنکھاری۔ ”میں نے ہر چیز بتادی ان کو۔“ بات کے اختتام پر اس نے جہان کا چہرہ دیکھا۔ اس کی آنکھوں میں پہلے اچھبھاترا اور پھر۔

”تم نے سب کو کیا بتا دیا؟“ وہ بری طرح سے چونکا۔

”وہی جو سچ تھا۔ وہی جو تمہیں بہت پہلے ان کو بتانا چاہیے تھا مگر تم میں ہمت ہی نہیں تھی سو میں نے سوچا تھوڑی سی ہمت میں کر لوں اور میں نے بتا دیا۔ بس!“ وہ جتنی لاریوائی سے کہہ رہی تھی اس کے دل کی تیز ہوتی دھڑکن اس کے برعکس تھی۔ جہان کس طرح ری ایکٹ کرے گا۔ اس پر تو اس نے سوچا ہی نہیں تھا۔ تب یقین جو نہیں تھا کہ وہ آجائے گا۔

”مگر تم نے ایسا۔ اف۔ حیا۔ اف۔“ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ کیا کہے۔ وہ متفکر سا نظر آنے لگا تھا۔

”پتا نہیں اب سب کیسے ری ایکٹ کریں گے۔ ایک دفعہ پھر نیا ایٹھ۔ میں مزید ایٹھ افورڈ نہیں کر سکتا۔“ وہ جھنجھلایا۔

”تم سے کس نے کہا ہے کہ وہ ایٹھ بنائیں گے۔ وہ کوئی ایٹھ نہیں بنائیں گے جہان! تمہیں شاید ایک بات نہیں پتا۔“ اس کے دل کی دھڑکن نارمل ہوئی اور جھک کر فرش سے پلاسٹک کا گلاس اٹھایا۔ پھر سیدھی ہو کر مسکراتے ہوئے بولی۔ ”تمہیں دنیا کی ہر تہذیب ہر ملک ہر علاقے کا پتا ہو گا۔ تمہیں بہت سی زبانیں

آتی ہوں گی۔ مگر ایک جگہ تم غلطی کر گئے ہو۔ تم پاکستان میں کم رہتے ہو نا، تمہیں پتا نہیں ہے کہ ہم پاکستانی بھلے مارشل لاء کے جتنے بھی خلاف ہو جائیں۔ تمہیں اپنے جرنیلوں ڈیوٹیز سے کتنے ہی شکوے کیوں نہ ہوں ہم ان کی پالیسی سے کتنا ہی اختلاف کیوں نہ کریں مگر ایک بات ہمیشہ سے طے ہے کہ ہم اپنی فوج سے واقعی محبت کرتے ہیں اور کرتے رہیں گے۔“

جہان نے سر اٹھا کر اسے دیکھا پھر اس کے متفکر چہرے پر ذرا سی مسکراہٹ ابھر کر معدوم ہوئی۔

”اور کیا اس ”ہم“ میں تم بھی شامل ہو؟“

”یہ ایک سبیلی ہے اور اس کا جواب تمہیں خود ڈھونڈنا ہو گا۔ اب تم کام کرو اور میں ذرا عائشے کو بتا دوں کہ تم واپس آ گئے ہو۔“

”کون عائشے؟“ وہ جیسے بہت الجھ کر بولا۔ وہ ٹھہر گئی۔

”ریڑھ کی ہڈی میں سنسنی خیز لہر دوڑ گئی۔“

”میرا مطلب تھا پچھو کو بتا دوں۔ آف کورس تمہاری طرح میں بھی کسی عائشے کو نہیں جانتی!“

جہان نے اثبات میں سر ہلایا۔ یعنی اب اسے ہمیشہ یہ بات یاد رکھنی ہوگی۔ عائشے تمہارے کا باب بند ہو گیا تھا۔

”کیا اب تمہیں کہیں جانا ہو گا یا تم گھر پہ رہو گے؟“

”کیوں نہیں جانا ہو گا۔ آج تو ویسے بھی میرا یوم قیامت ہے۔ یوم حساب۔ ایک ایک پائی کا حساب دینا ہو گا۔ ان تین سال کا حساب دیتے ہوئے بھی ایک عمر نکل جائے گی۔“ وہ واپس بیک کی طرف مڑنے لگا پھر رک کر بولا۔

”اور۔۔۔ یہ آخری دفعہ ہوا ہے ٹھیک!“ اس نے حیا کے ہاتھ میں پکڑے گلاس اور اپنی گیلی شرٹ کو دیکھتے ہوئے تنبیہ کی۔ حیا نے بڑی مشکل سے مسکراہٹ اپنے لبوں پر روکی۔

”آہم سوری۔ بس میں غصے میں آ گئی تھی۔“

پھر اپنی مسکراہٹ چھپاتی وہ تیزی سے باہر نکل گئی۔ جو پہلی چیز اس نے جہان پہ گرائی تھی وہ بھی



سلسلے ہی تھا مگر وہ یہ نہیں جانتی تھی کہ آج کا گرایا ہوا سلسلہ وہ آخری چیز ہوگی جو اس نے جہان پہ گرائی ہے یا نہیں؟ البتہ یہ طے تھا کہ اتنی آسانی سے تو وہ اپنی عادت نہیں چھوڑنے والی۔



سارے گھر میں خوشیاں اتر آئی تھیں سوہ خوشیاں جن کا اس نے بہت انتظار کیا تھا۔ پچھلے سال دسمبر میں سباجی کی میل کے بعد ان چھ سات ماہ میں پہلی دفعہ وہ دل سے خوش ہوئی تھی۔ بہت مشکل سے یہ خوشی اس کو ملی اور وہ اس کو پورا پورا جینا چاہتی تھی۔

ابا اور پچھو نے فیصلہ کیا تھا کہ جہان اور اس کی منگنی کا فنکشن بھی رو حیل اور نتاشا کے ولیہ سے کے ساتھ رکھا جائے یعنی اسے بھی دلہن بننا تھا۔ ہاں رخصتی اس کی ڈگری — کے بعد ہی کی جائے گی۔ سارے گھر میں افراتفری اور رونق سی لگ گئی تھی۔ جہان زیادہ تر گھر سے باہر رہتا لیکن جب بھی آتا اس کا استقبال ہمیشہ احترام اور عزت سے کیا جاتا۔

وقت بھی کیسے بدل جاتا ہے!

ہاں البتہ وہ اس سے اس کی جاب کے بارے میں اس کے کیریئر کے بارے میں اور اس کے آنے والے کاموں کے بارے میں ضرور پوچھا کرتے تھے اور وہ ان کے سامنے بیٹھا دھیمے لہجے میں مختصر سے جواب دے رہا ہوتا تھا۔ ایک لحاظ سے سب نے اپنے اور اس کی درمیان کھڑا کر دیا تھا۔ پتا نہیں وہ اس سب سے خوش بھی تھا یا نہیں۔ مگر وہ بہت خوش تھی۔

اس وقت بھی بچپن میں بیٹھے مہمانوں کی لسٹ بناتے ہوئے وہ مسلسل آپ ہی آپ مسکرا رہی تھی۔ اس کے مقابل پیریک کے آمیزے میں جچہ ہلاتی ارم نے دزدیدہ نگاہوں سے اسے دیکھا۔

”تم نے فنکشن کا جوڑا لے لیا؟“ جب ارم سے اس کی مسکراہٹ سہی نہ گئی تو اس نے پوچھ ہی لیا۔ اسے فاطمہ نے اسپیشل پیریک کے لیے بلوایا تھا۔ کیونکہ فیملی میں وہ سب سے اچھا پیریک بناتی تھی۔

اس کی بات پر حجازی چوکی پھر نفی میں سر ہلایا۔ ”آرڈر تو دے دیا تھا مگر ابھی پک نہیں کیا۔“

”ہاں ویسے کافی لگی ہوئی ہے؟“ ارم نے پوچھا۔

گول گول ہلاتے ہوئے کہا۔ ”کتنی آسانی سے بیٹھے بٹھائے اتنا ہینڈ سم شو ہر تمہیں مل گیا۔“

”بیٹھے بٹھائے؟“ حیا نے تعجب سے سوچا پھر دھیرے سے نفی میں سر ہلایا۔ اس کے پاؤں پہ زخموں کے نشان ابھی موجود تھے۔ بیٹھے بٹھائے تو کچھ بھی نہیں ملتا۔ ارم نہیں جانتی تھی کہ اس خوشی کو پالنے سے پہلے وہ کتنے صحرائے پائوں آبلہ پا چلی تھی۔ وہ کتنا جلی تھی۔ کیا کچھ سما تھا اس نے۔ ارم تو کچھ بھی نہیں جانتی تھی مگر اسے بتانا بے کار تھا۔

جہان کا کرا سیر میزوں سے اور رانداری میں ایک کونے پہ تھا تو رو حیل کا دوسرے کونے پہ۔ وہ آخری زینہ جڑھ کے اوپر آئی تو دیکھا جہان اور نتاشا رو حیل کے کمرے کے سامنے کھڑے ہتے ہوئے کچھ بات کر رہے تھے۔ نتاشا کے ہاتھ میں تین چار بڑے بڑے شاپنگ بیگ تھے اور وہ ہاتھ ہلاتا ہوا خالص امریکی انداز میں تیز تیز بولتی کچھ بتا رہی تھی۔ اتنے فاصلے سے آواز تو نہیں آرہی تھی۔ وہ کیا کہہ رہے تھے مگر خوش مزاجی سننا آسانی۔ اس کے ابدن تن گئے۔ اتنے ہنس کر کبھی کبھی سے تو بات نہیں کی۔

”نتاشا! اس نے پکارا۔ دونوں نے بے اختیار اسے مڑ کر دیکھا۔ جہان استقبالیہ انداز میں ذرا سا مسکرایا مگر وہ ایک ناراض نگاہ اس پہ ڈال کر آگے آئی۔

”نتاشا! اماں بلارہی ہیں۔ پچھو کو کپڑے دکھاؤ۔“

”اوکے“ نتاشا نے ایک نظر جہان کو دیکھ کر اثبات میں سر ہلایا اور نیچے چلی گئی۔ وہ چھپتی ہوئی نگاہوں سے نتاشا کو دیکھتی ہوئی جہان کی طرف پلٹی۔

”کیا بات ہو رہی تھی اپنی بچپن کی سیلی سے؟“

ذرا سا ہنس دیا۔

”نہیں بھئی“ میں تو تمہاری وجہ سے اتنا خوش اخلاق ہو رہا تھا۔ تمہاری بھابی ہے نا۔“

”میری وجہ سے تم کچھ نہیں کرتے اور اگر کچھ کرنا

ہے تو شام میرے ساتھ فنکشن کے کپڑے لینے چلو۔ اگر تمہیں نہیں پسند ہوئے تو بدل لیں گے۔“ نتاشا کو بھول کر اسے کپڑوں کی بات یاد آگئی تھی۔

”نہیں شام میں ذرا بڑی ہوں۔ کل چلوں گا۔“

”اس۔“ وہ نیچے آئی تو پچھو اکیلے بیٹھے تھے۔ اماں ہاں نہیں تھیں نہ ہی نتاشا تھی۔

”نتاشا صائمہ بھابی کی طرف گئی ہے انہیں شاپنگ دکھانے۔ تمہاری اماں لان میں ہیں۔“ اس کے پوچھنے پہ پچھو نے بتایا تھا۔ ”اوکے“ اس نے سر ہڈیا لیا اور پوسج کی طرف کھلتے دروازے کی طرف آئی۔ پٹ ذرا سا کھولا تو برآمدے میں فاطمہ اور رو حیل دو برو کھڑے نظر آئے۔ فاطمہ غصے اور خفگی سے رو حیل سے کچھ بحث کر رہی تھیں اور وہ آگے سے کچھ کہنے کی ناکام کوشش کر رہا تھا۔

”یہ پین کر جائے گی وہ ولیہ میں؟ حد ہوتی ہے رو حیل! وہ گھر میں کیا کیا پسے نہیں پھرتی میں خاموش ہو جاتی ہوں۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ مجھے اور تمہارے ابا کو برا نہیں لگتا مگر اس فنکشن میں ہزاروں لوگ ہوں گے رو حیل! کچھ احساس ہے تمہیں؟“

”مگر اماں ایسا کیا۔“ مگر اماں اس کی نہیں سن رہی تھیں۔

”شلوار قمیص مگنا کچھ لے لیتی۔ بھلے سر پہ دوپٹا نہ لیتی تب بھی خیر تھی۔ مگر یہ سیلو لیس بیک لیس بے ہودہ سی ساڑھی اٹھا کر لے آئی ہے تمہاری بیوی۔“

”مارے خاندان میں کبھی ایسا لباس پہنا ہے کسی نے؟“

”اماں کیا ہو گیا ہے۔ حیا بھی تو سیلو لیس پہن لیتی تھی۔“ اور اماں کے تو مانوسہ لگی تلووں پہ بیٹھی۔

”میری بیٹی کا نام مت لو“ وہ ایک دم غصے میں آگئی تھیں۔ ”میری بیٹی جب گھر سے نکلتی ہے تو عبا یا پین کر چہرہ ڈھانپ کر نکلتی ہے۔ خاندان میں کوئی نہیں ہے جو میری بیٹی کے برابر کا ہو۔“

”مگر اماں پہلے تو حیا بھی۔“

”پہلے کی بات مت کرو رو حیل! ہم حیا کی بات کر رہے ہیں۔ ہم تمہاری بیوی کی بات کر رہے

ہیں!“

”اچھا ٹھیک ہے۔ میں بات کروں گا اس سے۔“ وہ جیسے جان چھڑانے والے انداز میں بولا تھا۔ مگر اماں قائل نہیں ہوئی تھیں۔ وہ اور بھی کچھ کہنے کا ارادہ رکھتی تھیں مگر حیا دبے قدموں واپس پلٹ گئی۔ اس کی آنکھوں میں نمی اتر آئی تھی۔ دل بھر آیا تھا۔

ابھی کل ہی تو جب وہ شاپنگ سے جانے کے لیے دھلے کپڑوں میں سے عبا یا ڈھونڈ رہی تھی تو اماں جھنجھلا کر کہہ رہی تھیں کہ ہر وقت اتنا برقع کانٹھیں ہونے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ لیکن اس کی غیر موجودگی میں اماں اس کے بارے میں کچھ اور کہہ رہی تھیں۔

دل سے تسلیم کر لینے اور زبان سے اعتراف کر لینے میں فرق ہوتا ہے اور وہ فرق فاطمہ پاٹ نہیں پارہی تھیں۔



حیا نے کاؤنٹر پہ رکھے ڈبے کے ڈھکن کو بند کرنے سے پہلے ایک دفعہ جوڑے کو دیکھا اور پھر جہان کے چہرے کو۔

”کیسا لگا تمہیں؟“ اس نے ذرا اشتیاق ڈرا فکر مندی سے پوچھا۔

”ہاں اچھا ہے۔“ وہ شاپ میں شاید اس سے زیادہ تبصرہ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ بس ذرا سے شانے اچکائے۔ حیا نے ایک دفعہ پھر اس تہ شدہ جوڑے کو دیکھا۔ حالانکہ منگنی اور نکاح جیسے موقعوں پہ لڑکیاں لائٹ پنک مپرتہ گرین یا ہلکا نیلا پہننا پسند کرتی تھیں۔ پھر بھی اس نے یہ رنگ منتخب کیا تھا۔ وہ لمبا گھیر دار پاؤں تک آتا فراق تھا ساتھ چوڑی دار پاجاما سارا لباس ایک ہی رنگ میں تھا۔ گرے گلر اور گرے کا بھی درسیانہ سا شیڈ نہ بہت ہلکا نہ بہت گہرا۔ پورے فراق پر نگینوں اور سفید موتیوں کا کام تھا۔ گرے اور سلور کا امتزاج۔ پچھو اس کو وائٹ گولڈ اور ڈائمنڈ کا سیٹ دے رہی تھیں اور اس کی مناسبت سے اس کو یہ رنگ سب سے بہترین لگا تھا۔

حیا نے ڈبا بند کیا اور اسے شاپنگ بیگ میں ڈالتے



ہوئے دروازے کی طرف بڑھ گئی۔ جہان اس کے پیچھے چلتا ہوا باہر آیا۔

”کیا تمہیں واقعی پسند آیا ہے۔ تمہارے چہرے سے تو نہیں لگ رہا تھا؟“ گاڑی میں بیٹھتے ہی وہ ذرا متفکر سی ہوئی۔

”نہیں مجھے واقعی پسند آیا۔ بہت اچھا لگ رہا تھا لیکن۔“ گمشدہ میں چابی ڈالتے ہوئے جہان نے ذرا سے شانے اچکائے۔

”لیکن کیا؟“ وہ جانتی تھی کہ وہ بات کو کس طرف لے کے جا رہا ہے پھر بھی اس نے انجان بننے ہوئے پوچھا۔

”میں کہ تم اس لباس کے ساتھ۔ میرا مطلب ہے تم پر وہ کیسے کرو گی دلہن بن کر۔“ وہ شاید کافی دیر سے یہی سوچ رہا تھا۔ حیا کے لبوں پر ایک ہلکی سی اسرار بھری مسکراہٹ ابھر کر معدوم ہوئی۔ ”کرلوں گی۔“ گاڑی اب سڑک پہ دوڑ رہی تھی اور وہ ذرا سا مسکراتے ہوئے وینڈ اسکرین کے پار دیکھ رہی تھی۔

”کیا تم اس کام دار لباس کے اوپر برقع لوگی یا چادر وغیرہ؟“

”جہان! کچھ باتوں میں تم سے زیادہ اسرار ہوں۔ تم ہی نے تو کہا تھا کہ رستہ ہوتا ہے۔ میں نے بھی رستہ نکال لیا ہے۔“

”اچھا چلو دیکھتے ہیں تم کیا کرتی ہو!“ وہ اس کی بات پر محفوظ ہو کر ذرا سا مسکرایا۔

تھوڑی ہی دیر بعد اسے محسوس ہوا کہ گاڑی گھر کے بجائے کسی اور جانب جا رہی ہے۔

”کیا ہم گھر نہیں جا رہے؟“ اس نے ذرا تذبذب سے پوچھا۔

”پہلے ہمیں کچھ اٹھانا ہے۔ میں نے ایک بیکری پہ کچھ آرڈر کیا تھا۔“ وہ اسٹیرنگ و ہیل گھماتے ہوئے موٹر کاٹ رہا تھا۔ حیا کو اچنبھا ہوا۔ رات ہو چکی تھی اور ان لوگوں نے ڈنر پر گھر پہنچنا تھا۔

”ایسا کیا آرڈر کیا تھا تم نے؟“

”شاید تمہیں یاد ہو میں نے تمہارا ایک جنجر بریڈ

ہاؤس توڑا تھا۔“ اور حیا کا سانس لمحے لمحے بھر کے لیے جھک گیا۔

”کیا تم نے میرے لیے جنجر بریڈ ہاؤس بنایا ہے؟“ حیرت زدہ ہی تو رہ گئی تھی۔

”تمہیں لگتا ہے میں اتنا فارغ ہوں؟ میں نے صرف ایک بیکری پر آرڈر دیا ہے اور اب ہم لے آئے پک کرنا ہے۔ کل ہماری منگنی تیسری دفعہ ہو رہی ہے۔ سو اس سے پہلے مجھے یہ حساب برابر کرنا ہے۔“ مسکراہٹ دہاتے ہوئے وہ بولا تھا۔

”لیکن تم نے خود تو نہیں بنایا تھا!“

”مگر میرے تو میں ہی دے رہا ہوں نا۔“ اور یہ بات کرتے ہوئے اس غریب آدمی کے چہرے پہ پختہ ہوا آئی۔ حیا بے ساختہ گردن موڑ کر شیشے سے باہر دیکھنے لگی۔ وہ نہیں چاہتی تھی کہ جہان اس کی آنکھوں میں آئی مسکراہٹ کو دیکھ پائے۔

اس بیکری نے بہت محنت سے جنجر بریڈ ہاؤس بنایا تھا۔ وہ اتنا ہی پیارا تھا جتنا حیا کا اپنا جنجر بریڈ ہاؤس۔ حیا جانتی تھی کیوں اسے لگا کہ یہ والا ہاؤس زیادہ پیارا تھا۔ گلوں پر ٹرے میں رکھا وہ خوب صورت سا ہاؤس جس کے اوپر الابا کینڈیز جیلی سے ڈریسنگ کی گئی تھی۔

”تمہیں اس کو پیک نہ کریں یہ ٹوٹ جائے گا۔ بہت نازک ہے۔ میں اس کو یونہی اٹھاؤں گی۔“ حیا نے احتیاط سے جنجر بریڈ ہاؤس والی ٹرے اٹھالی۔

”مگر اس دفعہ یہ ٹوٹا تو یہ تمہاری غلطی ہوگی۔“ جہان نے باہر نکل کر اسے تنبیہ کی تھی۔ وہ جواب دے بنا سب سے سبج چلتی گاڑی تک آئی۔

پھر سارا رستہ وہ ٹرے ہاتھوں میں اٹھائے رہی تھی۔ ہاتھ دھوئے لگے تھے مگر اس نے ذرا بھی بد احتیاطی نہیں کی تھی۔ یہ جنجر بریڈ ہاؤس اسے اپنے والے سے زیادہ پیارا تھا۔

گاڑی گھر کے پورچ میں رکی تو جہان جلدی سے باہر نکلا اور اس کی طرف کا دروازہ کھولا۔ یقیناً یہ عین صبح تھا۔ اس جنجر بریڈ ہاؤس کے لیے بھی درنہ اس کے لیے تو اس نے بھی دروازہ نہیں کھولا۔

وہ ٹرے اٹھائے باہر نکلی۔ جہان نے پچھلی سیٹ پہ اس کا شمار اٹھالیا۔

”جلے ماما! آپ کے کپڑے ذرا نیور لے آئے۔“ وہ مصنوعی بے چارگی سے کہتے ہوئے راستہ چھوڑ کر اسے آگے جانے کا اشارہ کر رہا تھا۔ حیا کے لبوں پر مسکراہٹ اٹھ آئی۔ ابھی وہ چند قدم ہی چل پائی تھی کہ جہان کی آواز اس کے کانوں سے ٹکرانی۔

”شاید کوئی مہمان آیا ہے۔“ اس بات سے حیا نے گردن موڑ کے دیکھا۔ پورچ میں کھڑی اس کی گاڑی کے آگے کھڑی گاڑی۔ اور پیروں کے نیچے سے زمین سرکنے لگی تھی۔

اس سیاہ گاڑی کو وہ ہزاروں گاڑیوں میں بھی پہچان سکتی تھی۔

”ہپ ہپ نہیں۔“ اس کی آواز لڑکھڑائی۔ ٹرے پر اس کے ہاتھ مزید سخت ہوئے۔

جہان کچھ کہے بنا شاہنگ بیک پکڑے اس کے آگے آگے اندر آیا۔ وہ جہان کے پیچھے اندر آئی۔ ایک ایک قدم بہت بھاری ہو رہا تھا۔

لاؤنج کے دہانے پہ ہی اندر کا منظر دکھائی دے رہا تھا۔ اس کے قدم جو گھٹ سے ذرا اچھے جم گئے۔ وہ تاریک گوشے میں کھڑی تھی۔ اندر والے لوگ اس کی طرف متوجہ نہیں تھے۔

وہاں ولید ایک صوفے پہ ٹانگ پہ ٹانگ رکھے بیٹھا تھا۔ سامنے ابا، اماں، تایا، عاصمہ، تانی، روحیل، مناشا، پھو، ڈاؤر بھائی، سونیا۔ سب ہی تھے۔ سونیا تو چلو شادی شدہ تھی، عمو خاندان کی روایت کے مطابق اس کا پردہ نہیں تھا مگر اچھے کی بات یہ تھی کہ ارم بھی وہیں کونے میں کھڑی تھی۔ اس کے ہاتھ میں ٹرے تھی۔ جیسے شاید وہ کچھ سرو کرنے کے بہانے اندر آئی ہو اور پھر وہیں کھڑی ہو گئی ہو۔ جہان آگے آیا، ایک نظر ان سب کو دیکھا اور پھر ایک منٹ کہہ کر شاہنگ بیک کی طرف اشارہ کیا جیسے انہیں رکھنا ہے اور بیڑھیاں چڑھتا گیا۔ وہ وہیں اکیلی کھڑی رہ گئی۔ ٹرے کو پکڑے اس کے ہاتھ سینے میں بھیک گئے تھے۔

ولید نے جہان کو دیکھا تو گردن اس طرف موڑی۔ حیا کو دیکھتے ہوئے ایک زہریلی مسکراہٹ اس کے منہ پہ اٹھ آئی۔ وہ کچھ مسرور سا واپس ان سب کی طرف مڑا جو ابھی تک ابھی نگاہوں سے اسے دیکھ رہے تھے۔

”جی سلیمان انکل! تو میں کہہ رہا تھا کہ ہمیں اس معاملے پہ آرام سے بات کرنی چاہیے اور مس حیا۔ سوری مسز حیا! تو یہ جانتی ہیں کہ میں یہاں کیوں آیا ہوں۔“ اس نے بات کر کے پھر سے گردن موڑ کر ایک فاتحانہ نظر حیا پہ ڈالی۔ تھی۔ ابانے اس کی نگاہوں کے تعاقب میں حیا گود دیکھا اور پھر ان ہی ابھی نگاہوں سے ولید کو۔

”ولید! یہ میرا گھر ہے۔ یہاں اس طرح کے معاملے ڈسکس کرنے کا کیا مطلب ہے؟“ ابا کو جیسے اس کا آنا اور یہ سب کہنا بالکل بھی اچھا نہیں لگ رہا تھا۔ روحیل تایا ابا سب کے ماتھے پہ ہل تھے جیسے کسی کو یہ سب پسند نہیں آ رہا۔

”بات گھر کی تھی اسی لیے میں نے سوچا گھر میں کر لی جائے۔ جو چیز میرے پاس ہے اسے دیکھ کر آپ کو اندازہ ہو گا کہ آپ لوگ اتنی آسانی سے میرے شیئر سیل نہیں کر سکتے۔“

”ولید! یہ کوئی طریقہ نہیں ہے۔“ ڈاؤر بھائی ناگواری سے کہتے اٹھنے لگے۔ روحیل بھی برہمی سے سب کچھ دیکھ رہا تھا۔ ارم اسی طرح کونے میں کھڑی تھی۔ شاید اسے کسی نے جانے کے لیے نہیں کہا تھا یا شاید کہا ہو تب بھی وہ کھڑی ہو گئی تھی۔ وہ غالباً سارا تماشا دیکھنا چاہتی تھی۔

اس سارے میں اگر کوئی بڑے مزے سے بیٹھی کوک کے کین سے گھونٹ گھونٹ بھر رہی تھی تو وہ مناشا تھی۔ ہر فکر سے بے نیاز ہر صورتحال سے لطف اندوز ہوئی۔

”ڈاؤر! تم اسے ضرور دیکھنا چاہو گے۔ آخر اس کا تعلق تمہاری ہی شادی کے فنکشن سے تو ہے۔“ وہ کہتے ہوئے کھڑا ہوا اور حیا کی طرف دیکھ کر اپنی جیب



سے ایک پلاسٹک سپر نکالا جس میں رکھی سی ڈی صاف نظر آرہی تھی۔

”کیا میں اس کو چلا دوں؟“ اس نے سی ڈی حیا کو دکھاتے ہوئے پوچھا۔ سب لوگ اس بات پر مڑ کر حیا کو دیکھنے لگے تھے۔ وہ جو ساکت سی کھڑی بنا پلک جھپکے اسے دیکھ رہی تھی۔ اس بات پر بے اختیار اس کے قدم پیچھے ہٹے۔ مگر دیوار سے جا لگی۔ ہاتھ میں پکڑی رے بہت دھڑکی ہو گئی تھی۔

اسی لمحے جہان خالی میٹھییاں اترنا دکھائی دیا۔

”جو بات کرنی ہے مجھ سے کرو۔ ہاں بولو، کیا مسئلہ ہے؟“ وہ جیسے اب فارغ ہو کر بہت سنجیدگی سے کہتا ولید کے سامنے آکر کھڑا ہوا۔

حیا نے امید سے جہان کی طرف دیکھا۔ وہ یقیناً سمجھ جائے گا کہ یہ سی ڈی کیس ہے۔ وہ ابھی ولید کو کچھ دے مارے گا یا سی ڈی کے ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا۔ اس کی بات پر ولید کی مسکراہٹ گہری ہوئی۔

”یہ شو ٹائم ہے اور تم تو اس شو کو ضرور دیکھنا چاہو گے۔“ بات کے اختتام پر ولید نے پھر حیا کو دیکھا۔ اس کا بار بار حیا کو دیکھنا سب کو الجھن اور عجیب سی کیفیت میں مبتلا کر رہا تھا۔

”کیا ہے اس سی ڈی میں؟“ جہان نے سنجیدگی سے اس سے پوچھا۔ البتہ آنکھوں میں ذرا سی الجھن تھی۔ وہ نہیں سمجھتا تھا۔ اللہ اللہ! اس کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا تھا۔ وہ کتنا چاہتی تھی جہان اس سے مت پوچھو، پلیز جہان! اسے گھر سے نکال دو۔ اسے کچھ دے مارو مگر اسے یہاں سے بھیج دو۔ مگر سارے الفاظ حلق میں دم توڑ گئے۔

”آپ کے گھر کی چیز ہے تو آپ ضرور دیکھنا چاہیں گے اور اس کے بعد آپ فیصلہ کریں کہ آپ مجھے اپنی کمپنی میں کس حیثیت سے کام کرنے دیں گے۔“

لاؤنج میں خاموشی تھی۔ سب سن رہے تھے بس وہی دونوں بول رہے تھے۔

حیا کا سانس آہستہ آہستہ رکنے لگا۔ دم گھٹ رہا تھا۔ فضا میں آکسیجن کم ہو گئی تھی۔

”وہ رہائی دی اور وہ اس کے نیچے ڈی ڈی رکھ کر ہے۔ اس کو لگا کر خود دیکھ لو مہمتم انہوں نے کرو گے۔“ اس نے سی ڈی جہان کی طرف پھینک دیا۔ حیا کے منتھوں سے آکسیجن کا کوئی جھوٹا ٹکڑا اٹھنا نہیں سکتا۔ ایک کرن سی نظر آئی تھی کہ جہان سی ڈی ڈی میں لیتے ہی توڑ دے گا اور ولید کو دے مارے گا۔

جہان نے ذرا تذبذب سے سی ڈی کو دیکھا اور پھر اسے تھام لیا۔ مگر اس نے اسے نہیں توڑا۔ اس نے سی ڈی کو الٹ پلٹ کر دیکھا اور پھر سر اٹھا کر ولید کی طرف متوجہ ہوا۔

”آریو شیور کہ اس میں کچھ ایسا نہیں جو کسی کی ذلت کا باعث بنے کیا میں اسے واقعی سب کے سامنے چلا دوں؟“

”اس میں جو ہے وہ سب سچ ہے۔ کوئی فکسنگ نہیں ہے۔ چلاؤ ضرور چلاؤ۔“

جہان نے مڑ کر ارم کو دیکھا۔ ”کیا میں اسے چلا دوں؟“ ارم نے بہت ہی بے نیازی سے شلنے اچکائے جیسے کہہ رہی ہو میری بلا سے۔ البتہ اس کی آنکھوں میں مسکراہٹ سی تھی۔

جہان نے ایک سیٹ سی نگاہ اس پر ڈالی اور پھر اس کے کہتے ہوئے سی ڈی کی طرف مڑا۔

حیا کے ہاتھ سے جنجر ریڈ ہاؤس کی ٹیٹ گری اور — ٹھن کی آواز کے ساتھ ٹیٹ اونڈھے منہ زمین بوس ہوئی۔ کوئی اس کی طرف متوجہ نہیں ہوا تھا۔ سب حیرانی سے سی ڈی کو دیکھ رہے تھے۔

”اللہ تعالیٰ!“ اس نے زور سے پکارا تھا۔ ”اللہ تعالیٰ میں بہت اکیلی ہوں، میرے پاس اس وقت کوئی نہیں ہے جسے میں پکار سکوں۔ صرف آپ ہیں جو میری مدد کر سکتے ہیں، آپ دے دیں تو کوئی چھین نہیں سکتا۔“

جہان نے ٹی ڈی کا بیٹن آن کیا اور پھر یہ موٹ سے ڈی ڈی چلایا۔ اب ٹی ڈی اسکرین نیلی آدی تھی۔

”آپ چھین لیں تو کوئی دے نہیں سکتا!“ وہ گڑ گڑائی۔

”میری مدد کریں۔ مجھے اکیلا مت چھوڑیں!“ اس کا سانس رکنے لگا تھا۔

”مجھے ان لوگوں کے سامنے رسوا نہ کریں۔“

حیا نے آنکھیں بند کر لیں۔ چند ہی لمحوں بعد اسے گانے کی ٹون سنائی دی تھی۔ شیل کی موسیقی۔ اس کے ذہنوں تلے سے زمین سرکنے لگی تھی۔ سر سے آسمان بننے لگا۔ اسے لگا وہ ابھی گر جائے گی۔ وہ ابھی مرجائے گی۔

ویڈیو لگ چکی تھی۔ سب دیکھ رہے تھے۔ وہ خواب نہیں تھا۔ وہ حقیقت تھی۔ وہ ایک دفعہ پھر رسوا ہونے جا رہی تھی۔ ساری ریاضت، ساری اطاعت، سب بے کار گیا تھا۔ رسوائی، گناہ، وہ اس کا پیچھا کبھی نہیں چھوڑیں گے۔ وہ قبر تک اس کے پیچھے آئیں گے۔ اس نے اپنی سرخ ہوتی بند آنکھیں کھولیں۔ لاؤنج کا منظر دھندلا رہا تھا۔ نایا ابا کا غیظ، غضب، غصہ، پیشانی کی تنی نیس، سرخ پڑنا چہرہ۔ اس نے سائنہ تائی اور اماں کے چہروں کو دیکھا۔ ہکا بکا گانا اسی طرح چل رہا تھا۔

اس نے مناشا کے چہرے کو دیکھا۔ وہ بڑے ستائشی انداز میں اسکرین کو دیکھتی ایکسائینڈ سی آگے ہو کر بیٹھی تھی۔ کوک کا کین ابھی تک اس کے ہاتھ میں تھا۔ اس کی نگاہیں مناشا سے ہوتی ہوئی سامنے جہان کے چہرے پر پڑیں۔ وہ جھپکتی ہوئی نگاہوں سے ولید کو دیکھ رہا تھا۔

اور ولید۔ اس نے دیکھا۔ ولید کا چہرہ سفید پڑا ہوا تھا۔ لٹا سفید جیسے کسی نے پینٹ کر دیا ہو۔ اسے پل اس نے ارم کو دیکھا۔ اس کا چہرہ بھی اتنا ہی سفید۔ یہ کیا؟ ایک دم سے حیا نے گردن گھما کر اسکرین کو دیکھا۔ نقاب تلے اس کے ہونٹ ذرا سے کھلے۔ آنکھوں کی پتلیاں بے یقینی سے پھیلیں۔ اسے لگا وہ کبھی سانس نہیں لے سکے گی۔

گنا بھی وہی تھا، میوزک بھی وہی تھا، سی ڈی بھی وہی تھی مگر منظر۔ نہیں یہ شریفوں کا مجرا نہیں تھا۔ نہیں

یہ اس کی ویڈیو نہیں تھی۔ یہ تو ارم اور ولید۔ وہ تصاویر کا ایک سلائیڈ شو تھا۔ ایک ایک کر کے بڑی بڑی تصاویر اسکرین پر ابھرتیں اور چلی جاتیں۔ ارم اور ولید کی تصاویر اکٹھے کسی ریسٹورنٹ میں، کسی شاپنگ ایریا، کسی پارک میں، ساری فوٹوز سیلفٹ فوٹوز تھیں۔ جیسے ولید کے ساتھ ہو کر ارم نے بازو بڑھا کر خود ہی موبائل سے کھینچی ہوں۔ اور اس لحاظ سے وہ دونوں بہت قریب قریب کھڑے تھے۔

ہر دو تین تصاویر کے بعد اسکرین شدہ ای میلز اسکرین پر ابھرتیں۔ ان میں سے کچھ فقرے ہائی لائٹ تھے۔ وہ تصویراتی در تک اسکرین پر رہتی کہ وہ سب ان ہائی لائٹ فقروں کو پڑھ لیتے۔ پھر اگلی تصویر آ جاتی۔ ارم اور ولید کی ذاتی ای میلز۔

”یہ۔ یہ کیا؟“ ولید ایک دم آگے بڑھنے لگا۔

”ایک قدم بھی آگے بڑھایا تو ان ٹانگوں سے اپنے گھر نہیں جاسکو گے۔ وہیں کھڑے رہو۔“ جہان کا وہ الجھن بھرا چہرہ وہ تذبذب سب غائب ہو گیا تھا۔ وہ اتنے سرد اور کٹھن انداز میں بولا کہ ولید کے بڑھتے قدم وہیں رک گئے۔ اس نے شدید سی نگاہوں سے جہان کو دیکھا۔

”یہ شو ٹائم ہے نا ولید اور تم نے کہا تھا اس شو کو میں بہت انجوائے کروں گا۔ میں کر رہا ہوں۔ تم بھی کرو مگر شاید تم کوئی غلط سی ڈی اٹھا لائے ہو۔“

”یہ۔ یہ غلط ہے۔ سبز نہیں ہے۔“ ولید لغاری ہٹلا گیا۔ کبھی وہ صوفوں پر بیٹھے نفوس کو دیکھتا، کبھی جہان کو۔ حیا کو دیکھتا تو اسے یاد ہی نہیں رہا تھا۔

”ابھی تم نے خود کہا تھا کہ یہ حقیقت ہے۔ تمہارے کون سے بیان پر یقین کروں میں؟“ وہ درشتی سے بولا مگر اسی انشائیں داور بھائی غصے سے اٹھتے تھے۔

”گھٹیا انسان! میں تمہیں چھوڑوں گا نہیں۔“

”پلیز!“ جہان نے ہاتھ اٹھا کر انہیں اس کے قریب آنے سے روکا۔ ”ہاتھ کا استعمال مجھے بھی آتا ہے مگر یہاں خواتین بیٹھی ہیں، اس لیے اس آدمی سے میں خود نبٹ لوں گا بعد میں اور ابھی۔“ اس نے انگشت



شہادت اٹھا کر قبر آلود نگاہوں سے ولید کو دیکھتے تنبیہ کی۔

”ابھی تم یہاں سے اپنی شکل گم کر لو۔ تم سے میں بعد میں ملوں گا۔ کیونکہ یہ سی ڈی اب میرے پاس ہے اور تم نہیں چاہو گے کہ تمہارا ہونے والا سر یا اس کی بیٹی یہ سب دیکھے۔ سینٹر عبدالولی کی بیٹی سے رشتہ ہو رہا ہے نا تمہارا؟“

ولید لڑکھڑا کر پیچھے ہٹا۔ تایا ابا لبا، رو حیل، سب اپنی جگہوں سے کھڑے ہو چکے تھے۔ بس نہیں چل رہا تھا اس آدمی کو گولی مار دیں۔

”اوٹ!“ سلیمان صاحب ضبط سے یہ زور بولے تھے۔ ولید اپنی اڑی رنگت اور بدحواس قدموں سے پلٹا۔ سامنے دیوار کے ساتھ حیا کھڑی تھی۔ اس کی نقاب سے جھلکتی سیاہ آنکھوں میں بھی سکتہ طاری تھا۔ ولید ان آنکھوں میں نہیں دیکھ سکتا تھا۔ وہ تیزی سے باہر نکلا۔

”لی وی اسکرین پہ وہ سلائڈ شو ابھی تک چل رہا تھا۔ ارم سفید چہرے کے ساتھ وہ دیکھ رہی تھی۔

تصویریں تھیں کہ ختم ہی نہیں ہو رہی تھیں۔ ”یہ سب فوٹو فلنگ ہوگی۔“ پھپھو رنجیدگی سے بولی تھیں۔ حالانکہ تصاویر بہت کالمیں تھیں مگر تایا ابا اور داؤر کے سرخ چہرے۔ وہ ارم کو کسی طوفان سے بچانا چاہتی تھیں۔

تیز بارش ٹھم چکی تھی۔ ہلکی ہلکی بوند باندی جاری تھی۔ کھڑکیوں کے شیشوں پہ گرتی ٹپ ٹپ کی آواز مسلسل آرہی تھی۔

پھپھو کی بات پہ صائمہ تائی کو تقویت ملی تھی۔

”یہ سب جھوٹ ہے۔ الزام ہے میری بچی پہ۔ یہ سب ارم اور حیا کی تصویریں تھیں، یہ لڑکا کہاں سے آ گیا ان میں؟“ وہ اپنی بات منوانے کے لیے زور سے بولی تھیں۔ ”اور یہ ساری تصویریں حیا کے پاس تھیں اسی نے دی ہوں گی اس لڑکے کو اور نام میری بیٹی کا لگا دیا۔“

”گھر چلو تم لوگ!“ تایا فرقان قبر پر ساقی نگاہیں ڈال کر دیکھتے ہوئے بولے تھے۔

”میری بات سنیں! میری بیوی کا نام مست اللہ ہے۔ ابا صائمہ تائی کی بات یہ ناگواری سے اٹھان کر سکتے ہی گئے تھے کہ وہ جیسے ضبط کھو کر ان کے سامنے آکر ہوا تھا۔

”یہ تصویریں شاید آپ کو اپنی بیٹی کے لیب ٹاپ سے بھی مل جائیں۔ مگر میری بیوی کا نام اگر کسی نے تو مجھ سے برا کوئی نہیں ہو گا۔“ وہ اتنی سختی سے انگلی اٹھا کر بولا تھا کہ صائمہ تائی کچھ کہہ نہ سکیں۔ فاطمہ عین پھپھو نے افسوس سے ایک دوسرے کو سہاوا سے دیکھا۔

”گھر چلو تم لوگ!“ تایا ابا نے بہت ضبط سے سرخ بڑتی نگاہوں کے ساتھ بیوی اور بیٹی کو اشارہ کیا اور لمبے لمبے ڈگ بھرتے باہر نکل گئے۔ داؤر بھائی فوراً پاپ کے پیچھے لپکے۔

”ابا۔ یہ سب میں نے نہیں یہ حیا نے۔“ ارم نے ان کو آواز دینا چاہی۔

”ارم!“ جہان نے حیرت اور غصے سے اسے دیکھا۔ ”تم میری بیوی کا نام اس سب میں کیسے لے سکتی ہو؟“ تایا جاچکے تھے۔ ارم نے بے بسی سے جہان کو دیکھا۔

”تم لڑکیوں کو کیا لگتا ہے، تم موبائل سے منادوگی کال ریکارڈ حذف کر دو گی تو وہ ختم ہو جائے گا! ایسا نہیں ہوتا ارم بی بی! ہر ایس ایم ایس ریکارڈ ہوتا ہے ہر کال ریکارڈ ہوتی ہے۔ ایک دفعہ پھر لو میری بیوی کا نام پھر میں تمہیں اپنی انجینی سے ولید کے فون پہ کی گئی ہر کال کی آڈیو ریکارڈنگ نکلا کر دکھاؤں گا۔ میرے لیے یہ بہت آسان ہے۔“

ارم نے خشک لبوں پہ زبان پھیری اور اپنی ماں کو دکھا مگر وہ پہلے ہی باہر جا رہی تھیں۔ وہ تیزی سے ان کی طرف لپکی۔ چوکھٹ میں کھڑی حیا اور اس کے قدموں میں گرے ملے کو اس نے دیکھا بھی نہیں۔ لاؤنج میں پھر سے خاموشی چھا گئی تھی۔ سب بچے

ایک دوسرے سے شرمندہ تھے، سوائے متاشا کے۔ وہ بڑے مزے سے ہاتھ جھاڑتے ہوئے اٹھی، کین سائڈ ٹیبل پہ رکھا اور رو حیل کو مخاطب کیا۔

”Honestly Rohail you have a very interesting Family“

(حقیقت یہ ہے رو حیل تمہاری فیملی بہت دلچسپ ہے)

رو حیل نے ”لو نموں!“ کہتے ہوئے اسے گھورا پھر معذرت خواہانہ انداز میں باقیوں کو دیکھا۔ متاشا جہان کے سائڈ سے گزر کر سیڑھیوں کی طرف چلی گئی۔ شو نام ختم ہو چکا تھا۔

البتہ جانے سے قبل متاشا نے جہان کی طرف جو مسکراہٹ اچھالی تھی کونے میں کھڑی حیا کے ذہن میں ”انگ کر رہ گئی۔

”سب کیسے ہوا؟ وہ ابھی تک دم بخود تھی مگر متاشا کی مسکراہٹ اس کا اور جہان کا بائیں کرنا پھر اس کا اتنے بڑے بڑے شائنگ بیگ اٹھا کر صائمہ تائی کی طرف جانا اور پھر واپس جانا۔ وہ صائمہ تائی کو شائنگ دکھانے نہیں، ارم کا لیب ٹاپ اڑانے لگی تھی۔ ورنہ جہان کو کیسے پتا کہ یہ تصاویر ارم کے لیب ٹاپ میں تھیں؟ وہ بھی اوپر کمرے میں حیا کے کپڑے رکھنے نہیں، وہی سی ڈی لینے گیا تھا“ ریوٹ گراتے ہوئے جھک کر اس نے سی ڈی swap کی تھیں۔ اوہ جہان! ایک ایک کر کے سب لاؤنج سے چلے گئے تھے۔ پھپھو نے البتہ جاتے ہوئے افسردہ نگاہوں سے جہان کو دیکھا تھا۔

”یہ سب کیا تھا جہان!“

”وہ شاید کوئی غلط سی ڈی اٹھا لایا تھا۔“ اس نے شائے اچکائے۔

”جیسے میں تمہیں جانتی ہی نہیں۔ تمہارا ہاتھ ہے اس میں پتا ہے مجھے۔“ وہ جھٹک کر کہتی ہوئی خفگی سے باہر نکل گئیں۔

اس سارے میں وہ پہلی بار حیا کی طرف متوجہ ہوا۔ وہ اسی طرح دیوار سے لگی کھڑی تھی۔ جہان کو اپنی طرف دیکھتے پا کر اس نے نقاب کھینچ کر اتارا۔ اس کا چہرہ لٹھے کی مانند سفید پڑ رہا تھا اور تب ہی جہان نے دیکھا۔

”تم نے کیسے کیا جہان؟“ ایک دم آنسو ٹوٹ کر اس کی آنکھوں سے گرنے لگے۔ وہ پریشانی سے جنجر بریڈ کے ملے کو دکھا اس تک آیا۔

”میرے سارے پیسے برباد کر دیے تم نے۔ یہ کیوں توڑا؟“

”جہان!“ حیا نے لبوں پہ ہاتھ رکھ کر خود کو رونے سے روکا مگر آنسو بہتے جا رہے تھے۔ ”میں بہت ڈر گئی تھی۔ تم جانتے تھے نا۔ کہ وہ ویڈیو ولید کے پاس ہے۔“

ملے سے نگاہ ہٹا کر جہان نے گہری سانس لیتے ہوئے حیا کو دیکھا۔

”دریں کیو میں تم نے دو دفعہ کہا تھا کہ اگر کوئی تمہیں گاڑی تلے چل دے تو؟ دو دفعہ کہی گئی بات کی کوئی وجہ ہوتی ہے۔ میں نے یہاں آتے ہی معلوم کر لیا تھا سب۔ تم نے مجھ پہ بھروسہ نہیں کیا سو میں نے بھی تمہیں نہیں بتایا۔“

”میں تمہیں پریشان نہیں۔“ اس سے بولا نہیں جا رہا تھا۔

”حیا! آپ کے اپنے اور کس لیے ہوتے ہیں؟ اگلی دفعہ مجھ پہ بھروسہ کر کے دیکھنا۔“

”مگر ارم اس کی تو بہت۔“ جہان کے جڑے کی رنگیں تن گئیں۔

”اس کا ذکر مت کرو۔ جب انسان کچھ غلط کرتا ہے تو اس کا نتیجہ اس کو بھگتنا پڑتا ہے۔ آج کسی ایک نے تو رسوا ہونا تھا، مگر میں نے ایک لڑکی سے وعدہ کیا تھا کہ جنت کے پتے تھانے والوں کو اللہ رسوا نہیں کرتا۔ مجھے اپنا وعدہ نبھانا تھا۔“

پھر اس نے ٹوٹے ہوئے جنجر بریڈ ہاؤس کو دیکھا۔



”کب تم جذبات میں آکر چیزیں پھینکنا چھوڑو گی لڑکی؟“ ساتھ ہی وہ نور بانو کو آواز دینے لگا ماکہ وہ جگہ صاف کی جاسکے۔

”آئی لو یو جہان! آئی رنکی لو یو۔“ وہ رندھی ہوئی آواز اور فرط مسرت سے رونے اور مسکرانے کے درمیان بولی تھی۔ جہان نے چونک کر اسے دیکھا اور پھر دائیں بائیں۔

”میری بچپن کی سہیلی ٹھیک کہتی ہے۔ اس گھر میں سب بہت انٹرٹیننگ ہیں۔“ وہ چہرہ جھری لے کر آگے بڑھ گیا۔ نور بانو اسی طرف آ رہی تھی۔

جیابو نہی علیا میں ملبوس لاؤنج کے صوفے کے ہتھ بیٹھی اور موبائل نکال کر ایک نمبر ملایا۔ ہتھیلی سے آنسو پونچھتے ہوئے اس نے فون کان سے لگایا۔

”ڈاکٹر ابراہیم۔ میں نے وہ پہلی حل کر لی۔“ وہ چوکھٹ پہ بچوں کے بل جھکے بیٹھے جہان کو دیکھتے ہوئے بولی جو نور بانو کے ساتھ جگر بریڈ کے ٹکڑے اٹھا رہا تھا۔

”اچھا کیا ملا آپ کو پھر؟“ دوسری جانب جیسے وہ مسکرائے تھے۔

”آیت حجاب سورہ احزاب میں نازل ہوئی ہے۔ میں بتاتی ہوں آپ کو حجاب اور جنگ احزاب کی مماثلت۔“ وہ رندھی ہوئی آواز میں کہہ رہی تھی۔

جنگ احزاب میں گروہ بھی ہیں، بنو قریظہ بھی، خندق بھی، سردی اور بھوک کی تنگی بھی۔ تین طرف خندق تو ایک طرف گھنے درختوں کا سایہ اور مضبوط چٹان بھی جو خاموشی سے آپ کو سپورٹ کرتے ہیں۔“

اس نے جہان کی پشت کو دیکھتے ہوئے کہا۔ وہ افسوس سے نفی میں سر ہلاتے ہوئے ٹکڑے پلیٹ میں ڈال رہا تھا۔ اس کی جینز کی جیب میں ایک سی ڈی جھلک رہی تھی۔

”لیکن اگر جنگ احزاب میں کچھ نہیں ہے تو وہ جنگ“ نہیں ہے۔ یہ وہ جنگ ہے جس میں جنگ ہوتی ہی نہیں۔ اکاؤنٹ انفرادی لڑائیوں کو چھوڑ کر اصل جنگ، ہتھیاروں سے لڑی جانے والی جنگ سے قبل

ہی ایک رات طوفان آتا ہے اور دشمنوں کے ٹیمپل ہوا اکھڑ جاتی ہے۔ ان کی ہانڈیاں ان پہ الٹ جاتی ہیں اور وہ میدان چھوڑ کر بھاگ جاتے ہیں۔ مجھے جینز کی ایک چھوٹی دوست نے یہی بات کہی تھی کہ یہ جنگ جیتا کون تھا؟ تب نہیں سمجھی میں۔ اب سمجھی ہوں۔ جنگ“ نہیں وہ لڑائی کی بات کر رہی تھی لڑائی جو اس جنگ میں ہوتی بھی نہیں۔ آپ کو صبر اور انتظار کرنا ہوتا ہے۔ کسی کو ایک دن، کسی کو ایک ماہ اور کسی کو کئی سال اور پھر ایک دن، آپ بغیر کچھ کھوئے بغیر کسی کو پہ لڑے، اچانک جیت جاتے ہیں۔ یہی بات تھی ماسٹر

”میرے ذہن بچے! مجھے آپ پر فخر ہے۔“ وہ خوش ہوئے تھے۔

جیابو نے ڈیڈ بای آکھوں سے اس غریب آدمی کو دیکھا جو ابھی تک اپنے پیسے ضائع ہونے پہ افسوس کر رہا تھا۔ چیزیں وقتی ہوتی ہیں، ٹوٹ جاتی ہیں، کھجور جاتی ہیں، ان کا کیا افسوس کرنا؟ اب ان دونوں کو جگر بریڈ کے ٹکڑوں کو بھول کر رشتوں اور اعتماد سے بنا گھر قائم کرنا تھا۔

صبح قریب تھی۔ ان کی صبح۔

\*\*\*

وہ پارلر کے ڈرائنگ مرر کے سامنے کرسی پر بیٹھی تھی اور یوٹیشن لڑکی مہارت سے اس کا آئی ٹیڈل رہی تھی۔ اس نے گرے اور سلور فرائڈ، ہن رکھا تھا۔ بال وغیرہ ابھی بنانے تھے۔

”او نچا جوڑا بنائیں گی کیا؟“ یوٹیشن نے آئی ٹیڈل کو آخری ٹیچ دیتے ہوئے پوچھا تھا۔ جیابو نے آئینے میں چہرہ دائیں بائیں کر کے آنکھیں دیکھیں۔ اچھی لگ رہی۔

”او سو!۔“ نچٹاٹ بنا دو۔ اونچے جوڑے میں تو نماز نہیں ہوگی اور نمازیں تو فکشن کے دور ہیں آجائیں گی۔“

”آج نہ بڑھیں تو خیر ہے۔“ لڑکی اکتائی تھی۔

”اپنی خوشی میں اللہ کو ناراض کر دوں؟ او نہوں!“ اس نے نفی میں سر ہلایا۔

”اچھا نسل پالش لگانی ہے یا نفلی ہینڈ؟“

”کچھ بھی نہیں۔ بار بار وضو کے لیے اماںوں کی کہے؟“ اس نے سادگی سے التماس وال کیا۔

”او ہو۔ اچھا نفلی پلکیں تو لگا دوں نا؟“

”اللہ تعالیٰ کو برا لگے گا۔“

”آپ نے آئی بروز بھی نہیں بتائیں۔ تھوڑا سا نیٹ ہی کر دوں!“

”اللہ تعالیٰ کو اور بھی برا لگے گا۔“

لڑکی کے ضبط کا پتہ نہ لبر ہو گیا وہ گھوم کر اس کے سامنے آئی۔

”آپ کہیں الہدی کی تو نہیں ہیں؟“

جیابو نے دی۔

”نہیں میں بس ایک مسلمان لڑکی ہوں۔“

اور جب جیابو نے اسے دیکھا اپنی مرضی کے مطابق سیٹ کرنے کو کہا تو اس کا منہ کھل گیا۔

”گھونگھٹ؟ کون نکالتا ہے گھونگھٹ؟ آپ کیا بات کر رہی ہیں؟“

”میں یہ تو نہیں کہہ رہی کہ بہت نیچے تک نکالو“

بس ٹھوڑی تک آئے۔ نیچے ویسے ہی بند لگا ہے۔“

اس نے آئینے میں خود کو دیکھتے ہوئے لاپرواہی سے کہا تھا۔

اس نے ابا سے بہت کہا تھا کہ مکسڈ گید رنگ نہ رکھیں۔ فوٹو گرافرز نہ ہوں، مگر ابا اور اماں نے ایک نہ کی۔

”جیا! میں تمہارے پردے کا پھر کوئی ایٹو نہیں سننا چاہتی۔“ اماں تو باقاعدہ بے زار ہو گئی تھیں۔ جیابو جانتی تھی کہ اس کے سامنے وہ کبھی اعتراف نہیں کر سکی گی کہ وہ اس کے پردے سے دل سے راضی تھیں۔

میرج ہال میں جب اسے برائیل روم سے لا کر اسٹیج پہ بٹھایا گیا تو ٹائٹل اس کے ایک طرف آ بیٹھی

تھی۔ آج کے لیے ٹائٹل اس کی اسٹنٹ تھی۔ اپنی طرف سے تصاویر کھینچنے والوں کو وہ مسلسل منع کر رہی تھی۔

”جیا آپا رہہ کرتی ہیں پلیز فوٹوز مت کھینچیں۔“ یا اگر کوئی اس کے گھونگھٹ پہ کچھ بولتا تو وہ جواب بھی دے رہی تھی۔

”آنا کلاسکل دلہن بنی ہیں اور وہ گھونگھٹ نہیں اٹھائیں گی۔“ کوئی چاچی، ماما، خالہ ساتھ آکر بیٹھتی، پھر ذرا سا گھونگھٹ اٹھا کر چہرہ دیکھتی، سلامی دیتی، تعریف کرتی یا جو بھی سب ایسے تھا جیسے عمو، مہندی کی دلہن کا ہونا ہے۔

اس کا گرے فرائڈ پیروں تک آتا تھا۔ گیسر پہ کافی کام تھا۔ گھونگھٹ ٹھوڑی تک گرنا تھا، نیچے دوپٹہ، ”یو کی شکل میں پھیلا کر سامنے ڈالا تھا۔ آستین پوری نہیں اور وہ سر جھکا کر نہیں بیٹھی تھی، وہ گردن اٹھا کر پورے اعتماد کے ساتھ بیٹھی، ہر پاس آکر بیٹھنے والی آئی سے بڑے آرام سے باتیں کر رہی تھی۔

جہان اس کے ساتھ آکر بیٹھا تو بہت دھیرے سے بولا تھا۔

”عاجت ہوا کہ تم کچھ چیزوں میں واقعی بہت اسارٹ ہو۔“ بس یہی ایک فقرہ کہا اس نے پھر وہ جلد ہی اٹھ گیا۔ اسے یوں مرکز نگاہ بن کر بیٹھنا قبول نہیں تھا۔ بد تمیز نہ ہوتو۔

وہ پھر خود بھی زیادہ دیر اسٹیج پہ نہیں بیٹھی اور واپس برائیل روم واپس آ گئی۔ یہ نسا کا دن تھا، اب اس کو پوری توجہ ملنی چاہیے تھی۔ خیر وہ پوری توجہ لے بھی رہی تھی۔ ساڑھی کی پشت پہ زبردستی اس نے پلو ڈالا ہوا تھا، گمروہ روڈ ل کا یا زو تھا، مہمانوں کے درمیان ہنسی بولتی گھوم رہی تھی۔ اور فاطمہ کو ہول اٹھ رہے تھے۔ اس نے کلائی گھما کر دیکھی۔

بہارے کانیکلس بریلٹ کی صورت اس نے پہنا تھا اور اس کی سائیڈ پہ خالی کٹے میں اب ایک موٹی جھول رہا تھا۔

جہان اس کے ساتھ آکر بیٹھا تو بہت دھیرے سے بولا تھا۔



سیاہ موتی۔  
وہ سفید موتی نہیں بن سکی تو کیا ہوا۔ سیاہ موتی بننے میں بھی کوئی حرج نہیں تھا کہ پھر موتی تو وہ ہوتا ہے جس کی کالک بھی چمکتی ہے۔



صبح کا دودھیا بن اسلام آباد کی پہاڑیوں پہ چھایا ہوا تھا۔ گزشتہ رات کی بارش کے باعث سرمئی سڑکیں ابھی تک گیلی تھیں۔

اس نے پگن کی کھڑکی کا پردہ ہٹایا۔ جالی سے روشنی اور ہوا اندر جھانکنے لگی۔ مازگی کا احساس۔ تب ہی دیوار میں نصب اوون کھانا پکنے کی گھنٹی بجانے لگا۔ وہ آگے آئی اور اوون کا دروازہ کھولا، پھر دستاں والے ہاتھ سے ٹرے باہر نکالی۔

گھٹلے ہوئے پیر سے سجا گرم گرم بہ زاریا تھا۔ خستہ، اشتہا انگیز خوشبو جہان کو پسند آئے گا۔ تعریف نہیں کرے گا البتہ تھوڑا کھائے گا اور اس پہ بھی کئی دن ایکسر سائز کا دورانیہ بربھا کر ان کیلوریز کو برن کرنے کی کوشش کرتا رہے گا۔ اپنی فٹنس اور صحت کے بارے میں وہ آج بھی اتنا ہی کنشس تھا جتنا چار سال قبل ان کی شادی کے وقت تھا۔

اس نے ٹرے اندر دھکیلی اور اوون کا ڈھکن بند کیا۔ اب جہان آفس سے آجائے گا تب ہی وہ اسے نکالے گی۔ ساتھ ہی اس نے پلٹ کر گھڑی دیکھی۔ ابھی اس کے آنے میں کافی وقت تھا۔ وہ اپنے کمرے میں آگئی۔

جہان اور اس کا بیڈ روم بہت نفاست مگر سادگی سے سجا تھا۔ وہ تو اتنی آرگنائزڈ نہیں تھی مگر جہان۔ وہ خراب، بے ترتیب چیزیں کبھی برواشت نہیں کرتا تھا۔

خدیجہ کا کمرہ گو کہ ساتھ والا تھا مگر وہ ابھی اتنی چھوٹی تھی بلیں تین سال کی کہ یہ کمرہ اس کا بھی تھا۔ اس وقت وہ کارٹ یہ بیٹھی بلا کس کو توڑ کر پھر سے

جوڑنے میں لگی تھی۔ ٹوٹے بلا کس ایک طرف تھے، جڑے ہوئے ایک طرف۔

”خدیجہ گل کیا بنا رہی ہے؟“ وہ الماری کی طرف بڑھتے ہوئے اسے مخاطب کر کے بولی تھی۔ پٹ پٹ کھل کر اس نے لیپ ٹاپ کا بیگ نکالا اور پلٹ کر اپنی کمرہ کو دیکھا جو اس کے سوال پہ سر اٹھا کر اسے دیکھنے لگی تھی۔

وہ سیلیولس سرخ فراک میں بیٹھیں تھیں مگر خدیجہ اس نے کہنی تک آئی۔ پنک شرٹ پہن رکھی تھی۔ جرابیں بھی پنک نرم گہرے بھورے بال پولی میں بندھے تھے۔ جہان اس کے بال کٹوانے نہیں چاہتا تھا۔ اسے لمبے بال پسند تھے مگر صرف خدیجہ کی بال

کے بالوں کے بارے میں وہ رائے نہیں دیا کرتا تھا۔ گوری، گلابی رنگت، اچھی ہوئی ناک اور جہان جیسی آنکھیں۔ وہ جہان کی ہی بیٹی تھی اور جہان کو لوگوں کا خدیجہ کو اس سے ملانا بہت پسند تھا۔ اس نے حیا سے صرف اچھا لیا تھا مگر۔

”میں تم سے زیادہ لمبا ہوں“ اس کا قد بھی مجھ پہ گیا ہے۔“ وہ شانے اچکا کر بے نیازی سے کہتا تھا۔

”نتھنگ!“ خدیجہ گل نے ذرا سے شانے اچکا کر نفی میں سر ہلایا اور واپس کام میں لگن ہو گئی۔ حیا نے جب اس کا نام خدیجہ گل رکھا تھا تو جہان نے اعتراض نہیں کیا تھا۔

”تم اپنی پسند کا نام رکھ لو، میں تو جو نام بھی بتاؤں گا آگے سے کہو گی“ اب اس نام کی اپنی پرانی دوست کا حلیہ بھی بتاؤ جس کی یاد میں یہ رکھنا چاہتے ہو؟“

سو اس نے اپنی بیٹی کا نام خدیجہ گل رکھا تھا۔

”میری تین بہترین دوستوں کی یاد میں!“

خدیجہ ایک پری میچور بیٹی تھی، مگر صد شکر کہ وہ ہمیشہ صحت مند رہی تھی۔ سوان کے لیے وہ واقعی خدیجہ گل تھی (یعنی وقت سے پہلے پیدا ہو جانے والا

گلاب۔) اپنے گلاب کو مسکرا کر دیکھتے ہوئے وہ الماری کا پٹ بند کرنے لگی، پھر ایک ٹھہر گئی۔ جس خانے سے لیپ ٹاپ بیگ نکالا تھا اس کے پیچھے لکڑی کی دیوار کا رنگ باقی الماری سے ذرا ہلکا لگ رہا تھا۔ اس نے اوجھڑے سے اسے دیکھتے بیگ نیچے رکھا اور ہاتھ بربھا کر پیچھے لکڑی کو جھونکا۔ کارڈ بورڈ تھا وہ۔ اف اس نے دبے دبے غصے سے کارڈ بورڈ کے ٹکڑے کو دائیں بائیں کرنے کی کوشش کی اور ذرا سی محنت سے وہ ایک طرف سلائیڈ کر گیا۔

پیچھے ایک لاکر تھا۔ چند لمحے وہ خفگی سے اس بند تجوری کو دیکھتی رہی جس میں پتا نہیں کیا تھا اور پھر کارڈ بورڈ کی سلائیڈ واپس جگہ پہ کر کے الماری بند کر دی۔ اس گھر میں پچھلے چار سالوں میں کوئی چار سو خفیہ

خانے تو وہ ڈھونڈ چکی تھی پتا نہیں اب کتنے تلاش باقی تھے۔ جہان سے پوچھتا ہے کار تھا۔ وہ بہت حیران ہو کر آگے سے کہتا ”اچھا؟ ویری اسٹریچ۔ پتا نہیں مالک مکان نے اتنے لاکر کیوں رکھے ہیں۔ کبھی بات کروں گا اس سے۔“

ہاں جیسے وہ تو اپنے شوہر کو جانتی ہی نہیں تھی نا۔ خدیجہ اسی محویت کے ساتھ بلا کس اوپر رکھ نیچے جوڑ رکھی تھی۔ وہ لیپ ٹاپ کھولے بیڈ پہ آ بیٹھی اور اسی مہلوز چیک کرنے لگی۔ ساتھ ساتھ وہ خدیجہ پہ گاہے بگاہے نظر بھی ڈال لیتی تھی۔

ابھی یہی فراک، پنک شرٹ کے ساتھ پہنا کر پچھلے ہی ہفتے وہ اماں کی طرف گئی تو اماں حسب عادت خفا ہونے لگی تھیں۔

”اتنی سی بیٹی پہ تو پردہ نہیں واجب۔ تم سیلیولس پہنا دو گی تو کیا ہو جائے گا حیا؟“

”آف کورس ہاں اس پہ پردہ لاگو نہیں ہوتا، مگر میں اسے کوئی زیروستی کا اسٹارٹ تو نہیں اوڑھا رہی نا“ صرف آستین یوری پہناتی ہوں۔ اماں میں نہیں

# عمران ڈائجسٹ

Email: id@khawateendigest.com



مئی 2013 کے شمارے کی ایک جگہ

مشہور ترین شاعرانہ داستانیں  
ان کی کہانیوں پر مبنی فلمیں اور ٹیلی ویژن سیریلز  
آپ کے لیے صرف اسٹیم واٹر کے گم۔

جادوگر

ایک بچہ کی کہانی جس کی کہانی میں ایک بچہ کی کہانی ہے  
یہ سارا داستان سنی ہوئی کہانی ہے، یہ سارا داستان اس لیے راحت کے گم۔

تم سے دور نہیں  
نہاں میں رہتا ہے، وہ شہر میں ہے، وہ شہر میں ہے، وہ شہر میں ہے  
وہ شہر میں ہے، وہ شہر میں ہے، وہ شہر میں ہے۔

پاس عہد

ایم ایم کے گم۔

پتھر کے صنم

کامران جالب کے گم۔

آزادی کے حوالے

صابر علی خان کے گم۔

اقم دیو

احمد صفیر کے گم۔

خود سر

ایم ایم کے گم۔

مردہ بولتا ہے

ناراض شاہ کے گم۔

دوستی تصویر

کریم علی کے گم۔

پوری پاتل کی جھٹکار

ہما شہید کے گم۔

نقشِ دوام

ایم ایم کے گم۔

☆ مختلف مقامات پر ملنے والے چتر، تحریریں، اقوال، مسکراہٹیں،  
کارٹون کے لیے پورے ناس، کارٹون کی ارسال کردہ مزاحیہ تصویروں

مئی 2013 کا شمارہ آج ہی خریدیں



چاہتی کہ اس کی خیام جائے اور وہ ان چیزوں کی عادی ہو جائے جو اس سے آگے لاس نہیں سنا کرتی تھیں۔

وہ بہت توجہ سے اپنی ای میلز دیکھ رہی تھی۔ لمبے بال آٹھے۔ پتھر میں بندھے آٹھے پیچھے کھلے کمر پہ پڑے تھے چہرہ سیاہی تھا ملائی جیسا اسے لگتا تھا وہ ان چار سالوں میں پہلے سے زیادہ خوب صورت ہو گئی ہے۔

”خوب صورت کے بجائے تین چار اور الفاظ ہیں میری لغت میں مگر میں کہوں گا تو تمہیں برا لگے گا۔“ ڈانٹنگ ٹیبل پہ ہی ایک رات اس کے پوچھنے پہ کھانا کھاتے ہوئے جہان نے بے نیازی سے کہا تھا۔ وہ سلگ کر رہ گئی۔

”اگر تمہاری یہ لغت کتابی شکل میں دستیاب ہوتی تو میں اسے واقعی تمہیں دے مارتی جہان!“ وہ بہت خفگی سے بولی تھی مگر اس بات پہ اس کے ساتھ کرسی

پہ بیٹھی خدیجہ نے ابو تان کرنا راضی سے بولی۔ ”لو جیا!“ وہ اس کے آئیڈیل باپ کو کچھ دے مارنے کی بات کر رہی تھی وہ کیسے برداشت کرتی۔ اور بس اس کی یہ عادت خود بخود دم توڑ گئی۔

ایک کلک کے بعد اگلا صفحہ کھلا تو وہ ٹھہری گئی۔ آنکھوں میں پہلے حیرت ابھری اور پھر اچنبھا۔

وہ مصر کی ایک یونیورسٹی کا ریسیکشن تھا جو اس کی درخواست پہ اسے بھیجا گیا تھا۔ مگر یہ درخواست تو اس نے دی ہی نہیں تھی۔ کیا جہان نے اس کی طرف سے اپلائی کیا تھا؟

وہ الجھن بھری نگاہوں سے اس پراسیکشن کو پڑھنے لگی۔

”بس کرو خدیجہ اب کچھ کھاؤ!“ وہ لیب ٹاپ بند کر کے اٹھی اور بیٹی کے سامنے سے بلا کر کھینچنے لگی۔ خدیجہ کھانے کے معاملے میں ذرا چور تھی بعض دفعہ زبردستی کرنی پڑتی تھی۔ ایسے ہی ایک دفعہ خدیجہ بہت

بیمار تھی اور خیال سے کچھ کھانا چاہ رہی تھی مگر خدیجہ نے ہاتھ مار کر یہالہ گرا دیا تو اس نے بہت غصے سے کہا تھا۔

”اللہ اللہ بات کیوں نہیں مانتی ہو؟ میں کلہاڑی جاؤں؟“

اور خدیجہ نے سرخ چہرے اور ڈیڈ پائی آنکھوں کے ساتھ غصے سے کہا تھا ”جسم میں جاؤ!“

اور وہ بالکل شل رہ گئی۔ بس وہ آخری دن تھا پھر اس نے اپنا ٹکیہ کلام ترک کر دیا تھا۔ بس اب اور نہیں۔ بری عادتیں ہمیں خود بدلتی پڑتی ہیں۔

خدیجہ کو چکن کاؤنٹر پہ بٹھا کر اس نے فریج کا دروازہ کھولا تاکہ اندر سے کھیر نکالے مگر۔

دروازے کے اندرونی طرف ”اندول کے خانے میں ایک ”پوسٹ اٹ نوٹ“ چپکا تھا۔ اس نے نوٹ اتار اور سیدھے ہوتے ہوئے پڑھا۔

”لنچ ٹائم پہ کبوتروں کو یاد کرنے میں کوئی حرج تو نہیں؟“

لنچ ٹائم؟ اس نے بے ساختہ گھڑی دیکھی۔ لنچ ٹائم تو ہونے والا تھا۔ اللہ اللہ یہ آدمی بھی نا۔

”چلو خدیجہ! بابا کے پاس جانا ہے۔“ اس نے جلدی سے بچی کو کاؤنٹر ٹاپ سے اتارا۔ بابا سن کر اس کے

چہرے پہ سارے جہان کی خوشی اٹھ آئی۔ وہ فوراً ”اللہ کی طرف دوڑی۔ جب تک حیا دروازے کھول کر باہر

کر کے آئی وہ حیا کا بڑا سا پرس کندھے پہ لٹکائے اس کا عبایا گھسیٹی (فرش پہ جھاڑ دیتی) لارہی تھی۔

”تھینکس۔ اپنے جوتے پہنوا۔“ اس نے جلدی سے عبایا اور پرس اس سے لے لیا۔

مان سن کے کبوتروں کا ذکر پہلی دفعہ جہان نے ایک اطالوی ریسٹورنٹ میں کیا تھا۔ اس کے بعد سے اس

ریسٹورنٹ کو وہ ”کبوتروں“ کے کوڈ نیم کے ساتھ یاد کرتے تھے۔ لیکن کیا تھا اگر وہ صبح ناشتے پہ کہہ جاتا کہ

ہم لنچ باہر کریں گے مگر نہیں وہ انسانوں کی زبان میں

تھی کب کرتا تھا؟ صبح سے اتنی دفعہ فریج کھولا پتا نہیں کیوں نظر نہیں پڑی۔ اف!

آٹھے کھتے بعد وہ اپنے حریر کے سیاہ عبایا میں بوس خدیجہ کی انگلی تھامے ریسٹورنٹ کی سیڑھیاں

چڑھ رہی تھی۔ اوپر آکر دیکھا گوٹے والی میز خالی تھا۔ وہ

پرس کہیں ہو گا مگر جب تک وہ بیٹھ نہیں جائے گی وہ نہیں آئے گا۔ ویسے وہ اس طرح باہر کم ہی بلاتا تھا

”بیتا“ اب کوئی ایسی بات تھی جو وہ گھر میں نہیں کرنا چاہتا تھا۔

خدیجہ کو مخصوص کرسی پہ بٹھا کر وہ جیسے ہی بیٹھی اسے وہ سامنے سے آنا دکھائی دیا۔ گرے کوٹ باندھ

والے کف موڑے، ٹائی ڈھیلی، سنجیدہ چہرہ اور ہمیشہ کی طرح ہینڈ سم۔ اس کے سامنے کرسی کھینچ کر بیٹھتے ہی وہ

بولتا تھا۔

”مرحبا۔ کیا حال ہے؟“ پھر موبائل والٹ میز پہ رکھتے ہوئے اس نے جھک کر خدیجہ کے دونوں گال

باری باری چومے۔ اپنی بہت سی ترک عادات کو وہ ترک نہیں کر سکے تھے۔

”بابا یو نوواٹ؟“ خدیجہ چمک کر جلدی جلدی اسے کچھ بتانے لگی تھی اور وہ توجہ سے مسکراتے

ہوئے سن رہا تھا۔ آدمی تو یقیناً ”حیا“ کی شکایات نہیں۔ نہیں وہ ماما کہنے کا تکلف نہیں کیا کرتی تھی۔ وہ

وہی کہتی تھی جو اس کا باپ کہتا تھا۔ جب آرڈر سرو ہو چکا تو وہ اس کی طرف متوجہ

ہوتے ہوئے بولا۔

”اور سب ٹھیک ہے؟“

”تمہید چھوڑو جہان اور اب بتا بھی چکو کہ کیا بات ہے؟“

”نہیں“ اتنا کچھ خاص نہیں ہے، بس ایسے ہی۔“ وہ چھری کانٹے کی مدد سے اسٹیک کا ٹکڑا توڑتے ہوئے لاپرواہی سے بولا تھا۔

(بہت خاص بات ہے، اور گھر پہ نہیں ہو سکتی تھی) یہ فقرہ اس نے کہا نہیں تھا۔ مگر حیا توجہ سے سر ہلاتی

اس کو سنتے ہوئے خود ہی ذہن میں اس کے الفاظ ڈی کوڈ کر رہی تھی۔

”اصل میں میں کچھ آگے کا سوچ رہا تھا۔“

(مجھے آگے کا اسائنمنٹ مل گیا ہے اور اوپر سے حکم آیا ہے)

کہ کچھ دن کے لیے تھوڑا سا گھومنے پھرنے باہر چلا جاؤں۔“

(یعنی کہ ایک دو سال تو کہیں نہیں گئے۔)

”ہوں؟“ حیا نے سمجھ کر سر ہلا کر اسے مزید بولنے دیا۔

”زیادہ دور نہیں، بس قریب ہی۔ میل چیک کی تم نے آج؟“

حیا نے بس ہاں میں گردن ہلائی۔ بولی کچھ نہیں۔ (قریب یعنی کہ مصر۔ وہیں سے میل آئی ہے نا تمہیں)

”تو۔ تمہارا کیا خیال ہے؟“ وہ سنجیدگی سے اس کو دیکھتے ہوئے پوچھ رہا تھا۔

(تم رہ لوگی اتنا عرصہ؟)

حیا نے شانے ذرا سے اچکائے۔ ”جیسے تمہاری مرضی۔“ دل البتہ بہت اداس ہو گیا تھا۔ تو بالآخر وہ لمحہ

آن پہنچا تھا جب اسے ایک فوجی کی بیوی کا کردار کرنا ہو گا۔ گھر پہ رہ کر برسوں انتظار کرنے والی بیوی کا۔ خدیجہ

بڑی ہو جائے گی اور پھر پتا نہیں وہ کب اپنے باپ کو دوبارہ دیکھ پائے گی۔ زندگی بھی بہت غیر یقینی چیز تھی۔

”خدیجہ تو میرے بغیر رہ لے گی۔ مئی کے ساتھ اس کی بہت بقی ہے۔“ وہ بھی حیا کی طرح شاید اس کی

سوچ کو ڈی کوڈ کر کے بولا تھا۔ ”مگر تمہارے لیے مشکل ہو گا جانا ہوں۔ تم مجھے مس کرو گی۔“ وہ ذرا سا

مسکرایا۔

(میں تمہیں مس کروں گا مگر قیامت تک اس بات کا اقرار نہیں کروں گا۔)

(اچھا تو پھر؟)

”پھر یہ کہ۔۔۔“ اس نے پلیٹ پرے کرتے ہوئے



# پاک سوسائٹی ڈاٹ کام کی پیشکش

## یہ نملہ پاک سوسائٹی ڈاٹ کام نے پیش کیا ہے

### ہم خاص کیوں ہیں :-

- ✧ ہر ای بک کا ڈائریکٹ اور ریویو م ایبل لنک
- ✧ ڈاؤنلوڈنگ سے پہلے ای بک کا پرنٹ پر ویو
- ✧ ہر پوسٹ کے ساتھ
- ✧ پہلے سے موجود مواد کی چینلنگ اور اچھے پرنٹ کے ساتھ تبدیلی
- ✧ مشہور مصنفین کی کتب کی مکمل رینج
- ✧ ہر کتاب کا الگ سیکشن
- ✧ ویب سائٹ کی آسان براؤزنگ
- ✧ سائٹ پر کوئی بھی لنک ڈیڈ نہیں
- ✧ ہائی کوالٹی پی ڈی ایف فائلز
- ✧ ہر ای بک آن لائن پڑھنے کی سہولت
- ✧ ماہانہ ڈائجسٹ کی تین مختلف سائزوں میں اپلوڈنگ
- ✧ سپر ہائی ہارل کوالٹی، کمپریسڈ کوالٹی
- ✧ عمران سیریز از مظہر کلیم اور ابن صفی کی مکمل رینج
- ✧ ایڈفری لنکس، لنکس کو پیسے کمانے کے لئے شریک نہیں کیا جاتا

We Are Anti Waiting WebSite

واحد ویب سائٹ جہاں ہر کتاب فورٹ سے بھی ڈاؤنلوڈ کی جاسکتی ہے

✧ ڈاؤنلوڈنگ کے بعد پوسٹ پر تبصرہ ضرور کریں

✧ ڈاؤنلوڈنگ کے لئے کہیں اور جانے کی ضرورت نہیں ہماری سائٹ پر آئیں اور ایک کلک سے کتاب ڈاؤنلوڈ کریں

اپنے دوست احباب کو ویب سائٹ کا لنک دیگر متعارف کرائیں

# WWW.PAKSOCIETY.COM

Online Library For Pakistan

Like us on Facebook

fb.com/paksociety



twitter.com/paksociety

دیکھی۔ وہ ذرا ناخوش سا لگ رہا تھا، چند لمحے کے لئے کچھ سوچا اور پھر شاید اسے اپنا کوئی فائدہ نظر آیا تو اس نے بولا۔

”او کے ڈیل مگر۔“ اس نے نہیں سنے ہوئے تھپتھپاتے ہوئے کہا۔ ”مگر یہ یاد رکھنا کہ تم ہمیشہ سے دو قدم پیچھے رہو گی۔“

جی جانتی تھی وہ صحیح کہہ رہا ہے مگر وہ بولی تو کیا۔ ”دیکھتے ہیں۔ مگر تم یہ یاد رکھنا کہ کچھ دن بعد تم مجھے میڈم کہو گے۔“

جواب میں وہ دھیمی آواز میں خفگی سے کچھ بولا اور والٹ کھولنے لگا۔ جیانی نے مسکراہٹ کے ساتھ اسے دیکھا۔ خدیجہ ابھی تک اس کی پلیٹ سے کھا رہی تھی۔

مصر۔ قاہرہ یونیورسٹی۔ کون جانے کہ اس نئے سفر سے اسے اس کی چھٹی ہوئی دوستیں واپس مل جائیں؟ کون جانے کہ عائشے اور ہمارے بھی مصر میں رہتی ہوں؟ کون جانے کہ عائشے اب بھی ویسی ہی سادہ اور مذہبی سی ہو جبکہ ہمارے ایک خوب صورت ٹین ایج لڑکی میں بدل چکی ہو؟

جہاں کو جاب کی وجہ سے ان سے رابطہ کرنے کی اجازت نہ تھی مگر جیانی نے اپنے سامنے موجود دونوں نفوس کو دیکھتے ہوئے زیر لب مسکراتے ہوئے سوچا۔ مگر کون جانے کہ جیانی ان سے رابطہ کبھی ترک ہی نہ کیا ہو؟

کیونکہ چیزیں جتنی ناممکن ہوتی ہیں۔ وہ اتنی ہی ممکن بھی تو ہوتی ہیں نا۔ مگر۔ کون جانے!



حیا کو دیکھا۔

”میں ایک ایسا کور بنانا چاہ رہا ہوں جس میں مجھے شاید کسی یونیورسٹی میں کچھ عرصے کے لیے پڑھانا پڑے۔ تمہیں بھی آگے بڑھنے کا شوق ہے تو کیوں نہ ہم یوں کریں کہ خدیجہ کو خفی کے پاس چھوڑ دیں اور تم میری اسٹوڈنٹ بن کر میری کلاس میں ان رول ہو جاؤ۔“

یہاں پہ آکر اس نے مسکراہٹ دیائی۔ ”ہاں لیکن میں اس بات کی یقین دہانی کراؤں گا کہ تم میری سب سے زیادہ ڈانٹ کھانے والی اسٹوڈنٹ ہو گی۔“

”اچھا اور تمہیں لگتا ہے کہ میں مان جاؤں گی؟“ وہ ذرا توقف کے بعد بولی تھی۔ ”ترکی کے ان پانچ ماہ کی طرح ایک دفعہ پھر تم ڈرائیونگ سیٹ پہ ہو اور ہر چیز کنٹرول کرو گے؟“

”ہاں تو؟“

”تو میرا خیال ہے کہ یہ ایک اچھا آئیڈیا ہے مگر تھوڑی سی تبدیلی کی گنجائش ہے۔“ اس سارے میں وہ پہلی دفعہ مسکرائی تھی۔ پھیلی تھوڑی تلے رکھے وہ بہت مطمئن سی اسے دیکھتے ہوئے کہہ رہی تھی۔ ”ہم اپنی جگہیں تبدیل کر لیتے ہیں۔“

”مطلب؟“ وہ الجھا۔

”مطلب کہ میں نیچر ہوں گی اور تم میرے اسٹوڈنٹ ہو گے اور ہاں میں اس بات کی یقین دہانی کراؤں گی کہ تم میرے سب سے زیادہ ڈانٹ کھانے والے اسٹوڈنٹ ہو گے۔“

”اور تمہیں لگتا ہے کہ مان جاؤں گا؟“

”ہاں“ کیونکہ اس دفعہ میں ڈرائیونگ سیٹ پہ ہونا چاہتی ہوں۔ اور تمہارے پاس فیصلہ کرنے کے لیے دس سیکنڈ ہیں۔“ اس نے ساتھ ہی گھڑی دیکھی۔

”جیانی!“ وہ جھنجھلا یا تھا۔ خدیجہ نے سر اٹھا کر اسے دیکھا اور پھر حیا کو اور پھر سے جہاں کی پلیٹ سے اسٹیک کے ٹکڑے اٹھانے لگی وہ ہمیشہ اس کی پلیٹ سے کھاتی تھی۔

”ڈیل؟“ جیانی نے ابڑا اٹھا کر پوچھا اور دوبارہ گھڑی